BIBLIOGRAFIA RELAȚIILOR LITERATURII ROMÂNE CU LITERATURILE STRĂINE ÎN PERIODICE

(1919 - 1944)

vol. VIII

ACADEMIA ROMÂNĂ

INSTITUTUL DE ISTORIE ȘI TEORIE LITERARĂ „G. CĂLINESCU“

BIBLIOGRAFIA
RELAȚIILOR LITERATURII ROMÂNE
CU LITERATURILE STRĂINE ÎN PERIODICE
(1919–1944)
VOLUMUL VIII

Coperta de DONE STAN

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
BRILL, TONY
Bibliografia relațiilor literaturii române cu literaturile străine în periodice (1919–1944 / Ana -Maria Brezuleanu, Ileana Mihăilă, Biorica Nișcov, ...; pref. de prof. dr. Dan Grigorescu ... - București: Saeculum I.O., 2006
vol.
ISBN 973-642-078-7
Vol. 8: - 2006.
ISBN (10) 973-642-107-4; ISBN (13) 978-973-642-107-5

I. Brezuleanu, Ana-Maria
II. Mihăilă, Ileana
III. Nișcov, Viorica

014.3:050(498+100)"1919/1944"
016:821.135.1.09:82.09"1919/1944"

Au mai colaborat temporar:

Luminița Beiu-Paladi
Carmen Brăgaru
Ileana Ciocârlie
Catrinel Pleșu
Ileana Verzea

Editura SAECULUM I. O.
ISBN 973-642-002-7
973-642-084-1

© Toate drepturile sunt rezervate Editurii SAECULUM I.O.

Lucrarea a apărut cu sprijinul Ministerului Educației și Cercetării.

ACADEMIA ROMÂNĂ

INSTITUTUL DE ISTORIE ȘI TEORIE LITERARĂ „G. CĂLINESCU"

Ana-Maria Brezuleanu, Ileana Mihăilă, Viorica Nișcov,
Michaela Șchiopu, Cornelia Ștefănescu

BIBLIOGRAFIA RELAȚIILOR LITERATURII ROMÂNE CU LITERATURILE STRĂINE ÎN PERIODICE (1919–1944)

VOLUMUL VIII

Editura SAECULUM I. O.

București, 2006

În amintirea profesorului Ioan Lupu.

Notă introductivă

Depozitară a unui fond imens de informații și concepută ca instrument de lucru de primă necesitate pentru specialiștii din domeniul literaturii universale și comparate, *Bibliografia relațiilor literaturii române cu literaturile străine în periodice (1919–1944)* continuă lucrarea cu același titlu, referitor la anii 1859–1918, apărută în trei volume la Editura Academiei R. S. R., între 1980–1986. Dacă limita *ab quo* a noii bibliografii derivă din cronologia de fapt a lucrării în ansamblul ei, limita *ad quem* coincide de principiu cu începutul unei noi epoci în istoria și în cultura României, determinată de sfârșitul războiului și de ocupația sovietică. Anul 1944 este însă și o limită convențională – puterea comunistă s-a instalat, cum bine se știe, treptat, și o bună parte a vechilor structuri a coexistat cu cele noi până la finele lui 1947, proces complex înregistrat cu finețe de presa vremii – limită asumată ca atare din rațiuni formale.

Lucrarea de față se bazează în exclusivitate pe fondul de periodice al Bibliotecii Academiei Române, din care au fost selectate 824 de titluri (față de 511 câte au fost excerptate în volumele precedente), reprezentând toate periodicele românești din intervalul amintit, care au publicat literatură străină și comentarii despre literatură străină, indiferent de profilul lor: reviste literare, magazine culturale, cotidiane politice etc. A fost, prin urmare, prelucrată bibliografic nu doar presa din capitală și din marile centre culturale ale țării, ci și din orașe mici (precum Câmpina, Fălticeni, Găești, Strehaia, Roșiorii de Vede etc.) și mai ales aceea din teritoriile reunite: Transilvania, Basarabia, Bucovina de Nord, Dobrogea de Sud, teritorii care au cunoscut în perioada postbelică o remarcabilă renaștere culturală. Nu au intrat, în schimb, în obiectivul lucrării de față publicațiile apărute în limbi străine, apoi almanahurile, calendarele și revistele școlare (cu excepția câtorva, precum, între altele, „Revista Liceului Sfântul Sava", în care au debutat tineri ce aveau să devină nume reprezentative ale literaturii noastre).

Investigația întreprinsă s-a soldat cu aproximativ 90 000 de fișe analitice, care au fost ordonate pe baza clasificării zecimale și repartizate pe literaturi naționale. În genere, scriitorii au fost distribuiți pe literaturi în temeiul criteriului lingvistic. Derogări de la aceasta, în virtutea unor motive care, din lipsă de spațiu, nu pot fi expuse aici, s-au făcut în cazul lui Panait Istrati, considerat scriitor român, în acela al poeților avangardiști care au scris în limbi străine în presa literară românească (Ilarie Voronca, B. Fundoianu, I. Vinea ș. a.), al autorilor care au utilizat latina ca limbă de expresie între secolele al XV–lea – al XVII–lea. De asemenea, precum în uzul procedurilor bibliografice curente, am considerat ca literaturi distincte, adoptând de astă dată nu criteriul lingvistic, ci pe acela etnic și geopolitic, ansamblul operelor unor scriitori care, aparținând unor spații culturale și naționale diferite, au uzat de același idiom: e vorba de literaturile de expresie engleză, de expresie franceză, de expresie germană.

Față de etapa precedentă (1859–1918), în care categoria *traducerilor* a dominat, cantitativ și calitativ, pe aceea a *comentariilor*, intervalul în care ne situăm înregistrează în această privință un raport răsturnat. Interesul presei se îndreaptă acum precumpănitor către reflecția pe seama fenomenului literar. De unde preeminența articolului de istorie literară, a eseului, a dezbaterii de idei, a anchetei literare, a interviului etc. asupra traducerilor de texte poetice. Același avantaj al „literaturii secundare" asupra celei „primare" este vizibil și în cadrul literaturilor naționale care fac obiectul celorlalte volume în curs de pregătire pentru tipar. O extensie mult sporită față de perioada precedentă a dobândit în noua serie a bibliografiei și capitolul rezervat, la finele lucrării, receptării literaturii române în străinătate, receptare devenită mai consistentă ca efect al sporului de credibilitate politică și culturală a țării după Marea Unire.

În privința excerptării și clasificării materialului din acest volum și din următoarele se cuvin făcute următoarele precizări. S-a renunțat la consemnarea anunțurilor și a informațiilor sumare privind aparițiile de carte străină, precum în etapa precedentă. Dintre cronicile dramatice au fost înregistrate doar acelea cu referire la textele literare. Au fost lăsate cu totul deoparte cronicile de film. Cronicile la opere epice dramatizate au fost clasificate la autorul-sursă, iar comentariile unor scriitori la operele altor scriitori au fost repartizate la pozițiile bibliografice ale acestora din urmă. Sub numele unui scriitor dat, bibliografia înregistrează tot ceea ce presa a furnizat din și despre opera lui, indiferent de natura acesteia: literară, politică, filosofică, științifică. O abatere de la clasificarea zecimală curentă o reprezintă trecerea *folclorului literar* de la diviziunea 39 (Etnografie) la diviziunea 8 (Literatură), respectiv de fiecare dată la finele compartimentului literaturii naționale de care aparține, și anume sub indicele de clasificare a acesteia, precedat de litera F. De asemenea, literatura religioasă a fost clasificată la o rubrică separată.

Identificările de sigle și de pseudonime ale autorilor români au fost parțial preluate din Dicționarul de

pseudonime al lui Mihail Straje, București, 1973, parțial stabilite de noi. S-au menținut abrevierile, pseudonimele etc. atunci când identificările au fost fie imposibile, fie nesigure.

În volumele următoare, materialul, dispus pe literaturi, a fost distribuit în două mari grupe: I. Studii, articole, note de istorie și critică literară, sistematizate, la rândul lor, în subdiviziunile: a. lucrări cu caracter general, b. lucrări despre genurile literare, c. lucrări despre motive literare, d. lucrări despre scriitori (clasate în ordinea alfabetică a numelor, spre deosebire de rubricile anterioare, în cadrul cărora materialele au fost dispuse în ordinea cronologică a apariției lor. II. Traduceri și prelucrări, clasate pe genuri (poezie, teatru, proză) și ordonate alfabetic după titluri; pentru același titlu, după cronologia apariției.

Redactarea fișei bibliografice comportă: a. *Numele autorului* - indicat de semnătură; în absența acesteia, s-a încercat identificarea autorului; numele identificat a fost trecut în paranteze drepte; numele a fost transcris în forma lui corectă chiar atunci când în periodic a fost grafiat greșit. b. *Titlul lucrării* - atunci când este menționat, în caz contrar s-a formulat și s-a trecut în paranteze drepte un titlu cât mai adecvat. c. *Titlul periodicului* - siglat. d. *Anul de apariție*, urmat de *anul calendaristic*, în paranteze rotunde. e. *Numărul*, *data calendaristică* și *paginile* la care apare textul, urmate, dacă este cazul, de numele rubricii, precedat de [:]. În cazul greșelilor de numerotare sau de paginație, s-a procedat la o corectare a acestora, indicându-se în paranteze drepte menționarea eronată. Când textul înregistrat bibliografic depășește patru numere de revistă, s-a renunțat la indicarea paginilor. f. *Adnotarea* cuprinde explicații privitoare la conținutul textului, eventual la sursa acestuia, reproduceri de subtitluri, titlul original al operei traduse, numele traducătorului etc.

S-au întocmit fișe cumulative, pe bază cronologică, atunci când același text a fost reprodus în mai multe periodice. În aceeași situație, când au apărut variante de titlu sau conținut, s-au întocmit fișe bibliografice pentru fiecare caz în parte.

Autorii mulțumesc călduros celor care i-au ajutat în realizarea și tipărirea acestei lucrări: Academia Română, Biblioteca Academiei Române, Editura Saeculum I. O.

Conform clasificării zecimale universale, prezentul volum cuprinde două secțiuni. Prima are materiale referitoare la literaturile clasice, greacă și latină, literatură latină medievală și modernă, literatură bizantină și literatură greacă modernă. Un al doilea compartiment îi revine literaturii ruse, din care se publică doar capitolele de *Studii. Articole. Note*, din lipsă de spațiu. Urmează ca volumul al IX-lea să cuprindă și capitolele de *Traduceri și prelucrări* din literatura rusă, urmate de cele dedicate literaturilor slave în general.

Lista periodicelor bibliografiate cu abrevierile utilizate

A

A	*Albina*, Bucureşti, 1922/1923- 1928; 1933-1937; 1938-1944.	P. I, III 318
Ab	*Abecedar*, Brad, Turda, 1933/ 1934.	P. II 12. 755
ABC	*A. B. C.*, Bucureşti, 1934-1935.	P. IV 13. 174
Ac	*Acţiunea*, Bucureşti, 1940-1944.	P. IV 17. 466
AC	*Amicul Copiilor*, Bucureşti, 1924-1925.	P. I 6518
AcB	*Acţiunea Buzăului*, Buzău, 1935-1941.	P. III, IV 15. 508
AcL	*Acţiunea literară*. Supliment literar al ziarului *Acţiunea Buzăului*. Buzău, 1939-1940.	P. III 17. 526
Actu-B	*Actualitatea*, Bucureşti, 1920- 1928.	P. II 4019
Actu-C	*Actualitatea*, Craiova, 1926-1928.	P. IV 8303
Ad	*Adevărul*, Bucureşti, 1919-1937.	P. IV 371
Adam	*Adam*, Bucureşti, 1929-1940.	P. I 10. 885
AdS	*Adevărul la sate*, Bucureşti, 1925-1926.	P. IV 7733
Af	*Afirmarea*, Satu Mare, 1936- 1940.	P. II 15. 909
Al	*Albatros*, Bucureşti, 1941.	P. III 18. 102
ALA	*Adevărul literar şi artistic*, Bucureşti, 1920-1938; 1939.	P. IV 5517
Am	*Amudim*. Supliment literar al revistei *Ştiri*, Bucureşti, 1928-1929.	P. II 9284
AnB	*Analele Brăilei*, Brăila, 1929-1936, 1938-1940.	P. I 9839
AnD	*Analele Dobrogei*, Constanţa, Cernăuţi, 1920-1921, 1924-1925, 1927-1931, 1934-1935, 1938.	P. I, II 4838
Ani	*Ani*, Bucureşti, 1935/1936-1937/ 1938.	P. I 15. 211
Ar	*Ararat*, Bucureşti, 1924-1942.	P. II 7731
Ard	*Ardealul*, Bucureşti, 1941-1944.	P. III, IV 18. 109
ArdT	*Ardealul tânăr*, Cluj, 1930-1931.	P. I 10. 237
Arh	*Arhiva*, Iaşi, 1921-1940.	P. I 184
ArhCFR	*Arhiva CFR*, Chişinău, 1922- 1925.	P. II 6394
ArhO	*Arhivele Olteniei*, Craiova, 1922-1943.	P. I 6597
Arta	*Arta*, Bucureşti, 1938.	P. II 16. 359
ArtaL	*Arta liberă*, Bucureşti, 1944.	P. II 19. 515
ArtaN	*Arta nouă*, Bucureşti, 1942-1943.	P. III 18. 501
AstraN	*Astra nouă*, Bucureşti, 1922- 1923.	P. I 8641
Ath	*Atheneum*, Iaşi, Bucureşti, 1935-1940.	P. I 15. 215
AtL	*Ateneul literar*, Bacău, 1925- 1927.	P. I 4758
Aur	*Aurora*, Bucureşti, 1921-1937.	P. I, IV 5453
AurL	*Aurora literară. artistică, teatrală, socială*, Oradea-Mare, 1922- 1923.	P. II 6423
Aus-B	*Ausonia*, Bucureşti, 1939-1943.	P. I 17. 632
Aus-F	*Ausonia*, Focşani, 1932-1934.	P. I 36. 756
Av	*Avântul*, Braşov, 1944.	P. III 18. 884
AvC	*Avânturi culturale*, Bârlad, 1937.	P. I 16. 356
Axa	*Axa*, Bucureşti, 1932-1933, 1941.	P. III 12. 506
Azi	*Azi*, Bucureşti, 1932-1940.	P. I, IV 11. 962

B

Ban	*Banatul*, Timişoara, 1926-1928, 1930.	P. I 7781
BanL	*Banatul literar*, Timişoara, Craiova, Lugoj, Caransebeş, 1934-1938.	P. II 14. 615
Bas-1	*Basarabia*, Chişinău, 1929-1930.	P. III 10. 334
Bas-2	*Basarabia*, Chişinău, 1939-1940.	P. IV 16. 583
Bas-3	*Basarabia*, Bucureşti, Chişinău, Bucureşti, 1941-1944.	P. IV 17. 722
BasL	*Basarabia* Literară, Chişinău, 1942-1943.	P. III 18. 547
BC	*Biblioteca copiilor şi a tinerimii*, Bucureşti-Chişinău, 1919-1922.	P. I 4833
BG	*Boabe de grâu*, Bucureşti, 1930-1934/1935.	P. II 10. 190
BiL	*Bilete literare*, Craiova, 1930-1935/36.	P. II 16. 989
BIL	*Buletinul Institutului de literatură*, Bucureşti, 1921-1928.	P. I 7591
BiP	*Bilete de papagal*, Bucureşti, 1928-1930, 1937-1938, 1944.	P. I, II, IV 9294
Bir-C	*Biruinţa*, Cluj, 1926-1929, 1938.	P. IV 7792
Bir-CB	*Biruinţa*, Craiova, Bucureşti, 1930-1939.	P. IV 10. 213
Bis-1	*Bis!*, Bucureşti, 1935.	P. III 14. 755
Bis-2	*Bis*, Bucureşti, 1942-1944.	P. IV 18. 545
Bl	*Blajul*, Blaj, 1934-1936.	P. I 13. 614
BLA	*Braşovul literar şi artistic*, Braşov, 1931/1932-1934.	P. II 11. 047
BLAS	*Bloc literar – artistic – social*, Iaşi, 1934.	P. III 13. 627
BluA	*Bluze albastre*, Bucureşti, 1932.	P. III 12. 160
BoM	*Bobi de mărgean*, Râmnicu-Vâlcea, 1933.	P. II 12. 779
Br	*Brazda*, Craiova, 1934-1935.	P. III 14. 757
Bri	*Britanica*, Cernăuţi, 1938-1939.	P. I 17. 279
BrL	*Brazda literară*, Bucureşti, 1933. Continuare la *Făgetul* = **Făg**.	P. II 12. 768
Bucov	*Bucovina*, Cernăuţi, 1941-1944.	P. III 17. 712
BucovL	*Bucovina literară*, Cernăuţi, 1942-1944.	P. III 18. 564
Bucur	*Bucureşti*, Bucureşti, 1941.	P. IV 17. 720
Bug	*Bugeacul*, Bolgrad, 1935-1941.	P. I 14. 618
Buha	*Buha*, Turnu-Măgurele, 1936.	P. II 40. 952
BV	*Buna Vestire*, Bucureşti, 1937-1938, 1940-1941.	P. IV 15. 506

C

Caf	*Cafeneaua politică şi literară*, Turnu Severin, 1930-1932.	P. II, III 11. 896
Calen	*Calendarul*, Bucureşti, 1932-1933.	P. IV 11. 088
CaLit	*Caiete Literare*, Bucureşti, 1929.	P. II 9326
CaLu	*Caiete Lunare*, Bucureşti, 1926-1927; 1929.	P. I 8809
Cam	*Camenae*, Bucureşti, 1934-1944.	P. I 18. 616
Cap	*Capricorn*, Bucureşti, 1930.	P. II 11. 066
Capul	*Capul*, Bucureşti, 1919-1932; 1936-1940.	P. I, II 4941
Carad	*Caradaşca*, Iaşi, 1935-1936.	P. III 15. 525
Car-B	*Carpaţii*, Braşov, Bucureşti, 1921-1932; 1934-1937.	P. IV 5640
Car-C	*Carpaţii*, Cluj, Sibiu, 1933-1944.	P. II 12. 541
CarL	*Carnet literar*, Buzău, 1931-1934.	P. II 12. 540
CaS	*Caiete Săptămânale*, Iaşi, 1936-1937.	P. I 17. 396
Căm-F	*Căminul*, Focşani, 1925-1935.	P. I, III 7796
Căm-G	*Căminul*, Galaţi, 1925-1941.	P. I 9230
CămN	*Căminul Nostru*, Sighetul Marmaţiei, Bacău, 1924-1928.	P. I 7504
Câm	*Câmpina*, Câmpina, 1927-1929.	P. III 8883
CârmaV	*Cârma Vremii*, Iaşi, 1936-1937.	P. III 17. 429
C-B	*Cadran*, Bucureşti, 1939.	P. IV 42. 618
CC	*Codrii Cosminului*, Cernăuţi, 1924-1939.	P. I 7252
CD	*Curţile Dorului*, Sibiu, 1941.	P. I 18. 824
CeL	*Cercetări Literare*, Bucureşti, 1934-1943.	P. I 12. 570
Cerna	*Cerna*, Turnu Severin, 1919-1926.	P. IV 5087
CetA	*Cetatea Albă*, Cetatea Albă, 1930-1938.	P. I 11. 880
CetL-B	*Cetatea Literară*, Bucureşti, 1925-1926.	P. III 7815
CetM	*Cetatea Moldovei*, Iaşi, 1940-1943.	P. I 18. 285

CG *Cartea Germană*, București, 1941–1943. P. II 18. 963
Che *Chemarea*, Iași, București, 1919–1920; 1927. P. IV 5682
CheV *Chemarea Vremii*, București, 1940–1942. P. III, IV 18. 602
C–I *Cadran*, Iași, 1934. P. III 13. 862
Cita *Citadela*, București, 1942. P. IV 18. 694
Citi *Citiți–mă*, București, 1921–1922. P. II 6150
Civ *Civilizația*, Constanța, 1925. P. II 7798
CL *Cinci Lei*, București, 1933–1935. P. II 13. 854
Cla *Claviaturi*, Brașov, 1941–1943. P. I 18. 640
CLA *Cuvântul Literar și Artistic*, București, 1924–1925 P. III 7461
Cli–B *Clipa*, București, 1923–1929. P. III, IV 7204
Cli–TM *Clipa*, Târgu–Mureș, 1936/1937. P. III 17. 360
Clo–1 *Clopotul*, București, 1922–1923. P. I 6148
Clo–2 *Clopotul*, Strehaia, Turnu Severin, 1926–1927. P. I 8801
Clo–3 *Clopotul*, Botoșani, 1944. P. IV 14. 598
CN *Crai Nou*, București, Sibiu, Oradea Mare, Sibiu, 1919–1924. P. I 4911
CoA *Coasta de Argint*, Balcic, 1928–1929. P. III 8874
Colab *Colaborări*, București, 1932; 1934–1935. P. I, II 17. 325
ColT *Columna lui Traian*, Brăila, 1931. P. I 11. 031
Com–B *Comedia*, București, 1938–1940. P. I, II 17. 347
ComI *Comedia Ilustrată*, București, 1927–1928. P. II 8846
Com–I *Comoedia*, Iași, 1924–1925. P. IV 7767
Comp *Complex artistic, literar*, Iași, 1927–1928. P. IV 8892
Cond *Condeiul*, Craiova, 1938–1942. P. III 17. 264
Conf *Conferența*, București, 1936– 1943. P. I 16. 710
ConN *Conștiința Națională*, Craiova, 1925–1944. P. III, IV 8697
ConR *Conștiința Românească*, Cluj, 1923. P. IV 6571
Cont *Contimporanul*, București, 1922–1923–1932. P. I, II, IV 6158
Contr *Contrapunct*, Timișoara, 1941–1944. P. III 18. 888
ConvC *Convorbiri Critice*, București, 1935. P. II 2060
ConvL *Convorbiri Literare*, București, 1919–1944. P. I, II 20
CopE *Copilul Evreu*, București, 1923–1940. P. II 6802
Cos *Cosânzeana*, Orăștie, Cluj, 1922–1928. P. II, III 3077
Cr–1 *Crainicul*, Ploiești, 1928–1929. P. II 9332
Cr–2 *Crainicul*, Târgu–Jiu, 1931–1932. P. I 12. 008
Cre–1 *Credința*, București, 1933–1938. P. III, IV 12. 579
Cre–2 *Credința*, Arad, 1940–1943. P. III 17. 223
CriN *Crișul Negru*, Beiuș, 1936–1938. P. I 17. 322
Cristalul *Cristalul*, Găești–Dâmbovița, București, 1930–1932. P. II 10. 195
Criterion *Criterion*, București, 1934–1935. P. III 14. 763
Critica *Critica*, București, 1935. P. II 14. 921
CroA *Cronica Argeșului*, Pitești, 1927. Continuare la *Cronica* = **Cro–P**. P. II 8856
CroD *Cronica Dobrogeană*, Constanța, 1936–1937. P. III 17. 245
CroI *Cronica Ilustrată*, Timișoara, 1922 P. II 5543
CroL *Cronica Literară*, Constanța, 1937. P. II 17. 357
Cron–B *Cronicarul*, București, 1931–1934. P. I 12. 502
Cron–C *Cronicar*, Cernăuți, 1943–1944. P. II 18. 889
Cro–P *Cronica*, Pitești, 1927. Continuă cu *Cronica Argeșului* = **CroA**. P. II 8856
CroR *Cronica Românească*, Cernăuți, 1931. P. IV 11. 492
CruR *Cruciada Românismului*, București, 1935–1937. P. IV 14. 890
CTC *Cele trei Crișuri*, Oradea, 1920–1944. P. I, II 6156
CTCPP *Cele trei Crișuri pentru Popor*, Oradea, 1923–1929. P. I 7795
Cu–1 *Cultura*, Cluj, 1924. P. I 7304
Cu–2 *Cultura*, Craiova, 1932–1934. P. II 12. 551
CugC–1 *Cuget Clar*, București, Vălenii de Munte, 1928–1936. P. I 8806
CugC–2 *Cuget Clar*, București, 1936–1940. P. I 15. 571
CugL *Cugetul liber*, București, 1927–1928. P. II 8845
CugM *Cuget Moldovenesc*, Bălți, Iași, 1932–1943. P. I, II 13. 863
CugR–B *Cugetul Românesc*, București, 1922–1924. P. I 5913
CugR–C *Cuget Românesc*, Craiova, 1939. P. I 17. 393
CuL *Cupa Literară*, Iași, 1929. P. I 9776
CuM *Culegere de Mărgăritare*, București, 1937, 1943. Continuă cu *Mărgăritarele Lumii* = **ML**. P. I 16. 854
CuP *Cultura proletară*, București, 1926–1927. P. I 7827
Curentul *Curentul*, București, 1928–1944. P. IV 8551
CurentulF *Curentul Familiei*, București, 1943–1944. P. IV 18. 692
CurentulLi *Curentul Literar*, București, 1941. Vezi *Curentul Magazin* = **CurentulM**. P. II, III 17. 321
CurentulM *Curentul Magazin*, București, 1939–1940. Continuă cu *Curentul Literar* = **CurentulLi**. P. II, III 17. 321
CurentulN *Curentul Nou*, Bocșa Montana, 1936–1944. Continuare la *Lumina Carașului* = **LuminaC**. P. III 9408
CurierI *Curierul ieșan*, Iași, 1941–1943. P. I, IV 18. 622
CurierulA *Curierul Artelor*, București, 1919– 1923. P. III, IV 1738
Curierul–B *Curierul*, București, 1944. P. IV 18. 529
Curierul–C *Curierul*, Chișinău, 1932. P. IV 11. 666
CurierulS *Curierul Sportiv*, Sibiu, 1943–1944. P. I, IV 19. 612
CuvB *Cuvântul Basarabiei*, Reni, 1936–1939. P. III 17. 250
Cuv–B *Cuvântul*, Brăila, 1920–1940; 1944. P. IV 4824
Cuv–B1 *Cuvântul*, București, 1921–1922. P. I 6800
Cuv–B2 *Cuvântul*, București, 1924–1934; 1938; 1940–1941. P. IV 7330
CuvL–1 *Cuvântul Liber*, București, 1919–1921; 1924–1926. P. I 5472
CuvL–2 *Cuvântul Liber*, București, 1933–1936. P. III, IV 13. 852
CuvLit *Cuvinte literare*, Iași, 1929–1931. P. II 11. 051
CuvN *Cuvântul nostru*, București, 1926–1939. P. III 9370
CuvNou *Cuvântul Nou*, Cluj, 1938–1940. P. III 18. 455
CuvȘ Cuvântul Școalei, Chișinău, 1940. P. I 18. 822
CV *Cartea Vremii*, București, 1919. P. I 4478

D

Da *Dacia*, București, 1919–1922. P. IV 4464
Dac *Dacoromania*, Cluj, București, 1920–1944. P. I 5193
Da–C *Dacia*, Constanța, 1920, 1922–1940, 1944. P. II, IV 4156
DaN–B *Dacia Nouă*, București, 1937– 1938. P. III 17. 328
DaN–C *Dacia Nouă*, Cluj, 1932–1935; 1937–1939. P. III 12. 388
Da–O *Dacia*, Oradea, 1937–1938. P. IV 17. 326
DaR *Dacia Rediviva*, București, 1941–1944. P. III 19. 736
Daruri *Daruri*, Iași, 1923–1928. P. II 6196
DarV *Darul Vremii*, Cluj, 1930. P. II 10. 214
Da–T *Dacia*, Timișoara, 1939–1940; 1942–1944. P. III 16. 988
Dat–TS *Datina*, Turnu–Severin, 1920– 1932. P. I, II 4903
Dec *Decalog*, București, 1936–1940. P. III, IV 17. 334
Dem–B *Democrația*, București, 1944. P. IV 19. 718
Deș *Deșteptarea*, București, 1927– 1928; 1931. P. IV 8910
Di *Dimandarea*, București, 1937– 1940. P. I 17. 469
Dim *Dimineața*, București, 1919–1937. P. IV 1557
DimC *Dimineața Copiilor*, București, 1924–1944. P. I, II 7850
Dis *Discobolul*, București, 1932– 1933. P. II 11. 974
DN *Da și Nu*, București, 1936. P. III 15. 927
Do *Dobrogea*, Constanța, 1930–1932. P. III 11. 607
DoL *Dobrogea Literară*, Constanța, 1925. P. IV 7847
DomnR *Domnul de Rouă*, Caracal, 1936–1937. P. II 17. 211
Dor *Dorința*, Cernăuți, 1928. P. II 40. 783
Drapelul–B *Drapelul*, București, 1944. P. IV 18. 871
Drapelul–L *Drapelul*, Lugoj, 1919–1920. P. III 1957
Dr–C *Dreptatea*, Chișinău, 1920/1921–1937. P. IV 4917
DreN–S *Dreptul Nostru*, Sibiu, 1925–1926. P. III 7876
DreN–T *Dreptul Nostru*, Tulcea, 1932–1935. P. III 14. 831
Drept *Dreptatea*, București, 1927–1938; 1944. P. IV 8552
DrN *Drum nou*, Turnu Măgurele, 1921–1944. P. IV 7411
Drum *Drum*, Roșiori de Vede, 1935– 1938; 1940. P. III 15. 928
DrumN *Drumuri Nouă*, București, 1926–1933; 1935–1938. P. II, III 10. 250
DTN *Din trecutul nostru*, Chișinău, 1933–1939. P. I 13. 977
Du–G *Dunărea*, Galați, 1919. P. I 4905

DuhV	*Duh și Viață*, București, 1935–1937.	P. III 15. 944
Dum–B	*Duminica*, București, 1942–1943.	P. IV 18. 868
DumC	*Duminica Copiilor*, București, 1934–1939.	P. II 14. 621
DumI	*Duminica Ilustrată*, București, 1938–1939.	P. III 16. 732
DumM	*Duminica Magazin*, București, 1929–1930. Continuare la *Gazeta de Duminică* = **GD**.	P. II, III 7886
Dum–RV	*Dumineca*, Râmnicu–Vâlcea, 1927–1930.	P. I 8902
DumU	*Duminica Universului*, București, 1931.	P. II, III, IV 735
Du–S1	*Dunărea*, Silistra, 1923–1925.	P. I 6806
Du–S2	*Dunărea*, Silistra, 1931–1933.	P. III 11. 980
DV	*Drumul Vremii*, Craiova, 1932. Continuare la *Șoapte literare* = **ȘL**.	P. I 11. 351

E

Ec–1	*Ecoul*, Brăila, 1926–1928.	P. I, III 7921
Ec–2	*Ecoul*, București, 1929–1931.	P. III 9378
Ec–3	*Ecoul*, Iași, 1934.	P. III 13. 885
Ec–4	*Ecoul*, București, 1943–1944.	P. IV 18. 535
EcE	*Ecoul Evreesc*, București, 1932–1940.	P. III 12. 754
Ech	*Echipa*, București, 1934.	P. I 13. 961
EcP	*Ecoul Pindului*, București, 1929–1930.	P. III 10. 313
EcS	*Ecoul Silistrei*, Silistra, 1932.	P. III 11. 920
Edi	*Editorial*, București, 1938–1940.	P. III 16. 367
Ediția	*Ediția*, București, 1944.	P. IV 18. 877
Edu	*Educația*, București, 1919–1929.	P. I 4318
Eg	*Egalitatea*, București, 1919–1940.	P. III, IV 85
Epoca–2	*Epoca*, București, Iași, București, 1919–1923; 1926; 1929– 1938.	P. IV 667
Er	*Eroii*, București, 1920–1921.	P. I 8714
EraN–1	*Era Nouă*, București, 1929.	P. III 42422
EraN–2	*Era Nouă*, Sf. Gheorghe, 1933–1940.	P. I 12. 740
EraN–3	*Era Nouă*, București, 1936.	P. I 15. 561
EraN–4	*Era Nouă*, București, 1944.	P. IV 18. 534
ErN	*Eroii Neamului*, București, 1919–1921.	P. II 4708
Eth	*Ethnos*, Focșani, 1941–1943.	P. I 18440
Ethos	*Ethos*, Iași, 1944.	P. I 19. 779
Ev	*Evenimentul*, Iași, 1919–1923; 1938–1941; 1943.	P. IV 545
Eva	*Eva*, București, 1933–1934.	P. II 13. 853
Evo	*Evoluția*, Cluj, 1921–1923.	P. II 6203
EW	*Est–West*, București, 1927.	P. II 8021
Ex	*Excelsior*, București, 1930–1931.	P. IV 10. 995

F

F	*Facla*, București, 1925–1940.	P. I, IV 2665
Fa	*Falanga*, București, 1926–1929.	P. II, III 2677
Familia	*Familia*, Oradea, București, 1926–1929; 1934–1944.	P. I, II 8182
Fap–1	*Fapta*, București, 1919–1920.	P. I 5842
Fap–2	*Fapta*, București, 1930.	P. III 10. 289
Fap–3	*Fapta*, București, 1936–1938.	P. III 17. 513
Fap–4	*Fapta*, București, 1943–1944.	P. III 18. 531
FarL	*Farul literar*, Constanța, 1921.	P. IV 5556
FarN	*Farul nou*, București, 1934–1944.	P. III 13. 892
Farul	*Farul*, București, 1926–1927.	P. I 8022
Fav	*Favonius*, Craiova, 1926–1928.	P. 8629
Făclia–C	*Făclia*, Caransebeș, 1922–1923.	P. III 6645
Făclia–G	*Făclia*, Galați, 1935–1936.	P. III 15. 942
Făclia–T	*Făclia*, Timișoara, 1944.	P. III 18. 603
Făg	*Făgetul*, București, 1932–1933.	P. II 12. 786
Făur	*Făuritorul*, București, 1926–1930.	P. I 8923
F–B	*Facla*, Brăila, 1929–1930; 1944.	P. IV 10. 346
FD	*Fântâna Darurilor*, București, 1928–1942.	P. I, III 9322
FECS	*Frontul Evenimentelor Culturale și Sociale*, București, 1932–1933.	P. II 12. 688
Fe	*Festival*, Silistra, 1936–1940.	P. II 16. 024
FF	*Făt–Frumos*, Suceava, Cernăuți, 1926–1944.	P. I 7891
Fl	*Flacăra*, București, 1921–1922; 1923.	P. II 3053
Fl–1	*Flacăra*, București, 1938–1940.	P. IV 17. 524
Fl–2	*Flacăra*, București, 1938–1940.	P. I 17. 517
Fla–B	*Flamura*, Brăila, 1937–1941.	P. III 17. 522
Fla–C	*Flamura*, Craiova, 1922–1928.	P. I, II 6655
Flăcări	*Flăcări*, Craiova, 1938.	P. II 17. 529
FLit	*Facla literară*, București, 1923.	P. II 6201
FloF	*Floarea de foc*, București, 1932–1936.	P. IV 12. 137
FloriC	*Flori de Crin*, Șimlăul Silvaniei, 1932–1936.	P. II 12. 683
FloriC–B	*Flori de crâng*, București, 1932.	P. II 12. 148
FloriD	*Flori Dalbe*, Bârlad, 1919.	P. I 5891
FloS	*Floarea Soarelui*, București, 1927–1929.	P. II 8934
FoF	*Fond și Formă*, Cernăuți, Râmnicul Vâlcii, 1938–1944.	P. I 17. 482
FoI	*Foaia Interesantă*, Orăștie, 1919–1933.	P. III 2058
FoN–B	*Foaia noastră*, București, 1926–1928.	P. I 8925
FoN–C	*Foaia noastră*, Cluj, Sibiu, Alba–Iulia, Timișoara, 1926– 1944.	P. III 7912
Forme	*Forme*, București, 1938–1940.	P. II 17. 510
FPP	*Foaia pentru popor*, Craiova, 1921–1922.	P. IV 5775
Fr	*Fruncea*, Timișoara, 1934–1944.	P. II, III 14. 702
FR	*Foaia Râmnicului*, Râmnicul Sărat, 1920–1926; 1930–1933.	P. IV 5109
Fre–1	*Freamătul*, Câmpulung (Bucovina), 1924.	P. I 7345
Fre–2	*Freamătul*, Piatra Neamț, Tecuci, Focșani, 1925–1927.	P. III 8054
FreL	*Freamătul Literar*, Siret–Rădăuți, 1933–1937.	P. I 13. 970
FreV	*Freamătul Vremii*, București, 1932.	P. I 12. 264
Frize	*Frize*, Brașov, 1934–1935.	P. II 13. 895
FrL	*Front Literar*, Brașov, 1936– 1939.	P. II 16. 022
FT	*Foaia tânărului*, București, 1919–1924. Continuă cu *Tineretul Socialist* = **TinS**.	P. II, IV 3598
FTin	*Foaia Tinerimii*, București, 1919–1930.	P. I, II 9015
Furtuna	*Furtuna*, București, 1923.	P. I 6254

G

GalA	*Galeria Artei* , Craiova, 1927–1930.	P. II 9352
Gân	*Gândirea*, Cluj, București, 1921–1944.	P. II 6243
GândB	*Gânduri bune*, București, 1923.	P. II 32. 937
Gând–B	*Gânduri*, București, 1931–1932.	P. I 12. 036
GândF	*Gând și faptă*, București, 1939–1940.	P. I 18. 813
GândM	*Gânduri de la Mare*, Constanța, 1937–1942.	P. I 7626
GândN	*Gândul Neamului*, Chișinău, 1923–1928. Continuare la *Vulturul Basarabiei* = **VuB**.	P. I 6758
GândNo–1	*Gândul nostru*, Iași, 1921– 1928.	P. I 6250
GândNo–2	*Gândul nostru*, București, 1941–1942.	P. I 18. 823
GândNoi	*Gânduri Noi*, Craiova, 1927– 1928.	P. III 8951
GândR	*Gând Românesc*, Cluj, 1933– 1940.	P. I 12. 674
GândSO	*Gând și Slovă Oltenească*, Craiova, 1936–1940; 1943–1944.	P. I, III 16. 106
GândV	*Gândul Vremii*, Iași, București, 1933–1939.	P. I 14. 304
GBa	*Gazeta Basarabiei*, Chișinău, 1935–1940.	P. IV 15. 198
GBucov	*Gazeta Bucovinenilor*, București, 1934–1938.	P. III 14. 700
GC	*Gazeta Cărților*, Ploiești, București, 1921–1922; 1943–1944. Supliment la *România Viitoare*.	P. II, IV 6255
GD	*Gazeta de Duminică*, București, 1925–1930. Din 1929 continuă cu *Duminica Magazin* = **DumM**.	P. II, III 7886
GeM	*Geana Mării*, Constanța, 1933.	P. I 12. 743
GenN	*Generația Nouă*, Bolgrad – București, 1936–1937.	P. I 7632
GH	*Gazeta Hunedoarei*, Deva, 1922–1935. Între 1930–1932 apare cu titlul *Gazeta Indioarei*.	P. III 6658
GIl	*Gazeta Ilustrată*, Cluj, Sibiu, 1932–1941.	P. II 12. 692
GL	*Gazeta Literară*, București, 1929.	P. IV 43. 776
GlB	*Glasul Bucovinei*, Cernăuți, 1919–1941.	P. IV, III 4716
GloR	*Gloria României*, București, 1921–1927.	P. II 6832
GlȚ	*Glasul Țării*, Câmpulung, 1921–1928.	P. II 7400
Glu	*Gluma*, București, 1940–1944.	P. IV 17. 647

GN	*Gazeta Noastră*, București, 1928–1932.	P. II 9079
GNo	*Gazeta Nouă*, București, 1924–1925.	P. IV 7329
Gra	*Granița*, Timișoara, 1933–1934; 1936.	P. II 14. 355
GrM	*Graiul Moldovenesc*, Iași, 1932–1937.	P. II 12. 787
GrN	*Graiul Nostru*, Bârlad, 1925– 1927.	P. I 8079
GT	*Gazeta Transilvaniei*, Brașov, 1919–1944.	P. III, IV 51
GV	*Gazeta de Vest*, Oradea, 1929– 1940. Din 1936 continuă cu *Noua Gazetă de Vest* = **NGV**.	P. III 9388

H

H	*Habimah*, Tecuci, 1929–1936.	P. II 10. 272
Ha	Hasmonaea, București, 1919– 1940.	P. I 5148
HasH	*Hașomer Hațair*, Iași, 1931–1932.	P. II 11. 212
Hatc	*Hatchia*, Râmnicu-Sărat, 1932–1933.	P. II 12. 739
Her-B	*Herald*, București, 1933–1934.	P. II 14. 420
Her-C	*Herald*, Cluj, 1933.	P. II 41. 051
Hi	*Hiena*, Cernăuți-București, 1919–1924.	P. I, II 5458
Hot	*Hotarul*, Arad, 1933–1940.	P. I, II 14. 344
Hu	*Humorul*, București, 1944.	P. IV 19. 832
Hy	*Hyperion*, Cluj, 1932–1935.	P. I 12. 026

I

IaS	*Iașul Socialist*, Iași, 1919–1922.	P. IV 5106
Ic	*Iconar*, Cernăuți, 1935–1937.	P. II 7674
IcM	*Icoane maramureșene*, Satu Mare, 1923–1924.	P. II 7464
IcR	*Icoane din Rusia*, București, 1923.	P. I 6270
Id	*Idealul*, Bârlad, 1923; 1926.	P. I 6844
IdeE	*Ideea Europeană*, București, 1919–1928.	P. IV 5518
IdeL	*Ideea liberă*, București, 1937– 1938.	P. II 17. 612
IdeLit	*Ideea literară*, București, 1933.	P. III 42. 541
IdeR	*Ideea Românească*, București, 1935–1937.	P. I, II 14. 842
IdeT	*Ideea tolstoiană*, București, 1928.	P. I 40. 823
IdeU	*Ideea Universitară*, București, 1925–1926.	P. IV 8306
IdNo	*Idealul nostru*, Buzău, 1928– 1929.	P. I 9421
Il-1	*Ilustrația*, București, 1925.	P. IV 3788
IlN	*Ilustrațiunea Națională*, București, 1921–1924.	P. III 3508
IlNN	*Ilustrația neamului nostru*, București, 1919–1921.	P. II, III 4708
IluR	*Ilustrațiunea română*, București, 1929–1939.	P. III 9397
Im	*Imaginea*, București, 1934–1936.	P. III 14. 353
InB	*Informatorul Bucovinei*, Cernăuți, 1931.	P. III 12. 102
Ind	*Index*, București, 1933–1938.	P. II, IV 12. 710
Integral	*Integral*, București, 1925–1928.	P. II 8039
IPLS	Ideea pedagogică–literară–socială, București, 1921–1935.	P. I, III 6837
It	*Itinerar*, Chișinău, 1928–1940.	P. III 17. 640
Iz-B	*Izbânda*, București, 1919–1922.	P. IV 4547
Iz-C	*Izbânda*, Chișinău, 1931–1933.	P. IV 11. 673

Î

Înd-1	*Îndreptar*, București, 1930.	P. II 10. 276
Înd-2	*Îndreptar*, București, 1936.	P. III 16. 173
Înd-3	*Îndreptar*, București, 1937–1940.	P. IV 17. 610
ÎndL	*Îndreptarea literară*, București, 1920.	P. II 5892
Înm	*Înmuguriri*, Piatra-Neamț, Fălticeni, 1932–1940.	P. I 12. 700
Înn	*Înnoirea*, Arad, 1937–1940.	P. II 17. 661
Însl	*Însemnări ieșene*, Iași, 1936–1940.	P. I 15. 564
InsL	*Însemnări literare*, Iași, 1919.	P. I 5457

J

JS	*Jar și slovă*, Târgu-Mureș, 1937.	P. I 4800
JuL	*Junimea literară*, Cernăuți, Suceava, 1925–1939.	P. I, II 1643
Jur	*Jurnalul*, București, 1939–1940; 1944.	P. IV 16. 920
JurL	*Jurnalul literar*, Iași, 1939.	P. IV 17. 642
JuS	*Junimea Severinului*, Turnu-Severin, 1935–1941.	P. III 14. 897

K

K	*Kalende*, București, 1928–1929.	P. I 9427

L

L	*Letopiseți*, București, 1919. Continuă cu *Caiete lunare* = **CaLu**.	P. II 4958
La	*Laboremus*, Arad, 1926.	P. II 40. 840
Lam	*Lamura*, București, 1919–1928.	P. II 5303
Lan-B	*Lanuri*, București, 1934.	P. I 14. 302
Lan-M	*Lanuri*, Mediaș, 1933–1939.	P. I, II 14. 874
Le	*Lectura*, Craiova, 1923.	P. I 6879
Li	*Litera*, Arad, 1938–1940.	P. II 18. 078
Lib-1	*Libertatea*, București, 1933–1940.	P. II 12. 702
Lib-2	*Libertatea*, București, 1944.	P. IV 18. 537
LibA	*Libertatea Ardealului*, Sibiu, 1944.	P. III 18. 567
Lic-B	*Licăriri*, București, 1930–1931.	P. II 11. 215
Lic-G	*Licăriri*, Galați, 1921–1925.	P. I 5587
LiN	*Linia nouă*, București, 1933–1934.	P. III 14. 419
LitC	XX Literatura contimporană, Iași, 1929	P. I 40. 105
Litere	*Litere*, București, 1933–1935.	P. IV 16. 223
LitR	*Literatorul Romanului*, Roman, 1930.	P. II 10. 344
Lo	*Lotus*, București, 1934–1935.	P. II 14. 335
LPT	*Lectura pentru toți*, București, 1919–1920.	P. I 5005
LR-B	*Limba română*, București, 1929–1933.	P. II 10. 316
LR-T	*Limba română*, Timișoara, 1920.	P. IV 5264
Lu-B	*Luceafărul*, Budapesta, Sibiu, București, 1919–1920.	P. II 1501
Luc-B	*Luceafărul*, București, 1937–1938; 1940–1941.	P. IV 18. 162
Luc-Br	*Luceafărul*, Brăila, 1928–1930.	P. III 9407
Luc-C	*Luceafărul*, Cluj, 1938.	P. I, II 16. 435
LucL	*Luceafărul literar*, București, 1931–1932; 1934–1942.	P. I 12. 147
LucLA	*Luceafărul literar și artistic*, Brăila, 1929–1931.	P. II 11. 216
Luc-S	*Luceafărul*, Sibiu, 1934–1944.	P. II 14. 334
Luc-T	*Luceafărul*, Timișoara, 1935–1941; 1943–1944.	P. I, II 14. 800
Lum-2	*Lumea*, Iași, 1924–1926.	P. II 7388
LumC-B	*Lumea copiilor*, București, 1922–1927; 1939.	P. II 6847
LumE	*Lumea evree*, București, 1919–1920.	P. I 5006
LumI	*Lumea ilustrată*, București, 1923.	P. II 6361
Lumi-B	*Luminiș*, Brăila, 1931.	P. II 11. 218
Lumi-C	*Luminișuri*, Craiova, 1932.	P. I 12. 050
Lumi-G	*Luminișuri*, Galați, 1922–1923.	P. I 6950
LuminaC	*Lumina Carașului*, Bocșa Montană, 1929–1944. Din 1936 continuă cu *Curentul nou* = **CurentulN**.	P. III 9408
LuminaF	*Lumina Femeii*, Cluj, 1920–1922.	P. I 5553
LuminaP	*Lumina poporului*, Roșiorii de Vede, 1931–1940.	P. III 12. 111
Lumina-S	*Lumina*, Silistra, 1934–1935.	P. I 14. 854
LumLA	*Lumea literară și artistică*, Iași, 1923.	P. IV 6481
LumN-1	*Lumea nouă*, București, 1922– 1924.	P. IV 6694
LumN-2	*Lumea Nouă*, București, 1933–1940. Continuare la *Socialistul* = **Soc**.	P. IV 1247
LumPS	*Lumea politică și socială*, Iași, 1918–1937.	P. IV 4753
LumR	*Lumea Românească*, București, 1937–1939.	P. III, IV 15. 745
LumU	*Lumea universitară*, Cluj, 1922.	P. II 5615
Lupt	*Luptătorul*, București, 1920–1922.	P. IV 4763
Lupta	*Lupta*, București, 1921–1937.	P. IV 5488
LuptaS	*Lupta socialistă*, Ploiești, 1919–1924.	P. IV 5166
LuptB	*Luptătorul bănățean*, București, Timișoara, 1944.	P. III 18. 996

M

M	*Macedonia*, București, 1927–1929; 1936–1944.	P. I, IV 9510
MA	*Munții Apuseni*, Alba Iulia, 1938–1939.	P. II 18. 085
Mag	*Magazinul*, București, 1930–1944.	P. I 11. 198
Man	*Manifest*, Iași, 1934–1936.	P. III, IV 14. 888
Mar	*Marea*, Constanța, 1933–1940.	P. III 14. 400
MarN	*Marea noastră*, Constanța, 1926/27–1928.	P. IV 8136
Mâi	*Mâine*, Cluj, 1935.	P. I 14. 856
Mân	*Mântuirea*, București, 1919.	P. IV 4600
Me	*Meduza*, Focșani, 1925.	P. I 9077
Mem	*Memra*, București, 1934–1935.	P. II 14. 331
Mer	*Meridian*, Craiova, 1934–1938; 1941; 1943–1944.	P. I 14. 298
Mi	*Mișcarea*, Iași, 1919–1938.	P. IV 2463
MiC	*Mișcarea culturală*, Târgu Jiu, 1926–1927.	P. II 8045
MiL	*Mișcarea literară*, București, 1924–1925.	P. IV 7445
Min	*Minerva*, Iași, 1927–1930.	P. I 8921
Mio	*Miorița*, Galați, 1924–1925.	P. I 5587
Mir	*Miraj*, București, 1933.	P. I 14. 825
Miz	*Mizerabilii*, Turnu Severin, 1936–1938.	P. III 16. 365
ML	*Mărgăritarele Lumii*, București, 1937; 1943. Continuare la *Culegere de mărgăritare* = **CuM**.	P. I 16. 854
MM	*Meșterul Manole*, București, 1939–1942.	P. I 18. 067
Mo–1	*Moldavia*, Belgrad, 1939–1940.	P. III 18. 081
Mo–2	*Moldova*, Bacău, 1937–1944.	P. IV 16. 398
MoJ	*Moldova de Jos*, Galați, 1927–1930.	P. III 9066
MoL	*Moldova liberă*, Iași, 1944.	P. IV 18. 999
MoN	*Moldova de la Nistru*, Chișinău, 1920–1922; 1925	P. II 4961
MP	*Muzică și Poezie*, București, 1935–1937.	P. II 15. 580
MR	*Monica Revue*, București, 1930–1931.	P. I 11. 257
Mug	*Muguri*, Câmpulung Muscel, 1922–1923.	P. II 6320
MugL–1	*Muguri literari*, București, 1932.	P. I 12. 058
MugL–2	*Muguri literari*, București, 1938–1939.	P. I 16. 329
MugN	*Muguri noi*, Oradea, 1932.	P. I 12. 059
MunL	*Munca literară*, București, 1936.	P. IV 14. 933
MVB	*Muncă și voie bună*, București, 1939–1944.	P. II 18. 088

N

Națiunea	*Națiunea*, București, 1923.	P. IV 675
Națiunea–C	*Națiunea*, Cluj, Sibiu, 1927–1932; 1944.	P. III, IV 8314
NațiuneaRo	*Națiunea Română*, Cluj, 1935–1938.	P. IV 8314
Năz–1	*Năzuința*, Craiova, 1922–1929.	P. I 6894
Năz–2	*Năzuința*, București, 1933–1935.	P. II 14. 293
Năz–3	*Năzuința*, Călărași, 1935–1939.	P. III 16. 416
NGV	*Noua Gazetă de Vest*, Oradea, 1936–1940. Continuare la *Gazeta de Vest* = **GV**.	P. III 9388
Nol	*Noutatea Ilustrată*, Iași, 1927–1928.	P. III 9481
NR	*Neamul Românesc*, București, 1919–1940.	P. I, II, III, IV 2079
NRL	*Neamul Românesc Literar*, București, 1925–1926.	P. I, II 2396

O

Ob–B	*Observatorul*, Beiuș, București, 1928–1936.	P. I, II 9461
Ob–D	*Observatorul*, Dorohoi, 1934–1940.	P. III 16. 426
ObP	*Observatorul Poporului*, București, 1940–1944.	P. IV 18. 120
Ob–RV	*Observatorul*, Râmnicul Vâlcea, 1934.	P. III 14. 389
OfR	*Ofensiva Română*, Cluj, 1936–1938.	P. III 16. 345
OgL	*Oglinda Lumei*, București, 1922–1934.	P. II, III, IV 6861
OgT	*Oglinda teatrală – cinematografică*, Brăila, 1927–1928.	P. I 9081
Ogorul	*Ogorul*, Târgu-Mureș, 1920–1922.	P. IV 5286
OL–1	*Omul Liber*, București, 1923–1925.	P. II 9084
OL–2	*Omul Liber*, București, 1929–1931.	P. IV 9271
OlM	*Oltenia muncitoare*, Craiova, 1944.	P. IV 19. 928
OLN	*O lume nouă*, Cluj, 1932.	P. II 12. 191
Olt–RV	*Oltul*, Râmnicu-Vâlcea, 1932.	P. I 12. 164
Olt–S	*Oltul*, Slatina, 1928, 1931.	P. II, III 9483
Olt–TM	*Oltul*, Turnu Măgurele, 1943–1944.	P. III 19. 302
Omul	*Omul*, București, 1933–1934.	P. III 14. 369
Opinia	*Opinia*, Iași, 1919–1940.	P. IV 871
OpiniaL	*Opinia Liberă*, Ploiești, 1944.	P. II 20. 058
Or	*Orientul*, București, 1927–1928.	P. III 9488
Ora	*Ora*, București, 1921.	P. IV 5018
Or–B	*Orientări*, București, 1930.	P. II 10. 565
Or–M	*Orientări*, Moinești, 1932–1938; 1940.	P. I 12. 165
Ord–B	*Ordinea*, București, 1932–1944.	P. IV 12. 145
OrdN	*Ordinea Nouă*, București, 1932.	P. IV 11. 933
Ori–1	*Orizont*, București, 1944.	P. III 19. 308
Ori–2	*Orizontul*, București, 1921–1928.	P. III, IV 6338
Ori–G	*Orizontul*, Galați, 1936.	P. III 16. 364
OriN	*Orizontul Nou*, București, 1933–1940.	P. III 12. 992
Oriz	*Orizonturi*, Galați, 1938–1942.	P. I 16. 497
OrizN	*Orizonturi noi* București, 1929–1930.	P. II 10. 570
Orph	*Orpheus*, București, Craiova, București, 1924–1943.	P. I 8282

P

Pa	*Pamflet*, Iași, 1934–1938	P. III 16. 575
Pan	*Pan*, București, 1941.	P. III 18. 106
Pand	*Pandurul*, Caracal, 1938.	P. I 16. 485
PanoH	*Panorama Humoristică*, București, 1941–1942.	P. III, IV 18. 121
Pap	*Papagalul*, București, 1944.	P. IV 19. 205
PasA	*Pasărea Albastră*, București, 1935–1936.	P. IV 16. 545
PasulV	*Pasul Vremii*, București, 1926.	P. II 9112
Patria–1	*Patria*, Sibiu, Cluj, 1919–1938.	P. III, IV 4732
Patria–2	*Patria*, București, 1938.	P. IV 4325
Păc	*Păcală*, București, 1941–1944.	P. III 18. 110
PămN–B	*Pământul nostru*, București, 1932–1938.	P. III, IV 12. 401
PămN–C	*Pământul nostru*, Călărași, 1932–1944.	P. III 12. 984
PămR	*Pământul românesc*, București, 1941–1944.	P. II 18. 158
PămVA	*Pământ și vrajă ardeleană*, Sibiu, 1937.	P. II 16. 526
Păt	*Pătrat*, Bacău, 1939.	P. I 18. 150
PăunC	*Păunașul codrilor*, Tohanul Vechi, Brașov, 1941–1944.	P. I 19. 200
PB–1	*Pagini basarabene*, Chișinău, 1931.	P. II 11. 498
PB–2	*Pagini basarabene*, Chișinău, 1936.	P. III 16. 561
PC	*Pagini culturale*, Sighet, 1926–1929.	P. I 9107
PDN	*Pe drumuri noi*, Brașov, 1929.	P. II 41. 012
Pe	*Petrodava*, Piatra Neamț, 1933–1934.	P. I 14. 292
PiC	*Piatra Craiului*, Dragoslavele Muscel, 1928–1929.	P. II 9469
PL	*Pagini libere*, Ploiești, 1921; București, 1925–1926.	P. I 2382
PlD	*Plaiuri dobrogene*, Constanța, 1926–1927.	P. II 8307
Ple–B	*Pleiada*, București, 1934.	P. I 14. 320
Ple–C	*Pleiada*, Craiova, 1927–1928	P. I 9442
PLit	*Pagini literare*, Turda, 1934–1942.	P. I 14. 309
PloL	*Ploieștul Literar*, Ploiești, 1920–1921. Continuă cu *Stropi de rouă* = **SR**.	P. II 5004
PlR	*Plaiuri românești*, București, 1929.	P. I 9441
Plu	*Plugul*, Silistra-Călărași, 1919–1920.	P. III 5354
PM	*Pagini Moldovene*, Iași, 1932–1933.	P. IV 12. 998
PN	*Pentru noi*, București, 1929.	P. III 42. 040
Pol–B1	*Politica*, București, 1926–1928.	P. IV 7860
Pol–B2	*Politica*, București, 1930.	P. I 10. 561
PolV	*Politica Vremii*, București, 1937–1938.	P. III 16. 578

Pon *Pontice*, Constanța, 1939–1940. P. II 18. 155
Pop *Popasuri*, București, 1940. P. II 41. 296
Pr *Premergătorul*, Brăila, 1932–1934. P. I 14. 441
PreL *Preocupări Literare*, București, 1936–1944. P. I 15. 577
Prem *Premiera artistică literară*, Iași, 1929–1930. P. I 10. 738
Premi *Premiera ilustrată*, București, 1928–1929. P. III 9498
Prep *Prepoem*, București, 1939–1941. P. II 5848
Presa–B1 *Pressa*, București, 1939–1940. P. IV 18. 118
Presa–B2 *Presa*, București, 1923–1924. P. IV 6419
PresaO *Presa Olteniei*, Craiova, 1930–1935. P. IV 11. 494
PreU *Preocupări Universitare*, București, 1943–1944. P. I 19. 247
Prez *Prezentul*, București, 1932–1933. P. IV 12. 999
PriC *Prietenul copiilor*, Craiova, 1943–1944. P. II 19. 207
PriIL *Prietenii Istoriei Literare*, București, 1931; 1933–1934. P. I 12. 937
PriL *Prietenie și luptă*, București, 1943–1944. P. I. 19. 201
PriN *Prietenul nostru*, Câmpulung Muscel, 1923–1926. P. I 3623
Prog *Progresul*, București, 1920–1921. P. IV 5197
ProgC *Progres și Cultură*, Târgu Mureș, 1933–1938. P. I 14. 317
ProgS *Progresul social*, București, 1932–1933. P. I 12. 173
Prol *Proletarul*, București, 1928–1931; 1933–1935. P. IV 9518
Prom–B *Prometeu*, Brașov, 1934–1939. P. I 15. 037
Prom–H *Prometeu*, Huși, 1926; 1929. P. I 9448
PropL *Propilee Literare*, București, 1926–1930. P. II 8295
Prov *Provincia*, Turnu Severin, 1944. P. III 19. 206
ProvL–CM *Provincia literară*, Câmpulung Muscel, 1928–2938 P. I 9450
ProvL–S *Provincia literară*, Sibiu, 1932–1934. P. I, II 12. 962
Punct *Punct*, București, 1924–1925. P. II 9116

R

R *Ramuri*, Craiova, București, Iași, Craiova, 1919–1929; 1934–1944. P. I, II 1808
RaNI *Rampa nouă ilustrată*, București, 1919–1938. P. IV 4014
RazaL *Raza literară*, București, 1932–1940. P. II, IV 12. 175
Răb *Răboj*, București, 1932–1933; 1935–1936. P. III 12. 990
RăcV *Răcnetul Vasluiului*, Vaslui, 1933. P. II 41. 158
Răs *Răsăritul*, Chișinău, București, 1918–1944. P. II 4922
Răsc *Răscruci*, Alba-Iulia, 1941. P. I 18. 190
RăsC *Răsunetul cultural*, Lugoj, 1925–1926. P. III 9716
Răsp *Răspântia*, București, 1944. P. I 19. 271
Răz *Răzeșul*, Bârlad, 1926–1927. P. I 8354
Rân *Rândunica*, Alexandria, 1925; 1927–1928. P. II 9153
Reforma *Reforma*, București, 1934–1935. P. IV 14. 409
Rel *Realitatea ilustrată*, Cluj, 1927–1935. P. II, III 8940
RelD *Relief Dunărean*, Brăila, 1934–1935. P. II 15. 063
RenM *Renașterea Moldovei*, Chișinău, 1920–1921. P. I 5628
Rep *Reporter*, București, 1933–1938. P. IV 14. 366
Reș *Reșița*, Reșița, 1935–1940. P. III 16. 554
RevBuc *Revista Bucovinei*, Cernăuți, 1942–1944. P. I 18. 289
RevBur *Revista Burgheză*, București, 1934–1935. P. I 15. 042
RevCC *Revista Cursurilor și Conferințelor*, București, 1936–1944. P. I 15. 566
RevCFR *Revista CFR*, București, 1929–1944. P. I, II 2919
RevCla *Revista Clasică*, București, 1929–1943. Continuă: *Favonius* = **Fav**. P. I 8282
RevCT *Revista copiilor și a tinerimii*, București, 1919–1925. P. II 3907
RevCr–B *Revista critică*, București, 1919. P. I 4989
RevCr–I *Revista critică*, Iași, 1927–1930. P. I 8982
RevDJ *Revista Dunărea de Jos*, Galați, 1940–1941. P. II 18. 833
RevDo *Revista Dobrogeană*, Constanța, 1936–1937. P. III 16. 548
RevF *Revista Familiei*, București, 1944. P. IV 19. 260
RevFil *Revista de filosofie*, București, 1923–1943. P. I 7905
RevFR *Revista Femeilor Române*, Câmpeni–Turda, 1938. P. II 16. 896
RevFrR *Revista Franco–Română*, București, 1928–1932. Continuă *Zorile* = **Zor**. P. II 6762
RevG *Revista Galantă*, București, 1924–1928. P. II 8248
RevGI *Revista Generală Ilustrată*, București, 1925–1932. P. II 9139
RevGM *Revista Glasul Moților*, Huedin, 1926–1927. P. I 9127
RevGR *Revista germaniștilor români*, București, 1932–1938. P. I 12. 184
RevH *Revista hispanică*, București, 1928–1931. P. II 9590
RevI *Revista ideilor*, București, 1924–1925. P. II 9133
RevJ *Revista Jiului*, Târgu Jiu, 1920–1921; 1927. P. I 4985
RevL *Revista Liliputană*, București, 1929–1930. P. I 16. 601
RevLCG *Revista Limbii și Culturii Germane*, București, 1941–1944. P. I 18. 291
RevLL *Revista Literară a Liceului Sf. Sava*, București, 1927–1943. P. I, II 9592
RevM–C *Revista mea*, Cluj, 1935–1936. P. IV 15. 074
RevMi *Revista mică*, Turnu Severin, 1922. P. II 40. 884
RevMo *Revista Moldovei*, Botoșani, 1921–1927. P. I 6350
RevM–O *Revista mea. Oradea*, 1927– 1928. P. II 9715
RevN–B *Revista noastră*, Buzău, 1927. P. I 8291
RevN–C *Revista noastră*, Chișinău, 1935. P. II 41. 175
RevN–P *Revista noastră*, Pitești, 1923. P. I 6881
RevPr *Revista presei*, București, 1920–1923; 1934–1937. P. II 5028
RevPT *Revista pentru toți*, București, 1920–1929. P. II 3843
RevRC *Revista romanelor celebre*, București, 1919–1920. P. II 4956
RevRo–1 *Revista Română*, București, 1924–1925. P. I 7490
RevRo–2 *Revista Română*, București, 1941–1942. P. I 18. 282
RevSc *Revista Scriitoarei*, București, 1926–1938; 1942–1943. P. I, II 9155
RevTi *Revista Tineretului*, București, 1943–1944. P. II 19. 304
RevTin–B *Revista Tinerimii*, București, 1933–1935. P. II 14. 484
RevTin–M *Revista Tinerimii*, Mihăileni, 1927–1935. P. I, II 9597
RevU *Revista universitară*, București, 1926. P. I 9121
RevV–B *Revista Vremii Politice, literare și economice*, București, 1921– 1924. P. II 6859
RevV–G *Revista Vremii*, Galați, 1934– 1937. P. II 14. 491
RFR *Revista Fundațiilor Regale*, București, 1934–1944. P. I 13. 100
Rit *Ritmuri*, Brașov, 1929–1930. P. II 10. 614
RiV–B *Ritmul Vremii*, București, 1925–1930. P. I, II 7474
RiV–R *Ritmul Vremii*, Roman, 1937–1941. P. III 17. 013
RN *Rod Nou*, Silistra, 1934–1935. P. II 14. 459
RoE *România eroică*, București, 1937–1941. P. I, II 16. 909
RoL–1 *România liberă*, București, 1926–1940. P. IV 4242
RoL–2 *România liberă*, București, 1944. P. IV 18. 539
RoL–A *România Literară*, Aiud–Arad, 1930. P. II 10. 613
RoL–B1 *România Literară*, București, 1932–1934. P. IV 12. 230
RoL–B2 *România Literară*, București, 1939–1940. P. III 17. 066
RoM *România de la Mare*, Constanța, 1933–1940. P. III 12. 975
Roma *Roma*, București, 1921–1933. Continuă cu *Studii Italiene* = **StudiiI**. P. I, II 6882
Român *Românismul*, București, 1937. P. IV 16. 565
România *România*, București, 1923–1927. P. IV 6919
Rom–B *Românul*, București, 1943–1944. P. IV 19. 306
Rom–T *Românul*, Timișoara, 1944. P. III 18. 578
RoN–1 *România nouă*, București, 1920–1921. P. IV 5277
RoN–2 *România Nouă*, București, 1940–1943. P. I, II 18. 302
RoN–3 *România nouă*, Cluj, Sibiu, 1933–1941; 1944. P. III 12. 581

RoNI	*România nouă ilustrată*, București, 1928–1932.	P. II 9601
RoT	*România Tânără*, Brașov, 1942–1943.	P. II 18. 306
RoV	*România Viitoare*, Ploiești, 1921–1925.	P. II, IV 4086
RSTR	*Revista Societății Tinerimea Română*, București, 1920–1939–1942.	P. I 6871

S

Sa	*Satul*, București, 1930/1931–1944.	P. II 11. 595
Saec	*Saeculum*, Sibiu, 1943–1944.	P. I 19. 336
SalL	*Salonul literar*, Arad, 1925–1926.	P. II 9175
SanB	*Santinela Basarabiei*, Chișinău, 1927–1928.	P. III 9623
SaȘ	*Satul și Școala*, Cluj, 1931/1932–1940.	P. I 11. 581
Săg	*Săgeata*, București, 1933.	P. III 12. 994
Săgt	*Săgetătorul*, București, 1921–1922.	P. IV 5633
Săl	*Sălajul*, Baia-Mare, 1920–1933.	P. IV 5332
Săp–B	*Săptămâna*, Buzău, 1935.	P. III 15. 088
Săp–C	*Săptămâna*, Craiova, 1931–1932.	P. IV 12. 317
SăpCFR	*Săptămâna CFR*, București, 1932–1933; 1942–1944.	P. IV 12. 316
SăpI	*Săptămâna ilustrată*, Ploiești, 1928.	P. II 9604
SăpL	*Săptămâna literară*, București, 1928–1929.	P. IV 10. 143
SăpMIA	*Săptămâna Muncii intelectuale și artistice*, București, 1924.	P. IV 7562
Săp–P	*Săptămâna*, Ploiești, 1923. Continuare la: *Transilvania Românească*, Alba Iulia, 1921–1922.	P. IV 5412
SăpS	*Săptămâna Socială*, București, 1937.	P. III 16. 930
Sânz	*Sânzana*, București, 1937–1938.	P. III 16. 929
Sb	*Sburătorul*, București, 1919 1920–1920 /1921; 1926–1927.	P. I 5302
SbL	*Sburătorul Literar*, București, 1921–1922.	P. I 5634
Scân	*Scânteieri*, Târgu-Mureș, 1938–1940.	P. I 16. 933
Sc–B	*Scânteia*, București, 1944.	P. IV 18. 541
Sce	*Scena*, București, 1944.	P. IV 18. 540
Sc–I	*Scânteia*, Iași, 1919.	P. I 5043
Scl	*Sclipiri literare, artistice, sociale*, Alexandria, 1922.	P. I 40. 140
ScrN	*Scrisul Nostru*, Bârlad, 1929–1931.	P. II 9240
ScrR	*Scrisul Românesc*, Craiova, 1927–1928.	P. I 9167
ScT	*Scânteia Tineretului*, București, 1944.	P. IV 19. 331
Sc–TM	*Scânteia*, Turnu-Măgurele, 1934–1938.	P. IV 12. 231
Se zice	*Se zice*, București, 1922–1923.	P. II 6367
Sea	*Seara*, București, 1931.	P. IV 10. 823
Secl	*Secolul*, Craiova, 1932.	P. IV 11. 800
Semăn	*Semănătorul*, Bazargic, 1931–1939.	P. III 12. 222
Semen	*Semenicul*, Lugoj, 1928–1932.	P. I, II 9549
Semn	*Semnalul*, București, 1938–1940; 1944.	P. IV 16. 008
Semne	*Semne*, Slatina, 1937–1938.	P. III 16. 940
Sent	*Sentinela*, București, 1939–1944.	P. III 18. 320
Sep	*Sepia*, București, 1930.	P. I 15. 568
SevL	*Severinul Liber*, Turnu-Severin, 1944.	P. III 19. 332
SfaP	*Sfarmă piatră*, București, 1935–1942.	P. III, IV 16. 342
SfâC	*Sfânta Cruce*, Iași, 1928–1935.	P. I 9550
SfN	*Sfatul Nostru*, Câmpulung-Moldova, 1925–1926.	P. III 9195
SfS	*Sfatul sătenilor*, Lopătari-Breaza, Buzău, Focșani, 1919–1930.	P. IV 4178
SiL	*Sibiul literar*, Sibiu, 1934.	P. I 14. 466
SilC	*Siluete Creștine*, București, 1939.	P. I 36. 755
Sime	*Simetria*, București, 1939–1944.	P. I 18. 392
Sin	*Sinteza*, București, 1927–1928.	P. II 9176
Sl	*Slova*, Botoșani, 1935.	P. II 15. 070
SlO	*Slova Ortodoxă*, București, 1939–1943.	P. III 18. 325
Slove	*Slove*, Calafat, 1922–1924.	P. I 6890
SM	*Societatea de mâine*, Cluj, București, 1924–1944.	P. II 7401
So	*Soarele*, Chișinău, 1921–1923.	P. IV 5871
Soc	*Socialismul*, București, 1919–1933. Continuă cu *Lumea nouă* = **LumN–2**.	P. IV 1247
SO4H2	*SO4H2*, Turnu-Măgurele, 1932–1934.	P. III 12. 267
Sol	*Solidaritatea*, Arad, 1922–1923.	P. III 6339
SolM	*Solia Moldovei*, Iași, 1927–1931; 1939.	P. III 9892
Sp	*Spectacolul*, București, 1939–1940.	P. I, IV 18. 353
Spec–1	*Spectator*, București, 1943–1944.	P. IV, III 19. 330
Spec–2	*Spectatorul*, București, 1924.	P. III 42. 128
Spec–3	*Spectatorul*, Cernăuți, 1927–1930.	P. I 9554
SpiV	*Spiritul Vremii*, Băneasa, Teleorman, 1934–1937.	P. III 16. 956
SpreLum	*Spre Lumină*, Iași, 1923.	P. I 40. 144
SpreZi	*Spre ziuă*, București, 1923.	P. II 6362
SR	*Stropi de rouă*, Ploiești, 1921. Continuare la *Ploieștiul literar* = **PloL**.	P. I, II 5004
St	*Străjerul*, București, 1930. Continuare la *Straja Regelui* = **StR**.	P. III 9629
Stâ	*Stânga*, București, 1932–1933.	P. III 13. 049
StCT	*Steaua Copiilor și a Tinerimei*, București, 1922–1923.	P. I 6371
STN	*Studio Teatrul Național*, București, 1942–1944.	P. I 19. 424
Str	*Strada*, Câmpina, 1932–1936.	P. I, III 12. 298
StR	*Straja Regelui*, București, 1929. Continuă cu *Străjerul* = **St**.	P. III 9629
Stu	*Studentul*, Chișinău, 1928–1932.	P. I, II 9609
StudiiF	*Studii filosofice*, București, 1919; 1923–1943.	P. I 7905
StudiiI	*Studii italiene*, București, 1933–1944. Continuare la *Roma* = **Roma**.	P. I, II 6882
StudiiL	*Studii literare*, Sibiu, Cluj, 1942–1943.	P. I 19. 378
Studio	*Studio*, București, 1935.	P. II 41. 205
Sucv	*Suceava*, Suceava – Cernăuți, 1939–1940.	P. III 16. 557
SufN	*Suflet nou*. Comlosul Mare, T. Torontal, 1934–1939.	P. III 15. 095
SufNs	*Sufletul nostru*, Giurgiu, 1924.	P. I 7440
SufR	*Suflet Românesc*, Craiova, 1925.	P. I 8280
Sym	*Symposion*, Cluj, 1938–1939; 1943–1944.	P. I 16. 766

Ș

Ș	*Șoimii*, București, 1921.	P. II 5779
ȘcB–1	*Școala Basarabiei*, Chișinău, 1918–1923.	P. I 4925
ȘcB–2	*Școala Basarabeană*, Chișinău, 1933; 1936–1940.	P. I 13. 024
ȘcI	*Școala de la Ilfov*, București, 1931–1936.	P. I 12. 265
ȘcM	*Școala Mehedințului*, Turnu Severin, 1925–1926 ; 1937–1938.	P. I 9166
ȘcP	*Școala Prahovei*, Ploiești, 1930–1932.	P. I, III 12. 155
ȘcV	*Școala și Viața*, București, 1930–1944.	P. I 10. 740
ȘL	*Șoapte Literare*, Craiova, 1931–1932.	P. I 11. 351
ȘSL	*Șantier social literar*, București, 1933–1937	P. II, III 12. 985
ȘT	*Știu–Tot*, București, 1925–1928.	P. II 9178
Șt–B	*Știrea*, Botoșani, 1929–1938.	P. IV 9655
Șt–C	*Știrea*, Craiova, București, 1919–1940.	P. IV 4813
ȘtC	*Știrea culturală*, Fălticeni, 1929.	P. III 9628

T

Te–B	*Teatrul*, București, 1923.	P. III 6719
Te–C1	*Teatrul*, Chișinău, 1927–1928.	P. I 9894
Te–C2	*Teatrul*, Cluj, 1925–1927.	P. I 9160
Te–I	*Teatrul*, Iași, 1937–1938.	P. I 17. 086
TeIr	*Teleormanul*, Turnu-Măgurele, 1934–1935.	P. III 42. 848
TeM	*Teatrul de mâine*, București, 1919–1920.	P. II 4964
TemL	*Templul literar*, Craiova, 1927.	P. III 42. 162
TempoM	*Tempo Magazin*, București, 1939.	P. I 17. 088
TeN	*Teatrul Național*, București, 1941–1944.	P. I 19. 422
TeV	*Teatrul Victoriei*, București, 1944.	P. I 20. 952
Tim–B	*Timpul*, București, 1937–1944.	P. IV 15. 505

TimF	*Timpul Familiei*, București, 1940–1944.	P. IV 18. 200
Tim-G	*Timpul*, Galați, 1930–1933.	P. III 10. 774
TimN	*Timpul Nostru*, București, 1934.	P. IV 14. 540
TimNou	*Timpul nou*, București, 1933.	P. IV 13. 080
Tin	*Tinerețea*, București, 1935–1943.	P. I, II, III 15. 076
TinO	*Tinerimea Olteană*, Craiova, 1935.	P. I 15. 121
TinS	*Tineretul socialist*, București, 1919–1924. Continuare la *Foaia tânărului* = **FT**.	P. I, II, IV 3598
TipL	*Tiparnița literară*, București, 1928–1931.	P. II 9895
TR	*Transilvania Românească*, Alba Iulia, 1921–1922. Continuă cu *Săptămâna* = **Săp-P**.	P. IV 5412
Tr	*Transilvania*, Sibiu, 1919–1944.	P. I, II 67
Tr-B	*Transilvania*, București, 1941–1942.	P. III 14. 352
Tri-B1	*Tribuna*, București, 1932–1937.	P. II 12. 291
Tri-B2	*Tribuna*, Brăila, 1934–1935.	P. IV 15. 102
TriC	*Tribuna Ceferistă*, Iași, 1921–1931.	P. II, III 6752
Tri-C1	*Tribuna*, Cernăuți, 1929–1930.	P. III 9414
Tri-C2	*Tribuna*, Cluj, Brașov, 1938–1940; 1941–1944.	P. III 16. 149
TriFem	*Tribuna Femeii*, București, 1930.	P. IV 10. 793
TriLib	*Tribuna Liberă*, Bârlad, 1923.	P. I 6753
TriLit	*Tribuna literară*, Brașov, 1941.	P. II 18. 447
TriLU	*Tribuna Licențiaților Universitari*, București, 1935–1937.	P. III 17. 109
TriN	*Tribuna nouă*, Arad, 1924–1930.	P. IV 7093
Tri-P	*Tribuna*, Ploiești, 1936–1944.	P. IV 17. 106
TriPo	*Tribuna Poporului*, București, 1944.	P. IV 18. 542
TriRom	*Tribuna Română*, Arad, 1943–1944.	P. III 18. 409
Tri-RS	*Tribuna*, Râmnicu Sărat, 1923–1924.	P. IV 9814
TriTin	*Tribuna Tinerimii*, Chișinău, 1936–1938.	P. III 17. 113
Tro	*Troița*, București, 1937.	P. I 17. 099

Ț

Ț	*Țara*, Sibiu, 1941–1944.	P. III 17. 709
ȚB	*Țara Bârsei*, Brașov, 1929–1938.	P. I 9559
ȚJ	*Țara de jos*, București, 1924–1928.	P. I 7581
ȚN	*Țara Noastră*, Sibiu, Cluj, București, 1922–1938.	P. I, III, IV 2002
ȚN-C	*Țara Nouă*, Cluj, 1939–1940.	P. IV 17. 076
ȚS	*Țara de sus*, Satu-Mare, 1921.	P. I 5489
ȚV	*Țara voievozilor*, Făgăraș, 1925–1926.	P. II 7554

U

U	*„U", Preocupări Universitare*, București, 1943–1944.	P. I 19. 247
Ul	*Ulise*, București, 1932–1933.	P. II 13. 041
Um	*Umanitatea*, Iași, 1920.	P. I 4990
Uman	*Umanitarismul*, București, 1928–1930.	P. I 9738
UnC	*Universul copiilor*, București, 1925–1944.	P. II, III 9192
Uni	*Universul*, București, 1919–1944.	P. III, IV 734
UnL	*Universul literar*, București, 1919–1944.	P. II, III, IV 735
Unu	*Unu*, Dorohoi, București, 1928–1932; 1935.	P. II 10. 338
UlO	*Ultima oră*, București, 1928–1930.	P. IV 8769
Ur	*Urmuz*, Câmpina, 1928.	P. I 10. 776
Ut	*Utopia*, Cluj, 1929–1930.	P. I 10. 748

V

V	*Vatra*, Craiova, 1929–1944.	P. III 10. 789
VB	*Viața Basarabiei*, Chișinău, București, 1932–1944.	P. I 12. 258
VeN-1	*Veac Nou*, București, 1938.	P. IV 17. 127
VeN-2	*Veac Nou*, București, 1944.	P. II, III, IV 19. 319
Ver	*Veritas*, București, 1939.	P. IV 44. 054
VesT	*Vestea cu tot ce e nou*, București, 1933–1935.	P. II 12. 582
Vestul	*Vestul*, Timișoara, 1930–1944.	P. III, IV 9891
ViA	*Viața de azi*, București, 1934.	P. IV 14. 542
Viața	*Viața*, București, 1941–1944.	P. IV 17. 565
Vic-1	*Victoria*, București, 1919–1927.	P. I, II 4941
Vic-2	*Victoria*, București, 1944.	P. IV 18. 968
ViS	*Viața Sindicală*, București, 1921–1923.	P. II, III, IV 6549
VitL-I	*Vitrina Literară*, Iași, 1927.	P. I 9235
VitL-B	*Vitrina Literară*, București, 1929–1934.	P. IV 9657
VL	*Viața literară*, București, 1926–1938.	P. IV 8166
VN-2	*Viața nouă*, București, 1919–1925.	P. I 1702
Vo	*Voința*, Cluj, 1920–1922.	P. IV 4810
VR	*Viața Românească*, Iași, București, 1920–1940; 1944.	P. I 1947
Vr	*Vremea*, București, 1928–1938; 1940–1944.	P. IV 9262
Vre	*Vrerea*, Timișoara, 1932–1936.	P. I, III 13. 078
VuB	*Vulturul Basarabiei*, Chișinău, 1920/1921–1923. Continuă cu *Gândul Neamului* = **GândN**.	P. I 6758

Z

Z	*Ziua*, Iași, 1932–1936.	P. IV 11. 926
ZC	*Ziarul științelor populare și al călătoriilor*, București, 1920–1938.	P. II 825
ZN	*Ziarul nostru*, Galați, Constanța, 1926–1937.	P. III 9250
ZS	*Zări senine*, Bistrița, 1925–1926.	P. I 7608
Zod	*Zodiac*, București, 1930–1932.	P. I 10. 759
Zor-1	*Zorile*, București, 1923; 1925; 1927–1932.	P. I 6762
Zor-2	*Zorile*, București, 1934.	P. I 15. 055
Zor-3	*Zorile*, Craiova, 1919.	P. I 4970
Zor-4	*Zorile*, București, 1935–1936.	P. I 13. 987
ZorR	*Zorile Romanațiului*, Caracal, 1927–1944.	P. I 9574
ZoZ-B	*Zori de zi*, București, 1935–1936.	P. IV 17. 180
ZoZ-RS	*Zori de zi*, Râmnicu-Sărat, 1920.	P. I 4928

87 LITERATURI CLASICE

STUDII. ARTICOLE. NOTE.

1 **Maur, S.** 87.09

Arta antică nu mai e pentru noi! – **RaNI**, VI (1922), nr. 1387, 17 iun., p. 1: Educaţia artistică azi.

Pledoarie pentru reluarea studiului artei antice, atât de necesară unei evoluţii armonioase a artei şi literaturii.

2 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 87.09

„Amicii culturei antice". D. N. Iorga ar putea lua la noi o iniţiativă similară. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1444, 23 aug., p. 1.

Comentând obiectivele „Asociaţiei pentru răspândirea culturii antice", înfiinţată de curând la Praga, şi manifestul ei, *Către amicii culturei antice*, autorul propune luarea unei asemenea iniţiative şi la noi, întrucât e necesară pătrunderea „în straturile mari ale poporului" a „imensului tezaur", „ce constituie cultura vechilor Eleni şi Romani".

3 **Marinescu, I. M.** 87.09

Clasicismul latin faţă de cel elenic. – **Năz-1**, III (1924), nr. 2, iun., p. 32–36.

„Lecţie de deschidere a cursului de literatură latină, ţinută la Universitatea din Iaşi 1923". Sunt expuse motivele „reacţiunii" actuale „de întoarcere spre clasicism", stabilindu-se „o comparaţie între limba greacă şi cea latină" şi „o comparaţie între literatura greacă şi cea latină".

4 **Herescu, N. I.** 87.09

Învăţământul limbilor clasice. – **ALA**, VI (1925), nr. 222, 8 mar., p. 5: Problemele viitorului.

Răspuns polemic la un articol apărut în „Machina", I (1925), nr. 3–4, p. 60, în care autorul încerca să demonstreze că limbile şi literaturile clasice ale antichităţii nu merită să fie studiate în şcoală.

5 **Karnabatt, D.** 87.09

Reîntoarcerea la clasicism. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2249, 27 apr., p. 1.

Despre necesitatea studiului literaturii antice în şcoală. „Socot că dascălii de astăzi, inspiraţi de superioarele necesităţi şi năzuinţi care militează întoarcerea la clasicism, călăuziţi de îndemânaticele şi sugestivele metode ale pedagogiei moderne, vor îndruma astfel întâii paşi ai elevilor pe drumurile de ordonare, graţie şi înflorire ale vechii culturi mediteraneene, încât figurile lor se vor încrusta în amintiri având de o parte umbra epică a lui Homer, iar de cealaltă parte năluca melodioasă a lui Virgiliu".

6 **Bayet, Albert** 87.09

Reînvierea autorilor clasici. – **Aur**, V (1925), nr. 1113, 25 iul., p. 1.

Pledoarie pentru răspândirea şi difuzarea literaturii clasice (Homer, Vergiliu, Platon, Sofocle ş.a.) în ediţii de bună calitate, critice şi de popularizare.

7 87.09

Personalitatea morală în literatura antică. – **Cos**, X (1926), nr. 6, 7 feb., p. 58: Flori de o zi.

Rezumatul conferinţei lui V. Bogrea.

8 **Balmuş, Const. I.** 87.09

Cultura clasică. – **ALA**, VII (1926), nr. 307, 24 oct., p. 5.

Studii în care autorul argumentează ideea studierii în cadrul sistemului de învăţământ a culturii clasice. „Să se aşeze şcoala secundară a Dacoromaniei pe blocul de marmoră albă al culturii clasice: e o temelie încercată, neclintită de veacuri".

9 **Zarifopol, Paul** 87.09

Clasicismul şi istoria. – **ALA**, VII (1926), nr. 308, 31 oct., p. 2; nr. 309, 7 nov., p. 1–2.

Pornind de la lucrarea istoricului german Pöhlmann, *Elementul romantic în comunismul şi socialismul grecesc*, criticul propune pentru programa de învăţământ un studiu mai realist al clasicismului, lipsit de o viziune „tendenţios dichisită şi în parte utopică". În partea a doua a studiului sunt referiri la lucrările din domeniul culturii clasice ale lui Salomon Reinach, Heinrich Schliemann, Wilamovitz ş.a.

10 **Papacostea, Cezar** 87.09

„Convorbiri literare" şi clasicismul. – **ConvL**, 59 (1927), ian.–apr., nr. jubiliar, p. 69–76.

După ce prezintă programul publicaţiei „Convorbiri literare", axat pe cunoaşterea sistematică a vieţii, limbii şi culturii greceşti şi romane, autorul articolului pledează pentru pregătirea clasică, „prilej de a promova spiritul tânăr spre reflexivitate, spre înseninare, spre împodobirea cu sentimente delicate şi nobile". Capodoperele clasicismului grec şi roman sunt considerate „îndreptar spiritelor creatoare ale umanităţii tuturor timpurilor".

11 **Boldur, Tib. [=Ştefan Bezdechi]** 87.09

Tot despre rostul studiilor clasice. – **PropL**, II (1927), nr. 8, 1 iul., p. 10–11.

Articol în care este demonstrat folosul studiilor clasice în învăţământ.

12 **Balmuş, C.** 87.09

J. Marouzeau: „Dix années de Bibliographie classique (1914–1924)", Paris, 1927. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 30–31: Cronica.

Lucrarea este considerată drept un instrument de lucru de mare importanţă.

13 **Murărașu, D.** 87.09

Mario Meunier: „Les Légendes épiques de la Grèce et de Rome", Paris, 1927. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 34–36: Cronica.

Volumul formează partea a II-a a *Mitologiei clasice*, după *La légende dorée des Dieux et des Héros*.

14 **Maniu, Adrian** 87.09

Împăratul spectator. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3094, 19 mai, p. 1.

Scurt eseu în care autorul susţine reluarea şi reconsiderarea tradiţiilor literare clasice, latine şi greceşti, avându-se în vedere descoperirile arheologice din Dobrogea şi Ardeal.

15 **Iordănescu, T.** 87.09

Hans Lamer, „Die altklassische Welt". – **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.–oct., p. 245–247: Recenzii.

Recenzia volumului, semnat de eruditul german, despre lumea clasică şi literatura ei, volum apărut la Leipzig, 1926.

16 **Papadopol, Paul I.** 87.09

Contribuţiune la o monografie greco-latină. La istoria literaturii româneşti. - **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 315-316: Cronica.

Scurtă bibliografie de traduceri şi studii despre literaturile clasice semnate de autori români.

17 **Herescu, N. I.** 87.09

J. Marouzeau: „Dix années de bibliographie classique 1914-1924". - **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.-iun., p. 155-156: Cărţi şi Reviste.

Autorul semnalează că, din importanta lucrare apărută în 1928 lipsesc informaţii referitoare la capitolul românesc.

18 **Iordănescu, T.** 87.09

Criza clasicismului. - **Curentul**, II (1929), nr. 487, 29 mai, p. 1-2.

Despre importanţa studiilor clasice în înţelegerea literaturii moderne.

19 **Malye, Jean** 87.09

Cultura clasică şi situaţia ei actuală. - **RevCla**, VI (1930), nr. 2-3, apr.-sep., p. 119-131.

Articol despre stadiul actual al studierii clasicilor greci şi latini în Europa.

20 **Lector** 87.09

Clasicism sau realism. Ce pledează pentru cel dintâi. - **Patria-1**, XII (1930), nr. 141, 2 iul., p. 2: Literare - Culturale - Artistice.

Despre calităţile clasicismului. „Numai spiritul clasic latin poate opera în sufletele noastre fuziunea completă şi armonioasă a tendinţelor artistice, a voinţelor energice de ordine şi disciplină, a pasiunilor înalte şi ideale".

21 **Sadoveanu, Ion Marin** 87.09

Mici dialoguri despre clasicism, la malul mării. - **RaNI**, XVI (1931), nr. 4024, 24 iun., p. 1.

Editorial eseistic despre însemnătatea culturii clasice antice în modelarea mentalităţii moderne.

22 **Berciu, I.** 87.09

Consideraţiuni generale asupra literaturii clasice. - **Secl**, I (1932), nr. 26, 14 aug., p. 2; nr. 27, 21 aug., p. 2 [neterminat].

Scopul declarat al „studiului" este de a arăta „pe scurt soarta literaturii eline şi latine în decursul veacurilor, rolul diferitelor manifestări ale spiritului uman în evoluţia poeziei şi apoi, în linii largi, [...] caracterul literaturii latine în comparaţie cu cea elină".

23 **Herescu, N. I.** 87.09

Actualitatea clasicismului. - **Lib-1**, II (1934), nr. 10, 20 mai, p. 148-150; nr. 11, 5 iun., p. 164-165.

Studiul se ocupă de aflarea rădăcinilor literaturii franceze şi ale culturii române în literaturile clasice din antichitate. Acestea sunt „un model etern de echilibru şi armonie", preţuit la noi de către Eminescu.

24 **Herescu, N. I.** 87.09

D. Stoicescu, „Soartea studiilor clasice în zilele noastre", Bucureşti, 1934. - **RevCla**, 1934-1935, tom VI-VII, p. 256-257: Dări de seamă.

Autorul apreciază favorabil broşura în care se pledează pentru dezvoltarea studiilor clasice.

25 **Stati, Petru** 87.09

Clasicismul antic, o problemă de cultură naţională. - **CugM**, IV (1935), nr. 1-2, ian.-feb., p. 1-2.

Autorul dezvoltă următoarele idei: lumea greco-romană ilustrează un punct culminant în istoria umanităţii; cultura latină nu este nicidecum reflexul palid al celei greceşti; anexarea clasicismului antic la patrimoniul culturii româneşti este un demers necesar.

26 **Popescu, David C.** 87.09

Clasic şi modern în literatură şi artă. - **Înd-2**, I (1936), nr. 1, 21 ian., p. 5.

Articol despre literatura clasică care poate fi şi trebuie să fie un permanent „model" pentru literatura contemporană. „Noutatea va lua viaţă dacă va încolţi pe solul fertil al trecutului", „geniile se nasc prin asimilarea totală şi fecundă a trecutului".

27 **Paraschivescu, M. R.** 87.09

Apelul la clasicism. - **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 46, 19 sep., p. 6: Cronici.

Consideraţii eseistice pe marginea cărţii lui Paul Nizan, *Les matérialistes de l'antiquité*. „Cartea lui Paul Nizan, investigaţia lui în cultura antică, e de două ori justificată; apelând la clasici, marxismul nu face un drum revolut, ci merge înainte".

28 **Pantazescu, C. Dan** 87.09

Pentru clasicism. Fapte - idei - oameni. - **ŢN**, XVI (1937), nr. 1403, 17 iun., p. 2: Cronica literară.

Recenzie elogioasă la volumul lui N. I. Herescu, *Pentru clasicism*. Sunt subliniate meritele profesorului N. I. Herescu în domeniul propagării literaturii clasice.

29 **Eliade, Mircea** 87.09

Pentru clasicism. - **Vr**, X (1937), nr. 494, 4 iul., p. 8. Articol pe marginea cărţii lui N. I. Herescu, *Pentru clasicism*, Editura Ramuri 1936. Autorul crede că, în cultura românească modernă, clasicismul greco-latin nu a reuşit să pătrundă cu adevărat.

30 **Balmuş, C.** 87.09

Cezar Papacostea. - **LumPS**, XX (1937), nr. 5774, 19 iul., p. 3: Lumea literară şi artistică. Universitatea.

Portret al clasicistului român, traducător şi autor de studii despre literaturile clasice, latină şi greacă.

31 **Papadima, Ovidiu** 87.09

N. I. Herescu: „Pentru clasicism". - **Gân**, XVI (1937), nr. 7, iul., p. 358-360: Cronica literară.

Recenzia cărţii ce pledează pentru clasicismul antic, ca o realitate vie a vieţii noastre culturale.

32 **Constantinescu, M. G.** 87.09

„Pentru clasicism; fapte, idei, oameni" de N. I. Herescu. - **Uni**, 54 (1937), nr. 241, 2 sep., p. 2: Cronica literară.

Volumul se înscrie ca o pledoarie pentru păstrarea valorilor literaturilor clasice, în care se regăsesc: echilibrul, raţiunea, bunul simţ, logica şi proporţia.

33 **Vătafu, Marin** 87.09

N. I. Herescu. „Pentru clasicism". Edit. Ramuri. Craiova, 1937. - **GândR**, VI (1938), nr. 3-4, mar.-apr., p. 230-232.

Cronica literară a cărţii subintitulate „Fapte, idei, oameni. 1926-1936". Autorul cronicii insistă asupra modului în care a fost pusă în valoare „marea cultură a umanismului lumii" în carte şi apreciază capitolul închinat problemei traducerilor.

34 **Tăuşan, Gr.** 87.09

Clasicismul greco-latin şi adevărata civilizaţie. - **PreL**, IV (1939), nr. 1, ian., p. 1-5.

Articol despre necesitatea asimilării culturii greco-latine de către lumea modernă.

35 **P. D.** 87.09

„Eminescu şi clasicismul". Conferinţa dlui prof. univ. N. I. Herescu. - **Curentul**, XII (1939), nr. 4076, 18 iun., p. 2: Carnetul zilei.

Rezumatul conferinţei radiodifuzate, care se referă la traducerile lui Eminescu din Homer şi Horaţiu, la exerciţiile de metrică antică, ca şi la studiile consacrate acestui subiect.

36 **Marinescu-Himu, Maria** 87.09

Bibliografia clasică în România. - **RevCla**, 1939-1940, tom XI-XII, p. 304-336.

Bibliografia studiilor şi traducerilor, publicate în anii 1936, 1937, 1938, din literaturile clasice, greceşti şi latine.

37 **Pippidi, D. M.** 87.09

O colecţie naţională a scriitorilor greci şi latini. - **RFR**, VII (1940), nr. 12, dec., p. 638-641.

Autorul pledează pentru publicarea unor traduceri de valoare din scriitorii clasici.

38 **Predeanu, Const. prof.** 87.09
Clasicismul. - **Curentul**, XIV (1941), nr. 4756, 13 mai., p. 2: Discuţii.
Autorul polemizează cu un articol publicat recent sub titlul *O splendidă inutilitate*, îndreptat împotriva predării limbilor clasice. El aduce contraargumente de natură ştiinţifică şi literară.

39 **Iordănescu, T. prof.** 87.09
Învăţământul limbilor clasice este o necesitate. - **Curentul**, XIV (1941), nr. 4911, 17 oct., p. 2.
Printre argumentele care pledează în favoarea predării în şcoli a limbilor clasice, autorul îl invocă şi pe acela privind actualitatea în materie de gândire şi de imaginaţie a literaturii antice: „fără studiul clasicismului grec şi latin, nu se poate înţelege nici o literatură modernă".

40 **Niculescu, Mihai** 87.09
„Milliarium" (în două volume) de N. I. Herescu. - **UnL**, L (1941), nr. 51, 13 dec., p. 5.
Volumele cuprind studii şi articole despre literaturile clasice, prin care autorul încearcă să facă accesibil clasicismul.

41 **Perpessicius** 87.09
N. I. Herescu: „Milliarium" (Cugetarea. Georgescu Delafras). - **Ac**, III (1942), nr. 415, 23 ian.: Menţiuni critice.
Amplă prezentare a activităţii profesorului N. I. Herescu şi a celor două volume ce inaugurează seria *Milliarium*, destinate să contribuie la „izbânda clasicismului în România".

42 **Voita, L.[eopold]** 87.09
Cartea săptămânii. - **Vr**, XIV (1942), nr. 637, 8 feb., p. 7.
N. I. Herescu a publicat două volume de studii despre clasicismul grec şi latin, *Milliarium*, o carte de „vaste analize şi sinteze".

43 **Philippide, Al.** 87.09
Întoarcerea la clasici. - **Vr**, XIV (1942), nr. 644, 19 apr., p. 1.
Scurt articol despre necesitatea asimilării culturii latine şi greceşti.

44 **Barnoschi, D. V.** 87.09
N. I. Herescu: „Milliarium". - **Tim-B**, VI (1942), nr. 1805, 19 mai, p. 2.
Articol în care se apreciază activitatea lui N. I. Herescu de propagare a culturii clasice, greacă şi latină, în şcolile româneşti, ca şi cea de traducere şi de răspândire a textelor clasice.

45 **Bezdechi, Ştefan** 87.09
Pentru clasicism. - **Tr**, 73 (1942), nr. 7-8, iul.-aug., p. 505-519.
Autorul susţine „menţinerea şi promovarea studiilor clasice", care pot aduce un echilibru în vremuri haotice şi ne oferă posiblitatea de a ne depărta de „ghiarele Austriei şi Rusiei".

46 **Martinescu, Pericle** 87.09
N. I. Herescu: „Milliarium". - **DaR**, II (1942), nr. 2, p. 15: Cronica literară.
Cronică despre cartea care militează pentru „reabilitarea clasicismului" şi reprezintă o recapitulare a unei părţi „a mişcării spirituale din ultimii cincisprezece ani de cultură europeană, şi în special românească".

47 **C.[uza], G. A.** 87.09
I. M. Marinescu, „Răsfoind scriitorii clasici", Bucureşti, Casa Şcoalelor, 1942. - **CetM**, IV (1943), vol. VIII, nr. 2, feb., p. 275-276: Recenzii.
Recenzie elogioasă a cărţii. În text sunt citate versuri în româneşte din poetul latin Rutilius Namatianus.

48 **Predescu, Nicolae** 87.09
Răsfoind scriitorii clasici. - **RFR**, X (1943), nr. 5, 1 mai, p. 471: Note.
Prezentarea volumului semnat de I. M. Marinescu, „o lectură cursivă, eficace", apărut în Ed. Casa Şcoalelor, 1942.

49 **Simenschy, Th.** 87.09
I. M. Marinescu: „Răsfoind scriitorii clasici", Bucureşti, 1942. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 103-104: Recenzii.
Volumul cuprinde 17 studii şi schiţe despre clasicismul greco-roman, scrise „simplu şi plăcut".

50 **Creangă, N.** 87.09
C. Gerota, „Aspecte ale civilizaţiei clasice". - **Luc-S**, III (1943), nr. 9, nov., p. 355-356: Însemnări şi recenzii.
Prezentare critică a meritelor şi scăderilor volumului consacrat civilizaţiei greco-latine (cărţi şi librării, muzee, cenacluri literare etc.).

51 **Simonescu, Dan** 87.09
I. M. Marinescu, „Răsfoind scriitorii clasici". Editura Casa Şcoalelor, Bucureşti, 1942. - **CugM**, XII (1943), nr. 11-12, nov.-dec., p. 130: Varia. Oameni, aspecte, comentarii.
Recenzia cărţii.

52 **Herescu, N. I., Maria Marinescu-Himu, Constanţa Elena Stoenescu** 87.09
Bibliografie clasică în România. - **RevCla**, 1943, tom XV, p. 123-159.
Bibliografia cuprinde manuale didactice, traduceri, recenzii din perioada 1928-1939, care au ca obiect literaturile greacă şi romană.

53 **Pippidi, D. M.** 87.09
Însăilări. - **RevCla**, 1943, tom XV, p. 72-85.
Autorul se ocupă fragmentar, în douăsprezece scurte articole, de probleme din literatura greacă şi cea latină.

54 **Emandi, Lucian** 87.09
C. Gerota: „Aspecte ale civilizaţiei clasice". - **TriRom**, II (1944), nr. 50, 5 mar., p. 2: Cărţi.
„Oprindu-te asupra acestor creaţii ale lumii vechi, ai într-adevăr impresia că ai câştigat în înălţime, pentru că toate valorile antichităţii reprezintă tot atâtea înălţimi ale sufletului omenesc".

871 LITERATURĂ LATINĂ

STUDII. ARTICOLE. NOTE

871.01 Estetică și teorie literară
871.08 Tehnică literară
871.09 Istorie și critică literară

871.09 «.» – *în ordine cronologică*
871.09 -1/-7 – *genuri literare*
871.09 (A-Z) – *scriitori în ordine alfabetică*

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

871-1 Poezie
871-2 Teatru
871-3/-9 Proză

STUDII. ARTICOLE. NOTE

871.01 ESTETICĂ ȘI TEORIE LITERARĂ

55 **Patrașcanu, G.** 871.01
Aspecte ale literaturii latine. – **Da**, III (1921), nr. 56, 16 feb., p. 1.
Rezumat al conferinței ținute de N. Iorga la Casa Școalelor.

56 **Fundoianu, B.** 871.01
Probleme vesele: pentru educația clasică. – **SbL**, I (1922), nr. 42, 13 oct., p. 308–311; nr. 43, 20 oct., p. 325–327: Cronica ideilor.
Despre necesitatea studiului limbii și literaturii latine. „Limba latină n-a fost numai un blazon pentru orgolii și nici numai un semn distinctiv între inteligență și canalie; ea a constituit, de fapt, primele drumuri de fier și primele mijloace de comunicație din Europa".

57 **Herescu, N. I.** 871.01
Clasicismul latin față de vremea nouă (Introducere). – **ALA**, V (1924), nr. 207, 23 nov., p. 3: Gânduri pe marginea vremii.
Despre importanța cunoașterii „clasicismului latin" pentru evoluția literaturilor contemporane a popoarelor romanice. Autorul își propune să demonstreze într-o suită de articole „cât de folositoare este pentru literatori asimilarea culturei clasice latine, ce rezultate poate aduce acest clasicism care fecundează sufletul modern – sufletul romantic în special – în ce are mai bun".

58 **Baiculescu, George** 871.01
Teodor Naum: „Geniul latin". – **PropL**, I (1927), nr. 21, 15 ian., p. 25–26: Cărți și Reviste.
Lucrarea a constituit „lecțiunea de deschidere a cursului de literatură latină la Universitatea din Cluj, 1926".

59 **Lovinescu, E.** 871.01
Cultura latină la noi. – **Sb**, IV (1927), nr. 11–12, mai–iun., p. 146: Aspectele Vieții Literare.
Studierea limbii și literaturii latine e necesară „mai întâi pentru stăpânirea cât mai sigură a limbii materne, în izvoarele, realitățile și posibilitățile ei, [...] și, în al doilea rând, pentru lărgirea, îmbogățirea acestui suflet însuși, prin conștiința de sine ce valorifică și prin absorbirea unui spirit identic ce hrănește".

60 **Marouzeau, J.** 871.01
Despre citirea textelor latine. – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 51–65.
Articol despre importanța unei bune descifrări a textelor latine în școli.

61 **Mușat, Panait M.** 871.01
Către intelectualii Buzăului. – **AcB**, V (1938), nr. 204, 3 apr., p. 2: Însemnări.
Articol despre valoarea literaturii latine (cu exemplificări din Horațiu, Ovidiu, Vergiliu). Autorul recomandă literaților din Buzău să colaboreze în cadrul „Institutului de studii latine, inițiat de prof. N. I. Herescu la București".

62 **Murărașu, D.** 871.01
Ovid Densusianu și latinitatea. – **UnL**, XLVII (1938), nr. 38, 5 nov., p. 1, 8.
O. Densusianu a fost „un campion pentru înțelegerea latinității" la noi în țară. Sunt citate lucrările: *Sufletul latin și literatura nouă* și *Dante și latinitatea*.

63 **Herescu, N. I.** 871.01
Originalità della letteratura latina. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 1–15.

Studiu despre notele caracteristice, originale, ale literaturii latine față de cea greacă. Ea este de fapt o continuare a literaturii grecești, trăgând concluzii din premisele puse de aceasta.

64 **Ionescu, Petru P.** 871.01
Caracterele generale ale filosofiei latine. – **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 122–125; nr. 5, mar., p. 164–168.
Una din caracteristicile epocii romane rămâne eclectismul. În general, poeții latini au amestecat temele filosofice cu cele poetice. Trecutul grec se leagă de prezentul creștin prin comentariul latin.

871.08 TEHNICĂ LITERARĂ

65 **Nicolau, Matei G.** 871.08
Câteva particularități ale stilului antic. – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 162–174.
Studiu despre „repetiție" ca formulă oratorică în stilul scriitorilor latini.

66 **Graur, Al.** 871.08
Mathieu G. Nicolau, „L'origine du «Cursus» rythmique et les débuts de l'accent d'intensité en latin". Paris, Ed. Les Belles Lettres, 1930. – **VR**, XXII (1930), nr. 11–12, nov.–dec., 179–180: Recenzii.
Recenzie elogioasă a cărții, care tratează procedeele ritmice și prozodice în epoca clasică, apreciată „la adevărata ei valoare" în Franța.

67 **Herescu, N. I.** 871.08
Glanures de littérature latine. – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 1–10.
Studiu despre „aliterație", ca procedeu răspândit în poezia și proza artistică latină.

871.09 ISTORIE ȘI CRITICĂ LITERARĂ

871.09 «.» – *în ordine cronologică*

68 871.09
Mecena. – **Ori-2**, II (1922), nr. 45, 9 nov., p. 356.
Scurtă prezentare biobibliografică a lui Mecena, al cărui nume a rămas sinonim cu „protector luminat și generos al artelor și literelor".

69 **Herescu, N. I.** 871.09
[Notă despre traducerile lui E. Lovinescu din Horațiu, „Ode și Epode", și din Tacit, incomplete]. – **R**, XVIII (1924), nr. 10, 15 mai, p. 14: Cronica.

70 **Constantinescu, Eliodor** 871.09
Paul Lejay: „Histoire de la littérature latine des origines à Plaute". – **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.–apr., p. 154–157: Recenzii.
Prezentarea cărții abatelui Lejay, publicată la Paris, în care sunt ilustrate începuturile literaturii latine până la contactul cu literatura greacă.

71 **Constantinescu, Eliodor** 871.09
H. Berthaut & Ch. Georgiu: „Histoire illustrée de la littérature latine". – **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.–dec., p. 373: Recenzii.
Volumul apărut la Paris, 1923, este considerat „minunat", cu o construcție clară și metodică.

72 **Jan-Corlăteni, A.** 871.09
Literatura latină. – **ȘT**, II (1927), nr. 11, mar., p. 3–4: Istoria literaturilor.
Schiță de istorie literară, cu marcarea etapelor literaturii latine.

73 **Popa-Lisseanu, G.** 871.09
Alexandrinismul în literatura latină. – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 104–105.
Fragment din volumul *Istoria literaturii latine*, ce urmează să apară.

74 **[Popa-Lisseanu, G.]** 871.09
[Istoria literaturii latine]. – **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai–iun., p. 189–190: Recenzii.
Prefața la volumul apărut în Ed. Socec.

75 **Fleșeriu, R.** 871.09
Gh. Popa-Lisseanu, „Alexandrismul în literatura latină". – **CugC-1**, I (1928), nr. 25–28, iul., p. 424–425: Cronica.
Recenzie a textului publicat în revista „Orpheus".

76 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09
„Istoria literaturii latine pe bază de texte". Antologie și crestomație – de Gh. Popa-Lisseanu. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar.; p. 72–73: Cărți și Reviste.
Manualul, apărut la Ed. Socec, 1928, e „binevenit și deosebit de folositor".

77 **Sadoveanu, Izabela** 871.09
I. M. Marinescu: „Figuri din Antichitatea Clasică". Edit. Casa Școalelor. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 478, 2 feb., p. 7: Recenzii.
Recenzia volumului de „schițe literare", menite să contribuie „în oarecare măsură la propășirea clasicismului, atât de hulit și ignorat la noi". Discuția este plasată într-un comentariu despre „cearta între cei Vechi și Moderni".

78 **Al-George, Ion** 871.09
I. M. Marinescu: „Figuri din antichitatea clasică" (Editura Casei Școalelor, 1929). – **ConvL**, LXIII (1930), feb., p. 109–110: Recenzii.
Recenzie elogioasă a cărții, formată din portrete din lumea personalităților politice și literare romane de la Cato cel Bătrân la Apuleius.

79 **Balmuș, C.** 871.09
I. M. Marinescu, „Figuri din antichitatea clasică". București. Ed. Casei Școalelor, 1930. – **VR**, XXII (1930), nr. 4–5, apr.–mai, p. 149–152.
Amplă recenzie la cartea în care se prezintă 16 figuri însemnate din literatura latină, începând cu Cato cel Bătrân și terminând cu Apuleius. Clasicistul I. M. Marinescu a tradus admirabil, printre altele, romanul lui Petronius și opera completă a poetului satiric Iuvenal.

80 **Graur, Al.** 871.09
„Figuri din antichitatea clasică". Pe marginea volumului d-lui profesor I. M. Marinescu. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.223, 9 mai, p. 3.
Prezentare și observații critice la volumul ce cuprinde 16 biografii romanțate ale celor mai de seamă figuri din literatura latină.

81 **Crainic, Nichifor** 871.09
[Note despre cartea lui I. M. Marinescu, „Figuri din antichitatea clasică"]. – **Gân**, X (1930), nr. 5, mai, p. 190–191: Cronica măruntă.
Autorul cărții este un mare erudit și un bun traducător al scriitorilor clasici.

82 **Theodorescu, Dem.** 871.09
Federația scriitorilor latini. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3827, 21 oct., p. 1.
Editorial, în care se comentează propunerea lui Pamfil Șeicaru făcută la serbările provensale ale centenarului lui Mistral de a se alcătui „federația scriitorilor latini". „Rampa" va iniția o anchetă pe această temă.

83 **Bianu, Ioan** 871.09
...despre „Federația scriitorilor latini". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3839, 5 nov., p. 4.
Este susținută inițiativa lui Pamfil Șeicaru de a se înființa o „federație a scriitorilor latini", propunere primită cu entuziasm în Franța.

84 **Busuioceanu, Al.** 871.09
...despre „Federația scriitorilor latini". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3856, 24 nov., p. 7.
Autorul sprijină propunerea lui Pamfil Șeicaru de a se întemeia o „federație a scriitorilor latini".

85 **Perpessicius** 871.09
Revista clasică. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2514, 20 apr., p. 1.
Prezentare a revistei de studii clasice, rezultată din fuziunea revistelor „Orpheus" și „Favonius". Perpessicius înregistrează ecourile revistei peste hotare din „Palaestra latina" (II, 11) și „Revue des études latines" (XI, 1).

86 **Barbu, N. I.** 871.09
Hans Drexler: „Die Komposition von Terenz'Adelphen und Plautus Rudens". – **RevCla**, 1932–1933, tom IV–V, p. 316–318: Dări de seamă.
În revista „Philologus", din Leipzig, este publicat articolul prof. Drexler, referitor la izvoarele de inspirație ale lui Plaut și Terențiu.

87 **Herescu, N. I.** 871.09
N. Laslo, „Traduceri românești din Virgiliu"; „Horațiu în literatura română". – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 258–261: Dări de seamă.
Studiile au apărut în „Anuarul Institutului de Studii Clasice din Cluj" și în „Gând Românesc".

88 **Lăncrănjan, I.** 871.09
Literatura clasică. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1237, 23 sep., p. 1.
Scurtă recenzie favorabilă la volumul prof. I. Diaconescu, *Istoria literaturii latine*. „Este o lucrare cu caracter cultural, care pentru noi reprezintă o îndoită valoare: [...] ne pune în contact cu operele mai de seamă ale clasicismului latin" și „ne face să respirăm din climatul spiritual al strămoșilor noștri [...] și ne comandă drumul pe care trebuie să mergem și noi spre a ne îndeplini o misiune în lume".

89 871.09
Limba latină în Orient. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3192, 19 dec., p. 2: Carnetul zilei.
Rezumatul conferinței profesorului Vicenzo Ussani de la Universitatea din Roma, *Limba latină în Grecia și vechiul Orient pe vremea Imperiului Roman*. Referiri și la traduceri din Cicero, Vergiliu, Juvenal.

90 **Herescu, N. I.** 871.09
Colecția „Res Romanae". – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 124–125: Dări de seamă.
Scurtă prezentare a publicațiilor ediției „Roma", sub direcția lui V. Ussani.

91 **Dimitriu, I. G.** 871.09
Diaconescu, I.: „Istoria literaturii latine", vol. I, II. – **ConvL**, LXX (1937), nr. 1–5, ian.-mai, p. 403–404; LXXI (1938), nr. 11–12, nov.-dec., p. 473: Cărți.
Recenzie amplă, cu judecăți de valoare asupra lucrării.

92 **Vasilescu, Toma** 871.09
I. Diaconescu: „Istoria literaturii latine". – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 847, 28 feb., p. 12.
Recenzie critică a manualului, socotit „un monument de confuzie, de absurdități și ignoranță".

93 **G. M.** 871.09
I. Diaconescu: „Istoria literaturii latine". – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4697, 19 iun., p. 2: Cărți în vitrină.
Scurtă prezentare a cărții, „rodul unei munci făcute cu mult discernământ și cu un deosebit dar de sinteză".

94 **Roșu, Nicolae** 871.09
Portrete literare: N. I. Herescu. – **Curentul**, X (1937), nr. 3395, 15 iul., p. 1–2.
Sunt înfățișate opiniile lui Herescu despre clasicism, din volumul *Pentru clasicism* și traducerile acestuia din antologia *Lirica latină*. Referiri ample la Catul și Horațiu, din care sunt citate versuri în traducere.

95 **[Constantin-Stelian, Stelian]** 871.09
N. I. Herescu: „Pentru clasicism" și „Lirica latină". – **Ath**, III (1937), nr. 3–4, iul.-dec., p. 403–404: Recenzii. Cărți.
Cele două volume sunt „cărți valoroase care se complinesc reciproc, dovedind nu numai afirmații teoretice, dar și însemnătatea și traducerea lor în faptă".

96 **Sad.[oveanu], Iz.[abela]** 871.09
Un îndrăgostit al clasicismului: N. I. Herescu. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 869, 1 aug., p. 15.
Scurtă prezentare a volumelor *Pentru clasicism*, Editura Ramuri, Craiova, și *Lirica latină*, Editura Cartea Românească, precedată de însemnări despre activitatea publicistică a lui N. I. Herescu.

97 **Șerban, Mihail** 871.09
Un iubitor al clasicismului. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.419, 10 aug., p. 3.
Prezentarea volumelor: *Pentru clasicism*, cu articole în care se pledează în favoarea răspândirii culturii clasice, și *Lirica latină*, antologie de traduceri din Catul și Horațiu. Ambele volume aparțin lui N. I. Herescu.

98 **Vrânceanu, Dragoș** 871.09
Un institut de studii latine. – **Curentul**, X (1937), nr. 3552, 19 dec., p. 2.
Articolul tratează despre oportunitatea înființării unui „institut de studii latine" și despre conținutul „cărții recente" a lui N. I. Herescu care ridică problema rolului culturii clasice în lumea modernă.

99 **Herescu, N. I.** 871.09
Pentru „Institutul de studii latine". – **IdeL**, I (1937), nr. 11, 21 dec., p. 3–4.
Articol despre „rostul și țelurile" noului Institut care se va deschide la București. „Cercetarea cauzelor care au condus la scăderea interesului față de latinitate ne va arăta și calea de urmat pentru a restabili tradiția latină în drepturile ei naturale, pentru a face iarăși, din această tradiție, temelia sănătoasă a creațiilor românești".

100 **Vrânceanu, Dragoș** 871.09
Ideea latină în România. Pe marginea înființării Institutului de studii latine. – **Curentul**, XI (1938), nr. 3581, 21 ian., p. 2: Carnetul zilei.
Considerații despre actualitatea și importanța latinității pentru cultura română și pentru civilizația apuseană.

101 871.09
Un Institut de Studii Latine. – **Ath**, IV (1938), nr. 1, ian.-mar., 84–85.
Argumente în favoarea insistențelor lui N. I. Herescu pentru înființarea unui Institut de Studii Latine.

102 **Eliade, Mircea** 871.09
Un institut de studii latine. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3134, 4 feb., p. 2: Panopticum.
Articol despre „actualitatea clasicismului", scris la apariția studiului *Pentru clasicism*, a primului volum de traduceri din *Lirica latină*, lucrări datorate profesorului N. I. Herescu, și a propunerii lui de a fi înființat un Institut de studii latine.

103 **Perpessicius** 871.09
Institut de studii latine. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3134, 4 feb., p. 2: Panopticum.
După ce amintește apelul lui N. I. Herescu, de la Facultatea de Litere din București, de a se înființa un Institut de studii latine, Perpessicius face istoricul studiilor clasice în România.

104 **Pantazescu, C. Dan** 871.09
Institutul de studii latine. – **ȚN**, XVII (1938), nr. 1566, 6 feb., p. 2: Literatură, idei, comentarii.

Articol despre importanța inițiativei lui N. I. Herescu de a se înființa un Institut de studii latine.

105 **Protopopescu, Dragoș** 871.09

Spre o Renaștere clasicistă. – **BV**, II (1938), nr. 283, 9 feb., p. 1.

Comentarii pe marginea inițiativei lui N. Herescu de a se înființa un Institut de studii latine. Autorul insistă în problema influenței benefice pe care literatura latină ar putea s-o aibă asupra tinerilor.

106 871.09

Trei poeți romani studiați de un englez. – **ALA**, XVIII (1938), seria a III-a, nr. 904, 3 apr., p. 16: Cartea străină.

Notă despre lucrarea lui F. A. Wright referitoare la Plaut, Catul și Ovidiu.

107 **Dimitriu, I. G.** 871.09

I. Diaconescu, „Istoria literaturii latine", vol. II. – **PreL**, III (1938), nr. 9, nov., p. 423: Note. Dări de seamă.

Lucrarea tratează literatura latină, de la Cezar la Ovidiu.

108 871.09

Mărturiile scriitorilor profani din primele secole despre Christos. – **Înd-3**, IV (1940), nr. 39, 6 iun., p. 1–2.

Autorul articolului reunește și comentează citate din Tacit, Suetoniu, Eusebiu, Iosif Flaviu.

109 **Țigăra, Ion** 871.09

N. I. Herescu, „Caiete Clasice", Buc. Cugetarea, 1941. – **PLit**, VIII (1941), nr. 3–4, [mar.-apr.], p. 59–60: Pe marginea cărților.

„Savoarea particulară a acestor studii stă în mulțimea multicoloră a relațiilor pe care autorul le stabilește, fără nici un efort sau artificialitate, între omul evului roman și acela al veacurilor moderne sau contimporane. Astfel, în *Odi etamo*, povestea tragică a lui Catul, [...] dl. Herescu află prilejul să citeze din Carducci, să schițeze o comparație cu Petrarca și Laura și să tragă o parabolă între liricul roman și Musset sau Heine".

110 **Ionescu-Daniel, Paul [=Paul Daniel]** 871.09

Două cărți. – **Tim-B**, V (1941), nr. 1425, 28 apr., p. 2.

Scurtă recenzie a volumelor de traduceri semnate de N. I. Herescu: piesa *Militarul îngâmfat* de Plaut și o antologie de prezentări monografice ale unor poeți latini, *Opere clasice*.

111 **Marinescu, Cuza** 871.09

N. I. Herescu: „Caiete clasice" (Editura Cugetarea – Georgescu Delafras). – **SfaP**, VIII (1941), nr. 151, 9 mai, c., p. 1: Cronica literară.

Prezentare a cărții, în două capitole: *Literare și filosofice* și *Politice* și *Sociale și Economice*. Autorul se ocupă de Vergiliu, Catul, Horațiu, Ovidiu, Seneca, Cicero, Iustinian.

112 **Fântâneru, Constantin** 871.09

N. I. Herescu. „Caiete clasice", Cugetarea, Georgescu Delafras. – **UnL**, L (1941), nr. 21, 17 mai, p. 2: Cronica săptămânii.

Recenzia volumului de studii clasice latine.

113 **Cosmoiu, Aurel** 871.09

N. I. Herescu: „Caiete clasice". – **DaR**, I (1941), nr. 2, mai, p. 45–46: Cronica literară.

Cronică a cărții despre clasicismul antic, analiză a unei epoci „trecând în revistă culmile literaturii latine, oglindindu-se adesea comparativ cu toate epocile de cultură ale omenirii".

114 **Popescu, Marieta** 871.09

N. I. Herescu: „Caiete clasice". – **Familia**, 76 (1941), nr. 6–7–8, iun.-iul.-aug., p. 118–119: Cronica literară.

Recenzie elogioasă a volumului de studii dedicate poeților latini.

115 **Orășanu, Vera** 871.09

N. I. Herescu, „Caiete clasice". Ed. Cugetarea, 1940. – **CurierI**, I (1941), nr. 10–12, 1 nov.–31 dec., p. 72–73: Recenzii.

„Ceea ce admirăm în *Caiete clasice* este încercarea reușită, într-o formă artistică, modernă, de a se scutura praful de pe aceste tomuri vechi și de a oglindi, viu și intempestiv, [...] figurile cele mai reprezentative ale latinității: Horațiu, Virgil, Catul, Ovidiu, Cicero etc.".

116 **Perpessicius** 871.09

Caiete clasice. – **Ac**, II (1941), nr. 361, 15 nov., p. 1–2: Mențiuni critice.

Prima parte a studiului este o prezentare istorică a interesului pentru studiile clasice în România. Partea a doua se ocupă de volumul *Caiete clasice* (Cugetarea – Georgescu Delafras) ca operă „elegantă și cuprinzătoare" de inițiere în literatura și civilizația latină clasică.

117 **Șuluțiu, Octav** 871.09

N. I. Herescu: „Caiete clasice". – **Gân**, XX (1941), nr. 9, nov., p. 506–508: Cronica literară.

Recenzia volumului în care sunt analizați Horațiu, Vergiliu, Catul, Ovidiu, Titus Livius, Cicero, Tibul și Properțiu, volum considerat „un breviar de literatură latină".

118 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09

Un eveniment științific: „Bibliografia literaturii latine" de prof. Herescu. – **Curentul**, XVI (1943), nr. 5684, 12 dec., p. 2: Carnetul zilei.

Lucrarea *Bibliographie de la littérature latine*, apărută la Paris în „Collection de Bibliographie classique", este socotită „un eveniment științific".

119 **Herescu, N. I.** 871.09

Préface à une bibliographie de la littérature latine. – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 65–71.

Prefață la bibliografia apărută la Paris, Les Belles Lettres, 1943, pe care autorul o consideră „analitică" și „critică".

120 **Paraschivescu, Mihail** 871.09

Nicolae Lascu, „Vasile Aaron și Ovidiu". – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 120–122: Dări de seamă.

Este discutată lucrarea publicată în „Studii literare" vol. II, Sibiu, 1943, ce pune în lumină aspecte ale culturii clasice în lumea românească.

871.09 -1/-7 – *pe genuri literare*

121 871.09–1

Poeții latini. – **Ori-2**, II (1922), nr. 50, 14 dec., p. 397.

Două scurte medalioane literare: Horațiu și Ovidiu.

122 **Rațiu, Gr.** 871.09–1

Petru Stati: „Antologie latină". Editura Cuget Moldovenesc. Iași. – **RevBuc**, II (1923), nr. 12, dec., p. 627–629: Cărți și Reviste.

Antologia de traduceri este la ediția a III-a, cu poezii din Lucrețiu, Catul, Vergiliu, Horațiu, Tibul, Properțiu și Ovidiu. Traducătorul a adoptat versul rimat și ritmul modern, iar tălmăcirile sunt inegale ca valoare.

123 **Herescu, N. I.** 871.09–1

Petru Stati, „Interpretări din lirica latină", Texte alese, 1935. – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 237–239: Dări de seamă. Traducere.

Prezentarea volumului cu traduceri din Lucrețiu, Catul, Vergiliu, Horațiu, Tibul, Properțiu, Ovidiu. Traducerile sunt remarcabile.

124 **Vasiliu, Petru Gr.** 871.09–1

Petru Stati: „Interpretări din lirica latină". – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8407, 21 apr., p. 1–2: Recenzii.

Recenzia lucrării apărute la Editura Cuget Moldovenesc, Bălți 1935. Volumul cuprinde traduceri din Lucrețiu, Vergiliu, Horațiu, Ovidiu, realizate cu simț artistic.

125 **d. v. [=Dragoș, Vrânceanu]** 871.09–1

Petru Stati: „Interpretări din lirica latină". Edit. Cuget Moldove-

nesc. – **Curentul**, VIII (1935), nr. 2599, 28 apr., p. [32]: Vitrina Cărților.

Prezentarea volumului, „cu totul remarcabil". În text sunt citate versuri din Lucreţiu, Vergiliu, Catul.

126 **Erasm [=Petru Manoliu]** 871.09-1

Petre Stati: „Interpretări din lirica latină". – **Cre-1**, III (1935), nr. 424, 1 mai, p. 4: ţintar.

Traducerile din poeţii latini sunt socotite „lipsite de vigoare".

127 **Crainic, Nichifor** 871.09-1

Lirica latină. – **Gân**, XIV (1935), nr. 6, iun., p. 336: Cronica măruntă.

Antologia de traduceri e „de rară valoare informativă şi artistică".

128 **Bezdechi, Şt.** 871.09-1

Horaţiu şi Ovidiu. – **GândR**, III (1935), nr. 11-12, nov.-dec., p. 518-528.

Studiu despre relaţia dintre poezia celor doi poeţi.

129 **Manoliu, Petru** 871.09-1

Antologie a poeziei latine. – **Azi**, V (1936), nr. 1, ian.-feb., p. 2033-2034: Cronica măruntă.

Recenzie elogioasă a lucrării, ai cărei autori sunt C. Balmuş şi Al. Graur.

130 **a. g. d.** 871.09-1

P. Stati. „Interpretări din lirica latină". Editura Cuget Moldovenesc, Bălţi. – **GrM**, V (1936), nr. 24, 1 mar., p. 174: Cronica. Cărţi.

Cronică la volumul de traduceri din poezia latină. Sunt citate fragmente din *Invocaţie către Venus* de Lucreţiu, *Dor de ducă* de Catul, *Poetul cere zeilor moartea* de Ovidiu.

131 **N. P.** 871.09-1

Renaşterea clasicilor. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.394, 11 iul., p. 2: Caleidoscop. Litere. Ştiinţă. Artă.

Scurt articol cu prilejul apariţiei volumului *Lirica latină*, în care N. I. Herescu traduce din Catul şi Horaţiu. Tălmăcirile sunt apreciate pentru limpezimea lexicului.

132 **Pantazescu, C. Dan** 871.09-1

N. I. Herescu: „Lirica latină", traduceri. – **ŢN**, XVI (1937), nr. 1437, 8 aug., p. 2: Cronica literară.

Recenzie elogioasă la volumul de traduceri din Catul şi Horaţiu. „În afară de forma impecabilă, găsim în traducerile făcute de profesorul Herescu şi o caldă pătrundere artistică, care dă operei o savoare de nedescris".

133 **Constantinescu, Gh.** 871.09-1

N. I. Herescu. „Lirica latină" (Editura Cartea Românească, 1937). – **DomnR**, I (1937), nr. 8-10, aug.-oct., p. 36-37: Cărţi.

Primul volum de traduceri, „măiestrite în metru modern", cuprinde poezia lui Horaţiu şi Catul. Celelalte volume „în curs de apariţie" cuprind: lirica lui Tibul, Properţiu, Lygdamus (vol. II) şi a lui Ovidiu (vol. III).

134 **Călinescu, Cicerone** 871.09-1

Despre „Antologia latină" a D-lor C. Balmuş şi Al. Graur. – **Opinia**, XXXIII (1937), nr. 9125, 5 sep., p. 1-2.

Prezentare laudativă a antologiei şcolare, pentru clasa a VIII-a, cu texte bine alese şi note biografice cu caracterizări sugestive.

135 **Vlădescu, Toma** 871.09-1

N. I. Herescu: „Lirica latină"... şi ceva despre poezie. – **BV**, I (1937), nr. 161, 9 sep., p. 2: Viaţa literară. Cultură, Oameni, Fapte.

Se prezintă pe scurt activitatea lui N. I. Herescu în domeniul literaturii clasice şi se evidenţiază calitatea deosebită a traducerilor.

136 **Ionescu, Const. D.** 871.09-1

Pentru clasicism. – **R**, 29 (1937), nr. 7, sep., p. 415-417: Comentarii şi însemnări critice; **Vestul**, XI (1940), nr. 2387, p. 2: „Vestul" literar.

Cronică favorabilă a volumului de traduceri *Lirica latină* de N. I. Herescu.

137 **Negrici, I.** 871.09-1

N. I. Herescu: „Lirica Latină". Traducere antologică, în metru modern, cu introduceri şi note. – **CârmaV**, III (1937), nr. 7, oct., p. 3: Artă. Ştiinţă. Litere.

Prezentarea volumului, cu citate în traducere din Horaţiu.

138 **Gyr, Radu** 871.09-1

Traducerile lui N. I. Herescu. – **VL**, XI (1937), nr. 13, 25 dec., p. 1-2; **BV**, II (1938), nr. 271, 26 ian., p. 2: Cultură, Oameni, Fapte.

Sunt elogiate virtuţile de traducător ale lui N. I. Herescu, dovedite în volumul de *Lirică latină* (Catul şi Horaţiu) apărut la Editura Cartea Românească.

139 **Pantazescu, C. Dan** 871.09-1

N. I. Herescu: „Lirica latină" (tălmăciri). – **ŢN**, XVII (1938), nr. 1562, 2 feb., p. 2: Literatură, idei, comentarii.

„Cu o eleganţă desăvârşită, cu o putere de creaţie proprie şi cu avânt tineresc, poetul şi profesorul erudit se întrece în aceste tălmăciri, care pentru tineret, desigur, vor fi cele mai minunate lecturi".

140 871.09-1

Lirica latină. – **Cond**, I (1939), nr. 5, feb., p. 5.

Antologia cuprinde trei volume de lirică latină, în traducerea lui N. I. Herescu.

141 **Herescu, N. I.** 871.09-1

Despre condiţiile poeziei (Consideraţii asupra liricei latine). – **RFR**, VI (1939), nr. 4, apr., p. 102-108.

Autorul discută problema „temperamentului" latin, a limbii poetice şi a „imitaţiei din poezia greacă".

142 **Mihăileanu, M.** 871.09-1

Îndemnuri în Virgiliu şi Horaţiu pentru ţara şi vremea noastră. – **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 155-158.

Amândoi poeţii latini au fost nu numai admiratori, ci şi statornici colaboratori ai lui August.

143 **Marinescu, I. M.** 871.09-1

Sentimentul naţional în poezia latină. – **CugM**, IX (1940), nr. 9-12, sep.-dec., p. 2-4.

Autorul demonstrează că şi poezia romană era profundă, legată de glie şi de datinile străbune. Referiri la Naevius, Catul, Horaţiu, Properţiu, Ovidiu, Vergiliu ş.a.

144 **Barbu, N. I.** 871.09-1

Un aspect al naturii la Virgiliu şi Horaţiu. – **Aus-B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 81-87.

Motivul „liniştii naturii", în poezia lui Vergiliu şi Horaţiu. La Vergiliu, care e un sensibil, liniştea naturii e un element esenţial al suferinţei, pe când la Horaţiu, care e un echilibrat, este un prilej de linişte a sufletului, al bucuriei de a trăi.

145 **Dimitrescu, Alex. Nic. C.** 871.09-1

„Poetae novi". – **ConN**, XVII (1942), nr. 35, feb., p. 4; nr. 36-37, mar., p. 3.

Articol de istorie literară. Despre poeţii Catul, Tibul, Properţiu, Ovidiu, alcătuitori ai pleiadei „Poetae novi", creatori de „poezie aici simplă, aici serioasă, atrăgând prin unitatea subiectului, prin perfecţia formei".

146 **Nicola, Ion** 871.09-1

Petre Stati: „Interpretări din lirica latină". – **Bas-3**, II (1942), nr. 217, 20 mar., p. 2: Opere şi autori. Duh şi slovă.

După prezentarea prefeţei se fac aprecieri despre calitatea deosebită a traducerilor din poezia latină.

147 **C.[uza], G. A.** 871.09-1

Petre Stati: „Interpretări din lirica latină", ed. a II-a, Colecţia Cuget Moldovenesc, Iaşi, 1942, 83 pag. – **CetM**, III (1942), vol. V, nr. 5, 1 mai, p. 252-254: Recenzii.

Recenzie favorabilă a cărții. Sunt citate în paralel versuri din Horațiu, în latină și în traducerea lui Petre Stati.

148 **Lascu, Nicolae** 871.09-1
Petre Stati, „Interpretări din lirica latină" (ed. a II-a, Iași, colecția „Cuget Moldovenesc", 1942). - **Luc-S**, II (1942), nr. 7-8, iul.-aug., p. 306-307: Însemnări și recenzii.
Prezentare elogioasă.

149 **Cuciureanu, Șt.** 871.09-1
Petre Stati: „Antologie latină" (Poeți lirici). Ed. Cuget Moldovenesc, Iași, 1943. - **ConvL**, LXXVI (1943), nr. 7-8, iul.-aug., p. 568-569: Cronica literară.
Antologia „este o adaptare nesilită a limbii românești la mediul poetic al originalului".

150 **T.[empeanu], V.** 871.09-1
Petre Stati, „Antologie latină". - **PreL**, IX (1944), nr. 1-2, ian.-feb., p. 33-34: Răboj cultural.
Recenzie favorabilă a volumului de traduceri, apărut la Iași, 1943.

151 **Dinu, R. prof.** 871.09-2
Teatrul la romani. - **Ori-2**, III (1923), nr. 6, 8 feb., p. 45.
Articol despre apariția și evoluția teatrului la romani, despre organizarea scenei și rolul social al actorilor. Sunt amintite câteva nume mai reprezentative de scriitori: Plaut, Livius Andronicus.

152 871.09-2
Teatrul latin și influențele lui. - **Lupta**, XII (1933), nr. 3579, 30 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități.
Rezumatul conferinței cu același titlu, ținută de I. M. Sadoveanu la Teatrul Național.

153 **Cerbu, Alexandru** 871.09-2
Teatrul la romani. - **RaNI**, 20 (1937), nr. 5757, 21 mar., p. 1.
Articol despre specificul teatrului roman, cu referințe la Plaut, Terențiu. „Teatrul nu și-a găsit un mediu prea strălucit în mijlocul poporului roman, consolidând și mai mult valoarea aceluia elen".

154 **Dimitrescu, Alex. Nicolae C.** 871.09-2
Dramaturgia latină. - **ConN**, XVIII (1942), nr. 6, iul., p. 2.
Fișe biobibliografice privindu-i pe Plaut și Terențiu.

155 **Băcanu, Ion** 871.09-7
Satira latină. - **RevLL**, XIII (1939), nr. 3-4, ian.-feb., p. 31-34.
Articol de istorie literară despre originile satirei și reprezentanții ei cei mai de seamă din literatura latină: Ennius, Lucilius, Horațiu, Iuvenal.

871.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică*

A

156 **Berciu, Ion** 871.09
Fabula lui Menenius Agrippa. - **GT**, 105 (1942), nr. 30, 19 apr., p. 3.
Articol despre „fabula lui Menenius Agrippa", „una din povestirile fără moarte, strâns legată de lupta veșnică între clasele sociale sau mai precis între lăcomia celor puternici și desperarea celor dezmoșteniți de soartă".

157 **G. V. R.** 871.09
„Amor și Psyche". Basm mitologic, după Apuleius, de G. Popa-Lisseanu (Buc., 1924). - **RSTR**, VI (1925), nr. 5-6, ian.-feb., p. 169-170.
Scurtă prezentare a traducerii, „colorată și plastică".

158 **Toma, Gh. prof.** 871.09
„Măgarul de aur". „Metamorphose". - **RoM**, III (1936), nr. 123, 6 apr., p. 2: Pagina culturală.
Este relatat subiectul romanului *Măgarul de aur* al scriitorului de origine africană Lucius Apuleius.

159 **Fântâneru, C.** 871.09
„Măgarul de aur". Roman de Apuleius. - **UnL**, XLVII (1938), nr. 27, 20 aug., p. 2: Cronica literară.
Romanul este tradus în cadrul Institutului de studii latine, condus de N. I. Herescu. Sunt incluse date biografice despre Lucius Apuleius.

160 871.09
Despre „Măgarul de aur", romanul lui Apuleius. - **Curentul**, XI (1938), nr. 3782, 23 aug., p. 2: Carnetul zilei.
Scurtă prezentare a romanului cu ocazia apariției sale în colecția de traduceri a Institutului de studii latine, sub semnătura lui Liviu Rebreanu și C. Fântâneru.

161 **Gh.[eorghe], A. [=Arșavir Acterian]** 871.09
„Măgarul de aur", roman de acum 2000 de ani. - **Vr**, XI (1938), nr. 553, 4 sep., p. 6-7: Fapte și idei.
Notă despre traducerea lui Liviu Rebreanu și Constantin Fântâneru, din latină, a romanului semnat de Apuleius.

162 **Popa-Lisseanu** 871.09
O discuție literară în antichitate. - **Orph**, I (1925), nr. 2, ian.-feb., p. 61.
Notă introductivă la un fragment din *Noctes Atticae* a lui Aulus Gellius, scriitor latin din secolul al II-lea d.H.

B

163 **Zissulescu, Ștefan** 871.09
Boethius: „Mângâierile filosofiei". Traducere și note de David Popescu. 1943. - **RevFil**, 1943, vol. XXVIII, nr. 1-2, ian.-iun., p. 146: Recenzii.
Traducerea e apreciată pentru fidelitate și eleganță.

164 **Vasilescu, Emilian** 871.09
„Mângâierile filosofiei". - **Gân**, XXII (1943), nr. 6, iun.-iul., p. 346-348: Cronici.
Amplă recenzie la volumul lui Boetius, *De consolatione philosophiae*, tradus de prof. David Popescu în Ed. Casa Școalelor. Introducerea e semnată de traducător.

165 **Bulgăr, Gh.** 871.09
Boethius: „Mângâierile Filosofiei", traducere și note de David Popescu. - **RFR**, X (1943), nr. 9, 1 sep., p. 709-710: Note.
Recenzie în care autorul apreciază efortul traducerii și importanța ei ca act cultural.

166 **X. Y.** 871.09
Boethius: „Mângâierile filosofiei". Traducere de David Popescu (Casa Școalelor. Buc. 1943). - **Vr**, XV (1943), nr. 721, 24 oct., p. 8: Fișier.
Traducerea e însoțită de note explicative.

167 **Emandi, Lucian** 871.09
Boethius: „Mângâierile filosofiei". - **TriRom**, II (1944), nr. 22, 31 ian., p. 2: Cărți.
„Cartea lui Boethius este mai mult decât un tratat de filosofie, e un uriaș strigăt omenesc, poate un avertisment pentru o lume care se prăbușea sau un consemn pentru evul care își deschidea petalele plăpânde".

C

168 871.09
Catone cel Bătrân. - **GD**, II (1926), nr. 10, 10 ian., p. 4: Ce trebuie să știm.
Portret literar.

169 **Valaori, I.** 871.09
Izvoarele de inspirație ale lui Catul. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 8-11.
Catul s-a inspirat mai întâi din poeții alexandrini, apoi din operele poeților melici greci (Alceu, Safo, Anacreon).

170 871.09

Un manuscris al poetului roman Catullus găsit la Leningrad. – **GT**, 91 (1928), nr. 94, 12 sep., p. 2: Ştiri din streinătate.

Manuscris descoperit în colecţia lui F. M. Plişkin, donată Academiei de Ştiinţe din Leningrad.

171 **Valaori, I.** 871.09

Note despre poezia lirică şi despre Catullus. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4–7, nov., p. 59–72: Articole şi studii.

Articol cu următoarele capitole: *Concepţiunea modernă şi cea veche a liricei*, *C. Valerius Catullus*. Se traduc, ca exemple, poezii din Catul, V, din Safo, *Imn către Afrodita*, XXXII *Cântecul nupţial de seară*.

172 **Herescu, N. I.** 871.09

T. A. Naum: „Izvoarele lui Catul în poema LXIV". – **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 413–415: Cărţi şi reviste.

Studiul apărut în „Anuarul Institutului de studii clasice", Cluj, 1929, elucidează o problemă controversată referitoare la poemul lui Catul.

173 **Herescu, N. I.** 871.09

Poetae docti. – **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.–mar., p. 13–24.

Catul a fost considerat în special „doctus", cu înţelesul de „alexandrin, mitologizant".

174 **Marinescu, I. M.** 871.09

Iubirea lui Catul. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 691, 4 mar., p. 7–8: Din lumea antichităţii clasice.

Despre iubirea lui Catul pentru Lesbia şi despre modul cum aceasta apare în poezia lui.

175 **Herescu, N. I.** 871.09

Odi et amo (sau viaţa şi opera poetului Catul). – **Lib-I**, V (1937), nr. 10, 20 mai, p. 181–182.

Evocare a vieţii lui Catul şi a iubirii sale nefericite pentru Clodia, oglindită dramatic în poezie.

176 **Demetru-Pan, George** 871.09

Caius Valerius Catullus. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 37, p. 17.

Însemnări despre poeziile de dragoste adresate de poet Lesbiei şi despre variantele româneşti ale poeziei *Lesbiei*, VII.

177 **Marinescu, I. M.** 871.09

Figuri din antichitatea clasică: Iulius Caesar. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 31–38.

Relatări despre viaţa şi activitatea lui Cezar, sub formă romanţată.

178 **Mihăileanu, M.** 871.09

Citind comentariile lui Caesar. – **Aus-B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 13–15.

Articol despre *Comentariile* lui Cezar, „o apărare a faptelor sale" din Galia.

179 **Toma, Gh.** 871.09

Visul lui Scipio. – **AnD**, II (1921), nr. 2, apr.–iun., p. 179–186.

Este analizat pasajul (din Cartea VI) *Visul lui Scipio* din lucrarea lui Cicero *De republica*.

180 871.09

Cicero. – **Ori-2**, II (1922), nr. 48, 30 nov., p. 381: Oameni celebri.

Medalion biobibliografic.

181 **Baiculescu, George** 871.09

N. D. Petrescu-Zoiţă: „Studiu literar asupra operei «Pro Milone» a lui Cicero". Tipografia Dacia, Sighişoara, 1924. – **ALA**, VI (1925), nr. 218, 8 feb., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Studiul reprezintă „o izbutită încercare de a stabili – pe temei istoric – înalta valoare a discursului".

182 **Herescu, N. I.** 871.09

Cu prilejul scrisorilor lui Cicero. – **Cli-B**, III (1925), nr. 94, 29 mar., p. 1: Cronica marginală.

Articol despre „felul cum a început să se înţeleagă studiul literaturii latine" sugerat de volumul Cicero, *Récits anecdotique*, culegere de discursuri, scrieri şi scrisori, realizată de Eduard Mangal.

183 **n. i. h. [=N. I. Herescu]** 871.09

Th. Zielinski, „Cicero în istoria culturii europene". – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3–6, dec., p. 65–66: Cronica.

Volumul e tradus de B. Grecina şi A. Berar în Editura Casei Şcoalelor. Lucrarea are mai degrabă un caracter de popularizare şi nu merita să fie tradusă.

184 **Balmuş, C.** 871.09

Emanuele Ciaceri: „Cicerone e i novi tempi", Napoli 1926. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 32–34: Cronica.

Volumul este o încercare de reabilitare a figurii lui Cicero, atacată de istoricii din secolul al XIX-lea.

185 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09

M. Tullius Cicero: „Verrinele", traduse din latineşte de I. Suchianu (vol. I, 1925, vol. II, 1926). – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 37–42: Cronica.

Traducerile din clasici trebuie să fie desăvârşite. Cea a lui Suchianu e bună, fără a fi desăvârşită.

186 **Nicolau, Matei G.** 871.09

E. Ciaceri, „Cicerone e i novi tempi". – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 122–124: Recenzii.

Recenzia cărţii apărute în 1926, Soc. Dante Alighieri. Viaţa lui Cicero e studiată în context istoric.

187 871.09

Th. Zielinski. „Cicero în istoria culturii europene" tradusă de B. Grecina şi A. Berar (Editura Casa Şcoalelor). – **Caf**, I (1930), nr. 4, 18 feb., p. 2.

Prezentare a cărţii, prilej cu care este menţionată influenţa lui Cicero asupra scriitorilor creştini din secolele IV şi V, asupra lui Petrarca şi Luther, asupra enciclopediştilor şi a revoluţionarilor francezi de la 1789.

188 **Buescu, Victor** 871.09

L. Laurand: „Ciceron est intéressant". – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.–dec., p. 338–340: Cronica.

Lucrarea referitoare la Cicero a apărut la Paris, 1929. Ea este scrisă limpede, într-un spirit apologetic.

189 **Marinescu, I. M.** 871.09

Cicero poet. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 694, 25 mar., p. 4: Din lumea antichităţii clasice.

Despre lipsa de talent, în poezie, a lui Cicero. Acest lucru e arătat pe larg în lucrarea lui Otto Ribbeck, *Geschichte der römischen Dichtung*, Leipzig, 1894.

190 **Herescu, N. I.** 871.09

Cicero – om politic. – **ŞcV**, V (1934), nr. 3, iun., p. 104–106.

Scurt portret. Cicero e prezentat ca „unul din rarele exemple de oameni curaţi ai antichităţii".

191 **Buescu, Victor** 871.09

L. Laurand, „Cicéron, vie et oeuvres". – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 194–195: Dări de seamă.

Volumul a apărut la Paris, 1933. Autorul e considerat un „neobosit ciceronizant".

192 **Toma, Gh. prof.** 871.09

Cicero şi Familia Clodia. – **RoM**, IV (1937), nr. 176, 19 apr., p. 2.

Relatarea unor episoade din viaţa lui Cicero.

193 **Muşat, P.** 871.09

Sufletul lui Cicero, desprins din scrisorile sale. – **Aus-B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 16–19.

Comentarii despre scrisorile trimise lui Titus Pomponius Atticus.

194 871.09
Cine a fost Cicero. – **DimC**, XVII (1941), nr. 889, 26 feb., p. 15.
Scurtă povestire despre Cicero.

195 **Iordănescu, Aurel** 871.09
Începuturile politice ale lui Cicero: discursul „Pro roscio amerino". – **Aus-B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 88-91.
Debutul politic al lui Cicero a avut loc odată cu intentarea procesului împotriva lui Sextus Rocius din Ameria de către familia Metelli.

196 **Guțu, G.** 871.09
Un procedeu întristător. – **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 5-6, mai-iun., p. 651-654.
În *Manualul* lui C. Balmuș și Al. Graur, antologie de autori latini pentru cursul superior liceal, comentariul la textul lui Cicero *Pro Archia poeta* este copiat după ediția lui Riccardo Cornali, apărută la Chiantore, Torino. Textele celor două ediții sunt puse în paralel pentru exemplificarea plagiatului.

197 **Balmuș, C.** 871.09
Răspuns d-lui Prof. G. Guțu. – **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 7, iul., p. 874-875.
Replică la articolul publicat de G. Guțu în nr. mai-iunie 1941 asupra modului cum a fost alcătuit comentariul textului ciceronian *Pro Archia poeta*. Textul este însoțit de un comentariu al lui G. Guțu și de *Precizarea Redacției*, semnată de I. E. Torouțiu.

198 **Guțu, G.** 871.09
În legătură cu răspunsul Dlui Prof. C. Balmuș. – **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 7, iul., p. 875-876.
Comentariu pe marginea răspunsului dat de C. Balmuș, cu privire la comentariul textului ciceronian *Pro Archia Poeta*. I. E. Torouțiu încheie discuția cu o *Precizare a Redacției*.

199 **Barbu, N. I.** 871.09
[Note despre teza de doctorat a lui Victor Buescu, „Cicéron: Les Aratea", ediție însoțită de traducere și comentarii]. – **RFR**, IX (1942), nr. 4, apr., p. 219-220: Note.

200 **Burileanu, D. N.** 871.09
Marginalii la o ediție critică a poeziilor lui Cicero. – **RFR**, IX (1942), nr. 10, oct., p. 192-196: Cronici.
Lucrarea lui Victor Buescu *Cicéron, Les Aratea*, 1941, este o ediție critică a *Arateelor* lui Cicero, de o excepțională valoare filologică și literară.

201 **Manoliu, Petru** 871.09
Cu Cicero la vila sa din Tusculum. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2552, 19 iun., p. 2: În căutarea timpului de altădată.
Amplu articol în care autorul evocă și casa lui Cicero de pe Palatin și vila de la Tusculum.

E

202 **Marinescu, I. M.** 871.09
Ennius. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 479, 9 feb., p. 3.
Povestire romanțată a vieții lui Quintus Ennius, obscur poet și istoric.

203 **Marinescu, I. M.** 871.09
Un mare nedreptățit: poetul Ennius. – **CetM**, IV (1943), vol. XI, nr. 12, dec., p. 278-279.
Despre pe nedrept uitatul poet latin Ennius, autorul – cultivat – al eposului național *Annales*, ce introduce hexametrul în poezia latină. Articolul se încheie cu *Visul Iliei* din acest poem, în traducerea lui I. M. Marinescu.

204 **Condurachi, Emil** 871.09
Cea mai veche traducere românească a lui Eutropiu. – **ÎnsI**, III (1938), nr. 10, 1 oct., p. 62-68.
Articol despre traducerea *Istoriei Romane* a lui Eutropiu de către profesorul D. Stoica în 1849. Traducerea se află în manuscris la Biblioteca din Iași.

H

205 **Toma, Gh.** 871.09
Filosofia poetului Q. Horatius Flaccus. – **AnD**, II (1921), nr. 3, iul.-sep., p. 442-451.
Poetul latin a urmat în viață „calea de mijloc", nu a fost nici stoic, nici epicurist, ci un „epicurist moderat".

206 **Trad.** 871.09
Un poet roman. – **Mi**, XVII (1923), nr. 231, 12 oct., p. 1-2; nr. 232, 13 oct., p. 1-2: Scriitori celebri.
Evocare a personalității și operei lui Horațiu.

207 **Popa-Lisseanu, G.** 871.09
O odă a lui Horatius tradusă de Alexandru Odobescu. – **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 8-13.
Al. Odobescu a lăsat în manuscris o traducere a odei III, 9. Sunt reproduse traducerile, atât cea a lui Odobescu, cât și cea a lui Popa-Lisseanu.

208 **Grama, I.** 871.09
Geniile la Romani. – **Orph**, I (1925), nr. 4, mai-iun., p. 171-177.
Studiul are subtitlul: „Cu aplicare la Horatii epistolarum liber II, 2, v. 183-189". Autorul dorește să lămurească termenul de „geniu", așa cum apare el în epistola II din cartea II a lui Horațiu.

209 871.09
Traduceri din Horațiu. – **MiL**, II (1925), nr. 34-35, 4-11 iul., p. 4: Reviste și Ziare Românești.
Este elogiată traducerea lui N. Herescu din oda *Către Hirpinus*, apărută în „Flamura", 1925, 5 mai.

210 871.09
Lirismul „odelor" lui Horațiu. – **ALA**, VII (1926), nr. 274, 7 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Rezumatul articolului semnat de Auguste Dupouy în „La Revue de France" (nr. 2, 1926), în care se pune „problema antinomiei dintre odele grave și odele ușoare ale lui Horațiu".

211 **Mihăileanu, M.** 871.09
Este Horatius un epicurist? – **Orph**, II (1926), nr. 4, sep.-oct., p. 213-222.
Horațiu s-a îndepărtat de doctrina „egoistă epicuristă", el a pus binele social înaintea celui individual, îndemnând la o viață cumpătată.

212 **Evolceanu, D.** 871.09
Note de critică verbală. – **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 1-7.
Analiza de text a *Satirei II, 5* și a *Epistolei II, 2* din Horațiu.

213 **Mihăileanu, M.** 871.09
Horatius și creștinismul. – **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 91-94.
Preceptele morale din opera poetului latin se apropie adeseori de învățătura creștină.

214 **Naum, Teodor A.** 871.09
Cu prilejul traducerii unei ode din Horatius. – **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 95-104.
Analiză critică a traducerii *Odei I, 11* de către Ollănescu-Ascanio [=Ollănescu, Dimitrie C.]. Traducătorul trebuie să îmbine „interpretarea largă a înțelesului cu echivalența expresiunilor".

215 **Cristea, Constant C.** 871.09
E. Lovinescu: Horațiu „Ode și Epode", Editura Ancora București. – **RevN-B**, I (1927), nr. 5, mai, p. 31-32: Recenzii.
Scurte considerații laudative despre traducerea lui E. Lovinescu.

216 **Fort.[unescu], C. D.** 871.09
Horațiu, „Ode și Epode", traducere în românește E. Lovinescu, 1927, București. – **ArhO**, VI (1927), nr. 31, mai-iun., p. 254-255: Recenzii.

Scurtă prezentare a volumului ce cuprinde o prefață și traduceri în proză, cu note explicative. Traducerile au „parfum poetic".

217 **Herescu, N. I.** 871.09

E. Lovinescu: Horațiu. „Ode și Epode" (Ancora 1927). – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 134–137: Cronica; **Ple–C**, I (1927), nr. 2, dec., p. 59–63: Cronica măruntă.

Recenzia la ediția a II-a a traducerii apărute în 1923 la Ed. Casa Școalelor. Sunt remarcate multe greșeli și nepotriviri de traducere.

218 **I.** 871.09

Imnul Gloriei latine. – **ALA**, IX (1928), nr. 383, 8 apr., p. 8: Însemnări.

Notă despre *Carmen Saeculare*, „cel mai vechi imn al gloriei latine", scris de Horațiu.

219 **Herescu, N. I.** 871.09

În chestiunea traducerii lui Horațiu de E. Lovinescu. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4–7, nov., p. 136–140: Însemnări.

Autorul continuă să sesizeze multe erori de traducere, după ce răspunsese lui E. Lovinescu în „Pleiada" pentru atacurile sale.

220 **Herescu, N. I.** 871.09

Prefață la un volum de traduceri din Horațiu. – **Năz–1**, VII (1928), nr. 3, dec., p. 13–14.

Despre actualitatea lui Horațiu, considerat „cel mai autentic reprezentant al liricii latine și, în același timp, extraordinar de *modern*, și în cugetare și ca expresie poetică".

221 **Fort.[unescu], C. D.** 871.09

„Lirica lui Horațiu", introducere și note de N. I. Herescu, Ramuri, 1929. – **ArhO**, VIII (1929), nr. 41–42, ian.–apr., p. 192–193: Recenzii.

Prezentarea antologiei de poezii traduse în „metru modern".

222 **Pentapolin [=Perpessicius]** 871.09

N. I. Herescu: „Lirica lui Horațiu", antologie tradusă în metru modern, cu o introducere și note (colecția „Favonius") Ed. Ramuri, Craiova, 1929 – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1368, 11 feb., p. 2: Curentul literar și artistic. Curier bibliografic.

Recenzie a antologiei lui Horațiu „în traducerea modernă" datorată lui N. I. Herescu, „militant al culturii clasice în România", conducătorul revistei „Favonius".

223 **P.[opescu–] Telega, A.** 871.09

N. I. Herescu: „Lirica lui Horațiu". Antologie tradusă în metru modern, cu o introducere și note, Ramuri, Craiova 1929. – **Năz–1**, VII (1929), nr. 5, feb., p. 49–51: Cărțile.

Recenzie elogioasă.

224 **Mateescu, Traian** 871.09

N. I. Herescu: „Lirica lui Horațiu". – **VL**, IV (1929), nr. 104, 2–16 mar., p. 3: Cărți noi.

Cronica antologiei, însoțită de o introducere și note. Se fac observații critice referitoare la traduceri.

225 **Sadoveanu, Izabela** 871.09

N. I. Herescu: „Lirica lui Horațiu". Antologie tradusă în metru modern cu o introducere și note. Colecția Favonius, Edit. Ramuri Craiova, București, 1929. – **ALA**, IX (1929), nr. 432, 17 mar., p. 7: Cărți și Reviste.

Sunt apreciate inițiativa, calitatea traducerii și valoarea studiului introductiv.

226 **Dumbravă, Mihail** 871.09

N. I. Herescu. „Lirica lui Horațiu", antologie tradusă în metru modern. – **Val**, III (1929), seria a II-a, nr. 55, 15 mai, p. 4: Cărțile.

Recenzie nefavorabilă: originalul își pierde farmecul din cauza „lipsei de talent a tălmăcitorului".

227 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 871.09

Dezvelirea bustului lui Horațiu. – **Uni**, XLVII (1929), nr. 137, 19 iun., p. 1.

Articol despre inaugurarea unui bust al poetului în satul Sărăcinești, ce corespunde actualului sat italienesc Saracinesco, unde poetul avea o vilă.

228 **Dissescu, C. G.** 871.09

Despre poetul Horațiu. Cu prilejul bustului înălțat la Sărăcinești (Vâlcea). – **Dim**, XXV (1929), nr. 8085, 22 iun., p. 3: Literatură. Artă. Știință.

Autorul evocă crâmpeie din viața poetului și se străduiește să demonstreze că vila acestuia se afla pe colina „Bardela" din satul Sărăcinești.

229 **Treboniu, Virgil** 871.09

Note relative la „Ad Pisones" (Ars poetica). – **Epoca–2**, 1930, nr. 377, 7 mai, p. 2; **NR**, XXV (1930), nr. 103, 13 mai, p. 1.

Scurt comentariu despre opera poetică a lui Horațiu, tradusă pentru prima oară în românește de Dimitrie C. Ollănescu și despre *Ars Poetica*, din care sunt citate în traducere nouă versuri.

230 **Kaul, Camilla** 871.09

Horațiu și cultul împăraților. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.–dec., p. 281–286.

Horațiu nu a fost „un lingușitor", el s-a folosit doar de metafore, ca oricare alt poet.

231 **Ortiz, Ramiro** 871.09

La Pompei în tovărășia lui Horațiu. – **Ex**, I (1931), nr. 14, 7 mar., p. 5.

Amintiri dintr-o călătorie la Pompei, publicate cu subtitlul: „O cină rustică dintr-un tablinium pompeian. «Cina lui Trimalchione» și ploaia de trandafiri. Cine neroiane și banchete platonice". Se reproduc în limba originală și în traducere fragmente din „cantona" lui Petrarca: „Nella stagion che in ciel rápido inchina"; din oda lui Horațiu: „Est mihi nonum superantis annum...".

232 **Kaul, Camilla** 871.09

Probleme moderne la un poet vechi. – **Patria–1**, XIII (1931), nr. 168, 1 aug., p. 1–2.

Articol cu subtitlul: „Individul și colectivitatea, snobism, nervozitate și «coué-ism» în opera lui Horațiu".

233 **Rădulescu, Horia Ion** 871.09

„Lirica lui Horațiu". Traducere în metru modern de N. I. Herescu. – **PriIL**, 1931, vol. I, p. 347–354.

Analiză a volumului de traduceri ce cuprinde: 32 ode și 2 epode, prefață, biografie și indice. Traducătorul a îmbinat „exactitatea cu poezia".

234 **Palamaru, Nicolai** 871.09

Pe marginea lui Horațiu. – **CugM**, I (1932), nr. 5, 1 mai, p. 3.

Analiza semnificației primelor șase ode din *Cartea a III–a* a *Odelor* lui Horațiu.

235 871.09

O nouă traducere din Horațiu. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9738, 4 feb., p. 3: de toate. Raftul de cărți.

Este lăudată inițiativa „Profesorilor asociați" de a publica în „Biblioteca pentru toți" *Odele* și *Epodele* lui Horațiu.

236 **Sebastian, Lascăr** 871.09

Un prilej de a vorbi despre Horațiu. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.384, 28 feb., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Prilejul îl constituie apariția *Odelor* și a *Epodelor* horațiene în „Biblioteca pentru toți", într-o traducere colectivă semnată „Profesorii asociați". Individualitatea operei poetului este aflată în formula *carpe diem*, flagrant contradictorie față de neliniștea sufletului modern. Traducerea redă spiritul poetic, depărtându-se de litera textului latin.

237 **Russu, I. I.** 871.09

[Horațiu]. – **Ab**, I (1934), nr. 45–48, 1 mar., p. 18: Carnet.

Scurtă prezentare a personalității poetului, cu prilejul împlinirii a 2000 de ani de la naștere.

238 **Iordănescu, T. prof.** 871.09
Cum va fi sărbătorit poetul Horaţiu în America. – **Uni**, 51 (1934), nr. 237, 31 aug., p. 2.
Articol detaliat despre pregătirea sărbătoririi a 2000 de ani de la naşterea poetului latin, în mediile universitare din America.

239 **Graur, Al.** 871.09
Bimilenarul lui Horaţiu. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.566, 6 oct., p. 1: Carnetul meu.
Scurt articol despre bimilenarul lui Horaţiu, ce va avea loc în 1936 şi nu în 1935.

240 **Coman, I.** 871.09
Problema educaţiei şi a moralei în satira lui Horatius. – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 143–159.
„Consideraţiuni asupra cuprinsului *Satirelor* I, 4; I, 6 şi II, 1". Mesajul lui Horaţiu constă în promovarea simţului măsurii, al bunei cuviinţe, al modestiei şi al cultului datoriei.

241 **Herescu, N. I.** 871.09
A. Rostagni, „La Vita di Orazio di Suetonio ne' suoi elementi e nelle sue fonti". – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 193–194: Dări de seamă.
Recenzia volumului apărut la Torino, 1935.

242 **Todica, Gavril** 871.09
Idei noi din izvoare vechi. – **RoN–3**, III (1935), nr. 39, 21 feb., p. 2; nr. 40, 22 feb., p. 2: Foileton.
Din analizarea odelor romane ale lui Horaţiu se desprind multe observaţii de o mare actualitate.

243 871.09
Poetul latin Horaţiu, primul futurist. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4045, 16 apr., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.
Scurt reportaj despre preparativele de la Roma privind sărbătorirea a 2000 de ani de la naşterea lui Horaţiu. Sunt oferite câteva date despre activitatea „Institutului pentru studii romane" înfiinţat de Mussolini.

244 **Laslo, Nicolae** 871.09
Horaţiu în literatura română. – **GândR**, III (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 532–550.
Studiu despre felul în care s-a oglindit în literatura română opera poetului latin, prin traduceri, imitaţii, reminiscenţe, prilejuit de aniversarea bimilenarului naşterii.

245 **Naum, T. A.** 871.09
Horaţiu. – **GândR**, III (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 513–516.
Comentarii despre opera lui Horaţiu.

246 **Niculescu, Const. I.** 871.09
Non omnis moriar. – **Vr**, VIII (1935), nr. 417, 8 dec., p. 9.
Articol scris cu ocazia împlinirii a 2000 de ani de la naşterea lui Horaţiu, scriitorul clasic prin excelenţă al Romei.

247 **Tăuşan, Gr.** 871.09
Filosofia lui Horaţiu. – **Curentul**, VIII (1935), nr. 2824, 13 dec., p. 1–2.
Horaţiu este cel mai modern poet antic. Filosofia lui nu este un sistem, ci o atitudine temperamentală în faţa vieţii.

248 871.09
Comemorarea [sic!] lui Horaţiu. Festivitatea de la Focşani. – **Curentul**, VIII (1935), nr. 2838, 29 dec., p. 7.
Dare de seamă pe larg despre bimilenarul naşterii poetului latin.

249 **Jianu, Traian** 871.09
Iconografia lui Horaţiu. – **GII**, IV (1935), nr. 12, dec., p. 152–154.
Articol scris cu prilejul împlinirii a două mii de ani de la naşterea poetului latin.

250 **Micu, Ioan** 871.09
Kânduri târzii despre Horaţiu. – **RoM**, III (1936), nr. 112, 20 ian., p. 2: Pagina culturală.
Referiri la lirica lui Horaţiu şi la temele sale poetice. El continuă să fie actual, „fiindcă se apropie în mod subtil de om şi de natură".

251 **Aristarc [=G. Călinescu]** 871.09
Bimilenarul Horaţiu. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 790, 26 ian., p. 6: Cronica mizantropului.
Medalion literar la împlinirea a două mii de ani de la naşterea poetului.

252 **Popescu, David C.** 871.09
Omagiu poetului Horaţiu. – **PreL**, I (1936), nr. 3, 1 mar., p. 161–165.
Articol scris la împlinirea a două mii de ani (decembrie 1935) de la naşterea lui Horaţiu, subliniindu-se „profunda sa umanitate".

253 871.09
Q. Horatius Flaccus: „Arta Poetică". – **Uni**, 53 (1936), nr. 298, 28 oct., p. 9: Artistice – Culturale.
Prezentare succintă a traducerii în metru original, semnată de David Popescu, în Editura Cartea Românească.

254 **Murărăşu, D.** 871.09
Const. I. Niculescu, „Poezii alese" din Horaţiu. – **RSTR**, LV (1936), nr. 2, oct., p. 76–78: Recenzii.
Recenzia cuprinde şi un scurt istoric al receptării lui Horaţiu în cultura română. Este citată oda *Contra bogaţilor* (II, 18).

255 **Vătafu, Marin** 871.09
Teodor A. Naum: „Horaţiu". – **GândR**, IV (1936), nr. 10–11, oct.–nov., p. 550–551: Cronica literară.
Cartea profesorului Teodor A. Naum, apărută la Cluj, 1936, este „o biografie spirituală a lui Horaţiu".

256 **Graur, Al.** 871.09
„Poezii alese" din Horaţiu. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.192, 6 nov., p. 2: Caleidoscopul vieţii spirituale.
Traducerile, datorate lui Const. I. Niculescu, sunt realizate cu talent.

257 **Tita, Aurel** 871.09
[Însemnări pe marginea traducerii „Artei poetice" a lui Horaţiu de către David Popescu]. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3149, 6 nov., p. 2: Carnetul zilei. Magazin literar şi artistic.
Autorul subliniază calităţile traducerii şi valoarea universală a unor comandamente poetice horaţiene. Citează în traducere 14 versuri.

258 871.09
„Horaţiu". Conferinţa d-lui profesor univ. Burileanu. – **Uni**, 53 (1936), nr. 313, 12 nov., p. 12.
Amplă prezentare a conferinţei ţinute la Fundaţia Dalles despre *Viaţa şi epoca lui Horaţiu*.

259 871.09
„Ideile literare şi filosofice ale lui Horaţiu". Conferinţa dlui N. Herescu. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3169, 26 nov., p. 2: Carnetul zilei.
Rezumatul conferinţei a cărei concluzie este că Horaţiu a fost călăuzit de ideea libertăţii şi a moderaţiei, iubea viaţa, dar nu se temea de moarte.

260 **Gizdavu, S.** 871.09
Q. Horatius Flaccus. – **Bl**, III (1936), nr. 11–12, nov.–dec., p. 446–447.
Scurt articol, la împlinirea a 2000 de ani de la naşterea poetului.

261 **Godeanu, Victor** 871.09
Horaţiu. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.221, 9 dec., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
La împlinirea a 2000 de ani de la naşterea poetului latin, opera acestuia rămâne încă vie.

262 871.09
„Horaţiu în literatura franceză". Conferinţa d-lui A. Dupront. –

Ad, 50 (1936), nr. 16.221, 9 dec., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Directorul Institutului francez de înalte studii a ținut la sala Dalles o conferință despre Horațiu, poetul aristocrației intelectuale din secolele XVI, XVII, devenit apoi și poetul burgheziei.

263 871.09

Horațiu în literatura franceză. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1291, 10 dec., p. 2.

„Conferința d-lui A. Dupront" („directorul Institutului francez de înalte studii"), ținută la Fundația Dalles.

264 871.09

Bimilenarul lui Horațiu. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3189, 16 dec., p. 2: Carnetul zilei.

Despre conferința profesorului Vicenzo Ussani, *Horațiu în literatura italiană*, ținută în 15 decembrie la Sala Dalles.

265 **Niculescu, Const. I.** 871.09

Eternul Horațiu. – **RFR**, III (1936), nr. 12, dec., p. 616–626.

Articol scris cu ocazia sărbătoririi a două mii de ani de la nașterea lui Horațiu.

266 **Dragomirescu, Mihail** 871.09

Ceva despre Horațiu și încă despre ceva. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 45–47.

Scurt articol despre necesitatea studierii în școli a operei lui Horațiu.

267 **Calletier, E.** 871.09

L'epître d'Horace a son livre (I, 20) et les commentaires antiques. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 26–39.

Autorul se ocupă de exegezele horațiene ale lui Porphylion, Pseudacron și de *Comentariul* lui Cruquius.

268 **Herescu, N. I.** 871.09

Bibliographie d'Horace. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 79–105.

Bibliografia face parte dintr-un volum, mai amplu, ce urmează să apară la Paris, *Bibliographie de la littérature latine*.

269 **Herescu, N.** 871.09

Cronică horațiană. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 165–170.

Cu ocazia împlinirii a 2000 de ani de la nașterea lui Horațiu, s-au publicat în țară și în străinătate o serie de studii de specialitate, ce sunt trecute în revistă.

270 **Hermann, Léon** 871.09

„L'ode I, 14" d'Horace este-elle allégorique? – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 40–44.

Autorul încearcă interpretarea *Odei I, 14* cu ajutorul *Epistolei I, 11* și invers, pentru a demonstra că prima lucrare amintită nu este alegorică.

271 **[Marinescu-] Himu, Maria** 871.09

Horațiu în românește. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 72–78.

Bibliografie.

272 **Iorga, N.** 871.09

Horațiu al Romei și Horațiu al lumii. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 7–8.

Articol despre valoarea universală a operei lui Horațiu.

273 **Marouzeau, J.** 871.09

La plastique de la phrase et du vers chez Horace. – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 9–25.

Studiu despre corespondența între proză (element sintactic) și vers (element metric) la Horațiu, fapt ce creează „o impresie delicată și savantă" prin simetriile produse.

274 **Pippidi, D. M.** 871.09

Horace, „Art poétique 309". – **RevCla**, 1936, tom VIII, p. 48–71.

Analiza epistolei *Ad Pisones*, cu „versul controversat 309".

275 **Sbiera, Radu I.** 871.09

Q. Horatius Flaccus. – **CC**, X (1936–1939), p. 53–94; **SucV**, I (1939), nr. 46, 27 feb., p. 16.

Studiu subintitulat „Persoana lui în oglinda propriilor sale scrieri". „Curs de inaugurare a Seminarului latin, cu ocazia împlinirii la 8 decembrie 1936 a două milenii de la nașterea lui". Exemplele din opera lui Horațiu sunt date numai în originalul latin. În „Suceava" se publică un fragment despre patriotismul lui Horațiu.

276 **Frecea, Nicolae** 871.09

Q. Horatius Flaccus, doctrinar al poeziei clasice latine. Marginalii la traducerea d-lui David Popescu. – **CugC-2**, I (1937), nr. 46, 26 mai, p. 730–732.

Recenzie favorabilă la *Arta poetică*, tradusă în metru original de David Popescu, București, Cartea Românească, 1936. „E o lucrare de aspect științific, cu o mulțime de note prețioase, menite a face accesibilă opera oricărui interesat în materie de critică literară, căruia în original nu i-ar fi accesibilă".

277 871.09

Horațiu în literatura universală (Institutul de studii romane, Roma, 1936). – **Uni**, 54 (1937), nr. 188, 11 iul., p. 8.

Volumul cuprinde Cursurile din anul academic 1935, în care semnează, printre alții, și N. I. Herescu.

278 **V.[rânceanu], D.[ragoș]** 871.09

Horațiu în literatura mondială. – **Curentul**, X (1937), nr. 3424, 13 aug., p. 2: Carnetul zilei.

Dare de seamă despre felul în care „Istituto di studi romani" din Roma a sărbătorit bimilenarul nașterii lui Horațiu și despre volumul *Oratio nella letteratura mondiale*, 1926.

279 **V.[rânceanu], D.[ragoș]** 871.09

Literatura română și poezia lui Horațiu. – **Curentul**, X (1937), nr. 3429, 18 aug., p. 2: Carnetul zilei.

Este prezentată pe larg contribuția lui N. I. Herescu la sărbătorirea a două mii de ani de la nașterea lui Horațiu, organizată de *Institutul de studii romane*. Conferința sa este o expunere istorică a receptării poetului latin în literatura română.

280 871.09

Horațiu. – **F**, XIX (1938), nr. 2082, 4 ian., p. 2: Bazar.

Articol scris la 2000 de ani de la nașterea lui Horațiu. În text, este reprodusă *Oda a XIII-a* din *Cartea a III-a Exegi monumentum aere perennis*.

281 **Ch. C.** 871.09

Ceva despre Horațiu și încă ceva despre d. M. Dragomirescu. – **ÎnsI**, III (1938), nr. 5, 1 mai, p. 335–336: Note.

Articol polemic la adresa considerațiilor lui M. Dragomirescu din „Revista clasică" despre lectura textelor din Horațiu.

282 **Faifer, I.** 871.09

Horațiu în românește. – **ÎnsI**, III (1938), nr. 6, 1 iun., p. 533–534: Note.

Notă referitoare la articolul Mariei Himu, din „Revista Clasică", despre traducerile lui Horațiu în românește.

283 871.09

Horațiu. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 939, 4 dec., p. 11: Însemnări și polemici.

Consemnarea sărbătoririi, în urmă cu doi ani, a 2000 de ani de la nașterea poetului.

284 **Herescu, N. I.** 871.09

Eterna culoare a vieții. – **UnL**, XLVIII (1939), nr. 2, 14 ian., p. 1.

Arta lui Horațiu a fost inspirată tot timpul din viață și, astfel, rămâne mereu modernă.

285 **Rațiu, Gr.** 871.09

Radu I. Sbiera: „Quintus Horatius Flaccus". – **SucV**, I (1939), nr. 19, 24 ian., p. 2.

Sunt subliniate meritele și contribuțiile de ordin istorico-literar ale studiului.

286 **Herescu, N. I.** 871.09
Poezia vieții și a morții. – **Gân**, XVIII (1939), nr. 3, mar., p. 135–138.
Studiu despre „filosofia" poetului latin Horațiu.

287 **Mașala, I.** 871.09
Comentariu la „Oda I, 9" a lui Horațiu. – **Aus–B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 30–33.
Oda lui Horațiu e străbătută de dor de viață, e un îndemn de a uita amărăciunile. Comentariu stilistic și lingvistic.

288 **Mihăileanu, M.** 871.09
Horatius și clasele sociale. – **Aus–B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 34–39.
Considerații despre disprețul poetului pentru mulțimea „incultă, neștiutoare și trufașă".

289 **Moldovanu, C.** 871.09
Horațiu. – **JurL**, I (1939), nr. 44, 29 oct., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Articol monografic.

290 **Baiculescu, George** 871.09
Horațiu în literatura română. – **ConvL**, LXXII (1939), nr. 10–12, oct.–dec., p. 1733–1741.
Dimitrie Bolintineanu, Alexandru Odobescu și Vasile Alecsandri au fost câțiva dintre traducătorii poetului latin.

291 **Treboniu, Virgil** 871.09
Tratatul lui Horațiu. – **Prep**, I (1939), nr. 5, nov., p. 2–3.
Comentarii despre arta poetică a lui Horațiu cuprinsă în *Epistola către Pisoni*.

292 **Papadopol, Paul I.** 871.09
Cercetări de istorie literară. – **Uni**, 56 (1939), nr. 340, 11 dec., p. 4: Din Duminică în Duminică.
În cadrul unui articol despre cercetările mai noi de istorie literară, este apreciată pe scurt traducerea în metru original a *Artei poetice* a lui Horațiu, de către David Popescu.

293 **Bezdechi, Șt.** 871.09
Perfidum ridens Venus. – **Sym**, II (1939), nr. 6, dec., p. 392: Însemnări.
Note despre lucrarea cu titlul menționat, scrisă de profesorul Buscarolli, în care locul central este ocupat de analiza *Odei III, 27* de Horațiu.

294 **Pippidi, D. M.** 871.09
Les deux poétiques d'Horace. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 132–146.
Comentarii la *Epistola către Pisoni*, prin care se marchează diferența în timp dintre crezurile poetice ale lui Horațiu.

295 **Mihăileanu, M.** 871.09
Horatius fugar din războiu? – **Aus–B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 119–121.
Despre comportarea poetului în bătălia de la Philippi, pornindu-se de la o mărturisire a sa în strofa a treia din *Oda 5, II*.

296 **Levandovschi, I.** 871.09
Comentar. – **Aus–B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 7–10.
Comentariul odei *Ad Maecenatem* de Horațiu, tradusă la p. 6–7.

297 **Petruț, Al.** 871.09
Modernismul lui Horatius. – **RevLL**, XVI (1941), nr. 2, mar., p. 27–29: Pagina clasică.
Autorul, elev, încearcă să demonstreze că poetul latin nu e un „doctrinar", ci „observator și cenzor", cu vizibile note de modernitate.

298 **Măinescu, Tudor** 871.09
Horațiu. Actualitatea lui... – **Uni**, 58 (1941), nr. 159, 16 iun., p. 13.
Comentarii succinte despre actualitatea poeziei lui Horațiu.

299 **Mihăileanu, M.** 871.09
Horatius și plebea romană. – **Aus–B**, III (1943), nr. 3–5, ian.–sep., p. 64–67.
Sunt consemnate părerile poetului despre plebea romană care trăia în mizerie.

300 **Fenix** 871.09
Simple note. – **TriRom**, I (1943), nr. 30, 6 oct., p. 2.
Portret literar al lui Horațiu. „«Nil admirari» e formula care închide în sine toată esența vieții și poeziei fiului de libert care ajunse mai târziu cel mai mare poet al Romei".

301 **[Fenix]** 871.09
Simple note. – **TriRom**, I (1943), nr. 43, 21 oct., p. 2.
Articol despre semnificațiile filosofice ale poeziei lui Horațiu.

302 **Pascu, Petre** 871.09
Horațiu în ediție rară. – **TriRom**, I (1943), nr. 47, 25 oct., p. 2.
Prezentare detaliată a ediției din 1733, tipărită de Johannes Pine la Londra.

303 **Cesolimo, Ramon** 871.09
Horațiu. – **Ec–4**, II (1944), nr. 189, 30 iun., p. 2: Medalion.
Portret literar.

304 **Argeș, Nicolae** 871.09
Despre viața și opera lui Horațiu. – **Ec–4**, II (1944), nr. 202, 13 iul., p. 2: Literatură–Artă.
Note despre viața și filosofia proprie care a inspirat opera lui Horațiu.

I

305 **Compilator** 871.09
Junius Juvenalis, „Satires", Paris, 1921. – **VR**, XIII (1921), nr. 10, oct., p. 165: Mișcarea intelectuală în străinătate.
Scurtă prezentare a activității literare a lui Iuvenal.

306 **Herescu, N. I.** 871.09
Juvenal, „Satires". Texte établi et traduit par P. de Labriolle et Fr. Villeneuve (Paris, Les belles lettres, 1921). – **Fla–C**, II (1924), nr. 7, sep., p. 32: Cărți Românești și Străine.
Cronică elogioasă a volumului, în care autorul indică și izvoarele după care au fost efectuate traducerile în limba franceză.

307 **Marinescu, I. M.** 871.09
Viața și opera lui Juvenal. – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 92–100: Articole și studii.
Iuvenal a devenit celebru abia din secolul al IV-lea d. H., fiind considerat drept „cel mai puternic talent al satirei romane".

308 **Horovitz, Filip** 871.09
Societatea romană în satirele lui Juvenal. – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 72–81.
Iuvenal descrie cu un „realism feroce" toate tarele societății romane descompuse.

309 **Balmuș, Const. I.** 871.09
Juvenalis în românește. – **VR**, XX (1928), nr. 12, dec., p. 318–325.
Studiu consacrat versiunii românești a lui I. M. Marinescu, Juvenal, *Satire*, București, 1928. Prezentarea scriitorului latin este urmată de analiza minuțioasă a traducerii, „salutată cu entuziasm" ca fiind „un prețios dar oferit literaturii române de către unul din cei mai străluciți latiniști ai noștri".

310 **Cronicar** 871.09
Juvenal și „Satirele". – **PremI**, II (1929), nr. 9, 12 ian., p. 2.
Cronica traducerii semnate de I. M. Marinescu, apărută în Ed. Cultura Națională. Traducerea e apreciată ca binevenită.

311 **Herescu, N. I.** 871.09
I. M. Marinescu: „Satirele" lui Juvenal. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 66–68. Cărți și reviste.
Recenzia traducerii, „operă completă", apărută la Cultura Nație-

ală, 1928. I. M. Marinescu, profesor la Universitatea din Iași, a tradus „în formă literară și în metru modern".

312 **I. S.** 871.09

Juvenal: „Satire". În românește de I. M. Marinescu. Ed. Cultura Națională. – **ALA**, IX (1929), nr. 435, 7 apr., p. 7: Cărți și Reviste.

Traducerea lui Iuvenal „a adus printre noi un suflu de vigoare sufletească, de certitudine morală".

313 **Șăineanu, Const.** 871.09

„Satire" de Juvenal (în românește de I. M. Marinescu). – **Ad**, 42 (1929), nr. 18.907, 25 apr., p. 1–2: Buletinul cărților.

Traducerea lui I. M. Marinescu este apreciată ca o „contribuție cinstită, merituoasă".

314 **Perpessicius** 871.09

Juvenal: „Satire", în românește de I. M. Marinescu, Ed. Cultura Națională. – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1656, 29 nov., p. 1: Mențiuni critice.

Traducerea este realizată „în alexandrini rimați", „singurul chip de a face inteligibil sintetismul latin, în genere, și cel juvenalian, în particular".

315 **Moldovanu, Constantin** 871.09

Juvenal, poet al plebei. – **JurL**, I (1939), nr. 36, 3 sep., p. 1.

Articol despre viața și opera poetului satiric latin, Decimus Iunius Iuvenalis.

L

316 **Moldovanu, Constantin** 871.09

Războiul după Lucan. – **JurL**, I (1939), nr. 38, 17 sep., p. 1.

Articol în care este analizată epopeea lui Marcus Annaeus Lucanus, *De bello civili* sau *Pharsala*.

317 **Toma, Gheorghe** 871.09

Un filosof-poet din antichitate. Titus Lucretius Carus. – **AnD**, II (1921), nr. 4, oct.–dec., p. 495–504.

Poetul latin a împletit „firul dogmelor abstracte cu firul artei ideale" în poemul său filosofic *De Rerum Natura*, prin care demonstrează că viața nu are nici un sens, ea fiind „simplu fenomen al materiei".

318 **Evolceanu, D.** 871.09

T. Lucreti Cari „De rerum natura III 955". – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai–iun., p. 134–136.

Analiză de text a fragmentului din cartea III, v. 870 și următoarele. Această carte e considerată „cea mai sublimă poezie din întreaga literatură latină".

319 **Murărașu, D.** 871.09

Titus Lucretius Carus. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 8–17.

Articol cu subtitlul „Viața și opera sa". *Poemul Naturii* e o lucrare „grandioasă", „o amplă meditație asupra vieții și morții".

320 871.09

Titu Lucretius–Caru. – **GD**, V (1929), nr. 203, 22 sep., p. 6: Ce trebuie să știm.

Amplu portret al lui Lucrețiu, autor al poemului *De rerum natura*.

321 **Marinescu, I. M.** 871.09

Lucrețius. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 471, 15 dec., p. 7.

Povestire romanțată despre moartea lui Lucrețiu.

322 871.09

Poemul Naturii. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 687, 4 feb., p. 7: Cărți și Reviste.

Prezentare sumară a lucrării lui Lucrețiu, tradusă în românește și prefațată de D. Murărașu.

323 **Smântânescu, Dan** 871.09

Lucrețiu: „Poemul naturii", traducere în metru original de I. Murărașu. – **Epoca–2**, 1934, nr. 1517, 10 feb., p. 2: Cronica literară.

Traducerea are atât o valoare literară cât și una filosofică.

324 **B. A. P.** 871.09

D. Murărașu, „Poemul Naturii", traducere după Lucrețiu. – **Lam–B**, I (1934), nr. 1–3, apr.–iun., p. 81–83: Recenzii.

Traducerea este realizată în metru original. Este discutată concepția materialistă a lui Lucrețiu.

325 **Buescu, Victor** 871.09

D. Murărașu, Lucrețiu, „Poemul Naturii". București, 1933. – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 239–256: Dări de seamă. Traduceri.

Amplă analiză a traducerii „în metru original". Autorul apreciază versiunea, semnalând unele neglijențe ale formei.

326 **Mașala, I.** 871.09

Viața și moartea în opera lui Lucrețiu. – **Aus–B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 9–12.

Comentarii despre materialismul profesat de Lucrețiu.

327 **Moiș, Victor V.** 871.09

Lucrețius, „Poemul Naturii", trad. în metru original cu un studiu introductiv de D. Murărașu. – **Af**, IV (1939), nr. 6–7, iun.–iul., p. 91: Dări de seamă. Cărți.

Este subliniată semnificația „epicureismului" lui Lucrețiu.

328 **Mașala, I.** 871.09

[Despre „De rerum natura"]. – **Aus–B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 77–80.

Comentarii la fragmentul tradus din *Poemul Naturii* de Lucrețiu la p. 111–112.

M

329 **Horovitz, Filip** 871.09

Un poet realist latin: Martial. – **Orph**, III (1927), nr. 3, mai–iun., p. 145–153.

Marțial este un cronicar „rece și fidel" al epocii sale, „cel mai realist poet latin".

330 **Marinescu, I. M.** 871.09

Martial. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 468, 24 nov., p. 4.

Povestirea romanțată a vieții lui Marțial din volumul *Figuri din Antichitatea Clasică*, în curs de apariție.

N

331 871.09

Cornelius Nepos. – **GD**, V (1929), nr. 208, 27 oct., p. 6: Ce trebuie să știm.

Portret al istoricului literar.

O

332 **N. P. D.** 871.09

Ovidiu. – **Ora**, I (1921), nr. 113, 19 aug., p. 1.

Evocare a poetului latin, considerat și un „mare istoric al Daciei". Se citează din traducerile lui B. P. Hasdeu.

333 **R.[ovine], K.** 871.09

„Fastele" – „Tristețile" de Ovidiu. – **Presa–B2**, I (1923), nr. 154, 23 aug., p. 4: Noutăți literare.

Cele două cărți au fost scrise la Roma, apoi în exil. Sunt inserate citate fragmentare.

334 **Karnabatt, D.** 871.09

Ovidiu la gurile Dunării. Două mii de ani de la moartea lui Ovidiu. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2259, 10 mar., p. 1.

Portret literar. Datele despre viața și opera lui Ovidiu sunt îmbogățite cu informații din lucrările lui G. Ferrero și Jules Janin.

Fragmentele din poeziile lui Ovidiu sunt reproduse în traducerea lui B. P. Hasdeu.

335 871.09

Dezvelirea monumentului lui Ovidiu la Sulmina. – **Uni**, XLIII (1925), nr. 103, 8 mai, p. 1.

Este prezentată conferința lui Al. Em. Lahovary, ministrul României la Roma.

336 **S.[toicescu], D.** 871.09

Publius Ovidius Naso. – **DoL**, I (1925), nr. 4, 15 mai, p. 2.

„Note".

337 **Carcopino, Jérôme** 871.09

De la Porta Maggiore la Tomis. – **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.–dec., p. 289–313: Studii.

Studiu format din capitolele: *Stucul absidei din Basilica de la Porta Maggiore și Heroida a 15-a a lui Ovidiu* și *Cronica lui Ovidiu și ceremoniile din basilica de la Porta Maggiore*. Autorul dorește să elucideze cauzele exilării poetului Ovidiu la Tomis.

338 **Urzică, Mihail** 871.09

Noi cercetări asupra cauzelor exilării lui Ovidiu. – **Cuv–B2**, III (1926), nr. 412, 20 mar., p. 1: Scrisoare din Roma.

Articol bazat pe ultimele informații în domeniu.

339 **Urzică, Mihai** 871.09

Ilegalitatea exilării lui Ovidiu. – **Cuv–B2**, III (1926), nr. 413, 21 mar., p. 1.

Articol subintitulat „Considerații juridice și istorice", scris pe baza lucrării lui Mario Trozzi, *L'Esilio di Ovidio*.

340 **Serghie, Em.** 871.09

Între America și Jockei–Club. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2283, 4 apr., p. 2: În loc de bazar.

Articol despre Ovidiu, autorul încercând să motiveze prin opera poetului atitudinea americanilor față de scrierile acestuia.

341 **Muche, Ioan C.** 871.09

Poetul iubirilor duioase. Publius Ovidius Naso. – **PID**, I (1926), nr. 1, oct., p. 6–8.

Evocare a vieții poetului latin, considerat „un mare poet erotic și elegiac".

342 **Popa Lisseanu, G.** 871.09

Exilul lui Ovidiu la Tomis. – **CTC**, VIII (1927), nr. special, sep.–oct., p. 169–170; **Aur**, VII (1927), nr. 1814, 16 nov., p. 1.

Ipoteze despre condițiile și motivele istorice ale exilării lui Ovidiu.

343 **Papadopol, Paul I.** 871.09

Hasdeu și clasicismul. – **Orph**, III (1927), nr. 5, nov.–dec., p. 300–303.

Articolul, subintitulat *Traduceri uitate*, se ocupă de traducerile lui Hasdeu din Ovidiu. E citată traducerea din *Pontice*, III, 8, *Darul Dunării*, publicată în „Columna lui Traian", 1872.

344 871.09

Ovidiu a fost iubit de dobrogeni! – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.761, 28 oct., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Considerații despre relațiile poetului roman cu dobrogenii, pe baza declarațiilor lui din *Pontice*, c. IV S. IX și S. XIII.

345 871.09

Publius Ovidi Naso la Tomis (Constanța). – **Uni**, XLVI (1928), nr. 252, 29 oct., p. 4.

Scurt articol despre perioada de exil a poetului, reflectată în *Tristia*.

346 871.09

Cine a fost Ovidiu. – **DimC**, V (1928), nr. 247, 4 nov., p. 2: De toate și amestecate.

Fișă biobibliografică.

347 **Bezdechi, Șt.** 871.09

Din elegiile lui P. Ovidiu Naso. – **AnD**, IX (1928), vol. 2, p. 281–283.

Scurte considerații despre elegiile lui Ovidiu și traducerea lor în limba română.

348 **Blum, Carol** 871.09

Cauzele relegării poetului roman P. Ovidius Naso la Tomis. – **AnD**, IX (1928), vol. 2, p. 119–170.

„Considerațiuni istorice și juridice". Amplu studiu cu note minuțioase și citate din opera poetului, în care autorul dovedește vinovăția mediului ambiant în care a trăit Ovidiu. În final Carol Blum publică și o bibliografie despre problema discutată.

349 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09

Carol Blum: „Cauzele relegării poetului roman P. Ovidius Naso la Tomis". – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 70–72: Cărți și reviste.

Prezentarea lucrării apărute la Cernăuți, 1928, despre conflictul politic în jurul succesiunii lui Augustus.

350 **Marinescu, I. M.** 871.09

Ovidiu. – **ALA**, IX (1929), nr. 450, 21 iul., p. 3–4.

Relatare romanțată a vieții lui Ovidiu.

351 **Herescu, N. I.** 871.09

Șt. Bezdechi: „Ovidiana". – **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 413: Cărți și Reviste.

Studiul apărut la Cluj, Ed. Cartea Românească, 1929, e apreciat ca interesant, clar și concis.

352 871.09

Exilul lui Ovidiu la Tomis. – **Națiunea–C**, IV (1930), nr. 43, 23 feb., p. 2: Extensiunea universitară.

Rezumatul conferinței prof. Șt. Bezdechi.

353 **Bezdechi, Șt.** 871.09

Ovidiu și soția sa. – **DarV**, I (1930), nr. 1, feb., p. 17–18.

Studiu. Fragment din *Ultimii ani ai lui Ovidiu*, „studiu ce va apărea în curând".

354 **Foti, Ion** 871.09

Publius Ovidius Naso: „Tristia". Trad. de Prof. Șt. Bezdechi. – **UnL**, XLVI (1930), nr. 17, 20 apr., p. 266: Critica literară.

Recenzie elogioasă a traducerii apărute în Ed. Cartea Românească, Cluj. Sunt oferite date despre viața și opera poetului.

355 **Laslo, N.** 871.09

P. Ovidius Naso: „Tristia", în românește de Șt. Bezdechi (Cartea Românească, Cluj, 1930). – **SM**, 1930, nr. 15–16, 1–15 aug., p. 304–305: Cronici culturale artistice.

Aprecieri despre traducerea și studiul introductiv *Ultimii ani ai poetului Ovidiu* de Șt. Bezdechi. „Dl. Bezdechi înlocuiește pedantismul în traducere printr–o adâncă înțelegere a spiritului originalului și printr–o fericită alegere de expresii românești corespunzătoare".

356 **Stan–Freamăt, Liviu** 871.09

P. Ovidius Naso, „Tristia". – **Semen**, III (1930), nr. 12, 25 dec., p. 42–44: Recenzii. Cărți.

Autorul recenziei analizează specificul poeziei lui Ovidiu și subliniază calitatea deosebită a versiunii românești, realizată de Ștefan Bezdechi.

357 **Negulescu, Iuliu** 871.09

Tomis. Însemnările unui întemnițat. – **GT**, 94 (1931), nr. 33, 27 mar., p. 3–4: Foița.

Evocare a poetului Ovidiu la Tomis.

358 871.09

Cauzele relegării poetului Ovidiu la Tomis. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 105, 22 apr., p. 1–2.

Considerații despre procesul intentat, după dreptul roman, lui Ovidiu, acuzat de o „crimă tăinuită".

359 871.09
Mormântul lui Ovidiu. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 212, 10 aug., p. 7.
Reproducerea unui articol din „Le Temps" despre o descoperire din Dobrogea, unde se credea că e înmormântat Ovidiu.

360 **Grigoraş, Em. C.** 871.09
Tot sarcofagul lui Ovidiu. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8941, 14 nov., p. 3.
Amplă relatare a descoperirii sarcofagului lui Ovidiu la Constanţa şi argumente în favoarea autenticităţii sale.

361 **Marinescu, N.** 871.09
Cea mai veche traducere din limba latină în românește. – **RevCla**, 1932–1933, tom IV–V, p. 292–294: Cronica.
Valentin Franck, sas de origine, a tradus în 1679 şase sentinţe ovidiene în limba română, apărute apoi în *Bibliografia Română–Ungară* alcătuită de Dr. Andrei Veress.

362 **Grigoraş, Em. C.** 871.09
La mormântul lui Ovid. – **Mag**, III (1933), nr. 26, feb., p. 38–39.
Scurt articol despre peripeţiile căutării mormântului lui Ovidiu.

363 **Nicorescu, P.** 871.09
Exilul lui Ovidiu la Constanţa. – **Calen**, II (1933), nr. 507, 25 oct., p. 1.
Date despre viaţa şi opera poetului surghiunit la Tomis.

364 871.09
Depresiunea melancolică a lui Ovid. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 789, 19 ian., p. 9.
Note despre lucrarea dr. Eugène Gelma, dedicată lui Ovidiu.

365 **Pippidi, D. M.** 871.09
Autour de la chronologie des Epîtres d'Ovide „ex Ponto". – **Ath**, II (1936), nr. 2, apr.–iun., p. 198–211.
Articolul încearcă o datare a textelor din *Ponticele* lui Ovidiu, pe baza unei analize minuţioase a faptelor relatate.

366 **Paulian, Dem. dr.** 871.09
Melancolia lui Ovidiu. – **RevCC**, I (1936), nr. 5–6, iul.–aug., p. 48–55.
Conferinţă ţinută la radio la 11 iulie. Prelucrare după Eugène Gelma, care publicase în „Médecin d'Alsace et de Lorraine", 15 ian. 1935, lucrarea *Depresiunile melancolice ale poetului Ovidiu în Exil*. După o schiţă biografică, conferenţiarul comentează exilul lui Ovidiu şi izolarea lui copleşitoare.

367 **Toma, Gh. prof.** 871.09
Ovidius şi Bacchus. – **RoM**, III (1936), nr. 150, 12 oct., p. 2: Pagina culturală.
Însemnări despre Elegia a treia din Cartea a cincea a *Tristelor*, închinată lui Bachus.

368 **Toma, Gh. prof.** 871.09
Poetul Ovidiu şi arta cosmetică. – **RoM**, IV (1936), nr. 160–161, 28 dec., p. 2: Pagina culturală.
Note despre fragmentul de poem (100 versuri) intitulat *Medicamina faciei*, ce are ca subiect reţetele cosmetice.

369 **Vulpe, Radu [=Const. R. Crişan]** 871.09
Iernile lui Ovidiu. – **GândM**, I (1937), nr. 4–5, apr.–mai, p. 3–8.
Studiu despre momentul compunerii, de către Ovidiu, a „celor două opere de poezie îndurerată", *Tristele* şi *Ponticele*.

370 **Grigoraş, Em. C.** 871.09
Sarcofagul lui Ovidiu. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.400, 18 iul., p. 6: Discuţii.
Autorul afirmă că a descifrat cele şapte semne simbolice de pe sarcofagul de la Constanţa, ce aparţinea lui Ovidiu.

371 **Toma, Gh. prof.** 871.09
Medea întinerește pe Aeson. – **RoM**, IV (1937), nr. 194, 23 aug., p. 3.
Este relatat episodul Medeii, din Cartea VII (vrs. 159–294) a *Metamorfozelor* lui Ovidiu.

372 **Pippidi, D. M.** 871.09
L'Assomption de César dans un passage des „Fastes" d'Ovide. – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 165–192.
Studiu despre „apoteoza imperială", oglindită în opera lui Ovidiu.

373 **Pippidi, D. M.** 871.09
N. Laslo, „Izvoarele literare ale Metamorfozelor lui Ovidiu". – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 287–288: Dări de seamă.
Recenzia lucrării apărute în „Anuarul Institutului de Studii Clasice din Cluj", vol. III.

374 **D'Est** 871.09
Un eveniment literar. – **RoM**, V (1938), nr. 215, 17 ian., p. 3.
Analiza Elegiei a 3-a din Cartea III a *Tristelor* lui Ovidiu, tradusă cu talent de Ioan Micu în „Analele Dobrogei", 1937.

375 871.09
Ovidiu şi Hasdeu. – **Cuv–B2**, XV (1938), nr. 3121, 22 ian., p. 2: Panopticum. Bloc.
Notă despre două fragmente din *Tristia* de Ovidiu, traduse de B. P. Hasdeu, republicate apoi în ediţia îngrijită de Mircea Eliade din poeţii clasici. Sunt citate versuri „de o prospeţime şi o spontaneitate de-a dreptul modernă".

376 **Micu, Ioan** 871.09
Un poet şi o traducere. – **Năz–3**, IV (1938), nr. 71–74, 24 apr., p. 4.
Amplu articol de analiză a valenţelor poetice a traducerilor din Ovidiu, realizate de B. P. Hasdeu.

377 **Faifer, Ion** 871.09
Ovidiu, „Metamorfozele". – **Însl**, III (1938), nr. 8, 1 aug., p. 370–374: Cărţi – Reviste.
Maria Valeria Petrescu traduce Cărţile I şi II în Ed. Cartea Românească, 1937. Traducerea, în hexametru, e considerată drept o „traducere bună".

378 871.09
Ovidiu. „Metamorfozele". – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 930, 2 oct., p. 10: Cărţi şi Reviste.
Notă despre volumul tradus de Valeria Petrescu, cu o prefaţă de Ştefan Bezdechi.

379 **Stoicescu, D.** 871.09
Ovidiu. – **Pon**, I (1939), nr. 6–7, iun.–iul., p. 209–212.
Însemnări despre omul şi poetul Ovidiu şi despre exilul său la Tomis.

380 **Muşat, P.** 871.09
Mitul lui Phaeton. – **Aus–B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 44–47.
Povestea lui Phaeton, una dintre metamorfozele celebre ale lui Ovidiu, are şi o semnificaţie morală.

381 **Neicu, Ion** 871.09
Ovidius trimite ştiri din Pont. – **GândM**, III (1939), nr. 9–10, nov.–dec., p. 17–20.
Articol constituit din fragmente din opera lui Ovidiu – *Tristele* şi *Ponticele* – ca dovezi că poetul „urmăreşte nu descrierea locului său de exil, ci, dacă nu revenirea lui la Roma, cel puţin schimbarea locului de exil".

382 **Petrescu, Valeria** 871.09
Patria la Ovidiu. – **GândM**, III (1939), nr. 9–10, nov.–dec., p. 9–11.
Articol privind personalitatea poetului latin şi ecoul exilului în versurile sale.

383 **Vulpe, Radu [=Const. R. Crişan]** 871.09
Ovidiu la Tomis. – **GândM**, III (1939), nr. 9–10, nov.–dec., p. 5–7.
Articol despre exilul lui Ovidiu.

384 **Zielinski, Thadée** 871.09

Les derniers jours d'Ovide en Dobroudja. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 16–28.

Profesorul polonez probează că Ovidiu a murit în Dobrogea, și nu în Rusia sau în Polonia, conform părerilor altor școli.

385 **Săndulescu, C.** 871.09

Viața de bucurii și căință a poetului Ovidiu. – **CurentulM**, I (1940), seria a II-a, nr. 51, 24 mar., p. 8.

Fragment din studiul *Ovidiu, poetul dragostei și al deznădejdei*.

386 **Theodosiu, Lelia** 871.09

Ovidiu la Tomis. – **Aus–B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 148–153.

Articol despre cei nouă ani de exil ai poetului și despre opera creată de el în acest răstimp.

387 **Tăușan, Gr.** 871.09

Poetul Ovidiu și drama lui Vasile Alecsandri. – **CTC**, XXIII (1942), nr. 3–4, mar.–apr., p. 61–64.

Despre viața poetului și piesa lui Alecsandri, „o evocare fericită a lumii romane".

388 **Damaschin, Vasile** 871.09

Operele. – **Ac**, IV (1943), nr. 754, 9 mar., p. 2: Literatură. Marginale.

Prezentare elogioasă, ilustrată de citate, a traducerii lui Dinu Cuclin din *Fastele* lui Ovidiu, tălmăcire cu atât mai meritorie cu cât există în literatura română „extrem de puține traduceri" din operele antice.

389 **Predescu, Nicolae** 871.09

Nicolae Lascu: „Vasile Aaron și Ovidiu". – **RFR**, X (1943), nr. 12, 1 dec., p. 712–713: Note.

Studiul, apărut la Sibiu, se ocupă de soarta lui Ovidiu în literatura noastră și de traducerile lui V. Aaron.

390 **Lascu, N.** 871.09

Vasile Aaron și Ovidiu. – **StudiiL**, 1943, vol. II, p. 26–66.

Amplu studiu despre interesul lui V. Aaron pentru Ovidiu, despre traducerile și localizările realizate. Studiul are capitole intitulate: *Traduceri din Metamorfoze*, *Prelucrări de teme ovidiene*.

391 **O. S.** 871.09

Vasile Aaron și Ovidiu. – **Vr**, XVI (1944), nr. 735, 6 feb., p. 2.

Notă despre studiul lui N. Lascu, referitor la traducerile lui Vasile Aaron din Ovidiu.

P

392 **Compilator** 871.09

Petronius Arbiter, „Le Satyricon", trad. par Laurent Teilhade, Paris. – **VR**, XIV (1922), nr. 9, sep., p. 468: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Este apreciată trraducerea franceză, riguroasă și în spiritul textului latin.

393 871.09

Catechismul amorului. – **LumLA**, VI (1923), nr. 2, 12 iun., p. 1: Cabaretul literar.

Scurtă prezentare a cărții lui Petronius, *Satyricon*, cu prilejul traducerii datorate lui I. M. Marinescu.

394 **Minea, I.** 871.09

I. M. Marinescu, Petronius, „Satyricon" (Traducere în românește), 1923, București. – **VR**, XV (1923), nr. 6, iun., p. 452–453: Recenzii.

Despre „frumoasa" traducere a romanului, care nu e doar o operă literară, ci „prin zugrăvirea plastică a societății acelei vremi, este și un monument de istorie socială, culturală".

395 **C. P.** 871.09

Petronius: „Satyricon", în românește de I. M. Marinescu, București, 1923, 148 p. – **ConvL**, 55 (1923), nr. 7–8, iul.–aug., p. 607: Cronica. Recenzii.

Notă de semnalare a primei traduceri în românește a „romanului" lui Petronius și a meritelor artistice ale acesteia.

396 **Buz., S.** 871.09

„Satyriconul" lui Petroniu. – **LumLA**, VI (1923), nr. 13, 28 aug., p. 3: Cuvinte despre cărți.

Articolul se referă la „Moravurile în timpul lui Nerone" și la „eroii romanului", Encolpius, Ascyltus, Trimalchion, amestecați în istorii „povestite cu o vervă amuzantă, străbătută de o ușoară și prețioasă ironie".

397 **P.[opescu–] T.[elega], A.** 871.09

„Satyricon" de Petronius, traducere de I. M. Marinescu. „Cultura Națională", București. – **Năz–I**, II (1923), nr. 4, oct., p. 44: Din lumea cărților.

Scurtă analiză a traducerii.

398 **Rădulescu, Mircea Dem.** 871.09

„Satiriconul" lui Petronius. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3255, 25 nov., p. 1.

Analiza lucrării. „Biciuirea moravurilor este făcută cu o măiestrie neîntrecută. Situațiile de comic alternează cu scăpărările de spirit, înflorite cu anecdote savuroase, cu jonglerii de humor, care se îmbină într–o operă satirică, unică în felul ei".

399 **Berciu, Ion** 871.09

Trimalchio. – **GT**, 105 (1942), nr. 34, 3 mai, p. 3.

Articol despre personajul romanului *Satyricon* de Petronius.

400 **Constantinescu, Eliodor** 871.09

O idilă în stil venețian în comedia lui Plautus. – **Orph**, I (1925), nr. 2, ian.–feb., p. 65.

Comentarea unei scene din *Curculio*, vrs. 1–215.

401 **Constantinescu, Eliodor** 871.09

Scena și actul în comedia lui Plautus. – **ConvL**, 57 (1925), iul.–aug., p. 568–570: Cronica literară.

Răspuns întrebării pentru ce în comedia lui Plaut „nu poate fi vorba de o împărțire regulată în acte, în înțelesul nostru modern".

402 **Constantinescu, Eliodor** 871.09

O scenă idilică în comedia lui Plautus. – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai–iun., p. 168–169.

Notă despre o scenă din comedia *Rudens*, asemănătoare cu *Idilele* lui Coșbuc.

403 **Constantinescu, Eliodor** 871.09

Răsfoind pe Plautus. – **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.–dec., p. 281–284.

Analiză de text pe marginea fragmentelor din *Truculentus*, v. 731 și *Miles gloriosus* v. 994–995.

404 **Herescu, N. I.** 871.09–2

Eliodor Constantinescu, „Comediile lui T. Maccius Plautus". – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3–6, dec., p. 60–65: Cronica.

Recenzia volumului de traduceri, cu un studiu despre opera poetului și teatrul latin, apărut la Ed. Casa Școalelor, 1926. Traducerea din 1912 a lui Titu Dinu și Pompiliu Păltânea e mai reușită.

405 **Gerota, C. V.** 871.09

Comediile lui T. Maccius Plautus. – **Cuv–B2**, VII (1931), nr. 2283, 29 aug., p. 1–2.

Studiu despre particularitățile operei și despre calitatea transpunerii acesteia în românește de către profesorul Eliodor Constantinescu.

406 **Gerota, C.** 871.09

Comediile lui Plaut (vol. II și III). – **Calen**, II (1933), nr. 347, 15 apr., p. 1.

Cronicarul analizează limbajul comediilor lui Plaut, „latina quasi–vulgară". Traducerea lui Eliodor Constantinescu (vol. II și III) este „perfect adecvată textului latin și redă nervul comediei, dialogul plautian, în modul cel mai natural cu putință".

407 **Graur, Al.** 871.09

Comediile lui Plaut. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.424, 21 apr., p. 1: Carnetul nostru.

Despre cel de al patrulea volum din traducerea comediilor lui Plaut, semnată de prof. Eliodor Constantinescu.

408 **Lăzăreanu, Barbu** 871.09

Elogiul funebru al unui traducător de comedii clasice. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.701, 21 mar., p. 1: Carnetul meu.

Articol despre Eliodor Constantinescu, tălmăcitorul operei lui Plaut. El a tradus și comentat între 1931 și 1934 patru volume, conținând douăzeci de comedii plautine.

409 **Buescu, Victor** 871.09

Plaut: „Militarul îngâmfat". Traducere de N. I. Herescu, București 1941. – **Vr**, XIII (1941), nr. 602, 25 mai, p. 7.

Traducerea este elogiată deoarece „îmbină claritatea cu precizia".

410 **Țigăra, Ion** 871.09

Plaut, „Militarul îngâmfat", trad. de N. I. Herescu, Buc. Editura Institutului de Studii latine, 1941. – **PLit**, VIII (1941), nr. 7–8, [iul.–aug.], p. 118–121: Pe marginea cărților.

Este apreciată în mod deosebit calitatea traducerii. „Profund înțelegător al spiritului antic și cunoscător al necesităților spirituale actuale, Dl. Herescu reușește din nou în străduința sa de a lega firul rupt între două lumi îndepărtate fără violarea caracterului specific al vreuneia din ele".

411 **S.** 871.09

N. I. Herescu: „Militarul îngâmfat". – **TeN**, I (1941), sep.–oct., p. 31–32: Vitrina cărților.

Scurtă recenzie la traducerea deosebit de meritorie a comediei lui Plaut de către N. I. Herescu, lucrare apărută la Editura Institutului de studii latine.

412 **gsb. [=George Sbârcea]** 871.09

Plaut în românește. – **Viața**, II (1942), nr. 460, 29 iul., p. 2: Viața artistică.

Recenzie la traducerea *Militarului îngâmfat* de Plaut de către N. I. Herescu.

413 871.09

Pliniu, bătrânul. – **Ori–2**, III (1923), nr. 8, 22 feb., p. 63: Oameni celebri.

Fișă biobibliografică. „Stilul său e câteodată declamator, ca și filosofia sa; dar în ideile înaintate, el e nobil și energic".

414 **Iordănescu, T.** 871.09

T. Naum: „Sentimentul naturii în scrisorile lui Pliniu cel Tânăr". – **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.–oct., p. 249: Recenzii.

Lucrarea a apărut la București, 1927. Ea e scrisă într-un mod atrăgător și interesant.

415 **Pippidi, D.** 871.09

A. M. Guillemin: „Pline et la vie littéraire de son temps". – **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.–sep., p. 272–274: Cărți și Reviste.

În lucrarea apărută la Paris, 1929, autoarea se ocupă de doctrinele literare din timpul lui Pliniu cel Tânăr și de forma nouă de expresie literară promovată de acesta, scrisoarea.

416 871.09

[Din „Rivista di Filologia e di Instruzione Classica", oct., 1926, sunt prezentate cercetările lui Gaspare Campagna despre „Legenda Tarpeiei" la Properțiu, cartea IV, 4 a „Elegiilor"]. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3–6, dec., p. 70–71: Cronica.

417 **Șoimaru, Tudor** 871.09

Julien Benda și elegia la Roma. – **Drept**, II (1928), nr. 175, 18 mai, p. 1–2.

Consemnări despre studiul lui Julien Benda, *Properce ou Les amants de Tibur*. Criticul francez încearcă să descifreze sensurile poeziei lui Properțiu.

418 **Balmuș, Const. I.** 871.09

Julien Benda: „Properce ou Les amants de Tibur". Paris, 1928. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4–7, nov., p. 122–124: Cronica.

Lucrarea este o carte „de literatură", evocând cu artă literară viața și opera celebrului scriitor antic.

419 **Pippidi, D. M.** 871.09

À propos de Properce III, 18, 32. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 152–157.

Comentarii la interpretarea vrs. 31–34 din *Elegia III, 18* a lui Properțiu.

R

420 **Marinescu, I. M.** 871.09

Starea economico–politică a unui sfârșit de imperiu, văzută de un poet. – **Lib–1**, VI (1935), nr. 1, 5 ian., p. 3–6.

Prezentare, susținută de ample citate, a poetului Rutilius Namatianus, ultimul poet al Romei imperiale, „bun patriot, admirator al vremurilor vechi și al trecutelor datini romane".

421 **Reviga, Gh. [=Alexandru Graur]** 871.09

Rutilius Namatianus. Ultimul poet al Romei. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.811, 4 aug., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Despre studiul lui C. Balmuș apărut în revista „Il Mondo Classico", nr. mai–aug. 1935, referitor la poetul latin din secolul al V–lea d.H.

422 **Călinescu, G.** 871.09

C. Balmuș, „Rutilio Namaziano, l'ultimo poeta di Roma"; „Tratatul despre sublim". – **ALA**, XIV (1935), seria a II–a, nr. 777, 27 oct., p. 9: Cronica literară.

După ce arată necesitatea unor preocupări mai temeinice în studiul clasicismului, criticul apreciază în mod deosebit activitatea pe acest tărâm a lui C. Balmuș. Comentează studiul lui C. Balmuș despre Rutilius Namatianus („aparține literaturii de ev creștin în care cultul vechiului clasicism încearcă să se împace sau să lupte cu noua mentalitate creștină") și traducerea „tratatului" anonim *Despre sublim*.

S

423 871.09

Seneca filosoful. – **Ori–2**, II (1922), nr. 46, 16 nov., p. 365: Oameni celebri.

Medalion biobibliografic.

424 **Papadopol, D.** 871.09

L. Ann. Seneca. – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai–iun., p. 137–145.

„Fragment" de studiu. Autorul se ocupă de filosofia stoică a scriitorului latin, „abstenționistă și individualistă".

425 **Gheorghe, Ioan D.** 871.09

„Apocolocyntosa lui Claudius" de L. Annaeus Seneca. – **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.–dec., p. 289–291.

Studiu despre satira comică a lui Seneca la adresa împăratului Claudius.

426 **Berciu, I.** 871.09

Romantismul lui Seneca. Tragedianul. – **NR**, XXVII (1932), nr. 151, 6 iul., p. 1.

Autorul prezintă, prin scurte analize de text, susținute de citate, concepția dramatică ilustrată de cele nouă tragedii atribuite lui Seneca. „Prin romantismul său [...], prin luciditatea [...] personajelor sale, prin gustul morbid al morții și prin poezia suavă a naturii și mai cu seamă prin pătrunderea spiritului tragic, reprezintă în literatura latină un caz unic".

427 **Marinescu, I. M.** 871.09

Un predicator monden al stoicismului la Roma: Seneca filosoful. – **ALA**, XIV (1935), seria a II–a, nr. 757, 9 iun., p. 5: Din lumea antichității clasice.

Însemnări despre viața și opera lui Seneca. Se subliniază originalitatea și specificul ideilor sale filosofice.

428 **Mihăescu, H.** 871.09

Seneca critic literar. Ideile sale despre stil. – **Însl**, V (1940), nr. 8, 1 aug., p. 246–262.

Seneca a acordat prioritate filosofiei, critica de artă fiind o preocupare secundară pentru el.

429 **Săndulescu, C.** 871.09
O carte. – **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 70, 4 aug., p. 11: Însemnări. Cronică inactuală.
Consideraţii despre lucrarea lui Seneca, *Despre viaţa fericită*.

430 **Herescu, N. I.** 871.09
Gânditorul Seneca. – **RFR**, VIII (1941), nr. 2, feb., p. 243–246.
Discuţii despre „filosofia morală" care l-a preocupat pe Seneca.

431 **Ionescu, Petru P.** 871.09
Seneca şi timpul său. – **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 8–11.
Seneca aparţine perioadei stoicismului, într-o epocă de decădere a imperiului roman.

432 **Predescu, Nicolae** 871.09
G. Guţu, „Scrisorile lui Seneca sunt adevărate scrisori?". – **RFR**, X (1943), nr. 10, 1 oct., p. 200: Note.
Studiul a apărut în „Anuarul Institutului de studii clasice", 1941–1942, Sibiu.

433 **Guţu, Gh.** 871.09
Ideile metafizice ale moralei lui Seneca. – **Cam**, I (1943–1944), nr. 1–2, oct.-mar., p. 27–39.
Seneca este un stoic, iar opera sa ne oferă material pentru cunoaşterea neo-stoicismului.

434 **Jingoiu, N.** 871.09
Creştinismul lui Seneca Filosoful. – **Cam**, I (1943–1944), nr. 1–2, oct.-mar., p. 80–88.
Lucius Annaeus Seneca a fost considerat creştin şi i s-a atribuit un schimb de scrisori cu Sfântul Pavel.

435 **Popa-Lisseanu, G.** 871.09
Din scrisorile filosofului Seneca. – **Uni**, 61 (1944), nr. 25, 26 ian.; nr. 35, 5 feb.; nr. 46, 16 feb.; nr. 58, 28 feb.; nr. 62, 3 mar.; nr. 69, 10 mar.; nr. 202, 24 iul.
Comentarea unor fragmente din scrisori, în care Seneca se dovedeşte a fi monoteist, propovăduitor al unor idei morale stoice, dar şi cu credinţă într-o viaţă viitoare.

436 **Bulgăr, Gh.** 871.09
Seneca sau înţelepciunea morală. – **Ec-4**, II (1944), nr. 136, 8 mai, p. 2: Literatură – artă.
Seneca a fost succesorul unor tradiţii filosofice ce-l amintesc pe Socrate. Nota personală a filosofiei sale este optimismul şi încrederea în inteligenţa umană.

T

437 **Petronius [=Grigore Tăuşan]** 871.09
„Germania". – **Vo**, I (1921), nr. 132, p. 1: Note.
Prezentare detaliată a *Germaniei* lui Publius Cornelius Tacit.

438 **H.[erescu], N. I.** 871.09
[Notă despre tălmăcirea lui E. Lovinescu din Tacit, „Anale", 1923, traducere bună dar incompletă]. – **R**, XVIII (1924), nr. 3, 1 feb., p. 19: Cronici.

439 **Mihăileanu, M.** 871.09
Tiberiu în lumina lui Tacit. – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 129–133.
În *Analele* sale, Tacit îi face un portret necruţător împăratului Tiberiu, arătându-i şi umbrele, şi luminile.

440 **Mihăileanu, M.** 871.09
Este Tacit un calomniator? – **Orph**, III (1927), nr. 3, mai-iun., p. 154–157.
Scriitorul latin a fost considerat „calomniator" datorită felului său nepărtinitor de a zugrăvi „sufletul omenesc".

441 **Tănăsescu, Stelian** 871.09
Eugène Bacha. „Le génie de Tacite". – **Orph**, III (1927), nr. 3, mai-iun., p. 186–188: Recenzii.
Recenzia lucrării apărute la Paris, 1906, în care autorul îi neagă scriitorului latin orice merit de istoric.

442 **Mihăileanu, M.** 871.09
Tacit şi formele de guvernământ. – **Orph**, III (1927), nr. 4, sep.-oct., p. 193–202.
Tacit înclina pentru „regimul de mijloc", în care poporul să aibă drepturi şi libertăţi.

443 **Mihăileanu, M.** 871.09
Tacit şi tipul femeiesc. – **Orph**, IV (1928), nr. 1, ian.-feb, p. 14–17.
În opera sa de istoric, Tacit nu se opreşte în general asupra femeilor, pentru a le analiza fără cruţare aşa cum face cu bărbaţii.

444 **Pippidi, D. M.** 871.09
Tiberiu la Tacit. – **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 129–149.
Portretul moral al lui Tiberiu i-a slujit lui Tacit drept punct de plecare al descrierii evenimentelor din istoria romană între anii 14–37.

445 **Alexiu, Polixenia** 871.09
Tacit, „Annales", traducere de Eugen Lovinescu, 1925. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.-iun., p. 105–106: Cronica.
Lui Lovinescu i se reproşează lipsa de claritate a traducerii.

446 **Cerbu, Alexandru** 871.09
Un caz literar inactual. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5736, 25 feb., p. 1.
Medalion biobibliografic al lui Publius Cornelius Tacitus, cu date despre lucrarea *De Oratoribus*.

447 **Mihăileanu, M.** 871.09
Mulţimile în ochii lui Tacit. – **Aus-B**, II (1941), nr. 2, mar., p. 62–66.
Tacit era înclinat, prin fire, să demaşte prefăcătoria şi să nu aibă încredere în oameni.

448 **Gregorian, Al.** 871.09
„Germania" lui Tacit. – **Gân**, XXII (1943), nr. 8, oct., p. 470–472: Cronici.
Volumul a fost tradus de prof. Teodor A. Naum, de la Universitatea din Cluj şi Sibiu. Opera lui Tacit are atât o valoare literară, cât şi una ştiinţifică.

449 **Pippidi, D. M.** 871.09
Tacit, „Germania", Sibiu 1942. – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 93–94: Dări de seamă.
Traducerea efectuată de T. A. Naum cuprinde şi un bogat aparat critic.

450 **Iordănescu, Aurel** 871.09
Emanuele Ciaceri: „Tacito", Torino 1941. – **Cam**, I (1943–1944), nr. 1–2, oct.-mar., p. 109–112: Recenzii.
Autorul acestui volum de exegeză analizează concepţiile lui Tacit despre „fatum" şi „fortuna", gândirea sa politică şi scrierile istorice.

451 **Niculiţă, N. I.** 871.09
T. A. Naum: „Germania" lui Tacit, Sibiu 1943. – **Cam**, I (1943–1944), nr. 1–2, oct.-mar., p. 105–107: Recenzii.
Volumul cuprinde: introducere, text, traducere, comentar şi apendice critic. Tălmăcirea vădeşte un talent desăvârşit.

452 871.09
Terenţiu. – **Evo**, II (1922), nr. 5, 1 mar., p. 16: Însemnări.
Notă despre traducerea lui Vintilă S. Popp, apărută în Ed. Casa Şcoalelor, din comediile lui Terenţiu.

453 871.09
Terenţiu. – **Ori-2**, V (1925), nr. 30, 23 iul., p. 354.
Fişă biobibliografică.

454 **Marinescu, I. M.** 871.09
Terenţiu. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 474, 5 ian., p. 3–4.
Povestirea romanţată a vieţii lui Terenţiu.

455 **Buescu, Victor** 871.09
Contribution à l'étude de la tradition manuscrite de Tibulle. – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 147–164.
Studiu despre *Codex Guelferbytamus 82*. 6 aug., aflat la Bibliotecala Ducală din Wolfenbrettel, ce cuprinde în manuscris opera lui Tibul.

456 **Nicorescu, P. prof.** 871.09
O descoperire extraordinară. Istoria romană a lui Titu Liviu ar fi fost găsită întreagă în sudul Italiei. – **Uni**, XLII (1924), nr. 210, 15 sep., p. 1–2: Scrisori din Roma.
Articol despre descoperirea lui Mario di Martino Fusco, directorul revistei „Mouseion". Sunt oferite date despre opera lui Titus Livius, cel mai mare istoric roman.

457 871.09
Asupra descoperirei manuscriselor lui Titus Livius. – **ALA**, V (1924), nr. 199, 28 sep., p. 3.
Amănunte despre soarta manuscriselor lui Titus Livius.

458 871.09
Titus–Livius. Secolul de aur al literaturii latine. – **Ori–2**, IV (1924), nr. 47, 20 nov., p. 556.
Medalion.

459 **Valaori, Iuliu** 871.09
Critică de text. T. Livius, XLIV, 39. – **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 3–7.
Analiză filologică a textului din *Istoria romană*.

460 871.09
Titu Liviu. – **GD**, V (1929), nr. 188, 9 iun., p. 4: Ce trebuie să știm.
Portret al istoricului latin.

461 871.09
Titus Livius. – **Tri–C2**, V (1942), nr. 251, 13 feb., p. 2: Enciclopedia. Tribuna Culturală.
Notă biobibliografică.

462 871.09
Comemorarea lui Tit Liviu, la Institutul de Cultură italiană din Cernăuți. – **Bucov**, II (1942), nr. 189, 25 feb., p. 2: Literatură și Artă.
Rezumatul conferinței ținute de Grigore Rațiu despre „condițiile create preocupărilor literare din secolul lui August".

463 **Herescu, N. I.** 871.09
Scrierile lui Titus Liviu, o mare operă morală. – **Viața**, II (1942), nr. 321, 8 mar., p. 2: Viața artistică.
Amplu eseu despre particularitățile artei narative a cunoscutului istoric roman, la aniversarea a două milenii de la naștere, văzut în comparație cu Tacit și cu Polybiu.

464 **Herescu, N. I.** 871.09
Anul acesta se împlinesc două mii de ani de la nașterea marelui istoric roman: Titu Liviu. – **Bas–3**, II (1942), nr. 209, 11 mar., p. 2: Duh și Slovă.
Articol despre personalitatea lui Titus Livius și despre importanța operei sale. „Personagiile istoriei sunt transfigurate în opera lui și devin niște creațiuni ideale ale moralei".

465 **Herescu, N. I.** 871.09
Roma sărbătorește anul acesta pe Titu Liviu. – **Bucov**, II (1942), nr. 213, 25 mar., p. 2: Literatură și Artă.
Portretul istoricului și scriitorului Titus Livius. „Sentimentală și romantică, admirația sa pentru trecut, pus în față cu decadența prezentului, aruncă o urmă de tristețe de-a lungul vastei sale opere. Acest pathos, reieșind din iubirea înduioșată a trecutului, constituie secretul artei liviene".

466 **Naghiu, Iosif E.** 871.09
Titus Livius în românește. – **Viața**, II (1942), nr. 344, 31 mar., p. 2: Din Roma Antică.
Articol dedicat bimilenarului lui Titus Livius și traducerii în românește a operei sale de către N. Barbu.

467 **Buescu, Victor** 871.09
Bimilenarul lui Titu Liviu. – **DaR**, II (1942), nr. 4, p. 7.
„Medalion comemorativ".

V

468 **Branițe, Andrei [=Tudor Teodorescu-Branițe]** 871.09
N. Pandele: Traducerea „Eneidei". – **RaNI**, IV (1920), nr. 776, 30 mai, p. 2: Note critice.
Notă despre traducerea reușită, în românește, a *Eneidei* de Vergiliu.

469 871.09
În onoarea lui Virgil. – **CurierulA**, V (1923), nr. 20–21, 1–15 apr., p. 3: Notițe.
Însemnare despre acțiunea organizată de „Uniunea Latină" în onoarea lui Vergiliu.

470 **i.a.** 871.09
„Bucolicele" lui Virgil. – **NR**, XVIII (1923), nr. 76, 5 apr., p. 1: Însemnări.
Scurte observații privind versiunea lui Teodor Naum a *Bucolicelor*, apărută în Editura Casei Școalelor. Singura rezervă a recenzentului are în vedere forma modernă a traducerii, cu sugestii din Alecsandri.

471 **Baiculescu, George** 871.09
Virgil, „Bucolice", traducere în versuri de Teodor Naum, Editura Casei Școalelor, București. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 124, 8 apr., p. 8: Cărți și Reviste.
Prezentul volum este „cea mai reușită traducere a poemelor câmpenești ale lui Virgil în limba noastră".

472 **Mihăilescu, C.** 871.09
„Bucolicele" lui Virgiliu, în traducerea românească a D-lui Naum. – **Cli–B**, I (1923), nr. 29, 30 dec., p. 2.
Articol în favoarea traducerilor din clasici.

473 **Sly** 871.09
Mormântul lui Publius Vergilius Maro. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1910, 9 mar., p. 1: Foiletoanele Rampei.
Date despre starea în care se află mormântul lui Vergiliu și despre proiectele de renovare a lui.

474 **Herescu, N. I.** 871.09
Clasicismul latin. – **Fla–C**, III (1925), nr. 5, mai, p. 129–135.
Din *Prolegomene la o istorie a literaturii latine*. După o definire a noțiunii de „clasic", autorul prezintă un medalion biobibliografic al lui Vergiliu, cu citate (în original și în traducere) din *Bucolice*, *Georgice* și *Eneida*.

475 **Al. Gh., prof.** 871.09
J. Carcopino: „Virgile et les Origines d'Ostie". – **Orph**, I (1925), nr. 5, iul.–aug., p. 284–288: Recenzii.
Cartea a apărut la Paris în 1919 și e importantă pentru o mai bună înțelegere a operei lui Vergiliu.

476 **D.[ianu], R.[omulus]** 871.09
Eneida. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2682, 3 oct., p. 1: Oameni și fapte.
Despre importanța și calitatea deosebită a traducerii *Eneidei* lui Vergiliu de către George Coșbuc.

477 871.09
Comemorarea lui Virgil. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2465, 7 nov., p. 2.
Sunt relatate pregătirile de la Mantova pentru comemorarea poetului latin.

478 871.09
[În revista „La Cultura", martie 1926, Gaetano Marcovaldi ne descrie „atitudinea în fața vieții a lui Vergilius"]. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3–6, dec., p. 71–73: Cronica.

479 871.09

[Publicația „Mnemosyne", Paris, 1926, cuprinde și un articol al lui C. Brackman despre „Bucolica IV" a lui Vergiliu]. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3–6, dec., p. 73–74: Cronica.

480 **Mihăileanu, M.** 871.09

Ideea dinastică în „Eneida". – **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.–feb., p. 12–16.

Vergiliu a dorit să demonstreze că întemeietorul latinilor era de esență divină, întărind ideea dinastică.

481 **Evolceanu, D.** 871.09

Virgiliu, „Bucolica IV". – **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.–apr., p. 65–74: Studii.

Poetul proslăvește în această idilă „Vârsta de aur". Se citează un mic fragment.

482 **Lăzăreanu, Barbu** 871.09

Cu prilejul serbărilor de la Mantua. Traducătorii în românește ai lui Virgiliu. – **ALA**, VIII (1927), nr. 335, 8 mai, p. 8: Însemnări.

Sunt amintite și comentate sumar traducerea din operele lui Virgiliu, „făcută de preotul Moise Sora Noac, scrisă cu litere latine și terminată în 1846", și traducerea elaborată de Dr. Atanasiu Șandor din *Eneida* (1860).

483 **Romanescu, Marcel** 871.09

Virgiliu mantuanul. – **GândNo–1**, VI (1927), nr. 7–8, iul.–aug., p. 134–146.

Studiu despre legăturile biografice și spirituale ale lui Vergiliu cu orașul Mantova și despre felul cum acestea s-au reflectat în creația artistică. Exegetul pune accentul, în analiza sa, pe lucrările: *Eneida* și *Georgicele*.

484 **[Aaron, Vasile]** 871.09

[Prefață]. – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 83–84.

În cadrul studiului *O traducere în versuri din Eneida la 1805* de G. Guțu, este publicată prefața lui V. Aaron și fragmente din cânturile I și II.

485 **Guțu, G.** 871.09

O traducere în versuri din „Eneida" la 1805. – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 82–88.

Studiu despre traducerea din 1805 a lui Vasile Aaron. Este citată prefața lui Aaron și fragmente din cânturile I și II.

486 **Herescu, N. I.** 871.09

Observații la: Virgile, „Bucoliques", texte établi et traduit par H. Goelzer. – **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.–iun., p. 144–147.

Analiză de text a ediției critice.

487 **Marinescu, I. M.** 871.09

Figuri din antichitatea clasică: Vergilius. – **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.–iun., p. 134–143.

Prezentare romanțată a unor momente din viața poetului latin.

488 **Perpessicius** 871.09

Georgica sau Poezia agricolă. – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1487, 13 iun., p. 1.

Articol despre poemul lui Vergiliu – istoric, valoare, semnificații – scris în preajma „grandiosului congres de agricultură".

489 871.09

Publius Vergilius Marone. – **GD**, V (1929), nr. 197, 11 aug., p. 4: Ce trebuie să știm.

Amplă prezentare a autorului *Bucolicelor*, *Georgicelor* și al *Eneidei*.

490 **Gheorghe, Ioan D.** 871.09

Jean Hubaux: „Le Réalisme dans les Bucoliques de Virgile". – **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 439–441: Cărți și Reviste.

Lucrarea apărută la Liège, 1928, vrea să demonstreze „realitatea și originalitatea operei lui Vergiliu".

491 **R. C.** 871.09

Pentru bimilenarul lui Vergilius. – **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 464–465: Discuții – Însemnări – Rectificări.

Cu ocazia sărbătoririi a 2000 de ani de la nașterea, poetului latin i se vor dedica o serie de manifestări literare.

492 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09

P. D'Hérouville: „À la campagne avec Virgile". – **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.–mar., p. 82–83: Cărți și Reviste.

Volumul apărut la Paris, 1930, se ocupă de aspectele naturii în opera poetului latin.

493 **Jingoiu, Nic.** 871.09

Imaginația auditivă la Vergiliu. – **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.–mar., p. 99–102: Discuții, Însemnări, Rectificări.

Prezentarea lucrării *Étude sur l'immagination auditive de Vergile* de F.X.M.J. Roiron, Paris, 1908.

494 **Maniu, Adrian** 871.09

Poet de două mii de ani. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.154, 14 feb., p. 1: Carnetul nostru.

Scurte considerații despre împlinirea a două mii de ani de la nașterea lui Vergiliu și despre specificul clasicismului său.

495 **Foti, Ion** 871.09

Două mii de ani de la nașterea lui Virgiliu. – **Uni**, XLVII (1930), nr. 50, 3 mar., p. 3: Din Duminică în Duminică.

Date despre sărbătorirea poetului latin în Italia. Note biografice despre cel considerat „însăși perfecțiunea limbii latine".

496 871.09

Pentru bimilenarul lui Vergilius. – **Cuv–B2**, VI (1930), nr. 1758, 14 mar., p. 2.

Articol despre prezența latiniștilor români la sărbătorirea organizată de Academia Vergiliană din Mantova pentru „bimilenarul lui Vergilius".

497 **Jullian, Camille** 871.09

[Portret închinat lui Vergiliu cu ocazia împlinirii a două mii de ani de la naștere. „Dragostea de țarină și dragostea de oameni"]. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2512, 27 mar., p. 1.

Portretul este cuprins în darea de seamă, intitulată *Săptămâna lui Vergiliu*, privind sărbătorirea la Paris a poetului latin.

498 871.09

Săptămâna lui Vergiliu. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2512, 27 mar., p. 1.

Dare de seamă privind organizarea la Paris a unor manifestări consacrate împlinirii a două mii de ani de la nașterea poetului. Este reprodus „un portret semnat de marele istoric și umanist Camille Jullian de la Academia Franceză".

499 **Roman, Horia** 871.09

Comemorarea lui Vergilius. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.190, 28 mar., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Considerații despre proiectatele sărbătoriri dedicate poetului la noi în țară.

500 **Batzaria, N.** 871.09

Cearta pentru Virgiliu. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8361, 30 mar., p. 9: Literatură. Artă. Știință.

Articol scris cu prilejul deschiderii serbărilor, în lumea latină, la 2000 de ani de la nașterea lui Vergiliu. Text reluat în nr. 8362, 1 apr., p. 3.

501 **Bugnariu, Teofil și Ion Breazu** 871.09

Comemorarea lui Virgil. – **Patria–1**, XII (1930), nr. 72, 31 mar., p. 2: Săptămâna literară, culturală, artistică.

Portret literar. Vergiliu „e poetul tinereței idilice, pure, deschisă naturei și graiului celor simpli sau chiar necuvântători".

502 871.09

Virgiliu, autor dramatic. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2519, 4 apr., p. 2: Lucruri mari și mici.

Cu referire la „istoricul Donat" se informează pe scurt că *Eglogele* lui Vergiliu s-au jucat la Roma chiar în timpul vieții poetului.

503 **Foti, Ion** 871.09
Sărbătorirea lui Virgiliu la Sorbonna. – **UnL**, XLVI (1930), nr. 15, 6 apr., p. 233–234.
În Franța s-a serbat al II-lea mileniu de la nașterea lui Vergiliu.

504 **Pajură, C.** 871.09
Virgiliu: poet poporanist. – **Caf**, I (1930), nr. 6, 8 apr., p. 3.
Poporanismul, înțeles ca întoarcere în natură, își găsește un precursor, crede autorul, în persoana poetului Vergiliu, cântăreț al vieții campestre. Sunt citate versuri din *Egloga I-a*, în traducerea lui Teodor Naum.

505 **Carcopino, Jérôme** 871.09
Patria „Eneidei". – **GH**, IX (1930), nr. 15, 9 apr., p. 1.
Articol despre Vergiliu. Traducere din „Les Nouvelles littéraires" de G. Ghinea.

506 **Sadoveanu, Ion Marin** 871.09
Descoperirea lui Virgil. – **Vr**, III (1930), nr. 110, nr. de Paște, p. 4.
Poetul latin „mai trăiește încă, el este viu, actual, în toată prospețimea culorilor lui", în special prin *Georgice*.

507 871.09
Bimilenarul lui Virgil. – **SM**, VII (1930), nr. 8–9, 15 apr.–1 mai, p. 177: Fapte, idei, observații.
Comentarii pe marginea faptului că sărbătorirea lui Vergiliu n-a constituit o preocupare destul de serioasă pentru intelectualitatea românească.

508 **Budiu, Constantin** 871.09
Umbra lui Publius Vergilius Maro. – **GT**, 93 (1930), nr. 43, 20 apr., p. 4.
Ecoul operei scriitorului latin asupra literaturii moderne.

509 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 871.09
Henry W. Prescott: „The Development of Virgil's Art" (The University of Chicago Press). – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 490, 27 apr., p. 7: Cărți și Reviste.
Recenzie favorabilă a monografiei despre Vergiliu.

510 **Nicolau, Matei G.** 871.09
L. Hermann, „Les masques et les visages dans les Bucoliques de Virgile". – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 220–222: Cărți și reviste.
Volumul, apărut la Bruxelles, 1930, este un studiu dedicat *Bucolicelor* și societății romane din acel timp.

511 871.09
Sărbătorirea bimilenarului lui Vergiliu și volumul vergilian. – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 242–244: Miscellanea.
Prezentarea festivităților din România și a volumului omagial dedicat poetului latin.

512 **Foti, Ion** 871.09
Sărbătorirea lui Virgiliu în Italia. – **PropL**, V (1930), fasc. I, apr.–dec., p. 42–43.
Relatări despre sărbătorirea lui Vergiliu în toate orașele mari ale Italiei.

513 **Ancu, Grigore** 871.09
Poetul de la Mantua. – **NR**, XXV (1930), nr. 97, 4 mai, p. 1; nr. 107, 17 mai, p. 1; nr. 150, 9 iul., p. 1; **Epoca-2**, 1930, nr. 375, 4 mai; nr. 380, 10 mai; nr. 385, 17 mai; nr. 395, 29 mai; nr. 428, 8 iul.
Evocare biografică a lui Vergiliu și considerații eseistice despre *Bucolice* în comparație cu poeziile corespunzătoare ale lui Teocrit, socotite inferioare, și caracterizarea literară a *Georgicelor*.

514 **Jullian, Camille** 871.09
Virgiliu, Galia și folklorul. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 492, 11 mai, p. 8: Însemnări.
Considerații despre „tradiția populară în opera lui Vergiliu", exprimate într-un interviu luat de Louis Chardigny, publicat în „La Meuse".

515 871.09
America de Sud celebrează pe Virgil. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8399, 11 mai, p. 4.
Anunț al hotărârii Rectorului Universității din Quito și al Decanului Facultății de Litere de a-l sărbători pe Vergiliu. La festivități va fi prezent umanistul Francesco Gomez, profesor de literatură latină.

516 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 871.09
Pentru comemorarea lui Virgiliu. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 493, 18 mai, p. 8: Însemnări.
Sunt consemnate câteva din pregătirile ce se fac în lume pentru sărbătorirea lui Vergiliu.

517 **Treboniu, Virgil** 871.09
Virgiliu: „Bucolice", traducere în versuri de Teodor Naum. – **Epoca-2**, 1930, nr. 387, 20 mai, p. 2.
Traducerea e „aleasă și plină de rezonanță poetică".

518 **Atanasiu, Gh.** 871.09
Comemorarea lui Virgiliu. – **Vestul**, I (1930), nr. 19, 24 mai, p. 1: Note.
Portret al lui Publius Vergilius Maro, cu prilejul sărbătoririi bimilenarului nașterii sale.

519 **J. B.** 871.09
Comemorarea lui Vergilius. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 494, 25 mai, p. 8: Însemnări.
Informații despre organizarea sărbătoririi lui Vergiliu la noi în țară.

520 871.09
Comemorarea poetului Virgiliu. – **Drept**, IV (1930), nr. 786, 26 mai, p. 2.
Despre cuvântarea lui N. Iorga la sărbătorirea a două milenii de la nașterea poetului latin.

521 871.09
Comemorarea poetului Virgiliu. – **Cuv-B2**, VI (1930), nr. 1828, 26 mai, p. 3.
Prezentarea ideilor principale ale comunicărilor ținute la Academie de N. Iorga și O. Goga.

522 **Tristan** 871.09
2000 de ani de la nașterea poetului Virgiliu. – **OL-2**, II (1930), nr. 151, 28 mai, p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Notă despre opera lui Vergiliu, „universală și eternă".

523 **N.** 871.09
Virgiliu. Însemnătatea operei marelui poet. – **NR**, XXV (1930), nr. 116, 29 mai, p. 1: De la Academia Română.
Rezumatul comunicării lui N. Iorga.

524 **Marinescu, I. M.** 871.09
Vergilius. – **Gân**, X (1930), nr. 6–7, iun.–iul., p. 209–211; **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 1.
Articol scris cu ocazia sărbătoririi a 2000 de ani de la nașterea scriitorului latin.

525 **Azlec** 871.09
Moartea lui Vergil: 21 septembrie 19 î.Chr. – **Patria-1**, XII (1930), nr. 200, 21 sep., p. 1: Clipe și veacuri.
Prezentare succintă a personalității lui Publius Vergilius Maro, „Homer al latinilor".

526 **Herescu, N. I.** 871.09
Vergilius. – **CTC**, XI (1930), nr. 9–10, sep.–oct., p. 109.
Articol cu date despre viața și opera poetului latin.

527 **Sălăgianu, Ion dr.** 871.09
Vergilius (70 a.Cr. – 19 a.Cr.). – **Ob-B**, III (1930), nr. 7–8, sep.–oct., p. 421–425.

Comentarea și rezumarea considerațiilor lui Louis Théolier la Congresul Internațional al învățământului liber de la Bruxelles despre Vergiliu ca pedagog.

528 **Tomuța, Ion** 871.09
Vergilius. – **Patria-1**, XII (1930), nr. 219, 14 oct., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.
Scurt articol despre poet, la 2000 de ani de la nașterea lui.

529 **Laslo, N.** 871.09
Vergilius în românește. – **Patria-1**, XII (1930), nr. 220, 16 oct., p. 1–2.
„Două traduceri vechi". Articol despre traducerea lui Vasile Aaron din 1805 din *Eneida*, publicată în 1877 în „Transilvania", și cea a preotului Moise Sora Noac (30 versuri în *Lepturariul* lui Aron Pumnul).

530 871.09
România la comemorarea bimilenară a lui Vergiliu. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8557, 17 oct., p. 15: Ultima oră.
Anunț despre participarea României la aniversarea bimilenară a poetului latin Vergiliu, prin prof. Iuliu Valaori care, ca delegat al președintelui Academiei în Italia, a citit o scrisoare în numele Facultății de Litere din București și al „Revistei Clasice".

531 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 871.09
De ce vroia Virgiliu distrugerea „Eneidei". – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 1.
Sunt evocate motivele pentru care Vergiliu, înainte de moarte, și-a rugat prietenii să distrugă manuscrisul *Eneidei*.

532 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 871.09
Jérôme Carcopino: „Virgil et le mystère de la IV-e Églogue", Paris, l'Artisan du livre, 1930. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 2: Recenzii.
Prezentare elogioasă a cărții.

533 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 871.09
Originalitatea lui Virgiliu. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 3.
Rezumatul articolului semnat de Nicola Festa în „Nuova Antologia", în care este subliniată originalitatea poetului prin simțul poetic, „puterea descriptivă", „eficiența dramatică" etc.

534 **Baiculescu, George** 871.09
Virgiliu în românește. „Eneida". – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 3.
Despre versiunile românești din secolul al XIX-lea ale *Eneidei*: Vasile Aaron, dr. Atanasiu Șandor (Manuscris 676 din Biblioteca Academiei Române, datat: Arad, 1860), Gr. G. Păucescu în revista „Transacțiuni literare și scientifice", Buc. 1872–1873 și George Coșbuc.

535 **Iacob, Heinrich Eduard** 871.09
Vergil și noi. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 2.
Articol despre actualitatea lui Vergiliu, cu subtitlul: „Vergil, feciorelnicul și idilicul. – Vergil a fost un pacifist. – Un plagiator și imitator al lui Homer? – Vergil și politica Romei. – Epoca de aur."

536 871.09
În patria „Eneidei" lui Virgiliu. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 4.
Rezumatul paginilor lui Gabriel Faure, publicate în „Revue de France", privind călătoria făcută în Italia, pe urmele textelor lui Vergiliu.

537 871.09
Viața lui Virgiliu. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 2.
Prezentare biografică.

538 **Gerota, C.** 871.09
Bimilenarul lui Virgilius. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 265, 27 oct., p. 10; **ConvL**, LXIII (1930), oct., p. 977–983.
La poetul latin, este clară „intenția romanului de a-și preamări neamul și originea". *Eneida* este biblia naționalismului latin.

539 **Carcopino, Jérôme** 871.09
Geniul etern al lui Vergiliu. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 253–260.
Veșnicia gloriei poetului latin se datorește „unei inspirații profunde, variate, suple". El rămâne de „o actualitate impresionantă".

540 **Carducci, Giosuè** 871.09
Opera lui Virgiliu. – **Roma**, X (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 5–11.
Discurs ținut la Pietole în noiembrie 1884, la inaugurarea unui monument al lui Vergiliu. Traducere de Stan Șerban.

541 **Herescu, N. I.** 871.09
Vergiliana, Egl. IV, 62. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 287–292.
Exegeză critică pentru versul 62 din *Bucolice*, IV.

542 **Pippidi, D.** 871.09
H. Jeanmaire: „Le messianisme de Virgile". – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 329–331: Cronica.
Recenzia volumului apărut la Paris, 1930. Autorul se ocupă de interpretarea *Bucolicei* IV.

543 **Valaori, Iuliu** 871.09
Comemorarea lui Virgiliu. – **Roma**, X (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 1–5.
Cuvântare ținută la Ateneu în ziua de 2 nov., la sărbătorirea bimilenarului lui Vergiliu.

544 **Laslo, N.** 871.09
Poetul P. Vergilus Maro. 15 oct. 70 a.Hr. 15 – oct. 1930. – **SM**, VII (1930), nr. 21, 1 nov., p. 370–371.
Medalion literar. „Vergil a fost pentru Romani ceea ce înțelegeau ei în adevărata accepțiune a cuvântului *vates*, adică: poetul inspirat de divinitate, poetul-profet".

545 **Chilibaru, Zoe** 871.09
Publius Virgilius Maro. – **TriFem**, I (1930), nr. 5, 2 nov., p. 2: Litere. Știință. Arte.
Evocare a personalității poetului și considerații privind semnificația și valoarea scrierilor sale. Referințe la *Bucolice*, la *Georgice* și la *Eneida*.

546 **Papacostea, Cezar** 871.09
Specificul roman în „Georgice". – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 517, 2 nov. – nr. 520, 23 nov.
Cu subtitlul „Ce spirit exprimă *Georgica*, *Aproape de natură*, *Zeii și natura*, *Viața de la țară*", studiul încearcă să elucideze problema dacă *Georgicele* reprezintă „un document al spiritului progresist din Roma sau se constituie numai ca mărturie a factorului colectiv, a elementului conservator roman". „Într-un limbaj politic Vergiliu s-ar numi «reacționar», într-unul de critică literară ar fi poreclit «romantic», iar într-unul sociologic ar fi un «conservator» și «tradiționalist», care în *Georgice* dă expresiune spiritului colectiv și, prin aceasta, se încorporează masei sociale a poporului roman".

547 **Bucuța, Emanoil** 871.09
Amintirea lui Virgiliu. – **Vr**, III (1930), nr. 143, 6 nov., p. 4: Vremea Literară.
Eseu despre Vergiliu.

548 **Mihăescu, H.** 871.09
Comemorarea la Iași a bimilenarului poetului Virgilius. – **LumPS**, XIII (1930), nr. 3712, 6 nov., p. 2–3.
Este prezentată contribuția profesorului universitar I. M. Marinescu la evocarea lui Vergiliu, considerat de el „poetul latinității".

549 **Kaul, Camilla prof.** 871.09
O renaștere religioasă și morală acum două mii de ani. – **Patria-1**, XII (1930), nr. 239, 7 nov., p. 2.

Articol cu subtitlul: „Religiozitatea în opera lui Vergiliu". Poetul e considerat „propovăduitorul renașterii morale și religioase a poporului roman".

550 871.09

Napoleon și bimilenarul lui Vergilius. – **OgL**, IX (1930), nr. 46, 13 nov., p. 870: Actualități.

Rezumat al studiului *Napoleon et Virgile* de Edouard Gachot, publicat în întregime de cotidianul francez „Le Figaro".

551 **b. c. [=Bartolomeu Cecropide]** 871.09

Comemorarea lui Virgiliu. – **Uni**, LXVIII (1930), nr. 289, 20 nov., p. 3: Fel de fel.

Scurt articol despre apariția unui volum de studii românești dedicat lui Vergiliu, în care semnează D. Evolceanu, I. Valaori, G. Popa-Lisseanu ș.a.

552 **Georgescu, Giss** 871.09

Comemorarea lui Virgiliu. – **Epoca-2**, 1930, nr. 549, 25 nov., p. 2.

Sunt rezumate conferințele de la Ateneu ținute de N. I. Herescu.

553 **Perpessicius** 871.09

„Revista clasică" și Vergilius. – **Cuv-B2**, VII (1930), nr. 2019, 3 dec., p. 1–2.

Articol despre valoarea textelor clasice.

554 871.09

„Bucolicele" și „Georgicele" lui Virgiliu. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8606, 5 dec., p. 10.

Rezumat al conferinței prof. D. Burileanu, ținută la Ateneul Român. Sunt reproduse fragmente semnificative.

555 **Constantinescu, M. G.** 871.09

Epopeea lui Vergiliu. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 307, 8 dec., p. 4: Din Duminică în Duminică.

Prezentarea conferinței ținute de Iuliu Valaori la Ateneul Român, despre locul *Eneidei* în literatura universală.

556 **Constantinescu, Mihail Gh.** 871.09

Arta lui Vergiliu. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 321, 22 dec., p. 15.

Însemnări despre conferința lui Cezar Papacostea la Ateneul Român. Sentimentul naturii „deschide perspective de melancolice meditații" în poezia lui Vergiliu.

557 **Lipparini, Giuseppe** 871.09

Să citim pe Virgiliu! – **Roma**, XI (1931), nr. 1, ian.-mar., p. 25–29.

Articol despre actualitatea operei lui Vergiliu.

558 **Georgescu, Valentin Al.** 871.09

Robert Brasillach: „Présence de Virgile". – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.-iun., p. 103–105: Cronica.

Volumul recenzat „unește un real talent cu o plăcută abilitate".

559 **Herescu, N. I.** 871.09

„Ksiega Wergiljuszowa", Wilno, 1930. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.-iun., p. 91–92: Cronică.

Volumul cuprinde comentarii la opera lui Vergiliu și este alcătuit de profesorii și studenții Universității din Vilnius.

560 **Marinescu, Nic.** 871.09

Kurt Witte: „Der Bukoliker Vergil". – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.-iun., p. 106–108: Cronica.

Filologia germană, numită „numerică", se ocupă de fidelitatea lui Vergil în imitarea bucolicelor lui Teocrit.

561 **Cronicar** 871.09

„Bimileniul Virgiliu". Un volum comemorativ. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.446, 1 feb., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Volumul a apărut în România, la inițiativa profesorilor de la „Revista Clasică", I. Valaori, D. Evolceanu ș.a.

562 **Sadoveanu, Izabela** 871.09

Umanitățile clasice. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 532, 15 feb., p. 7.

Sunt prezentate două volume închinate sărbătoririi a două mii de ani de la nașterea lui Vergiliu: volumul comemorativ care cuprinde articole de N. Iorga, D. Evolceanu, Iuliu Valaori, D. Burileanu, T. A. Naum, N. I. Herescu, M. G. Nicolau, Cezar Papacostea. Al doilea volum este intitulat *Figuri din antichitatea clasică* și este semnat de I. M. Marinescu.

563 871.09

Universitatea din Varșovia și poetul Virgiliu. – **Lupta**, X (1931), nr. 2782, 15 feb., p. 2: Lucruri mari și mici.

Rezumatul discursului ministrului de externe polonez D. Zaleski despre importanța culturii latine în genere, a lui Vergiliu în speță, pentru cultura polonă. Discursul a încheiat ciclul de conferințe de la Universitatea din Varșovia, consacrate împlinirii a 2000 de ani de la nașterea poetului latin.

564 **Kaul, Camilla** 871.09

Paneuropa și Vergiliu. – **Patria-1**, XIII (1931), nr. 102, 10 mai, p. 1.

Articol despre bimilenarul lui Vergiliu, sărbătorit peste tot în Europa și la noi în țară.

565 **Sălăgianu, Ioan dr.** 871.09

Vergilius. Evenimente contimporane și biografia. – **Ob-B**, IV (1931), nr. 3, iun., p. 131–137; **Luc-T**, II (1936), nr. 11, nov., p. 469–482.

Studiul cuprinde următoarele capitole: *În jurul anilor 70 a.Cr.*, *Copilăria lui Vergilius*, *Vergilius și Octavianus*, *Scrierile lui Vergilius*, *Vergilius în cultura noastră*.

566 **Bălănescu, Petre V.** 871.09

T. T. Ștefănescu: „Publius Vergilius Maro. Viața și opera sa", Editura Scrisul Românesc, Craiova 1932. – **PresaO**, II (1932), nr. 18(70), 15 feb., p. 2: Presa literară și artistică.

Discuție despre necesitatea unei colecții din clasici pentru studiul liceelor. Volumul menționat este un capitol dintr-o *Istorie a literaturii latine*, semnată de J. D. Duff.

567 **Ing., N.** 871.09

O carte despre Vergilius. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2490, 27 mar., p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului.

Cronica volumului *Publius Vergilius Maro – viața și opera sa* de Tudor T. Ștefănescu.

568 **Balmuș, C.** 871.09

Virgilio, „Il libro di Didone". Text și traducere urmate de comentar interpretativ și estetic de Corso Buscaroli. – **VR**, XXIV (1932), nr. 9–12, sep.-dec., p. 196–198: Recenzii.

Traducerea „admirabilă", în limba italiană, „apropie opera antică de sufletul nostru modern".

569 **Marinescu, I. M.** 871.09

Vergilius și detractorii săi. – **VR**, XXV (1933), nr. 4, apr., p. 95–101: Cultura.

Sunt amintiți detractorii minori și aproape necunoscuți ai lui Vergiliu: Carvilius Pictor, Herennius, Avitus, „criticaștrii" marelui poet.

570 **Romagnoli, Ettore** 871.09

Virgiliu. – **Roma**, XIII (1933), nr. 2, apr.-iul., p. 1–4.

Fragment din conferința de inaugurare a Institutului de Cultură Italiană din București.

571 871.09

Xavier de Magallon: „Les Bucoliques de Virgile". – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 721, 30 sep., p. 7: Cărți și Reviste.

„Arta și erudiția se îmbină admirabil, în această traducere vrăjită, în care autorul a trecut toată înălțătoarea înfrigurare a anticului său model cu care a fuzionat sufletește".

572 **Gerota, C.** 871.09
Bimilenarul lui Virgilius. - **Uni**, 51 (1934), nr. 265, 27 oct., p. 10: Artistice-Culturale.
Din întreaga operă a poetului, *Eneida* are o perfectă unitate, este „o mică enciclopedie", „o carte de sinteză".

573 **b. c. [=Bartolomeu Cecropide]** 871.09
Comemorarea lui Virgiliu. - **Uni**, 51 (1934), nr. 289, 20 nov., p. 3: În fiecare zi.
Însemnări despre numărul din „Revista clasică", în care este aniversat poetul latin.

574 **Știe-Tot** 871.09
Eneida. - **DimC**, XII (1935), nr. 617, 4 dec., p. 12: Din cărțile vestite din vechime.
Este rezumat subiectul *Eneidei*.

575 **Bezdechi, Șt.** 871.09
Corso Buscaroli, Virgilio, „Il libro di Didone". - **GândR**, IV (1936), nr. 2, feb., p. 128: Mișcarea culturală. Cărți și Reviste.
Prezentare a traducerii cărții a IV-a din *Eneida* de Virgiliu, însoțită de comentarii.

576 **Marinescu, I. M.** 871.09
„Georgicele" lui Virgiliu și originalitatea lor. - **RevCC**, I (1936), nr. 2, apr., p. 62-70.
„Din cursul de literatură latină ținut la Universitatea din Iași". În *Georgice*, adevărata capodoperă a poetului, el a înțeles și simțit „panteismul naturii". Sunt discutate izvoarele greco-latine ale operei sale.

577 **Herescu, N. I.** 871.09
Répétitions phonétiques et répétitions semantiques chez Virgile. - **RevCla**, 1937-1938, tom IX-X, p. 138-146.
Studiu despre *repetiție*, procedeu denumit „variație sinonimică", ce are un caracter constant, fundamental în opera lui Vergiliu.

578 **I.[encica], C.** 871.09
Poetul latin Virgil și albinele. - **SaȘ**, VII (1938), nr. 8-9, apr.-mai, p. 274-275.
Însemnări despre felul în care este prezentată viața albinelor în cartea lui Vergiliu, *Georgice*.

579 **Ciuchi, Eug.** 871.09
Virgiliu: „Eneida". Traducere din limba latină de E. Lovinescu. - **ConvL**, LXXI (1938), nr. 11-12, nov.-dec., p. 450-452: Cărți.
Recenzie a celei de-a treia versiuni românești a epopeii vergiliene, după traducerea în versuri a lui G. Coșbuc și cea în proză, semnată de N. Pandele. E. Lovinescu transpune și el textul latin în proză.

580 **Liman, Horia** 871.09
Virgiliu, „Eneida" (Traducere din limba latină de E. Lovinescu. Edit. Fundațiilor Regale. Colecția Scriitori străini). - **LumR**, II (1938), nr. 569, 30 dec., p. 2: Litere. Artă. Știință; **Azi**, VII (1938), nr. 7, p. 3018-3019: Cronica mărunță.
În cultura noastră sunt puține traduceri din literatura antică. Traducând *Eneida*, E. Lovinescu umple un gol. Versiunea sa conservă ideea și suflul poetic al originalului în paguba formei. *Eneida* își păstrează și azi actualitatea. În prefață, E. Lovinescu reconstituie personalitatea lui Vergiliu.

581 871.09
„Eneida" în tălmăcirea d-lui E. Lovinescu. - **Sucv**, I (1939), nr. 20, 27 ian., p. 2.
Notă în care sunt subliniate calitățile traducerii din Vergiliu. „Lucrarea [...] se bucură nu numai de o perfectă respectare a textului latin, dar și de o ideală adaptare a acestuia la cea mai pură românească expresie de basm".

582 871.09
Virgiliu. - **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 954, 19 mar., p. 6.
Medalion literar.

583 **Herescu, N. I.** 871.09
Destinul împărătesc al poetului. - **UnL**, XLVIII (1939), nr. 20, 20 mai, p. 1, 7.
Biografia lui Vergiliu.

584 **Lipparini, Giuseppe** 871.09
Virgiliu și viața câmpenească. - **CurentulM**, I (1939), nr. 24, 17 sep., p. 12.
Traducere de C. N. Negoiță.

585 **Negoiță, C. N.** 871.09
Misterul celei de a patra egloge. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 25, p. 16, 20.
Articol despre egloga lui Vergiliu, ce a fascinat pe comentatorii medievali, considerându-l pe poet „un profet".

586 **F.[oti], I.[on]** 871.09
De ce Virgiliu a voit să distrugă „Eneida". - **Di**, IV (1939-1940), nr. 30-32, nov.-ian., p. 48.
Succint portret al poetului latin.

587 **Segarcea, Stelian** 871.09
Gh. Dem. Andreescu: „Eneida lui Virgilius". - **Fl-2**, III (1940), nr. 13, 2 feb., p. 28-29: Prin „Flacăra" criticei.
Volumul este „o repovestire" a *Eneidei* lui Vergiliu.

588 871.09
Un cântec din Virgiliu. - **Uni**, 57 (1940), nr. 43, 14 feb., p. 7.
Prof. D. N. Burileanu a conferențiat despre *Georgicele* lui Vergiliu, considerate „o operă unică în literatura universală".

589 **Negoiță, C. N.** 871.09
Vechi ecouri din Italia lui Virgiliu. - **Ac**, I (1940), nr. 33, 12 oct., p. 2: Literatura. Arta.
Evocare a poeziei vergiliene din unghiul nostalgiei acestuia pentru „pacea câmpurilor și pentru singurătate".

590 **Crd., N. [=Nicolae Carandino]** 871.09
[Considerații despre traducerea lui Teodor A. Naum din cartea II-a a „Eneidei" de Virgiliu]. - **RevRo-2**, I (1941), nr. 3-6, iul.-oct., p. 406-407: Note și comentarii.
Traducătorul este un interpret credincios și dotat al versului latin.

591 **Negoiță, C. N.** 871.09
Un mare evocator al poeziei latine. - **UnL**, L (1941), nr. 34, 16 aug., p. 1.
Articol despre Giuseppe Lipparini, exeget al lui Vergiliu.

592 **(nl.) [=Nicolae Lascu]** 871.09
Vergiliu, „Eneida, Cartea a doua", traducere în versuri de Teodor A. Naum, București, Tip. „Cultura", 1941. - **Tr**, 72 (1941), nr. 9, nov., p. 668-669: Însemnări.
„D-l Naum stăpânește secretul de a smulge întotdeauna originalului întregul lui conținut poetic și de a-l transpune în versuri românești de egală valoare".

593 **Ioan, Ștefan C. [=Ștefan Delaschit]** 871.09
Eneida. - **CTC**, XXIII (1942), nr. 1-2, ian.-feb., p. 35-38.
Articol despre opera lui Vergiliu și despre importanța ei în literatura universală.

594 **Morariu, Leca** 871.09
„Eneida" lui V. Bumbac. - **FF**, XVII (1942), nr. 1, ian.-feb., p. 15-16.
Pledoarie pentru continuarea tipăririi versiunii lui Vasile Bumbac (1882). Sunt reproduse versuri din *Cântul I* (321-324) în versiunile Bumbac și G. Coșbuc.

595 **Boitoș, Olimpiu** 871.09
Marcel Romanescu: „Efigii latine". - **Luc-S**, II (1942), nr. 5, mai, p. 198-199: Însemnări și recenzii.
Prezentarea volumului, cu insistență asupra capitolului închinat lui Vergiliu.

596 **Damaschin, Vasile** 871.09
Eneida. – **Ac**, IV (1943), nr. 820, 28 mai, p. 2: Literatură. Marginale.
Notă despre „versiunea superbă a Eneidei", tălmăcită în hexametrii de Coșbuc.

597 871.09
„Eneida" de Virgiliu. – **UnC**, XIX (1943), nr. 30, 21 iul., p. 12.
Prezentare pentru copii a poemei lui Vergiliu.

598 **Bulgăr, Gh.** 871.09
Vergiliu în italienește. – **RFR**, X (1943), nr. 10, 1 oct., p. 199–200: Note.
Eneida a fost tradusă în italiană și de Antonio Lombardi, Firenze, 1942.

599 **Radu, I. R.** 871.09
Publius Vergilius Maro. – **Ec–4**, II (1944), nr. 160, 1 iun., p. 2: Medalion.
Scurt portret literar cu date biografice.

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

871–1 POEZIE

–13 *Poezie epică*

Epopee. Poemă. Idilă. Eglogă. Baladă.

600 **Ennius, [Quintus]** 871–131=59
„Annales". – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 211–212.
„Fragmente", *Visul Iliei* și *Epitaful*. Traducere în versuri de Victor Buescu.

601 **[Ennius]** 871–131=59
Visul Iliei. – **CetM**, IV (1943), vol. XI, nr. 12, dec., p. 279.
Fragment din *Annales*, tradus de I. M. Marinescu în cadrul articolului său, *Un mare nedreptățit: poetul Ennius*.

602 **Lucanus, Annaeus M.** 871–131=59
Pharsalia. – **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.–apr., p. 129–131.
Cântul IX, vrs. 563 și urm., traduse de elevul Daniel Ganea de la liceul „Gh. Lazăr" din București. Textul original e reprodus în nr. 2 al revistei.

603 **[Lucan]** 871–131=59
[Pharsalia]. Caesar și Pompeiu. – **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.–dec., p. 310–311.
Fragment. Traducere în versuri și în proză de N. I. Barbu și Nic. Marinescu, elevi. Textul original e publicat în nr. 4 al revistei.

604 **Lucan** 871–131=59
Pharsalia. – **Aus–B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 186–187.
Fragmentul *O pădure misterioasă* III, vrs. 399 și urm., traducere în versuri de elevul Nicolae Predescu și în proză de eleva Zamfira Tarța. Textul original e publicat în nr. 3 al revistei.

605 **Lucanus** 871–131=59
Pharsalia. – **Aus–B**, III (1942), nr. 1–2, sep.–nov., p. 44.
Fragmentul *Iulia i se arată în vis lui Pompei*, III, vrs. 5 și urm. Traducere de Cornelia Georgescu, elevă.

606 **[Vergiliu]** 871–131=59
Eneida. – **Tri–RS**, I (1924), nr. 4–5, 5 ian., p. 2; nr. 7, mar., p. 4–5.
„Rezumate traduse în versuri de D. Heyer". Într-o notă se menționează că „traducerea aceasta s-a făcut de pe un text latin din veacul al V-lea, intitulat *Summaria Aeneidos metrica*".

607 **Vergilius** 871–131=59
[Eneida]. Aeneis. – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 124–125; 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 22–26; fasc. 4–7, nov., p. 116–117.
Cartea I, vrs. 1–334. Traducere de Valentin Georgescu.

608 **Virgiliu** 871–131=59
[Eneida]. Nisus și Evrial. – **PropL**, III (1928), nr. 16, 1 nov., p. 9–11: Poezii și poeme.
Cântul IX, vrs. 176–450. Traducere de George Murnu.

609 **Vergilius** 871–131=59
Eneida. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 41–44.
Cartea I, vrs. 1–124. Traducere de N. I. Herescu.

610 **Vergilius** 871–131=59
Eneida. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 45–48; nr. 3, iul.–sep., p. 252–256.
Cartea I, vrs. 325–440 și 441–593. Traducere de Valentin Al. Georgescu.

611 **Vergilius** 871–131=59
Eneida. – **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.–iun., p. 148.
Cântul I, *Preludiu*. Traducere a 11 versuri de G. Murnu.

612 **Virgiliu** 871–131=59
Eneida. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 2.
„Aeneas și Dido la vânătoare în munți, IV, vrs. 129–162". Traducere de George Coșbuc.

613 **Vergilius** 871–131=59
Eneida. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 3–4, iul.–dec., p. 194–197.
Fragment VI, vrs. 1–76. Traducere de Teodor A. Naum.

614 **Vergilius** 871–131=59
Eneida. – **Ob–B**, V (1932), nr. 2, mar., p. 82.
Cartea VI, 21 versuri în traducerea lui Moise Sora Noac.

615 **Vergilius, Publius Maro** 871–131=59
[Eneida]. „Aeneis". – **AnD**, XVIII (1937), p. 133–135.
Ioan Micu traduce din *Cartea* IV, vrs. 151–218.

616 **Virgiliu** 871–131=59
[Eneida]. – **CurentulLi**, III (1941), nr. 131, 4 oct., p. 12: Note.
Fragment; vrs. 385–412. Traducere de Teodor A. Naum, însoțită de un scurt comentariu, semnat de C. L., referitor la valoarea traducerii.

617 **Virgil** 871–131=59
Eneida IV. – **RSTR**, LX (1942), nr. 5–7, ian.–mar., p. 101–119.
Didona. Fragment tradus de D. Murărașu.

618 **Ovidius Naso, Publius** 871–132=59
Cele patru vârste. – **Sucv**, I (1939), nr. 111, 19 mai, p. 2.
Din *„Metamorfoze*, I, vrs. 89–162". Traducere de V. Niefer.

619 **Ovidius** 871–132=59
Ceyx și Halcyona. – **Orph**, I (1925), nr. 5, iul.–aug., p. 272–281: Pagini distractive și anecdotice.
„Basm mitologic" în prelucrarea lui G. Popa-Lisseanu.

620 **Ovidius Naso, P.** 871–132=59
Daphne. – **PreL**, V (1940), nr. 3, mar., p. 155–157.
Din *Metamorfoze*. *Cartea I*, vrs. 452–567. Traducere de Virgil Popescu.

621 **Ovidiu** 871–132=59
Dedal și Icar. – **Aus–B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 95–96.
Din *Metamorfoze*, VIII, vrs. 183–235. Traducere de N. Lascu.

622 **Ovidiu** 871–132=59
Deucalion și Pyrrha. – **Aus–B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 104–106.
Din *Metamorfoze*, I, vrs. 313–415, traducere în endecasilabi iambici de N.–A. Gheorghiu.

623 **Ovidiu** 871-132=59
Ecoul. - **Aus-B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 97.
Din *Metamorfoze*, III. Versuri traduse de V. Theodosiu.

624 **Ovidiu** 871-132=59
Filosofia lui Pithagora. - **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.-apr., p. 106-107: Pagini alese.
Din *Metamorfoze*, XV, V, vrs. 155-199. Traducere de G. Guțu.

625 **Ovidius** 871-132=59
Glaucus și Scylla. - **CTC**, IV (1923), nr. 4, apr., p. 55-57.
„Basm mitologic". Prelucrare de G. Popa-Lisseanu din *Metamorfoze*.

626 **Ovidiu** 871-132=59
Invidia. - **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mai, p. 175.
Din *Metamorfoze*, II, vrs. 760-801. Traducere de N. Lascu.

627 **Ovidius** 871-132=59
Meleagru și vânătoarea din Calydon. - **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.-apr., p. 137-144: Pagini distractive și anecdotice.
Din *Metamorfoze*. „Legendă mitologică" în repovestirea lui G. Popa-Lisseanu.

628 **Ovidiu** 871-132=59
Metamorfoza ecoului. - **RevLL**, XV (1940), nr. 3, p. 37.
Din *Metamorfoze* III, versuri traduse de Virgil Popovici, elev.

629 **Ovidiu** 871-132=59
[Metamorfoze]. - **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 310.
Fragment din cartea XV, vrs. 871-879. Traducere de G. Guțu, student.

630 **Ovidius** 871-132=59
Metamorfozele. - **Semen**, IV (1931), nr. 5-6, 15 iun., p. 15.
„I, 89-124. *Vârsta de aur și de argint*". Traducere de N. Laslo.

631 **Ovidiu** 871-132=59
Piram și Tisbe. - **Luc-S**, II (1942), nr. 6, iun., p. 221-223.
Din *Metamorfoze*. Traducere de Nicolae Lascu.

632 **Ovidiu** 871-132=59
Potopul. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 102-103.
Din *Metamorfoze*, I, vrs. 253-312. Traducere de N. Lascu.

633 **Ovidiu** 871-132=59
Somnul. - **Aus-B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 29.
Din *Metamorfoze*, XI, vrs. 589-632. Traducere de N. Lascu.

634 **Catullus, C. Valerius** 871-133=59
Attis. - **ConvL**, LXXII (1939), nr. 5, mai, p. 596-598.
Din *Carmina*, LXIII. Traducere în versuri de Teodor Naum.

635 **Catul** 871-133=59
Nunta lui Peleu și a zeiței Tetis. - **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.-sep., p. 237-249.
Din *Carmina*, LXIV. Cânt tradus de Teodor A. Naum.

636 **Virgil** 871-133=59
Bucolica a V-a. Dafnis. - **ConvL**, 55 (1923), nr. 7-8, iul.-aug., p. 599-602.
Traducere de Theodor A. Naum.

637 **Vergiliu** 871-133=59
[Bucolica IV]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 68; **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 4.
Fragmente, vrs. 18-45, în traducerea lui Teodor Naum și citate în cadrul studiului semnat de D. Evolceanu. În „Adevărul Literar și Artistic" egloga este tradusă în întregime, însoțită de note explicative.

638 **Vergiliu** 871-133=59
Bucolica IV. - **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 309-311; **Uni**, XLVIII (1930), nr. 286, 17 nov., p. 3: Din Duminică în Duminică; **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 4, apr., p. 511-514.
Traducere de G. Popa-Lisseanu, cu o scurtă prezentare și comentarii.

639 **Vergiliu** 871-133=59
Bucolica I. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 737, 20 ian., p. 7: O pagină de literatură universală.
Traducere de Em. Ungher.

640 **Vergilius** 871-133=59
Bucolica II. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 764, 28 iul., p. 2.
Traducere de Em. Ungher.

641 **Virgil** 871-133=59
Bucolica III. - **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 789, 19 ian., p. 6.
Traducere de Em. Ungher.

642 **Virgil** 871-133=59
Bucolica I. Egloge. - **CugM**, XI (1942), nr. 4-5, apr.-mai, p. 131-134: Din lirica latină.
Traducere de Petru Stati.

643 **Virgil** 871-133=59
Bucolica VIII. Egloge. - **CugM**, XII (1943), nr. 8-10, aug.-oct., p. 95-99: Antologie latină.
„Din volumul recent apărut". Traducere de Petru Stati.

644 **Vergiliu** 871-133=59
[Bucolice]. - **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 297-308; VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 66-77; nr. 3-4, iul.-dec., p. 198-206.
Emanoil Ungher traduce din *Bucolice*, I-X.

-14 *Poezie lirică*

Odă. Elegie. Cântec. Meditație.

645 **Cato** 871-14=59
Distihuri. - **RFR**, V (1938), nr. 7, iul., p. 26-27: Din poezia latină.
„Atribuite lui Cato". Traducerea a 21 de distihuri de Const. I. Niculescu.

646 **Catullus** 871-14=59
Această navă. - **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2477, 14 mar., p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului.
Din *Carmina*, *Feluca*, IV. Traducere de Perpessicius. Versuri reproduse din volumul *Itinerar sentimental* „sub tipar la «Cultura Națională»".

647 **Catullus, C. Val.** 871-14=59
[Carmina]. - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 417-418: Din lirica antică.
V. Bogrea traduce poeziile: *Către Lesbia*, V și *La mormântul fratelui său*, CI. Textele sunt precedate de o notă biobibliografică.

648 **Catullus** 871-14=59
[Carmina]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 26, 22 mai, p. 3.
Lui Fabullus, XIII și *Lesbiei*, VII. Traducere de Interpres.

649 **Catullus** 871-14=59
[Carmina]. - **Fav**, (1928), vol. II, fasc. 1-3, ian.-mar., p. 19-21: Traduceri.
Teodor A. Naum traduce: *Lui Cornelius Nepos*, I; *La moartea păsării*, III; *Lesbiei*, V; *Lesbiei*, VII; *La un ospăț*, XXVII; *Lui Iuventiu*, XLVIII.

650 **Catul** 871-14=59
[Carmina]. - **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.-oct., p. 238-239: Pagini alese.

Teodor A. Naum traduce: *Lui Asirius Marucinul*, XII și *Lesbiei*, LI.

651 **Catullus** 871-14=59

[Carmina]. - **Fav**, (1928), vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 105-107.

Teodor A. Naum traduce: *Feluca*, IV; *Lui însuși*, VIII; *Lui Cicero*, XLIX; *Sirmione*, XXXI; *Dor de ducă*, XLVI; *Jurăminte de amor*, XLV.

652 **Catullus** 871-14=59

[Carmina]. - **Fav**, (1928), vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 64, 66, 68-69.

Iuliu Valaori traduce: *Lesbiei*, V; *Dianei*, XXXIV; *Cântec de nuntă*, LXII, în cadrul articolului său *Note despre poezia lirică și despre Catullus*.

653 **Catul** 871-14=59

[Carmina]. - **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 287-288: Pagini alese.

Teodor A. Naum traduce: *Suffenus*, XXII; *Lui Furiu*, XXVI; *Lui însuși*, LII și *Nestatornicia femeii*, LXX.

654 **Catullus** 871-14=59

[Carmina]. - **ALA**, IX (1929), nr. 435, 7 apr., p. 5; nr. 438, 28 apr., p. 2.

N. I. Herescu traduce: *Lesbiei*, V; *Lui însuși*, VIII; *Sirmione*, XXXI și *Lesbiei*, LI.

655 **Catullus** 871-14=59

[Carmina]. - **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.-iun., p. 153-154 - nr. 4, oct.-dec., p. 403-406.

N. I. Herescu traduce: *Lui însuși*, VIII; *Sirmione*, XXXI; *Lui Licinius Calvus*, XCVI; *Lui Furiu și lui Aureliu*, XI; *Împotriva unei necunoscute*, XLIV; *La un ospăț*, XXVII; *La moartea păsării*, III; *Lesbiei*, V; *Nestatornicia femeii*, LXX; *Lesbiei*, LI; *Despre Lesbia*, XCII; *Lesbiei*, CIX; *Lesbiei*, XVII; *Amorul lui Catul*, LXXXV și *Lesbiei*, LXXII.

656 **Catul** 871-14=59

[Carmina]. - **Ple-B**, I (1934), nr. 1, ian.-mar., p. 53.

N. I. Herescu traduce: *Lesbiei*, V; *Lesbiei*, VII; *Lui Licinius Calvus*, XCVI și *La mormântul fratelui*, CI.

657 **Catullus** 871-14=59

[Carmina]. - **RevRo-2**, II (1942), nr. 1-3, ian.-mar., p. 50-53.

Teodor A. Naum traduce: *Către pasărea Lesbiei*, II; *Feluca*, IV; *Lesbiei*, V; *Lui însuși*, VIII; *Lui Fabul*, XIII; *Lui Calvus*, XIV; *Nestatornicia femeii*, LXX și *Despre Lesbia*, XCII.

658 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59

Către Lesbia. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 16, 13 mar., p. 3.

Din *Carmina*, V. Traducere de Interpres.

659 **Catul** 871-14=59

Către Lesbia. - **Dr-C**, IV (1924), nr. 955, 9 mar., p. 2: „Dreptatea" culturală-artistică.

Din *Carmina*, VII. Versuri traduse de H. Frollo.

660 **Catullus** 871-14=59

[Către pasărea Lesbiei]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 33, 10 iul., p. 2.

Din *Carmina*, II. Traducere de Interpres.

661 **Catullus** 871-14=59

[Către sine însuși]. - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 58.

Din *Carmina*, LXXVI. Traducere de Teodor A. Naum.

662 **Catul** 871-14=59

[Cântec de nuntă pentru Manliu și Vinia Aurunculeia]. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 273-280.

Din *Carmina*, LXI. Traducere de Teodor A. Naum.

663 **Catul** 871-14=59

Cosița Berenicei. - **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.-mar., p. 67-69.

Poezie din *Carmina*, LXVI, tradusă de Teodor A. Naum.

664 **Catullus** 871-14=59

[Dor de ducă]. - **EcS**, I (1932), nr. 7, 18 iun., p. 2.

Th. Brătescu traduce din *Carmina*, XLVI.

665 **Catul** 871-14=59

[Elegii]. - **CugM**, X (1941), nr. 4-5, apr.-mai, p. 110-111: Din lirica latină.

Petru Stati traduce *Adorație*, I și *Rugă*, XXXIV.

666 **Catul** 871-14=59

[Elegii]. - **CugM**, XI (1942), nr. 4-5, apr.-mai, p. 128-130: Din lirica latină.

Petru Stati traduce: *Aceleiași*, VII, *Resemnare*, VIII și *Dor de ducă*, XLVI.

667 **Catul** 871-14=59

La moartea fratelui. - **SfaP**, VI (1940), serie nouă, nr. 20, 5 mai, p. 2: Poezie latină.

Din *Carmina*, CI. Reproducere din volumul *Lirica latină* de N. I. Herescu.

668 **Catullus** 871-14=59

[La mormântul fratelui]. - **EcS**, I (1932), nr. 1, 24 mai, p. 3.

Th. Brătescu traduce din *Carmina*, CI.

669 **Catullus** 871-14=59

La mormântul fratelui. - **RiV-B**, IV (1928), nr. 12, dec., p. 512; **RazaL**, I (1932), nr. 3, 15 nov., p. 9.

Poezie tradusă de Raul Teodorescu din *Carmina*, CI.

670 **Catul** 871-14=59

Lesbiei. - **ConvL**, LI (1919), nr. 12, dec., p. 818; **RoL-B2**, I (1939), nr. 12, p. 25.

Din *Carmina*, VII. Traducere de Dragoș Protopopescu. În „România literară" poezia, reprodusă din „Flacăra", 17 oct. 1915, este publicată în paralel cu originalul.

671 **Catullus** 871-14=59

Lesbiei. - **PropL**, I (1926), nr. 13, 15 sep., p. 7: Poezii și poeme.

Din *Carmina*, V și VII. Traducere de G. Murnu.

672 **Catul** 871-14=59

[Lesbiei]. - **UnL**, XLIII (1927), nr. 3, 16 ian., p. 34; **Năz-1**, VIII (1929), nr. 8, mai, p. 21; **RoL-B2**, I (1939), nr. 12, p. 25.

Poezie din *Carmina*, V, tradusă de N. I. Herescu. În „România literară" traducerea poeziei este publicată în paralel cu originalul, fiind reprodusă din volumul *Lirica latină*, 1937.

673 **[Catul]** 871-14=59

[Lesbiei]. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 9-10.

Din *Carmina*, LI, traducere de Iuliu Valaori în cadrul articolului său, *Izvoarele de inspirație ale lui Catul*. Autorul demonstrează că poetul latin a imitat-o în această odă pe Safo.

674 **Catul, V.** 871-14=59

[Lesbiei]. - **Patria-1**, X (1928), nr. 136, 24 iun., p. 2: Literare - Culturale - Artistice; **RevDo**, I (1937), nr. 6, p. 2.

Traian Marcu traduce din *Carmina*, V.

675 **Catullus** 871-14=59

Lesbiei. - **RiV-B**, V (1929), nr. 1, ian., p. 18; **DV**, II (1932), nr. 13-14, apr.-mai, p. 2; **RazaL**, I (1932), nr. 4, 15 dec., p. 9.

Poezie din *Carmina*, LXXXVII, tradusă de Raul Teodorescu.

676 **Catullus** 871-14=59

[Lesbiei]. - **OrizN**, I (1929), nr. 6-7, nov.-dec., p. 10; **RoL-B2**, I (1939), nr. 12, p. 25.

Poezie din *Carmina*, V tradusă de G. Murnu. În „România Literară" traducerea este publicată în paralel cu originalul și este reprodusă din volumul *Poeme străine*, 1938.

677 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 12, p. 25.
Poezie din *Carmina*, V, tradusă de Iuliu Valaori și publicată în paralel cu originalul. Reproducere din „Favonius", nr. 4-7, 1928.

678 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 12, p. 25.
Poezie din *Carmina*, V, tradusă de N. Basilescu („Convorbiri literare", nr. 3, 1891) și publicată în paralel cu originalul.

679 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 37, p. 17.
Poezie din *Carmina*, VII, tradusă de N. Basilescu („Convorbiri literare", 1895) și publicată în paralel cu originalul.

680 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 37, p. 17.
Poezie din *Carmina*, VII, tradusă de N. I. Herescu și publicată în paralel cu originalul.

681 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 37, p. 17.
Poezie din *Carmina*, VII, tradusă de Teodor A. Naum și publicată în paralel cu originalul.

682 **Catullus, Caius Valerius** 871-14=59
[Lesbiei]. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 37, p. 17.
Poezie din *Carmina*, VII, tradusă de G. Murnu, publicată în paralel cu originalul. Reproducere din volumul *Poeme străine*, 1938.

683 **Catullus** 871-14=59
Lesbiei. - **UnL**, LII (1943), nr. 5, 20 feb., p. 5.
Poezie din *Carmina*, V, tradusă de Nicolae Predescu.

684 **[Catul]** 871-14=59
[Luctus in morte passeris]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 77-78.
Poezie din *Carmina*, III, tradusă și citată de Iuliu Valaori în studiul *Anacreon și imitatorii săi*.

685 **Catullus** 871-14=59
Lui Corneliu Nepos. - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, p. 115.
Poezie din *Carmina*, I tradusă de G. Murnu.

686 **Catul** 871-14=59
[Lui Fabul]. - **Tr**, 59 (1928), nr. 5, mai, p. 386-387.
Teodor A. Naum traduce din *Carmina*, XIII.

687 **Catullus** 871-14=59
Lui Furiu și Aureliu. - **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 295.
Poezie din *Carmina*, XI, tradusă de Teodor A. Naum.

688 **Catul** 871-14=59
[Lui Ortalus]. - **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.-dec., p. 400.
Poezie din *Carmina*, LXV, tradusă de Teodor A. Naum.

689 **Catullus** 871-14=59
[Nestatornicia femeii]. - **EcS**, I (1932), nr. 3, 5 iun., p. 2.
Th. Brătescu traduce din *Carmina*, LXX.

690 **Catul** 871-14=59
Peninsulei Sirmio. - **CugM**, XII (1943), nr. 8-10, aug.-oct., p. 103: Antologie latină.
„Din volumul recent apărut". Traducere de Petru Stati a poeziei *Sirmione*, XXXI.

691 **Catullus, Valerius C.** 871-14=59
Phaselus ille. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 106-107.
Din *Carmina*, *Feluca*, IV. Poezie tradusă de B. Delian.

692 **[Catul]** 871-14=59
Saeculare Carmen ad Dianam. - **Orph**, III (1927), nr. 4, sep.-oct., p. 241.
Din *Carmina*, *Dianei*, XXXIV. Poezie tradusă în proză de Gheorghe Pârjolescu, elev. Textul original este publicat în nr. 3 al revistei.

693 **Catullus** 871-14=59
Sieși (când fuse părăsit de Lesbia). - **RiV-B**, IV (1928), nr. 10-11, oct.-nov., p. 427-428; **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 99-100.
Din *Carmina*, VIII. Poezie tradusă de George Murnu.

694 **Catullus** 871-14=59
Slăvită fie Diana. - **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 342.
Din *Carmina*, XXXIV. Traducere de Valentin Al. Georgescu.

695 **Horatius** 871-14=59
Ad Faunum. - **FarL**, 1921, nr. 11, 18 sep., p. 1; **AnD**, V (1924)-VI (1925), p. 49.
Din *Ode*, III, 18, traducere de Mihail Pricopie.

696 **Horațiu** 871-14=59
Ad Leuconoen. - **Lupt**, III (1922), nr. 470, 12 ian., p. 2: Viața culturală. Puțină literatură; **MoN**, III (1922), nr. 10, oct., p. 322.
Ode, I, 11. Traducere de Al. T. Stamatiad.

697 **Horațiu** 871-14=59
„Ad Postumum". - **Ora**, I (1921), nr. 54, 10 iun., p. 2: Cartea Cântecelor.
Din *Ode*, II, 14. Traducere de N. P. Duțu.

698 **Horațiu** 871-14=59
[Ad Thaliarchum]. - **PropL**, I (1927), nr. 23, 15 feb., p. 28.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de D. C. Ollănescu, dată ca exemplu pentru actualitatea sa literară, în cadrul recenziei la monografia lui N. Petrașcu, *Dimitrie C. Ollănescu*, București 1926, semnată de G. Baiculescu.

699 **Horațiu** 871-14=59
Ad Torquatum.- **RoN-2**, I (1940), nr. 1, 8 nov., p. 14.
Din *Ode*, IV, 7. Traducere publicată în paralel cu originalul.

700 **Horațiu** 871-14=59
Amforei. - **RoM**, III (1936), nr. 114, 3 feb., p. 2: Pagina culturală.
Din *Ode*, III, 21. Traducere de I.[oan] M.[icu].

701 **Horațiu** 871-14=59
Carmen Saeculare. - **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 163-165.
Traducere „în metru original" de Teodor A. Naum.

702 **Horatius** 871-14=59
Carmen Saeculare. - **CetM**, IV (1943), vol. IX, nr. 6, iun., p. 379-382.
Traducere de Gh. C. Condurache.

703 **Horațiu** 871-14=59
Către Grosphus. - **R**, XXIII (1929), nr. 1, ian., p. 28-29.
Din *Ode*, II, 16. Reproducere din volumul *Lirica lui Horațiu* în traducerea lui N. I. Herescu.

704 **Horațiu** 871-14=59
Către Hirpinus. - **Fla-C**, III (1925), nr. 5, mai, p. 143.
Din *Ode*, II, 11. Traducere de N. I. Herescu.

705 **Horațiu** 871-14=59
Către Iccius. - **UnL**, XLIII (1927), nr. 16, 17 apr., p. 251; **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 717, 2 sep., p. 6.
Din *Ode*, I, 29. Traducere de Em. Ungher.

706 **Horațiu** 871-14=59
Către Leuconoe. - **R**, XV (1921), nr. 8, 15 aug., p. 257.
Oda I, 11 tradusă de Dinu Geoglovan.

707 **Horațiu** 871-14=59
Către Leuconoe. - **Fla-C**, III (1925), nr. 1, ian., p. 7.
Din *Ode*, I, 11. „Traducere în metru modern de T. Ulmu".

708 **Horaţiu** 871-14=59
Către Leuconoe. - **Orph**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 107.
Oda I, 11. Traducere de N. I. Herescu.

709 **Horaţiu** 871-14=59
Către Leucon[oe]. - **MugN**, I (1932), nr. 2, nov., p. 26.
Din *Ode*, I, 11. Traducere de Jeronim Baltezianu.

710 **Horatius Flaccus, Quintus** 871-14=59
Către Leuconoe. - **ţB**, VIII (1936), nr. 5, sep.-oct., p. 436.
Oda I, 11 tradusă de Alexandru Ceuşianu.

711 **Horatius** 871-14=59
Către Phyllis. - **Gân**, I (1921), nr. 4, 15 iun., p. 82.
Din *Ode*, IV, 9. Traducere de Dinu Geoglovan.

712 **Horatius** 871-14=59
Către Pompeius Grosphus. - **PreL**, I (1936), vol. II, nr. 5, 1 dec., p. 285-286.
Din *Ode*, II, 16. Traducere de Eugen Ciuchi.

713 **Horaţiu** 871-14=59
Către Postumus. - **SufR**, I (1925), nr. 4, 1 nov., p. 72-73.
Din *Ode*, II, 14. Traducere de N. I. Herescu.

714 **Horaţiu** 871-14=59
Către Postum[us]. - **RazaL**, III (1934), nr. 15, oct., p. 4.
Din *Ode*, II, 14. Traducere de Raul Teodorescu.

715 **Horaţiu** 871-14=59
Către Sestius. - **Fla-C**, II (1924), nr. 3, mar., p. 9; **ALA**, VI (1925), nr. 219, 15 feb., p. 4: Literatura străină.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de T. Ulmu „în metru modern".

716 **Horaţiu** 871-14=59
Către Sestius. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 55.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de Constantin Vişan, elev.

717 **Horaţiu** 871-14=59
Către Sextiu. - **RiV-B**, III (1927), nr. 4, apr., p. 94.
Oda I, 4. Traducere de Raul Teodorescu.

718 **Horaţiu** 871-14=59
Către Sextus. - **FloS**, I (1927), nr. 11-12, nov.-dec., p. 338-339.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de Ovidiu Hulea.

719 **Horaţiu** 871-14=59
Către Taliarchus. - **FTin**, IV (1920), nr. 3-4, apr., p. 44.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Ath. Joja.

720 **Horatius** 871-14=59
Către Taliarchus. - **RevJi**, I (1920), nr. 6, 15 dec., p. 19-20.
Oda I, 9, tradusă de N. Rarişte.

721 **Horaţiu** 871-14=59
Către Taliarchus. - **R**, XVIII (1924), nr. 18-19, 15 sep.-1 oct., p. 24; **ALA**, V (1924), nr. 203, 26 oct., p. 4: Literatură străină.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de N. I. Herescu.

722 **Horaţiu** 871-14=59
Către Taliarchus. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 3, 20 ian., p. 28.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Em. Ungher, „în ritm antic".

723 **Horaţiu** 871-14=59
Către Telephus. - **UnL**, XLII (1926), nr. 45, 7 nov., p. 6.
Din *Ode*, III, 19. Traducere de N. I. Herescu.

724 **Horatius** 871-14=59
Către tinerimea romană. - **SM**, IV (1927), nr. 1-2 (supliment literar), 9-16 ian., p. 12.
Din *Ode*, III, 2. Traducere de O. Hulea „din volumul *De profundis* apărut de curând".

725 **Horaţiu** 871-14=59
Către Torquatus. - **Fla-C**, III (1925), nr. 1, ian., p. 23; **ALA**, VI (1925), nr. 217, 1 feb., p. 4: Literatura străină.
Din *Ode*, IV, 7. Traducere de N. I. Herescu.

726 **[Horaţiu]** 871-14=59
[Contra bogaţilor]. - **RSTR**, LV (1936), nr. 2, oct., p. 77-78: Recenzii.
Oda II, 18, tradusă de Const. I. Niculescu în volumul *Poezii alese din Horaţiu*, este citată în articolul lui D. Murărăşu.

727 **Horatius** 871-14=59
[Dialog]. - **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 12-13.
Oda III, 9, tradusă de Al. Odobescu.

728 **Horatius** 871-14=59
[Dialog]. - **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 12-13.
Oda III, 9 în traducerea lui G. Popa-Lisseanu.

729 **[Horaţiu]** 871-14=59
[Dialog]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 78-79.
Din *Ode*, III, 9. Odă tradusă şi citată de Iuliu Valaori în studiul său, *Anacreon şi imitatorii săi.*

730 **Horaţiu** 871-14=59
[Dialog]. - **SM**, XIII (1936), nr. 1, ian., p. 19: Pagini literare.
Din *Ode*, III, 9, traducere de Liviu Albu.

731 **Horaţiu** 871-14=59
Dialog cu Lydia. - **R**, XXI (1928), nr. 10, nov., p. 392.
Din *Ode*, III, 9. Traducere de N. I. Herescu din volumul *Lirica lui Horaţiu*, ce urmează să apară.

732 **Horaţiu** 871-14=59
Epilog. - **SufR**, I (1925), nr. 3, 15 oct., p. 56-57.
Oda III, 30. Traducere de N. I. Herescu.

733 **Horaţiu** 871-14=59
[Epilog]. - **F**, XIX (1938), nr. 2082, 4 ian., p. 2: Bazar.
Din *Ode*, III, 30, traducere în proză. Textul odei este inclus în articolul intitulat *Horaţiu.*

734 **Horatius** 871-14=59
Epilog. - **RevLL**, XVI (1941), nr. 2, mar., p. 29.
Ode, III, 30. Traducere de P. Peternelli, elev.

735 **Horaţiu** 871-14=59
Faunului. - **ConvL**, 57 (1925), mar., p. 191.
Ode, III, 18. Traducere de Teodor A. Naum.

736 **Horatius Flaccus, Q.** 871-14=59
Faunului. - **RevDo**, I (1936), nr. 2, mai-iun., p. 5.
Ioan Micu traduce din *Ode*, III, 18.

737 **Horatius** 871-14=59
La Fântâna Bandusiei. - **GC**, V (1936), nr. 11-12, 15-29 feb. - 15-31 mar., p. 2: Poezia şi Versul; **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 144.
Traducere de Virgiliu Theodosiu din *Ode*, III, 13.

738 **Horaţiu** 871-14=59
Leuconei. - **ConvL**, 57 (1925), nr. 2, feb., p. 113; **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 101.
Din *Ode*, I, 11. Traducere de Teodor A. Naum.

739 **Horaţiu** 871-14=59
[Leuconoei]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 101.
Oda I, 11 tradusă de Ollănescu-Ascanio şi citată de Teodor Naum în articolul său *Cu prilejul traducerii unei ode din Horatius.*

740 **Horaţiu** 871-14=59
Lirei. - **Năz-1**, V (1926), nr. 4-5, apr.-mai, p. 37.
Din *Ode*, I, 32, traducere de Traian Mateescu.

741 **Horaţiu** 871-14=59
[Lirei]. - **Tin**, II (1936), nr. 8-9, nov.-dec., p. 206.
Din *Ode*, I, 32. Traducere semnată de Mihail Bădulescu, şi precedată de o notă biobibliografică, cu ocazia împlinirii a 2000 de ani de la naşterea poetului.

742 **Horaţiu** 871-14=59
[Lirei]. - **Ad**, 51 (1937), nr. 16.419, 10 aug., p. 3; **NR**, XXXIV (1939), nr. 268, 5 dec., p. 1.
Din *Ode*, I, 32. Traducere de N. I. Herescu, citată de M. Şerban în articolul său, *Un iubitor al clasicismului*.

743 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Apollo. - **RevTi**, I (1943), nr. 2, 25 mar., p. 10.
Din *Ode*, IV, 6. Traducere de Const. I. Niculescu.

744 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Augustus. - **RevTi**, I (1943), nr. 5, 25 iun.-25 iul., p. 17.
Din *Ode*, IV, 13. Traducere de Const. I. Niculescu.

745 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Crispus Sallustius. - **RSTR**, LV (1936), nr. 1, sep., p. 25.
Din *Ode* II, 2. Traducere de Const. I. Niculescu.

746 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Dellius. - **CugM**, I (1932), nr. 4, 10 apr., p. 4: Clasicii latini.
Din *Ode*, II, 3. Traducere de Stroe Petrescu.

747 **Horaţiu** 871-14=59
[Lui Grosphus]. - **Cita**, I (1942), nr. 2, 25 ian., p. 6.
Fragment din *Ode*, II, 16. Traducere de Cocoş.

748 **Horatius** 871-14=59
Lui Hirpinus. - **Semen**, I (1928), nr. 7-8, 15 iul., p. 17-18.
Din *Ode*, II, 11. Traducere de L. Jurchescu.

749 **Horaţiu** 871-14=59
[Lui Licinius]. - **Tin**, II (1936), nr. 8-9, nov.-dec., p. 207.
Paul B. Bataille traduce oda II, 10.

750 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Licinius. Cum să-ţi cârmuieşti viaţa. - **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 143.
Din *Ode*, II, 10. Traducere de I. Almăjanu.

751 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Licinius Murena. - **CugM**, XII (1943), nr. 8-10, aug.-oct., p. 99-100: Antologie latină.
„Oda, II, 10. Din volumul recent apărut". Traducere de Petru Stati.

752 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Mecena. - **RSTR**, LV (1936), nr. 4, dec., p. 144: Din lirica latină.
Oda II, 20. Traducere de Const. Niculescu.

753 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Postumus. - **Du-G**, I (1919), nr. 19, 28 sep., p. 286-287.
Din *Ode*, II, 14. Traducere de Sandu Teleajen.

754 **Horatius Flaccus, Q.** 871-14=59
Lui Postumus. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 12, 13 feb., p. 3.
Oda, II, 14. Traducere de Interpres.

755 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Postumus. - **RaNI**, V (1921), nr. 1083, 9 iun., p. 1.
Oda, II, 14. Traducere de B. Fundoianu.

756 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Postumus. - **RevRo-1**, I (1924), nr. 1, 1 iun., p. 13.
Din *Ode*, II, 14. Traducere de Perpessicius.

757 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Postumus. - **RevMo**, IV (1925), nr. 11-12, mar.-apr., p. 22-23.
Din *Ode*, II, 14. Traducere în proză, cu note explicative, de C. I. Ştefănescu.

758 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Rufinus. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 91.
Din *Ode* II, 6. Traducere de Const. I. Niculescu.

759 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Septimius. - **ConvL**, 56 (1924), nr. 4, apr., p. 282.
A. Naum traduce oda, II, 6.

760 **Horaţiu** 871-14=59
[Lui Sestius]. - **TriN**, I (1924), nr. 44, 10 aug., p. 1: Foileton; **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.-apr., p. 125-126.
Oda I, 4. Traducere de Al. T. Stamatiad.

761 **Horaţiu** 871-14=59
[Lui Sestius]. - **Căm-F**, I (1925), nr. 5-6, mai-iun., p. 34-35; **BucovL**, III (1943), nr. 73, 24 oct., p. 6.
Din *Ode*, I, IV. Traducere de Pimen Constantinescu.

762 **Horatius** 871-14=59
Lui Sestius. - **Vestul**, I (1930), nr. 58, 5 iul., p. 2.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de L.[iviu] J.[urchescu].

763 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Sestius. - **CugM**, I (1932), nr. 3, 20 mar., p. 3: Clasicii latini.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de Stroe Petrescu.

764 **Horatius** 871-14=59
Lui Sextus. - **RevLL**, III (1929), nr. 4-5, mar.-apr., p. 4.
Oda I, 4 tradusă de Ştefan I. Stănescu.

765 **[Horaţiu]** 871-14=59
Lui Taliarh. - **VB**, II (1921), nr. 9, 10 mar., p. 123.
Odă, I, 9 (fragmente). Traducere de I. Bejan.

766 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Taliarh. - **CugM**, IV (1935), nr. 1-2, ian.-feb., p. 13: Clasicii latini.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de P. Stati.

767 **Horatius Flaccus** 871-14=59
Lui Torquatus. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 103, 12 nov., p. 3.
Din *Ode*, IV, 7. Traducere de Dinu Geoglovan.

768 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Torquatus. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 115.
Din *Ode*, IV, 7. Traducere de V. Al. Georgescu.

769 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Virgiliu. - **CugC-1**, I (1928), nr. 25-28, iul., p. 379.
Oda I, 24. Traducere de N. I. Herescu. Text reprodus după „Favonius".

770 **Horaţiu** 871-14=59
Lui Vergilius. - **PreL**, II (1943), nr. 6-7, iun.-iul., p. 31.
Din *Ode* IV, 12. Traducere de Const. I. Niculescu.

771 **Horaţiu** 871-14=59
[Lydei]. - **MiL**, II (1925), nr. 17, 7 mar., p. 2.
Din *Ode*, III, 28. Traducere în proză de F. Aderca în cadrul articolului său, *De vorbă cu Cincinat Pavelescu*.

772 **Horaţiu** 871-14=59
Lydei. - **Răs**, IX (1926), nr. 2, oct., p. 3; **PropL**, II (1927), nr. 3, 15 apr., p. 26: Cărţi şi Reviste.
Din *Ode*, III, 28. Traducere de N. I. Herescu.

773 **Horatiu** 871-14=59
Monumentul poetului. - **UnL**, XLIII (1927), nr. 33, 14 aug., p. 520.
Din *Ode*, III, 30. Traducere de L. Albu-Negovan.

774 **Horatius** 871-14=59
[Ode]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 18, 27 mar., p. 2; nr. 28, 5 iun., p. 3.
Către Amforă, III, 15; *Către prieteni*, I, 37; *Către Venus*, I, 25 şi *Către sclav*, I, 38. Traducere de Interpres.

775 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai-iun., p. 192-193.
Din *Ode*, I, 9 şi I, 11. Traducere de Al. T. Stamatiad.

776 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 1-2, feb., p. 4-9.
N. I. Herescu traduce: *Către Sestius* I, 4, *Taliarchului* I, 9, *Către Leuconoe* I, 11; *Lui Apollo* I, 31; *Către sclavul său* I, 38; *Către Dellius* II, 3; *Către Licinius* II, 10; *Către Hirpinus* II, 11 şi *Către Postumus* II, 14.

777 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 308-309.
Const. V. Predeanu traduce *Lui Torquatos* IV, 7 şi *Lui Postumus* II, 14.

778 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3-6, dec., p. 51-58.
N. I. Herescu traduce: *Împotriva luxului* II, 15; *Către Grosphus* II, 16; *Împotriva lăcomiei* II, 18; *Către Telephus* III, 19; *Lydei* III, 28; *Epilog* III, 30; *Către Torquatos* IV, 7; *Phillidei* IV, 11; *Către Virgiliu* IV, 12 şi *Amforei* IV, 21.

779 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, sep., p. 126-128.
N. I. Herescu traduce: *Lirei* I, 32; *Către Maecena* III, 8 şi *Dialog cu Lydia* III, 9.

780 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1-3, ian.-mar., p. 27-29.
N. I. Herescu traduce: *Lydei* I, 13; *Lui Virgiliu* I, 24; *Către Venus* I, 30 şi *Către Mecena* II, 20.

781 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.-oct., p. 222-223, 226-227.
G. Guţu include în studiul său *Gh. Asachi şi traducerile din latineşte* următoarele ode: *Către vasul lui Virgilius* I, 3 şi *Asupra Licei* IV, 13, în tălmăcirea lui Gh. Asachi.

782 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 108-112.
N. I. Herescu traduce: *Către Maecena* I, 1; *Către Munatius Plancus, consulul* I, 7; *Către Septimius* II, 6; *Lui Valgius* II, 9 şi *Faunului* III, 18.

783 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Năz-I**, VII (1928), nr. 3, dec., p. 15-16.
N. I. Herescu traduce din *Ode*: *Lydei* I, 12 şi *Faunului* III, 18.

784 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **RSTR**, LI (1933), nr. 5, ian., p. 153-154.
Traduceri de M. Eminescu: *Ad Puerum* I, 38 şi *Ad Mercurium* III, 11. Reproducere după lucrarea lui D. Murărașu, *Eminescu şi clasicismul greco-latin*, 1932.

785 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **RFR**, II (1935), nr. 7, iul., p. 51-56.
Const. I. Niculescu traduce *Lui Licinius Murena* II, 10 şi *Lui Pompeius Grosphus* II, 16.

786 **Horaţiu** 871-14=59
Ode. - **Vr**, VIII (1935), nr. 417, 8 dec., p. 9.
Lucreţia Ieremia traduce în proză: *Către fântâna Blanduziei* III, 13; *Către amfora sa* III, 21; *Epilog* III, 30 şi *Către Torquatus* IV, 7.

787 **Horaţiu** 871-14=59
Ode. - **Vr**, VIII (1935), nr. 417, 8 dec., p. 9.
Const. I. Niculescu traduce: *Cântec secular*, *Lui Aristius Fuscus* I, 22 şi *Lui Dellius* II, 3.

788 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **AnD**, XVI (1935), p. 92-95.
Ioan Micu traduce finalul odei *Lui Mecena*, I, 1; *Calliopei*, III, 4; *Taliarchului*, I, 9; *Leuconoei*, I, 11 şi *Lui Dellius*, II, 3.

789 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Bl**, III (1936), nr. 11-12, nov.-dec., p. 447-448.
Odele *Leuconoei* I, 11 şi *Taliarchului* I, 9 traduse în metru original de S. Găzdavu.

790 **Horatius Flaccus, Q.** 871-14=59
Ode. - **AnD**, XVII (1936), p. 55.
Ioan Micu traduce *Lui Hirpinus* II, 11 şi *Lui Bacchus* II, 19.

791 **Horatius Flaccus, Quintus** 871-14=59
[Ode]. - **AnD**, XVIII (1937), p. 135.
Ioan Micu traduce: *Fântânei Bandusia* III, 12; *Lui Torquatus* IV, 7 şi *Lui Plotius Numida* I, 36.

792 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **Aus-B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 20.
Două ode: *Sclavului* I, 38 şi *Către Bacchus* II, 19, traduse de Ioan Micu.

793 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **RFR**, VI (1939), nr. 6, iun., p. 521-523.
Const. I. Niculescu traduce *Lui Mecena* I, 1 şi *Lalage* II, 5.

794 **Horatius Flaccus, Q.** 871-14=59
Ode. - **Aus-B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 27-28.
Ioan Micu traduce odele: *Ad Rempublicam* I, 14; *Amforei* III, 21 şi *Lydei* III, 28.

795 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **CugM**, X (1941), nr. 4-5, apr.-mai, p. 113-115; nr. 6-7, iun.-iul., p. 121-124: Din lirica latină.
Petru Stati traduce *Lui Aristius Fuscus* I, 23, *Elogiul cumpătării* III, 1; *Sclavului său*, I, 38; *Contra luxului la clădiri* II, 15; *Lui Licinus Murena*, II, 10 şi *Răvaş către Phylis*, IV, 11.

796 **Horaţiu** 871-14=59
[Ode]. - **RevBuc**, II (1943), nr. 9, sep., p. 420.
Pimen Constantinescu traduce: *Venerei* I, 30 şi *Sclavului* I, 38.

797 **Horaţiu** 871-14=59
Pentru Aelius Lamia. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 33, 10 iul., p. 2.
Din *Ode* I, 26. Traducere de Interpres.

798 **Horaţiu** 871-14=59
Phidylei. - **RFR**, V (1938), nr. 7, iul., p. 25: Din poezia latină.
Din *Ode* III, 23. Traducere de Const. I. Niculescu.

799 **Horatius** 871-14=59
Prietenilor despre Cleopatra. - **AvC**, I (1937), nr. 6, iun., p. 189-190.
„Oda I, 37. Strofă alcaică". Traducere de D. Crăciun.

800 **Horaţiu** 871-14=59
Primăvara. - **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.-apr., p. 107.
Din *Ode*, I, 4. Traducere de Const. V. Predeanu.

801 **[Horaţiu]** 871-14=59
Primăvara. - **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.-oct., p. 224-226.
Din *Ode*, I, 4 „Anacreontică". Traducere din 1854 de Gh. Asachi, reprodusă de G. Guţu în studiul său, *Gh. Asachi şi traducerile din latineşte*.

802 **Horaţiu** 871-14=59
Reîntoarcerea primăverii. - **CugM**, XII (1943), nr. 5-7, mai-iul., p. 114: Din lirica latină.
Din vol. *Antologia* oda I, 4, *Lui Sestius*, în traducerea lui Radu Mehedinţi.

803 **Horaţiu** 871-14=59
Sclavului. - **UnL**, LII (1943), nr. 1, 10 ian., p. 5.
Din *Ode*, I, 38. Traducere de Nicolae Predescu.

804 **Horatius** 871-14=59
[Sclavului său]. - **ScrN**, III (1931), nr. 3-4, mar.-apr., p. 4.

Din *Ode*, I, 38. „Traducere în metru antic" de Olga Alexa și Aurel Greifenberg.

805 **Horațiu** 871-14=59
Sclavului său. - **DaR**, III (1943), nr. 1, p. 12.
Din *Ode*, II, 38. Traducere de Victor Buescu.

806 **Horațiu** 871-14=59
Stihuri către Torquatus. - **CTC**, I (1920), nr. 3-4, p. 58.
Din *Ode*, IV, 7. Traducere de Mihail Tortuzac.

807 **Horațiu** 871-14=59
[Taliarchului]. - **TriN**, I (1924), nr. 71, 14 sep., p. 1: Foileton.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Al. T. Stamatiad.

808 **Horațiu** 871-14=59
Taliarchului. - **CTC**, VI (1925), nr. 8-9, aug.-sep., p. 130; **SfaP**, VI (1940), nr. 20, serie nouă, 5 mai, p. 2: Poezie latină.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de N. I. Herescu. În „Sfarmă Piatră" oda este reprodusă din volumul *Lirica latină*, 1938.

809 **Horațiu** 871-14=59
[Taliarchului]. - **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 162-163.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Const. V. Predeanu.

810 **Horațiu** 871-14=59
[Taliarchului]. - **RevLL**, I (1927), nr. 2, 22 mar., p. 2.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de C. Fântâneru, elev.

811 **Horațiu** 871-14=59
[Taliarchului]. - **UnL**, XLIII (1927), nr. 15, 10 apr., p. 237.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Mihăilescu A. Dumbravă [=Haralambie Mihăilescu].

812 **Horatius** 871-14=59
Taliarchului. - **Semen**, I (1928), nr. 9, 15 sep., p. 31; **Vestul**, I (1930), nr. 22, 27 mai, p. 1: Literare. Culturale. Artistice.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de Liviu Jurchescu.

813 **Horațiu** 871-14=59
[Taliarchului]. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 29-30.
Din *Ode*, I, 9. Traducere de N. I. Herescu publicată în paralel cu originalul.

814 **Horațiu** 871-14=59
Venerei. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 54.
Din *Ode*, I, 30. Traducere de Victor Buescu.

815 **Lygdamus** 871-14=59
Elegia V. - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 64-65.
Traducere de Virgiliu P. Theodosiu.

816 **Ovidiu** 871-14=59
[Amores]. - **Tr**, 60 (1929), nr. 4-5, apr.-mai, p. 322-323.
Șt. Bezdechi traduce *Glorie de poet*, I, 15 și „Dacă mi-ar spune un zeu...", II, 9.

817 **Ovidius Naso, Publius** 871-14=59
Amores. - **RelD**, II (1935), nr. 2, feb., p. 4.
Bazil Clony traduce din *Cartea întâia*, *Elegiile* I și II. Traducere în proză.

818 **Ovidiu** 871-14=59
Către un amic. - **Tr**, 59 (1928), nr. 7-8, iul.-aug., p. 517-519.
Tristia I, 5. Traducere de Șt. Bezdechi.

819 **[Ovidiu]** 871-14=59
Cea din urmă noapte la Roma. - **NR**, XXX (1935), nr. 95, 27 apr., p. 2.
Tristia, I, 111. Traducere de Petru Stati. Din volumul recent apărut *Interpretări din lirica latină*, Edit. Cuget Moldovenesc.

820 **Ovidiu** 871-14=59
Darul Dunării. - **Orph**, III (1927), nr. 5, nov.-dec., p. 302-303.
Traducere de B. P. Hasdeu din *Pontica*, III, 8, publicată în „Columna lui Traian", 1872. Versiunea e citată de Paul Papadopol în articolul său *Hasdeu și clasicismul*.

821 **Ovidiu** 871-14=59
Din Tomis către un amic. - **Pon**, I (1939), nr. 4, apr., p. 112-113.
Tristia V, 7. Traducere de D. Stoicescu.

822 **Ovidiu** 871-14=59
Dobrogea văzută de... - **VL**, III (1928), nr. 89, 13 oct., p. 2; **Mi**, XXII (1928), nr. 247, 30 oct., p. 1-2.
Din *Tristia*, III, 10. Traducere de B. P. Hasdeu.

823 **Ovidiu** 871-14=59
Drumul spre exil. - **PropL**, III (1928), nr. 4, 1 mai, p. 17: Poezii și poeme.
Din *Tristia*, I, 10. Traducere de Șt. B.[ezdechi].

824 **Ovidius Naso, Publius** 871-14=59
Elegie. - **AnD**, XVIII (1937), p. 137-140.
Ioan Micu traduce din *Tristia* III, 3.

825 **Ovidius** 871-14=59
Elegie. - **GândM**, III (1939), nr. 9-10, nov.-dec., p. 11.
Traducere din *Tristia* I, 4 de Ioan Micu.

826 **Ovidiu** 871-14=59
[Elegii]. - **AnD**, IX (1928), vol. 2, p. 284-297.
Șt. Bezdechi traduce din *Tristia*: *Dor de țară*, III, 4; *Originea numelui Tomis*, III, 9; *Iarna la Tomis*, III, 10; *Atacurile barbarilor*, IV, 1; *Moravurile tomitanilor*, V, 7; *Oameni și stări din Tomis*, V, 10 și din *Pontica*: *Lui Severus*, I, 8; *Soției sale*, III, 1; *Lui Fabius Maximus*, III, 8; *Lui Vestalis*, IV, 7.

827 **Ovidiu** 871-14=59
[Elegii]. - **AnD**, IX (1928), vol. 2, p. 321-331.
D. Stoicescu traduce din *Tristia*: *Către soția sa* III, 3; *Legenda cetății Tomis*, III, 9; *Către viitorime*, IV, 10 și *Către prieteni*, V, 10.

828 **Ovidiu** 871-14=59
Iarna la Tomis. - **CugM**, IV (1935), nr. 3-4, mar.-apr., p. 12: Clasicii latini.
Traducere de Petru Stati din *Tristia*, III, 10. Într-o notă se menționează: „Din volumul recent apărut, *Interpretări din lirica latină*". Textul este republicat în XII (1943), nr. 8-10, aug.-oct., p. 106-108.

829 **Ovidiu** 871-14=59
Iarna la Tomis. - **GândM**, I (1937), nr. 4-5, apr.-mai, p. 5-6.
Fragment amplu din *Tristia*, III, 10 în traducerea lui B. P. Hasdeu. Text reprodus în articolul *Iernile lui Ovidiu* de Radu Vulpe [=Const. R. Crișan].

830 **Ovidiu** 871-14=59
La moartea lui Tibul. - **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.-apr., p. 116-118.
Elegie din *Amores*. Traducere în proză de N. I. Barbu și în versuri de Nicolae Marinescu, elev. Textul original se publică în nr. 1 al revistei.

831 **Ovidiu** 871-14=59
Lui Rufinus. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 92-94.
Din *Pontica*, I, 3. Traducere de Const. I. Niculescu.

832 **Ovidiu** 871-14=59
Originea numelui Tomis. - **PropL**, II (1928), nr. 21, 15 ian., p. 16: Poezii și poeme.
Din *Tristia*, III, 9. Traducere de Șt. Bezdechi.

833 **Ovidiu** 871-14=59
Poetul cere zeilor moartea. - **SfaP**, VI (1940), serie nouă, nr. 20, 5 mai, p. 2: Poezia latină.
Traducere de Petru Stati.

834 **Ovidiu** 871-14=59
Poetul suferind, scrie soției sale. - **CugM**, X (1941), nr. 67, iun.-iul., p. 24-126: Din lirica latină.
Din *Tristia*, II, 3. Traducere de Petru Stati.

835 **Ovidiu** 871-14=59
Prietenului Fabius. - **RevTi**, II (1944), nr. 2, 25 mar., p. 16: Din poezia latină.
Din *Pontica*, III, 8. Traducere de D. Crăciun.

836 **Ovidiu** 871-14=59
Scrisoare de la Pontul Euxin. - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 76, 15 sep., p. 4.
Din *Ep.[istole] ex Ponto*, III, 8. Traducere de Ioan Micu.

837 **Ovidiu** 871-14=59
Testamentul literar al lui... - **PropL**, II, (1928), nr. 21, 15 ian., p. 16: Poezii și poeme.
Din *Tristia* III, 14. Traducere de Șt. Bezdechi.

838 **Ovidiu** 871-14=59
Tomis. - **FarL**, 1921, nr. 4, 1 aug., p. 1.
Traducere de M.[ihail] P.[ricopie].

839 **Ovidiu** 871-14=59
[Tristia]. - **DoL-C**, I (1925), nr. 4, 15 mai, p. 1-2; nr. 8, 1 aug., p. 2.
D. Stoicescu traducer elegiile: *Către soția sa*, III, 3; *Către viitorime*, IV, 10 și *Legenda cetății Tomis*, III, 9.

840 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia, I, 11. - **PropL**, II (1927), nr. 17, 15 nov., p. 17: Poezii și poeme.
Traducere de Șt. Bezdechi.

841 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia, III, 10. - **Orph**, III (1927), nr. 5, nov.-dec., p. 304-306: Pagini alese; **SM**, IV (1927), nr. 51-52, 25 dec.-1 ian., p. 584.
Traduceri de Șt. Bezdechi.

842 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia. - **PropL**, II (1927), nr. 18, 1 dec., p. 16: Poezii și poeme.
Din *Tristia* I, 4 și IV, 6. Traducere de Șt. Bezdechi.

843 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia III, 1. - **PropL**, III (1928), nr. 1, 15 mar., p. 15: Poezii și poeme.
Traducere de Tib. Boldur [=Ștefan Bezdechi].

844 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia III, 2. - **PropL**, III (1928), nr. 2-3, 1-15 apr., p. 27: Poezii și poeme.
Traducere de Tib. Boldur [=Ștefan Bezdechi].

845 **Ovidiu** 871-14=59
[Tristia]. - **SM**, V (1928), nr. 7-8 (supliment literar), 15 apr.-1 mai, p. 155-156.
„Cartea V, 1". Traducere de Șt. Bezdechi.

846 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia. Cartea II. - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai.-iun., p. 162-177: Pagini alese.
Traducere de Șt. Bezdechi.

847 **Ovidiu** 871-14=59
[Tristia III, 8]. - **SM**, V (1928), nr. 20, 1 nov., p. 369; nr. 21, 15 nov., p. 376.
Șt. Bezdechi traduce din *Tristia*, III, 8 și V, 5.

848 **Ovidiu** 871-14=59
Tristia. - **VB**, I (1932), nr. 8, aug., p. 5-7.
„Traduse de B. P. Hasdeu și cari sunt considerate ca ideal de limbă românească în traducere în versuri": „De-ar fi să-și mai aducă aminte de Nazone...", „Cât mai adie vântul răcoritor al verei...", „Și crivățul pornește, și neaua umple nordul ...", „Ș-atâta-i de cumplită furtuna dezlănțuită...", „Și barbarul îmbracă nădragi și piei informe ...", „Să mai descriu eu oare, cum râurele toate...", „Chiar uriașul Istru, pe care nu-l întrece...", „De necrezut, și totuși eu am văzut chiar marea ...", „Atuncea dar, când Pontul și Dunărea spumânda...", „țăranii fug departe, lăsând câmpia pradă...", „Aci și-n timp de pace, războiul te-ngrozește...".

849 **Ovidiu** 871-14=59
Ultima noapte a lui Ovidiu în Roma. - **Tr**, 59 (1928), nr. 5, mai, p. 343-345.
Din *Tristia*. Traducere de Șt. Bezdechi.

850 **Ovidiu** 871-14=59
Unui amic. - **PropL**, II (1927), nr. 16, 1 nov., p. 15: Poezii și poeme.
Din *Tristia*, III, 6. Traducere de Șt. Bezdechi cu o notă introductivă despre exilul poetului latin.

851 **Ovidiu** 871-14=59
Unui amic. - **Aus-B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 167-168.
Din *Tristia*, V, 7. Traducere de V. Theodosiu.

852 **Ovidiu** 871-14=59
Zilei natale. - **GândM**, III (1939), nr. 9-10, nov.-dec., p. 8.
D. Stoicescu traduce din *Tristia*, III, 13.

853 **Pentadius** 871-14=59
Elegia primăverii. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 15; **DaR**, II (1942), nr. 5, p. 4.
Traducere „din latinește" de Victor Buescu.

854 **Properțiu** 871-14=59
Apollo încurajează pe August la luptă. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 24.
Fragment din Elegia IV, 6, vrs. 37-54, tradus de elevul Virgil Enache.

855 **Properțiu** 871-14=59
Blestem. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 100.
Elegia III, 25. Traducere de Victor Buescu.

856 **Propertius** 871-14=59
Către Bassus. - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 534, 1 mar., p. 4.
Elegia IV. Traducere de I. M. Marinescu.

857 **Properțiu** 871-14=59
Către Cynthia. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 97-98.
Elegia I, 3. Traducere de I. M. Marinescu.

858 **Propertius** 871-14=59
Către Gallus. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 95.
Din *Poeme*, I, 5. Traducere de D. Ganea.

859 **Propertius** 871-14=59
Cântec de uitare. - **UnL**, LI (1942), nr. 34, 22 aug., p. 5.
Elegia II, 11. Traducere de Nicolae Predescu.

860 **Propertius** 871-14=59
Ceas de moarte. - **UnL**, LII (1943), nr. 12, 30 apr., p. 4.
Elegia II, 27. Traducere de Nicolae Predescu.

861 **Propertius** 871-14=59
Cornelia în infern. - **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 343-348: Din elegiile lui Propertius.
Elegia IV, 11. Traducere și notiță „critico-literară" de Daniel Ganea.

862 **Propertius** 871-14=59
Cynthiei. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 271.
Elegia II, 11. Traducere de Ioan Micu.

863 **Properțiu** 871-14=59
Despărțire. - **CugM**, X (1941), nr. 4-5, apr.-mai, p. 115-116: Din lirica latină.
Elegia III, 24. Traducere de Petru Stati.

864 **Propertius** 871-14=59
[Elegie]. - **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.-apr., p. 127.
Elegia I, 14 tradusă de prof. Florea Stoenescu de la liceul „Traian", T. Severin.

865 **Properțiu** 871-14=59
[Elegie]. - **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3-6, dec., p. 59.
Elegia III, 24 tradusă de Valentin Georgescu.

866 **Propertius** 871-14=59
Elegie. - **ConvL**, LXXII (1939), nr. 10-12, oct.-dec., p. 1849-1850.
Elegia I, 2. Traducere „în versuri antice" de G. Popa-Lisseanu.

867 **Propertius, Sextus** 871-14=59
Elegie Cynthiei. - **ScrN**, III (1931), nr. 1-2, ian.-feb., p. 4.
„Traducere din original" de Olga Alexa și Aurel Greifenberg.

868 **Propertius** 871-14=59
Elegii. - **CetM**, II (1941), vol. III, nr. 13, 1 oct., p. 5-8.
Elegiile V și XI. Traducere de I. M. Marinescu.

869 **Properțiu** 871-14=59
[Elegii]. - **RFR**, IX (1942), nr. 3, mar., p. 609-610.
Victor Buescu traduce elegiile: *Iubitei*, III, 24 și *Blestem*, III, 25.

870 **Propertius** 871-14=59
Răspuns lui Bassus. - **UnL**, LI (1942), nr. 44, 31 oct., p. 5.
Elegie, I, 4. Traducere de Nicolae Predescu.

871 **Properțiu** 871-14=59
Somnul Cynthiei. - **CugM**, XII (1943), nr. 8-10, aug.-oct., p. 104-105: Antologie latină.
Elegia I, 3. „Din volumul recent apărut". Traducere de Petru Stati.

872 **[Properțiu]** 871-14=59
Un poet sărbătorește o zi de naștere. - **Aus-B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 35-36.
Din *Versuri* III, 10, vrs. 5 și urm. Variante de elevii Dan Nicolae Atanasiu, G. G. Brătescu și Maria Arion.

873 **Prudentius** 871-14=59
Imnul dimineții. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 52-53.
Traducere de David C. Popescu, profesor la Cernica.

874 **Statius, Papinius P.** 871-14=59
Ad somnum. - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai-iun., p. 210.
Poezie din colecția *Silvae*. Traducere de elevul Jean I. Augenstreich din Galați. Textul original e reprodus în nr. 3 al revistei.

875 **Sulpicia** 871-14=59
Elegidii către Cerinthus. - **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 296; **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 544, 10 mai, p. 4.
Două poezii: „În fine a venit iubirea..." și „Cerinthus, ai tu milă de draga ta..." Traducere de N. I. Herescu.

876 **Sulpicia** 871-14=59
Vers trist. - **UnL**, LII (1943), nr. 16, 10 iun., p. 3.
Poezie, III 17 - IV 11, tradusă de Nicolae Predescu.

877 **Terentius Afer, Publius** 871-14=59
Prolog. - **AnD**, XVIII (1937), p. 132-133.
Poezie tradusă de Ioan Micu. Prolog rostit cu ocazia celei de a treia reprezentații a comediei *Hecyra* (*Soacra*).

878 **Tibullus** 871-14=59
Cântec de dragoste. - **UnL**, LII (1943), nr. 20, 20 iul., p. 3.
Poezie III 19 - IV 3. Traducere de Nicolae Predescu.

879 **Tibul** 871-14=59
Deliei. - **PropL**, III (1928), nr. 5, 15 mai, p. 16: Poezii și poeme.
Poezie tradusă de Șt. Bezdechi.

880 **Tibullus** 871-14=59
[Elegie]. - **SM**, VIII (1931), nr. 6-7, 1-15 apr., p. 161.
„I, 3 (vrs. 3-8; 35-48)". Traducere de N. Laslo.

881 **[Tibul]** 871-14=59
Lauda vieții de la țară. - **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 188-189.
Din *Versuri* II, 1, vrs. 37 și urm. Traducere în versuri și în proză de elevii Adrian Constantinescu și Gheorghe Rădulescu.

882 **Tibul** 871-14=59
Rugă pentru ogoare. - **CugM**, X (1941), nr. 1-3, ian.-mar., p. 124-126: Din lirica latină.
Elegie, II, 1. Traducere de Petru Stati.

883 **Tibul** 871-14=59
Sărbătoare câmpenească (Ambarvalia). - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 16-17.
Poezie tradusă și adnotată de Maria I. Gabrea.

884 **Tibullus, Albius** 871-14=59
Visurile mele. - **Aus-B**, II (1941), nr. 2, mar., p. 73-75.
Versuri traduse de Maria I. Gabrea, cu o notă la subsol despre poetul roman ce a trăit între 54-19 î.H.

885 **Tibul** 871-14=59
Zvon. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 55.
Elegiile III, 20 și IV, 14. Traducere de Victor Buescu.

886 871-14=59
Justificarea (LXI). - **CugM**, IV (1935), nr. 3-4, mar.-apr., p. 12: Clasicii latini.
Versuri traduse de Petru Stati din *Priapee*.

887 871-14=59
Versuri latine. - **CugC-I**, V (1932), nr. 9-10, iun.-iul., p. 351.
Traducere de N. I. din *Carmina Latina Epigraphica*.

-15 *Poezie didactică și filosofică*

888 **[Lucrețiu]** 871-15=59
Acheronul este pe pământ. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 111-112.
Din *De rerum natura*, cartea III, vrs. 798-1002. Text tradus în versuri și în proză de elevii Victor Dăncăescu și Anca Manolache. Originalul e publicat în nr. 2 al revistei.

889 **Lucretius Carus, T.** 871-15=59
Către Venus. - **Gân**, II (1922), nr. 2, 1 mai, p. 39.
Fragment de 42 versuri. Traducere de Dinu Geoglovan.

890 **Lucrețiu** 871-15=59
Către Venus. - **RiV-B**, I (1925), nr. 3, apr., p. 62.
„Fragment din *Poemul naturii* (Cartea I)". Traducere de D. Murărașu.

891 **Lucrețiu** 871-15=59
Ciuma din Atena. - **Orph**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 82-86: Pagini alese din literatura clasică.
Din *De rerum natura*, cap. VI, vrs. 1140-1920. Traducere de D. Murărașu.

892 **Lucretius Carus, T.** 871-15=59
De rerum natura. - **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 14-16.
Prof. Gh. Nedioglu traduce două fragmente: *Biruința lui Epicur* (I, 62-79) și *Varietatea formelor atomice* (II, 333-380).

893 **Lucrețiu** 871-15=59
[De rerum natura]. - **Orph** I (1925), nr. 5, iul.-aug., p. 263-265.
Fragmente. Cartea I, vrs. 916-944 și Cartea III, vrs. 41-93. Traducere în versuri de D. Murărașu.

894 **Lucretius Carus, T.** 871-15=59
De rerum natura. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 105-106: Pagini alese din literatura clasică.
Apologia poemului, Cartea I, vrs. 921-950 și *Lupta între moarte și viață*, cartea a II-a, vrs. 569-580. Traducere de Gh. Nedioglu.

895 **Lucretius** 871-15=59
„De Rerum Natura". - **ScrN**, I (1930), nr. 9-10, sep.-oct., p. 4.
Fragment. Versetele 1-30. „Traducere din original" de Olga Alexa și Aurel Greifenberg.

896 **Lucretius** 871-15=59
De Rerum Natura. - **RevLL**, XIII (1939), nr. 5-6, mai-iun., p. 33-34.
Preda Bunescu traduce în proză: *Invocație către Venus*, *Elogiul Filosofiei* și *Importanța Operei*.

897 **Lucrețiu** 871-15=59
Despre fire. - **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 173-174.
„Fragment din *Poemul Naturii*". Traducere din Cartea a III-a, vrs. 1024-1094, de Victor Buescu.

898 **Lucrețiu** 871-15=59
Despre natura lucrurilor. - **CugM**, X (1941), nr. 1-3, ian.-mar., p. 126-129: Din lirica latină.
Petru Stati traduce fragmentele: *Vântul*, cartea I, vrs. 271-295 și *Elogiu pentru sănătate*, cartea a II-a, vrs. 1-13.

899 **Lucrețiu** 871-15=59
Elementele prime. - **ţj**, II (1925), nr. 5, mai, p. 106-107.
„Fragment din *Poemul naturii*", cartea I, vrs. 258-320. Traducere de D. Murărașu.

900 **Lucrețiu** 871-15=59
Invocația către Epicur, Lupta împotriva fricii de moarte. - **ALA**, VI (1925), nr. 217, 1 feb., p. 4: Literatura străină; **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 101-104.
Din *Despre natura lucrurilor* (cartea, III vrs. 1-93). Traducere de D. Murărașu.

901 **Lucrețius Carus, T.** 871-15=59
Invocația către Venus. - **Fl**, VII (1922), nr. 11, 18 feb., p. 167; **ConvL**, 57 (1925), mai, p. 351-352.
Din *Despre natura lucrurilor*. Traducere de Const. T. Stoika.

902 **Lucrețiu** 871-15=59
Invocația către Venus. - **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.-dec., p. 401-402.
Fragment din *De rerum natura*. Traducere de Teodor A. Naum.

903 **Lucretius** 871-15=59
Invocația către Venus. - **GC**, VI (1936), nr. 7-10, 15 oct.-30 nov., p. 2: Poezia și Versul.
Traducere de Virgil Theodosiu din poemul *De rerum natura*, *Imnul primăverii, dragostei și al vieții*. Textul este reluat în VI (1937), nr. 13-14, 15-31 ian.

904 **Lucrețiu** 871-15=59
Invocația către Venus. - **CugM**, IV (1935), nr. 1-2, ian.-feb., p. 13: Clasicii latini.
Traducere de P. Stati din *Despre natura lucrurilor*.

905 **Lucretius** 871-15=59
Invocație. - **RevLL**, 2 (1928), nr. 1, 8 apr., p. 2.
Din poemul *De rerum natura*. Traducere în metru original de Virgil Popescu.

906 **Lucrețiu** 871-15=59
Invocație. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 74-76.
Despre natura lucrurilor, I, 1-43. Traducerea lui I. Mașala este publicată în paralel cu originalul și este însoțită de comentarii.

907 **Lucrețiu** 871-15=59
Invocație către Venus. - **RFR**, V (1938), nr. 7, iul., p. 23-24: Din poezia latină.
„Din *Poemul naturii*". Traducere de Const. I. Niculescu.

908 **Lucrețiu** 871-15=59
Lauda filosofiei. - **RiV-B**, I (1925), nr. 1, p. 11-12.
Fragment din *Despre natura lucrurilor* (62 versuri). Traducere de D. Murărașu.

909 **Lucrețiu** 871-15=59
Moartea. - **Dr-C**, III (1923), nr. 631, 19 ian., p. 3.
„Fragment din *Poemul Naturei*". Traducere de Const. T. Stoika.

910 **Lucrețiu** 871-15=59
Odă către Venus. - **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.-mar., p. 39-40: Traduceri.
Fragment din *De rerum natura* tradus de G. Murnu.

911 **Lucrețiu** 871-15=59
[Despre natura lucrurilor]. - **CTC**, VII (1926), nr. 1, ian., p. 11.
Fragmentele *Către Epicur* și *Triumful lui Epicur. Sacrificiul Ifigeniei*. Traducere de D. Murărașu.

912 **Lucrețiu** 871-15=59
Poemul naturei. - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, sep., p. 120-123.
Cartea a III-a, vrs. 930-1095. Traducere de D. Murărașu.

913 **Lucrețiu** 871-15=59
Priveliști. - **RiV-B**, I (1925), nr. 5-6, iun.-iul., p. 124.
Trei „fragmente din tălmăcirea primelor trei cărți din *Poemul Naturii*". Traducere de D. Murărașu.

914 **[Lucrețiu]** 871-15=59
Privirea senină a cerului îndepărtează teama de zei. - **Aus-B**, III (1943), nr. 3-5, ian.-sep., p. 89.
Din *Despre natura lucrurilor*. Text tradus de elevul Ioan-Tiberiu Popescu.

915 **Lucretius Carus, T.** 871-15=59
Soarele. - **GândN**, IV (1923), nr. 3, 8 iul., p. 7.
„Fragmente din *Poemul Naturii*". Traducere din latină de Const. T. Stoica.

916 **Lucrețiu** 871-15=59
Triumful lui Epicur. - **MiL**, II (1925), nr. 34-35, 4-11 iul., p. 3: Poemele „Mișcării Literare".
Din *De rerum natura*, I, vrs. 56-95. Traducere de D. Murărașu.

917 **Ovidiu** 871-15=59
Fastele. - **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 7, iul., p. 799-806; nr. 8-10, aug.-oct., p. 1080-1085; LXXV (1942), nr. 11-12, nov.-dec., p. 696-708.
Cartea I. Traducere de Dimitrie Cuclin.

918 **Ovidiu** 871-15=59
Povestea delfinului și a cântărețului Arion. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 58-59.
Din *Fastele*, II 73-118. Traducere de Elena I. Popescu.

919 **Ovidiu** 871-15=59
Remedium amoris. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 880, 17 oct., p. 10; nr. 886, 28 nov., p. 5; nr. 888, 12 dec., p. 5.
Sfaturi oferite celor ce vor să scape de sclavia iubirii. Traducere semnată de Dr. I. K. doar în nr. 886.

920 **Ovidiu** 871-15=59
Ruga păstorilor către Palia. - **GândM**, IV (1940), nr. 1-3, ian.-mar., p. 15.
D. Stoicescu traduce din *Faste*, vrs. 747-776.

921 **Virgil** 871-15=59
Georgicele. - **ConvL**, LXIII (1930), apr., p. 416-427.
Cântul întâi. Traducere în proză de Al. Odobescu. În final, traducătorul precizează că textul este „început la Paris în mai 1852".

922 **Vergiliu** 871-15=59
Georgicele. - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 3.

George Coşbuc traduce *Lauda vieţii de ţară*, II, 458–496 şi *Grădina bătrânului din Corica*, IV, 116–140.

923 **Vergilius** 871–15=59
Georgicon, cartea IV. – **Ob–B**, V (1932), nr. 2, mar., p. 80–81.
Traducere de M.[oise] S.[ora] Neac din *Georgice* (vrs. 1–50).

924 **Vergiliu** 871–15=59
Lauda Italiei. – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 181–182.
Din *Georgica*, II, vrs. 135–175. Traducere de Teodor A. Naum.

925 **Virgilius Maro, P.** 871–15=59
Sfaturi Bune. – **M**, XVII (1943), nr. 136, 31 mai, p. 2.
Din *Georgice*. Versuri traduse de I. D. Răducanu.

–17 *Poezie satirică*

926 **Horatii Flacci, Qu.** 871–17=59
Ad Maecenatem. – **Aus–B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 6–7.
Traducerea epodei IX, publicată în paralel cu originalul, de I. Levandovschi.

927 **Horaţiu** 871–17=59
Alfius. – **RFR**, VI (1939), nr. 6, iun., p. 524–526.
Lauda vieţii de ţară, *Epode* II. Traducere de Const. I. Niculescu.

928 **Horaţiu** 871–17=59
Cărţii sale. – **RSTR**, LI (1932), nr. 1, sep., p. 7.
Const. I. Niculescu traduce, după Fréd. Plessis, din *Epistole* I, 20.

929 **Horaţiu** 871–17=59
Către Bullaţiu. – **Aus–B**, III (1942), nr. 1–2, sep.–nov., p. 33; **RFR**, X (1943), nr. 6, 1 iun., p. 522.
Din *Epistole*, I, 11. Traducere de Victor Buescu.

930 **Horaţiu** 871–17=59
Către Mecena. – **Aus–B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 165–166.
Din *Epistole* I, 19. Traducere şi note de Victor Buescu.

931 **Horatius** 871–17=59
Către prieteni. – **ALA**, V (1924), nr. 207, 23 nov., p. 4: Literatura străină.
Din *Epode* XIII. Traducere de N. I. Herescu.

932 **Horaţiu** 871–17=59
Despre poetul Lucilius. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.–iun., p. 78–80.
Din *Satire* I, X. Traducere de Victor Buescu.

933 **Horatius** 871–17=59
Elogiul vieţii de la ţară. – **Aus–B**, III (1943), nr. 3–5, ian.–sep., p. 79–80.
Din *Satire*, II, VI. Traducere de Maria I. Gabrea.

934 **Horaţiu** 871–17=59
Elogiul vieţii la ţară. – **CugM**, XII (1943), nr. 8–10, aug.–oct., p. 101–102: Antologie latină.
Epoda II. „Din volumul recent apărut". Traducere de Petru Stati.

935 **Horaţiu** 871–17=59
[Epode]. – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 128–130.
N. I. Herescu traduce *Lauda vieţii la ţară* (II) şi *Prietenilor* (XIII).

936 **Horaţiu** 871–17=59
[Epode]. – **RevTi**, I (1943), nr. 5, 25 iun.–25 iul., p. 17–18.
Const. I. Niculescu traduce epodele VII (*Romanilor*) şi XVI (*Poporului roman*).

937 **Horatius Flaccus, Q.** 871–17=59
Garrulus. – **RoM**, II (1935), nr. 103, 18 nov., p. 2: Pagina culturală.
Satira I, IX, tradusă de Ioan Micu în proză.

938 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Albius Tibullus. – **Orph**, IV (1928), nr. 1, ian.–feb., p. 39.
Epistola I, 4. Traducere de L. Albu Negovan.

939 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Celsus Albinovanus. – **RiV–B**, II (1926), nr. 11, nov., p. 284.
Epistola I, VIII. Traducere de Ion Gane.

940 **Horatius** 871–17=59
Lui Fuscus Aristius. – **RSTR**, LII (1933), nr. 3, nov., p. 83–84.
C. Niculescu traduce epistola I, 10.

941 **Horaţiu** 871–17=59
[Lui Fuscus Aristius]. – **Cita**, I (1942), nr. 2, 25 ian., p. 6.
Fragment din epistola I, 10. Traducere de Cocoş.

942 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Iccius. – **Lan–B**, I (1934), nr. 4–6, iul.–dec., p. 53.
Const. I. Niculescu traduce din *Epistole* I, 12.

943 **Horaţiu** 871–17=59
[Lui Mecena]. – **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 407–409.
Epistole, I, 7. Traducere de N. Laslo.

944 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Maecenas. – **RFR**, II (1935), nr. 7, iul., p. 51.
Epoda I, tradusă de Const. I. Niculescu.

945 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Menas. – **RevTi**, I (1943), nr. 2, 25 mar., p. 10.
Const. I. Niculescu traduce epoda IV.

946 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Numicius. – **RFR**, VI (1939), nr. 6, iun., p. 527–528.
Din *Epistole*, I, 6. Traducere de Const. I. Niculescu.

947 **Horaţiu** 871–17=59
Lui Torquatus. – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai–iun., p. 161–162: Pagini alese din literatura clasică.
Epistola I, V. Traducere de Const. I. Niculescu.

948 **Horaţiu** 871–17=59
Nil admirari... – **RFR**, XI (1944), nr. 11, nov., p. 361–363.
Epistola I, VI. Traducere de N. Argintescu–Amza.

949 **Horaţiu** 871–17=59
Pentru Neera. – **CugM**, X (1941), nr. 4–5, apr.–mai, p. 111–112: Din lirica latină.
Epoda XV. Traducere de Petru Stati.

950 **Horaţiu** 871–17=59
Plictisitorul. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.–dec., p. 312–314.
Din *Satire*, I, 9. Traducere de Victor Gh. Buescu.

951 **Horatius** 871–17=59
Satira VIII. – **UnL**, XLV (1929), nr. 10, 3 mar., p. 158.
Traducere de D. C. Ollănescu în volumul *Poezii*, Socec, 1878–1898.

952 **Horaţiu** 871–17=59
Satira a IX-a. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 836, 13 dec., p. 3: Două mii de ani de la naşterea lui Horaţiu.
Din *Satire*, I, 9. Traducerea lui Petru Balenty–Budu este precedată de o notă explicativă despre poet.

953 **Horatius** 871–17=59
Tatălui meu. – **Aus–B**, III (1942), nr. 1–2, sep.–nov., p. 39–40.
Fragment din satira I, 6. Traducere de Maria I. Gabrea.

954 **Horaţiu** 871–17=59
Vechilului moşiei lui. – **R**, XXIII (1929), nr. 4, apr., p. 120–121.
Din *Epistole*, I, 14. Traducere de N. I. Herescu.

955 **[Horaţiu]** 871–17=59
Viaţa la ţară. – **Orph**, III (1927), nr. 5, nov.–dec., p. 311–313; **CugC–1**, I (1928), nr. 13–16, apr., p. 212.

Epoda II în traducerea elevilor Ion Moldoveanu, Nicolae Marinescu și Ilie Mihăescu. Textul original se publică în nr. 4.

956 **Horațiu** 871-17=59
Viața la țară. – **RFR**, IX (1942), nr. 7, 1 iul., p. 127-131.
Satira II, 6, tradusă de Victor Buescu.

957 **Juvenal** 871-17=59
Satira IV. – **ConvL**, 55 (1923), nr. 7-8, iul.-aug., p. 562-566.
Traducere de I. Marinescu.

958 **Juvenal** 871-17=59
Satira a II-a. – **Năz-1**, II (1923), nr. 3, sep., p. 8-12.
„Să pribegesc aș vrea din Roma peste a Sarmașilor hotare...". Traducere de I. M. Marinescu.

959 **Juvenal** 871-17=59
Satira I-a. – **Năz-1**, IV (1925), nr. 3, sep., p. 7-11.
Traducere de I. M. Marinescu.

960 **Juvenal** 871-17=59
Satira III. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 3-6, dec., p. 42-50: Traduceri.
Traducere de I. M. Marinescu.

961 **Juvenal** 871-17=59
Satira a VII-a. – **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 258-268.
Traducere de Teodor A. Naum.

962 **[Iuvenal]** 871-17=59
Vanitatea nobleței romane. – **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 45.
Satira VIII. Text tradus de elevul Ovidiu Panaitescu.

963 **Persius** 871-17=59
Din satirele lui... – **ConvL**, 56 (1924), nr. 3, mar., p. 214.
I. M. Marinescu traduce *Prologul*.

964 **Persius Flaccus, Aulus** 871-17=59
Prologul. Satira I. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 315-320.
Traducere în proză de Nic. Marinescu.

965 **[Seneca, L.[ucius] Annaeus]** 871-17=59
[Apocolocyntosa lui Claudius]. – **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 291-301.
Satiră în proză și versuri. Traducere de Ioan D. Gheorghe.

-19 *Poezie alegorică.*

Fabulă. Poezie fugitivă. Epigramă. Epitaf.

966 **Phedru** 871-191=59
Broaștele cari cer un rege. – **UnL**, XXXVII (1921), nr. 4, 6 feb., p. 6.
Din *Fabule*. Traducere de dr. I. Kiriac, publicată în paralel cu originalul, ce i-a servit ca model pentru fabula sa: *Broaștele cari cer un Rege* (fabula II).

967 **Phedru** 871-191=59
Broaștele contra soarelui. – **UnL**, XXXVII (1921), nr. 3, 30 ian., p. 5.
Din *Fabule*. Traducere de dr. I. Kiriac, prezentată în paralel cu originalul, ce i-a servit ca model pentru o fabulă proprie: *Broaștele către Joe contra Soarelui* (fabula I).

968 **[Fedru]** 871-191=59
Catării și lupii. – **Orph**, III (1927), nr. 3, mai-iun., p. 168-169.
Fabulă tradusă de Margareta Radian, elevă. Textul original se publică în nr. 2 al revistei.

969 **Fedru** 871-191=59
[Fabule]. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 3-4, iul.-dec., p. 212-214.
Victor Buescu traduce: *Prologul* (Cartea I) și fabulele: *Lupul și mielul* (I, 1), *Broaștele cerându-și rege* (I, 2), *Baba, fata și bărbatul* (II, 2), *Omul și câinele* (II, 3) și *Socrate despre prieteni* (III, 8).

970 **Phedru** 871-191=59
Vaca, capra, oaia și leul. – **UnL**, XXXVII (1921), nr. 5, 13 feb., p. 7.
Din *Fabule*, p. 10-12. Traducere de dr. I. Kiriac, publicată în paralel cu originalul, ce i-a servit ca model pentru fabula sa, *Ursul, Lupul, Vulptea și Leul* (fabula III cu prolog).

971 **[Ausonius, Decimus Magnus]** 871-193.2=59
[Epigramă]. – **Orph**, III (1927), nr. 3, mai-iun., p. 171.
Traducere de N. I. Barbu, elev. Textul original este publicat în nr. 2 al revistei.

972 **Claudianus, [Claudius]** 871-193.2=59
Dragoste de sat. – **RevTi**, II (1944), nr. 2, 25 mar., p. 16: Din poezia latină.
Din *Epigrame*, II. Traducere de D. Crăciun.

973 **Marțial** 871-193.2=59
Epigramă. – **ZoZ-RS**, I (1920), nr. 8, 1 mai, p. 3.
„Eliu, țin minte, că tu patru dinți aveai în gură". Traducere de George Baiculescu.

974 **[Marțial]** 871-193.2=59
[Epigramă]. – **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 114-115.
Traducere paralelă în proză și în versuri de N. I. Barbu, elev. Textul original e publicat în nr. 1 al revistei.

975 **[Marțial]** 871-193.2=59
[Epigramă]. – **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.-oct., p. 224.
„Libr. II, XXV Ad Gallam". Traducere de Gh. Asachi din 1837, reprodusă de Gh. Guțu în studiul său *Gh. Asachi și traducerile din latinește*.

976 **Marțial** 871-193.2=59
Epigramă. – **CugM**, I (1932), nr. 5, 1 mai, p. 3: Clasicii latini.
Stroe Petrescu traduce din Cartea V, 35.

977 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigramă]. – **Cond**, II (1940), nr. 1-2, apr.-mai, p. 2: Epigrame.
„Dacă-și socotește vârsta după firele de păr". Traducere de I. C. Popescu-Polyclet.

978 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigramă]. – **Viața**, II (1942), nr. 493, 31 aug., p. 2: Da.
Despre cărți. Traducere de V. Slăvescu.

979 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. – **Lic-G**, I (1921), nr. 1, 15 oct., p. 9.
Unul plagiator și *Unui parazit*. Traducere de A. Friedmann.

980 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 1-2, feb., p. 10.
Epigramele *Lui Fidentinus* I, 39; *Doctorului Diaulus* I, 48; *Lui Philo* V, 47; *Lui Castor* VII, 98 și *Lui Posthumus* XII, 12. Traducere de Valentin Georgescu.

981 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 503, 27 iul., p. 4; nr. 506, 17 aug., p. 6; nr. 514, 12 oct., p. 3: O pagină de umor universal.
Al. Graur traduce epigrame din Cartea I (27-29, 38, 43, 44, 47, 72, 75, 95, 97, 110, 115, 117, 118), Cartea II (3, 11, 25, 67, 71, 77, 80) și din Cartea III (8, 9, 12, 25, 27, 28, 39, 40).

982 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 81-82.
Douăsprezece epigrame traduse de Gh. I. Nencescu.

983 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. – **ScrN**, III (1931), nr. 3-4, mar.-apr., p. 4.
Olga Alexa și Aurel Greifenberg traduc epigramele: *Unui beți*v

I, 28; *Unui plagiator* I, 38; *Epigramă dublă* V, 43; *Unui parazit* V, 47 și *Unui bărbier* VII, 83.

984 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 3-4, iul.-dec., p. 210-211.
Șase epigrame traduse de Gh. I. Nencescu.

985 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **CugM**, I (1932), nr. 1, 24 ian., p. 3: Clasicii latini.
Stroe Petrescu traduce din Cartea I, 115 și *Unui înfumurat* VI, 17.

986 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 586, 28 feb., p. 1; nr. 594, 24 apr., p. 5; nr. 595, 1 mai, p. 5.
I. M. Marinescu traduce epigrame din *Cartea I*.

987 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **CugM**, I (1932), nr. 3, 20 mar., p. 3: Clasicii latini.
Stroe Petrescu traduce epigramele II, 25, 16 și 65.

988 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 269.
Epigramele III, 43; V, 17; VII, 47; VIII, 79 și X, 43. Traducere de Gh. I. Nencescu.

989 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **CugM**, IV (1935), nr. 8-9, sep.-oct., p. 9: Clasicii latini.
Stroe Petrescu traduce: *Înfumuratei*, I, LX; *Unui plagiator*, X, XXXVIII; *Avarului Cotta*, X, XLIX și *Invocație*, VIII, XL.

990 **Martial[is], Marcus Valerius** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **BiP**, [1937], vol. I, nr. 20 (497), p. 386-388; nr. 21 (498), p. 411-412.
G. Eremie traduce: *Lui Sextus*, *Lui Quintus*, *Lui Titus*, *Lui Cantharus*, *Unuia*, *Lui Gallicus*, *Lui Mamercus*, *Galliei*, *Lui Lentinus*, *Lui Callistrat*, *Lui Sertorius*, *Lui Milon*, *Fabulei*, *Prietenilor*, *Despre Linus*, *Despre Paullus*, *Lui Alauda Paullei* și *Lui Ponticus*.

991 **Marțial** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **Aus-B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 21; nr. 3, nov., p. 101-102.
Gh. I. Nencescu traduce textele: II, 19; IV, 77; V, 76; VIII, 60; XI, 93; I, 100; I, 110; III, 27; III, 55; IV, 24; V, 29; VII, 3; VII, 65 și IX, 46.

992 **Martial[is], M. V.** 871-193.2=59
[Epigrame]. - **JurL**, I (1939), nr. 51, 17 dec., p. 1: Din opera lui...
N. G. Eremie traduce: I, 1, 38, 100; II, 38; III, 9; IV, 12, 17; VII, 98; VIII, 54; IX, 81; XI, 92; XII, 30, 37; XIV, 45 (*Halterele*), 203 (*Dansatoarea de la Gardes*), 208 (*Stenograful*).

993 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **CurentulM**, I (1939), seria a II-a, nr. 39, 31 dec., p. 2: Însemnări.
Două epigrame traduse de Gh. I. Nencescu I, 100 și I, 110. Reproducere din „Ausonia".

994 **Martialis, Marcus Valerius** 871-193.2=59
Epigrame. - **Uni**, 57 (1940), nr. 143, 27 mai, p. 7.
Virgiliu Slăvescu traduce: *Unui critic*, *Unui orator aplaudat*, *Unui bătrân avut* și *Pe un volum de poeme*.

995 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **CurierI**, I (1941), nr. 7-9, aug.-oct., p. 54-56.
Optsprezece epigrame traduse de I. M. Marinescu.

996 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 18-19.
Epigramele: I, 20; I, 56; I, 75; II, 67; III, 12; V, 43; VI, 60 (61); VII, 3. Traducere de Gh. I. Nencescu.

997 **Marțial** 871-193.2=59
Epigrame. - **CetM**, IV (1943), vol. X, nr. 8-9, aug.-sep., p. 264-265; vol. XI, nr. 10, oct., p. 53-55: Din lirica latină.
Petru Stati semnează traducerea epigramelor *Lui Procilius*, *Unui plagiator*, *Unui nemulțumit*, *Unui înamorat*, *Unui îmbogățit*, *Oratorul Sabineius*, *Invocație*, *Împotriva medicilor*, *Unei umbre*, *Unui prețios*, *Avarului Cotta*, *Ligiei*, *Unui avar*.

998 **Marțial** 871-193.2=59
Lui Iulius. - **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 309.
Epigramă tradusă de Dan P. Gheorghe, elev. Textul original e publicat în nr. 4 al revistei.

999 **Valerius, Aeditus** 871-193.2=59
[Epigramă]. - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 417: Din lirica antică.
Text „din Gellius, *Noctes Atticae*, XIX, 9". Traducerea de V. Bogrea este precedată de o notă biobibliografică.

1000 **Valerius, Aeditus** 871-193.2=59
[Epigramă]. - **CugC-2**, II (1937), nr. 19, 18 nov., p. 299.
Har. Mihăilescu traduce „Dacă din inimă, Pamfila, cerc să-mi destăinuiesc aleanul...".

1001 **Horațiu** 871-193.6=59
Epitaful unui negustor. - **RSTR**, LI (1932), nr. 1, sep., p. 8.
Const. I. Niculescu traduce, după Fréd. Plessis, Cartea I, LIX, 60.

1002 871-193.6=59
Epitaf antic. - **Lan-B**, I (1934), nr. 4-6, iul.-dec., p. 54.
C. Niculescu traduce epitaful „Nu trece-așa cu grabă, drumeț, pe lângă mine...".

1003 871-193.6=59
Epitaf latin. - **RFR**, V (1938), nr. 7, iul., p. 28: Din poezia latină.
„După F. Plessis". Traducere de Const. I. Niculescu.

871-2 TEATRU

-21 *Tragedie*

1004 **Seneca, Lucius Annaeus** 871-21=59
Chorus troadum. - **AnD**, XVIII (1937), p. 140-141.
Ioan Micu traduce scena III, act III din tragedia *Troes*.

-22 *Comedie*

1005 **Plautus** 871-22=59
Casina. - **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 302-304.
Fragmente din actele III și IV (vrs. 424-779) ale comediei. Traducere de Eliodor Constantinescu (volum apărut la Casa Școalelor, 1925).

1006 **Plautus** 871-22=59
Pseudolus. - **Orph**, IV (1929), nr. 5, nov.-dec., p. 305-306.
Fragment din actul V al comediei. Traducere de Eliodor Constantinescu.

1007 **Plautus** 871-22=59
Rudens. - **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 166-168.
Scenă (vrs. 414-475). Traducere de Eliodor Constantinescu după textul latin îngrijit de Goetz și Schoell.

1008 **Plaut** 871-22=59
Stichus. - **Orph**, IV (1928), nr. 1, ian.-feb., p. 48-49.
Monologul lui Gelasimus. Traducere în proză de Ionel Păcurariu

și în versuri de Anton Șerbănescu, elevi. Textul original se publică în nr. 5, 1927.

1009 **Terentius** 871-22=59
Adelphoe. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 14-17.
Actul I, scena II. Traducere și prezentare de Lucia Grigore-Brătianu.

1010 **Terențiu** 871-22=59
„Frații". - **PropL**, I (1926), nr. 14, 1 oct., p. 27.
Fragment de comedie. Actul I, scena I. Traducere de Tib. Boldur [=Ștefan Bezdechi].

1011 **Terențiu** 871-22=59
„Frații". - **PropL**, II (1927), nr. 6, 1 iun., p. 11-14.
Fragment, vrs. 81-253. Traducere de Șt. Bezdechi.

1012 **Terentius** 871-22=59
Heautontimorumenos. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 10-14.
Scena I tradusă și prezentată de Lucia Grigore-Brătianu.

1013 **[Laberius Decimus]** 871-22=59
[Prolog]. - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 182-183.
„Prologul unui mim". Traducere în proză de Nic. Barbu și în versuri de Nicolae Marinescu. Textul original se publică în nr. 2 al revistei.

871-3/-9 PROZĂ

-31 *Roman*

1014 **Petronius [Arbiter, Caius]** 871-31=59
Matroana din Efes. - **Fl**, VII (1922), nr. 34, 25 aug., p. 537-538.
„Cap. CXI din *Satyricon*". Traducere de G. Popa Lisseanu.

1015 **Petronius** 871-31=59
Războiul Civil. - **Năz-1**, I (1922), nr. 4, sep. - nr. 6, nov.; I (1923), nr. 7-8, dec.-ian.
„Poem epic" din *Satyricon*. Traducere în versuri de I. M. Marinescu.

1016 **Petronius** 871-31=59
[Satyricon]. - **Tri-RS**, LXI (1921), nr. 1-2, ian.-feb., p. 83-84.
Fragment din capitolul *Cina lui Trimalchis*. Textul este publicat cu titlul *Un discurs democratic-antiguvernamental subt Nero*, tradus de Vasile Bogrea și însoțit de o notă explicativă.

-32 *Povestire*

1017 871-32=59
Centurionul de la Gercovia. - **DimC**, XVI (1940), nr. 878, 4 dec., p. 4.
Povestire istorică din timpul romanilor.

1018 871-32=59
Cum a debarcat Cezar în Britania. - **DimC**, XVI (1940), nr. 864, 28 aug., p. 2-3.
Povestire istorică.

1019 871-32=59
Invidiosul. - **DimC**, II (1925), nr. 54, 25 feb., p. 10.
„Povestire latină".

-34 *Basm. Poveste. Legendă*

1020 **Propertius și Valerius Flaccus** 871-34=59
Hylas. - **UnL**, XLII (1926), nr. 17, 25 apr., p. 11.
Legendă mitologică, prelucrare de G. Popa Lisseanu.

1021 **Vergilius** 871-34=59
Orpheu și Eurydice. - **CTC**, IV (1923), nr. 9, sep., p. 137-139.
„Basm mitologic". Prelucrare de G. Popa Lisseanu.

1022 **Vergilius** 871-34=59
Scylla și părul lui Nissus. - **Făclia-C**, II (1923), nr. 18, 13 mai, p. 2-4: Foița „Făcliei".
„Basm mitologic". Traducere de G. Popa-Lisseanu.

1023 871-34=59
Bogăția care nu se pierde. - **UnC**, XVI (1940), nr. 38, 17 sep., p. 6.
„O poveste din vremea Romanilor". Prelucrare de Marin Oprescu.

1024 871-34=59
„Măgarul lui Buridan". - **DimC**, XVII (1941), nr. 887, 12 feb., p. 7.
Poveste ce explică expresia „măgarul lui Buridan".

1025 871-34=59
Vulpea cea șireată. - **DimC**, IX (1932), nr. 437, 26 iun., p. 5.
Poveste. „Prelucrare din limba latină de Pincu A. Saul Piasa".

-36 *Anecdotă*

1026 **Aulus-Gellius** 871-36=59
Androclus și leul. - **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 175-176: Pagini distractive și anecdotice.
Din *Noctes Atticae* V, 14. Traducere de G. Popa-Lisseanu.

1027 **Aulus-Gellius** 871-36=59
Frumosul răspuns al lui Antonius Iullianus dat, la un ospăț, unor Greci. - **Orph**, I (1925), nr. 2, ian.-feb., p. 62-64: Pagini alese din literatura clasică.
Fragment din *Noctes Atticae*.

1028 **Aulus Gellius** 871-36=59
[Noctes Atticae]. - **Orph**, II (1926), nr. 1, ian.-feb., p. 54.
Fragment din Cartea a 16-a, cap. 4. Textul original este publicat în nr. 6, 1925.

1029 **Aulus-Gellius** 871-36=59
[Noctes Atticae]. - **Orph**, II (1926), nr. 4, sep.-oct., p. 245-246.
Fragment din cap. VII, 8, tradus de G. Popa Lisseanu în cadrul articolului său, *Delfinul în tradiția clasică*.

1030 **Aulus-Gellius** 871-36=59
[Noctes Atticae]. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 47-48: Pagini distractive și anecdotice.
O anecdotă privitoare la filosoful Euclide VI, 10 și *O anecdotă privitoare la oratorul Demosthene*, XI, 9. Prelucrare de G. Popa-Lisseanu.

-4 *Eseu*

1031 **[Boetius]** 871-4=59
[De consolatione philosophiae]. Mitul lui Orfeu. - **Orph**, III (1927), nr. 4, sep.-oct., p. 242-244.
Traducere în două versiuni de Nicolae Marinescu și Ionel Păcurariu, elevi. Textul original se publică în nr. 3 al revistei.

1032 **Boethius** 871-4=59
Mângâierile filosofiei. - **Aus-B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 97-100; II (1942), nr. 5, mar., p. 168-169; III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 34-35.
Traducere în versuri de David C. Popescu a fragmentelor: I, V; II, III; III, XI; IV, I; II, 2; II, 5; II, 7; III, XII.

1033 **[Cicero, Marcus Tullius]** 871-4=59
De divinatione I, 24. - **Aus-B**, II (1941), nr. 2, mar., p. 77-78.

Fragmentele *Un vis al lui Hannibal* și *Destinul unui poet*, traduse de elevii Signoreta Avramescu și I. G. Rădulescu.

1034 **[Cicero]** 871-4=59
De Senectute & 59. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 45.
Fragment tradus de elevi.

1035 **Cicero** 871-4=59
Despre pasiuni. - **PropL**, III (1928), nr. 16, 1 nov., p. 22.
Fragmente.

1036 **Cicero** 871-4=59
Înțelepciunea. - **Ori-2**, I (1921), nr. 12, 21 apr., p. 91.
Scurt fragment eseistic.

1037 **[Cicero]** 871-4=59
O vindecare miraculoasă. - **Aus-B**, II (1941), nr. 3, mai, p. 105.
Pasaj din *De divinatione*, II, 66, tradus în paralel de eleva Iulia Miron și elevul Ovidiu Panaitescu.

1038 **[Cicero]** 871-4=59
[Tusculanele]. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 42-43.
Fragment tradus de Ioan D. Gheorghe, elev. Textul original e publicat în nr. 5, 1926.

1039 **Seneca** 871-4=59
Despre viața scurtă. - **Ori-2**, I (1921), nr. 46, 15 dec., p. 361-362.
Proză filosofică.

1040 **Tertulian** 871-4=59
Despre spectacole. - **L**, I (1918), nr. 2, 20 nov., p. 6.
Fragment din ultimul capitol publicat în cuprinsul unei note despre Tertulian cu titlul *Tertulian și spectacolele*, semnată de Quadroclus.

-6 *Scrisori*

1041 **Pliniu cel Tânăr** 871-6=59
Doi amici iluștri. - **PropL**, I (1926), nr. 11-12, 1 sep., p. 3: De toate.
„O scrisoare a lui... către Tacit".

1042 **[Pliniu cel Tânăr]** 871-6=59
Două întâmplări ciudate. - **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 187.
Fragment din *Scrisori* VII, 27. Traducere de Apostol I. Florescu, elev. Originalul textului este publicat în nr. 4 al revistei.

1043 **[Pliniu cel Tânăr]** 871-6=59
Erupția Vezuviului. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 43.
„*Scrisori*, VI, 16". Fragment tradus de eleva Cecilia A. Teodoru.

1044 **Pliniu [cel Tânăr]** 871-6=59
Erupția Vulcanului Vezuviu. - **Căm-G**, II (1926), nr. 2-3, mar., p. 28-31; nr. 4, apr., p. 21-24.
Sunt traduse de E. *Scrisorile* I și II, din volumul *Compagnons éternels*, Edition Ronsard. Prima scrisoare e precedată de o introducere privitoare la cei doi Pliniu.

1045 **[Pliniu cel Tânăr]** 871-6=59
Izvorul Clitumnus. - **Aus-B**, II (1940), nr. 1, mai, p. 34-35.
Din *Scrisori*, 8, 8. Traducere de elevul Cosma N. Doicescu. Originalul este publicat în nr. 5 al revistei.

1046 **Pliniu cel Tânăr** 871-6=59
Lacul Vadimon. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 24.
Fragment din *Scrisori*, VIII, 20, 4-6. Traducere de Irina D. Maxim, elevă.

1047 **Pliniu [cel Tânăr]** 871-6=59
Scrisoare către Geminus. - **Dum-RV**, III (1930), nr. 27, 8 iun., p. 107-108.
Cartea VIII, scrisoarea 22. Traducere de A. Codreș (elev).

-7 *Satiră. Umor*

1048 **Cicero** 871-7=59
Humorul lui... - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 28-29.
Glume comentate și prezentate de Victor Buescu.

1049 **[Macrobius]** 871-7=59
Din humorul antic. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 50-52.
Glume traduse de Victor Buescu.

1050 **Macrobius** 871-7=59
Saturnale II, 4. - **Aus-B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 174-176.
„Din humorul lui August". Glume traduse de Victor Buescu.

-84 *Aforisme. Cugetări*

1051 **Cicero** 871-84=59
Despre adevărata prietenie. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 90.
Cugetare din *De amicitia*, XIII, 44.

1052 **Cicero** 871-84=59
Despre înțelepciune. - **PropL**, III (1928), nr. 16, 1 nov., p. copertă.
Fragmente.

1053 **Cicerone** 871-84=59
[Prietenia]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 29, 12 iun., p. 1.
Aforism.

1054 **Empiricus** 871-84=59
Abecedar latin. Proverbe. Reminiscențe îndepărtate. - **Curentul**, XV (1942), nr. 5118, 17 mai, p. 2: Carnetul zilei.
Sunt citate și explicate câteva proverbe latine și corespondentele lor în limbile romanice.

1055 **Plaut** 871-84=59
[„Dacă sufletul..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 11, 6 feb., p. 1: Suflet omenesc.
Maximă.

1056 **Seneca** 871-84=59
Fărâme. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 104, 19 nov., p. 3; nr. 105, 3 dec., p. 1.
Aforisme.

1057 **Seneca** 871-84=59
Maxime. - **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 660, 30 iul., p. 2.
„Culese și traduse" de Basile Mărculescu.

1058 **Seneca** 871-84=59
Sentințe. - **RevGI**, I (1926), nr. 2; I (1927), nr. 9-10; II (1928), nr. 1; nr. 2; III (1929), nr. 4-5, apr.-mai; nr. 6-8, iun.-aug.
Cugetări.

1059 **Seneca** 871-84=59
[„Suntem născuți..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 13, 20 feb., p. 1: Societatea.
Aforism.

1060 **Tacit** 871-84=59
Cugetări. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 99.
Cugetări din *Annales*, IV, 33.

1061 **Terențiu** 871-84=59
[„Ce-i lipsește omului..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 11, 6 feb., p. 1: Suflet omenesc.
Maximă.

1062 871-84=59
Cugetări antice. – **Curierl**, I (1941), nr. 5-6, 20 mai, 1 aug., p. 84-88.
Aforistică și reflecții din Seneca, Horațiu, Vergiliu ș.a.

1063 871-84=59
Maxime latinești. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 496, 8 iun.; nr. 500, 6 iul.; nr. 501, 13 iul.; nr. 504, 20 iul.; nr. 507, 24 aug.; nr. 513, 5 oct.
Traducere de Al. Graur.

-9 *Memorii. Amiintiri*

1064 **Ammianus, Marcellinus** 871-94=59
[Rerum gestarum libri XXXI]. – **Orph.**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 112-113.
Fragment din cartea XV, cap. 12. Textul original e reprodus la nr. 1.

1065 **Claudian** 871-94=59
[Războiul contra Geților]. – **Orph**, III (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 315.
Fragment din poetul latin care a trăit în secolul al IV-lea d.H. Traducere de N. I. Barbu, elev. Textul original e publicat în nr. 4 al revistei.

1066 **[Nepos, Cornelius]** 871-94=59
[Despre T. Pomponius Atticus]. – **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 63.
Text propus spre traducere elevilor, al cărui original e publicat în nr. 1.

1067 **[Pliniu cel Bătrân]** 871-94=59
Delfinul de la Hippona. – **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 110-111.
Text din *Historia Naturalis*, propus spre traducere elevilor, al cărui original e publicat în nr. 2 al revistei. Traducerea publicată aparține lui Nicolae I. Oprea, elev.

1068 **Pliniu [cel Bătrân]** 871-94=59
[Istoria Naturală]. – **Orph**, II (1926), nr. 4, mai-iun., p. 243-245: Pagini distractive și anecdotice.
Fragment din cap. IX, 7-10, tradus de G. Popa-Lisseanu în cadrul articolului său, *Delfinul în tradiția clasică*.

1069 **Titus Livius** 871-94=59
Al doilea război Punic XXI. – **ȚN-C**, II (1940), nr. 39, 11 feb., p. 7.
Traducere de N. L.

1070 **[Titus Livius]** 871-94=59
[XXV, 38, 2]. – **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 3.
Text propus spre traducere elevilor, al cărui original e publicat în nr. 1 al revistei.

873.3 LITERATURĂ LATINĂ MEDIEVALĂ ȘI MODERNĂ

873.3.09 STUDII. ARTICOLE. NOTE

1071 873.3.09

Colecția de manuscrise de la Corpus Christi. – **Ori–2**, VII (1927), nr. 35, 1 sep., p. 417.

Cu subtitlul „Cea mai veche colecție din Europa. Opera lui Matthew Parker. – Cronica din 1001. – Evanghelia Sfântului Augustin. – Opere literare vechi și autografe ilustre" este comentată importanța „Universității *Corpus Christi*, întemeiată acum 575 ani, una dintre cele mai vechi Universități din Cambridge".

1072 **Bezdechi, Șt.** 873.3.09

„Doi umaniști români în sec. XVI" de I. Lupaș. – **SM**, V (1928), nr. 4, 1 mar., p. 89.

Recenzia lucrării lui I. Lupaș despre personalitatea artistică și culturală a lui Nicolae Olahul și a lui Mihai Valahul (alias Csaki) și despre contribuția lor în evoluția culturii Ungariei și a Ardealului.

1073 **Bezdechi, Șt.** 873.3.09

Nicolae Valahul și Erasmus de Roterdam. – **SM**, V (1928), nr. 7–8, 15 apr.–1 mai, p. 144–146: Probleme sociale.

Studiu despre prietenia dintre cei doi și despre corespondența dintre ei. Se dau ample citate din scrisori, fragmente din versurile lui Nicolae Valahul la moartea lui Erasmus, se arată importanța acestei prietenii.

1074 **Ortiz, Ramiro** 873.3.09

Legende medievale despre Roma. – **Roma**, XI (1931), nr. 3, iul.–sep., p. 36–38: Însemnări.

Conferință la radio despre legendele medievale latine în care persistă amintirea Romei.

1075 **Andreescu, C.** 873.3.09

Influența lui Suetoniu asupra lui Eginhard. – **Orph**, II (1926), nr. 3, mai–iun., p. 146–160.

Eginhard, istoric de limbă latină de la curtea lui Carol cel Mare, a scris *Vita Karoli Magni imperatoris*, influențat de Suetoniu cu a sa *Vita Caesarum*.

1076 873.3.09

Erasm. – **Ori–2**, III (1923), nr. 29, 19 iul., p. 306: Oameni celebri.

„Personalitatea lui Erasm trebuie considerată din două puncte de vedere: ca scriitor și ca filosof. Ca literat, el a executat o influență considerabilă în veacul al XVI–lea".

1077 873.3.09

Opera unei romînce în străinătate. – **F**, VII (1925), nr. 28, 30 mai, p. 2: Literatura. Arta. Știința.

Este reprodus comentariul din revista franceză „L'Ere nouvelle", din 23 aprilie, cu privire la teza de doctorat a doamnei Constantinescu Bagdat, consacrată operei scrise în latină *Querela Pacis* a filosofului olandez Erasmus din Rotterdam.

1078 **F.** 873.3.09

Un precursor al pacifismului. „Erasm" de dna. Constantinescu–Bagdat. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6762, 17 sep., p. 3: Literatură – Artă – Știință.

Prezentarea studiului consacrat lucrării lui Erasmus, *Querela Pacis*, apărut în volum la Paris.

1079 873.3.09

Erasm. – **Ori–2**, VI (1926), nr. 18, 29 apr., p. 208.

„Cel mai bun titlu de glorie al acestui scriitor, erudit de primul rang, e că, grație marei sale influențe în țările nordice, a împrăștiat gustul culturii clasice în Olanda, în Germania și chiar în Englitera".

1080 **Sebastian, L.** 873.3.09

Erasm. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.262, 6 oct., p. 2.

Scurt articol despre opera, retipărită la Paris, a lui Erasmus din Rotterdam, un „Voltaire olandez".

1081 **Sebastian, L.** 873.3.09

„Elogiul nebuniei". – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.270, 15 oct., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Lucrarea lui Erasmus continuă să fie de „o eminentă actualitate".

1082 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

Stefan Zweig: „Erasm". – **Cre–1**, II (1934), nr. 225, 3 sep., p. 4: ţintar.

Este anunțată apariția lucrării lui Zweig mai întâi în românește, în traducerea lui E. Relgis, și abia mai târziu în germană.

1083 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

P. S. Allen și H. M. Allen: „Opus epistolarum Erasm". – **Cre–1**, II (1934), nr. 253, 5 oct., p. 4: ţintar.

În corespondența lui Erasmus se găsesc „toate caracterele acestui prevestitor al spiritului european, toate caracterele intelectualului de azi".

1084 **Sebastian, Lascăr** 873.3.09

Erasm din Rotterdam. – **ALA**, XIII (1934), seria a II–a, nr. 730, 2 dec., p. 4.

Profil spiritual prin care este anticipată comemorarea din 1936 a patru secole de la moartea lui Erasm din Rotterdam. Autorul comentează îndeosebi textul *Elogiul nebuniei*.

1085 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

Stefan Zweig: „Erasm", tradus de Eugen Relgis. Editura Națională Ciornei. – **Cre–1**, II (1934), nr. 306, 6 dec., p. 4: ţintar.

Evocare a vieții lui Erasm din Rotterdam.

1086 **Cehan, B.** 873.3.09

Erasmus din Rotterdam. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5076, 10 dec., p. 1.

Prin lucrarea sa, *Erasmus*, Stefan Zweig „ne–a dat poate cea mai bună din biografiile sale. Și d. Eugen Relgis a realizat o excelentă traducere. E o carte mare".

1087 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

1467 – Erasmus din Rotterdam – 1536 – patru sute de ani de tăcere. – **Cre–1**, II (1934), nr. 315, 16 dec., p. 4: ţintar.

Reflecții cu prilejul apariției în românește a monografiei despre Erasm, scrisă de St. Zweig. Spre deosebire de Zweig, autorul articolului îl socoate pe Erasm „prototipul meschinăriei morale", a

cărui corespondenţă e „cea mai venală operă" şi al cărui pacifism „era doctrina unui laş".

1088 873.3.09

„Erasmus" de Stefan Zweig (Editura Naţionala Ciornei). – **Cre-1**, II (1934), nr. 322, 24 dec., p. 30: Vitrina cărţilor.

„Meritul [cărţii] este cu atât mai mare cu cât [...] a apărut înaintea originalului [...], ceea ce constituie [...] un aport adus literaturii româneşti".

1089 **V. H.** 873.3.09

„Erasm" de Stefan Zweig. Editura Naţionala Ciornei. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3956, 30 dec., p. 4: Buletinul cărţii.

Scurtă prezentare a cărţii.

1090 **I. P.** 873.3.09

„Erasmus". – **RelD**, II (1935), nr. 1, ian., p. 13–14: Cărţi.

Cartea lui Zweig îl afirmă pe Erasm drept „singurul scriitor european care scrie pentru a proba existenţa unui universalism spiritual".

1091 **Maciu, Vasile** 873.3.09

Stefan Zweig, „Erasmus", traducere de E. Relgis, Bucureşti, 1934. – **Ath**, I (1935), nr. 1, 1 feb., p. 129–133: Recenzii.

Zweig respectă, în toate cărţile sale de popularizare, „adevărul istoric şi nu adaugă de la sine decât talentul literar şi o înţelegere mai omenească".

1092 873.3.09

Th. Quoniam: „Erasme". – **Rep**, III (1935), nr. 57, 7 feb., p. 2: Zigzag.

Monografia a apărut în Editura Desclee de Brouwer.

1093 **Trost, D.** 873.3.09

Erasmus. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5151, 14 mar., p. 1.

Recenzie critică la monografia lui St. Zweig despre Erasm din Rotterdam. „Zweig găseşte un punct mediu de reper, dar în ceea ce priveşte dorinţa lui de a interpreta pe Erasm la rece şi cerebral – romancierul şi poetul învinge. *Erasm* al lui Zweig este o interpretare sentimentală, mai înhibată, dar totuşi vizibilă".

1094 **Faur, D.** 873.3.09

Stefan Zweig: „Erasme. Grandeur et décadence d'une idée". – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.816, 10 aug., p. 1–2: Cărţi străine.

Zweig elogiază în Erasm din Rotterdam o personalitate eminentă, un spirit strălucit, cu vocaţie universală, adept al ideii de pace.

1095 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

[Scurte comentarii pe marginea unei dări de seamă a lui Bernard Groethuysen din „La Nouvelle Revue franşaise" privind cărţi recente, consacrate lui Erasmus]. – **Cre-1**, III (1935), nr. 534, 11 sep., p. 4: Ţintar.

1096 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

Th. Quoniam: „Erasme". – **Cre-1**, III (1935), nr. 545, 24 sep., p. 4: ţintar.

Despre cărţile apărute sau în curs de apariţie, cu prilejul împlinirii în 1936 a 400 de ani de la încetarea din viaţă a lui Erasm din Rotterdam. Caracterul eterogen al studiilor lui St. Zweig, Albert Maison şi Th. Quoniam arată că situaţia actuală a Europei nu îngăduie elaborarea unei lucrări de anvergură despre umanistul olandez.

1097 **Demetrescu, Romulus** 873.3.09

St. Zweig, „Triumph und Tragik des Erasmus v. Rotterdam". – **PLit**, II (1935), nr. 11–12, 15 dec., p. 458–465.

Stefan Zweig „a reuşit să scrie un *Erasm* care va însemna pentru opera sa un titlu de glorie [...]. Figura umanistului, echilibrat şi sobru, răspândeşte o stranie lumină asupra veacului al XVI-lea şi străbate din trecute vremi, cu toată măreţia ei exemplară, mai ales în timpurile de azi, când vechiul lui duşman se pare a fi din nou în luptă cu ideea păcii şi cu echilibrul raţiunii".

1098 **Florin, L. [=L. F. Collodion]** 873.3.09

400 de ani de la moartea lui Erasmus. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.093, 12 iul., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Scurt articol despre teoreticianul Reformei, care a propovăduit pacea universală.

1099 873.3.09

400 de ani de la moartea lui Erasm. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 815, 19 iul., p. 10: Însemnări şi polemici.

Prezentare biobibliografică.

1100 **Sebastian, Lascăr** 873.3.09

Erasm. 400 de ani de la moartea lui. – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, 25 iul., p. 5: Probleme.

Medalionul închinat filosofului cuprinde şi o analiză a principalei sale lucrări, *Elogiul nebuniei*, căreia i se subliniază actualitatea eminentă.

1101 **Tita, Ştefan** 873.3.09

Actualitatea lui Erasm. – **Drept**, X (1936), nr. 2628, 2 aug., p. 1; **NGV**, I (1936), nr. 114, 23 aug., p. 2: Cultură – Artă – Literatură.

Articol omagial scris la patru sute de ani de la moartea filosofului.

1102 **Erasm [=Petru Manoliu]** 873.3.09

Pentru Erasm olandezul. – **Cre-1**, IV (1936), nr. 851, 16 sep., p. 4: Alb şi Negru.

Însemnări închinate memoriei lui Erasm din Rotterdam, anume tragediei unei personalităţi care „a trăit o viaţă inactuală, abstractă, ireală".

1103 **Papini, Giovanni** 873.3.09

Nebunia lui Erasm. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3184, 11 dec., p. 2: Carnetul zilei.

Articolul este reprodus după „Les Nouvelles littéraires". Autorul consideră că „nebunia" lui Erasmus semnifică neîncredere şi ostilitate faţă de lumea reală.

1104 873.3.09

Comemorarea lui Erasm. „Liga culturală". – **Curentul**, X (1937), nr. 3274, 14 mar., p. 2.

Rezumatul conferinţei lui Florea Niculescu.

1105 873.3.09

„Nebunia are cuvântul". – **F**, XIX (1938), nr. 2089, 13 ian., p. 2: Bazar.

Consideraţii despre *Elogiul nebuniei* de Erasm din Rotterdam. Textul cuprinde numeroase citate.

1106 873.3.09

Un titan al umanismului. – **Drept**, XII (1938), nr. 3073, 17 feb., p. 2: Cronica.

Articol despre viaţa şi opera lui Erasm din Rotterdam, apărător al idealurilor de „renaştere morală".

1107 **Niculescu, Florea** 873.3.09

Erasmus şi timpul nostru. – **ConvL**, LXXI (1938), nr. 11–12, nov.–dec., p. 377–385.

Studiu despre actualitatea umanistului olandez.

1108 **Chicu, Vasile I.** 873.3.09

Actualitatea lui Erasmus. – **VB**, VII (1938), nr. 12, dec., p. 865–866.

Medalion literar. „Erasmus a fost mesagerul omenescului pe pământ. Viaţa sa este un puternic exemplu de independenţă şi muncă închinată armoniei şi spiritului de moralitate dintre oameni".

1109 **Eug., Cr.** 873.3.09

Un om al păcii: Erasmus din Rotterdam. – **GândV**, VII (1939), nr. 1–2, ian.–feb., p. 21–23: Interpretări.

Despre gândirea „călugărului olandez".

1110 **Veghe, N.** 873.3.09
Erasmus. – **JurL**, I (1939), nr. 21, 21 mai, p. 4: Carnetul săptămânal. Biografia.
Articol biobibliografic.

1111 **Negoiţescu, Ion** 873.3.09
Actualitatea lui Erasmus. – **ŢN-C**, II (1940), nr. 39, 11 feb., p. 5.
Note pe marginea lucrării lui Erasm, *Lauda nebuniei*, despre actualitatea viziunii sale asupra falimentului unei civilizaţii.

1112 **E. B. M.** 873.3.09
Nicolae Olahus. – **Tri-C2**, IV (1941), nr. 148, 2 oct., p. 2-3: Scormonind trecutul. Tribuna culturală.
Articolul prezintă studiul lui Şt. Bezdechi dedicat vieţii şi operei lui Olahus. Unul din capitole, *Prietenul lui Erasmus*, descrie relaţia epistolară dintre cei doi mari umanişti.

1113 **Baciu, Alexandru** 873.3.09
Actualitatea lui Erasmus. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2171, 28 mai, p. 2.
Articol despre marele umanist, de la a cărui moarte se împlinesc patru secole. El a denunţat pericolul ce ameninţa civilizaţia epocii sale: intoleranţa.

1114 **Baciu, Alexandru** 873.3.09
Actualitatea lui Erasmus. – **Bas-3**, III (1943), nr. 648, 23 aug., p. 2: Cronici.
Prezentare succintă a personalităţii lui Erasm din Rotterdam, a cărui operă „constituie, înfruntând veacurile, un mesagiu de mai bine adresat omenirii şi totodată o convingere vie şi caldă în destinul raţiunii şi al iubirii".

1115 **S.[tegărescu], D.[inu]** 873.3.09
Uluitor de nebăgată în seamă... – **Viaţa**, III (1943), nr. 851, 30 aug., p. 2: Note.
Observaţii pe marginea *Elogiului nebuniei* de Erasm din Rotterdam.

1116 **Nicola, Ion** 873.3.09
Actualitatea lui Erasmus. – **Bas-3**, III (1943), nr. 684, 4 oct., p. 2.
Evocare a personalităţii lui Erasm din Rotterdam. „Întâiul european şi întâiul propovăduitor al concordiei politice a lumii, Erasmus e umanistul către ideile căruia se vor îndrepta mereu oamenii de pretutindeni şi în special europenii".

1117 **Tăuşan, Gr.** 873.3.09
Un om modern în sec. XVI: Erasm din Rotterdam. – **RFR**, XI (1944), nr. 3, 1 mar., p. 522-532.
Articol despre viaţa şi modernitatea operei lui Erasm. *Elogiul nebuniei* „apare ca o filosofie hedonistă care te învaţă cum să fii fericit prin iluzii".

1118 **Rădinoiu, Maria** 873.3.09
Erasmus din Rotterdam. – **Ec-4**, II (1944), nr. 102, 2 apr., p. 2: Medalion.
Erasm a răspândit în întreaga Europă spiritul raţionalist critic, propriu Renaşterii italiene.

1119 **Mih.[ail], Const.[antin]** 873.3.09
Elogiul nebuniei. – **Fap-4**, II (1944), nr. 121, 6 dec., p. 2.
Articol despre Erasm din Rotterdam.

1120 **Demetrius, Lucia** 873.3.09
O călugăriţă în Evul Mediu. – **Bis-2**, II (1943), nr. 32, 25 apr., p. 1.
Portret literar al primului autor de piese religioase în limba latină, călugăriţa Hrotsvitha din mânăstirea Gaudersheim (secolul al X-lea).

1121 **Bezdechi, Şt.** 873.3.09
Încercările poetice ale lui Nicolaus Olahus. – **Tr**, 59 (1928), nr. 3, mar., p. 173-181.
Amplă prezentare a creaţiei poetice a lui Nicolaus Olahus, cu exemple în limba latină şi în traducere. Autorul încearcă să sublinieze valoarea poeziei acestuia, valoare contestată de unii critici maghiari, ca de exemplu, Kollany.

1122 **Bezdechi, Şt.** 873.3.09
Nicolaus Olahus despre Români. – **Tr**, 59 (1928), nr. 5, mai, p. 349-355.
Sunt prezentate şi comentate opiniile lui N. Olahus despre români şi despre situaţia din ţările româneşti, informaţii care se află în lucrarea sa *Hungaria* şi în corespondenţă.

1123 **Racotă, Tuliu** 873.3.09
Primul umanist român: Nicolae Olahus. – **Tr**, 73 (1942), nr. 10, oct., p. 765-773.
Studiu monografic. Pe lângă opera istorică, este prezentată şi cea poetică, din care se oferă exemplificări în traducerea lui Ştefan Bezdechi. „Olahus, prin înclinaţiunile şi însuşirile sale [...], este un exponent al puterii de cultură a neamului căruia el, prin originea sa, îi aparţinea".

1124 **Dan, Mihail P.** 873.3.09
Nicolae Olahus şi cruciada contra turcilor. – **Tr**, 74 (1943), nr. 9-10, sep.-oct., p. 701-714.
Studiu despre activitatea diplomatică politică a lui Nicolaus Olahus, „primul umanist de origine română". Articolul conturează „un nou Olahus, entuziastul luptător politic, cu condeiul şi cu vorba, pentru salvarea oropsitei Ungarii a secolului al XVI-lea".

1125 873.3.09
Un precursor al lui Dante. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 56, 18 dec., p. 4: Însemnări.
Note despre un călugăr german, Walafrid Strabon, care, pe la 807, a scris o poemă ce ar premerge sub multe aspecte *Divina Comedie*.

1126 873.3.09
[Notă despre opera călugărului medieval Walafrid Strabon (Gaufroy de Louche), care, cu şase secole înainte de Dante, concepe „o epopee a lumii de dincolo"]. – **IdeE**, III (1922), nr. 88, 12-19 mar., p. 4: Revista Săptămânei.

873.3-1/4 TRADUCERI

1127 **Schesäus-Wütemberg, Christian** 873.3-132=59
[Ruina Panoniei]. Poem despre Ardeal. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2358, 2 dec., p. 2.
Fragment din poemul scris în 1571, tradus din limba latină de George Togan.

1128 **Erasmus din Rotterdam** 873.3-26=59
Hanurile. – **Azi**, VII (1939), nr. 32, 15 oct., p. 5.
Dialog comic. „Un text de acum 400 de ani".

1129 **Erasm** 873.3-4=59
Din „Elogiul nebuniei". – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 38, 25 iul., p. 5: Probleme.
Scurt fragment tradus de [Lascăr Sebastian], publicat cu prilejul împlinirii a 400 de ani de la moartea scriitorului.

1130 **Erasm din Rotterdam** 873.3-4=59
[Elogiul nebuniei]. – **JurL**, I (1939), nr. 40, 1 oct., p. 1, 4: Din opera lui...
Fragment.

1131 **Erasmus din Rotterdam** 873.3-4=59
Tânguirea Păcii. – **ŢN-C**, II (1940), nr. 49, 21 apr., p. 5.
Fragment din *Elogiul nebuniei* tradus de (n.l.) [=Nicolae Lascu].

875 LITERATURA GREACĂ

STUDII. ARTICOLE. NOTE.

875.01 Estetică și teorie literară
875.09 Istorie și critică literară

875.09 «.» – *în ordine cronologică*
875.09-1/-2 – *genuri literare*
875.09(A-Z) – *scriitori în ordine alfabetică*

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

875-1 Poezie
875-2 Teatru
875-3/-9 Proză

STUDII. ARTICOLE. NOTE

875.01 ESTETICĂ ȘI TEORIE LITERARĂ

1132 **Nădejde, Iosif** 875.01
Clasicism și moralitate. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 25, 8 mai, p. 1.
Legenda Atrizilor și textul *Iliadei* oferă autorului argumente pentru a susține că „nu tot ce are însușiri artistice e și moral și, mai ales, moralizator".

1133 **Marmeliuc, D.** 875.01
Moralitatea clasicismului. O pagină de istorie culturală. – **Lam**, II (1921), nr. 10-11, iul.-aug., p. 834-839.
Răspuns polemic la articolul lui Iosif Nădejde, *Clasicism și moralitate* („Adevărul literar și artistic", nr. 25, 8 mai), prin care autorul demonstrează valoarea etică deosebită a textelor clasice pe baza unor analize din tragedia antică (Sofocle, Euripide, Eschil), din Homer ș.a.

1134 **Papacostea, Cezar** 875.01
Între divin și uman. O problemă a culturii elinice. – **ConvL**, 53 (1921), nr. 8, aug.; nr. 9, sep.; LIV (1922), nr. 4, apr. – nr. 8-9, aug.-sep.
Enumerând titluri de lucrări despre antichitate (arheologie, filosofie, istorie, literatură), autorul studiului insistă asupra necesității aprofundării filologiei clasice: felul în care „spiritul elin" a încercat și a izbutit „a se emancipa de moștenirea apăsătoare a prejudecăților" și a luptat pentru „trezirea omului la conștiința de libertate și demnitate nu numai față de închipuirile «divine», dar și față de acel element ce este într-adevăr superior – natura".

1135 **Nădejde, Iosif** 875.01
Mitologie și clasicism. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5418, 21 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Pornind de la poemul lui Schiller, *Zeii Greciei*, care deplânge dispariția miturilor, autorul articolului prezintă volumul *Mitologia* a doctorului Kiriac care repovestește miturile antice „fără sistem [...] și fără discernământ".

1136 875.01
Clasicii antici. – **Patria-1**, V (1924), nr. 268, 13 dec., p. 1: Note.
Cu ocazia apariției în românește, în versiunea lui Ion Foti, a pieselor lui Eschil *Prometeu* și *Perșii*, autorul face scurte comentarii despre „valoarea umană a literaturii clasice" și despre importanța traducerilor din antici, semnate de G. Coșbuc, G. Murnu și Șt. Bezdechi.

1137 **Bezdechi, Șt.** 875.01
Începuturile esteticei la greci. – **PropL**, II (1927), nr. 7, 15 iun., p. 7-8.
Studiu despre gândirea estetică la Platon, Aristotel, Plotin.

1138 **Bernea, Ernest** 875.01
Mitologie și Filosofie. – **SM**, VIII (1931), nr. 8, 1 mai, p. 191-192: Probleme sociale.
Articol eseistic despre interpretarea miturilor de către filosofii antichității: Empedocle, Teagen, Xenofan, Socrate, Platon, Aristotel. „Explicarea mitologiei avea pentru unii un caracter fizic pozitiv, pentru alții un caracter moral, pentru alții un sens mistic sau neoplatonist".

1139 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.01
„Tratatul despre sublim" din grecește cu un studiu introductiv de C. Balmuș. – **Cre-1**, III (1935), nr. 472, 30 iun., p. 4: Țintar.
Prezentare elogioasă a traducerii.

1140 **Zamfirescu, Ion prof.** 875.01
„Tratatul despre sublim" al unui autor necunoscut. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.784, 4 iul., p. 1-2.
C. Balmuș a publicat o traducere din literatura greacă, o scrisoare particulară adresată de un filosof necunoscut unui tânăr din aristocrația

romană, Postumius Terentianus. Filosoful a fost pe rînd identificat a fi Dionysos, Longinos sau Philon din Alexandria.

1141 **C.[orneanu], Gh.** 875.01
Tratatul despre sublim. – **CuvL–2**, II (1935), seria a III–a, nr. 35, 6 iul., p. 6: Cronici.
Despre „una din cele mai însemnate opere de critică literară a vechilor greci, *Tratatul despre sublim*", tradus în limba română de d. C. Balmuş.

1142 875.01
O carte de un autor necunoscut. – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8469, 9 iul., p. 1–2.
Prezentarea volumului *Tratatul despre sublim*, tradus din greceşte de C. Balmuş. Lucrarea a fost alcătuită pe la mijlocul secolului I î.H., ca replică la o operă a criticului grec Caecilius.

1143 **Daniel, Paul** 875.01
„Tratatul despre sublim" al unui autor necunoscut. – **Epoca–2**, 1935, nr. 1935, 16 iul., p. 2: Vitrina.
Note despre volumul tradus din greceşte, cu un studiu introductiv, de C. Balmuş, apărut în Editura Adevărul.

1144 **Ygrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 875.01
Sublimul. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.795, 17 iul., p. 1: Carnetul meu.
Scurt articol referitor la volumul tradus de C. Balmuş *Tratatul despre sublim*. Este apreciată limba aleasă a traducerii.

1145 **Bunea, A.** 875.01
„Tratatul despre sublim". Din greceşte cu un studiu introductiv de C. Balmuş. – **Curentul**, VIII (1935), nr. 2711, 22 aug., p. 1–2.
Sunt înfăţişate ideile principale din tratatul atribuit lui Philon Evreul, adept al şcolii retorice a lui Theodor.

1146 **Godeanu, Victor** 875.01
Despre sublim. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.835, 1 sep., p. 1: Carnetul meu.
Comentarii despre traducerea lui C. Balmuş din *Tratatul despre sublim*. Textul grecesc datează din epoca începutului erei creştine. Autorul e probabil un elev al lui Theodor din Rhodos, iar cartea e un reflex al luptei spirituale dintre şcoala aristocratică şi cea platonică. În ea se susţine că arta nu e un produs al raţiunii, ci al fanteziei şi al inspiraţiei.

1147 **Pippidi, D. M.** 875.01
J. W. H. Atkins, „Literary Criticism in Antiquity". – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 281–283: Dări de seamă.
Tratatul format din două volume de critică literară antică, de la Aristofan la Dion din Prusa, a apărut la Cambridge, 1934.

1148 **Marinescu, I. M.** 875.01
Concepţia destinului în activitatea celor vechi. – **Lib–I**, VI (1938), nr. 15–16, 5–20 aug., p. 344–347.
Viziunea Greciei antice despre „puterile care cîrmuiesc viaţa este dominată de două tendinţe care se amestecă mereu: una realistă a occidentului, cealaltă fantastică a orientului asiatic". Argumentele sunt luate din poemele homerice.

1149 **Pippidi, D. M.** 875.01
Începuturile criticii literare la greci. – **RFR**, VIII (1941), nr. 3, 1 mar., p. 634–643: Comentarii critice.
Primele indicii de apreciere a operei literare apar la Homer şi Hesiod, apoi la Xenofan din Colofon, în mişcarea sofistă, la Georgias din Leontinoî ş.a.

1150 **Burileanu, D. N.** 875.01
În ce chip au înţeles grecii mitologia lor. – **Aus–B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 145–147.
Articol despre caracterul alegoric al literaturii greceşti.

1151 **Philippide, Al.** 875.01
O carte despre stil. – **Vr**, XV (1943), nr. 712, 22 aug., p. 9.
C. Balmuş a tradus *Tratatul despre stil* de Demetrius, cu vaste comentarii şi note de istorie literară.

875.09 ISTORIE ŞI CRITICĂ LITERARĂ

875.09 «.» – *în ordine cronologică*

1152 875.09
Eschil modernizat. – **Vo**, II (1922), nr. 179, mar., p. 1: Note.
Eseu despre pericolul reprezentării marilor clasici greci, Eschil şi Sofocle, „nu în forma lor originară, ci în prelucrările ultramoderne ale unui Hofmannsthal sau Hasenclever".

1153 **i. a.** 875.09
Lumea greco–romană şi Congresul istoricilor de la Bruxelles. – **NR**, XVIII (1923), nr. 86, 20 apr., p. 1: Însemnări.
Despre temele unor comunicări referitoare la biografia poetei Safo, la legătura dintre tragedie ca gen şi istoria politică, la Euripide etc.

1154 **Dinu, R.** 875.09
Literatura Greacă. – **Ori–2**, III (1923), nr. 42, 18 oct., p. 457; nr. 43, 25 oct., p. 473.
Este urmărită succint evoluţia literaturii greceşti, marcată de câteva etape: „perioada ateniană sau atică", „epoca alexandrină" „epoca greco–romană" şi „perioada neo–greacă". „În afară de puterea sa creatoare, literatura greacă a servit de model în multe genuri literaturii latine, iar motivele cari au născut pe malurile Arhipelagului au fost izvor de nesfârşită inspiraţie a literaturii europene din sec. XVIII–XIX".

1155 **E.[liade], M.[ircea]** 875.09
Notiţe critice. – **UnL**, XL (1924), nr. 49, 7 dec., p. 6.
Notă despre traducerile lui G. Popa–Lisseanu din Lucian din Samosata, *Toxaris sau dialogul despre prietenie*, şi din Apuleius *Amor şi Psiche*.

1156 **Eliade, Mircea** 875.09
Deucalion. – **Ori–2**, VI (1926), nr. 7, 11 feb., p. 82: Mituri şi legende orientale.
Sunt amintite scrierile greceşti despre legenda potopului din timpul lui Deucalion, aparţinând lui Hellanicos, Pindar, Aristotel, Platon, Apollodor. Autorul analizează textul lui Lucian (secolul al II–lea d.H.), intitulat *Despre zeiţa siriană*.

1157 **Eliade, Mircea** 875.09
Ogyges şi Dardanus. – **Ori–2**, VI (1926), nr. 8, 18 feb., p. 91: Mituri şi legende orientale.
Despre „legendele potopului existente în Grecia antică" din timpul lui Ogyges şi Dardanus.

1158 **Jan Corlăteni, A.** 875.09
Literatura elenă. – **ŞT**, I (1926), nr. 17, mar., p. 5–6.
Scurt istoric al literaturii eline, de la epopeile lui Homer până în secolul al II–lea, când se dezvoltă „literatura creştină".

1159 **Rufu, S. [=Ion Foti]** 875.09
Şt. Bezdechi: „Gânduri şi chipuri din Grecia veche". – **PropL**, II (1927), nr. 3, 15 apr., p. 25–26: Cărţi şi Reviste.
Lucrarea, apărută la Cluj, e considerată „o contribuţie ştiinţifică de valoare".

1160 **Boitoş, Olimpiu** 875.09
Şt. Bezdechi: „Gânduri şi chipuri din Grecia veche". – **SM**, IV (1927), nr. 18, 8 mai, p. 238: Actualităţi. Discuţii şi recenzii.
În afara unor portrete ale lui Socrate, Andocide, Antifon, volumul cuprinde şi discutarea „chestiei omerice" şi a „problemei shakespeare–iane".

1161 **Herescu, N. I.** 875.09
Şt. Bezdechi: „Gânduri şi chipuri din Grecia veche" (Cluj, 1927). – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 140–141: Cronica.
Volumul, alcătuit din eseuri, încântă prin logică şi formă clară.

1162 **Barcianu, Victor P.** 875.09
Pagini alese din filosofia elină. – **GH**, VI (1927), nr. 44–49.
Studiu structurat pe următoarele capitole: *Evoluția sofismului, Socrate și socraticianii.*

1163 **Papacostea, Cezar** 875.09
Literatura și filosofia, elemente de integrare a vieții la Greci. – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1–3, ian.–mar., p. 3–7: Articole și studii.
Fragmentul II *Literatura*, cap. I, & 1 din studiul *Evoluția Gândirii la Greci.*

1164 **Iordănescu, T.** 875.09
Șt. Bezdechi, „Gânduri și chipuri din Grecia veche". – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 125–127: Recenzii.
În volumul apărut la Cluj, 1927, autorul se ocupă de istoriografia greacă și de Homer.

1165 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Nicolae Olahus și cultura elenă. – **SM**, V (1928), nr. 9, 15 mai, p. 176–178: Probleme sociale.
Articol despre preocuparea lui Nicolae Olahul pentru cultura greacă, despre versurile și scrisorile scrise direct în grecește, despre traducerile din literatura greacă.

1166 **Iordănescu, T.** 875.09
W. Nestle. „Geschichte der griechischen Literatur". – **Orph**, IV (1928), nr. 4, sep.–oct., p. 247–248: Recenzii.
Autorul tratează literatura greacă pe înțelesul tuturor, cu claritate și metodă.

1167 **Herescu, N. I.** 875.09
Cezar Papacostea: „Evoluția gândirii la greci". I. Introducere (Casa Școalelor 1927). – **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4–7, nov., p. 121–122: Cronica.
Cartea e apreciată atât pentru interesul metodologic, cât și pentru cel ideologic.

1168 **Noica, Constantin** 875.09
Agonia Helladei. – **UlO**, I (1929), nr. 8, 6 ian., p. 2.
Portret al scriitorului Mario Meunier, traducător și comentator al clasicilor greci, cu prilejul vizitei sale în România pentru a conferenția despre literatura greacă.

1169 **Papacostea, Cezar** 875.09
Gândirea epică elină. Evoluția gândirii eline. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 22–30 – nr. 3, iul.–sep., p. 191–201.
Capitolul „Homer și Hesiod, Expresiunii ale societății și psihologiei rurale". Din *Evoluția gândirii la greci*, II, & 2 și 3. Scrierile lui Homer sunt ecoul literar al societății elinе dintre mileniile II și I. Hesiod apare la începutul veacului al VIII-lea î.H., în epoca destrămării regimului patriarhal.

1170 **V.[oicu], S.[evastian]** 875.09
Șt. Bezdechi „Gânduri și chipuri din Grecia veche". – **Tr**, 60 (1929), nr. 9, sep., p. 733–734: Cărți.
Culegerea de studii, care tratează probleme de literatură, istoriografie etc., este apreciată pentru calitatea informației și a stilului.

1171 **Papacostea, Cezar** 875.09
Gândirea epică elină. – **Mi**, II (1929), nr. 3, p. 84–91.
Fragment din *Evoluția gândirii la Gireci*. Este studiată epopeea greacă la Homer și Hesiod, ca expresii ale societății și ale psihologiei rurale.

1172 875.09
P. Ardizzoni: „Pagine critiche di poesia greca" (Catania 1929). – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 486, 30 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Autorul volumului „caută sufletul poeziei" pe baza unor texte literare grecești: tragedii și comedii antice, opera lui Menandru, Herodias, epigrame erotice.

1173 **Balmuș, C.** 875.09
I. M. Marinescu, „Figuri din antichitatea clasică". II. „Elada". Editura Casei Școalelor. București. 1930. – **VR**, XXIII (1931), nr. 2, feb., p. 207–208: Recenzii.
Comentarii favorabile la cartea scrisă de „un erudit și un artist".

1174 **Mateescu, Traian** 875.09
I. M. Marinescu: „Figuri din antichitatea clasică. Elada" (Ed. Casei Școalelor, 1930). – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 329, 25 dec., p. 3: Cărți.
Lucrarea este apreciată pentru valoarea sa științifică.

1175 **Gerota, C.** 875.09
„Lessing și Corneille, interpreții lui Aristot", studiu de E. Tonnelat. – **ConvL**, 65 (1932), ian.–feb., p. 157–159: Cărți.
Este comentat studiul publicat în „Revue de Cours et Conférences", nr. 3, din 15 ianuarie 1932. Sunt citați în prezentare Aimé Puech, care discută despre estetica și critica literară la greci, cât și Wilamowitz, care încearcă o definiție a tragediei antice.

1176 **Berciu, Ion** 875.09
Sentimentul naturii în literatura elină. – **NR**, XXVII (1932), nr. 164, 22 iul., p. 1–2.
Sentimentul naturii a evoluat în literatura elină de la ingenuitatea viziunii poemelor homerice la idilismul epocii alexandrine. Referiri la Homer, Safo, Sofocle, Euripide, Teocrit.

1177 **Burileanu, D. N.** 875.09
Nostalgia și exilul la greci. – **RevCla**, 1932–1933, tom IV–V, p. 20–32.
Autorul urmărește evoluția acestor două concepte în literatura greacă de la Homer la Platon și Plutarh.

1178 **Papacostea, Cezar** 875.09
Sofiștii în antichitatea greacă. – **RevCla**, 1932–1933, tom IV–V, p. 33–50.
Studiu despre școala filosofică a sofiștilor, ca reprezentanți ai unei „morale burgheze", în comparație cu Socrate și Platon.

1179 **Marinescu, I. M.** 875.09
Din lumea antichității clasice. Johannes Geffcken, „Griechische Menschen" (Quelle und Meyer) Leipzig. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 682, 31 dec., p. 7.
Lucrarea este un studiu amplu care „arată cum Helenii vechi l-au zugrăvit și judecat pe om în poezia lor, în istorie, în filosofie și în practica oratorică". Referiri la Homer: *Iliada* și *Odiseea*.

1180 **Tatu, N.** 875.09
Cezar Papacostea: „Sofiștii în antichitatea greacă". Studiu însoțit de o traducere din Platon (Gorgias). Cartea Românească, 1934. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 724, 21 oct., p. 2: Cronica ideilor.
Despre conjunctura politică și socială în care apar „sofiștii", ideile și principiile lor, influența pe care au avut-o asupra altor școli.

1181 **Pasăre, Virgiliu V.** 875.09
Din cei șapte înțelepți ai Greciei. – **Năz-3**, I (1936), nr. 8–9, 14 mar., p. 2.
Eseul pornește de la ideile și portretele unor filosofi greci (Solon, Bias, Chilon).

1182 **Eliade, Mircea** 875.09
Câteva cărți de istoria religiunilor. – **RFR**, IV (1937), nr. 2, feb., p. 425–428: Cronici.
În cadrul articolului său, M. Eliade se referă și la activitatea lui Ioan Coman, autorul lucrării *Titanul Prometheu* (1935), în care sunt analizate elementele pre-hesiodice și hesiodice ale mitului prometeic.

1183 **Tăslăoanu, G.** 875.09
Prof. I. Diaconescu: „Istoria literaturii eline". – **Uni**, 54 (1937), nr. 103, 14 apr., p. 10: Cronica literară.
Lucrarea „se desfășoară pe un plan unitar, într-o formă atrăgătoare".

1184 **Pippidi, D. M.** 875.09
Nuovi capitoli di storia della letteratura greca. – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 267: Dări de seamă.
Volumul, îngrijit de Powell şi Barber, cuprinde descoperiri din domeniul papyrologiei, importante pentru istoria literaturii greceşti.

1185 **Vulpe, Radu [=Const. R. Crişan]** 875.09
Pontul Euxin. – **GândM**, II (1938), nr. 7–8, sep.–oct., p. 5–10.
Articol despre „răsunetul celor dintâi pătrunderi ale grecilor în Marea Neagră", păstrat în legenda Argonauţilor.

1186 **Marinescu, I. M.** 875.09
Ceva despre luxul şi confortul Grecilor vechi. – **Lib–I**, VI (1938), nr. 23, 5 dec., p. 469–473.
Studiul atent al poemelor homerice arată că la data la care acestea au fost concepute, grecii duceau o viaţă îndestulată aspirând către lux şi confort rafinat.

1187 **Martinescu, Pericle** 875.09
Grecia clasică văzută de câţiva europeni moderni. – **MM**, I (1939), nr. 4, apr.–mai, p. 19–27.
Autorul analizează, cu ocazia apariţiei cărţii lui Al. Rosetti *Note din Grecia*, felul cum a fost privită Grecia antică în ultimul secol, observând totodată cum a evoluat spiritualitatea modernă de la romantism încoace.

1188 **Coman, Ioan** 875.09
Suspinul zeilor. – **Gân**, XIX (1940), nr. 1, ian., p. 26–30.
Autorul comentează felul în care comportarea zeilor, oglindită în literatura antică, reprezintă doar „o dilatare" a valorilor umane. Se dau exemple din Homer şi Hesiod.

1189 **Eliade, Mircea** 875.09
Opera postumă a lui D. Russo. – **UnL**, XLIX (1940), nr. 7, 10 feb., p. 1.
Despre opera de elenist a lui D. Russo, reflectată în cele două volume de *Studii istorice greco–române*.

1190 **Negoiţă, C. N.** 875.09
Lipparini şi evocarea clasicismului. – **Curentul**, XVI (1943), nr. 5519, 30 iun., p. 2.
Autorul înfăţişează personalitatea clasicistului italian şi citează un lung fragment dintr–un portret pe care acesta îl face lui Ettore Romagnoli, de fapt un elogiu adus „poeziei în ceea ce cultura mediteraneană a dat mai bun şi mai etern".

1191 **Bezdechi, Şt.** 875.09
D–l L. Blaga şi istoriografia greacă. – **Tr**, 74 (1943), nr. 11–12, nov.–dec., p. 952–956: Însemnări.
Răspuns polemic la eseul *Despre istoriografie* („Saeculum", 1943, nov.–dec.) al lui Blaga, care discută unele afirmaţii ale lui Bezdechi în problema dată. Se fac referiri la Herodot, Tucidide, Aristotel, Platon ş.a.

1192 **Frenkian, A.** 875.09
„Leucip şi Democrit". Traducere cu un studiu introductiv de H. Mihăescu. – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 115–116: Dări de seamă.
Traducerea, apărută la Iaşi, 1941, e considerată drept „conştiincioasă şi fidelă".

1193 **Clonaru, Constantin** 875.09
Viaţa şi moartea în epopeele greceşti. – **Tim–B**, VIII (1944), nr. 2439, 24 feb., p. 2.
Eseu despre participarea la vitalitatea naturii a grecilor, despre profunda lor intuiţie armonică a lumii şi necesitatea de a lupta mereu pentru viaţă, aşa cum se manifestă acestea în epopeele homerice sau la Hesiod.

1194 **Drimba, Vladimir** 875.09
Epica iranică şi scriitorii greci. – **RFR**, XI (1944), nr. 5, 1 mai, p. 476–478: Note.
Prezentarea lucrării lui Angelo Maria Pizzagalli din „Atene e Roma", nr. 1, 1942, despre reconstituirea marilor lacune din istoria persană păstrate de scriitorii greci (Herodot, Xenofon).

875.09–1/–2 – *genuri literare*

1195 **Boldur, Tiberiu [=Ştefan Bezdechi]** 875.09–1
Antologia liricilor greci. – **PropL**, I (1926), nr. 9–10, 1 aug., p. 11–14.
Autorul discută despre posibilităţile traducerilor din anticii greci, cu exemplificări, pe marginea unui volum antologic, ce urmează să apară.

1196 **Valaori, Iul.** 875.09–1
Anacreon şi imitatorii săi. – **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.–apr., p. 75–82.
Studiu de istorie literară. Imitatorii lui Anacreon au micşorat şi falsificat gloria acestuia. La români, poetul Atanase Cristopulos a fost denumit „Anacreon cel tânăr". Sunt citate traduceri din Bolintineanu (*Amorul udat de ploaie*).

1197 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 875.09–1
Antologia liricilor greci. – **PropL**, II (1927), nr. 7, 15 iun., p. 24: Cărţi şi Reviste.
Antologia, apărută la Cluj, are o „incontestabilă valoare literară" şi educativă.

1198 **Herescu, N. I.** 875.09–1
Şt. Bezdechi: „Antologia liricilor greci" (Cluj, 1927). – **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7–10, sep., p. 137–138: Cronica.
Lucrarea face parte din publicaţiile Institutului de studii clasice al Universităţii din Cluj. Autorul lucrării e criticat pentru că a tradus în metru antic şi nu în metru modern.

1199 **Iordănescu, T.** 875.09–1
„Antologia liricilor greci". – **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.–apr., p. 127–128.
Şt. Bezdechi a publicat la Cluj, 1927, o antologie ce cuprinde traduceri din Tirteu, Safo, Alceu, Anacreon, Teocrit.

1200 **Bezdechi, Şt.** 875.09–1
Începuturile poeziei lirice greceşti. – **PropL**, III (1928), nr. 2–3, 1–15 apr., p. 24: Studii şi Cercetări.
Lirica greacă însemna mai mult o reprezentare de „fapte", nu de „sentimente" sau „caractere", fiind încarnarea plastică a unui mit.

1201 **Valaori, I.** 875.09–1
Doi elegiaci greci: Solon şi Mimnerm. – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 13–21.
Poezia elegiacă a lui Solon aparţine „unui gânditor şi patriot". Mimnerm a compus elegii erotice descriind „pasiunea în toată naivitatea ei".

1202 **Valaori, I.** 875.09–1
Antemergătorii lui Pindar în lirica corală: Stesihor, Ibycos, Simonide din Keos. – **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.–iun., p. 124–133.
Stesihor a cultivat imnul, Ibycos îl imită şi continuă, Simonide perfecţionează lirismul coral.

1203 **V.[oicu], S.[evastian]** 875.09–1
Şt. Bezdechi, „Antologia liricilor greci". – **Tr**, 60 (1929), nr. 9, sep., p. 730–732: Cărţi.
Sunt apreciate prefaţa, selecţia textelor şi calitatea traducerii.

1204 **Sadoveanu, Ion Marin** 875.09–1
Limpedea oglindă a poeziei. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4294, 14 mai, p. 1.
Editorial. Recenzie elogioasă la antologia de poezie veche greacă, volum alcătuit de Edmund Boesel.

1205 875.09–1
Texte stabilite şi traduse în limba franceză. – **ALA**, XVIII (1938), seria a III–a, nr. 903, 27 mar., p. 15.

Însemnări pe marginea volumului *Alcée, Sapho*, îngrijit de Théodore Reinach și Aimé Puech.

1206 875.09-1

Pe urmele poetei Sappho. - **ALA**, XVIII (1938), seria a III-a, nr. 907, 24 apr., p. 14.

Note despre ediția franceză a operelor lui Alceu și Safo, îngrijită de Aimé Puech și Th. Reinach. Introducerile sunt „erudite și savuroase".

1207 **Lovinescu, E.** 875.09-2

Pe marginea teatrului grec... - **Sb**, I (1919), nr. 25, 4 oct., p. 569-571.

Articol eseistic despre originile melodramei în teatrul grecesc. Este analizată piesa lui Sofocle, *Oedip-Rege*. „Melodrama e eternă și apare sub toate formele și în toate epocile literaturii universale".

1208 **Drumeș, Mihail** 875.09-2

Fatalismul tragediei antice și Spiritul modern. - **Șt-C**, III (1921), nr. 112, 14 sep., p. 1.

Scurt articol despre incompatibilitatea dintre fatalismul prezent în tragedia greacă (*Oedip* al lui Sofocle) și spiritul modern care crede în liberul arbitru și dreptate.

1209 **Conta, Aurora dr.** 875.09-2

Erotica în tragedia atenianã. - **Vic-1**, III (1921), nr. 1-2, sep.-oct., p. 3-4.

Eseu despre sentimentul iubirii în tragedia antică, derivând din statutul social diferit al bărbatului și femeii, mai ales la Euripide.

1210 **C. N.** 875.09-2

Sofocle: „Oedip la Colona". Euripide: „Alcesta". Traducere din grecește de Mihail Iorgulescu. Biblioteca Casei Școalelor. - **SbL**, I (1921), nr. 3, 1 oct., p. 78: Însemnări literare.

Scurtă recenzie a volumului de traduceri. Sunt subliniate diferențele dintre Eschil, Sofocle și Euripide și se apreciază favorabil calitatea traducerii.

1211 **Bogdan, N.** 875.09-2

Clasicii greci și latini în românește. - **Cli-B**, II (1924), nr. 70, 12 oct., p. 2-3.

Sunt comentate traducerile *Norii* de Aristofan și *Prometeu înlănțuit* de Eschil, realizate de Șt. Bezdechi și, respectiv, de Ion Foti.

1212 **Eftimiu, Victor** 875.09-2

Primii dramaturgi. - **ALA**, V (1924), nr. 203, 26 oct., p. 2: Însemnări teatrale.

După câteva considerații referitoare la începuturile teatrului (India, China, Egipt), autorul se ocupă de specificul și actualitatea teatrului clasic grec, insistând asupra creației lui Eschil și Sofocle.

1213 875.09-2

Destinul în tragedia greacă. Conferința dlui prof. Cezar Papacostea. - **Lupta**, III (1924), nr. 896, 3 dec., p. 4.

Rezumat. Tragedia greacă e locul geometric al tensiunii dintre sfârșitul asiatic, fatalist și dionisiac, și sfârșitul elenic, liber și apolinic.

1214 875.09-2

Teatrul Antic. - **Com-1**, I (1924), nr. 5, 14 dec., p. 2: Anchetele „Comoediei".

Rezumarea conferinței lui Victor Eftimiu ținute la Brăila. Acesta vorbește despre criza teatrului occidental, după care îi prezintă pe „părinții tragediei".

1215 875.09-2

Cum ne-au parvenit tragediile și comediile grecești din antichitate. - **NR**, XX (1925), nr. 6, 9 ian., p. 2: Cronica culturală.

Informațiile sunt preluate din cărțile lui D. Masou despre Eschil și, respectiv, Victor Coulon despre Aristofan și privesc circulația pieselor de teatru în antichitate și metamorfozele suferite de acestea în procesul transmiterii lor prin copii manuscrise.

1216 **Marmeliuc, D.** 875.09-2

Originea tragediei eline. - **Orph**, I (1925), nr. 2, ian.-feb., p. 49-54.

Studiu despre originile tragediei, existente în improvizațiile „cântătorilor ditirambilor".

1217 **Papacostea, C.** 875.09-2

Problema destinului în tragedia greacă. - **Orph**, I (1925), nr. 2, ian.-feb., p. 33-48.

„Conferință". Tragedia greacă are un aspect filosofic și religios, ea este o ultimă cristalizare a „marelui proces intern, de eliberare a spiritului".

1218 **Hahon, Cornel** 875.09-2

Evoluția teatrului la Greci. - **Orph**, II (1926), nr. 5, mai, p. 285-294.

Studiu despre originile și formele poeziei dramatice grecești. Sunt pomeniți cei trei mari tragici: Eschil, Sofocle, Euripide.

1219 **Bezdechi, Șt.** 875.09-2

Femeia în teatrul grec. - **PropL**, I (1926), nr. 7, 15 iun., p. 10-12; nr. 9-10, 1 aug., p. 24-26.

Articol despre condiția socială a femeii la greci, așa cum apare în operele lui Eschil, Sofocle, Euripide și Aristofan.

1220 **Eliade, Mircea** 875.09-2

Poezia Alexandrină. - **Cuv-B2**, II (1927), nr. 654, 7 ian., p. 1-2: Pretexte.

Cronică la cartea *Poeti Alessandrini* (Torino, Fratelli Bocca Edit) de Augusto Rostagni. Este analizată poezia teatrului lui Euripide, a cărei apariție marchează începutul unei noi epoci, bazată pe inspirația determinată de observație și erudiție.

1221 **Hahon, Cornel** 875.09-2

Comedia la greci. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 17-24.

Studiu despre apariția și dezvoltarea comediei grecești prin Aristofan și Menandru.

1222 **Serena, Publiu [=Ion Foti]** 875.09-2

Ulysse în tragedia greacă. - **PropL**, III (1928), nr. 7, 15 iun., p. 29-30: Cronica culturală și politică.

Articol reprodus din „Contemporary Review". Personajul tragicilor greci, Euripide, Sofocle, Eschil diferă de Ulise al lui Homer.

1223 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 875.09-2

Teatrul Național. Prima conferință experimentală: „Tragedia greacă". - **Dim**, XXVII (1931), nr. 8896, 30 sep., p. 3: Literatură. Artă. Știință.

Conferința lui Ion Marin Sadoveanu, prezentată în rezumat, este susținută de exemplificări din teatrul antic grec.

1224 **P.** 875.09-2

„Teatrul grec". Conferința d-lui Ion Marin Sadoveanu la Teatrul Național. - **RaNI**, XVI (1931), nr. 4108, 30 sep., p. 4.

Rezumatul conferinței, prima dintr-o serie inițiată de Al. Mavrodi.

1225 **Laslo, N.** 875.09-2

Reprezentațiile clasice de la teatrul grec din Siracusa. - **RevCl**, 1932-1933, tom IV-V, p. 296-299: Cronica.

Articol despre reprezentațiile ce au avut loc la Siracusa între 26 aprilie și 11 mai 1933, cu *Ifigenia în Taurida* de Euripide și *Trachiniile* de Sofocle.

1226 **Eftimiu, Victor** 875.09-2

Poeții dramatici. - **Dim**, 30 (1934), nr. 9802, 13 apr., p. 3: De toate.

Însemnări despre reprezentațiile teatrale în antichitate, ca preambul la o scurtă trecere în revistă a câtorva momente importante din istoria dramei românești.

1227 **Coman, I.** 875.09-2

Albin Lesky, „Die griechische Tragödie". - **RevCla**, 1937-1938, tom IX-X, p. 283-284: Dări de seamă.

Manualul apărut la Stuttgart-Leipzig, 1938, este o sinteză accesibilă marelui public.

1228 **Philippide, Al.** 875.09-2
Tragedia greacă și spectacolul modern. - **STN**, 1943, sep.-oct., p. 5-7.
Considerații eseistice despre teatrul antic și receptarea lui modernă, cu ocazia introducerii în repertoriul Teatrului Național a piesei *Oedip* de Sofocle, în traducerea lui Victor Eftimiu.

1229 **Drimba, Ovidiu** 875.09-2
Despre tragedia antică. - **TeN**, 1943, oct.-nov., p. 19-22.
Articol despre specificul și caracteristicile teatrului antic grec. „Așa după cum Eschil e dramaturgul pre-clasicismului, Euripide e dramaturgul ce anunță epoca helenistă decadentă".

1230 **Pippidi, D. M.** 875.09-2
L. Campo, „I drammi satireschi della Grecia antica", Milano, 1940. - **RevCla**, 1943, tom XV, p. 109-110: Dări de seamă.
Lucrarea se ocupă de „teatrul de satiri" din Grecia antică.

1231 **Nicolau, Florian** 875.09-2
Traducerile domnului Victor Eftimiu. - **RFR**, XI (1944), nr. 10, oct., p. 233-234: Note.
Sunt apreciate traducerile din volumul *Trei clasici*, Ed. Casa Școalelor, 1944, care cuprinde *Eumenidele* de Eschil, *Oedip Tiran* de Sofocle și *Elena* de Euripide.

875.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică*

A

1232 **Isacu, Elena** 875.09
Dan Simonescu: „Legenda lui Afrodițian Persul". - **RFR**, X (1943), nr. 9, 1 sep., p. 687-688: Note.
Volumul cuprinde un studiu documentat, textul românesc cu note și textul grecesc după ediția Vassiliev.

1233 875.09
Anacreon. - **GD**, III (1927), nr. 68, 20 feb., p. 4: Ce trebuie să știm.
Medalion literar.

1234 875.09
Anaxagora, mare cugetător antic. - **DumM**, VI (1930), nr. 220 (5), 19 ian., p. 10: Capete de oameni celebri.
Portret al unuia „din cei mai însemnați cugetători ai antichității", din a cărui operă *Despre natură*, „scrisă în proză *ionică*", după exemplul lui Anaximene, ne-au rămas doar fragmente, culese și reproduse de Schonbach în *Anaxagorae Clazomenii fragmenta*.

1235 **Pasăre, Virgiliu V.** 875.09
Anaxagoras. - **Năz-3**, I (1935), nr. 2, 21 dec., p. 2.
Amplu eseu despre ideile filosofului grec.

1236 **Pamfil, Gabriel** 875.09
Școala ioniană. II. La porțile necunoscutului. - **Fl-1**, III (1940), nr. 32, 15 apr., p. 2: Pagina culturii și a tineretului.
Eseu despre gândirea elenă prin Anaximandros din Milet, „cel mai vechi prozator și cel dintâi filosof care a încercat să dea o explicație științifică originii lumii". Textul face parte din studiul mai larg, intitulat *Popas la porțile necunoscutului*, care începe în nr. 31, 23 mar., p. 2, dedicat filosofiei elene.

1237 **Elefterescu, Em.** 875.09
Antistene. - **DumM**, VI (1930), nr. 257 (42), 5 oct., p. 7: Capete de oameni celebri.
Portret al filosofului grec, autor de sentințe și numeroase scrieri: *Despre adevăr*, *Despre natură*, *Despre injustiție și impietate*, *Despre plăcere*, *Despre natura animalelor*, *Despre curaj*, *Despre bine*, *Despre Stat*.

1238 **Sadoveanu, Ion Marin** 875.09
Lecturi la Mare. - **RaNI**, XVI (1931), nr. 4039, 11 iul., p. 1.
Editorial eseistic despre specificul creației lui Apollonios din Rodos, autorul lucrării *Jason și Medeea*.

1239 **Elefterescu, Em.** 875.09
Un filosof al voluptății: Aristip. - **DumM**, VI (1930), nr. 246 (31), 20 iul., p. 13: Romanele vieții.
Filosoful cirenian, stabilit la Atena, a fost autor de sentințe, opere filosofice și istorice, „unele în dialect atic, altele în cel doric": *Despre educațiune*, *Despre virtute*, *Despre întâmplare*, *Exortatorul*, *Diatribe* și *Istoria Libiei* în 25 dialoguri.

1240 **R.** 875.09
Aristophan și „Lysistrata". - **RaNI**, VI (1922), nr. 1322, 25 mar., p. 3: Vorbe despre teatru. Litere. Arte.
„Câteva date și note istorice, cu prilejul reprezentării celebrei comedii antice de către compania Bulandra, la Teatrul Eforiei, sub regia lui Karlheinz Martin". Prezentare biobibliografică a lui Aristofan.

1241 **Rep.** 875.09
Astă seară, la Eforie: „Lysistrata". Comedia lui Aristophan, montată de Karlheinz Martin, cu compania Bulandra, vede azi lumina rampei. - **RaNI**, VI (1922), nr. 1329, 2 apr., p. 5: Înainte de premieră.
Subtitlu: „Comedia lui Aristophan. - Teatrul modern de masse. - Scena Eforiei transformată. - Subiectul. - Distribuția. - Montarea".

1242 **Fagure, Emil D.** 875.09
Teatrul Eforiei. Compania Bulandra: pentru întâia oară „Lysistrata", comedie în 2 acte de Aristofan. - **Lupta**, II (1922), nr. 89, 4 apr., p. 3: Premierele.
Aristofan este un spirit sceptic al cărui humor nu cunoaște limite. *Lysistrata* este o satiră îndreptată nu împotriva războiului, ci împotriva ideii că războiul poate fi suprimat.

1243 **Nădejde, Iosif** 875.09
„Lysistrata" de Aristofan, la Teatrul Eforie. - **Ad**, XXXV (1922), nr. 11.655, 4 apr., p. 1: Cronica teatrală.
Piesa este de fapt o pledoarie pentru pace, rolul promotor fiind al femeilor.

1244 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 875.09
Reprezentațiile extraordinare ale „Companiei Bulandra" la Eforie. „Lysistrata", comedie de Aristophan. - **RaNI**, VI (1922), nr. 1331, 5 apr., p. 5: Cronica teatrală.
Piesa, având multe calități, este încă „accesibilă spiritului contemporan".

1245 **Herz, A. de** 875.09
Teatrul Carol cel Mare. Compania dramatică Bulandra. „Lysistrata", comedie de Aristofan (Regia d-lui Karlheinz Martin). - **Dim**, XIX (1922), nr. 5554, 5 apr., p. 3: Literatură - Artă - Știință. Cronica dramatică.
Considerații generale despre originea și caracterele comediei antice, urmate de subiectul *Lysistratei*, socotită cea mai slabă piesă a lui Aristofan.

1246 **Rz.** 875.09
La Eforie. Compania Bulandra. „Lysistrata" de Aristofan. - **Epoca-2**, XXVII (1922), nr. 78, 5 apr., p. 2: Premiere.
Este subliniată actualitatea piesei, prin relatarea subiectului.

1247 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 875.09
Teatrul Carol cel Mare. „Lysistrata", comedie de Aristophane. - **Uni**, XL (1922), nr. 78, 7 apr., p. 6: Cronica dramatică.
Comedia antică e scrisă într-un stil „clar, precis și viguros".

1248 **Șerban, Dim. [=Claudia Millian]** 875.09
Cuvinte despre comicul grec. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 72, 9 apr., p. 5: Săptămâna teatrală.
Prezentare a vieții și operei lui Aristofan, insistându-se pe curajul civic din *Cavalerii*, pe piesa *Viespile*, sursa lui Racine pentru *Les Plaideurs*; este relatat pe scurt conflictul Aristofan-Socrate. Se fac aprecieri asupra umorului lui Aristofan și este rezumată *Lysistrata*.

1249 **Aderca, F.** 875.09
Teatrul Carol cel Mare: „Lysistrata" de Aristofan. – **SbL**, I (1922), nr. 31, 15 apr., p. 98–99: Cronica dramatică.
Cronică critică. Autorul consideră că piesa este perimată pentru sensibilitatea contemporană și stângaci pusă în scenă.

1250 **Struțeanu, Scarlat** 875.09
Industria dramatică în aer liber. – **Fl**, VII (1922), nr. 34, 25 aug., p. 533–534.
Criticând revistele „aristofanice" de satiră din prezent, autorul comentează specificul satirei la Aristofan, în special din comedia *Broaștele*.

1251 875.09
[Scurtă recenzie elogioasă a cărții lui Ștefan Bezdechi, „Aristofan și contemporanii săi", apărută la Editura Cultura Națională]. – **Gân**, II (1922), nr. 10, 20 dec., p. 113–114: Cronica măruntă.

1252 **Mihăileanu, M.** 875.09
Șt. Bezdechi. „Aristofan și contimporanii săi". – **CugR-B**, II (1923), nr. 3, mar., p. 280–284: Cărți, reviste, ziare.
Autorul „a studiat pe Aristofan, mai puțin cu dorința de a găsi adevărul și mai mult cu pornirea unui pătimaș democrat, care, uneori împotriva evidenței, apără și democrația, și pe Socrate, și pe Euripide de toate întemeiatele învinuiri aduse de Aristofan".

1253 875.09
[Notă despre traducerea lui Șt. Bezdechi din „Norii" lui Aristofan, în Ed. Cultura Națională]. – **IdeE**, V (1924), nr. 150, 27 iul.–3 aug., p. 4: Revista Săptămânei.
Versiunea e considerată stângace, de un prozodism elementar.

1254 **V. G.** 875.09
„Norii" de Aristophanes. Edit. Cultura Națională. – **ALA**, V (1924), nr. 191, 3 aug., p. 7: Cărți și Reviste.
Recenzie a traducerii lui Bezdechi. „Citind această piesă – nu tocmai fericită în versuri românești sunătoare «din coadă» – ne dăm seama de rolul comediei antice: operă de polemică literară, artistică, critică socială, politică, satiră de moravuri și caractere, plină de atacuri personale și observațiuni răutăcioase sau înveninate, dar impresionantă și profundă".

1255 **V. G.** 875.09
Aristofan în traducere. – **CuvL–1**, I (1924), nr. 29, 9 aug., p. 20–21: Cronica.
Cu prilejul apariției comediei lui Aristofan, *Norii*, în tălmăcire românească la Editura Cultura Națională, autorul articolului prezintă autorul și piesa. Comedia este „caricaturizarea pătimașă, drastică, a reacționarismului ce apune în fața vieții noi ce se susține singură, cu toate escrescențele ei fatale".

1256 **Perpessicius** 875.09
Aristofan: „Norii", traducere de Șt. Bezdechi, Cultura Națională, 1924. – **RevRo–1**, I (1924), nr. 3–4, aug.–sep., p. 76–77: Recenzii.
Traducerea întrunește calități de „utilitate și de artă".

1257 **Paulian, T. N.** 875.09
Aristofan: „Norii". Traducere de Șt. Bezdechi (Cultura Națională). – **Fla–C**, II (1924), nr. 7, sep., p. 28–29: Cărți Românești și Străine.
După câteva considerații despre „comedia elină" și specificul creației lui Aristofan, cronicarul apreciază favorabil traducerea în versuri a comediei.

1258 **Nathan Comissioner** 875.09
[Recenzie la traducerea de către Șt. Bezdechi a comediei „Norii" de Aristofan]. – **Săp–P**, V (1925), nr. 9–10, 11 mar., p. 2: Recenzii.
Deși traducerea este deficitară, ea poate fi considerată drept „vrednică contribuție adusă literaturii noastre".

1259 875.09
Un maestru al comediei antice: Aristofan. – **Ori–2**, V (1925), nr. 25, 18 iun., p. 292.
Portret literar, urmat de o sumară bibliografie. În caracterizarea operei sunt subliniate spiritul satiric, sinceritatea, calitatea deosebită a stilului.

1260 875.09
„Despre Aristofan". Conferința dnei Alice Voinescu. – **Uni**, XLIII (1925), nr. 281, 5 dec., p. 6: Artistice–culturale.
Autoarea conferinței caracterizează marea comedie a lui Aristofan și subliniază patriotismul acestuia.

1261 875.09
Aristophan. – **GD**, II (1926), nr. 9, 3 ian., p. 4: Ce trebuie să știm.
Medalion biobibliografic.

1262 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 875.09
Aristofan: „Păsările". – **PropL**, I (1926), nr. 13, 15 sep., p. copertă: Recenzii.
Volumul a apărut în biblioteca „Semănătorul" din Arad. Traducerea de Șt. Bezdechi, în vers original, este „admirabilă".

1263 **Peretz, Eques** 875.09
Aristofan: „Păsările", traducere de Șt. Bezdechi. – **FTin**, X (1926), nr. 20, 15 oct., p. 248: Cărți și Reviste.
Recenzie a „sârguincioasei contribuții", un nou succes al traducătorului.

1264 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Eliade Rădulescu și Aristofan. – **CTC**, VII (1926), nr. 11–12, nov.–dec., p. 154–155.
Heliade Rădulescu s-a referit la Aristofan în lucrarea sa *Echilibru între Antiteze*.

1265 875.09
Aristofan în românește. – **Clo–2**, I (1926), nr. 3, dec., p. 14.
Considerații asupra valorii literare a comediilor *Lisistrata* și *Norii*.

1266 **Baiculescu, George** 875.09
Aristofan și Eliade Rădulescu. – **PropL**, I (1927), nr. 21, 15 ian., p. 26: Cărți și Reviste.
Notă despre articolul publicat de Șt. Bezdechi în „Cele Trei Crișuri", nr. din dec. Heliade Rădulescu a fost influențat de școala franceză în judecata sa despre Aristofan, considerându-l un „satirist din școala infernală".

1267 875.09
Aristofan. – **Curentul**, I (1928), nr. 65, 15 mar., p. 2: Carnetul zilei.
Considerații privind actualitatea dramaturgiei lui Aristofan.

1268 875.09
Charles Dullin a montat „Pacea" de Aristofan la Teatrul Atelier. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4488, 31 dec., p. 1: Premiere pariziene.
Este relatat subiectul piesei, „adaptată liber" de poetul François Porche.

1269 **Rusu, Octavian** 875.09
Aristofan: „Păsările". Comedie în versuri, tradusă de Ion Bileţchi-Albescu, Editura Școala Română, Câmpulung Mold. 1936. – **GBucov**, III (1936), nr. 37, 1 sep., p. 2: Însemnări literare.
Cronică.

1270 **Voevidca, George** 875.09
Aristophanes în românește. – **GlB**, XX (1937), nr. 5128, 11 aug., p. 2–3; **JuL**, XXVI (1937), nr. 1–9, p. 228–230: Cronică.
Recenzie elogioasă la traducerea pieselor: *Norii*, *Păsările*, *Broaștele*, de către Ioan Bileţchi-Albescu.

1271 **Faifer, Ion** 875.09
Aristophanes pentru prima oară în românește? – **Însl**, III (1938), nr. 6, 1 iun., p. 530–531: Note.
Autorul răspunde unui articol al lui G. Voevidca din „Junimea Literară", arătând că Aristofan a fost tradus din 1916 de P. Mușoiu.

1272 875.09
Aristofan despre pace. – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 947, 29 ian., p. 11.
Notă despre textul piesei *Pacea*, stabilit de V. Coulon în colecția „Belles Lettres".

1273 **Int.[erim]** 875.09
Deschiderea Teatrului Muncă și Voie Bună. „Plutus" de Aristofan în regia dlui Victor Ion Popa. – **Curentul**, XII (1939), nr. 4149, 30 aug., p. 2: Carnetul zilei.
Piesa este „construită din mari simboluri, biciuind setea de bogăție și alte patimi omenești ale atenienilor".

1274 **Sebastian, Mihail** 875.09
„Plutus" de Aristofan la Teatrul Muncă și Voie Bună, cu un prolog și un epilog de Mircea Ștefănescu. – **MVB**, I (1939), nr. 11, 1 sep., p. 27.
Considerații privind relația publicului cu teatrul clasic.

1275 **Pippidi, D. M.** 875.09
Aristofan critic literar. – **VR**, XXXI (1939), nr. 9–10, sep.–oct., p. 28–35.
Articol despre caracteristicile criticii lui Aristofan, desprinse din cercetarea câtorva dintre comediile lui: cunoașterea temeinică a producției dramatice contemporane, gust format, agerime în descoperirea calităților și defectelor operelor cercetate.

1276 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 875.09
Teatrul Sărindar. „Gâștele", fantezie în 2 acte și 12 tablouri, după Aristofan, de Ion Cantacuzino. – **Uni**, 58 (1941), nr. 63, 8 mar., p. 8: Cronica dramatică.
Versiunea românească, cu toate modificările introduse, respectă concepția și spiritul satiric al lui Aristofan.

1277 **Rădulescu, Horia** 875.09
Teatrul din Sărindar. „Gâștele", fantezie în 2 acte și 12 tablouri după Aristofan de I. Cantacuzino. – **Vr**, XIII (1941), nr. 593, 9 mar., p. 8: Cronica dramatică.
Piesa lui Aristofan *Adunarea femeilor* a devenit „o parodie cu factură de revistă".

1278 **Clonaru, Constantin** 875.09
Un pacifist al antichității: Aristophan. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2383, 29 dec., p. 2.
Amplă analiză a pieselor în care autorul se dovedește partizan al păcii: *Acarnienii*, *Cavalerii*, *Pacea* și *Lysistrata*.

1279 **Pippidi, D. M.** 875.09
J. Coman, „Le concept de l'art dans les «Grenouilles» d'Aristophane". – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 97–100: Dări de seamă.
Volumul apărut la București, Imprimeria Națională, 1941, cuprinde erori, interpretări arbitrare și afirmații „necontrolate".

1280 **Faguet, Emile** 875.09
Aristotel. – **Ori-2**, I (1921), nr. 8, 24 mar., p. 58: Oameni celebri.
Medalion biobibliografic, în care este subliniată importanța personalității creatoare a lui Aristotel.

1281 **V. G.** 875.09
Aristotel: „Politica". Edit Cultura Națională. – **ALA**, V (1924), nr. 195, 31 aug., p. 7: Cărți și Reviste.
„Ținând seama că Aristotel este cel mai științific și realist gânditor elen [...], că a influențat în gradul cel mai înalt cu ideile și metoda sa spiritele de-a lungul secolelor [...], sperăm să deșteptăm interesul asupra acestei magistrale opere".

1282 **Bezdechi, Șt.** 875.09
„Politica" lui Aristotel. – **SM**, III (1926), nr. 11, 14 mar., p. 194–196.
Analiza critică a ideilor principale din lucrare. „Pentru Aristotel etica e o ramură a politicii, precum politica e un fel de etică aplicată".

1283 **Valescu, Cora [=Constanța Valescu]** 875.09
Poetica lui Aristoteles. – **RiV-B**, III (1927), nr. 11, nov., p. 238–244.
Studiu expozitiv. Aristotel e cel care a făcut loc cugetării critice raționale în știință.

1284 **Elefterescu, Em.** 875.09
Laborioasa viață a lui Aristotel. – **GD**, IV (1928), nr. 141, 15 iul., p. 15: Romanele vieții.
Despre filosoful grec, autorul logicii formale *Organon*.

1285 **Gerota, C. V.** 875.09
Concepția dramei istorice la Aristotel. – **Gând-B**, I (1931), nr. 1, dec., p. 1–3.
Aristotel cere acțiunii tragice, ca și artei în genere, *verosimilitate* (asemănare cu modelul) și *necesitate* (imposibilul probabil și nu improbabilul posibil). Această *necesitate* este motivarea estetică a operei.

1286 **Pasăre, Virgiliu V.** 875.09
Aristotel. – **Năz-3**, I (1936), nr. 5, 1 feb., p. 2.
Amplu eseu în care este evocată figura gânditorului elin.

1287 **[Constantin-Stelian, Stelian]** 875.09
Raul Teodorescu: „Aristotel ca teoretician estetic" („Tiparul universitar", București). – **Ath**, IV (1938), nr. 2, apr.–iun., p. 214–215: Recenzii. Cărți.
Prezentare favorabilă a tezei de doctorat care denotă „spirit științific" și documentare serioasă.

1288 **Gerota, Const.** 875.09
„Aristotel, ca teoretician estetic" de Raul Teodorescu. – **Uni**, 55 (1938), nr. 290, 24 oct., p. 4: Din Duminică în Duminică.
Analiză a lucrării lui R. Teodorescu, ce explică teoriile estetice ale lui Aristotel: arta ca imitație a naturii, definirea tragediei.

1289 **Bădăreu, Dan** 875.09
Raul Teodorescu: „Aristotel ca teoretician estetic". – **ÎnsI**, III (1938), nr. 12, 1 dec., p. 528–529: Cărți-Reviste.
Volumul apărut în Ed. Tiparul Universitar, 1938, este o operă de inițiere, competentă, dar nu originală.

1290 **J.[urnalul] L.[iterar]** 875.09
Aristotel. – **JurL**, I (1939), nr. 49, 3 dec., p. 1.
Articol despre „modernitatea gândirii" filosofului grec.

1291 **Pippidi, D. M.** 875.09
Raul Teodorescu, „Aristotel ca teoretician estetic", 1938. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 228–233: Dări de seamă.
Recenzie critică la lucrarea apărută la București, Tiparul Universitar. Sunt depistate lacune de informație, contradicții, inexactități.

1292 **Paraschivescu, Miron R.** 875.09
Reîntoarcerea la clasici. – **Tim-B**, IV (1940), nr. 1021, 6 mar., p. 2.
Articol în care este elogiată traducerea *Poeticii* lui Aristotel de către D. M. Pippidi, un model de onestitate, de „sârg și inteligență".

1293 **Mihăescu, H.** 875.09
Aristotel: „Poetica". – **ÎnsI**, V (1940), nr. 4, 1 apr., p. 174–175: Cărți-Reviste.
Traducerea și comentariul aparțin lui D. M. Pippidi. Volumul a apărut la București, 1940, Tiparul Universitar. Traducerea e corectă și elegantă.

1294 **C.[omarnescu], P.[etru]** 875.09
[Este prezentată la modul elogios traducerea lui D. M. Pippidi din Aristotel, „Poetica", însoțită de o introducere și un comentariu]. – **RFR**, VII (1940), nr. 4, apr., p. 236–237: Note.

1295 **Graur, Al.** 875.09
Aristotel: „Poetica", traducere-introducere-comentariu, de D. M. Pippidi. București, 1940. – **VR**, XXXII (1940), nr. 6, iun., p. 137–138: Recenzii.

Recenzie a primei traduceri românești a *Poeticii*.

1296 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.09
Aristotel: „Poetica". – **Tim-B**, IV (1940), nr. 1150, 15 iul., p. 2: În doi timpi.
Notă despre traducerea lui D. M. Pippidi, într-un grai arhaizant, bogat în nuanțe, suplu și elegant.

1297 **Daicoviciu, C.** 875.09
Pippidi D. M.: Aristotel. „Poetica". – **StudiiL**, (1942), vol. I, p. 237–239: Note și documente.
Traducerea, însoțită de introducere și comentarii, apărută la București, 1940, este de o „remarcabilă precizie".

B

1298 875.09
Bias. – **GD**, V (1929), nr. 214, 8 dec., p. 4: Ce trebuie să știm.
Portret al filosofului și poetului Bias, „contimporan cu Thales, Pitacus și Solon, considerat și numit părintele filosofiei", „entuziasmat de poezie", „autor a mai mult de două mii de versuri".

C

1299 **Fântâneru, C.** 875.09
Jean Coman: „L'art de Callimaque et de Catulle dans le poème «La Boucle de Bérénice»". – **Uni**, 54 (1937), nr. 252, 13 sep., p. 4: Din Duminică în Duminică.
Lucrarea lui J. Coman tratează descoperirea celor douăzeci de versuri din lucrarea lui Callimah: *Plokamos Berenikes*. Este inserat un citat.

D

1300 **Catihetul Titivillus [=Lascăr Sebastian]** 875.09
„Doctrines philosophiques et Reflexions morales de Démocrite". Traduites et précédées d'une Introduction par Maurice Solovine. Ed. Félix Alcan. – **SăpL**, II (1928), nr. 4, 13 ian., p. 4: Banderole: cărți românești și străine.
Este apreciată activitatea lui Maurice Solovine care, după ce a publicat în 1925 textele rămase de la Epicur (*Doctrines et Maximes*), a strâns în volum doctrinele filosofice ale lui Democrit, maestrul lui Epicur.

1301 875.09
Demosthene. – **OgL**, III (1924), nr. 25, 21 iun., p. 390: Figuri celebre.
Portret al oratorului grec, autor al discursurilor *Olimpienele* și *Filipicele*.

1302 **Ghinea, G.** 875.09
Cetind „Demostene" de Clemenceau. – **GH**, VI (1927), nr. 35, 31 aug., p. 2–3; nr. 36, 7 sep., p. 2–3.
Cronică.

E

1303 875.09
„Manualul" lui Epictet. – **Patria-1**, VII (1925), nr. 17, 23 ian., p. 1: Note.
Însemnări despre valoarea și actualitatea traducerii lucrării lui Epictet, de către C. Fedeleș, și despre apariția volumului în colecția „Clasicii antici" la Editura Cultura Națională.

1304 **Bogrea, V.** 875.09
O carte rară: „Manualul lui Epictet". Traducere de C. Fedeleș (Cultura Națională, București 1925). – **SM**, II (1925), nr. 41, 11 oct., p. 718–719: Discuții literare.
Recenzie elogioasă. Este apreciată în mod deosebit calitatea traducerii.

1305 **Papacostea, Cezar** 875.09
C. Fedeleș, „Manualul lui Epictet". – **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 367–369: Recenzii.
Volumul, apărut la Ed. Cultura Națională, cuprinde și un studiu introductiv. Traducerea e apreciată ca excelentă.

1306 **Buda, Valentin** 875.09
Maximele lui Epictet. – **JuS**, I (1935), nr. 6, 8 iun., p. 2.
Scurtă prezentare a vieții și a gândirii lui Epictet.

1307 **Faguet, Emile** 875.09
Epicur. – **Ori-2**, II (1922), nr. 17, 27 apr., p. 136: Oameni celebri.
Medalion biobibliografic.

1308 875.09
Teatrul antic și contimporanii. – **UnL**, XXXVII (1921), nr. 18, 15 mai, p. 3.
Sunt comentate spectacolele cu piesele lui Eschil organizate la Siracusa, după notele lui Raoul de Nolva din „Le Figaro".

1309 **Trad.** 875.09
„Prometeu înlănțuit" și „Perșii" lui Eschyl. – **Uni**, XLII (1924), nr. 157, 14 iul., p. 2: Cărți noi.
Notă despre traducerea de către Ion Foti a pieselor lui Eschil, un act cultural important.

1310 **Eftimiu, Victor** 875.09
Eschylle. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2090, 13 oct., p. 1: Foiletoanele „Rampei".
Recenzie la volumul din opera dramatică a lui Eschil, tradus de I. Foti și apărut la Ed. Cultura națională. Eschil este considerat „părintele tuturor dramaturgilor, marele creator al tragediei".

1311 **Eftimiu, Victor** 875.09
Răsfoind pe Eschille. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2096, 20 oct., p. 1: Foiletoanele „Rampei".
Trilogia lui Eschil *Orestia* este discutată ca sursă de inspirație pentru drama modernă: Gabriele D'Annunzio, Hugo von Hofmannsthal ș.a.

1312 **Struțeanu, Scarlat** 875.09
„Prometeu" și „Perșii" lui Eschil, traducere de I. Foti. – **MiL**, I (1924), nr. 3, 29 nov., p. 3: Comentarii critice.
Ion Foti, elev al lui G. Murnu, nu are totuși „simțământul" limbii grecești.

1313 **Ar. [=C. Săteanu]** 875.09
Clasicism antic. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 276, 5 dec., p. 1: Note.
Scurtă prezentare a traducerilor lui I. Foti din Eschil: *Prometeu* și *Perșii* în Editura Cultura Națională.

1314 **Savel, Vasile** 875.09
„Prometeu" și „Perșii" lui Eschil. Traducere de Ion Foti. – **România**, II (1924), nr. 348, 11 dec., p. 2: Viața culturală.
Cele două tragedii sunt traduse în versuri la Editura Cultura Națională. Traducerea e frumoasă, plină de avânt și de inspirație poetică.

1315 **Constante, C.** 875.09
Eschyl în românește. „Prometheu" și „Perșii", traducere în versuri de I. Foti. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6496, 13 dec., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Autorul comentează calitatea traducerii. Termenul de comparație îl constituie versiunea franceză a lui Leconte de Lisle. Se dau citate în paralel din cele două versiuni. Textul românesc este considerat o mare reușită.

1316 875.09
[Scurtă prezentare elogioasă a traducerii lui I. Foti din opera lui Eschil: „Prometeu" și „Perșii"]. – **IdeE**, V (1924), nr. 160, 14–21 dec., p. 4: Revista Săptămânii.

1317 **Paulian, T. N.** 875.09
Eschyles: „Prometheu", „Perșii". Trad. de Ion Foti (Cultura Națională). - **Fla-C**, II (1924), nr. 10, dec., p. 29: Cărți Românești și Străine.
Recenzie favorabilă a traducerii, subliniindu-se dificultățile unei asemenea întreprinderi temerare.

1318 **Sevastos, M.** 875.09
„Prometeu" de Eschil. - **Lum-2**, I (1925), nr. 9, 4 ian., p. 14-15: Cronica.
Este aspru criticată traducerea în versuri a lui Ion Foti. „Avem impresia că traducătorul este un străin care nu știe limba noastră, un pensionar al unei case de boli mintale sau un poet ultramodern".

1319 **V. G.** 875.09
Eschyl: „Prometeu" și „Perșii". Trad. de Ion Foti. Ed. Cultura Națională, București, 1924. - **ALA**, VI (1925), nr. 214, 11 ian., p. 5: Cărți și Reviste.
Apariția cărții este un prilej pentru o pledoarie în favoarea promovării literaturii clasice, căci „realismul satură. Romantismul displace prin sentimentalismul neserios. Celelalte curente nu sunt accesibile tuturor. Atunci rămâne ca izvor de adăpare a sentimentului estetic clasicismul: plin de luptă și de sănătate morală, elaborator de gândiri etern-omenești, mișcat de sentimente înnăscute și perpetui".

1320 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 875.09
Eschil: „Prometeu" și „Perșii" (trad. de I. Foti). - **Aur**, V (1925), nr. 961, 22 ian., p. 1: Însemnări critice.
Scurtă recenzie favorabilă la traducerea lui Ion Foti, care „a făcut culturii românești un dar de preț".

1321 **J.[akotă], M.[ihail]** 875.09
Ion Foti, „Prometeu" și „Perșii" lui Eschil. Traducere, Cultura Națională, 1924. - **VR**, XVII (1925), nr. 2, feb., p. 314-317.
Critica traducerii cu citate în paralel. „Când nu-i deformat, desfigurat până la necunoaștere, când limba traducătorului pare că se apropie de cea românească, atunci stilul e vulgar și prozaic ori fad, fără urme de gravă și solemnă poezie eschiliană".

1322 **Karnabatt, D.** 875.09
Eschil în românește. „Prometeu" și „Perșii" lui Eschil. Traducere de I. Foti. - **RaNI**, VIII (1925), nr. 2263, 15 mai, p. 1.
Cronică elogioasă la traducerile din Eschil ale lui I. Foti. În prezentarea sumară a dramaturgului grec se fac referiri și la opiniile lui Maurice Croiset din *Histoire de la littérature grecque* (vol. III). „Traducerile lui I. Foti sunt [...], după afirmările eleniștilor autorizați, de o remarcabilă exactitate și fidelitate. Cât despre forma lor românească, ea se impune prin puritatea limbii și armonia stilului".

1323 **Foti, Ion** 875.09
Teatrul antic și unele concepții ale lui Eschil. - **PropL**, III (1928), nr. 15, 15 oct., p. 2-7.
În tragediile sale, Eschil a „purificat" religia, prin spiritualizarea „fabulei grosolane". Legendele „brute" au devenit simboluri profund morale.

1324 **Herescu, N. I.** 875.09
O traducere din Eschil. - **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.-mar., p. 103: Discuții, Însemnări, Rectificări.
Notă despre traducerea din *Hoeforele*. Autorul consideră că cel mai potrivit metru este endecasilabul iambic.

1325 **Foti, Ion** 875.09
Personalitatea lui Eschyl, întemeietorul tragediei antice. - **PropL**, V (1930), fasc. I, apr.-dec., p. 1-7.
Amplu studiu. Sunt analizate piesele *Prometeu înlănțuit* și *Perșii*, traduse de autor în 1923, Ed. Cultura Națională.

1326 **Herescu, N. I.** 875.09
Jean Coman: „L'idée de la Némésis chez Eschyle". - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 89-90: Cronica.
Lucrarea este un excurs în gândirea filosofică și morală a grecilor din timpul lui Eschil.

1327 **Ionescu, Dimitrie** 875.09
„L'idée de la Némésis chez Eschyle" par Jean Coman. - **Cuv-B2**, VIII (1931), nr. 2371, 25 nov., p. 1-2.
Prezentare a studiului despre clasicismul grec, datorat studentului român Ion Coman.

1328 **Reviga, Gh. [=Alexandru Graur]** 875.09
Eschyl și trilogia. - **Ad**, 50 (1936), nr. 16.237, 31 dec., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Scurt articol despre volumul lui Georges Méautis, *Eschyle et la Trilogie*, la Editura Grasset din Paris, în care se fac aprecieri despre caracterul static al tragediilor lui Eschil.

1329 **Acterian, Haig** 875.09
Note despre tragicii greci. - **UnL**, XLVII (1938), nr. 1, 19 feb., p. 6.
Dintre cei trei mari tragici, autorul socotește că Eschil este singurul „esențial dramatic".

1330 **Coman, Ioan G.** 875.09
Georges Méautis, „Eschyle et la Trilogie", Paris, 1936. - **RevCla**, 1939-1940, tom XI-XII, p. 238-239: Dări de seamă.
Studiul, dedicat lui Eschil, este „substanțial și dens".

1331 **Coman, Ioan G.** 875.09
Walter Nestle, „Menschiche Existenz und politische Erziehung in der Tragödie des Aischylos". - **RevCla**, 1939-1940, tom XI-XII, p. 236-237: Dări de seamă.
Lucrarea, apărută la Stuttgart-Berlin, 1934, „ne prezintă o bogată contribuție la cunoașterea spiritualismului aeschyllean".

1332 875.09
Eschil: „Orestia". - **Bucov**, II (1942), nr. 390 (supliment literar), 5 oct., p. 8: File de calendar.
Notă de prezentare a volumului, apărut în traducerea lui G. Murnu.

1333 875.09
Eschil: „Orestia". Editura Fundației Regale pentru Literatură și Artă. - **Ac**, III (1942), nr. 628, 6 oct., p. 2: Cărți noi.
„Dacă nu ne-ar fi rămas de la Eschil decât această operă și ar fi fost suficient pentru ca numele lui să rămână nemuritor".

1334 875.09
Din cele [trei traduceri]. - **Viața**, II (1942), nr. 532, 10 oct., p. 2: Da.
Scurtă prezentare a traducerii *Orestiei* lui Eschil de către G. Murnu, cu citarea unor versuri.

1335 875.09
Eschil: „Orestia". - **Viața**, II (1942), nr. 550, 27-28 oct., p. 2: Vitrina, Sertarele.
Consemnări la apariția traducerii românești din Eschil a lui G. Murnu.

1336 **Păunescu-Ulmu, T.** 875.09
Un mare poet grec în românește. Eschil: „Orestia". Traducere de G. Murnu (Fundația Regală pentru Literatură și Artă, București 1942). - **R**, 38 (1942), nr. 11-12, nov.-dec., p. 378-380: Însemnări.
Traducerea lui Murnu e într-o „românească adecvată și împrospătată, un grai românesc măiestrit și muzical".

1337 **Eftimiu, Victor** 875.09
Judecata lui Oreste. - **Vr**, XIV (1942), nr. 679, Crăciun, p. 16.
După ce expune subiectul piesei lui Eschil, autorul consideră că drama lui Gerhardt Hauptmann, *Ifigenia la Delphi*, este inspirată de *Eumenidele* lui Eschil.

1338 **Marmeliuc, D.** 875.09
Pe marginea „Orestiei" lui Eschil în traducerea d-lui G. Murnu. - **RFR**, X (1943), nr. 2, 1 feb., p. 419-439: Comentarii critice.
Analiză amănunțită a trilogiei antice, tradusă în mod „minunat" de G. Murnu. Sunt inserate citate în traducere.

1339 **Marmeliuc, D.** 875.09
Un eveniment literar: „Orestia" lui Eschil în traducerea d-lui prof. G. Murnu (Bucureşti 1942). – **Uni**, 60 (1943), nr. 36, 7 feb., p. 2.
Analiză a traducerii, considerată a fi de o mare importanţă şi de o înaltă calitate literară.

1340 **Marmeliuc, D.** 875.09
O dramă războinică a lui Eschyl: „Cei şapte împotriva Tebei". – **RFR**, X (1943), nr. 11, 1 nov., p. 379–394.
Analiză detaliată a dramei.

1341 **Pippidi, D. M.** 875.09
Americo De Propris, „Eschilo nella critica dei Greci", Torino, 1941. – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 111–112: Dări de seamă.
Cartea reprezintă o succintă istorie a esteticii eline, aplicată operei lui Eschil.

1342 **Bezdechi, Şt.** 875.09
Două mii patru sute de ani de la moartea lui Eschil. – **Luc-S**, IV (1944), nr. 8, oct., p. 292–302.
Amplă prezentare a vieţii şi operei scriitorului. Citate din *Perşii*, *Prometeu înlănţuit*, *Agamemnon*.

1343 **Moreau, P.** 875.09
Bufonii în antichitate. – **Ori-2**, I (1921), nr. 32, 8 sep., p. 250.
Relatarea unor întâmplări din viaţa lui Esop.

1344 875.09
Fabulistul Esop. – **OgL**, III (1924), nr. 51, 20 dec., p. 808: Figuri legendare.
Fişă biobibliografică a „personajului acesta, pe jumătate legendar", devenit clasic prin apologul *Limbilor* şi prin fabulele sale, din care cele mai frumoase au fost reluate de Fedru şi La Fontaine.

1345 **Păun, Al.** 875.09
Esop. Nebunii care înveselesc. Rostul bufonilor în trecut. – **Actu-C**, I (1926), nr. 17, 24 dec., p. 8.
După un comentariu dezvoltat despre bufonii şi nebunii de la curţile regale, este relatată viaţa lui Esop (după informaţii preluate din Planudiu) pentru a se demonstra că piesa lui Th. de Banville despre Esop nu respectă adevărul istoric.

1346 875.09
Ceva despre Esop. – **DimC**, XVII (1941), nr. 887, 12 feb., p. 13.
Scurtă prezentare a „părintelui fabulei".

1347 875.09
Din deşteptăciunea lui Esop. – **UnC**, 20 (1944), nr. 24, 7 iun., p. 10.
Este relatată o întâmplare din viaţa lui Esop.

1348 **Macri, Pavel** 875.09
Traducerea „Ecubei" de Euripide. – **RaNI**, III (1919), nr. 587, 5 sep., p. 1–2.
Articol despre modul în care şi-a elaborat traducerea din Euripide după originalul grecesc. Prin argumente de ordin stilistic, autorul încearcă să arate greşelile versiunii româneşti a lui Eug. Dinescu.

1349 **Bezdechi, Şt.** 875.09
Femeile în teatrul lui Euripide. – **LuminaF**, II (1921), nr. 5, 1 mai, p. 189–192 – nr. 8, 1 aug., p. 295–299.
Euripide a adoptat „o poziţie total antinomică faţă de problema feminină care l-a preocupat toată viaţa". Nu trebuie considerat misogin. A făcut concesii mentalităţii tradiţionale, criticând femeia, dar a găsit şi cuvinte de laudă pentru ea. Citate din *Andromaca*, *Hecuba*, *Fenicienele*, *Alceste* etc.

1350 875.09
Teatrul la Marsilia. Teatrul Silvain: „Andromaca şi Peleas" de Euripide, traducere în versuri de d-nii Silvain şi Ernest Jaubert cu ansamblul Comediei Franceze. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1735, 10 aug., p. 5.
Comentarii despre actualitatea şi măiestria pieselor lui Euripide, vizibile şi prin calitatea traducerii, în care se păstrează „mişcarea şi culoarea".

1351 **Eftimiu, Victor** 875.09
Euripide. – **Lupta**, III (1924), nr. 868, 31 oct., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică; **RaNI**, VIII (1924), nr. 2147, 19 dec., p. 1.
Portret literar. „Euripide înseamnă începutul decadenţei în teatru. În el se rezumă defectele vânătorului de succes în toate epocile super-civilizate. Nici unul însă din urmaşii, din imitatorii săi n-au avut geniul acestui mare creator de umanitate care a săvârşit varietatea de tipuri şi de mediu, amestecul de tragic, burlesc şi satiră, cu două mii de ani înainte de Shakespeare". Textul este reluat în „Lupta", VII (1928), nr. 1941, 13 mai, p. 1.

1352 **Jakotă, M.[ihail]** 875.09
Şt. Bezdechi, Euripide: „Bacantele, Alceste, Ciclopul". Traducere, „Cultura Naţională", Bucureşti, 1925. – **VR**, XVII (1925), nr. 7, iul., p. 132–134: Recenzii.
Critica traducerii, socotită ca fiind plină de inexactităţi şi forme triviale.

1353 **Morariu, Leca** 875.09
„Cronica...". – **FF**, I (1926), nr. 3, mai-iun., p. 65–70.
Amplă analiză stilistică a traducerii lui V. Tempeanu din Euripide, *Ifigenia în Taurida*, apărută la Arad, Biblioteca „Sămănătorul". Traducerea, lăudată de N. Iorga, este „submediocră", cu „stihuri greoaie" şi „infirmităţi gramaticale".

1354 **R.[odan], V.[ictor]** 875.09
Drama satirică elenă. În jurul „Ciclopului" lui Euripide. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2607, 8 iul., p. 1.
Piesa este „un document măreţ şi impresionant al maiestăţii clasice eline". Este discutat locul ei în dramaturgia lui Euripide.

1355 **Tempeanu, V.** 875.09
Critică literară? – **UnL**, XLII (1926), nr. 31, 1 aug., p. 14.
Autorul consideră că Leca Morariu face o critică „lipsită de obiectivitate" la traducerea sa din Euripide, *Ifigenia în Taurida* („Făt-Frumos", nr. 3), doar pentru „a se răzbuna" pe N. Iorga care îi lăudase traducerea.

1356 **Morariu, Leca** 875.09
Mentalitate de rob şi critică poetică. – **JuL**, XV (1926), nr. 9–10, sep.-oct., p. 235–237: Privind...
Răspuns polemic la articolul lui Virgil Tempeanu din „Universul literar", 1926, nr. 31, în care aceasta nesocotea criticile ce-i fuseseră aduse la traducerea piesei *Ifigenia în Taurida* de Euripide.

1357 **Teodorescu, Todi** 875.09
„Bacantele", tragedie antică în cinci acte de Euripide. Traducerea: Ştefan Bezdechi. – **OfR**, I (1936), nr. 13, 14 dec., p. 8–9: Cronica dramatică.
Cronică dramatică a reprezentaţiei Teatrului Naţional din Cluj. „Euripide e un spirit sobru, un meditativ şi un sarcast". Este elogiată traducerea lui Şt. Bezdechi.

1358 **N.[icoară], V.[ladimir]** 875.09
„Bacantele", tragedie în cinci acte de Euripide. – **Patria-1**, XVIII (1936), nr. 278, 15 dec., p. 2: Cronica dramatică.
Traducerea lui Şt. Bezdechi este apreciată pentru „o prospeţime şi o tinereţe nebănuite".

1359 **Florea, S. [=Olimpiu Boitoş]** 875.09
„Bacantele". Tragedie de Euripide, trad. de Şt. Bezdechi. – **RoN-3**, IV (1936), nr. 268, 16 dec., p. 2: Sociale – Culturale – Artistice.
Reprezentaţia piesei a dovedit virtuţile profund dramatice ale teatrului clasic. Aprecieri pentru calitatea traducerii.

1360 **Gherghel, Ion** 875.09
Teatrul Naţional [Cluj]. „Bacantele". Tragedie de Euripide. Trad. de Şt. Bezdechi. – **GII**, VI (1937), nr. 1–2, ian.-feb., p. 23–24: Drama.
Cronică dramatică.

1361 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 875.09
Teatrul Național: „Ecuba", tragedie în 5 acte de Euripide. – **Dim**, 33 (1937), nr. 11.138, 22 dec., p. 7: Cronica teatrală.
Piesa lui Euripide sugerează „cât de nejustificat e orgoliul social", destinul prăbușind în sclavie o familie regală.

1362 **Coman, I.** 875.09
Gerda Busch, „Untersuchungen zum Wesen der ὑγ÷ς in den Tragödien des Euripides". – **RevCla**, 1937–1938, tom IX–X, p. 284–286: Dări de seamă.
Lucrarea se ocupă de „importanța destinului" în opera lui Euripide.

1362a **Bezdechi, Șt.** 875.09
„Istoria sfântă": Utopia lui Evemeros. – **PropL**, I (1926), nr. 8, 1 iul., p. 15–16: Cronica culturală.
Articol despre autorul unei cărți de succes în antichitate, *Cronica sfântă*, scrisă de grecul Evemeros în secolul III d.H. Cartea este un „roman istoric-geografic" în care se explică teologia grecească într-o viziune nouă, rațională.

F

1363 **Pippidi, D. M.** 875.09
Fragmentele estetice ale lui Filodem. – **RFR**, VI (1939), nr. 9, sep., p. 609–618.
Studiu despre personalitatea și opera gânditorului grec, Filodem din Gadara.

1364 875.09
Josephus Flavius. – **Eg**, XLI (1930), nr. 50, 11 dec., p. 160.
Prezentare biobibliografică a lui Josephus Flavius, „cel mai mare istoric și unul din cei mai mari scriitori evrei din antichitate".

H

1365 **Bezdechi, Șt.** 875.09
O utopie mascată: „Egiptenii" de Hecateu. – **SM**, III (1926), nr. 19, 9 mai, p. 351–353.
Analiza ideilor din lucrarea lui Hecateu prin comparație cu *Utopia* lui Xenofon.

1366 **H.[erescu], N. I.** 875.09
Atti della Reale Accademia delle scienze di Torino. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 1–2, feb., p. 21–22: Cronica.
Recenzia studiului lui Adolfo Faggi despre Heraclit din Efes, din nr. 5, 6, 7 (1924) ale revistei italiene.

1367 **Eliade, Mircea** 875.09
Misticismul orfic al lui Heraclit. – **ALA**, VIII (1927), nr. 320, 23 ian., p. 5–6.
Studiu care cuprinde capitolele: *Originile filosofiei grecești*, *Misterul orfic și filosofia greacă*, *Heraclit „obscurul"*, *Esența orfică a filosofiei heraclitiene*, *Relativismul, misticismul și dogmatismul lui Heraclit*. Comentarii în „lumina cercetărilor profesorului Macchioro".

1368 **Elefterescu, Em.** 875.09
Eraclit. – **DumM**, VI (1930), nr. 231 (6), 16 apr., p. 12: Capete de oameni celebri.
Portret al filosofului grec, autor al mai multor opere „scrise în proză ionică": *Muzele*, *Despre natură*, *Despre Stat*, *Regulă sigură pentru conducerea vieții*, *Aprecierea moravurilor*.

1369 875.09
Herodot. – **Ori-2**, VII (1927), nr. 8, 24 feb., p. 88: Marii istorici.
Medalion biobibliografic.

1370 **Vulpe, Radu [=Const. R. Crișan]** 875.09
Părintele istoriei: Herodot. – **Mi**, XXVII (1934), nr. 1072, 7 sep., p. 1–2.
Articol despre exponentul „cel mai caracteristic" al secolului al V-lea î.H., când s-a închegat civilizația elenă. Caracteristica principală a istoricului este imparțialitatea.

1371 **Mihăescu, H.** 875.09
Cea mai veche traducere românească a lui Herodot. – **Arh**, XLIII (1936), nr. 1–2, p. 105–111.
Autorul se ocupă de aspectul lingvistic (fonetic, morfologic, vocabular) al primei traduceri românești din Herodot, publicată de N. Iorga după un manuscris de la 1816, găsit în Mânăstirea Coșula.

1372 **Pippidi, D. M.** 875.09
Sur un procédé critique d'Hérodote. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 29–37.
Articol despre sursele istorice la care apela Herodot.

1373 **Mălin, Al. N. prof.** 875.09
Trăsături caracteristice în opera lui Herodot. – **Cam**, I (1943–1944), nr. 1–2, oct.–mar., p. 64–79.
Herodot este un povestitor abil și talentat, cu calități demne de un istoric și cu o mare putere de imaginație.

1374 **Brătianu, F.[ilomela]** 875.09
Philologische Wochenschrift. – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 1–2, feb., p. 16–17: Cronica.
Note despre studiul lui Rudolf Herzog din nr. 8–9, 1926, ale revistei germane, referitor la edițiile recente ale mimiambilor lui Herondas.

1375 875.09
Herondas. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2550, 17 iun., p. 2.
Scurt medalion literar, ce însoțește traducerea mimului *Mijlocitoarea*.

1376 **Papacostea, C.** 875.09
Evoluția gândirii eline: Hesiod, „Theogonia". – **CugC-1**, III (1930), nr. 9–16, mar.–apr., p. 235–237.
Paralele între Zeus creat de Hesiod și cel cunoscut din *Iliada*.

1377 **Popa-Lisseanu** 875.09
Traducerea operilor lui Hesiod de Al. Odobescu. – **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.–dec., p. 293–294.
În manuscrisele lui Al. Odobescu s-au păstrat traduceri din *Theogonia*, *Pavăza lui Heracle*, *Fragmentele* și 668 versuri din *Lucrări și Zile*.

1378 **Foti, Ion** 875.09
Hesiod în românește. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 293, 24 nov., p. 4: Din Duminică în Duminică.
Traducerea lui Șt. Bezdechi din Hesiod, *Lucrări și zile*, este apreciată pentru „limba pregnantă și versul colorat". Textul este reluat în 51 (1934), nr. 293, 24 nov., p. 4.

1379 **Laslo, N.** 875.09
Hesiod, „Lucrări și zile" (Calendarul plugarului), în românește de Șt. Bezdechi, cu o prefață de C. Martinovici. Cluj 1930. – **SM**, VIII (1931), nr. 1, 15 ian., p. 32: Cărți, reviste, ziare.
Sunt subliniate calitatea traducerii, valoarea operei și importanța ei pentru români.

1380 **Coman, Ioan** 875.09
Ulrich von Wilamowitz Moellendorff: „Hesiodos Erga", Berlin, 1928. – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.–iun., p. 94–97: Cronica.
Cronica celei mai bune ediții a *Lucrărilor* lui Hesiod, alcătuită de celebrul elenist german.

1381 **Burileanu, D. N.** 875.09
Hesiod, „Scutul lui Hercule". – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 13–22.
Scutul lui Hercule, poem de 480 de versuri, este atribuit lui Hesiod. El narează lupta lui Hercule cu Cycnos. Partea principală o formează descrierea scutului.

1382 **Coman, Ion** 875.09

Tragedia omului în poezia hesiodică. – **RevFil**, 1935, vol. XX, nr. 2, apr.-iun., p. 154–168.

Articol cu subtitlul: „Mitul Generațiilor". Hesiod e privit ca un gânditor moralist și teolog, un sentimental chiar. El credea că „omul singur e făuritorul tragediei sale".

1383 **Vâlcovan, Const.** 875.09

„Muncile și Zilele" cu VII veacuri înainte de Christos. Hesiod și Vechea Eladă. – **MVB**, II (1940), nr. 4, 15 feb., p. 18.

Articol despre Hesiod și opera sa literară.

1384 **Bezdechi, Șt.** 875.09

„Utopia" lui Hippodamos din Milet. – **SM**, III (1926), nr. 13, 28 mar., p. 240.

Analiza și expunerea ideilor din lucrarea menționată.

1385 875.09

„Deutsche Rundschau" (an. 47, 1, 1920). – **VR**, XIII (1921), nr. 2, feb., p. 310–312: Revista revistelor.

Numărul din revista germană conține și un studiu al lui Theodor Birt despre zeii din poemele lui Homer.

1386 **Iorga, N.** 875.09

Traducătorul lui Homer. – **GT**, 84 (1921), nr. 55, 13 mar., p. 1.

Articol despre Ioan Caragiani, traducător „într-o formă prozaică, limpede" a cărților *Odiseea* și *Batrachomyomachia*.

1387 **f.** 875.09

Fost-a Homer orb? – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5298, 1 iun., p. 5: Cronica științifică.

Scurte informații privind opinia sculptorului Arthur Zweininger, potrivit căreia Homer nu a fost orb: „statuetele zise ale lui Homer nu ne dau trăsăturile unui orb, ci ale unui mort".

1388 **Dinu, R.** 875.09

Homer. – **Ori–2**, II (1922), nr. 7, 16 feb., p. 51: Oameni celebri.

Fișă biobibliografică.

1389 **Z. P.** 875.09

Alergările de cai în vremea lui Homer. – **Epoca–2**, XXVII (1922), nr. 109, 14–15 mai, p. 1.

Foileton despre cursele de cai descrise de Homer în *Iliada*, cântul 23.

1390 875.09

Homer: „Odiseea". – **Ori–2**, II (1922), nr. 41, 12 oct., p. 324: Oameni și opere.

Scurtă prezentare a epopeii lui Homer, care „înfățișează un tablou foarte curios al civilizației helene: o dramă de familie presărată cu povestiri de călătorii și aventuri, cu scene familiare, legende etc.".

1391 **Trad.** 875.09

Homer. – **Mi**, XVII (1923), nr. 186, 19 aug., p. 1–2: Scriitori celebri.

Eseu despre arta desăvârșită a poetului grec.

1392 **Menès** 875.09

Marele Homer ar fi fost medic. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 37, 23 sep., p. 2.

Dr. M. A. Legrand afirmă, în „La Revue mondiale", că Homer era medic.

1393 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 875.09

[Scurtă prezentare a recenziei lui Mario Meunier la cartea lui Eugène Tiburce, „Etude homériques", publicată în „Les Marges", 15 oct.]. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 152, 4 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

1394 **O.[dobeștianu], V. D.** 875.09

Note pe marginea „Iliadei". – **SufNs**, I (1924), nr. 2, apr., p. 13–14: Cronica literară.

Analiza succintă a epopeii lui Homer subliniază faptul că „sub naivitatea fermecătoare a celei mai tinere poezii" se află „o adâncime amețitoare de gândire".

1395 **F.[ilotti], E.[ugen]** 875.09

„Odiseea" în românește. – **CuvL–1**, I (1924), seria a II-a, nr. 15, 3 mai, p. 21: Cronica.

Cronică elogioasă la traducerea lui George Murnu a *Odiseii* de Homer.

1396 **T. B.** 875.09

„Odiseea" în traducerea d-lui G. Murnu. – **Ad**, XXXVII (1924), nr. 12.351, 3 mai, p. 1: Cărți noi.

Recenta traducere este apreciată drept un eveniment literar, un triumf.

1397 **M.** 875.09

„Odiseea" în tălmăcire românească. – **NR**, XIX (1924), nr. 102, 10 mai, p. 2: Viața culturală.

Scurte observații elogioase despre apariția versiunii lui G. Murnu a *Odiseii*.

1398 **Ag.** 875.09

Homer: „Odiseea". În românește de George Murnu. – **Patria–1**, V (1924), nr. 108, 25 mai, p. 1–2.

Traducerea lui G. Murnu este „o biruință și o mândrie a limbii noastre". În încheiere este citat un fragment din începutul cântului XX.

1399 **Davidescu, N.** 875.09

„Odyseea" în Românește (traducere de d. George Murnu). – **Aur**, IV (1924), nr. 782, 2 iun., p. 1: Cronica literară; **CuvL–1**, I (1924), seria a II-a, nr. 34, 13 sep., p. 14–16.

„Traducerea *Odyseii*, făcută de d. Murnu, după aceea a *Iliadei*, depășește însemnătatea unei simple lucrări literare pentru a trece în rândurile faptelor de cultură națională".

1400 **v. r.** 875.09

„Odiseea" d-lui Murnu. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1980, 5 iun., p. 1: Însemnări literare.

Scurtă recenzie despre importanța volumului („nu numai o însemnată contribuție culturală, ci și o adevărată operă civilizatoare") și despre calitățile deosebite ale traducerii.

1401 **Lăzăreanu, Barbu** 875.09

Caragiani. – **ALA**, V (1924), nr. 184, 15 iun., p. 3.

Comentariu elogios la traducerea lui Caragiani a *Odiseii* lui Homer, care a precedat versiunile semnate de Cezar Papacostea, George Coșbuc, George Murnu. „Limba lui Caragiani nu este a unui *translator*, ci a unui prelucrător. Nu-i graiul târgovaț, de uzură, uscat și uscătiv, sterp când trebuie să alunece în cărturărește, îngust când vrea să fie concis. Ci e o proză pătrunsă și pătrunzătoare, de mlădioșenia unor versuri, ageră chiar și atunci când e încruntată, plină de miresme, șerpuitoare prin văgăuni, temeinică și cumpănită...".

1402 875.09

[Traducerea „Odiseii" de către G. Murnu este considerată o adevărată bijuterie]. – **IdeE**, V (1924), nr. 147, 15–22 iun., p. 4: Revista Săptămânei.

1403 **Heyer, D.** 875.09

Visul în epopeile lui Omer. – **TriRS**, I (1924), nr. 8, iun., p. 2–3.

„Asupra lumii omerice visele influențează mult mai puternic ca de obicei asupra oamenilor ce trăiesc într-o epocă de o cultură mai înaintată".

1404 **Ionescu, Const. D.** 875.09

Pe marginea „Odiseii" (Însemnări cu prilejul ediției „Cult. Nat." 1924). – **Dat–TS**, II (1924), nr. 6, iun., p. 143–145.

Arătând valoarea incontestabilă a clasicismului și a poemelor *Odiseea* și *Iliada*, recenzentul afirmă că *Odiseea* „ne poate duce la o fructificare de învățăminte pentru îndrumarea artistică a tinereții noastre. Împrumutul nu e condamnabil, e necesar chiar, cu condiția de a i se da viață nouă, irizarea sufletului prin care a trecut".

1405 **Bogdan, Nicolae** 875.09
„Odiseea" lui Homer. În românește de G. Murnu. – **Cli-B**, II (1924), nr. 61, 10 aug., p. 4: Cronica literară.
„Traducerea d-lui Murnu e un monument de măiestrie și transpunere, care deși migăloasă, e de un firesc fără pereche".

1406 **Peregrinus** 875.09
„Odiseea" în românește. Traducere de Gh. Murnu. – **TriN**, I (1924), nr. 54, 23 aug., p. 1–2: Foileton.
Articolul este închinat frumuseții poemului homeric.

1407 **Dima, Al.** 875.09
[Rezumarea și comentarea pe scurt a articolului semnat de Victor Bérard, „Studii nouă asupra «Odiseii»", publicat în „Revue des Deux Mondes", 1 aug.]. – **Dat-TS**, II (1924), nr. 7–8, sep.-oct., p. 188–189: Reviste.

1408 **Seișanu, Romulus** 875.09
„Odiseea" – poem dramatic? – **Uni**, XLII (1924), nr. 296, 25 dec., p. 1.
Comentarii pe marginea studiului semnat de Victor Bérard din „Revue des Deux Mondes", ce demonstrează caracterul teatral al operei homerice.

1409 **Evolceanu, D.** 875.09
Homer: „Odiseea", în românește de George Murnu. – **Orph**, I (1924), nr. 1, dec., p. 25–28: Recenzii.
Recenzia traducerii apărute la Ed. Cultura Națională. Până acum nu exista decât versiunea în proză a lui I. Caragiani din 1876. G. Murnu traduce în endecasilabic iambic.

1410 **Struțeanu, Scarlat** 875.09
Anul 1924 – Recapitulare. – **MiL**, II (1925), nr. 8, 3 ian., p. 3: Comentarii critice.
Amplă analiză elogioasă a traducerii lui G. Murnu din *Odiseea* lui Homer. El a transpus hexametrul dactilic grecesc în endecasilabul iambic românesc.

1411 875.09
Traducerile. – **Lum-2**, I (1925), nr. 10, 11 ian., p. 16–17: Cronica. Bazarul cu imagini.
Autorul cronicii argumentează, prin două scurte exemplificări, că traducerile lui G. Murnu a capodoperelor *Iliada* și *Odiseea*, deși corecte, sunt greoaie.

1412 875.09
O nouă traducere a „Odiseii" în limba franceză. – **MiL**, II (1925), nr. 11, 24 ian., p. 4: Efemeride.
După d-na Dacier și Leconte de Lisle, Victor Bérard traduce într-o nouă versiune *Odiseea* în franceză, în alexandrin alb.

1413 **Valerian, I.** 875.09
„Odiseea" de Homer, în românește de George Murnu, Editura Cultura Națională. – **Răs**, VII (1925), nr. 25–28, mar., p. 13: Cronica Literară. Cărți.
„Față de ritmul limpede și proaspăt care însuflețește întregul volum, traducerea în proză a lui Leconte de Lisle rămâne mai prejos".

1414 **[Murnu, G.]** 875.09
Homer în românește. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1012, 25 apr., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Fragment dintr-un interviu acordat de G. Murnu „Mișcării literare", în care acesta încearcă să răspundă unor obiecții aduse traducerii sale din Homer. Subliniază caracterul intenționat frust al limbii utilizate – cu influențe dialectale și cronicărești – capabil să ofere o echivalență românească plauzibilă a textului lui Homer.

1415 **Holban, Anton** 875.09
Gh. Murnu. – **MiL**, II (1925), nr. 28, 23 mai, p. 2.
Scurt articol în care G. Murnu este elogiat ca traducător din Homer.

1416 875.09
O nouă traducere a „Odiseii". – **MiL**, II (1925), nr. 34–35, 4–11 iul., p. 3–4: Revistele și Ziarele Românești.
În revista „Orpheus", 1925, Cezar Papacostea traduce prima „rapsodie" a epopeii homerice.

1417 **Herescu, N. I.** 875.09
Cu prilejul traducerii „Odysseii". – **SufR**, I (1925), nr. 2, 1 oct., p. 21–24; nr. 4, 4 nov., p. 75–76: Note.
Pornind de la importanța traducerii de calitate a textelor valoroase, autorul compară sumar traducerile elaborate până acum în limba română din epopeile homerice. Se oprește mai pe larg asupra tălmăcirii lui Cezar Papacostea din *Odiseea* publicată în „Orpheus".

1418 875.09
D. Mihail Dragomirescu despre „Iliada". – **RaNI**, XI (1926), nr. 2475, 28 ian., p. 2: Conferințele Institutului de Literatură.
Rezumatul conferinței despre *Iliada* de Homer.

1419 875.09
[Scurtă prezentare a articolului semnat de Victor Bérard în „La Revue de Paris", nr. 2, 1926, despre „Epopeele omerice"]. – **ALA**, VII (1926), nr. 269, 31 ian., p. 7: Cărți și Reviste.

1420 **[Eulenberg, H.]** 875.09
Un interpret al lui Homer. – **Mi**, XX (1926), nr. 61, 14 mar. – nr. 64, 18 mar.
Eseul, intitulat *Papa Voss*, din volumul *Alte siluete literare și artistice*. Traducere de C. Săteanu.

1421 875.09
„Odiseea" tradusă de Alecu Beldiman. – **țJ**, III (1926), nr. 7–9, iul.-sep., p. 173: Însemnări.
Notă despre manuscrisul descoperit de G. Bogdan-Duică în biblioteca Bruckenthal, *Odiseea*, probabil în traducerea lui Beldiman. Se amintește de referirea făcută de M. Pastiescu în „Curierul românesc" (1832) la această traducere.

1422 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Omer și opera lui. – **PropL**, I (1926), nr. 11–12, 1 sep., p. 20–22.
Autorul discută problemele controversate ale paternității operei lui Homer, ale caracteristicilor poemelor sale și ale importanței lor în istoria literară.

1423 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Caracteristica epopeilor homerice. – **PropL**, I (1926), nr. 14, 1 oct., p. 22–24: Varia.
Opera homerică reprezintă „un apel la unitatea grecilor, ea se caracterizează printr-o universalitate a planurilor tratate".

1424 **Murnu, G.** 875.09
Introducere la Homer. – **PropL**, II (1927), nr. 4, 1 mai, p. 3–4.
Articol despre munca de traducere a poemelor homerice. Traducătorul a căutat să respecte hexametrul homeric în *Iliada* și a preferat metrul iambic pentru *Odiseea*.

1425 **Baiculescu, George** 875.09
Topografia misterioasă a „Odiseii". – **PropL**, II (1927), nr. 5, 15 mai, p. 28–29: Cărți și Reviste.
Note pe marginea articolului lui Boyer d'Agen publicat în „Revue de France" nr. 9.

1426 875.09
Eroii lui Homer au trăit. – **PropL**, II (1927), nr. 14, 1 oct., p. 32–33: De toate.
Sunt comentate părerile lui Gustave Fougères, profesor la Collège de France, cu privire la eroii homerici.

1427 875.09
Homer, negru literar... – **UnL**, XLIV (1928), nr. 22, 27 mai, p. 358: În străinătate.
Note pe marginea cărții lui J. Jr. von Dooren *Viața lui Homer*, apărută în franceză.

1428 **Papadopol, Paul I.** 875.09
O traducere mai veche a „Batrachomiomachiei". - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 160-161.
Articol despre traducerea lui Iosif Kontz (după maghiarul Michai Csokonay), publicată fragmentar de „Familia" în 1877.

1429 **Murnu, G.** 875.09
O lămurire. - **VL**, III (1928), nr. 87, 9 iun., p. 2; nr. 88, 23 iun., p. 1-2.
Introducere la ediția *Iliadei*, apărută în Ed. Cultura Națională. Despre importanța actului creator în traducerea textelor din Homer.

1430 **Blazianu, H.** 875.09
Homer: „Iliada". Traducere de George Murnu. Edit. Cultura Națională. București. - **ConvL**, LXI (1928), sep.-dec., p. 672-673: Recenzii.
Este recenzată traducerea pe care o face George Murnu uneia „din cele mai strălucite realizări poetice ale literaturii universale". Calitatea traducerii „egalează pe alocuri cu o nouă creație, mai ales prin lărgirea expresivității limbii noastre literare".

1431 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 875.09
Iarăși poemele omerice. - **PropL**, III (1928), nr. 16, 1 nov., p. 2.
Autorul discută despre paternitatea și unitatea creației homerice, ca dovadă a existenței poetului grec.

1432 **Petrescu, Camil** 875.09
Iliada. - **Uni**, XLVI (1928), nr. 278, 29 nov., p. 3: Tăblițe.
Noua ediție din traducerea lui G. Murnu reprezintă „o dată" în istoria culturii noastre.

1433 **Dianu, Romulus** 875.09
„Iliada" în românește. - **RaNI**, XIII (1928), nr. 3266, 8 dec., p. 3: Mișcarea literară.
Cu ocazia traducerii *Iliadei* de Homer de către G. Murnu, cronicarul prezintă epopeea lui Homer, citează câteva din traducerile epopeii în Occident, reliefează dificultățile de traducere în limba română.

1434 **Șăineanu, Const.** 875.09
„Iliada", epopee de Homer. În românește de George Murnu. - **Ad**, 41 (1928), nr. 13.800, 13 dec., p. 1-2: Buletinul cărților.
După considerații de ordin general despre măreția fondului etern omenesc al scrierii lui Homer, autorul elogiază frumusețea traducerii, dar regretă lipsa unui studiu critic.

1435 875.09
Curiozități literare. - **BiP**, II (1929), nr. 289, 13 ian., p. 3.
Scurte informații privind pe Homer: napoletanul Vincenzo Cuoco, într-un studiu asupra lui Homer, descoperă că poemele revendicate de literatura greacă sunt de origine italiană. Scriitorul flamand Grave îl descoperă pe Homer originar din Olanda.

1436 **Herescu, N. I.** 875.09
Homer: „Iliada". În românește de George Murnu. - **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.-mar., p. 68-70: Cărți și Reviste.
Traducerea este realizată în hexametru, „vestmântul cel mai fericit pentru epică". Ediția apărută la Cultura Națională este o versiune îmbunătățită față de cea din 1923 (Ed. Casa Școalelor).

1437 **Aderca, F.** 875.09
Epicul pur. - **BiP**, II (1929), nr. 362, 12 apr., p. 3-4.
„O discuție la cercul Sburătorul". Dialog închipuit pe o temă din *Iliada* de Homer, între G. Murnu, E. Lovinescu, Bébs Delavrancea, Titi Lovinescu și „Sburătorul nevăzut".

1438 **Agârbiceanu, I.** 875.09
Homer: „Iliada", în românește de George Murnu. - **Tr**, 60 (1929), nr. 4-5, apr.-mai, p. 396-399: Cărți.
„Dl. G. Murnu ne-a dat literaturii și culturii românești una dintre cele mai bune traduceri în limbile europene a poemelor omerice și a reușit să le îmbrace și într-o execuție tehnică superioară, - așa de rară la noi după războiu".

1439 **B. C.** 875.09
Odyssea. - **UnL**, XLV (1929), nr. 25, 16 iun., p. 394: Critica literară.
Recenzie elogioasă a traducerii lui Cezar Papacostea din Homer.

1440 **Herescu, N. I.** 875.09
Cezar Papacostea: Homer, „Odysseia", cărțile I-XII. - **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.-sep., p. 257-261: Cărți și Reviste.
Traducerea a apărut la Ed. Casa Școalelor, 1929. Frumusețea hexametrilor, vocabularul arhaizant, fidelitatea și simplitatea fac din traducere o operă originală.

1441 **G.[rigoraș], E.[mil] C.** 875.09
Traducerile lui Al. Odobescu din clasici (1847-1851). - **ConvL**, 63 (1930), feb., p. 6; mar., p. 1-2.
Notă introductivă la traducerile lui Al. Odobescu din Homer: *Iliada* (*Cântul I*), *Odiseea* (*Cântul I*). Despre momentul și condițiile în care s-au făcut traducerile și despre calitatea acestora.

1442 **Foti, Ion** 875.09
O nouă interpretare a poemelor homerice. - **PropL**, V (1930), fasc. 1, apr.-dec., p. 30-32.
În comentariile sale referitoare la poemele homerice, Victor Bérard ia în considerare relația lor cu lumea ce le era contemporană.

1443 **Laslo, N.** 875.09
Întâia traducere a „Odysseii" în versuri românești. - **SM**, VII (1930), nr. 10, 15 mai, p. 204-205.
Analiza traducerii *Odiseii* de către Simion P. Șimon din Blaj, în 1880, pe atunci elev de liceu. „Dacă pentru vremea de astăzi [versiunea] n-are valoare literară - în comparație cu traducerile consacrate ale dlor Murnu și Papacostea - rămâne totuși un document dătător de multe sugestii și o operă de mare îndrăzneală".

1444 **Ceraz, Minas** 875.09
Homer. - **Ar**, VI (1930), nr. 5, mai, p. 2.
Articolul, publicat prima dată în „Mélange de philologie orientale", 1916, încearcă să demonstreze - prin punerea în paralel a obiceiurilor și credințelor populare oglindite în *Iliada* cu cele practicate azi încă de poporul armean - înrudirea dintre armeni și troieni: „Poporul troian nu era el oare un trib armean?"

1445 **Graur, Al.** 875.09
Învierea lui Homer? - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 501, 13 iul., p. 4.
Articol polemic la cartea lui Victor Bérard, *La résurrection d'Homère* (Grasset, 1930), care susține existența unui autor comun pentru *Iliada* și *Odiseea*, existența unui „scriitor Homer".

1446 **Sejeanu, J.** 875.09
„Résurrection d'Homère" (Edit. B. Grasset - Paris). - **RaNI**, XV (1930), nr. 3842, 8 nov., p. 2: Mișcarea literară. Cărți franceze.
Scurtă recenzie favorabilă la eseul în două volume despre relația dintre teatru și cinematograf, argumentația fiind făcută cu ajutorul literaturii și teatrului antic grec.

1447 **Preda, G.** 875.09
C. Papacostea: „Odysseea". - **VL**, V (1930), nr. 132, p. 3.
Este apreciată apariția traducerii din *Odiseea* lui Homer.

1448 875.09
Realitatea lui Omer. - **VR**, XXIII (1931), nr. 1, ian., p. 105-106: Revista revistelor.
Rezumat al unui articol semnat de „istoricul problemei omerice" din „Nuova Antologia", 1 dec. 1930. Autorul italian contrazice teoriile false care nu recunosc unitatea organică a *Odiseii*.

1449 **Apostol, Odiseu dr.** 875.09
O parodie a „Odiseei" în românește. - **Dat-TS**, IX (1931), nr. 1-3, ian.-mar., p. 59-61: Însemnări.
Critică incisivă, cu numeroase exemplificări și analiză pe text,

a traducerii *Odiseei*, elaborată de C. Papacostea, apărută la Ed. Casa Școalelor.

1450 875.09

Reînvierea lui Homer. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 531, 8 feb., p. 9: Cărți și Reviste.

Note despre conținutul lucrării lui Victor Bérard, *Reînvierea lui Homer*, după articolul lui A. Albert-Petit din „La Revue de Paris", ian.

1451 **Bezdechi, Șt.** 875.09

O travestie a „Odiseii" în românește. Homer, „Odysseia", I-XII, de C. Papacostea (Casa Școalelor 1929, București). – **SM**, VIII (1931), nr. 5, 15 mar., p. 119-121; nr. 8, 1 mai, p. 199-200.

Comentariu critic al traducerii. Sunt date exemple.

1452 **Doerpfeld, Wilhelm** 875.09

Cetatea divinului Ulise după descoperirea fântânii. – **CugC-1**, IV (1931), nr. 5-12, mar.-iun., p. 135-137.

Studiu de arheologie cu ample referiri la Itaca, dacă este ori nu insula homerică. Traducere din „Le Messager d'Athènes" de El. Dimitriu.

1453 **Festa, Nicola** 875.09

„Odiseea" ca operă de artă. – **VR**, XXIII (1931), nr. 4, apr., p. 106-108: Revista revistelor.

După „Nuova Antologia", 1 aprilie 1931. Scurt articol despre „minunata artă" a lui Homer.

1454 **F.[aur], D.** 875.09

O nouă teorie în legătură cu epopeile homerice. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8749, 4 mai, p. 3: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni...

Prezentarea volumului „recent" al lui Victor Bérard, *Le drame épique*, care dezvoltă atât teoria germană a lui Wolff, că poemele homerice nu sunt datorate unui singur poet, ci a întregului popor grec, cât și pe aceea a susținătorilor lui Homer, ca poet unic. Victor Bérard susține că „epopeile grecești n-ar fi fost la origine un poem continuu, ci o adevărată dramă sau, mai degrabă, un șir de tablouri dialogate în felul cântecelor de geste franceze. Aceste tablouri ar fi deci precursoarele directe ale tragediilor lui Sofocle și Eschil".

1455 **Apostol, Od. dr.** 875.09

Medicina și igiena la Omer. – **ConvL**, LXIV (1931), mai, p. 445-447.

Articolul cuprinde spicuiri din *Iliada* și *Odiseea* pe tema medicinei.

1456 875.09

Victor Bérard întreprinde reconstituirea topografică a „Odyseei". – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4016, 14 iun., p. 1.

Date despre inițiativa lui Victor Bérard de a întreprinde o expediție în Grecia, prin locurile descrise în epopeile homerice.

1457 875.09

Victor Bérard. – **Cuv-B2**, VIII (1931), nr. 2369, 23 nov., p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului. Panopticum.

Însemnare despre savantul francez, elenist, autor al unor studii și traduceri din *Odiseea*, care a reconstituit „teatrul aventurilor homerice, le-a identificat, le-a umanizat". Textul este publicat la moartea acestuia.

1458 **Faur, D.** 875.09

Victor Bérard. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8972, 14 dec., p. 2: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni...

Portret al profesorului de la École des Hautes Études și senator francez, care și-a consacrat cea mai mare parte a vieții studiilor homerice, autor al unei ediții a *Odiseii* în 5 volume, 3 de introducere și 2 de text.

1459 **Apostol, O. dr.** 875.09

Omer și medicina. – **Hy**, I (1932), nr. 1, 1 ian., p. 7-8.

Articol despre lucrările ce i-au fost dedicate lui Homer, în calitate de cunoscător al medicinei.

1460 **Marinescu, I. M.** 875.09

Johannes Geffcken. „Griechische Menschen". Quelle und Meyer, Leipzig. „Odiseea". – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 683, 7 ian., p. 2.

Recenzia volumului de studii despre *Odiseea*, cu accent pe analiza personajelor lui Homer.

1461 **Lovinescu, E.** 875.09

„Odiseea" în românește. – **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 9, ian., p. 3-5.

Articol despre intenția traducătorului de a păstra „caracterul popular" al epopeii.

1462 **a. b.** 875.09

„Iliada" și „Odiseea" în lumina actualității. – **GândV**, II (1934), nr. 3, 15 mar., p. 40: Interpretări.

Rezumat al conferinței profesorului universitar I. M. Marinescu în Aula Universității din Iași, la 11 mar.

1463 **Constant.[inescu], Pimen** 875.09

Pe marginea unei traduceri: Homer, „Odiseea". Traducere în proză din grecește de Eugen Lovinescu. București, 1935. – **SiL**, I (1934), nr. 7-12, iul.-dec., p. 97.

Traducerea lui Lovinescu umple un gol în cultura noastră și e meritorie. Traducerea în proză înseamnă însă o bagatelizare a operelor de artă.

1464 **Marinescu, I. M.** 875.09

Ceva despre „Eternul omenesc" în poemele omerice. – **RevFil**, 1934, vol. XIX, nr. 3, iul.-sep., p. 237-244.

Articol cu subtitlul „Considerații psihologice". Autorul argumentează actualitatea poemelor homerice prin „purul și eternul omenesc" pe care-l conțin.

1465 875.09

La ce lucrează scriitorii noștri? – **Rep**, II (1934), nr. 37-39, 3 oct., p. 3: Reporterul literar.

E. Lovinescu face mărturisiri despre modul în care lucrează la traducerea *Odiseii* lui Homer.

1466 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.09

I. M. Marinescu: „Ceva despre «Eternul omenesc» în poemele omerice". – **Cre-1**, II (1934), nr. 2-4, 6 oct., p. 4: ținta.

Scurte considerații despre falsitatea premiselor acestui studiu.

1467 **Herescu, N. I.** 875.09

Milman Parry, „L'épithète traditionelle dans Homère". – **RevCla**, 1934-1935, tom VI-VII, p. 186-187: Dări de seamă.

Recenzie a volumului apărut la Paris, 1935, referitor la „epitetele impuse" de Homer în literatură.

1468 **Lenguceanu, N. N.** 875.09

Conferința dlui prof. N. Iorga despre Homer. – **NR**, XXX (1935), nr. 28, 6 feb., p. 1.

Rezumatul conferinței care a tratat, între altele, chestiunea controversată a paternității epopeelor homerice și pe aceea a versiunilor românești.

1469 **Rep.** 875.09

N. Iorga despre Homer. – **CruR**, I (1935), nr. 10, 7 feb., p. 7: Cronici. Conferințe.

Rezumatul conferinței.

1470 875.09

„Odiseea" în traducerea dlui E. Lovinescu. – **Cre-1**, III (1935), nr. 367, 20 feb., p. 3: Duh și slovă.

Semnalarea apariției cărții în Biblioteca „Energia" a Edit. Fundației pentru Literatură și Artă „Regele Carol II".

1471 875.09

„Odiseea" în traducerea d-lui E. Lovinescu. – **F**, XV (1935), nr. 1218, 21 feb., p. 2: Literatură – Artă – Teatru.

Este apreciată limba „de excelent mlădiată patriarhalitate".

1472 **Constantin, Gh. I.** 875.09
Homer. - **Năz-2**, II (1935), nr. 4, feb., p. 3-4: Umbre antici.
Articolul înfăţişează datele cunoscute despre poet şi prezintă pe scurt *Iliada* şi *Odiseea*.

1473 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.09
Homer: „Odiseia" - traducere în proză din elină de E. Lovinescu. - **Cre-1**, III (1935), nr. 379, 6 mar., p. 4: ţintar.
E. Lovinescu a realizat o adevărată „concepţie a genurilor literare". „Nu poate fi vorba de o traducere", E. Lovinescu „nu a tălmăcit *Odiseea*, ci a scris-o acum pentru prima dată".

1474 **Vrânceanu, Dragoş** 875.09
Ulise şi copiii. - **Curentul**, VIII (1935), nr. 2549, 9 mar., p. 1.
Impresii despre faptul că „oamenii încercaţi şi copiii se regăsesc în *Odiseea*", stimulaţi de apariţia cărţii în traducerea lui E. Lovinescu.

1475 **Nicodin, Dinu** 875.09
„Odiseea" d-lui E. Lovinescu. - **Ad**, 49 (1935), nr. 15.696, 15 mar., p. 5.
În traducerea operei lui Homer, E. Lovinescu păstrează „tot duhul pur al povestirii", integralitatea ideii şi limpezimea de cristal a formei.

1476 **Tudor, Andrei** 875.09
„Odiseea" şi obligativitatea şcolară. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5154, 17 mar., p. 1.
Editorial despre importanţa literaturii clasice, despre calitatea şi importanţa traducerii datorate lui E. Lovinescu a *Odiseii* de Homer. „*Odiseea*, tradusă într-o proză adecuată şi curgătoare, devine o carte frumoasă şi accesibilă, omenească şi actuală, dezbărată fiind de acea rigiditate şi duritate a hexametrilor".

1477 **Pantazescu, C. Dan** 875.09
[Notă la adaptarea pentru copii a „Iliadei" şi „Odiseii" de Homer de către Gh. Andreescu]. - **ŢN**, XIV (1935), nr. 831, 19 mar., p. 2: Literatură. Idei. Comentarii.
Autorul a povestit „cursiv toate întâmplările fără să falsifice adevărul literar şi istoric al originalului". Prefaţa este semnată de I. Al. Brătescu-Voineşti.

1478 **Mateescu, Mircea** 875.09
Traducerea în proză a „Odiseii". - **CruR**, I (1935), nr. 16, 21 mar., p. 7.
Consideraţiile generale despre actul traducerii (care sunt limitele prezenţei traducătorului în opera tradusă şi de ce natură este această prezenţă) preced analiza comparativă a traducerii *Odiseii* de către G. Murnu şi, respectiv, de E. Lovinescu.

1479 **Amaru, Bogdan** 875.09
„Odiseea" de Homer. - **Ad**, 49 (1935), nr. 15.709, 30 mar., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Traducerea lui E. Lovinescu e considerată „un act de cultură mare", accesibilă maselor largi de cititori.

1480 875.09
Odiseea. - **F**, XV (1935), nr. 1251, 30 mar., p. 2.
Articol despre calitatea traducerii din greceşte a *Odiseii*, de către E. Lovinescu. „Criticul nostru ne-a dat o *Odisee* naturală, a plămădit legenda itacă în argila unei limbi tinere, primitive, de ciobani şi plugari. Dl. Lovinescu a ridicat graiul poporan la potenţa maximă de expresie artistică".

1481 **Lovinescu, E.** 875.09
Un autograf pe „Odiseia". - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5166, 31 mar., p. 1.
Editorial. Relatarea unei discuţii cu un licean despre *Odiseea* lui Homer subliniază valoarea perenă a epopeii citate.

1482 **V. H.** 875.09
Homer: „Odiseea", în traducerea dlui Eugen Lovinescu (Fundaţiile Regale). - **Lupta**, XIV (1935), nr. 4032, 31 mar., p. 4: Buletinul cărţii.
Notă despre apariţia cărţii: nu doar instructivă, ci şi delectabilă.

1483 **Şuluţiu, Octav** 875.09
E. Lovinescu: „Odiseia" lui Homer (Ed. Fundaţiilor Regale). - **Familia**, II (1935), seria a III-a, nr. 1, mar., p. 91-92: Scriitori şi cărţi.
Traducerea lui E. Lovinescu este din punct de vedere stilistic „o recreare". Are parfum rustic, „cu o limbă asemănătoare celei din basmele lui Creangă".

1484 **G. P.** 875.09
Homer a plagiat? - **Ad**, 49 (1935), nr. 15.724, 17 apr., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Comentarii pe marginea opiniilor profesorului francez Dara, despre faptul că Homer a fost doar „un tălmăcitor de texte hinduse".

1485 875.09
Homer: „Odiseea". Traducere în proză din greceşte de E. Lovinescu. - **Mi**, XXVIII (1935), nr. 1246, 28 apr., p. 2: Cărţile.
Traducerea lui E. Lovinescu apropie „basmul lui Homer" de poveştile lui Ispirescu şi Creangă, prin limba în care se realizează versiunea română.

1486 **Pisani, T.** 875.09
Limba noastră. „Odiseea" - „Harap Alb". - **Uni**, 52 (1935), nr. 121, 5 mai, p. 1.
Articol critic la adresa traducerii lui Eugen Lovinescu din *Odiseea* lui Homer. Limba traducerii e considerată „o schimonosită vorbire de mahala".

1487 **E. N.** 875.09
E. Lovinescu: Traducerea „Odiseii". - **RevBur**, II (1935), nr. 7, 10 mai, p. 22-23: Recenzii.
Scurtă recenzie elogioasă la o lucrare de „lung, greu şi tăcut efort".

1488 **Tiriung, Mircea [=Sergiu Ludescu]** 875.09
Homer: „Odiseea". Traducere în proză din greceşte de E. Lovinescu. - **Mi**, XXVIII (1935), nr. 1258, 20 mai, p. 1: Cărţile.
Reluare lărgită a recenziei nesemnate din nr. 1246, 28 apr. Traducerea lui Lovinescu e „una din puţinele realizări umaniste ale culturii noastre".

1489 **Călinescu, G.** 875.09
E. Lovinescu: „Odiseea". - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 772, 22 sep., p. 9-10: Cronica literară.
Recenzie critică la versiunea recentă a lui E. Lovinescu a *Odiseii*. Criticul demonstrează că această traducere este inferioară celei a lui Murnu şi „inutilă".

1490 **Micu, Ioan** 875.09
Homer - „Odiseea" - Lovinescu. - **RoM**, II (1935), nr. 96, 30 sep., p. 2; nr. 97, 7 oct., p. 2: Pagina culturală.
Autorul consideră că traducerea lui E. Lovinescu se impune prin adoptarea unui nou fel de traducere, „traducerea poetică în proză".

1491 **Iorga, N.** 875.09
Despre Homer. - **CugC-1**, VIII (1935), nr. 19-24, oct.-dec., p. 377-397.
„Conferinţă (1-iu februar 1935)". Amplă prezentare a autorului *Iliadei* şi *Odiseii*. Cum a fost tradus în româneşte de Gheorghe Săulescu, Costachi Aristia, Ioan Caragiani, C. Papacostea, G. Murnu.

1492 875.09
„Odiseea" care n-a existat?... - **RaNI**, 20 (1937), nr. 5913, 26 sep., p. 1.
Scurt editorial eseistic, în care se demonstrează că valoarea celor două epopei ale lui Homer, *Iliada* şi *Odiseea*, nu este dependentă de adevărul istoric.

1493 875.09
Frumuseţea poeziei homerice. - **Uni**, 54 (1937), nr. 336, 6 dec., p. 10.
Este relatată pe larg conferinţa rostită la Radio de prof. univ.

D. Marmeliuc, primarul municipiului Cernăuți. Autorul subliniază prospețimea operei homerice, păstrată în „versuri vrăjite" și „figuri poetice neîntrecute".

1494 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 875.09
Iarăși poemele omerice. – **Di**, II (1938), nr. 12–13, mai–iun., p. 41–43.
Autorul își propune să demonstreze de ce poemele homerice sunt „oarecum baza pe care se ridică edificiul literaturii universale și al culturii noastre".

1495 875.09
Homer: „Iliada", ediție școlară, în românește de Gh. Murnu. – **Uni**, 55 (1938), nr. 170, 23 iun., p. 8: Artistice – Culturale.
Scurtă prezentare a volumului apărut la Ed. Cartea Românească. Ediția conține „o parte" din textul integral.

1496 **Marmeliuc, Dimitrie** 875.09
Frumusețea poeziei homerice. – **JuL**, XXVII (1938), nr. 1–12, p. 17–23.
„Conferință" ținută la radio la 4 decembrie 1937. Comparație între *Iliada* și *Odiseea*.

1497 **Eftimiu, Victor** 875.09
Traducerea „Iliadei". – **Azi**, VII (1939), nr. 7, 2 apr.; nr. 9, 16 apr. – nr. 12, 7 mai.
Recenzie nefavorabilă la traducerea lui G. Murnu, cu nenumărate exemple de „masacrare" a limbii române.

1498 **Herescu, N. I.** 875.09
Pro Murnu. – **UnL**, XLVIII (1939), nr. 16, 22 apr., p. 1, 8.
Articol polemic la adresa lui V. Eftimiu, care îl critică pe G. Murnu pentru traducerile sale din Homer.

1499 **Marinescu, I. M.** 875.09
Eroinele poemelor homerice. – **Însl**, IV (1939), nr. 12, 1 dec., p. 381–394.
Homer acordă femeii „un rol înalt și nobil", prin comparație cu ceilalți scriitori greci.

1500 **Vlădescu, Toma** 875.09
„Iliada" noastră. – **CurentulM**, I (1940), seria a II-a, nr. 47, 25 feb., p. 1–2.
Eseu despre înțelesurile și valoarea, în timp, a *Iliadei*.

1501 **Dăianu, Ilie dr.** 875.09
Morlachismul lui Homer. În biblioteca francmasonilor din Ragusa. – **NR**, XXXV (1940), nr. 19, mai, p. 3.
Rezumatul unui text fragmentar al lui Iuliu Bajamonti, de la 1797, publicat în „Jurnalul enciclopedic italian", în care se susține că operele lui Homer ar fi culegeri prelucrate de poezie morlacă.

1502 **Nicolescu, G. C.** 875.09
„Odiseea" în românește de G. Murnu. – **CheV**, XIV (1941), nr. 33, 16 ian., p. 4: Cronica literară.
Recenzia relevă meritele literare, larg culturale și de oportunitate națională, ale traducerii lui G. Murnu. „Semnificația actuală a lecturii *Odiseii* depășește pe aceea obișnuită a unei bune literaturi. Ca Ulise suntem astăzi rătăciți pe mările istoriei".

1503 **Papadopol, Paul I.** 875.09
O nouă versiune a „Odiseii". – **Uni**, 58 (1941), nr. 74, 19 mar., p. 2.
Prezentarea versiunii semnate de G. Murnu, într-o „aleasă și completă limbă românească".

1504 **Lovinescu, E.** 875.09
Iliada. – **Vr**, XIV (1942), nr. 641, 15 mar., p. 8.
Capodopera homerică atestă o epocă în care „divinul era plămădit intim cu umanul", o expresie estetică specifică civilizației miceniene.

1505 **Eftimiu, Victor** 875.09
Magia cuvintelor. Primejdia termenilor improprii. – **Vestul**, XII (1942), nr. 2742, 15 apr., p. 2.
Amplă analiză a traducerii *Iliadei* de Homer de către G. Murnu.

1506 **Pisani, T.** 875.09
Odiseea. – **Tim-B**, VI (1942), nr. 1803, 17 mai, p. 1.
Considerații despre traducerea și comentarea epopeii homerice de către elenistul francez Victor Bérard.

1507 **Lascu, N.** 875.09
Alecu Beldiman traducător al „Odiseii". – **StudiiL**, 1942, vol. I, p. 94–104.
Amplu studiu despre avatarurile descoperirii manuscriselor lui Beldiman, a căror geneză e fixată între 1795–1805. Descrierea și analiza traducerii existente în manuscris, „exactă și fidelă".

1508 **Berciu, Ion** 875.09
Ulisse și Sirenele. – **GT**, 106 (1943), nr. 14, 20 feb., p. 3.
Articol despre Ulise, eroul grec, susținut de exemple din *Odiseea*.

1509 **Nicodin, Dinu** 875.09
„Odiseea". Traducere în proză din limba greacă de domnul E. Lovinescu. – **Ac**, IV (1943), nr. 829, 9 iun., p. 1–2.
„Nu cunosc în nici o literatură cultă o traducere a acestei opere mai aproape de esența ei și de urechea și simțirea cititorului decât această vrednică transpunere".

1510 **Damaschin, Vasile** 875.09
Într-un... – **Ac**, IV (1943), nr. 847 B, 1 iul., p. 2: Literatură. Marginale.
Viața și opera lui Homer au fost reconstituite într-o lucrare „riguros documentată și talentat scrisă" de N. I. Ottescu.

1511 **Chirnoagă, Mihail** 875.09
Nicolae I. Ottescu: „Homer", roman. Editura Publicom. – **Viața**, III (1943), nr. 754, 4 iul., p. 2: Cronica literară.
Romanul lui N. I. Ottescu este inspirat din viața presupusă a lui Homer, pe baza marilor poeme antice.

1512 **Bocan, Vasile Ion** 875.09
Cu D. Nicolae Ottescu, despre noul roman „Homer". – **Viața**, III (1943), nr. 798, 8 iul., p. 2: 5 minute...
Interviu cu autorul romanului despre viața lui Homer.

1513 **Chelariu, Traian** 875.09
Nicolae I. Ottescu: „Homer". – **UnL**, LII (1943), nr. 19, 10 iul., p. 5: Cronica literară.
În Editura Publicom a apărut romanul în care este evocată figura lui Homer.

1514 **Mircescu, Ștefan I.** 875.09
Recitind pe Homer. – **PămN-C**, XII (1943), nr. 244–245, nov., p. 2.
Homer a oglindit în poemele sale „virtutea și primitivismul grec", dar și istoria unei civilizații dispărute. Ca simbol al acestei lumi, Ahile e un personaj îmbibat de „idealism", o figură „impetuoasă, complexă și entuziastă".

1515 **Păunescu-Ulmu, T.** 875.09
Nicolae I. Ottescu: „Homer", roman (Editura Publicom, București, 1943). – **R**, XXXIX (1943), nr. 11–12, nov.–dec., p. 384–385: Cronica literară.
Romanul descrie viața și opera lui Homer, cu o bună cunoaștere a lumii elene.

1516 **Damaschin, Vasile** 875.09
Dlui prof. G. Murnu. – **Ac**, IV (1943), nr. 982 B, 7 dec., p. 2: Literatură. Marginale.
Notă privind meritele excepționale ale lui G. Murnu în traducerea *Odiseii* și a *Iliadei* în românește.

1517 **Damaschin, Vasile** 875.09
Valoarea culturii unui popor... – **Ac**, IV (1943), nr. 987 B, 12 dec., p. 2.
După un preambul în care arată că nivelul unei culturi se judecă și după deschiderea pe care aceasta o are față de culturile străine, autorul atrage atenția asupra oportunității unei a doua ediții integrale a traducerii lui G. Murnu din *Iliada* și *Odiseea*. În final este

reprodus un fragment din prefața traducătorului la prima ediție a *Iliadei*, despre universalitatea lui Homer.

1518 **Clonaru, Constantin** 875.09
Ulyse. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2399, 15 ian., p. 2.
Despre dubla semnificație a personajului lui Homer: ispita căminului, adică „supunere la legile vieții" și aventura sau „ispita nesupunerii, a negărilor".

1519 **Clonaru, Constantin** 875.09
Nausicaa. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2412, 28 ian., p. 2.
Nausicaa, personaj al *Odiseii*, simbolizează puritatea, sufletul omului grec, un univers al armoniei.

1520 **Clonaru, Constantin** 875.09
Femeia în „Iliada" și în „Odiseea". – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2426, 11 feb., p. 2.
Simbolica femeii se referă în scrierile homerice la „vitalitatea cosmică" reprezentată. Femeia e paznică a căminului, întruchipare a iubirii și deținătoare de secrete, atestând capacitatea grecilor de a participa la „misterioasa viață organică".

1521 **Liciu, C.** 875.09
Homer. – **Ec-4**, II (1944), nr. 147, 19 mai, p. 2: Medalion.
Scurt medalion literar.

1521a **Bezdechi, Șt.** 875.09
„Insula Soarelui" de Iambulos. – **SM**, III (1926), nr. 21-22, 23-30 mai, p. 399-400.
Articol despre personalitatea scriitorului puțin cunoscut, Iambulos, și despre lucrarea sa *Insula Soarelui*, „roman care reprezintă un amestec de povești fantastice de călătorie (ceva à la Jules Verne) și de utopie politică (Wells)".

L

1522 875.09
[Prezentare succintă a traducerii romanului „Daphnis și Chloe" de Longos, realizată de Const. Ion Balmuș]. – **Gân**, II (1922), nr. 9, 5 dec., p. 90: Cronica mărunță.
„Romanul tip al epocii elenistice" este transpus într-o limbă curată și colorată.

1523 875.09
[Notă despre romanul lui Longos, „Daphnis și Chloe", tradus în limba română de Const. Ion Balmuș și apărut la Editura Cultura Națională]. – **Se zice**, I (1922), nr. 11, 24 dec., p. 9: Litere și arte.

1524 875.09
George Moore: „Daphnis și Cloe" în englezește. – **Lupta**, IV (1925), nr. 920, 2 ian., p. 2: Mișcarea artistică și culturală. Cărțile străine.
Traducătorul lui Longos a optat pentru „traducerea de artă", implicând anume libertăți față de originall, dar mulându-se pe așteptările estetice ale publicului.

1525 **Nathan Comisioner** 875.09
[Romanul „Daphnis și Chloe" de Longos]. – **Săp-P**, V (1925), nr. 3-4, 25 ian., p. 1-2: Recenzii. Săpt. Literar-Artistică și Culturală.
În romanul lui Longos „se oglindește clasicismul caracterizat prin acea seninătate de fond, îmbrăcat într-o formă tot atât de senină, limpede și cristalină".

1526 875.09
O contribuție românească la Academia franceză de inscripții. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2455, 21 feb., p. 2: Bloc-notes.
Se relatează contribuția profesoarei Alice Hulubei, din Iași, la elucidarea unei probleme legate de istoria literaturii franceze din secolul al XVI-lea, prin descoperirea textului integral al romanului pastoral *Daphnis și Chloe* de Longos. Textul anunțului este subintitulat „Comunicarea doamnei Alice Hulubei".

1527 **Laslo, Nicolae** 875.09
Samuil Micu traducător din Lucian. – **GândR**, V (1937), nr. 5-7, mai-iul., p. 337-345.
Studiu despre calitatea traducerii, datorată lui Samuil Micu.

1528 **Chircu, C.** 875.09
Lucian: „Toxaris" (despre prietenie). – **Însl**, III (1938), nr. 7, 1 iul., p. 189-190: Cărți. Reviste.
Traducerea lui Th. Simenschy, la Tip. „Tiparul Moldovenesc" 1938, este valoroasă și plăcută la lectură.

1529 **Sd. Iz. [=Izabela Sadoveanu]** 875.09
Traduceri din limba elină. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 923, 14 aug., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă recenzie elogioasă a traducerii lui Th. Simensky din Lucian, *Toxaris (despre prietenie)*.

1530 **Dimitriu, I. G.** 875.09
Lucian: „Toxaris" (Despre amiciție). Trad. de Th. Simenschy. Chișinău, 1938, 37 p. – **ConvL**, LXX (1938), nr. 11-12, nov.-dec., p. 473-474: Cărți.
Succintă apreciere a traducerii, în comparație cu altele anterioare, datorate lui Matheescu, G. Popa-Lisseanu, Ștefan și Elefterie Bezdechi.

1531 **Moldovan, C.** 875.09
Lucian din Samosata. – **JurL**, I (1939), nr. 42, 15 oct., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Articol despre viața și scrierile autorului satiric grec, originar din Siria.

1532 **Barbu, N. I.** 875.09
N. Lascu, „Lucian din Samosata, «Istoria adevărată», trad. de Samuil Micu". – **RevCla**, 1943, tom XV, p. 119-120: Dări de seamă.
Traducerea a fost publicată „după manuscrisul de la Oradea", Blaj, 1942, cu o notă introductivă.

M

1533 875.09
Marc Aureliu, omul și opera. – **Uni**, XLV (1927), nr. 11, 15 ian., p. 6: Artistice - culturale.
Rezumat al conferinței lui I. M. Marinescu, la gruparea „Poesis".

1534 **Bezdechi, V.** 875.09
Examenul de conștiință la cei vechi. – **Tr**, 59 (1928), nr. 7-8, iul.-aug., p. 636-641.
Analiza jurnalului intim al lui Marc Aureliu, *Către sine însuși*, pornește de la o maximă din „poemul gnomic" *Versurile de aur*, atribuit lui Pitagora sau Empedocle.

1535 **Peucescu, Matei Gr.** 875.09
Sufletul în „Cugetările lui Marc Aureliu". – **RevFil**, 1934, XIX, nr. 3, iul.-sep., p. 285-289.
Fragment din volumul *Viața și Înțelepciunea Împăratului Marcu*, ce urmează să apară.

1536 **Marinescu, I. M.** 875.09
Un erou al luptei cu sine însuși: Marc Aureliu. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 714, 12 aug., p. 9-10: Din lumea antichității clasice.
Profil spiritual.

1537 **Stere, R. C.** 875.09
Marc-Aureliu-Antoniu. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 745, 17 mar., p. 6.
Articol despre viața lui Marcus Aurelius, cu citate din lucrarea lui D. Merejkovski.

1538 **Frunzetti, I.** 875.09
[Prezentarea volumului „Împăratul Marcul Aureliu filosoful" de Matei Gr. Peucescu, o încercare meritorie de expunere a gândirii

scriitorului antic]. – **RFR**, VIII (1941), nr. 6, iun., p. 711–712: Note.

1539 **Predescu, N.** 875.09
„Sophia". – **ConvL**, LXXIV (1941), nr. 11–12, nov.–dec., p. 1515–1516: Cronica Revistelor.
Este recenzat numărul 3–4, iulie–decembrie 1941, pentru articolul despre Marc Aureliu, scris de Carlo Terzi.

1540 875.09
Marc Aureliu. – **TriPo**, I (1944), nr. 6, 20 sep., p. 2: Medalion.
„Împăratul filosof a fost un produs singular, cu totul excepțional, al unui timp, care nu este lipsit de asemănări cu cel de față".

1541 **Iorga, N.** 875.09
Traduceri din clasici. – **CugC–2**, IV (1940), nr. 26, 4 ian., p. 402–403.
Scurte referințe la traducerile românești din literatura clasică, urmate de reproduceri din versiunea socotită nesatisfăcătoare, semnată de D. M. Ștefănescu, a unei comedii – nenumită – a lui Menandru. În paralel, este publicată versiunea aceleași fragmente, propusă de N. Iorga.

1542 **Medrea, Corneliu** 875.09
Codex Cairensis. – **NR**, XXXV (1940), nr. 31, 9 feb., p. 2: Din antichitatea greacă.
Articol informativ despre descoperirea de către Gustave Sefébure a manuscriselor conținând scrierile lui Menandru și despre studiile de reconstituire a cadrului dramatic al operei acestuia, înfăptuite de Körte, S. Sudhan, Ed. Capps ș.a.

1543 875.09
Menandru. Viața și opera poetului. – **NR**, XXXV (1940), nr. 35, 14 feb., p. 2.
Scurt expozeu istorico-literar.

1544 **Jurchescu, Liviu** 875.09
Dacul poet. – **Da–T**, II (1940), nr. 112, 20 mai, p. 6–7.
Amplu articol despre poetul Menandru, considerat a fi de origine traco-dacică, în baza unei afirmații a unui personaj dintr-o comedie de-a sa. Definit de N. I. Ștefănescu drept „părintele comediei de caracter", el „a inspirat [...] cele mai de seamă genii ale epocii moderne, printre care, fără îndoială, Molière are primul loc". Studiul este ilustrat prin fragmente poetice, în traducerea lui N. I. Ștefănescu.

1545 **Crainic, Nichifor** 875.09
Hero și Leandru. – **Gân**, XVII (1938), nr. 10, oct., p. 558–560: Cronica măruntă.
Poemul lui Musaeus a fost tradus în românește de Theofil Simenschy. Traducerea e lăudată pentru finețea și vigoarea literară.

P

1546 **Abrahams, Israel** 875.09
Valoarea permanentă a lui Philon. – **Ha**, VIII (1925–1926), nr. 7–8, dec.–ian., p. 28–32 – nr. 10, mar., p. 18–21.
Studiu privind personalitatea lui Philon, ca literat, filosof și teolog.

1547 875.09
Carlo del Grande: „La poesia di Pindaro". – **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 76–77: Cărți și Reviste.
Note despre articolul apărut în „Rivista Iudo-Greco-Italică", nr. 3–4, 1929. Pindar e socotit un poet optimist, cu intuiții poetice puternice.

1548 **Valaori, Iuliu** 875.09
Pindar. – **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.–sep., p. 202–209.
Caracteristicile poeziei lui Pindar au fost energia expresiei și puterea imaginației. Stilul său are ca trăsătură esențială sublimul.

1549 **S. [=Simion Mehedinți]** 875.09
Cezar Papacostea: Din Platon. „Phaidon sau despre nemurirea sufletului", o cercetare critică și traducere. – **ConvL**, LII (1920), nr. 1, ian., p. 54–55: Cronica. Recenzii.
Notă de semnalare a volumului, însoțită de aprecieri asupra calității traducerii.

1550 **Fundoianu, B.** 875.09
„Gorgias" de Platon. Traducere de Simenschy. Iași, 1920. – **Ad**, XXXIII (1920), nr. 11.166, 24 aug., p. 1–2: Cronica ideilor.
Aprecieri despre traducere, cu citarea unor fragmente din dialog.

1551 **E.** 875.09
T. Simenski: „Gorgias" de Platon, Iași 1920. – **ConvL**, LIII (1921), nr. 2–3, feb.–mar., p. 173: Cronica. Recenzii.
Recenzie favorabilă a traducerii, în general, cu unele rezerve privind aspectul mai puțin literar și excesul de neologisme.

1552 **Drăgoescu, Adrian** 875.09
[Platon]. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 29, 12 iun., p. 3: Pagini din trecutul nostru literar.
Medalion biobibliografic despre „cel mai mare filosof al antichității".

1553 **Faguet, Emile** 875.09
Platon. – **Ori–2**, I (1921), nr. 33, 15 sep., p. 262.
Portret literar. „Platon este cel mai mare dintre gânditorii cari au unit pătrunderea psihologică, vigoarea dialectică, puterea de abstracție și imaginația creatoare, care la el e minunată".

1554 **Compilator** 875.09
Platon, „Oeuvres", tr. par Alfred Croiset, tome II, Paris 1921. – **VR**, XIII (1921), nr. 9, sep., p. 469–470: Mișcarea intelectuală în străinătate.
Prezentare succintă a vieții și doctrinei lui Platon cu ocazia apariției traducerii franceze.

1555 875.09
Platon. – **TinS**, X (1921), nr. 23, 31 dec., p. 3 (247): Știință. Utopiștii.
Articol despre viața și ideile filosofice ale lui Platon, „primul mare utopist".

1556 **B.[ucuța], Em.** 875.09
Platon („Apărarea lui Socrates, Kriton, Phaidon"), în românește de Cezar Papacostea, „Din Publicațiile Casei Școalelor", No. 15, 1923. – **CugR–B**, II (1923), nr. 8–9, aug.–sep., p. 661–663: Cărți, reviste, ziare.
Traducerea lui Cezar Papacostea este comparată cu cea a lui Șt. Bezdechi. Primul „arhaizează", „fraza se face bătrână și argumentul sfătos", cel de al doilea „e mai nou, modern, zâmbitor, căutând expresia de toate zilele și extrema simplitate".

1557 **Achim, V.** 875.09
Platon: „Dialoguri". Edit. Cultura Națională. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 150, 21 oct., p. 7: Cărți și Reviste.
Volumul este tradus în limba română de Șt. Bezdechi. „Citirea dialogurilor traduse lasă un echilibru în suflet, o demnitate de om și credința în rațiunea idealistă ce face splendoarea vieții omenești. Astfel începe drumul spre idealismul și poezia lui Platon".

1558 **Ygrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 875.09
Tinerii de acum 2500 de ani. – **Ad**, XXXVI (1923), nr. 12.191, 24 oct., p. 1–2.
Comentarii pe marginea unui studiu al lui H. Taine despre Platon, referitor la felul în care se modelau prin învățătură tinerii greci.

1559 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Cinci dialoguri platonice. – **RevFil**, 1923–1924, vol. IX, nr. 3–4, oct.–ian., p. 176–187.
Prefață la vol. II de traduceri din opera lui Platon.

1560 **Zeletin, Șt.** 875.09
Platon: „Apărarea lui Socrate, Kriton și Phaidon"; în românește

de Cezar Papacostea, Buc. – **RevFil**, 1923–1924, vol. IX, nr. 3–4, oct.–ian., p. 224–227: Recenzii.

Traducerea se prezintă ca „o creație proprie". Introducerea lui Papacostea este o adevărată îndrumare în filosofia lui Platon.

1561 **Meunier, Mario** 875.09

„Banchetul sau despre Amor" de Platon. În românește de P. Mușoiu. – **RevI**, I (1925), nr. 4–6, feb.–apr., p. 39; **ALA**, VII (1926), nr. 294, 25 iul., p. 5.

Considerații despre doctrina lui Platon cu privire la Amor ca „eternul agent al întoarcerii spre frumos".

1562 **Papacostea, Cezar** 875.09

Filosoful și literatul Platon. – **Orph**, I (1925), nr. 4, mai–iun., p. 183–184.

Notă introductivă la traducerea din Platon, despre valențele filosofice și poetice ale scriitorului grec.

1563 **Asistent** 875.09

Despre Plato și din Plato. – **GIB**, IX (1926), nr. 2019, 22 ian., p. 2: Cursuri de popularizare universitare.

Amănunțită expunere a conferinței ținute de prof. universitar D. Marmeliuc, *Plato și din Plato*.

1564 **Bezdechi, Șt.** 875.09

Două traduceri din Platon. „Republica" de d. V. Bichigean și „Symposion" de d. V. Grecu. – **SM**, III (1926), nr. 6, 7 feb., p. 98–100: Discuții literare.

Amplu articol despre necesitatea și dificultatea traducerilor din Platon. Sunt analizate apoi succesiv fiecare din cele două traduceri menționate, relevându-se atât calitățile cât și lipsurile lor.

1565 **Bezdechi, Șt.** 875.09

„Republica" lui Platon. – **SM**, III (1926), nr. 9, 28 feb., p. 151–153.

„Pentru Platon *Republica* sa nu era numai o utopie, ci și o expresie a unei artistice nevoi sufletești, care caută să construiască în imaginație o lume așa cum o dorea el".

1566 **Herescu, N. I.** 875.09

Abel Hermant: „Platon". – **Fav**, 1926, vol. I, fasc. 1–2, feb., p. 14–15: Cronica.

Prezentarea cărții apărute la Ed. Grasset, 1925. Volumul îmbină talentul scriitorului cu opera critică.

1567 **Bezdechi, Șt.** 875.09

„Legile" lui Platon. – **SM**, III (1926), nr. 10, 7 mar., p. 173–175.

Comentariu critic despre semnificațiile „legilor" lui Platon. „Ne sufocăm în acest Stat al lui Platon, în care individul e redus la un rol de mecanism, o păpușă fără viață în această rigidă ierarhie socială".

1568 875.09

Conferințele Institutului de Literatură. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2524, 26 mar., p. 3.

Rezumatul conferinței lui Ioan Valescu despre *Fedon* de Platon.

1569 875.09

Cine a fost Platon? – **DimC**, V (1928), nr. 252, 9 dec., p. 2: De toate și amestecate.

Fișă biobibliografică.

1570 **Maniu, Adrian** 875.09

„Banchetul". Cea mai veche piesă nejucată. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3405, 2 iun., p. 1: Însemnări.

Autorul recomandă includerea în repertoriu a lucrării lui Platon, *Banchetul* – „o piesă fără țambale și surle, fără patos retoric, adânc umană, tragică nesfârșit, dar în același timp de cea mai înaltă poezie".

1571 **Papacostea, Cezar** 875.09

Filosoful și literatul Platon. – **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.–mar., p. 7–12.

Prefața la ediția a III-a a volumului de traduceri din Platon.

1572 **Dies Auguste, Ch. H.** 875.09

Viața lui Platon. – **UnL**, XLVI (1930), nr. 11, 9 mar., p. 175–176: Cărți redate în extrase.

Pagini de biografie traduse de Numa Cart.[ianu].

1573 **Herescu, N. I.** 875.09

Cezar Papacostea: „Platon I". – **RevCla**, VI (1930), nr. 2–3, apr.–sep., p. 215: Cărți și Reviste.

Recenzia volumului I ce cuprinde *Introducere*, *Apologia*, *Euthyphron*, *Kriton*, apărut la Casa Școalelor, 1930.

1574 **Foti, Ion** 875.09

Polemici. – **PropL**, V (1930), fasc. I, apr.–dec., p. 41–42.

În „Revista Clasică" (ian.–mar., 1930), C. Papacostea se ocupă de Platon și filosofia sa. I. Foti îi reproșează lui Papacostea disprețul față de sofiști și atribuirea lui Platon a unor concepții creștine.

1575 **Marinescu, I. M.** 875.09

Platon. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 520, 23 nov., p. 2.

Povestire romanțată a vieții lui Platon. Din vol. II *Figuri din Antichitatea clasică*.

1576 **Burileanu, D. N.** 875.09

Cezar Papacostea, „Platon I, II". – **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1–2, ian.–iun., p. 83–89: Cronica.

Amplă recenzie a celor două volume de traduceri din Platon, Casa Școalelor, 1930, 1931, cu o vastă introducere asupra vieții, operei și filosofiei lui Platon. Se dau exemple din traduceri cu note și observații critice.

1577 **Bezdechi, Șt.** 875.09

Două traduceri din Platon. – **SM**, VIII (1931), nr. 2, 1 feb., p. 56–57: Discuții literare.

Sunt recenzate critic volumele: *Statul lui Platon* (Partea a II-a, cartea VI–X) de dr. C. Vl. Bichigeanu și *Platon* (*Apologia*, *Kriton* și *Euthyphron*) de C. Papacostea.

1578 **Zeletin, Șt.** 875.09

Platon în românește. – **RevFil**, 1931, vol. XVI, nr. 2, apr.–iun., p. 180–190.

Răspuns polemic la articolul lui Șt. Bezdechi din „Societatea de mâine" (feb. 1931), în care este criticată traducerea lui C. Papacostea din Platon.

1579 875.09

„Unsprezece capitole asupra lui Platon" de Alain. – **ȚN**, XI (1932), nr. 165, 29 oct., p. 2.

„Cartea lui Alain prezintă un Platon pur, obiectiv, real și nefalsificat".

1580 **Bezdechi, Șt.** 875.09

Eufemia din „Fedon". – **RevFil**, 1933, vol. XVIII, nr. 3–4, iul.–dec., p. 406–409.

Analiza dialogului, „una din cele mai profunde și mai populare scrieri" a lui Platon.

1581 **Pasăre, Virgiliu V.** 875.09

Platon. – **Năz-3**, I (1936), nr. 4, 24 ian., p. 2.

Amplu eseu în care este evocată figura filosofului.

1582 **Uță, Mihai** 875.09

Cezar Papacostea: Platon (III): „Gorgias – Menon" (ed. aut. Buc. 1935). – **Ath**, II (1936), nr. 1, ian.–feb.–mar., p. 149–150: Recenzii.

„Textul lui Platon, în traducerea d-lui Cezar Papacostea, își regăsește voiciunea și concizia, eleganța și armonia, naturalețea și plasticitatea ce le posedă în original".

1583 875.09

Cezar Papacostea. Platon III: „Gorgias, Menon", 1936. – **Uni**, 53 (1936), nr. 85, 26 mar., p. 8: Artistice – Culturale.

Traducerea este realizată într-o limbă „clară și curată".

1584 **Claudian, Alexandru** 875.09
Cezar Papacostea: Platon, III „Gorgias - Menon" (București, 1935). - **RevFil**, 1936, vol. XXI, nr. 2, apr.-iun., p. 210-212: Recenzii.
Autorul apreciază prezentul volum drept „o conștiincioasă și frumoasă traducere".

1585 **Claudian, Alexandru** 875.09
Controversă asupra Ideilor lui Platon. - **RFR**, III (1936), nr. 11, 1 nov., p. 389-396.
Platon a fost preocupat de reformarea societății prin educația făcută conducătorilor politici.

1586 **Neamtzu, Ionel** 875.09
„Ospățul" lui Platon. - **OfR**, II (1937), nr. 20, 1 feb., p. 8: Culturale - sociale.
Eseu despre volumul lui Platon *Symposion*, în care acesta vorbește despre puterea iubirii.

1587 **Manoliu, Petru** 875.09
Platon. - **Azi**, VI (1937), nr. 5, sep.-dec., p. 2798-2799: Cronica mărunță.
Rezumat al conferinței lui Leon Brunschwieg despre *Actualitatea problemelor platonice* și un scurt comentariu referitor la scrisoarea a VII-a.

1588 **Botezatu, P.** 875.09
Educația intelectuală și formarea filosofilor în Republica lui Platon. - **ȘcB-2**, V (1937), nr. 7, oct., p. 12-15.
Platon avea în vedere nu popularizarea culturii, ci educarea unei elite intelectuale și politice.

1589 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Symposion (Banchetul). - **Sym**, I (1938), nr. 1, oct., p. 3-7.
Autorul arată că „subiectul dialogului [...] e iubirea filosofică sau platonică [...]. Iubirea, așa cum apare în acest dialog, e marea taină a existenței, în ea se înfăptuiește o sinteză a opuselor, a contrariilor [...] e o împletire a ceea ce e muritor cu nemuritorul".

1590 **Bunescu, I.** 875.09
Dialectica iubirii. - **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 947, 29 ian., p. 4.
Eseu pe marginea lucrării lui Platon, *Banchetul* (*Phaedon*).

1591 **Pippidi, D. M.** 875.09
Problema literaturii la Platon. - **RFR**, VI (1939), nr. 2, feb., p. 353-369.
Studiu despre atitudinea lui Platon față de diferitele aspecte ale artei: esența ei, inspirația, efectele sale etice.

1592 **Moiș, Victor V.** 875.09
Platon: „Fedru", tradus de Șt. Bezdechi. Ed. Ram. Aninoasa Gorj. - **Af**, IV (1939), nr. 6-7, iun.-iul., p. 91: Dări de seamă. Cărți.
Scurtă recenzie elogioasă. Este subliniat și meritul traducătorului, care „a îmbinat stilul armonios, adeseori poetic, cu adâncimea ideilor lui Platon".

1593 **Russu, Ion I.** 875.09
Platon: „Fedru", trad. de Șt. Bezdechi, Editura Ram., Aninoasa-Gorj, 1939. - **PLit**, VI (1939), nr. 7-12, iul.-dec., p. 235-237: Idei. Oameni. Fapte.
Autorul elogiază calitatea traducerii, dar și inițiativa tălmăcirilor din literatura clasică, din „acel mănunchi de valori culturale care au adus armonie, seninătate și profunzime în superficialitatea și dezordinea sufletească din toate timpurile".

1594 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.09
Platon. - **Vr**, XIII (1941), nr. 614, 17 aug., p. 4.
Comentarii însoțite de citate fragmentare din dialogul lui Platon, *Menexene sau despre oratia funebră*.

1595 **Tăușan, Gr.** 875.09
Din înțelepciunea greacă: Problema nemuririi sufletului în metafizica lui Socrate și Platon. - **CTC**, XXIII (1942), nr. 5-6, mai-iun., p. 102-104.
Considerații pe marginea dialogului platonician *Fedon*.

1596 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Platon și teoria lui despre stat. - **Tr**, 74 (1943), nr. 6, iun., p. 415-426.
Analiza ideilor lui Platon din *Republica*. „Meritul cel mai mare al lui Platon e că a mutat punctul de gravitate, ce se găsea în lumea materială, în lumea ideală, lumea de dincolo, lumea valorilor morale".

1597 **Vulcănescu, Romulus** 875.09
„Hippias-Maior" de Platon tradus de Șt. Bezdechi. - **Sym**, III (1943), nr. 1, iun., p. 118-119: Însemnări.
Scurtă prezentare favorabilă a cărții, îndeosebi a calității traducerii.

1598 **Agathos** 875.09
Traduceri din Platon. - **Viața**, III (1943), nr. 963, 19 dec., p. 2: La zi...
Recenzie la traducerile lui Șt. Bezdechi din *Dialogurile* lui Platon (*Protagoras*, *Lysis*, *Menon*, *Euthydemus*, *Parmenide*).

1599 **Frenkian, A.[ram]** 875.09
Platon, „Teotet". - **RevCla**, 1943, tom XV, p. 114-115: Dări de seamă.
Scurtă prezentare de apreciere a traducerii realizate de C. Săndulescu, București.

1600 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Raportul dintre cuvânt și idee la Platon. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 12-19.
Filosoful atenian, cel mai mare artist al cuvântului, considera că acesta este o imagine imperfectă, iar adevărul trebuie cucerit în sine, în realitatea sa eternă.

1601 **Boitoș, Olimpiu** 875.09
„Dialogurile" lui Platon în românește. - **Luc-S**, IV (1944), nr. 1, ian., p. 40: Însemnări și recenzii.
Este semnalată apariția unora dintre dialogurile lui Platon în traducerea lui Șt. Bezdechi.

1602 **Bulgăr, Gh.** 875.09
Platon: „Alcibiade I și II", traducere de Șt. Bezdechi. - **RFR**, XI (1944), nr. 3, 1 mar., p. 693-694: Note.
Notă de apreciere a actului cultural de traducere din Platon.

1603 **Ser.[ena], P.[ubliu] [=Ion Foti]** 875.09
E. Krakowski. „L'esthétique de Plotin". - **PropL**, IV (1929), nr. 8-9, nov.-dec., p. 37: Cărți și Reviste.
Lucrarea reprezintă o teză de doctorat susținută la Sorbona. Plotin a ridicat filosofia la sfințenie, iar estetica devine la el baza filosofiei.

1604 **Naum, Teodor A.** 875.09
Tehnica povestirii la Plutarchos. - **Orph**, II (1926), nr. 3, mai-iun., p. 179-181: Recenzii.
Lucrarea reprezintă teza de doctorat a lui Constantin I. Balmuș, în care opera lui Plutarh e caracterizată prin dramatism și patetism.

1605 875.09
Cine a fost Plutarch? - **Dim-C**, IV (1927), nr. 198, 27 nov., p. 2: De toate amestecate.
Notă biobibliografică despre moralistul Greciei antice.

1606 **Davidescu, N.** 875.09
Plutarch nu a mințit! - **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 18, 9 mar., p. 3.
Comentarii sumare, eseistice, pe marginea volumului *Plutarch a menti*, scris de „un autor contemporan francez". N. Davidescu discută problema relației literatură-istorie.

1607 **Stoica, I.** 875.09
Plutarchos: „Viețile paralele ale oamenilor iluștri". Traducere din

limba greacă de M. Jakotă. - **JurL**, I (1939), nr. 4, 22 ian., p. 3: Cronici. Recenzii. Reviste.

Recenzentul insistă asupra contribuţiei lui M. Jakotă la cunoaşterea în ţara noastră a „moralistului eleno-roman" printr-o traducere de calitate.

1608 **Streinu, Vladimir** 875.09

Bietul Plutarch! - **UnL**, XLVIII (1939), nr. 4, 28 ian., p. 1, 8.

Recenzie foarte critică la traducerea lui M. Jakotă din *Vieţile paralele* de Plutarh.

1609 **Păunescu-Ulmu, T.** 875.09

Anticii în româneşte: „Vieţile paralele ale oamenilor iluştri" de Plutarchos, traducere din limba greacă de M. Jakotă (Fundaţia pentru literatură şi artă, 1938). - **R**, 31 (1939), nr. 1-2, ian.-feb., p. 46-47: Cronica.

Iniţiativa şi realizarea traducerii lui M. Jakotă sunt „o faptă reală de cultură ".

1610 **Constantin-Stelian, [Stelian]** 875.09

Plutarchos: „Vieţile paralele ale oamenilor iluştri". Traducere din limba greacă de M. Jakotă (Ed. Fundaţiei pentru Literatură şi Artă „Regele Carol II"). - **Ath**, V (1939), nr. 1, ian.-mar., p. 89-90: Recenzii. Cărţi.

Scurtă recenzie care subliniază importanţa volumului, în ciuda erorilor de traducere semnalate de Vladimir Streinu într-o intervenţie.

1611 875.09

Plutarchos, azi. - **Azi**, VII (1939), nr. 1, 26 feb., p. 6.

Despre „admirabila" traducere de M. Jakotă a primului volum din *Vieţile paralele* de Plutarh.

1612 **Bezdechi, Şt.** 875.09

Plutarchos, „Vieţile paralele ale oamenilor iluştri". Trad. de M. Jakotă. Fundaţia pentru Literatură şi Artă „Regele Carol II". - **Sym**, II (1939), nr. 1, feb., p. 87-88: Interior. Traducere.

Autorul recenziei critică, cu exemple, calitatea necorespunzătoare a traducerii.

1613 **Chircu, Constantin** 875.09

Ne sutor supra crepidam! - **ÎnsI**, IV (1939), nr. 3, 1 mar., p. 545-546: Note.

Răspuns polemic la adresa lui Vl. Streinu care critică în „Universul literar", nr. 4, 28 ian., traducerea lui M. Jakotă din Plutarh.

1614 **Marin, D. Şt.** 875.09

Plutarchos: „Vieţile paralele ale oamenilor iluştri". - **ÎnsI**, IV (1939), nr. 4, 1 apr., p. 176-182: Cărţi-Reviste.

Amplă recenzie a traducerii lui M. Jakotă, apărută la Ed. Fundaţiilor, 1938. Deşi a trezit păreri contrarii, traducerea îşi are meritele ei.

1615 875.09

Plutarc: „Alexandru cel Mare şi Caius Iulius Caesar", traducere. - **Uni**, 56 (1939), nr. 170, 24 iun., p. 6: Cărţi noi.

Scurtă prezentare a traducerii semnate de N. Bogdan, însoţită de o prefaţă, în Editura Cugetarea.

1616 **Barbu, N. I.** 875.09

Plutarc. „Vieţile paralele". Traducere şi prezentare de N. Bogdan. - **Ver**, I (1939), nr. 1, iun., p. 7.

Recenzie critică la traducerea din elină a lui N. Bogdan, cu analiza unor citate.

1617 **Mihăescu, H.** 875.09

Plutarc: „Vieţile paralele ale oamenilor iluştri. Alexandru cel Mare şi Caius Iulius Caesar". - **ÎnsI**, V (1940), nr. 7, 1 iul., p. 183-184: Cărţi - Reviste.

Volumul, tradus şi prezentat de Nicolae Bogdan, a apărut la Ed. Cugetarea, 1939. Traducerea e clară, dar e făcută după versiunea franceză.

1618 **A.[postol], Od. dr.** 875.09

Plutarh. - **Tri-C2**, V (1942), nr. 249, 11 feb., p. 4: Enciclopedice. Medalion biobibliografic.

1619 **g. n. d.** 875.09

Plutarch în româneşte. - **Viaţa**, III (1943), nr. 914, 1 nov., p. 2: Viaţa artistică.

Referiri la traducerea *Vieţilor paralele* (ale lui Alexandru şi Cezar) de Plutarh, realizată de N. Bogdan.

1620 **Bulgăr, Gh.** 875.09

Plutarh: „Alexandru şi Caesar", din greceşte de N. I. Barbu. - **RFR**, XI (1944), nr. 3, 1 mar., p. 692-693: Note.

Prezentare elogioasă a traducerii din *Vieţile paralele*.

R

1621 **Compatru** 875.09

Epigramele amoroase ale lui Rufin. - **RaNI**, XI (1926), nr. 2685, 7 oct., p. 2.

Profil biobibliografic al epigramistului grec, Rufin, care a trăit, probabil, în secolul al III-lea d.H. Este amintită ironia lui, benefică însă.

S

1622 **Rozina [=Claudia Millian]** 875.09

Sapho - poeta din Lesbos. - **Ad**, XXXIV (1921), nr. 11.501, 1 oct., p. 1-2.

Date despre viaţa şi opera poetei, caracterizată printr-un „erotism mistic şi păgân".

1623 **Rozina [=Claudia Millian]** 875.09

Politica femeiască în Atena. Sapho şi Aspasia. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 72, 9 apr., p. 10: Chestiuni femenine.

Prezentare detaliată, în special a poetei Safo.

1624 **Millian, Claudia** 875.09

Poeta Sapho. - **Dim**, XX (1923), nr. 6075, 5 oct., p. 5: Pagina femeii.

„Cu o rară intuiţie muzicală, poeta din Lesbos şi-a cântat toată gama delicată a sufletului [...], mişcând într-un ritm neînchipuit de rar toată diversitatea sentimentelor şi gama emoţiunilor ei colorate". Sunt citate în original şase versuri închinate de Baudelaire poetei.

1625 875.09

Sapho. - **GD**, II (1926), nr. 14, 7 feb., p. 4: Ce trebuie să ştim.

Date biobibliografice despre poeta din Lesbos.

1626 **Puaux, René** 875.09

[Recenzie la ediţia poeziilor lui Safo, alcătuită de Haines din Cambridge]. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 25, 23 iun., p. 294.

Cu titlul *Meritã Safo reputaţia ei... specială* se traduce portretul ei literar, publicat în „Le Temps". „Ceea ce e cu totul preţios la Safo e economia verbală, voinţa de a reduce la strictul necesar epitetele, o turnură a spiritului care e una din caracteristicile geniului grec".

1627 **Bezdechi, Şt.** 875.09

Safo în româneşte. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 11-15: Studii critice.

Studiu despre traducerile succesive realizate de I. Heliade Rădulescu, G. G. Meytany, Nicolae Barbu şi Şt. Bezdechi. Sunt stabilite comparaţii de versificare prin exemplificări.

1628 **Ancu, Grigore** 875.09

Poeta din Mitilena. - **Epoca-2**, 1930, nr. 434, 15 iul., p. 2: Figuri antice.

Scurt portret literar al poetei Safo.

1629 **Marinescu, I. M.** 875.09

Sappho. - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 499, p. 5-6.

Biografie romanţată, în care sunt inserate câteva versuri ale poetei.

1630 **Ortiz, Ramiro** 875.09

În căutarea unei fotografii a poetei Safo. - **Ex**, I (1931), nr. 19, 9 apr., p. 5.

Studiu cu subtitlul: „O fetiță ce seamănă mult tatălui. – O revărsare de aur, de statui și de azur. – Safo și Alceu pe un vas grec din secolul V. – Safo și lirica feminină a părăsirii. – Safo și Socrate. – Iubirea și frumusețea la greci. – Săritura de pe stânca din Leucade".

1631 **Valaori, Iuliu** 875.09
Poeta Sapho. – **RevFrR**, IV (1932), nr. 13–14, p. 2–3.
Despre viața și opera poetei „care se distinge printre poete ca și Homer printre poeți". Se dau citate ample, dintre care, în întregime, imnul către zeița Afrodita.

1632 **Erasm [=Petru Manoliu]** 875.09
André Suarès: „Sapho". – **Cre–1**, II (1934), nr. 283, 9 nov., p. 4: țintar.
Semnalarea cărții. „E un act de magie această evocare".

1633 **Orovan, Filip** 875.09
Moartea poetei Sappho. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 738, 27 ian., p. 2.
Autorul evocă felul în care s-a sinucis poeta.

1634 875.09
Sapho, poeta din Mytilene. – **Dim**, 33 (1937), nr. 10887, 13 apr., p. 6.
Rezumatul conferinței ținute de Claudia Millian la Sala Dalles, „portretul psihologic și moral al poetei".

1635 **V. I. V.** 875.09
Sapho. – **Viața**, III (1943), nr. 856, 4 sep., p. 3: Viața femeii.
Articol despre viața și personalitatea poetei Safo.

1636 **Toma, G.** 875.09
Judecata lui Socrate. – **AnD**, II (1921), nr. 1, ian.–mar., p. 83–92.
Articol despre lucrările lui Platon, *Apologia lui Socrate*, *Criton* și *Phedon*, în care este descrisă condamnarea și moartea filosofului grec.

1637 **Faguet, Emile** 875.09
Socrate. – **Ori–2**, I (1921), nr. 32, 8 sep., p. 249–250.
Portret literar.

1638 **[Fougères, Gustave]** 875.09
Socrate, critic de artă. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 48, 9 dec., p. 6–7.
C. A. I. G.[hica] traduce fragmente din conferința ținută la Academia de inscripții.

1639 **[B. & B.] [=Olimpiu Boitoș și Ion Breazu]** 875.09
[Rezumatul conferinței lui Ștefan Bezdechi despre Socrate]. – **SM**, III (1926), nr. 1–2, 3–10 ian., p. 24: Cronici culturale și artistice. Conferințe.

1640 **Meunier, Mario** 875.09
Legenda lui Socrate. Socrate și Xantippa. – **Ori–2**, VI (1926), nr. 20, 13 mai, p. 232.
Povestire din viața lui Socrate. Traducere de M. Grindea.

1641 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Aspecte din „Filosofia" lui Socrate. – **PropL**, I (1926), nr. 5, 15 mai, p. 15–19: Cronica culturală.
Studiu. Socrate a dorit o morală autonomă, independentă de religie. El a avut vederi profunde și în domeniul social.

1642 875.09
Cine a fost Socrate? – **DimC**, IV (1927), nr. 189, 25 sep., p. 2: De toate amestecate.
Notă biobibliografică.

1643 **Marmeliuc, D.** 875.09
Socrate. – **JuL**, XVIII (1929), nr. 5–8, mai–aug., p. 164–174.
„Conferință ținută la Ateneul Român din Suceava". De la Socrate ca filosof pornește o orientare nouă în gândirea elenilor, prin fundamentarea unei „etici individuale" pe care se întemeiază etica socială.

1644 **Kanton** 875.09
Socrates. – **Tim–G**, I (1930), nr. 13, 28 apr., p. 1.
Prezentarea pe scurt a vieții și a gândirii filosofului grec.

1645 **Ancu, Grigore** 875.09
Comemorarea scepticismului. – **Epoca–2**, 1930, nr. 486, 13 sep., p. 2: Figuri antice.
Evocarea lui Socrate Sofronisc, la două mii patru sute de ani de la nașterea sa, „făuritorul moralei pure".

1646 **Coman, I.** 875.09
A. J. Festugière, O. P. „Socrate". – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 204–209: Dări de seamă.
Volumul dedicat lui Socrate a apărut la Paris, 1934.

1647 **Valaori, I.** 875.09
Socrate: învățătura, acuzarea și moartea. – **RevCla**, 1934–1935, tom VI–VII, p. 1–12.
Autorul demonstrează că Socrate a creat o „morală a binelui", independent de religie, prin cunoașterea și studiul ființei omenești.

1648 **Constantin, Gh.** 875.09
Socrate. – **Năz–2**, II (1935), nr. 8, mai, p. 3–4: Umbre antice.
Despre viața și g\ndirea marelui filosof.

1649 **Negulescu, P. P.** 875.09
Ceva despre Socrat. – **RevFil**, 1935, vol. XX, nr. 4, oct.–dec., p. 308–320.
Considerații despre personalitatea și ideile filosofice ale lui Socrate.

1650 **Claudian, Alexandru** 875.09
Socrate și politica Atenei. – **RevFil**, 1936, vol. XXI, nr. 2, apr.–iun., p. 144–149.
Socrate este considerat „singurul etician al politicii patriei sale".

1651 **Janet, Paul** 875.09
Socrate. – **CurentulM**, I (1939), nr. 28, 15 oct., p. 9–10; nr. 29, 22 oct., p. 10–11.
Portret. Traducere de Guglielmo Cabiaglia.

1652 **Jakotă, M.** 875.09
Demonul lui Sokrates. – **Însl**, V (1940), nr. 6, 1 iun., p. 559–560: Note.
Articol despre „setea de știință și de adevăr" a filosofului grec.

1653 **Cerbu, Eman.** 875.09
Teatrul Național. Pentru prima oară: „Oedip–Rege", tragedie în 5 acte de Sophocle. – **Iz–B**, I (1919), nr. 306, 25 sep., p. 1: Cronica teatrală.
Cronicarul se oprește mai mult la problemele legate de tehnica spectacolului.

1654 **Bălăuță, Scarlat** 875.09
„Oedip Rege", tragedie în 5 acte de Sophocle. – **NR**, XIV (1919), nr. 213, 27 sep., p. 2: Cronica teatrală.
Este relatat subiectul tragediei, „admirabil închegată".

1655 **T. I.** 875.09
D. Marmeliuc: „Sofocles (cercetări cronologice), 1. Antigona–Aias", 1921. – **ConvL**, 53 (1921), nr. 6–7, iun.–iul., p. 490: Cronica. Recenzii.
Notă care, semnalând apariția cărții, califică cercetarea cronologică a operelor unui scriitor al antichității drept „document al timpului", valoros pentru „înfiriparea sufletului românesc". Autorul notei propune cercetări asupra substanței clasicismului.

1656 **Răutu, N. N.** 875.09
Dr. D. Marmeliuc, „Sofocles", Cercetări cronologice, Cernăuți, 1920. – **RevMo**, I (1921), nr. 5, 1 sep., p. 31–32: Recenzii.
Cercetarea lui D. Marmeliuc urmărește să dateze operele lui Sofocle *Antigona* și *Aiax*.

1657 **Rep.** 875.09
„Oedip-Rege" la Teatrul Național. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1286, 11 feb., p. 4: Reluarea de astă-seară.
Relatarea subiectului și comentariul critic sunt precedate de o prezentare biobibliografică a lui Sofocle.

1658 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 875.09
Teatrul Național. „Oedip-Rege", tragedie în cinci acte de Sophocle. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1288, 13 feb., p. 4: Cronica Dramatică.
Concepția românească asupra personajelor este precedată de o caracterizare a personalității lui Sofocle, ca precursor al dramei psihologice.

1659 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 875.09
Teatrul Național. „Oedip Rege", tragedie în 5 acte de Sophocle. – **Uni**, XL (1922), nr. 33, 13 feb., p. 4: Cronica dramatică.
Elementul determinant al dramei este „fatalitatea", legenda antică fiind tratată cu o adâncă pricepere a sufletului omenesc.

1660 **Șerban, Dim. [=Claudia Millian]** 875.09
Teatrul Național. „Oedip-rege", tragedie în cinci acte de Sophocles. Cuvinte despre tragedie. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 65, 19 feb., p. 5: Săptămâna teatrală.
Rezumare și amplu comentariu teoretic al tragediei lui Sofocle.

1661 **Sadoveanu, Ioan Marin** 875.09
„Oedip Rege" de Sophocle. – **RevV-B**, II (1922), nr. 9, 26 feb., p. 11-12: Cronica dramatică.
Analiză a tragediei, însoțită de observații critice la adresa traducerii „searbăde, subțiate" a lui Aslan.

1662 **Brumă** 875.09
Turneul maestrului Nottara. „Oedip Rege", tragedie în 5 acte de Sophocle. – **GlB**, V (1922), nr. 988, 16 mai, p. 2.
Cronică dramatică. Expunere a subiectului.

1663 875.09
Sofocle. – **Ori-2**, II (1922), nr. 23, 8 iun., p. 180: Scriitorii Greciei.
Medalion biobibliografic.

1664 **Fudulu, M.** 875.09
Oedip Rege. – **Dr-C**, II (1922), nr. 467, 25 iun., p. 1.
Relatarea legendei care a stat la baza tragediei scrise de Sofocle.

1665 **S.** 875.09
O nouă piesă de Sofocle. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1410, 14 iul., p. 5: Vorbe despre teatru.
Piesa lui Sofocle, *Căutătorii de aur*, a fost descoperită recent, „cu prilejul unor cercetări arheologice în Egipt". Textul „îl arată pe Sofocle sub un aspect inedit: introducerea comicului în teatru prin personajul grotesc Silen, împreună cu satirii săi formând, în piesă, corul".

1666 875.09
„Oedip Rege" de Sofocle. Piesele jucate în stagiunea 1915-1916 pe scenele bucureștene. – **AstraN**, I [1922], nr. 18, p. 90-92: Cronica teatrală.
După ce este evocată personalitatea creatoare a autorului și rezumat subiectul piesei, se subliniază rolul „fatumului" în tragedia greacă.

1667 **Sadoveanu, Ion Marin** 875.09
„Copoii" de Sophokles. – **Te-B**, I (1923), nr. 1, p. 34-36.
Piesa lui Sofocle, un gen intermediar denumit „jocul de satiri", are dimensiunea unei piese într-un act. Sofocle a dramatizat un mit: furtul cirezilor divine de către Hermes și invenția lirei.

1668 **Styx. [=N. Porsena]** 875.09
„Oedip-Rege" la Teatrul Național. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1872, 24 ian., p. 5: Înainte de premieră.
Subtitlu: „Câteva note asupra lui Sofocle. – Oedip-Rege. – Tema tragediei lui Sofocle".

1669 **Froda, Scarlat** 875.09
Teatrul Național. „Oedip-Rege", tragedie în 5 acte în versuri, după Sofocle de Edgar Th. Aslan. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1874, 26 ian., p. 5: Cronica teatrală.
În analiza piesei cronicarul subliniază rolul și importanța Fatum-ului.

1670 875.09
O piesă inedită de Sofocle. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1897, 23 feb., p. 5.
Date despre descoperirea piesei lirice a lui Sofocle, *Icchneutai*.

1671 **Cronicar** 875.09
„Oedip Rege". Tragedie în 5 acte de Sofocle. Traducere în versuri de Edgar Th. Aslan. – **Patria-1**, V (1924), nr. 221, 16 oct., p. 1: Teatrul Național.
Observații despre valoarea teatrului antic, bazată pe construcția tehnică și pe veridicitate psihologică, și despre credința în puterea destinului la cei vechi.

1672 **Șerban, G.** 875.09
„Regele Oedip". Tragedie de Sofocle. – **SM**, I (1924), nr. 27, 19 oct., p. 544: Cronica artistică.
Cronicarul analizează structura piesei, ideea centrală și personajul principal.

1673 875.09
Sofocle inedit. O dramă satirică găsită într-un papyrus egiptean. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2303, 3 iul., p. 1.
Date de istorie literară despre descoperirea recentă a dramei satirice *Hăitașii*, „tradusă în limba franceză și completată de d. Théodore Reinach. Va fi reprezentată la Opera din Paris cu o muzică de scenă compusă de Albert Roussel, sub titlul *Nașterea Lirei*".

1674 **Faptă, A.** 875.09
Dimitrie Marmeliuc: „Sofocles. Cercetări cronologice. II Regele Oedipus – Oedipus în Colonos" (Extras din „Codrul Cosminului" II 1925, Buletinul Institutului de istorie și limbă de la Universitatea din Cernăuți). – **GlB**, VIII (1925), nr. 1981, 1 dec., p. 2: Litere, Artă, Știință.
Autorul insistă asupra importanței studiilor clasice în România.

1675 **Marmeliuc, Dimitrie** 875.09
Sofocles. Cercetări cronologice. – **CC**, II-III (1925-1926), p. 3-34.
Studiu asupra tragediei *Oedip*, format din *Regele Oidipus* și *Oidipus în Colonos*.

1676 **R.** 875.09
O nouă piesă de Sophocle. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2625, 29 iul., p. 1.
O nouă piesă satirică a lui Sofocle, *Căutătorii de urme*, a fost descoperită de curând, „cu prilejul unor cercetări arheologice în Egipt".

1677 **Munteanu, Gheorghe** 875.09
„Electra". Tragedie în 3 acte de Sophocle. Traducere de George Murnu. – **Patria-1**, X (1928), nr. 47, 1 mar., p. 4: Cronica dramatică.
Piesa este pentru cronicar prilejul unei scurte meditații pe tema diferenței dintre mentalitatea clasică și cea modernă.

1678 **Lăzăreanu, Barbu** 875.09
La moartea unei traducătoare a lui Sofocle. – **Ad**, 50 (1936), nr. 15.957, 29 ian., p. 1.
Scurte considerații despre Ana Codreanu-Niculescu care, împreună cu C. Niculescu-Novac, a tradus *Antigona* în versuri rimate.

1679 **Pantazescu, C. Dan** 875.09
N. I. Barbu: „Dualismul tragediei lui Sofocle". – **ȚN**, XV (1936), nr. 1290, 9 dec., p. 2: Noutăți literare.
„D. N. I. Barbu își are trasat prin această carte de pură artă un drum de larg orizont științific".

1680 **Marmeliuc, Dimitrie** 875.09
Sofocles. – **CC**, X (1936–1939), p. 270–388.
„Studiu istoric-literar". *Aias*, *Trachinii*, *Antigona*. Text însoţit de „Note şi polemici" şi de un rezumat în limba germană al studiului.

1681 875.09
Oedip Rege. – **UnL**, XLVII (1938), nr. 34, 8 oct., p. 1.
Despre semnificaţiile tragediei lui Sofocle, jucată pe scena Teatrului Liga Culturală.

1682 **Iorga, N.** 875.09
„Domnul E. Dinescu". – **CugC–2**, III (1938), nr. 14, 14 oct., p. 210–211.
Articol despre calitatea deosebită a traducerii lui *Oedip rege* de Sofocle, realizată de Eugeniu Dinescu.

1683 **Nenişor, Gh.** 875.09
„Oedip Rege" la Teatrul Ligii Culturale. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 932, 16 oct., p. 7: Viaţa teatrală.
Tragedia lui Sofocle a fost pusă în scenă cu „simplicitate desăvârşită".

1684 **Marmeliuc, Dimitrie** 875.09
Tragicul la Sofocles. – **GlB**, XXI (1939), nr. 5753, 29 oct., p. 2.
Fragmente din conferinţa profesorului universitar Dimitrie Marmeliuc, rostită cu prilejul inaugurării cursurilor Universităţii „Regele Carol al II-lea" din Cernăuţi, la 24 octombrie 1939.

1685 **Moldovanu, C.** 875.09
Legenda lui Oedip. – **JurL**, I (1939), nr. 45, 5 nov., p. 1.
Amplă descriere a destinului legendarului Oedip, aşa cum a fost interpretat de Sofocle în tragediile *Antigona*, *Oedip rege*, *Oedip la Colona*.

1686 **Pippidi, D. M.** 875.09
Dimitrie Marmeliuc „Sofocles: Aias, Trachiniile, Antigona". Studiu istoric-literar. – **RevCla**, 1939–1940, tom XI–XII, p. 233–235: Dări de seamă.
Studiul, referitor la arta lui Sofocle, este bogat documentat, realizat cu „erudiţie şi pătrundere a înţelesurilor". Lucrarea a apărut la Cernăuţi, 1939.

1687 **Simenschy, Th.** 875.09
Marmeliuc D. „Sofocles: Ajax, Trachiniile, Antigona". – **Însl**, V (1940), nr. 2, 1 feb., p. 394–395: Cărţi – Reviste.
Recenzia studiului istorico-literar, de analiză „fină şi bine documentată" a pieselor lui Sofocle. Volumul a apărut la Cernăuţi, 1939.

1688 **Coman, Ioan** 875.09
Dimitrie Marmeliuc: „Sofocles". – **Gân**, XX (1941), nr. 1, ian., p. 56–57: Cronica literară.
Volumul este considerat o carte „grea de erudiţie".

1689 **Eftimiu, Victor** 875.09
Prefaţă la „Oedipus Tiranul". – **Vr**, XIV (1942), nr. 657, 19 iul., p. 9.
Traducător al piesei lui Sofocle, *Oedip rege*, V. Eftimiu îşi deapănă impresiile despre jocul lui Mounet-Sully (în 1910), în rolul lui Oedip, rol de „grandoare şi spaimă".

1690 **Manoliu, Petru** 875.09
Tălmăcirea lui „Oedip Rege". – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2167, 24 mai, p. 2.
Autorul apreciază traducerea lui V. Eftimiu din Sofocle drept „o creaţie".

1691 **Baiculescu, George** 875.09
Psihologia Antigonei lui Sofocle. – **RFR**, X (1943), nr. 9, 1 sep., p. 710–711: Note.
Comentarii pe marginea articolului semnat de Georges Méautis din „Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes" (tome XIV) despre contradicţiile personajului lui Sofocle.

1692 **Iv.[an], Gr.** 875.09
Teatrul Naţional din Cluj la Timişoara. „Oedip Rege", tragedie de Sofocle. – **Da-T**, V (1943), nr. 265, 27 nov., p. 2.
Cronică dramatică. „Nu a fost un spectacol de gală monden, ci de o împărtăşire spirituală cu marile idei şi cu cutremurătoarele probleme pe care conştiinţa religioasă le-a simţit, le-a formulat şi, într-o încordare plină de măreaţă suferinţă, a căutat a le rezolva pentru omul antic, pentru omul modern, pentru omul etern".

1693 **Micu, N. A.** 875.09
„Oedip Rege" de Sophocle. – **Vestul**, XIII (1943), nr. 2994, 28 nov., p. 2; nr. 2995, 1 dec., p. 1–2: Cronica dramatică.
Despre „tragedia antică", valoarea artistică a textului şi greşelile de interpretare.

1694 **M. G.** 875.09
Teatrul Naţional: „Oedip", de Sophocles. – **ScT**, I (1944), nr. 9, 1 ian., p. 2.
Cronică dramatică a piesei, cu accent pe „înaltul ei înţeles social".

1695 **Fenix** 875.09
Destinul care se-mplineşte. – **TriRom**, II (1944), nr. 83, 13 apr., p. 2.
În analiza tragediei lui Sofocle, *Regele Oedip*, cronicarul subliniază elementul fatalismului din drama greacească.

1696 **Liciu, C.** 875.09
Sofocle. – **Ec-4**, II (1944), nr. 166, 7 iun., p. 2: Medalion.
Scurt portret literar.

1697 **Baciu, Ştefan** 875.09
Teatrul Naţional (Sala Aro). Sofocles: „Edipos, tiran al Thebei", versiune românească de Victor Eftimiu. – **Lib-2**, I (1944), nr. 71, 6 nov., p. 2: Cronica dramatică. Mai multă lumină.
Cronicarul scoate în evidenţă actualitatea eternă a clasicismului antic.

1698 **Iosifescu, Silvian** 875.09
Teatrul Naţional. „Edipos Tiran". – **TriPo**, I (1944), nr. 53, 6 nov., p. 2: Cronica dramatică.
Analiza piesei *Oedipos Tiran* de Sofocle, în traducerea lui Victor Eftimiu. „Versiunea d-sale, în versuri pline, sonore fără retorism, redă credincios frumuseţea textului şi se aşează printre puţinele traduceri bune ce le posedăm din literatura dramatică străină".

1699 **Constantinescu, Ovidiu** 875.09
Teatrul Aro: „Oedip Tiranul Thebei" de Sofocle în traducerea lui Victor Eftimiu. – **Drept**, I (1944), seria a II-a, nr. 64, 8 nov., p. 2: Cronica dramatică.
Este apreciată traducerea „făcută cu migală", în care este păstrată măreţia originalului.

1700 **Mardan, Mugur [=Dion Mardan]** 875.09
Teatrul Naţional: „Edipos, tiran al Thebei", tragedie de Sofokles, versiune românească de Victor Eftimiu. – **EraN-4**, I (1944), nr. 34, 11 nov., p. 2: Cronica dramatică.
Cronică favorabilă privitoare la traducerea şi interpretarea piesei.

1701 **Serghi, Cella** 875.09
Teatrul Naţional: „Edipos Tiran". – **Dem-B**, I (1944), nr. 7, 19 nov., p. 11: Imagini în relief. Cronica dramatică.
Este comentată „semnificaţia umană" a tragediei lui Sofocle şi calitatea tălmăcirii textului „cu poezie şi rigoare" de Victor Eftimiu.

1702 **Clujanu, Alexandru** 875.09
„Edipus" de Sofokles. Tradusă în versuri de Victor Eftimiu. – **GT**, 107 (1944), nr. 64, 16 dec., p. 4: Turneele din Capitală.
Cronică dramatică.

1703 **Sinescu, Ioan** 875.09
Solon. – **LucL**, XIV (1941), nr. 10–11, 1–15 mar., p. 11.
Scurt articol despre omul de stat, în acelaşi timp poet şi legislator.

T

1704 **Papacostea, C.** 875.09
Teodor A. Naum. „Idilele rustice ale lui Teocrit". - **Orph**, I (1925), nr. 5, iul.-aug., p. 282-284: Recenzii.
Recenzie favorabilă a studiului apărut la București, 1925. Teocrit a creat un gen literar nou, independent.

1705 875.09
Theocrit. - **Ori-2**, V (1925), nr. 34, 20 aug., p. 403.
Fișă biobibliografică.

1706 **Marmeliuc, D.** 875.09
T. A. Naum, „Idilele rustice ale lui Theocrit", cu un rezumat în limba franceză, București 1925. - **CC**, II-III (1925-1926), p. 658-662: Recenzii.
Este recenzată „teza de doctorat" susținută la Facultatea de Litere de la Universitatea din Cluj, care tratează problema genului pastoral prin idilele lui Teocrit.

1707 **Balmuș, C. I.** 875.09
Teodor A. Naum, „Idilele rustice ale lui Theocrit", București, Inst. de arte grafice „Mercur", 1925. - **VR**, XVIII (1926), nr. 2-3, feb.-mar., p. 378-379: Recenzii.
Prezentare elogioasă a tezei de doctorat a lui T. A. Naum, „admirabil cunoscător al poeziei bucolice", care a răsturnat cu argumente temeinice ipotezele emise de filologia clasică în privința *Idilelor* lui Teocrit.

1708 **P. V.** 875.09
Teodor A. Naum: „Idilele rustice ale lui Theocrit". - **ConvL**, LVIII (1926), mar., p. 224: Recenzii.
Lucrarea este un „studiu sistematic", diferit de monografia lui Titu Procopianu prin aceea că autorul, combătând pe Legrand, demonstrează legătura dintre poezia pastorală a lui Teocrit și folclorul românesc.

1709 **Naum, Teodor A.** 875.09
Idilele rustice ale lui Theocrit. - **Orph**, II (1926), nr. 4, sep.-oct., p. 226-231; nr. 5, nov.-dec., p. 274-280.
Studiu despre opera bucolică a lui Teocrit, pornind de la lucrarea *Étude sur Théocrite* a lui Th. E. Legrand.

1710 **Baiculescu, George** 875.09
Theocrit în românește. - **PropL**, I (1926), nr. 17, 15 nov., p. 20: Cărți și Reviste.
Notă despre traducerile clare și armonioase ale lui Teodor A. Naum din Teocrit, publicate în „Orpheus", sep.-oct.

1711 **Baiculescu, George** 875.09
Teodor A. Naum: „Idilele rustice ale lui Theocrit". - **PropL**, I (1926), nr. 18, 1 dec., p. 20-21: Cărți și Reviste.
Volumul de traduceri cuprinde și un amplu studiu, cu caracter de informație și analiză privind idilele lui Teocrit.

1712 **Herescu, N. I.** 875.09
Teodor A. Naum: „Idilele rustice ale lui Theocrit" (București, 1925). - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, sep., p. 139-140: Cronica.
Lucrarea este apreciată drept o meritorie teză de doctorat.

1713 875.09
Theocrit, „Idile", traducere în versuri de Teodor A. Naum. - **Tr**, 59 (1928), nr. 2, feb., p. 149-150: Cărți.
Scurtă prezentare elogioasă a traducerii.

1714 **Iordănescu, T.** 875.09
Teocrit. „Idile", traducere în versuri de T. A. Naum. - **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.-apr., p. 124-125: Recenzii.
Volumul a apărut la Ed. Casa Școalelor, 1927. Traducerile sunt în metru antic și vădesc un „remarcabil talent poetic".

1715 **Herescu, N. I.** 875.09
Theocrit: „Idile", traducere de Teodor A. Naum. - **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.-dec., p. 410-412: Cărți și Reviste.
Traducerea este „exactă și poetică", însoțită de o prefață și note.

1716 **Marinescu, I. M.** 875.09
Theocrit. - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 536, 15 mar., p. 5.
Schiță biografică, dialogată, sub formă de povestire.

1717 **Marinescu-Himu, Maria** 875.09
„Caracterele" lui Teofrast. - **Aus-B**, II (1941), nr. 2, mar., p. 54-57.
Teofrast a îmbinat finețea moralistului cu analize subtile ale firii omenești. El l-a influențat pe La Bruyère.

1718 **Kernbach, V.** 875.09
Teofrast: „Caracterele" (Trad. de C. Fedeleș, Ed. Casa Șc. 1943). - **Vr**, XV (1943), nr. 720, 17 oct., p. 8: Fișier.
Prezentarea volumului tradus, o carte cu un umor inofensiv, optimist.

1719 **Bulgăr, Gh.** 875.09
Teofrast: „Caracterele", traducere de C. Fedeleș. - **RFR**, XI (1944), nr. 3, 1 mar., p. 694-695: Note.
Observații critice despre traducerea ce se îndepărtează uneori de original.

1720 **Marinescu, I. M.** 875.09
Theognis. - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 512, 28 sep., p. 3-4.
Povestire romanțată a vieții poetului Teognis.

1721 875.09
Thales. - **GD**, V (1929), nr. 180, 14 apr., p. 4: Ce trebuie să știm.
Date despre viața lui Thales din Milet, fondatorul „școalei filosofiei ionice". Este considerat „inventatorul măsurii versurilor hexametrice".

1722 875.09
Thucydide. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 13, 31 mar., p. 148.
Medalion biobibliografic. „Compoziția sa e foarte strânsă: o povestire rapidă și plină, de mare precizie, tablouri perfecte de ansamblu. Uneori atinge elocința și cea mai intensă emoție dramatică. Stilul său e limpede și de o eleganță sobră".

1723 **[Marinescu-]Himu, Maria** 875.09
Portretul în Tucidide. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 192-206.
Tucidide este primul scriitor din literatura greacă care portretizează atât prin narațiune, cât și în discursuri. El ne relevă astfel psihologia poporului grec.

1724 **Jacotă, M.** 875.09
Thukydides. Viața și opera sa. - **Însl**, III (1938), nr. 9, 1 sep., p. 442-459.
Studiu ce urmează să apară ca prefață la opera lui Tucidide, tradusă de M. Jacotă.

1725 **Mihăescu, H.** 875.09
Tucidide în românește. - **CurentulLi**, III (1941), seria a II-a, nr. 107, 19 apr., p. 9.
Articol despre activitatea de traducător și despre calitatea traducerilor realizate de M. Jakotă, autor al versiunii românești a lucrării lui Tucidide, *Războiul peloponeziac*.

1726 **Balmuș, C.** 875.09
Tucidide în românește. - **RFR**, VIII (1941), nr. 6, iun., p. 687-691: Cronici.
Recenzia volumului *Războiul peloponeziac*, tradus de Mihai Jakotă, București, 1941. Traducătorul nu reușește să învingă toate greutățile textului tucididean.

1727 **Bezdechi, Șt.** 875.09
O traducere românească a lui Tucidide. - **Tr**, 72 (1941), nr. 10, dec., p. 724-728: Cronici.
Comentariu critic la volumul *Războiul peloponeziac*, tradus de M. Jakotă, Ed. Casa Școalelor. Este analizată îndeosebi calitatea traducerii, demonstrându-se, cu exemple, că e slabă. „Hlamida de purpură cu care istoricul atenian și-a învestmântat profundele și

subtilele lui gânduri a ajuns adesea, în tălmăcire, o sărmană stambă colorată".

1728 **Pippidi, D. M.** 875.09
Un clasic elin în românește. - **RFR**, VIII (1941), nr. 12, dec., p. 666-675: Cronici.
Autorul face unele observații critice lingvistice la traducerile lui M. Jakotă din Tucidide, *Războiul Peloponeziac*, Editura Casa Școalelor.

X

1729 875.09
Xenocrat. - **GD**, V (1929), nr. 213, 1 dec., p. 4: Ce trebuie să știm.
Portret al filosofului și literatului grec, elev al lui Platon.

1730 **Jakotă, M.** 875.09
Șt. Bezdechi, Xenofon: „Apologia lui Socrate", traducere, „Cultura Națională", București, 1925. - **VR**, XVII (1925), nr. 7, iul., p. 135: Recenzii.
Recenzentul consideră că traducerea e fidelă ca sens, dar stângace și greoaie în general.

1731 **Bezdechi, Șt.** 875.09
„Educația lui Cyrus" de Xenofon. - **SM**, III (1926), nr. 14-15, 4-11 apr., p. 254-256: Probleme sociale.
„*Educația lui Cyrus* e primul roman istoric al grecilor. Dar intenția lui Xenofon n-a fost să delecteze pe cititor, ci să-l instruiască, arătându-i cum un stat ar putea fi fericit sub conducerea unui monarh de geniu".

1732 875.09
Xenofon. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 26, 30 iun., p. 309.
Fișă biobibliografică.

1733 875.09
Anabasis. - **Pol-B1**, II (1927), nr. 369, 16 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. De la Universitatea liberă „Coasta de argint". Conferința dlui E. Bucuța.
Rezumatul conferinței, remarcându-se portretul lui Xenofon, cadrul artistic și literar în care s-a ivit *Anabasis*, interesul scrierii în diferite epoci.

1734 **Predescu, Nicolae** 875.09
Maria C. Marinescu: Romanul „Efesiaca" al lui Xenofon din Efes, în versiunea românească a lui Nicolae Pauletti. - **RFR**, X (1943), nr. 12, 1 dec., p. 711-712: Note.
Studiul, apărut în „Revista Istorică Română" (vol. XI-XII, 1941-1942), demonstrează că traducerea rămasă manuscris e realizată după o versiune latină.

Z

1735 **Bezdechi, Șt.** 875.09
Statul universal al stoicului Zenon. - **SM**, III (1926), nr. 17, 25 apr., p. 313-314: Probleme sociale.
„Zenon, deși recunoaștea că Statul e un produs organic, natural - deci istoric - ajunge să schițeze cea mai irațională utopie, neîntrecută în consecvența ei nici chiar de cei mai fanatici bolșevici".

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

875-1 POEZIE

- 13 *Poezie epică*

Epopee. Poem. Idilă

1736 **[Homer]** 875-131=59
Iliada. - **ConvL**, 54 (1922), nr. 10, oct., p. 754-755.
Cântul XXIII, vrs. 59-79 și Cântul XXII, vrs. 338-344. Textul original și traducerea în proză de Cezar Papacostea sunt inserate în studiul *Între divin și uman. O problemă a culturii elenice.*

1737 **Homer** 875-131=59
Iliada. - **RiV-B**, II (1926), nr. 11, nov., p. 270-271.
„Cântul II". Fragment de 67 versuri, tradus de G. Murnu.

1738 **Homer** 875-131=59
Iliada. - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, sep., p. 111-115: Traduceri.
Fragment din Cântul XIV, în traducerea lui G. Murnu.

1739 **[Homer]** 875-131=59
[Iliada]. - **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.-sep., p. 193.
Fragment din Cântul VIII, vrs. 1-28, tradus de G. Murnu în cadrul articolului semnat de C. Papacostea *Evoluția gândirii eline.*

1740 **Homer** 875-131=59
Iliada. - **VL**, IV (1929), nr. 98, 22 dec.-5 ian., p. 4.
Fragmente din Cântul I și Cântul XXIV. Traducere de G. Murnu.

1741 **Omer** 875-131=59
Iliada. - **ConvL**, LXIII (1930), feb., p. 7-22.
Este publicat textul *Ciuma-Mânia*, din Cântul I, traducere în proză de Al. Odobescu. În subsol se menționează că traducerea „imitează ritmul cantitativ al vechiului text homeric. Traducerea e scrisă cu caractere latine și în ortografia din epocă".

1742 **Homer** 875-131=59
[Iliada]. - **CugC-1**, VII (1934), nr. 1-4, ian.-feb., p. 43.
Textul apare sub titlul: *O epigramă elenică tradusă de C. Aristia. Versuri uitate.*

1743 **Homer** 875-131=59
[Iliada]. - **CugC-1**, VIII (1935), nr. 19-24, oct.-dec., p. 380-381, 390-391.
Traducere de N. Iorga. Text cuprins în „conferința" publicată în „Cuget clar" sub titlul *Despre Homer.*

1744 **Homer** 875-131=59
Iliada. - **RFR**, V (1938), nr. 12, dec., p. 531-543.
„Cântul VI". Fragment din traducerea în proză ce urmează să apară în volum, sub semnătura lui C. Balmuș.

1745 **[Homer]** 875-131=59
Odiseea. - **Lu-B**, XIV (1919), nr. 5, p. 89-90.
„Cartea XI. Strofele 28-40". Traducere de George Coșbuc.

1746 **[Homer]** 875-131=59
Odiseea c. IX. - **Tr**, LI (1920), nr. 10, oct., p. 676-680.
Traducere de George Coșbuc. „Lucrare inedită, comunicată de d-l C. Sfetea, cumnatul marelui poet".

1747 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odyseia. - **ConvL**, 53 (1921), nr. 8, aug., p. 523.
Versuri din *Odiseea*, V, 211-213 și V, 215, în original și în traducerea lui Cezar Papacostea, inserate în studiul *Între divin și uman. O problemă a culturii elenice.*

1748 **[Homer]** 875-131-59
Odiseea. - **SbL**, I (1921), nr. 10, 19 nov., p. 227-231.
„Cântecul al XVIII-lea. Lupta dintre Ulise și Aineos". Traducere de G. Murnu.

1749 **[Homer]** 875-131=59
Odiseea. - **Năz-1**, I (1922), nr. 1, apr., p. 5-7.
„Din cântul al cincilea". Traducere în versuri de George Murnu.

1750 **[Homer]** 875-131=59
[Odiseea]. Ulise și Nausicaa. - **Năz-1**, I (1922), nr. 4, sep., p. 10-14.
„Cântul al VI-lea, vrs. 85-216". Traducere de G. Murnu.

1751 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Ciclopul. - **VR**, XV (1923), nr. 5, mai, p. 417-425.
Fragment tradus de G. Murnu, „Rapsodia a IX-a, vrs. 166-467".

1752 **[Homer]** 875-131=59
Odiseea. - **MiL**, II (1925), nr. 8, 3 ian., p. 2: Pagini alese.
Scurt fragment tradus în versuri de G. Murnu. În paralel se publică traducerea franceză în proză a lui Leconte de Lisle.

1753 **[Homer]** 875-131=59
[Odiseea]. - **UnL**, XLII (1926), nr. 8, 21 feb., p. 10.
Fragment din Cântul IX, tradus și citit de G. Murnu la a treia ședătoare literară de la Fundație.

1754 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odysseia. - **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.-apr.; nr. 5, iul.-aug.; nr. 6, nov.-dec.; II (1926), nr. 1, ian.-feb.; nr. 2, mar.-apr.; nr. 5, nov.-dec.; III (1927), nr. 1, ian.-feb.: Pagini alese din literatura clasică.
Cezar Papacostea traduce „Rapsodiile I-VII".

1755 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odysseus și Kalypso. - **PasulV**, I (1926), nr. 1, 15 apr., p. 5-7; nr. 2, 15 mai, p. 36-39.
Fragment tradus de Cezar Papacostea.

1756 **Homer** 875-131=59
Odiseea. - **PropL**, I (1926), nr. 15, 15 oct., p. 12: Poezii și poeme.
„Cântul XX". Fragment, vrs. 1-90. Traducere de Șt. Bezdechi în hexametrii dactilici originali.

1757 **Homer** 875-131=59
Odiseea. - **PropL**, I (1926), nr. 18, 1 dec., p. 10-12: Poezii și poeme.
„Cântul XX". Fragment, vrs. 90-394. Traducere de Șt. Bezdechi.

1758 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odysseia: Rapsodia VIII. Odysseus la Feaci. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, nov., p. 80-96.
Traducere de Cezar Papacostea.

1759 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odysseia (Rapsodia IX). Povestirile de la Alkinoos. Ciclopul. - **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.-mar., p. 49-65.
Traducere de Cezar Papacostea.

1760 **Omer** 875-131=59
Odiseea. - **ConvL**, LXIII (1930), mar., p. 319-328.
Cântul întâi: Adunarea zeilor. Îndemnurile Atenei către Telemak. Traducere în proză de Al. Odobescu, precedată de o motivare semnată de E.[mil] C. G.[rigoraș], intitulată *Traducerile lui Al. Odobescu din clasici.*

1761 **Homer** 875-131=59
Odiseea. - **Aus-F**, 1932, nr. 1, p. 4-9, 19-20.
Fragmente din Cântul al VIII-lea și din „Rapsodia X, vrs. 14-61" în traducerea lui Cezar Papacostea.

1762 **Homer** 875-131=59
[Odiseea]. Odysseea. - **UnL**, XLVII (1938), nr. 41, 26 nov., p. 8.
„Cartea I-a, strofele 1-6". Traducere de George Coșbuc.

1763 **[Homer]** 875-131=59
Odiseea. - **StudiiL**, 1942, vol. I, p. 105-128.
N. Lascu publică din versiunea lui Al. Beldiman, *Odiseia lui Omir*, Cartea a 6-a și Cartea a 14-a.

1764 **[Hesiod]** 875-132=59
[Theogonia]. - **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.-sep., p. 194-195.
Fragment (vrs. 116-128) tradus în proză, în cadrul articolului semnat de C. Papacostea *Evoluția gândirii eline.*

1765 **Hesiod** 875-132=59
Theogonia. - **RevCla**, VI (1930), nr. 4, oct.-dec., p. 294.
Fragmente, vrs. 36-49, 75-80. Traducere în versuri de Al. Odobescu.

1766 **[Homer]** 875-132=59
Bathrachomyomachia sau lupta broaștelor cu șoarecii. - **A**, XL (1937), nr. 11, 19 mar., p. 165, 175: Suflet = Cuvânt = Poezie.
Fragment. Traducere de I. Caragiani.

1767 **Musaeus** 875-132=59
Hero și Leandru. - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai.-iun., p. 194-202; **VB**, VII (1938), nr. 11, nov., p. 751-760.
Poem tradus de Th. Simenschy, care scrie și o notă introductivă despre poetul grec Musaeus.

1768 **Moschos** 875-133=59
Epitaful lui Bion. - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 35-39.
Idila III. Traducere de Lucia Grigore-Brătianu.

1769 **Theocrit** 875-133=59
Cântăreții bucolici. - **ConvL**, 56 (1924), nr. 7-8, iul.-aug., p. 543-546.
Idila VIII. Traducere de Teodor A. Naum.

1770 **Theocrit** 875-133=59
Ciclopul. - **Năz-1**, I (1922), nr. 2, mai, p. 37-38.
„Idila XI". Traducere de Teodor A. Naum.

1771 **Teocrit** 875-133=59
Ciclopul. - **PropL**, III (1928), nr. 9-10, 1 aug., p. 25-26.
Idilă tradusă de Virgiliu Cuffa [=Ion Foti].

1772 **Theocrit** 875-133=59
Ciclopul. - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 3-4, iul.-dec., p. 207-209.
Idila XI. Traducere de Victor Buescu.

1773 **Teocrit** 875-133=59
Daphnis și Menalca. - **CugC-1**, I (1928), nr. 13-16, apr., p. 227-230: Cântăreții bucolici.
Traducere de Teodor Naum.

1774 **Theocrit** 875-133=59
Dioscurii. - **Orph**, II (1926), nr. 4, sep.-oct., p. 232-239: Pagini alese din literatura clasică.
„Idila XXII". Traducere de Teodor A. Naum.

1775 **Theocrit** 875-133=59
Drăgostirea dintre Daphnis și o fată. - **PropL**, II (1927), nr. 3, 15 apr., p. 11-13.
„Idila XXVII". Traducere de Teodor A. Naum.

1776 **Teocrit** 875-133=59
Epitalamul Elenei. - **ConvL**, LVIII (1926), nr. 7-8, iul.-aug., p. 588-589.
Traducere de Teodor A. Naum.

1777 **Theocrit** 875-133=59
Haritele sau Hieron. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 35-38.
„Idila XVI". Traducere de Teodor A. Naum.

1778 **Theocrit** 875-133=59
Hylas. - **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 305-307.
„Idila XIII". Traducere de Teodor A. Naum.

1779 **Theocrit** 875-133=59
Siracuzenele sau femeile la sărbătoarea lui Adonis. - **Orph**, III (1927), nr. 4, sep.-oct., p. 232-238.
Traducere de T. A. Naum.

1780 **Theocrit** 875-133=59
Thyrsis. Un păstor și un căprar. - **Orph**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 102-107.
„Idila I" tradusă de Teodor A. Naum. Nota introductivă este semnată N. R.

-14 *Poezie lirică*

Odă. Cântec. Imn. Elegie

1781 **Alceu** 875-14=59
„Când eşti în port...". - **Clo-2**, I (1927), nr. 9, iul., p. 3: Literatura elină.
Traducere de G. Milo.

1782 **Alceu** 875-14=59
[„Când eşti în port şi vrei..."]. - **Caf**, III (1932), nr. 34, 18 nov., p. 1: Tălmăciri; **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 743, 3 mar., p. 7: O pagină de literatură străină.
Traducere „după" poetul grec de C. Pajură.

1783 **Alceu** 875-14=59
[Poezii]. - **PropL**, I (1927), nr. 21, 15 ian., p. 10-11: Poezii şi poeme.
Şt. Bezdechi traduce: „Nu mai cunosc al vântului rost...", „Hai să bem...", „Ninge. Zeus de sus din ceruri...". Traducătorul semnează şi o notă introductivă despre poetul grec.

1784 **[Anacreon]** 875-14=59
[Amorul udat de ploaie]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 81.
Poezie tradusă de D. Bolintineanu, citată de I. Valaori în studiul intitulat *Anacreon şi imitatorii săi*.

1785 **Anacreon** 875-14=59
[„Bogate arme dărui..."]. - **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 716, 26 aug., p. 3: Literatură universală.
Versuri traduse de C. Pajură.

1786 **Anacreon** 875-14=59
Cântecele lui... - **Cos**, IX (1925), nr. 15-16, 30 aug., p. 210.
Teodor Murăşanu traduce „din originalul grecesc" textele: *Anacreon*, *Harfa*, *Zugravul*, *Eros*, *Cupa*, *Suprema înţelepciune*, *Lira lui Anacreon*.

1787 **Anacreon** 875-14=59
Cântecele lui... - **ŢN**, VI (1925), nr. 50, 13 dec., p. 1604-1606.
Teodor Murăşanu traduce „după originalul grecesc" textele: *Pilde*, *Dorinţi*, „Se hârjonesc fecioarele...", *Visul*, *Întrecerea*, *Comoară zadarnică*.

1788 **Anacreon** 875-14=59
Cântecele lui... - **SM**, II (1925), nr. 51-52, 20-27 dec. (Suplimentul literar), p. 898.
Teodor Murăşanu traduce „din originalul grecesc" două poezii: *Greier* şi *Lupta cu Eros*.

1789 **Anacreon** 875-14=59
Cântecele lui... - **SM**, X (1933), nr. 3-4, mar.-apr., p. 79.
Teodor Murăşanu traduce „după originalul grecesc" textele: *Eros*, *Zugravul*, *Băutură vrăjitorească* şi *Alungător de griji*.

1790 **Anacreon** 875-14=59
Cântecele lui... - **PLit**, I (1935), nr. 9, 15 ian., p. 461-463; II (1935), nr. 1, 15 mai, p. 40-41.
Teodor Murăşanu traduce: *Anacreon*, *Harfa*, *Zugravul*, *Comandă*, *Cupa*, *Eros*, „Se hârjonesc fecioarele...", *Lyaios*, *Chef*, *Primăvară*, *Întrecerea*, *Cuibul lui Eros*, *Două zădufuri* şi *Lupta cu Eros*.

1791 **Anacreon** 875-14=59
Cules de vii. - **UnL**, XLII (1926), nr. 12, 21 mar., p. 9.
Poezie tradusă „din originalul grecesc" de Teodor Murăşanu.

1792 **Anacreon** 875-14=59
Cupa de argint (4). - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 418: Din lirica antică.
Poezia, tradusă de V. Bogrea, este precedată de o notă biobibliografică.

1793 **Anacreon** 875-14=59
Greu e şi să nu iubeşti... - **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 316.
Odă tradusă de T. A. N. Textul original este publicat în nr. 4 al revistei.

1794 **Anacreon** 875-14=59
Lui Eros. - **Orph**, II (1926), nr. 5, nov.-dec., p. 317.
Odă tradusă în două variante, proză şi versuri, de elevul Nicolae Barbu.

1795 **Anacreon** 875-14=59
Nu te feri de mine... - **ţB**, V (1933), nr. 1, ian.-feb., p. 20.
Poezie tradusă de N. Barbu, în volumul *Poesia d'amoru la Eleni* (1881).

1796 **Anakreon** 875-14=59
[Ode]. - **RevGI**, I (1926), nr. 3-4, p. 5; II (1928), nr. 2, p. 13.
Mihai Gregoriady de Bonnachi traduce odele II, III, VI, XXII, XXIV, XXVI şi LI.

1797 **Anakreon** 875-14=59
[Ode]. - **Presa-B1**, I (1939), nr. 1, 15 ian., p. 7: Litere.
Oda I şi Oda II, traduse de N. Marinescu.

1798 **Anacreon** 875-14=59
[Poezii]. - **GT**, 83 (1920), nr. 75, 14 apr., p. 6: Din literatura greacă veche.
Şt. Bezdechi traduce *Lauda greierului* şi *Fragment*.

1799 **Anacreon** 875-14=59
[Poezii]. - **PropL**, I (1927), nr. 22, 1 feb., p. 13: Poezii şi poeme.
Şt. Bezdechi traduce: „Eros cu plete de aur...", „Haide sclav de-mi dă pocalul...", „Îmi sunt tâmplele cărunte...", *Lui Dyonisos*, „Mânză tracică, de ce te uiţi la mine...", „ţie mă închin, Artemis...". Traducătorul semnează şi o notă introductivă despre poetul grec.

1800 **Anacreon** 875-14=59
[Poezii]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 77, 82.
„Din nou Eros cu părul de aur...", *Amorul şi Albina* şi *Porumbiţa*. Poezii traduse şi citate de Iuliu Valaori în studiul intitulat *Anacreon şi imitatorii săi*.

1801 **Anakreon** 875-14=59
[Poezii]. - **RevGI**, III (1929), nr. 4-5, apr.-mai, p. 15.
Trei strofe.

1802 **Anacreon** 875-14=59
[Poezii]. - **RoM**, IV (1937), nr. 207, 22 nov., p. 2; nr. 208, 29 nov., p. 2: Pagina culturală.
D'Est traduce: „Vrui să cânt pe-atrizi odată...", „Natura - coarne taurului dete...", „Ce-i drept, femeile-au dat zvon..." şi „Vru Giges, regele din Sarde...".

1803 **[Anacreon]** 875-14=59
Rândunelei. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 44.
Odă tradusă în versuri şi în proză de Ion G. Diacon, elev.

1804 **[Anacreon]** 875-14=59
Rândunicii. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 45.
Odă tradusă în formă de sonet şi în proză de I. N. Barbu, elev.

1805 **Anacreon** 875-14=59
Săgeata lui Eros. - **Cos**, X (1926), nr. 45, 7 nov., p. 440.
Din *Cântecele lui...* Traducere „din originalul grecesc" de Teodor Murăşanu.

1806 **Anacreon** 875-14=59
Semne. - **SM**, X (1933), nr. 3-4, mar.-apr., p. 70.
Versuri traduse de T. Murăşanu.

1807 **Anacreon** 875-14=59
Trandafirul. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 2, 13 ian., p. 13: Din poezia elină.
Traducere în proză de M. Grindea.

1808 **Pseudo-Anacreon** 875-14=59
[Poezii]. - **ALA**, VIII (1927), nr. 361, 6 nov., p. 5.
A. G. traduce *Către sine însuși* și *Despre lira*.

1809 **Arhilocos** 875-14=59
„Sunt slujitorul veșnicului Ares...". - **PropL**, I (1926), nr. 19, 15 dec., p. 10: Poezii și poeme.
Poezie tradusă de Șt. Bezdechi, însoțită de o notă introductivă despre poet.

1810 **Aristotel** 875-14=59
Imn către Virtute. - **GT**, 83 (1920), nr. 75, 14 apr., p. 6: Din literatura greacă veche.
Traducere de Șt. Bezdechi.

1811 **Aristotel** 875-14=59
Imnul Virtuții. - **ȘcM**, V (1935), nr. 9, mai, p. 5: Din Antologia greacă.
Poezie tradusă de C. Pajură.

1812 **Bahilide** 875-14=59
Lui Hieron Siracuzanul. - **PropL**, II (1927), nr. 3, 15 apr., p. 15-16: Poeme și poezii.
Oda III. Traducere de Șt. Bezdechi cu o notă introductivă despre poetul grec.

1813 **Bahilide** 875-14=59
Lui Hieron Siracuzanul. - **PropL**, II (1927), nr. 4, 1 mai, p. 15-16: Poezii și poeme.
Oda V. Traducere de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi].

1814 **Bacchylides** 875-14=59
„O, timp de pace fericit...". - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai.-iun., p. 182: Pagini alese din literatura clasică; **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 651, 28 mai, p. 1: Din lirica greacă.
Poezie tradusă de prof. I. Marinescu.

1815 **Bahilide** 875-14=59
Tinerii sau Teseu. - **PropL**, II (1927), nr. 4, 1 mai, p. 16-17.
„Pean". Traducere de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi].

1816 **Bacchilides** 875-14=59
[Versuri]. - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 421: Din lirica antică.
V. Bogrea traduce: *Fragm. 4*, *Fragm. 17*, *Fragm. 21*, *Lui Teisias din Egina, învingător la Nemea* (*Oda XI*, fragm.). Traducerile după ediția Jebb din 1905 sunt precedate de o notă biobibliografică.

1817 **Bilitis** 875-14=59
Prietena măritată. - **RevPT**, VIII (1925), nr. 12, dec., p. 2.
Patru cântece traduse după versiunea franceză a lui P. Longs.

1818 **Bion** 875-14=59
Vânătorul. - **Cam**, I (1943-1944), nr. 1-2, oct.-mar., p. 90.
Fragmentul IX. Traducere de N. I. Ștefănescu.

1819 **Calimah** 875-14=59
[Bucla Berenicei]. - **Uni**, 54 (1937), nr. 252, 13 sep., p. 4: Din Duminică în Duminică.
Cele 20 de versuri din poem, descoperite în 1929, sunt traduse din franceză, din lucrarea lui J. Coman, prezentată în cadrul articolului lui C. Fântâneru.

1820 **[Calimah]** 875-14=59
Pittacos. - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 184.
Traducerea poeziei în proză și în versuri de I. Moldoveanu, elev. Textul original se publică în nr. 2 al revistei.

1821 **Callinos** 875-14=59
[Fragment]. - **PropL**, I (1926), nr. 9-10, 1 aug., p. 13.
Poezie. Traducere de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi] în cadrul articolului său, *Antologia liricilor greci*.

1822 **[Cleante din Asso] Kleantes** 875-14=59
Fragment din imnul lui... - **Fl**, VII (1922), nr. 8, 28 ian., p. 119; **PropL**, III (1929), nr. 22-24, 1 feb.-1 mar., p. 26.
„Traducere" de Ion Al-George din versurile filosofului Cleantes din Assos, *Imnul lui Zeus*.

1823 **[Erinna din Telo]** 875-14=59
Oda Erinnei către Roma. - **Orph**, III (1927), nr. 4, sep.-oct., p. 245.
Poezie tradusă în proză de Șt. Moldoveanu și în versuri de H. Mihăescu, elev. Textul original este publicat în nr. 3 al revistei.

1824 **Hermanosa din Corint** 875-14=59
Clar de lună. - **UnL**, XLIII (1927), nr. 9, 27 feb., p. 138.
Poezie tradusă de Marcel Romanescu.

1825 **[Ibycos]** 875-14=59
[Poeme]. - **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.-iun., p. 128.
Două fragmente: „Primăvara înflorește..." și „Amorul iarăși mă privește...", traduse de I. Valaori în studiul său *Antemergătorii lui Pindar*.

1826 **Ibykos [din Rhegion]** 875-14=59
[Poezii]. - **PropL**, I (1927), nr. 23, 15 feb., p. 15: Poezii și poeme.
Șt. Bezdechi traduce „De sub genele lui brune..." și „E primăvară. Înfloresc gutuii...".

1827 **Mimnermos** 875-14=59
Nanno. - **PropL**, I (1926), nr. 9-10, 1 aug., p. 13-14.
Patru elegii: „E viață sau plăcere?", „Cum în timpul primăverii...", „Reci sudori peste tot trupu-mi" și „Soarele ne ostenește zi de zi". Traducere de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi] în cadrul articolului său *Antologia liricilor greci*.

1828 **Philodem** 875-14=59
[„Martoră tainică-a dragostei mele..."]. - **ȘcM**, V (1935), nr. 5, ian., p. 8: Antologia greacă.
Poezie tradusă de C. Pajură.

1829 **Pindar** 875-14=59
Din odele eroice ale lui... - **UlO**, I (1929), nr. 109, 9 mai, p. 2: Pagina pentru eroism.
Cinci ode.

1830 **Pindar** 875-14=59
Elogiul poeziei. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 2, 13 ian., p. 13: Din poezia elină.
Traducere în proză de M. Grindea.

1831 **Pindaros** 875-14=59
Lui Aristomenes din Egina, învingător. - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 419-420: Din lirica antică.
„Fragment din Pythia VIII". Traducerea lui V. Bogrea este precedată de o notă biobibliografică.

1832 **Pindar** 875-14=59
Oda I. - **VR**, XIV (1922), nr. 8, aug., p. 186-192; **PropL**, III (1928), nr. 13, 15 sep., p. 10-12: Poezii și poeme.
„Lui Hieron din Siracuza, învingător în Olimpia". Traducere de G. Murnu.

1833 **Pindar** 875-14=59
Oda ursitei. - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 57, 5 mai, p. 2.
Olimpica 12-a către Ergotales. Traducere în versuri de C. Săndulescu.

1834 **[Pindar]** 875-14=59
[Ode]. - **RevCla**, V (1929), nr. 3, iul.-sep., p. 207.
Ode traduse în proză în cadrul articolului semnat de Iuliu Valaori, *Pindar: Olympica II*, *I-a Nemeeană*, *Olympica XIV*.

1835 **Pindar** 875-14=59
Olimpica VII. În cinstea lui Diagoras din Rodos. - **PropL**, II (1927), nr. 2, 1 apr., p. 3-4: Poezii și poeme.
Poezie tradusă de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi].

1836 **Pindar** 875-14=59
Olympica 14. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 272.
„Lui Asopik din Orhomèn, biruitor în stadiu". Traducere de C. Papacostea.

1837 **Pindar** 875-14=59
Olimpica XIV. - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 67, 14 iul., p. 3.
„Traducere din original" de C. Săndulescu.

1838 **Pindar** 875-14=59
[Pitia I]. - **PropL**, II (1927), nr. 5, 15 mai, p. 15: Poezii și poeme.
Odă tradusă de I. Valaori, cu o notă la subsol despre poetul grec.

1839 **Pindar** 875-14=59
Prima odă pithică. Lui Hieron din Etna. - **PropL**, II (1927), nr. 1, 15 mar., p. 15-16: Poezii și poeme.
Poezie tradusă de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi], însoțită de o notă explicativă.

1840 **Pytagora** 875-14=59
Versuri de aur. - **LuminaS**, I (1934), nr. 10, nov., p. 7-8.
Prof. T. Teodorescu traduce din franceză, în versuri, textele: *Pregătirea* și *Purificarea*. Traducerile sunt însoțite de o amplă notă despre versiunile ciclului în alte limbi și despre semnificația lui. Datele sunt preluate din studiile lui Fabre d'Olivet.

1841 **Pitagora** 875-14=59
„Versurile de aur" ale lui... - **Ori-2**, VI (1926), nr. 21, 20 mai, p. 243.
„O parte din «decalogul» sectei pitagoriciene care era socotit în antichitate drept însăși opera lui Pitagora".

1842 **Pitagora** 875-14=59
Versurile de aur. - **Actu-C**, I (1927), nr. 19, 18 ian., p. 2.
Versuri traduse în proză de Mihail Drăgănescu. Textul este însoțit de o notă de subsol, explicativă, privind natura și importanța versurilor lui Pitagora.

1843 **Prassila** 875-14=59
„Tu ce-n fereastră...". - **ţB**, V (1933), nr. 1, ian.-feb., p. 20.
Două versuri traduse de N. Barbu, în volumul *Poesia d'amoru la Eleni* (1881).

1844 **Safo** 875-14=59
Către Afrodita. - **ţB**, V (1933), nr. 1, ian.-feb., p. 19.
Poezie tradusă de N. Barbu în volumul *Poesia d'amoru la Eleni* (1881).

1845 **Sappho** 875-14=59
Către Agallis (2). - **Tr**, LI (1920), nr. 4, aug., p. 419: Din lirica antică.
Traducerea lui V. Bogrea este precedată de o notă biobibliografică despre poetă.

1846 **Sapho** 875-14=59
[Către iubită]. - **UnL**, XXXVII (1921), nr. 39, 9 oct., p. 4: Documente literare; **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 14.
Poezie tradusă de G. G. Meytany în 1862. În „Propilee literare" e citată de Șt. Bezdechi în articolul *Safo în românește*.

1847 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 10.
Odă tradusă de I. Valaori în cadrul articolului său, *Izvoarele de inspirație ale lui Catul*.

1848 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **Orph**, III (1927), nr. 1, ian.-feb., p. 11.
Versiunea românească a odei în tălmăcirea lui Heliade Rădulescu e reprodusă de I. Valaori în paralel cu a sa, în cadrul articolului *Izvoarele de inspirație ale lui Catul*.

1849 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 14.
Poezia tradusă de Șt. Bezdechi, în endecasilab iambic fără rimă, e citată în cadrul articolului său *Safo în românește*.

1850 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 14.
Poezie tradusă de Nicolae Barbu, citată de Șt. Bezdechi în articolul său *Safo în românește*.

1851 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 14.
Poezie tradusă de G. Murnu în endecasilabi iambici rimați, citată de Șt. Bezdechi în articolul său *Safo în românește*.

1852 **[Safo]** 875-14=59
[Către iubită]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 14-15.
Poezia, tradusă de Th. Naum (în „Favonius"), e citată de Șt. Bezdechi în articolul său *Safo în românește*.

1853 **[Safo]** 875-14=59
[Către Venus]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 13.
Primele două strofe ale poeziei, traduse de Șt. Bezdechi în ritm original, sunt citate în articolul său *Safo în românește*.

1854 **[Safo]** 875-14=59
[Către Venus]. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 13.
Poezie tradusă de N. I. Barbu în strofe trohaice, citată de Șt. Bezdechi în articolul său.

1855 **[Safo]** 875-14=59
„Iată, apuse și Luna...". - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 15.
Fragment tradus de I. Heliade Rădulescu, citat de Șt. Bezdechi în articolul său *Safo în românește*.

1856 **[Safo]** 875-14=59
[Imn către Afrodita]. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 4-7, p. 65.
Poezie tradusă de I. Valaori în articolul său, *Note despre poezia lirică și despre Catullus*.

1857 **Sappho** 875-14=59
Iubitei. - **Fav**, 1928, vol. II, fasc. 1-3, ian.-mar., p. 18: Traduceri; **LiN**, I (1933), nr. 7, oct., p. 3.
Poezie tradusă de G. Murnu.

1858 **[Safo]** 875-14=59
La amanta. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 13.
Poezia *Către iubită*, tradusă de I. Heliade-Rădulescu în două variante: în endecasilabi fără rimă și în iambi cu versuri rimate de câte 14 silabe. Șt. Bezdechi o citează în articolul său *Safo în românește*.

1859 **Safo** 875-14=59
La o femee. - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 158-159.
Traducerea lui D. Bolintineanu, publicată în „Ilustrațiunea" 1860, este însoțită de o notă introductivă de G. Baiculescu despre *Safo în românește*.

1860 **[Safo]** 875-14=59
La Venera. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 11-12.
Poezia, tradusă de I. Heliade Rădulescu în două versiuni, în endecasilabi și cu 14 silabe, este citată de Șt. Bezdechi în articolul său, *Safo în românește*.

1861 **[Safo]** 875-14=59
La Vinerea. - **PropL**, III (1928), nr. 6, 1 iun., p. 12.
Poezie tradusă de G. G. Meytany în 1862, în versuri rimate de 14 silabe, citată de Șt. Bezdechi în articolul său *Safo în românește*.

1862 **Sappho** 875-14=59
[„Mi-este dor și mi-i dorul făclie..."]. - **ŞcM**, V (1935), nr. 6, feb., p. 7: Antologia greacă.
Poezie tradusă de C. Pajură.

1863 **Safo** 875-14=59
Odă la Afrodita. - **Orph**, IV (1928), nr. 3, mai-iun., p. 157-158.

Traducerea lui D. Bolintineanu, publicată în „Ilustrațiunea" 1860, este însoțită de o notă introductivă de G. Baiculescu despre *Safo în românește*.

1864 **Safo** 875-14=59

[Poezii]. - **PropL**, I (1926), nr. 16, 1 nov., p. 13: Poezii și poeme.

Poezii traduse de Șt. Bezdechi, precedate de o notă introductivă despre poetă. Sunt traduse: *Rugăciunea Afroditei*, *Îmi pare fericit ca zeii*, *A apus în ceruri luna* și *Unei ignorante*.

1865 **Sapho** 875-14=59

[Poezii]. - **VR**, XXII (1930), nr. 4-5, apr.-mai, p. 47-48.

Către iubită și *Către Venera*. Traducere de I. M. Marinescu.

1866 **Simonide din Keos** 875-14=59

Despre nestatornicia lucrurilor omenești. - **GT**, 83 (1920), nr. 75, 14 apr., p. 6: Din literatura greacă veche.

Traducere de Șt. Bezdechi.

1867 **Simonide din Keos** 875-14=59

[Poezii]. - **PropL**, I (1927), nr. 23, 15 feb., p. 14: Poezii și poeme.

Poezii traduse de Șt. Bezdechi: *Epinikion*, *Danae și Perseu*, *Virtutea* și *Elegie*.

1868 **[Simonide din Keos]** 875-14=59

[Poezii]. - **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.-iun., p. 129-130, 132-133.

Fragmente traduse în proză, în cadrul articolului semnat de I. Valaori, *Antemergătorii lui Pindar: Odă*, *Tânguirile Danaei* și *Elegie*.

1869 **Solon** 875-14=59

Atenienilor. - **PropL**, I (1926), nr. 7, 15 iun., p. 8: Poezii și poeme.

Poezie tradusă de Tib. Boldur [=Ștefan Bezdechi].

1870 **[Solon]** 875-14=59

[Elegie]. - **RevCla**, V (1929), nr. 1, ian.-mar., p. 16.

Poezie tradusă în proză în cadrul studiului semnat de I. Valaori *Doi elegiaci greci: Solon și Mimnerm*.

1871 **Solon** 875-14=59

[Poezii]. - **PropL**, I (1926), nr. 8, 1 iul., p. 11-12: Poezii și poeme.

Versuri traduse de Tib. Boldur [=Ștefan Bezdechi]: *Către sine însuși*, *Sentința*, *Iambi*, *Lui Critias* și *Lui Mimnerm*.

1872 **Theocrit** 875-14=59

[„Pe paturi moi, făcute din plante parfumate..."]. - **VR**, XXII (1930), nr. 9-10, sep.-oct., p. 295.

„Fragment". Traducere de I. M. Marinescu.

1873 **Teocrit** 875-14=59

[Poezii]. - **MiL**, II (1925), nr. 29, 30 mai, p. 3: Poemele „Mișcării literare".

Marcel Romanescu traduce: *Bătrânul Faun*, *Leda* și *Scitul*.

1874 **Theocrit** 875-14=59

Thalysiile. - **Fav**, 1927, vol. I, fasc. 7-10, sep., p. 116-119.

Poezie tradusă de Teodor A. Naum.

1875 **Theognis din Megara** 875-14=59

[„Cum să nu fiu eu cuprins de uimire..."]. - **ȘcM**, V (1935), nr. 6, feb., p. 7: Antologia greacă.

Poezie tradusă de C. Pajură.

1876 **Theognis din Megara** 875-14=59

„Fiindcă vreau binele, Kyrnos...". - **CTC**, VIII (1927), nr. 1, ian., p. 14.

Versuri traduse de Șt. Bezdechi.

1877 **Theognis din Megara** 875-14=59

[„Mă joc... și gust dulceața tinereții..."]. - **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 935, 6 nov., p. 9.

Traducere de C. Pajură.

1878 **Teognis** 875-14=59

[Poezii]. - **PropL**, III (1928), nr. 14, 1 oct., p. 13: Poezii și poeme.

Două poezii traduse în proză de I. Valaori: „Uimit sunt cu totul, o Zeus..." și „Rușinea nu mai există...".

1879 **[Teognis]** 875-14=59

„Un mare bun e-acela...". - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai-iun., p. 181: Pagini alese din literatura clasică; **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 651, 28 mai, p. 1: Din lirica greacă.

Poezie tradusă de I. M. Marinescu.

1880 **[Theognis]** 875-14=59

„Veni, veni rândunica". - **Orph**, III (1927), nr. 3, mai-iun., p. 172-175.

Poezie tradusă în versuri și în proză de N. I. Barbu, Anibal Stoenescu și Ion G. Diaconu, elevi. Textul original este publicat în nr. 2 al revistei.

1881 **Tirteu** 875-14=59

„Frumos e să mori prăvălindu-te'n linia'ntâia...". - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 270.

Poezie, VII. Traducere de Nic. Marinescu.

1882 **Tyrteu** 875-14=59

[Poezii]. - **PropL**, I (1926), nr. 9-10, 1 aug., p. 13.

Poezii traduse de Tiberiu Boldur [=Ștefan Bezdechi] în cadrul articolului său, *Antologia liricilor greci*: *Marș soldățesc* și „E frumos să cazi în fruntea oastei...".

1883 **Xenofan [din Colofon]** 875-14=59

[Elegii]. - **PropL**, I (1927), nr. 21, 15 ian., p. 10: Poezii și poeme.

Elegii traduse de Șt. Bezdechi, precedată de o notă introductivă despre filosoful și poetul grec: „E curat-acum podeaua..." și „Cel ce zmulge biruința cu-a picioarelor iuțeală...".

1884 875-14=59

Anacreontice. - **PropL**, I (1927), nr. 24, 1 mar., p. 13-15: Poezii și poeme.

Șt. Bezdechi traduce 17 poezii. În notița introductivă se dau lămuriri despre colecția de poezii erotice, denumite „anacreontice", ce aparțin epocii alexandrine.

1885 875-14=59

Anacreontice (postume). Oda. - **RevGI**, I (1927), nr. 5-8, p. 9.

Odă tradusă de Mihai Gregoriady de Bonacchi.

1886 875-14=59

„Când soțul zace-n noaptea-ntunecoasă...". - **Orph**, IV (1928), nr. 5, nov.-dec., p. 312.

Sonet din *Antologia Palatină* tradus în proză de N. I. Barbu și în versuri de N. Marinescu.

1887 875-14=59

Ochi mari ca Hera. - **PropL**, II (1927), nr. 14, 1 oct., p. 22.

Poezie din *Antologia elină*. Traducere de George Murnu.

-15 *Poezie didactică și filosofică*

1888 **Hesiod** 875-15=59

Lucrări și zile. - **Tr**, 60 (1929), nr. 4-5, apr.-mai, p. 316-318.

Ștefan Bezdechi traduce „Fragment, vrs. 1-100".

1889 **Hesiod** 875-15=59

Scutul lui Herakles. - **RevCla**, V (1929), nr. 2, apr.-iun., p. 149-152.

Traducere în proză de Cezar Papacostea. La p. 180, într-o notiță, se arată că fragmentul tradus e atribuit lui Hesiod, dar pare a fi dintr-o epocă târzie, clasicistă.

–19 *Fabulă. Poezie fugitivă. Epigramă*

1890 **Arhilocos** 875–191=59
Vulpea și vulturul. – **PropL**, I (1926), nr. 19, 15 dec., p. 10–11: Poezii și poeme.
Fabulă tradusă de Șt. Bezdechi.

1891 **Esop** 875–191=59
Cei doi pești. – **DimC**, V (1928), nr. 236, 19 aug., p. 7.
Fabulă. Traducere de St.[an] Pr.[otopopescu].

1892 **Esop** 875–191=59
Ciobanul și oile. – **Răs**, XXIV (1942), nr. 6–9, [iun.–sep.], p. 23.
Fabulă „după Esop" tălmăcită în versuri de Cridim.

1893 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **SfS**, III (1920), nr. 3, 1 mar.; nr. 5, 14 mar. – nr. 7, 28 mar., nr. 12, 9 mai; III (1921), nr. 17, 1 ian.; nr. 23–24, 15 apr.–1 mai; nr. 26, 1 iun.; nr. 28, 1 aug.; IV (1922), nr. 9, 1 feb.; IX (1928), nr. 1, 15 apr.; nr. 6, 20 mai; nr. 10, 17 iun.; nr. 11, 1 iul.; nr. 13, 1 aug.; X (1930), nr. 1, 5 ian. – nr. 3, 19 ian.
Sunt traduse: *Măgarul și calul*, *Vulpea*, *Grădinarul și Șarpele*, *Măgarul și vulpea*, *Catârul*, *Vulpea și capul cel frumos*, *Pisica și șoarecii*, *Fata și mumă-sa*, *Corbul și mumă-sa*, *Călătorul*, *Cioara și copilul*, *Doi măgari*, *Vulpea și Pândarul*, *Leul și ursul*, *Broaștele*, *țapul și Leul*, *Omul și uriașul*, *Bucătarul și câinele*, și *Păsărarul și o Pasăre*.

1894 **Esop** 875–191=59
Fabule. – **LumC–I**, VII (1924), nr. 1575, 27 ian., p. 2.
Sunt traduse două fabule: *Mărul pădureț și albinele* și *Leul și măgarul*.

1895 **Esop** 875–191=59
Fabule. – **UnC**, I (1925), nr. 4, 24 iun., p. 11.
Două fabule: *Măgarul în piele de leu* și *Broasca și Boul*.

1896 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **UnC**, I (1925), nr. 20, 14 oct. – nr. 22, 28 oct.; nr. 25, 18 nov.
C. A. I. Ghica traduce *Vulpea și țapul*, *Leul și taurii*, *Leul și pădurarul* și *Cocoșii și vulturul*.

1897 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **UnC**, I (1925), nr. 26, 25 nov. – nr. 29, 16 dec.
Teodor Castrișanu traduce *Corbul și ulciorul*, *Șoarecii la sfat*, *Mănunchiul de nuiele* și *Câinele îmbătrânit*.

1898 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **CTCPP**, IV (1926), iun., nr. 6, p. 10–11.
George Bota traduce două fabule: *Lovitura măgarului* și *Broasca țestoasă și iepurele*.

1899 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 495, 1 iun.; nr. 497, 15 iun.; nr. 500, 6 iul.; nr. 505, 10 aug.; nr. 508, 31 aug.
Al. Graur traduce „din grecește" textele: *Negustorul de statuete*, *Arcașul și Vulturul*, *Vulturul și vulpea*, *Vulturul și omul*, *Vulturul și gaița*, *Căprarul și caprele*, *Vulpea și păsările*, *Capra cu cornul rupt*, *Cei doi cocoși*, *Pescarul cu fluierul*, *Atenianul și Tebanul*, *Omul care a sfărâmat statuia*, *Arabul și cămila*, *Ursul și vulpea*, *Sclava și Afrodita*, *Broaștele*, *Broaștele și soarele*, *Boii și osia*, *Boii și măcelarii*, *Privighetoarea și liliacul*, *Agricultorul care și-a pierdut sapa*, *țăranul și șarpele*, *Baba și doctorul*, *Ghicitoarea la judecată*, *Vânătorul fricos și leul*, *Delfinii și porcușorul* și *Oratorul Demades*.

1900 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **Sa**, IX (1939), nr. 98, ian. – nr. 100, mar.; nr. 104, iul. – nr. 107, oct.; X (1940), nr. 118–119, sep.–oct.
Din *Pildele lui Esop*. Marin I. Predescu traduce: *Oaia și câinele*, *Vulturul, cioara și păstorul*, *Șoarecii și pisicile*, *Privighetoarea și Uliul*, *Vulpea cu coada tăiată*, *Căprioara și vița de vie* și *Lupul și mielul*.

1901 **Esop** 875–191=59
[Fabule]. – **Uni**, 57 (1940), nr. 276, 7 oct.; nr. 325, 25 nov., nr. 339, 9 dec.; nr. 357, 30 dec.; 58 (1941), nr. 11, 13 ian.; nr. 82, 27 mar.; nr. 96, 10 apr.; nr. 311, 11 nov.
Ax. Poni traduce *Leul și șoricelul*, *Un măgar nehotărât*, *Ursul și vulpea*, *Oița și lupul*, *Lupul și leul*, *Kimbur cimpanzeul*, *Castor*, *Pollux și Prepelicarul* și *Măgarul și cocoșul*.

1902 **Esop** 875–191=59
Femeia și găina. – **RevCT**, VII (1919), nr. 45, 15 nov., p. 606.
Fabulă. Traducere de Nepotu.

1903 **Esop** 875–191=59
Leul, măgarul și vulpea. – **UnC**, X (1934), nr. 8, 14 feb., p. 119.
Fabulă tradusă în proză.

1904 **Esop** 875–191=59
O rugăciune necugetată. – **DimC**, V (1928), nr. 229, 1 iul., p. 11.
Fabulă. Traducere de St.[an] Pr.[otopopescu].

1905 **Esop** 875–191=59
Omul și statuia. – **Lam**, IV (1922), nr. 2–3, nov.–dec., p. 114.
Fabulă tradusă în proză.

1906 **Esop** 875–191=59
Pasărea cu cap de clonțan. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 498, 11 ian., p. 1: Din fabulele lui Esop.
Fabulă tradusă în proză.

1907 **Esop** 875–191=59
Păstorul fără milă. – **DimC**, V (1928), nr. 229, 1 iul., p. 7; **UnC**, XIX (1943), nr. 2, 6 ian., p. 16.
Fabulă tradusă în proză. Traducere de St.[an] Pr.[otopopescu].

1908 **Esop** 875–191=59
Prieten binefăcător. – **Fol**, XVII (1923), nr. 5, feb., p. 22.
Fabulă. Prelucrare de Vasile Militaru.

1909 **Esop** 875–191=59
Șoarecele și broasca. – **NR**, XXIV (1939), nr. 1, 1 ian., p. 7.
Fabulă. Traducere de Marin I. Predescu.

1910 **Esop** 875–191=59
Țapul și Lupul. – **MugN**, I (1932), nr. 3, dec., p. 46.
Fabulă în versuri tradusă de George Bota.

1911 **Esop** 875–191=59
[„Un țânțar s-a așezat pe cornul unui taur..."]. – **Viața**, II (1942), nr. 382, 10 mai, p. 2: Cronică.
Fabulă tradusă în proză.

1912 **Esop** 875–191=59
Zeul Mercur și tăietorul de lemne. – **AC**, I [1925], nr. 24, p. 16.
„Fabulă" tradusă în proză.

1913 **Hipponax** 875–193.1=59
„Femeia-n două dăți cu bucurii se-adapă...". – **Orph**, I (1925), nr. 4, mai–iun., p. 181: Pagini alese din literatura clasică.
Distih în traducerea prof. I. Marinescu.

1914 **[Poseidippos]** 875–193.1=59
[Inscripție pe soclul statuei zeului Kairos]. – **Orph**, I (1925), nr. 4, mai–iun., p. 208.
Textul original al „epigrammei" e reprodus în nr. 3 al revistei (distihuri elegiace, cu un vers hexametru și unul pentametru).

1915 **[Evenus]** 875–193.2=59
[Epigramă]. – **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.–dec., p. 354.

Din *Epigrammatum Anthologia Polatina*, nr. 165. Textul original e publicat în nr. 5 al revistei.

1916 **Meleagru din Gadara** 875-193.2=59
[Epigrame]. - **Pon**, I (1939), nr. 8-9, nov., p. 249.
Traducere de N. I. Herescu a trei epigrame: *Trei grații, trei cununi* (195), *Ce veselă e cupa!* (171) și *Dormi, Zenofila* (174) din *Antologia Palatină*.

1917 **[Platon]** 875-193.2=59
[Epigramă]. - **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 354.
Din *Epigrammatum Anthologia Palatina*, nr. 160. Textul original e publicat în nr. 5 al revistei.

1918 **Simonide din Keos** 875-193.2=59
Pentru cei căzuți la Termopile. - **PropL**, I (1927), nr. 23, 15 feb., p. 14: Poezii și poeme.
„Epigramă" tradusă de Șt. Bezdechi, cu o notă introductivă despre poetul grec.

1919 875-193.2=59
Cununa Aphroditei. - **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 465, 3 nov., p. 2; nr. 466, 10 nov., p. 2; nr. 468, 24 nov., p. 6.
„Câteva epigrame de dragoste din antologia greacă": *Melita*, *Primăvara*, *Sărutul de nectar*, *Trimisul dragostei*, *Despărțirea*, *Cântecul*, *Mincinoasa*, *Bătrânețea*, *Albina*, *Bătrânii*, *Ochii*, *Penelope*, *Nossis* și *Dragostea vândută*.

1920 875-193.2=59
[Epigramă]. - **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 353-354.
Epigrama nr. 159, de un autor anonim, din *Epigrammatum Anthologia Palatina*. Textul original e publicat în nr. 5 al revistei.

1921 875-193.2=59
[Epigramă]. - **Orph**, III (1927), nr. 2, mar.-apr., p. 116.
Epigramă din *Antologia Palatină*, XVI, 7, tradusă de I. St. Moldoveanu în proză și de Nic. I. Barbu în versuri. Textul original e publicat în nr. 1 al revistei.

1922 875-193.2=59
Epigrame cu învățături morale. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 56.
Patru epigrame din *Antologia Palatină*, traduse de I. Săvulescu.

1923 875-193.2=59
Unei statui. - **R**, XIX (1925), nr. 2, 1 feb., p. 50.
Epigramă din *Antologia Palatină*. Traducere de N. I.[orga].

1924 **[Piron]** 875-193.6=59
[Epitaf]. - **PropL**, II (1927), nr. 7, 15 iun., p. 4: De ale altora. „Cules" de I. F.[oti].

875-2 TEATRU

-21 *Tragedie*

1925 **Eschil** 875-21=59
Agamemnon. - **Sb**, I (1920), nr. 42, 31 ian., p. 374-375.
„Fragment". *Corul* (de la „antistrofa II" la „strofa V"). „Traducere din grecește" de Mihail Iorgulescu.

1926 **Eschil** 875-21=59
Agamemnon. - **ConvL**, LII (1920), nr. 3-4, mar.-apr., p. 226-237.
Mihail Iorgulescu traduce „din grecește" partea I din *Agamemnon*.

1927 **Eschil** 875-21=59
Agamemnon. - **CurentulM**, I (1940), seria a II-a, nr. 50, 17 mar., p. 8; **Luc-S**, III (1943), nr. 9, nov., p. 335-337.
Fragment. „Traducere din grecește", în versuri, de Mihail Iorgulescu.

1928 **Eschil** 875-21=59
Cei șapte împotriva Tebei. - **Lumi-C**, I (1932), nr. 2-3, p. 9-12.
Fragment. Traducere de Al. Iacobescu.

1929 **Eschil** 875-21=59
[Coeforele]. Prinosul pe mormânt. - **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.-mar., p. 36-54; nr. 2-3, apr.-sep., p. 183-210; VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 59-63.
Traducere de N. I. Herescu.

1930 **Eschil** 875-21=59
Darul pe mormânt. - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 529, 25 ian., p. 2.
Fragment (vrs. 891-930) din *Coeforele*. Traducere de N. I. Herescu.

1931 **Eschil** 875-21=59
Lupta navală de la Salamina. - **RaNI**, IV (1920), nr. 888, 9 oct., p. 1.
„Din *Perșii*". *Curierul persan către Regina-mamă*. „Traducere din original" de Paul Macry.

1932 **Eschil** 875-21=59
Orestia. - **UnL**, XLVIII (1939), nr. 14, 8 apr., p. 5.
Fragment tradus de N. I. Herescu.

1933 **Eschil** 875-21=59
Orestia. Oreste se-ntoarce la Argos. - **RFR**, VI (1939), nr. 10, oct., p. 54-63.
Fragment din *Coeforele*, vrs. 124-345. Traducere de N. I. Herescu.

1934 **Eschil** 875-21=59
Orestia. - **RFR**, VIII (1941), nr. 10, oct., p. 19-43.
Actul I, scenele V-IX. Traducere de G. Murnu.

1935 **Eshil** 875-21=59
Orestia. Vestea despre căderea Troiei sosește la Argos. - **UnL**, LI (1942), nr. 35, 29 aug., p. 1, 4.
Actul V, vrs. 1-257. Traducere de N. Herescu.

1936 **Eshil** 875-21=59
Orestia. Oreste ucide pe Clitemnestra. - **Familia**, 77 (1942), nr. 9, sep., p. 13-28.
Coeforele, vrs. 585-972. Traducere de N. I. Herescu.

1937 **Eshil** 875-21=59
Prometeu. - **MiL**, I (1924), nr. 3, 29 nov., p. 2: Pagini alese.
Scurt fragment din *Convorbirea lui Prometeu cu Io*, în traducerea versificată a lui Ion Foti.

1938 **Aeschilos** 875-21=59
Prometheu înlănțuit. - **CTC**, III (1922), nr. 5-6, 1-15 mar., p. 74.
Versurile 428-505. Traducere versificată de Ion Foti.

1939 **Eschil** 875-21=59
Prometeu înlănțuit. - **CugC-2**, IV (1940), nr. 39, 4 apr.; nr. 41, 18 apr.; nr. 44, 9 mai; nr. 45, 16 mai; nr. 47, 30 mai - nr. 49, 13 iun.
Traducere de N. Iorga.

1940 **Euripide** 875-21=59
Admet și Alcesta. - **Făclia-C**, II (1923), nr. 9, 4 mar., p. 2-3: Foița „Făcliei".
Fragment din *Alcesta*. „Basm mitologic". Traducere în proză de prof. G. Popa-Lisseanu.

1941 **Euripide** 875-21=59
Alcesta. - **Patria-1**, III (1921), 7 dec., supliment la nr. de Crăciun, p. 4: Patria literară.
„Imnul destinului". Traducere din grecește de Șt. B.[ezdechi].

1942 **Euripide** 875-21=59
Alcesta. - **NRL**, I (1926), serie nouă, nr. 10, 31 ian. - nr. 12, 14 feb.; nr. 14, 28 feb.
Prolog. Traducere „din grecește" de M. Iorgulescu.

1943 **Euripide** 875-21=59
Bacantele. - **CTC**, II (1921), nr. 18-19, 1-15 nov., p. 560-561.
Corul final din actul III. Traducere în versuri de Șt. Bezdechi. Textul este republicat în III (1922), nr. 12, iul.-aug., p. 185.

1944 **Euripide** 875-21=59
Din „Ecuba" lui... - **RaNI**, III (1919), nr. 584, 2 sep., p. 1: Foiletoanele „Rampei".
Scena 1. „Monologul lui Polidor". Traducere de Pavel Macri.

1945 **Euripide** 875-21=59
Hipolit. Corul femeilor. - **PropL**, I (1926), nr. 1, 15 mai, p. 8.
Fragment, vrs. 525-565. Traducere de Șt. Bezdechi.

1946 **Euripide** 875-21=59
„Hipolit". - **CTC**, VII (1926), nr. 8-9, aug.-sep., p. 120.
Fragment tradus de Șt. Bezdechi.

1947 **Euripide** 875-21=59
Hipolit. - **PropL**, II (1927), nr. 9-10, 1 aug. - nr. 15, 15 oct.
Traducere de Șt. Bezdechi.

1948 **Euripide** 875-21=59
Tirada împotriva femeilor. - **Cos**, X (1926), nr. 14-15, 4 apr., p. 152.
Fragment din *Hipolit*. Traducere de Șt. Bezdechi.

1949 **Euripide** 875-21=59
Troienele. - **UnL**, XLIX (1940), nr. 7, 10 feb., p. 3, 6.
Finalul piesei în traducerea lui Dan Botta.

1950 **Sophocle** 875-21=59
Antigona. - **UnL**, XXXVI (1920), nr. 30, 5 sep., p. 467.
„Actul I. Scena II. Corul". Fragment tradus de Ana N. Codreanu [=Ana Codreanu-Niculescu] și C. Niculescu-Novac.

1951 **Sophocle** 875-21=59
Antigona. - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 149, 14 oct., p. 4: Literatura străină. Literatura elenă.
„Fragment". „Actul III (Scena 1)". Traducere de Ana N. Codreanu [=Ana Codreanu-Niculescu] și C. Niculescu-Novac.

1952 **Sofocle** 875-21=59
Antigona. - **ȚB**, V (1933), nr. 1, ian.-feb., p. 18.
Strofă de zece versuri din volumul *Poesia d'amoru la Eleni* (1881), tradus de N. Barbu.

1953 **Sofocle** 875-21=59
Edip Rege. - **VL**, I (1926), nr. 10, 24 apr., p. 2.
Scena I. Traducere de G. Murnu.

1954 **Sofocle** 875-21=59
Oedip la Colonos. - **Sb**, II (1921), nr. 40, 12 feb., p. 222.
Fragment, intitulat *Corul*, „din volumul pus sub tipar în Edit. Casei Școalelor". Traducere „din grecește" de Mihail Iorgulescu.

1955 **Sofocle** 875-21=59
Regele Edip. - **VR**, XIX (1927), nr. 5, nov., p. 223-234.
„Tragedie". Fragment tradus de G. Murnu.

-22 *Comedie*

1956 **Aristofan** 875-22=59
„Lysistrata". Jurământul atenienilor. - **Vr**, VII (1934), nr. 363, 11 nov., p. 4.
Scenă tradusă de V. L.

1957 **Aristofan** 875-22=59
Plutus. - **PropL**, I (1926), nr. 2, 1 apr., p. 7-9.
„Actul IV". Traducere în versuri de Șt. Bezdechi.

1958 **Aristofan** 875-22=59
Plutus (Bogăția). - **PropL**, I (1926), nr. 5, 15 mai, p. 9-10.
Fragment din „celebrul Elogiu al sărăciei". Traducere de Șt. Bezdechi.

1959 **[Menandru]** 875-22=59
[Fragment de comedie]. - **Orph**, IV (1928), nr. 2, mar.-apr., p. 110-111.
Traducere în proză și în versuri de H. Mihăescu, elev. Textul original se publică în nr. 1 al revistei.

1960 **[Philemon]** 875-22=59
[Ephebus]. - **Orph**, IV (1928), nr. 1, ian.-feb., p. 50-51.
Fragment de comedie. Traducere în proză de Ion Diaconu și în versuri de H. Mihăescu, elevi. Textul original se publică în nr. 5, 1927.

-23 *Dramă*

1961 **Sofocle** 875-23=59
[Hăitașii]. - **RaNI**, VIII (1925), nr. 2303, 3 iul., p. 1.
Două fragmente. Primul se referă la „Silen care dojenește pe Satiri", „al doilea pasagiu este povestirea nimfei Kylen, care a crescut pe micul Hermes".

1962 **Sofocle** 875-23=59
[Hăitașii]. - **RaNI**, XV (1930), nr. 3726, 26 iun., p. 4.
Două fragmente din „drama satirică" găsite recent pe un papyrus egiptean. Drama „a fost tradusă în limba franceză și completată de d. Théodore Reinach". Traducerea, nesemnată, în limba română este precedată de o scurtă prezentare a textului și se publică cu titlul: *Sofocle inedit. O dramă satirică găsită într-un papyrus egiptean.*

-29 *Alte genuri*

1963 **Herondas** 875-29=59
Mijlocitoarea. - **Tim-B**, VIII (1944), nr. 255, 17 iun., p. 2.
Mim.

1964 **Herondas** 875-29=59
Negustorul de femei. - **AnD**, III (1922), nr. 2, apr.-iun., p. 206-210.
Mimiamb tradus de D. Stoicescu.

1965 **Herondas** 875-29=59
Neguțătorul de fete. - **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2524, 22 mai, p. 2.
Mim.

1966 **Herondas din Kos** 875-29=59
Visul. - **RevCla**, VII (1931), tom III, nr. 1-2, ian.-iun., p. 55-57; **RoL-B1**, I (1932), nr. 12, 7 mai, p. 1, 4.
Mimiamb tradus de Ion Marin Sadoveanu. În nota explicativă se descrie genul mimusului, cultivat în epoca alexandrină și continuat în Evul Mediu până în pragul Renașterii.

-3/-9 PROZĂ

-32 *Povestire*

1967 **Lucian din Samosata** 875-32=59
Visul. - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 498, 22 iun., p. 4.
Povestire. Traducere „din grecește" de Al. Graur.

1968 **Plutarh** 875-32=59
Generalul Philopoemen. - **LumC-B**, I (1922), nr. 13, 16 apr., p. 206.
Povestire.

1969 **Plutarh** 875-32=59
Răspunsul filosofului. - **LumC-B**, I (1922), nr. 14, 23 apr., p. 239.
Povestire.

1970 **Theopomp (din Chios)** 875-32=59
[Variae Historiae]. - **Orph**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 115-116: Pagini distractive și anecdotice.
Fragment din cap. III, 18. Este tradusă o conversație între Midas, rege din Phrygia și Silen, fiul unei nimfe. Traducere de G. Popa-Lisseanu.

1971 875-32=59
Esop în Lydia. - **LumC-B**, I (1922), nr. 40, 22 oct., p. 655: Povestiri din istoria veche pe înțelesul copiilor.
Povestire.

1972 875-32=59
Puterea bunătății. - **Ar**, XI (1935), nr. 120, apr., p. 2.
Istorioară morală. Tradusă „din grecește" de preotul G. D. Cr.[uceanu].

-34 *Poveste. Legendă*

1973 **Herodot** 875-34=59
Inelul lui Polykrates. - **RevTi**, II (1944), nr. 1, 25 ian.-25 feb., p. 26-27.
Legendă „prelucrată" de Livia Poenaru, cu o notiță despre istoricul grec.

1974 **Plutarh** 875-34=59
Annibal și Giskon. - **LumC-B**, I (1922), nr. 11, 2 apr., p. 179.
Legendă.

1975 875-34=59
Atalanta și Hipomene. - **DimC**, XVII (1941), nr. 913, 13 aug., p. 14.
„O poveste mitologică".

1976 875-34=59
Cămașa lui Nessus. - **DimC**, XVI (1940), nr. 866, 11 sep., p. 3.
Poveste grecească.

1977 875-34=59
Cei doi frați. - **DimC**, XVI (1940), nr. 851, 29 mai, p. 2; nr. 852, 5 iun., p. 2.
„Din legendele Olimpului".

1978 875-34=59
Cum s-a făcut papagalul. - **DimC**, XVII (1941), nr. 888, 19 feb., p. 15.
Poveste din mitologia greacă.

1979 875-34=59
Deucalion și Pyrrha. - **DimC**, II (1925), nr. 78, 9 aug., p. 2.
Legendă „din mitologia greacă", prelucrată de Melania Mocanu.

1980 875-34=59
Firul Ariadnei. - **DimC**, XVI (1940), nr. 873, 30 oct., p. 11.
Legendă.

1981 875-34=59
Greșeala Pandorei. - **DimC**, XVI (1940), nr. 866, 11 sep., p. 7.
Poveste grecească. Textul este republicat în XVII (1941), nr. 916, 3 sep., p. 15.

1982 875-34=59
Hercule și Atlas. - **DimC**, XVI (1940), nr. 871, 16 oct., p. 9-10.
Legendă. Textul este reluat în XVII (1941), nr. 916, 3 sep., p. 14.

1983 875-34=59
Laomedon care nu și-a ținut cuvântul. - **DimC**, II (1925), nr. 71, 21 iun, p. 7.
Poveste „din mitologia greacă", prelucrată de I. N. Terim.

1984 875-34=59
Legenda delfinului. - **DimC**, XVII (1941), nr. 910, 23 iul., p. 7.
Legendă grecească.

1985 875-34=59
Legenda viteazului Meleagru. - **UnC**, XVII (1941), nr. 9, 26 feb., p. 13.
„Povești din mitologia greacă". Povestită de Marin Oprescu.

1986 875-34=59
Pânza minunată a Penelopei. - **DimC**, XVII (1941), nr. 928, 26 nov., p. 9.
Legendă grecească.

1987 875-34=59
Piticii. - **DimC**, XIX (1942), nr. 971, 2 oct., p. 6.
Poveste din literatura greacă veche.

1988 875-34=59
Povestea frumoasei Psihe. - **DimC**, XVII (1941), nr. 903, 4 iun., p. 10-11.
Legendă din mitologia greacă.

1989 875-34=59
Prințesa care prețuia numai trei nuci. - **DimC**,XVI (1940), nr. 870, 9 oct., p. 12.
„Veche legendă grecească".

-4 *Eseu. Poem în proză*

1990 **Aristotel** 875-4=59
Despre Fericire și Virtute. - **Ori-2**, I (1921), nr. 1, 3 feb., p. 5.
Fragment eseistic.

1991 **Aristotel** 875-4=59
Despre Invidie. - **Ori-2**, II (1922), nr. 22, 1 iun., p. 172.
Fragment din *Pasiunile*.

1992 **Aristotel** 875-4=59
[Fragment din „Poetica"]. - **JurL**, I (1939), nr. 48, 26 nov., p. 1, 4: Din opera lui...
Textul este însoțit de precizarea că traducerea a fost făcută după versiunea italiană a lui M. Valgimigli din *Filosofi antichi e medievali* a cura di G. Gentile. Bari, Laterza, 1916.

1993 **Aristotel** 875-4=59
Fragmente din „Politica". - **PropL**, IV (1929), nr. 4-7, iul.-oct., p. 20.
Traducere de I. F.[oti].

1994 **[Epictet]** 875-4=59
[Manualul]. - **Orph**, I (1925), nr. 6, nov.-dec., p. 368-369: Recenzii.
Fragment reprodus din volumul tradus de C. Fedeleș, în cadrul recenziei scrise de Cezar Papacostea.

1995 **Lucian** 875-4=59
Din „Alexandru, falsul profet". - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 156, 2 dec., p. 4: Literatura străină.
Fragment tradus de Alexandru Graur, precedat de o notă despre autor și textul tradus.

-7 *Satiră. Portret tipologic*

1996 **Teophrast** 875-7=59
Caractere. - **GT**, 80 (1919), nr. 239, 15 nov. - nr. 245, 22 nov.: Cronica de altă dată.
Sunt traduse următoarele „caractere": *Prefăcătoria*, *Impertinentul sau flecarul*, *Linguşirea*, *Bădărănia*, *Complezenţa*, *Omul de Nimic*, *Bârfaşul*.

1997 **Teofrast** 875-7=59
Caractere. - **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian.; II (1940), nr. 1, mai; II (1941), nr. 3, mai; II (1942), nr. 4, ian.
I. Săvulescu traduce „din greceşte": *Linguşirea*, *Superstiţia*, *Zvonurile* şi *Zgârcenia*.

1998 **Theophrast** 875-7=59
Linguşitorul. - **RFR**, VII (1940), nr. 5, mai, p. 246-247; **Tri-C2**, III (1940), nr. 118, 26 mai, p. 2: Litere, Teatru, Muzică, Artă.
Traducere în versuri de T. Arghezi.

1999 **Theofraste** 875-7=59
Linguşitorul. - **Curentul**, XVII (1944), nr. 8790, 30 mar., p. 2: Claviaturi.
Fragment din *Caractere*. Traducere după o versiune franceză.

- 83 *Dialog aforistic*

2000 **Lucian** 875-83=59
Jupiter, Esculap şi Hercule. - **Presa-B2**, I (1923), nr. 124, 21 iul., p. 4: Nuvelele „Presei".
Dialog tradus de Costia Rovine, cu o notiţă introductivă despre scriitorul grec.

2001 **Lucian** 875-83=59
Toxaris (Despre prietenie). - **VB**, VII (1938), nr. 3, mar., p. 137-153; nr. 4-5, apr.-mai, p. 237-257.
Dialog (1-63) tradus „din greceşte" de Th. Simenschy. Textul este precedat de o notă biobibliografică despre autor.

2002 **Platon** 875-83=59
Alegoria cu peştera. - **RevCla**, VI (1930), nr. 2-3, apr.-sep., p. 175-180.
Din *Politeia*, VII, 514a-518d. Traducere de Cezar Papacostea.

2003 **[Platon]** 875-83=59
[Banchetul]. - **Orph**, I (1925), nr. 4, mai-iun., p. 184-191.
Fragment intitulat *Ştiinţa noastră este o aducere aminte*. Traducere de Cezar Papacostea.

2004 **Platon** 875-83=59
Banchetul sau Despre amor. - **RevCla**, V (1929), nr. 4, oct.-dec., p. 387-399; **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 6.
„Dialog etic". Traducere de Cezar Papacostea.

2005 **Platon** 875-83=59
Banchetul. Cuvântarea lui Pausania. - **RevCla**, VI (1930), nr. 1, ian.-mar., p. 55-66; **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 6.
Traducere de Cezar Papacostea.

2006 **Platon** 875-83=59
Cum luăm contact cu lumea tipurilor eterne. - **Orph**, IV (1928), nr. 1, ian.-feb., p. 37-38: Pagini alese.
„Dialog etic" cu subtitlul „Phaidros sau despre frumos". Traducere de Cezar Papacostea.

2007 **Platon** 875-83=59
Despre Poezie şi despre Suflet. - **RevDJ**, I (1940), nr. 1, 15 sep., p. 11.
Fragment din *Fedru*.

2008 **Platon** 875-83=59
Din filosofia lui... - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 60, 26 mai, p. 11: Însemnări.
Fragmente. Traducere de C. Săndulescu.

2009 **Platon** 875-83=59
Elogiul lui Eros. - **Sym**, I (1938), nr. 1, oct., p. 8-11.
„Traducere din *Symposion*" de Şt. Bezdechi. Capitolele 27-29.

2010 **Platon** 875-83=59
[Fragmente]. - **JurL**, I (1939), nr. 49, 3 dec., p. 1, 4: Din opera lui...
Fragmente din *Fedru*, cap. XXIX-XXX şi din *Ion*.

2011 **Platon** 875-83=59
Fragmente din legile lui... - **RFR**, XI (1944), nr. 2, 1 feb., p. 319-322.
Pasaje traduse de C. Săndulescu.

2012 **Platon** 875-83=59
Gorgias. - **RevCla**, 1932-1933, tom IV-V, p. 211-257.
Fragmentul I: 481b-506c, 521d-527e, din Platon III, *Gorgias, Phaidros*, tradus de Cezar Papacostea.

2013 **Platon** 875-83=59
Iubirea platonică. - **Sym**, III (1943), nr. 1, iun., p. 87-94.
Şt. Bezdechi traduce capitolele 22-26 din *Symposion*.

2014 **Platon** 875-83=59
Legile. - **PreL**, II (1943), nr. 10-11, oct.-nov., p. 53-54.
Fragmente traduse de C. Săndulescu.

2015 **Platon** 875-83=59
Oligarhia. - **Ori-2**, I (1921), nr. 17, 26 mai, p. 134.
Dialog.

2016 **Xenofon** 875-83=59
[Ἔἀêἄäaéioíßwv politeia]. - **Orph**, II (1926), nr. 2, mar.-apr., p. 114.
Fragment din cap. 9, paragraful 1-3.

2017 **[Xenofon]** 875-83=59
[Memor. II, 4, 1-4]. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 64-65.
Text din *Memorabilia* propus spre traducere elevilor. Originalul este publicat în nr. 1 al revistei.

-84 *Aforisme. Cugetări*

2018 **Aristot** 875-84=59
[Despre prietenie]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 29, 11 iun., p. 1: Prietenia.
Aforism.

2019 **Aristot[el]** 875-84=59
[„Omul..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 13, 20 feb., p. 1: Societatea.
Aforisme.

2020 **Bion** 875-84=59
[Despre frumuseţe]. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 70, 26 mar., p. 10: Cugetări pentru femeie.
Aforisme.

2021 **Democrit** 875-84=59
Gânduri despre viaţă. - **ÎnsI**, V (1[illegible]0), nr. 2, 1 feb., p. 256-272.
După o notă despre autorul grec, Democrit din Abdera, din a cărui operă s-au păstrat câteva fragmente de morală, sunt traduse câteva cugetări de către H. Mihăescu.

2022 **Demostene** 875-84=59
[Cugetări]. - **GH**, VI (1927), nr. 36, 7 sep., p. 2-3.

Seria de cugetări este introdusă în partea a doua a articolului semnat de G. Ghinea și intitulat *Citind „Demostene" de Clemenceau.*

2023 **Epictet** 875-84=59
Din manualul lui... - **RevPT**, VIII (1925), nr. 10-11, oct.-nov., p. 13-14.
Cugetări și aforisme.

2024 **Epictet** 875-84=59
[Maxime]. - **JuS**, I (1935), nr. 6, 8 iun., p. 2: Maximele lui Epictet.
Grupaj de cugetări cu titlurile: *Despre bogăție*, *Despre demnitate*, *Despre libertate*, *Despre prietenie* și *Despre spirit*. Traducere de Valentin Buda.

2025 **Epicur** 875-84=59
[Cugetări]. - **LumPS**, XX (1937), nr. 5852, 18 oct., p. 3: Lumea literară și artistică. Vorbe.

2026 **Heraclit din Efes** 875-84=59
Cugetări. - **ErN**, V (1920), nr. 8, feb., p. 6.

2027 **[Heraclit]** 875-84=59
Din „Fragmente". - **Tim-B**, III (1939), nr. 936, 8 dec., p. 2: Spiritul lor.
Cugetări traduse de M.

2028 **Heraclit** 875-84=59
Gânduri despre lume și viață. - **ÎnsI**, V (1940), nr. 10, 1 oct., p. 99-109.
Cugetări traduse și prezentate de H. Mihăescu.

2029 **Hippocrat** 875-84=59
Aforismele lui... - **Ori-2**, VI (1926), nr. 9, 25 feb., p. 101.
Se traduc din *Aforismele* lui Hippocrat: I, 1, 13, 14; II, 24; VII, 87.

2030 **Isocrat** 875-84=59
Sfaturi către Demonicos. - **GH**, VII (1928), nr. 7, 15 feb. - nr. 16, 18 apr.
Fragment din opera lui Isocrate, socotit „maestru al prozei antice".

2031 **Lucian** 875-84=59
[Cugetări]. - **R**, XVI (1922), nr. 27, 2 iun., p. 427.
Traducere de Vlad Dumitrescu.

2032 **Marc Aureliu** 875-84=59
Are dreptate... - **Viața**, II (1942), nr. 449, 18 iul., p. 2: Da!
Două maxime însoțite de un scurt comentariu.

2033 **Marcu Aureliu** 875-84=59
Către sine. - **Lam**, I (1920), nr. 4-5, ian.-feb., p. 402-409.
„Cugetările lui...". Cartea XV, cap. I-XXXVI. Traducere de C. Fedeleș.

2034 **Marc-Aurel** 875-84=59
Cugetări. - **Im**, I (1934), nr. 2-3, iun.-iul., p. 11.
Aforisme.

2035 **Marc-Aureliu** 875-84=59
Din cugetările lui... - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 129, 13 mai, p. 7.
Cu subtitlurile „Despre reculegere" și „Despre fericirea în viață" sunt traduse fragmentele: Cartea II: 7, 8; Cartea III, 12; Cartea IV, 3; Cartea V, 11; Cartea VII, 28, 47; Cartea VIII, 3, 26, 43; Cartea XII, 29.

2036 **Marcu-Aureliu** 875-84=59
[„E ciudat!..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 10, 30 ian., p. 4: Lecturile lui Tolstoi.
Cugetări.

2037 **Marc Aureliu** 875-84=59
Fragmente din cugetările lui... - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 745, 17 mar., p. 6.

2038 **Marcu-Aureliu Antoniu** 875-84=59
Gânduri. - **Sol**, I (1922), nr. 33, 28 dec., p. 1.
Fragment eseistic despre sensul existenței și învățătura filosofiei.

2039 **Marc Aureliu** 875-84=59
Maxime și cugetări. - **ZN**, I (1926), nr. 3, 6 iun., p. 2.
Selecția este semnată de Alina.

2040 **Platon** 875-84=59
Cugetări. - **GloR**, IV (1925), nr. 10-11, ian.-feb., p. 6, 16.

2041 **Platon** 875-84=59
Cugetări. - **Im**, I (1934), nr. 4-6, aug.-oct., p. 2; nr. 7-8., nov.-dec., p. 10.
Aforisme.

2042 **Platon** 875-84=59
Cugetări. - **Aus-B**, I (1940), nr. 5, mar., p. 158, 163.
Din *Apologia*, 29b și din *Criton*, 50b.

2043 **Platon** 875-84=59
[„Sufletul..."]. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 11, 6 feb., p. 1: Suflet omenesc.
Maximă.

2044 **Platon** 875-84=59
Vorbe înțelepte. - **PropL**, III (1928), nr. 9-10, 1 aug., p. 3.

2045 **Plutarch** 875-84=59
Cugetări. - **PropL**, I (1926), nr. 11-12, 1 sep., p. 37.

2046 **[Plutarc]** 875-84=59
[Cugetări]. - **CetA**, III (1935), nr. 1, sep., p. 26-27.
Traducere de N. ț.[one], după o versiune franceză.

2047 875-84=59
Cugetări antice. - **CurierI**, I (1941), nr. 5-6, 20 mai-1 aug., p. 84-88.
Aforistică și reflecții traduse de Th. Simenschy din Eschil, Aristofan, Heraclit, Hesiod, Menandru, Simonide, Democrit.

-94 *Literatură istorică*

2048 **Athenaios** 875-94=59
Posidonios despre celți. - **Aus-B**, I (1939), nr. 2, sep., p. 57.
Fragment în care sunt descrise obiceiurile celților. Traducere de N. I. Barbu.

2049 **Herodot** 875-94=59
Asediul Acropolei (VIII, 53-4). - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2, sep.-nov., p. 1-3.
Fragment tradus de Maria C. Marinescu-Himu, cu un comentariu gramatical și istoric.

2050 **Herodot** 875-94=59
[Cartea IV]. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 91-92.
M. Popescu-Spineni traduce și comentează un fragment în care Herodot scrie despre România, în cadrul expediției lui Darius a lui Histaspe contra Sciților.

2051 **Herodot** 875-94=59
Darius la Sciți (IV 126 și urm.). - **Aus-B**, III (1942), nr. 1-2 sep.-nov., p. 40.
Scurt fragment tradus de N. I. B.[arbu].

2052 **Herodot** 875-94=59
[Historiae]. - **Orph**, I (1925), nr. 5, iul.-aug., p. 270-271.
Traducerea unui fragment din cartea a III-a, cap. 119. Versiune lui C. Papacostea este publicată în paralel cu cea a lui Eustrati Logofătul din 1645. Textul original e publicat în nr. 4 al reviste

2053 **Herodot** 875-94=5
[Istoria]. - **Orph**, II (1926), nr. 1, ian.-feb., p. 60-61: Anecdot

Pasaj din cartea I-a, cap. 85, în traducerea lui G. Popa-Lisseanu.

2054 **Herodot** 875-94=59
[Istorii]. - **Orph**, II (1926), nr. 1, ian.-feb., p. 56.
Fragment din Cartea VII, cap. 48 şi 49. Textul original e publicat în nr. 6, 1925. Traducere paralelă din Eustratie Logofătul (1645) şi Cezar Papacostea.

2055 **Plutarh** 875-94=59
Alex. 60. Alexandru cel Mare şi Regele Porus. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 25.
Fragment tradus de elevi în cadrul concursului de traduceri.

2056 **Plutarh** 875-94=59
Aretafila. - **Tr**, 60 (1929), nr. 1, ian., p. 6-9: O pagină din Plutarh.
Traducere de Tib. Boldur [=Şt. Bezdechi].

2057 **Plutarh** 875-94=59
Moartea lui Cezar. - **GloR**, IV (1924), nr. 4-5, iul.-aug., p. 6-8; **Im**, I (1935), nr. 11-12, aug.-sep., p. 3-6.
Sunt traduse fragmentele LXIX-LXXVI. În „Imagina" textul este republicat în II (1936), nr. 5-6, oct.-nov., p. 10-12.

2058 **[Plutarh]** 875-94=59
Nodul gordian. - **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 152.
Fragment din *Viaţa lui Alexandru*, cap. 18. Traducere de N. I. Barbu.

2059 **Plutarc** 875-94=59
Viaţa lui Alexandru cel Mare. - **Aus-B**, I (1939), nr. 1, mai, p. 22-23.
Cap. VI *Bucefal* şi cap. XXXIX *Dărnicia lui Alexandru*. Traducere de N. I. Barbu.

2060 **Polybius** 875-94=59
Historiae. - **Orph**, I (1925), nr. 3, mar.-apr., p. 135.
Fragment din cartea a X-a în traducerea lui C. Papacostea. Textul original e reprodus în nr. 2 al revistei.

2061 **Scymnos din Chios (Anonimul)** 875-94=59
„Dionisopolis-ul înainte îl numeau". - **Orph**, III (1927), nr. 5, nov.-dec., p. 314-315.
Traducere a unui pasaj din lucrarea geografului grec, în versuri şi în proză, de către Ion Diaconu şi Nic. Barbu. Textul original este publicat în nr. 4.

2062 **Thucidide** 875-94=59
Ce mână pe oameni în primejdii? - **Aus-B**, II (1942), nr. 5, mar., p. 170.
Fragment din *Istoria războiului peloponeziac* tradus de N. I. Barbu, cu o notă despre istoricul grec.

2063 **Tucidide** 875-94=59
Ciuma din Atena. - **Hy**, I (1932), nr. 9, nov., p. 3-4.
Traducere de Şt. Bezdechi.

2064 **Thycydides** 875-94=59
Ciuma din Atena. - **Aus-B**, III (1943), nr. 3-5, ian.-sep., p. 89-90.
Text tradus de elevul Constantin A. Teodoriu.

2065 **Thukydides** 875-94=59
Portretul lui Pericle. Plecarea flotei ateniene în Sicilia. - **Aus-B**, I (1940), nr. 4, ian., p. 146-148.
Traducerea fragmentelor II, 65; VI, 30-32 de N. I. Barbu.

2066 **[Tucidide]** 875-94=59
Un discurs funebru. - **Însl**, III (1938), nr. 7, 1 iul., p. 56-63.
Din *Războiul Peloponeziac*, paragraf 34-46. Traducere de M. Jacotă.

2067 **[Xenofon]** 875-94=59
Anabasis. Ospăţ şi dans la Traci. - **Aus-B**, I (1939), nr. 3, nov., p. 112.
Text tradus de elevul Mihail Agricultoru. Originalul e publicat în nr. 2 al revistei.

2068 **Xenofon** 875-94=59
Anabasis. III. 4. - **Aus-B**, II (1942), nr. 4, ian., p. 12-14.
Traducere cu un comentariu gramatical şi istoric de Maria C. Marinescu şi Aurel Iordănescu.

2069 **[Xenofon]** 875-94=59
[Hellinika, II, 10-12]. - **Aus-B**, II (1929), nr. 3, nov., p. 85-87.
A. Iordănescu traduce şi comentează fragmentul *Athena după înfrângerea dela Aigos Potamoi*.

877.3 LITERATURĂ BIZANTINĂ

877.3.09 STUDII. ARTICOLE. NOTE

2070 **[Brătescu, C.]** 877.3.09

Leo Diaconul. – **AnD**, I (1920), nr. 2, p. 309.

Prezentarea scriitorului grec, născut în jurul anilor 950 d.H., care a scris o cronică a războaielor bizantine dintre anii 959–975.

2071 877.3.09

„Arta bizantină și teatrul". Conferința dlui Louis Bréhier. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6269, 21 apr., p. 3: Literatură – Artă – Știință.

Rezumatul conferinței ținute cu prilejul Congresului internațional de bizantinologie de la București. Conferința are ca subiect, între altele, și teatrul religios din Bizanț în secolul al XIV-lea.

2072 **Chiricuță, Toma** 877.3.09

„Arta bizantină și teatrul". Conferința dlui Louis Bréhier. – **NR**, XIX (1924), nr. 91, 22 apr., p. 2: Viața culturală.

Rezumatul pe larg. Se arată că „în biserica grecească a Evului Mediu există un fel de teatru religios, constând într-o lungă conversație" destinată explicării predicii.

2073 **Corespondent** 877.3.09

Conferințele dlui prof. N. Iorga despre literatura bizantină. – **NR**, XX (1925), nr. 91, 20 apr., p. 4: Scrisori din Geneva.

Rezumat detaliat al conferințelor ținute la Universitatea din Geneva. Conferențiarul a vorbit despre caracterul clerical și de curte al literaturii bizantine, despre evoluția în timp a Bizanțului, despre lipsa de aderență a literaturii bizantine la sufletul popoarelor etc.

2074 **Bezdechi, Șt.** 877.3.09

Teodor Metohitul. – **PropL**, II (1927), nr. 2, 1 apr., p. 16–17: Figuri din Bizanț.

Articol despre logofătul împăratului Mihail Paleologul, care a trăit în secolul al XIV-lea, fiind un strălucit om de litere.

2075 **Botez, G. V.** 877.3.09

„Alexandria în literatura românească" de N. Cartojan (București, „Cartea Românească"). – **ȚJ**, IV (1927), nr. 6–9, iun.–sep., p. 149–150: Cărți.

N. Cartojan stabilește că versiunea românească a romanului popular este o traducere din sârbă, fără contribuția textului grecesc. Cel mai vechi manuscris, *Codex Neagoeanus*, datează din 1620.

2076 **Baiculescu, George** 877.3.09

Romanul bizantin. – **PropL**, III (1928), nr. 9–10, 1 aug., p. 43–44: Fapte și comentarii.

Note despre „romanul Sorei Teodula", scris de Fedon Cuculès, în care este descrisă viața nobilimii și a poporului bizantin.

2077 **P.[opescu-] Telega, A.** 877.3.09

K. Dieterich, „Figuras Bizantinas", trad. din germană de Emilio R. Sadia, Ed. Revista de Occidente, Madrid, 1927. – **Năz-1**, VII (1928), nr. 3, dec., p. 50–51: Cărțile.

„Arta, literatura, politica, societatea bizantină sunt studiate în lumina documentelor, ajungându-se astfel la o concepție cel puțin culturală, dacă nu și etnografică a Bizanțului, cu totul diferită de cea de până acum".

2078 **Crânjeală, Drd. D.** 877.3.09

Fr. Dvornik: „Les légendes de Constantin et de Méthode vues de Byzance". Prague, 1933, 443 p. – **Arh**, XLII (1935), nr. 1–2, [ian.–apr.], p. 119–123: Recenzii.

Prezentarea detaliată a studiului.

2079 **Dimitriu, I. G.** 877.3.09

„Izvoare bogomilice. Predica Presviterului Cosma". Trad. de Al. Iordan. București, 1938. Ed. Cărăbuș, VII + 106 p. – **ConvL**, LXXI (1938), nr. 6–10, iun.–oct., p. 300.

Succintă prezentare a traducerii textului lui Kiselkov din Sofia, lucrare folositoare „teologiei, istoriei literaturii, istoriei noastre vechi".

2080 **S.[tănescu] G.[ighera], F.** 877.3.09

„Originea și valoarea poeziei proto-bizantine". A III-a prelegere a dlui prof. Ioan C. Coman. – **NR**, XXXIII (1938), nr. 195, 4 sep., p. 2: Universitatea populară „N. Iorga".

Rezumat. Conferențiarul s-a ocupat de originea, motivele, valoarea și speciile poeziei proto-bizantine în comparație cu poezia antică.

2081 **Camariano, Ariadna** 877.3.09

„Poricologos" și „Opsarologos" grecesc. Poeme de animale la bizantini. – **CeL**, III (1939), p. 33–140.

Studiu despre câteva satire bizantine: *Poveste despre păsări*, *Poveste pentru copii despre animale patrupede*, *Poveste despre fructe*, *Poveste despre pești*, însoțite de *Anexe*, texte în grecește și în traducere românească, printre care și prelucrarea versificată a lui Anton Pann din *Culegere de proverburi sau povestea vorbii*, partea I, p. 119–122.

2082 **Golescu, Maria** 877.3.09

O reminiscență a „cinegeticelor lui Oppian" în pictura bisericească? – **RFR**, VII (1940), nr. 3, mar., p. 672–676: Cronici.

Autoarea găsește în peisajele bisericești cu vânători influențe din *Cinegeticele* lui Pseudo-Oppian, operă a literaturii greco-bizantine.

2083 **Rudneanu, C.** 877.3.09

Însemnătatea Bizanțului și a culturii bizantine. – **TriRom**, II (1944), nr. 83, 13 apr., p. 2.

Articol despre importanța literaturii și culturii bizantine pentru dezvoltarea ulterioară a civilizației europene și asiatice. Se menționează contribuția acesteia la evoluția culturii române.

2084 **Oană, N.** 877.3.09

Anna Comnena. – **Ec-4**, II (1944), nr. 204, 15 iul., p. 2: Medalion.

Articol despre viața fiicei Împăratului Alexe Comnenul, născută în 1083. Ea a scris o epopee, *Alexiada*, unde sunt cântate faptele tatălui său, bazileul Alexe.

2085 **Botez, Ioachim** 877.3.09

Isopia. – **SăpCFR**, IV (1944), nr. 70, 17 dec., p. 5.

Despre valoarea etică și estetică a *Esopiei*, cu recomandarea de a fi cât mai difuzată în rândurile cititorilor, pentru actualitatea ei.

2086 **Grecu, Vasile** F877.3.09

Epopeea populară bizantină. – **GlB**, XII (1929), nr. 3123, 25 dec., p. 3–4: Foiță.

Text prescurtat al conferinței ținute în cadrul cursurilor universitare de popularizare din Cernăuți.

877.3-1/9 TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

2087 **Grigore din Nazianz, Sf.** 877.3-14=59
Despre deșertăciunea vieții. - **CugC-2**, IV (1939), nr. 22, 7 dec., p. 339-340.
Poem tradus de Const. V. Predeanu.

2088 **Grigore din Nazianz, Sf.** 877.3-14=59
Despre slăbiciunea firii omenești. - **CugC-2**, I (1936), nr. 2, 22 iul., p. 19-21.
Versuri din „Migne, *Patrologia graeca*, XXXVII, 753-765". Traducere de Const. V. Predeanu.

2089 **Grigore din Nazianz, Sf.** 877.3-14=59
Imn. - **CugC-2**, I (1937), nr. 44, 12 mai, p. 696: Poezia bizantină.
Textul „ție, Domnul și Stăpânul / Și Monarhul făr' de moarte..." tradus de C. Predeanu din „Migne, *Patrologia graeca*, XXXVII, 508-510".

2090 877.3-84=59
Culegere de proverburi sau povestea vorbii. - **CeL**, III (1939), p. 114-120.
Este reprodusă „prelucrarea versificată" a *Poricologului* de către Anton Pann, din studiul *Poricologos și Opsarologos grecesc*, semnat de Ariadna Camariano.

2091 **Leon Diaconus** 877.3-992=59
Războiul bizantino-rus între Ion Tzimisces și Swiatoslav. La Silistra. - **AnD**, I (1920), nr. 2, p. 282-309.
Cărțile IV, V, VII, VIII, IX. Traducere din limba greacă, după ediția Bonn, de C. Brătescu.

2092 F877.3-84=59
Proverbe bizantine. - **CugC-1**, VI (1933), nr. 13-24, iul.-dec., p. 342, 357.

877.4 LITERATURĂ GREACĂ MODERNĂ

STUDII. ARTICOLE. NOTE

877.4.09 - Istorie și critică literară

877.4.09 «.» - *în ordine cronologică*
877.4.09 -1/-3 - *pe genuri literare*
877.4.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică*
F877.4.09 - *despre folclorul grecesc*

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

877.4 -1 Poezie
877.4 -3/-9 Proză
F877.4 Folclor

STUDII. ARTICOLE. NOTE

877.4.09 ISTORIE ȘI CRITICĂ LITERARĂ

877.4.09 «.» - *în ordine cronologică*

2093 **M. [=Simion Mehedinți]** 877.4.09

V. Grecu, „Erotocritul lui Cornaros în limba românească". Cluj 1920. - **ConvL**, LIII (1921), nr. 2-3, feb.-mar., p. 172: Cronica. Recenzii.

Scurtă prezentare a „poemei romantice medievale", scrise în dialectul vorbit în partea de răsărit a insulei Creta. Despre autorul poemei, Coraïs, părintele limbii literare neoelenice, se spune că este „Omer al literaturii grecești".

2094 877.4.09

Literatura greacă. - **Lam**, III (1921-1922), nr. 3-4, dec. 1921-ian. 1922, p. 165: File rupte.

Privire panoramică asupra prozei și poeziei grecești postbelice. Referiri la nuveliști, precum Grigorios Xenopulos, Dhimostenis Vutyras, Ioanis Kondylakis, Kostis Palamas și la poeți, precum Kosmas Uranis, Yanis Stavrinos ș.a.

2095 **V. G.** 877.4.09

Literatura greacă. - **Presa-B2**, I (1923), nr. 171, 13 sep., p. 4: Cronica literară.

Autorul prezintă pe scurt tendințele literaturii elene și scriitorii ei reprezentativi.

2096 877.4.09

Louis Roussel, „Literatura Greciei moderne". - **VR**, XX (1928), nr. 10-11, oct.-nov., p. 208-209: Revista revistelor.

Rezumatul articolului apărut în „Revue de Paris". Este consacrat influenței literaturilor italiene, franceze, germane și ruse asupra literaturii grecești și încercărilor scriitorilor autohtoni de a se elibera de modelele străine.

2097 **g. b. [=George Baiculescu]** 877.4.09

Literatura în Grecia modernă. - **ALA**, IX (1928), nr. 413, 4 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Comentariu succint despre influențele suferite de literatura greceasca contemporană cu direcțiile ei literare: „poporanistă", „clasică" și cea a „stiliștilor".

2098 **Vultepsis, M. M.** 877.4.09

Literatura neo-elenă și literatura română. - **Luc-Br**, II (1929), 1 mar., p. 2: „Luceafărul" literar.

Scurte aprecieri despre literatura neoelenă în ansamblu, cu ocazia decernării premiului Nobel pe 1929 poetului Kostis Palamas.

2099 **Grigorescu, Mircea** 877.4.09

Literatura greacă. Conferințele dlui prof. N. Iorga. - **Ad**, 43 (1930), nr. 14.389, 21 nov., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

N. Iorga a conferențiat despre literatura nouă a Greciei și despre originile ei aflate în literatura populară greacă.

2100 **Ionescu, Dimitrie** 877.4.09

„Aspecte din Grecia modernă". Conferință ținută în ziua de 5 august a.c. IV. - **NR**, XXVII (1932), nr. 194, 28 aug., p. 1.

Scurte considerații despre avântul înregistrat și de literatura greacă, începând cu finele secolului trecut, în contextul unei renașteri generale.

2101 **N. L.** 877.4.09

Continuitatea helenismului. – **VesT**, II (1934), nr. 166, 12 iul., p. 3: Printre picături.

Comentarii succinte despre literatura neogreacă în care se păstrează tradiția antică. Autorul eseului afirmă superioritatea ei spirituală.

2102 **Mirras, Ab.** 877.4.09

Aspectele vieții și tendințelor literaturii moderne în Grecia. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4950, 16 iul., p. 4: Scrisori ateniene.

Prezentare a specificului literaturii neogrecești, reflectat în genurile ei literare: teatru, poezie, proză. „Caracteristica principală a tuturor autorilor este curiozitatea intelectuală, datorită unei culturi atente și studiului aprofundat nu numai al trecutului ei, ci, în general, al literaturii mondiale".

2103 877.4.09

„Moartea palicarului". Spiritul literaturii Greciei moderne. – **ABC**, I (1934), nr. 50, 30 dec., p. 6: Teatru – Literatură – Artă.

Rezumatul unui articol, publicat recent în „Le Mois", despre specificul literaturii grecești contemporane, despre cauzele necunoașterii ei în Europa și despre nuvela lui Kostis Palmas, *Moartea palicarului*.

2104 **I.[ordan], A.** 877.4.09

Poema cretană „Erotocrit" în literatura românească și izvorul ei necunoscut. – **Mi**, XXVIII (1935), nr. 1185, 12 feb., p. 1.

Este discutată comunicarea lui Nicolae Cartojan la Academia Română despre poema neogreacă, tradusă de Anton Pann, după prelucrarea lui Dionisie Fotino.

2105 **Papadopol, Paul I.** 877.4.09

N. Cartojan: „Poema cretană. Erotocrit în literatura românească și izvorul ei necunoscut". – **Uni**, 512 (1935), nr. 297, 28 oct., p. 4: Din Duminică în Duminică.

Prezentarea monografiei despre romanul versificat, de circulație în Evul Mediu, un roman „courtois" trecut prin multe prelucrări.

2106 **A. C. Y.** 877.4.09

Despre literatura Greciei moderne. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 781, 24 nov., p. 9.

Privire panoramică asupra literaturii grecești moderne. În poezie se remarcă contribuțiile deosebite ale lui K. Palamas și Carapluis. „Renașterea" romanului se face simțită prin Costas Theotokis și Grigorios Xenopulos, Costas Hadzopulos. Teatrul se află într-un stadiu depășit.

2107 **Turdeanu, Emil** 877.4.09

N. Cartojan: „Poema cretană Erotocrit în literatura românească și izvorul ei necunoscut". – **Drept**, IX (1935), nr. 2443, 5 dec., p. 1: Cărți noi.

Prezentarea studiului privitor la *Erotocrit*, „o fală a literaturii grecești".

2108 **n. f.** 877.4.09

N. Cartojan: „Poema cretană «Erotocrit» în literatura românească și izvorul ei necunoscut". – **Ob-B**, IX (1936), nr. 1, ian., p. 56–57: Însemnări.

Recenzia volumului în care sunt investigate sursele provensale ale poemului.

2109 **Văleanu, Caius** 877.4.09

Literatura modernă elenă. – **Luc-T**, II (1936), nr. 1, ian., p. 23–24.

Excurs istorico-literar. Despre câteva tendințe literare importante începând cu sfârșitul veacului al XIX-lea: mișcarea puristă, reforma lui Psicharis, scrierile lui Konstandinos Kavafis, Kostis Palamas, Kosmos Uranis.

2110 **Păunescu-Ulmu, T.** 877.4.09

N. Cartojan: „Poema cretană Erotocrit în literatura românească și izvorul ei necunoscut" (București, 1935). – **R**, XXVII (1936), nr. 5–7, mai-iul., p. 152–153: Cărți.

Notă despre studiul lui N. Cartojan care află izvorul *Erotocritului* în romanul cavaleresc francez *Paris et Vienne*.

2111 877.4.09

„Poema cretană «Erotocrit» în literatura românească și izvorul ei necunoscut" de N. Cartojan. – **ArhO**, XV (1936), nr. 86–88, iul.-dec., p. 502: Recenzii.

Autorul studiului comentează versiunile românești ale poemei.

2112 **Mistakide, Anton** 877.4.09

Revista Revistelor. Grecești. – **Familia**, III (1936), nr. 7–8, sep.-oct., p. 140–141.

Articol despre presa literară greacă și periodicul principal „Nea Estia".

2113 **Iz. Sd. [=Izabela Sadoveanu]** 877.4.09

Literatura neogreacă. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 846, 21 feb., p. 17: Cartea străină.

Privire panoramică după articolul cu același titlu din *Marea Enciclopedie Larousse*.

2114 **Mincev, D. N.** 877.4.09

Despre literatura greacă de azi. – **PreL**, IV (1939), nr. 7, sep., p. 329–330: Note. Dări de seamă.

Articol în care sunt amintiți scriitorii Dionysios Solomos, K. Palamas, Andreas Calvos. În poezie predonimă nota modernistă.

877.4-1/-3 – *pe genuri literare*

2115 877.4.09-1

Comunicarea d-lui Sterie Diamandi asupra „Poeților macedoneni care au scris în grecește". – **BiL**, 1924, iul., nr. 11, p. 85–87.

Rezumatul comunicării ținute la ședințele din 29 dec. 1921 și 5 ian. 1922 și al comentariilor aferente ale lui Sterie Diamandi.

2116 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 877.4.09-1

Tristețea în poezia neo-greacă. – **PropL**, III (1929), nr. 20–21, 1–15 ian., p. 84–85: Fapte și comentarii; **ALA**, IX (1929), nr. 430, 3 mar., p. 7: Cărți și Reviste.

Note pe marginea articolului semnat de Leon Maccas în „Le Figaro".

2117 **Stan-Freamăt, Liviu** 877.4.09-1

„Antologia liricilor greci" de Ștefan Bezdechi, profesor universitar – Cluj. – **Semen**, III (1930), nr. 9–11, 15 nov., p. 48–49; nr. 12, (25 dec.,) p. 39–42: Recenzii. Cărți.

Recenzie elogioasă. Se dau exemple ilustrative din poeții traduși în volum. „*Antologia liricilor greci* a d-lui Ștefan Bezdechi a umplut un gol în literatura noastră, un gol, care se simțea cu atât mai mult, cu cât lirica grecească a dat talente și genii, cari vor trăi cât va trăi lirismul".

2118 **Parashos, Cl.** 877.4.09-1

Sentimentul creștin în poezia greacă modernă. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2555, 3 iun., p. 1–2.

Textul apare cu subtitlul „Religie și artă". Drept „corifei ai poeziei grecești moderne" sunt numiți D. Solomos, A. Valaoritis, A. Calvos, K. Palamas.

2119 **Mistakide, Anton** 877.4.09-1

Poezia neo-elenă. – **Luc-T**, I (1935), nr. 11, nov., p. 505–508.

Excurs istorico-literar referitor la poeți, tendințe, mișcări literare între sfârșitul secolului al XVIII-lea și secolul al XX-lea.

2120 **Arion, Nicola** 877.4.09-1

Două cuvinte despre literatura greacă contimporană. – **ConvL**, LXX (1937), nr. 11–12, nov.-dec., p. 788–790: Idei, Fapte, Oameni.

Succintă trecere în revistă a poeziei grecești. Sunt comentați pe scurt poeții Dionysios Solomos și Andreas Calvos din „Școala Ionică", gruparea „Școala Ateniană" cu Jean Papadiamantopoulos

(Jean Moréas) și Emanoil Roidis, renașterea poeziei grecești, la sfârșitul secolului al XIX-lea, prin Jean Psichari.

2121 **Bezdechi, Șt.** 877.4.09-1
Din lirica neogreacă. - **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 153-155.
După ce definește specificul liricii neogrecești, autorul schițează și câteva portrete literare ale unor poeți mai reprezentativi: A. Valaoritis, G. Markoras, G. Drossinis, K. Palamas, Lambros Porphiras, Emilia Daphni.

2122 **Bota, G.** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești", colecția „Symposion", Cluj. - **Familia**, VI (1939), nr. 10, nov.-dec., p. 107: Note.
Volumul cuprinde traduceri din poezia greacă modernă.

2123 **i. f. [=Ion Foti]** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești" (1800-1930). - **Di**, IV (1939-1940), nr. 30-32, nov. (1939) - ian. (1940), p. 39.
Recenzie favorabilă.

2124 **Scrima, Ion** 877.4.09-1
Poezia armatolilor în literatura neogreacă. - **Di**, IV (1939-1940), nr. 30-32, nov. (1939) - ian. (1940), p. 28-32.
Articol despre „structura și temperamentul de esență pur aromânească" din poezia neogreacă.

2125 877.4.09-1
„Antologia poeziei grecești" de Ștefan Bezdechi. - **CurentulM**, I (1939), nr. 36, 10 dec., p. 27: Cronica literară măruntă.
Note pe marginea cărții.

2126 **Simenschy, Th.** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești, 1800-1930". - **Însl**, V (1940), nr. 1, 1 ian., p. 176-177: Cărți - Reviste.
Volumul cuprinde traduceri din poezia neogreacă „din sec. XIX și XX, poezii foarte bine și frumos traduse".

2127 **Baciu, Ștefan** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești, 1800-1930" (Ed. Symposion). - **Gân**, XIX (1940), nr. 1, ian., p. 57-58: Cronica literară.
Comentariu laudativ al antologiei, însoțită de studii amănunțite referitoare la poeții traduși: Kostis Palamas, Kl. Markinas, Sotiris Skipis, Rigas Golfis, G. Atanas ș.a.

2128 **Beniuc, M.** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești". - **ȚN-C**, II (1940), nr. 49, 21 apr., p. 2: Mențiuni critice.
Prezentare elogioasă a antologiei, ce cuprinde perioada poeziei grecești moderne dintre 1800 și 1930.

2129 **Valea, Tit Liviu** 877.4.09-1
„Aspecte din literatura neogreacă". Pe marginea antologiei domnului Bezdechi. - **PLit**, VII (1940), nr. 6-12, [iun.-dec.,] p. 150-162.
Cronică favorabilă a volumului *Antologia poeziei grecești* (1800-1930), cu texte traduse și prezentate de Șt. Bezdechi. „Comparațiile, înlesnite mult prin traduceri, au avantajul de a caracteriza curente și nu mai puțin familii de spirite ce se ignorau și cari se unesc și se regăsesc astfel pe deasupra granițelor politice, încurajându-se reciproc".

2130 **Vinea, Ion** 877.4.09-1
Armată, Poezie, Onoare. - **CurentulLi**, III (1941), seria a II-a, nr. 109, 3 mai, p. 1.
Articol despre relația dintre poezia greacă și realitate.

2131 **Nolla, Dem. Gh.** 877.4.09-1
Șt. Bezdechi: „Antologia poeziei grecești" (Colecția „Symposion" Cluj). - **TriLit**, I (1941), nr. 2, iul., p. 26-27: Culturile străine.
Antologia cuprinde traduceri din poezia neogreacă, considerate deosebit de reușite. Sunt inserate exemple din poeziile lui Homer Bekes și Arjiris Eftaliotis.

2132 **Dianu, Romulus** 877.4.09-2
Marea renaștere teatrală în Grecia. O oră cu d. Kostis Bastias, autor dramatic și gazetar. - **RaNI**, XI (1926), nr. 2603, 3 iul., p. 1.
Interviu cu subtitlul: „Date statistice și observări personale. Teatrul în Grecia, de la începuturi. Manifestul lui Psichari. Curentul universitar și cel demotic. Drama nouă: moartea retorismului convențional. Melas și Xenopulos. O pleiadă harnică. Teatrele Atenei. Actorii. Criza morală a tinerei dramaturgii. La hotarul dintre două epoci. Relațiile între noi și Grecia".

2133 **V. P.** 877.4.09-2
Mișcarea teatrală și literară în Grecia. Convorbire cu d. Kostis Bastias. - **Dim**, XXII (1926), nr. 7038, 3 iul., p. 3: Literatură - Artă - Știință.
Autorul articolului prezintă personalitatea și opera scriitorului sosit la București și rezumă informațiile oferite de acesta privind repertoriul dramatic al teatrelor din Atena și tendințele producției dramatice autohtone.

2134 **Sarafidi, H. doctor** 877.4.09-2
Spectacole neogrecești. - **Vr**, XIV (1942), nr. 666, 20 sep., p. 6: Din trecutul teatrului bucureștean.
Printre autorii neogreci jucați la începutul teatrului în București au fost: Spyros Zambelios, Iacob Rangabe, Iacovachi Rizos Nezulos.

2135 **Predescu, Nicolae** 877.4.09-2
Ariadna Camariano: „Traducerea greacă a «Teatrului politic»", atribuită greșit lui N. Mavrocordat, și versiunile românești". - **RFR**, X (1943), nr. 9, 1 sep., p. 689-691: Note.
Studiul Ariadnei Camariano se ocupă de traducerea greacă (după prototipul latin al lui Marlianus) a cărții parenetice, publicată la Lipsca în 1758.

2136 **Mistakide, Anton** 877.4.09-3
Nuvela neoelenă. - **Luc-T**, II (1936), nr. 2, feb., p. 64-68.
Excurs istorico-literar. Nuvela oglindește cel mai bine societatea neoelenă. E descriptivă și lirică. A suferit cel mai puțin influențe străine.

2137 **Mistakide, Anton** 877.4.09-3
Romanul neoelen. - **Luc-T**, II (1936), nr. 5, mai, p. 233-236.
Excurs istorico-literar referitor la secolele XIX-XX. Autorul înfățișează teme, forme, stiluri, influențe. Referințe la Emanoil Roidis, Costas Theotokis, Gr. Xenopulos, Dionisos Kokkinos.

2138 **Mistachide, Anton** 877.4.09-3
Antologia noilor prozatori eleni. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 873, 29 aug., p. 6.
Recenzie elogioasă la volumul *Noii prozatori*, apărut în 1936 la Atena sub îngrijirea revistei literare „Kyclos".

877.4.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică*

A

2139 877.4.09
Petros Afthoniatis. - **Calen**, II (1933), nr. 537, 13 dec., p. 2.
Articol despre un reprezentant de seamă al Greciei literare moderne și despre romanul său *Brijantii*.

D

2140 877.4.09
Un mare scriitor grec: Drossinis. - **NR**, XXXV (1940), nr. 19, 24 ian., p. 2.
Prezentare a personalității scriitorului și a volumului său de amintiri, *Foi împrăștiate din viața mea*, recent apărut în versiune română. Cronicarul socoate cartea plină de humor, de adevăr și de informații istorico-literare.

K

2141 877.4.09
Andrei Karkawitzas. - **ALA**, VII (1926), nr. 280, 18 apr., p. 8: Însemnări.
Fișă biobibliografică. Numele corect este Andreas Karkavitsas.

2142 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09
Nicolai Kazan: „Toda Raba". – **Cre-1**, II (1934), nr. 179, 11 iul., p. 4: ţintar.
Scurtă prezentare a romanului apărut în Franţa, în 1931, semnat de Nikos Kazantzakis.

2143 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09
Nicolai Kazan: „Toda-Raba". – **Cre-1**, II (1934), nr. 260, 13 oct., p. 4: ţintar; **Azi**, III (1934), nr. 6, dec., p. 1481-1484: Cronica literară.
Despre problematica romanului *Toda-Raba* a scriitorului grec Nikos Kazantzakis, în traducerea încă manuscrisă a lui Pericle Martinescu.

2144 **Mistakide, Anton** 877.4.09
Un mare scriitor grec: N. Kazantzakis. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 42, 28 ian., p. 9, 16.
Articol despre scriitorul grec, născut în Creta, şi despre activitatea sa literară. El e caracterizat drept „cel mai fecund şi violent gânditor liric al Greciei moderne".

2145 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Costa Crystali. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 824, 20 sep., p. 2: Poeţi lirici ai Elladei.
Date despre viaţa şi opera poetului Kostas Kristalis, „cântăreţ al naturii".

M

2146 **Moscu, Lolly** 877.4.09
„Fiul umbrei". Dramă în trei acte de Spiridon Mela. – **Da-C**, XIX (1932), nr. 27, 13 mar., p. 3: Cronica dramatică.
Amplă prezentare a acţiunii piesei. Numele corect al autorului este Spyros Melas.

2147 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Spiro Melas. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 830, 1 nov., p. 3.
Note referitoare la importanţa creaţiei lui Spyros Melas în literatura greacă. Este reprodus un fragment din discursul lui Pavlos Nirvanas despre activitatea acestui scriitor cu ocazia primirii lui la Academia din Atena.

2148 877.4.09
Teatrul Regina Maria. „Papa se lustruieşte", comedie de d. Spiros Mellas. – **Com-B**, III (1940), nr. 36, 5 mai, p. [2]: Teatrele.
Scurtă cronică dramatică.

2149 **Verzea, Ernest G.** 877.4.09
Teatrul Regina Maria: „Papa se lustruieşte". – **SfaP**, VI (1940), serie nouă, nr. 22, 19 mai, p. 2: Cronica dramatică.
Analiză a piesei scrise de Spyros Melas.

2150 877.4.09
O convorbire cu autorul comediei „Papa se lustruieşte". – **Com-B**, III (1940), nr. 38, 19 mai, p. [8].
Interviu luat dramaturgului Spyros Melas cuprinzând date bio-bibliografice.

2151 **Demetrius, Lucia** 877.4.09
Teatrul Regina Maria: „Papa se lustruieşte", comedie. – **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 80, 13 oct., p. 9: Pagina dramatică.
Cronică a piesei lui Spyros Melas. Este descrisă acţiunea şi criticată tendinţa spre „grandilocvenţă romanţioasă".

2152 **A. C.** 877.4.09
„Papa se lustruieşte". Comedie în trei acte şi un prolog de Spiros Melas. Traducere de dşoara Maria Mantzoros. – **GT**, 104 (1941), nr. 20, 16 mar., p. 2: Cronică dramatică.
Consemnări pe marginea unei „comedii fine din literatura greacă".

N

2153 **Caraman, P.** 877.4.09
Din literatura neogrecească: Pavel Nirvanas. – **ÎnsI**, V (1940), nr. 5, 1 mai, p. 292-298.
Prezentarea poetului grec contemporan Pavlos Nirvanas şi a schiţelor sale *Robie* şi *O mică tragedie*.

P

2154 877.4.09
Palamas, marele poet al Greciei moderne. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2560, 13 mai, p. 1.
Notă biobibliografică cu ocazia sărbătoririi a 50 de ani de la naşterea lui Kostis Palamas.

2155 877.4.09
Palamas, mare poet al Greciei moderne. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 24, 10 iun., p. 281.
Fişă biobibliografică.

2156 877.4.09
Cincantenarul unui poet: Costis Palamas. – **CugC-1**, I (1928), nr. 5-8, feb., p. 128: Cronica.
Text despre „cel mai de seamă dintre poeţii Greciei contemporane", scris la a „cincizecea aniversare de la apariţia în literatura greacă a unui poet".

2157 **Eftimiu, Victor** 877.4.09
Costis Palamas. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.321, 14 dec., p. 1-2; **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 2, apr., p. 49-52: Un poet grec.
Articol despre scriitorul naţional al Greciei moderne, „patriarh al literaturii neo-elene", propus pentru premiul Nobel.

2158 **Car.[andino], N.** 877.4.09
Costis Palamas. – **F**, XIII (1934), nr. 1043, 26 iul., p. 2: Literatură - Teatru.
Portret al poetului grec „propus pentru candidatura la Premiul Nobel".

2159 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Poetul grec Costis Palamas: Viaţa şi opera lui. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 788, 12 ian., p. 6.
Articol despre viaţa şi opera poetului. El analizează „toate sentimentele ascunse ale poporului elen".

2160 **Eftimiu, Victor** 877.4.09
Poezia elenă. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.358, 28 mai, p. 1-2.
Cu ocazia conferinţei lui K. Uranis la Academia de Înalte Studii Comerciale, este prezentat poetul Kostis Palamas, care a format noua „şcoală ateniană". El e considerat „patriarh al literaturii neoelene".

2161 **Valea, Tit Liviu** 877.4.09
Costi Palamas. – **Sym**, I (1938), nr. 1, oct., p. 33-44.
Medalion literar. „Omogen şi totuşi diversificat, realist şi totuşi liric, spontan, subtil, cu o gândire suplă, care nu cristalizează, ci sudează în creuzetul ei tangibilul cu intangibilul, materia cu misterul dinapoia ei, ideea cu încorporarea ei sensibilă, Palamas este pentru unii un profet al ireparabilului şi al inexprimabilului".

2162 **G.[alitza], C.[onst.]** 877.4.09
Kostis Palamas. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2095, 10 mar., p. 2.
Schiţă biobibliografică.

2163 **Camariano, Nestor** 877.4.09
Poetul grec Costis Palamas. – **RFR**, X (1943), nr. 5, 1 mai, p. 346-354.
Articol despre viaţa şi opera poetului, decedat de curând. El a creat „Noua şcoală" din Grecia, fiind considerat un Eminescu al grecilor. Se publică în traducere un fragment din *Fluierul împăratului*.

2164 **S.[uchianu], D. I.** 877.4.09
Kostis Palamas: „Pages choisis". Suisse 1942. – **VR**, XXXVI (1944), nr. 11, nov., p. 130: Recenzii.
Scurtă prezentare a unuia din „cei mai străluciţi scriitori din Grecia contemporană".

R

2165 877.4.09

Rhigas şi Napoleon. – **CugC–1**, III (1930), nr. 25–32, sep.–oct., p. 451–454.

„O comunicare a Academiei din Atena", despre Rhigas Perraios, poet, precursorul independenţei „nu numai a Greciei, ci a tuturor popoarelor balcanice".

2166 **Codrika, Panaijottaky** 877.4.09

Note. – **CugC–1**, IV (1931), nr. 17–24, sep.–dec., p. 299.

Act, datat „Bucharest, ce 14 octobre 1791", asupra personalităţii lui Rhigas Velestinlis, reprodus din „Literatură şi artă" după *Lettres de Constantin Stamaty à Panagiotis Kodricas sur la révolution franşaise (janvier 1793), publiées pour la première fois par Emile Legrand*, Paris, Maisonneuve, 1872, în 8°.

2167 **Iorga, N.** 877.4.09

Oaspeţi străini ai Principatelor în veacul al XVIII-lea. – **CugC–1**, IV (1931), nr. 17–24, sep.–dec., p. 296–299.

Articol despre personalitatea lui Rhigas Velestinlis, „personagiu celebru în istoria regenerării elinice", poet şi traducător. Textul este însoţit de un text în franţuzeşte despre personalitatea lui Rhigas, datorat secretarului domnesc Panaiotachi Codrica.

2168 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09

E. Rhoidis: „Papessa Ioana". – **Cre–1**, II (1934), nr. 305, 15 dec., p. 4: Ţintar.

Semnalarea romanului, apărut în româneşte la Editura Hertz.

2169 **Robot, Al.** 877.4.09

Un mare scriitor grec: E. Roydis. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5075, 9 dec., p. 1.

Editorial. Recenzie elogioasă la volumul tradus şi în limba română, *Papesa Ioana*. „E. Roydis e un clasic. Temperamentul lui este estetic până la cel mai de sus grad. Aproape să cadă în preţiozitate, Roydis îţi oferă imaginea care sculptează".

2170 **Elian, Alexandru** 877.4.09

Demostene Russo. – **ConvL**, LXXI (1938), nr. 11–12, nov.–dec., p. 390–394: Idei, Fapte, Oameni.

„Notiţă biobibliografică", urmată de bibliografia publicaţiilor sale. Principala sa lucrare a fost *Elenismul în România*, scrisă în timp ce era profesor la catedra de Filologie bizantină a Universităţii din Bucureşti din 1915 până în 1938.

S

2171 877.4.09

Asasinarea unui scriitor grec. – **Cuv–B2**, VIII (1932), nr. 2494, 31 mar., p. 7.

Ştire despre moartea scriitorului grec Alex Scouffi.

2172 **Iorga, N.** 877.4.09

Un poet grec modern. – **R**, XVIII (1924), nr. 8–9, 15 apr. – 1 mai, p. 1–2.

Scurt articol despre poetul Sotiris Skipis, din a cărui operă sunt traduse zece poezii.

V

2173 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 877.4.09

Aristotel Valaoritis. – **EcP**, I (1930), nr. 18, 12 feb., p. 3–4: Un mare macedo-român; **Di**, III (1939), nr. 27–29, aug.–oct., p. 34–36.

Prezentarea „unuia din cei mai mari poeţi ai Greciei moderne".

2174 **Diamandi-Aminceanu, V.** 877.4.09

Aristotel Valaoriti. – **Di**, I (1937), nr. 1, iun., p. 18–20; nr. 2, iul., p. 11–15.

Articol despre „bardul poeziei greceşti moderne" Aristotel Valaoritis.

2175 877.4.09

Elias Venezis: „Numărul 31328". – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 862, 13 iun., p. 16: Cartea străină.

Romanul este „un simplu reportaj, scris într-o formă concisă, lapidară [...], o experienţă trăită adânc".

2176 **M.[ystakidis], A.** 877.4.09

Dimitrie Vikelas. – **RevLL**, I (1927), nr. 1, 10 mar., p. 3.

Notă despre Dimitrios Vikelas, unul dintre cei mai de seamă scriitori ai literaturii neoeline, care a trăit între 1835 şi 1908.

2177 **Baiculescu, George** 877.4.09

Pierre Vlasto: „A l'ombre du Figuier", culegere de povestiri traduse din limba neogreacă de Eugène Clement, cu o prefaţă de Louis Roussel, Paris, 1924. – **ALA**, V (1924), nr. 204, 2 nov., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Scurtă prezentare a volumului semnat de P. Vlastos.

X

2178 877.4.09

Gregorios Xenopulos. – **ALA**, II (1922), seria a II-a, nr. 58, 1 ian., p. 4: Însemnări.

Notă biobibliografică despre scriitorul şi criticul grec Grigorios Xenopulos, autor de romane, de piese de teatru şi de studii asupra autorilor neogreci.

2179 **Tsurcas, Cl.** 877.4.09

Grigorios Xenopoulos. – **BG**, IV (1933), nr. 2, feb., p. 120–121.

Prezentare biobibliografică. Autorul articolului remarcă faptul că „literatura neogreacă este tot atât de perfect necunoscută în România, cât e literatura românească în Grecia", deşi „n-au lipsit niciodată elemente care ar fi putut să mijlocească această cunoaştere reciprocă".

2180 **Bărbulescu, Paul** 877.4.09

Despre traduceri. – **TimN**, I (1934), nr. 6, 11 mar., p. 5.

Articol despre traducerea realizată de Anton Mistakide, în „Boabe de grâu", după romanul *Stânca Roşie* (*Sandris*) al lui Gregorios Xenopulos. Traducerea, apărută apoi în volum, e apreciată ca reuşită.

2181 877.4.09

Grigore Xenopol. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 751, 28 apr., p. 7: Din literatura greacă modernă.

Fişă biobibliografică.

2182 **G.[alitza], C.[onstantin]** 877.4.09

Grigorios Xenopoulos – Un scriitor prodigios. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2604, 10 aug., p. 2: Profiluri.

Prozatorul grec este un scriitor „multilateral", care descrie în romanele sale atmosfera Atenei moderne.

Z

2183 **Diamandi-Aminceanul, V.** 877.4.09

Despre poetul Gheorghe H. Zalocostas. – **Di**, I (1937), nr. 6, nov., p. 5–10; nr. 7, dec., p. 13–17.

Portret al poetului „aromân de limbă greacă".

F877.4.09 – *despre folclorul grecesc*

2184 **Mihăescu-Nigrim, N.** F877.4.09

Poezii populare greceşti. – **ConvL**, 54 (1922), nr. 8–9, aug.–sep., p. 652–660.

Articol în care, pe baza cântecelor greceşti despre Georgakis, autorul identifică personajul Iordache Olimpie sau Olimpiotul, poreclit de pandurii lui Tudor Vladimirescu „căpitan Ghiulea". Sunt reproduse cele „două cântece războinice": *Moartea lui Georgakis şi a lui Pharmakis* şi versiunea românească. Atât cele două cântece, cât şi *Păstorul şi Charon*, *Fecioara călătoare*, *Cei doi fraţi*, *Răpirea* sunt traduse în proză, după volumul *Chants populaires de la Grèce*

Moderne, recueillis et publiés, avec une traduction française, des éclaircissements et des notes, par C. Fauriel. Tome II. *Chants historiques, romanesques et domestiques*. Paris, chez Firmin Didot père et fils.

2185 **Chircu, C.** F877.4.09
Th. Simenschi: „Apa vie", basm neogrec (traducere). – **Însl**, III (1938), nr. 4, 1 apr., p. 174–175: Cărți – Reviste.
Recenzia volumului tradus în Editura Tiparul Moldovenesc, 1937.

TRADUCERI ȘI PRELUCRĂRI

877.4–1 POEZIE

–13 *Poezie epică*

2186 **Terțetis, G.** 877.4–134=59
Răzbunarea dreaptă. – **Sym**, II (1939), nr. 1, feb., p. 63–64: Din lirica neogreacă.
Legendă. Traducere de Șt. Bezdechi. Numele corect al autorului este Gheorghios Tertsetis.

2187 **Valaoritis, A.[ristoteles]** 877.4–134=59
Stânca și valul. – **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 155–156: Din lirica neogreacă.
Legendă. Traducere de Șt. Bezdechi.

–14 *Poezie lirică*

2188 **Atanas, G.** 877.4–14=59
Căsuța. – **CugC–1**, I (1928), nr. 21–24, iun., p. 314.
Versuri. „Din grecește" de N. I.[orga].

2189 **Bekes, O.[mer]** 877.4–14=59
Nurmahal. – **TriLit**, I (1941), nr. 2, iul., p. 26: Culturile străine.
Poezie citată de Dem. Gh. Nolla în prezentarea *Antologiei poeziei grecești* de Șt. Bezdechi.

2190 **Bekes, Homer** 877.4–14=59
Paiața. – **Lumi–C**, I (1932), nr. 1, p. 8–10: Din poezia neogreacă.
Poezie. Traducere de Al. Iacobescu.

2191 **Dafni, Emilia** 877.4–14=59
Bunul semănător. – **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 163: Din lirica neogreacă.
Sonet tradus de Șt. Bezdechi.

2192 **Daphni, Aimilia** 877.4–14=59
Sufletul visului. – **Dat–TS**, V (1927), nr. 5–6, mai–iun., p. 118: Din poezia greacă modernă.
Versuri traduse de Al. Iacobescu.

2193 **Domeneghinis, Natanael** 877.4–14=59
Cucuveaua. – **PropL**, I (1926), nr. 15, 15 oct., p. 13: Poezii și poeme.
Poezie a unui „poet contemporan grec". Traducere de Șt. Bezdechi.

2194 **Drosini[s], G.** 877.4–14=59
Despărțire. – **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 157–158: Din lirica neogreacă.
Versuri traduse de Șt. Bezdechi.

2195 **Drosinis** 877.4–14=59
Fericire. – **UnL**, XLIV (1928), nr. 24, 10 iun., p. 384.
Poezie tradusă de Ana Codreanu–Niculescu.

2196 **Drosinis, Gh.** 877.4–14=59
Nu vreau... – **Fa**, I (1926), nr. 7, 13 dec., p. 3: Din literaturi streine.
Poezie lirică. Traducere de G. G. Costin, însoțită de o scurtă prezentare a scriitorului grec, semnată de traducător, pe baza datelor din *Antologia lui Skokos*.

2197 **Drosinis, George** 877.4–14=59
Picătura. – **UnL**, XLI (1925), nr. 49, 6 dec., p. 13: Poezia greacă modernă.
Poezie tradusă de Al. Iacobescu.

2198 **Drosinis, Gh.** 877.4–14=59
[Poezii]. – **CugC–1**, I (1928), nr. 13–16, apr., p. 200, 209.
Mănăstirea și *Satul*. „Din grecește" de N. I.[orga].

2199 **Eftaliotis, A.[rjiris]** 877.4–14=59
Cântecul războiului. – **Di**, III (1939), nr. 23–24, apr.–mai, p. 6: Din literatura neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2200 **Giavasopulos, Margareta** 877.4–14=59
[Poezii]. – **PropL**, II (1927), nr. 11–12, 1 sep., p. 27: Poezii.
Două poezii traduse de Al. Iacobescu: *Himetul, noaptea* și *Baia Artemisei*.

2201 **Grues, Scarlat A.** 877.4–14=59
Partenonul în luna plină. – **CugC–2**, I (1936), nr. 1, 15 iul., p. 2.
Sonet „tradus după forma franceză a autorului" de N. I.[orga].

2202 **Gryparis, I.[oanis]** 877.4–14=59
Despărțire. – **Sym**, II (1939), nr. 2–3, iun., p. 172: Din lirica neogreacă.
Sonet tradus de Șt. Bezdechi.

2203 **Griparis, I.** 877.4–14=59
Moarte. – **ALA**, X (1931), seria a II–a, nr. 541, 19 apr., p. 5: Din literatura neogreacă.
Sonet. Traducere de G. Murnu.

2204 **Kampanis, A.** 877.4–14=59
Măslinul. – **Di**, III (1939), nr. 23–24, apr.–mai, p. 3–4: Din literatura neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2205 **Karyotakis, K.[ostas]** 877.4–14=59
Atena. – **ȚN–C**, II (1940), nr. 49, 21 apr., p. 2: Menționi critice.
Poezie tradusă de Șt. Bezdechi în *Antologia poeziei grecești*.

2206 **Cariotachi, Costa** 877.4–14=59
Către Veneția. – **CugC–2**, II (1938), nr. 41, 21 apr., p. 648.
Versuri traduse de N. I.[orga]. Numele corect al autorului este Kostas Karyotakis.

2207 **Kavafi[s], K.[onstandinos]** 877.4–14=59
[Poezii]. – **Sym**, II (1939), nr. 2–3, iun., p. 170–172: Din lirica neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce sonetul *Lumânările* și poezia *Itaca*.

2208 **Kiriazi, N.** 877.4–14=59
Cine e de vină? – **Di**, II (1938), nr. 17–19, oct.–dec., p. 15: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2209 **Krystallys, K.** 877.4–14=59
[Poezii]. – **Sym**, I (1939), nr. 1, feb., p. 66–67: Din lirica neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce *Vulturului* și *Cântecul culesului*. Numele autorului este Kostas Kristalis.

2210 **Luludis, Pericle** 877.4-14=59
Virtutea. - **Di**, II (1938), 17-19, oct.-dec., p. 17-18: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de Virgil Cufa [=Ion Foti].

2211 **Malacassis, M.[iltiadis]** 877.4-14=59
Iubire. - **Sym**, II (1939), nr. 2-3, iun., p. 169-170: Din lirica neogreacă.
Versuri traduse de Șt. Bezdechi.

2212 **Marcora, G.** 877.4-14=59
Doi. - **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 157: Din lirica neogreacă.
Sonet. Traducere de Șt. Bezdechi după Ierasimos Markoras.

2213 **Mavilis, Lorenzo** 877.4-14=59
Amurg. - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 543, 3 mai, p. 3.
Versuri traduse de G. Murnu. Numele corect al autorului este Lavrentios Mavilis.

2214 **Mavilis, L.** 877.4-14=59
Morții. - **CugC-1**, I (1928), nr. 13-16, apr., p. 244.
„Din grecește" de N. I.[orga].

2215 **Mavilis, L.** 877.4-14=59
Uitare. - **Di**, III (1939), nr. 23-24, apr.-mai, p. 4-5: Din literatura neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2216 **Mavilis, Lorenzos** 877.4-14=59
Uitarea. - **Lam**, II (1921), nr. 6, mar., p. 440.
Versuri traduse de G. G. Costin, cu o notă despre poetul grec.

2217 **Molfeta, G.** 877.4-14=59
[„Când nevastă-mea..."]. - **Di**, II (1938), nr. 17-19, oct.-dec., p. 16: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2218 **Paizis, Katina** 877.4-14=59
Nocturnă. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 862, 13 iun., p. 9.
Poezie. Traducere din limba greacă de Anton Mistakide.

2219 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Din „O sută de glasuri". - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 68, 21 iul., p. 4.
Versuri. „Traducere din limba greacă" de Anton Mistakide.

2220 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Fluierul împăratului. - **RFR**, X (1943), nr. 5, 1 mai, p. 352-354.
Fragment de poem tradus de Șt. Bezdechi.

2221 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
În iarnă. - **Familia**, VI (1939), nr. 4-5, apr.-mai, p. 68: Literatura greacă.
Poezie tradusă de Cuza Hotta.

2222 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Nebunul. - **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 70, 4 aug., p. 2.
Versuri. „Traducere din limba greacă" de Anton Mistakide.

2223 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Noaptea, târziu... - **Familia**, VI (1939), nr. 8-9, sep.-oct., p. 82.
Poezie tradusă de Cuza Hotta.

2224 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
[„Nu pot fără de tine în iarnă și nu pot..."]. - **CugC-2**, I (1937), nr. 46, 26 mai, p. 732.
Versuri traduse de N. Iorga.

2225 **Palamas, Kostis** 877.4-14=59
[„Pământul nostru..."]. - **CurentulLi**, III (1941), seria a II-a, nr. 109, 3 mai, p. 1.
Traducere de Ion Vinea după o versiune franceză a poeziei lui Kostis Palamas. Versuri cuprinse în articolul *Armată, Poezie, Onoare* de Ion Vinea.

2226 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Poezii. - **Familia**, III (1936), nr. 4, apr., p. 59-60: Literatura greacă.
Patru poezii: *Din „O sută de glasuri"*, *Vremurile*, *Pădurea și chilia*, *Glasul care nu tremură*. Traducere de Anton Mistakide.

2227 **Palamas, K.** 877.4-14=59
[Poezii]. - **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 159-162: Din lirica neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce: *Proorocire*, *Cântecul nebunului*, *Duh al Eladei*.

2228 **Palamas, Costi** 877.4-14=59
Privighetoarea. - **Sym**, I (1938), nr. 1, oct., p. 43.
Poezie din vol. *Cetatea și solitudinea* (*Politea kai monaxia*), tradusă de Apostol Popa. Textul este inclus în articolul monografic al lui Tit Liviu Valea, *Costi Palamas*.

2229 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
„S-a dus și s-a tot dus...". - **Di**, III (1939), nr. 23-24, apr.-mai, p. 6-7: Din literatura neogreacă.
Fragment din *Mormântul*. În românește de Ion Gh. Scrima.

2230 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Un Dumnezeu. - **Luc-T**, II (1936), nr. 1, ian., p. 25.
Poezie. Traducere de Anton Mistakide.

2231 **Palamas, Costis** 877.4-14=59
Viteazul nemuritor. - **CugC-2**, IV (1939), nr. 12, 28 sep., p. 177.
Versurile traduse de N. Iorga sunt însoțite de o notă în care se arată că poezia este „scrisă în 1897, după înfrângerea oștilor patriei sale".

2232 **Palamas, L.** 877.4-14=59
De acum... - **ConvL**, LXXII (1939), nr. 5, mai, p. 595.
Versuri. Traducere „din grecește" de Șt. Bezdechi.

2233 **Pally, A.** 877.4-14=59
Mesolonghitul. - **Sym**, II (1939), nr. 2-3, iun., p. 170: Din lirica neogreacă.
Versuri traduse de Șt. Bezdechi după Alexandros Palis (1851-1935).

2234 **Papantoniu, Zaharias** 877.4-14=59
Rugăciunea umilului. - **Luc-T**, II (1936), nr. 1, ian., p. 25.
Poezie. Traducere din grecește de Anton Mistakide.

2235 **Petrunacos** 877.4-14=59
Sărutată. - **ȚJ**, IV (1927), nr. 2-3, feb.-mar., p. 50.
Poezie. Prelucrare de G. G. Costin.

2236 **Polemis, I.[oanis]** 877.4-14=59
[Versuri]. - **Di**, III (1939), nr. 23-24, apr.-mai, p. 5-6: Din literatura neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce *Câtă frumusețe* și *Vin botezat*.

2237 **Polyduri, Maria** 877.4-14=59
[„Și până când venirea-ți o voi mai aștepta..."]. - **CugC-2**, I (1936), nr. 14, 14 oct., p. 220: Din poezia greacă.
Poezie „tradusă după o versiune franceză" de N. I.[orga].

2238 **Porfira, Lambru** 877.4-14=59
Lacrimae rerum. - **Sym**, I (1938), nr. 2, dec., p. 162-163: Din lirica neogreacă.
Versuri traduse de Șt. Bezdechi după Lambros Porphyras.

2239 **Porphyras, L.** 877.4-14=59
Paraclise. - **CugC-1**, I (1928), nr. 13-16, apr., p. 215.
Versuri traduse „din grecește" de N. I.[orga].

2240 **Porfiras, Lambros** 877.4-14=59
Poezii. - **MunL**, IV (1936), nr. 28-29, apr., p. 1.
Olimp N. Căciulă traduce *Pentru câte se sting* și *Vecernie*.

2241 **Porfiras, L.** 877.4-14=59
[Poezii]. - **Sym**, II (1939), nr. 2-3, iun., p. 172-174: Din lirica neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce: *Seninul*, *Mireasa*, *Parcul* și *Lacrimae rerum*.

2242 **Porfira, L.** 877.4-14=59
Seninul. - **Di**, II (1938), nr. 17-19, oct.-dec., p. 17: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi.

2243 **Porfiras, Lambros** 877.4-14=59
Sunt lacrimae rerum. - **Răz**, I (1926), nr. 8, sep., p. 265.
Poezie tradusă „din grecește" de Ciprian Doicescu.

2244 **Porphiras, Lambros** 877.4-14=59
Vântul toamnei. - **Cli-B**, IV (1926), nr. 141, 19 sep., p. 3.
Versuri. Traducere de Al. Iacobescu.

2245 **Porfyra, L.** 877.4-14=59
Vecernie. - **RFR**, V (1938), nr. 10, oct., p. 91.
Poezie tradusă de George Murnu.

2246 **Proveliguios, Aristomenis** 877.4-14=59
Filosofia suferinței. - **PresaO**, I (1931), nr. 23, 23 mar., p. 2: Poezia greacă modernă.
Poezia tradusă de Al. Iacobescu după Aristomenis Provelenghios.

2247 **Provelenghios, A.** 877.4-14=59
Tablou de seară. - **Sym**, II (1939), nr. 2-3, iun., p. 169: Din lirica neogreacă.
Versuri traduse de Șt. Bezdechi.

2248 **Rangavis, A.[lexandros] R.[izos]** 877.4-14=59
Haiducul. - **TinS**, XII (1923), nr. 12, 18 nov., p. 2 (265): Literatura greacă.
Poezie tradusă de C. Pajură.

2249 **Rangavis, A.** 877.4-14=59
Pandurul. - **UnL**, XLII (1926), nr. 48, 28 nov., p. 5.
Poezie prelucrată de G. G. Costin.

2250 **Salanis, D. N.** 877.4-14=59
Corabie. - **RevL**, I (1929), nr. 2, dec., p. 2.
Poezie tradusă din grecește de Ant. M. Mistachidis.

2251 **Siguros, M.** 877.4-14=59
Dor nestins. - **GC**, IX (1940), nr. 11-12, 15-31 ian., ed. II: Antologia la zi.
Traducere de prof. Șt. Bezdechi din *Antologia poeziei grecești*, 1800-1930, Cluj.

2252 **Simiriotis, A.** 877.4-14=59
Sufletul pământului. - **CugC-2**, I (1936), nr. 7, 26 aug., p. 106.
Versuri „traduse după traducerea franceză a autorului" de N. I.[orga].

2253 **Skipis, Sotir** 877.4-14=59
[Poezii]. - **R**, XVIII (1924), nr. 8-9, 15 apr.-1 mai, p. 2-10.
N. Iorga traduce zece poezii: „Nu-i loc aici, o țară așa de primitoare...", „O casă bună, ochii tăi...", „Cum stam cinchiți lângă pereți...", „Când vulturul grijilor mele...", „Când în Decembrie bate vântul...", „De când la tine am venit...", „Îmi placi, o lună, când răsai...", „Către pădure mă duc lin...", „Pe plaiul muntelui pustiu..." și „Și crainicii vorbir'așa...".

2254 **Skokos, Const.** 877.4-14=59
Idilă casnică. - **PropL**, I (1926), nr. 14, 1 oct., p. 28.
Poezie tradusă de Șt. B.[ezdechi].

2255 **Stavru, Trasivulos** 877.4-14=59
Izvorul. - **SM**, IV (1927), nr. 23-34, (supliment literar), 12-19 iun., p. 307.
Versuri traduse de Al. Iacobescu.

2256 **Suri, G.** 877.4-14=59
[„Frosa tristă e de moarte..."]. - **Di**, II (1938), nr. 17-19, oct.-dec., p. 16: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de Șt. Bezdechi după Gheorghios Suris.

2257 **Țacacianos, I.** 877.4-14=59
Viața minciuna. - **PropL**, I (1926), nr. 15, 15 oct., p. 13: Poezii și poeme.
Poezie tradusă de Șt. Bezdechi.

2258 **Uranis, Costas** 877.4-14=59
[Poezii]. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 860, 30 mai, p. 5.
Taormina și *Pornește o corabie*. Traducere de Al. Philippide după Kosmas Uranis.

2259 **Valaoritis, A.** 877.4-14=59
Ciudă. - **GC**, IX (1939), nr. 9-10, 15-31 dec., p. 2: Antologia la zi.
„Din volumul *Antologia poeziei grecești*" *1800-1930*, Cluj 1939. Traducere de Șt. Bezdechi.

2260 **Valaoritis, Aristotel** 877.4-14=59
Jale. - **ConvL**, 56 (1924), nr. 3, mar., p. 228.
Versuri. Traducere de G. G. Costin.

2261 **Bizyinos, G.** 877.4-14=59
[Poezii]. - **Sym**, II (1939), nr. 1, feb., p. 64-66: Din lirica neogreacă.
Șt. Bezdechi traduce: *Cântec* și *Epicureica*. Numele corect al autorului este Gheorghios Vizyinos.

2262 **Viziinos, G.** 877.4-14=59
Rătăcirea (Nebună). - **Di**, II (1938), nr. 17-19, oct.-dec., p. 19-21: Din neogreacă.
Versuri. Traducere de P. Ionescu.

2263 **Zanidachis, Nicolas** 877.4-14=59
A murit străin. - **Săp-P**, VI (1926), nr. 6, 7 mar., p. 3: Din literatura greacă. Săptămâna literară.
Versuri traduse de C. I. Ștefănescu-Vlădineanu.

2264 **Zervos, Ianis** 877.4-14=59
Izbânda ritmului. - **SM**, IV (1927), nr. 23-24, (supliment literar), 12-19 iun., p. 310.
Versuri traduse de Al. Iacobescu.

2265 877.4-14=59
Cântec grecesc. - **R**, XIX (1925), nr. 5-6, mai-iun., p. 187.
Poezie tradusă de Kopisch din neogreacă.

2266 877.4-14=59
Rugăciunea orfanului. - **LumC-B**, III (1924), nr. 127, 22 iun., p. 365.
Versuri „traduse din grecește de V. D. Bradul".

2267 877.4-14=59
Versuri ale grecilor din sudul Italiei. - **R**, XVIII (1924), nr. 20-21, 15 oct.-1 nov., p. 14.
Trei poezii traduse de N. I.[orga].

-19 *Poezie alegorică*

2268 877.4-191=59
[Fabule]. - **Ar**, X (1934), nr. 109, mai, p. 8; nr. 116, dec., p. 6.

Preot Hagiu Crucianu traduce în proză, din greceşte: *Beduinul şi cămila* şi *Melcul şi fluturele.*

2269 **Skokos, Const.** 877.4-193.2=59
Epigramă. - **PropL**, I (1926), nr. 14, 1 oct., p. 28.
Traducere de Şt. B.[ezdechi].

877.4 -3/-9 PROZĂ

-31 *Roman*

2270 **Kazan.[tzakis], Nikos** 877.4-31=59
„Azad". Fragment de roman. - **CruR**, II (1936), nr. 68, „Paşti", p. 6-7.
Pericle Martinescu traduce cap. IX din *Toda-Raba*. Textul este însoţit de o scurtă introducere în care este înfăţişată prietenia lui Panait Istrati cu scriitorul grec, oglindită în *Azad*.

2271 **Myrivilis, Strastis** 877.4-31=59
Ochiul lui Polyphem. „În mormânt viaţă". - **PasA**, I (1935), nr. 4, 25 dec., p. 2.
Capitol de roman tradus de Anton Mistakide.

2272 **Xenopoulos, Grigorios** 877.4-31=59
Stânca roşie (Romanul Fotiniei Sandris). - **BG**, IV (1933), nr. 2, feb. - nr. 8, aug.
Roman. Traducere de Anton Mistachide.

-32 *Nuvelă. Povestire. Schiţă*

2273 **Athanas, George** 877.4-32=59
Un vechiu funcţionar. - **Familia**, III (1936), nr. 3, mar., p. 65-71: Literatura greacă.
Povestire tradusă de Anton Mistakide.

2274 **Dafnis, Ştefanos** 877.4-32=59
Câinii lui Rundas. - **Secl**, I (1932), nr. 14, 22 mai, p. 5: Proză şi versuri.
Povestire. Traducere „din greceşte" de Anton Mistakide.

2275 **Dafnis, Ştefan** 877.4-32=59
Ce ocupaţie are tatăl tău? - **Năz-3**, III (1937), nr. 40-42, 15 mar.-15 apr., p. 1.
Schiţă. Traducere de Demostene Gh. Nolla.

2276 **Dafnis, Stefanos** 877.4-32=59
Corăbii de pescari. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 764, 28 iul., p. 6: Literatură universală.
Povestire. Traducere „din elenă" de Anton Mistachide.

2277 **Dafnis, Stefanos** 877.4-32=59
Corăbiile se întorc. - **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 826, 4 oct., p. 5.
Povestire. Traducere „din greceşte" de Anton Mistachide.

2278 **Dafnis, Ştefanos** 877.4-32=59
S-a dus să-şi caute feciorul. - **Ex**, I (1931), nr. 17, 28 mar., p. 5.
Povestire. Traducere „din greceşte" de A. M.[istakide].

2279 **Drosinis, George** 877.4-32=59
Angheloianos. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 877, 5 sep., p. 8.
Povestire. Traducere din greceşte de Anton Mistache [=Anton Mistakide].

2280 **Eftaliotis, Arghir** 877.4-32=59
Căpitanul Gheorghe. - **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 962, 21 mai, p. 7.
Povestire tradusă din „limba greacă modernă" de Maria [Marinescu-] Himu.

2281 **Ghiazar, Kiamil** 877.4-32=59
O căsătorie. - **Tim-B**, II (1938), nr. 552, 14 nov., p. 2.
Nuvelă tradusă „din greceşte" de Ioan Const. Macri.

2282 **Hagher-Butidys** 877.4-32=59
Râsul Lily-ei. - **OgL**, XII (1933), nr. 19, 6 mai, p. 358.
Povestire „din literatura greacă modernă". Traducere de Sergiu Maxim.

2283 **Hagher-Butidys, N.** 877.4-32=59
Râsul Lily-ei. - **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 716, 26 aug., p. 3: Literatura universală. Din literatura greacă modernă.
Traducere de Mircea Dragomir.

2284 **Hagher-Butidys, N.** 877.4-32=59
Râsul Lily-ei. - **ALA**, XVIII (1938), seria a III-a, nr. 916, 26 iun., p. 10: Din literatura greacă modernă.
Povestire tradusă de Const. Galitza.

2285 **Hristovasilis, Hr.** 877.4-32=59
Visul de Crăciun al ciobanului. - **NR**, XIV (1920), nr. 299, 7 ian., p. 1.
Povestire. „Traducere din greaca populară de N. Diacul".

2286 **Iliadis, V.** 877.4-32=59
Năruiri. - **Tim-B**, III (1939), nr. 687, 1 apr., p. 2: Din literatura greacă.
Povestire.

2287 **Karkawitzas, Andrei** 877.4-32=59
Dragoste ascunsă. - **Or**, I (1928), nr. 8, 1 aug., p. 2: Din literatura greacă.
Povestire tradusă de Anton M. Mystakidis după Andreas Karkavitsas.

2288 **Karkavitzas, Andrei** 877.4-32=59
Nevasta căpitanului. - **AstraN**, I [1922], nr. 18, p. 68-79.
„Nuvelă".

2289 **Carcavitas, Andreiu** 877.4-32=59
Superstiţiosul. - **JuL**, XIII (1924), nr. 7-8, iul.-aug., p. 330-331.
Schiţă tradusă de Vasile Grecu.

2290 **Karvounis, Nik.** 877.4-32=59
Mormântul evreului. - **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 861, 6 iun., p. 7.
Povestire. Traducere din greceşte de Ant. Mistakide.

2291 **Castanakis, Thrasso** 877.4-32=59
Cazacii. - **GD**, V (1929), nr. 174, 3 mar., p. 6; nr. 175, 10 mar., p. 6: Pagini din literatura contimporană.
„Nuvelă". Versiunea românească este însoţită de o prezentare a scriitorului grec, Thrasos Kastenakis care aparţine „avangardei prozatorilor europeni", „una din cele mai marcante fizionomii ale tinerei literaturi greceşti".

2292 **Castanackis, Thrasso** 877.4-32=59
Mama. - **CL**, 1934, nr. 45, 13 oct., p. 3-5.
Povestire. Traducere de C. D.

2293 **Kazan, Nicolae** 877.4-32=59
Toda-Raba. - **Rep**, III (1938), nr. 61, 14 mar., p. 7.
Nuvelă tradusă de P. Martinescu. Numele scriitorului este Nikos Kazantzakis.

2294 **Kokkinos, Dionisios** 877.4-32=59
Alexis birjarul. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 27, p. 19-20, 22.

Nuvelă tradusă de Anton Mistakide, din „limba elenă".

2295 **Kondylakis, Ioan** 877.4-32=59
Colegul meu. – **Lic-B**, I (1930), nr. 6, 15 oct., p. 13-15.
Povestire din volumul *Mică Antologie a poeților neoelini*, în curs de apariție. Traducere de Anton M. Mistachidis.

2296 **Kondilakis, Ioanis** 877.4-32=59
Un maniac. – **IdeL**, I (1938), nr. 23, 3 apr., p. 6.
Schiță. Traducere de R. Donici.

2297 **Lapathiotis, Napoleon** 877.4-32=59
Sfârșitul mătușii. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 869, 1 aug., p. 12.
Schiță. Traducere „din greacă" de Anton Mistachide.

2298 **Doganis, Thanos** 877.4-32=59
O rugăminte. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 865, 4 iul., p. 8.
Povestire. Traducere de Anton Mistachide după Thamos Loganis.

2299 **Loganis, Thamos** 877.4-32=59
Răzbunarea banditului. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2607, 13 aug., p. 2.
Nuvelă tradusă de Constantin Galița.

2300 **Melas, Spyros** 877.4-32=59
„...E o nebună, boierule...". – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 660, 30 iul., p. 5.
Povestire. Traducere „din limba greacă" de Anton M. Mistachide.

2301 **Nacu, Lilica** 877.4-32=59
Maternitate. – **Sym**, II (1939), nr. 4-5, oct., p. 281-284.
Povestire. „Traducere din grecește" de Șt. B.[ezdechi].

2302 **Nirvanas, Pavel** 877.4-32=59
O mică tragedie. – **RSTR**, XLIX (1932), nr. 9, mai, p. 4-6: Din literatura neogreacească; **Însl**, V (1940), nr. 5, 1 mai, p. 300-302.
Povestire tradusă de P. Caraman.

2303 **Nirvanas, Pavel** 877.4-32=59
Robie. – **Însl**, V (1940), nr. 5, 1 mai, p. 298-300.
Schiță tradusă de P. Caraman.

2304 **Nirvanas, Pavlos** 877.4-32=59
Un om mândru. – **Secl**, I (1932), nr. 26, 14 aug., p. 3: Literatură.
Schiță. Traducere „din grecește" de Anton Mistachide.

2305 **Palamas, Kostis** 877.4-32=59
Iubire... – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2095, 10 mar., p. 2.
Schiță tradusă de Const. Galița.

2306 **[Palamas, Kostis]** 877.4-32=59
Moartea palicarului. – **IluR**, III (1931), nr. 15, apr., p. 4.
Povestire. Traducere de D. N.

2307 **Papantoniu, Zaharia** 877.4-32=59
Calul. – **Lam**, IV (1923), nr. 7, apr., p. 364-368: Din literatura greacă modernă.
Povestire. Traducerea de G. G. Costin e însoțită de o notă biobibliografică.

2308 **Papantoniu, Zaharia** 877.4-32=59
Calul. – **PropL**, I (1926), nr. 7, 15 iun., p. 3-4: Nuvele.
Traducere din „neogrecește" de G. Murnu.

2309 **Psatha[s], D.[imitrios]** 877.4-32=59
Nasul lui Aristide. – **Tim-B**, II (1938), nr. 571, 3 dec., p. 2.
Schiță tradusă de Ioan Const. Macri.

2310 **Skipis, Sotiris** 877.4-32=59
Mâna de gips. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 872, 22 aug., p. 13.
Schiță. Traducere „din limba elenă" de Anton Mistachide.

2311 **Stam. Stam.** 877.4-32=59
Masca. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 735, 6 ian., p. 7: O pagină de literatură străină: Din literatura greacă modernă.
„Povestire de Carnaval". Traducere de Mircea Dragomir.

2312 **Tzocopolos, Gheorghios** 877.4-32=59
Lazăr. – **PropL**, III (1928), nr. 5, 15 mai, p. 13-15: Din literatura neogreacă; **ZN**, X (1936), nr. 1-2, ian.-feb., p. 4: Din literatura neogreacă.
Nuvelă tradusă de Elena Bucur.

2313 **Uranis, Kosta** 877.4-32=59
Nebunul. – **ConvL**, 55 (1923), nr. 9-10, sep.-oct., p. 674-682.
Povestire. Traducere de G. G. Costin după Kosmas Uranis.

2314 **Uranis, Costas** 877.4-32=59
Reîntoarcerea. – **UnL**, XLIII (1927), nr. 10, 6 mar., p. 149-151.
Nuvelă tradusă de G. G. Costin.

2315 **Uranis, Costas** 877.4-32=59
„Viață vitregă". – **UnL**, XLII (1926), nr. 25, 20 iun., p. 9-11: Nuvele din viața grecească.
Nuvelă tradusă de G. G. Costin.

2316 **Vakos, Lilika** 877.4-32=59
Fotini. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 614, 11 sep., p. 5: Literatura greacă modernă.
Schiță. Traducere de C. Galitza.

2317 **Vasiliadis, Nicolae** 877.4-32=59
Peștoria (Istorioară din Fanar). – **ZN**, IX (1935), nr. 9-10, p. 3-4.
Proză. Tradusă din grecește de Elena Georgescu.

2318 **Vikela, Dimitrie** 877.4-32=59
Turbatul. – **RevLL**, I (1927), nr. 1, 10 mar., p. 4; nr. 2, 22 mar., p. 5-6.
Povestire tradusă de Anton Mystakidis, elev.

2319 **Bikelas, Demetrios** 877.4-32=59
Turbatul. – **IluR**, IV (1932), nr. 24, iun., p. 4.
Schiță. Traducere după Demetrios Vikelas.

2320 **Vlahoiani, Iani** 877.4-32=59
Lada zgârcitei. – **PropL**, II (1928), nr. 24, 1 mar., p. 12-13.
Povestire tradusă după Ianis Vlachoyannis.

2321 **Voutiras, Demostene** 877.4-32=59
Răzbunare. – **Năz-3**, III (1937), nr. 61-62, 25 nov., p. 2.
Schiță. Traducere de Demostene Gh. Nolla.

2322 **Xenopoulos, Grigòrie** 877.4-32=59
Bogăția și fericirea. – **Năz-3**, III (1937), nr. 35-36, 25 ian., p. 6.
Schiță. Traducere de Demostene Gh. Nolla.

2323 **Xenopol, Grigorie** 877.4-32=59
Brățara. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 765, 4 aug., p. 4: Literatură universală.
Povestire. Traducere „din limba greacă nouă" de Maria [Marinescu-] Himu.

2324 **Xenopulos, Gregorius** 877.4-32=59
Cântece întrerupte. – **Or-B**, I (1930), nr. 1, p. 18-21.
Povestire tradusă din literatura greacă modernă. O notă biobibliografică despre autor e semnată de O. B. la p. 32.

2325 **Xenopulos, Gregorios** 877.4-32=59
Cântecul iubirii. – **ALA**, II (1922), seria a II-a, nr. 58, 1 ian., p. 2-3: Din literatura greacă.
Schiță. Traducere de G. M. Vlădescu.

2326 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Dintr-o scrisoare... – **VesT**, II (1934), nr. 305, 21 dec., p. 4: Printre picături.
Povestire tradusă de Const. Galitza.

2327 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Dintr-o scrisoare. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 775, 13 oct., p. 7: Literatura universală. Din literatura greacă modernă.
Povestire. Traducere de Mircea Dragomir.

2328 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Începutul și sfârșitul unei cărți, care n-are mijloc. – **Rel**, VI (1932), nr. 287, 28 iul., p. 18-20: Din literatura greacă modernă.
Povestire tradusă de C. Galitza.

2329 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Începutul și sfârșitul unei cărți care n-are mijloc. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 751, 28 apr., p. 7-8: Din literatura greacă modernă.
Povestire. Traducere de Mircea Dragomir.

2330 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Nanota. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 830, 1 nov., p. 6.
Povestire. Traducere „din limba greacă nouă" de Maria [Marinescu-] Himu.

2331 **Xenopol, Grigore** 877.4-32=59
Nourașul. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 833, 22 nov., p. 7.
Povestire. Traducere „din limba greacă nouă" de Maria [Marinescu-] Himu.

2332 **Xenopulos, Grigorios** 877.4-32=59
Scrisoarea ucigașă. – **Tim-B**, V (1941), nr. 1467, 10 iun., p. 2.
Povestire tradusă de Constantin Galitza din seria *Povestiri ateniene*. Textul este reluat în VIII (1944), nr. 2603, 9 aug., p. 2, cu titlul *Din cauza unei scrisori*.

2333 **Xenopoulos, Grigorius** 877.4-32=59
Ucigaș sau nebun? – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2596, 2 aug., p. 2 – nr. 2598, 4 aug., p. 2.
Nuvelă din ciclul *Povestiri ateniene*, traducere de Constantin Galița.

2334 877.4-32=59
Belizariu orb. – **RevLL**, I (1927), nr. 3, 7 apr., p. 5-6.
Povestire. „Prelucrare" din grecește de Anton Mystakidis, elev.

-4 *Eseu. Poem în proză*

2335 **Eftaliotis, Arghiris** 877.4-4=59
Dragoste tainică. – **R**, XVIII (1924), nr. 20-21, 15 oct.-1 nov., p. 21-22.
„Poemă în proză". Traducere din greaca modernă de Eugenia Sachelarie.

2336 **Karagatsis ed Govostis** 877.4-4=59
Cronica anului una mie de la Christos. – **MunL**, IV (1936), nr. 28-29, apr., p. 2: Pagini alese din literatura greacă modernă.
Fragment din *Sinaxarul Păcătoșilor*. Traducere din Panait Anghati.

2337 877.4-4=59
[Molitva către Dumnezeu Savaoth]. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 40, 14 ian., p. 11.
Sub titlul *O traducere necunoscută a Stolnicului Constantin Cantacuzino*, prof. N. Ionescu publică rugăciunea tradusă din grecește, în 1784, apărută în *Acatistul*, tipărit la Râmnic.

-6 *Scrisori*

2338 **[Kazantzakis, N.]** 877.4-6=59
Fragment din scrisoarea adresată lui Panait Istrati. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 42, 28 ian., p. 16.
Text publicat în cadrul articolului semnat de Anton Mistakide.

-9 *Note de călătorie*

2339 **Kazantzakis, N.** 877.4-992=59
Avila. – **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 66, 7 iul., p. 5-6.
Capitol din volumul *Spania*. „Traducere din limba elenă" de Anton Mistakide.

2340 **Kazantzakis, Nicos** 877.4-992=59
Epopeea de la Alcazar. Valladolid. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 41, 21 ian., p. 12-14; nr. 45, 18 feb., p. 19-20.
Capitole din volumul *Spania*. Traducere „din limba elenă" de Anton Mistakide.

2341 **Uranis, Costas** 877.4-992=59
Oaza din Aranjuez. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 860, 30 mai, p. 5.
Impresii de călătorie. Traducere, însoțită de o notă introductivă de Anton Mistakide.

F877.4 FOLCLOR

2342 F877.4-134=59
„Alegeri din cântecele popporului grec", Atena, 1925. – **RFR**, X (1943), nr. 3, 1 mar., p. 653-654: Texte și documente.
Ariadna Camariano traduce o baladă neogreacă din volumul publicat la Atena. Se arată că în „Convorbiri literare" (1922), N. Mihăescu-Nigrim a tradus fragmentar aceeași baladă după versiunea franceză a lui Fauriel (1825).

2343 F877.4-134=59
Moartea și răposații. – **Năz-1**, I (1922), nr. 5, oct., p. 14.
Baladă „din folclorul neogrec". Traducere de G. Murnu.

2344 F877.4-14=59
[Bocete]. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 9, 23 ian., p. 4: Din tălmăcirile lui Caragiani. Bocituri.
„Din cântecele populare grecești". I. Caragiani traduce: *Mortul către familia sa*, *Vești din iad*, *Mândra din iad*.

2345 F877.4-14=59
Bociturile – Traduse din cântecele populare grecești. – **ALA**, V (1924), nr. 187, 6 iul., p. 1.
I. Caragiani traduce în proză textele: *Mortul către familia sa*, *Mortul către cei vii*, *Fata către ibovnicul ei mort*, *Charon*, *Charon și ciobanul*. Traducerile sunt precedate de o scurtă prezentare a lor, semnată de Barbu Lăzăreanu, cu titlul *Din „Bociturile" lui Ioan Caragiani*.

2346 F877.4-14=59
Cântec grecesc popular (Din Kephalonia, satul Skalia). – **Tr**, 60 (1929), nr. 2, feb., p. 144-145: Mișcarea culturală.
I. T.[urcu] traduce în proză cântecul: „Constantin cel mic și viteazul Alexe...". În notă se menționează că „originalul se află în *Griechische Märchen, Sagen und Volklieder*, gesammelt, übersetzt und erläutert von Bernhard Schmidt, Leipzig, 1877".

2347 F877.4-14=59
[Cântece populare grecești]. – **ConvL**, 54 (1922), nr. 8-9, aug.-sep., p. 655-660.
N. Mihăescu-Nigrim traduce *Moartea lui Gheorgakis*, *Păstorul și Charon*, *Fecioara călătoare*, *Cei doi frați*, *Răpirea*, cântece inserate în articolul său *Poezii populare grecești*.

2348 F877.4-14=59
Cântecul mării. - **Hy**, I (1932), nr. 5, 1 mai, p. 7.
„Din lirica populară greacă". Traducere de Pandele Ionescu.

2349 F877.4-14=59
De la „grecii" din satul Regele Ferdinand, Tulcea. - **AnD**, XV (1934), p. 78-86.
N. Bonjug publică și traduce: *Cântec*, *Astăzi Boboteaza*, *Pipirotis*.

2350 F877.4-14=59
Distihuri. - **PropL**, V (1930), fasc. I, apr.-dec., p. 49: Literatura populară neogreacă.
Traducere de G. Murnu.

2351 F877.4-14=59
Distihuri. - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 542, 26 apr., p. 6: Folklor din Elada nouă.
G. Murnu traduce 12 distihuri.

2352 F877.4-14=59
Dorința. - **Hy**, I (1932), nr. 3, 1 mar., p. 8.
„Din lirica modernă greacă (populară)". Traducere de Pandele Ionescu.

2353 F877.4-14=59
Folclor grecesc din satul Regele Ferdinand, Tulcea. - **AnD**, XI (1930), fasc. 1-12, p. 140-152.
N. Bonjug publică paralel în original și în traducere: *Cântecul mâniei*, *Evreica*, *Cântecul războiului*, proverbe, ghicitori, descântece.

2354 F877.4-14=59
Grecul exilat. - **CugC-1**, I (1928), nr. 25-28, iul., p. 408.
„Crâmpei" dintr-un cântec popular grecesc, din textul conferinței lui Jacques Ancel, *Unitatea civilizației balcanice*.

2355 F877.4-14=59
Mama. - **Hy**, I (1932), nr. 10, dec., p. 10.
Traducere din lirica populară modernă greacă de Pandele Ionescu.

2356 F877.4-14=59
Mielușelul. - **CugC-1**, I (1928), nr. 25-28, iul., p. 416.
„Cântec popular grec", inclus în conferința lui Jacques Ancel, *Unitatea civilizației balcanice*.

2357 F877.4-14=59
Nevasta jucăușă. - **PropL**, I (1926), nr. 16, 1 nov., p. 13: Poezia populară neogreacă.
Poezie tradusă de Șt. Bezdechi.

2358 F877.4-14=59
[Olimpul și Kissaros]. - **CugC-1**, I (1928), nr. 25-28, iul., p. 409-410.
„Cântec patriotic" grecesc, inclus în conferința lui Jacques Ancel, *Unitatea civilizației balcanice*.

2359 F877.4-14=59
Păstorii români (cântec popular grecesc). - **NR**, XVI (1921), nr. 220, 27 sep., p. 1.
Versuri lirice din volumul Gennet and Glennie, *Greek Folk Songs*, p. 246.

2360 F877.4-14=59
Populară neogreacă. - **PropL**, I (1926), nr. 13, 15 sep., p. 8.
Poezie tradusă de Șt. B.[ezdechi].

2361 F877.4-14=59
Populare grecești. - **TriN**, I (1924), nr. 124, 18 nov., p. 2.
Versuri lirice.

2362 F877.4-14=59
Strigoiul. - **GlB**, III (1920), nr. 399, 15 apr., p. 2-3: Foița.
„Poezie populară neogreacească" din *Chrestomathie Grecque Moderne* de Legrand Pernot. Traducere de Vasile Grecu.

2363 F877.4-34=59
Apa vie. - **VB**, VI (1937), nr. 12, dec., p. 733-752.
Basm publicat de Georgios Eulampios în volumul *Amarantul sau trandafirii Greciei reînviate*. În notă se menționează că „*Apa vie* este una din poveștile cele mai frumoase din literatura neogreacă și prezintă multă asemănare cu basmele noastre". Traducere de Th. Simenschy.

2364 F877.4-34=59
Catârul deștept. - **UnC**, XV (1939), nr. 28, 5 iul., p. 13.
„Poveste din Epir, Grecia". Traducere de dr. Od. Apostol.

2365 F877.4-34=59
Cei cam tari de ureche. - **DimC**, II (1925), nr. 91, 1 nov., p. 12.
„Poveste populară grecească", prelucrată de Vlad Nicoară.

2366 F877.4-34=59
Cei doi frați. - **UnC**, XV (1939), nr. 27, 28 iun., p. 7.
„Poveste populară din Epir". Traducere de dr. Od. Apostol.

2367 F877.4-34=59
Dragoste tainică. - **FoI**, XVIII (1924), nr. 40, nov., p. 157-158.
„Din grecește de Eugenia Sachelarie".

2368 F877.4-34=59
Fata prefăcută în pasăre. - **UnC**, XVII (1941), nr. 19, 7 mai, p. 5, 7.
„Poveste populară din Macedonia", povestită de N. Macedoneanul (=Nicolae Batzaria).

2369 F877.4-34=59
Împărăteasa Păsărilor. - **RevCT**, IX (1921), nr. 8, 24 feb., p. 117-119.
„Poveste" tradusă de Vasile Grecu din Legrand-Pernot, *Chrestomathie greque moderne*.

2370 F877.4-34=59
Nuielușa de aur. - **FoN-C**, IX (1939), nr. 667, 29 ian., p. 5; nr. 668, 5 feb., p. 5: Multe și de toate.
„Poveste populară grecească".

2371 F877.4-34=59
O legendă de azi despre Prometeu. - **DimC**, XVII (1941), nr. 882, 8 ian., p. 13.
Legendă.

2372 F877.4-34=59
Omul cu frica lui Dumnezeu. - **DimC**, V (1928), nr. 215, 25 mar., p. 4.
„Poveste populară grecească" prelucrată de Ali-Baba [=Nicolae Batzaria].

2373 F877.4-34=59
Rodia (poveste grecească, culeasă pe la 1820 de Sevastia Suțu). - **NR**, XIII (1918), nr. 276, 6 oct., p. 2; nr. 318, 17 nov., p. 2: „Neamul Românesc" pentru popor.
Basm popular tradus după *Suite des chants héroiques et populaires des soldats et matelots grecs*, trad. de Népomucène L., Lemercier, Paris, 1825.

2374 F877.4-34=59
Sf. Paște la munte. - **DimC**, I (1934), nr. 2, apr., p. 43.
Povestire. „Din grecește" de pr.[eot] Ol. N. C.

2375 F877.4-34=59
Strigoaica fată de împărat. - **JuL**, XXVIII (1939), nr. 1-12, p. 8-17.
Basm tradus de Vasile Grecu.

2376 F877.4-34=59
Suflet de câine. - **DimC**, XII (1935), nr. 608, 2 oct., p. 11.
Poveste grecească. Adaptare de Elena Theo.

2377 F877.4-34=59
Şarpele, cânele şi mâţa. - **GlB**, XI (1928), nr. 2813, 17 nov., p. 2-3.
„Poveste din Epir". Traducere de Vasile Grecu.

2378 F877.4-84=59
Proverbe greceşti. - **FoN-C**, I (1926), nr. 16, 18 apr., p. 4.

2379 F877.4-84=59
Proverbe greceşti. - **CugC-1**, VII (1934), nr. 1-4, ian.-feb., p. 90; nr. 13-16, iul.-aug., p. 333.

2380 F877.4-84=59
Proverbe greceşti. - **RoM**, II (1934), nr. 55, 10 dec. - nr. 57, 24 dec.; nr. 59, 14 ian.
Traducere de Iorgaky Leossatos.

2381 F877.4-84=59
Proverbe greceşti. - **DimC**, XV (1939), nr. 828, dec., p. 11.

88 LITERATURI SLAVE

2382 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

Primul congres al filologilor slavi în Praha. – **Arh**, XXXVI (1929), nr. 3–4, iul.–oct., p. 281–288; XXXVII (1930), nr. 1, ian., p. 43–51; nr. 2, apr., p. 139–142: Comunicări.

Sunt înfăţişate pe larg şi lucrările de istorie literară, prezentate la Congresul care a avut loc între 6–13 octombrie 1929. Printre acestea figurează comunicările lui A. Bem (despre Dostoievski şi L. Tolstoi), N. Cartojan (cărţi populare româneşti traduse din limbi slave), A. Florovski (legenda despre „ceh, leh şi rus" la popoarele slave), I. A. Iavorski (literatura Rusiei subcarpatice), J. Matl (romantism şi realism în literaturile sud-slave în secolul al XIX-lea).

2383 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

„Rivista di letterature slave", organo della Sezione Slave dell' Istituto per l'Europa Orientale, Roma, IV (1929), fasc. V. – **Arh**, XXVII (1930), nr. 2, apr., p. 145–146: Recenzii.

Prezentare.

2384 **G. V.** 88.09

Literatură balcanică? – **Drept**, V (1931), nr. 1072, 7 mai, p. 1.

Articol despre polemica dintre scriitorii iugoslavi şi cei bulgari, în revista „Les Balkans", privind caracterul „balcanic" sau nu al literaturilor respective.

2385 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

J. Horák, M. Murko, M. Weingart, St. Petira, „Sbornik fraci i sjezdu slovanskych filologu v Praze 1929", Praha 1931. – **Arh**, XXXIX (1932), nr. 1–3, iul.–oct., p. 110–111: Recenzii.

Prezentare a volumului de comunicări de la Congresul de filologie slavă de la Praga.

2386 **Eftimiu, Elena** 88.09

Slavii fără ţară. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 715, 19 aug., p. 9: Cărţi şi reviste.

Articol despre situaţia socială, politică şi culturală a „slavilor din Lujiţa", „ultimii reprezentanţi ai slavilor polabi care trăiesc astăzi în Germania pe locul ocupat de ei încă din timpuri străvechi". Autoarea aminteşte că preotul Andrei Zeeler „a creat o şcoală poetică din care făceau parte Fiedler, Duceman, Domaska", că poetul naţional este Jakub Bart Cisinski, cu discipolii săi Andricki, Bryl şi Şmela. În 1904 au înfiinţat editura şi revista „Macica Serbska".

2387 **Eftimiu, Elena** 88.09

Scriitoarele moderne. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 748, 7 apr., p. 6: Femeia slavă în literatură.

Este argumentat locul din ce în ce mai important pe care îl ocupă scriitoarele în evoluţia literaturii, cu exemple mai ales din Rusia: Zinaida Hippius, Anna Ahmatova, Lidia Seifulina, Olga Forş, Elisabeta Polonska ş.a., din Polonia (Sofia Kossak Szczuczka, Zofia Nalkowska, Kazimiera Illakowiczowna, Marja Dabrowska, Stella Olgierd etc.), Cehoslovacia (Maria Tilschova), Jugoslavia (Jelena Dimitrievici, Isadora Siekulici, Miliţa Iancovici).

2388 **Eftimiu, Elena** 88.09

Comemorări slave. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4334, 1 apr., p. 1–2.

Sunt evocaţi câţiva scriitori comemoraţi sau aniversaţi în ultimele săptămâni, precum: L. Tolstoi, V. Briusov, N. Gumiliov, St. Reymont, Şt. Zeromski, J. Zeyer, D. Merejkovski, S. Nalkowska ş.a.

2388a **G. S.** 88.09

„Gen Sen" de Prişvin şi „Cavalerii" de Ianovski. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5484, 26 apr., p. 1: Scrisori din Rusia. Noutăţi literare.

Cele două romane menţionate (cel al lui I. I. Ianovski este scris în ucraineană şi tradus în rusă), ies din sfera preocupărilor literaturii ruse actuale. Dacă prima carte e „un poem liric", cea de a doua este „un poem eroic".

2389 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4382, 31 mai, p. 1–2.

Privire panoramică asupra apariţiilor recente în literaturile rusă, cehă, polonă, bulgară, sârbo-croată.

2390 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **PreL**, I (1936), vol. II, nr. 1, 1 iun., p. 60–62: Note. Dări de seamă.

Articol despre actualitatea lui M. Gorki, A. Tolstoi, a scriitorilor polonezi Iosef Wittlin, Jan Wictor şi a scriitorului ceh Vladislav Vanciura.

2391 **Eftimiu, Elena** 88.09

Literatura slavă. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4420, 18 iul., p. 1–2.

Informaţii privitoare la noutăţi literare bulgare, poloneze, cehe, sârbo-croate, ruse. Referiri la Mihail Osorghin, Hermina Naglerova, M. Zarembiona, Vladimir Nazor ş.a.

2392 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi literare slave. – **PreL**, I (1936), vol. II, nr. 2, 1 sep., p. 125–128: Note. Dări de seamă.

Articol despre scriitorii cehi decedaţi de curând: Bozena Beneşova şi Jaroslav Hilbert. Se vorbeşte de activitatea lui Otokar Brezina, de comemorarea a 75 de ani de la moartea lui T. Şevcenko şi a 20 de ani de la moartea poetului bulgar Petko Todorov.

2393 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.163, 2 oct., p. 5–6; **Lupta**, XV (1936), nr. 4493, 9 oct., p. 1.

Articol despre ultimele apariţii din literatura sovietică (M. Şolohov cu *Stepe azurii*), poloneză şi cehoslovacă (volumul *Între noi* de Ferdinand Peroutka). Din literatura iugoslavă se aminteşte romanul *ţăranul* de Adam Pribicievici.

2394 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi slave. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4570, 14 ian., p. 3.

Articolul trece, între altele, în revistă, sărbătorirea în Polonia a 20 de ani de la apariţia trilogiei lui H. Sienkiewicz, *Prin foc şi sabie*, *Potopul* şi *Domnul Wolodjowski*; apoi, activitatea Societăţii scriitorilor bulgari şi, în fine, aspecte ale audienţei scriitorilor români la Zagreb.

2395 **Eftimiu, Elena** 88.09

Literatura tineretului slav. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4624, 18 mar., p. 1–2.

În lumea slavă cărţile destinate tineretului datează din secolul al XVIII-lea. Astăzi, ele cunosc un mare avânt. Urmează exemplificări. Se fac referiri la cehii Roman Cikhart, V. Nezval, Jan Petrus, Maria Matesova, Jan Moravek ş.a.; la polonezii Ossendowski, J. Brzoza; la ruşii K. Zolotovski, N. Galkin ş.a.

2396 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi slave. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4673, 20 mai, p. 3.

Sunt trecute în revistă decese şi aniversări literare. Referinţe la Jan Herban (ceh), Evgheni Zamiatin (rus), Dobri Voinikov (bulgar) ş.a.

2397 **Eftimiu, Elena** 88.09
Cărți slave. – **PreL**, III (1938), nr. 1, ian., p. 37–38: Note. Dări de seamă.
Note privind scriitoarea rusă Tatiana Cernavina, scriitorul polonez Eustachie Czekalski, scriitorul ceh Vaclav Procup și scriitorul bulgar Gheorghi Raicev.

2398 **Eftimiu, Elena** 88.09
Știri din lumea slavă. – **PreL**, III (1938), nr. 3, mar., p. 135–137: Note. Dări de seamă.
Note despre moartea dramaturgului polonez Karel Hubert Rostworowski și a dramaturgului sârb Branislav Nušić.

2399 **Eftimiu, Elena** 88.09
Cărți slave. – **PreL**, III (1938), nr. 3, mar., p. 137–139: Note. Dări de seamă.
Articol despre volumele apărute în Cehoslovacia (*Puszta* de Iosef Knap și *Prima echipă* de Karel Čapek) și alte apariții din Polonia, Iugoslavia, Rusia.

2400 **Ionescu-Nișcov, Tr.** 88.09
Noutăți slave. – **RFR**, V (1938), nr. 9, sep., p. 676–678: Cronici.
Note despre lucrarea de sociologie literară, *Publieznüsé literacka*, semnat de Jan St. Bystrün, apărută la Varșovia, 1938 și despre tânărul poet ceh Jan Zahradnièek care a publicat un volum de poezii: *Închinarea Soarelui*, Praga, 1938.

2401 **Eftimiu, Elena** 88.09
Cărți slave. – **PreL**, IV (1939), nr. 3, mar., p. 143–144: Note. Dări de seamă.
Note despre Mirek Elpl, Giri Langer (scriitori cehi), Adolf Rudnicki (polonez) și Vsevolod Vișnievski (rus).

2402 **Eftimiu, Elena** 88.09
Literatura pentru copii și tineret la slavi. – **PreL**, IV (1939), nr. 5, mai, p. 218–222.
Conferință ținută la radio. Sunt amintiți scriitorii Jaroslav Urban (ceh)și Jan Brzoza (polonez).

2403 **Eftimiu, Elena** 88.09
Știri literare slave. – **PreL**, V (1940), nr. 2, feb., p. 117–121: Note. Dări de seamă.
Amplă relatare despre ultimele apariții din literaturile cehă, poloneză, rusă, sârbă.

2404 **Eftimiu, Elena** 88.09
Concepții populare în literaturile slave. – **PreL**, V (1940), nr. 4, apr., p. 228–232.
Despre țăranii din literatura rusă (Vs. Ivanov, Gorki, B. Zaițev), din literatura iugoslavă (Borislav Stankovici, Dușan Radici) și din cea bulgară (E. Pelin).

2405 **Eftimiu, Elena** 88.09
Momente culturale slave. – **Luc-S**, IV (1944), nr. 6, iun., p. 201–204.
Privire panoramică succintă, în desfășurare cronologică a momentelor culturale importante din istoria rușilor, cehilor, sârbo-croaților, bulgarilor și a polonezilor.

2406 **Eftimiu, Elena** 88.09-1
Ceva despre poezia slavă de astăzi. – **PreL**, VI (1941), nr. 8, oct., p. 323–327.
Articol despre înflorirea poeziei cu misiune educativă în literaturile de limbi slave.

2407 **Eftimiu, Elena** 88.09-3
Romanul slav modern. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 759, 23 iun., p. 6: Pagina literaturii slave.
După precizarea de ordin general că „romanul modern slav poartă pecetea naturalismului și a realismului" se prezintă trăsăturile lui: „deșteptarea conștiinței proletariatului, continuarea liricii tradiționale și împletirea ei cu modernismul" (*Petersburg* de Andrei Belâi), dezvoltarea romanului istoric (M. Aldanov, Aleksei Tolstoi), a celui de aventuri. Exegeta comentează și specificul romanului contemporan în literatura ucraineană (Bohdan Lepki), polonă (Sieroszewski, Weissenhof, Ossendowski ș.a.), cehoslovacă (Ivan Olbracht, Benjamin Klicka), iugoslavă (Borislav Stankovici).

2408 **Ionescu-Nișcov, Tr.** 88.09-3
Actualități slave. – **RFR**, V (1938), nr. 12, dec., p. 662–666: Cronici.
Note despre romanele scriitorului polonez J. Parandowski și ale scriitorilor ruși V. Kataev (*Pânza albă de la orizont*) și Aleksandra Rahmannova (*Studenți, dragoste, ceka și moarte*).

2409 **Machal, Jean** F88.09
Colindele la Slavi. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 733, 23 dec., p. 10.
Despre originea colindelor și obiceiurile legate de ele la diferite popoare slave: ruși, ucrainieni, iugoslavi etc. Traducere de Elena Eftimiu.

2410 **Iorga, N.** F88.09
Poezia epică a Românilor. – **CugC-2**, II (1938), nr. 31, 10 feb.; nr. 33, 24 feb.; nr. 35, 10 mar.; nr. 38, 31 mar.; nr. 40, 14 apr.
„Conferință ținută în sala cea mare a Universității din Bruxelles, în urma invitației făcute de Institutul de «Filologie și Istorie Orientală»". În definirea specificului baladei românești și în prezentarea istoricului ei, N. Iorga discută și problema interferențelor cu balada altor popoare slave (mai ales în privința tematicii), în special cu cea sârbească. Traducere de P. Brătescu.

2411 **Iorga, N.** F88.09
Poezia lirică la români. – **CugC-2**, II (1938), nr. 41, 21 apr., p. 650–652 – nr. 43, 5 mai, p. 683–685.
„Conferință ținută la Gand, la Institutul de Înalte Studii". Specificul și istoricul poeziei lirice populare române sunt comentate comparativ cu poezia lirică a popoarelor vecine (sârbi, ruși), dar și cu cea franceză. Traducere de Petra Brătescu.

2412 **Wünsch, Walther dr.** F88.09
Epica populară slavă în Europa sud-estică. – **CugC-2**, III (1938), nr. 12, 30 sep., p. 179–181.
Prin conținutul ei („chemare la luptă contra dominației turcești și tătare"), „epopeea populară" a slavilor din Sud-Estul european are trăsături comune pentru toate grupurile etnice, spre deosebire de cântecul popular care păstrează particularitățile fiecărui grup. Articol tradus de D. Berciu din „Forschungen und Fortschritten", vol. XIV, nr. 5, 1938.

2413 **Zissulescu, Șt.** F88.09
Poezia populară la Slavii din Balcani. – **Gân**, XXIII (1944), nr. 1, ian., p. 40–44: Cronici.
Articol în care autorul se ocupă de volumul lui Liubomir Ognianov (bulgar): *Die Volkslieder der Balkanslaven und ihre Ubersetzungen in deutscher Sprach.*

882 LITERATURĂ RUSĂ

STUDII. ARTICOLE. NOTE

882.01 Estetică și teorie literară
882.015 Epoci și curente literare
882.09 Istorie și critică literară

882.09 «.» - *în ordine cronologică*
882.09 (0...) - *teme și motive literare*
882.09 -1/-7 - *genuri literare*
882.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică*
F882.09 - *despre folclorul rus*

STUDII. ARTICOLE. NOTE

882.01 ESTETICĂ ȘI TEORIE LITERARĂ

2414 **Ds.** 882.01
Mesianismul rus. - **Dr-C**, I (1920), nr. 22, 4 dec., p. 1-2.
„Ideea revoluționară și slavianofilă a rușilor". Articol în care se discută și ideile slavofile ale lui Dostoievski.

2415 **Arald [=C. Săteanu]** 882.01
Misticismul rus. - **Mi**, XVII (1923), nr. 32, 12 feb., p. 1: Păreri și fapte.
Scurt articol despre deosebirea făcută de Merejkovski, într-un volum de eseuri, dintre sufletul slav și individualismul european.

2416 **Donici, Leon** 882.01
Rusia și Europa. - **Lam**, IV (1923), nr. 12, sep., p. 649-651.
Autorul comentează pe scurt problema Orientului și a Occidentului în literatura rusă, rezumând opiniile lui Turgheniev, Dostoievski, Al. Blok, Vl. Soloviov, Ivanov-Razumnik.

2417 882.01
Întoarceri conștiente. - **Patria-1**, V (1923), nr. 257, 27 nov., p. 1: Note.
Scurte însemnări despre recrudescența slavofilismului, cultivat de „diaspora" rusă. Procesul de reîntoarcere la propria identitate este considerat a fi avut loc și la noi „în ultimul veac".

2418 **Sevastos, M.** 882.01
Pamfletul. - **Lum-2**, I (1925), nr. 11, 18 ian., p. 10-11.
Considerații asupra genului literar - pamfletul - cu referințe la pamfletul rus (Saltâkov-Șcedrin, Gleb Uspenski), „care ar putea fi un exemplu și pentru înfierarea realităților corupte de la noi".

2419 882.01
Dimitrie Donzow, „Fundamentele culturii ruse". - **VR**, XVII (1925), nr. 5-6, mai-iun., p. 363-664: Revista revistelor.
Rezumat după articolul publicat de autor în „Deutsche Rundschau" (aprilie) pe tema caracterului primitiv al culturii ruse: anihilarea libertății subiective, propaganda antisocială a umilinței, predica anarhismului, egalitatea revoluționară sub un despot.

2420 **Nour, Alexis** 882.01
Artă pentru artă? În lumina literaturii rusești. - **ALA**, VI (1925), nr. 239, 5 iul., p. 3.
Pornind de la corespondența lui Gleb Uspenski, din care se citează ample fragmente (din scrisoarea către doamna N. - 10 iul., 1888 și din scrisoarea către V. Sobolevski), Alexis Nour vrea să demonstreze că „scriitori ruși nu propovăduiau arta pentru artă, nici nu cântau ca păsările, ci - având o adâncă pregătire științifică, frământați dureros de ideile umanitare - creau imagini literare, dar, în același timp, erau preocupați de problemele adânci ale societății, față de care ei apăreau ca niște oameni ai datoriei, străini de cabotinajul și de snobismul literar".

2421 **Zarifopol, Paul** 882.01
Rușii. - **ALA**, VI (1925), nr. 254, 18 oct., p. 3.
Eseu despre specificul literaturii ruse, total deosebită de cea occidentală. Autorul subliniază „virtuozitatea durerii", „naivitatea [...] comicului și satirei rusești", care nu este un gen specific pentru literatura rusă, „simțul tragicului".

2422 **Zarifopol, Paul** 882.01
Subtilități despre Rușii, și în general. - **ALA**, VI (1925), nr. 262, 13 dec., p. 1.
Răspuns polemic la scrisoarea primită de la „un cititor rus" privind articolul *Rușii*, publicat în nr. 254. „Lipsa de afectație, religiozitatea, eroismul, le-am prezentat anume ca efecte ale dezvoltării istorice, nicidecum ca semne ale *sufletului rasei*".

2423 **Eftimiu, Victor** 882.01
Sufletul rusesc. - **Il-1**, XV (1926), nr. 120, feb., p. 231-232.
Comentarii despre „sufletul rus" pe marginea spectacolelor *Țarul Feodor Ivanovici*, *Frații Karamazov*, *Livada cu vișini*, prezentate la Paris.

2424 **Donici, Leon** 882.01
Rusia și Europa. - **Uni**, XLIV (1926), nr. 230, 4 oct., p. 3: Pagina culturală.
Articol în care sunt comentate și părerile poetului Al. Blok referitoare la opoziția dintre Orient și Occident.

2425 **L. R.** 882.01

Gânditorii ruși și Europa. – **Națiunea-C**, I (1927), nr. 32, 19 feb., p. 2: Cronica culturală internațională.

Recenzia lucrării lui V. V. Zenkovski, apărută la Paris, despre Gogol, Herzen, Tolstoi, Dostoievski, Soloviov, Mihailovski, Berdiaev, ca reprezentanți ai „spiritului specific rusesc".

2426 **Zetkin, Clara** 882.01

Lenin despre cultură și artă. – **CuP**, II (1927), nr. 2–3, mar., p. 116–119.

Sunt rezumate opiniile estetice ale lui Lenin.

2427 **Harea, V.[asile]** 882.01

Sufletul rusesc după o nouă publicație. – **VR**, XIX (1927), nr. 10–12, oct.–dec., p. 276–279: Cronica ideilor.

Despre studii semnate de N. Berdiaev, S. Bulgakov, M. Zdziechowski și A. Miraglia, apărute în nr. 8 al colecției „Cahiers de la nouvelle Journée", Paris, 1927, cu titlul *L'âme russe*. Sufletul rusesc este caracterizat, după autorii de mai sus, de „misticismul religios cu nuanță mesianică și apocaliptică".

2428 882.01

Scriitori comuniști despre ziare și ziariști. – **Patria-1**, X (1928), nr. 108, 18 mai, p. 2: Culturale – Literare – Artistice.

Sunt rezumate opiniile unor scriitori sovietici (F. Gladkov, Efim Zozulia, V. Lidin și Vl. Bahmetiev) despre raportul dintre scriitor și jurnalistică.

2429 **Robu, Alexandru** 882.01

Legenda rusească. – **UlO**, I (1929), nr. 80, 3 apr., p. 2.

Despre ecoul în literatură și artă a „insistentei frecventări" a subiectelor rusești.

2430 **Mihail, D. [=Sandu Lieblich]** 882.01

Revoluționarea literaturii. – **F**, X (1930), nr. 389, 25 dec., p. 3.

Articol despre modificările în literatură, odată cu transformarea ei în „arenă de luptă". Este dat exemplul literaturii sovietice.

2431 882.01

Critica formalistă în Rusia. – **ȚN**, XI (1932), nr. 90, 31 iul., p. 2: Comentarii culturale.

Scurte comentarii pe marginea cărții lui Olovski, *Dezvoltarea subiectului*, care „rezumă ideile criticii formaliste ruse".

2432 **Deleanu, Paul Costin** 882.01

Rădăcinile spiritului revoluționar în ethosul și cultura rusă. – **Axa**, I (1932), nr. 3, 27 nov., p. 8.

Prezentare generală a specificului „ethosului" în cultura rusă, cu frecvente trimiteri la lucrările lui N. Berdiaev. Autorul comentează mai ales problemele: sentimentul creștin, anarhismul de substanță, ideea de mesianism. Referiri la atitudinea scriitorilor față de revoluție (Serghei Esenin, Vl. Maiakovski).

2433 **Pas, Ion** 882.01

Neastâmpăr slav. – **F**, XII (1933), nr. 582, 5 ian., p. 2: Facla literară și artistică.

Eseu despre sufletul slav exprimat în literatura lui Turgheniev, Gogol, Gorki.

2434 **Săteanu, C.** 882.01

Elementul tragic în satira rusă. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 647, 30 apr., p. 5.

Cu subtitlul „Griboedov și Șcedrin – Gogol și continuatorii săi – Grotesca lui Dostoievski și exilarea lui Cernâșevski – Cehov și Caragiale", autorul articolului argumentează cu exemple din scriitorii citați că genul satirei a fost deosebit de cultivat în Rusia și a dat opere foarte valoroase.

2435 **Dobridor, Ilarie** 882.01

Vocația istorică a Rusiei. – **Azi**, II (1933), nr. 3, oct., p. 759–766: Ieri, Azi, Mâine.

Articol despre spiritualitatea rusă și despre „conștiința durerii" caracteristică scriitorului rus. Filosofia rusească „crede, nu cunoaște; vrea, nu explică; e psihologică, nu logică, și caracteristică, nu sistematică".

2436 882.01

Un articol al academicianului sovietic N. Bucharin despre arta modernă. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4909, 28 mai, p. 4: Lumea întreagă. Rusia.

Este rezumat articolul publicat în „Gazette de Arte" din Teneriffe sub forma unei „scrisori din Moscova", „în care este definită poziția estetică a cercurilor oficiale rusești".

2437 **Nour, Alexis** 882.01

Criticii sovietici. Eterna Comedie Umană. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 705, 10 iun., p. 3.

Despre lipsurile criticii sovietice care renunță la criteriul estetic de evaluare a literaturii.

2438 **Nour, Alexis** 882.01

Concepția romanului rusesc. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 744, 10 mar., p. 3.

După câteva considerații asupra interferențelor între genurile literare, autorul enunță și explică definițiile criticii ruse privind „romanul".

2439 **Zevedeiu, Barbu** 882.01

Oameni de prisos. – **PLit**, V (1938), nr. 1–2, ian.–feb., p. 31–41.

Eseu despre „noțiunea omului de prisos", produs al unor anume circumstanțe istorice, sociale și culturale. Ca exemplificare, este comentată seria „oamenilor de prisos" din literatura rusă: Evgheni Oneghin (A. Pușkin), Oblomov (I. Goncearov), Raskolnikov (Dostoievski), Levin și Nehliudov (Lev Tolstoi), Savin (M. Arțâbașev), la care s-ar putea adăuga poeții Esenin și Maiakovski.

2440 **Leontescu, Al. Al.** 882.01

Fenomenul rus. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3154, 24 feb., p. 2: Panopticum.

Articol subintitulat *Autocrație și comunism*, susținut pe exemple oferite de scrierile lui Dostoievski și Berdiaev.

2441 **Iorga, N.** 882.01

Influențe rusești la noi? – **CugC-2**, II (1938), nr. 48, 9 iun., p. 755.

Autorul afirmă că „nimic din fondul nostru propriu nu corespunde impulsurilor elementare, de o bolnavă introspecțiune, ale cântărețului țarismului". Deși recunoaște influența clasicilor ruși asupra literaturii noastre, el neagă orice fel de aderență a spiritului nostru la literatura „Rusiei revoluționare" și regretă pătrunderea poeziei lui S. Esenin la noi.

2442 **I.[onescu-] Nișcov, Tr.** 882.01

[Notă despre două studii traduse de scriitorul ceh Bohumil Mathesius: „Tehnica meșteșugului scriitoricesc" de Viktor Șklovski și „Cum se face proza" de Vl. Maiakovski]. – **RFR**, IX (1942), nr. 6, 1 iun., p. 705–706: Note.

882.015 EPOCI ȘI CURENTE LITERARE

2443 **Bibliofil** 882.015.19

Imaginiștii. – **Dr-C**, I (1921), nr. 130, 17 apr., p. 2: Litere, Arte, Științe.

Notă despre noul curent literar rus, ai cărui exponenți mai de seamă au emigrat în Cehoslovacia.

2444 882.015.19

„Futurismul" din Moscova. – **LumPS**, IV (1921), nr. 807, 29 iun., p. 1–2.

Articol despre situația artei în „Rusia comunistă". Sunt prezentați poetul Valeri Briusov, romancierul Maksim Gorki și în mod special, Vladimir Maiakovski, în calitate de „șef al futuriștilor ruși".

2445 **Suchianu, D. I.** 882.015.19
Şcoala „Imaginistă". - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 116, 11 feb., p. 7: Însemnări.
Autorul explică în ce constă „imaginismul" rus, mişcare literară în fruntea căreia se află Serghei Esenin, şi arată că în România Ionel Teodoreanu ar fi singurul „imaginist".

2446 **Ivanov, G. M.** 882.015.19
Imaginism. - **Fl**, VIII (1923), nr. 9, 6 apr., p. 163-164: Fapte şi comentarii.
Prezentare critică, defavorabilă, a mişcării „imaginiste" în literatura rusă, orientare apărută ca o consecinţă a revoluţiei. Subliniind caracterul ei destructiv, anarhic, de profanare a tot ce este „sfânt", G. M. Ivanov comentează poezia lui Anatoli Mariengof, Vadim Şerşenevici şi Serghei Esenin, proclamat „şef" al acestei „şcoli literare".

2447 882.015.19
Avangarda rusă. - **Cont**, II (1923), nr. 42, 10 iun., p. 3.
Notă referitoare la modul în care a luat fiinţă „Casa Artelor", în decembrie 1920, la rolul lui M. Gorki în această acţiune şi la formarea grupării „Fraţii Serapion".

2448 **Ivanov, G. M.** 882.015.19
Fraţii Serapion. - **Gân**, III (1924), nr. 12, 5 mar., p. 292-293: Cronici.
Articol despre gruparea „Fraţii Serapion", ce promovează o literatură revoluţionară. Sunt enumeraţi principalii reprezentanţi: N. Nikitin, M. Zoşcenko, B. Pilniak, Ev. Zamiatin şi B. Pasternak.

2449 **Ivanov, G. M.** 882.015.19
„Serapioniştii" - scriitori din revoluţie. - **ALA**, V (1924), nr. 172, 23 mar., p. 8: Însemnări.
Pornind de la afirmaţia că „Serapioniştii iau marele fapt al revoluţiei ca un nesecat izvor de inspiraţie", autorul prezintă în trei medalioane literare pe reprezentanţii mai de seamă ai grupului: Aleksei Remizov, Evgheni Zamiatin şi Ivan Sokolov-Mikitin.

2450 **Eftimiu, Elena** 882.015.19
Fraţii Serapion. - **Lupta**, XIII (1934), nr. 3796, 23 iun., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozităţi.
Este evocat - după Vladimir Pozner - grupul literar *Fraţii Serapion*, înfiinţat în 1921 la Petrograd, din care făceau parte M. Zoşcenko, K. Fedin ş.a.

2451 **Eftimiu, Elena** 882.015.19
Formaliştii ruşi. - **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 709, 8 iul., p. 2.
După o scurtă prezentare a şcolii formaliste, autoarea defineşte pe scurt specificul creaţiei membrilor ei: Viktor Şklovski, N. Nikitin, Vsevolod Ivanov, Lidia Seifulina, Konst. Fedin, Leonid Leonov.

2452 **Eftimiu, Elena** 882.015.19
Simboliştii ruşi. - **VR**, XXVI (1934), nr. 19-20, oct., p. 25-29.
Articol despre apariţia simbolismului rus, despre cercurile literare de la Moscova şi Petersburg şi despre reprezentanţii lui mai de seamă (Al. Blok, A. Belâi, Viaceslav Ivanov) ale căror teorii estetice îl au ca precursor pe Vl. Soloviov. Sunt amintiţi, de asemenea, şi Feodor Sologub, Valeri Briusov, soţii Merejkovski, Konst. Balmont.

2453 **Eftimiu, Elena** 882.015.19
Acmeiştii ruşi. - **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 729, 25 nov., p. 8: Pagina Cronicilor.
Articol despre apariţia, principiile şi exponenţii akmeismului rusesc: Nikolai Gumiliov, Serghei Gorodeţki, Osip Mandelştam şi Anna Ahmatova.

2454 **Pop, Augustin** 882.015.19
Elena Eftimiu. - **Litere**, III (1935), nr. 16, 1 ian., p. 3: Cronica „împrumuturilor de înzestrare".
Autorul demonstrează - prin citate „în paralel" - că articolul Elenei Eftimiu *Simboliştii ruşi* („Viaţa Românească", 1934, nr. 19-20, oct.) este plagiat după Vladimir Pozner, *Panorama de la Littérature Russe*, Ed. Kra, Paris, 1929.

2455 **Eftimiu, Elena** 882.015.19
Futuriştii ruşi. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 735, 6 ian., p. 6.
Autoarea caracterizează mişcarea futuristă rusă formată din „ego-futuriştii" şi „cubofuturiştii". Sunt schiţate portretele câtorva scriitori reprezentativi: Velimir Hlebnikov, Igor Severianin, Vladimir Maiakovski.

2456 **Pop, Augustin** 882.015.19
Al treilea plagiat al asistentei universitare Dr. Elena Eftimiu. - **Litere**, III (1935), nr. 18-19, mar.-apr., p. 6: Cronica „împrumuturilor de înzestrare".
Punând pe două coloane fragmente din articolul Elenei Eftimiu, *Futuriştii Ruşi* („Adevărul literar şi artistic", 1935, nr. 735, 6 ian.) şi pasajele corespunzătoare din Vladimir Pozner, *Littérature Russe* (*Panoramas des Littératures Contemporaines*), Ed. S. Kra, Paris, 1929, autorul arată că prima lucrare este plagiată după ultima.

882.09 ISTORIE ŞI CRITICĂ LITERARĂ

882.09 «.» - *în ordine cronologică*

2457 **Sevastos, M.** 882.09
Mişcarea culturală din Rusia. - **ÎnsL**, I (1919), nr. 4, 24 feb., p. 11-12.
Articol despre încercarea guvernului de a revigora activitatea culturală, stagnată de război, revoluţie şi sărăcie. Este subliniat rolul lui Maksim Gorki în această problemă (edituri, teatru, traduceri, reviste şi ziare).

2458 **Maniu, Horia** 882.09
Literatura socialistă în Germania. - **IdeE**, I (1919), nr. 1, 22 iun., p. 2.
În Germania s-au răspândit scrierile scriitorilor ruşi, precum cele ale lui Maksim Gorki şi Lev Tolstoi.

2459 **R.** 882.09
Literatura bolşevismului. - **IdeE**, I (1919), nr. 5, 20 iul., p. 3: Însemnări.
Scurt articol despre notele şi studiile pe această temă ale lui André Mazon din „Revue de Paris" şi ale lui Etienne Fournol din „Mercure de France".

2460 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Literatura revoluţionară rusă. - **Mi**, XIV (1920), nr. 49, 13 mar., p. 1.
Scurt articol despre studiile apărute în „Mercure de France", prin care se argumentează că revoluţia rusă îşi are originea în literatura rusă.

2461 **Murcea, Nicolae** 882.09
Rătăcirea inteligenţei ruse. - **MoN**, I (1920), nr. 11-12, mar., p. 77; nr. 13, 14 apr., p. 95.
Conferinţă despre atitudinea intelectualităţii ruse faţă de religie. Referiri la Gorki, Andreev, Lev Tolstoi, Merejkovski.

2462 **Roşca, D. D.** 882.09
Literatura rusească şi bolşevismul. - **GlB**, III (1920), nr. 404, 21 apr., p. 2-3: Foiţa.
Amplu articol stârnit de publicarea în revista pariziană „Mercure de France" a unor „Scrisori ruseşti" semnate de V. Bienstock, conform căruia, „odată cu întronarea bolşevismului, viaţa literară rusească stagnează". Pornind de la această critică, D. D. Roşca încearcă să schiţeze câteva trăsături ale literaturii ruse contemporane, punând, în acelaşi timp, două accente importante: presa rusă înfloritoare de dinaintea Revoluţiei bolşevice şi presa exilului (de pildă, „Greadušceaia Rossia").

2463 **Donici, Leon** 882.09
Nivelații. – **Dr–C**, I (1921), nr. 61, 23 ian., p. 1.
Eseu despre mentalitatea emigrației literare rusești după Revoluția din octombrie, cu referiri la texte din F. Dostoievski și Leonid Andreev.

2464 882.09
Scriitorii ruși pentru evrei. – **Eg**, XXXII (1921), nr. 4, 23 ian., p. 1.
„Manifest pentru curmarea prigonirilor și pogromurilor". Este publicat textul manifestului semnat, printre alții, de M. Bulgakov, Gorbunov și N. Strahov, publicat în „Istinnaia Svoboda", după ce fusese refuzat de ziare precum „Izvestia" și „Pravda".

2465 **Mircescu, Raul** 882.09
Intelectualii ruși sub teroare. – **Dr–C**, I (1921), nr. 109, 23 mar., p. 1.
„Notele unui martor ocular". Date succinte despre situația scriitorilor, a ziariștilor și a artiștilor ruși, emigrați sau rămași să lucreze „din ordin" în URSS.

2466 **Philo** 882.09
Literatura rusească pentru noi. – **Vo**, I (1921), nr. 169, mar., p. 1: Note.
Articol în care se pledează pentru o mai bună cunoaștere a literaturii ruse.

2467 882.09
Proletkult. – **Ori–2**, I (1921), nr. 19, 9 iun., p. 152.
Notă despre semnificația și specificul „proletcultismului", care în ultima vreme dă semne de oboseală. Text tradus din „North American Review".

2468 **Bibliofil** 882.09
Literatură rusă în streinătate. – **Dr–C**, I (1921), nr. 172, 14 iun., p. 2: Litere, Științe, Arte.
Date despre sporirea numărului de edituri și reviste rusești în toată lumea prin numărul mare de emigrați.

2469 **Darie, Ion [=Cezar Petrescu]** 882.09
Spre literatura rusă. – **Gân**, I (1921), nr. 11, 1 oct., p. 201–202.
Literatura rusă e considerată tânără și „neanchilozată în tradiții estetico–filosofice". Succesul ei în Occident constă în sondarea sufletului omenesc, în promovarea „milei sociale", în special la Lev Tolstoi și Dostoievski.

2470 882.09
Bolșevicii și literatura. – **ALA**, II (1921), seria a II–a, nr. 50, 6 nov., p. 4: Însemnări.
Dacă „literatura din timpul revoluției" aparținea unor scriitori cunoscuți încă din timpul „guvernelor burgheze", precum L. Andreev, generația actuală „se dedă la un soi de futurism" care proslăvește revoluția.

2471 **Spic** 882.09
Un nou gen de artă. Revoluția rusă, leagănul artei celei noi. – **Aur**, I (1921), nr. 30, 27 nov., p. 2–3.
„Prelucrare după un publicist rus". Articol despre apariția și înflorirea unui gen nou de artă în Uniunea Sovietică, foarte apreciat de public: *declamația* (în teatru, în coruri muzicale sau în genuri combinate).

2472 882.09
Literatura în Rusia roșie. – **Lupt**, II (1921), nr. 438, 3 dec., p. 2: Viața culturală. Puțină literatură.
Rezumatul prefeței la „Antologia noii literaturi ruse", apărută la Londra, care se ocupă de literatura sovietică și de literatura emigrației rusești.

2473 882.09
Decadența literaturii rusești? – **Vo**, II (1921), nr. 110, dec., p. 1: Note.
Articol despre situația literaturii ruse postrevoluționare. „Futurismul a devenit arta oficială a Moscovei", fiind reprezentat de Maiakovski, V. Șerșenevici ș.a. Este criticată scrierea *Cuibul Șerpilor* de F. Sologub, care are „aproape numai valoare documentară", singurul poet care se impune fiind Serghei Esenin. Sunt oferite informații despre literatura diasporei ruse: K. Balmont, D. Merejkovski, Zinaida Hippius, Al. Kuprin.

2474 **Sevastos, M.** 882.09
Literatură rusească. – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4404, 25 ian., p. 1: Note și recenzii.
Articol despre influența în lume a literaturii rusești, caracterizată prin „vastitatea ei de adevăr psihologic și de probleme".

2475 **Dinu, R. profesor** 882.09
Literatura rusă. – **Ori–2**, II (1922), nr. 15, 13 apr., p. 117.
Privire panoramică asupra istoriei literaturii ruse.

2476 **Punct. [=Alex. Petrovici]** 882.09
Arta în țara blestemată. Cu prilejul unei mărturii indiscutabile. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1353, 4 mai, p. 1.
Amplă prezentare a activității, bogată și valoroasă, a teatrelor din Petrograd, conform informațiilor oferite de o revistă sovietică cu circuit închis, „Jizn iskusstva".

2477 **Dion.** 882.09
Stihurile „teroarei roșii". – **Mi**, XVI (1922), nr. 105, 17 mai, p. 1: Note zilnice.
Scurt articol despre cei doi scriitori apreciați de „criticii bolșevici": Demian Bednâi și Vasili Kulaziev.

2478 882.09
Osvald Spengler despre Tolstoi și Dostoievski. – **Gân**, II (1922), nr. 5, 15 iun., p. 103–104: Cronica măruntă.
Tolstoi reprezintă Rusia trecută și ura împotriva Europei, în timp ce Dostoievski, deschis Apusului, reprezintă Rusia viitoare.

2479 **Donici, Leon** 882.09
Exodul literaturii ruse. – **Fl**, VII (1922), nr. 25, 23 iun., p. 403–404: Cărți, idei și oameni.
Despre situația literaturii ruse, în urma evenimentelor politice din 1917. Autorul articolului constată, ca trăsătură predominantă a literaturii din emigrație, privirea nostalgică spre trecut (Ivan Bunin, Aleksei Tolstoi, Feodor Sologub, Aleksandr Drozdov).

2480 **Primus** 882.09
Invazia Rușilor. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1481, 6 oct., p. 1.
Articol despre valoarea artei și literaturii ruse, care, prin scriitorii emigrați, este mai bine cunoscută în Occident. „Invazia Rușilor a primenit aerul îmbâcsitelor încăperi de artă apusene, a dat artei scenice occidentale imbold fraged".

2481 **Marian, Liviu** 882.09
Noi și literatura rusă. – **ALA**, III (1922), seria a III–a, nr. 103, 12 nov., p. 1.
Autorul pledează pentru o mai bună cunoaștere a limbii și literaturii ruse, în special a marii literaturi de dinainte de revoluție. Se fac referiri la o crestomanție a *Prozatorilor noștri* în patru volume, două în românește, două în rusă, realizată împreună cu N. Dunăreanu.

2482 **Donici, Leon** 882.09
Literatura rusă modernă. – **ȚN**, III (1922), nr. 9, 10 dec., p. 275–279.
Autorul vorbește despre specificul și orientările literaturii ruse de la începutul secolului al XX–lea, în strânsă legătură cu literatura secolului al XIX–lea. Este atinsă și problema literaturii ruse de emigrație de după 1917.

2483 **Nour, Alexis** 882.09
Cuvânt înainte. – **IcR**, I (1923), nr. 1, 1 ian., p. 1–3.
Autorul stabilește ca program al publicației prezentarea literaturii contemporane sovietice, care „va lumina tot sensul și rostul evenimentelor din Rusia".

2484 **Duscian, I. dr.** 882.09
Literatura rusă și bolșevismul. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 4, 4 feb., p. 4–6.
Articol despre situația „culturală și intelectuală" din Rusia după revoluțiile din 1917.

2485 882.09
„Clarté". – **FLit**, I (1923), nr. 3, 25 feb., p. 62: Reviste străine.
Prezentare a conținutului „interesantului studiu asupra mișcării intelectuale și literare rusești", semnat de Victor Serge.

2486 **Serge, Victor** 882.09
Noul scriitor și noua literatură. – **Soc**, XVII (1923), nr. 26, 1 apr., p. 2; **Id**, I (1923), nr. 5, mai, p. 74–76: Viața intelectuală rusă.
Articol despre literatura Rusiei sovietice, reprezentată de scriitori precum: Aleksandr Kusikov, S. Esenin, K. Fedin, Al. Iakovlev ș.a.

2487 **Ivanov, G. M.** 882.09
Editori și cărți ruse. – **Gân**, II (1923), nr. 16–17, 15–20 apr., p. 255–256: Cronici literare.
Articol despre actualitatea editorială de după revoluție, în Rusia sovietică.

2488 **M. S.** 882.09
Arta „nouă". – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4763, 15 apr., p. 1: Note și impresii.
Comentarii pe marginea articolului semnat de A. Iașcenko în revista „Novaia russkaia kniga" din Berlin, despre noua artă realistă, inspirată de viața ce se creează în Rusia.

2489 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Cultura sovietică. – **Mi**, XVII (1923), nr. 84, 16 apr., p. 1: Păreri și fapte.
Scurte comentarii despre mișcarea literară de după revoluție, pe baza informațiilor oferite de G. M. Ivanov în „Gândirea".

2490 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Ortodoxia literaturii rusești. – **Mi**, XVII (1923), nr. 115, 25 mai, p. 1: Păreri și fapte.
Considerații succinte despre spiritul religios ortodox care i-a animat pe Tolstoi și Dostoievski.

2491 **Baiculescu, George** 882.09
[Este rezumat articolul lui Léon Faraut despre periodicele literare rusești, publicat în „L'Illustration", 4 aug.]. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 146, 9 sep., p. 7: Cărți și Reviste.

2492 **Pagy, V.** 882.09
„Les Marges" (nr. 111, an XX). – **Lupta**, II (1923), nr. 556, 19 oct., p. 1: Citind revistele.
Este rezumat articolul lui J. Priel consacrat cenzurării culturii și artei în U.R.S.S.

2493 **Moșoiu, Tiberiu** 882.09
Drang nach westen. – **Gân**, II (1923), nr. 7, 5 nov., p. 43–44: Cronica ideilor.
Despre receptarea literaturii rusești în Germania: „Neprevăzutul forței elementare a literaturii rusești" poate însemna o regenerare a forțelor culturale în Germania, care a cunoscut un moment de criză datorat expresionismului.

2494 **Millian, Claudia** 882.09
O plimbare prin literatura rusească. – **ALA**, V (1924), nr. 164, 27 ian., p. 5: Mișcarea literară.
Articol despre specificul literaturii ruse cu referiri la nume reprezentative precum Dostoievski, Lev Tolstoi, F. Sologub, K. Balmont, A. Cehov, Ivan Bunin.

2495 **Ivanov, G. M.** 882.09
Slavofilii ruși. – **Gân**, III (1924), nr. 12, 5 mar., p. 293–295: Cronici.
Însemnări despre principalele grupări din secolul al XIX-lea în Rusia: slavofilii și occidentaliștii. Ideologia slavofililor, considerată „halucinantă", a fost formulată între 1830–1840. Profetul lor, K. Aksakov, a promovat un romantism național.

2496 882.09
Tragedia scriitorilor ruși. Grele atacuri împotriva lui Gorki. – **Lupta**, III (1924), nr. 675, 13 mar., p. 1.
Sunt citate opiniile scriitorilor ruși din exil – Anton Krainâi, Al. Iablonovski, M. Arțâbașev ș.a. – despre colaborarea lui Gorki cu „făptașii" pogromului literar în U.R.S.S.

2497 **Bogdan, Nicolae** 882.09
Literatura rusă contimporană. – **Cli-B**, II (1924), nr. 43, 6 apr.; nr. 47, 4 mai; nr. 48, 11 mai; nr. 50, 25 mai; nr. 53, 15 iun.
Articol de sinteză. Începând cu nr. 48, fiecare capitol este intitulat: *De la Dostoievski la Korolenko*, *Ivan Bunin*, *Korolenko*, *Cehov*, *Potapenko*, *Gorki*, *Andreev*.

2498 **Ivanov, G. M.** 882.09
Scriitorii și revoluția. – **România**, II (1924), nr. 159, 24 apr., p. 2: Viața culturală.
Articol despre negarea revoluției de către intelectualitatea rusă, de la scriitorii emigrați la Maksim Gorki și la cei rămași în Rusia.

2499 882.09
Scriitori comercianți. – **România**, II (1924), nr. 159, 24 apr., p. 2: Ecouri.
Notă despre scriitorii ruși, ca: B. Zaițev, N. Berdiaev, A. S. Iakovlev sau V. Briusov, deveniți librari și vânzători în librării.

2500 882.09
Maksim Gorki despre noua literatură rusă. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1955, 4 mai, p. 3.
Este rezumat un interviu recent luat lui Maksim Gorki, care vorbește despre noile talente literare apărute din „clasele de cea mai umilă intelectualitate": Mihail Zoșcenko, Vsevolod Ivanov, Leo Lenz.

2501 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09
Literatura și religia. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 172, 2 aug. – nr. 175, 7 aug.
Din volumul *Scriitori ruși*. Articol cu subtitlul: „O interesantă polemică culturală", în care sunt expuse ideile critice ale lui Gorki la adresa piesei *Demoniacii* după romanul lui Dostoievski. Gorki acuză literatura lui Dostoievski, ca și pe cea a lui Tolstoi de a fi reacționară și antisocială.

2502 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09
Ortodoxismul și revoluționarismul în Rusia. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 200, 6 sep. – nr. 207, 14 sep.
Din volumul *Scriitori ruși*, studiul *Dostoievschi – profetul revoluției rusești*. Textul este publicat cu subtitlul „Contribuții literare la istoricul revoluției rusești". Comentarii despre locul lui Dostoievski în afirmarea ortodoxiei slave și a revoluționarismului rusesc.

2503 882.09
Cărțile în Rusia Sovietică. – **Lam**, V (1924), nr. 13, oct., p. 618–619: Cronica.
Despre trecerea „la index" a marii literaturi ruse și despre scumpirea enormă a producției de carte.

2504 **Sev.[astos], M.** 882.09
Scriitorii ruși. – **Lum-2**, I (1925), nr. 9, 4 ian., p. 14–15: Cronica.
Scurtă prezentare elogioasă a volumului lui D. Merejkovski, *Scriitorii ruși*, tradus în românește de C. Săteanu.

2505 **Hefter, Alfred** 882.09
Fiecare, la rând. – **LumPS**, VIII (1925), nr. 1899, 5 ian., p. 2: Bazarul cu imagini.
Articol despre condiția scriitorilor ruși, cu referiri la Al. Kuprin și I. Bunin.

2506 **Cron.** 882.09
„Scriitorii ruși". Studii literare de D. Merejkovski. – **Com-I**, I (1925), nr. 10, 25 ian., p. 3: Cărți și Reviste.

Recenzie.

2507 **Hefter, Alfred** 882.09

„Scriitorii ruși". – **LumPS**, VIII (1925), nr. 1915, 29 ian., p. 2: Bazarul cu imagini; **Lum-2**, I (1925), nr. 13, 1 feb., p. 7.

Recenzie la volumul lui D. Merejkovski, tradus de C. Săteanu. „Aleea lui Merejkovski, deschisă în pădurea nesfârșită a geniului skyt, e plină de lumini. Ele dau culoare tuturor tainelor și înțeles vânturilor care trec urlând peste prăpastii".

2508 **Areseff, Alexandru** 882.09

[Obiecțiile la alegerea romancierilor Ivan Bunin și Aleksandr Kuprin, ca reprezentanți ai Rusiei la PenClub]. – **F**, VII (1925), nr. 40, 13 iun., p. 2: Literatura. Arta. Știința. Din străinătate.

Textul apare în „Facla" sub titlul *Politica în literatură*. Împotriva alegerii s-a ridicat și Piotr Kogan.

2509 **Nour, Alexis** 882.09

Rusologie. Revizuirea precursorilor: Rousseau, Nietzsche, Dostoievski, Tolstoi. – **Lum-2**, I (1925), nr. 31, 14 iun., p. 4–6; nr. 33, 12 iul., p. 4–6; nr. 36, 23 aug., p. 4–6.

Studiu despre concepțiile lui Dmitri Merejkovski privind însemnătatea filosofică și social-politică a personalităților de mai sus în evoluția societății omenești. Prima parte a studiului se referă la *Tolstoi și Rousseau*, a doua la *Dostoievski și Nietzsche*, a treia la *Rusia lui Dostoievski*.

2510 882.09

Arta și literatura în Rusia sovietică. – **CTC**, VI (1925), nr. 8–9, aug.–sep., p. 135: Reviste.

Notă despre articolul lui J. W. Bienstock din „Mercure de France", 15 iul. 1925.

2511 882.09

Propaganda prin literatură. – **TriN**, II (1925), nr. 213, 2 oct., p. 1: Note.

Autorul arată că sovietele nu cruță nici un sacrificiu pentru a-și face propagandă prin cultură. Piața de carte străină e invadată de traduceri din literatura rusă.

2512 882.09

Viața literară în Rusia. – **ALA**, VI (1925), nr. 253, 11 oct., p. 5.

Informații despre viața literară rusească: un articol despre scriitorul proletar I. Lebedinski publicat în „Ziarul Roșu de seară", reorganizarea redacției revistei „Steaua" care „și-a concediat redactorii necomuniști, așa numiții «con-drumeți»", articolul lui I. Rozanov despre „poetul muncitor autodidactic", de acum o sută de ani, Egor Alipanov, atenția criticii sovietice pentru „poeții proletari" Saianov, Vasiliev și Panfilov, noutăți despre teatrul sovietic.

2513 **Banc, S.** 882.09

Prozatorii ruși de azi. – **ALA**, VI (1925), nr. 256, 1 nov., p. 7.

După câteva considerații asupra literaturii ruse actuale, „armă de propagandă pentru regimul sovietic", autorul articolului prezintă personalități literare mai pregnante: Boris Pilniak cu *Anul gol*, Mihail Zoșcenko cu *Povestirile lui Nazar Ilici*, Isaak Babel cu *Armata de cavalerie*.

2514 882.09

Asupra literaturii ruse. – **Mi**, XIX (1925), nr. 266, 22 nov., p. 1: Note.

Note despre primele opere ale literaturii ruse, precum: *Cronica lui Nestor*, *Zadonșcina* sau *Domostroi*.

2515 **Stere, C.** 882.09

„Decembriștii". Din carnetul unui solitar. – **ALA**, VI (1925), nr. 254, 18 dec., p. 1.

Comentariu pe marginea volumului apărut la Paris al lui Serge Volkonski, *Despre decembriști, după amintiri de familie*. C. Stere relatează biografia autorului volumului, subliniază relația lui Pușkin cu decembriștii, citează din versurile lui Pușkin, inspirate de mișcarea decembristă. Articolul este scris cu ocazia împlinirii la 14 decembrie a o sută de ani de la răscoala „decembriștilor" la Petersburg.

2516 **L. R.** 882.09

Literatura proletară din Rusia. – **ALA**, VII (1926), nr. 266, 10 ian., p. 1.

Autorul comentează succint „tezele Comitetului executiv central cu privire la literatura proletară": „de-a primi în mod prietenos pe scriitorii țărani și de a-i sprijini necondiționat"; este condamnată „grandomania comunistă printre scriitori"; „partidul comunist trebuie să combată încercarea de a cultiva o literatură proletară de seră".

2517 **Porre, André** 882.09

Centenarul Decembriștilor. – **Aur**, VI (1926), nr. 1251, 10 ian., p. 1–2.

Articol despre semnificația mișcării decembriste și despre influența asupra ei a literaturii sociale și beletristice franceze (Benjamin Constant, D-na de Staël, Saint-Simon, Montesquieu, Diderot, Voltaire ș.a.).

2518 882.09

Amorul în Rusia bolșevică. Un interviu cu ambasadoarea sovietică la Oslo. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2463, 14 ian., p. 1.

Este relatat interviul luat de corespondentul ziarului „Die Stunde" Aleksandrei Kollontai, ambasadoare la Oslo și scriitoare. Răspunsurile sunt grupate sub titlurile: *Influența revoluției ruse asupra căsătoriei*, *Divorțul*, *Adulterul nu se pedepsește*, *Relațiile erotice*.

2519 **Serghie, Em.** 882.09

Tragedia celui fără țară. – **Lum-2**, II (1926), nr. 46, 17 ian., p. 16–17: Cronica.

Sunt relatate câteva dintre considerațiile scriitorului rus emigrant Semion Iușkevici despre literatura rusă în exil. „Pentru Semion Iușkevici, ca și pentru restul scriitorilor ruși, legătura cu pământul băștinaș e o necesitate, tot așa de inexorabilă ca și respirația".

2520 **Sevastos, M.** 882.09

Tolstoi și Korolenko. – **Ad**, 39 (1926), nr. 12.916, 23 ian., p. 1: Carnetul nostru.

Scurt articol despre corespondența dintre cei doi scriitori, publicată în revista „Bâloe" din Leningrad.

2521 **Nour, Alexis** 882.09

Epopeea „Decembriștilor". – **ALA**, VII (1926), nr. 270, 7 feb., p. 2.

Autorul articolului prezintă conjunctura istorică care a generat „mișcarea decembristă" și esența reformelor politice cerute de conducătorii ei, unii dintre ei fiind scriitori: Pestel, Kondrati Râleev, Kahovski, Bestujev-Riumin și Muraviov-Apostol.

2522 **Nour, Alexis** 882.09

Decembriștii în literatură. – **ALA**, VII (1926), nr. 271, 14 feb., p. 5.

În prima parte a articolului autorul comentează mișcarea decembristă ca motiv de inspirație în literatură (Pușkin, Lev Tolstoi, Gheorghi Ciulkov), în a doua parte acesta precizează că înșiși „decembriștii" erau în majoritate scriitori și literați.

2523 **Nour, Alexis** 882.09

Sufletul slav al Decembriștilor. – **ALA**, VII (1926), nr. 272, 21 feb., p. 2.

Articol despre motivarea istorică și psihologică a „mișcării decembriste" și despre ecoul ei în literatură: Lev Tolstoi, N. Nekrasov.

2524 882.09

Mișcarea culturală în țara Sovietelor. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2520, [21 mar.], p. 3.

Reportaj cu subtitlul: „Ultimele lucrări dramatice. – Asociația cercurilor literare. – Cinematograful". Sunt amintite ultimele lucrări ale scriitorilor: F. Ilinski, S. D. Razumovski, Al. Popovski, I. Mihailov, V. V. Șvarkin, D. Merejkovski.

2525 882.09

Mișcarea Culturală în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2537, 12 apr., p. 6.

Informațiile sunt publicate cu subtitlul: „Jubileul teatrului Meyerhold. – Restaurarea teatrului din Odesa. – Olimpiada literară de la Moscova. – Câți scriitori sunt în Rusia".

2526 **Jan-Corlăteni, A.** 882.09

Literatura rusă. – **ȘT**, II (1926), nr. 2, mai, p. 4–5: Istoria literaturilor.

Scurtă trecere în revistă a etapelor literaturii ruse, de la începuturi până în prezent.

2527 **M. Gh.** 882.09

Noua literatură rusă. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 23, 3 iun., p. 269.

Comentariu succint referitor la aspectele literaturii ruse de după Revoluția din octombrie. Dacă până în 1921 a dominat poezia (Al. Blok, Demian Bednâi, B. Pasternak, Maiakovski, Esenin), după acest an de dezvoltă și proza (Ilya Ehrenburg, Vsevolod Ivanov, Leonid Leonov, Isaak Babel, Evgheni Zamiatin).

2528 882.09

Gorki, Corolenco și locotenentul Pirogov. Amintirile unui avocat. – **ALA**, VII (1926), nr. 288, 13 iun., p. 5.

Sunt rezumate câteva dintre amintirile avocatului Oscar Gruzenberg („cel mai mare apărător al acuzaților «politici» ruși din 1900–1916, refugiat acum la Paris") despre Maksim Gorki și Vl. Korolenko.

2529 882.09

Mișcarea culturală în Rusia. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2592, 20 iun., p. 1.

Informație referitoare la volumul lui Așukin despre Al. Pușkin, la revistele științifice din Uniunea Sovietică și la Enciclopedia sovietică.

2530 882.09

Opinii asupra literaturii. – **Lupta**, V (1926), nr. 1365, 25 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă. Notițe.

Scurte informații despre rezultatele anchetei întreprinse de revista „Na literaturnom postu" privind valoarea literaturii contemporane sovietice. Răspunsurile sunt defavorabile prozei contemporane.

2531 882.09

Ancheta asupra literaturii rusești. – **Aur**, VI (1926), nr. 1389, 27 iun., p. 2.

Este comentată succint ancheta inițiată de revista „Na literaturnom postu" despre criza prozei sovietice, la care au răspuns oameni de litere precum Litvinov, Semașko, Osinski, Kurski ș.a. Scriitori talentați ar fi doar A. Serafimovici și Lidia Seifulina.

2532 882.09

Sufletul în neliniște. „Idiotenführer durch die Rusische Literatur" de Sir Galahad. – **ALA**, VII (1926), nr. 290, 27 iun., p. 5.

Scurtă recenzie a volumului care denigrează literatura rusă. „Conținutul lui *Idiotenführer* e ofensator în fond nu numai pentru uriașa literatură rusă, ci și pentru iiteratură în genere, deoarece aceasta din urmă e influențată mult de ideile rusești".

2533 882.09

Mișcarea culturală în Rusia. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2599, 28 iun., p. 4.

Reportaj cu subtitlul: „Scriitorii ruși și raporturile cu străinătatea. – Noi documente asupra lui Pușkin. – Editura scriitorilor ruși. – Propaganda. – Bibliotecile. – Muzica. – Expedițiile științifice". Se fac referiri la activitatea lui K. Balmont, Iuri Galici, B. Zaițev, unii dintre ei aflați la Paris.

2534 882.09

O anchetă asupra literaturii moderne rusești. – **GT**, 89 (1926), nr. 67, 4 iul., p. 2: Multe și de toate.

Despre rezultatele anchetei lansate de revista „Na literaturnom postu" pe tema literaturii contemporane rusești.

2535 882.09

[Scurte referiri la scriitorii ruși ale căror autobiografii, recent antologate, au apărut la Moscova: Vs. Ivanov, I. Kasatkin, N. Liașko, N. Ognev ș.a.]. – **Lupta**, V (1926), nr. 1386, 20 iul., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

2536 882.09

Literatura rusă de după război. O epocă de realism. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2618, 21 iul., p. 3.

După câteva aprecieri privind specificul literaturii sovietice după revoluție, se prezintă pe scurt antologia de nuvele sovietice, alcătuită de Gregor Brenstoik, *Maluri noi*, apărută la Editura berlineză E. Laubschen și volumul lui Vl. Korolenko *Cerkezul*, publicat la Editura „Renaissance" Berlin-Viena.

2537 882.09

Federația scriitorilor sovietici. – **PoL-B1**, I (1926), nr. 41, 22 iul., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.

Anunț despre consfătuirea la Moscova a Comitetului Uniunii Scriitorilor pentru crearea unei federații a scriitorilor sovietici, a căror „misiune principală" va fi să imprime o linie ideologică generală în beletristică și să se ocupe de organizarea unei edituri a scriitorilor.

2538 **D.[ianu], R.[omulus]** 882.09

Spre un nou ideal în Rusia. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2623, 26 iul., p. 1.

Despre articolul lui Karl Radek, *Oameni fără cămin* (publicat în „Pravda"), despre situația actuală a literaturii sovietice și misiunea ei în viitor. Rezumatul, cu citate din articol, are subtitlul: „În jurul sinuciderii a doi poeți [Esenin și Andrei Sobol]. – Starea de spirit în Rusia. – Artiștii sunt leneși. – Scriitorii au rămas la mentalitatea lumii vechi. – Boema literară a Rusiei. – Cenzura și literatura. – Spre un nou realism."

2539 882.09

Poeții ruși „mujici". – **ALA**, VII (1926), nr. 297, 15 aug., p. 8: Însemnări.

Informații despre poeții proveniți din mediul țărănesc (precum Nikolai Kliuev). Sunt citate câteva din mărturisirile autobiografice ale lui Andrei Sobol și Serghei Esenin.

2540 **Rădăceanu, Lotar** 882.09

Alte cărți rusești. – **Ad**, 39 (1926), nr. 13.087, 17 aug., p. 1–2.

Prezentarea unor volume traduse în limba germană, semnate de Vs. Ivanov, I. Babel, S. Semionov și P. Romanov, autori de nuvele „psihologiste".

2541 882.09

Cultura rusă la răspântie. Cenzură asupra literaturii. – **GT**, 89 (1926), nr. 85, 20 aug., p. 2: Foiletonul „Gazetei Transilvaniei"; **Bir-C**, I (1926), nr. 101, 20 aug., p. 2: Vitrina noutăților.

Articolul este centrat pe știrea apărută în presa occidentală, conform căreia în Rusia sovietică „sunt înlăturați din biblioteci toți scriitorii a căror operă este de o ideologie opusă spiritului actualului regim". Se trec în revistă instrucțiunile „Glavpolitprosovet"-ului (Consiliul general pentru instrucțiunea politică) prin care sunt prevăzute cărțile ce pot rămâne în biblioteci.

2542 882.09

Cenzurarea operelor literare din Rusia. – **Lupta**, V (1926), nr. 1414, 21 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Dare de seamă despre cenzurarea cărților din diferite domenii (inclusiv literar) în Bibliotecile publice, măsură luată și pusă în aplicație de Glavpolitprosvet (Administrația superioară pentru instrucțiunea politică).

2543 882.09

Tolstoi și Turgheniev. – **ALA**, VII (1926), nr. 298, 22 aug., p. 8: Însemnări.

Informații succinte despre cearta din 1861 dintre cei doi scriitori și despre cum a evoluat mai departe relația lor.

2544 882.09

Antropofagie literară. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2651, 28 aug., p. 4: Informațiuni din țară și din străinătate.

Scurt comentariu critic privind aspectul general tematic al literaturii sovietice - „oglindă a masacrelor și asupririlor roșii".

2545 882.09
O istorie a literaturii rusești. - **ALA**, VII (1926), nr. 310, 14 nov., p. 7: Cărți și Reviste.
Este rezumat articolul lui Henri Mongault din „Europe" (nr. 46) despre lucrarea lui Arthur Luther, *Geschichte der russischen Literatur* (Bibliographisches Institut, Leipzig).

2546 882.09
În U.R.S.S. - **ALA**, VIII (1927), nr. 321, 30 ian., p. 7: Cărți și Reviste.
Este rezumat articolul panoramic al lui Victor Margueritte din „Evolution", al cărui număr din dec. 1926 este închinat „manifestărilor literare, artistice, științifice și operelor sociale din Rusia Sovietică".

2547 **Lipoveanu, Al.** 882.09
Mișcarea intelectuală din Rusia. - **Fla-C**, V (1927), nr. 1-2, ian.-feb., p. 44-46: Cronica literară.
Aspecte ale literaturii contemporane: voci ale criticii actuale privind creația lui Al. Blok, S. Esenin și Dostoievski, moartea lui A. L. Volânski în 1926, informații despre Boris Zaițev, care și-a serbat la Paris 25 de ani de activitate literară.

2548 882.09
L. N. Tolstoi și A. Cehov. - **LumPS**, X (1927), nr. 2554, 24 feb., p. 2.
Date despre relația dintre cei doi mari creatori ruși, preluate din conferința lui N. N. Gusev, secretarul lui L. N. Tolstoi, ținută la clubul Societății „Cehov".

2549 882.09
Tendințele actuale ale literaturii ruse. - **ALA**, VIII (1927), nr. 328, 20 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Este rezumat articolul lui Aimot din „Vient de paraître", în care acesta stabilește câteva orientări mai importante: cea a literaturii marxiste, cea „neo-clasicistă" reprezentată prin Andrei Belâi și cea marcată de Aleksei Remizov.

2550 **Lipoveanu, Al.** 882.09
Nevroza revoluției rusești. - **Fla-C**, V (1927), nr. 5-6, mai-iun., p. 222-223: Cronica literară. Gânduri și oameni.
Comentarii pe marginea studiului cu titlul de mai sus al lui Aleksandr Amfiteatrov, publicat în „Vozrojdenie" („La Renaissance", Paris), text „remarcabil prin soliditate și originalitate".

2551 **Hamsun, Knut** 882.09
[Sub titlul „Un scriitor scandinav despre literatura rusă" sunt publicate câteva reflecții ale lui K. Hamsun despre Turgheniev („european și rus deopotrivă") și Dostoievski („fanatic, genial, vizionar")]. - **Lupta**, VI (1927), nr. 1697, 26 iul., p. 2: Teatru - Literatură - Artă.

2552 **Bossan, Michel** 882.09
Interioare de scriitori și visele lor de mâine. - **Ori-2**, VII (1927), nr. 30, 28 iul., p. 352: În Rusia sovietică.
Impresii despre lumea literară moscovită, care, în pofida cenzurii și a comenzii sociale, e mai „fecundă" ca oricând „în personalități literare". Este subliniată opoziția surdă față de regim a unor scriitori ca Boris Pilniak, Leonid Leonov ș.a.

2553 882.09
Scriitorii ruși și comunismul. - **Națiunea-C**, I (1927), nr. 158, 29 iul., p. 2: Foița „Națiunii".
Articolul reproduce în traducere ample citate dintr-o scrisoare a unui grup de scriitori (nenumiți) din Rusia, scrisă în mai 1927 și trimisă z elor din străinătate. Este tratată în special problema cenzurii.

2554 **L.** 882.09
O carte nouă asupra Rusiei. - **ALA**, VIII (1927), nr. 351, 28 aug., p. 3.
Scurtă prezentare a volumului *Umsteigen ins 21 Jahrhundert*, Malik Verlag, Berlin, de F. C. Weiskopf, care cuprinde scurte reportaje literare.

2555 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Apelul scriitorilor ruși - **PropL**, II (1927), nr. 11-12, 1 sep., p. 39: Pe marginea actualității.
În gazetele străine a fost publicat un apel semnat de I. Bunin în numele scriitorilor ruși din exil.

2556 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Scriitorii în Rusia bolșevică. - **PropL**, II (1927), nr. 14, 1 oct., p. 30: Cărți și Reviste.
Scriitorii ruși au adresat ziarului „Manchester Guardian" o scrisoare în care vorbesc despre situația lor în U.R.S.S.

2557 882.09
Apelul scriitorilor ruși către scriitorii din toată lumea. - **Fla-C**, V (1927), nr. 9-10, oct., p. 423-426: Cronica literară. Gânduri și oameni.
Este tradus „Apelul" din mai 1927, referitor la constrângerile politice asupra literaturii și a scriitorilor, publicat în nenumărate ziare și reviste din toată lumea. Textul este urmat de un comentariu succint al lui Al. Lipoveanu care cere scriitorilor români să răspundă „apelului".

2558 **Compilator** 882.09
„Golos Minuvșego" (Vocea trecutului). - **VR**, XIX (1927), nr. 10-12, oct.-dec., p. 330: Mișcarea intelectuală în străinătate.
Semnalarea numărului 5 din revista „Vocea trecutului" (care apare la Paris) în care se publică documente istorice și literare semnate de Lev Tolstoi și Dostoievski.

2559 882.09
De la scriitorii ruși. - **PropL**, II (1927), nr. 16, 1 nov., p. 2.
Notă despre moartea scriitorilor Aleksandr Koni, critic literar, și a lui Aleksandr Sumbatov, autor dramatic.

2560 882.09
Călăuza lui Sir Galahad. - **ALA**, VIII (1927), nr. 363, 20 nov., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a cărții criticului englez Sir Galahad care a scris în limba germană volumul *Îndrumare printre „Idioții" literaturii ruseşti*. Volumul reprezintă o calomnie grosolană la adresa literaturii ruse.

2561 882.09
Literatura slavă. - **NR**, XXII (1927), nr. 185, 24 nov., p. 1-2.
Literatura rusă a pătruns la noi prin traduceri mutilate, ca de altminteri în tot Occidentul, în afară de Germania. După război au început să apară traduceri integrale și în Franța. Așa a apărut în versiune franceză romanul *Domnii Golovliov* de Saltâkov-Șcedrin, una dintre „cele mai tragice și mai zguduitoare" cărți din literatura universală. Urmează subiectul și analiza romanului.

2562 **Lipoveanu, Al.** 882.09
Literatura contemporană rusă. - **Fla-C**, V (1927), nr. 11-12, nov.-dec., p. 531-538: Cronica literară. Gânduri și oameni.
Articol despre evoluția literaturii ruse după revoluția din 1917. Autorul tratează problemele: discuțiile din jurul noțiunii de „cultură proletară", apariția și caracteristicile noilor grupări literare („Frații Serapion", „poputciki", „LEF"). Comentează mai detaliat „școala formală" (Viktor Șklovski, Iuri Jirmunski, Boris Eihenbaum). Alcătuiește mici portrete literare: Isaak Babel, Lidia Seifulina, Vsevolod Ivanov, Panteleimon Romanov ș.a.

2563 882.09
Literatura rusă în ultimii zece ani. - **Deș**, I (1927), nr. 2, 18 dec., p. 2.
Articol reprodus după revista „Les Nouvelles littéraires" care preia, la rândul ei, textul semnat de P. Kogan în „Buletinul de informație al Societății pentru relațiile culturale dintre U.R.S.S. și străinătate" publicat la Moscova. Se prezintă astfel starea noii literaturi, vechile valori fiind toate negate și părăsite odată cu

Revoluția. Se trec în revistă numeroasele „școli" formate: gruparea scriitorilor-muncitori din jurul revistei „Uzina", cele din jurul revistelor „Octombrie" și „Tânăra Gardă", tinerii poeți proletari și revoluționari, așa-numiții „poputciki" (tovarăși de drum) și extremiștii literaturii: futuriștii și constructiviștii.

2564 882.09

Un cuvânt despre noua literatură rusă. – **ALA**, VIII (1927), nr. 367, 18 dec., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă caracterizare a literaturii sovietice, dominată de „realismul fantastic": „Fondul însuși al acestei literaturi cu intenții realiste e fantastic, irațional, ireal".

2565 882.09

Noul naturalism. – **UnL**, XLIV (1928), nr. 1, 1 ian., p. 11.

Notă despre tendințele „naturaliste" ale tinerilor scriitori sovietici.

2566 882.09

Literatura Rusiei Sovietice în 1927. – **ALA**, IX (1928), nr. 372, 22 ian., p. 7.

Privire panoramică asupra literaturii și criticii sovietice pe anul precedent. Se constată o criză literară, în care temele impuse par a fi epuizate, scriitorii fiind în căutarea unor forme stilistice noi, dar fără prea mare succes. O dezvoltare deosebită a căpătat-o publicarea materialelor de arhivă.

2567 882.09

Viața artistică în Rusia Sovietică. – **ALA**, IX (1928), nr. 378, 4 mar., p. 4.

Sunt relatate pe scurt ideile expuse de Ion Marin Sadoveanu într-o conferință în cadrul grupării „Poesis". Conferențiarul comentează aspecte legate de teatru, poezie, arte plastice și muzică.

2568 **A.** 882.09

Scriitorii ruși în Franța. – **ALA**, IX (1928), nr. 384, 15 apr., p. 11.

După ce alcătuiește două portrete literare pentru D. Merejkovski și pentru soția lui, Zinaida Hippius, autorul articolului dezbate problema șanselor pe care le au scriitorii ruși emigrați de a-și continua activitatea literară.

2569 **Valerian, I.** 882.09

Arta și literatura rusă modernă. – **VL**, III (1928), nr. 84, 12 mai, p. 1–2.

Convorbire cu poetul basarabean Ion Buzdugan despre lirica rusă dinainte de război (K. Balmont, V. Briusov, Al. Blok, A. Belâi, I. Bunin) și de după război (A. N. Tolstoi, S. Esenin), ca și despre emigranții D. Merejkovski, Al. Kuprin ș.a.

2570 882.09

Există o mișcare literară în Rusia sovietică? – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3097, 23 mai, p. 1.

Este tradus, după revista „Vozrojdenie", publicație a scriitorilor ruși refugiați, un schimb de scrisori între Romain Rolland și Maksim Gorki, în care acesta din urmă încearcă să prezinte literatura sovietică în plină înflorire, fără constrângeri și cenzură. Aceste gânduri sunt urmate de replica scurtă a celor de la „Vozrojdenie" care dezvăluie câteva dintre crimele Statului împotriva scriitorilor dizidenți, rămași în Rusia.

2571 **U.R.S.** 882.09

O literatură de stat. – **Vr**, I (1928), nr. 23, 26 iul., p. 1; nr. 26, 16 aug., p. 2.

Despre literatura proletară sovietică ca instrument al luptei de clasă. Sunt amintiți Vl. Maiakovski, S. Esenin, D. Bednâi.

2572 **Ciobanu, Mihail** 882.09

Literatura rusă după război. – **GândNoi**, II (1928), nr. 3, iul., p. 1.

Autorul articolului comentează „cazul" poeților Esenin, Al. Blok, Libedinski, A. Serafimovici, Damian Bednâi, Al. Bezâmenski și Ivan Doronin, al nuveliștilor Dâbenko și Babel, al romancierilor F. Gladkov, L. Leonov, Lidia Seifulina.

2573 **Pas, Ion** 882.09

Bizarul suflet slav. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 98–99.

Articol despre „destinul tragic" care „a planat de-a lungul veacurilor" asupra scriitorilor ruși.

2574 **Sebastian, L.** 882.09

Doi mistici. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 100–101; **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 491, 4 mai, p. 6.

Este analizată comparativ atitudinea față de religie a lui Lev Tolstoi și a lui Dostoievski. „Între aceste două mistici sau mai degrabă între judecata rațională a religiei lui Tolstoi și pătrunderea carnală a credinței lui Dostoievski e o luptă vădită ca între două forțe legendare".

2575 882.09

Literatura rusă. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.712, 1 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Sunt consemnate părerile lui M. Gorki, din ziarul „Le Monde", despre literatura rusă actuală.

2576 882.09

[Sub titlul „Zeul Pan" sunt grupate extrase din opiniile lui Stefan Zweig, Georg Brandes, Dostoievski despre Tolstoi și din opiniile acestuia din urmă despre Dostoievski]. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2042, 8 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

2577 **Abelardus** 882.09

Literatura modernă sovietică. – **Mi**, XXII (1928), nr. 207, 11 sep., p. 1: Note.

Scurt comentariu despre promovarea unor scriitori obscuri drept „genii naționale" în așa-zisa literatură sovietică revoluționară.

2578 882.09

A. L. Bem: „Influența lui Gogol asupra lui Dostoievski", Praga, 1928. – **ALA**, IX (1928), nr. 413, 4 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Recenzie a volumului care cuprinde analize comparative între *Nasul* și *Răzbunarea îngrozitoare* de Gogol și *Dublul* și *Gospodina* de F. Dostoievski.

2579 882.09

Un congres literar rus la Belgrad. – **ALA**, IX (1928), nr. 414, 11 nov., p. 8: Însemnări.

Notă despre problemele discutate la Congresul literar rus, ținut la Belgrad, din inițiativa regelui Alexandru și a guvernului iugoslav.

2580 **Bogdan, Nicolae** 882.09

Literatura rusă după revoluție. Câteva reflexii rezumative. – **PremI**, I (1928), nr. 5, 15 dec., p. 2.

Autorul conchide că noii scriitori sunt, din punct de vedere estetic, epigoni, de o artificialitate aridă.

2581 **Gorki, Maxim** 882.09

Rusia, țară cu literatura cea mai pesimistă. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3281, 30 dec., p. 1.

„Un interesant interviu al lui Maxim Gorki". Fragmentele traduse din „Observer" (ziar londonez) scot în evidență ideile lui M. Gorki despre „pesimismul" literaturii ruse și despre comunism.

2582 882.09

Un senzațional interviu al lui Lunacearski despre literatura sovietică. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3289, 10 ian., p. 1.

Relatarea interviului luat comisarului sovietic pentru instrucția publică are subtitlul: „Criza poeziei în Rusia. – Teatrul revoluționar. – Câteva romane de mare senzație".

2583 **S. K.** 882.09

Un conflict între Tolstoi și Turgheniev. – **GL**, I (1929), nr. 1, 31 ian., p. 5: Universalia.

Date biografice ale celor doi scriitori ruși, extrase din volumul de *Amintiri* semnat de Sofia Andreevna Tolstaia.

2584 882.09

Noua literatură rusă. Scriitorii ruși de după Revoluție. – **Drept**, III (1929), nr. 394, 4 feb., p. 1–2.

Articol, tradus din englezește de Illot, despre scriitorii noi (I. Babel, B. Pilniak, L. Leonov) și despre caracterul „național" al literaturii ruse contemporane.

2585 **I.** 882.09

Dușmănie între scriitori. – **PremI**, II (1929), nr. 15, 23 feb., p. 8: Panorama.

Scurt articol despre neînțelegerea dintre Dostoievski și Turgheniev, după date din corespondența lor.

2585a **Mibashan, A. dr.** 882.09

Curente în literatura sovietică. – **Ad**, 42 (1929), nr. 13.881, 23 mar., p. 3.

Noile curente reprezentate de scriitori ca I. Ehrenburg sau L. Seifulina, se ocupă de analiza psihologică și promovează un romantism sănătos.

2586 **Dianu, Romulus** 882.09

Adevărata Rusie. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3363, 10 apr., p. 3: Mișcarea literară.

Se prezintă lucrarea lui Brian-Chaninov, *Histoire de la révolution russe*.

2587 **Vandal, Ion** 882.09

H. Barbusse și literatura proletară. – **PremI**, II (1929), nr. 22, 13 apr., p. 2: Opere și autori.

Însemnări despre părerile lui H. Barbusse, exprimate într-o convorbire cu Lissy Radermacher în „Literarische Welt", despre literatura sovietică care e interesată de psihologia colectivă, nu de cea individuală.

2588 882.09

Trei scriitori ai Rusiei noi. – **ALA**, IX (1929), nr. 441, 19 mai, p. 8: Însemnări.

Trei medalioane literare pentru Boris Pilniak, Panteleimon Romanov și Mihail Șolohov.

2589 **Mibashan, A. dr.** 882.09

Din noua literatură rusească. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3400, 27 mai, p. 3–4.

Amplă recenzie favorabilă la volumul apărut la Editura Malik din Berlin, *Povestiri noi din literatura nouă*, care cuprinde texte din Babel, Fedin, Șolohov, Vs. Ivanov, Ognev, Seifulina, Vera Figner ș.a. „Tânără, crudă și indecisă în manifestările ei, precum este însăși revoluția sovietică, este și literatura creată sub influența și în atmosfera noii ordini a lucrurilor".

2590 **Mancaș, Mircea** 882.09

Literatura rusă de astăzi. – **VR**, XXI (1929), nr. 5–6, mai-iun., p. 288–294: Cronica literară.

Articolul cuprinde considerații generale despre literatura sovietică și prezentarea operei lui I. Babel, „revelație a literaturii ruse în anii care au precedat marea revoluție", și a Lidiei Seifulina, „cel mai viguros talent pe care l-a cunoscut literatura rusă de după revoluție".

2591 **I. S.** 882.09

Noii scriitori ruși. – **ALA**, IX (1929), nr. 444, 9 iun., p. 5.

Autorul definește specificul literaturii ruse de după revoluție („reacțiune împotriva artificialului și prețiozității stilului") și creionează profilurile unor scriitori mai reprezentativi: I. Babel, Leonid Leonov, Lidia Seifulina, A. Serafimovici.

2592 882.09

Literatura rusă de după război. O epocă de realism. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3420, 20 iun., p. 1–2.

Articol despre caracteristicile literaturii sovietice contemporane. Se prezintă și volumele apărute la Berlin: antologia de nuvele *Maluri noi* (Vs. Ivanov, I. Babel, S. Zenski, P. Romanov ș.a.) și *Cerkezul* de Vl. Korolenko. Textul este republicat în nr. 3432, 4 iul., p. 3.

2593 **[Brian-Chaninov]** 882.09

Cine sunt scriitorii Rusiei de astăzi. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3425, 26 iun., p. 1.

Articol publicat în „Candide" despre situația de criză a literelor rusești, despre fenomenul masiv de emigrare al scriitorilor, despre controlul politic asupra literaturii. Este caracterizată poezia lui Demian Bednâi și a lui Vl. Maiakovski.

2594 **Dianu, Romulus** 882.09

Viața modernă în Rusia actuală. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3437, 10 iul., p. 3: Mișcarea literară.

Este rezumat articolul lui Viator „despre viața actuală la Moscova" cuprinzând și informații din domeniul literaturii, text publicat în „Revue des Deux Mondes".

2595 882.09

N. Brian-Chaninov, „Studii asupra literaturii medievale rusești". – **VR**, XXI (1929), nr. 7–8, iul.-aug., p. 210: Revista revistelor.

Reproducere în rezumat după „Mercure de France". Studiul se ocupă de bâline și de personajele lor.

2596 882.09

Noi scriitori ruși. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 456, 1 sep., p. 8: Însemnări.

Note biobibliografice despre Valentin Kataev, Marietta Șaghinian și Vera Inber.

2597 882.09

Afară cu Tolstoi, Dostoievski, Gorki și Turgheniev! – **LumPS**, XII (1929), nr. 3348, 2 sep., p. 2.

Articol despre situația literaturii ruse în Italia fascistă.

2598 882.09

Revizuirea scriitorilor sovietici. – **GV**, I (1929), nr. 59, 21 sep., p. .2: Notele zilei.

Publicația „Krasnaia Gazeta" din Leningrad a inițiat o anchetă pe tema necesității restructurării Asociației scriitorilor sovietici. „E momentul suprem – scrie un corespondent muncitoresc de la fabrica «Triunghiul roșu» – să se alunge toți Pilniacii, ca să nu contribuie la descompunerea tinerelor forțe literare".

2599 **Merenco, V.[era]** 882.09

Literatura Rusiei noi. – **CugC-1**, II (1929), nr. 25–32, sep.-oct., p. 450–451.

Este prezentată literatura lui Leon Donici, în contextul operelor lui I. Babel, Leonid Leonov, Lidia Seifulina, Vsevolod Ivanov, Blok, Esenin, M. Bulgakov, „cu alte cuvinte literatura de după război", „o reacțiune contra artificialului și prețiozității stilului din ultimul timp".

2600 **Pozner, Vladimir** 882.09

Noua literatură rusă. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 461, 6 oct., p. 4.

Despre literatura sovietică contemporană și despre tendințele ei: „antiintelectualismul", consemnarea unor „trăiri efective", „pornire spre autenticitate" etc.

2601 **Botez, I. Fr.** 882.09

Scriitorii bolșevici. – **Opinia**, XXV (1929), nr. 6731, 17 oct., p. 1–2: File de carnet.

Articol despre afirmarea tinerei literaturi ruse prin: K. Fedin, Al. Tolstoi, L. Seifulina și, în special, prin Boris Pilniak, autor al romanului *Anul gol*, tradus în franceză.

2602 882.09

Scriitorii ruși și politica. – **Patria-1**, XI (1929), nr. 237, 26 oct., p. 2: Efemeride. Literare – Culturale – Artistice.

Pornindu-se de la excluderea lui Boris Pilniak din viața literară, autorul articolului comentează faptul că puterea sovietică cere ca „un scriitor care rămâne pe teritoriul sovietic" să devină adept al politicii sovietice.

2603 882.09

„Scriitorii ruși". – **Dim**, XXV (1929), nr. 8229, 13 nov., p. 11.

Este relatat foarte pe scurt conținutul conferinței lui Ion Pas, ținută pe 10 nov. a.c. în sala Liedertafel.

2604 **Aderca, F.** 882.09
Confiscarea mesei. – **Ad**, 42 (1929), nr. 14.079, 14 nov., p. 1–2.
Consideraţii despre împrejurările sociale şi politice în care doi scriitori ruşi, Pilniak şi Zamiatin, au fost pedepsiţi fiindcă şi-au publicat lucrările în străinătate. În Austria, Remarque este în aceeaşi situaţie.

2605 882.09
Radicale schimbări în viaţa artistică a Rusiei Sovietice. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3556, 25 nov., p. 1–2.
Articol despre asprimea sporită a regimului faţă de scriitorii nesupuşi: E. Zamiatin, B. Pilniak, M. Bulgakov.

2606 **Ioanid, P. [=Ion Pas]** 882.09
[Scurtă prezentare a volumului apărut în Editura Cugetarea: „Zece prozatori ai Rusiei", în traducerea lui Camil Baltazar]. – **Epoca–2**, 1929, nr. 267, 18 dec., p. 2.

2607 **Pas, Ion** 882.09
Scriitorii ruşi. – **Uman**, II (1929), nr. 14, dec., p. 93–95.
„Fragment dintr–o conferinţă". Consideraţii despre nevoia de a suferi a sufletului slav, oglindită în cărţile unor scriitori precum Turgheniev, Gorki, Blok, Esenin, Gladkov.

2608 **Tânianov, Iuri** 882.09
Griboedov şi Ceaadaev. – **CugC–1**, II (1929), nr. 37–40, dec., p. 579–583: Cum e literatura rusească a ultimilor ani înainte de război.
Moment din viaţa celor doi scriitori. Traducere de Eugenia Chişca.

2609 **Samson, A. P.** 882.09
Haos cultural. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3598, 19 ian., p. 2: Mişcarea literară.
Articol despre atmosfera sufocantă din Uniunea Sovietică în ceea ce priveşte literatura. Deşi persecuţiile şi cenzura ar putea ucide cultura adevărată, „în Rusia se desăvârşesc totuşi opere de o mare valoare".

2610 882.09
Scriitorii ruşi despre operele lor. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 477, 26 ian., p. 7.
Sunt invitaţi să vorbească despre creaţia proprie scriitorii ruşi „emigraţi la Paris": M. A. Aldanov, I. A. Bunin, A. I. Kuprin, Mih. Osorghin, A. M. Remizov, I. C. Sinelev.

2611 **Rodan, Victor** 882.09
Intelectualii în Rusia Sovietică. – **Curentul**, III (1930), nr. 741, 12 feb., p. 1–2.
Articolul reproduce informaţii dintr–un reportaj de André Pierre, apărut în „Revue de Paris", despre mizeria materială şi morală a scriitorilor sovietici.

2612 **Ar. [=C. Săteanu]** 882.09
Între Dostoievski şi Turgheniev. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 48, 1 mar., p. 1: Note.
Scurt articol despre divergenţele de opinie dintre cei doi scriitori.

2613 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Tolstoi şi Dostoievski. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 484, 16 mar., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Replică polemică la adresa conferinţei lui René Lalou la Paris, în care acesta afirmă că Tolstoi, în detrimentul lui Dostoievski, „dovedeşte din zi în zi o mai mare influenţă asupra tinerei generaţii de romancieri francezi".

2614 **Samson, A. P.** 882.09
Vogüé şi literatura rusă. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3660, 3 apr., p. 2: Mişcarea literară.
Consemnări privind importanţa lucrării lui Melchior de Vogüé, *Le Roman Russe*, cu ocazia comemorării a 20 de ani de la moartea autorului.

2615 **Cauşanski, B.** 882.09
Caracteristica literaturii ruse actuale. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6884, 18 apr., p. 1–2.
Note despre orientarea literaturii ruse spre tematica revoluţiei: *Cimentul* de Gladkov, *Anul gol* de Pilniak şi *Hoţul* de Leonov.

2616 **Foti, Ion** 882.09
Literatura sovietică. – **UnL**, XLVI (1930), nr. 28, 6 iul., p. 442: Critica literară.
Despre trăsăturile literaturii sovietice.

2617 882.09
Doi scriitori ruşi. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 505, 10 aug., p. 2.
Fişe biobibliografice ale scriitorilor Efim Zozulia şi Mihail Zoşcenko.

2618 882.09
Tolstoi şi Turgheniev. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 197, 2 sep., p. 1.
Anecdota despre cizmele lucrate de Lev Tolstoi pentru Turgheniev.

2619 **Săteanu, C.** 882.09
Noua literatură rusă. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 513, 5 oct., p. 4.
În literatura actuală sovietică este cultivat cu preponderenţă romanul istoric. Autorul alcătuieşte o listă cu scrieri pe această temă, traduse şi în alte limbi.

2620 882.09
[Comentarii succinte despre volumul apărut la Moscova „ţăranii despre scriitori", în care se constată preferinţele ţăranilor ruşi pentru Hugo, Dickens, Tolstoi, Gorki]. – **Vr**, III (1930), nr. 144, 9 nov., p. 7: Vremea Literară.

2621 882.09
Teatrul şi literatura de propagandă în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3881, 23 dec., p. 1.
Subtitlu: „Cartea zilei la Moscova. – Leonida Leonoff: *Fluviul Sotf*". Articolul se încheie cu afirmaţia că „sovietele fac în faţa lumei experienţa doveditoare că teatrul e o formidabilă tribună de propagandă şi tribună a ideilor".

2622 **Callimachi, Scarlat** 882.09
Literatura Rusiei de azi. – **Epoca–2**, 1931, nr. 579, 3 ian., p. 1–2.
Articol despre scriitorii ruşi promovaţi de revoluţie: Feodor Gladkov, A. Fadeev. Printre tradiţionalişti sunt amintiţi: B. Pilniak, I. Babel.

2623 882.09
Acolo unde au trăit marii scriitori ruşi. – **Lupta**, X (1931), nr. 2755, 14 ian., p. 2: Lucruri mari şi mici.
Este prezentată o carte semnată de Ivan Belousov, apărută în Editura Societăţii scriitorilor din Moscova, care se ocupă cu descrierea caselor în care au locuit scriitori ca Lermontov, Puşkin, Dostoievski, Lev Tolstoi ş.a.

2624 882.09
O istoriografie a scriitorilor ruşi. – **Mi**, XXV (1931), nr. 9, 14 ian., p. 1.
Prezentarea volumului lui Ivan Belousov, în care sunt descrise case ale scriitorilor ruşi.

2625 882.09
Acolo unde au trăit Lermontov, Puşkin, Griboedov, Dostoievski şi Tolstoi. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3895, 15 ian., p. 2.
Date despre casele din Moscova unde au trăit scriitorii ruşi menţionaţi.

2626 882.09
Acolo unde au trăit Lermontov, Puşkin, Griboedov, Dostoievski

și Tolstoi. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.432, 16 ian., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Scurt articol despre volumul apărut la Moscova sub semnătura lui Ivan Belousov, în care sunt descrise casele unde s-au născut scriitorii ruși citați în titlu.

2627 882.09

Literatura rusă. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 529, 25 ian., p. 8: Însemnări.

Scurtă prezentare a cărții despre literatura rusă contemporană, semnată de Aleksandr-Mark Avdeevici Oțup, „cunoscut și sub pseudonimul Serghei Gornâi". Titlul cărții este *Die neueste russische Dichtung* și a fost publicată la Breslau.

2628 882.09

Literatura clandestină în Rusia sovietică. Cum se citesc cărțile nepermise. Manuscrisele circulă din mână în mână. – **GT**, 94 (1931), nr. 20, 22 feb., p. 2; **Lupta**, X (1931), nr. 2791, 26 feb., p. 1-2.

Sunt rezumate declarațiile din presa franceză ale „tânărului savant M. Artemiev" despre circulația clandestină în U.R.S.S. a unor cărți de poezie, de proză, de religie și filosofie.

2629 882.09

Literatura clandestină în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3928, 23 feb., p. 4.

Articol cu subtitlul: „Cum se citesc manuscrisele nepermise. – Circularea manuscriselor din mână în mână".

2630 882.09

Literatura în serviciul propagandei războinice în Rusia Sovietică. – **Lupta**, X (1931), nr. 2834, 18 apr., p. 2: Lucruri mari și mici.

Informații despre înregimentarea comunistă și stalinistă a literaturii.

2631 882.09

Masaryk despre Tolstoi și Dostoievski. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3988, 10 mai, p. 4.

Comentariu succint pe marginea articolului semnat de prof. Horak despre Masaryk și Dostoievski, articol în care este atinsă problema Tolstoi-Dostoievski.

2632 **Lvovsky, Zinovy** 882.09

Literatura rusă la cotitură. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 545, 17 mai, p. 4.

Autorul descrie situația actuală a literaturii sovietice, tendința ei de a politiza, de a nega „arta pentru artă". Sunt enumerate grupări literare de scriitori.

2632a 882.09

Masaryk despre Tolstoi și Dostoievschi. – **OL-2**, III (1931), nr. 409, 17 mai, p. 2.

Notă despre articolul publicat de dr. Horak din Praga în „Naše Doba", referitor la părerile lui Masaryk despre cei doi scriitori ruși.

2633 882.09

Câteva interesante aspecte ale artei rusești de după război. Cei „cinci ani" literari. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4013, 11 iun., p. 1, 2.

Este rezumat, cu ample citate, articolul lui Zinovi Lvovski din „Revue Mondiale", intitulat *Un tournant de la littérature russe*.

2634 **Ph.[ilippide], A.** 882.09

Sovietele și literatura. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 549, 14 iun., p. 7: Cărți și Reviste.

Comentând normele de organizare a literaturii sovietice, recenzentul combate ideea „unei literaturi cu programe". „Literatura cu scop, literatura-unealtă, literatura cu întrebuințare practică – nu mai este literatură".

2635 **[Panfiorov, Feodor]** 882.09

[Despre literatura sovietică și scopurile ei]. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4027, 27 iun., p. 1.

Textul, tradus din „Gazeta literară" din Moscova, este publicat în „Rampa" cu titlul: *Literatura sovietică văzută de un scriitor sovietic*.

2636 **Marinescu, Ștefan** 882.09

Planul literar pe 5 ani. – **Sea**, I (1931), nr. 18, 1 iul., p. 2: Seara Artistică și Literară.

Consemnări pe marginea cincinalului literar sovietic, privit ca o măsură binevenită. El „nu este un program impus care să-i precizeze scriitorului anume norme. Este o vastă poartă deschisă spre realizări adevărate".

2637 882.09

Academia Rusă din Leningrad în slujba politicii sovietice. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4033, 4 iul., p. 4.

Date despre restructurarea Academiei din Leningrad (subordonată puterii comuniste), publicate cu subtitlul: „Bucharin despre cultura a două lumi și problemele zilei".

2638 **Săteanu, C.** 882.09

30 de scriitori ruși. Povestitorii noii Rusii literare. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 553, 12 iul., p. 3.

După ce constată că literatura sovietică a început să aibă valențe artistice, autorul alcătuiește note biografice despre scriitorii mai reprezentativi (Aleksei Tolstoi, Leonid Leonov, Vera Inber, Vladimir Maiakovski, Nikolai Ognev, Vsevolod Ivanov, Iuri Oleșa, Evgheni Zamiatin, Mihail Șolohov, Mihail Zoșcenko ș.a.), incluși în antologia publicată de Editura „Malik" din Berlin.

2639 882.09

Știri literare din Rusia. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4107, 28 sep., p. 5.

Pornind de la afirmația că „guvernul sovietic silește tot mai mult literatura din Rusia să se pună în sprijinul propagandei politice", sunt oferite câteva date despre volumul de versuri al lui Aleksandr Prokofiev, închinat idealurilor comuniste.

2640 **Boitoș, Olimpiu** 882.09

[Societatea scriitorilor țărani din Rusia]. – **SM**, VIII (1931), nr. 18, oct., p. 342: Discuții și recenzii.

Informații despre această „Societate" înființată în 1921 (primul Congres a avut loc în 1929), culese din revista „L'Europe centrale" din 26 septembrie.

2641 **Roll, St. [=Gheorghe Dinu]** 882.09

Nouvel Age. – **Unu**, IV (1931), nr. 39, oct., p. 9: Represalii.

Semnalarea ultimului număr din revista „Nouvel Âge", consacrat literaturii sovietice în care pulsează „o viață robustă, un elan nestăvilit, un entuziasm și o emulație unice în istoria dezvoltării civilizației umane".

2642 882.09

Literatura sub Soviete. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4186, 2 ian., p. 7.

Scurtă prezentare a evoluției literaturii din U.R.S.S. „Toți scriitorii au acceptat să fie încorporați în brigăzi și repartizați la diferite industrii ca să le studieze mecanismul și să le laude progresul".

2643 882.09

Lupta împotriva literaților în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4192, 11 ian., p. 4.

Notă despre acuzațiile staliniste împotriva lucrărilor unor scriitori ca Olga Forș, Iuri Tânianov, V. Kaverin, L. Grabar.

2644 **Faur, D.** 882.09

Bilanțul literaturii bolșevice. – **Dim**, XXVIII (1932), nr. 9005, 21 ian., p. 3: Săptămâna străinătății. Cărți, Idei, Oameni...

Autorul prezintă evoluția literaturii Rusiei „bolșevice", „așa cum s-a adaptat la diversele faze politice", preluând datele publicate într-un hebdomadar francez neprecizat.

2645 882.09

Rusia bolșevică. – **Secl**, I (1932), nr. 2, 21 feb., p. 4: Literatura. Chenare.

2142 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09
Nicolai Kazan: „Toda Raba". – **Cre-1**, II (1934), nr. 179, 11 iul., p. 4: ţintar.
Scurtă prezentare a romanului apărut în Franţa, în 1931, semnat de Nikos Kazantzakis.

2143 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09
Nicolai Kazan: „Toda-Raba". – **Cre-1**, II (1934), nr. 260, 13 oct., p. 4: ţintar; **Azi**, III (1934), nr. 6, dec., p. 1481-1484: Cronica literară.
Despre problematica romanului *Toda-Raba* a scriitorului grec Nikos Kazantzakis, în traducerea încă manuscrisă a lui Pericle Martinescu.

2144 **Mistakide, Anton** 877.4.09
Un mare scriitor grec: N. Kazantzakis. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 42, 28 ian., p. 9, 16.
Articol despre scriitorul grec, născut în Creta, şi despre activitatea sa literară. El e caracterizat drept „cel mai fecund şi violent gânditor liric al Greciei moderne".

2145 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Costa Crystali. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 824, 20 sep., p. 2: Poeţi lirici ai Elladei.
Date despre viaţa şi opera poetului Kostas Kristalis, „cântăreţ al naturii".

M

2146 **Moscu, Lolly** 877.4.09
„Fiul umbrei". Dramă în trei acte de Spiridon Mela. – **Da-C**, XIX (1932), nr. 27, 13 mar., p. 3: Cronica dramatică.
Amplă prezentare a acţiunii piesei. Numele corect al autorului este Spyros Melas.

2147 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Spiro Melas. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 830, 1 nov., p. 3.
Note referitoare la importanţa creaţiei lui Spyros Melas în literatura greacă. Este reprodus un fragment din discursul lui Pavlos Nirvanas despre activitatea acestui scriitor cu ocazia primirii lui la Academia din Atena.

2148 877.4.09
Teatrul Regina Maria. „Papa se lustruieşte", comedie de d. Spiros Mellas. – **Com-B**, III (1940), nr. 36, 5 mai, p. [2]: Teatrele.
Scurtă cronică dramatică.

2149 **Verzea, Ernest G.** 877.4.09
Teatrul Regina Maria: „Papa se lustruieşte". – **SfaP**, VI (1940), serie nouă, nr. 22, 19 mai, p. 2: Cronica dramatică.
Analiză a piesei scrise de Spyros Melas.

2150 877.4.09
O convorbire cu autorul comediei „Papa se lustruieşte". – **Com-B**, III (1940), nr. 38, 19 mai, p. [8].
Interviu luat dramaturgului Spyros Melas cuprinzând date bio-bibliografice.

2151 **Demetrius, Lucia** 877.4.09
Teatrul Regina Maria: „Papa se lustruieşte", comedie. – **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 80, 13 oct., p. 9: Pagina dramatică.
Cronică a piesei lui Spyros Melas. Este descrisă acţiunea şi criticată tendinţa spre „grandilocvenţă romanţioasă".

2152 **A. C.** 877.4.09
„Papa se lustruieşte". Comedie în trei acte şi un prolog de Spiros Melas. Traducere de dşoara Maria Mantzoros. – **GT**, 104 (1941), nr. 20, 16 mar., p. 2: Cronică dramatică.
Consemnări pe marginea unei „comedii fine din literatura greacă".

N

2153 **Caraman, P.** 877.4.09
Din literatura neogreacească: Pavel Nirvanas. – **Însl**, V (1940), nr. 5, 1 mai, p. 292-298.
Prezentarea poetului grec contemporan Pavlos Nirvanas şi a schiţelor sale *Robie* şi *O mică tragedie*.

P

2154 877.4.09
Palamas, marele poet al Greciei moderne. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2560, 13 mai, p. 1.
Notă biobibliografică cu ocazia sărbătoririi a 50 de ani de la naşterea lui Kostis Palamas.

2155 877.4.09
Palamas, mare poet al Greciei moderne. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 24, 10 iun., p. 281.
Fişă biobibliografică.

2156 877.4.09
Cincantenarul unui poet: Costis Palamas. – **CugC-1**, I (1928), nr. 5-8, feb., p. 128: Cronica.
Text despre „cel mai de seamă dintre poeţii Greciei contemporane", scris la a „cincizecea aniversare de la apariţia în literatura greacă a unui poet".

2157 **Eftimiu, Victor** 877.4.09
Costis Palamas. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.321, 14 dec., p. 1-2; **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 2, apr., p. 49-52: Un poet grec.
Articol despre scriitorul naţional al Greciei moderne, „patriarh al literaturii neo-elene", propus pentru premiul Nobel.

2158 **Car.[andino], N.** 877.4.09
Costis Palamas. – **F**, XIII (1934), nr. 1043, 26 iul., p. 2: Literatură - Teatru.
Portret al poetului grec „propus pentru candidatura la Premiul Nobel".

2159 **Papahagi, Nic.** 877.4.09
Poetul grec Costis Palamas: Viaţa şi opera lui. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 788, 12 ian., p. 6.
Articol despre viaţa şi opera poetului. El analizează „toate sentimentele ascunse ale poporului elen".

2160 **Eftimiu, Victor** 877.4.09
Poezia elenă. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.358, 28 mai, p. 1-2.
Cu ocazia conferinţei lui K. Uranis la Academia de Înalte Studii Comerciale, este prezentat poetul Kostis Palamas, care a format noua „şcoală ateniană". El e considerat „patriarh al literaturii neoelene".

2161 **Valea, Tit Liviu** 877.4.09
Costi Palamas. – **Sym**, I (1938), nr. 1, oct., p. 33-44.
Medalion literar. „Omogen şi totuşi diversificat, realist şi totuşi liric, spontan, subtil, cu o gândire suplă, care nu cristalizează, ci sudează în creuzetul ei tangibilul cu intangibilul, materia cu misterul dinapoia ei, ideea cu încorporarea ei sensibilă, Palamas este pentru unii un profet al ireparabilului şi al inexprimabilului".

2162 **G.[alitza], C.[onst.]** 877.4.09
Kostis Palamas. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2095, 10 mar., p. 2.
Schiţă biobibliografică.

2163 **Camariano, Nestor** 877.4.09
Poetul grec Costis Palamas. – **RFR**, X (1943), nr. 5, 1 mai, p. 346-354.
Articol despre viaţa şi opera poetului, decedat de curând. El a creat „Noua şcoală" din Grecia, fiind considerat un Eminescu al grecilor. Se publică în traducere un fragment din *Fluierul împăratului*.

2164 **S.[uchianu], D. I.** 877.4.09
Kostis Palamas: „Pages choisis". Suisse 1942. – **VR**, XXXVI (1944), nr. 11, nov., p. 130: Recenzii.
Scurtă prezentare a unuia din „cei mai străluciţi scriitori din Grecia contemporană".

R

2165 877.4.09

Rhigas și Napoleon. – **CugC-1**, III (1930), nr. 25-32, sep.-oct., p. 451-454.

„O comunicare a Academiei din Atena", despre Rhigas Perraios, poet, precursorul independenței „nu numai a Greciei, ci a tuturor popoarelor balcanice".

2166 **Codrika, Panaijottaky** 877.4.09

Note. – **CugC-1**, IV (1931), nr. 17-24, sep.-dec., p. 299.

Act, datat „Bucharest, ce 14 octobre 1791", asupra personalității lui Rhigas Velestinlis, reprodus din „Literatură și artă" după *Lettres de Constantin Stamaty à Panagiotis Kodricas sur la révolution française (janvier 1793), publiées pour la première fois par Emile Legrand*, Paris, Maisonneuve, 1872, în 8°.

2167 **Iorga, N.** 877.4.09

Oaspeți străini ai Principatelor în veacul al XVIII-lea. – **CugC-1**, IV (1931), nr. 17-24, sep.-dec., p. 296-299.

Articol despre personalitatea lui Rhigas Velestinlis, „personagiu celebru în istoria regenerării elinice", poet și traducător. Textul este însoțit de un text în franțuzește despre personalitatea lui Rhigas, datorat secretarului domnesc Panaiotachi Codrica.

2168 **Erasm [=Petru Manoliu]** 877.4.09

E. Rhoidis: „Papessa Ioana". – **Cre-1**, II (1934), nr. 305, 15 dec., p. 4: Țintar.

Semnalarea romanului, apărut în românește la Editura Hertz.

2169 **Robot, Al.** 877.4.09

Un mare scriitor grec: E. Roydis. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5075, 9 dec., p. 1.

Editorial. Recenzie elogioasă la volumul tradus și în limba română, *Papesa Ioana*. „E. Roydis e un clasic. Temperamentul lui este estetic până la cel mai de sus grad. Aproape să cadă în prețiozitate, Roydis îți oferă imaginea care sculptează".

2170 **Elian, Alexandru** 877.4.09

Demostene Russo. – **ConvL**, LXXI (1938), nr. 11-12, nov.-dec., p. 390-394: Idei, Fapte, Oameni.

„Notiță biobibliografică", urmată de bibliografia publicațiilor sale. Principala sa lucrare a fost *Elenismul în România*, scrisă în timp ce era profesor la catedra de Filologie bizantină a Universității din București din 1915 până în 1938.

S

2171 877.4.09

Asasinarea unui scriitor grec. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2494, 31 mar., p. 7.

Știre despre moartea scriitorului grec Alex Scouffi.

2172 **Iorga, N.** 877.4.09

Un poet grec modern. – **R**, XVIII (1924), nr. 8-9, 15 apr. – 1 mai, p. 1-2.

Scurt articol despre poetul Sotiris Skipis, din a cărui operă sunt traduse zece poezii.

V

2173 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 877.4.09

Aristotel Valaoritis. – **EcP**, I (1930), nr. 18, 12 feb., p. 3-4: Un mare macedo-român; **Di**, III (1939), nr. 27-29, aug.-oct., p. 34-36.

Prezentarea „unuia din cei mai mari poeți ai Greciei moderne".

2174 **Diamandi-Aminceanu, V.** 877.4.09

Aristotel Valaoriti. – **Di**, I (1937), nr. 1, iun., p. 18-20; nr. 2, iul., p. 11-15.

Articol despre „bardul poeziei grecești moderne" Aristotel Valaoritis.

2175 877.4.09

Elias Venezis: „Numărul 31328". – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 862, 13 iun., p. 16: Cartea străină.

Romanul este „un simplu reportaj, scris într-o formă concisă, lapidară [...], o experiență trăită adânc".

2176 **M.[ystakidis], A.** 877.4.09

Dimitrie Vikelas. – **RevLL**, I (1927), nr. 1, 10 mar., p. 3.

Notă despre Dimitrios Vikelas, unul dintre cei mai de seamă scriitori ai literaturii neoeline, care a trăit între 1835 și 1908.

2177 **Baiculescu, George** 877.4.09

Pierre Vlasto: „A l'ombre du Figuier", culegere de povestiri traduse din limba neogreacă de Eugène Clement, cu o prefață de Louis Roussel, Paris, 1924. – **ALA**, V (1924), nr. 204, 2 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a volumului semnat de P. Vlastos.

X

2178 877.4.09

Gregorios Xenopulos. – **ALA**, II (1922), seria a II-a, nr. 58, 1 ian., p. 4: Însemnări.

Notă biobibliografică despre scriitorul și criticul grec Grigorios Xenopulos, autor de romane, de piese de teatru și de studii asupra autorilor neogreci.

2179 **Tsurcas, Cl.** 877.4.09

Grigorios Xenopoulos. – **BG**, IV (1933), nr. 2, feb., p. 120-121.

Prezentare biobibliografică. Autorul articolului remarcă faptul că „literatura neogreacă este tot atât de perfect necunoscută în România, cât e literatura românească în Grecia", deși „n-au lipsit niciodată elemente care ar fi putut să mijlocească această cunoaștere reciprocă".

2180 **Bărbulescu, Paul** 877.4.09

Despre traduceri. – **TimN**, I (1934), nr. 6, 11 mar., p. 5.

Articol despre traducerea realizată de Anton Mistakide, în „Boabe de grâu", după romanul *Stânca Roșie* (*Sandris*) al lui Gregorios Xenopulos. Traducerea, apărută apoi în volum, e apreciată ca reușită.

2181 877.4.09

Grigore Xenopol. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 751, 28 apr., p. 7: Din literatura greacă modernă.

Fișă biobibliografică.

2182 **G.[alitza], C.[onstantin]** 877.4.09

Grigorios Xenopoulos – Un scriitor prodigios. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2604, 10 aug., p. 2: Profiluri.

Prozatorul grec este un scriitor „multilateral", care descrie în romanele sale atmosfera Atenei moderne.

Z

2183 **Diamandi-Aminceanul, V.** 877.4.09

Despre poetul Gheorghe H. Zalocostas. – **Di**, I (1937), nr. 6, nov., p. 5-10; nr. 7, dec., p. 13-17.

Portret al poetului „aromân de limbă greacă".

F877.4.09 – *despre folclorul grecesc*

2184 **Mihăescu-Nigrim, N.** F877.4.09

Poezii populare grecești. – **ConvL**, 54 (1922), nr. 8-9, aug.-sep., p. 652-660.

Articol în care, pe baza cântecelor grecești despre Georgakis, autorul identifică personajul Iordache Olimpie sau Olimpiotul, poreclit de pandurii lui Tudor Vladimirescu „căpitan Ghiulea". Sunt reproduse cele „două cântece războinice": *Moartea lui Georgakis și a lui Pharmakis* și versiunea românească. Atât cele două cântece, cât și *Păstorul și Charon*, *Fecioara călătoare*, *Cei doi frați*, *Răpirea* sunt traduse în proză, după volumul *Chants populaires de la Grèce*

Argumentele sunt expuse pe baza corespondenței lui Dostoievski și a *Carnetului* soției sale, Anna Grigorievna Dostoievskaia. Se dau ample citate.

2684 **Nicolăieș, Andrei** 882.09

Ritm rus. – **F**, XIII (1934), nr. 1048, 1 aug., p. 2: Literatură – teatru.

Articol despre condiția scriitorului rus, în exemplificări din Korotkin, Sanin, Aleksandr Blok, Leonid Andreev. Este reprodus poemul *Cei doisprezece* de Blok.

2685 **As. Nr. [=Alexis Nour]** 882.09

Congresul literar de la Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 716, 26 aug., p. 10: Însemnări și polemici.

Autorul relatează cursul lucrărilor la Congresul de la Moscova și rezumă luările de cuvânt ale lui Iudin și Fomin. Sunt scoase în evidență traducerile în limbi occidentale din literatura sovietică. Romanul lui K. Fedin, *Răpirea Europei* (Leningrad, 1934) este considerat un „model de legătură între literatura sovietică și cea occidentală cu tendință socială".

2686 882.09

Cum a fost pregătit Congresul scriitorilor ruși. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3851, 26 aug., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități.

Dare de seamă, însoțită de o notiță despre ce se citește în Rusia.

2687 882.09

Cum s-a pregătit Congresul scriitorilor ruși. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4987, 29 aug., p. 4: Noutăți din Rusia.

Date succinte privind Congresul scriitorilor din Rusia sovietică, problematica abordată și participanții la acest eveniment.

2688 **Dianu, Romulus** 882.09

Congresul scriitorilor la Moscova. – **Curentul**, VII (1934), nr. 2361, 30 aug., p. 1.

Dare de seamă privind participarea la Congres și programul acestuia. Autorul constată că la Congres s-a făcut „și multă politică" și s-a impus o nouă concepție asupra artei, din care rezultă că artistul este „un bun al statului".

2689 882.09

Congresul Literar de la Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 717, 2 sep., p. 10: Însemnări și polemici.

Este relatat modul în care a decurs primul Congres literar de la Moscova. Autorul rezumă discursurile lui M. Gorki, K. Fedin și Aleksei Tolstoi, ca și opiniile exprimate de unii delegați privind exigențele și tematica literaturii sovietice.

2690 882.09

Congresul scriitorilor din Rusia Sovietică. – **Epoca-2**, 1934, 1684, 4 sep., p. 2.

Articol despre desfășurarea Congresului, la care au vorbit M. Gorki, Iakub Kolas, F. Gladkov, V. Șklovski, August Staviski.

2691 882.09

Despre congresul scriitorilor din Rusia Sovietică. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4993, 5 sep., p. 1.

Este rezumat pe larg conținutul discursului lui Maksim Gorki, apoi sunt menționați cei care au ținut referate în zilele următoare: Radek „despre literatura beletristică universală", Iakub Kolas „despre literatura Rușilor Albi", Gladkov despre problemele literaturii sovietice, Șklovski despre „noul umanism", Jefer despre scriitorii evrei, Buharin și Tihonov despre poezia sovietică.

2692 882.09

Importanța Congresului scriitorilor din Rusia sovietică. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3859, 5 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități.

Congresul „a însemnat o mare sărbătoare a spiritului". Referiri la discursurile ținute de M. Gorki, K. Radek, Iakub Kolas, F. Gladkov, V. Șklovski.

2693 882.09

Congresul scriitorilor din Rusia Sovietică. – **F**, XIV (1934), nr. 1080, 7 sep., p. 2: Literatură – Teatru.

Articol de prezentare a lucrărilor Congresului scriitorilor din Rusia Sovietică. Sunt enunțate opiniile unor vorbitori, ca: Maksim Gorki, K. Radek, Iakub Kolas, F. Gladkov ș.a.

2694 882.09

Congresul literar de la Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 718, 9 sep., p. 10: Însemnări și polemici.

Sunt prezentate aspecte de la Congresul literar de la Moscova, subliniindu-se activitatea literară a lui Maksim Gorki.

2695 882.09

Prietenia lui Pușkin cu Gogol. – **F**, XIV (1934), nr. 1084, 12 sep., p. 2: Literatură – Teatru; **Epoca-2**, 1934, nr. 1691, 13 sep., p. 2.

Articolul subliniază strânsa, deși scurta, prietenie dintre cei doi autori ruși, de la prima lor întâlnire, în 1831, și până la moartea prematură a poetului.

2696 **Dima, F.** 882.09

Congresul Scriitorilor ruși. – **CuvL-2**, I (1934), seria a III-a, nr. 45, 15 sep., p. 9.

Articol despre importanța politică și culturală pentru evoluția literelor sovietice a Primului Congres al Scriitorilor de la Moscova, prin comparație cu Congresul Scriitorilor din 1905 de la Petrograd. Autorul scoate în evidență problemele noi puse în cadrul Congresului de la Moscova: libertatea de creație, ideea de „patriotism" și de „optimism național", libertatea satirei.

2697 882.09

Congresul literar de la Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 719, 16 sep., p. 10: Însemnări și polemici.

Aspecte de la ședința de închidere a Congresului: sunt rezumate alocuțiunile lui Malraux și J.-R. Bloch, Marietta Șaghinian și Maksim Gorki.

2698 882.09

De la Congresul literar din Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 721, 30 sep., p. 10: Însemnări și polemici.

Autorul rezumă conferința lui N. Buharin, *De la Blok și Briusov la zilele noastre*, și replicile polemice (Demian Bednâi, în special). Buharin neagă poezia „de propagandă proletară" și cere o poezie mai complexă, al cărei prototip este Boris Pasternak.

2699 **Dianu, Romulus** 882.09

Congresul scriitorilor de la Moscova. – **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 5–6, sep.-oct., p. 1–5.

Congresul a avut ca deviză: „scrieți pentru lucrători".

2700 **Bârlădeanu, A.** 882.09

O lipsă. – **Man**, I (1934), nr. 1, 5 oct., p. 11–12: Literatura rusă actuală.

Articol în care se deplânge slaba cunoaștere a literaturii ruse actuale în România. Sunt amintiți ca mari creatori Gorki și Ehrenburg.

2701 **Pozner, Vladimir** 882.09

Primul Congres al scriitorilor sovietici. – **Ec-3**, I (1934), nr. 13, 28 oct., p. 2; nr. 14, 4 nov., p. 1–2.

Articol despre importanța Congresului ca eveniment cultural.

2701a 882.09

Ce vor să citească copiii ruși. O anchetă a lui Maxim Gorki. Răspunsurile câtorva mii de copii. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3938, 6 dec., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.

Prezentarea conținutului cărții lui S. Marșak, *Despre marea literatură pentru cei mici*.

2702 **Philippide, Al. A.** 882.09

Erou de roman și erou sovietic. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 732, 16 dec., p. 3–4.

Autorul articolului discută critic principiile scriitorilor sovietici

privind forma, conținutul și scopul literaturii socialiste, pornind de la discursurile lui Maksim Gorki și Ilya Ehrenburg la Congresul scriitorilor sovietici. Aceștia au criticat vehement „literatura burgheză".

2703 882.09

Cartea și scriitorul rus. – **VB**, III (1934), nr. 12, dec., p. 767–768: Cronica. Varia.

Comentarii succinte privind scindarea literaturii ruse în cea de emigrație și în cea rămasă pe teritoriul Uniunii Sovietice. „Literatura emigraților este liberă să se dezvolte cum vrea, pe când cea de pe teritoriul rusesc e la voia intereselor statului".

2704 882.09

În jurul Congresului scriitorilor sovietici. – **F**, XV (1935), nr. 1178, 4 ian., p. 2: Literatură – Artă – Teatru. Bazar.

Prezentare a scriitorilor care au participat la Congres și „s-au manifestat cu deosebită vigoare": A. Gide, André Malraux, Ilya Ehrenburg, Jeff Last.

2705 882.09

Literatura copiilor sovietici. – **ABC**, II (1935), nr. 63, 12 ian., p. 6: Teatru – Literatură – Artă.

Este rezumat articolul lui Vladimir Pozner din „Les Nouvelles littéraires" despre „literatura pentru copii, așa cum e înțeleasă, scrisă și răspândită în Rusia sovietică". Sunt apreciați în mod deosebit S. Marșak, Kornei Ciukovski, Lev Kassil, Arkadi Gaidar.

2706 **Sebastian, Mihail** 882.09

Artă și revoluție. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5106, 19 ian., p. 1.

Editorial. Comentarii pe marginea Congresului scriitorilor de la Moscova din 1934, în care se apreciază cu satisfacție că „scriitorul sovietic și-a declarat autonomia în sânul revoluției". M. Sebastian invită cititorul să citească rapoartele Congresului: „Ele au fost scrise și cetite într-o țară messianică, intolerantă prin fatalitate, opresivă prin destinul revoluției pe care o trăiește. Ceea ce însemnează că, cel puțin pe planul artei, sufocarea omului și a libertății lui este imposibilă".

2707 **A. N.** 882.09

Literatura sovietică curentă. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 739, 3 feb., p. 9: Cărți nouă.

Prezentarea antologiei de texte literare sovietice, *Krasnaia Nov* (vol. 8, Moscova, 1934). Sunt remarcate nuvela *Ketmeni* de un scriitor din Uzbechistan, versurile lui Artiom Vesiolâi, comedia *Viața personală* de V. Soloviov.

2708 **Eftimiu, Elena** 882.09

Emigranții ruși și literatura. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 744, 10 mar., p. 4: O pagină de literatură slavă.

Articol despre scindarea literaturii ruse după Revoluția din Octombrie în cea rămasă în țară și cea de emigrație. În literatura de emigrație autoarea depistează noi tipuri de scriitori: 1. „Scriitorii bătrâni care s-au format în Rusia înainte de Revoluție", „conservatori și monarhiști"; 2. „Scriitorii care au început să se formeze în Rusia, dar războiul, revoluția și greutățile vieții le-au deschis alte izvoare de inspirație" (P. Krasnov, E. Cirikov, Mark Aldanov); 3. „Scriitorii tineri care s-au format departe de țara lor". Se insistă asupra personalității lui Nemirovici-Dancenko, emigrant la Praga.

2709 **Ivanov, G. M.** 882.09

Rusificarea comunismului. Învățăminte pentru marxiștii noștri de toate nuanțele. – **ȚN**, XV (1935), nr. 1148, 13 mai, p. 1–2.

Despre accentuarea caracterului național în Rusia sovietică în mai toate domeniile: politic, social, literar.

2710 **Almaș, D.** 882.09

De la Gogol la Cehov. – **Zor–4**, I (1935), nr. 32, 5 iun., p. 4: Cadran.

Autorul trasează firul evoluției literaturii ruse de la romanul și comedia de caracter a lui Gogol, în care râsul este învăluit în tristețe, prin „realismul fantastic" al lui Dostoievski, până la „realismul național al scriitorilor de la 1890", bine reprezentați de melancolia și suferințele înăbușite din opera lui Cehov.

2711 **Șireagu, Octavian** 882.09

Două vieți urgisite: Esenin și Maiacovschi. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 758, 16 iun., p. 1–2: Din galeria marilor poeți ruși dispăruți.

Sunt schițate portretele literare ale lui Serghei Esenin și Vladimir Maiakovski.

2712 882.09

Condițiile de existență ale scriitorilor sovietici. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5247, 13 iul., p. 1.

Este rezumat articolul lui Vsevolod Ivanov pe tema menționată. „Scriitorul sovietic are toată posibilitatea de a da liber curs talentului său".

2713 882.09

Cărțile și ziarele Rusiei sovietice. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4121, 21 iul., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.

Date statistice privind răspândirea în lume a literaturii ruse.

2714 882.09

O nouă literatură: cea sovietică. – **Tri–B1**, III (1935), nr. 12, 25 aug., p. 14.

Rusia „stăpânește culmea literelor" prin faptul că aproape toți scriitorii săi fac literatură realistă. Observații despre nuvela *Polipul* de Gladkov (din care se citează) și despre *Sublocotenentul invizibil* de Iuri Tânianov. Referiri la M. Gorki, Vl. Maiakovski, B. Pilniak ș.a.

2715 **Rousseaux, André** 882.09

Despre literatura sovietică. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5286, 29 aug., p. 1, 3.

Articol publicat în „Candide". Recenzie la *Antologia literaturii sovietice*, prefațată de Mark Slonim. Se pornește de la ideea că „literatura sovietică este una dintre importurile cele mai caracteristice ale U.R.S.S.-ului".

2716 **Clonaru, C.** 882.09

Literatura sovietică. – **Cre–1**, III (1935), nr. 558, 9 oct., p. 3: Duh și slovă.

Despre libertatea pe care regimul comunist o acordă literaturii. Sunt citate fragmente din rezoluția Comitetului Central al Partidului Comunist Sovietic din 1925 privind problemele scriitorilor. În continuare, spre ilustrarea „evoluției literare din U.R.S.S." sunt citate în traducere poeziile *Primăvara roșie* de Maksimilian Voloșin și *1921* de Anna Ahmatova.

2717 **Dinu, Gh.[eorghe]** 882.09

Argumentul sovietic. – **CuvL–2**, II (1935), seria a III-a, nr. 51, 26 oct., p. 5.

Marginalii la volumul lui Al. Sahia, *URSS, azi*. „În capitolele lui sunt reprezentate fațetele toate ale acestei geneze care schimbă configurația istorică de până acum, care lansează în haosul uman al lumii capitaliste o conștiință nouă ca o vertebră de oțel".

2718 **Ionescu, Ghiță** 882.09

Experiența unui intelectual. – **CuvL–2**, II (1935), seria a III-a, nr. 51, 26 oct., p. 5.

Recenzia volumului lui Alexandru Sahia, *URSS, azi*. „Ancheta lui Sahia în URSS este o dovadă certă a vitalității sale intelectuale și a prospețimii spiritului său".

2719 **Sahia, Alexandru** 882.09

Antisemitismul (Fragment din volumul „URSS. Azi"). – **CuvL–2**, II (1935), seria a III-a, nr. 51, 26 oct., p. 5: O carte actuală.

Capitolul menționat dezbate problema minorităților din Uniunea Sovietică, îndeosebi a evreilor. Se arată pe scurt și modul în care Gorki a pus această problemă la Congresul scriitorilor din 1934.

2720 882.09

Școala și literatura în Rusia. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 779, 10 nov., p. 3.

Despre modul în care sunt alcătuite volumele de istorie a literaturii ruse, apărute de curând în U.R.S.S.: scriitorii studiați și menționați, interpretarea lor, selecția operelor, scriitori mari care nu sunt pomeniți (ex.: Esenin, Bulgakov ș.a.).

2721 **A. C. Y.** 882.09

Despre literatura sovietică. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 780, 17 nov., p. 9.

Autorul enumeră trăsăturile literaturii sovietice: relația profundă cu modificările politice și sociale, „revoluția stilistică" începută înainte de război, „neo-realismul" care se leagă de fenomenul literar similar european. Se remarcă o confruntare între „neo-realismul" sovietic și „realismul socialist", care „înfățișează lumea în mișcare nu numai așa cum este, ci așa cum trebuie să fie și cum va fi".

2722 882.09

Iuri Tynianoff și Boris Levine. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 780, 17 nov., p. 9.

Notă despre proza lui Iuri Tânianov și despre romanul lui Boris Levin, *Erau doi camarazi*, tradus în limba franceză.

2723 **Boldur, Petre** 882.09

Un tânăr scriitor român privește U.R.S.S. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5336, p. 1.

Recenzie favorabilă la volumul lui Alexandru Sahia, *U.R.S.S. azi*, care include și informații despre viața literară a Sovietelor.

2724 **Săteanu, C.** 882.09

Ceva despre noua literatură rusă. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 789, 19 ian., p. 6.

Articol despre literatura rusă, reprezentată de scriitori precum: F. Gladkov, Al. Fadeev, M. Șolohov, K. Fedin, I. Ehrenburg ș.a.

2725 **Felea, I.** 882.09

Socialismul și familia. – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 12, 25 ian., p. 7.

Eseu despre condiția femeii și rolul familiei în socialism, cu referiri la literatură: romanul Aleksandrei Kollontai, *Căile dragostei*, scrierile lui Feodor Gladkov, Boris Pilniak.

2726 **Trost, D.** 882.09

Reîntoarcerea la epic. – **EraN-3**, I (1936), nr. 1, 1 feb., p. 36-38.

Literatura sovietică e singura ce prezintă caractere de „totală reîmprospătare a temelor și a procedeelor", mai ales prin întoarcerea la epic.

2727 **Gruia, Sylvia** 882.09

23.000 cărți. – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 15, 15 feb., p. 2.

Articol despre politica extensivă și intensivă de editare a cărților de literatură în U.R.S.S. „Literatura întregului glob, până la cele mai îndepărtate colțuri ale pământului, își are reprezentanții săi printre cele douăzeci și trei de milioane de volume ce vor apărea în 1936. Cifra e fantastică, ea cuprinde însă întreaga putere de muncă a unui popor care a vrut și vrea să realizeze prin el însuși. E imaginea lumii viitoare".

2728 **B.[ildirescu], L.[ucian]** 882.09

Din clasicii antici. – **SpiV**, I (1936), nr. 4-5, feb., p. 71-72.

Sub forma unui dialog între Criton și Socrate (text subintitulat „Platon. Dialog") autorul comentează realitățile politice, sociale și culturale din Uniunea Sovietică, arătând că „literatura cu tendință" a existat dintotdeauna și că scrierile literare sovietice au valoare artistică.

2729 **d. r.** 882.09

„Dostoievski și Tolstoi în fața psihiatriei". Conferința dlui prof. dr. P. Tomescu. – **Curentul**, IX (1936), nr. 2928, 28 mar., p. 10.

Rezumatul conferinței ținute în ciclul organizat de „Gândirea europeană".

2730 **Ivanov, G. M.** 882.09

Renașterea literaturii ruse. De la marxism la poporanism. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1135, 22 apr., p. 1, 2.

Articol eseistic despre reîntoarcerea literaturii ruse, după eșecul ideologizării ei forțate, marxiste, la exprimarea spiritului popular („narodnost"), termen tradus de autor prin „poporanism". G. M. Ivanov compară principiile artistice ale „poporanismului" românesc de acum 30 de ani de la „Viața Românească" cu actualul „poporanism sovietic".

2731 **Ivanov, G. M.** 882.09

Național-comunism. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1175, 20 iun., p. 1-2.

Argumentând ideea că în etapa actuală „comunismul leninist a devenit «național-comunism»" autorul comentează receptarea personalității lui A. S. Pușkin în ultima vreme.

2732 882.09

Cărțile și ziarele din Rusia sovietică. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4398, 20 iun., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.

Date statistice privind numărul cărților tipărite în 1935, tirajele, numărul ziarelor etc.

2733 **Stan, C.** 882.09

Literatura sovietică dirijată. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1178, 26 iun., p. 1, 2; nr. 1179, 27 iun., p. 1, 2.

Articol amplu despre caracteristicile literaturii actuale, sovietice. „Scriitorul rus e silit să picteze lumea așa cum o vede bolșevismul [...]. Scriitorul, care e silit să-și pună ochelari de cal și privește lumea numai printr-o singură direcție, are o sursă de inspirație unică și falsifică realitatea ajungând la concluzii eronate și creând tipuri nereprezentative".

2734 **Carusi, Alexandru** 882.09

Arta sovietică. – **DN**, I (1936), nr. 5-6, 15 iul., p. 3.

Articol. Referiri la A. Mariengof, Vadim Șerșenevici, Serghei Esenin, Nikolai Gumiliov, Al. Blok, F. Gladkov, Lev Gumilevski.

2735 882.09

„Inginerii sufletelor omenești" sau noua cămașă de forță a scriitorilor ruși. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3116, 4 oct., p. 2: Carnetul zilei.

Articolul înfățișează presiunea constrângerilor ideologice asupra scriitorilor și tipuri de reacție la suprimarea libertății de expresie. Însemnările se bazează pe o corespondență specială a agenției „Transconti".

2736 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Antinomia artei sovietice. – **SfaP**, II (1936), nr. 46, 8 oct., p. 10.

Articol despre cum sunt înțeleși scriitori ca L. Tolstoi, Dostoievski, Andreev, Gorki, Esenin.

2737 **Tiriung, Mircea [=Mircea Ludescu]** 882.09

Despre „inginerii sufletelor omenești" sau libertate și literatură. – **Mi**, XVIII (1936), nr. 1624, 10 oct., p. 1.

Articol despre condiția grea a scriitorului sovietic, care trebuie să creeze conform legilor și regulamentelor dictate de doctrina comunistă.

2738 **f.** 882.09

Tolstoi și Dostoievski în românește. – **Uni**, 54 (1937), nr. 183, 6 iul., p. 3.

Scurt articol despre importanța și necesitatea traducerii celor doi mari scriitori ruși în românește. Editura Cultura românească a publicat *Anna Karenina*, *Război și Pace* și *Idiotul*, în traducerea lui George B. Rareș.

2739 **Trost, D.** 882.09

Literatura de opoziție. – **LumR**, I (1937), nr. 57, 28 iul., p. 4: Lumea literară.

Alături de literatura oficială există în U.R.S.S. o alta plină de îndoieli și neliniști. Ambele literaturi sunt însă revoluționare. Revista „L'Ordre Nouveau" (nr. 38, 1 mar. 1937) prezintă fragmente ilustrative pentru „literatura de neliniști", nicidecum „de opoziție", din operele lui P. Romanov, Levin, B. Pilniak ș.a.

2740 **Molea, Ion** 882.09

Minciuna scriitorului sovietic. – **ŢN**, XVI (1937), nr. 1448, 25 aug., p. 1.

După câteva comentarii privind caracterul procomunist al Congresului internaţional al scriitorilor de la Valencia, autorul oferă date despre modul în care scriitorii sovietici „oficiali" pot „cădea în dizgraţie" pentru orice deviere de la linia comandată. Se exemplifică prin Al. Bezâmenski, exclus din partid şi interzis ca scriitor pentru o poezie în care comenta executarea generalului Tuhacevski.

2741 882.09

Literatura şi critica sovietică. – **Curentul**, X (1937), nr. 3465, 23 sep., p. 2: Carnetul zilei.

Autorul expune ideile despre literatura rusă ale lui Gorbaciov, centrate în jurul abordării literaturii din perspectivă socială şi politică. Referiri la Boris Pilniak, Feodor Gladkov, I. Babel, Mihail Zoşcenko, gruparea „Fraţii Serapion".

2742 **– trei –** 882.09

[Bilanţ provizoriu al epuraţiei în U.R.S.S.]. – **F**, XVII (1937), nr. 2009, 6 oct., p. 2: Bazar.

Sub titlul de mai sus, este comentată – pornindu-se de la un articol publicat de André Pierre în „Europe nouvelle" – situaţia scriitorilor din U.R.S.S., închişi, exilaţi, executaţi la ordinul lui Stalin.

2743 882.09

Robi moderni: literaţii sovietici. – **Mi**, XXVIII (1937), nr. 1874, 6 oct., p. 1–2.

Articol despre condiţia umilitoare a scriitorilor în societatea sovietică.

2744 **Zare, T.** 882.09

Noua literatură rusă. – **Rep**, V (1937), nr. 35, 7 nov., p. 2.

Articol despre literatura sovietică de după revoluţie, ilustrată de Vl. Maiakovski, D. Bednâi, I. Babel, M. Şolohov şi A. Tolstoi.

2745 **I.[onescu] N.[işcov], T.[raian]** 882.09

Eugen Liackij, „Privire istorică asupra literaturii ruse", vol. I. – **LumR**, I (1937), nr. 186, 4 dec., p. 2: Literatură. Noutăţi literare. Recenzie. Numele autorului este Evgheni Aleksandrovici Liaţki.

2746 **Molea, Ion** 882.09

Tragedia scriitorului sovietic. – **ŢN**, XVI (1937), nr. 1524, 10 dec., p. 2: Fapte – idei – comentarii.

Comentarii pe marginea conflictului public dintre André Gide şi Ilya Ehrenburg. „Polemica împotriva «protestului» făcut de mai mulţi scriitori în frunte cu André Gide se răsfrânge mai cu osebire asupra cărţii acestuia: *Retouches au retour de l'U.R.S.S.* unde este o demascare completă a tuturor uneltirilor, comploturilor, mizeriei, trădării, laşităţii şi nefericirii colective a poporului rus. Acesta este adevărul neadevărului fericirii şi cu atât mai mult al scriitorilor sovietici care sunt simple unelte ale regimului duse până la ipocrizie şi tragism".

2747 **Talex, Alexandru** 882.09

Noutăţi literare sovietice. – **Azi**, VII (1938), nr. 6, ian.–apr., p. 2896–2897: Cronica măruntă.

Articol despre viaţa literară sovietică în care „apar opere noi, se tipăresc ediţii rare şi critice, se traduc clasicii europeni".

2748 **C. G.** 882.09

Ignoranţă... – **Adam**, X (1938), nr. 117–118, 1–15 mar., p. 31.

Articol despre relaţia de prietenie dintre E. Cirikov, autorul dramei *Evreii*, şi Vl. Korolenko.

2749 **Haralambie, Eugeniu V.** 882.09

„Crasnaia Novi". – **Cuv–B2**, XV (1938), nr. 3177, 19 mar., p. 2: Panopticum.

Prezentare a revistei, considerată „cea mai bună revistă literară din U.R.S.S.".

2750 **Foti, Ion** 882.09

Teoria rasei în lumea modernă. – **Di**, II (1938), nr. 12–13, mai–iun., p. 1–4.

Eseu cu „ilustrări asupra teoriei rasiale" din opera lui Gorki şi Leonid Andreev.

2751 **Panfil, Vera** 882.09

Problema personalităţii în literatura rusă. – **VR**, XXX (1938), nr. 7, iul., p. 47–58.

Articol despre „noua mentalitate" a scriitorilor sovietici. Spre deosebire de clasicii realismului rus, care obişnuiau să zugrăvească magistral latura individuală a personajelor, asistăm la „un refuz de individualizare" la scriitorii sovietici, la prezentări schematice şi abstracte (Leonov, Selvinski, Karavaeva, Şolohov).

2752 **Vâlcovan, Const.** 882.09

Alexis Tolstoi şi Mihail Şolohov la Academie. – **Azi**, VII (1939), nr. 5, 19 mar., p. 7.

Articol despre romanele *Pe Donul liniştit* şi *Petru I*, opere care au asimilat cele mai înalte tradiţii ale clasicilor ruşi, fiind însă „transformate, cu un conţinut nou şi cristalizate într–o metodă de creaţie nouă".

2753 **Aleb.** 882.09

Din viaţa marilor scriitori ruşi. – **Opinia**, XXXVI (1939), nr. 9643, 20 mai, p. 1–2.

Articol de prezentare a volumului *Tragédie des lettres russes* de Brian–Chaninov, în care sunt relatate biografiile lui Puşkin, Gogol, Dostoievski, Turgheniev, Tolstoi.

2754 **Baidan, Boris** 882.09

„Jurnalul literar" şi literatura rusă. – **Arh**, XLVI (1939), nr. 1–2, p. 141–144.

G. Călinescu şi Traian Gheorghiu sunt învinuiţi de ignoranţă în materie de literatură rusă. Referiri la articole despre Lermontov şi Gogol, apărute în „Jurnalul literar", şi la opinia lui G. Călinescu potrivit căreia Griboedov ar fi un scriitor obscur.

2755 **Ivanov, G. M.** 882.09

Noua literatură rusă de la 1917 până azi. – **RoL–B2**, I (1939), nr. 36, p. 9–10.

Însemnări despre Esenin, B. Pasternak şi V. Kataev. Autorul împarte literatura rusă modernă în două perioade: din 1917 până în 1930, perioada influenţată de revoluţie, şi perioada marcată de ideologia marxistă.

2756 **Eftimiu, Elena** 882.09

Aspecte din literatura rusească de azi. – **GândR**, VIII (1940), nr. 1–4, apr., p. 45–50.

După o scurtă introducere în literatura rusă a primelor decenii ale secolului XX, autoarea prezintă „scriitorii de azi": Valentin Kataev, Viaceslav Şişkov, Panteleimon Romanov, Mihail Şolohov, Vsevolod Vişnievski, Mihail Prişvin.

2757 **Alex., Gh.** 882.09

Viaţa literară sovietică. – **CurentulM**, II (1940), seria a II–a, nr. 90, 25 dec., p. 10.

Prezentări: *Reviste şi cărţi*, *Tematica scriitorilor ruşi*, *Cluburi literare, săli de citire, biblioteci de împrumut*, *Situaţia scriitorilor*.

2758 **Şuluţiu, Octav** 882.09

„Suflet slav". – **Tri–C2**, IV (1941), nr. 84, 18 iul., p. 1.

Editorial eseistic despre trăsăturile „sufletului slav", „bestial şi morbid", cu referiri la F. Dostoievski şi la atrocităţile actuale comise de ruşi în război.

2759 **Valerian, I.** 882.09

O incursiune în literatură. – **UnL**, L (1941), nr. 35, 23 aug., p. 1.

Articol despre orientările literaturii ruse actuale.

2760 **Sbârcea, George** 882.09

Cultura românească din Republica Moldovenească sub guvernarea

bolșevică. – **Viața**, I (1941), nr. 230, 17 nov., p. 8: Anchetele noastre în Transnistria.

Cu subtitlul „Literatura bolșevică" se menționează absența din librării a marilor scriitori clasici ruși, majoritatea scrierilor publicate aparținând unor necunoscuți.

2761 **Nica, Sergiu Matei** 882.09

Literatura „motorizată" a sovietelor. – **Bas-3**, I (1941), nr. 112, 24 nov., p. 2: Pagina literară.

Articol despre trăsăturile literaturii sovietice: comandă socială, prezentare falsificată a istoriei literare, eliminarea valorilor incomode ca Dostoievski. „Fără sinceritate, fără cultură, fără viață și fără adevăr, literatura sovietică era condamnată de la început dispariției".

2762 882.09

Influențe culturale și literare. – **Vr**, XIII (1941), nr. 632, nr. de Crăciun.

Articol despre începuturile literaturii ruse moderne și despre pătrunderea ei în spațiul literar românesc prin C. Stamate, în special.

2763 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Trei pictori ai stepei. – **UnL**, LI (1942), nr. 6, 7 feb., p. 1, 4.

Autorul stabilește afinități între Gogol, Turgheniev și L. Tolstoi în descrierea naturii.

2764 **Ionescu, Ștefan** 882.09

Cultura în Rusia Sovietică. – **BasL**, I (1942), nr. 19, 3 aug., p. 2.

Autorul descrie „fenomenul de barbarizare a spiritului" poporului rus și vorbește și despre specificul literaturii sovietice, instrument de propagandă mincinoasă a unor realități contrafăcute. De asemenea, este arătat efectul cenzurii politice și în literatura autohtonă, și în cea universală.

2765 **Frențiu, Gh.** 882.09

Drama scriitorilor ruși. – **Vr**, XIV (1942), nr. 660, 9 aug., p. 9.

Note pe marginea volumului *La tragédie des lettres russes* de Nicolas Brian-Chaninov, despre dezechilibrul moral și psihic al scriitorilor ruși din secolul al XIX-lea și începutul secolului XX.

2766 **Karnabatt, D.** 882.09

Cum au văzut scriitorii francezi „Paradisul Bolșevic". – **SăpCFR**, II (1942), nr. 20, 18 oct., p. 7.

Comentarii pe marginea impresiilor din Uniunea Sovietică a trei scriitori francezi: André Gide, Céline și Panait Istrati.

2767 882.09

Mărturisirile unui rus. Cultura sovietică. – **Curentul**, XV (1942), nr. 5300, 16 nov., p. 6: Reportagiile zilei. Aspecte din U.R.S.S.

Între altele, se evocă artificialitatea literaturii sovietice, caracterul standard al personajelor.

2768 **Orheianu, V.** 882.09

În culisele literaturii sovietice. – **Curentul**, XVI (1943), nr. 5460, 1 mai – nr. 5465, 6 mai; nr. 5467, 8 mai – nr. 5469, 10 mai; nr. 5472, 13 mai; nr. 5473, 14 mai; nr. 5475, 16 mai; nr. 5476, 17 mai; nr. 5478, 19 mai; nr. 5479, 20 mai; nr. 5489, 30 mai; nr. 5502, 12 iun.; nr. 5505, 16 iun.; nr. 5506, 17 iun.

Amintiri referitoare la degradarea oamenilor și a raporturilor sociale în sistemul sovietic. Titlurile capitolelor: *Orgie în timpul ciumei* [referiri la Aleksei Tolstoi], *Întâlnirea lui Maxim Gorki cu Stanislavski*, *Întâlniri amicale*, *Silul aristocratic al clubului scriitorilor sovietici*, *Poetul sovietic: Demian Bednâi*, *Scriitorul Iurie Crâmov*, *Seinin și frații Tur*, *Paravanul, cekistul, fariseul*, *Căruța lui Kataev*, *Necazurile lui Spanov*, *Leonid Sobolev*, *Pe culoarele „fondului literar"*, *Ilie Ilf și Eugeniu Petrov*, *Sâmbotinii la club*, *Serghei Esenin*, *Câinele lui Kacialov*.

2769 **Karnabatt, D.** 882.09

Literatura, adică lipsa de literatură a Sovietelor. – **SăpCFR**, IV (1943), nr. 7, 18 iul., p. 9.

Articol în care autorul contestă apariția sau posibilitatea apariției unei literaturi în regimul sovietelor. Scriitori de talent, precum Gorki, Bunin sau Kuprin, sunt oameni care într-un fel sau altul s-au opus Sovietelor.

2770 882.09

Stalin și scriitorii. – **Curentul**, XVI (1943), nr. 5697, 25 dec., p. 13.

Este relatată împrejurarea (reprezentarea piesei *Petru I*) în urma căreia Aleksei Tolstoi a devenit favoritul lui Stalin.

2771 **Maxy, Liana** 882.09

„Ura" în literatura sovietică. – **ScT**, II (1944), nr. 16, 18 feb., p. 2.

Articol despre „biblia urii drepte" a poporului, la care au lucrat Ilya Ehrenburg, F. Gladkov, M. Șolohov, B. Gorbatov ș.a.

2772 **Rașcanu, Th.** 882.09

Literatura rusă și editorii noștri. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2635, 11 sep., p. 2.

Articol în care se pledează pentru o traducere integrală și masivă din operele scriitorilor ruși și sovietici.

2773 **Vorotăvschi, Ivan** 882.09

Privire asupra literaturii sovietice. – **Fap-4**, II (1944), nr. 68, 27-29 sep., p. 2.

După ce definește literatura sovietică drept „oglindirea vie, realistă și artistică a luptei duse de întregul popor pentru independență", „o ură neîmpăcată față de dușmani" fiind „deviza întregii literaturi", autorul trece în revistă principalii scriitori sovietici afirmați până la acea dată: Gorki, Maiakovski, Fadeev, Serafimovici, Șolohov, Aleksei Tolstoi, Kataev, Ilya Ehrenburg și Boris Lavreniov.

2774 **Petrașincu, Dan** 882.09

Literatura rusă. – **Curierul-B**, I (1944), nr. 11, 28 sep., p. 2: Curierul artistic.

Literatura rusă a fost puțin cunoscută la noi și indirect prin traduceri din franceză. A sosit momentul ca această literatură mare, vizionară, să fie cunoscută direct de la sursă. Referiri la traducerile slabe din I. Ehrenburg, M. Șolohov.

2775 **Baidan, Boris** 882.09

Note din istoria culturii rusești. – **RoN-3**, XII (1944), nr. 27, 7 oct., p. 2: Viața politică.

Pentru a contracara felul în care Oct. Dessila a descris femeia rusă în *Zvetlana*, autorul articolului îi opune galeria de personaje feminine create de L. Tolstoi, Turgheniev și I. Goncearov.

2775a **Rep.** 882.09

Ne vorbește un poet sovietic: Iosif Utkin. – **TriPo**, 1944, nr. 35, 19 oct., p. 2: Literatura și arta poporului.

Interviu luat lui Iosif Utkin care vorbește despre: *Poezia sovietică*, *Scriitorii pe câmpul de luptă*, *Poetul pe front*, *Tendințele literaturii rusești contemporane* și *Condiția de viață a scriitorului sovietic*.

2776 **Gurev, Sergiu** 882.09

Literatura sovietică de azi. Epopeea războiului de eliberare. – **Dem-B**, I (1944), nr. 3, 22 oct., p. 7, 10: U.R.S.S. în fața lumii.

Amplă trecere în revistă a literaturii unor romancieri ca Leonid Leonov, N. Tihonov, K. Simonov, A. Avercenko, K. Fedin, Aleksei Tolstoi, a unor poeți și eseiști ca Al. Tvardovski, Al. Bezâmenski, S. Marșak, N. Aseev, comparați cu E. Hemingway, W. Faulkner, Erskine Caldwell.

2777 **Paraschivescu, Miron R.** 882.09

Spiritul culturii sovietice. – **TriPo**, I (1944), nr. 46, 30 oct., p. 2: Cultura și arta poporului.

Articolul despre spiritul unic al culturii și literaturii sovietice: „Spiritul culturii sovietice [...] este de acțiune și transformare progresistă a lumii înconjurătoare".

2778 **R.** 882.09

Doi oaspeți sovietici: Ierusalimsky și Simonov. – **RFR**, XI (1944), nr. 10, oct., p. 221: Note.

Notă despre vizita autorului romanului *Zile și nopți*, Konst. Simonov, un scriitor de talia lui Tolstoi și Dostoievski.

2779 **Jebeleanu, Eugen** 882.09
7 Noiembrie și cultura luptătoare. – **Vic-2**, I (1944), nr. 17, 8 nov., p. 2: Cultura și viața.
Articol despre dezvoltarea culturală din Rusia sovietică.

2780 **Tihonov, Nicolae** 882.09
Literatura sovietică în Zilele Războiului pentru Patrie. – **Vestul**, XIV (1944), nr. 3159, 19 nov., p. 2; nr. 3160, 20 nov., p. 2: Limpeziri.
Articol scris de „președintele Societății Scriitorilor Sovietici". Sunt citate articole, romane, povestiri, poezii ale creatorilor din Rusia sovietică.

2781 **Magnea, Vladimir [=Ion Potopin]** 882.09
Literatura rusă. – **Făclia-T**, IV (1944), seria a II-a, nr. 45, 27 nov., nr. 57, 11 dec., p. 2.
„O perspectivă asupra fenomenului literar, de la origini până azi".

2782 **Piru, Al.** 882.09
Narodnicestvo. – **TriPo**, I (1944), 29 nov., p. 2.
Articol despre semnificația acestei direcții sociale, cu repercursiuni și în literatura secolului al XIX-lea (Dostoievski, L. Tolstoi, Turgheniev ș.a.).

2783 **Arcan, Marcella** 882.09
Ceva despre scriitorii ruși. – **Vestul**, XIV (1944), nr. 3174, 10 dec., p. 2.
Sunt prezentați Ivan Turgheniev, Dostoievski și Lev Tolstoi.

2784 882.09
Scriitorii sovietici. – **ArtaL**, I (1944), nr. 1, 10 dec., p. 5: Literatura.
Notă despre rolul social al literaturii sovietice. Sunt citate câteva rânduri pe această temă din opinia publicistului Mihail Kolțov.

2785 **Bratoloveanu, Liviu** 882.09
„Cartea rusă" sau procesul de lichidare a unor neîntemeiate prejudecăți. – **Fap-4**, II (1944), nr. 129, 15 dec., p. 2: Caiet artistic.
Articol în care sunt trecuți în revistă scriitorii ruși și sovietici, ca o privire de ansamblu a activității Editurii Cartea rusă.

2786 **Fabrer, Iulien** 882.09
Leon Tolstoi și Ilya Ehrenburg. – **Vic-2**, I (1944), nr. 49, 16 dec., p. 2: Cultura și viața.
Autorul pune în paralel romanele *Război și pace* și *Război*, ambele scrise de „mari rapsozi ai luptei poporului rus".

2787 **Alexis, Ion** 882.09
Scriitorii sovietici și scriitorii ruși clasici. – **VeN-2**, I (1944), nr. 2, 17 dec., p. 12: Apărarea culturii.
Autorul articolului comentează situația traducerilor în română din literatura rusă și sovietică, insistând pe necesitatea unor traduceri din Șolohov, Ehrenburg, M. Gorki, Aleksei Tolstoi.

2788 **V. O.** 882.09
A.R.L.U.S. și „Veac Nou". – **Av**, I (1944), nr. 21, 21 dec., p. 2: Carnet. Luminișuri.
Despre activitatea A.R.L.U.S. și a publicației „Veac Nou" în direcția cunoașterii, între altele, a culturii sovietice și în direcția luptei pentru democrație.

2789 **Petroianu, Mitiță** 882.09
Aspecte literare din U.R.S.S. – **Vic-2**, I (1944), nr. 54, 22 dec., p. 2: Cultura și viața.
Articol despre „fenomenul autentic de viață nouă – fenomenul literar sovietic de azi". Se prezintă politica culturală și situația romanului sovietic: B. Iasenski, F. Gladkov, Aleksei Tolstoi ș.a.

2790 **Piru, Al.** 882.09
Sensul literaturii ruse din secolul al XIX-lea. – **TriPo**, I (1944), nr. 95, 23 dec., p. 2: Literatura și arta poporului.

Scurt articol în care se demonstrează că scrierile din această perioadă sunt, de fapt, „literatura unei revoluții în germene". Autorul subliniază „caracterul social" al literaturii ruse din secolul al XIX-lea.

2791 **Pan** 882.09
Breviar al literaturii ruse de la origini până astăzi. – **Ard**, IV (1944), nr. 61, 29 dec., p. 2, 4; V (1945), nr. 216, 11 ian., p. 2, 4: Bazar.
Excurs istoric cu referiri la tradiția orală, la literatura medievală din perioada kieveană, la literatura moscovită.

882.09(0...) – *teme și motive literare*

2792 **T. M. A.** 882.09(0...)
Vlad Țepeș și narațiile germane și rusești despre el. – **NR**, XXIV (1929), nr. 136, 25 iun., p. 1.
Autorul relatează conținutul a trei narațiuni rusești despre Dracula după manuscrise aflate în muzeul Rumiantev din Moscova.

2793 882.09(0...)
Binele și răul. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 807, 24 mai, p. 10: Însemnări și polemice.
Comentarea și reproducerea unui articol, semnat de Charles Ledré în „La Vie intelectuelle", cu titlul *Lupta dintre bine și rău la Tolstoi și Dostoievski.*

2794 **Ch.[ircev], A.[natole]** 882.09(0...)
Marginale. – **Luc-T**, IV (1938), seria a II-a, nr. 3–4, mar.–apr., p. 66–70: Note.
Recenzând nr. 1–2 din 1938 al „Paginilor literare", autorul glosează pe marginea eseului *Oameni de prisos* al lui Barbu Zevedeiu, care conceptualizează fenomenul pe baza materialului oferit de literatura rusă. Referiri la Pușkin, Goncearov, Dostoievski.

2795 **Ivanov, G. M.** 882.09(0...)
Sufletul rus și marea. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 20, p. 19–20.
Articol despre tema mării în literatura rusă, de la G. R. Derjavin și A. Odoevski la K. Balmont și I. Bunin.

2796 **Ivanov, G. M.** 882.09(0...)
Isus în literatura rusă. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 38, nr. de Crăciun, p. 6, 8.
Articol despre tema reprezentării lui Iisus la N. Gogol, Dostoievski, A. Homiakov și Al. Blok.

882.09-1/-9 – *genuri literare*

-1 Poezie

2797 **Bibliofil** 882.09-1
Motivele patriotice în poezia rusă de sub bolșevici. – **Dr-C**, I (1921), nr. 160, 28 mai, p. 2: Litere, Arte, Științe.
Rezumarea unui articol din revista rusească „Zarnița" din Sofia (Bulgaria) care argumentează revirimentul poeziei patriotice și creștine în Rusia bolșevică. Se dau exemple din: Maksimilian Vološin, Andrei Belâi, Ivan Razumnik, Igor Severianin ș.a.

2798 882.09-1
„La Revue de France" (apr. 1921). – **VR**, XIII (1921), nr. 6, iun., p. 462–464: Revista revistelor.
Prezentare a numărului care cuprinde și un articol semnat de Hélène Isvolsky, *Literatura mistică în țara bolșevismului*. Articolul conține informații bine documentate despre scriitorii „Parnasului bolșevic" ca, de pildă: Al. Blok, Serghei Esenin, Andrei Belâi și N. Kliuev.

2799 **S.[erghie], Em.[il]** 882.09-1
Poezia rusă sub soviete. – **GândNo-1**, I (1922), nr. 9, 12 apr., p. 199–200: Reviste străine.

Este rezumat articolul publicat în „L'Esprit nouveau" al Halinei Izdebska, care clasifică poezia contemporană rusă în trei categorii: 1. poeții ale căror „opere cu idei comuniste precedară realizarea politică" (Ahmatova, Ehrenburg ș.a.); 2. „cei afirmați înainte de război" (Al. Blok, Maiakovski ș.a.); 3. „poeții proletari" (Kazin, Gherasimov, Demian Bednâi) și „poeții imaginiști" (Esenin, Șerșenevici ș.a.).

2800 882.09-1

Două serate literare la Moscova. – **LumPS**, V (1922), nr. 1090, 4 iun., p. 2.

Articol subintitulat: „Publicul rus ascultă cu nesaț producțiile tuturor poeților moderni și se dezinteresează de situația politică și economică a țării. Poetul Blok. Futuriștii. Expresioniștii. Imaginiștii".

2801 **Ivanov, G. M.** 882.09-1

Dinamopoezia. – **Gân**, II (1923), nr. 13, 5 feb., p. 170–172; nr. 15, 20 mar., p. 218–220: Cronici literare.

Poezia proletară a sovietelor e prezentată în mod ironic drept „o creațiune dinamică", conform părerilor lui A. Gastiev, A. Bogdanov și V. Polianski, critici literari sovietici. Se dau exemple de reușite literare din M. Gherasimov, I. Sadofiev, „adevărate talente".

2802 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09-1

[Este rezumat articolul Hélènei Iswolsky, „La crise bolchéviste et la poésie russe", publicat în „La Revue de France", 15 mar.]. – **ALA**, V (1924), nr. 174, 6 apr., p. 7: Cărți și Reviste.

2803 882.09-1

[Consemnări pe marginea celui de al doilea articol semnat de Hélène Iswolsky despre „La crise bolchéviste et la nouvelle poésie russe", publicat în „La Revue de France", 15 mai]. – **ALA**, V (1924), nr. 182, 1 iun., p. 7: Cărți și Reviste.

Referiri la Vl. Maiakovski, S. Esenin, Marina Țvetaeva și Osip Mandelștam.

2804 **Ionescu, Șt. V.** 882.09-1

„Lirica rusă modernă și poezia noastră contemporană" de I. Buzdugan. – **Săp-P**, IV (1924), nr. 15, 8 iun., p. 3: Săptămâna Literară-Artistică și Culturală. Audiind conferințele de la U.L.P.

Este rezumată conferința care se referă la creația poeților: K. Balmont, V. Briusov, Al. Blok, S. Gorodețki, F. Sologub, Andrei Belâi, I. Bunin, M. Gorki.

2805 **Baiculescu, George** 882.09-1

Note pe marginea poeziei rusești. – **ALA**, VI (1925), nr. 252, 4 oct., p. 7: Cărți și Reviste.

Recenzie la studiul lui Jean Chuzeville despre „originalitatea și semnul caracteristic al poeziei rusești de la 1890 și până în zilele noastre", text publicat în „Mercure de France" din 15 sep. Recenzentul subliniază importanța simbolismului rus (Vladimir Soloviov, Dmitri Merejkovski, Konstantin Balmont, Aleksandr Blok ș.a.) și recunoaște valoarea unora dintre poeții contemporani (Serghei Esenin, Nikolai Gumiliov, Vl. Maiakovski).

2805a 882.09-1

Revoluție și poezie. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5600, 29 ian., p. 1, 4.

Se rezumă articolul lui Ilya Ehrenburg din „Les Nouvelles littéraires" despre literatura rusă de după revoluție, despre poezia lui Maiakovski, Esenin, Pasternak.

2806 882.09-1

Poeții ruși de azi. – **ALA**, VII (1926), nr. 284, 16 mai, p. 7: Cărți și Reviste.

Este recenzat articolul lui Valentin Parmac cu titlul menționat, publicat în „Europe" (nr. 40), în care sunt comentați mai pe larg poeții: Velemir Hlebnikov, Vladimir Maiakovski, Boris Pasternak, Serghei Esenin.

2807 **Brian Chaninow, N.** 882.09-1

Cei mai mari poeți ai Rusiei contemporane. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2735, 5 dec., p. 1.

Articol despre decăderea poeziei rusești în condițiile de după Revoluția din octombrie 1917, cu referiri îndeosebi la Demian Bednâi și Vladimir Maiakovski. Serghei Esenin a fost singurul care ar fi putut evolua spre adevărata artă, dacă nu s-ar fi sinucis.

2808 **Baiculescu, George** 882.09-1

Lirismul moscovit. – **PropL**, I (1927), nr. 21, 15 ian., p. 27: Cărți și Reviste.

Referindu-se la articolul lui N. Brian-Chaninov din revista „Candide", sunt citați poeții Demian Bednâi și Vladimir Maiakovski.

2809 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09-1

Poezia proletară. – **PropL**, II (1927), nr. 17, 15 nov., p. 28: Cărți și Reviste.

Serge de Chessin se ocupă în „Revue des Deux Mondes" de poezia sovietică.

2810 882.09-1

Poezia rusească de astăzi. – **Drept**, II (1928), nr. 224, 15 iul., p. 1.

Note pe marginea articolului (din „La Nouvelle Revue franșaise") semnat de Valentin Parmac, despre poeții ruși: Boris Pasternak, Ilia Selvinski și Liapin.

2811 882.09-1

Poeții ruși revin la arta veche. Disidenți în frontul stângii. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3252, 22 nov., p. 4.

Articol cu informații din „Vsemirnaia Literatura" din Moscova despre cotitura lui Maiakovski și a discipolilor săi de la principiile curentului „Levâi front" (Frontul de stânga) spre respectul culturii și literaturii tradiționale.

2812 **Baculea, Arcadie** 882.09-1

Cântăreții poporului rus. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4143, 9 nov., p. 7.

Scurte medalioane literare pentru poeții ruși, Aleksei Kolțov și Ivan Nikitin, a căror „dispariție a fost înainte de vreme și în condițiuni destul de regretabile".

2813 **Pricopie, Mihail J.** 882.09-1

Hipertrofia eului în poezia rusă contemporană. – **VB**, I (1932), nr. 6, iun., p. 62–63: Cronica. Însemnări.

Articol despre poezia rusă contemporană caracterizată „printr-o exagerare a valorii personalității, vecină anormalității". Se dau exemple din Al. Blok și V. Briusov.

2814 **Pricopie, Mihail I.** 882.09-1

Inspirația erotică în poezia rusă modernă. – **VB**, I (1932), nr. 7, iul., p. 63–64: Cronica. Însemnări.

Articol în care se deplânge înclinația actuală a poeților ruși spre erotism. Se dau exemple din K. Balmont, Maksimilian Vološin, Valeri Briusov, Anna Ahmatova.

2815 **Vrânceanu, Dragoș** 882.09-1

Poezia rusă în Italia. – **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 4, iul.-aug., p. 101–102: Note.

Renato Poggioli a publicat în Italia o antologie de traduceri din Blok, Esenin, Pasternak, intitulată *Violetta notturna. Antologia dei poeti russi di Novecento.*

2816 **S.** 882.09-1

15 ani de poezie sovietică. – **F**, XIV (1934), nr. 1112, 12 oct., p. 2: Literatură – teatru.

Rezumat al comunicării, ținute în cadrul Congresului scriitorilor din Rusia Sovietică de către N. I. Buharin, având titlul *De la Aleksandr Blok până azi.* Sunt amintiți: S. Esenin, V. Briusov, Vl. Maiakovski, Demian Bednâi, Boris Pasternak, Ilia Selvinski, Nikolai Tihonov ș.a.

2817 **Țepordei, Vasile** 882.09-1

Valoarea traducerilor lui Alexie Mateevici. – **VB**, IV (1935), nr. 1, ian., p. 29–40.

Articol despre activitatea lui Alexie Mateevici ca traducător din poezia rusă, „religioasă". Autorul articolului analizează și reproduce citate în traducere din: M. Lermontov, G. R. Derjavin, K. Batiușkov,

A. Puşkin, S. Nadson, Viac. Ivanov, A. Markov, V. Briusov, Vl. Soloviov, Al. Tolstoi, I. S. Nikitin.

2818 **Pop, Augustin** 882.09-1

Cine plagiază. Elena Eftimiu Doctora... - **Litere**, III (1935), nr. 17, 1 feb., p. 3: Cronica „împrumuturilor de înzestrare".

Autorul demonstrează prin „punere pe două coloane" că articolul Elenei Eftimiu *Poeţii Rusiei Sovietice* din „Viaţa Românească" (XXV, 1933, nr. 12 bis, 31 oct.), este plagiat după Vladimir Pozner, *Panorama de la Littérature Russe*, Ed. Kra, Paris, 1929.

2819 **Bâcov, Emilian** 882.09-1

Evoluţia şi revoluţia poeziei ruseşti. Privire generală. - **SM**, XII (1935), nr. 10, oct., p. 137; nr. 11-12, nov.-dec., p. 176-177; XIII (1936), nr. 1, ian., p. 22.

După o scurtă caracterizare a poeziei ruse, se prezintă schematic poezia simbolistă a începutului de secol: D. Merejkovski, Z. Hippius, N. Minski, F. Sologub ş.a. În partea a doua a articolului sunt analizate succint curentele literare (akmeismul şi futurismul). În partea a treia este definit specificul poeziei lui M. Kuzmin şi Nikolai Gumiliov.

2820 **Treboniu, Virgil** 882.09-1

Poezia nouă în Rusia. Un moment de sânge şi inspiraţie. - **CruR**, I (1935), nr. 47, 1 nov., p. 1.

Despre noua poezie din Rusia între 1921-1925, inspirată de pulsul noilor vremuri, o poezie a muncitorilor şi ţăranilor, lipsită de mesianism şi de duhul ortodoxiei. Citate din N. Kliuev şi A. Bezâmenski.

2821 **Treboniu, Virgil** 882.09-1

Poeţii Rusiei de azi. - **CruR**, II (1935), nr. 54, Crăciun, p. 3.

Noua poezie rusă oficială se dezvoltă sub egida spiritului evreiesc. Un alt filon, dezaprobat de autorităţi, se inspiră din religie şi din suferinţa poporului rus.

2822 **M.[urgescu], C.[onst] I.** 882.09-1

Poezie „Made in U.R.S.S.". - **NGV**, II (1937), nr. 402, 27 aug., p. 2: Bazar. Cultură - Artă - Literatură.

Note despre literatura de glorificare a faptelor comunismului, prin poeţii „oficiali".

2823 **Barbu, Eftimie** 882.09-1

Poezia în revoluţia rusă. - **SăpS**, I (1937), nr. 6, 11 sep., p. 2-4.

Articol despre direcţiile şi evoluţia poeziei sovietice după Revoluţia din octombrie (grupări literare, reviste, polemici, personalităţi artistice). Sunt date exemple, în traducere, din poezia sovietică şi sunt caracterizate personalităţi literare ca: Al. Blok, Serghei Esenin, Vl. Maiakovski ş.a.

2824 882.09-1

Alexie Mateevici: „Poezii". Traduceri, cu o prefaţă de L. T. Boga, Chişinău, 1937. - **VB**, VI (1937), nr. 12, dec., p. 854: Cronica. Recenzii.

Scurtă cronică a volumului care cuprinde „33 de poezii traduse din autorii ruşi".

2825 **Panfil, Vera** 882.09-1

Noua lirică rusă. - **VR**, XXXI (1939), nr. 5, mai, p. 113-122: Recenzii.

Articol de istorie literară în care este analizată poezia simbolistă şi futuristă, precum şi cea a poeţilor proletari şi ţărani: Esenin, Kliuev ş.a.

2826 **Ivanov, G. M.** 882.09-1

Lirica nihilistă. Huliganismul în versuri. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 15, p. 21.

Articol despre „nihilismul" literar, ca antiteză a sentimentalismului prezent în literatura sovietică. Se dă exemplul poetului Anatoli Mariengof.

2827 **Popovici, Valeriu** 882.09-1

Poezia revoluţiei ruse. - **Fap-4**, II (1944), nr. 82, 13-15 oct., p. 2; nr. 90, 28-30 oct., p. 2; nr. 92, 31 oct.-2 nov., p. 2: Caiet artistic.

Autorul abordează eseistic tema propusă, în prima parte a articolului definind poezia socialistă ca „născută din nevoia unei dinamici constructive şi sufleteşti, împotriva unor instituţii şi aşezăminte prin definiţie burgheze şi statice", în următoarele părţi încercând trasarea unor caracteristici precum: accesibilitatea, stimularea maselor largi, lipsa unor epoci alternative (înălţare, decădere) în favoarea unei evoluţii constante, temeinice, şi capacitatea de a inaugura o reformă sufletească cu uriaşe consecinţe.

2828 882.09-1

Poezia sovietică. - **RFR**, XI (1944), nr. 11, nov., p. 447-448: Revista Revistelor.

Sunt citate părerile lui Iosif Utkin despre poezia sovietică, apărute în „Tribuna Poporului", 19 oct., 1944.

-2 Teatru

2829 **Prodan, Paul I.** 882.09-2

Teatrul la bolşevici. - **CuvL-1**, III (1921), nr. 6, 16 apr., p. 22-24.

Articol despre situaţia dificilă a teatrului şi despre posibilităţile reduse de a organiza spectacole teatrale în Rusia anului 1918. Datele sunt preluate din amintirile lui Leonide Valter, fost regizor la Teatrul Vieux-Colombier, care a lucrat la Odesa ca regizor în perioada 1914-1918.

2830 **Russel, Bertrand** 882.09-2

Practica şi teoria bolşevismului. - **RaNI**, V (1921), nr. 1077, 1 iun., p. 2.

Capitolul *Spectacol bolşevic la Petrograd*, introdus de o prezentare succintă a „locului pe care îl ocupă teatrul în actuala organizaţie politică a Rusiei".

2831 882.09-2

Spectacolele din Petrograd şi Moscova. - **LumPS**, IV (1921), nr. 806, 28 iun., p. 1-2: Cronica teatrală.

Articol despre situaţia teatrului în „regimul proletar". Este expusă, pe larg, condiţia de „mic burghez" a „întemeietorului teatrului naţional rus" - Al. N. Ostrovski.

2832 882.09-2

Revoluţiunea teatrului rusesc. - **Dim**, XVIII (1921), nr. 5396, 25 sep., p. 3: Literatură - Artă - Ştiinţă.

Comentariul tratează noile concepţii despre teatru în Rusia Sovietică, ilustrate de ideile lui P. M. Kerjenţev. Materialul este grupat pe segmente intitulate: *După teatrul intim, teatrul mulţimii, Kersenţeff, apostolul teatrului celui nou, Kersenţeff şi Verhaeren, Publicul joacă şi el.*

2833 882.09-2

Note din ţara sovietelor. - **RaNI**, V (1921), nr. 1224, 25 nov., p. 7.

Scurt articol despre situaţia actuală a teatrului sovietic, tradus din revista „Choses de théâtre".

2834 **Rmp. [=Rampa]** 882.09-2

Teatrul rusesc la noi. - **RaNI**, VI (1922), nr 1284, 9 feb., p. 1.

După ce diverse teatre au anunţat că vor introduce în repertoriu piese ruseşti, comentatorul deplânge neglijenţa de până acum faţă de dramaturgia rusească, cunoscută şi apreciată în Occident.

2835 882.09-2

[Este consemnat succesul de care se bucură în Rusia teatrul revoluţionar, destul de primitiv]. - **IdeE**, III (1922), nr. 87, 27 feb.-5 mar., p. 4: Revista Săptămânei.

2835a **Sevastos, M.** 882.09-2

Aspecte. - Piese de succes. - „Crimă şi pedeapsă". - „Azilul de noapte". - Despre actori. - **VR**, XIV (1922), nr. 2, p. 283-285: Cronica teatrală. Iaşi.

În cadrul articolului despre activitatea teatrală se comentează *Crimă și pedeapsă* de Dostoievski și *Azilul de noapte* de Maksim Gorki.

2836 **Manta, George** 882.09-2

Teatrul în Rusia Sovietică. – **Lupta**, II (1922), nr. 100, 16 apr., p. 4.

Autorul rezumă articolul lui Huntly Carter, apărut în „Fortnightly", consacrat pe de-o parte repertoriului sovietic în anii imediat următori războiului, pe de alta, generației de dramaturgi tineri care în aceeași perioadă au creat opere teziste, îndrăznețe ca formă. Referiri la A. Lunacearski, Al. Blok, Nik. Gumiliov, A. Kuzmin.

2837 882.09-2

Teatrul în țara Sovietelor. – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4607, 3 oct., p. 1.

Articol despre situația teatrelor din Rusia sovietică și despre repertoriile acestora.

2838 **Sly** 882.09-2

Teatrul rus. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1492, 19 oct., p. 3: Vorbe despre teatru.

Autorul articolului prezintă specificul dramaturgiei rusești contemporane în contextul european al inovației în teatru. Sunt subliniate firescul, aprofundarea psihologică și umanitarismul repertoriului rusesc. Articolul este prilejuit de viitoarea reprezentare pe scena Teatrului Regina Maria a piesei lui Leonid Andreev, *Ekaterina Ivanovna*.

2839 **gg.** 882.09-2

Cărți și idei în marginea culturii europene. – **RevV-B**, II (1922), nr. 21, 28 oct., p. 12-13.

Prezentare a cărților: Arthur Luther, *Meisterwerke der russischen Bühne* (*Capodopere ale teatrului rusesc*), texte alese, tălmăcite și însoțite de un studiu introductiv. *Meyers Klassiker Ausgabe*, Bibliographisches Institut - Leipzig, 1922 reușește să dea „o icoană a poeziei dramatice rusești". Studiul introductiv este „un tablou al istoriei teatrului rusesc din secolul al XVII-lea până în primele decenii ale secolului XX".

2840 **Donici, Leon** 882.09-2

Teatrul și revoluția rusă. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1531, 4 dec., p. 3; nr. 1532, 6 dec., p. 3.

„Amintiri și impresii". Autorul relatează cum în timpul Revoluției din 1917 teatrele din Petersburg își continuau activitatea, deși pe străzi se purtau lupte sângeroase. Ulterior spectacolele de teatru au devenit din ce în ce mai slabe.

2840a **Primus** 882.09-2

Teatrul naiv. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1544, 20 dec., p. 1.

Articol despre noutatea și originalitatea principiilor „teatrului naiv" ale lui Konst. Stanislavski, ale cărui spectacole se joacă cu mare succes pe scenele pariziene.

2840b 882.09-2

Teatrul Kamesny din Moscova la Paris. Un teatru cu directive cu totul noi. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1609, 10 mar., p. 5.

Se expun pe scurt noile idei despre teatru și despre reprezentația dramatică a lui Aleksandr Pairov.

2841 **Eftimiu, Victor** 882.09-2

Sufletul rusesc. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1801, 27 oct., p. 1: Foiletoanele „Rampei".

Impresii despre reprezentațiile de la Paris ale Teatrului Artistic din Moscova, condus de K. Stanislavski și Vladimir Nemirovici-Dancenko. Autorul comentează alcătuirea repertoriului (*Țarul Feodor Ivanovici* de Aleksei Tolstoi, *Frații Karamazov* de Dostoievski și *Livada cu vișini* de A. Cehov).

2842 882.09-2

Teatrul-judecătorie. – **Lam**, V (1923), nr. 1-2, oct.-nov., p. 81-82: Însemnări.

Este rezumat studiul lui A. Cezarec din „Prager Presse" despre „teatrele-judecătorie" din Rusia, spectacole unde se dezbat liber diferite cazuri politice, sociale sau literare. Dintre cele literare sunt amintite spectacolele despre: *Groapa* de Kuprin, *Sanin* de Arțîbașev, *Părintele Serghi* de Lev Tolstoi etc.

2843 **I.[vanov], G. M.** 882.09-2

Teatrul în Rusia sovietică. – **România**, I (1923), nr. 37, 28 nov., p. 2: Viața culturală.

Articol despre repertoriul teatral în Rusia, cu piese de Maiakovski, Al. Ostrovski, dar și de Aristofan sau Lope de Vega.

2844 **Eftimiu, Victor** 882.09-2

Teatrul rusesc. – **ALA**, IV (1924), nr. 162, 13 ian., p. 8; nr. 163, 20 ian., p. 8: Însemnări.

Comentarii privind specificul teatrului și al literaturii ruse pe marginea unor spectacole văzute la Paris: *Țarul Feodor Ivanovici* de Aleksei Tolstoi, *Frații Karamazov* de Dostoievski în dramatizarea lui Jacques Copeau, *Livada cu vișini* de A. Cehov, toate piesele fiind jucate în regia lui Stanislavski.

2845 **Scharf, Johannes** 882.09-2

Teatrul la Petrograd și Moscova. Prin corespondentul nostru din Berlin. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2077, 28 sep., p. 1.

Reportaj despre înflorirea vieții teatrale și artistice la Moscova și Leningrad. Sunt comentate repertoriul, preferințele publicului și talentul deosebit al actorilor ruși.

2846 **I. S. [=Johannes Scharf]** 882.09-2

Teatrul la Moscova. Prin corespondentul nostru din Berlin. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2095, 19 oct., p. 1.

Reportaj privind viața teatrală din Uniunea Sovietică, sprijinită financiar de Stat. Se oferă date despre repertoriu, care cuprinde multe piese străine de valoare.

2847 **S.[charf], J.[ohannes]** 882.09-2

Teatrul în Rusia. Două premiere la Moscova (prin corespondentul nostru de Sud). – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2109, 5 nov., p. 1.

Sunt prezentate pe scurt cele două piese în pregătire pentru stagiunea în curs: *Moștenitorul timpului* de J. S. Platonov și *Spre Stânga!* de Serghei Auslender.

2848 **Ult** 882.09-2

Teatrul în Rusia. – **GNo**, I (1924), nr. 48, 8 dec., p. 1: Frânturi din bibliotecă.

Articol despre condiția textelor dramatice în teatrul sovietic.

2849 882.09-2

Activitatea teatrului Meyerhold din Moscova. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2262, 14 mai, p. 1.

Este rezumat interviul oferit de Vs. Meyerhold unui ziar polonez. Cunoscutul om de teatru își exprimă opiniile sale despre regie ca relație dintre conținut și formă, despre proiectele de viitor.

2850 882.09-2

Teatrul rusesc în Italia. Două insuccese zgomotoase. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2331, 5 aug., p. 4.

Scurte informații despre succesul actual al pieselor rusești în Italia, în pofida eșecului înregistrat de ultimile două: *Păcatul* de Vl. Vinnicenko și *Povestea d-nei Sonia* de S. Iușkevici.

2851 **Ivanov, G. M.** 882.09-2

Teatralizarea vieții. Teatrul sovietic. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 247, 3 sep., p. 2: Bloc-Notes.

Comentarii pe marginea cărții lui A. Piotrovski, *Pentru teatrul sovietic* (Ed. Academia, Leningrad), în care acesta face distincție între teatrul „profesional" și cel „autoactiv".

2852 882.09-2

Teatrul artistic din Moscova în luptă cu regimul sovietic. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2413, 11 nov., p. 4.

Relatarea interviului cu subtitlul „O convorbire cu regizorul Boleslawski" oferă date despre istoricul teatrului, colaborarea și participarea unor renumiți oameni de artă și literatură la mersul bun al lucrurilor înainte de revoluție și despre situația precară de acum a teatrului.

2853 882.09-2

[Note pe marginea textului publicat în „Poslednie Novosti" despre succesul în Europa al teatrului rus: scriitori, piese, actori, regizori]. – **ALA**, VII (1926), nr. 266, 10 ian., p. 7: Cărți și Reviste.

2854 882.09-2

Noua orientare a dramaturgiei ruse. Piesele și autorii lor. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2461 [legat la nr. 2455], 11 ian., p. 3.

Articol despre experimentele numeroase din teatrul sovietic cu intenția vădită de a spori „interesul maselor pentru teatru". Se fac referiri la Vl. Maiakovski, Nik. Erdman, Lidia Seifulina, Aleksei Tolstoi.

2855 **Nemirovici-Dancenko, Vl.** 882.09-2

Revoluționarea operei. O convorbire cu..., directorul Teatrului Artistic din Moscova. – **ALA**, VII (1926), nr. 271, 14 feb., p. 6.

Despre modalitățile prin care s-a reușit „reformarea artei muzicale-dramatice": formarea unor „actori sintetici", „raporturi înalte cu arta" și „o disciplină necondiționată".

2856 882.09-2

Teatrul rusesc. – **ALA**, VII (1926), nr. 271, 14 feb., p. 7: Cărți și Reviste.

Este rezumat articolul lui Valentin Parmac din „L'Europe" (nr. 36) despre *Meyerhold și teatrul rusesc*.

2857 882.09-2

Repertoriul teatrelor rusești. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2503, 1 mar., p. 1.

Este relatat interviul luat lui A. Lunacearski, de un colaborator al ziarului „Vecernaia Moskva", „pe tema pregătirii repertoriului pentru teatrele sovietice".

2858 **Suster, Roberto** 882.09-2

Arta dramatică în Rusia de azi. – **ALA**, VII (1926), nr. 275, 14 mar., p. 5.

Articol publicat în „Il Popolo d'Italia". Autorul prezintă personalitatea și activitatea rodnică în domeniul teatrului a lui K. Stanislavski, în primul rând. Sunt menționate și alte direcții în arta teatrală, cum e cea reprezentată de Vs. Meyerhold.

2859 **S. N.** 882.09-2

Viața teatrală și artistică în Rusia. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2533, 8 apr., p. 4.

Reportaj cu subtitlul: „Pâine și jocuri. Arta rusească poporană. – Altă mentalitate. – Arta cu tendință. – Cum e apreciat Strawinsky. – Romanul revoluției rusești scris colectiv de treisprezece autori".

2860 882.09-2

Cum se lucrează la Teatrul Artistic din Moscova. – **ALA**, VII (1926), nr. 287, 6 iun., p. 4.

În urma succesului repurtat în Franța și America de Teatrul Artistic din Moscova, condus de K. Stanislavski, este subliniat „farmecul" degajat de spectacolul jucat într-o limbă necunoscută pentru spectatori.

2861 882.09-2

Situația teatrului sovietic. – **Lupta**, V (1926), nr. 1357, 16 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Este prezentată pe scurt discuția organizată de A. Lunacearski, Olga Kameneva, Kogan despre rezultatele stagiunii teatrale a anului în curs. Poetul V. Șerșenevici și criticul V. Șklovski au acuzat teatrul sovietic că își pierde calitatea în favoarea agitației politice.

2862 882.09-2

Mișcarea teatrală în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2589, 17 iun., p. 1.

Reportaj cu subtitlul: „Noile piese rusești. – Viitoarea stagiune a Teatrului din Moscova. – Situația teatrului sovietic. – Tantiemele compozitorilor".

2863 882.09-2

Judecata teatrului sovietic. – **Aur**, VI (1926), nr. 1384, 21 iun., p. 2: Viața artistică.

Este relatată discuția despre situația actuală a teatrului sovietic, care a avut loc la muzeul politehnic de la Moscova. Au luat cuvântul oameni de teatru ca: A. Lunacearski, V. Șklovski, Vadim Șerșenevici, Olga Kameneva, A. Tairov.

2864 882.09-2

Situația teatrului în Rusia sovietică. – **Pol-Bl**, I (1926), nr. 22, 30 iun., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.

Prezentarea delegatului rus, actorul Konstantin Vladimirov, la Congresul internațional al artiștilor dramatici, care a avut loc la Berlin. Sunt enunțate principiile fundamentale ale politicii sovietice în domeniul artei teatrale.

2865 882.09-2

Lunacearsky despre mișcarea teatrală din Rusia. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2622, 25 iul., p. 1.

Notă în care este rezumat articolul lui A. Lunacearski despre specificul vieții teatrale în soviete, text publicat în „Izvestia".

2866 **Tairoff, Alexandru** 882.09-2

Costumul în teatru. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2628, 1 aug., p. 1.

„Părerile lui...". Articol despre importanța costumației în spectacolul de teatru și despre colaborarea dintre regizor și artistul plastic.

2867 882.09-2

Teatrul revoluționar al poporului rus. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2634, 8 aug., p. 4.

Articol despre profilul și tendințele teatrului sovietic contemporan și despre mișcarea teatrală din Moscova, unde cel mai important este Teatrul de Artă, sub conducerea lui Konst. Stanislavski și a lui Vl. Nemirovici-Dancenko. Relatarea este împărțită în subcapitole: *Autorul genial*, *O Mecca a teatrului*, *Activitatea teatrelor*, *Ciclul muncitoresc*.

2868 **Egebrecht, Axel** 882.09-2

Atitudinile teatrului rus contemporan. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2640, 15 aug., p. 1.

Articol despre direcțiile noi ale regiei în teatrul sovietic. „Realismul psihologic aparent al lui Stanislavski, statica colorată a lui Tairov sunt întrecute de dinamica naivă a lui Meyerhold".

2869 **Geffroy, C.** 882.09-2

Noua orientare a dramaturgiei ruse. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2654, 1 sep., p. 1.

„Pe măsură ce s-a întărit regimul sovietic, teatrul rus modern s-a descătușat de melodrama revoluționară, care a fost înlocuită aproape cu totul de comediile care descriu noile moravuri din Rusia". Se fac referiri la Vl. Maiakovski și N. Erdman.

2870 882.09-2

Viitorul teatrului rus. – **ALA**, VIII (1927), nr. 320, 23 ian., p. 7: Cărți și Reviste.

Este rezumat articolul lui Anatoli Lunacearski din „Izvestia" „despre evoluția teatrului în Rusia sovietică", în care sunt analizate critic cele trei direcții principale, marcate de teatrele lui Stanislavski, Aleksandr Tairov și Vs. Meyerhold.

2871 882.09-2

Stanislawsky este împotriva regimului comunist. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2873, 25 mai, p. 4.

Scurtă prezentare a conflictului dintre Konst. Stanislavski și A. Lunacearski, vizibil și la Congresul directorilor de teatru din Rusia sovietică.

2872 **Kameneva, Olga** 882.09-2

Revoluția socială și teatrul. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2874, 26 mai, p. 1.

Articol publicat în revista vieneză „Die Bühne" despre evoluția și direcțiile teatrului în Rusia sovietică. Textul este publicat cu subtitlul: „Teatrul Academic și Teatrul Revoluționar. – Influența lui Tairoff și a lui Meyerhold".

2873 **Béraud, Henri** 882.09-2
[Despre teatrul rusesc]. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2878, 30 mai, p. 2.
Fragment din volumul *Retours à pied*, publicat în „Rampa" cu subtitlul: „O punere la punct părtinitoare pentru Occident, dar totuși interesantă".

2874 882.09-2
Revoluția rusă nu și-a găsit încă dramaturgul. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 341, 14 iul., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Articol despre căutările noilor orientări în teatrul sovietic. Sunt citate numele lui Al. Ostrovski, Aleksei Tolstoi ș.a.

2875 882.09-2
Teatrul vremii. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 378, 26 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Publicat cu subtitlul: „Principiile artei dramatice moderne. – Ce spune regizorul Al. Tairoff", articolul dezvoltă tema realismului în teatru și arată orientarea teatrului rusesc.

2876 **[Cronicar]** 882.09-2
Sovietele și teatrul. – **SM**, IV (1927), nr. 35-36, 4-11 sep., p. 433-434: Cronici culturale și artistice.
După o pledoarie pentru cunoașterea realităților, mai ales culturale, din Rusia, autorul comentează reportajele de călătorie ale lui Georges Duhamel din „Les Nouvelles littéraires", în care scriitorul francez vorbește despre evoluția teatrului în Rusia sovietică.

2877 **Wolkenstein** 882.09-2
Literatura dramatică în Rusia de astăzi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 355, 25 sep., p. 8: Însemnări.
Fragment din articolul publicat în „Evolution" despre perioadele dramaturgiei ruse de la A. Ostrovski la Mihail Bulgakov.

2878 882.09-2
O nouă inovație a teatrului comunist: „Bluzele Albastre". – **RaNI**, XII (1927), nr. 2957, 1 dec., p. 1.
Relatarea interviului luat Tamarei Tomiss, directoarea ansamblului sovietic teatral „Bluzele albastre", aflat în turneu la Berlin. Reportajul are următoarele capitole: *Actualitatea dramatizată*, *Cum lucrează „Bluzele albastre"*, *Înlăturarea concurenței*, *Femeia regizor*.

2879 **Fülöp-Miller, René și Iosef Gregor** 882.09-2
[Teatrul rus]. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 2996, 19 ian., p. 1.
Fragment din lucrare, tradus cu titlul: *Aspecte teatrale din Rusia sovietică*. Sunt prezentate direcțiile teatrului sovietic contemporan, în viziunea regizorului K. Stanislavski, Vs. Meyerhold și N. Evreinov.

2880 **Malotesto** 882.09-2
Piesele rusești la Teatrul Național din Chișinău. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3004, 29 ian., p. 2.
Articol despre repertoriul rusesc, foarte apreciat de publicul din Chișinău. „O literatură dramatică de valoarea celei rusești nu se poate înlătura de pe o scenă națională română, care are un ideal de artă și un ideal de cultură".

2881 882.09-2
Mișcarea teatrală în Rusia sovietică. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3046, 18 mar., p. 1.
Reportaj cu subtitlul: „Teatrul revoluționar. – Comemorarea revoluției ruse. – Înscenările lui Meyerhold. – Un balet al compozitorului Glière".

2882 **h. b.** 882.09-2
Teatrul în Rusia sovietică. – **ALA**, IX (1928), nr. 385, 22 apr., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a cărții lui A. Lunacearski, *Teatrul de astăzi*.

2883 882.09-2
Biblioteca teatrală din Leningrad. – **Pol-B1**, III (1928), nr. 590, 6 mai, p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Date despre colecțiile reunite din mai multe arhive din Rusia, formate din volume de teatru, manuscrise, caiete de sufler, imprimate.

2884 **Corniv, Mihai** 882.09-2
Teatrul roșu în estetică modernistă. – **Pol-B1**, III (1928), nr. 628, 22 iun., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. Panorama teatrului contemporan.
Articol subintitulat: „Cultul omului colectiv. – Suprimarea decorului scenei. – Actorul-proletar. – Idolul teatrului roșu: Meyerhold. – Între teatru și uzină". Printre altele, este conturată personalitatea lui Meyerhold și concepția lui despre teatru.

2884a **Petrovici, Al.** 882.09-2
De vorbă cu Tairof animatorul teatrului rus. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3164, 11 aug., p. 1.
După o scurtă prezentare a regizorului de la Kamesnîi teatr, se rezumă interviul luat la Paris, care atinge probleme menționate în subtitlul rezumativ: *Un turneu mondial. – Repertoriu. – Teatrul în Rusia*.

2885 **P.[etrovici], Al.** 882.09-2
Ce crede Meyerhold despre teatrul contemporan. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3167, 15 aug., p. 1.
„De vorbă cu marele regizor rus". Relatarea interviului luat la Paris. Problemele discutate sunt menționate în subcapitolele: *Teatrul revoluționar*, *Problema regizorului*, *Teatrul francez*, *Teatrul rus*, *Teatrul e o artă populară*, *Un turneu în Rusia*.

2886 **Maniu, Adrian** 882.09-2
Teatrul rusesc. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3245, 14 nov., p. 1.
Prezentare elogioasă a ansamblului teatral rusesc de la Praga (parte a MHAT-ului condus de K. Stanislavski la Moscova) și a repertoriului rusesc: Lev Tolstoi, Leonid Andreev.

2887 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09-2
Turneul Teatrului de Artă din Moscova. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6450, 25 nov., p. 1, 4: Cronica dramatică.
Considerații despre predominanța literaturii ruse și, în special, a celei dramatice, după război, pe plan mondial. Se comentează pe scurt reprezentațiile cu piese de A. Ostrovski, L. Tolstoi și M. Gorki.

2888 **Pas, Ion** 882.09-2
Cuvinte despre teatrul rus. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3276, 21 dec., p. 1.
Articol eseistic despre specificul teatrului rus. Este subliniat umanitarismul lui, în pofida lipsei de tehnică teatrală: „Acțiunea lâncezește, personagiile îndrugă baliverne, se îngrămădesc toate pe scenă, și urlă și se zbat, ori ies toate deodată și lasă scena goală, ori rămâne unul singur, și acela monologhează ca un Hamlet modern".

2889 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09-2
Formule de teatru rusesc. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3307, 1 feb., p. 1.
Articol despre noile tendințe ale dramaturgiei sovietice („deseroizarea"), dar, mai ales, despre specificul formulelor regizorale impuse de Stanislavski, Meyerhold și Tairov.

2890 882.09-2
Piese anticomuniste la teatrele rusești din Moscova. Falimentul teatrului comunist. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3307, 1 feb., p. 1.
Articolul semnalează și demonstrează prin exemple falimentul ideologiei comuniste în teatru: intrarea lui Vsevolod Ivanov în conflict cu puterea, succesul piesei lui M. Bulgakov, *Insula roșie*.

2891 **P. S.** 882.09-2
Din trecutul teatrului rus. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3310, 4 feb., p. 3.
Scurt istoric al teatrului rus de la origini până la începutul secolului al XIX-lea.

2892 **Constant** 882.09-2
Teatrul la Moscova. – **PremI**, II (1929), nr. 14, 16 feb., p. 5.
Însemnări pe marginea unui articol de Wolfgang Greiser, din

„Das National Theater", Berlin. Sunt comentate repertoriile și activitatea teatrelor Vahtangov, Meyerhold etc.

2893 882.09-2

Și Tairoff părăsește Rusia sovietică. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3408, 6 iun., p. 1.

Interviu cu subtitlul: „Celebrul regizor rus va întreprinde un mare turneu în Europa. – O vizită la Tairoff. – Literatura modernă văzută de Tairoff. – Un film vorbitor realizat de Tairoff".

2894 882.09-2

Mișcarea teatrală în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3415 [greșit: 1435], 14 iun., p. 4.

Informații despre noile piese, despre repertorii, despre discuțiile polemice pe marginea teatrului „de agitație și propagandă" (Lunacearski, Olga Kameneva, V. Șklovski, V. Șerșenevici).

2895 882.09-2

La Moscova vor avea loc 50 de premiere. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3509, 2 oct., p. 1, 3.

Reportaj cu subtitlul „Viața teatrală din Rusia sovietică. – Politica în teatru. – Meyerhold organizează un spectacol cu discuții".

2896 882.09-2

Meyerhold își calcă propriile sale concepții. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3513, 6 oct., p. 1, 3: Teatrul la Moscova.

Fragmentele din ciclul *Scrisori asupra teatrului* și comentariile referitoare la ele sunt publicate cu subtitlul „El retractează formula «Jos cu frumosul de pe scenă». – Ce trebuie să fie teatrul sovietic. – «Să inundăm țara cu frumos»".

2896a 882.09-2

Regizorul rus Tairoff lansează o nouă formulă estetică în teatru. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3660, 3 apr., p. 1.

„Cum vede genialul regizor rus teatrul optic". Se expun și se citează opiniile lui Aleksandr Trisov în timpul sejurului său actual la Viena.

2896b 882.09-2

Ce cere Meyerhold unui actor. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3662, 5 apr., p. 1.

Problemele discutate în interviul luat regizorului rus la Berlin sunt menționate cu subtitlul rezumativ: *De vorbă cu celebrul regizor rus. – Meyerhold povestește istoria calvarului său de artist. – Ce este un studio de teatru. – Școala teatrală nouă în Rusia.*

2897 **Tairow, Alex.** 882.09-2

Revoluția teatrelor rusești. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3678, 27 apr., p. 1: Viitoarele premiere.

Articol despre specificul teatrului înființat de Al. Tairov, text tradus după „un ziar vienez".

2898 **Rozen, Emile** 882.09-2

Alexandru Tairoff – Wsewolod Meyerhold. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3754, 28 iul., p. 3–4: Marii inovatori ai teatrului contemporan.

Amplu articol în care se prezintă în paralel personalitatea și contribuția în teatrul contemporan a celor doi mari regizori ruși, Al. Tairov și Vs. Meyerhold, cu ocazia turneelor concomitente ale celor doi la Paris (Teatrele Pigalle și Montparnasse).

2899 882.09-2

Cum exploatează Sovietele literatura dramatică. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3914, 7 feb., p. 1.

Subtitlu: „Planul de cinci ani în piesele de teatru. – Luptele generalului Budionnîi pe scenă. – Filmele sovietice". Scurtă prezentare a pieselor: *Tempo* de Nikolai Pogodin, *Armata întâi de cavalerie* de V. Vișnievski.

2900 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09-2

Formule de teatru. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3934, 2 mar., p. 1.

Editorial despre formulele regizorale opuse ale lui K. Stanislavski și Vs. Meyerhold. Meyerhold „crede în convenționalism, dând însă întâietate artelor ajutătoare și în special picturii. Pictorul este marele pontif al scenei lui Meyerhold".

2901 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09-2

„Teatrul creator". – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3951, 23 mar., p. 1.

Editorial. Recenzie favorabilă la volumul lui Kerjențev, *Teatrul creator*, „un fel de breviar al problemelor sociale ale teatrului pentru Rusia".

2902 **Rousou, Matei [=Russu, Matei]** 882.09-2

Noul teatru rus. – **Lupta**, X (1931), nr. 2907, 17 iul., p. 1.

Recenzie – apărută în revista franceză „Comoedia" – consacrată unei cărți a Ninei Gurfinkel despre teatrul sovietic.

2903 882.09-2

Un critic german povestește ce-a văzut la Moscova. Viața teatrală în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4044, 17 iul., p. 1.

Date despre viața teatrală la Moscova, în special despre activitatea lui K. Stanislavski, informații oferite de Herbert Ihering, „cel mai de seamă critic dramatic al Germaniei".

2904 882.09-2

Teatrul rus contemporan. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 194, 19 iul., p. 1.

Articol despre restructurarea teatrului rusesc, în viziunea lui Vs. Meyerhold. El a creat „mecanica teatrală", mișcarea pură și mașinismul integral.

2905 **Dimitrescu, Ion** 882.09-2

Teatrul rus contemporan. – **Curentul**, IV (1931), nr. 1269, 10 aug., p. 3: Curentul literar și artistic.

Recenzie amplă, elogioasă, a volumului *Théâtre russe contemporain* de Nina Gurfinkel, Paris, Ed. De la Renaissance du livre.

2906 **B.** 882.09-2

„Teatrul rus contemporan" de Nina Gurfinkel, Edit. Renaissance du livre 1931. – **Vr**, IV (1931), nr. 204, 13 sep., p. 7: Cărți.

Scurtă prezentare a volumului dedicat artei regizorale a lui Stanislavski și a lui Meyerhold.

2907 882.09-2

Teatrul și politica în Rusia. Naționalizarea scenelor bolșevice. – **Lupta**, X (1931), nr. 3034, 16 dec., p. 12.

Rezumatul unei corespondențe din Moscova, semnată de Nikolaus Basseches, apărută în „Neue Freie Presse", despre transformarea teatrului sovietic într-un mijloc de propagandă bolșevică.

2908 882.09-2

Caracteristicile teatrului rus actual. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4289, 7 mai, p. 1.

„De vorbă cu Kirschon, autor sovietic". Interviul luat lui Vladimir Kirșon are subcapitolele *Teatrul rus*, *Cum se prezintă o piesă*, *Utilajul tehnic*, *Cenzura*.

2909 **Timuș, V.** 882.09-2

Meyerhold și biomecanica scenei. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4334, 2 iul., p. 1.

Editorial. „Formula lui Meyerhold care înlocuiește viața cu biomecanica, adică proiectarea vitalității, trădează o dispoziție romantică, anunțătoare de înviorări salutare peste trudita realitate a Rusiei Sovietice".

2910 882.09-2

Două mari premiere la Moscova. „Suflete moarte" de Gogol. O comedie de Zoșcenco. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4486, 29 dec., p. 1–2.

Se prezintă maniera în care M. Bulgakov a prelucrat pentru scenă romanul lui N. Gogol, *Suflete moarte*. Urmează o notă despre comedia într-un act a lui M. Zoșcenko, *Crimă și pedeapsă*.

2911 882.09-2

K. S. Stanislavski despre noul repertoriu al Teatrului de Artă din Moscova. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4495, 9 ian., p. 1.

Este relatat un interviu în care K. Stanislavski vorbește despre ponderea sporită a pieselor clasice în repertoriu. Din repertoriul

străin sunt selectate „puține piese care ar putea interesa Teatrul de Artă din Uniunea Sovietică".

2912 882.09-2
Noutățile teatrului sovietic. Piese rusești de actualitate la Moscova. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4574, 13 apr., p. 4.
„Premiere la teatrul Kamernîi și la teatrul Vahtangov". Este amintită piesa lui V. A. Kaverin *Domnul Robinson îmblânzit sau Paradisul pierdut* și se prezintă pe scurt piesa lui Lev Slavin, *Intervenția*.

2913 **[Antoine, André]** 882.09-2
[Articol publicat în „Le Journal"]. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4606, 25 mai, p. 1.
Regizorul francez îi îndeamnă pe oamenii de teatru europeni să nu meargă la Festivalul de teatru de la Moscova, arătând că teatrul contemporan sovietic e nu numai „lipsit de valoare", ci și „dăunător". Textul este tradus cu titlul: *André Antoine împotriva festivalurilor teatrale de la Moscova*.

2914 **Gsell, Paul** 882.09-2
[Impresii despre viața teatrală din Moscova]. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4617, 8 iun., p. 1.
„Impresiile lui Paul Gsell". Textul este tradus cu titlul *Festivalurile teatrale de la Moscova* și subtitlul „Câte teatre sunt astăzi la Moscova. – Un nou teatru construit pentru Meyerhold. – Un spectacol la noul teatru".

2915 **Gsell, Paul** 882.09-2
Arta și politica în țara sovietelor. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4620, 12 iun., p. 1.
„Impresii", publicate în „Comoedia".

2916 **Gsell, Paul** 882.09-2
Teatru ca agent de propagandă în Rusia. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4622, 15 iun., p. 1.
Articol publicat în „Comoedia", conținând impresii și comentarii despre teatrul sovietic, în urma unei călătorii în U.R.S.S.

2917 **[Gsell, Paul]** 882.09-2
Atracția publicului din Rusia pentru teatru. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4626, 19 iun., p. 6.
Impresii de călătorie, traduse după „Comoedia".

2918 **[Gsell, Paul]** 882.09-2
Teatrul în țara sovietelor. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4629, 23 iun., p. 4.
Impresiile de călătorie sunt traduse cu subtitlul: „Cum se aleg și se studiază piesele. – Teatrele de artă". Este prezentată mai pe larg piesa lui Al. Afinoghenov, *Frica*.

2919 **Gsell, Paul** 882.09-2
Moscova inovează mereu în Teatru. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4637, 2 iul., p. 1, 4.
Textul este tradus cu subtitlul: „Moravurile profesionale ale actorilor. Arta grimasei. Spectacole interesante. Impresiile lui Paul Gsell asupra teatrului sovietic".

2920 **[Gsell, Paul]** 882.09-2
Arta dramatică în Soviete. Teatrul la Leningrad. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4643, 9 iul., p. 4.
Din seria „Impresiilor" despre teatrul sovietic, publicate în „Comoedia". Actorul insistă asupra montării de către Meyerhold a piesei lui M. I. Lermontov, *Mascarada*.

2921 **Gsell, Paul** 882.09-2
Actorii ruși în intimitate. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4645, 12 iul., p. 4.
„Impresii", „culese din teatrele de la Moscova".

2922 **[Boll, André]** 882.09-2
Anul teatral la Moscova. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4662, 31 iul., p. 1.
„Impresiile pictorului scenograf André Boll" sunt traduse cu subtitlul: „În Rusia teatrul nu mai există: există numai spectacolul".

2923 882.09-2
Regizorul Meyerhold se întoarce la Paris. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4739, 29 oct., p. 1.
Detalii despre colaborarea fructuoasă dintre Meyerhold și André Malraux.

2924 **Bogdan, Tudor Mihail** 882.09-2
Teatrul Sovietic. – **Vr**, VII (1934), nr. 326, 18 feb., p. 8.
Articol despre K. Stanislavski și Vs. Meyerhold și despre inovațiile tehnice teatrale.

2925 882.09-2
Întoarcerea la clasicism în Rusia Sovietică. – **F**, XIII (1934), nr. 939, 15 mar., p. 2: Literatură și teatru.
Articol subintitulat „Teatrele se întorc la piese clasice. Maxim Gorki împotriva limbii artificiale".

2926 882.09-2
Teatrul sovietic. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9801, 12 apr., p. 3: De pretutindeni. Teatrul sovietic.
Articolul tratează despre: *Pentru ce merg rușii la teatru*, *Teatrul în slujba ideii de stat*, *Universitatea pentru regie*, *Teatrul în vechea Eladă și în Rusia de azi*.

2927 **Herriot, Edouard]** 882.09-2
[Fragment din impresiile despre teatrul sovietic, publicate recent în „Orient"]. – **RaNI**, 47 (1934), nr. 4903, 21 mai, p. 4: Lumea întreagă. Rusia.
Textul este tradus cu titlul: *Edouard Herriot despre teatrul sovietic. Un colonel al armatei albe glorificat într-o piesă sovietică*. Sunt analizate piesele *Frica* de Al. Afinoghenov și *Zilele Turbinilor* de Mihail Bulgakov, insistându-se asupra calității celei din urmă.

2928 **Flav.[ius]** 882.09-2
Concepții sovietice despre teatru. – **LumPS**, XVII (1934), nr. 4851, 13 iul., p. 2.
Considerații despre „teatrul contemporan în Rusia Sovietică". Cum sunt folosiți Shakespeare, Dumas-Fils, Stendhal, Balzac, Prosper Mérimée pentru „lecțiile leniniste".

2929 882.09-2
Teatrul sovietic. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 713, 5 aug., p. 5.
Este rezumat articolul lui Erwin Piscator („cunoscutul regizor care a jucat un rol considerabil în istoria teatrului german, refugiat în U.R.S.S."), în care acesta prezintă elogios evoluția teatrului sovietic după revoluție. Este scoasă în evidență personalitatea câtorva regizori, K. Stanislavski, Vs. Meyerhold, Al. Tairov și Vahtangov, nume care înseamnă și noi direcții în teatru.

2930 **Luc., N.** 882.09-2
Teatrul în Rusia Sovietică. – **VesT**, II (1934), nr. 214, 6 sep., p. 3: Printre picături.
Consemnări pe marginea articolului apărut în revista sovietică „V.O.K.S." care „cuprinde părerile câtorva autori sovietici despre arta dramatică".

2931 882.09-2
Teatrul la Moscova. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 728, 18 nov., p. 6.
Notă despre repertoriul teatrelor din Moscova, în care predomină piesele străine.

2932 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09-2
Teatrul rus contemporan. – **RFR**, I (1934), nr. 11, nov., p. 426–433: Cronici.
După un scurt istoric al teatrului rus, sunt amintite teatrele lui Stanislavski și Meyerhold, ultimul mergând pe linia avangardei. Ca autori sunt citați: N. Evreinov, A. Tairov, M. Bulgakov, Vs. Ivanov.

2933 **Mureșeanu, Pavel** 882.09-2
Teatrul în URSS. – **SM**, XII (1935), nr. 2, feb., p. 49; nr. 3–4, mar.–apr., p. 70.

Studiul despre situația și direcțiile teatrului sovietic este împărțit în scurte capitole: *Rusia Sovietică are 560 teatre profesionale, care joacă în 40 de limbi, 168 instituții de învățământ teatral, Șomajul artistic e suprimat, Revoluția din 1917 salvează teatrul, Cauzele crizei teatrului țarist, Ideea unui teatru colectiv a lui Arabajin, Lupta între teatrele academice și ideile sovietice.*

2934 **[Litovski, O.]** 882.09-2
[Despre teatrul sovietic]. – **SM**, XII (1935), nr. 6-9, iun.-sep., p. 122: Discuții și recenzii.
Cu titlul *Progresele teatrului sovietic* este publicat un scurt fragment din broșura lui O. Litovski, editată de „V.O.K.S., organul societății pentru relațiile culturale între U.R.S.S. și străinătate".

2935 882.09-2
Stagiunea teatrală a Moscovei se anunță bogată în noutăți interesante. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5291, 4 sep., p. 4.
Sunt comentate succint câteva dintre piesele sovietice recente (scrise de A. Afinoghenov, M. Svetlov, B. Levin, A. Faiko, M. Levidov, Lev Nikulin ș.a.), toate tratând tema: „omul nou din epoca socialistă".

2936 882.09-2
La începutul anului teatral din Moscova. – **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 124, 12 sep., p. 2.
Amplu articol în care sunt trecute în revistă piese sovietice, pe tema „omului nou". Este menționat în special „interesul viu" pentru M. Gorki.

2937 **Assan, Alexandru** 882.09-2
Teatrul popular în Rusia Sovietică. I. Educarea spectatorului. – **CuvL-2**, III (1935), seria a III-a, nr. 5, 7 dec., p. 7.
Articol despre caracterul predominant educativ al teatrului sovietic contemporan, text elaborat cu ajutorul informațiilor culese din cartea pe această temă a Ninei Gurfinkel și din cea a lui Zosno-Borovski. Se prezintă „procedee științifice și experimentale utilizate în U.R.S.S. pentru educarea spectatorului".

2938 882.09-2
Festivalul teatral din Moscova. – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 47, 26 sep., p. 6.
Comentariu concis pe marginea spectacolelor teatrale din cadrul Festivalului (repertoriu clasic, autohton și occidental).

2939 882.09-2
A cincisprezecea aniversare a Teatrului Vahtangov. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5668, 2 dec., p. 1.
„Inițiatorul. Artiștii și regizorii. Turneele. Repertoriul". Date despre evoluția și specificul teatrului Vahtangov.

2940 **Molea, Ion** 882.09-2
Cum se face teatrul în U.R.S.S. – **ȚN**, XVI (1937), nr. 1473, 1 oct., p. 1.
Autorul articolului relatează desfășurarea unui spectacol la Teatrul Armatei Roșii cu o piesă „dubioasă" antihitleristă, pentru a demonstra că „valoarea morală a teatrului în U.R.S.S." constă în propagarea „sentimentului de ură și răzbunare".

2941 **[Nenișor, Gh.]** 882.09-2
Teatrul Național rusesc de astăzi. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 884, 14 nov., p. 12: Viața teatrală.
Articolul informează despre repertoriul teatrelor din U.R.S.S. Se apreciază că A. Ostrovski și M. Gorki sunt dramaturgii cei mai populari.

2942 **Eftimiu, Victor** 882.09-2
Teatrul [illegible]sesc. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.516, 1 dec., p. 1-2.
Sunt comentate reprezentațiile la Paris ale trupei de teatru din Moscova, cu piese de Aleksei Tolstoi și A. Cehov.

2943 **Eftimiu, Victor** 882.09-2
Iarăși teatrul rusesc. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.528, 15 dec., p. 1-2.
Considerații despre dramaturgia rusească, cu ocazia reprezentațiilor trupei de actori de la Moscova. Autorul crede că în afară de Gogol, rușii n-au autori dramatici.

2944 882.09-2
Teatrul naționaliștilor în U.R.S.S. – **Rep**, VI (1938), nr. 1-2, ian., p. 6.
Articol despre dezvoltarea teatrului sovietic, care cuprinde autori dramatici de diferite naționalități.

2944a **Ionescu-Nișcov, Tr.** 882.09-2
Soarta tristă a lui Vsevolod Meierchold. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3135, 5 feb., p. 2: Slavica.
Articol biobibliografic despre „creatorul teatrului stilizat, rusul" Vsevolod Meyerhold.

2945 **Panfil, Vera** 882.09-2
Problema formei în teatrul sovietic. – **VR**, XXXII (1940), nr. 1, ian., p. 163-171: Vecinii noștri.
Articol despre dramaturgia și teatrul sovietic: Stanislavski, Vahtangov, Meyerhold. .

2946 **Marian, Paul B.** 882.09-2
Începuturile teatrului sovietic. – **Sce**, I (1944), nr. 7, 15 oct., p. 1.
Articol cu subtitlul „Revoluția din 1917 salvează teatrul". Autorul consideră că „Revoluția rusă a dat un nou conținut și un nou scop teatrului".

2947 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09-2
Cum a început teatrul sovietic. – **Sce**, I (1944), nr. 15, 2 nov., p. 2.
Comentarii de istorie literară despre începuturile teatrului în Rusia, până la revoluția din 1917.

2948 **Pas, Ion** 882.09-2
Teatrul slav. – **Lib-2**, I (1944), nr. 73, 8 nov., p. 2: Mai multă lumină; **STN**, 1944, nr. 2, p. 4-6.
Teatrul rusesc e antidramatic, static, reflexiv, dar problemele pe care le ridică stăruie halucinant în sufletul spectatorilor. Referiri la Cehov, Gorki, A. Tolstoi.

2949 **Magnea, Vladimir [=Ion Potopin]** 882.09-2
Teatrul rus contemporan. – **Făclia-T**, IV (1944), nr. 57, 11 dec., p. 2.
Articol despre „teatrul sovietic contemporan", care a rezolvat în parte setea de perspectivă, „fixând dramaturgia pe o dimensiune grandioasă".

-3 Proză

2950 **Dioneo** 882.09-3
„Krovavie Zori". – **ALA**, I (1920), seria a II-a, nr. 2, 5 dec., p. 3: Cărțile.
Recenzie a culegerii de zece nuvele ce descriu „starea de azi a Rusiei", legate între ele prin reapariția unui erou, Baiko.

2951 882.09-3
Romanul rusesc. – **Vo**, I (1921), nr. 273, aug., p. 2: Literatură, știință, artă.
Eseu despre romanul rusesc de la Pușkin la Andreev și Sologub.

2952 882.09-3
Romanul rusesc. – **Opinia**, XX (1924), nr. 5101, 5 iun., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Este rezumată conferința studentului Const. Andreescu despre istoricul și caracteristicile romanului rusesc.

2953 882.09-3
Prozatori ruși contemporani. – **Aur**, VI (1926), nr. 1408, 19 iul., p. 3; **RaNI**, XI (1926), nr. 2619, 22 iul., p. 4; **Pol-B1**, I (1926), nr. 41, 22 iul., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală; **Bir-C**, I (1926), nr. 77, 23 iul., p. 2.

Scurtă prezentare a volumului apărut recent la Moscova, „cuprinzând autobiografiile prozatorilor ruși contemporani": Vsevolod Ivanov, Ivan Kasatkin, N. Ognev, A. Okulov, A. Sobol ș.a.

2954 882.09-3

Reînvierea romanului istoric în Rusia. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2844, 17 apr., p. 2; **Aur**, VII (1927), nr. 1639, 22 apr., p. 2: Viața artistică și intelectuală.

Comentariu succint privind renașterea romanului istoric în Rusia prin creații ca *Stenka Razin* de Ceapâghin și *Piticii* de Besiadovski.

2955 882.09-3

Romanul rus. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1621, 24 apr., p. 4.

Scurte însemnări despre valul de romane istorice din Rusia Sovietică, în răspăr cu tradiția literară rusă care nu a cunoscut reușite notabile în acest domeniu. Referiri la Ceapâghin și Besiadovski.

2956 **I.** 882.09-3

Revoluția și războiul. – **ALA**, IX (1928), nr. 395, 1 iul., p. 7: Cărți și Reviste.

Consemnări despre două romane rusești, traduse recent în limba engleză: *țara copiilor* de S. Gusev-Orenburgski și *De la Pajura cu două capete* de P. N. Krasnov.

2957 **Lustrator** 882.09-3

Zece prozatori ai Rusiei Sovietice (trad. de Camil Baltazar în Cugetarea). – **Vr**, II (1929), nr. 101, 13 feb., p. 2: Recenzii.

Scriitorii traduși: B. Pilniak, A. Neverov, F. Gladkov, M. Slonimski, Vl. Maiakovski, Vs. Ivanov, Iuri Tânianov, Larisa Reisner, Vera Inber și Marietta Șaghinian care se remarcă ca prozatori și creatori de atmosferă.

2958 **Faur, D.** 882.09-3

Romane sovietice. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8699, 13 mar., p. 3: Săptămâna străinătății. Actualități literare, teatrale și artistice.

Prezentare a romanelor *Fluviul Soti* de Leonid Leonov și *Volga se varsă în Marea Caspică* de Boris Pilniak.

2959 **Matheescu, N. N.** 882.09-3

Romanul rusesc. – **Lumi-B**, I (1931), nr. 1, 15 mar., p. 1.

Melchior de Vogüé a descoperit Occidentului romanul rusesc. Acesta oglindește sufletul slav zbuciumat, înclinat spre misticism, ca și sălbăticia unei vieți primitive. Referiri la Dostoievski, Lev Tolstoi, M. Gorki.

2960 **[Löwenstein, Th.]** 882.09-3

„30 neue Erzähler des neuen Russland" (Malik-Verlag, Berlin). – **Ha**, XIII (1931), nr. 9-10, mar.-feb., p. 22: Recenzii.

Scurtă prezentare a antologiei de proză contemporană, în care sunt cuprinse texte de I. Babel, I. Ehrenburg, B. Pasternak, B. Pilniak ș.a.

2961 **Pozner, Vladimir** 882.09-3

Repertoriul prozatorilor ruși contemporani. – **F**, XI (1932), nr. 451, 18 apr., p. 2: Literatura timpului nou.

Se publică o selecție de schițe biobibliografice a 26 de autori ruși preluați din cartea lui Vladimir Pozner, *Panorama de la littérature russe contemporaine*, apărută la Paris, la Editura Kra, în 1929.

2962 **[Pozner, Vladimir]** 882.09-3

Completare la „Antologia scriitorilor ruși contemporani". – **F**, XI (1932), nr. 458, 6 iun., p. 2: Carnet literar.

Sunt adăugați încă patru scriitori (Elsa Triolet, Iuri Tânianov, Artiom Vesiolâi, Evgheni Zamiatin), cu câte o schiță biobibliografică.

2963 **Teodoru, Liviu** 882.09-3

Romanul educativ sovietic. – **F**, XI (1932), nr. 459, 13 iun., p. 2: Cronica literară.

Despre caracteristicile romanului rusesc din U.R.S.S. din ultima perioadă, în care predomină mesajul etic.

2964 **Matheescu, N. N.** 882.09-3

Romanul rusesc. – **LiN**, I (1933), nr. 2, mai, p. 2.

Romanul rusesc a adus ca noutate „un suflet slav, torturat" și „o înțelegere a vieții prin caritate și milă".

2965 **Eftimiu, Elena** 882.09-3

Romanul proletar sovietic. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3809, 8 iul., p. 1.

Însemnări despre romanele scriitorilor A. Vesiolîi, Konst. Fadeev, M. Șolohov, I. Babel, M. Zoșcenko.

2966 **Eftimiu, Elena** 882.09-3

Romanul aventurier și istoric sovietic. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3853, 29 aug., p. 1-2.

Sub influența literaturii străine în Rusia Sovietică a înflorit romanul de aventuri și romanul istoric. Acestea sunt cultivate de scriitori precum I. E. Ehrenburg, A. Tolstoi, Olga Forș, V. Tânianov, M. Aldanov, Gh. Știorm ș.a.

2967 **Negoiță, C. N.** 882.09-3

Alfredo Polledro: „Nuvele și anecdote sovietice". Edit. Slavia, Torino. – **CuvL-2**, I (1934), seria a III-a, nr. 52, 3 nov., p. 16: Cărți străine.

Scurtă recenzie a antologiei care cuprinde nuvele de M. Zoșcenko, P. Romanov, L. Seifulina, I. Babel ș.a.

2968 **Neamtzu, Ionel** 882.09-3

Eticul în romanul rus contemporan. – **Tri-C2**, I (1938), nr. 28, 1 dec., p. 6: Litere, Teatru, Muzică, Artă.

Despre posibilitatea continuării tradiției etice în literatura sovietică. Se fac referiri la romanul lui Lev Gumilevski, *Stradela Câinilor*. „Acest suflu, care a creat gloria literaturii rusești de altădată, va reuși poate să salveze și literatura rusă contemporană din materialismul ei sec și rece".

2969 882.09-3

Viața intelectuală în Rusia Sovietică. – **Vr**, XIII (1941), nr. 627, 16 nov., p. 5.

Romanele inspirate de revoluție sunt scrise, printre alții, de I. Babel, B. Pilniak, K. Fedin, despre care se oferă date biografice.

2970 **Céline, Eva** 882.09-3

Romanul sovietic. – **TriPo**, I (1944), nr. 7, 21 sep., p. 2: Literatură. Artă.

Informațiile și comentariile despre aspectele romanului rusesc (1920-1930) sunt grupate în capitolele: *Prima perioadă din războiul civil*, *Perioada de tranziție*, *Epoca reconstrucției: Ehrenburg*, *Și un nou clasicism: Șolohov*.

2971 **Biberi, Ion** 882.09-3

Roman. – **Dem-B**, I (1944), nr. 6, 12 nov., p. 9: Aspecte literare.

Articol despre „romanul rusesc care a reîmprospătat literatura apusului".

882.09 (A-Z) – *scriitori în ordine alfabetică*

A

2971a **g. d.** 882.09

„J'aime", A. Advéenco (Editions Sociales Internationales, 1933). – **CuvL-2**, I (1934), seria a III-a, nr. 20, 24 mar., p. 9: Comentarii.

Recenzie. Cartea este „un roman ca o arhitectură în linii drepte și definitive, de o estetică nouă și inedită, fiind expresia și a unei vieți inedite, a unei psihologii robuste, a unui elan vital ca un triumf".

2972 882.09

O piesă senzațională la Moscova. „Frica". – **NR**, XXVII (1932), nr. 38, 16 feb., p. 2.

Considerații despre piesa lui Al. Afinoghenov care a făcut vâlvă la Moscova, deoarece tratează tema spaimei ce domină „viața actuală" sovietică.

2973 882.09
Afinoghenov a scris o nouă piesă. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5231, 23 iun., p. 4.
Scurtă prezentare a piesei *Departe*.

2974 **Panfil, Vera** 882.09
Lupta de clasă în știință. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 887, 5 dec., p. 16: Cartea străină.
Analiză a piesei *Frica* de Al. Afinoghenov, care, liberă de schematismul teatrului sovietic de la începuturile sale, reprezintă un progres important al dramaturgiei rusești.

2975 882.09
Moartea tragică a unui cunoscut critic literar rus. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1325, 30 dec., p. 2: Curentul literar și artistic. Curier străin.
Date biografice ale lui I. I. Aihenvald, autor al cărții *Portrete de scriitori ruși*.

2976 **Sevastos, M.** 882.09
Lecturi de vacanță. – **Opinia**, XX (1924), nr. 4991, 19 ian., p. 1: Note și impresii.
Note despre Serghei Aksakov (1791–1859), care a realizat neîntrecute descrieri de natură.

2977 **Titeanu, Eugen** 882.09
Un oaspe: Grigore Alexinsky. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 576, 4 oct., p. 1.
Portret al directorului ziarului „Rodnaia Zemlia" de la Paris, Grigori Aleksinski, scriitor și orator, prieten al lui Leon Donici.

2978 882.09
Conferințele d-lui Grigore Alexinsky. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 580, 9 oct., p. 2: Bloc-Notes.
Notă biobibliografică.

2979 882.09
[L. N. Andreev]. – **VN-2**, XV (1919), nr. 7–9, 1 sep.–1 nov., p. 140: Mișcarea intelectuală la noi și în străinătate. Literatura.
Scriitorul rus, mort de curând, s-a bucurat, ca și Gorki, de un mare succes în străinătate. Opera lui a pornit de la realism, „amplificându-l, trecându-l printr-o viziune cu totul personală". Inspirat de E. A. Poe, el a alunecat deseori spre fantastic.

2980 882.09
Moartea lui Leonid Andreef. – **Da**, I (1919), nr. 264, 21 sep., p. 3.
Anunț despre moartea scriitorului „în Finlanda din pricina emoției în timpul unui bombardament de avioane ale bolșevicilor".

2981 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Leonid Andreiew. – **Mi**, XIII (1919), nr. 198, 26 sep., p. 1: Păreri și Fapte.
Scurt articol scris la moartea lui Andreev, considerat „o victimă a bolșevismului".

2982 **I. Vn. [=Ion Vinea]** 882.09
Doi scriitori ruși în Revoluție. – **Ad**, XXXII (1919), nr. 10.920, 10 oct., p. 1–2: Cronica literară.
Articol despre moartea lui Leonid Andreev, care a aderat la ideile revoluției după o fază de opoziție, la fel ca M. Gorki.

2983 **Nour, Alexis** 882.09
Taina vieții și a morții. Leonida Andreev. – **Însl**, I (1919), nr. 35, 12 oct., p. 11–14.
Articol monografic, scris la moartea scriitorului. Se insistă asupra debutului acestuia din 1901 și asupra universului tematic al operei.

2984 **Nour, Alexis** 882.09
Leonida Andreev și Evreii. – **Mân**, I (1919), nr. 244, 22 oct., p. 1; nr. 245, 23 oct., p. 1.
Deși în opera sa nu s-a ocupat de problema evreiască, Andreev a combătut antisemitismul și părerile lui S. Iușkevici din pamfletul *Miserere*.

2985 882.09
Cum a murit Leonida Andreeff. – **Epoca-2**, XXV (1920), nr. 143, 6 aug., p. 1 – nr. 145, 8 aug., p. 1: Din Rusia Sovietelor.
„Ultimele clipe ale marelui scriitor rus". Articolul e preluat din presa franceză și se bazează pe amintirile Mariei Iordanskaia.

2986 **L.** 882.09
„Ecaterina Ivanovna". O dramă a lui Leonida Andrejew care se joacă la Berlin. – **RaNI**, V (1921), nr. 991, 16 feb., p. 5: Teatrul. Muzica.
Este rezumat subiectul dramei, „lucrare de valoare, teatrală, tragică, cu oareșcare scurte scânteieri umoristice".

2987 882.09
Leonida Andreiev. – **Vo**, I (1921), nr. 138, feb., p. 2: Literatură, știință, artă.
Prezentare a scriitorului, „continuator al lui Dostoievski", „cu aceeași pătrundere în psihologia poporului rus".

2988 **Aderca, F.** 882.09
Leonid Andreew: „Iuda Iscariotul". – **CuvL-1**, III (1921), nr. 7, 1 mai, p. 1–3.
Este analizată nuvela, insistându-se asupra semnificațiilor personajelor centrale, Iuda și Iisus. „În afară de o ultimă pagină discursivă, [textul] își păstrează caracterul de mișcare, pur dramatic, din care Andreev și-a scos de-atâtea ori, cu simplitate, tipetele lui îngrozitoare".

2989 **Serghie, Em.** 882.09
Leonida Andreiev. – **GândNo-1**, I (1921), nr. 2, 25 dec., p. 34–36.
Prezentare a universului tematic al creației lui Leonid Andreev, considerat a fi unul dintre scriitorii ruși importanți, „alături de Lev Tolstoi, Turgheniev și Dostoievski". Articolul este scris la vestea morții scriitorului.

2990 **Bagdasar, D.** 882.09
„Gândirea" lui L. Andreev. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 97, 1 oct., p. 3–4: Aniversări și centenare.
Analiză amănunțită a cazului patologic întruchipat de personajul central al nuvelei *Ideea*, Kerjențev.

2991 **Ivanov, G. M.** 882.09
Trei ani de la moartea lui Leonid Andreev. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 97, 1 oct., p. 3: Aniversări și centenare.
Articol monografic, care conține și considerații asupra stilului lui Andreev.

2992 882.09
[Sunt comentate pe scurt amintirile lui M. Gorki despre Leonid Andreev, publicate în „Die Neue Rundschau", nr. 7]. – **Fl**, VII (1922), nr. 42, 20 oct., p. 674: Revista Revistelor străine.

2993 **Sly.** 882.09
„Ecaterina Ivanovna". Tragedia unui suflet. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1494, 21 oct., p. 3: În jurul unei apropiate premiere.
Cronicarul rezumă subiectul piesei lui Leonid Andreev și analizează personajul central.

2994 **Sly.** 882.09
Leonida Andreiew. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1496, 23 oct., p. 5: În jurul premierei de joi.
„Viața și opera marelui scriitor rus". Prezentare biobibliografică.

2995 882.09
Astă seară, la Teatrul Regina Maria: „Ecaterina Ivanovna". – **RaNI**, VI (1922), nr. 1499, 27 oct., p. 5: Înainte de premieră.
„Subiectul și distribuția".

2996 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Ecaterina Ivanovna", dramă în patru acte de Leonid Andreiew. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1501, 29 oct., p. 5: Cronica teatrală.
„Ca structură, piesa aceasta a lui Andreiew are lucruri uluitoare,

de o putere dramatică terifiantă, cu frumuseți estetice, de o subtilitate și un rafinament extraordinare și de o valoare literară rară".

2997 **F.[agure], E. D.** 882.09

Teatrul Regina Maria. Pentru întâia oară: „Ecaterina Ivanovna", dramă în 4 acte de Leonida Andreew, traducere de V. Rodan. – **Lupta**, II (1922), nr. 261, 29 oct., p. 3: Premierele.

Prezentarea dramei axate pe „simptomele neurasteniei rusești de la sfârșitul domniei țarilor".

2998 **Herz, A. de** 882.09

Teatrul Regina Maria, Compania dramatică Bulandra: „Ekaterina Ivanovna", dramă în patru acte de Leonid Andreiev. – **Dim**, XIX (1922), nr. 5743, 29 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Premierele.

Prezentarea piesei, „concepută după rețeta clasică a marilor dramaturgi", cu atmosferă stranie, cu dialog nervos, bine condus.

2999 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Regina Maria. „Iekaterina Ivanowna", dramă în 4 acte de Leonida Andreew. – **Uni**, XL (1922), nr. 247, 29 oct., p. 1: Cronica dramatică.

Lucrarea lui Andreev e „bogată în situații dramatice și în tipuri admirabil pictate".

3000 **Ștefănescu, Mircea** 882.09

„Iecaterina Ivanowna". Dramă în 4 acte de L. Andreiew. – **Epoca-2**, XXVII (1922), nr. 249, 29 oct., p. 1-2: Cronica dramatică.

Autorul dorește să „descopere urmările sociale ale faptului particular".

3001 **R.** 882.09

Teatrul Regina Maria. „Ecaterina Ivanovna", dramă în patru acte de Leonida Andreiew. – **Aur**, II (1922), nr. 306, 30 oct., p. 2: Premiere. Viața Artistică și Intelectuală.

După o scurtă prezentare a lui Leonid Andreev, cronicarul subliniază complexitatea problemei abordate și talentul autorului.

3002 **S.[ân] G.[iorgiu], I.** 882.09

Teatrul Regina Maria. „Ecaterina Ivanovna", dramă în patru acte de Leonid Andreev. – **NR**, XVII (1922), nr. 246, 31 oct., p. 2: Cronica dramatică.

Drama este caracterizată de „misticismul slav, cu acea obsesie a păcatului și cu acea înclinare bolnăvicioasă pentru ispășire". Urmează subiectul piesei și observații privind semnificația de ansamblu a ei. Traducerea e socotită neîngrijită.

3003 **Donici, Leon** 882.09

Leonid Andreev. Scrisoare deschisă lui Ion Minulescu. – **Fl**, VII (1922), nr. 44, 3 nov., p. 693-695.

Amintiri despre scriitor, datate: „București, 1922, oct. 2".

3004 **Ivanov, G. M.** 882.09

„Ecaterina Ivanovna". La Teatrul Imperial din Petersburg. La „Regina Maria" din București cu Jurenieva și Lucia Sturdza-Bulandra. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1508, 6 nov., p. 3-6: Nuvelele „Rampei".

Analiza detaliată a piesei lui Leonid Andreev, *Ekaterina Ivanovna*, scoate în evidență relația existentă dintre decăderea morală a personajului central și decăderea morală a întregii societăți ruse.

3005 **Aderca, F.** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Ekaterina Iwanowna", 4 acte de L. Andreief. – **Sbl**, I (1922), nr. 46, 10 nov., p. 374-375: Cronica dramatică.

Cronicarul demonstrează că piesa are mai mult o construcție epică decât una dramatică.

3006 882.09

O carte despre Leonid Andreev. – **Fl**, VII (1922), nr. 45, 10 nov., p. 724: Cărți, idei și oameni.

Recenzie la volumul de amintiri ale contemporanilor (M. Gorki, K. Ciukovski, A. Blok, G. Ciulkov, Boris Zaițev, N. Teleșov, Ev. Zamiatin) despre Leonid Andreev, apărut la Petersburg-Berlin, 1922.

3007 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09

„Iekaterina Iwanovna", dramă în 4 acte de Leonid Andrejew. – **RevV-B**, II (1922), nr. 22, 12 nov., p. 10: Cronica dramatică.

Cronica cuprinde o caracterizare a dramei rusești în general și a celei a lui Andreev, în special, care, „ca desfășurare și construcție, se apropie mai mult de epică". Puterea piesei „minunate" pe scenă e dată de analiza sufletelor care „prin însăși natura ei e producătoare de acțiune".

3008 **R.[odin], D.[an]** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Ecaterina Ivanovna". – **CurierulA**, V (1922), nr. 14-15, 15-30 nov., p. 5: Teatrale.

Este analizat personajul central al dramei lui Andreev și „gama sa de zbucium și de decadență sufletească".

3009 882.09

Trupa din Vilna. Mâine seară: „Acela care primește palmele" de Leonid Andreew la Teatrul Lieblich. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1714, 16 iul., p. 5: Înainte de premieră.

Este rezumat subiectul dramei.

3010 **S. M.** 882.09

Teatrul Lieblich. Trupa din Vilna: „Acela care primește palmele" de Leonid Andreev. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1716, 19 iul., p. 5: Cronica teatrală.

Cronicarul pune accent pe meritele literare ale textului (umanitarismul, simbolul, introspecția psihologică), deși, din punct de vedere al construcției dramatice, are deficiențe.

3011 **Lot.[ar], [Marius]** 882.09

Trupa din Vilna. „Acela care primește palmele", piesă în 4 acte de Leonid Andreiew. – **Aur**, III (1923), nr. 520, 19 iul., p. 2: Premiere. Viața artistică și intelectuală.

Piesa conține o „concepție diversă asupra vieții și asupra datoriei".

3012 **Lăstun, T. [=Tudor Teodorescu-Branițe]** 882.09

L. Andreew: „Ecaterina Ivanovna" trad. de V. Rodan. – **Aur**, III (1923), nr. 526, 26 iul., p. 1: Cronica literară.

Consemnări pe marginea piesei.

3013 **Lot.[ar], [Marius]** 882.09

„Dragoste de student", piesă în 4 acte de Leonida Andreiew. Trupa din Vilna. – **Aur**, III (1923), nr. 542, 13 aug., p. 2: Premiere. Viața artistică și intelectuală.

„Acțiunea întreagă aleargă pe marginea primejdioasă a melodramei din care scriitorul o sustrage la timp potrivit și cu o îndemânare extraordinară".

3014 **S. M.** 882.09

Teatrul Lieblich. Spectacolele Trupei din Vilna: „Zilele vieții noastre". Piesă în patru acte de Leonid Andreev. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1738, 13 aug., p. 5: Cronica teatrală.

Piesa este „un tablou după natură, o schiță lipsită de acțiune în sensul tehnic teatral al cuvântului", „redat cu marea artă a marilor maeștri, în linii uriașe, fără complexitatea dăunătoare a evenimentelor".

3015 **Sternberg, I.** 882.09

Leonid Andreev și trupa din Vilna. Două piese: „Cel care primește palmele" și „Zilele vieții noastre". – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 144, 26 aug., p. 5: Literatura străină. Literatura rusă și arta dramatică evreească.

Cronicarul subliniază disponibilitatea și talentul dramatic al scriitorului care poate crea lucrări diferite: prima piesă este considerată ca aparținând simbolismului, cea de a doua realismului.

3016 **Int.[erim]** 882.09

Deschiderea stagiunii Teatrului Mic. „Gândul", dramă în cinci acte de L. Andreev. – **Lupta**, II (1923), nr. 532, 21 sep., p. 3: Premierele.

Este rezumat subiectul piesei.

3017 **– p. a. s. – [=Ion Pas]** 882.09
Teatrul Mic. Deschiderea stagiunei: „Gândul", 5 acte de L. Andreew. – **Presa-B2**, I (1923), nr. 178, 21 sep., p. 4: Cortina.
Presa are o acțiune zguduitoare, fiind o scriere literară de înaltă valoare.

3018 **Munte, Aurel [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Mic. Inaugurarea stagiunei cu „Gândul" de Leonida Andreiew. – **Aur**, III (1923), nr. 575, 22 sep., p. 1–2: Cronica teatrală.
Piesa face parte din repertoriul universal de bună calitate și tratează o problemă „care irumpe din zăgazurile strâmte ale științei pentru a năvăli în acel domeniu al psihologiei, care n-a fost încă definit".

3019 **Duscian, I. dr.** 882.09
„Gândirea" lui Andreev. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 37, 23 sep., p. 5–6.
Analiza piesei lui Andreev, inspirată de nuvela cu același nume.

3020 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 882.09
Teatrul Mic. „Gândul", dramă în cinci acte de Leonid Andreev. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1773, 24 sep., p. 5: Cronica teatrală.
Piesa este „o lucrare de acrobație psihologică a unui caz de patologie care uluiește".

3021 **R. [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Mic. „Gândul", dramă în 5 tablouri de Leonida Andreew. – **Uni**, XLI (1923), nr. 248, 24 sep., p. 4: Cronica dramatică.
Dorind să analizeze starea sufletească a unui psihiatru, autorul recurge la mijloace „teroriste", descriind „situații oribile".

3022 **Șerban, Dim. [=Claudia Millian]** 882.09
Teatrul Mic: „Gândul" de Leonida Andreiew. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 147, 30 sep., p. 8: Săptămâna teatrală.
Este subliniată originalitatea atât a problemei puse, cât și a tratării ei.

3023 **Sym** 882.09
Teatrul Mic: „Gândul", dramă în 5 tablouri de Leonida Andreiew. – **Aur**, III (1923), nr. 584, 3 oct., p. 2: Însemnările unui spectator.
Piesa „e un foarte special crâmpei patologic, redat prea știrbit".

3024 **L. S.** 882.09
Reprezentațiile trupei din Vilna. „Cel care primește palmele". Dramă în 4 acte de Leonid Andreew. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4904, 6 oct., p. 1–2: Cronica dramatică.
Drama lui Andreev este o scriere „tulburătoare", în care se răsfrânge zbuciumul societății rusești din vremea sa.

3025 **Cris.** 882.09
Trupa din Vilna. Leonid Andreev: „Zilele vieții noastre". – **LumPS**, VI (1923), nr. 1500, 8 oct., p. 4.
Sunt analizate personajele piesei.

3026 **Parter** 882.09
[„Gândul" de Leonid Andreev]. – **Dr-C**, III (1923), nr. 843, 16 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Scurta prezentare a piesei lui L. Andreev este publicată cu titlul: *Turneul Manolescu*.

3027 **S. P.** 882.09
Turneul Manolescu. „Gândul", dramă în 5 tablouri de Leonid Andreev. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1508, 18 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Prezentare a lui Leonid Andreev, ca scriitor care „a surprins substratul frământărilor sociale ale mișcării decembriștilor de sub domnia țarului Nicolae până la evenimentele din 1905".

3028 **S. P.** 882.09
Turneul Ion Manolescu. „Gândul", dramă în 5 tablouri de Leonid Andreew, cu o conferință de d. Manolescu. – **LumLA**, VI (1923), nr. 21, [23] oct., p. 1: Cronica dramatică.
Prezentare a personajelor scriitorului rus, ca fond pentru motivarea acțiunilor lui Ivan Ignatievici Kerjențev.

3029 **Sevastos, M.** 882.09
Cronica teatrală. Iași. – **VR**, XV (1923), nr. 12, dec., p. 350–353.
În cadrul cronicii e comentată drama în cinci acte *Gândul* de Leonid Andreev care redă „contorsiunile unei cugetări" și peste care „plutește nelămurit ceva misterios și tragic, ceva dincolo de moarte și de viață".

3030 **Drumeș, Mihail** 882.09
„Gândul", cinci tablouri de L. Andreiew. – **Fla-C**, II (1924), nr. 3, mar., p. 13–15: Cronica dramatică.
Analiză a piesei, în care cronicarul remarcă deficiențele textului dramatic comparativ cu cel al nuvelei, deși dramatizarea îi aparține tot lui Andreev: schematizare pe de o parte, prea multe „acțiuni lăturalnice", pe de altă parte.

3031 **Russu, Matei** 882.09
„Cei șapte spânzurați" de Andreiew la Paris. La Teatrul Edouard VII: Trupa Teatrului Evreiesc de Artă. – **RaNI**, VII (1924), nr. 2000, 29 iun., p. 4.
Fragment din „impresiile" despre spectacol. Este rezumat subiectul nuvelei dramatizate.

3032 **Froda, Scarlat** 882.09
Théâtre du Vieux Colombier: „Ăla care încasează palme", 4 acte de Leonida Andreiew. – **RaNI**, VII (1924), nr. 2015, 17 iul., p. 1: Impresii din Paris.
Cronica piesei (dramatizare de Jacques Copeau după nuvela cu același titlu) jucată în regia lui Georges Pitoëff.

3033 882.09
Teatrul Olimpia: „Profesorul Storizin", dramă în patru acte de Leonida Andreiew. – **RaNI**, VII (1924), nr. 2063, 12 sep., p. 4: Premiere milaneze.
Subiectul piesei.

3034 **Sevastos, M.** 882.09
Leonid Andreev. – **Lum-2**, I (1924), nr. 1, 2 nov., p. 12.
Note despre volumul recent apărut la Berlin în memoria lui Leonid Andreev, care conține amintiri și articole semnate de cunoscuți ai scriitorului: M. Gorki, A. Blok, B. Zaițev ș.a. Autorul recenziei consideră că personalitatea lui L. Andreev a fost surprinsă cel mai bine de A. Blok, deși acesta l-a cunoscut personal cel mai puțin.

3035 **A. S.** 882.09
Teatrul Central. Trupa din Vilna. „Acela care primește palmele" de Leonid Andreiew. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2127, 26 nov., p. 3: Înainte de premieră.
Subiectul piesei.

3036 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Central, Trupa din Vilna: „Acel care primește palme", 4 acte de Leonida Andreiew. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2129, 28 nov., p. 1–2: Cronica dramatică.
Piesa este „o lucrare sumbră, bizară, plină de lacune și neverosimil, amestec de genialitate și de convenționalism, de scântei fosforescente și de umbră, de misticism și de cruzime, de simbol și de caricatură".

3037 882.09
Reprezentațiile trupei din Vilna, Teatrul Central: „Acela care primește palme" (patru acte de Leonid Andreev). – **Lupta**, VI (1924), nr. 892, 28 nov., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Cronica se ocupă, între altele, și de prezentarea pe scurt a subiectului.

3038 **a. d. h. [=A. de Herz]** 882.09
Teatrul Central. Trupa din Vilna. „Acela care primește palmele", piesă în 4 acte de Leonid Andreev. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6482, 29 nov., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
Scurte observații despre conținutul piesei, „dureros strigăt de deznădejde al unui nenorocit".

3039 **I.[vanov], G. M.** 882.09
Leonid Andreev despre Maxim Gorchi şi despre altele. – **MiL**, II (1925), nr. 25, 2 mai, p. 4.
Consideraţii pe marginea unui volum de amintiri despre Andreev, scris de M. Pervuhin.

3040 882.09
[Este rezumat articolul lui Gabriel Marcel din „L'Europe Nouvelle" (nr. 396) despre teatrul lui Leonid Andreev, considerat un precursor al lui L. Pirandello]. – **ALA**, VI (1925), nr. 255, 25 oct., p. 7: Cărţi şi Reviste.

3041 **Paulian, T. N.** 882.09
L. Andreev. „Iuda Iscarioth". Trad. de George B. Rareş, Editura Traducătorul. – **Fla-C**, III (1925), nr. 7–8, oct.–nov., p. 233: Cărţi.
Recenzie defavorabilă. Este criticată traducerea.

3042 **Styx [=N. Porsena]** 882.09
Teatrul lui Leonid Andreiew. Câteva note cu prilejul reprezentării piesei „Anfissa". – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2427, 27 nov., p. 6.
Consideraţii despre specificul teatrului rusesc, numit „teatru de atmosferă", în care piesele lui Leonid Andreev ocupă un rol de seamă.

3043 **Styx [=N. Porsena]** 882.09
Leonida Andreiew, autorul piesei „Anfissa". – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2429, 29 nov., p. 4.
Prezentare biobibliografică. Universul literar al lui Andreev este alcătuit din „bolnavi", „cazuri de degenerescenţă psihică, cazuri de patologie psihiatră".

3044 **Sevastos, M.** 882.09
„Anfisa" de Leonid Andreew. – **VR**, XVII (1925), nr. 11–12, nov.–dec., p. 357–358: Cronica teatrală – Bucureşti.
Scriitorul este comparat cu Dostoievski: „alege numai subiecte odioase. Îşi chinuie eroii, chinuindu-se pe dânsul, chinuindu-şi totodată cititorii sau spectatorii". Urmează rezumarea piesei.

3045 **Rodan, Victor** 882.09
Teatrul rusesc. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2432, 3 dec., p. 1.
După un scurt comentariu privind etapele evoluţiei teatrului rusesc (Gogol, Turgheniev, Cehov), autorul defineşte specificul dramaturgiei lui Leonid Andreev: fatalism, introspecţie psihologică, pesimism.

3046 **Rep.** 882.09
Astă seară la Teatrul Regina Maria: „Anfisa". – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2435, 6 dec., p. 4.
Consemnări despre teatrul lui Andreev. Este rezumat subiectul piesei.

3047 **Fagure, Emil D.** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Anfisa", dramă în 4 acte de Leonida Andreew, tradusă de G. M. Ivanov. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1202, 8 dec., p. 3: Cronica teatrală.
Rezumatul piesei, considerată „colecţie de monstruozităţi".

3048 **Theodorescu, Dem.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Anfisa", dramă în patru acte de Andreiew. – **Ad**, XXXVIII (1925), nr. 12.879, 8 dec., p. 1–2: Cronica teatrală.
Teatrul lui Andreev prezintă eroi „străini şi neverosimili", dar uriaşi sufleteşte, oameni aflaţi în „explozia dintâi a instinctelor".

3049 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Anfisa", dramă în 4 acte de Leonida Andreiew, tradusă de G. M. Ivanov. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2437, 9 dec., p. 1–3: Cronica dramatică.
După o prezentare lirică a specificului literaturii ruse, cronicarul comentează „singularitatea", originalitatea şi valoarea literară a operei lui Leonid Andreev. Urmează analiza piesei.

3050 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Anfisa", dramă în 4 acte de Andreev, în traducerea lui G. M. Ivanov. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6843, 9 dec., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Cronica teatrală.
Prezentare amplă a piesei, dramă „de un realism uneori feroce, cu frumuseţi nemuritoare".

3051 **Candiano, V.** 882.09
„Anfisa" la Teatrul Regina Maria. – **România**, III (1925), nr. 642, 10 dec., p. 2: Viaţa culturală.
Este relatat subiectul piesei lui Andreev, prezentându-se personajele sale ca „specific slave", trecute prin prisma vederilor „pesimiste" ale scriitorului rus.

3052 **Deşcă [=G. Millian-Maximin]** 882.09
„Anfisa". – **Lupta**, IV (1925), nr. 1204, 10 dec., p. 1: Granate.
Scurte însemnări polemice referitoare la naturalismul excesiv al piesei lui L. Andreev, jucată la Teatrul Regina Maria.

3053 **Milorian, Sergiu** 882.09
„Anfissa" de Leonida Andreew la Teatrul Regina Maria. – **F**, VII (1925), nr. 192, 10 dec., p. 1–2: Cronica teatrală.
Despre „burghezia" din teatrul lui Leonid Andreev, mediu în care „a operat cu bisturiul, disecând cu o brutalitate egalată numai de Dostoievski".

3054 **Rodan, Victor** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Anfisa", dramă în patru acte de Leonida Andreiew. – **Aur**, V (1925), nr. 1229, 10 dec., p. 1: Cronica teatrală.
Comentarii despre tipologia personajelor din piesa lui Andreev, „zguduitoare ca intensitate dramatică".

3055 **Romicus [=Romulus Seişanu]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Anfisa", dramă în 4 acte de Leonida Andreew. – **Uni**, XLIII (1925), nr. 285, 10 dec., p. 6: Artistice – Culturale.
Drama e considerată a fi lipsită de valoare literară, fiind „de ordin patologic", „o melodramă sinistră" fără logică.

3056 **Şeicaru, Pamfil** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Anfisa", dramă în 4 acte de L. Andreev, tradusă de d. G. M. Ivanov. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 330, 10 dec., p. 2: Cronica dramatică.
Cronică la piesa lui L. Andreev, „o nuvelă dialogată", prilej de a se analiza „schematica dramei ruseşti".

3057 **[Petrescu, Camil]** 882.09
„Anfisa" de Leonid Andreew. – **CetL-B**, I (1925), nr. 1, 19 dec., p. 7: Comentarii. Teatru.
„Că e într-adevăr un autor mare Leonida Andreew, ni se pare un lucru greu de susţinut. Ca profunzime şi întindere, opera lui nu are vreo valoare excepţională (atât cât cunoaştem prin traduceri din ea). Ca artă e mai abilă. Stă în picioare printr-o nesfârşită serie de incidente neprevăzute".

3058 **Cecropide, B.** 882.09
„Anfisa" de Andreew la Teatrul Regina Maria. – **UnL**, XLI (1925), nr. 51, 20 dec., p. 14: Teatrele.
Cronică dramatică axată pe prezentarea subiectului.

3059 **Sevastos, M.** 882.09
Teatrul Regina Maria, Leonida Andreev: „Anfisa". – **ALA**, VI (1925), nr. 264, 27 dec., p. 10: Cronica Teatrală.
Aprecieri privind universul creaţiei lui Andreev, personajele piesei şi recuzita artistică.

3060 **S.** 882.09
Teatrul Central: „Acela care primeşte palmele", dramă în 4 acte de Leonid Andreev. – **Dim**, XXII (1926), nr. 6908, 18 feb., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Cronica dramatică.
„Profund simbolică, ea [piesa] zugrăveşte totuşi un colţ de romantism omenesc într-o inimă nimicită de răutatea celorlalţi".

3061 **Cerbu, Eman.** 882.09
„Acela care primeşte palmele", piesă în patru acte de Leonid

Andreiew (Teatrul Central). – **GD**, II (1926), nr. 16, 21 feb., p. 11: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere bucureştene.

Cronicarul prezintă conţinutul dramei şi creionează personalitatea autorului ei, ca „unul dintre premergătorii teatrului care materializează aspectele mistice ale sufletului omenesc".

3062 882.09

„Samson în lanţuri". – **Pol-Bl**, I (1926), nr. 85, 11 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.

Succintă prezentare a tragediei cu subiect biblic de Leonid Andreev.

3063 **Rep.** 882.09

„Gândul" de Andreiew la Teatrul Central. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2728, 27 nov., p. 3: În preajma unei premiere interesante.

Reportaj cu subtitlul: „Autorul. – Piesa. – Ce spune d. Stein despre rolul principal".

3064 882.09

„Gândul" la Teatrul Central. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2735, 5 dec., p. 3: Premiera de astă seară.

Relatarea despre piesa lui Leonid Andreev are subtitlul: „Subiectul. – Interpretarea. – Montarea".

3065 **Cerbu, Eman.** 882.09

„Gândul", dramă în 3 acte (5 tablouri) de Leonida Andreiew (Teatrul Central). – **GD**, II (1926), nr. 58, 12 dec., p. 13: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere în Bucureşti.

Succintă expunere a problemei puse de scriitorul rus în piesă: „până unde poate merge puterea omului de a-şi domina gândul". „Cinci tablouri de speculaţiuni feroce intelectuale, asupra aceleiaşi teme. Patologie potenţiată până la dramă".

3066 **Interim** 882.09

Teatrul Central: „Gândul", dramă în 3 acte de Leonida Andreew. – **Dim**, XXII (1926), nr. 7200, 12 dec., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Cronica teatrală.

Scurtă prezentare a subiectului, însoţită de observaţii despre modul în care tema piesei, „personalitatea dublă a oamenilor", a preocupat pe toţi marii gânditori.

3067 **L., dr.** 882.09

L. Andreiev: „Gândul". – **GT**, 91 (1927), nr. 37, 1 apr., p. 4.

Este relatat subiectul piesei.

3068 **Ivanov, G. M.** 882.09

Cel care primeşte palmele. – **Bir-C**, II (1927), nr. 295, 17 apr., p. 1.

Articol politic în care se realizează o paralelă între personajul central din piesa lui Leonid Andreev, *Cel care primeşte palmele*, şi „eroul politicei internaţionale".

3069 882.09

Deschiderea stagiunii trupei W.I.K.T. la Teatrul Central. „Cei şapte spânzuraţi" de Leonida Andreew. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2935, 5 nov., p. 3: Premiera de astă seară.

Este rezumat subiectul piesei.

3070 **Pas, Ion** 882.09

Teatrul Central: pentru prima oară, ansamblul W.I.K.T. „Cei şapte spânzuraţi" de Leonid Andreev. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1786, 6 nov., p. 2: Cronica teatrală.

Prezentarea piesei, pe scurt.

3071 882.09

Teatrul Central. Trupa izraelită W.I.K.T.: „Cei şapte spânzuraţi" de Leonid Andreev. – **Pol-Bl**, II (1927), nr. 440, 6 nov., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.

Consemnări pe marginea piesei şi a personalităţii autorului. Versiunea românească este datorată „domnilor Dasichewski şi Kantz".

3072 **Antonescu, George** 882.09

Teatrul Central. „Cei 7 spânzuraţi". Tragedie în 5 tablouri de L. Andreiew, prelucrată de Dasichewski şi Kantz. – **Cli-B**, V (1927), nr. 159, 13 nov., p. 2: Critica. Spectacole. Recenzii. Cronica Teatrală.

Cronică dramatică, în care accentul este pus pe comentarea atitudinii în faţa morţii a şapte condamnaţi, cinci teroriştişi doi criminali de rând.

3073 **Rep.** 882.09

Teatrul Central: „Gândul", dramă în 3 acte, 5 tablouri de Leonid Andreew. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2968, 14 dec., p. 3: Premiera de astă seară.

„În *Gândul*, Andreew dezvoltă o problemă specific rusească: personalitatea dublă a oamenilor, problemă pe care o tratează şi Dostoievski în unele romane ale sale".

3074 **Antonescu, George** 882.09

Teatrul Central. „Gândul". Tragedie în 5 tablouri de L. Andreew. – **Cli-B**, V (1927), nr. 164, 18 dec., p. 2: Critică. Spectacole. Recenzii. Cronica teatrală.

După ce arată valoarea interpretării actorilor şi expune tema piesei, autorul cronicii insistă pe elementul dominant al dramaturgiei lui Andreev, misticismul.

3075 **Dragnea, Marin** 882.09

Trei nuvele uitate. – **Naţiunea-C**, II (1928), nr. 28, 9 feb., p. 2.

Amplă recenzie a volumului de nuvele de Leonid Andreev, în traducerea lui G. B. Rareş.

3076 882.09

„Gândul" de L. Andreiev. – **GlB**, XI (1928), nr. 2628, 23 mar., p. 2.

Cronică dramatică a „pătrunzătorului studiu psihologic" care este drama în 5 acte de Leonid Andreev.

3077 882.09

„Gândul" de Andreiew la Teatrul Regina Maria. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3054, 29 mar., p. 4: Premierele de astă seară.

Este rezumat subiectul piesei.

3078 **Kiriţescu, Alexandru** 882.09

Teatrul Regina Maria: Turneul Wegener. „Gândul", piesă în 5 acte de Leonida Andreiew. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1055, 30 mar., p. 2: Bloc-Notes. Cronica dramatică.

Este descrisă acţiunea şi analizat sâmburele din care se dezvoltă acţiunea.

3079 882.09

Leonida Andreiev. – **ALA**, IX (1928), nr. 386, 29 apr., p. 4.

Fişă biobibliografică.

3080 **Calii, I.** 882.09

Gaudeamus. – **ALA**, IX (1928), nr. 417, 2 dec., p. 3–4.

Text satiric, sub formă de schiţă, la adresa manierei lui Leonid Andreev de a strânge materiale literare şi de a scrie. Traducere „din ruseşte" de A. Frunză.

3081 **[Koralnik, A. dr.]** 882.09

Un scriitor fantezist. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 143, 27 iun., p. 1 – nr. 145, 29 iun., p. 4.

Articol despre Andreev, care a zugrăvit mai mult gânduri şi idei. Scrierile sale sunt „simbolice, pline de iluzii şi de înţelesuri". Traducere de C. Săteanu din volumul *Scriitori şi artişti*.

3082 **Botez, I. Fr.** 882.09

Teatrul lui Andreew. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6803, 14 ian., p. 1–2: File de carnet.

Note despre piesa *Acela care primeşte palme*, montată la Teatrul Naţional din Iaşi. Teatrul lui Andreev se înscrie în curentul „estetico-psihologic".

3083 **Lazeanu, Al.** 882.09

Teatrul lui Andreev. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3594, 15 ian., p. 1–2.

Autorul articolului prezintă personalitatea lui Leonid Andreev, specificul operei sale, proză şi dramaturgie. Piesele lui sunt analizate

prin comparație cu cele ale lui Shakespeare. Este prezentată succint piesa *Acela care primește palme*.

3084 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09
Teatrul Național: „Acel ce primește palmele". Piesă în 4 acte de Leonid Andreiew. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6806, 17 ian., p. 1–2: Cronica dramatică.
Piesa este „o operă de mare și dificilă anvergură". Este comentată interpretarea.

3085 882.09
„Cel care primește palmele" la Teatrul Regina Maria. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3597, 18 ian., p. 4: Premierele de astă seară.
Este rezumat subiectul piesei lui Leonid Andreev.

3086 **Interim** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cel care primește palmele" de L. Andreew. – **Lupta**, IV (1930), nr. 2458, 19 ian., p. 2: Cronica teatrală.
Piesa poartă marca sensibilității slave: „probleme subtile puse și rezolvate înlăuntru, conflict între aparențe și realitate cărora ochiul spectatorului abia le poate bănui tragismul destinului".

3087 **Kirițescu, Alexandru** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cel ce primește palme", piesă în 4 acte de L. Andreiew. – **Cuv–B2**, VI (1930), nr. 1705, 20 ian., p. 2: Marea și mica bătălie teatrală.
Cronicarul trece în revistă personajele, prezentându-le prin simbolurile pe care le conțin și le exprimă.

3088 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Cel care primește palme", piesă în 4 acte de Leonida Andreiew. – **Uni**, XLVII (1930), nr. 16, 22 ian., p. 8: Cronica dramatică.
Piesa nu interesează, fiindcă are situații false, înscriindu-se în seria dramelor cu temă social-filosofică.

3089 **Timuș, V.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cel care primește palme", dramă în 4 acte de Leonid Andreiew. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3600, 22 ian., p. 4: Cronica dramatică.
„O filosofie amară, de pesimism tragic, închide drama înfrângerii și a resemnării, a renunțării la luptă, la ideal, la demnitate, la viață".

3090 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cel care primește palme", piesă în patru acte de L. Andreew. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8296, 23 ian., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
„Ca întotdeauna, Andreew își începe piesa acolo unde autorii – care lucrează după calapod – obicinuiesc s-o sfârșească. Și tocmai acest procedeu de adâncire a situațiilor și a stărilor sufletești tulbură pe spectatorul obicinuit. Literatura tare a lui Andreew nu poate fi un divertisment pentru siestă".

3091 **Ioanid, P. [=Ion Pas]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cel care primește palme", patru acte de L. Andreev. – **Epoca–2**, 1930, nr. 294, 24 ian., p. 2: Cronica teatrală.
Drama lui Andreev e „cea mai clară și mai tulburătoare din întreaga sa operă dramatică".

3092 **Theodorescu, Dem.** 882.09
„Cel care primește palme" de L. Andreiew la Teatrul Regina Maria. – **OL–2**, II (1930), nr. 51, 24 ian., p. 1: Cronica teatrală.
Piesa lui Andreev devine o „prelegere morală" prin „acea tulburătoare penumbră de simbol și sugerări".

3093 **Blazian, H.** 882.09
„Cel care primește palmele" de Leonid Andreiew, la Teatrul Regina Maria. – **Drept**, IV (1930), nr. 688, 25 ian., p. 2: Cronica teatrală.
Cronicarul subliniază calitatea literară a piesei și „materialul de umanitate".

3094 **Munteanu, Alexandru** 882.09
„Cel care primește palme", dramă în 4 acte de L. Andreiew (Teatrul Regina Maria). – **DumM**, VI (1930), nr. 221 (6), 26 ian., p. 9: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere în București.
Este relatat conținutul pentru a se ajunge la concluzia: „O dramă sumbră, specific rusească, plină de acel misticism slav atât de puțin comprehensibil mentalității noastre latine, în care lucrurile sunt totdeauna spuse pe jumătate și unde spectatorul la fiecare lucru pe jumătate întrezărit, pune ceva de la el". Se fac apropieri cu *Azilul de noapte* de Gorki.

3095 **I. M.** 882.09
„Cel care primește palme". Dramă în 4 acte de Leonid Andreiew, reprezentată de Asociația dramatică Bulandra-Manolescu-Maximilian-Storin. – **Națiunea–C**, IV (1930), nr. 72, 30 mar., p. 2: Teatrul Național.
Cronică dramatică.

3096 **Stanca, Horia** 882.09
Leonid Andreiew: „Gaudeamus". – **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 147, 10 oct., p. 1: Premierele Teatrului Național.
Amplă cronică dramatică, prezentând atât subiectul piesei, cât și personalitatea scriitorului.

3097 **S. F.** 882.09
„Gaudeamus". 4 acte de L. Andreev, în trad. dlui H. Blazian. – **RoN–3**, III (1935), nr. 223, 12 oct., p. 2.
Este rezumat subiectul piesei, în care autorul are ca temă „puterea fascinatorie a vieții asupra omului".

3098 882.09
„Gaudeamus", dramă în patru acte de Leonida Andreev. Traducere de Blazian. – **Patria–1**, XVII (1935), nr. 234, 12 oct., p. 2.
Scurtă cronică a piesei, interesantă pentru „specificul rusesc", dar și pentru „imnul adus tinereții".

3099 **Paukerow, Leonard** 882.09
„Gaudeamus", piesă în 4 acte de Leonida Andreew. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5343, 3 nov., p. 4: Premierele Teatrului Național din Cluj.
Analiza piesei. „Cum simți îndată pecetea genialității în această lucrare dramatică!".

3100 **Rep.** 882.09
„Gaudeamus" de Leonida Andreiew. – **LumPS**, XVIII (1935), nr. 5277, 28 nov., p. 2.
Prezentare a piesei „revoluționarului scriitor" L. Andreev.

3101 **Albu, Corneliu** 882.09
Teatrul Național [Cluj]. „Gaudeamus". Dramă în 4 acte de Leonida Andreew. Traducere de Blazian. – **GII**, IV (1935), nr. 11, nov., p. 139.
Prezentare a subiectului din „viața studențească moscovită".

3102 **F.[lavius]** 882.09
Gaudeamus. – **LumPS**, XVIII (1935), nr. 5280, 1 dec., p. 2.
Cronică dramatică pentru *Gaudeamus* de L. Andreev. „O piesă în care apare în mărime naturală acel Andreev descris de Maxim Gorki în *Trois Russes*: paradoxal, impulsiv, spiritual, posedat, capricios".

3103 **Lamar** 882.09
Teatrul Național. „Gaudeamus", comedie în 4 acte de L. Andreev. – **Carad**, II (1935), nr. 50, 1 dec., p. 2: Literară. Cronica dramatică.
Piesa tratează „tragedia omului care se trezește bătrân".

3104 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09
Teatrul Național: „Gaudeamus". Comedie în patru acte de Leonid Andreiev. – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8596, 3 dec., p. 1–2: Cronica dramatică.
Opera lui Andreev „respiră multă poezie de deosebită calitate". Dar în piesă predomină literatul în dauna dramaturgului.

3105 882.09
Cazul lui Piotr Cuzmici. – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8601, 8 dec., p. 5.

Comentarii despre subiectul piesei lui L. Andreev, *Gaudeamus*, în care emoţia artistică e depăşită de emoţia omenească.

3106 **Gorki** 882.09

...despre Leonid Andreev. – **CuvL–2**, II (1936), seria a III–a, nr. 34, 27 iun., p. 4: Maxim Gorki. 1868–1936.

Amintiri. Gorki vorbeşte despre harul lui Leonid Andreev de a povesti, despre humorul lui, dar şi despre lipsa de cultură.

3107 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul" de Leonid Andreev. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5977 [greşit: 5974], 13 dec., p. 8.

Este rezumat subiectul piesei.

3108 **– g. –** 882.09

„Gândul". Premieră la Teatrul Regina Maria. – **Tim–B**, I (1937), nr. 226, 18 dec., p. 2.

Piesa lui Leonid Andreev e tradusă de G. Ciprian. Autorul atacă în această lucrare problema libertăţii gândirii omeneşti.

3109 **Lăzărescu, Codin** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul", dramă în trei acte de Leonida Andreew. – **Sânz**, I (1937), nr. 11, 18 dec., p. 7: Muzele. Cronica teatrală.

În scurta analiză a piesei este subliniată precaritatea „liniei de demarcare dintre lumină şi întuneric, dintre raţiune şi nebunie".

3110 882.09

La Teatrul Regina Maria „Gândul", dramă în 3 acte de Leonid Andreev. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5981, 18 dec., p. 4: Premiera de astă seară.

„Subiectul. Montarea. Interpretarea".

3111 **Albion** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul", dramă în 6 tablouri de Leonid Andreiev. – **Epoca–2**, 1937, nr. 2661, 19 dec., p. 2: Cronica teatrală.

Problematica piesei e interesantă pentru un medic, nu pentru un spectator obişnuit.

3112 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul", dramă în 3 acte de Leonid Andreev. – **Dim**, 33 (1937), nr. 11.135, 19 dec, p. 12: Premiera de aseară.

Piesa pune „probleme de psihologie". Andreev s–a cufundat până la hotarul dintre luciditate şi nebunie.

3113 **Verea, Adrian** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul" de L. Andreiev. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4854, 19 dec., p. 2: Cronica teatrală.

Subiectul, pe scurt, al dramei.

3114 **Dimitrescu, Ion** 882.09

Între critică şi caritate. De la gangsteri la demenţi. – **Curentul**, X (1937), nr. 3553, 20 dec., p. 2: Carnetul zilei. Cronica dramatică.

Punctând unele aspecte ale stagiunii teatrale în curs, autorul cronicii se opreşte mai îndelung asupra dramatizării *Gândului* de Leonid Andreev (Teatrul Regina Maria), dramă „naivă ca substanţă şi rudimentară ca arhitectură".

3115 **Manoliu, Petru** 882.09

Premiera de la Teatrul Regina Maria. „Gândul", şase tablouri după nuvela lui Leonida Andreiev. – **LumR**, I (1937), nr. 202, 20 dec., p. 2: Literatură. Cronica teatrală.

Prezentarea piesei: personajele principale reeditează antiteza pascaliană inimă/raţiune; finalul este absurd, pentru că „omul care crede în gând [...] nu sfârşeşte în ospiciu".

3116 **Romicus [=Romulus Seişanu]** 882.09

Teatrul Regina Maria. „Gândul", piesă în 4 acte de Andreew. – **Uni**, 54 (1937), nr. 350, 20 dec., p. 8: Cronica dramatică.

Piesa expune un caz ce priveşte patologia, dar e lipsită de deznodământ. Expunerea însăşi e „naivă şi confuză".

3117 **Timuş, V.** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Gândul", dramă în 3 acte de Leonid Andreev. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5983, 20 dec., p. 1: Cronica dramatică.

În caracterizarea lui Leonid Andreev şi a piesei sale cronicarul subliniază elementele de halucinant, crimă, nebunie, groază şi îndoială.

3118 **Craioveanu, Titu** 882.09

[Despre piesa „Gândul", dramă în 3 acte de Leonard Andreev]. – **Bir–CB**, V (1937), nr. 126–127, 25 dec: Negru pe alb.

Piesa lui Leonid Andreev este prezentată ca un spectacol care „trezeşte emoţie în sufletul spectatorului. Este un joc bizar, impregnat cu halucinaţie, care duce la crimă şi apoi la nebunie".

3119 **Tudor, Sandu** 882.09

„Gândul" de Leonida Andreiew la Teatrul Regina Maria. – **Cre–1**, IV (1937), nr. 1238, 25 dec., p. 8: Cronica dramatică.

Opera scriitorului rus reflectă ciocnirea dintre deznădejde şi scepticism. Urmează subiectul nuvelei *Gândul*, tradusă şi dramatizată de Gh. Ciprian.

3120 **Lahovary, Paul** 882.09

Digresiuni pe marginea piesei „Gândul" de Leonida Andreew. – **Sânz**, I (1937), nr. 12, 31 dec., p. 11.

Scurt articol eseistic despre problematica piesei: luciditate–nebunie, limitele libertăţii etc.

3121 **Traponti, S. [=Tudor Arghezi]** 882.09

O dramatizare năroadă. – **BiP**, [1937], nr. 29 (506), vol. III, p. 579–580: Teatrul.

Consideraţii asupra piesei *Gândul* de Leonid Andreev.

3122 **Petraşincu, Dan** 882.09

Patologie şi spirit. – **LumR**, I (1938), nr. 226, 16 ian., p. 2: Literatură.

L. Andreev practică „un dostoievskianism" excesiv. Scriitorul este lipsit de forţă epică, explorând ideile direct. Eroul nuvelei *Gândirea* pare doar nebun, răscolit fiind de o problemă metafizică. Tragedia lui stă într–o interpretare greşită a sensului absolutului.

3123 **Iliescu, V.** 882.09

„Gândul" de Leonida Andreew. – **RevLL**, XII (1938), nr. 3–4, ian.–feb., p. 25–26: Teatru.

Faţă de nuvelă, piesa are unele scăderi, dar rămâne „profund impresionantă şi constituie un înalt prilej de gândire".

3124 **Leon, Aurel** 882.09

Teatrul Naţional: „Profesorul Storiţin". Dramă în 4 acte de Leonida Andreew. – **Opinia**, XXXIV (1938), nr. 9465, 16 oct., p. 1–2: Cronica dramatică.

Andreev e considerat un scriitor „obsedat de gândire" şi prin urmare „incomod".

3124a **Nica, Sergiu Matei** 882.09

Un chirurg al sufletului slav: Leonid Andreev. – **It**, II (1939), nr. 1–2, ian., p. 1–4, 8.

Studiu despre locul lui L. Andreev în contextul literaturii ruse. Pe fondul cedării în faţa unei nevroze generale în literatură (Cehov, Goncearov, Turgheniev, Arţâbaşev), „analiza" lui Leonid Andreev este „crudă, sângeroasă, obsedantă, respingătoare, dar dreaptă, sinceră şi reală".

3125 **Dumitriu, Anton** 882.09

Râsul roşu. – **F**, XXIX (1939), nr. 2215, 21 aug., p. 4.

Eseu despre atitudinea creatorului în timp de pace şi de război, scris sub emblema „râsul roşu", propusă de Leonid Andreev.

3126 **Diacu, Ion** 882.09

„Profesorul Storiţân" de Leonid Andrejew. – **Gân**, XVIII (1939), nr. 10, oct., p. 580–581: Cronica dramatică.

Cronicarul nu–l consideră pe Andreev un scriitor renumit, ci doar un epigon al lui Gorki şi Cehov.

3127 **Anestin, Ion** 882.09
Teatrul Național: „Profesorul Storițân". Dramă în 4 acte de Leonida Andreew. – **Tim-B**, III (1939), nr. 906, 8 nov., p. 2.
Presa prezintă un personaj idealist, trezit brutal la realitate.

3128 **Interim** 882.09
Teatrul Național: „Profesorul Storițân", dramă în 4 acte de Leonida Andreew, în românește de d. M. Sevastos. – **Jur**, I (1939), nr. 23, 8 nov., p. 6: Cronica dramatică.
Amplă cronică teatrală, prezentând pe larg „tema piesei".

3129 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Național: „Profesorul Storițân", piesă în 4 acte de Leonida Andreew. – **Uni**, 56 (1939), nr. 308, 9 nov., p. 6: Cronica dramatică.
Piesa este o dramă plină de „misticism concentrat, specific slav", o demonstrație a nihilismului.

3130 **Eftimiu, Victor** 882.09
Teatrul Național: „Profesorul Storițân", patru acte de Leonid Andreew. – **Jur**, I (1939), nr. 26, 11 nov., p. 3: Cronica teatrală.
Autorul articolului se oprește îndelung asupra subiectului piesei, în contextul literaturii sovietice contemporane.

3131 **Spătaru, Toma [=Const. R. Crișan]** 882.09
Teatrul Național: „Profesorul Storițân", dramă în 4 acte de Leonida Andreev. – **FD**, XI (1939), nr. 31–35, nov., p. 184–185: Recenzii. Cronica dramatică.
Analiză a „conflictului dramei", pe acte.

3132 **Ivanov, G. M.** 882.09
Leonid Andreev. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 24, p. 25–26.
Articol scris la douăzeci de ani de la moartea scriitorului. L. Andreev este, ca literat și filosof, „un artist al pustiului". El este o culme a literaturii ruse, alături de Cehov și Gorki.

3133 **Petrașincu, Dan** 882.09
Teatrul lui Leonida Andreev. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 33, p. 14: Oameni, fapte și întrebări.
Impresii despre teatrul lui L. Andreev, jucat la noi în ultima vreme cu piesele: *Gândul* și *Profesorul Storițân*. Dramatismul decurge nu din situații, ci din încleștarea ideilor.

3134 **Sbârcea, George** 882.09
Lazăr. – **UnL**, L (1941), nr. 35, 23 aug., p. 5.
Comentarii pe marginea nuvelei lui Leonid Andreev.

3135 882.09
[Notă despre poetul rus Inokenti Annenski, premergătorul decadenților și al simboliștilor ruși]. – **Gân**, IV (1924), nr. 2, 15 nov., p. 64: Cronica mărunță.

3136 **Br.[umă]** 882.09
„Gelozia", dramă în 5 acte de Arțâbașev. – **GlB**, VIII (1925), nr. 1807, 15 apr., p. 2: Teatrul Național.
Este povestit subiectul piesei interpretate de Teatrul din Chișinău pe scena din Cernăuți.

3137 882.09
Moartea lui Artzibașew. – **Aur**, VII (1927), nr. 1600, 7 mar., p. 2: Viața artistică.
Fișă biobibliografică.

3138 882.09
Artibașew. – **Aur**, VII (1927), nr. 1604, 12 mar., p. 2.
Necrolog pentru M. P. Arțâbașev.

3139 **Misa** 882.09
„Gelozia", 5 acte de M. Arțibașev. – **GV**, II (1930), nr. 188, 4 mar., p. 3: Cronică dramatică.
Este analizată piesa.

3140 **Caledoniu, Ovid** 882.09
Arcadie Avercenco: „Povestirile unui cinic". – **SfaP**, IV (1938), nr. 112, 27 ian., p. 9: Cronica literară.
Cronică la volumul de nuvele *Povestirile unui cinic* de Arkadi Avercenko, traduse de R. Donici.

B

3141 **L. R.** 882.09
I. Babel. – **ALA**, VIII (1927), nr. 322, 6 feb., p. 8: Însemnări.
Scurtă prezentare a universului creator al scriitorului sovietic Isaak Babel, ale cărui cărți sunt traduse în Editura Malik-Verlag din Berlin.

3142 **Bogdan, Nicolae** 882.09
Literatura rusă după revoluție. Isac Babel: „Crasnaia Cavaleria" (Cavaleria Roșie). – **PremI**, I (1928), nr. 2, 24 nov., p. 2.
Babel scrie într-un stil telegrafic și căutat, fără naturalețe și fluență, trăsături necesare genului epic.

3143 882.09
Isaac Babel „Cavaleria roșie". – **Drept**, III (1929), nr. 415, 28 feb., p. 2: Recenzii.
Prezentarea cărții din care se desprinde „formidabila și extraordinara personalitate" a autorului.

3144 882.09
Caterina Bakunin: „Corpul". – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5088, 25 dec., p. 11: Lumea întreagă.
Notă. „Atmosfera, detaliile, tonul acestei cărți, sunt veridice și evocatoare".

3145 882.09
Bakunin. – **Ori-2**, I (1921), nr. 16, 19 mai, p. 127: Sociologii ruși.
Sunt expuse pe scurt ideile mai importante ale lui Mihail Bakunin, considerat a fi și el unul din autorii morali ai Revoluției ruse prin promovarea ideilor de libertate și egalitate.

3146 882.09
Haiducul Cotovschi. – **ALA**, VII (1926), nr. 302, 19 sep., p. 8: Însemnări.
Se prezintă cartea lui M. Barsukov despre Kotovski, „fostul haiduc celebru din sudul Rusiei și din Basarabia". Începutul monografiei a fost publicat în „Krasnaia Nov".

3147 882.09
Marie Bashkirtseff. – **Fl**, VII (1921), nr. 4, 31 dec., p. 63.
Câteva informații de ordin biografic.

3148 **Hefter, Alfred** 882.09
Marie Bashkirtseff. – **LumPS**, V (1922), nr. 1009, 27 feb., p. 3: Cuvinte despre oameni.
Portret al scriitoarei.

3149 882.09
Carnetul Mariei Bashkirtseff. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 69, 19 mar., p. 6.
Date despre jurnalul Mariei Başkirțeva, „geniala autoare a memoriilor, una dintre cele mai mari talente ale literaturii moderne".

3150 882.09
Maria Bashkirtseff. „Inedite". – **LumPS**, V (1922), nr. 1094, 10 iun., p. 2.
Notă despre descoperirea ineditelor Mariei Baskirțeva, la moartea acesteia, în 1884.

3151 **Papadat-Bengescu, Hortensia** 882.09
Maria Başkirțeva. – **SbL**, I (1922), nr. 40, 17 iun., p. 269–271.
Comentarii defavorabile privind caracterul Mariei Başkirțeva. Din memoriile ei reiese că scriitoarea dădea dovadă de „vanitate, orgoliu, ambiție, lipsă de simțire".

3152 **Cassvan Pas, Sarina** 882.09
Maria Bashkirtseff. – **OL-1**, I (1923), nr. 1, 1 nov., p. 5.
Articol monografic despre scriitoarea de origine rusă, a cărei viață a fost ca o „vijelie ce a încetat prea repede".

3153 **Solacolu, Barbu** 882.09
Maria Bashkirtseff. – **NR**, XIX (1924), nr. 120, 1 iun., p. 2.
Însemnări despre *Jurnalul* Mariei Başkirţeva şi despre receptarea sa în Franţa (aprecieri ale lui M. Barrès; utilizarea lui de către H. Bataille în drama *La Phalène*).

3154 **Marg.[hita], E.** 882.09
Maria Bashkirtseff. Treizeci de ani (sic!) de la moartea ei. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6460, 6 nov., p. 3: Pagina femeii. Femei celebre.
Evocare, prilejuită de împlinirea a patru decenii de la moartea uneia dintre cele mai interesante personalităţi artistice. Referinţe la *Jurnalul* Mariei Başkirţeva. Sunt citate în original versurile lui André Theuriet la moartea scriitoarei.

3155 **Barbu, Ioan** 882.09
Câteva cuvinte despre Maria Bashkirtseff. – **Mi**, XIX (1925), nr. 44, 25 feb., p. 1: Note.
Scurtă prezentare a *Jurnalului unei tinere fete*, lucrare de „o sinceritate frapantă", „o originalitate uşoară şi comunicativă".

3156 882.09
Caietele inedite ale Mariei Bashkirţeva. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2264, 16 mai, p. 4: Cărţi franceze.
Recenzie succintă la *Memoriile inedite* ale Mariei Başkirţeva, care urmează să fie publicate. Ele sunt considerate „pagini orgolioase, naive, pesimiste, voluntare, stranii şi complicate".

3157 882.09
Marie Bashkirtseff. – **Lum-2**, I (1925), nr. 30, 7 iun., p. 17: Cronica.
Notă biobibliografică.

3158 **Cassvan-Pas, Sarina** 882.09
Femeie-poetă-femeie! – **Dim**, XXI (1925), nr. 6673, 19 iun., p. 4: Pagina femeii.
Evocare a personalităţii Mariei Başkirţeva.

3159 **M.[ihăileanu], A.** 882.09
Câteva păreri despre Maria Bashkirtseff. – **MiL**, II (1925), nr. 34–35, 4–11 iul., p. 2.
Notă despre scriitoarea de origine rusă. Au scris despre ea Anatole France şi Jean-Jacques Brousson.

3160 **H.[efter], A.[lfred]** 882.09
„Cuvinte despre oameni". Maria Bashkirtseff. – **Lum-2**, I (1925), nr. 38, 20 sep., p. 16: Cronica.
Medalion literar. Se prezintă personalitatea artistică a pictoriţei şi scriitoarei, moartă la 24 de ani.

3161 **G. B.** 882.09
„Moussie où la vie et la mort de Marie Bashkirtseff", par Albéric Cahuet. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2530, 2 apr., p. 1: Cartea franceză.
Cartea este considerată mai mult un roman decât o biografie romanţată.

3162 **Micromegas [=Romulus Dianu]** 882.09
Maria Bashkirtseff. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2536, 11 apr., p. 1: Oameni şi fapte.
Consideraţii succinte despre succesul de care se bucură *Jurnalul* Mariei Başkirţeva, publicat recent de Pierre Borel, în Franţa.

3163 882.09
Ineditele Mariei Bashkirtseff. – **ALA**, VII (1926), nr. 281, 25 apr., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Rezumatul articolului semnat de Cécile Sorel din „Les Nouvelles littéraires" despre „viaţa şi activitatea publicistică a marii artiste franceze, de origină rusă".

3164 **Pavel, Sorin** 882.09
Albéric Cahuet, „Moussia où la vie de Marie Bashkirtseff", Paris, 1926. – **VR**, XVIII (1926), nr. 4, apr., p. 130–131: Recenzii.
Prezentarea cărţii, o biografie romanţată.

3165 882.09
Maria Bashkirtseff. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 31, 29 iul., p. 364.
Portret literar. „Pictor care, un moment, s-a gândit să fie sculptor, ea a fost mai ales scriitoare. Toată opera şi toată viaţa ei sunt în jurnalul ce a început să redacteze la vârsta de doisprezece ani, voind, orgolioasă, să fie prin sinceritatea sa «cea mai folositoare şi cea mai instructivă din toate scrierile ce au fost, sunt şi vor fi»".

3166 **Lovinescu, E.** 882.09
Cultul Mariei Başkirţeva. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3091, 16 mai, p. 1.
Articol despre legendele, uneori false, legate de viaţa personală a Mariei Başkirţeva, cu referiri mai ales la scrierea lui M. Barrès, *Trois stations de psychothérapie*.

3167 **Bengescu-Papadat, Hortensia** 882.09
Maria Başkirţeva. – **Vr**, III (1930), nr. 108, 3 apr., p. 4–5.
Autoarea articolului îşi exprimă dezamăgirea la citirea *Memoriilor* Mariei Başkirţeva, „câteva caiete interesante ca document, dar literar neînsemnate".

3168 882.09
Procesul Bashkirtseff. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8625, 24 dec., p. 5.
Este relatat motivul procesului intentat de un editor parizian lui Pierre Borel, privind exclusivitatea publicării jurnalului Mariei Başkirţeva. Cu acest prilej, este anunţată cartea lui Albérie Cahuet, *Moussia şi prietenele sale*, cuprinzând corespondenţa scriitoarei de origine rusă cu Guy de Maupassant.

3169 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
„Journal" de Marie Bashkirtseff, 2 vol. – **Cre-1**, II (1934), nr. 255, 7 oct., p. 4: ţintar.
Autoarea jurnalului „întruchipează unul din rarele cazuri de angelism, asemenea lui Rafael". Scurte consideraţii.

3170 **Grindea, M.** 882.09
Moussia. – **VesT**, II (1934), nr. 250, 18 oct., p. 3: Printre picături.
Note despre *Jurnalul intim* al Mariei Başkirţeva, moartă la 24 de ani, de tuberculoză.

3171 882.09
Mussia. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 732, 16 dec., p. 10: Însemnări şi polemici.
Scurt profil spiritual al Mariei Başkirţeva, la împlinirea a cincizeci de ani de la moartea ei.

3172 **Burillianu, Rodica** 882.09
Maria Bashkirtseff. – **Uni**, 52 (1935), nr. 323, 23 nov., p. 2: Colţul femeii.
Însemnări despre trăsăturile temperamentale ale scriitoarei, iniţiatoare a literaturii de confesiune.

3173 **Golea, Ion** 882.09
Maria Bashkirtseff: „Jurnalul unei îndrăgostite". – **Dim**, 32 (1936), nr. 10.433, 12 ian.; nr. 10.434, 13 ian.; nr. 10.437, 15 ian.; nr. 10.439, 17 ian.; nr. 10.441, 19 ian.; nr. 10.442, 20 ian.; nr. 10.444, 22 ian. – nr. 10.446, 24 ian.
Jurnalul scriitoarei „povestit" şi comentat.

3174 **Rozopol, Pen** 882.09
Moussia. – **Dim**, 32 (1936), nr. 10.469, 16 feb., p. 2: Pentru d-ta scriu, doamnă.
Note despre viaţa Mariei Başkirţeva.

3175 **Băleanu, Ion** 882.09
Adolescenţa agonică a Mariei Bashkirtseff. – **Vr**, XI (1938), nr. 523, 30 ian., p. 8–9.
Articol despre viaţa scriitoarei ruse, „o febră, o agonie lungă", al cărei suflet „prea complicat", dorea mereu noutatea şi adevărul.

88 LITERATURI SLAVE

2382 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

Primul congres al filologilor slavi în Praha. – **Arh**, XXXVI (1929), nr. 3–4, iul.–oct., p. 281–288; XXXVII (1930), nr. 1, ian., p. 43–51; nr. 2, apr., p. 139–142: Comunicări.

Sunt înfăţişate pe larg şi lucrările de istorie literară, prezentate la Congresul care a avut loc între 6–13 octombrie 1929. Printre acestea figurează comunicările lui A. Bem (despre Dostoievski şi L. Tolstoi), N. Cartojan (cărţi populare româneşti traduse din limbi slave), A. Florovski (legenda despre „ceh, leh şi rus" la popoarele slave), I. A. Iavorski (literatura Rusiei subcarpatice), J. Matl (romantism şi realism în literaturile sud-slave în secolul al XIX-lea).

2383 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

„Rivista di letterature slave", organo della Sezione Slave dell' Istituto per l'Europa Orientale, Roma, IV (1929), fasc. V. – **Arh**, XXVII (1930), nr. 2, apr., p. 145–146: Recenzii.

Prezentare.

2384 **G. V.** 88.09

Literatură balcanică? – **Drept**, V (1931), nr. 1072, 7 mai, p. 1.

Articol despre polemica dintre scriitorii iugoslavi şi cei bulgari, în revista „Les Balkans", privind caracterul „balcanic" sau nu al literaturilor respective.

2385 **Ştefănescu, Margareta** 88.09

J. Horák, M. Murko, M. Weingart, St. Petira, „Sbornik fraci i sjezdu slovanskych filologu v Praze 1929", Praha 1931. – **Arh**, XXXIX (1932), nr. 1–3, iul.–oct., p. 110–111: Recenzii.

Prezentare a volumului de comunicări de la Congresul de filologie slavă de la Praga.

2386 **Eftimiu, Elena** 88.09

Slavii fără ţară. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 715, 19 aug., p. 9: Cărţi şi reviste.

Articol despre situaţia socială, politică şi culturală a „slavilor din Lujiţa", „ultimii reprezentanţi ai slavilor polabi care trăiesc astăzi în Germania pe locul ocupat de ei încă din timpuri străvechi". Autoarea aminteşte că preotul Andrei Zeeler „a creat o şcoală poetică din care făceau parte Fiedler, Duceman, Domaska", că poetul naţional este Jakub Bart Cisinski, cu discipolii săi Andricki, Bryl şi Şmela. În 1904 au înfiinţat editura şi revista „Macica Serbska".

2387 **Eftimiu, Elena** 88.09

Scriitoarele moderne. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 748, 7 apr., p. 6: Femeia slavă în literatură.

Este argumentat locul din ce în ce mai important pe care îl ocupă scriitoarele în evoluţia literaturii, cu exemple mai ales din Rusia: Zinaida Hippius, Anna Ahmatova, Lidia Seifulina, Olga Forş, Elisabeta Polonska ş.a., din Polonia (Sofia Kossak Szczuczka, Zofia Nalkowska, Kazimiera Illakowiczowna, Marja Dabrowska, Stella Olgierd etc.), Cehoslovacia (Maria Tilschova), Jugoslavia (Jelena Dimitrievici, Isadora Siekulici, Milita Iancovici).

2388 **Eftimiu, Elena** 88.09

Comemorări slave. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4334, 1 apr., p. 1–2.

Sunt evocaţi câţiva scriitori comemoraţi sau aniversaţi în ultimele săptămâni, precum: L. Tolstoi, V. Briusov, N. Gumiliov, St. Reymont, Şt. Zeromski, J. Zeyer, D. Merejkovski, S. Nalkowska ş.a.

2388a **G. S.** 88.09

„Gen Sen" de Prişvin şi „Cavalerii" de Ianovski. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5484, 26 apr., p. 1: Scrisori din Rusia. Noutăţi literare.

Cele două romane menţionate (cel al lui I. I. Ianovski este scris în ucraineană şi tradus în rusă), ies din sfera preocupărilor literaturii ruse actuale. Dacă prima carte e „un poem liric", cea de a doua este „un poem eroic".

2389 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4382, 31 mai, p. 1–2.

Privire panoramică asupra apariţiilor recente în literaturile rusă, cehă, polonă, bulgară, sârbo-croată.

2390 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **PreL**, I (1936), vol. II, nr. 1, 1 iun., p. 60–62: Note. Dări de seamă.

Articol despre actualitatea lui M. Gorki, A. Tolstoi, a scriitorilor polonezi Iosef Wittlin, Jan Wictor şi a scriitorului ceh Vladislav Vanciura.

2391 **Eftimiu, Elena** 88.09

Literatura slavă. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4420, 18 iul., p. 1–2.

Informaţii privitoare la noutăţi literare bulgare, poloneze, cehe, sârbo-croate, ruse. Referiri la Mihail Osorghin, Hermina Naglerova, M. Zarembiona, Vladimir Nazor ş.a.

2392 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi literare slave. – **PreL**, I (1936), vol. II, nr. 2, 1 sep., p. 125–128: Note. Dări de seamă.

Articol despre scriitorii cehi decedaţi de curând: Bozena Beneşova şi Jaroslav Hilbert. Se vorbeşte de activitatea lui Otokar Brezina, de comemorarea a 75 de ani de la moartea lui T. Şevcenko şi a 20 de ani de la moartea poetului bulgar Petko Todorov.

2393 **Eftimiu, Elena** 88.09

Noutăţi literare slave. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.163, 2 oct., p. 5–6; **Lupta**, XV (1936), nr. 4493, 9 oct., p. 1.

Articol despre ultimele apariţii din literatura sovietică (M. Şolohov cu *Stepe azurii*), poloneză şi cehoslovacă (volumul *Între noi* de Ferdinand Peroutka). Din literatura iugoslavă se aminteşte romanul *ţăranul* de Adam Pribicievici.

2394 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi slave. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4570, 14 ian., p. 3.

Articolul trece, între altele, în revistă, sărbătorirea în Polonia a 20 de ani de la apariţia trilogiei lui H. Sienkiewicz, *Prin foc şi sabie*, *Potopul* şi *Domnul Wolodjowski*; apoi, activitatea Societăţii scriitorilor bulgari şi, în fine, aspecte ale audienţei scriitorilor români la Zagreb.

2395 **Eftimiu, Elena** 88.09

Literatura tineretului slav. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4624, 18 mar., p. 1–2.

În lumea slavă cărţile destinate tineretului datează din secolul al XVIII-lea. Astăzi, ele cunosc un mare avânt. Urmează exemplificări. Se fac referiri la cehii Roman Cikhart, V. Nezval, Jan Petrus, Maria Matesova, Jan Moravek ş.a.; la polonezii Ossendowski, J. Brzoza; la ruşii K. Zolotovski, N. Galkin ş.a.

2396 **Eftimiu, Elena** 88.09

Actualităţi slave. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4673, 20 mai, p. 3.

Sunt trecute în revistă decese şi aniversări literare. Referinţe la Jan Herban (ceh), Evgheni Zamiatin (rus), Dobri Voinikov (bulgar) ş.a.

2397 **Eftimiu, Elena** 88.09

Cărți slave. – **PreL**, III (1938), nr. 1, ian., p. 37–38: Note. Dări de seamă.

Note privind scriitoarea rusă Tatiana Cernavina, scriitorul polonez Eustachie Czekalski, scriitorul ceh Vaclav Procup și scriitorul bulgar Gheorghi Raicev.

2398 **Eftimiu, Elena** 88.09

Știri din lumea slavă. – **PreL**, III (1938), nr. 3, mar., p. 135–137: Note. Dări de seamă.

Note despre moartea dramaturgului polonez Karel Hubert Rostworowski și a dramaturgului sârb Branislav Nušić.

2399 **Eftimiu, Elena** 88.09

Cărți slave. – **PreL**, III (1938), nr. 3, mar., p. 137–139: Note. Dări de seamă.

Articol despre volumele apărute în Cehoslovacia (*Puszta* de Iosef Knap și *Prima echipă* de Karel Čapek) și alte apariții din Polonia, Iugoslavia, Rusia.

2400 **Ionescu-Nișcov, Tr.** 88.09

Noutăți slave. – **RFR**, V (1938), nr. 9, sep., p. 676–678: Cronici.

Note despre lucrarea de sociologie literară, *Publieznüsé literacka*, semnat de Jan St. Bystrün, apărută la Varșovia, 1938 și despre tânărul poet ceh Jan Zahradnièek care a publicat un volum de poezii: *Închinarea Soarelui*, Praga, 1938.

2401 **Eftimiu, Elena** 88.09

Cărți slave. – **PreL**, IV (1939), nr. 3, mar., p. 143–144: Note. Dări de seamă.

Note despre Mirek Elpl, Giri Langer (scriitori cehi), Adolf Rudnicki (polonez) și Vsevolod Vișnievski (rus).

2402 **Eftimiu, Elena** 88.09

Literatura pentru copii și tineret la slavi. – **PreL**, IV (1939), nr. 5, mai, p. 218–222.

Conferință ținută la radio. Sunt amintiți scriitorii Jaroslav Urban (ceh)și Jan Brzoza (polonez).

2403 **Eftimiu, Elena** 88.09

Știri literare slave. – **PreL**, V (1940), nr. 2, feb., p. 117–121: Note. Dări de seamă.

Amplă relatare despre ultimele apariții din literaturile cehă, poloneză, rusă, sârbă.

2404 **Eftimiu, Elena** 88.09

Concepții populare în literaturile slave. – **PreL**, V (1940), nr. 4, apr., p. 228–232.

Despre țăranii din literatura rusă (Vs. Ivanov, Gorki, B. Zaițev), din literatura iugoslavă (Borislav Stankovici, Dușan Radici) și din cea bulgară (E. Pelin).

2405 **Eftimiu, Elena** 88.09

Momente culturale slave. – **Luc-S**, IV (1944), nr. 6, iun., p. 201–204.

Privire panoramică succintă, în desfășurare cronologică a momentelor culturale importante din istoria rușilor, cehilor, sârbo-croaților, bulgarilor și a polonezilor.

2406 **Eftimiu, Elena** 88.09-1

Ceva despre poezia slavă de astăzi. – **PreL**, VI (1941), nr. 8, oct., p. 323–327.

Articol despre înflorirea poeziei cu misiune educativă în literaturile de limbi slave.

2407 **Eftimiu, Elena** 88.09-3

Romanul slav modern. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 759, 23 iun., p. 6: Pagina literaturii slave.

După precizarea de ordin general că „romanul modern slav poartă pecetea naturalismului și a realismului" se prezintă trăsăturile lui: „deșteptarea conștiinței proletariatului, continuarea liricii tradiționale și împletirea ei cu modernismul" (*Petersburg* de Andrei Belâi), dezvoltarea romanului istoric (M. Aldanov, Aleksei Tolstoi), a celui de aventuri. Exegeta comentează și specificul romanului contemporan în literatura ucraineană (Bohdan Lepki), polonă (Sieroszewski, Weissenhof, Ossendowski ș.a.), cehoslovacă (Ivan Olbracht, Benjamin Klicka), iugoslavă (Borislav Stankovici).

2408 **Ionescu-Nișcov, Tr.** 88.09-3

Actualități slave. – **RFR**, V (1938), nr. 12, dec., p. 662–666: Cronici.

Note despre romanele scriitorului polonez J. Parandowski și ale scriitorilor ruși V. Kataev (*Pânza albă de la orizont*) și Aleksandra Rahmannova (*Studenți, dragoste, ceka și moarte*).

2409 **Machal, Jean** F88.09

Colindele la Slavi. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 733, 23 dec., p. 10.

Despre originea colindelor și obiceiurile legate de ele la diferite popoare slave: ruși, ucrainieni, iugoslavi etc. Traducere de Elena Eftimiu.

2410 **Iorga, N.** F88.09

Poezia epică a Românilor. – **CugC-2**, II (1938), nr. 31, 10 feb.; nr. 33, 24 feb.; nr. 35, 10 mar.; nr. 38, 31 mar.; nr. 40, 14 apr.

„Conferință ținută în sala cea mare a Universității din Bruxelles, în urma invitației făcute de Institutul de «Filologie și Istorie Orientală»". În definirea specificului baladei românești și în prezentarea istoricului ei, N. Iorga discută și problema interferențelor cu balada altor popoare slave (mai ales în privința tematicii), în special cu cea sârbească. Traducere de P. Brătescu.

2411 **Iorga, N.** F88.09

Poezia lirică la români. – **CugC-2**, II (1938), nr. 41, 21 apr., p. 650–652 – nr. 43, 5 mai, p. 683–685.

„Conferință ținută la Gand, la Institutul de Înalte Studii". Specificul și istoricul poeziei lirice populare române sunt comentate comparativ cu poezia lirică a popoarelor vecine (sârbi, ruși), dar și cu cea franceză. Traducere de Petra Brătescu.

2412 **Wünsch, Walther dr.** F88.09

Epica populară slavă în Europa sud-estică. – **CugC-2**, III (1938), nr. 12, 30 sep., p. 179–181.

Prin conținutul ei („chemare la luptă contra dominației turcești și tătare"), „epopeea populară" a slavilor din Sud-Estul european are trăsături comune pentru toate grupurile etnice, spre deosebire de cântecul popular care păstrează particularitățile fiecărui grup. Articol tradus de D. Berciu din „Forschungen und Fortschritten", vol. XIV, nr. 5, 1938.

2413 **Zissulescu, Șt.** F88.09

Poezia populară la Slavii din Balcani. – **Gân**, XXIII (1944), nr. 1, ian., p. 40–44: Cronici.

Articol în care autorul se ocupă de volumul lui Liubomir Ognianov (bulgar): *Die Volkslieder der Balkanslaven und ihre Ubersetzungen in deutscher Sprach.*

surprinzător de fidelă și că generația intelectualilor români din perioada Regulamentului Organic și din aceea imediat următoare era foarte bine informată în materie de literatură rusă.

3221 **Compilator** 882.09

Ivan Bounine, „Le Monsieur de San Francisco", traduit du russe par Maurice. – **VR**, XIV (1922), nr. 3, mar.: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Volumul este o „culegere de nuvele alese din opera puternicului scriitor rus". În traducere se întrevede „forța și bogăția de viață" a originalului.

3222 **Donici, Leon** 882.09

Ivan Bunin. – **Fl**, VII (1922), nr. 36, 8 sep., p. 565–566.

Portret literar al scriitorului „de mare forță și de mare talent". Se insistă asupra analizei nuvelei *Domnul din San-Francisco*.

3223 882.09

Ivan Bunin despre literatura rusă. – **Presa-B2**, I (1923), nr. 188, 3 oct., p. 6.

Interviul scriitorului rus acordat unei publicații franceze, în care el consideră că goana cu orice preț după originalitate nu își are rostul într-o cultură cu un trecut nu prea îndepărtat, cum e cea rusă.

3224 **Ivanov, G. M.** 882.09

Ivan Bunin. – **România**, II (1924), nr. 125, 15 mar., p. 2: Viața culturală.

Eseu despre creația lui Bunin, unul dintre cei mai autentici artiști creatori.

3225 **Compilator** 882.09

Ivan Bounine, „Le calice de la vie", Ed. Bossard, Paris. – **VR**, XVI (1924), nr. 4, apr., p. 157: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Notă pe marginea cărții, o „culegere de nuvele în care se reflectă dramele și amărăciunile din viața mujicilor și nobililor scăpătați, într-un decor de izbe și conace străvechi".

3226 **D.[uscian], I. dr.** 882.09

Ivan Bunin. – **UnL**, XLI (1925), nr. 10, 8 mar., p. 3–4: Scriitorii mari ruși.

Portret literar. Bunin este un artist al „filigranului", zugrăvind cu „o peniță fină" aceleași psihologii triste ca și Cehov.

3227 **Aderca, F.** 882.09

Ivan Bunin. – **MiL**, II (1925), nr. 27, 16 mai, p. 1: Portrete străine.

Profil literar.

3228 **Negulescu, Paul P.** 882.09

Ivan Bunin: „Le calice de la vie". – **EW**, I (1927), nr. 1, p. 22.

Text liric despre universul creației lui Ivan Bunin. Autorul insistă asupra sentimentului naturii și al iubirii în opera scriitorului rus.

3229 882.09

Laureatul premiului Nobel pentru literatură pe 1933: Ivan Bunin. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4753, 15 nov., p. 1.

Fișă biobibliografică. Autorul își exprimă nedumerirea că s-a acordat acest premiu unui scriitor puțin cunoscut, ale cărui scrieri n-au valoarea celor premiați anterior: John Galsworthy, Sinclair Lewis, Thomas Mann, Selma Lagerlöf, G. B. Shaw ș.a.

3230 882.09

Scriitorul rus Ivan Bunin, noul laureat al premiului Nobel de literatură. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7971, 15 nov., p. 1.

Articol despre opera lui Bunin. Scrierile sale cele mai importante sunt: *Satul* (1911), *Strigătul* și *Domnul din San-Francisco*.

3231 882.09

Noua operă a scriitorului rus I. A. Bunin. – **ȚN**, XII (1933), nr. 457, 16 nov., p. 2: Literatură. Idei. Comentarii.

Notă despre noul roman al lui Bunin, *Viața lui Arseniev*, și despre decernarea premiului Nobel.

3232 882.09

Noua operă a scriitorului rus I. A. Bunin, ultimul laureat al Premiului Nobel. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4755, 17 nov., p. 4.

Autorul articolului analizează succint ultimul roman al lui Bunin, *Viața lui Arseniev*, și rezumă aprecierile elogioase ale criticului V. Hodasevici din revista „Vozrojdenie" (Renașterea) de la Paris.

3233 882.09

Opera ultimului clasic rus, Ivan Bunin. – **Epoca-2**, 1933, nr. 1454, 22 nov., p. 2.

Comentarii despre opera și activitatea literară a lui Bunin, laureat al premiului Nobel.

3234 882.09

Ivan Bunin – ultimul clasic rus. – **Patria-1**, XV (1933), nr. 257, 23 nov., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.

Scurt portret literar al scriitorului, laureat al premiului Nobel.

3235 882.09

Ultima și marea operă a scriitorului I. A. Bunin. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7978, 23 nov., p. 1.

Sunt citate aprecierile criticului rus V. Hodasevici la noua operă a lui Bunin, *Viața lui Arseniev*. Articolul a apărut în „Vozrojdenie", revistă din Paris.

3236 **Chessin, Serge de** 882.09

În jurul premiului Nobel pentru literatură. – **TimNou**, I (1933), nr. 7, 25 nov., p. 2.

Note despre acordarea premiului Nobel lui I. Bunin și nu lui M. Gorki.

3237 882.09

Opera ultimului clasic rus, Ivan Bunin. – **ȚN**, XII (1933), nr. 465, 25 nov., p. 2: Literatură. Idei. Comentarii.

Notă biobibliografică cu prilejul decernării Premiului Nobel.

3238 882.09

Interviu cu Ivan Bunin, noul laureat al premiului Nobel. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4763, 26 nov., p. 1.

Interviu cu subtitlul: „La Grasse, în vila marelui scriitor rus. Ultimul roman al lui Bunin: *Viața lui Arseniev*".

3239 882.09

Ivan Bunin. Premiul Nobel 1933. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4764, 27 nov., p. 4: Lumea întreagă. Rusia.

Fișă biobibliografică.

3240 882.09

Ivan Bunin. – **Azi**, II (1933), nr. 4, nov.–dec., p. 877: Note mărunte.

Scurtă prezentare a autorului rus, „mare vraci al graiului, pătrunzător psiholog preocupat de soarta umană".

3241 **Călugăru, Ion** 882.09

Mici evenimente. Un mare premiu. – **Vr**, VI (1933), nr. 316, 3 dec., p. 5.

Considerații despre acordarea premiului Nobel lui Ivan Bunin.

3242 **[Murășanu, Teodor]** 882.09

[Prezentare succintă, biobibliografică, a lui Ivan Bunin, cu ocazia decernării premiului Nobel]. – **Ab**, I (1933), nr. 31–32, 7 dec., p. 15–16: Carnet.

3243 882.09

Solemnitatea decernării Premiului Nobel lui Ivan Bunin. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4790, 30 dec., p. 1, 3.

Prezentare detaliată a modului în care a decurs festivitatea de premiere.

3244 **t. v. [=Tiberiu Vuia]** 882.09

Ivan Bunin. – **Hot**, I (1933), nr. 8, dec., p. 24: Note.

Articol despre Ivan Bunin, laureat al Premiului Nobel pe 1933.

3245 882.09

Ultimul clasic rus – Ivan Bunin. – **Opinia**, XXX (1934), nr. 8012, 4 ian., p. 1–2.

Articol despre laureatul premiului Nobel, caracterizat printr-un „realism pesimist". Cartea sa *Domnul din San Francisco* este una dintre „cele mai puternice opere sociale".

3246 **[Demetrescu, Romul]** 882.09
Ivan Bounin, „Le Sacrement de l'amour". Edit. Stock, Paris, 1926. - **Ab**, I (1934), nr. 36-40, 15 ian., p. 13-14: Cărți.
Recenzie critică. Romanului i se reproșează lipsa „desfășurării epice a romanului adevărat".

3247 **Eftimiu, Elena** 882.09
Ivan Bunin. - **Lupta**, XIII (1934), nr. 3677, 28 ian., p. 1, 2.
Cei doi mari scriitori ruși din secolul al XIX-lea, Tolstoi și Dostoievski, au avut următoarea descendență. De-o parte, Cehov, Korolenko, Balmont, Kuprin, Bunin. De cealaltă, Leonid Andreev, M. Gorki, Sologub, Merejkovski. Bunin, „Turgheniev al secolului al XX-lea", a scris versuri în metru clasic, atras fiind totodată de „descrieri simple, detaliate și precise". A scris și romane de atmosferă în care personajele sunt siluete fine. Referiri la *Cupa vieții*, *Valea seacă*, *Satul*, *Dragostea lui Mitea* etc. I s-a decernat recent premiul Nobel pentru literatură.

3248 **Dima, F.** 882.09
Ivan Alexeievici Bunin. - **RFR**, I (1934), nr. 1, ian., p. 195-200: Cronici.
Articol cu prilejul acordării premiului Nobel scriitorului rus. Sunt amintite nuvelele și romanele: *Satul*, *Valea seacă*, *Ioan cel Plângător*, *Cupa Vieții*.

3249 882.09
Premiul Nobel pentru literatură. - **ProgC**, II (1934), nr. 1, ian., p. 17.
Notă despre Ivan Bunin, laureat al premiului Nobel pe anul 1933.

3250 **Hayeck, Mel.** 882.09
Un mare stilist: Ivan Bunin. - **Curentul**, VII (1934), nr. 2169, 16 feb., p. 1-2.
„Imaginație exaltată, vizionar rafinat și delicat poet al sufletului omenesc, Bunin [...] construiește imagini de o rară claritate și poezie".

3251 **Puhalschi, D.** 882.09
Laureatul Premiului Nobel. - **GC**, IV (1934), nr. 1, 25 mai, p. 6.
Date biografice ale lui Ivan Alekseevici Bunin, „cel de al treilea rus laureat al premiului Nobel", după I. Pavlov și I. Mecinikov. L. Tolstoi a refuzat premiul Nobel.

3252 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Ivan Bunin. - **Cre-1**, II (1934), nr. 189, 22 iul., p. 4: Țintar.
Se anunță decernarea premiului Nobel scriitorului rus pentru „cele zece volume care îi închid opera completă".

3253 **Marian, Paul B.** 882.09
Ivan Bunin. - **RevTin-B**, I (1934), nr. 16-20, 1 aug., p. 2-3: Figuri de pretutindeni.
Prezentarea scriitorului, un „observator necruțător", care povestește cu un „realism crud". E un parnasian, dar ascunde un pesimism profund.

3254 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
I. Bunin: „Viața lui Arseniev", roman tradus din original de M. Săndulescu-Tătărești. - **Cre-1**, II (1934), nr. 276, 1 nov., p. 4: țintar.
Scurtă prezentare elogioasă a traducerii.

3255 882.09
Vizita scriitorului Ivan Bunin la Praga. - **RaNI**, 19 (1936), nr. 5636, 25 oct., p. 1.
Fișă biobibliografică.

3256 882.09
O nouă operă literară de I. A. Bunin. - **RaNI**, 19 (1936), nr. 5639, 29 oct., p. 4.
Este relatat un scurt interviu luat la Praga în care scriitorul vorbește despre proiectele sale literare.

3257 882.09
Ultimul roman al lui Ivan Bunin. - **ALA**, XVIII (1938), seria a III-a, nr. 909, 8 mai, p. 4.
Notă despre romanul care continuă scrierea *La izvorul zilelor*.

C

3258 **Gane, Emil** 882.09
Antioh Dim. Cantemir (1709-1744). - **Arh**, XXXVI (1929), nr. 2, apr., p. 140-144.
Studiul se ocupă de importanța lui Antioh Cantemir pentru literele rusești și de imitatorii poeziei sale satirice.

3259 **Iordan, Al.** 882.09
Antioh Cantemir. - **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 251, 24 sep., p. 1-2.
Articol monografic despre Antioh Cantemir, fiul lui Dimitrie Cantemir.

3260 **Callimachi, Scarlat** 882.09
Scriitorul Antioh Cantemir. - **Ad**, 45 (1932), nr. 14.948, 28 sep., p. 1-2.
Amplu articol despre viața și opera scriitorului, autor de satire, un bun cunoscător al limbii franceze.

3261 **Grigoraș, Em. C.** 882.09
Antioh Cantemir și românii. - **Cuv-B2**, IX (1933), nr. 2771, 11 ian., p. 1-2.
Articol despre „primul și celebrul satirist rus, întemeietorul literaturii rusești".

3262 **Stoide, Const. A.** 882.09
Antioh Cantemir și Abatele Guasco. - **GrM**, II (1933), nr. 14-16, sep., p. 92-93.
Consemnări despre traducătorul în franțuzește al satirelor lui Antioh Cantemir: *Satyres du prince Cantemir, traduites du Russe en Français avec l'histoire de sa vie*. Traducătorul este Octavian de Guasco, conte de Clarières, „erudit italian care a trăit în anturajul ambasadorului literat".

3263 882.09
Antioh Cantemir și satirele sale. - **Opinia**, XXX (1934), nr. 8066, 10 mar., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Se prezintă pe larg conferința studentului D. Ciurea. Satirele lui A. Cantemir au un caracter didactic. Ele au fost traduse de Al. Donici și C. Negruzzi în 1844.

3264 **Coban, Grigore V.** 882.09
Antioh Cantemir și satira rusă. - **Luc-T**, II (1936), nr. 6, iun., p. 303-305.
Articolul înfățișează aspecte din biografia lui Antioh Cantemir, apoi „subiectul satirelor sale" și „evoluția satirei rusești".

3265 **șv.** 882.09
Antioh Cantemir. - **RoL-B2**, I (1939), nr. 25, p. 21.
Articol despre viața și opera poetică a lui Antioh Cantemir, una dintre primele manifestări ale literaturii ruse.

3266 **Preajbă, Scarlat** 882.09
Câteva cuvinte despre Antioh Cantemir. - **PreL**, VI (1941), nr. 6, iun., p. 213-217.
Comunicare ținută la „Prietenii Istoriei Literare" în 13 martie 1941.

3267 **Kernbach, Victor** 882.09
Antioh Cantemir. - **Vr**, XIV (1942), nr. 642, 22 mar., p. 7.
Fundamentele poeziei culte rusești au fost puse de fiul lui Dimitrie Cantemir, prințul Antioh Cantemir, prin care începe epoca Renașterii ruse.

3268 **Ivanov, G. M.** 882.09
Ciadaev. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 372, 3 feb., p. 1-2.

Articol monografic, despre Piotr Iakovlevici Ceaadaev, subintitulat „Un cavaler al ortodoxiei".

3269 882.09
Sinuciderea unei poete ruse. – **RaNI**, V (1921), nr. 1193, 19 oct., p. 1.
Se prezintă sumar împrejurările în care s-a sinucis Anastasia Cebotarevskaia, soția lui Feodor Sologub.

3270 **Rep.** 882.09
„Ursul" la Teatrul Popular. – **RaNI**, V (1921), nr. 1233, 5 dec., p. 3: Înainte de premieră.
Este rezumat subiectul comediei scrise de Anton Cehov.

3271 **Șerban, Dim. [=Claudia Millian]** 882.09
Teatrul Popular: „Ursul", glumă într-un act de A. Cehov. – **Da**, IV (1921), nr. 8, p. 1: Săptămâna teatrală.
„Originalitatea caracterelor slave, îmbinată cu umorul unor situații tragi-comice, dau o atmosferă necunoscută și plină de interes comediei lui Cehov".

3272 882.09
„Pescărelul", 4 acte de Cehov. – **Patria-1**, IV (1922), nr. 223, 14 oct., p. 2: Teatrul Național.
Prezentarea piesei.

3273 **Eftimiu, Victor** 882.09
„Livada cu vișini". – **RaNI**, VII (1923), nr. 1810, 7 nov., p. 1-2: Foiletoanele „Rampei".
Este analizată piesa lui Anton Cehov, subliniindu-se melancolia și lirismul, care sunt specifice mai tuturor scriitorilor ruși.

3274 882.09
Théâtre des Champs Elysées: „Ivanoff", dramă de Cehow cu ansamblul d-lui Stanislawski. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1812, 9 nov., p. 4: Premiere parisiene.
Este relatat subiectul piesei care este „o dramă destul de banală [...] din lucrările de tinerețe ale lui Cehov".

3275 **Scorțescu, Theodor** 882.09
Teatrul lui Cehov. – **VR**, XVI (1924), nr. 2, feb., p. 260-263.
Recenzie a volumului de teatru cehovian, apărut în traducere franceză la Paris. Piesele lui Cehov diferă mult de cele occidentale prin linearitatea acțiunii și caracterul lor monoton.

3276 882.09
Scrisorile lui Cehov. – **Lupta**, III (1924), nr. 710, 23 apr., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Scurtă evocare a stării de spirit a lui Cehov în ultimii săi ani de viață, pe baza volumului de corespondență (1899-1904) apărut la Editura Slovo din Berlin și cuprinzând scrisorile adresate de scriitor soției sale.

3277 **Rep.** 882.09
„Pescărușul" la Teatrul Național. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1969, 22 mai, p. 3: Înainte de premieră.
După „câteva note asupra lui Cehov" este rezumat subiectul piesei traduse în românește de Ion Vinea.

3278 **Kirițescu, Alexandru** 882.09
Marea și mica bătălie teatrală. Teatrul Național: „Pescărușul", comedie în 4 acte de A. Cehov, traducere de I. Vinea. – **Lupta**, III (1924), nr. 733, 23 mai, p. 3.
Relatare a subiectului.

3279 **C.[erbu], E.[man]** 882.09
Teatrul Național. „Pescărușul", comedie în patru acte de Anton Cehov, tradusă de Ion Vinea. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1971, 24 mai, p. 4: Cronica teatrală.
După o caracterizare a teatrului rus în general, „un teatru de atmosferă", cronicarul analizează piesa lui A. Cehov: caracter epic, discreția trăirilor personajelor, sinceritate.

3280 **Davidescu, N.** 882.09
Teatrul Național: „Pescărușul", 4 acte, de A. Cehov (cu regia d-lui Enescu). – **Aur**, IV (1924), nr. 775, 24 mai, p. 1-2: Cronica teatrală.
„Lucrarea acestui scriitor rus, făurită dintr-o serie de scene sufletești săpate în adâncime cu o acuitate morbidă, împinsă până la intensitatea țipetelor primitive de durere, se desfășoară cu tot aparatul arbitrar al unui simbolic fragment de viață".

3281 **Int.[erim]** 882.09
Teatrul Național. „Pescărușul", piesă în 4 acte de Cehov. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6298, 24 mai, p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
Largă prezentare a conținutului piesei.

3282 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Național. „Pescărușul", dramă în 4 acte de Cehov. – **Uni**, XLII (1924), nr. 115, 24 mai, p. 2: Cronica dramatică.
Presa e „plină de monotonie, de obscurități și de tradiționalul misticism rusesc".

3283 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09
Teatrul Național: „Pescărușul", comedie în patru acte de A. Cehov. Tradusă de Ion Vinea. – **Cli-B**, II (1924), nr. 50, 25 mai, p. 3: Cronica dramatică.
„Anton Cehov este însă nuvelist și și-a păstrat tehnica și-n teatru. A izbutit prin minunata caracterizare a personagiilor, prin diversele probleme psihologice și ideologice pe care le sugerează și prin senzația de adevăr simplu și adânc pe care ți-o dă piesa aceasta".

3284 **Șeicaru, Pamfil** 882.09
„Pescărușul", comedie în 4 acte de A. Cehov (Teatrul Național). – **NR**, XIX (1924), nr. 114, 25 mai, p. 2: Mișcarea culturală. Cronica teatrală.
Spiritul rusesc, chinuit de ideea neantului, e străin celui latin. Teatrul lui Cehov e specific rusesc. Conflictul e interior, tragicul personajelor rezultă din conștiința propriei mediocrități. *Pescărușul* ilustrează teatrul de atmosferă, caracteristic pentru Cehov.

3285 **Tavernier, C.** 882.09
Cu prilejul „Pescărușul"-ui. – **Cli-B**, II (1924), nr. 51, 1 iun., p. 2: Teatrul – Critica – Publicul.
Articol polemic la adresa acelor critici pentru care piesa lui Cehov este un amestec de obscuritate, monotonie și misticism. Autorul consideră spectacolul „un succes ce trece dincolo de făgașul banalităților de salon, cu adulter și amanți în primul plan".

3286 **Duscian, I. dr.** 882.09
Anton Cehov. – **UnL**, XL (1924), nr. 24, 15 iun., p. 4-5.
„Cu ocazia aniversării a 20 ani de la moartea sa". Lumea descrisă de scriitor e cea „a oamenilor de prisos". Povestirea *Salonul nr. 6* rezumă concepția pesimistă a lui Cehov despre viața omenească a epocii sale.

3287 882.09
Anton Cehov. – **CLA**, I (1924), nr. 5, 8 dec., p. 4: Însemnările săptămânii.
Articol biobibliografic. Portret al scriitorului rus, greșit cunoscut la noi prin traduceri care l-au arătat ca umorist de tipul lui D. D. Pătrășcanu.

3288 **Br.[umă]** 882.09
„Pescărușul", dramă în 4 acte de A. Cehov. – **GlB**, VII (1924), nr. 1709, 9 dec., p. 2: Teatrul Național.
„Cehov, care are loc de cinste între marii scriitori ruși, a căutat să arate în *Pescărușul* că suferința este fondul vieții. Teatrul rusesc este îndeobște un teatru de idei, cu care publicul nostru nu prea este familiarizat".

3289 882.09
A. Cehov: „Ma femme" (Ed. Plon Nourrit). – **Lupta**, III (1924), nr. 902, 10 dec., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Prezentare a volumului, precedată de observații privind interesul publicului francez pentru literatura lui Cehov, datorat „frăgezimii

stilului", „ascuțimii observației", caracterului universal al operei acestuia.

3290 **Weiss, Aureliu** 882.09
Opera lui Anton Pavlovici Cehov. – **ALA**, VI (1925), nr. 219, 15 feb. – nr. 222, 8 mar.
Studiu care cuprinde capitolele: *Mediul Social descris de Cehov*, *Tendințele revoluționare în opera lui Cehov* și *Însemnătatea operei lui Cehov*. Criticul polemizează cu unele teorii despre pesimismul lui Cehov, subliniind, dimpotrivă, deschiderea operei sale către speranță și libertate, discută originalitatea manierei artistice, semnificația prozei scurte și a teatrului său și fixează locul scriitorului în literatura rusă și universală.

3291 **Sevastos, M.** 882.09
Cehov. – **Lum-2**, I (1925), nr. 16, 22 feb., p. 16; nr. 17, 1 mar., p. 15-16: Cronica. Bazarul cu imagini.
Note polemice la articolul lui Aureliu Weiss despre Cehov, publicat în „Adevărul literar și artistic". Criticul infirmă tezele conform cărora Cehov ar fi „adeptul teoriei artă pentru artă" și și-ar fi adoptat stilul binecunoscut din „teama de deportare".

3292 **Stoika, Cezar T.** 882.09
Anton Cehov. – **Dr-C**, V (1925), nr. 1310, 12 iul., p. 2: Colțul literar.
Articol despre viața și opera lui Cehov, care a adus „o notă nouă în humorul universal", înrudindu-se cu G. B. Shaw și Jerome K. Jerome.

3293 **Mințlov, S. R.** 882.09
Din zilele de mizerie ale lui Cehow. Episoade interesante din viața marelui scriitor. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2442, 14 dec., p. 3.
Fragmente din volumul *Bâloe* (*Din trecut*). Sunt traduse capitolele: *Mizeria*, *Pepenele-bombă*, *Inspirația din opera lui Cehov*, *Cehov și sora sa Maria Pavlovna*, *Cehov și Tolstoi*. Textul este republicat în XI (1926), nr. 2644, 20 aug., p. 1.

3294 **Compilator** 882.09
A. Tchekov, „Operele uitate și scrisorile inedite", Leningrad. – **VR**, XVIII (1926), nr. 1, ian., p. 156: Mișcarea literară în străinătate.
Notă despre volum.

3295 882.09
În casa lui Cehov. O vizită făcută surorii marelui scriitor rus. – **Lupta**, V (1926), nr. 1310, 29 apr., p. 1.
Evocare a vizitei scriitorului I. Alekseev la muzeul Cehov din Ialta.

3296 **Ralea, M. D.** 882.09
Cehov. – **VR**, XVIII (1926), nr. 4, apr., p. 94-96.
Textul este capitolul 5 din eseul intitulat *Disociații*. Autorul se ocupă de pesimismul total al lui Cehov, a cărui operă e „epopeea inutilului" și a cărui artă e „cea mai sever simplă, cea mai puțin cochetă, cea mai fără de podoabă din câte există".

3297 **Tolstoi, L.** 882.09
Cehov și valoarea femeii. – **ALA**, VII (1926), nr. 282, 2 mai, p. 2.
Articol despre nuvela lui Anton Cehov, *Dușecika*. Personajul central rămâne „prototipul femeii care vrea să ajungă fericită și să-i fericească și pe aceia de care soarta o apropie". Traducerea, nesemnată, este însoțită de o notă explicativă de subsol.

3298 **Ygrec, Doctorul [=Glicsman, I.]** 882.09
Regretul de a nu fi medic. – **ALA**, VII (1926), nr. 285, 23 mai, p. 3.
Pornind de la regretul lui Liviu Rebreanu de a nu fi ajuns medic, autorul subliniază câteva dintre calitățile prozei lui Anton Cehov, care decurg și din profesarea medicinei.

3299 **R.** 882.09
Anton Cehov. Cu prilejul reprezentării ultimei sale piese „Livada cu vișini". – **RaNI**, XI (1926), nr. 2656, 3 sep., p. 1.
Portret literar. „Pe când Dostoievski dezvăluia oamenilor propria lor josnicie, cu o patimă feroce, crudă, dureroasă, Cehov face același lucru, însă cu zâmbetul pe buze, cu un zâmbet nu de milă, nici de triumf, ci mai mult de irezistibil și incorigibil mucalit".

3300 **Rep.** 882.09
„Livada cu vișini" la Teatrul Regina Maria. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2656, 3 sep., p. 3: Premiera de astă seară.
Relatarea poartă subtitlul: „Câteva note asupra autorului și a piesei. – Interpretarea".

3301 **Bobeș, T.** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Livada cu vișini" de Anton Cehov. – **Pol-B1**, I (1926), nr. 79, 4 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. Note teatrale.
Amplă analiză a dramei ce se petrece în sufletul personajelor.

3302 **Nădejde, Iosif** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Livada cu vișini", piesă în 4 acte de Cehov. – **Ad**, 39 (1926), nr. 13.103, 4 sep., p. 3: Cronica dramatică.
Piesa e lipsită de acțiune, dar prezintă o atmosferă sugestivă, cu conținut filosofic și social.

3303 **p. a. s. [=Ion Pas]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Livada cu vișini", patru acte de A. Cehov. – **Lupta**, V (1926), nr. 1426, 4 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Literatura slavă impresionează prin „observație umană", prin tumultul vieții, dar și prin ignorarea meșteșugului literar. Teatrul e chiar mai prost scris decât romanul și nuvela („acțiunea lâncezește, personajele îndrugă baliverne [...] urlă și se zbat etc."). Aceleași defecte le are *Livada cu vișini*. Dar piesa e străbătută de o mare generozitate, „de un suflu de largă și caldă înțelegere".

3304 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Livada cu vișini" de Cehov. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2658, 5 sep., p. 1.
„Pentru sesizarea unei piese de atmosferă, de detalii și de nuanțe se cere o anumită educare a publicului în acest gen. Preferința spectatorului nostru merge însă spre piesele luminoase, clare și vioaie".

3305 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Livada cu vișini", piesă în 4 acte de Cehov. – **Dim**, XXII (1926), nr. 7102, 5 sep., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
Cronicarul relatează subiectul piesei, observând că rolul principal în dramă îl joacă livada cu vișini.

3306 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Livada cu vișini", 4 acte de Cehov. – **Cli-B**, IV (1926), nr. 139, 5 sep., p. 2: Cronica dramatică.
„Drama rusului e mai mult decât teatru. E viață".

3307 **Rodan, Victor** 882.09
Deschiderea stagiunii Teatrului Regina Maria. „Livada cu vișini", piesă în patru acte de Anton Cehov. – **Aur**, VI (1926), nr. 1449, 5 sep., p. 1: Cronica teatrală.
Cronicarul scoate în evidență „lipsa de identitate sufletească" între text și publicul românesc.

3308 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Livada cu vișini", piesă în 4 acte de Cehov. – **Uni**, XLIV (1926), nr. 205, 5 sep., p. 2: Cronica dramatică.
Lucrarea e criticată din punct de vedere al construcției dramatice, fiind considerată „dezechilibrată", lipsindu-i gradația și concentrarea acțiunii.

3309 **Ionescu, Nae** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Livada cu vișini", 4 acte de Cehov. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 552, 6 sep., p. 1-2: Cronica dramatică.
Cronicarul descrie faptele care formează cele patru acte ale dramei lui Cehov și analizează „realitatea deasupra personagiilor", „atmosfera paralizantă, în care simți că te cucerește răul, fără să i te poți împotrivi".

3310 **Cerbu, Eman.** 882.09
„Livada cu vișini", piesă în 4 acte de Anton Cehov (Teatrul Regina Maria). – **GD**, II (1926), nr. 45, 12 sep., p. 7: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere bucureștene.

Amplă analiză a piesei, care „precede expresionismul, în chip inconștient, cu trei decenii", „capodoperă de înțelegere sufletească".

3311 **Sevastos, M.** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Livada cu vișini". – **ALA**, VII (1926), nr. 303, 26 sep., p. 6: Cronica teatrală.

Drama lui A. Cehov este „o piesă de atmosferă, unde plutește o tristețe adâncă și deznădăjduită, care-ți strică dispoziția pe mult timp. Nu-i numai tragedia unei familii inactive și dezordonate, ci prăbușirea unei întregi clase sociale".

3312 **Nicanor, P. & Co** 882.09
Ionâci. – **VR**, XVIII (1926), nr. 9, sep., p. 376–377: Miscellanea.

Nuvela lui Cehov este una „din cele mai bune din întreaga operă a scriitorului rus".

3313 **Sil** 882.09
„Unchiul Vania" de A. Cehov. – **GlB**, X (1927), nr. 2535, 23 nov., p. 2: Teatrul Național.

Cronică dramatică la piesa lui Anton Cehov, „4 acte mohorâte", „mai mult literatură (foarte caracteristică) decât dramă (în sens etimologic)".

3314 **Varvara, Al.** 882.09
„Unchiul Vania", piesă în patru acte de Anton Cehov. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2952, 25 nov., p. 3: Premierele Teatrului Național din Cernăuți.

După o definire a specificului piesei lui Anton Cehov i se rezumă subiectul.

3315 **N.[our], A.[lexis]** 882.09
Cehov în franțuzește. – **ALA**, VIII (1927), nr. 364, 27 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Notă de prezentare a antologiei de povestiri de Anton Cehov, *Des Voisins*, în traducerea meritorie a lui Denis Roche.

3316 **Gherasim, Vasile** 882.09
Un pesimist rus: Anton Cehov (1860–1904). – **Spec-3**, I (1927), nr. 4, p. 51–54.

Portret literar. „Pesimismul" lui Cehov este discutat în comparație cu „optimismul" lui Dostoievski și Lev Tolstoi. „Gingășie și discreție – iată notele principale ale teatrului său. Drama se desfășoară în interiorul personagiilor. Conflictul este pur psihic. Iar mijloacele de exteriorizare? Adesea un gest, făcut discret, o pauză intercalată – ne spun mai mult decât tot patetismul tradițional [...]. Nici un alt scriitor de pe lume n-a izbutit să realizeze aceste cerințe pe scena teatrului, unde s-ar crede că e nevoie de conflicte sunătoare. De aceea Cehov nu e ușor de reprezentat. Trebuie pricepere, trebuie atmosferă, trebuie studiu profund".

3317 882.09
Anton Pavlovici Cehov. – **ALA**, IX (1928), nr. 379, 11 mar., p. 4.

Medalion literar.

3318 882.09
Cine a fost Cehow? – **DimC**, V (1928), nr. 217, 8 apr., p. 2: De toate și amestecate.

Fișă biobibliografică.

3319 **Dima, F.** 882.09
Casa lui Cehov. – **ALA**, IX (1928), nr. 411, 21 oct., p. 8: Însemnări.

Articol despre istoricul și specificul Teatrului Artistic de la Moscova, condus de K. Stanislavski. Teatrul are ca emblemă două aripi albe simbolizând *Pescărușul* lui Cehov.

3320 882.09
Cehov. – **PropL**, III (1929), nr. 22–24, 1 feb.–1 mar., p. 49–50.
Portret literar.

3321 **Dianu, Romulus** 882.09
Scrisorile lui Cehov. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3322, 18 feb., p. 5: Mișcarea literară.

Comentarii succinte pe marginea corespondenței lui Anton Cehov, publicată de Denis Roche, texte care „prezintă pe marele scriitor rus într-o lumină destul de originală [...]. Duritatea ideilor lui și felul în care înțelege să se povestească pe sine, sunt calități care dau corespondenței sale inedite un mare preț".

3322 882.09
O piesă care obține un mare succes la Paris. „Trei surori" de Cehov în adaptarea soților Pitoeff. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3324, 21 feb., p. 1–2.

După un preambul despre pătrunderea târzie a lui A. Cehov în Franța, este analizată piesa.

3323 **Orzea, Gheorghe** 882.09
A. Cehov: „Unchiul Vania", din rusește de T. Lăzărescu. – **RevLL**, III (1929), nr. 6, mai, p. 30: Cronica.

Notă despre traducerea piesei într-un „grai ales", deosebit de poetic.

3324 882.09
De unde s-a inspirat Cehov când a scris piesele sale. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3418, 17 iun., p. 4.

Detalii biografice selectate din cartea lui S. R. Mințlov, *Bâloe*.

3325 **Polonski, J.** 882.09
Un sfert de veac de la moartea lui Cehov. – **UlO**, I (1929), nr. 164, 14 iul., p. 2; **RaNI**, XIV (1929), nr. 3442, 15 iul., p. 5.

Articol despre scriitorul rus, cuprinzând date biografice despre ultima parte a vieții acestuia, scris de corespondentul special al ziarului „Poslednie Novosti" din Paris. În „Rampa" titlul este *Ultimele zile ale lui A. P. Cehov*.

3326 882.09
În amintirea lui Anton P. Cehov. – **Patria-1**, XI (1929), nr. 154, 16 iul., p. 2: Artistice – Literare – Culturale.

Prezentare biobibliografică alcătuită cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la moartea scriitorului.

3327 882.09
Viața lui Cehov. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 158, 16 iul., p. 1.

Articol cu date biografice, scris „cu prilejul împlinirii unui sfert de veac de la moartea satiricului rus".

3328 882.09
Anton Cehov. Un sfert de veac de la moartea lui. – **Bir-C**, III (1929), nr. 59, 17 iul., p. 2.

Portret literar. „În opera lui se amestecă ironia cu grotescul, tragicul cu melancolia, într-o mixtură cu un stăruitor gust amar, ca viața însăși".

3329 882.09
Câteva date din viața lui A. P. Cehov. – **UlO**, I (1929), nr. 166, 17 iul., p. 2: Ultima oră literară, teatrală, artistică, culturală.

Detalii biografice.

3330 882.09
Câteva date din viața scriitorului A. P. Cehov. Cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la moartea lui. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3443, 17 iul., p. 3.

Prezentare biobibliografică.

3331 882.09
Din viața lui Cehov. – **Drept**, III (1929), nr. 529, 18 iul., p. 1.
Relatarea unor episoade din viața scriitorului rus.

3332 **Adania, Alfons** 882.09
Noi și Cehov. – **UlO**, I (1929), nr. 175, 27 iul., p. 2: Ultima oră literară, teatrală, artistică, culturală.

Articol despre trăsăturile literaturii umoristice exemplificate prin opera lui Anton Pavlovici Cehov, prilejuit de împlinirea a douăzeci și cinci de ani de la moartea scriitorului.

3333 882.09
Anton Cehov. – **Dim**, XXV (1929), nr. 8128, 3 aug., p. 3: Literatură. Artă. Ştiinţă.
Scurtă prezentare a activităţii scriitorului: începuturile sale în gazetărie, sprijinul ce i-a fost acordat de A. S. Suvorin, primirea premiului Puşkin.

3334 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Anton Cehov. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 454, 18 aug., p. 8: Însemnări.
Fişă biobibliografică.

3335 882.09
Testament moral. – **Drept**, III (1929), nr. 575, 9 sep., p. 1-2.
Comentarii despre o scrisoare inedită a lui Cehov în care acesta îşi expune crezul său moral.

3336 882.09
Anton Pavlovici Cehov. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 460, 29 sep., p. 5.
Medalion literar. Scrisul cehovian este „plin de humor şi milă faţă de mizeriile existenţei, dar şi de optimism în viitorul omenirei".

3337 882.09
A 25-a aniversare a morţii lui Cehov. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 462, 13 oct., p. 8: Însemnări.
Sunt prezentate pe scurt memoriile doctorului Altschuller despre Cehov, care au fost în centrul atenţiei la „Festivalul Cehov" organizat la Berlin.

3338 882.09
Nuvelistul rus Cehov. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6839, 25 feb., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Este rezumată conferinţa studentului Trofim Berzan despre viaţa şi scrierile lui Cehov. Sunt detectate elementele „nihiliste" şi cele „umanitariste" din opera sa.

3339 * * * 882.09
Începuturile lui Cehov. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 507, 24 aug., p. 8: Însemnări.
Date despre începuturile literare ale scriitorului, cu prilejul apariţiei la Moscova a unui volum cuprinzând „scrieri din tinereţe ale lui Cehov".

3340 **Roşu, Nicolae** 882.09
Anton Cehov. – **Curentul**, III (1930), nr. 950, 14 sep., p. 1-2.
Autorul înfăţişează opera lui Cehov sub aspectul interferenţei literaturii cu medicina, scriitorul aparţinând unei serii prestigioase de medici literaţi, alături de P. Bourget, Léon Daudet, G. Duhamel.

3341 **Zarifopol, Paul** 882.09
Fantasme şi otrăvuri. Carnetul Naivităţii. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 538, 29 mar., p. 5-6.
Exegetul rezumă câteva nuvele şi povestiri de Cehov (*Monahul negru*, *Vreau să dorm* etc.) pentru a arăta prin ce mijloace (naturaliste) descrie scriitorul rus „sentimentul de milă".

3342 **G.[rindea], M.[iron] şi H. R.** 882.09
Traduceri din Cehov. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8742, 27 apr., p. 5: Cărţi şi reviste. În ţară au apărut...
Prezentare a volumului Anton Cehov, *Oameni de prisos*. Traducere din rusește de A. Frunză, Edit. Cartea Românească, 1931. Este comentată calitatea traducerii, inferioară celei datorate lui Traian Lăzărescu la *Unchiul Vania*.

3343 **Gr.[indea], M.[iron] & L. Sb. [=Lascăr Sebastian]** 882.09
O traducere din Cehov. – **Dim**, 28 (1932), nr. 9158, 27 iun., p. 2: Literatură. Artă. Ştiinţă. În ţară au apărut... Cărţi – Reviste.
Amplă prezentare a nuvelei *Pavilionul No. 6* de Cehov, tradus de Sofia Dobrogeanu-Gherea.

3344 **Cr.** 882.09
Pavilionul No. 6. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.873, 30 iun., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Este comentată analiza realizată de A. Weiss, în *Autori şi păreri*, a nuvelei lui A. Cehov, apărută în românește. Nuvela e „imnul tragic închinat dorului de libertate" şi un protest împotriva indiferentismului.

3345 882.09
A. Cehov: „Pavilionul No. 6". Trad. de Sofia Dobrogeanu-Gherea. Bibl. „Dimineaţa". – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 607, 24 iul., p. 7: Cărţi şi Reviste.
„Şi aici, ca în atâtea cărţi rusești, se face un imn cald al suferinţei omeneşti".

3346 **M.** 882.09
D. Ion Marin Sadoveanu: „Anton Cehov şi drama ruseasc㔠. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4470, 8 dec., p. 4: Conferinţe experimentale.
Scurtă prezentare a conferinţei.

3347 882.09
O vizită în casa lui Anton Cehov din Ialta. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4677, 18 aug., p. 1.
Subtitlu: „Guvernul sovietic plăteşte pensie rudelor marelui scriitor". Este descrisă casa-muzeu a lui A. P. Cehov din Ialta.

3348 882.09
Originea cehă a scriitorului rus Anton Cehov. – **Lupta**, XII (1933), nr. 3600, 25 oct., p. 2: Imagini de o zi.
Notă.

3349 882.09
Corespondenţa lui Cehov. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4825, 12 feb., p. 4: Lumea întreagă. Rusia.
Scurt comentariu cu citate din corespondenţa lui A. P. Cehov, publicată recent în „Revue hebdomadaire".

3350 882.09
Corespondenţa lui Cehov. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 691, 4 mar., p. 2: Caleidoscop.
Consemnări despre culegerea de scrisori a lui A. P. Cehov, traduse de Denis Roche şi publicate în „Revue hebdomadaire".

3351 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Anton Cehov. – **Cre-1**, II (1934), nr. 232, 10 sep., p. 4: ţintar.
Câteva observaţii, precum: „Cehov este monografistul de geniu al vieţii rusești care precede Revoluţia".

3352 882.09
75 de ani de la naşterea lui Cehov. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3897, 19 oct., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozităţi.
Cu ocazia acestei împrejurări festive este descrisă casa în care s-a născut scriitorul.

3353 **Ivanov, G. M.** 882.09
Ziaristul Cehov. – **ŢN**, XIII (1934), nr. 719, 23 oct., p. 1-2.
Autorul descrie activitatea de ziarist a lui Anton Cehov, din perioada de tinereţe. „Gazetarul n-a influenţat, prin felul de a se risipi toate zilele în faţa fenomenelor mici ale vieţii, pe omul de creaţiune, care a izbutit în opera sa literară să închege o sinteză morală".

3354 **Ceps.** 882.09
A. P. Cehov şi teatrul. – **Epoca-2**, 1935, nr. 1819, 17 feb., p. 2; **RoN-3**, III (1935), nr. 48, 3 mar., p. 2: Foileton.
Comentarii despre raporturile dintre producţia dramatică a lui Cehov şi scenă, despre „secretul înscenării" şi relaţiile scriitorului cu actorii.

3355 882.09
Cehov şi teatrul. – **NR**, XXX (1935), nr. 50, 3 mar., p. 2.
Consideraţii despre eforturile lui Cehov de a înţelege specificul teatrului ca dramaturgie şi ca spectacol. Relaţiile sale cu lumea oamenilor de teatru.

3356 **Dimitriu, I. G.** 882.09
75 de ani de la naşterea lui Anton Cehov. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5147, 9 mar., p. 1, 3.

Medalion literar. „Cehov este un pictor al vremii în care a trăit și pe care a descris-o palpitant".

3357 882.09

Sovietele sărbătoresc a 75-a aniversare a lui Anton Cehov. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5245, 11 iul., p. 4.

Despre modul în care va fi sărbătorit Anton Cehov în orașul natal, Taganrog. Este subliniată politizarea festivităților.

3358 882.09

Cehov. – **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 36, 13 iul., p. 10: Variațiuni.

Scurt comentariu pe marginea „celui de-al 75-lea centenar" al lui Anton Cehov, serbat în U.R.S.S. Este scoasă în evidență actualitatea scrierilor acestuia.

3359 **Gorki** 882.09

Cehov văzut de... – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 34, 27 iun., p. 7: Probleme.

Amintiri despre Anton Cehov.

3360 **Temmy Shane** 882.09

Pescărușul. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5609, 24 sep., p. 1: De la corespondenta noastră din Londra.

Cronica include și o scurtă prezentare a piesei lui A. Cehov, care își tratează subiectul „cu foarte multă subtilitate, evitând banalitățile și trecând de multe ori în domeniul poeziei".

3361 882.09

La casa lui Cehov. – **Epoca-2**, 1936, nr. 2294, 27 sep., p. 2; **Patria-1**, XVIII (1936), nr. 216, 29 sep., p. 3; **NGV**, I (1936), nr. 145, 2 oct., p. 2: Pe urma scriitorului. Cultură – Artă – Literatură; **RoN-3**, IV (1936), nr. 264, 11 dec., p. 2.

Descrierea casei lui Cehov din Ialta, transformată în muzeu.

3362 **Radiana, Rafail** 882.09

A. Frunză și Cehov sau despre fumuri de autorlâc. – **VB**, V (1936), nr. 11-12, nov.-dec., p. 805-807: Însemnări. Cronica.

Analiză critică, cu exemplificări, a traducerilor lui A. Frunză din A. Cehov. „Traducerile lui Frunză sunt un rău și o împietate față de geniul atât de complex al lui Cehov".

3363 **Boitoș, Olimpiu** 882.09

Teatrul lui Cehov. – **Familia**, IV (1937), nr. 6-7, iun.-iul., p. 71-85; nr. 8, aug.-sep., p. 73-83.

Metoda regizorală a lui K. Stanislavski corespunde cu transformarea teatrului rus prin piesele lui Cehov. Sunt analizate dramele și comediile lui Cehov, considerate „teatru de sentiment și de atmosferă".

3364 882.09

Cehov în românește. – **UnL**, XLVIII (1939), nr. 6, 11 feb., p. 8: Literatură, artă, idei...

Este anunțată apariția volumului de schițe *Bârfeala*, tradus de R. Donici.

3365 **Radiana, R.** 882.09

Anton Cehov și R. Donici. – **VB**, VIII (1939), nr. 2-3, feb.-mar., p. 179-181: Însemnări. Cronica.

Analiză critică, detaliată și cu exemplificări a traducerii schiței lui Cehov, *Bârfeala*, semnată de R. Donici („fratele scriitorului basarabean Leon Donici-Dobronravov"), publicată în „Vremea" (nr. 553, 4 sep., 1938). „Cu părere de rău, dar la D-l R. Donici, ca și la ceilalți traducători din Cehov, ca Axentie Frunză, Porandză – toți Basarabeni – remarcăm neînțelegerea și imposibilitatea de a pătrunde în tainele artei marelui prozator".

3366 **T. N.** 882.09

„Bârfeala" de A. Cehov. Schițe umoristice traduse de R. Donici. – **NR**, XXXIV (1939), nr. 88, 23 apr., p. 2: Cărți noi.

Autorul socoate că, în condițiile în care editurile publică traduceri pe criterii comerciale, apariția volumului de față merită toate elogiile. Atât pentru că face cunoscută arta scriitoricească a lui Cehov, cât și pentru calitatea traducerii. Volumul este „un giuvaer al genului".

3367 **Costăchel, Valeria** 882.09

„Corespondența lui Cehov cu O. L. Knipper". Moscova, 1936. – **ConvL**, LXXII (1939), nr. 4, apr., p. 487-488: Cărți.

Recenzie a volumului de corespondență adresată de Cehov soției sale și răspunsurile acesteia. Volumul cuprinde scrisorile din anii 1901-1902, urmate de note.

3368 **Leontescu, Al. Al.** 882.09

Humorul metafizic la Cehov. – **Ac**, I (1940), nr. 55, 7 nov., p. 2: Literatură. Artă. Însemnări marginale.

„În Cehov, cel mai caracteristic dintre humoriștii ruși, întâlnim poate specificul etern al humorului slav", grav și amar totodată.

3369 **Eftimiu, Elena** 882.09

Cântărețul mediocrității. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2583, 20 iul., p. 2.

Articol scris la patruzeci de ani de la moartea lui A. P. Cehov, „un mare umanist". El are ceva comun „cu Maupassant, în pesimismul și concepția rece" asupra vieții.

3370 **Costăchel, Valeria** 882.09

Anton Cehov. – **UnL**, LIII (1944), nr. 32, 20 nov., p. 1, 3.

La împlinirea a 40 de ani de la moarte, opera lui Cehov reprezintă „o anchetă riguroasă a realității".

3371 **Filerot, Sergiu** 882.09

Anton Cehov. – **Vic-2**, I (1944), nr. 38, 3 dec., p. 2: Cultura și viața.

Autorul apreciază că opera lui Cehov „atinge culmi de realizare în nuvele și schițe, dar ca dramaturg nu excelează și nici nu-l egalează pe nuvelist".

3372 **Pavelescu, Cincinat** 882.09

O romancieră basarabeană (D-șoara Katușca Cerchez). – **RaNI**, XI (1926), nr. 2485, 8 feb., p. 1.

Medalion literar. Referiri la romanul *Lacrime de diamant*, „publicat în rusește la un mare editor din Berlin". Autorul menționează câteva din ecourile favorabile din critica sovietică.

3373 **Gama** 882.09

„Ce-i de făcut?". – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.790, 1 dec., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

La o sută de ani de la nașterea lui N. G. Cernâșevski, este amintit romanul lui „socialist și revoluționar".

3374 882.09

Sărbătorirea centenarului lui Cernâșevski la Moscova. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3261, 2 dec., p. 2.

Se prezintă muzeul deschis la Biblioteca Lenin (fost muzeu Rumianțev) „consacrat memoriei lui Cernâșevski", cu ocazia împlinirii a 100 de ani de la nașterea scriitorului.

3375 **Vilțișescu, I.** 882.09

N. G. Cernâșevski. – **C-B**, I (1939), seria a II-a, nr. 3, nov., p. 1, 3.

Articol subintitulat „50 ani de la moartea lui". Sunt prezentate, pe larg, formația filosofică a autorului disertației *Legătura între latura estetică a artei și realitate*, activitatea sa „multilaterală", printre care prezența în paginile publicației „Sovremennik", și mai ales romanul *Ce e de făcut?*

3376 882.09

Vasilli Cetoff Sternberg. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2640, 15 aug., p. 4: Informațiuni din țară și din străinătate.

Este rezumat subiectul piesei *Medicul doamnei bolnave*, scrisă de Vasili Cetov-Sternberg.

3377 882.09

Vasilli Cetoff Sternberg. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 358, 3 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. Câteva cuvinte...

Este rezumat conținutul piesei *Medicul doamnei bolnave*.

3378 **Panaitescu, C.** 882.09
Azi ne vorbește: d. Vasili ex. Cetoff Sternberg. - **F**, XII (1933), nr. 806, 4 oct., p. 2: Facla literară și artistică.
Interviu cu dramaturgul rus Vasili Cetov-Sternberg, autorul comediei *Dramaturgul*. Comentarii referitoare la piesă și personaje, din unghiul de probleme ale literaturii dramatice.

3379 **Verea, Adrian** 882.09
Teatrul Iancovescu: „Împăratul!" de Wasilii Cetoff-Sternberg. - **Lupta**, XII (1933), nr. 3596, 20 oct., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, artă, curiozități.
Piesa aduce următoarele inovații: emanciparea interpretului de tirania autorului, în prelungirea tradiției *commediei dell'arte*, și considerarea ficțiunii teatrale ca realitate. Piesa are situații umoristice din belșug și un dialog scânteietor.

3380 882.09
Wasili Cetoff Sternberg: „Împăratul". - **Calen**, II (1933), nr. 503, 20 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Piesa e „inteligentă, scăpărătoare de tinerețe, ștrengară și radios trăsnită".

3381 **Ciurezu, D.** 882.09
„Împăratul" de un anume Cetoff-Sternberg. - **ȚN**, XII (1933), nr. 437, 21 oct., p. 1-2: Cronica teatrului.
V. Cetoff-Sternberg este „un autor pe care nimeni nu-l cunoaște".

3382 **Eliad, Sandu** 882.09
„Împăratul" la Teatrul Iancovescu. - **F**, XII (1933), nr. 821, 21 oct., p. 1: Cronica teatrală.
Considerații asupra textului dramatic, semnat de Vasili Cetov-Sternberg.

3383 882.09
Jubileul lui Ciricov. - **ALA**, VIII (1927), nr. 322, 6 feb., p. 8: Însemnări.
Scurtă prezentare a personalității scriitorului Evgheni Nikolaevici Cirikov și a locului său în literatura rusă, cu prilejul sărbătoririi a 40 de ani de activitate literară.

3384 **N.[our], A.[lexis]** 882.09
Ciucovschi Condrat: „Copiii". Ed. Gazeta Roșie, Petrograd 1928. - **ALA**, IX (1928), nr. 418, 9 dec., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a lucrării a cărei temă principală este „limba și puterea de creație a copilului". Numele scriitorului rus este Kornei Ivanovici Ciukovski.

3385 882.09
Scriitorul K. Ciukovski și viața copiilor de azi în fața tehnicii și civilizației. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5246, 12 iul., p. 4.
Relatarea unor observații ale scriitorului privind inteligența copiilor în perioada contemporană.

D

3386 **Duscian, I.** 882.09
Un scriitor rus despre România în 1866. - **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 41, 4 sep., p. 1-2.
Însemnări despre mărturia din 1866 a romancierului rus G. P. Danielevici referitoare la România și despre o întrevedere avută cu Nicolae Golescu, în cursul călătoriei.

3387 882.09
Scriitori moderni. - **Ad**, 42 (1929), nr. 13.943, 8 iun., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Notă despre scriitorul rus Aleksis Demidov, autor al romanului *Le Tourbillon*, o grandioasă frescă istorică.

3388 **Sadoveanu, Ioan Marin** 882.09
„Nju", dramă banală în 9 tablouri de Ossip Dimov. - **RevV-B**, II (1922), nr. 11, 26 mar., p. 12: Cronica dramatică.
Piesa conține multe „lucruri noi și mari", cu elemente împrumutate din drama expresionistă germană.

3389 **Rebreanu, L.** 882.09
Nyu. - **VR**, XIV (1922), nr. 4, apr., p. 106-111: Cronica teatrală.
Piesa lui Osip Dimov este o „dramă banală", care prin talentul regizorului Martin Karlheinz „a căpătat relieful necesar".

3390 882.09
Un precursor al revoluției ruse: Nicolae Alexandrovici Dobroliubov. - **Drept**, VII (1933), nr. 1876, 17 dec., p. 1-2.
Medalion literar.

3391 **Kleiman, H.** 882.09
Dobroliubov. Un secol de la nașterea lui. - **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 22, 4 apr., p. 6: Cronici. Polemici.
Date din viața și activitatea literară a lui N. A. Dobroliubov. Este accentuată importanța lui în mișcarea revoluționară rusă și în critica literară.

3392 **Șeicaru, Pamfil** 882.09
Basarabia care nu se vede. Un mare romancier basarabean necunoscut: Leon Donici. - **Ad**, XXXII (1919), nr. 10.966, 26 nov., p. 1-3.
Amintiri despre Leon Donici.

3393 **Fudulu, M.** 882.09
Piesele d-lui Leon Donici. - **Dr-C**, I (1921), nr. 234, 31 aug., p. 1: Cronica teatrală.
Prezentarea pieselor *Pesimism și optimism* (comedie în trei acte) și *Ultima ședință* (piesă într-un act), jucate în limba rusă. „Piesele acestea sunt pline de psihologie, dar vivante, cu humor sănătos și comod".

3394 **R.[ussu]-Ș.[irianu], V.[intilă]** 882.09
Leon Donici. - **Fl**, VII (1922), nr. 22, 2 iun., p. 354: Cărți, idei și oameni.
Portret literar.

3395 **B.[laga], L.[ucian]** 882.09
Leon Donici. - **Patria-1**, IV (1922), nr. 265, 7 dec., p. 1: Note.
Însemnări despre poet, căruia „i-a surâs [...] maximalismul sufletesc al slavului chinuit de lipsa de limită" și care mai apoi s-a străduit să scrie în românește gânduri „când subtile [...], când apocaliptice, cu adâncimi de profeție".

3396 **Paul, Const.** 882.09
Leon Donici. - **Fl**, VIII (1923), nr. 3, 5 ian., p. 66: Figuri contemporane.
Medalion.

3397 **T. L.** 882.09
„Amintiri din revoluția rusă". Cartea unui martor ocular. - **Aur**, III (1923), nr. 391, 12 feb., p. 1.
Recenzie elogioasă la cartea lui Leon Donici, apărută recent în Editura Cultura Națională. „Întreaga carte este o colecție bogată de documente asupra revoluției ruse, asupra cauzelor ei, asupra evenimentelor și asupra oamenilor". Volumul conține și date despre scriitorii ruși, ca Leonid Andreev, Maxim Gorki etc.

3398 **Ș.[eicaru], P.[amfil]** 882.09
[Consemnări despre „Revoluția rusă" de Leon Donici]. - **Gân**, II (1923), nr. 14, 20 feb., p. 197: Cronica mărunță.
„Sunt amintirile scriitorului de origine basarabeană, cu multe legături și cu rosturi de frunte în fosta mișcare intelectuală a Rusiei din ultimii doisprezece ani".

3399 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Revoluția rusă. - **Mi**, XVII (1923), nr. 40, 22 feb., p. 1: Păreri și Fapte.
Scurtă prezentare a volumului scris de Leon Donici, un adevărat documentar.

3400 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
O istoriografie tragică. - **Mi**, XVII (1923), nr. 44, 26 feb., p. 1: Păreri şi Fapte.
Descrierea volumului *Revoluţia Rusă*, scrisă de Leon Donici.

3401 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Chirpicinicov, primul bolşevic. - **Mi**, XVII (1923), nr. 45, 28 feb., p. 1: Păreri şi fapte.
Comentasrii despre volumul lui Leon Donici, *Revoluţia Rusă*.

3402 **I.[brăileanu], G.** 882.09
[Despre „Revoluţia rusă" de Leon Donici]. - **VR**, XV (1923), nr. 2, feb., p. 304-306.
Recenzie. „Atitudinea d-lui Donici este aceea a unei naturi estetice şi a unui spirit absolut".

3403 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Taratuta. - **Mi**, XVII (1923), nr. 46, 1 mar., p. 1: Păreri şi fapte.
Comentarii, subintitulate „Educatoarea bolşevicilor", despre volumul lui L. Donici, *Revoluţia Rusă*.

3404 **al. a. h. [=Alexandru A. Hodoş]** 882.09
„Revoluţia rusă", de Leon Donici. - **ŢN**, IV (1923), nr. 9, 4 mar., p. 298-299: Cărţile noi.
Este apreciată importanţa informaţiei (autorul a fost martorul evenimentelor), obiectivitatea tratării şi stilul artistic. Cartea lui Donici, scrisă în limba română, conţine şi date despre atitudinea scriitorilor şi literaţilor ruşi faţă de evenimentul politic.

3405 **Cioculescu, Şerban** 882.09
„Revoluţia rusă" de Leon Donici. - **FLit**, I (1923), nr. 6, 8 mar., p. 136.
Comentarii succinte, cu o notă ironică la adresa scriitorului care, „de curând venit la noi din Rusia, şi-a cucerit lesne o reputaţie neprecupeţită [...]. Remarcăm: simpatia autorului faţă de Leonida Andreev şi antipatia sa faţă de Maxim Gorki".

3406 **Buricev, Radu** 882.09
„Revoluţia rusă" de Leon Donici. - **Ev**, XXXI (1923), nr. 600 (50), 7 apr., p. 2.
Amplă recenzie a lucrării apărute în Editura Cultura Naţională.

3407 **Duscian, I. dr.** 882.09
Încă o glorie basarabeană uzurpată. - **Uni**, XLI (1923), nr. 265, 14 oct., p. 1.
Articol despre scriitorul rus Leonid Donici-Dobronravov, considerat în Rusia pe nedrept ca „mare scriitor român".

3408 **Crainic, Nichifor** 882.09
O conştiinţă basarabeană: Leon Donici. - **Cuv-B2**, II (1925), nr. 335, 16 dec., p. 1.
Portret literar al scriitorului de limbă rusă şi română, cu ocazia ciclului de *Scrisori pariziene* pe care a început să le trimită revistei „ţara Noastră" din Cluj.

3409 **Botez, Demostene** 882.09
Leon Dobronravov Donici. - **VR**, XII (1926), nr. 5-6, mai-iun., p. 308: Miscellanea.
Evocare a scriitorului, la moartea acestuia. „Numele acesta jumătate slav, jumătate moldovenesc, ca o insignă de graniţă, sintetiza concret acel amestec de melancolie şi resemnare moldovenească cu acea neliniştе zbuciumată de rus care era purtătorul lui".

3410 **Ivanov, G. M.** 882.09
Leon Donici. - **Bir-C**, I (1926), nr. 36, 3 iun., p. 1.
Necrolog. În articolul său biobibliografic, autorul prezintă şi lucrările scrise în rusește şi precizează locul ocupat de Leon Donici în literatura rusă.

3411 **Petrescu, Cezar** 882.09
Leon Donici. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 471, 4 iun., p. 1.
Articol despre personalitatea „scriitorului şi gazetarului rus" Leon Donici, „prieten cu Şaliapin [...], prieten cu Remizov şi cu mulţi dintre scriitorii generaţiei Andreev-Bunin din a căror filiaţie se socotea". În România a colaborat la revista „Viaţa românească", iar la Paris a condus revista „Rodnaia Zemlia", împreună cu Gr. Aleksinschi.

3412 **Savel, Vasile** 882.09
Scriitorul Leon Donici a murit. - **România**, IV (1926), nr. 780, 4 iun., p. 1.
Articol despre viaţa şi activitatea scriitorului basarabean, „temperament de luptător", creator şi scriitor de rasă.

3413 882.09
Scriitorul basarabean Leon Donici a murit. - **RaNI**, XI (1926), nr. 2578, 4 iun., p. 4.
Notă biobibliografică, tradusă din ziarul rusesc „Rul'", din 30 mai 1926, „ce apare la Berlin".

3414 882.09
Scriitorul L. Donici. - **Mi**, XX (1926), nr. 126, 4 iun., p. 1: Figuri dispărute.
Consemnare despre moartea lui L. Donici-Dobronravov la Paris.

3415 **Alexinski, G.** 882.09
O scrisoare a d-lui ... - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 472, 5 iun., p. 1.
Scrisoare a directorului ziarului parizian „Rodnaia Zemlia" (Pământul natal) care evocă „ultimele clipe ale colaboratorului său de redacţie şi tovarăş de acţiune", L. Dobronravov-Donici.

3416 **S.[ilviu], G.[eorge]** 882.09
Leon Donici. - **Dim**, XXII (1926), nr. 7010, 5 iun., p. 3: Literatură - Artă - Ştiinţă.
Necrolog.

3417 **Şeicaru, Pamfil** 882.09
Cum l-am cunoscut pe Leon Donici. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 473, 6 iun., p. 1-2.
Evocare a figurii lui Leon Donici, la moartea sa.

3418 **Titeanu, Eugen** 882.09
Un asasinat: Leon Donici. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 474, 7 iun., p. 1-2.
Portret al scriitorului la moartea sa, atât ca reprezentant al scrisului românesc, cât şi ca scriitor rus, „obişnuitul marilor ziare şi reviste din Petersburg", „familiarul lui Merejkovski, Gorki, Bunin".

3419 **Serghie, Em.** 882.09
Leon Donici. Requiem. - **Pol-B1**, I (1926), nr. 3, 8 iun., p. 1.
Articol prilejuit de moartea scriitorului „care a debutat în literatura rusă".

3420 **Pilschi, Petre** 882.09
Un visător. În amintirea lui Leon Donici Dobronravov. - **Bir-C**, I (1926), nr. 48, 17 iun., p. 1.
Amintirile publicate formează un portret al omului şi scriitorului Leon Donici, perceput mai cu seamă ca scriitor rus. Traducerea, însoţită de o scurtă prezentare a lui Piotr Pilski, este semnată de G. M. Ivanov. Textul este tradus după ziarul „Segodnia" din Riga (nr. 123, 6 iun.).

3421 **Alexinsky, Grigori** 882.09
[Leon Donici]. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 483, 18 iun., p. 2.
Portret al scriitorului şi ziaristului Leon Donici, „născut la hotarele a două lumi: lumea latino-română, fondată de luptătorii Romei şi lumea slavo-rusă...". Textul face parte din grupajul intitulat *Funeraliile lui Leon Donici la Paris*.

3422 882.09
Funeraliile lui Leon Donici la Paris. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 483, 18 iun., p. 2.
Este relatată pe larg ceremonia funerară de la Paris, prilej cu care directorul ziarului „Rodnaia Zemlia", Grigori Aleksinski, după ce a citit scrisoarea romancierului rus Ivan Şmeliov şi versurile

poetului rus K. Balmont, ambele consacrate memoriei lui Leon Donici, îi face un portret ca scriitor și ziarist.

3423 **Lovinescu, E.** 882.09
Moartea lui Leon Donici. – **Sb**, IV (1926), nr. 4, iun., p. 58–59.
Evocare. „Leon Donici aducea printre noi spectrul «scriitorului rus», văzut prin romanele lui Dostoievski, alcoolizat și excentric, generos și inoportun".

3424 **Crainic, Nichifor** 882.09
[Portret al scriitorului Leon Donici]. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 503, 11 iul., p. 2.
Scris cu ocazia reînhumării scriitorului la Chișinău, portretul acestuia este inclus în grupajul *Basarabia îndoliată reprimește pe Leon Donici.*

3425 **Titeanu, Eugen** 882.09
[Despre Leon Donici]. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 503, 11 iul., p. 2.
Necrologul, în care este subliniată implicarea scriitorului în problemele culturale și politice ale României, este inclus în grupajul *Basarabia îndoliată reprimește pe Leon Donici.*

3426 **Zidăreanu, Al.** 882.09
Înmormântarea scriitorului basarabean Leon Donici. – **Uni**, XLIV (1926), nr. 157, 11 iul., p. 3.
Este relatată ceremonia reînhumării scriitorului la Chișinău și sunt prezentate discursurile ținute cu această ocazie.

3427 **Pavelescu, Cincinat** 882.09
Lângă mormântul lui Leon Donici. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 508, 17 iul., p. 2: Bloc-Notes.
Portret al scriitorului. „Poate că chiar din dualitatea sângelui său slavo-român sorbea el puterea de muncă și acel entuziasm arzător pentru tot ce era românesc".

3428 **Urlățeanu, B.** 882.09
Leon Donici și teatrul. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 511, 21 iul., p. 2: Bloc-Notes.
Portret al scriitorului, însoțit de o bibliografie a lucrărilor acestuia, scrise în limbile rusă și română.

3429 **Țarina, I.** 882.09
Cățavencu Basarabiei și Leon Donici. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 513, 23 iul., p. 2: Bloc-Notes.
Medalion literar.

3430 **Petrescu, Camil** 882.09
Note. Scriitori morți. – **CetL-B**, I (1926), nr. 9–10, iul., p. 71.
Succintă consemnare a morții lui Leon Donici, căruia îi face un portret, ca om și ca scriitor.

3431 **Titeanu, Eugen** 882.09
O conferință despre Leon Donici. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 580, 9 oct., p. 1.
Articol despre Leon Donici, așa cum a fost cunoscut de Grigori Aleksinski și cum îl va prezenta acesta în conferința de la Fundația Carol, intitulată *Leon Donici, scriitor basarabean.*

3432 882.09
Conferința d-lui Gr. Alexinsky despre Leon Donici. – **Pol-B1**, I (1926), nr. 110, 10 oct., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Este anunțată conferința în sala Fundației Carol și evocată personalitatea conferențiarului.

3433 882.09
Conferințele d-lui Gr. Alexinsky. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 582, 11 oct., p. 2: Bloc-Notes.
Rezumat al conferinței *Leon Donici – scriitor basarabean.*

3434 882.09
D. Gr. Alexinsky despre „Leon Donici". – **RaNI**, XI (1926), nr. 2689, 11 oct., p. 4: Conferințe.
Este expusă pe scurt conferința lui Gr. Aleksinski despre personalitatea lui Leon Donici. Conferința a avut loc în Aula Fundației Carol.

3435 **Dragoș, Const.** 882.09
Amicii adevărului. – **Bir-C**, I (1926), nr. 146, 13 oct., p. 1.
Editorial. În articolul despre apartenența firească a Basarabiei la România, autorul prezintă atitudinea lui Leon Donici față de această problemă, subliniază conștiința lui autentic românească, deși se afirmase ca scriitor rus la Petersburg sub numele (după tată) de Leonid Dobronravov.

3436 882.09
O conferință despre Leon Donici. – **ALA**, VII (1926), nr. 306, 17 oct., p. 8: Însemnări.
Prezentare pe scurt a conferinței lui Gr. Aleksinski despre personalitatea lui Leon Donici, mort de curând.

3437 882.09
Leonid M. Dobronravov-Donici. – **CugC-1**, I (1928), nr. 25–28, iul., p. 373–377: Chipuri.
Medalion literar. „Prelucrare din rusește, după «Pământul natal», de E. Topacevschi".

3438 **Dumitrescu, George Dorul** 882.09
Cuibul cu păsărele... al lui Leon Donici. – **UnL**, XLIV (1928), nr. 33, 12 aug., p. 536–537.
Amintiri despre scriitor.

3439 **Arghezi, T.** 882.09
Leon Donici. – **R**, XXIII (1929), nr. 6–7, iun.-iul., p. 210: Cronica.
Impresii despre romanul *Noul Seminar* în traducerea lui G. M. Ivanov. Este criticată versiunea românească, fraza are un ton imprecis, fără ritm.

3440 **Dianu, Romulus** 882.09
Cărțile. „Noul Seminar" de Leon Donici. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3430, 1 iul., p. 5: Mișcarea literară.
Cu ocazia apariției romanului lui Leon Donici, *Noul seminar*, tradus de G. M. Ivanov și prefațat de Adrian Maniu, este prezentată succint personalitatea autorului.

3441 **Nicodim [=Constantin Noica]** 882.09
„Noul seminar" de Leon Donici (Editura Cultura Națională). – **Vr**, II (1929), nr. 71, 11 iul., p. 2.
Recenzie. „Romanul are mai mult o valoare socială decât una estetică. El interesează mai mult decât place și pune pe gânduri mai mult decât emoționează".

3442 882.09
Leon Donici: „Noul seminar", roman trad. de G. M. Ivanov. Ed. Cultura Națională. – **Patria-1**, XI (1929), nr. 152, 13 iul., p. 2: Vitrină. Artistice – Literare – Culturale.
Romanul este „scris viu, cu dialogul sprinten și natural, presărat cu un humor robust". Prefața e semnată de Adrian Maniu.

3443 **Bl.[azian], H.** 882.09
„Noul seminar" de Leon Donici. – **Drept**, III (1929), nr. 526, 14 iul., p. 1.
Autorul consemnează câteva date biografice, subliniind că Donici a fost apreciat de Gorki și Plehanov. Romanul a apărut în Editura Cultura Națională.

3444 **Perpessicius** 882.09
Leon Donici. – **Cuv-B2**, V (1929), nr. 1519, 15 iul., p. 1.
Portret al scriitorului, autor al romanului *Noul Seminar*, tradus de G. M. Ivanov. Traducerea este prefațată de Adrian Maniu.

3445 **Dianu, Romulus** 882.09
Leon Donici printre noi. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3443, 17 iul., p. 3: Mișcarea literară.
Comentarii pe marginea articolului semnat de Perpessicius din „Cuvântul" despre personalitatea lui Leon Donici, în legătură cu apariția romanului acestuia, *Noul seminar*, în traducere românească.

3446 **Petrescu, Cezar** 882.09
Leon Donici. – **Curentul**, II (1929), nr. 541, 22 iul., p. 3.
Evocare a personalității scriitorului cu ocazia apariției traducerii românești a romanului *Noul seminar*.

3447 882.09
Leon Donici: „Noul seminar". – **Dim**, XXV (1929), nr. 8122, 28 iul., p. 3: Mișcarea intelectuală.
Însemnări despre cazul „Leon Donici" și despre valoarea romanului *Noul Seminar*, apărut în traducere la Editura Cultura Națională.

3448 **Cioculescu, Șerban** 882.09
„Noul Seminar" de Leon Donici. – **Ad**, 42 (1929), nr. 13.987, 30 iul., p. 1–2: Cărți noi.
Romanul tradus de G. M. Ivanov, cu o prefață de A. Maniu, a apărut la Ed. Cultura Națională. Lucrarea e un model de roman rusesc realist, solid construit. Traducerea însă este o „proză plată".

3449 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09
Leon Donici. – **PremI**, II (1929), nr. 30, iul., p. 3.
Articol despre scriitor, la apariția romanului *Noul Seminar*, tradus din rusește. Romanul a apărut inițial la Petersburg, sub semnătura Leonid Dobronravov.

3450 **Philippide, Al. A.** 882.09
„Noul Seminar", roman de Leon Donici. – **Drept**, III (1929), nr. 543, 3 aug., p. 1.
Donici are „o fizionomie" de scriitor rus, prin mediul descris și maniera de a compune. Romanul e interesant, iar scriitorul e „puternic și de mare valoare".

3451 882.09
Leon Donici: „Noul seminar". Roman (Bibl. Ath. D. Gheorghiu). – **LumPS**, XII (1929), nr. 3329, 11 aug., p. 2–3: Cronica literară.
Cronică a romanului tradus din rusește.

3452 **Mancaș, Mircea** 882.09
Leon Donici, „Noul seminar". – **VR**, XXI (1929), nr. 9–10, sep.–oct., p. 304: Recenzii.
Cronicarul prezintă scriitorul și romanul acestuia, o descriere a vieții din Seminar, „o deziluzie și o caricaturizare completă".

3453 **Călinescu, G.** 882.09
Leon Donici, „Noul seminar", Ed. Cultura Națională. – **VL**, IV (1929), nr. 112, 5 oct., p. 7: Opere și autori.
Criticul român argumentează „latinitatea romanului", tradus în românește de G. M. Ivanov.

3454 **Valerian, I.** 882.09
Cuvinte pentru Donici. – **VL**, IV (1929), nr. 112, 5 oct., p. 2.
Însemnări despre scriitorul rus de origine basarabeană.

3455 **Axentie, Tiberiu** 882.09
Leon Donici: „Noul seminar". – **Ec–2**, I (1929), nr. 1, 6 oct., p. 2: Vitrina librăriei.
Cartea lui Leon Donici este „zugrăvirea unei întregi fresce sociale, făcută cu curaj și sinceritate". El e un scriitor de „un neobișnuit talent".

3456 **Perpessicius** 882.09
Leon Donici: „Noul seminar". Roman tradus din rusește de G. M. Ivanov, cu o prefață de Adrian Maniu, Ed. Cultura Națională, 1929. – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1614, 18 oct., p. 1–2.
Cronică literară. Romanul „este o operă prin excelență rusească, prin materialul seminarial, ca și prin ecourile de anticipație pe care evenimentele ulterioare și dvamă rusească le-au confirmat cu atâta strălucire".

3457 **Ionescu, Const. D.** 882.09
Leon Donici. „Noul Seminar". Cult. Naț., 1929. – **R**, XXIII (1929), nr. 10–11, oct.–nov., p. 306–307: Cronica.
Romanul nu are o axă, e lipsit de unitate. Traducerea lui G. M. Ivanov denotă o proastă cunoaștere a limbii române.

3458 **Maniu, Adrian** 882.09
Szabo Deszo și Leon Donici. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3632, 1 mar., p. 1: Note.
Cu ocazia hotărârii lui Szabo Deszo de a deveni scriitor român și în așteptarea acestuia la București, Adrian Maniu pledează pentru difuzarea mai amplă a scrierilor lui Leon Donici și argumentează importanța acestuia pentru țara și pentru cultura noastră.

3459 **Daniel, Paul** 882.09
Leon Donici: „Noul seminar". – **Epoca–2**, 1930, nr. 448, 31 iul., p. 2: Cărți și Reviste.
Romanul tradus de G. M. Ivanov „are un aspect de frescă socială".

3460 **David, Alexandru** 882.09
Leon Donici inedit. – **Dat–TS**, VIII (1930), nr. 10–12, oct.–dec., p. 199–200: Însemnări.
După o scurtă prezentare a scriitorului (care a scris și în rusește și în românește) sunt semnalate câteva din manuscrisele literare rămase după moartea lui.

3461 **b. c. [=Bartolomeu Cecropide]** 882.09
Floare amară. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 296, 27 nov., p. 3: Fel de fel.
Scurt articol despre volumul de nuvele semnat de Leon Donici, apărut în traducerea lui G. M. Ivanov. Traducerea pierde uneori ritmul literar al limbii române.

3462 **Sadoveanu, Izabela** 882.09
Leon Donici: „Floare amară". Traducere din rusește de G. M. Ivanov. Edit. Cartea Românească. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 521, 30 nov., p. 7: Recenzii.
Nuvelele lui Leon Donici sunt marcate de un „pesimism opac, greu ca un capac de plumb pe un sicriu".

3463 **G.** 882.09
Leon Donici: „Floare Amară" (Colecția „Ileana"). – **ALA**, X (1931), seria a II–a, nr. 536, 15 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Prezentare critică. „Nuvelele seamănă a fi niște parodii involuntare ale literaturii ruse", iar „traducerea pare uneori o imitație a lui Caragiale".

3464 **Crihan, P. N.** 882.09
Amintiri despre Leon Donici. – **PB–1**, I (X) (1931), nr. 1, mai, p. 4–5.
Amintiri despre Leon Donici–Dobronravov.

3465 **Ciurezu, D.** 882.09
Leon Donici. – **ȚN**, XII (1933), nr. 354, 9 iul., p. 2: Literatură. Idei. Comentarii.
Evocare a personalității scriitorului basarabean, mort cu șapte ani în urmă. Este amintit faptul că a debutat ca scriitor rus la Petersburg.

3466 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
Biserica „Ciufli". – **DTN**, I (1934), nr. 5, feb., p. 1–24.
Monografia bisericii cuprinde o prezentare biobibliografică a lui Leon Donici–Dobronravov, nepotul preotului Petre Donici. Este amintită contribuția lui Leon Donici în cadrul literaturii ruse de la începutul secolului al XX–lea.

3467 **Petrescu, Cezar** 882.09
În amintirea lui Leon Donici. – **Curentul**, VIII (1935), nr. 2670, 12 iul., p. 1.
Evocare a vieții scriitorului.

3468 **Botez, Demostene** 882.09
Leon Donici Dobronravov. – **PB–2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 5: În amintirea lui Leon Donici.
Amintiri despre scriitorul rus, considerat un „dezrădăcinat".

3469 **Dumitrescu, George Dorul** 882.09
Bietul Leon Donici... – **PB–2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 5–6: În amintirea lui Leon Donici.

Autorul încearcă o descriere a personalității și a caracterului scriitorului rus.

3470 **Leahu, Ş.** 882.09
În casa scriitorului. – **PB-2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 5-6: În amintirea lui Leon Donici.
Amintiri despre Leon Donici și despre cariera sa literară începută în Rusia și continuată în România.

3471 **Sevastos, M.** 882.09
Un scriitor autentic. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 807, 24 mai, p. 5.
Prezentarea lui Leon Donici și a schiței publicate în revistă, *Aniversarea nunții*.

3472 882.09
Leon Donici. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 807, 24 mai, p. 5.
Date biografice.

3473 882.09
Zece ani de la moartea lui Leon Donici. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5508, 27 mai, p. 1: Puncte albe.
Prezentare biobibliografică. Autorul articolului amintește activitatea lui Leon Donici ca scriitor rus și semnalează faptul că „o serie de manuscrise au rămas nepublicate".

3474 882.09
Zece ani de la moartea scriitorului Leon Donici. – **Epoca-2**, 1936, nr. 2191, 27 mai, p. 1.
Scurt articol comemorativ.

3475 **Petrașincu, Dan** 882.09
Zece ani de la moartea lui Leon Donici. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5509, 28 mai, p. 1.
Medalion literar. Criticul discută problema „specificului național" din opera scriitorului și recomandă așezarea lui pe „locul meritat din istoria noastră literară". În continuare scoate în evidență valoarea romanului *Noul seminar*, scris la Petersburg în limba rusă.

3476 882.09
Leon Donici. – **SfaP**, II (1936), nr. 27, 28 mai, p. 8.
Articol despre viața și opera lui Leon Donici, la zece ani de la moartea sa.

3477 **Crainic, Nichifor** 882.09
Leon Donici. – **Gân**, XV (1936), nr. 6, iun., p. 319; **VB**, V (1936), nr. 9, sep., p. 615-617: Revista Revistelor. Cronica.
Evocare la împlinirea a zece ani de la moarte. „Rus după tată – Dobronravov –, român după mamă – Donici –, el înființează pe rând, în literatura pe care a scris-o, îndoita moștenire a sângelui: până la război e scriitor de limbă rusă; după război e scriitor de limbă românească".

3478 **Dumitrescu, George Dorul** 882.09
Leon Donici. – **Vr**, X (1937), nr. 511, 31 oct., p. 8: Evocări.
Amintiri despre personalitatea scriitorului rus de origine basarabeană, din perioada petrecută la Chișinău și București.

3479 **Cardaș, Gh.** 882.09
Leon Donici. – **A**, 41 (1938), nr. 8, 25 feb., p. 117: Înțelepciunea poporului.
Medalion biobibliografic. Se amintește că Leon Donici a scris în trei limbi: rusă, română, franceză. Textul este reluat în 44 (1941), nr. 1-2, 15 ian., p. 5.

3480 **Marent, R.** 882.09
Leon Donici. 1887-1926. – **VB**, VII (1938), nr. 12, dec., p. 853-858.
Portret literar. Autorul arată locul lui Donici în literatura rusă și insistă asupra necesității de a-i fi publicate operele. „Se va găsi oare în timpurile de azi, grele, un editor curajos, ca să publice romanele, nuvelele și însemnările lui Donici, risipite prin atâtea ziare și reviste?".

3481 **Cazimir, Tatiana** 882.09
Leon Donici. – **Sucv**, I (1939), nr. 73, 31 mar., p. 2, 4.
Medalion biobibliografic.

3482 **R. P.** 882.09
Gala Galaction evocă... – **Jur**, I (1939), nr. 44, 2 dec., p. 3.
În interviul luat scriitorului, sunt relatate și comentate amintirile lui Gala Galaction despre Leon Donici, în contextul literaturii din Basarabia.

3483 **Bezviconi, Gh.** 882.09
[L. Donici]. – **VB**, IX (1940), nr. 2-3, feb.-mar., p. 127-128.
Fragment din studiul *Cărturarii basarabeni*. Având în vedere că Leon Donici și-a scris în rusește „principalele opere", se consideră că el n-a fost tradus suficient în limba română.

3484 **Vicol, Alexandru** 882.09
Leon Donici. – **Bas-3**, I (1941), nr. 71, 13 oct., p. 2: Pagina literară.
Evocare a personalității lui Leon Donici, care s-a remarcat și în spațiul literaturii ruse sub numele de Leonid Dobronravov.

3485 **Bezviconi, G.** 882.09
Leon Donici. – **BasL**, I (1942), nr. 26, 21 sep., p. 3.
Medalion literar. Sunt oferite date despre activitatea lui ca scriitor rus la Petersburg.

3486 **Dunăreanu, N.** 882.09
La mormântul lui Leon Donici. – **Bas-3**, III (1943), nr. 519, 20 mar., p. 1, 5.
Evocare lirică a personalității lui Leon Donici. Este semnalată activitatea lui ca scriitor de limbă rusă.

3487 **Duscian, I. dr.** 882.09
Ziariști ruși de valoare: Vlas Doroșevici. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 107, 10 dec., p. 6.
Prezentare a ziaristului și povestitorului rus Vlas Doroșevici care, împreună cu alții, „au ridicat ziaristica până la apropierea literaturii".

3488 **Sadoveanu, M.** 882.09
O profeție a lui Dostoievschi. – **Opinia**, XV (1919), nr. 3779, 20 nov., p. 1.
Considerații pe marginea romanului *Crimă și pedeapsă*, în care sunt dezvăluite „o parte din caracterele sufletului slav".

3489 **S.[truțeanu], S.[carlat]** 882.09
Teatrul Comedia. „Frații Karamasof" după Dostoievski. – **L**, I (1919), nr. 2, 20 nov., p. 8.
„Când Dostojevski și-a ales [...] genul epic, orice încercare ulterioară de a-l schimba, înlocuindu-l cu cel dramatic [...] nu poate da naștere decât la un compromis".

3490 **Iorg, M.** 882.09
Bolșevism și literatură. – **ConvL**, LII (1920), nr. 2, feb., p. 144-146: Cronica. Literatură.
Text care, având ca punct de pornire articolele din „Mercure de France": *Le bolchévisme à travers Dostoievsky* de J. Kessel și *Un précurseur des Bolchevicks: Netchaiev*, analizează romanele lui Dostoievski, *Frații Karamazov*, *Crimă și pedeapsă* și *Posedații*.

3491 882.09
Aimée Dostoiewsky, „Dostojewski Geschildert von Seiner Tochter". – **ALA**, I (1920), seria a II-a, nr. 5, 22 dec., p. 4: Cărțile.
Prezentarea volumului, cu date despre viața romancierului rus.

3492 **P.** 882.09
Amintiri despre Dostoievski. – **Vo**, I (1920), nr. 86, p. 2.
Despre „întâlnirea" dintre Dostoievski și țarevnă, în salonul literar al Sofiei Tolstaia, relatată de fiica scriitorului.

3493 882.09
Dostoiewski. O nouă carte despre el. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5382, 9 sep., p. 3: Literatură – Artă – Știință.

Amplă prezentare a conținutului cărții scrise de Aimée Dostoievski, fiica scriitorului.

3494 882.09
Din viața lui Dostoievski. – **Vo**, II (1921), nr. 22, sep., p. 2: Literatură, știință, artă.
Date despre prima soție a lui Dostoievski.

3495 **Sganarelle** 882.09
Centenarul Dostoiewski. Omul și opera. – **RaNI**, V (1921), nr. 1179, 1 oct., p. 7; nr. 1181, 5 oct., p. 4; nr. 1189, 14 oct., p. 4.
Articol biobibliografic. În final se traduce un fragment din concluziile lui Serge Bernstamm referitoare la specificul personalității lui F. Dostoievski.

3496 **Darie, Ion [=Cezar Petrescu]** 882.09
Fedor Mihailovici Dostoiewski. – **Gân**, I (1921), nr. 12, 15 oct., p. 224–225.
Articol scris cu ocazia împlinirii a o sută de ani de la naștere. Portret biobibliografic, cu citate din M. de Vogüé.

3497 **Braniște, Andrei [=Tudor Teodorescu-Braniște]** 882.09
Fedor Mihailovici Dostoiewski. – **Ad**, XXXIV (1921), nr. 11.517, 20 oct., p. 1: Carnetul nostru.
La o sută de ani de la naștere, Dostoievski e considerat „genialul scormonitor al vieții din tavernă și de pe maidanuri".

3498 **Braniște, Andrei [=Tudor Teodorescu-Braniște]** 882.09
Centenarul lui Fedor Mihailovici Dostoiewski. – **Aur**, I (1921), nr. 1, 23 oct., p. 1: Oameni și cărți.
Prezentare biobibliografică cu prilejul centenarului lui Feodor Dostoievski.

3499 **Brănișteanu, B.** 882.09
Dostojevski. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5427, 31 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Eseu scris cu ocazia centenarului nașterii scriitorului. Acesta îi apare autorului ca o sinteză perfectă a sufletului rus, indescifrabil și adânc omenesc.

3500 882.09
Centenarul lui Dostojevski. Viața și pățaniile lui. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5427, 31 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Evocare biografică.

3501 882.09
Dostojevski și bolșevismul. Semnalul reacțiunii și intelectualii. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5427, 31 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Autorul analizează romanul *Turbații* [*Posedații*] a lui Dostoievski din unghiul oglindirii „curentelor noi care voiau să schimbe ordinea de stat din Rusia".

3502 882.09
Dostoievski. – **Vo**, II (1921), nr. 52, oct., p. 1: Note.
Eseu despre arta și viziunea filosofică a lui Dostoievski, comparat cu Nietzsche.

3503 **Brandes, Georg** 882.09
Dostoiewski (1821–1881). – **Ori-2**, I (1921), nr. 41, 10 nov., p. 326.
„Studiu critic". În relatarea vieții lui Dostoievski, autorul scoate în evidență influențele literare, debutul scriitorului și experiența închisorii.

3504 **Fundoianu, B.** 882.09
Dostoiewski. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 51, 14 nov., p. 2.
Autorul demonstrează cum „Dostoiewski e însăși emoția. Ochiul lui n-a văzut oameni, ci caractere", și reia comparația prin antiteză dintre el și Stendhal, făcută de Suarès. În ultima parte, încearcă să urmărească cum „se transformă la eroii lui, ideea în acte".

3505 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09
Teatrul Național: „Crimă și pedeapsă" (7 tablouri de Leroux și Ginisty după Dostoievschi). – **Opinia**, XVII (1921), nr. 4360, 26 nov., p. 1–2: Cronica dramatică.
Dramatizarea este doar o „palidă imagine" a romanului scriitorului rus.

3506 **Furtună, Enric** 882.09
„Crimă și pedeapsă". Piesă în 7 tablouri după Dostoievski. – **LumPS**, IV (1921), nr. 934, 27 nov., p. 1: Cronica dramatică.
Cronicarul comentează mai ales problema dramatizării romanelor celebre.

3507 **Blaga, L.** 882.09
Profetul revoluției rusești. – **Vo**, II (1921), nr. 71, nov., p. 1: Note.
Eseu dedicat lui Dostoievski, prilejuit de centenarul nașterii. Este analizată și părerea lui Merejkovski asupra opoziției Christ–Antichrist la Dostoievski.

3508 882.09
Dostoievsky. – **IIN**, X (1921), seria a II-a, nr. 8, nov., p. 9: Centenarul marelui scriitor rus.
Scurt portret literar.

3509 **Donici, Leon** 882.09
Theodor Dostoievsky (1821–1881). – **Dr-C**, II (1921), nr. 310, 4 dec., p. 1–2; nr. 311, 5 dec., p. 1–2.
„Siluetă". Articol biobibliografic în care autorul subliniază și argumentează genialitatea și unicitatea lui Dostoievski în literatura universală. „El a fost martirul talentului său și ceea ce a creat poartă urmele unei acțiuni sfinte, ale unui mister care aproape nu poate fi explicat".

3510 **Zaganu, Tudor [=Sandu Teleajen]** 882.09
„Crimă și pedeapsă" (7 tablouri de Leroux și Ginisty după Dostoiewsky). – **Săgt**, I (1921), nr. 13, 24 dec., p. 4: Teatrul Național din Iași.
„Dramatizările de roman vor rămâne în toate timpurile și pentru toți iubitorii de artă adevărată simple atentate împotriva romancierilor creatori, pe de o parte, și împotriva marelui public, pe de altă parte".

3511 **Millian, Claudia** 882.09
Cu ocazia centenarului lui Dostoievsky. – **Da**, IV (1922), nr. 27, 6 ian., p. 1: Mișcarea literară.
Articol despre contribuția lui Paul Souday la promovarea lui Dostoievski în Franța.

3512 882.09
Dostoievski despre sine însuși. – **Vo**, II (1922), nr. 130, ian., p. 1: Note.
Comentarii despre scrisoarea din 1867, descoperită recent, a lui Dostoievski către A. N. Maikov.

3513 **Ralea, Mihai D.** 882.09
Europa și Rusia. – **Gân**, I (1922), nr. 19, 1 feb., p. 349–352.
Considerații prilejuite de sărbătorirea centenarului Dostoievski la Paris. Autorul stabilește diferențieri între spiritul european de influență greco-romană și spiritul slav. În Europa a proliferat arta pentru artă, rațiunea suficientă, pe când cultura Rusiei se întemeiază pe intuiție și sentiment.

3514 882.09
Fiica lui Dostoewski. – **LumPS**, V (1922), nr. 1023, 15 mar., p. 3.
Despre amintirile fiicei lui Dostoievski, Aimée Dostoievski.

3515 882.09
Omagiu lui Dostoievski. – **Fl**, VII (1922), nr. 16, 25 mar., coperta interioară: Cărți și Reviste străine.
Este recenzat nr. 1 din „La Nouvelle Revue française" dedicat lui F. M. Dostoievski. Sunt scoase în evidență articolele lui André Gide și, respectiv, Lev Șestov.

3516 **em. s. [=Emil Serghie]** 882.09
[Este rezumat articolul lui André Gide despre F. Dostoievski,

publicat în „La Nouvelle Revue franşaise", feb.]. - **GândNo-1**, I (1922), nr. 8, 27 mar., p. 183-184: Reviste străine.

3517 882.09

Moştenirea literară a lui Dostoievski. - **Vo**, II (1922), nr. 161, mar., p. 2: Litere, ştiinţă, artă.

La Moscova au fost descoperite zece volume de opere inedite ale lui Dostoievski, între care o continuare a *Fraţilor Karamazov*.

3518 882.09

Schestof Léon. „Dostoievski şi lupta contra evidenţelor". - **VR**, XIV (1922), nr. 3, mar., p. 469-471: Revista revistelor.

Articolul lui L. Şestov a apărut în „La Nouvelle Revue française", feb. 1922, şi conţine o caracterizare a „omului subteran".

3519 882.09

Operele postume ale lui Dostoievski. - **LumPS**, V (1922), nr. 1054, 21 apr., p. 3.

Date privind arhiva postumă a lui Dostoievski, formată din 15 caiete, puse la dispoziţia statului de soţia scriitorului, Anna Grigorievna Dostoievskaia.

3520 882.09

[Numărul din „La Nouvelle Revue franşaise" (1 feb. 1922) este închinat lui F. Dostoievski]. - **CugR-B**, I (1922), nr. 3, apr., p. 312-313: Cărţi, reviste, ziare.

Articolele sunt semnate de: A. Gide, Lev Şestov, Jacques Rivière.

3521 **Davidescu, N.** 882.09

„Dostoiewski" de Barbu Solacolu (Ed. Sc. Calimachi). - **Fl**, VII (1922), nr. 21, 26 mai, p. 334: Cronica literară.

Lucrarea are un profil biobibliografic.

3522 **Gerota, C.** 882.09

Dostoewski. - **Năz-1**, I (1922), nr. 2, mai, p. 3-8.

Articol despre specificul romanelor lui Dostoievski, „de migăloasă analiză sufletească". Sunt prezentate în continuare *Oameni sărmani*, *Amintiri din Casa Morţilor* şi *Crimă şi pedeapsă*.

3523 **Solacolu, Barbu** 882.09

Feodor Dostoievski. - **VR**, XIV (1922), nr. 5, mai, p. 203-213.

„Pagini întârziate cu prilejul unui centenar". Ideea dominantă a articolului este că, „eruptiv şi multiplu în sentimentele sale, ca şi în întreaga lui viaţă, Dostoievski creează oameni asemănători lui".

3524 **Ţ. Al.** 882.09

„Dostoiewski" de Barbu Solacolu. - **SbL**, I (1922), nr. 40, 17 iun., p. 280: Însemnări literare.

„Studiul d-lui Barbu Solacolu e mai mult un comentar poetic în marginea operii lui Dostoievski decât o încercare critică a acestuia".

3525 **R.[ussu-] Ş.[irianu], V.[intilă]** 882.09

[Este rezumat şi comentat articolul lui Dmitri Merejkovski, „Profeţia lui Dostoiewsky", publicat în „La Revue bleue", iunie, nr. 11]. - **Fl**, VII (1922), nr. 27, 7 iul., p. 434: Revista revistelor străine.

3526 882.09

Dostoiewsky şi muzica populară. - **Fl**, VII (1922), nr. 27, 7 iul., p. 434-435: Cărţi, idei şi oameni.

Comentarii critice la articolul lui André Coediroy, publicat recent în „La Revue musicale".

3527 **R.[ussu-] Ş.[irianu], V.[intilă]** 882.09

[Halpérine-Kaminski a publicat articolul „Dostoievsky annonciateur du bolchevisme" în „La Revue hebdomadaire"]. - **Fl**, VII (1922), nr. 42, 20 oct., p. 673-674: Revista revistelor străine.

3528 **Donici-Dobronravov, Leon** 882.09

Profetul. Reflecţii asupra lui Dostoievski. - **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 100, 22 oct., p. 4.

Eseu privind relaţia dintre credinţă şi creaţie la Dostoievski, dintre Dumnezeu şi om: „Pe toate drumurile istoriei sufletului uman, el e unica pildă, şi locul lui nu e alături de Tolstoi şi de alţi «scriitori celebri», ci alături de Isaia şi Iezechiel".

3529 882.09

Despre prima căsnicie a lui Dostoievski. - **Dr-C**, III (1922), nr. 610, 24 dec., p. 1-2.

„Note biografice necunoscute" culese dintr-o antologie de scrieri inedite ale lui F. Dostoievski, volum pregătit de Halpérine-Kaminsky.

3530 **Postelnicu, Gh.** 882.09

Feodor Mihailovici Dostoievski. - **CroI**, I (1922), nr. 3, p. 13. Medalion literar.

3531 **Sevastos, M.** 882.09

Crăciunul în închisoare. „Memorii din casa Morţilor". - **Opinia**, XIX (1923), nr. 4690, 12 ian., p. 1-2: Note şi impresii.

Consideraţii pe marginea cărţii lui Dostoievski, scrisă într-un stil de o mare simplitate. Personajele lui sunt oameni „nefericiţi şi trişti".

3532 **Duscian, I. dr.** 882.09

Dostoievski şi copiii. - **UnL**, XXXIX (1923), nr. 3, 28 ian., p. 2.

„Trebuie sau nu să fie citit Dostoievski de către copii?" Lectura scriitorului rus îl face pe om „mai bun şi mai drept".

3533 **Gilly [=Anghel Pomescu]** 882.09

Dostoiewsky în mizerie la Geneva. - **UnL**, XXXIX (1923), nr. 11, 25 mar., p. 8.

Scurt articol despre suferinţele de ordin fizic ale scriitorului rus.

3534 **Remisov, Alexis** 882.09

[Aprecieri privind literatura rusă şi scrierile lui Dostoievski]. - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 139, 22 iul., p. 8: Cărţi şi Reviste.

Fragment din articolul lui Aleksei Remizov, publicat în „La Revue de Genève", iunie.

3535 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09

Dostoievschi în faţa eşafodului. - **Mi**, XVII (1923), nr. 165, 23 iul., p. 1: Păreri şi fapte.

Note pe marginea volumelor de scrisori ale lui Dostoievski, editate de publicistul Cecikin.

3536 **Crémieux, Benjamin** 882.09

[„Dare de seamă asupra noului studiu al lui André Gide care tratează despre Dostoievski"]. - **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 141, 5 aug., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Scurt fragment din articolul publicat în „Les Nouvelles littéraires", 14 iul. Traducere de George Baiculescu.

3537 **Trad.** 882.09

Dostoiewschi. - **Mi**, XVII (1923), nr. 177, 7 aug., p. 1-2; nr. 178, 8 aug., p. 1-2: Scriitori celebri.

Eseu despre personalitatea şi opera scriitorului rus.

3538 **Săteanu, C.** 882.09

Dostojewski şi intimii săi contemporani. - **LumLA**, VI (1923), nr. 18, 2 oct., p. 2: Cronica literară.

Sunt înfăţişate opiniile lui D. V. Grigorovici, I. Turgheniev, L. Tolstoi, N. Strahov ş.a. despre viaţa, personalitatea şi opera lui Dostoievski.

3539 **Băilă, Ion** 882.09

A doua premieră la Teatrul Popular. „Crimă şi pedeapsă", dramă de Dostojevski. - **NR**, XVIII (1923), nr. 229, 11 oct., p. 1-2: Cronica teatrală.

Subiectul piesei.

3540 **F.** 882.09

Teatrul Popular. Pentru întâia oară: „Crimă şi pedeapsă", dramă în 7 tablouri de F. Dostojevski. - **Lupta**, II (1923), nr. 549, 11 oct., p. 3: Premierele.

Între 1880 şi 1900 cultura occidentală s-a aflat sub influenţa literaturii ruse, popularizată în Franţa de Melchior de Voguë, iar

la noi de nucleele socialiste. Dostoievski aduce în literatură „nota de milă [...] față de decăderea [...] păturilor populare și intelectuale". Dramatizările romanelor lui Dostoievski au produs „piese minore".

3541 **Herz, A. de** 882.09

Teatrul Popular: „Crimă și pedeapsă", piesă în 7 tablouri după romanul lui Dostojevski. – **Dim**, XX (1923), nr. 6082, 11 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.

Autorul afirmă că piesa e departe de a înfățișa în profunzimea lor problemele romanului. Interesul ei este doar acela al unei intrigi polițiste.

3542 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Popular. „Crimă și pedeapsă", 7 tablouri, după romanul lui Dostoiewski. – **Uni**, XLI (1923), nr. 263, 12 oct., p. 6: Cronica dramatică.

Piesa, adaptată pentru scenă după roman, e lipsită de pătrunzătoarea analiză psihologică ce alcătuia partea interesantă a romanului.

3543 **S. M.** 882.09

Teatrul Popular. „Crimă și pedeapsă", dramă psihologică în șapte tablouri de Dostoewsky. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1788, 12 oct., p. 6: Cronica Teatrală.

După ce arată importanța montării pieselor rusești pe scena românească, cronicarul relevă introspecția psihologică ca trăsătură definitorie a scrierilor lui Dostoievski.

3544 **Compilator** 882.09

André Gide, „Dostoievsky", Paris. – **VR**, XV (1923), nr. 10–11, oct.–nov., p. 218: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Prezentarea ideii fundamentale a cărții: „la originea oricărei mari reforme morale vom găsi întotdeauna un mic mister fiziologic".

3545 **[Dostoievskaia, A.]** 882.09

[Amintiri]. – **Dr–C**, III (1923), nr. 858, 2 nov., p. 3.

Textul tradus după revista „Iskusstvo" din Moscova este publicat cu titlul *Dostoiewski ca soț gelos* și subtitlul „Din memoriile inedite ale soției sale".

3546 **Eftimiu, Victor** 882.09

Frații Karamazov. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1807, 3 nov., p. 1: Foiletoanele „Rampei".

Deși laudă jocul actorilor și regia lui K. Stanislavski, V. Eftimiu consideră că piesa nu este o dramatizare reușită a romanului scris de Dostoievski.

3547 882.09

Teatrul Albert I: „Idiotul", piesă în 5 acte de Irenée Mauget, după Dostoiewski. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1807, 3 nov., p. 5: Premiere parisiene. Teatrele în străinătate.

Este criticat modul de dramatizare al romanului, prin care „a dispărut substanța sensibilă a romanului", s-au „evaporat nuanțele, părțile de sugestie sau de intuiție".

3548 882.09

Amănunte inedite despre Dostoievschi. – **Mi**, XVII (1923), nr. 253, 7 nov., p. 3.

Reproducere fragmentară din memoriile soției lui Dostoievski, apărute în ziarul „Iskusstvo".

3549 882.09

Scrisorile lui Dostoiewsky. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 153, 11 nov., p. 8: Însemnări.

Scurtă prezentare a volumului de corespondență a lui F. M. Dostoievski, alcătuit de I. W. Bienstock.

3550 882.09

Amintiri despre Dostoievschi. – **Mi**, XVII (1923), nr. 268, 25 nov., p. 1–2.

Note despre amintirile Sofiei Tolstaia, văduva lui Lev Tolstoi, despre Dostoievski.

3551 **Duscian, I. dr.** 882.09

Marele inchizitor al lui Dostoievski. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 50, 23 dec., p. 7.

Notă despre poemul *Marele Inchizitor* din romanul *Frații Karamazov*.

3552 **Pagy, V.** 882.09

Lecturile lui Dostoiewski. Un interesant studiu asupra metodei de lucru întrebuințate de genialul scriitor. – **Lupta**, III (1924), nr. 619, 2–3 ian., p. 1–2.

Este rezumat un studiu al profesorului Grossman privind lecturile străine și rusești ale lui Dostoievski, ca și influența acestora asupra operei scriitorului. Este vorba de constituirea unui repertoriu amplu din domeniul literaturii, filosofiei și istoriei.

3553 **Solacolu, Barbu** 882.09

Dostojewski și Lenin. – **CuvL–I**, I (1924), seria a II-a, nr. 2, 2 feb., p. 14–16.

Paralelă între concepțiile celor două mari personalități asupra destinului poporului rus. „Între Dostoievski și Lenin, între chipul lor de a concepe o viață a societăților viitoare mai bună și mai cinstită decât a celor prezente, se interpune uriașa concepție marxistă a vieții".

3554 **Ivanov, G. M.** 882.09

Ana Grigorievna Dostoievscaia. – **ALA**, V (1924), nr. 167, 17 feb., p. 8: Însemnări.

Autorul schițează un portret al soției lui Dostoievski, relatează modul în care au devenit apropiați și subliniază rolul acesteia în destinul creator al scriitorului.

3555 882.09

Frații Caramazov. – **România**, II (1924), nr. 160, 25 apr., p. 2: Ecouri.

Henri Mongault și Marc Laval au tradus în franceză, pentru prima oară în forma lui completă, romanul lui Dostoievski.

3556 **Ygrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 882.09

Sufletul rus. – **Ad**, XXXVII (1924), nr. 12.354, 8 mai, p. 1–2.

În studiul său despre Dostoievski, A. Gide se ocupă de caracteristicile temperamentului rusesc.

3557 882.09

„Frații Karamazov". Dramă în cinci acte de F. M. Dostoievski. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 111, 19 mai, p. 1: În ajunul premierei.

Scurtă expunere a subiectului dramatizării, realizată după romanul cu același titlu.

3558 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09

„Frații Karamazov" (5 acte de F. Dostoievski). Turneul Ansamblului de la Teatrul Național București. – **Opinia**, XX (1924), nr. 5090, 21 mai, p. 1–2: Cronica dramatică.

Dramatizarea romanului are ca fir principal „alcoolismul".

3559 **Br.[umă]** 882.09

„Frații Karamazov", dramă în 5 acte de Dostoievski. – **GlB**, VII (1924), nr. 1557, 30 mai, p. 2: Cronica teatrală.

Este povestit subiectul dramei, pentru reconstituirea atmosferei în care se desfășoară acțiunea. Autorul cronicii insistă asupra analizării sufletului slav, cu misticismul acestuia, socotit trăsătură definitorie.

3560 **D.** 882.09

Dragostea lui Dostoievski. – **UnL**, XL (1924), nr. 22, 1 iun., p. 4.

„Un episod necunoscut din viața scriitorului". Despre legătura scriitorului cu Polina N., o nihilistă.

3561 **C.[erbu], E.[man]** 882.09

Teatrul Național: „Frații Karamazow", dramă în cinci acte după romanul lui Dostojewsky. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1982, 8 iun., p. 4: Cronica teatrală.

Cronicarul apreciază că dramatizarea lui J. Copeau și Croué e de calitate. Însă critică regia, jocul actorilor care n-au înțeles textul, scenografia, în general, întreaga montare a spectacolului.

3562 **Andreescu, C.** 882.09
Feodor Mihailovici Dostoevsky (1821-1881). - **Opinia**, XX (1924), nr. 5112, 19 iun., p. 1-2: Literatura rusă.
Date despre viaţa şi activitatea sa literară. Scriitorul e considerat a fi „unic prin originalitatea şi intensitatea sa".

3563 882.09
„Eternul soţ". - **Lupta**, III (1924), nr. 759, 25 iun., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.
Scurte informaţii despre traducerea în franceză a nuvelei lui Dostoievski.

3564 **[Merejkovski, D.]** 882.09
Un maestru romancier. - **Mi**, XVIII (1924), nr. 153, 11 iul. - nr. 166, 26 iul.
Din volumul *Scriitori ruşi*. Amplu articol despre arta de romancier a lui Dostoievski, ce-l obligă pe lector să trăiască realitatea scrierilor acestuia. Deşi este „un mare realist", el este şi „un mare mistic".

3565 882.09
Un nou manuscris al lui Dostoewski. - **Dr-C**, IV (1924), nr. 1078, 22 aug., p. 2: „Dreptatea" culturală-artistică.
Notă despre manuscrisul descoperit recent al „unei nuvele humoristice", *Visuri*, „scrisă colectiv" de Dostoievski, D. Grigorovici şi N. Nekrasov.

3566 **Perski, Sergiu** 882.09
Din viaţa lui Dostoiewscki. - **ALA**, V (1924), nr. 196, 7 sep., p. 4: Literatura străină.
Este relatat episodul condamnării la moarte a scriitorului, pedeapsă comutată apoi în ocnă pe viaţă în Siberia.

3567 882.09
[Notă despre cartea lui N. Anziferoff, „Petersburgul lui Dostoiewski", publicată în „L'Europe nouvelle", 6 sep.]. - **ALA**, V (1924), nr. 198, 21 sep., p. 7: Cărţi şi Reviste.

3568 882.09
Scrisori inedite ale lui Dostoevski. - **VR**, XVI (1924), nr. 10, oct., p. 180: Revista Revistelor.
În „La Revue mondiale" au fost publicate câteva scrisori inedite ale lui Dostoievski.

3569 882.09
Scrisorile lui Dostoiewsky. - **România**, II (1924), nr. 331, 21 nov., p. 2: Însemnări de o zi.
Scurt articol despre publicarea în revista „Nedra" a unor scrisori inedite ale lui Dostoievski.

3570 **Gâdei, Petru T.** 882.09
„Scrisorile inedite ale lui Dostoiewsky" de I. W. Bienstock. - **UnL**, XL (1924), nr. 48, 30 nov., p. 7-8.
Comentarii pe marginea publicării scrisorilor inedite ale scriitorului rus, în care este descrisă viaţa lui „tristă şi dureroasă".

3571 882.09
Un geniu torturat: Dostoiewski. - **Lupta**, III (1924), nr. 907, 16 dec., p. 2: Mişcarea artistică şi culturală.
Scurtă prezentare a conţinutului unui fond de manuscrise (crâmpeie literare, aforisme, corespondenţă) Dostoievski intrate în Muzeul de istorie din Moscova.

3572 882.09
Operile postume ale lui Dostoiewski. - **RaNI**, VIII (1924), nr. 2145, 17 dec., p. 1.
Despre soarta manuscriselor lui Dostoievski, aflate la Petrograd şi Sevastopol, şi despre conţinutul lor: pagini autobiografice, pagini literare, „planuri şi fragmente de romane" etc.

3573 882.09
Operele postume ale lui Dostoiewski. - **Ad**, XXXVII (1924), nr. 12.570, 21 dec., p. 3: Mişcarea culturală.
Descrierea manuscriselor scriitorului (proiecte de romane) ce se află acum la Muzeul de istorie din Moscova.

3574 **Suvorin, Aleksei** 882.09
Dostoievski şi atentatele nihiliste. - **Cuv-B2**, II (1925), nr. 53, 11 ian., p. 2: Bloc-notes.
Fragment din *Memorii*. Este reprodusă o discuţie între A. Suvorin şi Dostoievski, în care romancierul comentează atitudinea intelectualităţii ruseşti faţă de numeroasele atentate politice.

3575 882.09
Profetul. - **GNo**, II (1925), nr. 93, 30 ian., p. 2: Carnet cultural.
Succint portret al romancierului Feodor Mihailovici Dostoievski.

3576 **Duscian, I. dr.** 882.09
Proorocirile lui Dostoievski. Marele romancier rus prevedea unde duce socialismul. Bolşevismul de azi este descris în romanele sale. - **NR**, XX (1925), nr. 36, 14 feb., p. 1-2.
Ideea din titlu este ilustrată prin citate, însoţite de comentarii, din romanul *Besâ* (*Posedaţii*).

3577 **Rp.** 882.09
„Unchiul a visat" la Teatrul Regina Maria. Câteva note asupra autorului şi a piesei. - **RaNI**, VIII (1925), nr. 2219, 20 mar., p. 4.
Date biobibliografice despre Karl Volmöller, a cărui piesă *Unchiul a visat* e scrisă după nuvela lui F. Dostoievski, *Visul unchiului*.

3578 **Alp. [=Alexandru Petrovici]** 882.09
„Unchiul a visat" la Teatrul Regina Maria. - **RaNI**, VIII (1925), nr. 2222, 23 mar., p. 4: Premiera de mâine seară.
Subtitlu: „Nuvela lui Dostoiewsky şi comedia lui Karl Volmöller. - Subiectul. - Interpretarea".

3579 **Fagure, E. D.** 882.09
Teatrul Regina Maria. Pentru întâia oară: „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Vollmöler, după Dostoiewski, tradusă de V. Rodan. - **Lupta**, IV (1925), nr. 988, 25 mar., p. 9: Cronica teatrală.
Prezentarea piesei, deficitară sub raportul specificului rusesc.

3580 **Int.[erim]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Unchiul a visat" de Volmoeller după Dostoievski. - **GNo**, II (1925), nr. 143, 25 mar., p. 2: Carnet cultural. Cronica teatrală.
Nuvela *Visul unchiului* este una din cele mai celebre lucrări ale lui Dostoievski. Piesa lui Volmöller suferă însă de toate defectele pieselor adaptate. În cazul de faţă, neajunsul cel mai deranjant este caracterul precumpănitor narativ.

3581 **N.[ădejde], I.[osif]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Unchiul a visat", comedie în trei acte de Karl Volmöller după Dostoiewski. - **Ad**, XXXVIII (1925), nr. 12.659, 25 mar., p. 3: Cronica teatrală.
Piesa, o dramatizare a nuvelei scriitorului rus, este slabă şi lipsită de vervă satirică.

3582 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Carol Volmoeller, după Dostoiewsky. - **RaNI**, VIII (1925), nr. 2224, 26 mar., p. 1: Cronica dramatică.
„Din nuvela lui Dostoievski s-au păstrat în prelucrarea germană numai costumele ruseşti şi numele".

3583 **Int.[erim]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Volmoeller, după Dostoiewski, tradusă de d. Victor Rodan. - **Aur**, V (1925), nr. 1014, 26 mar., p. 2: Premierele. Viaţa artistică.
„Elementul dramatic al piesei este greu de concretizat şi adesea, mai ales în primele două acte, se cunoaşte cam prea mult că piesa este făcută după o nuvelă".

3584 **Romicus [=Romulus Seişanu]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Karl Volmöller. - **Uni**, XLIII (1925), nr. 70, 26 mar., p. 2: Cronica dramatică.
Adaptând pentru teatru o nuvelă de Dostoievski, autorul german

a suprimat tragicul slav şi analiza psihologică, întreţinând doar anecdota.

3585 **C.[ornea], V.** 882.09
„Unchiul a visat" la Teatrul Regina Maria. – **România**, III (1925), nr. 434, 27 mar., p. 2: Viaţa culturală.
Piesa este o adaptare a nuvelei lui Dostoievski, din care s-a luat doar anecdota, devenind astfel o comedie „nemţească".

3586 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Regina Maria. Compania Bulandra: „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Volmoeller. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6394, 27 mar., p. 11: Cronica teatrală.
Prezentare a piesei, dramatizare după „o nuvelă de Dostoievski".

3587 **Ş.[eicaru], P.[amfil]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Volmöller, după Dostoewski. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 116, 27 mar., p. 2: Cronica dramatică.
Din punct de vedere literar, comedia „nu stârneşte nici măcar o curiozitate faţă de un neprevăzut, comicul situaţiilor este convenţional, atmosfera absentă, iar psihologia personajelor nulă".

3588 **Dominic, A.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Unchiul a visat", comedie în trei acte de Volmoeller, după Dostoiewski. – **MiL**, II (1925), nr. 20, 28 mar., p. 2: Mişcarea teatrală.
Piesa reprezintă o impietate faţă de scrierile lui Dostoievski.

3589 **Spătaru, Vladimir [=Isaiia Răcăciuni]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Unchiul a visat", comedie în 3 acte de Volmöller. – **Cli-B**, III (1925), nr. 94, 29 mar., p. 2: Cronica teatrală.
Succintă prezentare a „anecdotei" piesei, o nuvelă de Dostoievski, dramatizare de Karl Volmöller, traducere de V. Rodan.

3590 **Ivanov, G. M.** 882.09
Lămuriri pentru un recenzent grăbit. – **Gân**, IV (1925), nr. 6, mar., p. 188–189: Cronici.
Polemică cu un recenzent al „Vieţii Româneşti", care-l numeşte impropriu pe Dostoievski „dulcele creştin".

3591 882.09
Teatrul Vaudeville: „Idiotul" de Fernand Nozière şi Wladimir Bienstock. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2238, 11 apr., p. 2: Premiere parisiene.
Scurtă prezentare a piesei elaborate după romanul lui F. Dostoievski.

3592 882.09
[Notă despre volumul „Amintirile soţiei lui Dostoievschi", apărut la München, 1925, prin care sunt completate multe date referitoare la scriitorul rus]. – **IdeE**, VI (1925), nr. 167, 12 apr., p. 4: Revista Revistelor.

3593 882.09
Din viaţa lui Dostoievsky. – **ALA**, VI (1925), nr. 232, 17 mai, p. 8: Însemnări.
Notă despre relaţia (în 1880) dintre scriitorul rus şi K. Pobedonoştev, conducătorul suprem al Sfântului Sinod.

3594 882.09
O nouă carte despre Dostoievschi. – **Mi**, XX (1925), nr. 119, 27 mai, p. 1: Însemnări.
Notă despre apariţia la Moscova a lucrării lui Leonid Grossman, *Poetica lui Dostoievski*.

3595 882.09
Dostoievski inedit. În Caucaz au fost regăsite 22 opere necunoscute ale lui Dostoievski. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1074, 9 iul., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.
Manuscrisele cuprind romane terminate, un jurnal şi corespondenţă.

3596 882.09
Un eveniment literar. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5431, 9 iul., p. 1.
Notă despre descoperirea unui număr de 22 de lucrări inedite ale lui Dostoievski.

3597 **Kar.[nabatt], Lucrezzia** 882.09
Dostojewsky şi femeia. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6696, 11 iul., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Subt ochii femeii.
Articolul schiţează relaţiile dintre Dostoievski şi soţia sa, care ar explica „pesimismul şi concepţia atât de tristă despre sufletul femeii", nutrite de scriitor.

3598 882.09
Operele postume ale lui Dostoievski. – **Ori-2**, V (1925), nr. 32, 6 aug., p. 379.
Date despre destinul manuscriselor lui Dostoievski după Revoluţia din octombrie: corespondenţă, note, aforisme, consideraţii filosofice şi politice, jurnalul şi memoriile soţiei sale, Anna Grigorievna etc.

3599 **Karnabatt, D.** 882.09
Spovedania lu Stavroghin. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2334, 8 aug., p. 1.
Articol despre geneza şi semnificaţia textului, considerat autobiografic, al lui Dostoievski, *Spovedania lui Stavroghin*. Sunt rezumate opiniile lui E. Halpérine-Kaminski despre interesul crescând pentru opera lui Dostoievski, se citează din detaliile oferite de André Gide, referitoare la conţinutul textului menţionat. Tot în versiunea lui Gide este relatată şi întâlnirea dintre Dostoievski şi Turgheniev.

3600 882.09
„Spovedania lui Stavroghin". – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2338, 13 aug., p. 1.
Scurt articol despre semnificaţia literară şi documentară a textului lui Dostoievski, *Spovedania lui Stavroghin*, text care va fi publicat în traducere în „Rampa".

3601 **i. d. [=Cezar Petrescu]** 882.09
Ofensiva împotriva lui Dostoievschi. – **Gân**, IV (1925), nr. 12–13, sep.–oct., p. 386–387: Cronici.
Autorul discută pe marginea articolului semnat de Denis Saurat în revista „Les Marges" despre Dostoievski. Scriitorul rus e considerat de Saurat „un primitiv al unei epoci de premoralism", ce descrie atrofia voinţei într-o lume monstruoasă. Opera sa e lipsită de „echilibru" şi „omenesc".

3602 **Copeau, Jacques şi Jean Croué** 882.09
[Despre dramatizarea romanului „Fraţii Karamazov" de F. Dostoievski]. – **Te-C2**, I (1925–1926), nr. 3, 27 oct., p. 4.
Textul este tradus cu titlul *Romanul în teatru. Fraţii Karamazov*.

3603 **Rep.** 882.09
„Fraţii Karamazov". Piesă în 5 acte după romanul lui Dostojevski de J. Copeau, J. Croué. Traducere de E. Dragoş. – **Patria-1**, VII (1925), nr. 234, 29 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Scurte observaţii despre piesă, considerată meritoasă pentru că păstrează atmosfera „apăsătoare de grele fatalităţi" şi misticismul romanului.

3604 882.09
„Le Bourgeois de Paris" de Feodor Dostoievski. – **Cont**, IV (1925), nr. 62, oct., p. 8: Note, cărţi şi reviste.
Recenzia romanului. Este subliniată însuşirea scriitorului rus de a „sonda profund sufletul burghezimii".

3605 **[B. & B.] [=Olimpiu Boitoş şi Ion Breazu]** 882.09
„Fraţii Karamazov". Dramă în 5 acte de J. Copeau şi J. Croué după romanul lui Dostoiewski. – **SM**, II (1925), nr. 44, 1 nov., p. 779: Teatru.
„Cei doi autori francezi au putut scoate din acţiunea lipsită de unitate a romanului o dramă destul de închegată, păstrându-le personajelor întreaga structură dostoievskiană".

3606 **Hodoș, Alexandru** 882.09

„Frații Karamazov" după romanul lui Dostoiewski, de Croué și Copeau. – **Te-C2**, I (1925–1926), nr. 4, 10 nov., p. 9–10: Cronica dramatică.

„Geniul lui Dostoiewski a plămădit din aluatul specific al sufletului rusesc o lume plină de contraziceri mistuitoare, obscură și adevărată în același timp, care te amoționează, te farmecă și te înspăimântă".

3607 **Bugnariu, Teofil** 882.09

„Frații Karamazov", piesă în 5 acte de J. Copeau și J. Croué, după romanul lui Dostoievski. Traducere de Em. Dragoș. – **Cos**, IX (1925), nr. 21, 15 nov., p. 299–300: Cronica dramatică.

Autorul apreciază că prelucrarea după roman e un text realizat.

3608 **Karnabatt, D.** 882.09

„Spovedania lui Stavroghin", jurnal inedit de Dostoiewski. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2436, 7 dec., p. 1: Cartea Românească.

Despre avatarurile publicării acestui manuscris, considerat ca fiind autobiografic. *„Spovedania lui Stavroghin* e alcătuită din pagini emoționante, intense, cu sfredeliri de autopsihologie, păstrând reliefatele însușiri literare ale celui mai mare romancier rus".

3609 **Aderca, F.** 882.09

Th. Dostoiewsky: „Eternul soț". – **ALA**, VII (1926), nr. 268, 24 ian., p. 3: Contribuții critice.

Analiza nuvelei lui Dostoievski, apărută de curând în traducere franceză cu titlul *L'éternel mari* (Editions de la Pléiade, colecția „Les auteurs classiques russes"). Este subliniat specificul acestui text față de restul creației dostoievskiene.

3610 **Solacolu, B.** 882.09

Două figuri revoluționare: Dostoievski și Lenin. – **NR**, XXI (1926), nr. 24, 31 ian., p. 1.

Singurul punct care îl desparte pe Dostoievski de Lenin e marxismul.

3611 **E.[liade], M.[ircea]** 882.09

F. Dostoiewski: „Le Bourgeois de Paris" (Editions du Sagittaire). – **RevU**, I (1926), nr. 1, ian., p. 25–26: Cronica.

Scurtă prezentare a volumului, în care scriitorul rus ironizează civilizația occidentală.

3612 **Compilator** 882.09

Feodor Dostoievski, „Memoires écrites dans un souterrain", trad. de Henri Mongault și Marc Laval, Ed. Bossard. – **VR**, XVIII (1926), nr. 2–3, feb.–mar., p. 391: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Semnalarea cărții, „concentrat al sufletului rusesc".

3613 882.09

Sărăcia lui Dostoewsky. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 11, 11 mar., p. 129.

Articol despre lipsurile materiale ale scriitorului, cu date elocvente din corespondență.

3614 **I. D.** 882.09

Amintiri despre soția lui Dostoievski. – **Uni**, XLIV (1926), nr. 79, 4 apr., p. 4.

Amănunte biografice despre Anna Grigorevna, decedată în 1918.

3615 882.09

[Scurtă prezentare a „Memoriilor scrise într-o subterană" de Dostoievski, prilejuită de apariția cărții în franceză în versiunea lui Henri Mongault și Marc Laval]. – **Lupta**, V (1926), nr. 1303, 16 apr., p. 2: Teatru – Literatură – Artă. Notițe.

3616 **Ivanov, G. M.** 882.09

Plinirea unei profeții. – **Lam**, VII (1926), nr. 4, apr., p. 113–117.

Articol despre opiniile și profețiile lui F. Dostoievski, privind specificul evreilor și rolul pe care-l vor juca în istorie.

3617 882.09

Despre Dostoievski. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5688, 18 mai, p. 1: Seminarul de Slavistică.

Este prezentată conferința studentei Aglaia Hăpăianu despre scriitorul rus, influențat de Nietzsche în concepția sa despre supraom.

3618 882.09

O nouă carte despre Dostojevski. – **Lupta**, V (1926), nr. 1340, 28 mai, p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Recenzentul cărții lui Leonid Grossman, *Poetica lui Dostojevski*, se ocupă de înrudirea romanului dostoievskian cu romanul trivial englez și cu romanul foileton francez.

3619 882.09

Subteranul lui Dostoiewski. – **ALA**, VII (1926), nr. 286, 30 mai, p. 4.

Despre semnificația personajului central din *Însemnări din subterană*, cu fragmente din text și din jurnalul scriitorului.

3620 882.09

Un nou studiu asupra lui Dostoiewski. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2574, 30 mai, p. 4.

În lucrarea profesorului L. Grossman, *Poetica lui Dostoievski*, scriitorul rus este caracterizat „ca un artist de mare valoare care a creat un gen cu totul nou de roman".

3621 **Dostoiewsky, Aimée** 882.09

Un amor al lui Dostoiewsky. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2580, 6 iun., p. 2: Cărți apărute.

Fragment din volumul recent apărut la Paris, în Editura Emile-Paul, *Viața lui Dostoievski*, scris de fiica sa, Aimée Dostoievskaia, și prefațat de André Suarès.

3622 **Ivanov, G. M.** 882.09

Dostoievschi. – **ȚN**, VII (1926), nr. 26, 27 iun., p. 721–727.

Sunt comentate ideile lui Dostoievski despre ortodoxia rusească, despre mesianismul și „misionarismul" poporului rus.

3623 **Stonow, Dimitrie** 882.09

Cum a fost ucis tatăl lui Dostoievski. – **ALA**, VII (1926), nr. 290, 27 iun., p. 5.

Reportaj care relatează discuția autorului, „colaborator al ziarului «Pravda»", cu un țăran, al cărui tată a slujit în casa lui Mihail Andreevici Dostoievski. Numele corect al autorului este Dmitri Stonov.

3624 **Ivanov, G. M.** 882.09

Îndrăciții. – **Bir-C**, I (1926), nr. 58, 28 iun., p. 1–2.

Eseu despre „demoniile doctrinare" anticreștine de azi, pornindu-se de la romanul lui F. Dostoievski, *Demonii*.

3625 **Dostoiewsky, Aimée** 882.09

O dragoste a lui Dostoiewsky. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 27, 1 iul., p. 322.

Fragment din „cartea *Viața lui Dostoiewsky*, scrisă de fiica Aimée Dostoiewsky".

3626 882.09

Dostojewski. – **Lupta**, V (1926), nr. 1376, 8 iul., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Despre popularitatea scriitorului în Franța, motivată de faptul că epoca este sensibilă la spiritul religios al operei lui Dostoievski.

3627 882.09

Viața lui Dostojevsky descrisă de fiica sa. – **Lupta**, V (1926), nr. 1405, 12 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Prezentare a biografiei scriitorului, semnată de Aimée, fiica sa, după revista „Vient de paraître".

3628 882.09

Dostoievski contra dramatizării romanelor sale. – **Pol-B1**, I (1926), nr. 80, 5 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.

Este reprodus un fragment dintr-o scrisoare a lui Dostoievski, primită de Arhiva muzeului de istorie din Rusia ca donație, prin care scriitorul își exprimă părerea asupra punerii în scenă a scrierilor sale epice.

3629 882.09

[Succintă expunere a cărții lui Miller și Eckstein, „Dostoiewski à la roulette"]. – **Pol-Bl**, I (1926), nr. 81, 7 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică și literară.

3630 882.09

Dostoiewski, împotriva dramatizării romanelor sale. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2661, 9 sep., p. 4: Informațiuni din străinătate.

Notă despre scrisoarea lui Feodor Dostoievski, în care acesta consideră că dramatizarea textelor în proză nu este posibilă fără a se pierde din substanța artistică.

3631 882.09

Viața lui Dostoiewsky. – **ALA**, VII (1926), nr. 301, 12 sep., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a volumului *Viața lui Dostoiewsky de fiica lui* (Aimée Dostoievskaia), cu o prefață de André Suarès.

3632 882.09

Dostoiewski și ruleta. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 39, 23 sep., p. 461.

Date biografice despre călătoria lui Dostoievski în Europa, unde frecventa asiduu jocurile de noroc.

3633 882.09

Lucruri nouă despre Dostoevschi. – **ALA**, VII (1926), nr. 305, 10 oct., p. 3.

Este elogiată inițiativa firmei Miller și Eckstein din München de a tipări o ediție critică Dostoievski în 16 volume. În continuare este tradusă scrisoarea lui Dostoievski din 1873 către „Marele Duce Alexandru – țarul Alexandru al III-lea de mai târziu (1881–1894)", în care este vorba despre romanul *Demonii*.

3634 882.09

F. Dostoiewsky: „Burghezia Parisului". – **ALA**, VII (1926), nr. 308, 31 oct., p. 7: Cărți și Reviste.

Alain Lemière a comentat în „Les Cahiers du mois" lucrarea eseistică a lui F. Dostoievski.

3635 **Compilator** 882.09

R. Fulop Miller et Eckstein, „Dostoiewski à la roulette". – **VR**, XVIII (1926), nr. 10, oct., p. 141: Mișcarea intelectuală în străinătate. Literatură.

Lucrarea se referă la patima scriitorului pentru jocul de ruletă.

3636 882.09

Dostoiewski, amorul și... ruleta. – **ALA**, VII (1926), nr. 309, 7 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Date și informații biografice culese din volumul apărut de curând, *Dostoiewski à la roulette* de Miller și Eckstein.

3637 882.09

Fiica lui Dostoievski a murit. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2474, 18 nov., p. 2.

Informația este însoțită de relatarea unor aspecte din viața romancierului rus, Feodor Dostoievski.

3638 **Suchianu, D. I.** 882.09

Pentru ce Iisus a putut schimba Istoria. – **ALA**, VII (1926), nr. 316, 26 dec., p. 7.

În eseul despre semnificația și importanța lui Iisus se demonstrează ideea că prințul Mîșkin din romanul lui F. Dostoievski, *Idiotul*, este un reflex al lui Iisus în contemporaneitate.

3639 882.09

Fiica lui Dostoievski. – **ALA**, VII (1926), nr. 316, 26 dec., p. 10: Însemnări.

Date biografice referitoare la scriitorul rus și la fiica sa Liubov, decedată de curând la 57 de ani.

3640 **M. C.** 882.09

Cum își scria Dostoiewsky romanele. – **RevGI**, I (1926), nr. 2, p. 2–3.

Descriere a manuscriselor lui Dostoievski, ce cuprind multe desene și adnotări.

3641 882.09

Dostoiewsky. – **Ori-2**, VII (1927), nr. 4, 27 ian., p. 45.

Date biobibliografice. „Apostol al religiei suferinței umane și al cultului ispășirii, Dostoiewsky a fost un geniu tragic, poate tot atât de mare cât Tolstoi".

3642 **Sil.** 882.09

„Crimă și pedeapsă", după Dostoiewski. – **GIB**, X (1927), nr. 2314, 9 feb., p. 3: Teatrul Național.

Cronică dramatică la „drama psihologică în 3 acte și 9 tablouri după romanul lui Dostoievski", prelucrare de A. Maican și I. Cernea de la Teatrul Național din Cernăuți.

3643 **Grindea, M.[iron]** 882.09

André Gide: „Dostoiewsky". – **Ori-2**, VII (1927), nr. 6, 10 feb., p. 67: Recenzii.

„Cartea lui Gide este poate cea mai izbutită redare a vieții și operei lui Dostoievski. E o minunată evocare a acestui gigant creator rus a cărui operă păstrează și astăzi un labirint vast de ascunzișuri sufletești, prinse datorită numai geniului său de observator".

3644 **S., Ml.** 882.09

Mărturii despre Dostoewsky. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2788, 11 feb., p. 1.

Noi informații despre „opiniile și trăirile" lui Dostoievski, așa cum apar ele în scrierile inedite, publicate în ultimul timp la Moscova: dragostea pentru Anna Grigorievna, păreri despre Tolstoi și opera sa, despre perioadele petrecute la Ems, Wiesbaden.

3645 882.09

Dostoiewski despre nevasta lui și despre Tolstoi. – **LumPS**, X (1927), nr. 2544, 12 feb., p. 2: Scrisori inedite.

Sunt rezumate scrisorile inedite ale lui Dostoievski, după ce au fost date publicității la Moscova. Scrisorile privesc pe Anna Grigorievna, soția lui Dostoievski, părerile lui Dostoievski despre Lev Tolstoi ca romancier, îndeosebi romanul *Anna Karenina*, și despre Pușkin.

3646 **Varvara, Al.** 882.09

„Crimă și Pedeapsă". Prelucrare de A. Maican și Ilie Cernea după Dostoiewschi, la Teatrul Național din Cernăuți. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2794, 18 feb., p. 4: Teatrele din țară.

Se consideră că autorilor „nu le-a lipsit abilitatea de a aduce pe scenă esențialul din *Crimă și Pedeapsă*. Personajele principale și-au păstrat caracteristica, acțiunea a fost concentrată, dialogurile vioaie și antrenante".

3647 **Bărbat, Coriolan** 882.09

Din scrisorile necunoscute ale lui Dostoiewsky. – **GH**, VI (1927), nr. 18, 4 mai, p. 2.

„Noi documente psihologice". Prezentare a scrisorilor, „unele până acum absolut necunoscute", considerate „o bogată întregire a lăsământului său literar".

3648 **Minar, Octav** 882.09

Dostoiewski ca romancier. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2857, 5 mai; nr. 2858, 6 mai; nr. 2860, 8 mai.

Articol cu subtitlul: „Puțină biografie. – Romanele sale. – Tipuri și idei. – Romanul *Însemnările unui necunoscut*. – Societatea rusească descrisă de dânsul".

3649 882.09

Dostoiewsky despre atentatele politice. – **ALA**, VIII (1927), nr. 336, 15 mai, p. 8: Însemnări.

Sunt relatate câteva dintre opiniile lui Dostoievski despre „crimă" și implicațiile „denunțului", citate de A. Suvorin în *Memoriile* sale, recent publicate în „Novoe Vremia".

3650 882.09
André Gide: „Dostoiewsky" (Plon–Nourrit & Cie, Paris). – **ALA**, VIII (1927), nr. 342, 26 iun., p. 7: Cărți și Reviste.
Prezentare elogioasă a monografiei, în care este relevată originalitatea marcantă a scriitorului rus în contextul romancierilor europeni.

3651 **Ivanov, G. M.** 882.09
Însemnările unui monarhist. – **Bir–C**, II (1927), nr. 351, 30 iun.; nr. 352, 2 iul.; nr. 355, 6 iul.; nr. 357, 8 iul.
În istoricul ideii monarhice, autorul scoate în evidență și opiniile lui Dostoievski.

3652 **Stănescu, Const. N.** 882.09
Aimée Dostoievski, „La Vie de Dostojevski", Paris, Émile Paul Frères, 1926. – **VR**, XIX (1927), nr. 6–7, iun.–iul., p. 467–469: Recenzii.
Cartea cuprinde multe date și amănunte biografice de interes privitoare la ereditatea lui Dostoievski, la studii, preocupări, călătorii, viață intimă și publică etc.

3653 882.09
Patima jocului. Din viața lui Dostoevschi. – **Opinia**, XXIII (1927), nr. 6067, 14 aug., p. 1, 4.
Sunt comentate două scrisori adresate de Dostoievski soției sale, publicate în „L'Echo", din care se citează câteva fragmente.

3654 **Suchianu, D. I.** 882.09
Dostoievski: „Crocodilul". – **ALA**, VIII (1927), nr. 356, 2 oct., p. 7: Cărți Nouă.
Printr–o succintă analiză a povestirii (apărută recent în traducerea lui G. M. Vlădescu în Edit. Bibliotecii „Dimineața"), autorul definește specificul comicului la F. Dostoievski, care „întrebuințează umorul, sarcasmul, absurdul – ca simple mijloace tehnice pentru a descrie lucruri mai grave: vanitatea unui om, uşurința unei femei, aviditatea unui negustor".

3655 882.09
[Este anunțată descoperirea în Rusia a unui carnet cu note inedite de Dostoievski, datând din 1860]. – **GD**, III (1927), nr. 103, 23 oct., p. 3: Buletinul literar. Vești.

3656 R. 882.09
Dostoievski intim. – **ALA**, VIII (1927), nr. 360, 30 oct., p. 7: Cărți și Reviste.
Prezentare a primului volum din „ineditele lui Dostoievski" (va apărea în Editura R. Piper din Berlin), care cuprinde amintirile soției lui Dostoievski, Anna Grigorievna.

3657 882.09
Dostoiewski: „Jurnalul lui Rascolnicov" (Ediția „Cahiers Libres"). – **ALA**, VIII (1927), nr. 362, 13 nov., p. 7: Cărți și Reviste.
Textul, care a stat la baza unor capitole din romanul *Crimă și Pedeapsă*, a apărut în traducere franceză, cu un comentariu de Vladimir Pozner.

3658 **Sadco** 882.09
Teatrul lui Dostoievschi. – **Te–C1**, I (1927), nr. 5, p. 7–8.
Deoarece fabula romanelor lui Dostoievski e de natură mai mult psihologică, dramatizarea și punerea lor în scenă sunt deosebit de „anevoioase".

3659 **Sv. M. [=Mihail Sevastos]** 882.09
Statistica literară. – **Drept**, II (1928), nr. 69, 7 ian., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Scurt articol despre Dostoievski, care este în prezent aproape uitat în Rusia sovietică.

3660 **Colorian, Al.** 882.09
Noi studii literare: „Dostoievski". – **NR**, XXIII (1928), nr. 10, 14 ian., p. 1–2.
Opiniile lui A. Gide despre Dostoievski. Acesta e opus de scriitorul francez, clarității, logicii și simetriei spiritului francez.

3661 **Grindea, Miron** 882.09
Ce se realizează la Teatrul Național din Chișinău: „Crimă și pedeapsă", într–o montare după Gémier. – **Nol**, I (1928), nr. 5, 15 ian., p. 7: Noutatea teatrală.
Cronică dramatică.

3662 882.09
Crimă și pedeapsă. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1860, 4 feb., p. 2: Viața culturală în Cehoslovacia. Teatru – Literatură – Artă.
Față de dramatizarea neizbutită a romanului *Crimă și pedeapsă* a lui Vl. Nemirovici–Dancenko, cea a regizorului Jan Bor are o sumă de calități. Prelucrarea nu se îndepărtează de roman, iar selecția scenelor creează un cadru dramatic și psihologic omogen.

3663 **b.** 882.09
„Crimă și Pedeapsă". – **ALA**, IX (1928), nr. 377, 26 feb., p. 8: Însemnări.
Notă despre dramatizarea reușită a lui Jan Bor după romanul lui F. Dostoievski, piesă jucată cu succes la Praga.

3664 **Mancaș, Mircea** 882.09
Dostojevsky, „La voix souterraine", trad. Boris de Schloezer, Paris, libr. Stock. – **VR**, XX (1928), nr. 2, feb., p. 316–317: Recenzii.
Articol despre aspectele psihologice ale romanului.

3665 **Bărbat, Coriolan** 882.09
Din scrisorile necunoscute ale lui Dostoievski: Noi documente psichologice. – **Pol–B1**, III (1928), nr. 543, 9 mar., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Este descrisă, într–un scurt articol, corespondență inedită a scriitorului rus, editată la Moscova.

3666 **Lascu, Iulia** 882.09
Dostoiewsky. – **Drept**, II (1928), nr. 126, 16 mar., p. 2: Mișcarea culturală artistică.
Prezentare pe larg a conferinței ținute de Ștefan I. Nenițescu la gruparea „Poesis".

3667 **Gr.[indea], M.** 882.09
„Dostoiewski". Conferința d–lui Ștefan Nenițescu despre marele scriitor rus. – **Aur**, VIII (1928), nr. 1916, 18 mar., p. 1.
Prezentare detaliată a conferinței, în care accentul este pus expunerea biografiei scriitorului.

3668 882.09
Amorurile lui Dostoewsky. – **Curentul**, I (1928), nr. 159, 24 iun., p. 2: Carnetul zilei.
Despre viața sentimentală a romancierului, cu referire la biografia pe care i–a consacrat–o fiica sa.

3669 882.09
Jurnalul lui Dostoievski. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.657, 29 iun., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Volumul *Jurnalul unui scriitor* a apărut în traducere franceză, fiind un document „interesant și variat".

3670 882.09
Prietena lui Dostojewski. Însemnările Polinei Suslowa. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1985, 4 iul., p. 3.
Prezentarea cărții *Însemnările zilnice ale Polinei Suslowa*, apărută la Moscova.

3671 **Falta, Norbert** 882.09
O carte despre Dostoiewski. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 110: Note și Comentarii.
Recenzie a eseului scris de Stefan Zweig, intitulat *Dostoievski*, la apariția lui în limba franceză, publicat de Editura Rieder, Paris.

3672 882.09
Dostoievski. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.718, 8 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Notă despre patriotismul scriitorului rus, care avea „o fobie" pentru alte țări, chiar și pentru Franța.

3673 882.09

Postumele lui Dostoievski. – **GD**, IV (1928), nr. 149, 9 sep., p. 3: Buletinul literar.

Informaţii privind fondul documentar al Muzeului Dostoievski din Moscova.

3674 **Wratislavius [=Iosif Şmilovici]** 882.09

Teatrul Naţional. „Idiotul" (după Fedor Dostoewsky). – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6404, 21 sep., p. 1, 4: Cronica dramatică.

Cronica relevă deosebirile mari dintre opera originală şi dramatizările pentru scenă.

3675 882.09

Dostoievsky. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.729, 21 sep., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Studiul dedicat scriitorului rus de către St. Zweig este o biografie literară, filosofică şi morală.

3676 **Eftimiu, Victor** 882.09

Teatrul Carol cel Mare: „Fraţii Karamazoff", după romanul lui Dostoiewsky, cu trupa rusească. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2087, 31 oct., p. 3: Cronica teatrală.

Piesa oglindeşte o „filosofie de boem ratat", cazuri de conştiinţă, mizerie, deprimare, „o atmosferă de bolnăvicioasă bunătate şi de renunţare".

3677 **F.[roda], S.[carlat]** 882.09

„Fraţii Karamazoff" cu ansamblul rusesc la Teatrul Carol cel Mare. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3234, 1 nov., p. 4: Cronica dramatică.

Este criticată adaptarea după romanul lui F. Dostoievski. „Ne menţinem părerea că [actorii ansamblului rus] nu sunt interesanţi decât în comedie".

3678 **Dima, F.** 882.09

Dostojewski: „Fraţii Karamazov". – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7867, 3 nov., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Cronica teatrală.

Autorul de referă la insuccesul încercărilor de a dramatiza romane. Izbutite în acest sens au fost doar cele ale lui K. Stanislavski. Ceea ce nu se mai verifică în medii străine: dramatizarea la noi a lui Dostoievski e neconvingătoare.

3679 882.09

„Satul Stepancicov" cu Ansamblul Artistic din Moscova. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3236, 3 nov., p. 4: Premiera de astă seară.

După o notă biobibliografică despre F. Dostoievski, se relatează concis subiectul dramatizării după nuvela menţionată.

3680 **C.[erbu], E.[man].** 882.09

„Fraţii Karamazov", dramă în 4 acte de Dostoievski (Teatrul Carol cel Mare). – **GD**, IV (1928), nr. 157, 4 nov., p. 7: Reflectoare în lumea artelor. Ultimele premiere în Bucureşti.

Este analizată „versiunea neteatrală", „o mare frescă de tablouri din romanul lui Dostoievski", piesă concepută „în lungi monoloage: tot atâtea spovedanii".

3681 **Eftimiu, Victor** 882.09

Trupa rusă de la Eforie: „Satul Stepancicov" de Dostojewsky. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2091, 4 nov., p. 3: Cronica teatrală.

Cu excepţia lui Gogol, ruşii nu au autori dramatici. Nu cunosc rigoarea şi spiritul de sinteză. Arta lor e făcută din amănunte suprapuse peste care pluteşte compasiunea pentru zbuciumul omenesc. „Prea mult creştinism şi prea puţin din armoniosul păgânism elenic".

3682 882.09

Între literatură şi teatru. Dostojevski. „Fraţii Karamazov". – **NR**, XXIII (1928), nr. 249, 9 nov., p. 1; nr. 250, 10 nov., p. 1.

Dostoievski reprezintă spiritul slav. Acesta ca şi complexitatea psihologică a personajelor n-au putut fi păstrate în versiunea dramatică a romanului. Teatrul rusesc „este făcut pentru a rămâne doar literatură". Urmează subiectul dramei *Fraţii Karamazov*.

3683 882.09

Un muzeu Dostoewsky la Moscova. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3256, 26 nov., p. 6.

Detalii despre transformarea în muzeu literar a casei din Moscova în care a copilărit Feodor Dostoievski.

3684 **Dianu, Romulus** 882.09

Dostoewsky inedit. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3268, 10 dec., p. 3: Mişcarea literară.

Volumul de scrisori inedite ale lui F. Dostoevski, scrise în Siberia, a apărut în „ediţia Arhivelor Centrale din Moscova". Se traduce un fragment dintr-o scrisoare adresată fratelui său.

3685 **Grigorovici, S.** 882.09

Stefan Zweig, „Dostoievski". Traduit de l'allemand par Henri Bloch. Paris, 1928. – **Mi**, II (1928), nr. 2, p. 180–182: Recenzii.

Cartea lui Zweig, scrisă cu „entuziasm", este o bună călăuză pentru înţelegerea operei lui Dostoievski.

3686 **Pavel, Sorin** 882.09

Iolan Neufeld. „Dostoyewski. Skippe zu seiner Psychoanalyse", Leipzig 1923. – **Mi**, II (1928), nr. 1, p. 181–182: Recenzii.

Lucrarea încearcă să explice viaţa lui Dostoievski pe baze psihanalitice.

3687 **Zarifopol, Paul** 882.09

O recenzie fără patos. – **ALA**, IX (1929), nr. 423, 13 ian., p. 3–4.

Recenzie critică la monografia lui Stefan Zweig despre Dostoievski. Sunt ironizate patetismul, formula prea generală, eseistica de proastă calitate, afirmaţiile eronate.

3688 **Freud, Sigmund** 882.09

[Despre Dostoievski]. – **Curentul**, II (1929), nr. 359, 14 ian., p. 3: Curentul literar şi artistic.

Fragment din *Dostoievski şi paricidul*, prefaţă la traducerea germană a *Fraţilor Karamazov*.

3689 **Bogdan, Nicolae** 882.09

Marea necunoscută: Rusia. Dostoewschi, profetul slavilor. – **PremI**, II (1929), nr. 11, 26 ian., p. 5; nr. 12, 2 feb., p. 2.

Scurt articol despre romancierul în a cărui operă capitală, *Fraţii Karamazov*, se proclamă „adevăruri nemuritoare", descifrându-se simbolica întregii vieţi ruseşti ce oscilează între pierzanie şi mântuire.

3690 **Bogdan, Nicolae** 882.09

Dostoewschi, profetul primei comunităţi realmente creştine de pe pământ. – **PremI**, II (1929), nr. 13, 9 feb., p. 2.

Articol despre creştinismul susţinut de scriitorul rus şi aplicat societăţii umane.

3691 882.09

Tinereţea lui F. M. Dostoievski. – **Cuv-B2**, V (1929), nr. 1377, 20 feb., p. 2: Cuvântul literar şi artistic.

Articol cuprinzând date biobibliografice.

3692 **R. S.** 882.09

Tinereţea lui Feodor Dostoevski. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3324, 21 feb., p. 1.

Este relatată viaţa scriitorului până la momentul plecării acestuia la ocnă.

3693 **Ştefănescu, Gh.** 882.09

Analiza psihologică a eroului principal din romanul „Crimă şi pedeapsă". – **Stu**, II (1929), nr. 7–8, feb.–mar., p. 1–7.

Autorul urmăreşte evoluţia procesului psihologic al lui Raskolnikov (din romanul lui Dostoievski) de la crimă spre ispăşire.

3694 882.09

Dostoewski, profetul revoluţiei ruseşti. – **Opinia**, XXV (1929), nr. 6539, 2 mar., p. 1, 4: Seminarul de Slavistică.

Este prezentată conferinţa studentului Simion Vărzaru despre romanele lui Dostoievski, în special *Crimă şi pedeapsă*, şi despre revoluţia morală pe care o propovăduiesc.

3695 **A.** 882.09
Experienţa lui Dostoiewski. – **ALA**, IX (1929), nr. 437, 21 apr., p. 5: Căsătoria în practică.
Amănunte biografice referitoare la viaţa sentimentală a lui Dostoievski şi la cele două căsătorii ale sale.

3696 **I. M.** 882.09
„Fraţii Karamazov". Piesă în 5 acte de Jacques Copeau şi Jean Croué (după romanul lui Dostoievski). – **Naţiunea-C**, III (1929), nr. 100, 13 mai, p. 4.
Cronică dramatică, în care este criticată dramatizarea romanului.

3697 **Bărbat, Coriolan** 882.09
Din scrisorile necunoscute ale lui Dostoiewsky. Noi documente psihologice. – **Naţiunea-C**, II (1928), nr. 121, 9 iun., p. 2: Însemnările mele.
Comentarii pe marginea unor scrisori inedite ale lui Dostoievski, recent publicate la Moscova, despre soţia sa (Anna Grigorievna), Puşkin, Tolstoi.

3698 882.09
Un manuscris Dostoewschi. – **UlO**, I (1929), nr. 170, 21 iul., p. 2: Semnele Minervei.
Scurtă informaţie privind descoperirea unui manuscris al romancierului rus, a cărui publicaţie a fost interzisă în martie 1846. El cuprinde nuvela *Visul*, scrisă în colaborare cu D. Grigorovici şi N. Nekrasov.

3699 **J. B.** 882.09
[Este rezumat, cu citate, un fragment din memoriile Annei Dostoievskaia, publicate în serie în „Les Annales politiques et littéraires" cu titlul „Le second mariage de Dostoiewski"]. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 464, 27 oct., p. 7: Cărţi şi Reviste.

3700 882.09
Dostoiewski totdeauna actual. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3554, 23 nov., p. 3: Mişcarea literară.
Comentarii succinte privind actualitatea lui F. Dostoievski şi succesul lui la cititorii tineri şi la cei din Occident (Melchior de Vogüé, André Gide), Franţa şi Germania.

3701 **Lustrator** 882.09
Mémoires d'Anne Grigorievna-Dostoĭevsky (N.R.F.). – **Vr**, II (1929), nr. 93, 12 dec., p. 2: Recenzii.
Memoriile sunt lipsite de „documentaţie interioară" şi au „un pitoresc al naraţiunii".

3702 **Bărbat, Coriolan** 882.09
Din scrisorile necunoscute ale lui Dostoievsky. – **Cuv-B2**, VI (1929), nr. 1682, 25 dec., p. 2.
Text subintitulat „Noi documente psihologice".

3703 **Ţinica, Gh. pr.** 882.09
Din „Fraţii Karamasoff" de F. Dostoiewski. Caracterizarea personajului Ivan Karamasoff. – **Stu**, II (1929), nr. 11, dec.; III (1930), nr. 12-13, ian.-mar.; nr. 14-15, mai-iun.
Personajele lui Dostoievski „nu sunt creaţiile unei fantezii bogate, ci parcă dinadins luaţi din masa anonimă a celor mulţi, reprezentând fiecare, la locul lui, un sens de a fi". Accentul este pus pe cuplul Ivan-Alioşa Karamazov, care reprezintă conflictul dintre „cele două lumi: apuseană şi rusă". Se relevă semnificaţiile poemului *Marele Inchizitor*.

3704 882.09
Organizarea unei societăţi Dostoievski la Praga. – **Tri-C1**, I (1930), nr. 69, 26 ian., p. 5: Tribuna literară şi artistică.
Informaţii despre audienţa lui Dostoievski la Praga.

3705 **Samson, A. P.** 882.09
Dostoievski, romancier poliţist! – **RaNI**, XV (1930), nr. 3619, 14 feb., p. 3: Mişcarea literară.
Autorul respinge afirmaţia unor redactori de la revista franceză „Detective" că Dostoievski şi Balzac ar fi scris romane poliţiste.

3706 **Zarifopol, Paul** 882.09
Nicolas Berdiaeff, „L'esprit de Dostoievski" (traduit du russe par Lucienne Julien Cain). Editions Saint-Michel. Paris-Liège, 1929. – **VR**, XXII (1930), nr. 4-5, apr.-mai, p. 171-176: Recenzii.
Lucrarea gânditorului rus este „o instructivă întâmplare literară", „un preţios ajutor pentru cunoaşterea spiritului rus modern şi interpretarea unor capitole însemnate din istoria literară".

3707 **Samson, A. P.** 882.09
Iar Dostoiewsky. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3681, 1 mai, p. 2: Mişcarea literară.
Câteva comentarii privind perenitatea şi universalitatea lui Dostoievski, cu ocazia apariţiei a noi monografii interesante despre el scrise de N. Berdiaev, A. Gide etc. „Dostoievski e acum mai puţin rus şi mai mult universal ca niciodată".

3708 **Şuluţiu, Octav** 882.09
Dostoiewsky inedit. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3772, 18 aug., p. 1: Mişcarea literară.
Informaţii despre manuscrisul inedit al povestirii *Moroiul* (*Un latin*) de Dostoievski, publicat recent în „Le Monde".

3709 **Samson, A. P.** 882.09
Încă un Raskolnikof. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3791, 10 sep., p. 3: Mişcarea literară.
Marginalii la articolul elogios al lui Léon Daudet despre F. Dostoievski, cu ocazia unei transcripţii noi a romanului *Crimă şi Pedeapsă*, elaborată de Halpérine-Kaminsky. Se discută problema locului privilegiat al lui Dostoievski în literatura universală în pofida absenţei unor valenţe artistice.

3710 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Dostoievschi în teatru. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 239, 23 oct., p. 1: Păreri şi fapte.
Scurt comentariu despre dramatizarea romanului *Fraţii Karamazov*.

3711 **Grancea, Petre [=H. Burileanu]** 882.09
Un roman dramatizat la Teatrul Naţional. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 7041, 24 oct., p. 1-2: Avant-premieră.
Dramatizarea lui Jacques Copeau şi Jean Croué după *Fraţii Karamazov* de Dostoievski este „o conştiincioasă redare scenică a romanului".

3712 **Serghie, Em.** 882.09
Teatrul Naţional. „Fraţii Karamazov" în versiunea dramatică franceză. – **LumPS**, XIII (1930), nr. 3704, 27 oct., p. 2-3.
Amplă prezentare a „lumii lui Dostoievski".

3713 **Wratislavius [=Iosif Şmilovici]** 882.09
Teatrul Naţional: „Fraţii Karamazov" (după Dostoievski). – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 7046, 29 oct., p. 1-2: Cronica dramatică.
Cronicarul discută mai mult interpretarea şi jocul actorilor din piesa lui J. Copeau şi J. Croué.

3714 882.09
O nouă biografie a lui Dostoievski. – **Vo**, I (1930), nr. 36, oct., p. 1.
Prezentare a unei noi biografii, scrisă de fiica scriitorului.

3715 **Roşu, Nicolae** 882.09
Ispăşitorul Dostojevski. – **Curentul**, III (1930), nr. 1008, 11 nov., p. 1-2.
Consideraţii ample despre „destinul mântuitor al universalismului rus" în viziunea lui Berdiaev ca interpret al lui Dostoievski. Autorul conchide că „universalismul rusesc este un rău organic, o maladie constituţională a sufletului slav", aflată într-o opoziţie ireductibilă cu „arhitectura armonică şi polivalentă a culturii europene".

3716 **Zikeli, Gustav Adolf** 882.09
Sigmund Freud şi neuroticul Dostoewsky. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 7061, 16 nov., p. 133.

Articol despre cercetările lui Freud asupra lui Dostoievski, considerat „un epileptic de natură afectivă".

3717 **a. l. n. [=Al. Lascarov-Moldovanu]** 882.09
Ana Grigorievna Dostoiewskaia. „Dostoievsky". Librairie Gallimard. Paris. – **FD**, II (1930), nr. 10, dec., p. 462: Cărți străine.
Recenzia volumului scris de soția romancierului.

3718 **Tina, B.** 882.09
Dostoievsky. „Crimă și pedeapsă". – **Tim-G**, I (1931), nr. 48, 4 ian., p. 2.
Scurtă analiză a romanului în care este admirată măiestria redării stărilor sufletești.

3719 882.09
Comemorarea lui Dostoievski. – **Mi**, XXV (1931), nr. 25, 4 feb., p. 1; **Epoca-2**, 1931, nr. 604, 4 feb., p. 2; **Lupta**, X (1931), nr. 2772, 4 feb., p. 2: Lucruri mari și mici.
Note despre comemorarea a 50 de ani de la moartea scriitorului, la Praga, la Belgrad și în Rusia.

3720 882.09
Familia lui Dostoievschi. – **Mi**, XXIV (1931), nr. 61, 7 feb., p. 1, 3.
„Amintiri cu prilejul comemorării a 50 de ani de la moartea marelui scriitor". Comentarii pe marginea volumului de amintiri semnat de fratele lui Dostoievski, Andrei Mihailovici Dostoievski.

3721 **Arghezi, T.** 882.09
În memoria lui Dostoievski. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 531, 8 feb., p. 1.
Articol ce conține date biografice.

3722 **Gide, André** 882.09
Dostoievski și sufletul rus. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 531, 8 feb., p. 2: Cincizeci de ani de la moartea lui Dostoievski.
Despre personalitatea și originalitatea scriitorului. Exegetul subliniază mesianismul lui, tratarea cu predilecție a antinomiei orgoliu-smerenie, și stabilește o paralelă cu Balzac.

3723 882.09
Cincatenarul lui Dostoievschi. – **Mi**, XXV (1931), nr. 29, 8 feb., p. 1: Păreri și fapte.
Sunt comentate aprecieri ale scriitorilor străini despre Dostoievski.

3724 882.09
Dostoievski despre Siberia și despre Biserică. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 531, 8 feb., p. 3.
Sunt rezumate câteva din amintirile „unui pictor rus" despre conversațiile pe care le-a avut cu Dostoievski, în care acesta a vorbit despre Siberia și despre „Biserică".

3725 882.09
La moartea lui Dostoievski. Cum l-au judecat contemporanii lui. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 531, 8 feb., p. 1-2.
Este reprodus articolul publicat în „Rus'" la moartea scriitorului. Traducerea „din rusește" de F. D. este precedată de o scurtă prezentare. Dostoievski este considerat un scriitor „mistic". „Prinosul de dragoste și recunoștință n-a fost adus nici materialistului, nici pozitivistului, nici socialistului, nici umanitaristului, ci scriitorului *mistic*".

3726 **Crainic, Nichifor prof.** 882.09
Dostoiewski. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 36, 9 feb., p. 1-2.
Articol cu subtitlul „Romancierul ortodoxiei", la comemorarea morții sale din 28 ianuarie 1881. Dostoievski stăpânește acum zona intelectuală a lumii mai mult decât Goethe, el fiind considerat șeful școlii neocreștine, creatorul unei „estetici creștine".

3727 882.09
Dostoievski. – **Drept**, V (1931), nr. 1002, 9 feb., p. 1-2.
Articol cu date biografice scris la împlinirea a 50 de ani de la moartea scriitorului.

3728 882.09
Dostoiewsky pușcăriaș. – **F**, X (1931), nr. 395, 9 feb., p. 3.
Considerații despre „scriitorul-pușcăriaș" din literatura rusă.

3729 **Dima, F.** 882.09
Dostoievski. 50 de ani de la moartea marelui scriitor rus. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.453, 10 feb., p. 1-2.
Note despre viața scriitorului și despre arta lui de factură simbolistă. Romanele sale au ca temă procesul dedublării personalității.

3730 **Pas, Ion** 882.09
Elanurile și prăbușirile sufletului slav. – **Mi**, XXIV (1931), nr. 63, 10 feb., p. 1-2.
„Cu prilejul comemorării lui Dostoievschi". Autorul se referă la contradicțiile sufletului slav zugrăvite în romanele scriitorului.

3731 **Boldur, A.** 882.09
Dostoievski. – **Cuv-B2**, VII (1931), nr. 2087, 12 feb., p. 1.
Portret al scriitorului, subintitulat „50 de ani de la ziua morții lui".

3732 **Ghidu, George I.** 882.09
Dostoiewski. Cu prilejul celor cincizeci de ani de la moartea scriitorului. – **Epoca-2**, 1931, nr. 611, 12 feb., p. 2.
Este discutată actualitatea scriitorului care a dat „o interpretare universală specificului rusesc".

3733 **Radian, Eugen** 882.09
Profeția lui Dostoiewski. – **Ex**, I (1931), nr. 12, 13 feb., p. 6: Chipuri – probleme – comentarii.
Despre însemnătatea lui Dostoievski în actualitate, cu prilejul semicentenarului morții lui.

3734 882.09
[F. M. Dostoievski]. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8673, 13 feb., p. 3: Săptămâna străinătății. Actualități literare, teatrale și artistice. Comemorări și aniversări.
Portret al scriitorului, la 50 de ani de la moartea lui.

3735 882.09
Dostoiewski și Ruleta. – **Mi**, XXV (1931), nr. 34, 14 feb., p. 1.
Însemnări despre patima pentru jocul de ruletă a scriitorului rus.

3736 C. 882.09
Din viața lui Feodor Dostoievski. – **GT**, 94 (1931), nr. 17, 15 feb., p. 1-2: Foiletonul „Gazetei Transilvaniei".
Articol, subintitulat „Pasiunea marelui scriitor pentru jocurile de hazard".

3737 882.09
Dostoewski. – **DumU**, I (XXVII) (1931), nr. 7, 15 feb., p. 98; **UnL**, I (XXVII) (1931), nr. 7, 15 feb., p. 98.
Scurt articol despre actualitatea scriitorului rus. Scrisul lui a fost „o necontenită ardere", o „credință".

3738 882.09
Dostoewski ca părinte. – **UnL**, I (XXVII) (1931), nr. 7, 15 feb., p. 107: Cronica.
Note pe marginea volumului *Dostoievski*, scris de soția sa, Anna Grigorievna Dostoievskaia.

3739 882.09
Dostoiewski ca părinte. – **DumU**, I (XXVII) (1931), nr. 7, 15 feb., p. 107: Cronica.
Note despre căsătoria scriitorului cu Anna Grigorievna Siretkin și despre copiii pe care i-au avut împreună.

3740 882.09
Copilăria lui Dostoievski. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 533, 22 feb., p. 8: Însemnări.
Informații biografice după amintirile fratelui scriitorului, publicate recent la Leningrad.

3741 **Aderca, F.** 882.09
Dostoievski. Cincizeci de ani de la moartea lui. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.465, 24 feb., p. 1–2.
Forța scriitorului rus constă în înfățișarea imoralismului, a ilogismului și a perversiunilor drept fenomene de o simplitate și un adevăr universal omenesc. Influența lui asupra literaturii române a fost nulă.

3742 **Crainic, Nichifor** 882.09
Dostoievski. – **Gân**, XI (1931), nr. 2, feb., p. 49–53.
Eseu. Autorul îl definește pe scriitorul rus drept un „realist fantastic" care sondează extremele vieții pentru a revela esențe. Este subliniat individualismul tragic al personajelor sale, totodată rațional și pasional.

3743 **Kowner, G. A.** 882.09
[Scrisoare către Dostoiewski]. – **Adam**, II (1931), nr. 15, 1 mar., p. 15–17.
Scrisoarea „dată spre publicare" de dl. Bady „cu care și-a ilustrat o conferință despre Dostoiewski". Textul scrisorii apare în „Adam" sub titlul *Dostoiewski și evreii*.

3744 **Roșu, Nicolae** 882.09
Viața patetică a lui Dostoiewski. – **Curentul**, IV (1931), nr. 1115, 4 mar., p. 1.
Aspecte din viața scriitorului desprinse din cartea cu același titlu a lui André Levinson.

3745 882.09
Dostoievski și critica cehă. – **Drept**, V (1931), nr. 1027, 12 mar., p. 1.
Articol despre receptarea lui Dostoievski în literatura cehă și despre părerile critice ale lui Thomás Masaryk.

3746 882.09
Universalismul mesianic al lui Dostoiewski. – **Opinia**, XXVII (1931), nr. 7157, 14 mar., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Prezentare pe larg a conferinței ținute de studentul Zinovie Muzica. Acesta se referă la idealul mesianismului religios rus, clădit de romancier pe ideea de bunătate primordială a sufletului popular.

3747 **Jebeleanu, Eugen și Alexandru Sahia** 882.09
Dostoiewski. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3946, 18 mar., p. 2.
Comentarii pe marginea articolului din „Gândirea", semnat de Nichifor Crainic, despre personalitatea lui F. Dostoievski. Se fac referiri la teoriile lui N. Berdiaev despre spiritualitatea și specificul rușilor.

3748 **Ungher, Em.** 882.09
Dostoiewsky și Apusul. – **Ex**, I (1931), nr. 16, 21 mar., p. 6: Cartea.
Recenzie la cartea lui André Levinson, *Viața patetică a lui Dostoiewsky*.

3749 **F. A.** 882.09
Glasul candid al soției. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 538, 29 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Comentarii sumare la cartea Annei Grigorievna Dostoievskaia despre soțul ei, F. M. Dostoievski, cu prilejul împlinirii a 50 de ani de la moartea scriitorului. Volumul a fost publicat la Paris.

3750 **Aderca, F.** 882.09
Scăpatul din ocnă. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.494, 31 mar., p. 1–2.
La 50 de ani de la moartea lui Dostoievski, au fost stabilite multe date și amănunte de istorie literară despre viața și opera scriitorului.

3751 **Arghezi, T.** 882.09
Au trecut cincizeci de ani de la moartea lui Dostojevski. – **Zod**, II (1931), mărțișor, p. 57: Note.
Scurtă evaluare parabolică a vieții „tragicului rus".

3752 **Lane, Sonia** 882.09
Inflația operelor lui Dostoievschi în Germania. – **VR**, XXIII (1931), nr. 3, mar., p. 326–327: Revista revistelor.
Articol din „Die Slavische Rundschau", martie, 1931. Autoarea constată cu ajutorul statisticii „curba de inflație" a operelor lui Dostoievski în Germania, cu punctul culminant în 1921, și o interpretează.

3753 **Reuț, Pompeius** 882.09
Dostojewski și noi. – **CroR**, I (1931), nr. 3, 12 apr., p. 3–4: Pagina literară.
Articol omagial cu prilejul împlinirii a cincizeci de ani de la încetarea din viață a scriitorului. Literatura lui Dostoievski este mistică și realistă. La noi și-a exercitat influența asupra lui Caragiale (în *Năpasta*).

3754 882.09
D. André Levinson despre Dostoewski. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 130, 3 mai, p. 2.
Scurtă prezentare a lucrării profesorului de literatură franceză la Petersburg (înainte de revoluție) despre viața lui Dostoievski.

3755 882.09
Opera și personalitatea uriașă a romancierului rus Dostoievski. – **Opinia**, XXVII (1931), nr. 7209, 17 mai, p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Prezentarea conferinței ținute de Virginia Dumitriu, studentă, cu date despre viața și opera scriitorului. Se fac considerații despre ortodoxism și principiile morale existente în romanele lui Dostoievski.

3756 **Miller-Verghy, Marg.** 882.09
„Idiotul" de Dostoiewscki. Traducere de dra Zizica D. Pătrășcanu (Editura Cultura Românească). – **RevSc**, V (1931), nr. 5–6, mai–iun., p. 22: Cronica literară.
Traducerea e apreciată ca fiind „curgătoare și naturală", într-un stil limpede.

3757 **Volna, I.** 882.09
„Idiotul" de F. Dostoievsky, în traducerea d-rei Pătrășcanu. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 150, 8 iun., p. 4: Vitrina librăriilor.
Traducerea apărută în Editura Cultura Românească e considerată „foarte bună".

3758 **Philippide, Al. A.** 882.09
„Idiotul". – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 549, 14 iun., p. 1.
Recenzie la romanul lui Dostoievski *Idiotul*, apărut în versiunea românească a d-rei Pătrășcanu la Editura Cultura Românească. Despre atmosfera romanelor lui Dostoievski, despre personajele lui, în care trăiește „anarhia primitivă și fundamentală a sufletului omenesc". Este analizat personajul Mâșkin.

3759 882.09
André Levinson – autorul „Vieții patetice a lui Dostoievschi". – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.560, 20 iun., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Scurtă prezentare a fostului profesor de literatură franceză la Petrograd, autor al unei monografii Dostoievski.

3760 882.09
Cum a fost compus romanul „Idiotul". – **Drept**, V (1931), nr. 1111, 22 iun., p. 1: În laboratorul lui Dostoievski.
Articol reprodus din „Poslednie Novosti", ziar al emigranților ruși la Paris.

3761 **P.** 882.09
Dostoievschi în românește. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 553, 12 iul., p. 7: Cărți și Reviste.
Traducerea d-rei Zizica Pătrășcanu este apreciată ca fiind „conștiincioasă" și izbutită.

3762 882.09
„Idiotul" în românește. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 203, 30 iul., p. 2: Lecturi.
Romanul lui Dostoievski, tradus de Zizica Pătrășcanu într-o frumoasă versiune, răspunde sensibilității moderne.

3763 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09
Teatrul Național: „Crimă și Pedeapsă" (reluare). – **Opinia**, XXVII (1931), nr. 7357, 7 nov., p. 1–2: Cronica dramatică.
Dramatizarea romanului scris de Dostoievski de către Gaston Leroux și Paul Ginisty are părți „frumoase", cu dialoguri bine conturate.

3764 **[Tony, T.]** 882.09
„Idiotul". Dramă în 3 acte de Arcadie Baculea după romanul lui Dostoievski. – **Bir-CB**, II (1931), nr. 33–34, 23 nov., p. 1: Cronica dramatică.
Subiectul romanului este relatat simplist.

3765 **Dominic, Ana** 882.09
„Idiotul" la Teatrul Național. – **Dim**, XXVIII (1932), nr. 8991, 6 ian., p. 3: La lumina rampei. Viitoarele premiere.
Analiza piesei *Idiotul*, prelucrată de Arcadie Baculea după romanul lui Dostoievski. Despre problema dramatizării romanelor.

3766 882.09
Luni seara „Idiotul" la Teatrul Național. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4188, 6 ian., p. 4: Viitoarele premiere.
Este comentată dramatizarea lui Arcadie Baculea după romanul omonim al lui Dostoievski. „Prin dialogul viu, despuiat de orice artificiu literar, și mai cu seamă prin construcția și acțiunea bine gradată a piesei, teza romanului se integrează perfect în preocupările vieții noastre de azi".

3767 882.09
Prințul Mâșkin în „Idiotul". – **RaNI**, XV (1932), nr. 4190, 9 ian., p. 4: Viitoarea premieră a Teatrului Național.
Caracterizare a personajului central din romanul lui Dostoievski, adaptat pentru scenă de Arcadie Baculea.

3768 **Panaitescu, C.** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul". Tragi-comedie în 6 acte după Dostoewsky. Prelucrare de Arcadie Baculea. – **Epoca-2**, 1932, nr. 888, 13 ian., p. 2: Cronica teatrală.
Meritul lui A. Baculea e de a fi respectat atmosfera specifică romanului, imprimându-i „dinamică și nerv".

3769 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul", dramă în șase acte de d. Arcadie Baculea, după romanul lui Dostoievski. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.733, 13 ian., p. 5: Cronica teatrală.
A Baculea, scriitor basarabean, a realizat o dramatizare închegată. Este discutată îndoita dramă pe care o dezbate piesa: de ordin social și sentimental.

3770 **Theodorescu, Cicerone** 882.09
Național: „Idiotul", dramă în 6 tablouri de Arcadie Baculea, după romanul lui Dostojevski. – **NR**, XXVII (1932), nr. 9, 13 ian., p. 2: Teatrele.
Cronicarul socoate că, deși, în genere, dramatizările după romane celebre sunt deficitare, în cazul de față construcția dramatică este reușită. Autorul „a știut să discearnă esențialul și să cearnă ce nu i-ar fi folosit", servit fiind de intuiție și spirit critic.

3771 **Verea, Adrian** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul" de A. Baculea. După romanul lui Dostojevski. – **Lupta**, XI (1932), nr. 3055, 13 ian., p. 2: Cronica teatrală.
Analiza personajului Mâșkin. Acesta suferă o dublă dramă: a conflictelor cu ceilalți și a propriei stări maladive.

3772 **Bobeș, T.** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul", șase tablouri după Dostoievski de Arcadie Baculea. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2417, 14 ian., p. 3: Cronica teatrală.
Cronică dramatică, concepută ca un comentariu pe tema dramatizărilor marilor opere românești.

3773 **Dimitrescu, Ion** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul", dramă în 6 acte de A. Baculea (după Dostoievski). – **Curentul**, V (1932), nr. 1421, 14 ian., p. 1–2: Cronica dramatică.
Analiza personajelor prințul Mâșkin și Nastasia Filipovna, urmată de considerații despre succesul strălucit al dramatizării romanului.

3774 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Național. „Idiotul" de Arcadie Baculea după romanul lui Dostoiewsky. – **Dim**, XXVIII (1932), nr. 8997, 14 ian., p. 3: Cronica teatrală.
Amplă prezentare a romanelor lui F. Dostoievski, pe linia „măiestriei" analizei psihologice, pentru a motiva dificultatea transpunerii lor în teatru. Se arată în ce constă reușita lui Arcadie Baculea. Analiza versiunii românești, pe acte, cu accent asupra personajelor Mâșkin și Rogojin.

3775 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Național. „Idiotul", dramă în 6 acte de d. Arcadie Baculea, după romanul lui Dostoiewski. – **Uni**, XLIX (1932), nr. 12, 14 ian., p. 6: Cronica dramatică.
Adaptarea scenică a lăsat în umbră analiza psihologică și tema filosifică și socială, pentru a trece în prim plan acțiunea. Este relatat pe larg subiectul.

3776 **Timuș, V.** 882.09
Teatrul Național: „Idiotul", dramă în 6 acte de Arcadie Baculea, după romanul lui Dostoewski. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4194, 14 ian., p. 4: Cronica dramatică.
Sunt scoase în evidență calitățile remarcabile ale dramatizării lui Arcadie Baculea.

3777 **val., i. [=I. Valerian]** 882.09
„Idiotul", dramatizare după romanul lui Dostoievsky, de Baculea. – **Vr**, V (1932), nr. 221, 17 ian., p. 9.
Transpunerea scenică nu prejudiciază romanul. Arcadie Baculea se dovedește un scriitor dramatic de talent.

3778 882.09
Idiotul. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 580, 17 ian., p. 8: Însemnări.
Deși piesa, prelucrare după Dostoievski, a fost bine primită de public la Teatrul Național, cronicarul critică falsificările operate în subiectul romanului.

3779 882.09
„Idiotul". Premiera de la Teatrul Național. – **SăpCFR**, I (1932), nr. 1, 24 ian., p. 1: Litere. Teatru. Muzică. Arte.
După câteva considerații despre receptarea literaturii ruse la noi în perioada interbelică (proces în descreștere), se arată că, „deși drama este prelucrată [de Arcadie Baculea] după un roman de analiză sufletească prin excelență, autorul a izbutit totuși să facă o lucrare interesantă".

3780 **Zamfirescu, George Mihail** 882.09
Postulatul critic și realismul dostoievskian. – **Calen**, I (1932), nr. 2, 26 ian., p. 1.
Articol de teorie literară. Realismului de tip „redare servilă a aspectului vital" al vieții îi este opus „realismul" lui Dostoievski, analizat admirabil în studiul lui N. Berdiaev. Pentru el realitatea este „profunzimea spirituală a omului, avatarele destinului uman, ideile prin care omul începe în adevăr să trăiască efectiv".

3781 **Dobrinescu, Grigore** 882.09
Dostoievski văzut de André Gide. – **FloF**, I (1932), nr. 6, 13 feb., p. 4.
Recenzia cărții lui A. Gide despre scriitorul rus. „Fără să lunece spre pedantismul științific sau didactic, opera lui Dostoievski e distilată și disecată, privită prin metodele uzitate ce se răsfrâng din apele optimismului".

3782 **Bart, Al.** 882.09
„Idiotul", piesă în 6 acte de Arcadie Baculea, după romanul cu

același nume de Dostojevski. – **LR–B**, [III] (1932), nr. 5, 15 feb., p. 12–13: Cronica teatrală.

Scurte considerații despre noutatea psihologică a prozei lui Dostoievski, urmate de rezumatul romanului *Idiotul*.

3783 **Narcisse bleu** 882.09

Un mare succes la Teatrul Național. „Idiotul", șase acte de Arcadie Baculea (după romanul lui Dostoewsky). – **IluR**, IV (1932), nr. 6, feb., p. 9.

Cu ocazia spectacolului, este rezumat romanul și este schițat portretul moral al prințului Mâșkin.

3784 **Zamfirescu, George Mihail** 882.09

Cronica spectacolelor. – **Gân**, XII (1932), nr. 2, feb., p. 93: Cronici.

Cronică la dramatizarea romanului *Idiotul* a lui Dostoievski de către Arcadie Baculea. Piesa e considerată „o strălucită trecere de examen de practică dramaturgică".

3785 **Sever, Sept.** 882.09

„Idiotul". Dramatizare după romanul lui F. Dostoievski de Arcadie Baculea. – **Patria–1**, XIV (1932), nr. 56, 31 mar., p. 2: Cronica dramatică.

Dramatizarea e un succes, fiind bine primită de public.

3786 **Cronicar** 882.09

„Idiotul", dramă în 4 acte de A. Baculea după F. Dostoiewski. – **SM**, IX (1932), nr. 6, apr., p. 98–99: Cronici culturale artistice. Teatru.

Este discutat modul în care A. Baculea a realizat o dramatizare mai reușită decât cele franceze după un roman dificil.

3787 882.09

Note asupra lui Dostoiewski. – **Epoca–2**, 1932, nr. 982, 5 mai, p. 2.

Eseu despre scriitorul rus, cel care a pătruns cel mai adânc în sufletul poporului său, dându-i o interpretare universală.

3788 882.09

Din scrisorile lui Dostoiewsky. – **ȚN**, XI (1932), nr. 20, 7 mai, p. 2: Discuții despre artă.

Informații biografice despre F. Dostoievski, culese din volumul de corespondență intimă inedită, publicat recent la Moscova. Același subiect în au și textele scurte de la rubrica menționată, intitulate: *Coșmaruri*, *Despre scriitori și epilepsie*.

3789 882.09

Din viața lui Fedor Dostoewski. – **Patria–1**, XIV (1932), nr. 96, 24 mai, p. 1–2.

Articol subintitulat „Pasiunea marelui scriitor pentru jocurile de hazard".

3790 **Calistrat, Alex.** 882.09

Criminalul Dostoievski. – **F**, XI (1932), nr. 464, 13 iul., p. 3: Cronica mică.

Reacție la pledoaria lui V. V. Stanciu, *Criminalii în literatură*.

3791 882.09

Dostoievschi și procedeele sale de elaborare artistică. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 607, 24 iul., p. 8: Însemnări.

Câteva aprecieri referitoare la „caietele de însemnări" ale lui F. Dostoievski, din care rezultă o serie de informații asupra modului de a concepe textul literar.

3792 **Bărbat, Coriolan** 882.09

Crimă și pedeapsă. – **GT**, 95 (1932), nr. 71, 8 sep., p. 2: Foiletonul „Gazetei Transilvaniei".

Articol subintitulat: „Glosse. Dostoiewski în criminologia modernă".

3793 **Săteanu, C.** 882.09

Dostoevski și patima jocului de noroc. Carnetul soției sale, Anna Grigorievna. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 620, 23 oct., p. 5.

Detalii biografice referitoare la comportamentul lui Dostoievski în călătoria prin Europa împreună cu soția lui, după nuntă. Autorul articolului subliniază rolul soției și reproduce un scurt fragment din *Jurnalul* acesteia.

3794 **Stanciu, V. V.** 882.09

Dostoievschi, profetul revoluției. – **Stâ**, II (1933), nr. 18, 22 mar., p. 2: Ecran social.

Reflecții despre premonițiile literaturii ruse în ceea ce privește evenimentele sociale ulterioare, cu referiri la F. Dostoievski, D. Merejkovski, Lev Tolstoi.

3795 882.09

Ana Dostoiewsky: „Memoriile mele". – **Tim–G**, IV (1933), nr. 113–115, 28 mar., p. 2.

Prezentarea cărții, în care soția lui Dostoievski îl descrie pe scriitor ca pe un sfânt și un apostol, fapt ce contrazice caracterizările altor biografi ai săi.

3796 882.09

O nouă adaptare a romanului „Crimă și pedeapsă" a lui Dostoievsky reprezentată la Paris. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4561, 29 mar., p. 1.

Scurt comentariu privind dramatizarea romanului lui Dostoievski, făcută de Gaston Baty.

3797 **B. A.** 882.09

O urmare la „Frații Karamazov": Alioșa. – **Drept**, VII (1933), nr. 1671, 21 apr., p. 1–2.

Articol despre memoriile lui A. S. Suvorin referitoare la dorința lui Dostoievski de a scrie o urmare a romanului *Frații Karamazov*.

3798 **Micu, C.** 882.09

Carnetele lui Dostoievsky. – **Vr**, VI (1933), nr. 287, 14 mai, p. 4: Fapte și idei.

„La Nouvelle Revue française", nr. pe aprilie, prezintă un comentariu al lui Boris de Schloezer despre carnetele inedite ale lui Dostoievski.

3799 **Carandino, N.** 882.09

Literatura și influența dosto¿ewsciană. – **ȚN**, XII (1933), nr. 343, 25 iun., p. 2–3: Literatură. Idei. Comentarii.

Articol despre influența lui Dostoievski asupra romanului francez de la A. Gide, G. Duhamel și Fr. Mauriac la Julien Green, Marcel Aimé și André de Richaud. „Influența lui Dostoiewsky a fost în mod deosebit salutară romanului francez care risca să refacă mereu pe *Adolphe*, *La Princesse de Clèves* sau pe Balzac".

3800 **Bărbulescu, Dem. prof.** 882.09

Dostoewski. – **Bir–CB**, III (1933), nr. 67–68, 26 iul. – nr. 71–72, 9 aug.; nr. 75–76, 23 aug.

Medalion literar. „Ceea ce în operă este o putere magică, o gândire care se pierde într-un infinit prea înnourat este marele suflet al lui Dostoievski, ce se proiectează pe cerul fără de margini al patriei sale".

3801 **Cl. R.** 882.09

„Dostoevski". Un studiu psihopatologic. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.209, 5 aug., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Articol despre teza de medicină a lui L. Bercovici, publicată la Paris, referitoare la F. Dostoievski și crizele sale de epilepsie.

3802 882.09

Adaptarea lui Gaston Baty „Crimă și pedeapsă" face înconjurul lumii. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4725, 13 oct., p. 1.

Este relatat un scurt interviu luat scriitorului pe tema adaptării pentru scenă a romanului scris de Dostoievski și despre așa-zisa „criză teatrală actuală".

3803 882.09

Joi 8 Martie la Teatrul Ventura: „Crimă și pedeapsă". – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4841, 3 mar., p. 4.

Scurte comentarii despre calitatea recunoscută a adaptării lui Gaston Baty după romanul lui Dostoievski.

3804 882.09
Romanul lui Dostoievski: „Crimă și Pedeapsă". – **Opinia**, XXX (1934), nr. 8061, 4 mar., p. 3–4: Seminarul de Slavistică.

Prezentarea conferinței susținute de studentul Ion Butnaru. Dostoievski e considerat un adevărat poet autohton, un creștin adevărat. El n-are pereche ca „analist al stărilor sufletești bolnave" și ca „poet al frigurilor morale".

3805 882.09
Joi 8 Martie la Teatrul Ventura. „Crimă și pedeapsă". O temă în plină actualitate. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4843, 5 mar., p. 6.

Cronicarul desprinde sensurile romanului lui F. Dostoievski, analizează personajul central și apreciază calitatea adaptării scenice a lui Gaston Baty.

3806 882.09
Joi seara la teatrul Ventura. „Crimă și pedeapsă", după celebrul roman al lui Dostojevski. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9768, 7 mar., p. 13.

Articolul tratează felul în care Gaston Baty a dramatizat romanul lui Dostoievski, actualitatea și semnificația psihologică a dramei.

3807 882.09
Astăzi la Teatrul Ventura. „Crimă și pedeapsă". Dramatizare de Gaston Baty după romanul lui Dostoiewsky. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4846, 9 mar., p. 4.

„Cazul de conștiință al lui Raskolnikoff". Este prezentată tema centrală a piesei.

3808 **Albion** 882.09
Teatrul Ventura: „Crimă și pedeapsă" înscenată de Gaston Baty după romanul lui Dostoiewsky. – **Epoca–2**, 1934, nr. 1541, 10 mar., p. 2: Cronica teatrală.

În ciuda amputărilor, piesa respectă în mare spiritul romanului semnat de Dostoievski.

3809 **Dimitrescu, Ion** 882.09
Teatrul M. Ventura: „Crimă și pedeapsă", dramă în 19 tablouri de Gaston Baty, după Dostojevski. – **Curentul**, VII (1934), nr. 2191, 10 mar., p. 2: Cronica dramatică.

Observații despre caracterul personajelor dostoievskiene urmate de constatarea că Gaston Baty a selectat din *Crimă și pedeapsă* doar ceea ce confirmă imaginea pe care Gide și Zweig au impus-o cu privire la scriitorul rus: „apologist al forței".

3810 **Verea, Adrian** 882.09
Teatrul Maria Ventura: „Crimă și pedeapsă" de Gaston Baty după Dostojewsky. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3712, 10 mar., p. 4: Cronica teatrală.

Operele lui Dostoievski par drame „romanizate". De aici succesul lor ca romane dramatizate. Printre personajele scriitorului, nu există nici unul „sub a cărui zgură de înflorire și abjecție să nu curgă [...] unda unui misticism umanitar". Sunt evocate, ilustrativ, scene din *Crimă și pedeapsă*.

3811 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Ventura: „Crimă și pedeapsă", piesă în 3 acte (19 tablouri) de Dostoiewsky, înscenată de Gaston Baty. – **Uni**, 51 (1934), nr. 68, 11 mar., p. 2: Cronica dramatică.

Adaptarea lui Baty e „impresionantă" prin atmosfera creată, prin scoaterea în relief a personajelor principale.

3812 **Timuș, V.** 882.09
Teatrul Ventura: „Crimă și pedeapsă", 3 acte (18 tablouri) de Gaston Baty după romanul lui Dostoiewski. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4848, 11 mar., p. 4: Cronica dramatică.

Analiza scoate în evidență actualitatea temei romanului și calitatea deosebită a adaptării lui Gaston Baty.

3813 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Ventura: „Crimă și pedeapsă", dramă în 3 acte de G. Baty după romanul lui Dostojewski. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9773, 12 mar., p. 21: Cronica teatrală.

Impresiile autorului despre romanul lui Dostoievski și în special despre drama eroului. Romanul e „învăluit în acea atmosferă de misticism și fatalism care e caracteristica slavă".

3814 **Eliad, Sandu** 882.09
„Crimă și pedeapsă", la T.[eatrul] Maria Ventura. – **F**, XIII (1934), nr. 938, 14 mar., p. 2: Literatură și teatru. Cronica teatrală.

Analiză a scenarizării de către Gaston Baty a romanului *Crimă și pedeapsă* de Feodor Dostoievski. Autorul cronicii semnalează diferențele dintre personajele romanului și cele ale „dramei ratate".

3815 **Bucur, Septimiu** 882.09
Realismul lui Dostoievski. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 550, 15 mar., p. 1–2.

După un preambul despre specificul literaturii ruse, sunt dezbătute sensurile existențiale majore prezente în creația lui Dostoievski, „cel mai fecund creator de viață al literaturii universale".

3816 **Anestin, I.** 882.09
Teatrul Maria Ventura: „Crimă și pedeapsă". Dramatizare de Gaston Baty după F. Dostoievsky. – **Vr**, VII (1934), nr. 330, 18 mar., p. 8: Spectacolul.

Dramatizarea lui Baty este „o piesă de aventură polițistă".

3817 **Tatu, N.** 882.09
„Crimă și pedeapsă", 20 tablouri de Gaston Baty după Dostoiewski. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 693, 18 mar., p. 6: Cronica teatrală.

În pofida dificultăților, dramaturgul „a izbutit să păstreze nealterat întreg sensul originar al romanului".

3818 882.09
Viața și opera romancierului rus Dostoievski. – **Opinia**, XXX (1934), nr. 8082, 29 mar., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Prezentare pe larg a conferinței susținute de studenta Claudia Novacov. Dostoievski a ajuns în final „un mistic-religios până la nebunie", dar rămâne marele scriitor realist al asupriților și umiliților.

3819 **Neamtzu, Ionel** 882.09
Idealul moral al lui Dostoewsky. – **ProvL–S**, II (1934), nr. 3, mar., p. 27.

Opera lui Dostoievski e străbătută de suflu mistic: recunoașterea suferinței ca mijloc de înfrățire între oameni.

3820 882.09
Doi marxiști în fața lui Dostoiewsky. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4893, 7 mai, p. 4: Lumea întreagă. Rusia.

Despre F. Dostoievski în viziunea lui André Gide și a lui A. Lunacearski. „E preferabilă deci «*luciditatea*» unui spirit «*neprevenit*» în fața lui Dostoievski decât reaua credință a unui marxist pentru care orice critică a marilor opere se reduce la analiza condițiunilor lor istorice".

3821 **Călugăru, Ion** 882.09
Ana Grigorievna Dostoievskaia. – **Vr**, VII (1934), nr. 341, 10 iun., p. 6: Portrete mici.

Articol despre soția lui Dostoievski, autoarea unui volum de amintiri.

3822 **[Halpérine-Kaminsky, E.]** 882.09
[Articol despre adaptarea pentru teatru a lui Gaston Baty după romanul lui F. Dostoievski, „Crimă și pedeapsă"]. – **RaNI**, 17 (1936), nr. 4933, 27 iun., p. 4.

Textul se traduce cu titlul: *O scrisoare inedită a lui Dostoiewsky asupra adaptării teatrale a romanului său, „Crimă și pedeapsă"* și subtitlul „Ce credea marele scriitor despre trecerea de la genul epic la genul dramatic". Este citat un fragment din scrisoarea adresată „unei prințese din familia Obedensky".

3823 **Săteanu, C.** 882.09
Dostoievschi și Nunțiul Papal. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 709, 8 iul., p. 8.

Considerații succinte despre temperamentul tumultuos al scriitorului.

3824 882.09
Descoperirea unor manuscrise necunoscute ale lui Dostojevsky. – **Cre-1**, II (1934), nr. 179, 11 iul., p. 4: Alb și Negru.
Este semnalată descoperirea la o bibliotecă moscovită a unor manuscrise ale lui Dostoievski.

3825 882.09
Un proiect nerealizat al lui Dostoiewsky. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4946, 12 iul., p. 1: Varietăți.
Notă de prezentare a volumului de corespondență inedită a lui F. Dostoievski. Una dintre scrisori conține informații despre proiectul nerealizat de a scrie un roman intitulat *Ateism*.

3826 **Vesper, Iulian** 882.09
Dostoevschi în spiritualitatea contemporană. – **GlB**, XVII (1934), nr. 4355, 17 iul. – nr. 4357, 19 iul.; nr. 4360, 31 iul.
Conferință ținută la Centrul studențesc din Iași.

3827 882.09
[Notă despre corespondența lui Dostoievski publicată la Leningrad]. – **Vr**, VII (1934), nr. 348, 29 iul., p. 4: Fapte și idei.
Se dau citate din scrisorile traduse în „La Revue universelle".

3828 882.09
Dostojewski desenator. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 716, 26 aug., p. 10: Însemnări și polemici.
Despre „pasiunea" lui F. Dostoievski pentru desen. Sunt enumerate subiectele preferate ale desenelor sale.

3829 **Dimitriu, I. G.** 882.09
Fedor Dostoievski. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5024, 11 oct., p. 1, 3.
Portret literar. „Învățătura lui Dostoievski pare măreție de simbol creștin, iar apostolatul său pilduiește tragismul unei vieți al cărei înțeles amar l-a gustat din belșug propovăduitorul Dostoievski".

3830 **Bărbat, Coriolan** 882.09
Scrisori necunoscute ale lui Dostoiewsky. – **Familia**, I (1934), seria a III-a, nr. 7, nov., p. 105–106: Note.
Scurtă informație despre scrisorile inedite publicate la Moscova.

3831 **Sell, H.** 882.09
Trei fațete ale geniului lui Dostoevsky. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 730, 2 dec., p. 2.
Sunt rezumate trei dintre nuvelele lui Dostoievski (*Gazda*, *Astafi Ivanovici* și *Nevasta altuia și un soț sub pat*) traduse de curând pentru prima oară în limba franceză.

3832 882.09
A doua soție a lui Dostojevski despre moartea bărbatului său. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 3975, 23 ian., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.
Este rezumată și citată scrisoarea recent descoperită a Annei Grigorievna, adresată unui prieten al lui Dostoievski.

3833 882.09
A doua soție a lui Dostoievski despre moartea bărbatului ei. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5112, 27 ian., p. 1.
Date și informații despre noi documente Dostoievski descoperite recent în Arhivele Statului de la Moscova.

3834 **Neamțu, Ionel** 882.09
Citind pe Dostoewsky. – **Bl**, II (1935), nr. 1, ian., p. 15–17.
Valoarea universală a operei scriitorului rus se caracterizează prin: „recunoașterea suferinței ca armă de nobilitate și înfrățire între oameni și iubirea evanghelică".

3835 882.09
[Rezumatul conferinței lui Valentin Georgescu, „Dostoiewski", ținută la 24 martie la Craiova]. – **TinO**, I (1935), nr. 1, 5 mar., p. 13–14: Craiova artistică și culturală.
Autorul discută problema „răului" la Dostoievski.

3836 882.09
Dostoevschi, Zaslavschi și Gorki. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 744, 10 mar., p. 10: Însemnări și polemici.
Este consemnat faptul că Maksim Gorki a pledat pentru publicarea *Demonilor* lui F. Dostoievski.

3837 **Petrașincu, Dan** 882.09
Dostoievski în U.R.S.S. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5152, 15 mar., p. 1.
Comentariile pe marginea discuțiilor purtate acum în U.R.S.S. privind interzicerea sau nu a operei lui F. Dostoievski sunt un prilej pentru a prezenta personalitatea scriitorului rus ca universală și perenă.

3838 882.09
Cum a scris Dostoievski „Frații Karamazov". – **F**, XV (1935), nr. 1241, 18 mar., p. 2: Literatură – Artă – Teatru.
Prezentare a cărții *Materiale și cercetări asupra lui Dostoievski* de A. S. Dolinin.

3839 **Bunescu, I.** 882.09
Geniul lui Dostoewsky. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 755, 26 mai, p. 3–4.
Opera lui Dostoievski „rămâne mai ales ca o puternică epopee a suferințelor omenești. Asupra ei se vor apleca cu cât mai multă dragoste capetele încărunțite din vreme, suflete mistuite de conflicte interioare, inimi sfâșiate de dezamăgiri, ființe chinuite de boală, cugete doritoare de lumină".

3840 **Georgescu, Valentin-Al.** 882.09
Problema răului la Dostoievski. – **JuL**, XXIV (1935), nr. 5–7, mai-iun., p. 152–161.
Fragmente dintr-un studiu ce urmează să apară. Autorul se ocupă de problema „libertății și a demnității umane" la personajele dostoievskiene.

3841 882.09
Dostoievski intim. – **F**, XV (1935), nr. 1322, 29 iun., p. 2: Literatură – Artă – Teatru.
Prezentare a volumului *Vie de Dostoievski*, „scris direct în franțuzește" de fiica scriitorului, Aimée Dostoievskaia.

3842 882.09
[Scurte evocări privind ultimele clipe din viața lui Dostoievski, pe baza unor documente recent descoperite la Moscova]. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4117, 17 iul., p. 4: Profiluri și imagini.

3843 882.09
O scrisoare inedită a soției lui Dostoievski. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5319, 6 oct., p. 4.
Este prezentată o scrisoare inedită a Annei Dostoievskaia, care deapănă amintiri legate de Dostoievski, după moartea acestuia.

3844 882.09
Soția lui Dostoievski despre moartea soțului său. – **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 145, 8 oct., p. 2: Bloc-Notes.
Note pe marginea unei scrisori inedite a Annei Grigorievna, recent descoperită, din care este reprodus în traducere un amplu pasaj.

3845 882.09
Cum a compus Dostoievski romanul său „Posedații". – **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 155, 19 oct., p. 2: Bloc-Notes; **RoN-3**, III (1935), nr. 230, 20 oct., p. 2; **Epoca-2**, 1935, nr. 2019, 21 oct., p. 2.
Articol despre condițiile de viață ale scriitorului în vremea când scria romanul, așa cum reiese din însemnările sale publicate de Academia de la Moscova.

3846 **P. F.** 882.09
Scene din existența lui Dostoewski. – **PasA**, I (1935), nr. 1, 26 oct., p. 2.
Evocarea unor momente mai importante din viața scriitorului, care i-au sugerat subiecte pentru romanele sale.

3847 882.09
Soția lui Dostoievski despre moartea soțului său. – **RoN-3**, III (1935), nr. 238, 31 oct., p. 2.

Notă despre publicarea unei scrisori inedite a Annei Grigorievna despre moartea scriitorului.

3848 **Crainic, Nichifor** 882.09
Junimea Literară. – **Gân**, XIV (1935), nr. 8, oct., p. 440: Cronica măruntă.
Observații pe marginea studiului lui V. Al. Georgescu *Problema răului la Dostoievschi*, apărut în revista „Junimea Literară".

3849 882.09
Academia din Moscova publică importante documente din vechea literatură rusă. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5354, 16 nov., p. 1, 3.
Date de istorie literară privind geneza romanului *Demonii* de Dostoievski și relația dintre roman și prototipurile reale.

3850 **Croitoru, M.** 882.09
Dostoewsky. – **Vr**, VIII (1935), nr. 415, 24 nov., p. 4.
Dostoievski este un scriitor „adânc", arta lui e „o puternică impulsiune interioară", o luptă între Dumnezeu și Diavol.

3851 **Ludescu, Sergiu** 882.09
O pagină din viața intimă a lui F. Dostoievsky. – **Mi**, XXVIII (1936), nr. 1421, 12 ian., p. 2.
Articol cu subtitlul „Prietenia lui Dostoievski cu Ana Krukovski".

3852 **Negoiță, C. N.** 882.09
Interpretarea lui Dostoewsky. – **Aur**, XV (1936), nr. 104, 19 ian., p. 1, 3.
Este comentată interpretarea lui N. Berdiaev în cartea sa, *Spiritul lui Dostoievski*. „O asemenea interpretare face din Dostoewsky un profet, iar din opera sa o «viziune minunată», ca atâtea viziuni ale Evului Mediu, dar o *viziune* a omului modern".

3853 **Ludescu, Sergiu** 882.09
Debutul. – **Mi**, XXVIII (1936), nr. 1446, 13 feb., p. 2.
Scurt articol despre începuturile literare ale lui Dostoievski.

3854 **Petrașincu, Dan** 882.09
Cel mai mare erou al lui Dostoievski. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5485, 28 apr., p. 1, 6.
Analiza personajului Nikolai Stavroghin (din romanul *Posedații*), considerat a fi cel mai important din opera lui Dostoievski, întrucât el reprezintă „tocmai concretizarea acelei libertăți absolute spre care tindeau Don Quijote, Hamlet și Faust".

3855 **Croitoru, M.** 882.09
A doua notiță despre Dostoevsky. – **Vr**, IX (1936), nr. 435, 3 mai, p. 2.
Ca romancier, Dostoievski a ridicat personajul la o existență metafizică. Altoit pe literatura franceză (mai cu seamă, A. Gide), caracterul dostoievskian este o „monstruoasă fotografiere a vieții".

3856 **Bărbat, Coriolan** 882.09
Din scrisorile necunoscute ale lui Dostoievski. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 810, 14 iun., p. 6.
Articol despre scrisorile publicate la Moscova, care reprezintă „noi elemente psihologice".

3857 **P. Gr.** 882.09
Th. Dostoievsky. „Le crime et le châtiment". – **ÎnsI**, I (1936), nr. 12, 15 iun., p. 715–716: Cărți – Reviste.
Articol despre mediul social descris de scriitorul rus în romanele sale.

3858 **Ludescu, Sergiu** 882.09
Decembriștii. Chinuita viață a lui F. Dostoiewski. – **Rep**, IV (1936), nr. 10–11, 4 iul., p. 2.
Articol despre arestarea conjuraților din cercul Petrașevski și despre condamnarea lui Dostoievski la moarte.

3859 882.09
„Problema răului la Dostoievski", de Valentin-Al. Georgescu, în col. revistei „Junimea Literară". – **ArhO**, XV (1936), nr. 86–88, iul.-dec., p. 500–501: Recenzii.
Volumul apărut la Cernăuți, 1935, e scris de un „spirit critic subtil".

3860 **Igirosianu, I.** 882.09
Tendințe și nesiguranțe. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3136, 24 oct., p. 1–2: Note marginale.
Glose pe marginea volumului *Jurnalul unui scriitor* de Dostoievski. Referiri la sinteza, preconizată de Dostoievski, între punctul de vedere al slavofililor și acela al occidentaliștilor.

3861 **Ludescu, Sergiu** 882.09
Scrisorile lui F. M. Dostoievski către Apollon Nicolaevici Maikov. – **Mi**, XXVIII (1937), nr. 1683, 1 ian., p. 2.
Sunt comentate scrisorile trimise din Geneva de către Dostoievski prietenului său, poetul Maikov.

3862 **Noica, Constantin** 882.09
Pentru o reabilitare a individului. – **GândR**, V (1937), nr. 2–3, feb.–mar., p. 73–80.
Studiu în care sunt analizate personajele din romanul *Frații Karamazov* de Dostoievski.

3863 882.09
Cărți vechi. Th. Dostoievsky: „L'Idiot". – **ÎnsI**, II (1937), nr. 5, 1 mar., p. 393–394: Cărți – Reviste.
Romanul, prefațat de E. Melchior de Vogüé, prezintă „obscuritățile sufletești, bolile sociale și degenerările sentimentale".

3864 **Ludescu, Sergiu** 882.09
Amănunte despre viața chinuită a lui Feodor Mihailovici Dostoievski. – **RazaL**, VI (1937), nr. 41, mar., p. 8: Cronica literară.
Scurt articol despre bolile de care a suferit scriitorul rus.

3865 882.09
Cărți vechi. Th. Dostoievsky. „Les frères Karamazov". – **ÎnsI**, II (1937), nr. 9, 1 mai, p. 795–796: Cărți – Reviste.
Romanul lui Dostoievski are calități dramatice.

3866 **Vrânceanu, Dragoș** 882.09
Giuseppe Donnini: „Dostoevski vivente". – **Familia**, IV (1937), nr. 5, mai, p. 108: Note.
Cartea dedicată lui Dostoievski este o interpretare mai senină a marelui scriitor, subliniindu-se o idee unică: dragostea de viață.

3867 **N. A.** 882.09
Dostoiewski intim. – **Cre-1**, IV (1937), nr. 1147, 9 sep., p. 2: țintar.
Note despre viața lui Dostoievski pe baza memoriilor soției scriitorului.

3868 **Petrașincu, Dan** 882.09
Fișe la un „Dostoiewski". – **LumR**, I (1937), nr. 120, 29 sep., p. 4; nr. 143, 22 oct., p. 2: Lumea literară.
Autorul socoate că, în ciuda aparenței, opera lui Dostoievski este „un tumult de bucurie"; ca erou, el este inferior eroilor din romanele sale; majoritatea personajelor sale sunt ființe excepționale.

3869 **Sebastian, Mihail** 882.09
Notă la „Posedații". – **RFR**, IV (1937), nr. 9, sep., p. 679–683: Cronici.
Observații privind tehnica literară a lui Dostoievski, considerat un „virtuos", un „specialist al compoziției", „un meseriaș al romanului".

3870 **Ciocâlteu, Vintilă V.** 882.09
„Frații Karamazov": piesă în 5 acte după Dostoievsky. – **RevLL**, XII (1937), nr. 1–2, sep.–oct., p. 32–33: Teatru.
Este rezumat subiectul piesei, o adaptare semnată de Jacques Copeau și Jean Croué, „perfect făcută".

3871 882.09
„Frații Karamazov" la Teatru Regina Maria. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5934, 22 oct., p. 4.
„Câteva note asupra lui Dostoiewsky. Piesa. Interpretarea". Ro-

manul lui Dostoievski este adaptat pentru scenă de Jacques Copeau și Jean Croué.

3872 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazov", dramă în 5 acte după Dostoewski, de J. Copeau și J. Croué. – **Dim**, 33 (1937), nr. 10.079, 24 oct., p. 16: Premiera de aseară.
Dramatizarea e „bine închegată, clară", zguduitoare prin omenescul său etern.

3873 **Albion** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazov". Dramă în 5 acte după Dostoievski de Jacques Copeau și Jean Croué. – **Epoca-2**, 1937, nr. 2614, 25 oct., p. 2: Cronica teatrală.
J. Copeau și J. Croué au concentrat romanul în cinci acte bine închegate, ce „țin atenția trează" tot timpul.

3874 **Eftimiu, Victor** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazoff". – **LumR**, I (1937), nr. 146, 25 oct., p. 2: Literatura. Cronica teatrală.
Versiunea scenică, semnată de Jacques Copeau și Jean Croué, a extras din romanul lui Dostoievski toate elementele senzaționale, inclusiv caracterul polițist. Romanul în sine ilustrează „o artă genială și penibilă".

3875 **Manoliu, Petru** 882.09
Semidoctismul lui Camil Petrescu zis N. Grămătic. – **LumR**, I (1937), nr. 146, 25 oct., p. 2: Literatura.
Între altele, autorul se străduie să dovedească incultura lui Camil Petrescu prin faptul că acesta ar fi vorbit în *Teze și Antiteze* de condamnarea la spânzurătoare a lui Dostoievski, când, de fapt, acesta fusese condamnat la împușcare.

3876 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Frații Karamazoff", dramă în 5 acte de J. Copeau și I. Croué. – **Uni**, 54 (1937), nr. 294, 25 oct., p. 10: Cronica dramatică.
Versiunea dramatizată după romanul lui Dostoievski lasă la o parte „balastul analizei psihopatologice", păstrând acțiunea și conflictul dramatic.

3877 **Timuș, V.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazov", dramă în 5 acte după Dostoewsky de Jacques Copeau. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5937, 25 oct., p. 1: Cronica dramatică.
Analiza piesei subliniază ideea că Dostoievski ar fi „un geniu dezorganizat". „Oricâtă lumină latină a voit să proiecteze Jacques Copeau în drama care a desprins-o din negurile romanului, ea rămâne așa cum e poate destinul și farmecul ei. O dramă aspră, încruntată, violentă, cu multe umbre întunecate".

3878 **Dragoș [=Dragoș Protopopescu]** 882.09
Teatrul Regina Maria: Dostoiewski: „Frații Karamazov". – **BV**, I (1937), nr. 200, 26 oct., p. 2: Cronica Dramatică. Cultură, Oameni, Fapte.
Scurtă prezentare elogioasă a piesei lui J. Copeau și J. Croué după romanul lui F. Dostoievski. „E la acesta *un absolut al suferinței ca supremă fericire în om*, care e tot sufletul rus, e mai ales Dostoievski".

3879 **Tudor, Sandu** 882.09
„Frații Karamasoff" la Teatrul Regina Maria. – **Cre-1**, IV (1937), nr. 1186, 27 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Montaj de citate din De Vogüé, A. Gide, A. Suarès, Berdiaev privindu-l pe Dostoievski, urmat de relatarea subiectului și descifrarea sensului romanului *Frații Karamazov*.

3880 **Anestin, Ion** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazov", dramatizare de J. Copeau după romanul lui Dostoievschi. – **Vr**, X (1937), nr. 511, 31 oct., p. 11.
Cronicarul apreciază că piesa nu se ridică deasupra „faptului divers".

3881 **Nenișor, Gh.** 882.09
„Frații Karamazoff" la Teatrul Regina Maria. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 882, 31 oct., p. 12: Cronica teatrală.
Autorul susține ideea că dramatizarea operelor lui Dostoievski este, „dacă nu imposibilă, cel puțin foarte grea".

3882 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Nota la „Frații Karamazof". – **LumR**, I (1937), nr. 153, 1 nov., p. 2: Literatură. Cu prilejul piesei „Frații Karamazof".
„Fiecare roman al lui Dostoievski este o unitate de sine stătătoare, neînlocuibilă și nerepetabilă". El nu admite transpunerea în alt gen. Dramatizarea romanelor scriitorului rus atestă confuzia de valori din cultura contemporană.

3883 **Petrașincu, Dan** 882.09
Putea fi Dostoewski autor dramatic? – **LumR**, I (1937), nr. 153, 1 nov., p. 2: Literatură. Cu prilejul piesei „Frații Karamazof".
Dostoievski, prin formula romanescă pe care a cultivat-o, a creat „genul «dramatic» modern". „A-l dramatiza pe Dostoievski înseamnă a-i îmbrăca opera într-o haină nepotrivită".

3884 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Fragment dintr-un „Dostojevski". – **LumR**, I (1937), nr. 162, 10 nov., p. 2: Literatura.
Eseu despre caracterele sufletului rus ilustrate de personajele lui Dostoievski. Acesta a fost anevoie receptat de Occident, mai întâi mijlocit, prin Leonid Andreev, tocmai datorită diferențelor structurale între mentalitatea europeană, înrădăcinată într-o gândire de tip cauzal, și cea rusească ce nu cunoaște categoriile raționale.

3885 **Tudor, Vladimir** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Frații Karamazov". – **ConvL**, LXX (1937), nr. 11-12, nov.-dec., p. 805-806: Cronica teatrală.
Scurt comentariu referitor la „teatralizarea" romanelor.

3886 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
[Pornind de la cartea lui Jules Legras, „L'âme russe", autorul citează și comentează pasaje din „Jurnalul unui scriitor" al lui Dostoievski, privind imaginea francezilor despre ruși]. – **LumR**, I (1938), nr. 236, 26 ian., p. 2: Literatură.

3887 **Nicoară, A.** 882.09
Opere necunoscute. – **Scân**, I (1938), nr. 1, 15 feb., p. 36-38: Cronici. Cărți.
Recenzie la romanul lui F. Dostoievski, *Demonii*. Sunt analizate îndeosebi ideile personajelor Stavroghin și Kirillov.

3888 **Tecucianu, Stelian** 882.09
Bancruta cunoașterii luciferice în Dostoevski. – **Semne**, I (1938), nr. 7, feb., p. 4-5.
Eseu despre problema rațiunii, a credinței și a libertății în opera lui Feodor Dostoievski. „Pețitor biblic trimis să gonească din om tentația care a prilejuit primul păcat, călător neobosit prin stepa țării sale și a sufletului omenesc, ctitor al unei mântuiri la îndemâna oricui, el a colindat toată viața mână-n mână cu Domnul".

3889 882.09
Viața și opera lui Dostoievski. – **Opinia**, XXXIV (1938), nr. 9281, 11 mar., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Amplă prezentare a conferinței ținute de Corina Milan.

3890 **Crainic, Nichifor** 882.09
Dostoiewski și tineretul. – **SfaP**, IV (1938), nr. 119, 17 mar., p. 2.
„Prefață la cartea lui Ștefan Dobra cu același titlu".

3891 882.09
Masaryk și Dostoievski. – **F**, XIX (1938), nr. 2146, 22 mar., p. 2; **GBa**, IV (1938), nr. 746, 7 mai, p. 2.
Amplu articol despre dezbaterea organizată la Praga, la Institutul Slav, pe tema Dostoievski.

3892 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
[Faptul că cititorii văd în literatura lui Dostoievski expresia unei

lumi degenerate dovedește că scriitorul rus nu a fost înțeles]. – **LumR**, I (1938), nr. 296, 27 mar., p. 4: Lumea culturii. Fragmente.

3893 **Lecca, Paul** 882.09

Dostoievschi antisemit. – **SfaP**, IV (1938), nr. 125, 5 mai, p. 7–8.

Articol. Sunt comentate succint articole (*Visuri și basme*, *Pro și contra*, *Status in Statu*) și pasaje din *Jurnalul unui scriitor* în care Dostoievski își explică rezerva pe care o are în privința loialității evreilor față de Rusia.

3894 **Tecucianu, Stelian** 882.09

Antinomismul în Dostoievski. – **Semne**, II (1938), nr. 8, mai, p. 4–5.

Eseu privind tipologia universului literaturii dostoievskiene. Autorul operează diferențieri între cele trei categorii ale „antinomismului", existente în opera scriitorului: „al vieții", „spiritual" și „ideatic".

3895 **Lecca, Paul** 882.09

Marele Bolnav. – **SfaP**, IV (1938), nr. 127, 1 iun., p. 8.

Considerații pe marginea romanului *Demonii* de Dostoievski.

3896 **Sebastian, M.** 882.09

Dostoievski și tineretul. – **FarN**, V (1938), nr. 22 (184), 5 iun. – nr. 25 (187), 26 iun.: Cartea Românească.

Amplă prezentare a cărții lui Ștefan D. Dobra, cu o prefață de Nic.[hifor] Crainic.

3897 **Bogza, Geo** 882.09

Tenebre. – **LumR**, II (1938), nr. 509, 29 oct., p. 6: Litere. Artă. Știință.

Sinuciderea unei persoane publice îi amintește autorului de lumea personajelor lui Dostoievski. Anumite întâmplări tenebroase cheamă inevitabil în minte cărțile scriitorului rus. De abia atunci, „cuprinși de spaimă", înțelegem „ce mare scriitor a fost Dostoievski".

3898 **Sbârcea, George** 882.09

Mesianismul lui Dostoewsky. – **Tri-C2**, I (1938), nr. 30, 3 dec., p. 6: Litere, Teatru, Muzică, Artă; **UnL**, XLVIII (1939), nr. 29, 22 iul., p. 4.

Eseu despre semnificațiile creației lui Dostoievski. Este avansată ideea că „greșesc aceia care îl socotesc pe Dostoewsky un scriitor psiholog, atunci când el, dincolo de fenomenele psihologice, caută metafizica spiritului, *alfa* întregii vieți omenești".

3899 **Dobra, Ștefan** 882.09

Dostoievski. – **FD**, X (1938), nr. 1, p. 21–27.

Fragmente din lucrarea *Dostoievski, viața, opera și personalitatea sa*.

3900 **Caledoniu, Ovidiu** 882.09

Teatrul Regina Maria. „Crimă și pedeapsă". – **SfaP**, V (1939), nr. 148, 15 ian., p. 10: Cronica dramatică.

Analiza acelui „rău al veacului", prin personajul Raskolnikov al lui Dostoievski.

3901 882.09

[Dostoievski. Date biografice]. – **JurL**, I (1939), nr. 8, 19 feb., p. 4: Carnet săptămânal. Indiscreții și anecdote.

Date sumare despre patima jocului de cărți de care suferea scriitorul.

3902 882.09

Optimismul lui Dostoiewsky. – **Înd-3**, III (1939), nr. 27, 23 mar., p. 2: Cartea – Scena – Filmul.

Eseu despre „arta de a rezista destinului" la Dostoievski.

3903 **Damaschin, Dorin** 882.09

Etica ortodoxă în opera lui Dostoievski. Conferința dlui Florian Stănescu-Gighera, rostită la Universitatea „N. Iorga" din Vălenii de Munte. – **NR**, XXXIV (1939), nr. 162, 27 iul., p. 2.

Relatarea pe larg a subiectului. Conferențiarul a tratat problema libertății, a salvării, a conștiinței morale în perspectiva eticii ortodoxe afirmate de personajele lui Dostoievski.

3904 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Dostoievski, predestinându-și eroii. – **Gân**, XVIII (1939), nr. 7, iul., p. 393–395: Cronici.

Analiza romanului *Frații Karamazov* scoate în evidență arta narativă a scriitorului, ce-i servește să ilustreze „acest joc misterios al sorții".

3905 **Popescu, Ion Apostol** 882.09

Dostoievski. – **LucL**, XII (1939), nr. 8, 1 aug., p. 11–12.

Articol despre legăturile scriitorului cu spiritualitatea creștină.

3906 882.09

Dostoiewski. – **Tim-B**, III (1939), nr. 885, 18 oct., p. 2: În doi timpi.

Scurte considerații despre exegeza referitoare la Dostoievski în Occident, de la cartea lui A. Gide la volumul lui Jacques Madaule, *Creștinismul lui Dostoievski*.

3907 **Manoliu, Petru** 882.09

„Jurnalul" lui Raskolnikoff. – **Tim-B**, III (1939), nr. 945, 17 dec., p. 2.

Articol despre jurnalul ținut de Dostoievski, pe măsură ce scria romanul *Crimă și pedeapsă*. Jurnalul a fost publicat de Vladimir Pozner.

3908 **Baidan, Boris** 882.09

„Slavia. Èasopis pro slovanskan filologii", anul XV, 4 a. 1938. – **Arh**, XLVI (1939), nr. 1–2, p. 162–164: Recenzii.

Recenzia stăruie asupra articolului lui H. Zinkin, *Dostoievski și cetitorul* din care citează câteva paragrafe referitoare la impactul romanului *Crimă și pedeapsă* cu cititorul.

3909 **Troyat, Henri** 882.09

Copilăria lui Dostoievschi. – **Tim-B**, IV (1940), nr. 970, 15 ian., p. 2.

Prezentarea unui fragment din studiul lui H. Troyat despre Dostoievski.

3910 **Ivanov, G. M.** 882.09

Dostoievschi și Europa. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 43, 4 feb., p. 3–4.

Articol despre sentimentele nutrite de marele scriitor rus față de „patria sa adoptivă", Europa, contrapusă Rusiei.

3911 882.09

[Se citează din „La Revue de Paris", nr. 23, 1939, un fragment dintr-un studiu al lui Henry Troyat despre copilăria lui Dostoievski]. – **RFR**, VII (1940), nr. 2, feb., p. 466–467: Revista Revistelor.

3912 **Ivanov, G. M.** 882.09

Întoarcerea lui Dostoievschi la Isus. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 50, 24 mar., p. 9–10, 16.

Autorul consideră că, pentru Dostoievski, Iisus a însemnat un ideal de artă întemeiată pe ideea de iubire și de mântuire spirituală.

3913 **Petrașincu, Dan** 882.09

Un nou Dostoiewski. – **Azi**, VIII (1940), nr. 59, 21 apr., p. 7: Oameni și fapte.

Cronică a monografiei lui Troyat, *Dostoiewski*, „o frumoasă contribuție la cunoașterea vieții scriitorului, dar care nu aduce nimic la cunoașterea geniului, a creatorului".

3914 **Roșu, Nicolae** 882.09

Raskolnikov, erou al lumii moderne. – **UnL**, XLIX (1940), nr. 19, 4 mai, p. 1, 8.

Raskolnikov e întruchiparea egoismului feroce, a orgoliului absolut, a setei de afirmare. Din familia lui fac parte: M. Luther, J.-J. Rousseau, Lafcadio.

3915 **Coban, Grigore V.** 882.09

Dostoievski și problema iudaică. – **CugM**, IX (1940), nr. 9–12, sep.-dec., p. 8–10.

Evreii ar fi lansat ideea că Dostoievski a fost epileptic spre a pune sub un semn de întrebare observaţiile şi aprecierile negative ale scriitorului despre evrei şi rolul lor în istoria Rusiei.

3916 882.09

„Problema răului la Dostoievski". Conferinţa dlui Valentin Al. Georgescu. – **Curentul**, XIII (1940), nr. 4557, 18 oct., p. 2: Carnetul zilei.

Rezumatul conferinţei.

3917 882.09

Problema răului la Dostoievski. – **Tim-B**, IV (1940), nr. 1246, 19 oct., p. 2.

Este prezentată conferinţa lui Valentin Al. Georgescu, ţinută la Institutul Augustinian. Răul se produce, conform teoriei lui Dostoievski, prin afirmarea nelimitată şi arbitrară a voinţei.

3918 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Dostoievski şi Biblia. – **UnL**, L (1941), nr. 2, 4 ian., p. 3.

Note despre influenţa religiei asupra creaţiei dostoievskiene.

3919 **Crainic, Nichifor** 882.09

Despre demofilie. – **Gân**, XX (1941), nr. 1, ian., p. 1–8.

Articol subintitulat „Cuvinte către studenţii mei". Autorul se referă la „sentimentul demofiliei", aşa cum se oglindeşte în special în opera lui Dostoievski, sentiment întemeiat mai degrabă pe naturalismul religios decât pe creştinism.

3920 **Nica, Sergiu Matei** 882.09

Modernismul lui Dostoiewschi. – **VB**, X (1941), nr. 1, ian., p. 84–85: Note şi sublinieri. Cronica.

Marginalii şi completări la articolul lui Dan Petraşincu, *Dante şi omul modern*, apărut în „Curentul" în care Dostoievski este comparat cu Dante.

3921 **Stănescu-Gighera, Fl.** 882.09

Geniul lui Dostojevski. – **Cond**, II (1941), nr. 6–7, ian.–feb., p. 7.

Pornind de la lucrarea *Nostalgia paradisului* a lui N. Crainic, autorul încearcă să caracterizeze geniul lui Dostoievski prin categoriile: paradox, autonomie a spiritului, duh creştin.

3922 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Profeţiile Prinţului Myskin. – **Gân**, XX (1941), nr. 2, feb., p. 111–113: Cronici.

Tehnica narativă a lui Dostoievski foloseşte din plin „problema predestinării personajelor" sale.

3923 882.09

Dostoiewski. Şaizeci de ani de la moarte. – **Ac**, II (1941), nr. 160, 19 mar., p. 2: Literatura. Arta.

Evocare a vieţii, a operei şi a influenţei literare a scriitorului. „Măreţia lui Dostoievski nu stă în rezolvarea problemelor epocii sale, ci în aceea că a scos în relief contradicţiile secolului al XIX-lea".

3924 **Manoliu, Petru** 882.09

Mormântul lui Feodor Mihailovici Dostoievski a împlinit şaizeci de ani. – **Tim-B**, V (1941), nr. 1391, 23 mar., p. 2.

Consideraţii despre viaţa şi destinul literar al scriitorului rus şi despre epoca în care a trăit.

3925 **Sbârcea, George** 882.09

Actualitatea lui Foma Fomici... – **CurentulLi**, II (1941), seria a II-a, nr. 104, 29 mar., p. 3.

Eseu despre personajul dostoievskian.

3926 **Petraşincu, Dan** 882.09

Responsabilitatea autorului. – **Viaţa**, I (1941), nr. 6, 5 apr., p. 4: „Ideea" săptămânii.

Despre receptarea operelor literare, în neconcordanţă adesea cu intenţiile autorului. Este analizat în primul rând cazul romanului *Posedaţii* de F. Dostoievski.

3927 **Nica, Sergiu Matei** 882.09

O viaţă a lui Dostoievschi. – **VB**, X (1941), nr. 5, mai, p. 409: Note şi sublinieri. Cronica.

După ce subliniază importanţa creaţiei lui Dostoievski, autorul critică metoda lui Mircea Ţiriung [=Sergiu Ludescu] de a scrie o monografie a scriitorului rus folosindu-se de izvoare franceze.

3928 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Puşkin văzut de Dostoievski. – **Gân**, XX (1941), nr. 6, iun., p. 328–330: Cronici.

Înrâurirea lui Puşkin asupra lui Dostoievski se grefează pe afinităţile spirituale dintre cei doi scriitori ruşi.

3929 **Costea, E. pr. dr.** 882.09

Concepţia lui Dostoievski despre Dumnezeu. – **Bucov**, I (1941), nr. 68, 29 sep., p. 4: Viaţă duhovnicească.

Articol polemic la adresa încercărilor autorităţilor sovietice de a-l prezenta pe Dostoievski drept un necredincios. „Deci frământările şi amărăciunea lui Dostoievski nu privesc pe Dumnezeu, de a cărui existenţă nu se îndoieşte, ci pe omul rus, care face din ipoteză axiomă, pervertindu-şi viaţa şi periclitându-şi existenţa".

3930 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09

Glasul de la Răsărit. – **Tim-B**, V (1941), nr. 1600, 21 oct., p. 1, 3.

Consideraţii pe marginea cărţii lui Dostoievski, *Jurnalul unui scriitor*, în care acesta delimitează Rusia de restul Europei.

3931 **Drumur, George** 882.09

[Despre Dostoievski, omul şi creatorul]. – **Bucov**, II (1942), nr. 172, 5 feb., p. 2: Literatură şi Artă.

„Dacă Dostoievski creatorul s-a integrat definitiv în spaţiul culturii universale, Dostoievski omul a rămas în aceleaşi solitudini slave legate de pământul rusesc...".

3932 **Ţirioi, Nicolae** 882.09

„Fraţii Karamazov" şi destinul Rusiei. – **Fr**, IX (1942), nr. 4, 16 feb., p. 2.

Demonstraţie, prin personajele romanului *Fraţii Karamazov*, că „operele geniale au de multe ori proprietatea uluitoare de a anticipa simbolic structuri de rasă şi evenimente istorice, cu alte cuvinte, destinul ţărilor şi al popoarelor".

3933 **Dogaru, Vladimir** 882.09

Concepţia de artă la Dostoievski. – **UnL**, LI (1942), nr. 10, 7 mar., p. 3.

Articol în care sunt comentate însemnările despre artă ale lui Dostoievski din *Jurnalul unui scriitor*.

3934 **Mauch, Kurt** 882.09

Casa lui Dostoiewski. – **SfaP**, IX (1942), nr. 386, 27 mar., p. 2: Carnet cotidian; **TimF**, III (1942), nr. 115, 4 apr., p. 16.

Descriere succintă a casei scriitorului din oraşul Staraia Russa.

3935 **Peteanu, Doina [=Anişoara Odeanu]** 882.09

Dostoievski şi sufletul rus. – **Viaţa**, II (1942), nr. 347, 3 apr., p. 2: Viaţa artistică.

Eseu despre spiritualitatea slavă, oglindită în opera lui Dostoievski.

3936 882.09

Casa lui Dostoievski. – **ArtaN**, I (1942), nr. 2, 19 apr., p. 3: Literatură. Artă.

Despre casa în care a locuit Dostoievski în anii 1872–1880 la Staraia Russa, lăsată acum în paragină de autorităţile sovietice.

3937 **Todoran, Eugeniu** 882.09

Naturalismul lui Dostoievski. – **UnL**, LI (1942), nr. 21, 23 mai, p. 1.

„Naturalismul" scriitorului rus a avut „nuanţe psihologiste".

3938 **Sârbu, L. M.** 882.09

Tragedia unui popor. – **Tri-C2**, V (1942), nr. 345, 11 iun., p. 3: Semnele vremii.

Articol eseistic în care destinul poporului rus este asociat cu

funcționarul Goliadkin, și a dublului său din nuvela lui Dostoievski, *Dublul*.

3939 882.09
Nu este înțeleasă. – **Viața**, II (1942), nr. 494, 1 sep., p. 2: Nu.
Comentarii pe marginea unei afirmații a lui Dostoievski despre „dragostea de umanitate".

3940 882.09
Dostoievski. – **Viața**, II (1942), nr. 504, 11 sep., p. 2: Da!
Comentarii pe marginea unui fragment din *Jurnalul unui scriitor* de Dostoievski: „Dobroliubov sau ce este arta".

3941 **Friptu, Iulian** 882.09
Așa vorbește Iisus Hristos Marelui Inchizitor. – **VB**, XII (1943), nr. 2, feb., p. 81–86.
Reflecții pe tema „Marelui Inchizitor". „Subiect luat din cartea scriitorului rus Dostoievschi, *Frații Karamazov*, în care se găsește un capitol intitulat *Legenda despre Marele Inchizitor* [...]. În legenda lui Dostoievski Iisus Hristos nu vorbește nimic, dar dacă ar vorbi, ar fi spus, credem, ceea ce urmează mai jos".

3942 **Ganea, Gheorghe** 882.09
Tragedia familiei Dostoievski. – **Viața**, III (1943), nr. 728, 26 apr., p. 2.
Reportaj despre destinul familiei lui Dostoievski după octombrie 1917. Informațiile sunt furnizate de nora scriitorului.

3943 **Eftimiu, Elena** 882.09
Recitind pe Dostoievski. – **Tim–B**, VIII (1944), nr. 2605, 11 aug., p. 2.
Însemnări despre caracterul universal al operei lui Dostoievski, în care este analizat sufletul omenesc „cu contrazicerile sale fatale și destinurile tragice".

3944 **Brandes, Georg** 882.09
„Amintiri din casa morților". – **Bis–2**, II (1944), nr. 81, 24 sep., p. 2.
Fragment din studiul despre Dostoievski, tradus cu subtitlul: „Una din cele mai măreț opere din toate literaturile".

3945 **Sidorov, V.** 882.09
Un mare scriitor rus: Feodor Mihailovici Dostoievski. – **Vestul**, XIV (1944), nr. 3161, 22 nov., p. 2: Limpeziri.
Articol biobibliografic.

3946 **Demetrius, Lucia** 882.09
„Frații Karamazov" la Teatrul Mic. – **RevF**, I (1944), nr. 11, 2 dec., p. 2: Cronica dramatică.
Dramatizarea lui Jacques Copeau, după Dostoievski, e „neizbutită", neglijând problema și concluziile etice.

3947 **Mardan, Mugur [=Dion Mardan]** 882.09
Teatrul Mic. „Frații Karamazov", 5 acte de Jacques Copeau după Dostoievski. Trad. de Victor Ion Popa. – **EraN–4**, I (1944), nr. 52, 2 dec., p. 2: Cronica dramatică.
Spectacolul are o mare valoare artistică și un nivel teatral ridicat.

3948 **Dan, Sergiu** 882.09
Teatrul Mic: „Frații Karamazov", dramă în cinci acte de Jacques Copeau după romanul lui Dostoewsky. – **Bis–2**, II (1944), nr. 91, 3 dec., p. 3: Cronica dramatică.
Cronicarul prezintă specificul romanelor lui Dostoiewski și motivele atracției exercitate asupra oamenilor de teatru. *Frații Karamazov* „e un roman care se oferă generos teatrului prin structura sa patetică – și Jacques Copeau a reușit să păstreze piesei atmosfera dostoievskiană".

3949 **Lovinescu, Monica** 882.09
Teatrul Mic: „Frații Karamazov", prelucrare de Jacques Copeau după Dostoievsky. Traducere de Victor Ion Popa. – **Dem–B**, I (1944), nr. 9, 3 dec., p. 7: Cronica dramatică.
Cronică dramatică structurată pe problema pieselor de teatru scrise după romane (de pildă, *Doamna Bovary* scrisă de Gaston Baty după Flaubert și *Frații Karamazov*, text prelucrat de Jacques Copeau după Dostoievski).

3950 **Neamtzu, Ionel** 882.09
Existența abisală în opera lui Dostoiewski. – **UnL**, LIII (1944), nr. 34–35, 20 dec., p. 1, 4.
Dostoievski este un „analist desăvârșit" al sufletului slav.

3951 882.09
Moartea unuia dintre cei mai originali umaniști ai timpului. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4978, 18 aug., p. 1.
„Vladimir Durov, ziarist și dresor, pamfletar al circurilor și dușman al prostiei". Sunt evocate câteva din „născocirile satirice" organizate sub cupola circului de dresorul Vladimir Durov.

E

3952 **G.[herea], I.[oan] D.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Michail Lychow". Malik Verlag. – **ALA**, IX (1928), nr. 377, 26 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a romanului.

3953 **Haiot, I. [=Ion Călugăru]** 882.09
Ilya Ehrenburg se spovedește... – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1331, 5 iun., p. 2: Cuvântul literar și artistic. Anchete literare.
Portret al scriitorului din „avangarda literară rusă" și date biografice obținute cu prilejul întâlnirii cu acesta la Viena, în „luna serbărilor schubertiene".

3954 **Ari.** 882.09
Ilya Ehrenburg. „Ulița de pe cheiul Moscovei". – **PremI**, II (1929), nr. 16, 2 mar., p. 2.
„Cea mai bună carte a lui Ehrenburg" a apărut în traducere germană. Acțiunea, deși e lipsită de dinamism, are „tipuri minunat conturate".

3955 **E. S.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Julio Jurenitto", Welt–Verlag, 1929. – **Ut**, I (1929), nr. 8–9, oct.–nov., p. 226–227: Cărți și Reviste.
I. Ehrenburg este un sceptic relativist, cu „o mare dezorientare spirituală" și cu „o stare socială complicată".

3956 **Mibashan, A. dr.** 882.09
Un maestru al caricaturii literare. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3587, 5 ian., p. 3.
Recenzie elogioasă la volumul lui Ilya Ehrenburg, *Neobișnuitele aventuri ale lui Julio Jurenito*, apărut în limba germană la Editura Malik din Berlin. Cartea „va rămâne un bun literar universal și va dăinui cu mult peste granițele de loc și timp în care se găsesc astăzi cuvântul scris și ideea exprimată".

3957 **Z.[arifopol], P.** 882.09
Un rus în călătorie. – **VR**, XXII (1930), nr. 1–3, ian.–mar., p. 42–46.
Articol despre notele de călătorie ale lui Ehrenburg, *Visum der Zeit*, traduse de Hans Ruoff și apărute la Leipzig în 1929. Cartea este „un strălucit și consistent ospăț" și „amuză cât douăsprezece filme celebre".

3958 882.09
Ilya Ehrenburg. „Die Verschwerung der Gleichen. Das Leben des Gracchus Babeuf". – **Adam**, I (1930), nr. 19, 1 apr., p. 19: Cărți.
Scurtă recenzie a scrierii apărute la Berlin.

3959 882.09
Ilya Ehrenburg: „Die Gasse am Moskaufluss". – **Adam**, II (1930), nr. 1, 15 mai, p. 16–17: Cărți.
Recenzie a cărții apărute în Germania.

3960 **Mibashan, A.** 882.09
Romanul motorului. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2575, 13 iun., p. 1.
Prezentare a romanului lui Ilya Ehrenburg, *Viața automobilului*, apărut în versiunea germană la Editura Malik.

3961 882.09
Ilya Ehrenburg. „Das Leben der Autos" (Malik Verlag, Berlin). – **Adam**, II (1930), nr. 3, 1 iul., p. 19–20: Cărți.
Recenzie a romanului, al cărui personaj este automobilul.

3962 **Loew.[enstein], Th.** 882.09
Ilya Ehrenburg. „Mihail Lykow" (Malik-Verlag, Berlin). – **Ha**, XIII (1930), nr. 2–3, iul.–aug., p. 46: Recenzii.
Romanul este considerat „piatră de hotar" în creația lui Ehrenburg.

3963 **Ygrec [=I. Glicsman]** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Ulița Moscovei". Roman, Librăria Socec Iași. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6983, 17 aug., p. 1–2: Cărți străine.
Articol despre cariera de literat a lui I. Ehrenburg. Romanul său e inteligent construit, de o simplitate clasică.

3964 **Bacal, Frieda** 882.09
„40 H. P." de Ilya Ehrenburg. – **Adam**, II (1930), nr. 7–8, 1 oct., p. 19: Cărți.
Recenzie a romanului.

3965 **Faur, D.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Rapace". – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.353, 11 oct., p. 1–2: Cărți străine.
Romanul prezintă o viață de erou pe fundalul revoluției. Este o carte „pitorească, substanțială și imparțială".

3966 **i. d.** 882.09
„Rapace". – **Zod**, II (1931), mărțișor, p. 50–51: Note.
Recenzia romanului cu același titlu al lui I. Ehrenburg tradus în franceză.

3967 **Zarifopol, Paul** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Das Leben der Autos". Berlin Malik-Verlag. 1929. – **VR**, XXIII (1931), nr. 4, apr., p. 99–100: Recenzii.
Romanul este „o cronică a vremii noastre", a cărui temă e mecanizarea și dezumanizarea omului modern.

3968 882.09
Ilya Ehrenburg, „Die Liebe der Jeanne Ney" (Malik Verlag, Berlin). – **Ha**, XIII (1931), nr. 11–12, apr.–mai, p. 19: Recenzii.
Expunere pe scurt a subiectului romanului.

3969 882.09
Ilya Ehrenburg, „13 Pheifen" (Malik Verlag, Berlin). – **Ha**, XIII (1931), nr. 11–12, apr.–mai, p. 18–19: Recenzii.
Notă de prezentare a volumului de povestiri.

3970 **D. A.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Die heiligsten güter". Propyläen Verlag. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 571, 15 nov., p. 7: Cărți și Reviste.
Note pe marginea volumului.

3971 **Popescu, Radu** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Un Werther electric". – **FloF**, I (1932), nr. 1, 6 ian., p. 4: Cronica.
Prezentare a personalității scriitorului rus, văzut ca „un cronicar al timpului nostru", a cărui literatură „este nu propriu-zis a lui combinație, ci transcrierea unei realități exterioare".

3972 **G.[herea], I.[oan] D.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Die Traumfabrik". Malik Verlag. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 585, 21 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a volumului *Fabrica de visuri*.

3973 **Petrescu, Cezar** 882.09
Ivar Kreuger sau romanul trăit. – **Curentul**, V (1932), nr. 1483, 16 mar., p. 1.
Considerații despre destinul real al lui Ivar Kreuger (regele suedez al chibriturilor), prototipul personajului Sven Olson din romanul *Europa, societate anonimă* semnat de I. Ehrenburg.

3974 **Cauşansky, B.** 882.09
Societatea capitalistă romanțată. – **Opinia**, XXVIII (1932), nr. 7465, 17 mar., p. 1–2: Cronica literară.
Articol despre cărțile lui Ilya Ehrenburg, *Fabrica de visuri* și *Europa*, „fresce eclatante ale societății moderne", de un mare realism.

3975 **Madeleine, B.** 882.09
La moartea lui Ivar Kreuger. – **Dim**, XXVIII (1932), nr. 9061, 17 mar., p. 3: Literatură. Artă. Știință.
Considerații despre literatură și viață, în jurul cărții lui Ilya Ehrenburg, *Europa, Societé Anonyme*. Aceasta face parte din seria lucrărilor realiste care, ca și povestea automobilului (*10 C.V.*) ca și povestea filmului (*Usines du rêve*), alcătuiesc ciclul „Cronica timpului nostru".

3976 882.09
Frontul unic. – **Azi**, I (1932), nr. 1, mar., p. 106–107: Note mărunte.
Prezentare a romanului lui Ilya Ehrenburg cu acest titlu care e doar „o cronică romanțată", scrisă talentat, cu intenția de a promulga un crez politic.

3977 **Byck, Ad.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Visum der Zeit". Paul List Verlag-Leipzig. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 605, 10 iul., p. 7: Cărți și Reviste.
„Romanul lui Ehrenburg e un reportaj senzațional și pasionant, scris cu nerv și multă putere de sugestie".

3978 882.09
Ilya Ehrenburg. „Die Liebe der Jeanne Ney" (Malik Verlag. Berlin). – **Ha**, XIV (1932), nr. 3, iul., p. 15: Recenzii.
În prezentarea volumului se subliniază „sentimentalismul" și „ironia" scriitorului.

3979 **Rosen, Marcel** 882.09
1. „Die Traumfabrik". 2. „Spanien heute" von Ilya Ehrenburg. – **PM**, I (1932), nr. 7–8, 5–20 sep., p. 6: Cărțile.
Cărțile lui I. Ehrenburg, traduse în germană, se ocupă de producătorii de filme și de Spania postrevoluționară.

3980 882.09
Ilya Ehrenburg: „Spanien-Buch". Malik-Verlag. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 617, 2 oct., p. 7: Cărți și Reviste.
„În aceste note de călătorie sunt adunate evenimentele petrecute în timpul unei ierni, formulate într-o manieră neobișnuit de forte. El dezvăluie fără menajamente slăbiciunile acestui vechi și mare popor, trezit din nou la viață după o adâncă și îndelungată somnolență".

3981 **G.[herea], I.[oan] D.** 882.09
Ehrenburg: „Moskau glaubt nicht an Trenen". Malik Verlag. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 634, 29 ian., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a romanului *Moscova nu crede în lacrimi*.

3982 **Tatu, N.** 882.09
Ehrenburg și tinerimea rusă. – **Stâ**, II (1933), nr. 12, 29 ian., p. 1.
Articol despre modul în care sunt discutate problemele socio-culturale contemporane în lucrarea lui Ilya Ehrenburg, *Moscova nu crede în lacrimi*. „Aici arată cum se poate vindeca foamea: prin disciplină colectivă de fier și muncă organizată prin metode tehnice impecabile".

3983 **V.[ianu], Al.[exandru]** 882.09
Tinerimea rusă. – **Lib-1**, I (1933), nr. 5, 5 mar., p. 79: Recenzii. Literare.
Prezentarea unei serii de documente privind tineretul rus, publicate de Ilya Ehrenburg în „La Nouvelle Revue franșaise" (ian. 1933).

3984 **Comarnescu, Petru** 882.09
Ilya Ehrenburg despre Franța. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4774, 9 dec., p. 1: Carnetul Rampei.
Comentarii pe marginea articolului *Dulceața de a trăi în Franța* de Ilya Ehrenburg.

3985 **Adania, Alfons** 882.09
Eșecul lui Ilya Ehrenburg. – **RaNI**, XVII (1934), nr. 4804, 18 ian., p. 1.
Editorial. Recenzie defavorabilă la romanul lui Ilya Ehrenburg, *A doua zi* (*Der Zweite tag*, Malik Verlag, Praga). Eșecul se explică prin faptul că „Ehrenburg a scris acest roman, bazat pe o serie de idei învățate și impuse ad hoc, care contrazic complet ființa, natura și caracterul său".

3986 **Sereanu, L.** 882.09
Ehrenburg, „Spania de azi". – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.388, 3 mar., p. 5–6: Cărți de călătorie.
Volumul descrie Spania postrevoluționară, în care conviețuiesc două forme de viață, cea arhaică și cea ultramodernă.

3987 **t. a.** 882.09
Convorbire cu Ilya Ehrenburg, la Oradea. – **CuvL–2**, I (1934), seria a III–a, nr. 20, 24 mar., p. 8.
Interviu luat scriitorului care s–a oprit pentru câteva ore la Oradea, în drumul spre Paris. Ehrenburg își spune părerea despre literatura germană („în emigrație") și despre relațiile încordate cu Ungaria.

3988 **Dinu, Gheorghe** 882.09
„Ziua doua a facerii". Romanul elanului nou de Ilya Ehrenburg. – **CuvL–2**, I (1934), seria a III–a, nr. 24, 21 apr., p. 2: Cartea.
„O carte ca un fluviu, ca un puhoi a cărui forță captată mișcă motorul necunoscut încă al unui nou stat".

3989 882.09
Scriitori europeni văzuți de Ilya Ehrenburg. – **RaNI**, 17 (1937), nr. 4951, 18 iul., p. 4.
Notă la cartea lui Ilya Ehrenburg despre scriitori ca: Duhamel, Gide, Malraux, Mauriac, Morand, Romains și Unamuno, în traducerea dnei Madeleine Etard.

3990 **Evenin, St. [=V. Cristian]** 882.09
Ilya Ehrenburg. – **VesT**, II (1934), nr. 195, 15 aug., p. 3: Printre picături.
Scurt articol despre cartea lui Ilya Ehrenburg, *Văzuți de către un scriitor sovietic*, apărută în Editura N.R.F. Volumul cuprinde cele mai „reprezentative figuri ale literaturii franceze".

3991 **Petrescu, Cezar** 882.09
Mai există și acolo un eroism... – **Curentul**, VII (1934), nr. 2362, 31 aug., p. 1.
Autorul interpretează în sensul unui gest de propagandă prosovietică protestul lui I. Ehrenburg împotriva potemkinadelor organizate de „Inturist" cu excursioniștii străini.

3992 882.09
O carte a mizeriei. – **VesT**, II (1934), nr. 223, 16 sep., p. 3.
Scurt articol despre romanul *Ulița Moscovei* în care scriitorul Ilya Ehrenburg, „răzvrătitul de altădată, devine fratele bun al umanității".

3993 **Roșu, Nicolae** 882.09
Ilya Ehrenburg. – **Curentul**, VII (1934), nr. 2410, 18 oct., p. 1–2; nr. 2412, 20 oct., p. 1–2.
Autorul polemizează cu ideile din cartea lui Ehrenburg, *Europa, societate anonimă*, mai ales cu contestarea valorii universale a literaturii franceze și cu critica adresată societății burgheze și scriitorilor contemporani.

3994 **Sereanu, L.** 882.09
Ehrenburg: „Spania de azi". – **CuvL–2**, I (1934), seria a III–a, nr. 52, 3 nov., p. 17: Însemnări.
„Ehrenburg nu este numai un cercetător al stărilor sociale. Ochiul lui știe să înregistreze concomitent frumusețile și caracteristicile naturale, istorice și artistice ale țării, pe care le evocă cu bogăție de nuanțe și rafinament intelectual".

3995 **Faur, D.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Vus par un écrivain d'URSS". – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.649, 18 ian., p. 5–6: Cărți străine.
Volumul cuprinde eseuri despre scriitorii francezi, văzuți din punctul de vedere al preocupărilor sociale.

3996 **Sereanu, L.** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Le 2–ème jour de la création". – **CuvL–2**, II (1935), seria a III–a, nr. 22, 6 apr., p. 4: Cronici – Polemici. Cărți străine.
Volumul „e un roman al colectivității", cu o „formulă adecvată tendințelor sociale ale Rusiei".

3997 882.09
Ilia Ehrenburg. Noul său roman. – **CuvL–2**, II (1935), seria a III–a, nr. [22], 6 apr., p. 10.
Ultimul roman al lui Ilya Ehrenburg, *Sans reprendre haleine*, demonstrează că se poate scrie interesant și cu talent despre problemele actuale ale vieții sovietice.

3998 **Păun, Paul** 882.09
Ilya Ehrenburg și noul suflet omenesc. – **Man**, II (1935), nr. 10, 30 nov., p. 5.
Considerații succinte despre noile personaje și teme ale literaturii sovietice.

3999 **Schileru, Adrian** 882.09
Ilya Ehrenburg: „Sans reprendre haleine". – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 9, 4 ian., p. 6: Inginerii sufletului. Cronici. Polemici.
Romanul e considerat a fi „o frescă vie a Rusiei Sovietice, acest uriaș șantier unde se formează «omul nou»". Sunt expuse și opiniile lui André Malraux, care subliniază „arta contrapunctică, humanismul" prezente în volum.

4000 **Marinescu, Ștefan** 882.09
Ilia Ehrenburg insultă... – **Viața**, II (1942), nr. 291, 20 ian., p. 1.
Articol pe marginea unei luări de poziție antihitleriste a lui I. Ehrenburg într–un ziar din Suedia.

4001 **Suțu, Dem.** 882.09
Trustul pentru distrugerea Europei. – **Ev**, XXXVII (1943), nr. 9090, 11 mai, p. 2.
Ilya Ehrenburg este acuzat ca autor al cărții *Trustul pentru distrugerea Europei*, editată în Anglia și SUA și în care acesta cere distrugerea Europei.

4002 **Alexandrescu, D.** 882.09
Eroii muncii socialiste. „... Și a fost ziua a doua". Roman de Ilya Ehrenburg. Tradus de I. Ludo. – **ScT**, II (1944), nr. 13, 29 ian., p. 2: Recenzii.
Din carte „desprindem imboldul creator, forța istorică ce împinge pe oameni înainte, cu sau împotriva voinței lor".

4003 **Baciu, Ștefan** 882.09
Ilya Ehrenburg. – **Lib–2**, I (1944), nr. 29, 25 sep., p. 2: Schiță de portret. Mai multă lumină.
„În literatură, Ehrenburg a fost un vizionar, un profet, un luptător".

4004 882.09
Ilia Ehrenburg. – **Sc–B**, I (1944), nr. 12, 2 oct., p. 2.
Articol despre activitatea literară și implicarea civică a scriitorului.

4005 882.09
Ilya Ehrenburg. – **LibA**, I (1944), nr. 12, 3 oct., p. 2: Colțul cultural.
Evocare a vieții și operei scriitorului, puse în slujba adevărului și dreptății.

4006 **Iosifescu, Silvian** 882.09
Un scriitor sovietic: Ilya Ehrenburg. - **TriPo**, I (1944), nr. 46, 30 oct., p. 2.
Medalion literar.

4007 882.09
O conferinţă despre Ilya Ehrenburg. - **Sc-B**, I (1944), nr. 41, 31 oct., p. 2.
Rezumatul conferinţei ţinute de Ion Călugăru despre „scriitorul combatant".

4008 882.09
Ilya Ehrenburg. - **ScT**, I (1944), nr. 1, 5 nov., p. 2: Scriitori din URSS.
Scurtă biobibliografie.

4009 **Caraion, Ion** 882.09
Scrisoarea lui Ilya Ehrenburg. - **Vic-2**, I (1944), nr. 18, 10 nov., p. 2.
După o scurtă biografie a scriitorului, este prezentată scrisoarea acestuia în care apără idealurile armatelor sovietice, „armate ale dreptăţii şi adevărului".

4010 **Jacovlev, B.** 882.09
Trei volume ale lui Ilya Ehrenburg. - **Vic-2**, I (1944), nr. 19, 11 nov., p. 2: Cultura şi viaţa.
Recenzie la *Războiul* de Ehrenburg, apărut la Editura Graiul nou. Cele trei volume de articole, pamflete, schiţe şi reportaje sunt „o istorie a timpului nostru, o istorie originală şi pasionantă".

4011 **Alfandary, L.** 882.09
Ehrenburg, expresia umanismului sovietic. - **Vic-2**, I (1944), nr. 20, 12 nov., p. 2: Cultura şi viaţa.
Recenzentul analizează nuvelele *Pipa micului comunard* şi *A doua zi a creaţiei* în care scriitorul exprimă prin „talentul, cunoştinţele, experienţa şi convingerea sa umanismul culturii şi civilizaţii primului Stat al poporului".

4012 **Cristian, V.** 882.09
Un aspru soldat al cuvântului scris: Ilya Ehrenburg. - **Dem-B**, I (1944), nr. 6, 12 nov., p. 9: Aspecte literare.
Articol despre viaţa şi opera lui Ilya Ehrenburg.

4013 **Bratoloveanu, Liviu** 882.09
Un gânditor în marş: Ilya Ehrenburg. - **Fap-4**, II (1944), nr. 137, 24 dec., p. 2: Caiet artistic.
Portret literar.

4014 **Jacovlev, B.** 882.09
Ilya Ehrenburg ca scriitor şi patriot. - **VeN-2**, I (1944), nr. 3, 24 dec., p. 4: Cronici şi comentarii.
Autorul prezintă publicistica scriitorului, recent publicată în volum, definitorie pentru el „ca cetăţean, ca patriot".

4015 **Frank, C. Yves** 882.09
Am vorbit cu Ilya Ehrenburg la Paris. - **Ard**, IV (1944), nr. 60, 25 dec., p. 3.
Autorul evocă personalitatea scriitorului sovietic pe care l-a cunoscut în 1931 la Paris, cu prilejul unei conferinţe despre realizările sovietice.

4016 **Gurian, Sorana** 882.09
Prietenul meu, profesorul Erusalimski. - **Dem-B**, I (1944), nr. 8, 26 nov., p. 2.
Articol despre personalitatea lui Arkadi Samsonovici Erusalimski.

4017 882.09
Poetul şi dansatoarea. - **Fl**, VII (1922), nr. 36, 8 sep., p. 578-579: Cărţi, idei şi oameni.
Câteva date despre personalitatea poetică a lui Serghei Esenin, amintindu-se şi iubirea lui pentru Isadora Duncan.

4018 882.09
Isadora Duncan divorţează? - **RaNI**, VII (1923), nr. 1603, 3 mar., p. 2.
Date biografice de senzaţie despre cuplul Serghei Esenin - Isadora Duncan, în timpul sejurului lor la Paris.

4019 **Ivanov, G. M.** 882.09
[Însemnări pe marginea volumului lui Esenin, „Spovedania unui huligan"]. - **Gân**, III (1924), nr. 8-10, 20 ian., p. 237.
Esenin este comentat ca „poet imaginist".

4020 882.09
Moartea poetului rus Iesenin (note autobiografice). - **Aur**, VI (1926), nr. 1254, 14 ian., p. 2: Viaţa artistică.
Comentarii succinte privind moartea lui Serghei Esenin. Sunt traduse şi câteva scurte fragmente autobiografice.

4021 882.09
Înmormântarea poetului rus Iesenin. - **Aur**, VI (1926), nr. 1255, 15 ian., p. 2: Viaţa artistică.
Sunt descrise pe scurt funeraliile lui Serghei Esenin.

4022 882.09
Un poet rus. Autobiografia lui Jossin. - **RaNI**, XI (1926), nr. 2465, 16 ian., p. 2.
Scurt comentariu şi traducerea unor „extrase" din autobiografia lui Serghei Esenin [în text este ortografiat: Jesenin], care a murit în 25 dec. 1925.

4023 882.09
Sinuciderea lui Serghei Esenin. - **ALA**, VII (1926), nr. 267, 17 ian., p. 4.
Căutându-se posibilele cauze ale sinuciderii, sunt oferite informaţii privind relaţia poetului cu Isadora Duncan, călătoria sa în America, neputinţa de a se mai adapta realităţii şi este reprodusă poezia „Eu nu mai sunt cunoscut pe aice nimănui...".

4024 **Ivanov, G. M.** 882.09
Esenin, profet, poet şi huligan. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 363, 23 ian., p. 1-2.
Portret literar.

4025 882.09
Înmormântarea lui Esenin. - **ALA**, VII (1926), nr. 269, 31 ian., p. 3.
Detalii despre fastul înmormântării lui Serghei Esenin, urmate de reproducerea unei poezii „Acum mi-i vremea. Nu mi-i frică...".

4026 **Aimot, L. şi J. M.** 882.09
Sergiu Essenin. - **Ori-2**, VI (1926), nr. 41, 7 oct., p. 491: Noua literatură rusă.
„Din «Les Lettres russes»". Portret literar. Esenin este considerat „cel mai mare poet al generaţiei sale". „Talentul" său „exprimă forţele noi ale Rusiei". „El reînnoieşte - împreună cu Puşkin - tradiţiunea dramatică. El este adeseori clasic până şi în formă, limbajul său fiind plin de imagini şi concis totodată". Traducere de G. Bereşteanu.

4027 882.09
Moştenirea lui Esenin. - **ALA**, VII (1926), nr. 307, 24 oct., p. 6.
Informaţii culese din ziarul „Moscova de seară" privind disputele provocate de „moştenirea literară" a poetului.

4028 **Gorki** 882.09
Duncan şi Esenin descrişi de... - **ALA**, VIII (1927), nr. 331, 10 apr., p. 4.
Amintiri publicate într-un almanah german închinat memoriei lui Serghei Esenin.

4029 882.09
Isadora Duncan şi Sergiu Iessenin. - **RaNI**, XII (1927), nr. 2906, 2 oct., p. 2.
Cu subtitlul „Decadenţă, bătrâneţe, nenorocire" sunt oferite detalii biografice privind relaţia dintre Serghei Esenin şi Isadora Duncan.

4030 **Mariengoff** 882.09

[Cum a întâlnit Isadora Duncan pe Serghei Essenin]. – **GD**, III (1927), nr. 105, 6 nov., p. 7.

Text publicat de I. Bienstock în „Mercure de France", după relatarea poetului rus A. Mariengof.

4031 882.09

Amintiri despre Esenin. – **UnL**, XLIV (1928), nr. 1, 1 ian., p. 11.

Notă despre cartea lui Gruzinov *Esenin vorbește despre literatură* și despre cea a Sofiei Vinogradskaia, *Cum a trăit Esenin*.

4032 882.09

Serghei Esenin. – **Azi**, I (1932), nr. 1, mai, p. 111: Note mărunte.

Scurtă prezentare a personalității „tulburătorului poet rus".

4033 **em. s. [=Emil Serghie]** 882.09

Poetul George Lesnea oferă cititorilor noștri o surpriză de anul nou! – **LumPS**, XVI (1933), nr. 4379, 2 ian., p. 2.

Articol despre Serghei Esenin, scris cu prilejul traducerii de către George Lesnea din opera poetului rus.

4034 **Lume, Constantin** 882.09

Serghie Esenin și George Lesnea. – **RevTin-M**, VII (1933), nr. 5-6, mai-iun., p. 35-36.

Articol în care sunt elogiate traducerile lui G. Lesnea și modul în care acesta s-a identificat cu poezia lui Esenin.

4035 **Călugăru, Ion** 882.09

Un oarecare Sergiu. – **Azi**, III (1934), nr. 2, feb.-apr., p. 1069-1070; **Vr**, VII (1934), nr. 329, 11 mar., p. 6: Portrete mici.

Articol despre „copilul teribil" al societății rusești, Serghei Esenin.

4036 **Scarlat, Teodor** 882.09

Serghei Esenin. – **RevSc**, VIII (1934), nr. 3-4, mar.-apr., p. 22-23: Cronica literară.

Scurtă prezentare a volumului de traduceri, apărut în Editura Cartea Românească, semnate de Zaharia Stancu.

4037 **Cristian, V.** 882.09

Serghei Esenin. – **VesT**, II (1934), nr. 92, 11 apr., p. 3: Printre picături.

Scurt articol despre opera poetului rus, „un sistem de gândire, o concepție de viață echivalentă unui sistem filosofic".

4038 **Robot, Al.** 882.09

Serghei Esenin. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4874, 13 apr., p. 1, 2: Carnetul Rampei.

Medalion literar, scris cu prilejul apariției volumului de traduceri din S. Esenin, realizat de Zaharia Stancu. „O imensă dezolare circulă în poezia huliganului Serghei Esenin. Impertinentul adolescent, meloman și sigur că «dacă nu ar fi poet, ar fi fost tâlhar vestit», devine un Petre Schlemihl care își caută umbra în oglinzi".

4039 **Manoliu, Petru** 882.09

Serghei Esenin. – **Cre-1**, II (1934), nr. 113, 19 apr., p. 4: Alb și Negru.

Despre versiunea românească a poeziilor lui Esenin, datorată lui Z. Stancu. „Cartea e vie. Iar noi avem nevoie de viață, căci ne-a îmbolnăvit inteligența".

4040 882.09

Serghei Esenin în românește. – **F**, XIII (1934), nr. 970, 26 apr., p. 2: Literatură – teatru.

Articol despre poemele lui Serghei Esenin, publicate în traducerea lui Zaharia Stancu, la Cartea Românească, 1934, „care a redat nealterată atmosfera tristă și dezolantă a poemelor lui Esenin".

4041 **Dan, Mihail** 882.09

Serghei Esenin: „Poeme". Traducere de Zaharia Stancu. – **F**, XIII (1934), nr. 974, 30 apr., p. 3: Literatură – teatru – sport.

Cronică a volumului de poeme, punându-se în valoare calitatea traducerii.

4042 **t. v. [=Tiberiu Vuia]** 882.09

Sergie Esenin. – **Hot**, I (1934), nr. 12, apr.-mai, p. 36: Note.

Articol despre Serghei Esenin, „prezentat, poate, în cea mai interesantă carte a sezonului, de către d. Zaharia Stancu".

4043 **Suluțiu, Octav** 882.09

Zaharia Stancu: Traduceri din Serghei Esenin. – **Rep**, II (1934), nr. 20, 2 mai, p. 2: Cronica literară.

Z. Stancu a respectat temperamentul lui Esenin, un „răzvrătit permanent" și un „pasionat al libertății".

4044 **Cioculescu, Șerban** 882.09

Zaharia Stancu: „Tălmăciri din Serghei Esenin". – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.442, 16 mai, p. 1-2: Cronica literară.

Z. Stancu a realizat o adevărată creație, ajutat de traducători ruși ca Esfir Efimovna și Ștefan Baljalarschi. Se dau citate fragmentate.

4045 **Pascu, Petre** 882.09

Serghei Esenin în tălmăcirea d-lui Zaharia Stancu. – **Vestul**, V (1934), nr. 1096, 24 mai., p. 1-2.

Este analizată poezia lui Esenin și, după un succint portret al poetului rus, este arătată valoarea tălmăcirilor datorate lui Zaharia Stancu.

4046 **Beniuc, M.** 882.09

Zaharia Stancu: „Serghei Esenin", București, Cartea Românească. – **PLit**, I (1934), nr. 2, 15 iun., p. 105-106: Cronici. Cărți.

„Am vrea doar să sugerăm cititorului cum a izbutit mâna de meșter a lui Zaharia Stancu să tălmăcească în versuri de inegalabilă fluență și frumusețe poetică, pe marele rus, în limba noastră românească".

4047 **N. K.** 882.09

Zaharia Stancu, „Tălmăciri din Serghei Esenin". Editura Cartea românească. – **Frize**, I (1934), nr. 4, iun., p. 10-10: Cronica.

Recenzie.

4048 882.09

Zaharia Stancu, „Tălmăciri din Serghei Esenin". – **ȘcM**, IV (1934), nr. 10, iun., p. 14: Recenzii.

Notă despre poezia lui Esenin a cărui imaginație e „puternică, vie".

4049 882.09

Gloria literară a lui Zaharia Stancu. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 709, 8 iul., p. 9: Cărți și Reviste.

Din interviul cu Ștefan Baljalarschi reiese modul abuziv în care Zaharia Stancu a semnat traducerile din Serghei Esenin.

4050 **Constantinescu, M. Gr.** 882.09

Serghei Esenin în românește? – **Z**, III (1934), nr. 528, 12 iul., p. 2.

Autorul socoate că, spre deosebire de G. Lesnea, care este traducătorul în românește autorizat al lui Esenin, Z. Stancu a oferit o versiune mutilată a poetului rus.

4051 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09

George Lesnea: „Serghei Esenin". – **Cre-1**, II (1934), nr. 183, 15 iul., p. 4: ţintar.

George Lesnea „traduce frumos, dar cam dulceag". Urmează citarea unei „strofe bune".

4052 **C.[ostenco], N. F.** 882.09

„Serghei Esenin". Trad. Zaharia Stancu. Ed. Cartea Românească, București. – **VB**, III (1934), nr. 7-8, iul.-aug., p. 504-506: Cronica. Recenzii.

„Poetul furtunos, care a spintecat ca un fulger tradiția culturală a Rusiei și a zburat cu aripi enorme de geniu peste pantheonul literaturii universale, a fost tradus măestru de poetul care l-a simțit așa de bine și l-a transpus în românește, Zaharia Stancu".

4053 **Cervenca, Emil** 882.09
Despre Esenin. – **Curentul**, VII (1934), nr. 2361, 30 aug., p. 1–2.
Despre spiritul și motivele poetice ale creației eseniene, cu ocazia apariției versiunii românești, semnate de Z. Stancu. Acesta „a folosit cu pricepere noul vocabular arghezian" spre a transpune în românește „fizionomia de huliganism extatic, de lavă încremenită în țâșnire" a poeziei lui Esenin.

4054 **Cioculescu, Șerban** 882.09
Zaharia Stancu: „Tălmăciri din Serghei Esenin". – **Azi**, III (1934), nr. 4, oct., p. 1270–1274: Cronica literară.
Poetul tălmăcitor „ajutat de traducători ruși (Esfir Efimova și Ștefan Baljalarschi) a recreat poezie cu poezie modelul admirabil în strictă concordanță cu opera originală".

4055 **Costenco, N. F.** 882.09
Traducători și traduceri. – **VB**, IV (1935), nr. 3, mar., p. 221–222: Cronica. Recenzii.
Analiză defavorabilă, cu exemplificări, a traducerilor din S. Esenin, elaborate de George Lesnea.

4056 **P.[risnea], C.[onst.]** 882.09
Serghie Essenin. – **Sb**, I (1935), nr. 1, 21 iul., p. 14–15.
Evocare a vieții lui Serghei Esenin și a unor întâmplări care demonstrează originalitatea scriitorului.

4057 882.09
Pugacev. – **D**, I (1935), nr. 5, 5 aug., p. 3: Azur și litere. Carnet.
Notă privind traducătorii „în românește" ai operei lui Serghei Esenin: Ștefan Baljalarski, Zaharia Stancu, George Lesnea, Florea Călin [=Florea Al. Crețeanu].

4058 882.09
Un nou traducător al lui Serghei Esenin. – **VB**, IV (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 788–789: Cronica. Însemnări.
Noul traducător al poeziei lui Esenin este Max. Faver, cunoscător de limbă rusă.

4059 **Lipcan, S.** 882.09
Serghei Esenin, poetul unei epoci. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III–a, nr. 8, 28 dec., p. 7.
Marginalii la excluderea lui Serghei Esenin dintr–o antologie de poezie postbelică. Pesimismul poetului, deruta lui – corespunzătoare epocii în care a trăit – nu mai sunt acceptate de autoritățile sovietice din domeniul culturii.

4060 **Gorki, Maxim** 882.09
Amintiri despre Serghei Esenin. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 10, 11 ian., p. 4: Literatura.
Amintiri din perioada Berlinului, anii '20, unde se afla Serghei Esenin cu Isadora Duncan.

4061 **Radiana, Rafail** 882.09
Esenin, reprezentantul neorealismului rus. – **VB**, V (1936), nr. 5–6, mar.–iun., p. 311–312: Cronica. Însemnări.
Portret literar. Autoarea consideră că versiunile românești de până acum (Lucian Blaga, Zaharia Stancu, George Lesnea) sunt inferioare originalului. „Slav până în adâncul cel mai tainic al unui suflet uman, impresionează prin purtarea lui, dacă pot zice estetică, te covârșește cu noblețea naturală a spiritului".

4062 **Bârna, Vlaicu** 882.09
Esenin. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5652, 13 nov., p. 1: Breviar.
Scurt comentariu privind atitudinea antibolșevică a lui Serghei Esenin, reflectată în opera lui.

4063 **s** 882.09
D–nii Mihail Sadoveanu, G. Topîrceanu și Ionel Teodoreanu despre poetul Lesnea în ipostaza de traducător al celui mai mare poet rus de după război. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5640, 8 feb., p. 2.
Despre volumul de poeme ale lui Serghei Esenin, în traducerea lui G. Lesnea.

4064 **Vetrov, D.** 882.09
Serghei Esenin. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5640, 8 feb., p. 3: Lumea literară și artistică. Cronica literară.
Portret literar.

4065 **Bârna, Vlaicu** 882.09
Serghei Esenin. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5724, 11 feb., p. 1: Breviar.
În compararea între tălmăcirile lui Zaharia Stancu și George Lesnea, din poezia lui S. Esenin, este preferată cea a lui Z. Stancu.

4066 **Șuțu, Radu** 882.09
Serghei Esenin = George Lesnea. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5651, 21 feb., p. 2.
Recenzie. Este apreciată calitatea traducerii poemelor lui Esenin de către poetul George Lesnea.

4067 **Pascal, J.** 882.09
George Lesnea. „Poeme" de Esenin. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5656, 27 feb., p. 2.
Despre calitatea de traducător a lui G. Lesnea.

4068 **Philippide, Al.** 882.09
Un mare poet rus tradus în românește. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.285, 27 feb., p. 1–2.
Prezentarea volumului *Poeme* de Esenin, în traducerea lui George Lesnea. Traducătorul a reușit „să redea spiritul poemului original", fiindcă l–a tradus „cu patimă și cu credință".

4069 **Teodoreanu, Ionel** 882.09
Serghei Esenin – George Lesnea. – **ÎnsI**, II (1937), nr. 5, 1 mar., p. 353–357.
Prefață la volumul *Poeme de Esenin*, tipărit la Socec, Iași.

4070 **FLAVIUS** 882.09
Serghei Esenin și George Essenin. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5659, 3 mar., p. 2.
Cronică elogiativă la traducerea poemelor lui Serghei Esenin, datorată lui George Lesnea.

4071 **Leon, Aurel** 882.09
George Lesnea: „Poeme din Esenin" (Editura Socec). – **Opinia**, XXXIII (1937), nr. 8979, 10 mar., p. 1–2: Cronica literară.
Volumul are o prefață de Ionel Teodoreanu. Traducerile lui Lesnea sunt apreciate ca fiind „perfecte" și de mare talent.

4072 **Voitin, Al.** 882.09
George Lesnea: „Poeme de Esenin", Iași 1937. – **ÎnsI**, II (1937), nr. 6, 15 mar., p. 484–487: Cărți – Reviste.
G. Lesnea dovedește o „intuiție poetică", păstrând atmosfera, imaginea și forma poeziei lui Esenin.

4073 **Cioculescu, Șerban** 882.09
O nouă traducere din Serghei Esenin. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.302, 19 mar., p. 1–2: Cronica literară; **Azi**, VI (1937), nr. 3, apr.–mai, p. 2617–2618: Cronica măruntă.
Autorul cronicii discută despre influența lui Esenin, „cea mai recentă și mai directă", în poezia română, după un mallarmism indirect și târziu. El a fost tradus de Z. Stancu (cele mai bune traduceri de poezie din limba noastră). Traducerile lui G. Lesnea sunt mai cursive (un Esenin ușor semănătorizat), dar cele ale lui Stancu au o calitate artistică superioară.

4074 **Călinescu, George** 882.09
Esenin: „Poeme", trad. de George Lesnea. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 851, 28 mar., p. 16: Cartea românească. Cronica literară.
Însemnări despre afinități tipologice între Esenin și Sadoveanu, Gorki, Pușkin, Lermontov. Sunt citate versuri în traducerea lui Lesnea și, respectiv, Z. Stancu. „Ca în orice traducere, nici nu putem vorbi de autor, ci de traducător ca poet cu materie străină".

4075 **Sadoveanu, Izabela** 882.09
Interpretarea lui Esenin. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 851, 28 mar., p. 3.
Impresii eminamente pozitive despre traducerea lui G. Lesnea. Sunt citate 26 de versiuni din diferite poezii.

4076 **Fulga, Atanasie** 882.09
George Lesnea: „Poeme din Esenin". Ed. Socec, Iași. – **CugM**, VI (1937), nr. 3–4, mar.-apr., p. 21: Varia. Vitrina cărților.
Recenzie.

4077 **S.[adoveanu], Iz.[abela]** 882.09
G. Lesnea, interpretul lui Esenin. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 853, 11 apr., p. 13.
Aprecieri pozitive despre prestația lui G. Lesnea și despre calitatea versurilor lui Esenin.

4078 **Bratu-Caselly, C. N.** 882.09
George Lesnea: „Poeme de Esenin". Cu o prefață de Ionel Teodoreanu. – **Pa**, IV (1937), nr. 64, 15 apr., p. 2: Cronica literară.
Recenzie elogioasă a traducerilor lui Lesnea. Esenin cântă în poezia sa „imensul sufletesc" și „imensa stepă rusească".

4079 **Țepelea, G.** 882.09
George Lesnea. „Poeme" de Esenin. – **GândR**, V (1937), nr. 4, apr., p. 244–246: Cronici.
Este analizată calitatea traducerii lui George Lesnea din poezia lui Serghei Esenin.

4080 **A.[lbu], C.[orneliu]** 882.09
Aspecte din poezia lui S. Esenin. – **Patria-1**, XIX (1937), nr. 107, 16 mai, p. 2: Pagina literară a „Patriei".
Considerații despre poezia lui Esenin, pe marginea traducerilor lui G. Lesnea și Z. Stancu.

4081 **Popovici, Axente Sever** 882.09
Poeme de Serghie Esenin. – **SfaP**, III (1937), nr. 7–8, 27 mai, p. 9: Cronica literară.
„Un poet de talent a tradus poemele unui poet de geniu: George Lesnea – Serghei Esenin".

4082 882.09
George Lesnea, „Poeme de Esenin", 140 pg., Iași. – **VB**, VI (1937), nr. 5–6, mai-iun., p. 390–391: Cronica. Însemnări diverse.
„Limba celui tradus, Esenin, nu este familiară traducătorului. D. Lesnea interpretează nu numai poezia, ci și cuvintele". Se dau exemple de traducere deformantă a textului original.

4083 882.09
[Recenzarea studiului lui Șerban Cioculescu, „Serghei Esenin în lirica noastră tânără", din „Revista Fundațiilor Regale", studiu „în care pasiunea pentru vers nu alterează o clipă luciditatea și probitatea criticului"]. – **LumR**, I (1937), nr. 97, 6 sep., p. 4: Lumea literară. Puncte.

4084 **Cioculescu, Șerban** 882.09
Serghei Esenin și lirica noastră tânără. – **RFR**, IV (1937), nr. 9, sep., p. 650–667.
Articol despre poezia lui Esenin, care a cucerit o faimă continentală. El a repetat experiența romantică. A fost tradus de I. Buzdugan, Z. Stancu, G. Lesnea (mai cursiv, dar ușor moldovenizat). Se remarcă influențe la N. Crevedia, V. Carianopol.

4085 **Slavu, I.** 882.09
V. I. Cataramă: „Esenin în românește". – **Bug**, III (1937–1938), nr. 4–7, dec. 1937–mar. 1938, p. 59–60.
Scurtă recenzie a lucrării în care V. I. Cataramă, pe baza analizelor traducerilor din Esenin de către George Lesnea, Zaharia Stancu, Lucian Blaga, N. F. Costenco, Max Faver, ajunge la concluzia că „n-avem un Esenin veritabil în românește".

4086 882.09
D. V. I. Cataramă despre Esenin. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3199, 10 apr., p. 2: Panopticum. Bloc.
Recenzie a studiului despre Esenin, în care autorul se ocupă de traducătorii români ai operei poetului rus, Zaharia Stancu și George Lesnea.

4087 **Slavov, Iacob** 882.09
V. I. Cataramă: „Esenin în românește". – **VB**, VII (1938), nr. 4–5, apr.-mai, p. 340–342: Recenzii.
Studiul lui V. I. Cataramă este analizat prin comparație cu cel al lui Șerban Cioculescu (*Serghei Esenin și lirica noastră tânără* din „Revista Fundațiilor Regale", sep., 1937). Este scoasă în evidență divergența de opinii în privința traducerilor lui Zaharia Stancu din S. Esenin.

4088 **Constantin-Stelian** 882.09
V. I. Cataramă: „Esenin în românește" (Extras din „Arhiva" XLV, 1–2). – **Ath**, IV (1938), nr. 3, iul.-sep., p. 353–354: Recenzii. Cărți.
Scurtă prezentare a articolului despre traducerile din Esenin de către Zaharia Stancu și George Lesnea. V. I. Cataramă ar fi trebuit să scrie „și despre imitatorii lui Esenin, care, din nefericire, au început să abunde necontrolați în versurile tinerilor noștri".

4089 882.09
[Notă în care sunt semnalate traducerile lui Florea Călin [=Florea Al. Crețeanu] din Esenin, după ce pe prima pagină sunt așezate în paralel versiunile românești ale lui Florea Călin și George Lesnea, „Am să cânt..." și, respectiv, „Poetul"]. – **RazaL**, VII (1938), seria a II-a, nr. 1, nov., p. 4: Cronica literară.

4090 882.09
Cataramă (V. I.): „Esenin în românește", extras din „Arhiva" XLV, 1938, nr. 1–2, 69 p. – **ConvL**, LXXI (1938), nr. 11–12, nov.-dec., p. 476: Cărți.
Prezentare a lui Serghei Esenin și documentate considerații asupra felului cum a fost transpusă în românește poezia acestuia, de către G. Lesnea, Zaharia Stancu, L. Blaga, Costenco și Max Faver.

4091 882.09
Serghei Esenin... pe două coloane. – **D**, IV (1938), nr. 4, nov.-dec., p. 4: Carnet provincial. Vitrina. „Drum".
Notă privind calitatea traducerilor poeziei lui Esenin, semnate de George Lesnea și Florea Călin [=Florea Al. Crețeanu], cu trimitere la revista „Raza literară" din București, nr. 1, nov., 1938, care găsește superioară tălmăcirea lui Florea Călin.

4092 **Littmann, M.** 882.09
I. V. Cataramă, „Esenin în românește". – **PreL**, III (1938), nr. 10, dec., p. 472: Note. Dări de seamă.
Prezentarea volumului apărut la Iași, 1938.

4093 **Cataramă, V. I.** 882.09
Esenin în românește. – **Arh**, XLV (1938), nr. 1–2, p. 49–69.
Traducerile românești din Esenin – poet clasic și inteligibil – denaturează originalul. Lesnea îl poporanizează, Z. Stancu îl modernizează, alți traducători, precum Blaga sau N. F. Costenco, îl „facilitează".

4094 **Cataramă, V. I.** 882.09
În jurul lui Esenin în românește. – **Arh**, XLV (1938), nr. 1–2, p. 133–137.
Articol polemic privind receptarea în „Cuvântul", „Însemnări ieșene", „Memoria", „Sfarmă Piatră" etc. a studiului său, *Esenin în românește*. Referiri la obiecțiile lui M. Eliade, D. Vardaru, Ș. Cioculescu, Al. Piru ș.a.

4095 **Streinu, Vladimir** 882.09
Zaharia Stancu: „Poeme simple" (1927), „Tălmăciri din Serghei Esenin" (1934), „Albe" (1937), „Clopotul de aur" (1939). – **VR**, XXXI (1939), nr. 12, dec., p. 58–62: Cronica literară.
Un fragment din cronica despre cărțile lui Z. Stancu se referă la traducerile din Esenin care „păstrează unicitatea de vibrație a unui suflet de poet nou".

4096 **Lungu, Alexandru** 882.09
O poezie inedită a lui Serghei Esenin. – **Viața**, III (1943), nr. 654, 11 feb., p. 2: Teme literare.
Articol publicat „sub rezerva veridicității" despre o poezie inedită de Esenin, *Răspuns evanghelistului Demian Bednâi*, poezie de esență creștină.

4097 **Vasiliu, I.** 882.09
Esenin. – **OlM**, I (1944), nr. 8–9, 25 dec., p. 4.
„Studiu critic", în care poezia lui Esenin este caracterizată drept modernă, pătrunsă de „umanism și realitate poetizată".

F

4098 **Maurice-Parijanine** 882.09
„Înfrângerea" (La Défaite) de Al. Fadeev. – **Prom-H**, I (1929), serie nouă, nr. 3, oct.-nov., p. 23–24: Cărți.
Recenzia romanului, prin care Fadeev și-a câștigat un loc de cinste în „noua literatură proletariană".

4099 **Russet, Sandu** 882.09
„La Défaite" de Alex. Fadéev (tradus de Maurice Parijanine). – **Cont**, VIII (1929), nr. 87, 24 nov., p. 4: Note, Cărți și Reviste. Recenzie.

4100 **H. S.** 882.09
Alexandru Fadeev. – **Curierul-B**, I (1944), nr. 70, 18 dec., p. 2: Carnet.
Prezentare a operei lui A. Fadeev ca aparținând noii generații de scriitori, ridicată de „uraganul revoluției rusești".

4101 **Compilator** 882.09
Constantin Fedine, „Transvaal", Ed. Montaigne, Paris. – **VR**, XX (1928), nr. 1, ian., p. 175: Mișcarea intelectuală în străinătate. Prezentarea romanului.

4102 **D.** 882.09
Război, revoluție și răzmeriță. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 548, 7 iun., p. 7.
Recenzie la volumul de însemnări din războiul civil (1918–1922) al scriitoarei sovietice Sofia Fedorcenko. Sunt inserate citate.

4103 882.09
Alexandru Feodorov despre Leonid Andreev. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 97, 1 oct., p. 4: Amintiri și centenare.
Prezentare a scriitorului rus Feodorov, refugiat în România, autor al romanelor: *Natura*, *Pietrele*, *Vijelia*, *Marea*, *Zorii vieții*. E considerat un urmaș al lui Turgheniev.

4104 **Nivelator** 882.09
De vorbă cu d-l Alexandru Feodorov. – **UlO**, I (1929), nr. 37, 10 feb., p. 2: Ancheta „Pregătitorilor".
Amplu interviu cu „romancierul și dramaturgul rus" despre relația lui strânsă cu literatura română, din ai cărei scriitori a tradus în rușește.

4105 882.09
Amintirile Verei Figner. – **ALA**, VIII (1927), nr. 337, 22 mai, p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a volumului *Nacht über Russland, Lebenserinnerungen von Vera Figner* (Malik Verlag Berlin). „Amintirile Verei Figner sunt o epopee a ideii. Dar ele ne dau totodată povestea unei vieți bogate și agitate, cu peripeții aventuroase și zbuciumări sufletești".

G

4106 **Sevastos, M.** 882.09
„Inginerii", roman de N. Garin. – **ArhCFR**, III (1925), nr. 10–12, dec., p. 194–195; **RevCFR**, XVII (1930), nr. 1, ian., p. 25–26.
Analiza romanului este precedată de o prezentare a vieții și operei lui N. G. Garin-Mihailovski. Într-o notă se precizează că datele biobibliografice sunt extrase din studiul monografic al lui P. V. Bâkov.

4107 **Duscian, I. dr.** 882.09
Vsevolod Garșin. – **UnL**, XL (1924), nr. 8, 24 feb., p. 2: Din scriitorii ruși.
Articol despre personalitatea și opera scriitorului rus. Este analizată nuvela *Patru zile*.

4108 882.09
„Floarea roșie" de Garșin. – **Clo-2**, II (1927), nr. 4–5, ian.-feb., p. 20–21.
Prezentare biobibliografică a lui Vsevolod Garșin, cu insistență asupra nuvelelor *Floarea roșie* și *Lașul*.

4109 **Panfil, Vera** 882.09
Mediul nou rusesc. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 882, 31 oct., p. 14: Cartea străină.
Autoarea prezintă romanul lui Iuri Gherman, *Cunoștințele noastre* în care problema imaginii „eroului pozitiv" e rezolvată în mod original.

4110 **Luca, R.** 882.09
Fedor Gladkov, „Le ciment", Paris, 1928. – **VR**, XX (1928), nr. 10–11, oct.-nov., p. 204–205: Recenzii.
Analiză critică a cărții consacrate proletariatului. „Stilul lui Gladkov e nervos, brutal uneori, chiar neglijent. E un stil dinamic, concis".

4111 882.09
„Cimentul" de Feodor Gladkov (Traducere în „Cugetarea"). – **Vr**, II (1929), nr. 98, 23 ian., p. 2: Recenzii.
Cartea este o „admirabilă realizare estetică".

4112 **M. V.** 882.09
Un roman sovietic. „Cimentul" de Gladkov. – **Dim**, XXV (1929), nr. 8128, 3 aug., p. 3: Literatură. Artă. Știință.
Cartea este „o vastă și luminoasă frescă a revoluției [...], prezentată de un scriitor sovietic cinstit".

4113 **Samson, A. P.** 882.09
Un roman rusesc din noua literatură. – **Lupta**, VIII (1929), nr. 2353, 17 sep., p. 2: Lucruri mari și mici.
Subiectul romanului *Cimentul* de Feodor Gladkov.

4114 882.09
Fiodor Gladkov. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 476, 19 ian., p. 2.
Fișă biobibliografică.

4115 **Stan, T. C.** 882.09
„Cimentul". – **OL-2**, II (1930), nr. 56, 31 ian., p. 1–2: Din literatura rusă.
Romanul lui Feodor Gladkov a avut succes la Berlin. Autorul este „un vizionar plin de încredere".

4116 **Suchianu, D. I.** 882.09
Gladkow: „Cimentul". – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 523, 14 dec., p. 7: Cărți și Reviste.
Recenzie elogioasă la romanul „care se petrece într-o atmosferă curioasă unde sunt combinate laolaltă mizerie și murdărie, idealism, gravitate, activitate febrilă, vorbărie nesfârșită, un dor necontenit de îndreptare a geniului uman, un elan neîntrerupt spre bine și fericire morală, întretăiat de scurte accese de oboseală și de nihilism".

4117 882.09
F. Gladkov. „Cimentul". Cugetarea. Ediția a II-a, în traducerea lui Ion Pas. – **Caf**, III (1932), nr. 29, 11 feb., p. 1.
„*Cimentul* e o *Întoarcere de pe front* scrisă însă cu mult mai mult optimism, iar în ceea ce privește stilul, cu mult mai multă artă decât cartea lui Remarque".

4118 **Nițescu, Barbu** 882.09
„Cimentul", roman de Fedor Gladkov. – **Vestul**, III (1932), nr. 461, 21 feb., p. 1–2.

Prezentare a romanului *Cimentul*, urmată de consideraţii privind tehnica folosită de Feodor Gladkov şi relaţia dintre artă şi realitate.

4119 **Mihăescu, Gib I.** 882.09
Un bun roman sovietic. – **Calen**, I (1932), nr. 52, 16 mar., p. 3.
Prezentare a romanului *Cimentul* de Feodor Gladkov. „Scris cu vigoare, cu talent, cu dibăcie", romanul se dovedeşte a fi una „din cărţile cele mai bune ce s-au scris în ultima vreme", nefiind „o suspectă carte de propagandă".

4120 **A.** 882.09
Noul roman al lui Gladkow. – **BluA**, I (1932), nr. 2, 19 iun., p. 7: Cronica.
În romanul *Pământ nou* scriitorul „reproduce viaţa satelor sovietice în totalitatea ei. El cercetează revoluţia economică a «omului colectiv» şi descoperă cu atenţie impulsurile şi conştiinţa eroilor săi, pentru a ne putea reda complet relaţiile dinamice dintre om şi forma de producţie şi apoi modul de formaţie al noii ordini sociale".

4121 882.09
Critici literare. – **Tim-G**, III (1932), nr. 109, 21 dec., p. 2.
Scurtă prezentare a romanului *Cimentul* de Feodor Gladkov, ce excelează prin „prinderea şi fixarea de imagini plastice".

4122 **Negoiţă, C. N.** 882.09
F. Gladkow, „Pământ nou". Editura Adevărul, Bucureşti, 1933. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 680, 17 dec., p. 7: Cărţi şi reviste.
„Un mare observator al vieţii, cărţile sale sunt totodată documente sociale şi opere de artă. Dragostea de viaţă izbucneşte de pretutindeni şi se arată în legăturile dintre oameni, ca şi în contactul lor cu cele neînsufleţite".

4123 **Brateş, Radu** 882.09
F. Gladkow: „Pământ nou" (roman). – **Ab**, I (1934), nr. 41–44, 1 feb., p. 17–18: Cărţi.
„Acest roman suferă de o artificialitate des întâlnită în scrisul rusesc din ultimul timp [...]. Viaţa nouă se prezintă fără tipare, nereuşind să înstăpânească o tradiţie, astfel încât suflul sentimental bate de aproape, fără miresme şi fără putere".

4124 **Tudose, Ion** 882.09
Peste bord cu Col-gozurile şi literatura lor. – **ViA**, I (1934), nr. 5, 29 mar., p. 7.
Amplu articol critic pe marginea romanului *Pământ nou* de F. Gladkov.

4125 882.09
Planurile lui Gladkov. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 736, 13 ian., p. 6.
Despre proiectele lui Feodor Gladkov, comunicate unui redactor al ziarului „Izvestia".

4126 882.09
Fedor Gladkov: „Energia". – **CuvL-2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 8: Variaţiuni.
Noul roman al lui F. Gladkov este prezentat pe scurt prin comparaţie cu cel precedent, *Cimentul*.

4127 882.09
[Notă despre romanul lui Feodor Gladkov, „Cimentul"]. – **TriPo**, I (1944), nr. 29, 13 oct., p. 2: Tribuna femeii. Cărţi.
Se menţionează că romanul e tradus şi în limba română.

4128 **E. V.** 882.09
Fedor Gladkov. – **ScT**, I (1944), nr. 1, 5 nov., p. 2: Scriitori din U.R.S.S.
Medalion biobibliografic.

4129 882.09
„Das Inselschiff" (an. II, caet. 1). – **VR**, XIII (1921), nr. 4, apr., p. 146–147: Revista revistelor.
Prezentare a scrisorii lui Gogol despre romanul său *Suflete moarte*, publicată în revistă.

4130 **Rep.** 882.09
„Revizorul general" la Teatrul Central. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1456, 7 sep., p. 5: Înainte de deschidere.
„Câteva note asupra lui Gogol şi operei sale". Este expus şi subiectul comediei.

4131 **Sanco** 882.09
Teatrul Central. Trupa evreiască de artă. „Revizorul general", comedie în cinci acte de Nicolae Gogol. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1460, 11 sep., p. 5: Cronica teatrală.
Piesa este „o satiră foarte amară, de o îndrăzneală rară în concepţie, care doare adânc, deşi amuză imens".

4132 **Roşu, Marin** 882.09
Teatrul Naţional din Craiova. „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1678, 4 iun., p. 5: Teatrele în provincie.
Cronică elogioasă la spectacolul cu piesa lui Gogol, organizat de Şcoala superioară de comerţ.

4133 **Trad.** 882.09
Gogol. – **Mi**, XVII (1923), nr. 166, 25 iul., p. 1–2; nr. 167, 26 iul., p. 1–2: Scriitori celebri.
Evocare eseistică a vieţii şi personalităţii scriitorului rus.

4134 **Andreescu, C.** 882.09
Nicolae Vasilievici Gogol (1809–1852). – **Opinia**, XX (1924), nr. 5108, 14 iun., p. 1: Literatura rusă.
Date despre viaţa şi opera celui ce e considerat părintele romanului rus.

4135 **Alp. [=Alexandru Petrovici]** 882.09
O nouă piesă rusească în Capitală. Ce ne spune d. V. Maximilian despre premiera la Teatrul Regina Maria, a „Revizorului" lui Gogol. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2069, 19 sep., p. 3: Viitoarele premiere.
Interviu cu subtitlul: „Piesa lui Gogol, *Revizorul*, o poveste adevărată. – Interpretarea comediilor ruseşti. – Montarea".

4136 **Gogol** 882.09
[Însemnări despre personajele din „Revizorul"]. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2070, 20 sep., p. 3.
Textul este publicat cu titlul *Caracterele şi costumele din „Revizorul" lui Gogol. Un breviar dat de Gogol actorilor* şi este precedat de o notă explicativă.

4137 **H. P.** 882.09
Nicolae Gogol: o schiţă a omului şi a vremii sale. Cu prilejul premierei „Revizorului" la Teatrul Regina Maria. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2071, 21 sep., p. 2.
Datele despre viaţa şi opera scriitorului sunt preluate din lucrarea lui Waliszewski, *Istoria literaturii ruse*.

4138 **Rep.** 882.09
Mâine seară: „Revizorul" de Gogol la Teatrul Regina Maria. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2072, 22 sep., p. 2: Premierele.
Subiectul piesei. Este amintit faptul că în 1873 Teatrul Naţional a jucat această piesă în prelucrarea lui Petre Grădişteanu cu o distribuţie faimoasă: Matei Millo, Costache Serghie.

4139 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Regina Maria (Compania Bulandra – Manolescu – Storin). „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2074, 25 sep., p. 1–2: Cronica dramatică.
Comentariul piesei este axat pe ideea „contrastului dintre imaginaţie şi realitate", a „exaltării bolnăvicioase a imaginaţiei" care domină personajele ruseşti.

4140 **Int.[erim]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Revizorul", comedie în 5 acte de Gogol. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6418, 25 sep., p. 5: Cronica teatrală.
Scurtă prezentare a subiectului. „Ceea ce face farmecul genial al acestei comedii e amănuntul, e detalierea crudă, e nuanţarea nesfârşită a situaţiilor şi chipurilor înfăţişate".

4141 **R.[ebreanu], L.[iviu]** 882.09
„Revizorul". – **România**, II (1924), nr. 284, 25 sep., p. 1: Viaţa culturală.
Piesa lui Gogol este o farsă, o satiră ce ascunde însă „un iz amar". Comicul e alcătuit din contrastul dintre ceea ce sunt oamenii şi ceea ce ar vrea să pară.

4142 **V. Rd. [=Victor Rodan]** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Revizorul" comedie în 5 acte de N. Gogol. – **Aur**, IV (1924), nr. 879, 26 sep., p. 1: Cronica teatrală.
Piesa este „o comedie de moravuri excelent închegată tehniceşte, cu o minunată desfăşurare a acţiunii, plină de vervă, sarcasm şi umor, cu tipuri minunat plantate, cu o siguranţă formidabilă de tratare".

4143 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **Cli-B**, II (1924), nr. 68, 28 sep., p. 2.
Este expusă pe larg „farsa" şi motivat comicul piesei care „nu constă într-o acţiune forţată sau în situaţii încurcate, ci umorul ţâşneşte necăutat din analiza amănunţită a caracterelor".

4144 **Şeicaru, Pamfil** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **NR**, XIX (1924), nr. 221, 30 sep., p. 2: Cronica dramatică.
Revizorul, ca personaj, este oglinda administraţiei ţariste. Piesa are o voiciune de farsă. Este construită pe situaţii comice, ce trimit la aspecte sociale vremelnice, spre deosebire de *O scrisoare pierdută* în care Caragiale „caută eternul uman".

4145 **Cronicar** 882.09
„Revizorul". Comedie în 5 acte de N. Gogol, traducere de N. Dunăreanu. – **Patria-1**, V (1924), nr. 227, 23 oct., p. 1: Teatrul Naţional.
Scurte observaţii despre piesă ca satiră socială.

4146 **H.[odoş], A.[lexandru]** 882.09
„Revizorul", comedie în 5 acte de dl. Nicolae Gogol. – **Cos**, VIII (1924), nr. 21, 15 nov., p. 272–273: Cronica dramatică.
Despre specificul comicului din *Revizorul* şi despre valoarea piesei jucate la Teatrul Naţional din Cluj.

4147 882.09
[Scurtă prezentare a volumului apărut la Paris, *Récits de Petersbourg*, cuprinzând trei nuvele de Gogol]. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1074, 9 iul., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.

4148 **Berg.[her], I.** 882.09
„N. Gogol" de Gérard Gailly. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5498, 27 sep., p. 1: Vitrina cărţilor.
Scurtă prezentare a antologiei de texte din opera lui Gogol.

4149 **Rep.** 882.09
„Căsătoria" lui Gogol la Teatrul Central. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2411, 8 nov., p. 4: Viitoarele premiere.
Interviu subintitulat: „De vorbă cu d. Iacob Sternberg, directorul artistic al teatrului şi regizorul *Căsătoriei*", în care acesta îşi expune opinia despre „teatrul sintetic", care „caută ceea ce e tipic şi etern" şi despre „adaptarea comediei gogoliene".

4150 **Rep.** 882.09
„Căsătoria". Comedie în 3 acte de N. Gogol, pusă în scenă de I. Sternberg. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2421, 20 nov., p. 4: Înainte de premieră.
Relatare cu subtitlul: „Montarea. – Subiectul. – Interpretarea".

4151 **Fagure, Emil D.** 882.09
Teatrul Central. Trupa evreiască: „Căsătoria", „arlechinadă tragică" în 3 acte de N. Gogol. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1189, 22 nov., p. 3: Cronica teatrală.
Prezentarea piesei: „farsă care atinge satira şi prinde câteva trăsături din omenescul etern".

4152 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Central: „Căsătoria", comedie de Gogol. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2424, 23 nov., p. 1–2: Cronica dramatică.
Întreaga cronică este dedicată manierei regizorale a lui I. Sternberg şi a ideilor sale despre „teatrul sintetic". Punerea lui în scenă „a prăpădit complet" textul lui N. Gogol.

4153 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Central: „Căsătoria", comedie în 3 acte de N. Gogol. – **Aur**, V (1925), nr. 1215, 23 nov., p. 2: Cronica dramatică.
Este criticată regia lui I. Sternberg, care prin modalităţi „expresioniste" a modificat sensurile piesei lui N. Gogol.

4154 **Candiano, V.** 882.09
„Căsătoria" de Gogol, la Teatrul Central. – **România**, III (1925), nr. 629, 25 nov., p. 2: Viaţa culturală.
Cronicarul consideră că „punerea în scenă" a stricat tot farmecul piesei lui Gogol.

4155 **Cerbu, Eman.** 882.09
„Căsătoria", comedie în trei acte de Gogol (Teatrul Central). – **GD**, I (1925), nr. 4, 29 nov., p. 11: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere bucureştene.
Consideraţii asupra satirei gogoliene, în interpretarea trupei din Vilna.

4156 **Hefter, Alfred** 882.09
Regizorul Sternberg. – **Lum-2**, II (1925), nr. 43, 29 nov., p. 1–2.
Articol despre interpretarea modernă a lui Sternberg a comediei *Căsătoria* de N. Gogol, în noua punere în scenă la Teatrul Central.

4157 **Styx [=N. Porsena]** 882.09
Nicolae Gogol. Câteva note asupra autorului cu prilejul reprezentării piesei „Căsătoria". – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2429, 29 nov., p. 4.
Portret literar. „Adevăratul merit al lui Gogol, după cum spunea Waliszewsky în *Istoria literaturii ruse*, stă în puterea plastică a creaţiunii sale. El a creat romanul şi comedia rusească: un titlu care ajunge gloriei sale. Ca prozator a întrecut în Rusia chiar pe Puşkin".

4158 **Sevastos, M.** 882.09
„Căsătoria" de Gogol. – **VR**, XVII (1925), nr. 11–12, nov.–dec., p. 355–357: Cronica teatrală. Bucureşti.
Prezentarea biografiei lui Gogol şi a piesei sale *Căsătoria*, ale cărei caractere, perfect conturate, „trăiesc şi acuma".

4159 **Arghezi, T.** 882.09
De la Gogol la Sternberg. – **CuvL-1**, II (1925), seria a II-a, nr. 40, 5 dec., p. 17–18: Cronica teatrală.
Comentariu elogios la modul în care Sternberg „a interpretat" *Nunta* lui N. Gogol la Teatrul Evreiesc din Bucureşti.

4160 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Naţional: „Căsătoria", o întâmplare de necrezut în două acte şi trei tablouri de Gogol. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2435, 6 dec., p. 1: Cronica dramatică.
În analiza piesei accentul este pus pe prezentarea personajului central.

4161 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Naţional. „Căsătoria", trei acte de Gogol. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6842, 7 dec., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă. Cronica teatrală.
Subiectul piesei.

4162 **Germani, Menelas** 882.09
„Căsătoria" de Gogol la Teatrul Naţional. – **NR**, XX (1925), nr. 275, 8 dec., p. 1: Săptămâna culturală.
„Cea mai proaspătă maimuţărie a noastră e desigur *rusomania teatrală*". Prezentare pe scurt a piesei, socotită extravagantă şi episodic lipsită de logică.

4163 **Rodan, Victor** 882.09

Teatrul Național: „Căsătoria" de Gogol. – **Aur**, V (1925), nr. 1229, 10 dec., p. 1: Cronica teatrală.

Cronicarul scoate în evidență umorul tonic și senin al piesei lui Gogol.

4164 **[Petrescu, Camil]** 882.09

„Căsătoria" de Gogol. – **CetL–B**, I (1925), nr. 1, 19 dec., p. 7: Comentarii. Teatru.

Căsătoria lui Gogol, „veche de tot ca factură, dar interesantă ca pictură a personajelor, e aventura unui foarte cumsecade funcționar superior, dintr-o provincie rusească...".

4165 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09

Teatrul Național. „Căsătoria" de Gogol. – **Cli–B**, III (1925), nr. 122–123, 25 dec., p. 4: Cronica Teatrală.

„Primitivă ca structură dramatică și cu procedee de o naivitate ce secretează o mireasmă de noutate, piesa lui Gogol, ca mai tot teatrul rusesc, e un bloc de minereu colțuros și neexploatat, dar tocmai de aceea conține un suflu mereu proaspăt".

4166 **Minar, Octav** 882.09

Eminescu critic dramatic. Eminescu despre Gogol. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2467, 18 ian., p. 3; **Lupta**, VI (1927), nr. 1748, 23 sep., p. 2.

Sunt prezentate pe larg ideile expuse de Eminescu în cronica sa din „Curierul de Iași" la localizarea lui Petre Grădișteanu după *Revizorul* de Nikolai Gogol. Eminescu îl consideră pe Gogol „cel mai bun scriitor rus", subliniază firescul și calitatea deosebită a comicului.

4167 **Ivanov, G. M.** 882.09

Gogol. Un poet al al ortodoxiei. – **ȚN**, VII (1926), nr. 24, 13 iun., p. 659–663.

Autorul comentează ideile lui Gogol despre ortodoxismul rus, despre relația acestuia cu Biserica Catolică, despre posibilitățile Rusiei de a ieși „la drumul larg al civilizației universale".

4168 **Săteanu, C.** 882.09

Cum a murit Gogol. – **ALA**, VII (1926), nr. 292, 11 iul., p. 7: Cărți și Reviste.

Este reprodusă scrisoarea contesei E. P. Rostopșina către V. Jukovski despre moartea lui N. Gogol și se fac câteva aprecieri asupra locului său în literatura rusă. „Ceea ce Pușkin înseamnă pentru poezia rusă, valorează Gogol pentru satira și proza rusească".

4169 **Fălcoianu, Ștefan** 882.09

Nicolas Gogol. „Les aventures de Tchitchikov ou les âmes mortes" (Paris, 1925, Ed. Bossard). – **Fla–C**, IV (1926), nr. 9–10, oct.–nov., p. 486: Cărți.

Prezentare elogioasă a textului, a traducătorului și a inițiativei Editurii Bossard de a publica „Collection des textes integraux de la littérature russe".

4170 **Interim** 882.09

„Căsătoria". Comedie în trei acte de Gogol. – **Bir–C**, I (1926), nr. 165, 5 nov., p. 2: Vitrina noutăților.

Deși „n-are calitățile *Revizorului*", *Căsătoria* „rămâne o comedie cu destulă savoare și pentru vremile de azi".

4171 **[B & B] [=Olimpiu Boitoș și Ion Breazu]** 882.09

„Căsătoria". Comedie în trei acte de N. Gogol. – **SM**, III (1926), nr. 45, 7 nov., p. 720–721: Cronici culturale și artistice. Teatru.

Este subliniat aerul vetust al comediilor lui N. Gogol, prin comparație cu cele ale lui Shaw și Pirandello.

4172 882.09

„Căsătoria sau o întâmplare cu totul neobicinuită", comedie în 3 acte de N. Gogol. – **Te–C2**, II (1926–1927), nr. 4, 2 nov., p. 6–7.

Subiectul comediei.

4173 882.09

„Revizorul" lui Gogol în prelucrarea lui Meyerhold. – **Bir–C**, II (1927), nr. 214, 7 ian., p. 2: Vitrina noutăților.

Comentarii succinte privind modul în care „Meyerhold a transformat în întregime subiectul piesei, introducând chiar personaje noi, care nu fac decât să împiedice acțiunea".

4174 882.09

N. Gogol. – **Ori–2**, VII (1927), nr. 10, 10 mar., p. 111.

„Observator totdeauna curios al moravurilor, dotat cu un sentiment foarte viu al naturii, pictor puternic și cu un colorit surprinzător, [Gogol] trebuie considerat, gândindu-ne la frumoasele sale descrieri de fluvii, stepe și șesuri din Ucraina, ca un Chateaubriand al Rusiei".

4175 **Ivanov, G. M.** 882.09

Gogol. 75 de ani de la moartea scriitorului. – **Bir–C**, II (1927), nr. 270, 18 mar., p. 1–2; **ȚN**, VIII (1927), nr. 9, 20 mar., p. 210–213.

Articol despre unicitatea personalității scriitorului rus, privit mai ales pe latura opiniilor sale profetice și mesianice. Gogol este considerat „un scriitor universal. Un fel de Ioan Botezătorul al veacului al XIX-lea".

4176 **Levinson, André** 882.09

Cum a murit Nicolae Gogol. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2833, 4 apr., p. 1.

Detalii biografice despre ultima perioadă a vieții lui Gogol. Textul este reluat în XIV (1929), nr. 3411, 9 iun., p. 1.

4177 **Sibiriakov** 882.09

Originea „Revizorului". – **ALA**, VIII (1927), nr. 331, 10 apr., p. 4.

Cu prilejul împlinirii a 75 de ani de la moartea lui Nikolai Gogol, se publică date despre geneza cunoscutei sale comedii, *Revizorul*.

4178 **b.** 882.09

Misiunea lui Gogol. – **ALA**, IX (1928), nr. 375, 12 feb., p. 7: Cărți și Reviste.

Articolul lui Jean Chuzeville din „Mercure de France", despre convingerile sociale și religioase ale lui N. Gogol, este prezentat în rezumat.

4179 **Stal 1/8** 882.09

Satira rusă în teatrul ieșean. – **Mi**, XXII (1928), nr. 208, 12 sep., p. 1–2: Cronica teatrală.

Comentarii despre teatrul lui Gogol, la reprezentarea piesei *Revizorul*.

4180 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul" de N. Gogol. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6397, 13 sep., p. 1, 4: Cronica dramatică.

Personajele lui Gogol au ajuns nume simbolice.

4181 **Eftimiu, Victor** 882.09

Teatrul Carol cel Mare. „Căsătoria" lui Gogol, jucată de ruși. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2086, 30 oct., p. 2: Cronica teatrală.

Subiectul pe scurt.

4182 882.09

Reprezentațiile teatrului artistic din Moscova. N. Gogol: „Căsătoria". – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7864, 31 oct., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.

Observații despre humorul de esență malorusiană a scriitorului, „realist scrupulos".

4183 **Berg.[her], I.** 882.09

Teatrul Național. „Căsătoria" de Gogol. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6476, 14 dec., p. 1, 4: Cronica dramatică.

Comedia fixează o serie de tipuri specific rusești, cu umor „robust și abundent".

4184 882.09

Alfred Kerr combate teatrul lui Meyerhold. Ce a scris marele

critic după premiera „Revizorului". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3664, 7 apr., p. 3: Scrisori din Berlin.

Despre originalitatea spectacolului de la Berlin cu piesa lui Gogol, *Revizorul*, și despre reacția negativă a lui Alfred Kerr la modalitățile regizorale ale lui Meyerhold.

4185 882.09

Maestrul satirei rusești. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 93, 26 apr., p. 1–2.

Este publicată și comentată pe scurt scrisoarea contesei E. P. Rostopșina către poetul Jukovski la moartea lui N. Gogol.

4186 882.09

Cum își caracterizează Gogol personajele sale din „Revizorul". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3682, 2 mai, p. 4; nr. 3684, 5 mai, p. 4: Viitoarele premiere.

Comentarii sumare și fragmente din *Notele pentru d-nii actori* ale lui Gogol în legătură cu punerea în scenă a comediei sale, *Revizorul*.

4187 **Verea, Adrian** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul" de N. Gogol. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2653, 12 sep., p. 3: Cronica teatrală.

Subiectul piesei, „una din cele mai strălucite pagini din literatura universală".

4188 **AMD.** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul", comedie în cinci acte de N. Gogol. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8523, 13 sep., p. 3: Cronica teatrală.

„Gogol a vrut să râdă de moravurile administrației rusești, să le flageleze, aducând în lumina rampei venalitatea, nătângia și lașitatea funcționarilor publici".

4189 **Antoniu, Vlad** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul" de N. Gogol. – **OL-2**, II (1930), nr. 243, 13 sep., p. 2: Cronica teatrală.

Despre universalitatea și actualitatea piesei.

4190 **Dimitrescu, Ion** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul", comedie în 5 acte de Gogol. – **Curentul**, III (1930), nr. 949, 13 sep., p. 1–2: Cronica dramatică.

După opinia cronicarului, Gogol este un continuator al lui Pușkin, un „incomparabil anatomist al informităților sociale ale șubredului imperiu", un „liric al grotescului".

4191 **Ioanid, P. [=Ion Pas]** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul", comedie în 5 acte de Gogol. – **Epoca-2**, 1930, nr. 486, 13 sep., p. 2: Cronica teatrală.

Gogol, ca spirit satiric și realist, e comparat cu I. L. Caragiale.

4192 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Național. „Revizorul", comedie în 3 acte de N. Gogol. – **Uni**, XLVIII (1930), nr. 221, 13 sep., p. 8: Cronica dramatică.

Piesa are valoare nu numai ca satiră socială și politică, dar și „în partea de adâncă umanitate ce cuprinde".

4193 **Timuș, V.** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3794, 13 sep., p. 4.

„O sută de ani și o cruntă prăbușire n-au răpit însă nimic din farmecul operei lui Gogol".

4194 **i. val. [=I. Valerian]** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul". – **Vr**, III (1930), nr. 131, 18 sep., p. 6: Teatrul.

Piesa lui Gogol rămâne una dintre cele mai mari opere ale literaturii universale.

4195 **Pas, Ion** 882.09

Gogol. – **Vr**, III (1930), nr. 131, 18 sep., p. 6: Teatrul.

Portret literar al scriitorului rus, „un sentimental și un avântat".

4196 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09

Teatrul Național: „Revizorul" de N. Gogol. – **BiP**, III (1930), nr. 475, 21 sep., p. 8: Cronică dramatică.

Considerații asupra teatrului lui Gogol, care „i-a anticipat pe Dostoievski și Cehov".

4197 882.09

„Revizorul" de N. Gogol. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3844, 10 nov., p. 4.

Este relatat subiectul comediei lui Gogol cu prilejul inițiativei Teatrului Național de a pleca în turneu în provincie cu această piesă.

4198 **Ivanov, G. M.** 882.09

„Revizorul". Comedie în cinci acte de N. Gogol, în interpretarea Teatrului Național din București. – **Vestul**, I (1930), nr. 177, 23 nov., p. 1–2.

Amplă analiză a „comediei satirice" a lui Gogol, locul ei în literatura universală. Motivarea succesului piesei de-a lungul timpului.

4199 **em. s. [=Em. Serghie]** 882.09

„Revizorul" la Teatrul Național, cu dl. Ion Sârbu în rolul titular. – **LumPS**, XIII (1930), nr. 3744, 13 dec., p. 2.

Cronică dramatică a piesei *Revizorul* de Gogol, „comedie de moravuri ruse ante-belice".

4200 **Compilator** 882.09

Enrico Pappacena, „Gogol". Milano. Ed. Corbaccio. – **VR**, XXIII (1931), nr. 1, ian., p. 109: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Notă referitoare la studiul care este „o interpretare personală, plină de pătrundere".

4201 882.09

Nicolae Gogol. – **Opinia**, XXVII (1931), nr. 7199, 6 mai, p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Prezentarea conferinței ținute de Virginia Pavel. Este subliniată instaurarea realismului în literatura rusă odată cu romanul gogolian.

4202 882.09

Gogol pe scenele comuniste. – **NR**, XXVII (1932), nr. 218, 29 sep., p. 1.

Scurt istoric al reprezentării la Moscova a dramatizării – semnate de M. A. Bulgakov – *Sufletelor moarte*.

4203 882.09

„Suflete moarte" de Gogol. La Teatrul de Artă din Moscova. – **OrdN**, I (1932), nr. 186, 29 sep., p. 2.

Piesa, dramatizată de M. Bulgakov după romanul lui Gogol, e un mare eveniment teatral.

4204 882.09

„Sufletele moarte" de Gogol la Teatrul de Artă din Moscova. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4410, 29 sep., p. 1.

Date despre prelucrarea de către M. Bulgakov a romanului *Suflete moarte* de N. Gogol și despre pregătirea pentru scenă a piesei, în regia lui Konst. Stanislavski.

4205 882.09

Gogol în teatrul de la Moscova. – **ȚN**, XI (1932), nr. 141, 30 sep., p. 2: Comentarii culturale.

După un scurt istoric despre încercările unor scriitori de a dramatiza romanul lui Gogol, *Suflete moarte*, se prezintă succint varianta lui M. Bulgakov, acceptată cu entuziasm de Konst. Stanislavski.

4206 882.09

O carte despre N. Gogol. – **ȚN**, XI (1933), nr. 242, 11 feb., p. 2: Comentarii critice.

Scurtă prezentare a monografiei lui Boris de Schloeser dedicată lui N. Gogol, volum apărut la Editura Plon din Paris.

4207 882.09

Viața și opera marelui scriitor Gogol. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7790, 8 apr., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Amplă prezentare a conferinței ținute de studenta Taisia Tolstân despre viața și opera scriitorului rus. Se subliniază realismul său, „iscusința de a observa și a releva tot ce este rău".

4208 882.09
O mare premieră la Moscova. „Suflete moarte" de Gogol, la Teatrul de Artă. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4655, 23 iul., p. 4.
Subtitlu: „Un spectacol de înalt nivel și de mare valoare culturală". În articol se insistă asupra modului în care Mihail Bulgakov a modificat pentru scenă romanul lui Gogol.

4209 **Damaschin, Vasile** 882.09
Mujicul Gogol. – **F**, XII (1933), nr. 789, 15 sep., p. 2: Facla literară și artistică; **RaNI**, XII (1933), nr. 4748, 9 nov., p. 1.
Portret al scriitorului rus, cel care a prins esențialul, permanentul interior al dramei țărănești. „Cimentase definitiv o existență rusească. O realitate specifică, veșnic nouă a sufletului muncit, chinuit, antagonic al rusului".

4210 **Cr.** 882.09
Pentru ce s-au certat Ivan Ivanovici cu Ivan Nichiforovici. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.301, 21 nov., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Prezentarea nuvelei *O pușcă, un porc și un proces* de N. Gogol, apărută în „Biblioteca Dimineața". Se remarcă spiritul satiric al marelui scriitor.

4211 882.09
125 de ani de la nașterea lui Gogol. – **F**, XIII (1934), nr. 960, 12 apr., p. 2: Literatură și artă. Bazar.
Prezentare a felului cum a fost sărbătorit scriitorul în diferite centre culturale din Rusia sovietică.

4212 882.09
Jubileul de 125 de ani de la nașterea lui Gogol. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4874, 13 apr., p. 4.
Informații despre modul în care a fost comemorat N. Gogol la Moscova și la Leningrad.

4213 882.09
125 de ani de la nașterea lui Gogol. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.418, 14 apr., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Notă despre sărbătorirea lui N. V. Gogol la Moscova și la Leningrad.

4214 **Ivanov, G. M.**] 882.09
Gogol. O sută douăzeci și cinci de ani de la nașterea scriitorului. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 572, 17 apr., p. 1, 2.
Articol despre personalitatea lui N. Gogol în viziunea emigranților și a rușilor sovietici, despre posibilitățile românilor de a percepe și de a explica în profunzime problemele legate de acest scriitor eminent al spațiului slav.

4215 **Ivanov, G. M.** 882.09
Gogol. Apostol al Ortodoxiei. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 574, 20 apr., p. 1–2.
Eseu pe marginea ideilor religioase ale lui Gogol, care „înțelege că o cultură laică nu e o adevărată cultură, că adevărata cultură e cea spirituală, că spiritualismul creștino-ortodox poate da și este chemat să dea o cultură spirituală integrală".

4216 **Dimitriu, I. G.** 882.09
Nicolae Gogol, cântărețul Stepei. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4992, 3 sep., p. 3–4.
Articol biobibliografic. Exegetul găsește apropieri cu scriitori români de mai târziu (Al. Odobescu, G. Coșbuc, Ioan Brătescu-Voinești) și subliniază importanța acestuia în evoluția literaturii ruse. „Nemuritorul Gogol a tras brazdă adâncă în ogorul literaturii pentru Turgheniev, Dostoievski și Tolstoi".

4217 **Lafcadio** 882.09
[Însemnare despre împlinirea a 125 de ani de la nașterea lui Gogol]. – **Zor-4**, I (1935), nr. 27, 31 mai, p. 4: Teatru – Literatură – Artă. Antologie.

4218 882.09
Publicarea unor opere inedite ale lui Gogol. – **RaNI**, 17 (1935), nr. 4920, 11 iun., p. 6.
Informații și date despre ampla lucrare în pregătire la Institutul de literatură rusă, „care va cuprinde materialul inedit ce s-a găsit în ultimul timp în privința vieții și operei marelui scriitor".

4219 882.09
O aniversare. N. Gogol. – **GBa**, II (1936), nr. 93, 9 mar., p. 2: Una pe zi...
Articol scris la 84 de ani de la moartea scriitorului rus.

4220 882.09
Centenarul „Revizorului". – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 814, 12 iul., p. 1.
Amănunte istorico-literare privind piesa lui N. Gogol, punerea ei în scenă și reacțiile ulterioare ale publicului și ale autorului.

4221 **Pascal, Jean** 882.09
Convorbire cu bătrânul Gogol. – **LumPS**, XIX (1936), nr. 5489, 10 aug., p. 4.
„Pseudo-dialog" despre libertate cu scriitorul rus.

4222 **Șireagu, Octavian** 882.09
Sfânt, ori nebun? – **DN**, I (1936), nr. 8–9, 20 dec., p. 3.
Portret al lui Nikolai Gogol, la 127 ani de la naștere.

4223 **Crainic, Nichifor** 882.09
Gogol tălmăcitor liturgic. – **Gân**, XVI (1937), nr. 7, iul., p. 368: Cronica mărunță.
Scurtă prezentare a lucrării lui Gogol, *Meditații asupra dumnezeiestei liturghii*, tradusă de Marian Dumitrescu.

4224 **Nicolau, Titus** 882.09
Teatrul Ligii Culturale: „Revizorul". Comedie în 5 acte de N. Gogol. – **NR**, XXXIII (1938), nr. 238, 28 oct., p. 1: Cronica dramatică.
Scurte observații despre text (caracterul de șarjă, model de satiră socială etc.).

4225 **Nenișor, Gh.** 882.09
„Revizorul" de N. Gogol la Teatrul Ligii Culturale. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 935, 6 nov., p. 2: Viața teatrală.
Piesa pusă în scenă de U. Massim nu se îndepărtează de tradiție, păstrează „un ritm stilizat".

4226 **Leon, Aurel** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul". Comedie în 5 acte de Gogol. – **Opinia**, XXXIV (1938), nr. 9506, 3 dec., p. 1–2: Cronica dramatică.
Comedia este o satiră amară ce depășește specificul local, devenind universală.

4227 **Gheorghiu, Traian** 882.09
Gogol. – **JurL**, I (1939), nr. 6, 5 feb., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Articol cu caracter biografic. Sunt trecute în revistă scrierile sale, fiecare însoțită de o scurtă caracterizare sau motivare a subiectului. Este semnalat pseudonimul V. Alov cu care scriitorul rus a semnat idila *Hans Kuckelgarten*.

4228 **I. N.** 882.09
O carte a lui Merejkovski despre Gogol și... dracul. – **CurentulM**, I (1939), nr. 23, 10 sep., p. 27.
Recenzie a cărții lui Dmitri Merejkovski, *Gogol și dracul*.

4229 **Petrașincu, Dan** 882.09
Gogol și diavolul. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 32, p. 6: Oameni, fapte și întrebări.
Impresii pe marginea volumului semnat de D. Merejkovski, *Gogol et le diable*, Ed. Gallimard.

4230 **Ivanov, G. M.** 882.09
Gogol și Europa. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 34, p. 11, 20.
Articol despre atitudinea lui Gogol față de gândirea ortodoxiei naționale, în care el a văzut „o nouă și eternă conștiință a poporului".

4231 **Tretinescu, Tib.** 882.09
Literatura lui Nicolae Gogol. – **Viața**, I (1941), nr. 201, 19 oct., p. 2: Viața artistică.

Articol despre creația literară a „celui mai însemnat scriitor al Ucrainei". Sunt prezentate *Suflete moarte*, *Taras Bulba*, *Revizorul*, *Căsătoria*.

4232 882.09
Nicolae Gogol. – **Vr**, XIII (1941), nr. 623, 19 oct., p. 7.
Notă despre „cel mai interesant scriitor rus" dinainte de Dostoievski.

4233 **Mar.[dare], Val.[eriu]** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul", comedie în 5 acte de N. Gogol. – **Uni**, 60 (1943), nr. 274, 7 oct., p. 4: Cronica teatrală.
În regia lui I. Șahighian, eroii lui Gogol sunt reduși la rolul de marionete, fără a reuși să cucerească publicul.

4234 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul" de Gogol. – **Viața**, III (1943), nr. 889, 7 oct., p. 2: Drama și teatrul.
Cronică dramatică cuprinzând o largă analiză a creației lui Gogol și a piesei *Revizorul*.

4235 **Ștefănescu, Mircea** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul", comedie în cinci acte de N. Gogol. – **Curentul**, XVI (1943), nr. 5618, 7 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Prezentarea piesei. Episodic, referiri la deosebirea dintre Gogol și Caragiale.

4236 **Theodorescu, Dem.** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul" de N. Gogol. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2303, 8 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Piesa este modelul însuși al satirei dramatice, autorul ocolind orice atitudine de predică sau de biciuire morală.

4237 **Șoimaru, Tudor** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul", comedie în 5 acte de Nicolae Gogol. – **Vr**, XV (1943), nr. 719, 10 oct., p. 10.
Asemănarea dintre personajul lui Gogol și Lelio din *Mincinosul* lui Goldoni se realizează într-o „comedie a prostiei omenești" din toate timpurile.

4238 **Kernbach, Victor** 882.09
Nicolae Gogol. – **CurentulF**, I (1943), nr. 4, 16 oct., p. 6: Scena. Viața teatrului.
Prezentarea operei scriitorului, cu accent pe romanul *Suflete moarte*. Este citat un fragment din prefața lui Gogol la ediția a II-a a romanului.

4239 **Vlădescu, Toma** 882.09
Teatrul Național: „Revizorul", comedie în cinci acte de N. Gogol. – **CurentulF**, I (1943), nr. 4, 16 oct., p. 6: Scena. Viața teatrului.
Considerații privind universalitatea tipurilor umane satirizate de Gogol.

4240 **– B. –** 882.09
„Revizorul" văzut de I. Șahighian. – **Ac**, IV (1943), nr. 949b, 28 oct., p. 2: Teatru – Artă – Cinema.
În cadrul cronicii este reprodus după „Rampa" un fragment din articolul lui C. Molcinski, *Calea sufletească a lui Gogol* în care se demonstrează că personajele lui Gogol „sunt suflete moarte, dar desenate cu expresivitate".

4241 **Spectator** 882.09
O polemică utilă. – **Spec-1**, I (1943), nr. 4, 30 oct., p. 1.
Articol despre polemicile din jurul reprezentării pe scena românească a piesei lui N. Gogol *Revizorul* în viziunea lui Ion Șahighian.

4242 **Șalic, F.** 882.09
„Căsătoria". – **ScT**, II (1944), nr. 18, 4 mar., p. 2: Teatru.
Scurtă cronică a piesei lui N. Gogol, prezentată la Teatrul Muncitoresc, „o satiră socială".

4243 **Marval, L.** 882.09
Un scriitor și un subiect actual. N. V. Gogol: „Taras Bulba". – **Vic-2**, I (1944), nr. 42, 8 dec., p. 2: Cultura și viața.

Articol despre opera lui Gogol și despre romanul său istoric, care reflectă moravurile caracteristice poporului rus: spiritul de jertfă și demnitatea.

4244 **Nicanor, P. & Co.** 882.09
Oblomov. – **VR**, XV (1923), nr. 10–11, oct.–nov., p. 193–194: Miscellanea.
Prezentare a scriitorului Ivan Goncearov și a romanului său (tradus parțial în revistă). Oblomov, eroul romanului, este „tipul omului rus lipsit de voință [...], dar și tipul general omenesc al celor care au veleități de acțiune, dar nu pot acționa". Goncearov este „un observator plin de umor – din familia lui Gogol" – și un „artist desăvârșit al stilului".

4245 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Un romancier necunoscut. – **Mi**, XVII (1923), nr. 285, 15 dec., p. 1: Păreri și fapte.
Scurt articol despre I. Goncearov, autor al romanului *Oblomov*.

4246 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09
Un romancier optimist. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 139, 24 iun. – nr. 147, 4 iul.
Din volumul *Scriitori ruși*. Amplă analiză a romanelor lui Goncearov: *Oblomov* și *O istorie de toate zilele*. Autorul e considerat un mare umorist.

4247 **Nicanor, P. & Co.** 882.09
Romanele noastre. – **VR**, XVII (1925), nr. 5–6, mai–iun., p. 345–346: Miscellanea.
Articol în care se discută și despre excelența romanului lui Goncearov, *Oblomov*. Sunt reproduse, în traducere, câteva opinii ale lui Merejkovski.

4248 **Ciurezu, D.** 882.09
Ivan Gonciarov. – **PropL**, I (1926), nr. 7, 15 iun., p. 16–18: Varia.
Articol cu subtitlul „Viața aprigă a unui romancier rus".

4249 **A.** 882.09
J. Gonciaroff: „Oblomoff" (Paris, Gallimard – București, Hasefer). – **ALA**, VIII (1927), nr. 356, 2 oct., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă recenzie a romanului, în care sunt subliniate originalitatea și specificul rusesc.

4250 **Ștefănescu, Marga** 882.09
E. A. Ljackij, „Roman i jizni razvitie tvorèeskoi lièsti I. A. Gonèarova: jizn i byt", Praga, 1925. – **Arh**, XXXVII (1930), nr. 2, apr., p. 297–298: Recenzii.
Prezentare elogioasă a lucrării.

4251 882.09
Romancierul rus Goncearov. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6935, 22 iun., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Amplă prezentare a conferinței ținute de studentul Leonida Hâncu, cu date despre viața și una din principalele scrieri ale romancierului rus, *O istorie obișnuită*.

4252 **Hâncu, Leonida** 882.09
„O istorie obișnuită", romanul lui Ivan Goncearov. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6937, 25 iun., p. 1–2: Literatura rusă.
Articol despre realismul scrierilor lui Goncearov. Este analizat romanul său, scris cu o perfectă obiectivitate, într-o viziune comică.

4253 **Hâncu, Leonida** 882.09
„Oblomov" și tembelismul slav. Romanul lui Ivan Goncearov. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6940, 28 iun., p. 1–2: Literatura rusă.
Tipul lui Oblomov se ridică la rang de „tip universal". El e caracteristic pentru o anumită epocă și o anumită societate.

4254 **Hâncu, Leonida** 882.09
Romanul „Prăpastia" al lui Goncearov. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6944, 3 iul., p. 1–2: Literatura rusă.
Personajul romanului e reprezentativ pentru generația de la 1860, veleitară, dar lipsită de scopuri precise.

4255 882.09
Romancierul rus Goncearov (1812–1891). – **Opinia**, XXVII (1931), nr. 7392, 18 dec., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Prezentare pe larg a conferinței studentei Maria Ioncu, care analizează în amănunțime romanele lui Goncearov. El a exprimat în opera sa „acea căutare înfrigurată a adevărului".

4256 882.09
„Râpa", viitoarea premieră a Teatrului Național. Ivan Goncearov. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4707, 22 sep., p. 4.
Prezentare succintă a personalității scriitorului rus. Este subliniată diferența față de ceilalți scriitori ruși de primă mărime, Dostoievski, L. Tolstoi, Turgheniev.

4257 882.09
„Râpa". Viitoarea premieră a Teatrului Național. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4710, 25 sep., p. 8.
Subtitlu: „Iv. Goncearov: epoca lui și amănunte biografice".

4258 882.09
„Râpa", viitoarea premieră a Teatrului Național. Locul lui Goncearov în literatura rusă. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4712, 28 sep., p. 4.
După ce comentează contribuția lui I. Goncearov în evoluția literaturii ruse, autorul articolului prezintă specificul romanului *Râpa*.

4259 882.09
Vera, eroina piesei „Râpa". – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4713, 29 sep., p. 4: Viitoarea premieră a Teatrului Național.
Analiza personajului central din piesa după romanul lui Goncearov. „Vera personifică trezirea gândirii la femeea rusă, Vera e, în Rusia, întâia adeptă a feminismului – privit din unghiul psihologic, nu din cel militant – și care este o liberare a minții și a sentimentelor femeii de sub tirania bărbatului".

4260 **Mina, Radu [=Ioan Massoff]** 882.09
Vă prezentăm pe autorii piesei „Râpa". – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4715, 1 oct., p. 4.
Subtitlu: „Cine sunt? De unde vin? Ce gândesc?" Comentarii succinte și informații biografice privind pe cei doi literați care au adaptat pentru scenă romanul lui Goncearov, *Râpa*: M. Riss-Karsky și D. Teodorescu, G. Dem.

4261 **Nicolau, Titus** 882.09
Teatrul Național: „Râpa". Dramă în cinci acte de dnii. D. Teodorescu, G. Dem și M. Riss-Karsky. După romanul lui I. Goncearov. – **NR**, XXVIII (1933), nr. 213, 4 oct., p. 1: Cronica dramatică.
Cronicarul e de părere că, în ciuda intenției sale, piesa nu izbutește să realizeze „nimic rusesc, în afară de o frământare infructuoasă".

4262 **Protopopescu, Dragoș** 882.09
„Râpa" (după romanul lui Iv. Goncearov). – **Calen**, II (1933), nr. 489, 4 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Adaptarea aparține lui D. Teodorescu, G. Dem. și M. Riss-Karsky. *Râpa* „nu este o piesă, e o bolesniță" care se desfășoară „într-o atmosferă de cabaret rus, ridicat cu eroi cu tot la rangul de capelă sixtină".

4263 **Verea, Adrian** 882.09
Teatrul Național: „Râpa" de Dtru Teodorescu și M. Riss-Karsky după romanul ui Goncearov. – **Lupta**, XII (1933), nr. 3582, 4 oct., p. 3: Cronica teatrală.
Râpa este un roman de atmosferă. Piesa „nu abundă în acțiune", dar posedă „o intensă acțiune sufletească, ceea ce o scoate din masa comună a pieselor reușite și o înalță mult deasupra lor". Urmează analiza psihologică a personajelor.

4264 **Ciurezu, D.** 882.09
„Râpa", după romanul lui Gonciarov. – **ȚN**, XII (1933), nr. 423, 5 oct., p. 1–2: Cronica teatrului.
După o definire a specificului operei lui Goncearov prin comparație cu cea a lui Dostoievski, cronicarul analizează romanul *Râpa*, dramatizat de D. Teodorescu și M. Riss-Karsky.

4265 **Pandrea, Petre** 882.09
Teatrul Național: „Râpa", 5 acte după Goncearov, prelucrare de D. Teodorescu G. Dem. și M. Riss-Karsky (premieră). – **Drept**, VII (1933), nr. 1812, 5 oct., p. 1–2: Cronica dramatică.
Drama a devenit „incomprehensibilă" din cauza mutilării textului original.

4266 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09
Teatrul Național: „Râpa", dramă în 5 acte, de dnii M. R. Karsky și G. Dem. Teodorescu. – **Uni**, 50 (1933), nr. 272, 5 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Piesa e o adaptare după romanul *Obrâv* (*Râpa*) de Goncearov. Deși romanul e interesant, piesa e considerată „puerilă".

4267 **Timuș, V.** 882.09
Teatrul Național: „Râpa", dramă în 5 acte de d-nii D. Teodorescu G. Dem. și M. Riss Karsky. După romanul lui Ivan Goncearow. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4718, 5 oct., p. 4: Cronica dramatică.
Criticul nu apreciază în mod deosebit nici romanul lui Goncearov, slab în comparație cu marea literatură rusă, nici adaptarea pentru scenă.

4268 **Anestin, I.** 882.09
Teatrul Național: „Râpa", piesă în 5 acte de Dnii Teodorescu G. Dem. și M. Riss-Karsky, dramatizată după romanul lui Goncearov. – **Vr**, VI (1933), nr. 308, 8 oct., p. 9: Cronica teatrală.
Romanul lui Goncearov, de factură realistă, nu a fost dramatizat cu talent.

4269 **Albu, Corneliu** 882.09
„Râpa". Piesă în cinci acte după romanul lui Goncearov. – **GII**, II (1933), nr. 10, p. 214.
Amplă prezentare a acțiunii și a personajelor.

4270 **Edvorov, S.** 882.09
Goncearov. – **JurL**, I (1939), nr. 49, 3 dec., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Portret al lui Ivan Aleksandrovici Goncearov, creatorul personajului Oblomov.

4271 **Eftimiu, Elena** 882.09
Stolz și Oblomov. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2309, 14 oct., p. 2.
Prezentare și analiza romanului *Oblomov* de Goncearov. Cele două personaje sunt două tipuri opuse, formate în același cadru social.

4272 **Maxy, L.** 882.09
„Neînfrânții" de Boris Gorbatov. – **ScT**, II (1944), nr. 15, 11 feb., p. 5: Recenzii.
Tema cărții este invazia germană în Soviete, relatată pe „un ton de povestire simplă".

4273 882.09
Scriitorul rus Vladimir Amfiteatrov despre Gorgulov. – **OrdN**, I (1932), nr. 83, 25 mai, p. 2.
Vladimir Amfiteatrov-Kadașev a publicat, în ziarul „Segodnia" din Riga, amintiri despre Pavel Gorgulov.

4274 882.09
Maxim Gorki. – **Soc**, XIII (1918), nr. 4, 19 nov., p. 1: Figuri revoluționare.
Scurt articol despre Gorki, „un intelectual revoluționar".

4275 882.09
Maxim Gorki și revoluția rusească. – **Che**, II (1919), nr. 49, 3 iun., p. 2.
Articol subintitulat „O democrație rece și antipatică".

4276 882.09
Maxim Gorki și revoluția rusă. – **LumPS**, II (1919), nr. 190, 4 iun., p. 1.
Considerații ale scriitorului despre „bolșevism" și „revoluția

rusă", rezumate de corespondentul ziarului „Excelsior" din Petrograd, în urma unei convorbiri cu acesta.

4277 **Em. [=Emanoil Bucuța]** 882.09

[Notă despre activitatea lui Maksim Gorki, ca scriitor ce zugrăvește realist timpurile sale. La noi a apărut volumul „Un an de revoluție rusească"]. - **IdeE**, I (1919), nr. 2, 29 iun., p. 3: Însemnări.

4278 **A. A. B.** 882.09

Maxim Gorki și bolșevismul. - **Fap-1**, 1919, nr. 23, 7 iul., p. 498-501: Însemnări sociale.

Articol despre scriitorul care „pune în serviciul revoluției visate toată puterea geniului său curat".

4279 **Constantinescu, P.** 882.09

Maxim Gorki: „Un an de revoluție rusească". - **Soc**, IX (1919), nr. 171, 23 aug., p. 2: Recenzii.

Prezentarea broșurii cu articolele lui Gorki din „Novaia Jizn", scrise în anii 1917-1918.

4280 882.09

Maxim Gorki. - **RaNI**, III (1919), nr. 579, 27 aug., p. 1.

Notă biografică cu ocazia zvonului că scriitorul ar fi fost asasinat.

4281 **Nădejde, Iosif** 882.09

Moartea lui Gorki. - **CuvL-1**, I (1919), nr. 2, 31 aug., p. 4-7.

Comentarii pe marginea veștii telegrafice că ar fi murit M. Gorki. Cu acest prilej autorul articolului arată poziția scriitorului în conjunctura politică a țării sale și prezintă ideile literare și sociale ale acestuia. „Socialismul era pentru Gorki limanul în care «omul», chinuit într-o organizare socială rău alcătuită, era să-și găsească, în sfârșit, liniștea și mulțumirea".

4282 **Schreiber, Iosif [=G. Spina]** 882.09

Copita aristocratului măgar. - **Sc-I**, I (1919), nr. 11, 5 sep., p. 12-13.

Este scoasă în evidență valoarea lui Maksim Gorki, ca om și scriitor, ca replică la afirmațiile denigratoare din „Viitorul", scrise la vestea falsă a morții acestuia.

4283 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09

Din viața lui Gorki. - **Mi**, XIII (1919), nr. 206, 7 oct., p. 1: Păreri și fapte.

Este relatat pe scurt un episod din viața scriitorului, care a fost în tinerețe și „un bun cântăreț".

4284 **Braniște, Andrei [=Tudor Teodorescu-Braniște]** 882.09

Maxim Gorki: „Un an de revoluție rusească". - **CuvL-1**, I (1919), nr. 8, 12 oct., p. 27-28: La Vitrina Librăriei.

Scurtă prezentare a ciclului de articole, semnat de Gorki, „gazetarul-apostol".

4285 **Ms. [=Mihail Sadoveanu]** 882.09

Uciderea lui Gorki. - **ÎnsL**, I (1919), nr. 40, 16 nov., p. 16: Săptămâna.

Comentariu succint pe marginea veștii că Gorki ar fi fost asasinat. „Uciderea artiștilor și învățaților e una din crimele cele mai absurde ale revoluției vecinilor noștri. E o pată și o osândă veșnică".

4286 **Botez, Octav** 882.09

Maxim Gorki și revoluția rusă. - **Opinia**, XV (1919), nr. 3671, p. 1.

Articol despre părerile contradictorii ale lui Gorki, referitoare la revoluții.

4287 **B.[ucuța], E.[manoil]** 882.09

[Scurtă prezentare a volumului „Un an de revoluție rusească" de M. Gorki, Buc. Edit. Reforma socială 87]. - **Lu-B**, XIV (1919), nr. 11, p. 249: Dări de seamă.

4288 **C. V. [=G. Ibrăileanu]** 882.09

Maxim Gorki. - **VR**, XII (1920), nr. 1, mar., p. 76-77: Note pe marginea cărților.

Notă despre realismul cu caracter „moral și evanghelic" al scriitorului.

4289 **I.[brăileanu], G.** 882.09

Maxim Gorki, „Copilăria mea", traducere, București, Ed. Brănișteanu; „Un an de revoluție rusească", trad. de Emanoil Popescu, București, Ed. Reforma Socială, 1919. - **VR**, XII (1920), nr. 1, mar., p. 174-175: Recenzii.

Recenzie a celor două scrieri „cu un subiect așa de deosebit și totuși așa de asemănătoare prin profunditatea gândirii și înălțimea punctului de vedere". Ambele sunt bine traduse în românește.

4290 **Șaliapin, [Feodor]** 882.09

[Amintiri despre Maksim Gorki]. - **Națiunea-C**, II (1920), nr. 138, 29 iun., p. 2: Marii cântăreți.

Textul este tradus și publicat cu titlul: *Șaliapin. Noi contribuții autobiografice*.

4291 **AXY** 882.09

Maxim Gorki. - **IaS**, III (1920), nr. 16, sep., p. 2: Figuri de revoluționari.

Prezentarea vieții scriitorului rus. Extras din revista „Clarté", după articolul lui Boris Suvorin.

4292 882.09

O scrisoare a lui Gorki. - **Er**, II (1920), nr. 4, 1 oct., p. 254.

Despre scrisoarea trimisă de Gorki lui Lenin, în care scriitorul protestează împotriva arestării unor savanți ruși.

4293 882.09

[Note despre activitatea publicistică a lui Maksim Gorki]. - **Vo**, I (1920), nr. 41, oct., p. 3: Informațiuni.

4294 882.09

Maxim Gorki condamnă pe bolșevici. - **Epoca-2**, XXV (1920), nr. 224, 13 nov., p. 1.

Spicuiri din interviul luat lui Gorki de către K. Balmont, referitor la opiniile lui politice.

4295 **Pas, Ion** 882.09

Rusia și literatura universală. - **Soc**, XIV (1920), nr. 258, 27 nov., p. 2.

Articol cu subtitlul: „Rolul lui Gorki în mișcarea culturală a Rusiei".

4296 882.09

Maxim Gorki. - **ALA**, I (1920), seria a II-a, nr. 4, 19 dec., p. 4: Însemnări.

Notă despre Gorki, despre care „nu se poate spune că e comunist, dar nu este nici contrarevoluționar".

4297 **Mircescu, Raul** 882.09

Ultima lucrare a lui Maxim Gorki. - **Dr-C**, I (1921), nr. 57, 16 ian., p. 1.

Însemnări, cu ample citate în traducere, despre piesa *Rabotiaga Slovotekov*, reprezentată în 1920 la Petrograd.

4298 882.09

Din viața lui Maxim Gorki. O întâmplare amuzantă. - **RaNI**, V (1921), nr. 973, 26 ian., p. 3: Litere. Arte.

Este relatată o întâmplare hazlie din viața lui Gorki din timpul călătoriei sale în California.

4299 882.09

„La Revue communiste" (ian. 1921). - **VR**, XIII (1921), nr. 2, feb., p. 308-309: Revista revistelor.

Prezentare a articolului semnat de Georges Sorel, în care acesta analizează părerile lui Gorki despre Lenin.

4300 882.09

Maxim Gorki și foametea în Rusia. - **RaNI**, V (1921), nr. 1123, 27 iul., p. 3.

Note despre mesajele lui M. Gorki, „comisar al poporului pentru artă și literatură", trimise unor scriitori de autoritate ca Anatole France sau Gerhardt Hauptmann, pentru ajutorarea poporului rus.

4301 **Binet-Valmer** 882.09

Scrisoare deschisă lui Maxim Gorki. – **Dr-C**, I (1921), nr. 211, 1 aug., p. 1.

Text publicat în „Le Figaro" (22 iul). În calitate de „șef al Asociației vechilor luptători francezi", autorul critică activitatea politică a lui Gorki, deși îl prețuiește ca scriitor.

4302 **Dade, St.** 882.09

Maxim Gorki și revoluția rusă. – **Ad**, XXXIV (1921), nr. 11.458, 12 aug., p. 1-2.

Concepțiile și atitudinile lui Gorki, contrare celor ale lui A. Tolstoi, sunt de condamnare ale unor abuzuri.

4303 882.09

Maxim Gorki, „Ma vie d'enfant". – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 39, 21 aug., p. 3: Cărțile.

Cu ocazia traducerii în franceză a cărții lui Gorki, se comentează atât subiectul, cât și tehnica de creație: „simplicitatea unui stil liniștit al omului care descrie".

4304 882.09

Maxim Gorki la Berlin. – **LumPS**, IV (1921), nr. 923, 14 nov., p. 1.

Scurtă expunere a opiniilor lui Gorki despre „foametea și bolșevismul din Rusia".

4305 882.09

Din activitatea lui Gorki. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 52, 20 nov., p. 4: Însemnări.

Note despre sosirea lui Gorki în Germania și despre noua sa dramă, *Sufletul și femeia*, ce urmează să apară.

4306 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte" de Maxim Gorki (reluare). – **Opinia**, XVII (1921), nr. 4378, 18 dec., p. 1-2: Cronica dramatică.

Gorki a provocat un adevărat entuziasm la apariția lui în literatură, prin fraza simplă, neglijentă, dar de o plasticitate viguroasă, prin crearea tipurilor de vagabonzi.

4307 **Furtună, Enric** 882.09

„Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **LumPS**, IV (1921), nr. 953, 19 dec., p. 1: Cronica dramatică.

Amplă prezentare a piesei, cu insistență asupra artei și vieții cuprinse în teatrul lui Gorki.

4308 **Emiliu, S.** 882.09

[Despre „Azilul de noapte"]. – **GândNo-1**, I (1922), nr. 4, 27 ian., p. 93-95: Cronica teatrală.

Analiză succintă a dramei lui Maksim Gorki, considerată a fi „conflictul între acțiune și poezie, între viață și artă".

4309 **N. M.** 882.09

Ultimul roman al lui Gorki: „Patronul". – **UnL**, XXXVIII (1922), nr. 3, 29 ian., p. 7: Mișcarea literară în străinătate.

Romanul autobiografic a apărut la Paris.

4310 882.09

Copilăria lui Maxim Gorki. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 66, 26 feb., p. 9: Cărți și Reviste.

Recenzie la traducerea franceză, datorată lui Serge Perski, a *Copilăriei* lui Gorki, socotită drept „una din marile cărți care se adaugă la patrimoniul literaturii universale". Romanul este comparat cu creațiile lui J.-J. Rousseau și Chateaubriand.

4311 882.09

„Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **Patria-1**, IV (1922), nr. 67, 28 mar., p. 2: Cronica teatrală.

Scurte considerații generale despre piesă.

4312 882.09

Maxim Gorki despre revoluția rusă. O nouă carte a autorului „Vagabonzilor". – **Dim**, XIX (1922), nr. 5566, 21 apr., p. 3: Literatură – Artă – Știință.

Este prezentat în scurte capitole volumul *Écrits de révolution*: *Ceva despre Lenin*, *Cultul dreptății*, *„Manualul" și „intelectualul"*, *Profeții*, *Ce ne învață trecutul*. Articolul reproduce câteva pasaje din carte.

4313 **Sevastos, M.** 882.09

Gorki despre Franța. Împrumuturile Rusiei țariste. – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4480, 29 apr., p. 1-2: Note și impresii.

Spicuiri din articolul lui Gorki referitoare la împrumuturile acordate de Franța înainte de război țarului Nicolae II.

4314 **Tudor, C.** 882.09

Maxim Gorki. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1390, 21 iun., p. 4: Meditațiuni literare.

Universul de creație al scriitorului, cu o tipologie bogată, se caracterizează prin: „obiectivitate", „impersonalitate" și „lipsă de tendință".

4315 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09

Expulzarea lui Gorki. – **Mi**, XVI (1922), nr. 152, 17 iul., p. 1.

Lui Gorki i s-a interzis întoarcerea în țară din cauza intervențiilor sale politice care au displăcut autorităților din Moscova.

4316 882.09

[Se prezintă culegerea de articole „Ecrits de révolution" de Maksim Gorki, în traducere franceză, care reunește articolele sale din timpul revoluției]. – **VR**, XIV (1922), nr. 8, aug., p. 317: Politică.

4317 **Donici, Leon** 882.09

Maxim Gorki. Unul și altul. – **Fl**, VII (1922), nr. 42, 20 oct., p. 661-662.

Amintiri despre Gorki. Este comentată critic și atitudinea acestuia față de evenimentele politice.

4318 882.09

Ce crede marele scriitor rus Maxim Gorki despre țăranul rus. – **LumPS**, V (1922), nr. 1210, 25 oct., p. 2.

Text subintitulat „O pagină de tragedie socială și națională". Prezentare a lucrării *Despre țăranul rus*.

4319 **R.[ussu-] Ș.[irianu], V.[intilă]** 882.09

[Este rezumat articolul lui Maksim Gorki, „Le paysan russe", publicat în „Revue bleue", sep., nr. 17-18]. – **Fl**, VII (1922), nr. 43, 27 oct., p. 690-691: Revista revistelor străine.

4320 **Voitolovski** 882.09

Cântărețul vagabonzilor: Maxim Gorki. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4692, 14 ian., p. 4: Siluete.

Articol subintitulat „Caracteristica marelui scriitor". Glasul lui Gorki este „vesel și răzvrătit", el descrie „suflete triumfale de golani", în contrast cu literatura tristă a lui Cehov.

4321 **Stockmann, dr.** 882.09

Maxim Gorki. – **LumN-1**, 1923, nr. 60, 28 ian., p. 1: Însemnări.

Scurt portret literar, la treizeci de ani de la debutul în literatură al lui Aleksei Maksimovici Peșkov (Maksim Gorki).

4322 882.09

Maxim Gorki autor de filme. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1301, 15 feb., p. 2.

Date legate de biografia scriitorului, după stabilirea lui în Germania.

4323 **M.** 882.09

„Poesis": D. Hurmuz Aznavorian despre Maxim Gorki. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1600, 28 feb., p. 3: Conferințe.

Rezumatul conferinței ținute la Fundația Carol de către Hurmuz Aznavorian, „care a izbutit să scu[illegible]eze personalitatea sufletească, atât de aprinsă, atât de frământată, a răzvrătitului scriitor rus".

4324 **Ivanov, G. M.** 882.09

Maxim Gorki. Unul și același. – **CugR-B**, II (1923), nr. 4-5, apr.-mai, p. 372-382.

Portret literar. Autorul insistă asupra complexității personalității

lui M. Gorki și asupra conflictului acestuia cu Lenin în privința atitudinii criminale față de reprezentanții culturii și științei rusești.

4325 882.09

Bietul Gorki. – **LumLA**, VI (1923), nr. 7, 17 iul., p. 3: Cronica.

Notă cuprinzând date biografice, din perioada în care scriitorul se afla la Berlin.

4326 **– p. – [=Ion Pas]** 882.09

Amintirile din copilărie ale lui Gorki. – **Presa-B2**, I (1923), nr. 124, 21 iul., p. 4: Presa teatrală – culturală – artistică.

Însemnări pe marginea volumului *Printre străini*, Ed. Brănișteanu, tradus de Sarina Cassvan-Pas. Traducerea este apreciată ca „foarte bună și valoroasă".

4327 **Al. B.** 882.09

„Printre străini" de Maxim Gorki, trad. de Sarina Cassvan-Pas, Ed. Brănișteanu. – **Presa-B2**, I (1923), nr. 176, 19 sep., p. 4: Traduceri.

Autorul prezintă, în afară de volumul tradus de S. Cassvan-Pas, și cartea *Pe coastele Italiei*, tradusă de Ion Pas la Ed. Cugetarea.

4328 882.09

Gorki mahmur. – **Patria-1**, V (1923), nr. 216, 6 oct., p. 1: Note.

Autorul trasează imaginea pozitivă, respectiv negativă, a Rusiei, așa cum se încheagă ea în viziunea, pe de-o parte, a lui L. Tolstoi și a slavofililor, pe de alta, a lui Gorki.

4329 882.09

Maxim Gorki despre poporul rus. – **Patria-1**, V (1923), nr. 245, 11 nov., p. 1.

Sunt relatate, după „o revistă germană", observațiile lui Gorki despre cruzimea „diabolică" a poporului rus.

4330 882.09

O convorbire cu Gorki. – **Presa-B2**, II (1924), nr. 274, 14 ian., p. 6.

Este relatată convorbirea publicistului american Barrett H. Clark cu scriitorul rus, despre ultima sa piesă *Bătrânul* și despre noua literatură rusă.

4331 **[Baiculescu, George]** 882.09

Maxim Gorki: „Souvenirs de ma vie littéraire" (trad. de Grammont), Editions du Sagittaire, Paris, 1923. – **ALA**, V (1924), nr. 163, 20 ian., p. 7: Cărți și Reviste.

„Mai puternică decât *Confesiunile* lui Jean-Jacques Rousseau sau decât *Le fils de la servante* a lui Strindberg, autobiografia lui Maxim Gorki poate lua loc în orice bibliotecă [...], fiind plină de un admirabil simț de observație și de pătrundere sufletească a celor umili".

4332 **p. a. s. [=Ion Pas]** 882.09

[Însemnări despre Maksim Gorki, autor al „Amintirilor din copilărie", în care acesta își proclamă dragostea și respectul pentru om]. – **OL-1**, I (1924), nr. 7, 1 feb., p. 55: De două ori pe lună.

4333 882.09

Maxim Gorki despre bolșevism. – **Presa-B2**, II (1924), nr. 299, 16 feb., p. 4.

Se citează dintr-un interviu acordat de Gorki ziarului „Novoe Vremea", în care scriitorul face un „drastic rechizitoriu" bolșevismului.

4334 **Aradi, Victor** 882.09

Întâlnirea mea cu Maxim Gorki. – **ALA**, V (1924), nr. 167, 17 feb., p. 8: Însemnări.

Amintiri despre circumstanțele în care l-a întâlnit pe Maksim Gorki.

4335 882.09

Gorki în Italia. Un interviu cu marele scriitor. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6277, 2 mai, p. 9.

Este rezumat interviul acordat de Gorki ziarului „Mezzogiorno", referitor la „evreii în revoluția rusă", la „Mussolini, elevul bolșevicilor", la „noua literatură rusă".

4336 **Leg.** 882.09

Teatrul Jignița: Trupa din Vilna: „Azilul de noapte", piesă de Maxim Gorki. – **RaNI**, VII (1924), nr. 2035, 9 aug., p. 4: Cronica teatrală.

Cronică defavorabilă. Piesei i se reproșează lipsa „acțiunii".

4337 **D.** 882.09

O nouă operă a lui Gorki. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 184, 16 aug., p. 1: Note zilnice.

Scurt articol despre noul volum de nuvele al lui Gorki, *O primă iubire*, în care el se dovedește „un mare realist".

4338 882.09

Gorki se reîntoarce la Moscova. – **Cuv-B2**, I (1924), nr. 25, 4 dec., p. 2: Bloc-Notes.

Comentarii pe marginea informației că scriitorul a cerut guvernului aprobarea pentru reîntoarcere în țară.

4339 882.09

„Lénine et le paysan russe". – **CuvL-1**, II (1925), seria a II-a, nr. 9, 28 feb., p. 21: Cronica.

Volumul semnat de M. Gorki reprezintă o „dezbatere a celor mai înalte idei, exprimate în forma cea mai simplă și tuturor accesibilă".

4340 **Rădulescu-Motru, C.** 882.09

Țăranul rus și țărăniștii noștri. – **IdeE**, VI (1925), nr. 165, 15 mar., p. 2.

Considerații pe marginea lucrării *Lenin și țăranul rus* de Gorki.

4341 882.09

Gorki contra țăranului rus. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5386, 16 mai, p. 1-2.

Volumul, apărut în traducere franceză, conține și un articol despre țăranul rus, văzut ca o „creatură simplă".

4342 **P.** 882.09

Gorki, Trotsky, Lenin. – **Lupta**, IV (1925), nr. 1031, 19 mai, p. 1: Să fugim de politică.

Despre reacția lui Troțki la apariția cărții lui Gorki, *Lenin și țăranul rus*. Însemnarea este prilejuită de apariția versiunii franceze a lucrării.

4343 **Jakotă, M.** 882.09

Maxime Gorki, „Lénine et le paysan russe", Paris, 1925. – **VR**, XVII (1925), nr. 5-6, mai-iun., p. 356-357: Recenzii.

Prezentarea cărții.

4344 **P. C.** 882.09

Maxim Gorki. „Conovalov", trad. de I. Răduț, Bibl. Minerva. – **MiL**, II (1925), nr. 36-37, 18-25 iul., p. 4: Curierul critic.

Nuvela lui Gorki are ca personaj principal „un vagabond înnăscut".

4345 **Bâhovschi, N.** 882.09

[Maksim Gorki]. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 327, 6 dec., p. 2: Bloc-Notes.

Text reprodus din revista rusească de istorie și literatură „Bîloe" (Trecutul), nr. 32 din 1925, publicat în „Cuvântul" sub titlul *Pe când era Gorchi covrigar...*

4346 882.09

Sinuciderea lui Gorki. – **ALA**, VII (1926), nr. 265, 3 ian., p. 8: Însemnări.

Sunt rezumate amintirile lui N. Bâhovski despre „epoca din viața de brutar" a lui M. Gorki, publicate în „revista rusească lunară din Berlin", „Trecutul", nr. 4 (32) din 1925.

4347 882.09

Din trecutul lui Gorki. – **ALA**, VII (1926), nr. 272, 21 feb., p. 8: Însemnări.

Date biografice despre tinerețea lui Gorki, rezumate după articolul lui Feodorov, publicat într-un ziar italian.

4348 **R.[alea], M.** 882.09

Gorki şi ţăranul rus. – **VR**, XVIII (1926), nr. 2–3, feb.–mar., p. 368–369: Miscellanea.

Autorul discută lipsa de legitimitate a opiniilor negative pe seama ţăranului rus, formulate de Gorki în cartea *Lenin şi ţăranii ruşi*.

4349 882.09

Maxim Gorki despre poporul rus... – **LumPS**, IX (1926), nr. 2269, 18 mar., p. 2.

Fragment dintr-un interviu luat scriitorului rus, stabilit la Capri, de către corespondentul ziarului londonez „Observer".

4350 882.09

Gorki şi starea din Rusia sovietică. – **Mi**, XX (1926), nr. 71, 26 mar., p. 1.

Scurtă relatare a unui interviu, acordat de Gorki ziarului englez „Observer".

4351 882.09

Lenin şi ţăranii ruşi. – **ALA**, VII (1926), nr. 279, 11 apr., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Prezentare concisă a cărţii lui Maksim Gorki, apărută recent. Scriitorul are o părere proastă despre ţărani şi-şi arată neîncrederea în ei.

4352 **I. T. V.** 882.09

Maxim Gorki. – **Epoca-2**, XLIII (1926), nr. 59, 13 apr. – nr. 62, 16 apr.

Studiu despre viaţa şi opera scriitorului.

4353 882.09

Despre Maxim Gorki. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5683, 9 mai, p. 1, 4: Seminarul de Slavistică.

Este rezumată conferinţa studentului Traian Gheorghiu despre viaţa şi opera lui Gorki, considerat un mare povestitor cu o înaltă ţinută morală.

4354 **Teodorescu-Braniştе, Tudor** 882.09

Lenin sau dictatorul. – **ALA**, VII (1926), nr. 284, 16 mai, p. 6: Curente, oameni şi idei.

Recenzie la lucrarea lui M. Gorki, *Lénine et le Paysan russe* (Editura du Sagittaire). „Portretul scris de Gorki e îndeosebi preţios pentru psihologia fanaticului şi a dictatorului".

4355 882.09

O vizită la Maxim Gorki. Cum îşi petrece timpul marele scriitor rus. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2592, 20 iun., p. 2.

Date biografice despre preocupările artistice şi despre contactele cu oamenii de cultură în timpul sejurului său la Neapole.

4356 882.09

Maxim Gorki însănătoşit. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2390, 11 aug., p. 2.

Anunţ despre starea sănătăţii scriitorului, aflat la Sorrento.

4357 882.09

Cum a devenit Maxim Gorki scriitor. Fragmente din viaţa marelui scriitor rus. – **Lupta**, V (1926), nr. 1424, 2 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă; **Bir-C**, I (1926), nr. 113, 3 sep., p. 2: Vitrina noutăţilor; **GT**, 89 (1926), nr. 91, 3 sep., p. 2–3; **Opinia**, XXII (1926), nr. 5781, 4 sep., p. 1, 4.

Sunt rezumate „amintirile despre Gorki ale unui fost ofiţer rus care a activat în anii 1876–1883 în primele cercuri revoluţionare ale studenţilor de la Universitatea din Kazan", amintiri publicate în revista de istorie „Băloe" (Trecutul) din Petrograd.

4358 882.09

Gorki – aşa cum e. – **Lupta**, V (1926), nr. 1444, 25 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Este înfăţişat pe scurt, prin citate, portretul pe care i-l face lui Gorki scriitorul Franz Hellens.

4359 **Ivanov, G. M.** 882.09

Împotriva lui Maxim Gorchi. – **Bir-C**, I (1926), nr. 135, 30 sep., p. 2: Vitrina noutăţilor.

După un portret al omului Gorki (opus artistului Gorki), autorul comentează şi citează din „rezoluţia de protest" a „Uniunii scriitorilor şi jurnaliştilor ruşi din Cehoslovacia" în legătură cu articolul în care Gorki „proslăveşte pe cel mai fioros criminal", pe Felix Dzerjinski. Textul este reluat în nr. 137, 2 oct., p. 2.

4360 **Serghie, Em.** 882.09

Maxim Gorki executat în Europa. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2437, 6 oct., p. 2: În loc de Bazar.

Informaţii privind viaţa particulară a scriitorului rus.

4361 **Hellens, Franz** 882.09

Gorki... aşa cum l-am văzut. – **Ori-2**, VI (1926), nr. 46, 11 nov., p. 550.

Amintiri despre Maksim Gorki, legate de întâlnirea lor de la Capri. „Acesta e omul care din *adâncuri* s-a suit pe creştetele poeziei celei mai umane; dar care nu uită nimic, se coboară de bună voie din nou şi nu încetează de a iubi".

4362 882.09

Un nou roman al lui Maxim Gorki. – **Bir-C**, I (1926), nr. 176, 18 nov., p. 2: Vitrina noutăţilor.

Scurtă prezentare a romanului *Intreprinderea Artamonov*, „tablou vast al vieţii de provincie din Rusia dinainte de Revoluţie".

4363 882.09

Gorki şi Lenin. – **RevGI**, I (1926), nr. 3–4, p. 13.

Este relatat interviul luat scriitorului rus, publicat în „Observer", despre neînţelegerile sale cu Lenin.

4364 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09

Un nou roman de Gorki. – **Cli-B**, V (1927), nr. 147, 1 ian., p. 1.

Este recenzat romanul *Sila de Viaţă*.

4365 882.09

Maxim Gorki se reîntoarce în Rusia. – **LumPS**, X (1927), nr. 2533, 30 ian., p. 2.

Notă.

4366 **S.** 882.09

„Bătrânul Gorki". – **Pol-Bl**, II (1927), nr. 205, 2 feb., p. 1.

Articol despre personalitatea scriitorului rus.

4367 882.09

„Familia Artamonov". Un nou roman al lui Gorki. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1551, 2 feb., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Subiectul romanului.

4368 882.09

Un strigăt de indignare al lui Gorki. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2783, 5 feb., p. 1.

Scurt comentariu pe marginea scrisorii lui Maksim Gorki, apărută în „Izvestia" din Moscova, „în care marele romancier protestează împotriva publicării ilicite a scrisorilor şi operelor sale în Rusia".

4369 **At.** 882.09

Un scandal literar în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2971, 14 feb., p. 3.

Subtitlu: „Principiile comuniste şi dreptul de proprietate literară. Procedeele «comisarului poporului» pentru instrucţia publică. Textul protestului lui Maxim Gorki". Este comentată şi reprodusă scrisoarea deschisă a lui Gorki în care acesta protestează împotriva publicării operelor sale fără să i se ceară aprobarea. Principalul vinovat este A. Lunacearski, în calitate de „comisar al poporului".

4370 882.09

Sovietele şi scrisorile lui Maxim Gorki. – **Bir-C**, II (1927), nr. 243, 14 feb., p. 2: Vitrina noutăţilor.

Detalii privind protestul lui Gorki împotriva oficialităţilor sovietice care-i publică scrisorile particulare fără a-i cere permisiunea.

4371 882.09
Gorki invitat la Moscova. – **Bir–C**, II (1927), nr. 245, 17 feb., p. 2: Vitrina noutăţilor.
Comentarii succinte privind eventualele motivaţii ale invitaţiei insistente din partea oficialităţilor sovietice, adresate lui Maksim Gorki de a se întoarce în U.R.S.S. cu prilejul împlinirii a zece ani de la Revoluţia din octombrie.

4372 882.09
Maxim Gorki contra lui Lunacearski. – **Aur**, VI (1927), nr. 1586, 19 feb., p. 1.
Despre polemica dintre cei doi în legătură cu protestul lui Gorki faţă de publicarea în Rusia sovietică a scrisorilor sale particulare.

4373 882.09
Câteva amintiri ale lui Maxim Gorky. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2812, 11 mar., p. 1.
Sunt relatate pe scurt câteva din amintirile lui Gorki despre A. Cehov şi L. Tolstoi, publicate în volumul *Amintiri*, apărut recent la Paris.

4374 882.09
Maxim Gorki. – **ALA**, VIII (1927), nr. 337, 22 mai, p. 2.
Medalion.

4375 882.09
Un nou roman de Maxim Gorki. – **ALA**, VIII (1927), nr. 337, 22 mai, p. 7: Cărţi şi Reviste.
Scurtă prezentare a romanului *Das Werk der Artamonows* (*Uzina Artamanovilor*), Malik Verlag Berlin, de M. Gorki.

4376 882.09
Gorki şi frumuseţile naturii. – **Bir–C**, II (1927), nr. 324, 27 mai, p. 2: Vitrina noutăţilor.
Notă despre prefaţa lui M. Gorki la „opera lui Prişvin", publicată în „Krasnaia Nov".

4377 **Mancaş, Mircea** 882.09
Maxim Gorki şi ideea de revoluţie. – **VR**, XIX (1927), nr. 5, mai, p. 255–259: Cronica literară.
Despre necesitatea revoluţiei în viziunea scriitorilor ruşi, spre deosebire de cei occidentali. Se fac referiri la L. Tolstoi, Andreev şi mai cu seamă la Gorki.

4378 882.09
Maxim Gorki. – **GH**, VI (1927), nr. 22, 1 iun., p. 3: Oameni şi fapte.
Portret al scriitorului, considerat „cel mai ilustru dintre scriitorii ruşi în viaţă".

4379 **Dan, Sergiu** 882.09
Bătrânul Gorki. – **Che**, IV (1927), nr. 16, 18 iul., p. 2: Chemarea literară, teatrală, plastică şi sportivă; **Drept**, II (1928), nr. 123, 12 mar., p. 1.
Articol despre scriitorul rus, devenit o legendă în patria sa.

4380 882.09
Maxim Gorki trăieşte solitar la Palermo. – **Pol–B1**, II (1927), nr. 391, 10 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.
Este descrisă vizita făcută romancierului rus de către un ziarist olandez. Portret al lui Maksim Gorki.

4381 882.09
Un nou roman al lui Maxim Gorki. – **Pol–B1**, II (1927), nr. 415, 8 oct., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.
Este relatată acţiunea romanului *Matvei Kojemiakin*, apărut în seria de romane a ediţiei complete a operelor lui Maksim Gorki, publicate la Berlin.

4382 **P.** 882.09
Un nou roman al lui Maxim Gorky. – **ALA**, VIII (1927), nr. 358, 16 oct., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Scurtă prezentare a romanului *Matvei Kojemiakin*, apărut la Malik Verlag Berlin.

4383 **Leonow** 882.09
Din viaţa lui Maxim Gorki. – **ALA**, VIII (1927), nr. 361, 6 nov., p. 1.
Leonid Leonov relatează discuţia cu M. Gorki pe care l–a vizitat în Italia, la Sorrento. Acesta i–a povestit despre tinereţea lui. Traducere de P.

4384 **Ir.** 882.09
Romanele lui Gorky. – **ALA**, VIII (1927), nr. 364, 27 nov., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Scurtă recenzie la romanul lui Maxim Gorki, *Matvei Kojemiakin*, apărut în două volume la Malik–Verlag, Berlin.

4385 882.09
Din viaţa lui Gorki. Marele scriitor, maltratat de ţăranii ruşi. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1810, 4 dec., p. 1–2.
Episodul biografic îl arată pe scriitor ca intervenind într–o scenă de sadism colectiv.

4386 882.09
Maxim Gorki. „Matvej Koshemjakin". Editura Malek. Berlin. – **Deş**, I (1927), nr. 1, 11 dec., p. 2: Arta şi literatura.
Recenzie a romanului.

4387 882.09
Maxim Gorki se înapoiază în Rusia. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 2985, 5 ian., p. 1.
Date despre intenţia lui Maksim Gorki de a se reîntoarce în Rusia şi despre ultimele sale preocupări literare.

4388 882.09
Gorki se reîntoarce în Rusia. – **Deş**, II (1928), nr. 2, 8 ian., p. 2.
Anunţ reprodus după publicaţia franceză „L'Oeuvre".

4389 882.09
Maxim Gorki răspunde adversarilor regimului sovietic. – **Deş**, II (1928), nr. 3, 15 ian., p. 2.
Succintă prezentare a articolului scris de M. Gorki în „Izvestia", intitulat *Anonimilor şi pseudonimilor*.

4390 **I. G.** 882.09
Maxim Gorki: „Matwej Koshemjakin". Malik Verlag. – **ALA**, IX (1928), nr. 373, 29 ian., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Scurtă prezentare a romanului în care „se amestecă arta subtilă a descrierii cu subiectul lui, de o banalitate şi de o urâţenie tristă".

4391 **Nădejde, Iosif** 882.09
Maxim Gorki. – **Spec–3**, I (1928), nr. 17, 3 mar., p. 267–269.
Portret literar. „Gorki nu e revoluţionar numai în viaţa socială, ci şi în domeniul artei. El nu seamănă deloc cu ceilalţi scriitori în ce priveşte alegerea unui subiect şi tratarea lui. Normele stabilite el le calcă cu atâta îndrăzneală, că rămâi uimit în faţa acestui barbar atât de pasionat pentru libertate, încât o întronează şi în artă, nevoind să ţie seama de nici o regulă. El n–are decât un sistem: a descrie viaţa aşa cum e şi a căuta pretutindeni adevărul".

4392 882.09
Subiectul din „Azilul de Noapte". – **Spec–3**, I (1928), nr. 17, 3 mar., p. [271].
Este rezumat, pe acte, subiectul piesei lui Gorki, tradusă în limba română de Iosif Nădejde.

4393 **Sil** 882.09
„Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **GlB**, XI (1928), nr. 2615, 8 mar., p. 2: Teatrul Naţional.
Cronica dramatică la „patru acte umane" de Gorki.

4394 **Varvara, Al.** 882.09
„Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3040, 11 mar., p. 3: Premierele Teatrului Naţional din Cernăuţi.
Cronicarul subliniază actualitatea şi valoarea dramei lui M. Gorki. „Găsim în ea clocotul vieţii şi tipuri de decăzuţi, ce–i drept, dar care trăiesc şi sunt zugrăviţi în culorile realităţii".

4395 **I.** 882.09
Pribeagul. – **Pol-B1**, III (1928), nr. 547, 14 mar., p. 1.
Articol despre viața și opera lui M. Gorki, în care este subliniată atitudinea sa de revoluționar în artă, prin subiectele și modul său de a le trata, și în viață, prin atitudinea sa social politică.

4396 **4C. T.** 882.09
Aniversarea lui Maxim Gorki. – **Aur**, VIII (1928), nr. 1915, 17 mar., p. 1.
Fișă biobibliografică, la sărbătorirea a 60 de ani.

4397 882.09
Maxim Gorki și Necrasov. – **DimC**, V (1928), nr. 214, 18 mar., p. 2: De toate și amestecate.
Notă biobibliografică.

4398 882.09
Maxim Gorki. Cu prilejul aniversării de 60 ani. – **ReI**, II (1928), nr. 10, 25 mar., p. 3, 7.
Date și comentarii despre viața și opera scriitorului.

4399 **Pas, Ion** 882.09
Gorki. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1907, 30 mar., p. 1: Să fugim de politică.
În ciuda faptului că scriitorul a împlinit 60 de ani, opera sa continuă să emane aceeași tinerețe. Biografia lui este asemenea biografiei personajelor sale. A cunoscut viața pe latura ei crudă, dar a biruit-o.

4400 **Lunacearsky, A.** 882.09
...despre Maxim Gorki. – **RaNI**, XIV (1928), nr. 3057, 31 mar., p. 1.
Se publică fragmente din amintirile lui A. Lunacearski despre Gorki, mărturisite într-un interviu oferit ziarului „Berliner Tageblatt". Textul este publicat cu subtitlul: „Comisarul sovietic despre marele romancier rus. – Amintiri de pe insula Capri. – Gorki și Șaliapin. – Cum povestește Maxim Gorki".

4401 **Lipoveanu, Al.** 882.09
Maxim Gorki. – **Fla-C**, VI (1928), nr. 3-4, mar.-apr., p. 91: Gânduri și oameni.
Portret literar.

4402 **i. b.** 882.09
Sărbătorirea unui suflet. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6264, 4 apr., p. 1: Opinia literară și artistică.
Notă despre sărbătorirea lui Gorki în Rusia, la împlinirea vârstei de 60 ani.

4403 882.09
Cum serbează Rusia cei 60 de ani ai lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3063, 7 apr., p. 2.
Subtitlu: „Hotărârile Comisariatului Instrucțiunii. – Editarea operei complete a scriitorului. – Vagoanele pentru săraci".

4404 882.09
Jubileul lui Maxim Gorki în Rusia sovietică. – **Pol-B1**, III (1928), nr. 568, 7 apr., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Portret al scriitorului, la împlinirea a șaizeci de ani de viață și treizeci și cinci de ani de activitate literară.

4405 882.09
Maxim Gorki. – **VL**, III (1928), nr. 81-82, 7 apr.-5 mai, p. 1.
Medalion literar cu ocazia împlinirii a 60 de ani.

4406 882.09
Jubileul lui Maxim Gorki în Rusia sovietică. – **SM**, V (1928), nr. 7-8, 15 apr.-1 mai, p. 171: Fapte, idei și observațiuni.
Date despre modul în care s-a sărbătorit în Rusia „jubileul lui Maxim Gorki cu prilejul sexagenarului său și al împlinirii de 35 ani de activitate literară".

4407 882.09
Maxim Gorki vorbește... – **Ori-2**, VIII (1928), nr. 16, 19 apr., p. 137: Îi cunoașteți?
Relatarea unui interviu luat scriitorului la Sorrento, în care acesta vorbește despre Rusia, despre consecințele războiului asupra spiritului uman, despre teatrul modern, despre viitorul cinematografului și al televiziunii.

4408 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Maxim Gorki și sufletul rus. – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7677, 23 apr., p. 3.
Articol omagial prilejuit de aniversarea a șaizeci de ani a scriitorului. Sunt puse în prim plan omenia, bunătatea, discreția celui sărbătorit.

4409 **Rădăceanu, Lotar** 882.09
Gorki și proletariatul. – **CugL**, 1928, nr. 5, apr., p. 67: Șaizeci de ani de la nașterea lui Gorki.
Portret al scriitorului, a cărui operă „constituie un fenomen de tranziție în procesul de evoluție al culturii noi, care va pune conștient în mijlocul lumii pe adevăratul creator al lumii: omul muncitor".

4410 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Jubileul lui Gorki. – **PropL**, III (1928), nr. 4, 1 mai, p. 33: Fapte și comentarii.
Notă despre scriitor cu prilejul împlinirii vârstei de șaizeci de ani.

4411 882.09
Maxim Gorki, „scriitorul poporului". – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3091, 16 mai, p. 2.
După o relatare asupra modului în care va fi sărbătorită în Rusia sovietică a 60-a aniversare a lui Maksim Gorki, i se face o succintă prezentare biobibliografică.

4412 882.09
Primirea lui Maxim Gorki la Moscova. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3105, 2 iun., p. 1: Noutățile zilei.
Câteva detalii despre primirea lui M. Gorki la Moscova, „după o absență de 7 ani din Rusia".

4413 882.09
Călătoria lui Maxim Gorki în Rusia Sovietică. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1972, 19 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă; **RaNI**, XIII (1928), nr. 3119, 20 iun., p. 2: Din toată lumea.
Detalii biografice despre activitatea socială și literară a lui Gorki la Moscova.

4414 882.09
Doi vagabonzi: Gorki-Istrati. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1977, 24 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Sunt relatate impresiile lui P. Istrati despre Gorki, apărute în „Les Nouvelles littéraires".

4415 **Ciobanu, Mihail** 882.09
Sărbătorirea lui Maxim Gorki. – **GândNoi**, II (1928), nr. 2, iun., p. 1.
Portret literar, la 60 de ani de la naștere.

4416 **Cruceanu, Mihail** 882.09
Gorki în fața vieții. – **GândNoi**, II (1928), nr. 2, iun., p. 1.
Despre „arta de povestitor" a lui Gorki. „Din mulțimea observațiilor, a amănuntelor, a descrierilor, încetul cu încetul totul se întregește, se completează și se simplifică, fixând puternic faptele și caracterele eroilor lui".

4417 **Iliescu, Mircea St.** 882.09
Maxim Gorki. – **GândNoi**, II (1928), nr. 2, iun., p. 3.
Portret literar. „Acest revoluționar al condeiului a fost și este cel mai mare iubitor de adevăr și libertate, pe care le-a și introdus în artă prin operele-i nemuritoare care au influențat mult asupra schimbării stării sociale din Rusia și chiar asupra lumei întregi".

4418 **Puțuri, I.** 882.09
Maxim Gorki: Tatăl durerii. – **GândNoi**, II (1928), nr. 2, iun., p. 2.
Articol despre Gorki ca scriitor al celor „săraci și obidiți". Pentru

spiritul lui de sacrificiu și implicarea în viața socială Gorki este comparat cu personajul său, Danko, din *Povestirile bătrânei Izerghil.*

4419 **Istrati, Panait** 882.09

O vizită la Maxim Gorki. – **PolPS**, XI (1928), nr. 2981, 1 iul., p. 3: Lumea de duminică.

Fragment din impresiile scriitorului român.

4420 **r.** 882.09

Cărți noi despre Maxim Gorki. – **ALA**, IX (1928), nr. 396, 8 iul., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a celor două volume prilejuite de sărbătorirea recentă a lui Maksim Gorki: I. Gruzdev, *Das Leben Gorkis* și Maksim Gorki, *Erinnerungen an Zeitgenossen*, amândouă apărute la Editura Malik-Verlag, Berlin.

4421 882.09

Primirea lui Gorki la Moscova. – **LumPS**, XI (1928), nr. 2991, 13 iul., p. 2.

Notă privind reîntoarcerea în țară, după o absență de șase ani, a „scriitorului proletar", „cea mai proeminentă și prestigioasă figură a Rusiei de azi".

4422 882.09

Gorki editează o revistă în Rusia. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3151, 27 iul., p. 4.

Informație despre faptul că Guvernul Sovietic îi refuză lui Gorki proiectul de a edita un ziar independent, „menit să realizeze o apropiere între bolșevici și intelectualii necomuniști".

4423 **Baiculescu, George** 882.09

Singuraticul din insula Capri. – **PropL**, III (1928), nr. 9–10, 1 aug., p. 44–45: Fapte și comentarii.

Se reproduce un comentariu din „Flamura" nr. 3–4 despre personalitatea lui Maksim Gorki.

4424 882.09

Călătoria lui Maxim Gorki prin Rusia. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2011, 3 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă; **RaNI**, XIII (1928), nr. 3158, 4 aug., p. 2.

Date despre călătoria lui M. Gorki prin „cele mai importante regiuni din Rusia": Kursk, Harkov, Ukraina.

4425 **Gălățeanu, A.** 882.09

Scriitorul poporului a împlinit 60 de ani. – **Prol**, I (1928), nr. 2, 19 aug., p. 2.

Articol despre Maksim Gorki, care și-a dedicat opera omului simplu.

4426 882.09

Maxim Gorki. – **ALA**, IX (1928), nr. 404, 2 sep., p. 4.

Fișă biobibliografică.

4427 **Nasta, I. P.** 882.09

„Gorki e cel mai mare mincinos". – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.754, 20 oct., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Scurt articol despre declarațiile lui Al. Kuprin referitoare la preferințele sale literare. El consideră că M. Gorki, ca și L. Andreev, nu e sincer în scrisul său.

4428 882.09

Un articol senzațional al lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3224, 20 oct., p. 1.

Rezumatul, cu citate, al unui articol al lui M. Gorki din „Pravda" este publicat cu subtitlul: „Gorki nu este bolnav. – Înapoierea în Italia. – Gorki este un instrument literar al sovietelor. – Un violent atac împotriva guvernului sovietic".

4429 **Ivanov, G. M.** 882.09

Maxim Gorki în Rusia Sovietică. – **NR**, XXIII (1928), nr. 234, 21 oct., p. 1–2.

Evocare a unor evenimente biografice legate de atitudinea lui Gorki față de regimul sovietic.

4430 882.09

Ce-și mai amintește Maxim Gorki despre viața de actor? – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3228, 25 oct., p. 1.

Interviul oferit de Maksim Gorki unui reporter de la „Berliner Tageblatt" la Berlin este publicat cu subtitlul: „O convorbire cu Maxim Gorki la Berlin. – La 17 ani, figurant la teatrul din Nijni Novgorod. – Primul rol. – Între scenă și sală. – Câteva reflexii despre public".

4431 **Kirițescu, Alexandru** 882.09

Teatrul Carol cel Mare: Teatrul de Artă din Moscova. „Azilul de noapte", dramă în patru acte de Maxim Gorky. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1267, 31 oct., p. 2: Bloc Notes. Cronica dramatică.

Succintă analiză a dramei, cu insistență asupra valorilor artistice ale unor scene.

4432 **Kirițescu, Alexandru** 882.09

Vyrubov. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1271, 4 nov., p. 1.

Comentarii despre drama *Azilul de noapte* de Maksim Gorki prin personalitatea interpretului care dă viață personajului principal.

4433 **Adania, Alfons** 882.09

Maxim Amarul, „scriitorul poporului". – **PN**, I (1929), nr. 3–4, 1 mar., p. 3.

M. Gorki este un scriitor al sufletului omenesc, cu o nouă concepție și mentalitate asupra omului.

4434 882.09

Gorki în Rusia. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 136, 19 iun., p. 1.

Notă despre întoarcerea scriitorului la Moscova.

4435 882.09

Maxim Gorki în Rusia. – **UlO**, I (1929), nr. 142, 19 iun., p. 2: Ultima oră literară, teatrală, artistică, culturală.

Scurtă informație biografică. Întâlnirea dintre scriitor și tineret, cu prilejul prezenței sale la Moscova.

4436 882.09

Maxim Gorki în Rusia. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3420, 20 iun., p. 3.

Informații despre activitatea lui Maksim Gorki, după reîntoarcerea sa în țară.

4437 882.09

Maxim Gorki în Rusia. – **Bir-C**, III (1929), nr. 38, 21 iun., p. 2: Vitrina noutăților.

Date despre activitățile sociale și literare ale lui M. Gorki la întoarcerea lui în Moscova.

4438 882.09

Maxim Gorki în Rusia. – **Drept**, III (1929), nr. 507, 22 iun., p. 5.

Scurt articol despre revenirea lui Gorki în Rusia.

4439 882.09

Gorki și mediul social sovietic. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 219, 28 sep., p. 1–2: Note.

Cu subtitlul „Cazul scriitorului Pilniak" se publică un fragment din apărarea lui Boris Pilniak de către Gorki, din „Izvestia".

4440 **Marian, Paul B.** 882.09

Maxim Gorki. – **Vr**, II (1929), nr. 84, 10 oct., p. 2: Medalioanele „Vremii".

Scriitorul rus e „reprezentantul sufletului poporului său" și rămâne, alături de Dostoievski, cel mai mare scriitor al Rusiei.

4441 882.09

Maxim Gorki despre antisemitism. – **Epoca-2**, 1929, nr. 212, 15 oct., p. 2.

Spicuiri dintr-un articol apărut în „Pravda".

4442 882.09

Maxim Gorki despre religia, individualismul și dragostea din Rusia Sovietică. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3588, 6 ian., p. 1.

Rezumatul articolului apărut în „Pravda" și alte publicații, în care Gorki atacă virulent religia și individualismul.

4443 882.09

Maxim Gorki despre religie și individualism. Un violent atac contra creștinismului. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2447, 9 ian., p. 2: Lucruri mari și mici.

Este citat și comentat un articol din „Pravda" prin care Gorki, răspunzând unor corespondenți ai săi, condamnă vehement creștinismul, biserica și individualismul burghez.

4444 882.09

Literații ruși din Siberia contra lui Maxim Gorki. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2451, 14 ian, p. 2: Lucruri mari și mici.

Despre conflictul dintre M. Gorki și gruparea proletcultistă a scriitorilor siberieni. Acuzat de „deviere spre dreapta", Gorki este apărat de C.C. al P.C.U.S.

4445 882.09

Maxim Gorki, cântăreț al vieții de vagabond. – **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6833, 18 feb., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Amplă prezentare a conferinței studentului Simion Varzaru despre M. Gorki. Sunt discutate personajele de vagabonzi din nuvelele sale, însuflețite de dorul libertății și al omeniei.

4446 882.09

Reîntoarcerea lui Maxim Gorki în Rusia. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8375, 12 apr., p. 3: Mișcarea intelectuală.

Date biografice.

4447 882.09

Atacurile contra lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3909, 1 feb., p. 4.

Notă cuprinzând informații despre atacurile lui Gorki împotriva emigranților ruși și despre apărarea lui de către presa sovietică.

4448 882.09

Maxim Gorki. – **F**, X (1931), nr. 396, 16 feb., p. 3.

Articol despre scrisorile lui Maksim Gorki trimise în timpul petrecut la vila din Sorrento. Articolul e subintitulat: „Maxim Gorki critică cu vehemență Europa occidentală; Gorki împotriva sistemului burghez; Europa în oglinda lui Gorki; Un atac contra cetății Vaticanului".

4449 882.09

Gorki și comunistul. – **Mi**, XXV (1931), nr. 49, 4 mar., p. 1.

Scurt articol despre relațiile lui Gorki cu mișcarea comunistă din Rusia.

4450 **F.[aur], D.** 882.09

Maxim Gorki despre Lenin. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8721, 4 apr., p. 3: Săptămâna străinătății. Actualități literare, teatrale și artistice.

Prezentare a „broșurii" scrise de M. Gorki despre Lenin, pe care scriitorul „l-a cunoscut de-aproape".

4451 **Boldur, C.** 882.09

Gorki și Sovietele. – **Cuv-B2**, VII (1931), nr. 2148, 16 apr., p. 1.

Portret al scriitorului rus.

4452 882.09

Vizita lui Gorky în Rusia. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3989, 11 mai, p. 1.

Câteva date despre pregătirile din Rusia pentru primirea lui Gorki, „geniul literaturii proletare".

4453 882.09

Campania pentru întărirea Armatei roșii. Un ordin de zi al Comitetului revoluționar-militar. Maxim Gorki despre Armata roșie și „inamicii comunismului". – **Lupta**, X (1931), nr. 2854, 14 mai, p. 3.

Dare de seamă despre activitatea propagandistică a lui M. Gorki în slujba bolșevismului.

4454 882.09

Maxim Gorki și umanitarismul. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4052, 26 iul., p. 4.

Este comentată scrisoarea deschisă a lui Gorki din „Pravda", cu ocazia venirii la Moscova a unei delegații străine. Gorki vorbește despre „idealul comunist" și despre pericolul „rechinilor capitalismului".

4455 **Săteanu, C.** 882.09

Gorki și tragedia rusă. Noile opere literare ale lui Gorki. Rusia de ieri și Rusia de azi. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 561, 6 sep., p. 4.

Deși recunoscut ca cel mai mare scriitor sovietic, operele nu i se publică în U.R.S.S., ci peste granită. Se prezintă pe scurt ultima carte, *Întâmplări și întâlniri*, apărută în Editura Malik din Berlin.

4456 882.09

Maxim Gorki, istoric al războiului civil din Rusia. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4111, 3 oct., p. 4.

Detalii despre modul în care M. Gorki concepe și organizează alcătuirea unei lucrări colective de proporții, *Istoria războiului civil*.

4457 882.09

„Azilul de noapte" la Teatrul Național. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4142, 8 nov., p. 4.

„Piesa [lui Gorki] e morală. De la început până la sfârșit străbate un curent de îngăduire, de milă, de iubire de oameni, de dragoste pentru adevăr".

4458 882.09

Maxim Gorki și „Azilul de noapte". – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4147, 14 nov., p. 4: Viitoarele premiere.

Fișă biografică pentru M. Gorki care „e tot așa de popular ca Tolstoi, iar reputația lui a trecut și peste granită, asigurându-i un loc de frunte în literatura universală".

4459 **Săteanu, C.** 882.09

Tolstoi și aventura lui Gorki. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 572, 22 nov., p. 2.

Este relatată, cu dialoguri, o întâmplare din viața lui Gorki, pe care acesta a comentat-o cu Lev Tolstoi (Gorki – grădinar în casa văduvei generalului Cornet, la Kazan). Episodul a fost inclus în cartea lui Ilia Gruzdev, *Viața lui Maksim Gorki*, apărută în Editura Malik din Berlin.

4460 882.09

„Azilul de noapte" la Teatrul Național. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4155 [greșit: 1455], 23 nov., p. 8.

Succintă prezentare a piesei lui Gorki. „De la început până la sfârșit străbate un curent de îngăduire, de milă, de iubire de oameni, de dragoste pentru adevăr, o năzuință puternică spre mai bine, spre perfecție, încât din acest punct de vedere piesa e adânc moralizatoare".

4461 882.09

Gorki și „Azilul de noapte". – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4156, 25 nov., p. 4: Viitoarele premiere.

M. Gorki este „revoluționar" și în viața socială, și în literatură.

4462 882.09

Luni seara. „Azilul de noapte" la Teatrul Național. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4159, 28 nov., p. 4.

Se definește specificul pieselor lui Maksim Gorki, care, „poate mai mult decât alții, oglindește sufletul poporului rus, rămas același în adâncul lui, în toate prefacerile la care a fost impus. Și tocmai pentru asta Gorki e un mare revoluționar și istoria va arăta ce înrâurire au avut scrierile lui asupra dezvoltării poporului rus".

4463 882.09

„Azilul de noapte" la Teatrul Național. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4161, 30 nov., p. 8: Premiera de mâine.

Este expus subiectul piesei lui Gorki.

4464 **Teodorescu-Braniște, Tudor** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte", piesă în patru acte de Maxim Gorki, în românește de Iosif Nădejde. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.700, 2 dec., p. 5: Cronica teatrală.

Piesa rămâne o „formidabilă viziune a vieții celor de jos". Eroii nu sunt uniți printr-un conflict dramatic, ci prin „mizerie".

4465 **Verea, Adrian** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte", de M. Gorki. – **Lupta**, X (1931), nr. 3022, 2 dec., p. 3: Cronica teatrală.

Interesul etic și estetic al piesei lui Gorki stă în dezvăluirea magmei fertile din care au izbucnit energiile revoluției ruse, în cadrul unei structuri dramatice eminamente statice.

4466 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte", piesă în patru acte de Maxim Gorki. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8961, 3 dec., p. 3: Literatură. Artă. Știință. Cronica teatrală.

Amplă prezentare a piesei în care „sunt schițate tipuri culese din rândurile declasaților". Este apreciat „peisajul uman descris de Maxim Gorki".

4467 **Panaitescu, C.** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte". Dramă în 4 acte de Maxim Gorki. – **Epoca-2**, 1931, nr. 857, 3 dec., p. 2: Cronica teatrală.

Fără a fi o dramă, lucrarea ne propune o galerie de tipuri de un realism dur, dar veridic.

4468 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Național. „Azilul de noapte", 4 acte de Maxim Gorchi. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 327, 3 dec., p. 10: Cronica dramatică.

Piesa are tipuri admirabil caracterizate, dar acțiunea lâncezește și e monotonă.

4469 **Theodorescu, Dem.** 882.09

„Azilul de noapte" la Teatrul Național. – **Cuv-B2**, VIII (1931), nr. 2379, 3 dec., p. 3: Cronica teatrală.

„Piesa lui Gorki nu e o dramă după definiția curentă a genului. E un peisagiu dramatic, cules de un ochi ale cărui preferințe sunt prea indiscrete pentru a putea rămâne exclusiv în limitele artei".

4470 **Timuș, V.** 882.09

Teatrul Național: „Azilul de noapte", dramă în 4 acte de Maxim Gorki. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4163, 3 dec., p. 4: Cronica dramatică.

Piesa prezintă „o serie de estampe de un specific sufletesc pe care revelația noutății l-a fixat în surprinderea contemporaneității cu admirativul epitet de «suflet slav»".

4471 882.09

Național: „Azilul de noapte", 4 acte de Maxim Gorki. – **NR**, XXVI (1931), nr. 274, 4 dec., p. 2: Teatrele.

Scurte însemnări despre text, care „e o umanitate întreagă concentrată între patru ziduri vulgare și o filosofie resignată și împăciuitoare".

4472 **iv. [=I. Valerian]** 882.09

„Azilul de noapte", piesă în patru acte de Maxim Gorki. – **Vr**, IV (1931), nr. 216, 6 dec., p. 9: Teatru.

Gorki nu a făcut artă pentru artă, ci un apostolat umanitaristo-literar.

4473 **Andreescu, Gh.** 882.09

„Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **Vr**, V (1932), nr. 222, 24 ian., p. 9.

Autorul cronicii e de părere că Gorki nu a „pătruns în teatru", nu are tehnică dramatică și idei unitare.

4474 882.09

40 de ani de activitate literară a lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4263, 3 apr., p. 1.

Subtitlu: „Pregătirile din Moscova pentru sărbătorirea jubileului".

4475 882.09

Maxim Gorki. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2497, 3 apr., p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului. Panopticum.

Informații cu privire la sărbătorirea de la Moscova a patruzeci de ani de activitate literară a scriitorului.

4476 882.09

Jubileul lui Gorki. – **F**, XI (1932), nr. 449, 4 apr., p. 2: Carnet literar.

Prezentare a acțiunilor organizate la Moscova, cu prilejul „jubileului celor 40 de ani de activitate", printre care mai multe cărți consacrate lui Gorki, ca, de pildă, „opera bibliografică a criticii despre Gorki".

4477 **Pozner, Vladimir** 882.09

O vizită la Maxim Gorki. – **F**, XI (1932), nr. 458, 6 iun., p. 2.

Interviu cu subtitlul: „La Sorrento în locuința marelui scriitor. Activitatea prodigioasă a lui Gorki. Amintiri despre Tolstoi și Lenin. O «istorie a fabricilor și uzinelor». O istorie a războiului civil cu colaborarea maselor. O «istorie a tineretului». Preocupări științifice și practice".

4478 882.09

Maxim Gorki. – **Epoca-2**, 1932, nr. 1060, 7 aug., p. 2: Însemnări.

Notă despre Gorki la șaizeci și cinci de ani.

4479 **ST** 882.09

Festivitățile în cinstea lui Gorki. – **F**, [XI] (1932), nr. 496, 13 sep., p. 2: Facla literară și artistică.

Pregătiri în U.R.S.S. pentru sărbătorirea celor 40 de ani de activitatea literară a lui Maksim Gorki.

4480 882.09

Jubileul literar al lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4406, 24 sep., p. 1.

Subtitlu: „Se organizează, în Rusia Sovietică, mari manifestații în onoarea scriitorului sărbătorit. – Timbre poștale cu portretul lui Gorki".

4481 882.09

Jubileul literar al lui Maxim Gorki. – **Epoca-2**, 1932, nr. 1101, 24 sep., p. 2.

Articol despre sărbătorirea în Rusia a 40 de ani de activitate literară a lui Gorki.

4482 882.09

Jubileul literar al lui Maxim Gorki. Au fost organizate în Rusia sovietică mari manifestații în onoarea scriitorului sărbătorit. – **Lupta**, XI (1932), nr. 3270, 25 sep., p. 2: Lucruri mari și mici.

Dare de seamă.

4483 882.09

Mâine! Jubileul literar al lui Maxim Gorki. – **Mi**, XXV (1932), nr. 545, 25 sep., p. 1.

Articol despre sărbătorirea „scriitorului proletariatului" în Rusia sovietică pentru 40 de ani de activitate literară.

4484 882.09

Jubileul lui Gorki. – **ȚN**, XI (1932), nr. 139, 28 sep., p. 2: Comentarii culturale.

Notă despre personalitatea lui Maksim Gorki, cu prilejul jubileului „a patruzeci de ani de viață literară". Scriitorul „are o valoare literară și umană". „Că e comunist, faptul e secundar în opera lui și fără importanță".

4485 882.09

Cu prilejul sărbătoririi lui Maxim Gorki. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4422, 13 oct., p. 1.

„Povestea carierei sale". Prezentarea biografiei lui Gorki.

4486 **Igrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 882.09

Jubileul lui Gorki. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.965, 18 oct., p. 1: Carnetul nostru.

Note despre aniversarea a patru decenii de activitate literară a lui Gorki.

4487 882.09
„Egor Bulișev și compania". – **RaNI**, XV (1932), nr. 4440, 3 nov., p. 1.
Subtitlu: „La teatrul Vahtangov din Moscova a avut loc premiera ultimei piese a lui Maxim Gorki".

4488 882.09
Sărbătorirea lui Maxim Gorki în Rusia Sovietică. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 622, 6 nov., p. 8: Însemnări.
Cu ocazia jubileului de „patruzeci de ani de activitate literară" se prezintă pe scurt viața și activitatea literară a scriitorului.

4489 **M. B.** 882.09
Vagabondul sărbătorit. – **F**, XI (1932), nr. 566, 15 dec., p. 1.
Articol despre personalitatea lui M. Gorki.

4490 882.09
Cum l-au salvat scriitorii și artiștii francezi pe Maxim Gorki în 1905. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4484, 24 dec., p. 1.
Date de istorie literară despre modul în care a fost organizat protestul scriitorilor francezi pentru eliberarea lui M. Gorki din închisoare în 1905.

4491 **Pascal, Jean** 882.09
Maxim Gorki. – **Z**, II (1933), nr. 82, 17 ian., p. 2.
Evocare a vieții scriitorului.

4492 **Boitoș, Olimpiu** 882.09
Maxim Gorki despre teatru. – **Patria-1**, XV (1933), nr. 68, 28 mar., p. 1-2.
Note pe marginea articolului *Apel pentru o dramaturgie eroică*, tradus de Vladimir Pozner în „La Revue des Vivants", feb. 1933.

4493 **B.[oitoș], O.** 882.09
„Azilul de noapte". Piesă în patru acte de Maxim Gorki. – **Patria-1**, XV (1933), nr. 89, 26 apr., p. 2: Cronica dramatică.
Gorki e considerat „cel mai realist" dintre scriitori, cu un mare simț al dialogului.

4494 **Stino, Aurel George** 882.09
„Câștigându-mi pâinea". Primele sale lecturi din copilărie – de Maxim Gorki. – **Patria-1**, XV (1933), nr. 110, 23 mai, p. 2-3; nr. 111, 24 mai, p. 1-2.
Amplu articol despre romanul apărut la Paris *En gagnant mon pain*, tradus de Serge Persky, 1926.

4495 **B.** 882.09
Teatrul Național [Cluj]. „Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **GII**, II (1933), nr. 5, mai, p. 101.
Considerații asupra „pătrunderii psihologice" a autorului și asupra „câtorva tipuri din categoria socială cea mai de jos".

4496 **Stino, A. G.** 882.09
Maxim Gorki: „Copilăria mea". – **Patria-1**, XV (1933), nr. 152, 16 iul., p. 1-2; nr. 153, 18 iul., p. 1-2.
Prezentarea cărții apărute în traducerea lui A. Frunză la Editura Cartea Românească. Traducerea făcută de un specialist e „impecabilă".

4497 **Is. Sd. [=Isabela Sadoveanu]** 882.09
Scriitorul proletariatului. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 660, 30 iul., p. 8: Însemnări.
Profil literar al lui Maksim Gorki. Sunt delimitate etapele de creație, atitudinea politică și sunt redate cuvintele elogioase ale lui Vl. Pozner despre talentul și constanța sa autentic revoluționară.

4498 882.09
Nou umanism anunțat de Maxim Gorki. – **Calen**, II (1933), nr. 541, 17 dec., p. 2.
Notă despre manifestul în care M. Gorki definește marile linii ale unei educații cu adevărat „colectiviste".

4499 **Eftimiu, Elena** 882.09
Maxim Gorki. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3657, 3 ian., p. 1.
Evocare – la 65 ani de la naștere – a vieții scriitorului, a temelor și a problemelor operei sale: interesul pentru declasați, patetismul scrisului, evoluția de la simbolism la realism, cultivarea literaturii politice de inspirație marxistă etc.

4500 **Ivanov, G. M.** 882.09
Maxim Gorchi. Patronul moral al regimului comunist. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 699, 29 sep., p. 1, 2.
Articol despre atitudinea inconsecventă a lui Maksim Gorki față de comunism, bolșevici, revoluție.

4501 882.09
Copiii din Rusia scriu lui Maxim Gorki. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5070, 3 dec., p. 1-2.
Subtitlu: „Cel fel de cărți cer copiii din Rusia. – Interesul copiilor pentru elementele exotice și mai ales pentru «felul în care au trăit țăranii și nobilii în trecut». – Dragostea pentru clasici".

4502 **Ivanov, G. M.** 882.09
Gorchi aprobă... – **ȚN**, XIV (1935), nr. 786, 22 ian., p. 1, 2.
Autorul dezvăluie, cu multe exemple, atitudinea politică a lui Gorki, care se remarcă prin oportunism, cruzime, interes personal.

4503 882.09
[Sunt relatate, după „Les Nouvelles littéraires", atacurile ziarului „Pravda" la adresa lui M. Gorki]. – **CruR**, I (1935), nr. 11, 14 feb., p. 5: Marginale.

4504 882.09
Maxim Gorki. – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8402, 16 apr., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Amplă prezentare a conferinței studentei Vera Reu despre viața și opera lui Gorki. Scriitorul practică un „realism halucinant", iar operele sale sunt tendențios moralizatoare.

4505 **Săteanu, C.** 882.09
Părintele protopop din Arzamas. Gorki, Andreev și Popa Feodor. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 750, 21 apr., p. 3.
În volumul lui Gorki cu amintiri despre contemporani sunt relatate convorbirile cu Leonid Andreev și protopopul Feodor Vladimirski din Arzamas.

4506 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Maxim Gorki comentat în 1905 de E. M. de Vogüé. – **Cre-1**, III (1935), nr. 471, 29 iun., p. 4: țintar.
E. M. de Vogüé îl tratează pe Gorki dintr-un unghi „burghez și academic", ignorându-i, de fapt, originalitatea și caracterul insurgent al operei.

4507 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Maxim Gorki: „Trois russes". – **Cre-1**, III (1935), nr. 512, 16 aug., p. 4: țintar.
Note despre cartea care cuprinde relatări ale convorbirilor lui Gorki cu L. Tolstoi, Cehov și Andreev.

4508 882.09
Gorki nu are voie să părăsească Rusia. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 771, 15 sep., p. 10: Însemnări și polemici.
Informație despre refuzul lui Stalin de a-i permite lui Gorki să plece la Capri, unde avea o proprietate.

4509 **Alter Scotus [=George A. Petre]** 882.09
Când Stalin ține prea mult la Gorki. – **GV**, VII (1935), nr. 1581, 20 sep., p. 3: Caleidoscop cultural.
Articol despre relația încordată dintre cei doi.

4510 **Săteanu, C.** 882.09
Gorki, arta și omenirea. Scrisoarea către Max Reinhardt. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 774, 6 oct., p. 5.
Autorul articolului publică și comentează scrisoarea din care este reținută mai cu seamă afirmația că „nimic nu leagă omenirea atât

de cordial ca arta". Scrisoarea se referă la faptul că Max Reinhardt pusese în scenă în 1902 piesa lui Gorki, *Azilul de noapte*.

4511 **Pajură, C.** 882.09
Gorki și folklorul. – **ȘcM**, VI (1935), nr. 4, dec., p. 3–4.
Comentarii referitoare la părerile lui Gorki despre folclor, așa cum reiese din cartea lui Al. Sahia, *U.R.S.S.* – *azi*.

4512 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Maxim Gorki. 1868–1936. – **Cre–1**, IV (1936), nr. 777, 20 iun., p. 4: ţintar; **Af**, I (1936), nr. 4–5, iun.–iul., p. 61–62: Încrustări.
Evocare a vieţii și a personalităţii lui Gorki.

4513 **Lăzăreanu, Barbu** 882.09
Maxim Gorki. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.074, 20 iun., p. 1: Carnetul meu.
Articol scris la moartea lui Gorki, considerat a fi scriitorul cel mai tradus la noi în ţară. Lucrările sale sunt „educatoare", prin eroii umanitari creaţi.

4514 882.09
A murit Maxim Gorki. – **Patria–1**, XVIII (1936), nr. 136, 20 iun., p. 1.
Scurt articol scris la moartea lui Gorki, în vârstă de 67 ani.

4515 882.09
A murit scriitorul Maxim Gorki. Strălucita carieră a defunctului. – **Cre–1**, IV (1936), nr. 776, 20 iun., p. 3: Duh și slovă.
Necrolog.

4516 882.09
Maxim Gorki. – **Drept**, X (1936), nr. 2593, 20 iun., p. 1.
Articol scris la moartea lui Gorki, „cel mai mare scriitor revoluţionar militant din Rusia".

4517 882.09
Maxim Gorki. – **Lib–1**, IV (1936), nr. 12, 20 iun., p. 191: Necrolog.
Evocare biobibliografică.

4518 882.09
Maxim Gorkij a murit. – **RoN–3**, IV (1936), nr. 132, 20 iun., p. 2.
Scurtă prezentare biografică.

4519 882.09
Moartea lui Maxim Gorki. – **Uni**, 53 (1936), nr. 168, 20 iun., p. 1.
Necrolog.

4520 882.09
Moartea lui Maxim Gorki. – **LumPS**, XIX (1936), nr. 5445, 20 iun., p. 1.
Necrolog intitulat „Funeraliile naţionale celebrului scriitor".

4521 882.09
Moartea lui Maxim Gorki. – **Dim**, 32 (1936), nr. 10.592, 20 iun., p. 16.
Articol despre opera și personalitatea scriitorului rus.

4522 882.09
Scriitorul Maxim Gorki a încetat din viaţă. – **NGV**, I (1936), nr. 63, 20 iun., p. 4.
Anunţ însoţit de un scurt comentariu despre personalitatea scriitorului.

4523 **Basarabeanu, I. L.** 882.09
Maxim Gorki. – **Opinia**, XXXII (1936), nr. 8759, 21 iun., p. 1: Idei și Fapte.
Scurt articol omagial, la moartea scriitorului.

4524 **J. O. B.** 882.09
Maxim Gorki. – **F**, XVI (1936), nr. 1617, 21 iun., p. 2: Literatură – Artă – Teatru.
Portret. „Revoluţionarul Gorki a murit suflând greu, sub apăsarea unor păcate care nu erau ale lui și nici ale Rusiei".

4525 **Pascal, J.** 882.09
La moartea unui om... – **LumPS**, XIX (1936), nr. 5446, 21 iun., p. 2.
Portret al scriitorului Maksim Gorki, la moartea sa.

4526 **P.[etrașincu], D.[an]** 882.09
Maxim Gorki. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5529, 21 iun., p. 1.
Necrolog. „Când se va vorbi, mai târziu, de *tipul* reprezentant al scriitorului «luptător social», nu se va găsi o altă personalitate mai potrivită decât a lui Maxim Gorki".

4527 882.09
La moartea lui Maxim Gorki. – **Dim**, 32 (1936), nr. 10.593, 21 iun., p. 12.
Articol despre viaţa și opera scriitorului.

4528 882.09
Maxim Gorki. – **Epoca–2**, 1936, nr. 2212, 21 iun., p. 2.
Necrolog.

4529 882.09
Moartea lui Maxim Gorki. – **GlB**, XIX (1936), nr. 4839, 21 iun., p. 3.
Articol biobibliografic.

4530 **Sebastian, Mihail** 882.09
Gorki. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5530, 22 iun., p. 1: Breviarul Săptămânii.
Portret literar. „Un Gorki nu vine la lumină decât printr–o încordată luptă cu obscuritatea, cu mizeria, cu nemișcarea. Este ceva exploziv în apariţia lui. Este o rupere din întuneric".

4531 **Săteanu, C.** 882.09
Câteva reminiscenţe despre Gorki. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.076, 23 iun., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Note despre receptarea lui Gorki în România. Autorul l–a tradus în „Tribuna" cu nuvela *Din plictiseală* (prima traducere). Piesa *Azilul de noapte* a fost reprezentată la Iași.

4532 **A. T.** 882.09
[Necrolog pentru Maksim Gorki]. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3014, 24 iun., p. 2: Carnetul zilei. Magazin literar și artistic.

4533 **Panait, I.** 882.09
Unul din Conovalovi. – **F**, XVI (1936), nr. 1620, 25 iun., p. 2: Note.
Consemnări despre Gorki.

4534 882.09
Maxim Gorki a murit. – **FloF**, III (1936), nr. 21, 25 iun., p. 4: Fapte.
Medalion biobibliografic.

4535 **Eftimiu, Victor** 882.09
Moartea tovarășului de drum. – **Ad**, 50 (1936), nr. 16.079, 26 iun., p. 1–2.
Articol în care se evocă figura lui M. Gorki, „scriitorul celor obidiţi", care a cunoscut o mare celebritate.

4536 **Glie, Vera** 882.09
Exponentul muncitorimii. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 34, 27 iun., p. 5: Maxim Gorki. 1868–1936.
Articol comemorativ despre locul lui Gorki în literatura sovietică. Datele biografice sunt un argument al implicării scriitorului în mișcarea revoluţionară. „Maxim Gorki e primul scriitor apropiat clasei muncitoare, plin de încredere adâncă în forţele creatoare ale proletariatului revoluţionar".

4537 **Kleiman, H.** 882.09
Omul și scriitorul. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 34, 27 iun., p. 5: Maxim Gorki. 1868–1936.
Necrolog. „Maxim Gorki a fost, poate, primul în literatura rusă, care, cu atâta francheţă, cu atâta artă și atât de genial a pus personagiile sale literare și în cadrul lor social".

4538 **Konstantinovsky, Ilie** 882.09
Realismul socialist. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 34, 27 iun., p. 5: Maxim Gorki. 1868–1936.
Articol comemorativ despre „influența și rolul enorm jucat de Gorki în epoca clădirii socialismului, a literelor și a culturii sovietice". Creația lui Gorki este reprezentativă pentru „metoda realismului socialist".

4539 **M.[anolescu], I. A.** 882.09
[Scurt necrolog pentru Maksim Gorki]. – **CruR**, II (1936), nr. 78, 27 iun., p. 3: Marginale.

4540 **Răutu, Dinu** 882.09
Maxim Gorki. – **Opinia**, XXXII (1936), nr. 8764, 27 iun., p. 1–2: Cronica literară.
Articol subintitulat: „Câteva precizări cu prilejul morții sale", în care se amintește de marea popularitate a scriitorului și de viziunea politică care nu i-a întunecat simțul artistic.

4541 **Sevastos, M.** 882.09
Maxim Gorki. – **ALA**, XV (1936), seria a II–a, nr. 812, 28 iun., p. 1.
Articol scris la moartea lui Gorki. „Literatura lui e lavă, amestecată cu zgură și cenușă".

4542 **Simionescu, N. T.** 882.09
Maxim Gorki. – **GT**, 99 (1936), nr. 50, 28 iun., p. 3.
Articol omagial, la moartea lui.

4543 **Dimitriu-Păușești, Al.** 882.09
Maxim Gorki, poetul suferinței. – **LumPS**, XIX (1936), nr. 5453, 29 iun., p. 3.
Articol scris cu prilejul morții scriitorului.

4544 **Ivașcu, G.** 882.09
Maxim Gorki. – **LumPS**, XIX (1936), nr. 5453, 29 iun., p. 2.
Portret al scriitorului, la moartea sa.

4545 **Popescu, Ghiță** 882.09
Maxim Gorki. – **RevV–G**, II (1936), nr. 15–16, iun., p. 21.
Articol scris la moartea lui Gorki (18 iunie 1936). Este subliniată gloria și popularitatea sa ca scriitor.

4546 **N.[egoiță], C. N.** 882.09
Maxim Gorki. – **VR**, XXVIII (1936), nr. 6–8, iun.–aug., p. 92–93.
Necrolog.

4547 **Ivanov, G. M.** 882.09
Maxim Gorchi. Umanitarism–antibolșevism–comunism. – **ȚN**, XV (1936), nr. 1180, 1 iul., p. 1–2.
Articol despre evoluția spirituală a lui M. Gorki de la „umanitarism" spre comunism. Relațiile sale cu Lev Tolstoi sunt semnificative pentru profilul scriitorului. M. Gorki este considerat un exponent de seamă al „satanismului universal".

4548 **Karnabatt, D.** 882.09
Maxim Gorki în Insula Capri. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3021, 1 iul., p. 1–2.
Evocare, prin consemnarea de mărturii directe, a ședерii lui Gorki la Capri.

4549 **Pas, Ion** 882.09
Maxim Gorki. – **ȘSL**, IV (1936), nr. 7, 1 iul., p. 2–3.
Opera lui Gorki reprezintă un patrimoniu pentru muncitori, o „comoară de învățături și îndemnuri".

4550 882.09
Un film trist despre Maxim Gorki. – **NGV**, I (1936), nr. 72, 2 iul., p. 6.
Știre privind înmormântarea scriitorului.

4551 **Gide, André** 882.09
[Despre Maksim Gorki]. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 35, 4 iul., p. 7: Omagiu lui Gorki.
Evocare a personalității lui M. Gorki și a locului său în istoria literaturii și în cea a revoluției, scrisă la moartea scriitorului.

4552 **Ossietzky, Carl von** 882.09
Îndrumătorul. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 35, 4 iul., p. 7: Omagiu lui Gorki.
Câteva rânduri despre importanța lui Gorki pentru scriitorii germani.

4553 **Rolland, Romain** 882.09
[Despre Maksim Gorki]. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 35, 4 iul., p. 7: Omagiu lui Gorki.
Scurtă evocare a personalității scriitorului, scrisă la moartea acestuia.

4554 882.09
Din viața lui Maxim Gorki. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4410, 4 iul., p. 2.
Amintiri ale celor care l-au cunoscut pe M. Gorki, culese din presa moscovită.

4555 882.09
Maxim Gorki. – **Rep**, IV (1936), nr. 10–11, 4 iul., p. 4.
Spicuiri din presa sovietică despre moartea lui Gorki.

4556 882.09
Din viața lui Maxim Gorki. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5541, 5 iul., p. 1.
Relatarea unor amintiri ale celor care l-au cunoscut pe Gorki: actori, scriitori, oameni simpli.

4557 882.09
Gorki, dictator literar... – **ALA**, XV (1936), seria a II–a, nr. 813, 5 iul., p. 10: Însemnări și polemici.
Informații despre polemica din presa sovietică, purtată de Gorki și Zaslavski în legătură cu reeditarea romanului *Posedații* de F. Dostoievski.

4558 **Istrati, Panait** 882.09
Separarea mea de Gorki. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5543, 8 iul., p. 1.
„Fragment din *Ultimii ani ai vieții lui Panait Istrati*, povestită de el însuși și apărută în coloanele «Rampei»".

4559 882.09
Marele scriitor rus Maxim Gorki. – **Eg**, XLVII (1936), nr. 27–28, 9 iul., p. 57: În largul lumii.
Notă despre simpatia arătată de scriitor evreilor: avea prieteni evrei, a dus o activitate de ocrotire a evreilor („serbări în beneficiile evreilor prigoniți", a înființat „Societatea studiilor vieții evreiești").

4560 **Panaitescu, C.** 882.09
Tiraje literare. – **Cre–1**, IV (1936), nr. 799, 17 iul., p. 3: Duh și slovă.
Articolul conține în prima sa parte informații privind tirajul – impresionant – al cărților lui M. Gorki între 1893–1936.

4561 **Georgescu, Ioan preot** 882.09
Maxim Gorki. – **NGV**, I (1936), nr. 86, 18 iul., p. 2: Din lumea literelor.
Notă biobibliografică la moartea scriitorului.

4562 882.09
Maxim Gorki. – **Vr**, IX (1936), nr. 446, 19 iul., p. 11: Fapte și idei.
Notă despre moartea scriitorului rus la 68 de ani.

4563 882.09
Din viața lui Maxim Gorki. – **NGV**, I (1936), nr. 91, 25 iul., p. 4.
Text subintitulat „Întâlniri și amintiri".

4564 **c. p.** 882.09
[Despre apariția în românește a volumului lui M. Gorki, „Câteva povestiri", în colecția „Șantier", datorat lui Ion Pas, singura lucrare

a scriitorului rus în românește, apărută după încetarea acestuia din viață]. – **Cre–I**, IV (1936), nr. 811, 31 iul., p. 4: Țintar.

4565 **Creangă, Sanda** 882.09

Femeia în opera lui Gorki. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 40, 8 aug., p. 2.

Articol. „Simplă, umilită și bună a cunoscut Gorki femeia în copilărie, ca mai târziu să arate lumii femeia în luptă pentru pâine, pace și libertate".

4566 882.09

Moștenirea literară a lui Gorki. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 41, 15 aug., p. 6: Cronici.

Notă despre manuscrisele rămase după moartea lui Gorki: al IV–lea volum din *Klim Samghin*, corespondență.

4567 882.09

Maxim Gorki. – **SM**, XIII (1936), nr. 5, aug., p. 148: Fapte, idei, observații.

Medalion biobibliografic, scris la moartea scriitorului, care „a fost viața întreagă exponentul proletariatului în literatură. A fost poetul muncitorilor".

4568 **Emanuel, S.** 882.09

Gorki a murit la timp... – **ȘSL**, IV (1936), nr. 8–9, aug.–sep., p. 5–6.

Articol în care se deplânge teroarea stalinistă, considerându–se că, dacă Gorki ar fi trăit, el ar fi știut să protesteze.

4569 **G.[ruia], I.** 882.09

S–a stins o flacără: Maxim Gorki. – **GândV**, IV (1936), nr. 7, 15 sep., p. 32–34: Interpretări.

Evocare a personalității și a vieții scriitorului, la trei luni de la moartea sa.

4570 **Radiana, Rafail** 882.09

Maxim Gorki. – **VB**, V (1936), nr. 9, sep., p. 609–611: Cronica. Oameni.

Portret literar, scris la moartea lui Gorki. „Maxim a înnobilat, a idealizat în noroiul verminei proletare acele irumperi de umanitate înaltă, a dat putință să licărească Dumnezeirea răsfrântă în oglinda sufletului slav".

4571 882.09

Maxim Gorki. – **ALA**, XV (1936), seria a II–a, nr. 829, 25 oct., p. 8: Caleidoscop.

Medalion biobibliografic.

4572 882.09

„Mama" la Teatrul Poporului. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5814, 13 mai, p. 4: Premiere pariziene.

Scurtă prezentare critică a piesei lui M. Gorki.

4573 882.09

Un an de la moartea lui Gorki. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 865, 4 iul., p. 17: Însemnări.

Scurte referiri la materialele apărute în presa sovietică, între altele la o scrisoare a lui Gorki publicată de K. Fedin, din care reiese modestia și dragostea pentru literatură a celui comemorat.

4574 **Pamfil, Vera** 882.09

Gorki și literatura rusă. – **VR**, XXIX (1937), nr. 8–9, aug.–sep., p. 40–49.

Articol despre opera „ultimului reprezentant al realismului critic rusesc" care e în același timp „primul clasic al literaturii proletare".

4575 **Iordan, B. [=B. Jordan]** 882.09

„Universitățile" lui Maxim Gorki. – **PolV**, I (1937), nr. 2, 21 nov., p. 8: Comentarii.

Articol despre eroii creați de Gorki, oameni simpli, cu o psihologie elementară.

4576 882.09

Cum a fost asasinat Maxim Gorki. – **Uni**, 55 (1938), nr. 68, 10 mar., p. 10.

Amănunte despre moartea scriitorului, în urma interogatoriului luat de Tribunalul din Moscova doctorului Levin, subordonat lui Iagoda.

4577 882.09

Se mărturisește de cine și cum a fost asasinat Maxim Gorki. – **Cuv–B2**, XV (1938), nr. 3168, 10 mar., p. 13: Din toată lumea.

Pagină realizată pe baza informațiilor din sala de tribunal de la Moscova, unde este dezbătut „procesul trotzkiștilor".

4578 882.09

„Am ucis în mod laș pe Gorki și pe fiul său". – **Cuv–B2**, XV (1938), nr. 3169, 11 mar., p. 13.

„Continuarea mărturisirilor în procesul de la Moscova. Procesul în discuția Camerei Comunelor".

4579 882.09

Șaptezeci de ani de la nașterea lui Gorki. – **ALA**, XVIII (1938), seria a III–a, nr. 909, 8 mai, p. 18: Însemnări și polemici.

Notă despre comemorarea lui Gorki la Moscova.

4580 882.09

Teatrul Regina Maria. „Azilul de noapte". Piesă în 4 acte de Maxim Gorki. – **Com–B**, I (1938), nr. 3, 11 dec., p. [32]: Program și Distribuție.

Este expus subiectul piesei.

4581 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte", dramă în 4 acte de Maxim Gorki. – **Uni**, 55 (1938), nr. 341, 14 dec., p. 4: Cronica dramatică.

Piesa este mai mult o dramă „expozitivă", o expoziție de tipuri.

4582 **Eftimiu, Victor** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **LumR**, II (1938), nr. 556, 15 dec., p. 3, 5: Cronica dramatică.

Evocare a personalității lui M. Gorki și a unor episoade din viața scriitorului (de către Franz Hellens, romancier belgian, și F. Șaliapin). Piesa e alcătuită din „fâșii de viață, replici autentice ale unei mulțimi de declasați [...] peste care plutește o mare dragoste de oameni și o mare milă pentru naufragiații vieții".

4583 **Nenișor, Gh.** 882.09

„Azilul de noapte" de Maxim Gorki la Teatrul Regina Maria. – **ALA**, XIX (1938), seria a III–a, nr. 941, 18 dec., p. 2: Viața teatrală.

Autorul rus își concentrează forța dramatică nu în jurul acțiunii, ci a personajelor.

4584 **Popescu, Victor** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte", dramă în 3 acte de Maxim Gorki. – **UnL**, XLVII (1938), nr. 45, 24 dec., p. 15: Cronica dramatică.

Piesa are „un realism extraordinar", cu „o profundă înțelegere a omenirii".

4585 **Negru, Ion** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte" de M. Gorki. – **Presa–B1**, I (1939), nr. 1, 15 ian., p. 2: Teatru.

Subiectul piesei și interpretarea.

4586 **Sebastian, Mihail** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte" de Maxim Gorki. – **VR**, XXXI (1939), nr. 1, ian., p. 140–142: Cronica dramatică.

Cronica piesei „amare, descurajate, fără iluzii, fără resemnare și aproape fără poezie".

4587 **Băcanu, Ion** 882.09

Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte", piesă în patru acte de Maxim Gorki. – **RevLL**, XIII (1939), nr. 3–4, ian.–feb., p. 38–39: Teatrul.

Piesa lui Gorki „este o imagine reală a unui colț din umanitate".

4588 **Marian** 882.09
Azilul de noapte. – **Tin**, V (1939), nr. 1–2, ian.–feb., p. 54–55: Cronica dramatică.
Observații succinte despre textul lui Gorki, lipsit de acțiune dramatică, fără continuitate între tablouri.

4589 **Iz. Sd. [=Izabela Sadoveanu]** 882.09
Maxim Gorki și generațiile tinere. – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 950, 19 feb., p. 10.
Articol despre influența lui Gorki ca povestitor asupra tinerelor generații de scriitori ruși, prin insuflarea încrederii în om.

4590 **Botta, Dan** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Azilul de noapte", dramă în patru acte de Maxim Gorki. – **Gân**, XVIII (1939), nr. 2, feb., p. 108–109: Cronica dramatică.
Analiza piesei.

4591 **Costăchel, Valeria** 882.09
Maxim Gorki. – **CugC-2**, III (1939), nr. 38, 30 mar., p. 603–609.
„Cap. II din *Maxim Gorki*, studiu literar". Profil literar. Exegeta relevă trăsăturile specifice ale personalității lui Gorki și temele dominante ale creației sale.

4592 **Meniuc, George** 882.09
Maxim Gorki și urâtul. – **UnL**, XLVIII (1939), nr. 23, 10 iun., p. 7; **It**, III (1940), mar., p. 2.
Sentimentul „urâtului" în opera artiștilor sensibili semnifică dezacordul între interiorul omului și realitatea exterioară ce provoacă dezamăgiri. Referiri la romanul *Foma Gordeev*.

4593 **Călugăru, Ion** 882.09
Trei ani de la moartea lui Gorki. – **Azi**, VII (1939), nr. 16, 25 iun., p. 4.
Articol despre „unul din marii povestitori ai lumii" care a dăruit omenirii „povestiri de o năprasnică omenie și de un infinit romantism".

4594 **Doroga, B.** 882.09
Despre Gorki... – **RoL-B2**, I (1939), nr. 35, p. 4: Evenimente culturale.
Note despre cartea lui Francesco Nitti, *La désagrégation de l'Europe*, în care Gorki e considerat pe nedrept „un povestitor mediocru".

4595 **Vilțișescu, Ion** 882.09
Opera lui Maxim Gorki. Epoca romantică. – **C-B**, I (1939), seria a II-a, nr. 4, p. 3.
Prezentare a anilor „începuturilor" literare ale lui M. Gorki, marcate de romantism, care l-au impus prin poemul *O fată tânără și moartea*, *Bătrâna Izerghil*, *Cântecul șoimului*.

4596 **Vilțișescu, I.** 882.09
Realismul lui Maxim Gorky. – **ȚN-C**, II (1940), nr. 59, 30 iun., p. 5.
Articol despre etapele parcurse de Gorki în creația sa, până la devenirea sa realistă. Scriitorul este considerat un clasic al „realismului socialist".

4597 **Tita, Ștefan** 882.09
Maxim Gorki. – **Lib-2**, I (1944), nr. 12, 8 sep., p. 2: Portrete. Mai multă lumină.
„M. Gorki este unul din puținii romancieri ai umanității care îmbrățișează viața de dincolo de paravanul convenienței sociale".

4598 882.09
Maxim Gorky, un mare fiu al poporului rus. – **RoL-2**, II (1944), nr. 41, 25 sep., p. 5.
Scurt articol despre lupta lui Gorki împotriva fascismului.

4599 **Tita, Ștefan** 882.09
Maxim Gorki. – **LibA**, I (1944), nr. 6, 26 sep., p. 2: Colțul cultural.
Portret al scriitorului ca acuzator al societății nedrept întocmite.

4600 **Eftimiu, Elena** 882.09
Maxim Gorki. – **RevF**, I (1944), nr. 6, 14 oct., p. 2.
Creația lui Gorki e marcată de „simbolismul libertății și al curajului".

4601 **Jdanov, V.** 882.09
Acolo unde trăia Gorki. – **RoL-2**, II (1944), nr. 61, 15 oct., p. 5: Problemele culturale.
Reportaj despre orașul Teseli din Crimeea, unde a locuit Gorki, și despre vechea sa casă de lemn.

4602 **Boureanu, Radu** 882.09
Drumul desăvârșirii lui Maxim Gorki. – **Vic-2**, I (1944), nr. 11, 3 nov., p. 2.
Articol-portret al celui care ar trebui să fie „călăuza structurală a spiritualității și creației artistice".

4603 **Caraion, Ion** 882.09
Maxim Gorki. – **ScT**, I (1944), nr. 2, 12 nov., p. 2.
Articol despre viața și opera lui Gorki, una „din marile forțe spirituale socialiste".

4604 882.09
Redeschiderea stagiunii la Teatrul Național din Craiova cu „Azilul de noapte", piesă în 4 acte de Maxim Gorki. – **TriPo**, I (1944), nr. 97, nr. de Crăciun, p. 2: Cronica dramatică.
„Înrudit prin aventuroasa sa existență cu Jack London, prin identitatea preocupărilor și a idealurilor cu Upton Sinclair, Maxim Gorki a pus bazele unei concepții dramatice pe care astăzi o întâlnim mai ales în teatrul lui Eugene O'Neill".

4605 882.09
Neamul Ciuraevilor. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 54, 12 ian., p. 2: Bloc-notes.
Romanul, cu titlul de mai sus, de G. Grebenșcikov a fost tradus din limba franceză de Cezar Petrescu.

4606 882.09
Un roman siberian. – **CLA**, II (1925), nr. 3, 18 ian., p. 4: Însemnările săptămânii.
Portret al romancierului siberian Gheorghi Grebenșcikov, autor al romanului *Neamul Ciuraevilor*, tradus de Cezar Petrescu. Portretul este însoțit de o prezentare a romanului.

4607 882.09
Griboedov. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 457, 8 sep., p. 3.
Articol despre viața și opera lui Aleksandr Sergheevici Griboedov.

4608 882.09
[Comemorarea a 100 de ani de la moartea lui A. S. Griboedov]. – **Cont**, VIII (1929), nr. 87, 24 nov., p. 4: Note, Cărți și Reviste. Fișă biobibliografică.

4609 **Săteanu, C.** 882.09
Comemorarea (sic!) satiricului rus Griboedov. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.856, 26 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Note despre Griboedov, de la a cărui naștere se împlinesc 140 de ani și despre piesa sa devenită celebră, *Prea multă minte strică*.

4610 **Pamucci, Vadim** 882.09
Alexandru S. Griboedov. – **JurL**, I (1939), nr. 22, 28 mai, p. 1, 3.
Articol despre viața și opera dramaturgului rus. În partea a doua a articolului este analizată comedia satirică *Prea multă minte strică*. Este remarcată influența piesei *Mizantropul* de Molière.

4611 882.09
Comemorarea lui Griboedov. – **VeN-2**, I (1944), nr. 4, 31 dec., p. 10.
Articol. Este consemnat succesul scrierilor sale, mai ales al piesei *Prea multă minte strică*.

4612 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Primul scriitor țărănist al Rusiei. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 480, 16 feb., p. 8: Însemnări.
Rezumatul articolului semnat de Eugène și Marc Semenov despre personalitatea lui Dmitri Vasilievici Grigorovici, publicat în „Figaro littéraire".

4613 **A.** 882.09
Un poporanist rus: Grigorovici. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 481, 23 feb., p. 2.
Medalion biobibliografic.

4614 **Dan, M.[ihail]** 882.09
Lew Gumilevsky: „Stradela câinilor". – **VitL-B**, II (1934), nr. 5, p. 5: Critica literară.
Traducerea, semnată de M. Vavylina și I. Minulescu, ne oferă un roman al literaturii ruse post-revoluționare.

H

4615 **Panfil, Vera** 882.09
Alexandru Herzen. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 865, 4 iul., p. 9.
Prezentarea activității publicistice și literare propriu-zise a lui Al. Herzen, care, urmând linia lui Gogol, pregătește terenul pe care se va dezvolta romanul politic al lui Cernâșevski și satira politică a lui Saltâkov-Șcedrin.

4616 **Teodorescu, Paul** 882.09
Părintele poporanismului. – **Drept**, XII (1938), nr. 3052, 22 ian., p. 1-2.
Articol despre Al. Herzen, influențat de Feuerbach și de socialiștii utopici francezi.

4617 **Ciobanu, Valeriu Șt.** 882.09
Alexandru I. Herzen. 1812-1870. – **C-B**, I (1939), seria a II-a, nr. 2, oct., p. 3-4.
Articol despre A. I. Herzen, autorul lucrării *Trecuturi și gânduri*, pe care criticul Ovsianikov-Kulikovski o consideră „una din cele mai atrăgătoare din literatura mondială", în care „humorul e împletit cu tristețea, lacrima se îmbină cu surâsul". O parte a articolului are în vedere „evoluarea spre poporanism" a lui Herzen.

4618 **Filerot, Sergiu** 882.09
Alexandru Herzen. – **Vic-2**, I (1944), nr. 10, 31 oct., p. 2.
Articol despre activitatea de publicist și critic literar a lui Al. Herzen, „care a dat puternice directive ideologiei politice și literare rusești din secolul al XIX-lea".

4619 **Crohmălniceanu-Sache, O.** 882.09
Velimir Khlebnikov. – **Ec-4**, II (1944), nr. 259, 9 sep., p. 2: Medalion.
Autorul consideră că întreaga poezie rusă modernă îi datorează mult lui V. Hlebnikov.

I - J

4620 882.09
A. Jablonovschi. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 710, 15 iul., p. 10: Însemnări.
Notă despre ziaristul și scriitorul Aleksandr Iablonovski, scrisă la moartea acestuia.

4621 **Costăchel, Valeria** 882.09
Bruno Iasenski: „Omul care își schimbă pielea". Moscova, 1935. – **ConvL**, LXXII (1939), nr. 5, mai, p. 689-696: Cărți.
Recenzie a romanului.

4622 882.09
Un poet uitat. – **ALA**, VIII (1927), nr. 331, 10 apr., p. 8: Însemnări.
Scurtă prezentare a poetului rus Nikolai Iazâkov.

4623 **Faur, D.** 882.09
Ilf și Petrov. „Noile aventuri ale lui Ostap Bender". – **Dim**, 28 (1932), nr. 9093, 18 apr., p. 2: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni... Cărți rusești.
Recenzie a romanului, al cărui personaj central, Ostap Bender, este asemuit cu un „Gil Blas sovietic".

4624 882.09
Un roman umoristic rusesc: „12 scaune de Ilia Ilf și Eug. Petrov". – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 947, 29 ian., p. 11: Însemnări și polemici.
Scurtă prezentare a romanului, tradus în limba română de Emilian Bâcov.

4625 882.09
Ilie Ilf și Eug. Petrov: „12 scaune". – **Tim-B**, II (1939), nr. 635, 8 feb., p. 2: Cartea zilei.
Prezentarea cărții, „vie, de mare vervă, plină de miez".

4626 882.09
Ilf și Petrov: „12 scaune", roman. – **Azi**, VII (1939), nr. 2, 26 feb., p. 7.
Recenzie a romanului, tradus în românește de E. Bâcov, plin de „umor natural și replici vii, spirituale".

4627 **Ivanov, G. M.** 882.09
Ilia Ilf. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 17, p. 26.
Prezentarea personalității literare a lui Ilia Arnoldovici Ilf, autor, împreună cu E. Petrov, al romanului *Douăsprezece scaune*.

4628 **Iosifescu, Silvian** 882.09
M. Ilin: „Se preface lumea. Oameni și munți". – **TriPo**, I (1944), nr. 94, 22 dec., p. 2: Literatura și arta poporului.
Recenzie la volumul apărut la Editura Forum, București, în traducerea lui G. Marcuzon. „Cartea lui Ilin este și reportaj și știință popularizată, dar și poem și basm".

4629 **Mibashan, A. dr.** 882.09
Vera Inber: „Un loc la soare". – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 474, 5 ian., p. 9: Cărți și Reviste.
„O puternică vitalitate, un simțământ cald de optimism iertător, împerecheate cu o fină și tăioasă ironie – iată elementele care-i stau la dispoziție pentru plămădirea și formarea tipurilor".

4630 **G.[herea], I. D.** 882.09
Wera Inber: „Der Platz an der Sonne". Malik Verlag. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 516, 26 oct., p. 9: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare favorabilă a romanului.

4631 **Godeanu, Victor** 882.09
Literatura rusească. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.809, 10 apr., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Prezentarea volumului *La Place au soleil* de Vera Inber, de un excelent „realism artistic", cu calități stilistice.

4632 **Faur, D.** 882.09
Vera Inber: „Dreptul la viață" („La Place au soleil", traducere franceză de J. Sabry). – **Dim**, 28 (1932), nr. 9093, 18 apr., p. 2: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni... Cărți rusești.
Romanul Verei Inber este considerat „unul din cele mai sincere și din cele mai evocatoare care s-au scris asupra perioadei de după război din Rusia".

4633 882.09
[Notă de prezentare a romanului „Locul sub soare" de Vera Inber]. – **TriPo**, I (1944), nr. 29, 13 oct., p. 2: Tribuna femeii. Cărți.

4634 **Stere, C.** 882.09
Vsevolod Ivanov. – **ALA**, VIII (1927), nr. 331, 10 apr., p. 1-2.
„Din carnetul unui solitar". Comentariu despre nuvelistica lui Vsevolod Ivanov, „un apologet entuziast al regimului sovietic". Sunt analizate, cu ample citate, nuvelele: *Băltoaca* și *Habu*, subliniindu-se elementul satiric.

4635 882.09

Noua literatură rusă. – **Curentul**, I (1928), nr. 33, 12 feb., p. 2: Mişcarea culturală. Carnetul zilei.

Este semnalată apariţia *Trenului blindat numărul 1469* a lui Vsevolod Ivanov în colecţia *Les jeunes russes* la N.R.F., colecţie consacrată generaţiei de scriitori tineri „revelaţi de revoluţia rusă".

4636 882.09

Vsevolod Ivanov: „Le train blindé No. 1469". – **Ori-2**, VIII (1928), nr. 20, 17 mai, p. 183: La vitrina librăriei. Nuvelă.

În roman autorul „ne vorbeşte, nu fără patimă, atât de pasiunea bolşevicilor, cât şi de speranţele totdeauna decepţionate ale «albilor»".

4637 **Mancaş, Mircea** 882.09

Vsevolod Ivanov. – **VR**, XX (1928), nr. 5–6, mai.–iun., p. 289–294: Cronica literară.

Articol despre opera romancierului rus, ca document istoric, de o rară valoare pentru studiul fenomenelor vieţii sociale.

4638 882.09

„Trenul blindat 1469". O piesă comunistă care se joacă la Paris. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4447, 11 nov., p. 1.

Editorial consacrat piesei şi autorului ei, Vsevolod Ivanov.

4639 882.09

Situaţia scriitorilor în Rusia sovietică. Un contact preţios şi fecund cu publicul cititor. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4114, 13 iul., p. 1–2.

Afirmaţii reproduse după expunerea lui Vsevolod Ivanov la Congresul internaţional al scriitorilor.

4640 **Sevastos, M.** 882.09

Vlad. Jabotinski, „Feletonî", 1922, Berlin. – **VR**, XIV (1922), nr. 6, iun., p. 456–457: Recenzii.

Prezentare a volumului de foiletoane a cărui problemă centrală este cea evreiască. „Părerile d-sale pot fi combătute. Talentul autorului, însă, [...] face plăcut drumul printre ideile sale".

4641 **D. Z.** 882.09

Vladimir Jabotinski, artistul. – **DrumN**, IV (1931), nr. 45, 5 dec. / 25 Kislev, p. 2–3.

Prezentarea celor trei volume ale operei lui Vladimir Jabotinski, apărute la Paris, care cuprind opera acestuia în rusește. Vol. I cuprinde o culegere a povestirilor sale; vol. II conţine traducerile sale din poezia universală, precum şi câteva poezii proprii; vol. III cuprinde „causeries" despre literatură, muzică, Evul Mediu, cartea tipărită şi destinul ei.

4642 882.09

[Scurtă prezentare a romanului „Nemurirea" de Aleksei Jukov]. – **ScT**, II (1944), nr. 13, 28 ian., p. 6: Note din U.R.S.S.

K

4643 **Victor, Al.** 882.09

„Femei şi călugări" de Ivan Kallinikow. – **Epoca-2**, 1931, nr. 783, 9 sep., p. 2: Cărţi noi.

Prezentarea cărţii în care e descrisă „erotica poporului slav".

4644 **Marian, Paul B.** 882.09

Scriitoarele contimporane sovietice: Anna Karavaeva. – **CuvL-2**, III (1936), seria a III-a, nr. 23, 11 apr., p. 10: Cronici.

Informaţii biobibliografice despre scriitoarea sovietică, ale cărei scrieri, romane şi nuvele, se bucură de popularitate atât în U.R.S.S., cât şi peste graniţă.

4645 **Gorbacev, Gheorghe** 882.09

Mihail Karpov: „Iubirea a cincea". Ed. Proletarul, Moscova, 1927. – **ALA**, VIII (1927), nr. 345, 17 iul., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Cu titlul *Viaţa rurală în Rusia* se traduce recenzia romanului, publicată iniţial în „Krasnaia Nov" şi reprodusă apoi în „Rul" din Berlin.

4646 **Nour, Alexis** 882.09

Din literatura „constructivistă" a Rusiei Sovietice. Constructorii unei Magistrale. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 764, 28 iul., p. 4.

Amplă analiză a romanului lui Aleksei Karţev, *Magistrala*, publicat recent în „Lumea Nouă" (Novîi Mir). Autorul remarcă urmele dostoievskiene şi tolstoiene din roman, dar subliniază şi notele originale. Romanul este considerat un document important pentru aflarea realităţilor sovietice.

4647 **Causansky, B.** 882.09

Problema dragostei pusă omeneşte de o femeie. Anna Kachinna: „Je veux concevoir" (Les Editions de France, 1930). – **LumPS**, XIV (1931), nr. 3891, 8 iun., p. 8: Cărţi noi.

Recenzia romanului autobiografic al scriitoarei ruse, Anna Kasina.

4648 882.09

Stanislawski a montat o nouă piesă comunistă. Căsnicia în Rusia Sovietică. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3366, 13 apr., p. 4.

Comentarii pe marginea conţinutului piesei lui Valentin Kataev, *Cercul*, montată de curând de Konst. Stanislavski la teatrul său din Moscova, MHAT.

4649 **Mancaş, Mircea** 882.09

Valentin Kataev, „Rastratciki", Paris, Ed. N.R.F., Libr. Gallimard, 1928. – **VR**, XXI (1929), nr. 5–6, mai–iun., p. 333–336: Recenzii.

Recenzia romanului ca operă caracteristică pentru literatura rusă orientată către realitatea sensibilă, către viaţa socială, către firescul psihologic.

4650 **Rezervat C.** 882.09

„Cvadratura Cercului" de Kataiew. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 6118, 11 oct., p. 4: Teatrul Naţional din Chişinău.

Este expus subiectul piesei care „este o şarjă contra căsătoriei libere, prost înţeleasă. E un răspuns poate Aleksandrei Kollontai. Se întrezăresc astfel multe din neajunsurile actualei ordini din Rusia".

4651 882.09

De vorbă cu autorul sovietic Katajeff. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4146, 14 nov., p. 1.

Rezumatul interviului oferit unui ziar francez de către Valentin Kataev, venit la Paris cu ocazia reprezentării piesei sale, *Cuadratura cercului*.

4652 882.09

Scriitorul rus V. Kataev la Paris. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4152, 20 nov., p. 4.

Amănunte despre călătoria lui V. Kataev la Paris şi despre afirmaţiile sale din interviuri, ca de pildă: „Tendinţele pur politice ale teatrului sovietic nu permit a se prezenta acolo piese franceze. Numai Teatrul de Artă din Moscova pregăteşte *Tartuffe* de Molière cu Kacealov în rolul principal".

4653 882.09

Valentin Kataev. – **Vr**, VIII (1935), nr. 380, 17 mar., p. 6: Fapte şi idei.

Notă despre scriitorul sovietic a cărui carte *Ils ont mangé la grenouille* a apărut în traducere franceză.

4654 882.09

Explicaţii la piesa sovietică „Quadratura cercului" de Kataiew. – **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8559, 20 oct., p. 1–2.

Piesa este o satiră a Rusiei contemporane. Traducerea aparţine lui Radu Cioculescu.

4655 **Flavius** 882.09

Quadratura cercului. – **LumPS**, XVIII (1935), nr. 5250, 27 oct., p. 2.

Comentariu pe marginea piesei lui Valentin Kataev: „este exact problema simetriei comice din *Intimităţi* a lui Noël Coward, însă dusă, printr-o mişcare de translaţie, într-un alt «climat»: cel sovietic".

4656 **I. m.** 882.09
Teatrul Național: „Quadratura cercului", piesă în 4 acte de Kataief. – **Carad**, II (1935), nr. 45, 27 oct., p. 2: Literatură. Cronica dramatică.
Despre tematica piesei: rostul familiei în Rusia sovietică.

4657 **Flavius** 882.09
Tot despre comedia lui Kataev. – **LumPS**, XVIII (1935), nr. 5251, 28 oct., p. 2.
Cronică dramatică a piesei *Quadratura cercului* de Valentin Kataev.

4658 **Cronicarul nr. 7** 882.09
Quadratura cercului. – **Carad**, II (1935), nr. 46, 3 nov., p. 2: Literară. Cronica teatrală.
Radu Cioculescu a tradus piesa lui V. Kataev după versiunea lui Klabund. Textul, pamflet la adresa căsniciei, e „piesa libertății scrisului în U.R.S.S.".

4659 **Nicodim, Matei Ion** 882.09
V. Katajew: „Quadratura cercului". – **CruR**, II (1936), nr. 63, 29 feb., p. 7: Cărți. Probleme. Idei.
Subiectul și analiza piesei.

4660 **Albion** 882.09
Teatrul Majestic: „Amor sovietic". Comedie în 4 acte de Valentin Kataeff. – **Epoca-2**, 1937, nr. 2432, 16 mar., p. 2: Cronica teatrală.
Subiectul piesei.

4661 **V.[erea], A.[drian]** 882.09
Teatrul Majestic: „Amor sovietic" de Kataiev. Trad. R. de Jassy. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4623, 17 mar., p. 2: Cronica teatrală.
Piesa este „o satiră socială care surprinde prin noutatea ei, prin humorul și spiritul de observație risipit din belșug".

4662 **Bârna, Vlaicu** 882.09
Kataew. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5755, 19 mar., p. 1: Breviar.
Prezentare favorabilă a piesei lui Valentin Kataev, *Amor sovietic*, care se joacă la Teatrul Majestic.

4663 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09
Teatrul Majestic: „Amor sovietic", comedie în 4 acte de V. Kataeff. – **Dim**, 33 (1937), nr. 10.862, 19 mar., p. 8: De toate.
Piesa este o satiră cu accente de șarjă la adresa libertinajului.

4664 **Frollo, Anton Vladimir** 882.09
Adevărul bolșevic în teatru: „Amor sovietic". – **FarN**, IV (1937), nr. 15 (133), 18 apr., p. 2.
Este prezentată piesa lui V. Kataev.

4665 **Carandino, N.** 882.09
„Amor sovietic", piesă în 4 acte de Kataiew. – **Azi**, VI (1937), nr. 3, apr.-mai, p. 2613-2614: Cronica dramatică.
Cronică a comediei „în tradiție moliereasc㔍, „un spectacol de teatru, adică un fenomen rar într-o epocă în care preocupările de artă veritabilă nu sunt luate în considerare".

4666 882.09
Literatură defensistă. – **F**, XXIX (1939), nr. 2185, 23 ian., p. 2.
Prezentare a romanului *Eu, fiul poporului* de Valentin Kataev.

4667 882.09
Roata-n patru colțuri. – **MVB**, I (1939), nr. 2, 22 apr., p. 6-7: Spectacol pentru muncitori.
Cronică dramatică la piesa lui Valentin Kataev, pusă în scenă la Teatrul Muncă și Voie bună. Este analizat fondul uman al piesei.

4668 **Sebastian, Mihail** 882.09
Teatrul Muncă și Voie Bună: „Roata-n patru colțuri" de Valentin Kataiew. – **VR**, XXXI (1939), nr. 5, mai, p. 98-99: Cronica dramatică.
Comedia sovietică este o satiră a formelor sociale noi care încă n-au căpătat aderențe organice. Se fac remarci asupra publicului format din muncitori, foarte viu și receptiv, al acestui teatru.

4669 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09
Teatrul Tudor Mușatescu: „Amor sovietic" după V. Cataeff. – **Tim-B**, V (1941), nr. 1605, 26 oct., p. 2: Drama și Teatrul.
Personajele, deși nu au prea multă substanță, sunt construite cu o „tehnică onorabilă".

4670 **Ștefănescu, Mircea** 882.09
Teatrul Tudor Mușatescu: „Amor sovietic", comedie în 4 acte, prelucrată după V. Cataeff. – **Curentul**, XIV (1941), nr. 4920, 26 oct., p. 2: Cronica dramatică.
Prezentarea piesei care ilustrează „amorul sovietic la începutul invaziei marxismului în societatea încă proaspătă a revoluției bolșevice".

4671 **Barcaroiu, Constantin** 882.09
Teatrul Tudor Mușatescu. „Amor sovietic". Comedie în 3 acte, prelucrare după V. Cataeff. – **SfaP**, VIII (1941), nr. 271, 8 nov., C., p. 2: Cronica dramatică.
Analiză a notelor specifice din teatrul sovietic.

4672 **Sargețiu, Octav** 882.09
Teatrul Tudor Mușatescu: „Amor sovietic", 4 acte de V. Cataev. – **VB**, X (1941), nr. 11-12, nov.-dec., p. 970-971: Cronica dramatică; **Bas-3**, II (1942), nr. 190, 17 feb., p. 2: Duh și Slovă.
Piesa lui V. Kataev, care „rupe vălul fățărniciilor în care abominabilul regim înfășurase o tragică realitate", are un caracter anticomunist.

4673 **C.[ostenco], N. F.** 882.09
Catranov, Vladimir Sergheevici. – **VB**, V (1936), nr. 11-12, nov.-dec., p. 809-811: Cronica. Biografii.
După o prezentare biobibliografică a profesorului și scriitorului Vl. Katranov, autorul articolului alcătuiește lista lucrărilor pedagogice și literare (beletristică, critică, traduceri). În continuare acesta insistă asupra activității de traducere în limba rusă a poeziei românești și recenzează volumul în limba rusă *Din viața sufletului și a naturii*, Chișinău, 1922: „Culegere de versuri cuprinzând, printre altele, și traduceri din poeții români și ucrainieni".

4674 882.09
O piesă sovietică la Paris. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5403, 18 ian., p. 1.
Scurtă prezentare defavorabilă a piesei lui Vladimir Kirșon, *Aliajul miraculos*.

4675 **em. s. [=Emil Serghie]** 882.09
Teatre cu repertoriu pentru muncitori în U.R.S.S. și Franța. – **Man**, III (1936), nr. 1, 25 ian., p. 5.
Georges Pitoëff a pus în scenă un text de Vladimir Kirșon, *Minunat aliaj*, în adaptarea lui H. R. Lenormand. Autorul laudă „optimismul și atmosfera reconfortantă" a piesei față de pesimismul teatrului european contemporan.

4676 882.09
Scriitorul Kirșon a fost exclus din organizațiile scriitorilor sovietici. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5812, 29 mai, p. 1: Citite și-auzite.
Sunt prezentate motivele pentru care V. Kirșon a fost exclus din partidul comunist și din organizația scriitorilor.

4677 **Veniamin, Maria** 882.09
„Povestea unei arme cumplite", de V. Kojevnikov. – **ScT**, II (1944), nr. 14, 5 feb., p. 2: Recenzii.
Volumul este „biografia romanțată a unei arme cumplite", o carte care „încălzește și solicită", fiind „despuiată de orice convenționalism".

4678 **Rădăceanu, Lotar** 882.09
„Drumurile dragostei" de Alexandra Kollontay. – **Ad**, 39 (1926), nr. 12.979, 8 apr., p. 1-2.
Volumul de nuvele descrie viața cotidiană din Rusia.

4679 **Lupu-Kostaki** 882.09
Pe marginea vremei. – **ȚN**, VII (1926), nr. 23, 6 iun., p. 631-634.

Recenzie la cartea Aleksandrei Kollontai, *Verge der Liebe* (*Căile dragostei*), Berlin 1926. Se prezintă pe larg și personalitatea autoarei.

4680 882.09
Alexandra Kollontay. – **ALA**, VII (1926), nr. 296, 8 aug., p. 8: Însemnări.
Fișă biobibliografică.

4681 **L.[eonard], S.[eb.]** 882.09
„Căile dragostei" de Alexandra Kollontay. – **CuP**, I (1926), nr. 1, 15 sep., p. 46–48.
„*Căile dragostei* este prima carte care redă frământările sufletești și psihologia unei femei proletare emancipate din Rusia Sovietică".

4682 882.09
Diplomație feminină. – **ALA**, VII (1926), nr. 307, 24 oct., p. 8: Însemnări.
Informații succinte privind activitatea socială a Aleksandrei Kollontai, care a primit de curând postul de „ministru plenipotențiar în Mexic".

4683 **R. A. C.** 882.09
Ambasadoarea roșie. – **Pol–B1**, II (1927), nr. 193, 18 ian., p. 1.
Notă despre Aleksandra Kolontai, autoare a volumului de nuvele *Drumul spre dragoste*.

4684 **Stere, C.** 882.09
Revoluția de moravuri. – **ALA**, VIII (1927), nr. 329, 27 mar., p. 5–6.
„Din *Carnetul unui solitar*". Pentru ilustrarea destrămării vechilor tradiții etice după revoluția din 1917, autorul rezumă subiectul nuvelei Aleksandrei Kollontai, *Amorul în trei generațiuni*.

4685 882.09
Alexandra Kolontai, „Căile dragostei". Editura Brănișteanu. – **Deș**, I (1927), nr. 2, 18 dec., p. 2: Arta și literatura. Note pe marginea cărților.
Recenzie.

4686 **j. l. [=Jac Leonard]** 882.09
„Căile Dragostei" de Alexandra Kollontay. – **CugL**, 1927, nr. 2, dec., p. 47.
Recenzie a cărții care „ca o oglindă fidelă" reproduce, „plină de un dramatism real, evoluția dragostei" rodită „din noua stare" economică și socială a Rusiei postrevoluționare.

4687 **l. r.** 882.09
Căile dragostei și căile dictaturii. – **ALA**, IX (1928), nr. 374, 5 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Se prezintă pe scurt o nuvelă a Aleksandrei Kollontai ca exemplificare a evenimentelor politice din U.R.S.S.: au fost destituiți și exilați Trotki, Rakovski, Zinoviev.

4688 882.09
Amorul în Rusia bolșevică. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3580, 23 dec., p. 4.
„Un interviu cu ambasadoarea sovietică la Oslo", Aleksandra Kollontai.

4689 882.09
Dna Kolontay în dizgrație. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8628, 30 dec., p. 1.
Știre privind „rechemarea ambasadoarei sovietice din Stockholm", scriitoarea Aleksandra Kollontai.

4690 882.09
O fiică de aghiotant al țarului, ambasadoare sovietică. Viața Alexandrei Kollontay. – **GN**, IV (1931), nr. 197, 16 apr., p. 11.
Date despre viața scriitoarei Aleksandra Kollontai.

4691 882.09
Alexandra Kollontay. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8735, 21 apr., p. 3: Femeia de astăzi.
Informații despre viața scriitoarei și diplomatei Rusiei sovietice, Aleksandra Kollontai, „originară dintr–o familie de aristocrați ruși din partea Finlandei".

4692 **Mironescu, Al.** 882.09
Femeia noastră și clasa muncitoare. Alexandra Kollontai. – **ȚN**, XI (1933), nr. 227, 21 ian., p. 1: Cărțile.
Recenzie la cartea Aleksandrei Kollontai, apărută într–o editură belgiană „de sub auspiciile puternicului partid socialist". „Întreaga lucrare respiră o mare tendință de emancipare, de libertate, de regăsire a eului milenar frământat".

4693 **Ivanov, G. M.** 882.09
Alexei Colțov (1809–1842). Primul poet al țărănimii rusești. – **ȚN**, XIV (1934), nr. 739, 17 nov., p. 1–2.
După un preambul despre încercarea nereușită a criticii sovietice de a se dispensa de literatura rusă („ca să rămână numai cu Maxim Gorki și cu pleiada de scriitori care creează numai în procesul și în vederea constructivismului comunist"), autorul articolului alcătuiește un medalion literar. Destinul literar al lui Al. Kolțov e discutat în comparație cu cel al lui Esenin. „Kolțov și Esenin rămân ca două imagini nestinse a epocilor în care au trăit – unul în cea idealistă și religioasă, al doilea – în cea materialistă și atee".

4694 **Constantinovschi, Ilie** 882.09
De vorbă cu scriitorul Mihail Koltzov despre literatura Rusiei de azi. – **ALA**, XIX (1938), seria a III–a, nr. 933, 23 oct., p. 4.
Discuție cu publicistul sovietic despre rolul social al scriitorului și despre evoluția literaturii sovietice.

4695 882.09
Campanie în jurul unui testament. – **Pol–B1**, I (1926), nr. 51, 3 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Scurtă informare în legătură cu manuscrisele poetului rus Konstantin Konstantinovici, fost președinte al „Academiei de științe din Petrograd".

4696 **Sadoveanu, Izabela** 882.09
Dr. A. Koralnik: „Scriitori și artiști". Portrete literare, trad. de C. Săteanu. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 521, 30 nov.: Recenzii.
Prezentare a cărții lui Koralnik, un ucrainian format în cultura rusească, dar adânc influențat de cultura universală. Cartea reprezintă „felul în care se oglindește în sufletul slavilor de azi această cultură universală".

4697 882.09
O premieră mult așteptată: „Platon Krecet", de Alexandru Corneiciuc. – **ScT**, II (1944), nr. 15, 11 feb., p. 5: Săptămâna artistică.
Piesa, jucată pentru prima oară pe scena românească, se distinge „prin conținutul plin de miez și prin echilibrul formei".

4698 **C** 882.09
O piesă sovietică jucată la București. – **Curierul–B**, I (1944), nr. 75, 25 dec., p. 2: Gânduri și fapte.
Este prezentată piesa *Platon Krecet* a lui Al. Korneiciuk, pusă în repetiție la Teatrul Național. „*Platon Krecet* este un exemplar bine detașat al realismului socialist ce domină literatura sovietică".

4699 882.09
Poetul Boris Kornilov a fost exclus din Uniunea scriitorilor sovietici. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5636, 25 oct., p. 1.
Notă despre motivele excluderii: comportament imoral și atitudine antibolșevică.

4700 882.09
Poetul Boris Kornilov exclus din Uniunea Scriitorilor Sovietici. – **Curentul**, IX (1936), nr. 3140, 28 oct., p. 2: Carnetul zilei.
Scurtă informație.

4701 **Bârna, Vlaicu** 882.09
Scriitorul și politica. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5652, 13 nov., p. 1: Breviar.
Comentarii pe marginea excluderii lui Boris Kornilov din Uniunea

Scriitorilor pe motivul că ar fi „beţiv şi antibolşevic", fapt care i-ar fi diminuat virtuţile scriitoriceşti.

4702 **B.** 882.09

V. Corolenco despre România. – **Dr-C**, I (1921), nr. 285, 3 nov., p. 2: Litere, Ştiinţe, Arte.

Comentarii succinte pe marginea impresiilor de călătorie în România ale lui Vl. Korolenko.

4703 882.09

Moartea lui Vladimir Korolenko. – **Dim**, XVIII (1922), nr. 5480, 2 ian., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă.

Necrolog.

4704 **Graur, Const.** 882.09

Korolenko. – **Ad**, XXXV (1922), nr. 11.580, 3 ian., p. 1-2.

Articol despre viaţa şi opera scriitorului rus, un „narodnic". El a fost pasionat şi de publicistică, încercând să activeze pe plan social.

4705 882.09

În jurul morţii lui Korolenko. – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4396, 8 ian., p. 1.

Scriitorul e considerat, ca şi L. Tolstoi, „un tribun al poporului".

4706 882.09

Korolenko. – **Fl**, VII (1922), nr. 6, 14 ian.: Însemnări mărunte.

Câteva date biobibliografice, publicate la vestea morţii scriitorului.

4707 **G. St.** 882.09

Cu prilejul morţii lui Korolenko. – **Gân**, I (1922), nr. 18, 15 ian., p. 342-343.

Amintiri despre vizita scriitorului rus în România în 1918.

4708 **Isac, Emil** 882.09

Seara mistică. Korolenko. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1265, 15 ian., p. 5.

Discuţie cu tânărul care preferă lectura povestirilor lui Korolenko celor franţuzeşti de salon.

4709 **Frunză, A.** 882.09

Vladimir Corolenco. – **VR**, XIV (1922), nr. 1, ian., p. 100-110.

Articol despre viaţa şi opera scriitorului rus, în care se subliniază „simplitatea ideală" a stilului şi tonului său.

4710 882.09

Vladimir Korolenko. – **Vo**, II (1922), nr. 117, ian., p. 1: Note.

Eseu despre personalitatea lui V. Korolenko, cu ocazia morţii sale. Este subliniată apropierea lui de Basarabia şi de cultura română.

4711 **Hr.** 882.09

Korolenko. – **GândNo-1**, I (1922), nr. 9, 12 apr., p. 196-197.

Schiţare a personalităţii omului şi creatorului, scrisă la moartea acestuia.

4712 **Recenzent** 882.09

„Fără grai". – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4517, 18 iun., p. 1: Note şi Recenzii.

Povestirea lui Korolenko, tradusă în „Viaţa Românească", e lăudată pentru calităţile artistice şi pentru tălmăcirea admirabilă a lui A. Frunză.

4713 **Dunăreanu, N.** 882.09

[Sub titlul „Un scriitor român despre Korolenko" sunt publicate fragmente din amintirile lui N. Dunăreanu despre scriitorul rus, prilejuite de o vizită a acestuia la Tulcea]. – **Lupta**, III (1924), nr. 891, 27 nov., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.

4714 **Feodorov, Al.** 882.09

V. G. Corolenco. – **ALA**, VII (1926), nr. 292, 11 iul., p. 1-2.

Amintiri cu capitolele: *Corolenco sau Cehov?*, *Gorki mă împinge spre Corolenco*, *Corolenco şi un poem al meu*, *Corolenco: om, artist şi luptător*, *Tragismul biblic, toleranţa şi muzicalitatea lui Corolenco*.

4715 **Dunăreanu, N.** 882.09

D-nul Petru Alexandrov şi Vladimir Korolenco. – **ALA**, VIII (1927), nr. 353, 11 sep., p. 2.

„Amintiri" despre întâlnirea cu Vl. Korolenko în timpul şederii acestuia la Tulcea la cumnatul său, doctorul Petru Alexandrov.

4716 882.09

Amintirea lui Korolenko. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.729, 21 sep., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Notă despre pregătirea în Rusia a sărbătoririi a 75 de ani de la naşterea lui Vladimir Galaktionovici Korolenko.

4717 **Dima, F.** 882.09

Korolenko despre România. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.736, 29 sep., p. 1-2.

„Lămuriri cu privire la impresiile marelui scriitor rus, pe care le publică «Adevărul Literar»". Note despre vizitele lui Korolenko în regiunea Deltei şi în Dobrogea.

4718 **Pop, Vasile** 882.09

Korolenko în România. Amintiri. – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7848, 15 oct.: Literatură – Artă – Ştiinţă.

Autorul relatează cum a stat de vorbă cu Korolenko la Slănic, în calitate de redactor al ziarului „Drapelul".

4719 882.09

Un poet al idealurilor sociale. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 123, 4 iun., p. 1; nr. 124, 5 iun., p. 1-2.

Articol despre Vladimir Korolenko, scriitor interesat de lumea politică şi socială.

4720 **Săteanu, C.** 882.09

Korolenko şi socialiştii români. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 467, 17 nov., p. 10: Însemnări.

Despre vizitele lui Vl. Korolenko în România şi despre relaţiile sale cu unele personalităţi de aici: C. Dobrogeanu-Gherea, Const. Stere, Eugen Herovanu.

4721 **Swesditsch, P.** 882.09

Korolenko redivivus. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 562, 13 sep., p. 7.

Recenzie la lucrarea în trei volume, *Istoria contemporanilor mei*, care cuprinde multe elemente autobiografice.

4722 **Săveneanu, Maur** 882.09

„Eroii din Buenos-Aires". Dramă în 3 acte de Korolenko. – **Z**, II (1933), nr. 257, 15 aug., p. 2: Cronica dramatică.

Subiectul pe larg al dramatizării după un roman al lui Korolenko.

4723 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09

Iz vospominanii moego otţa. – **DTN**, 1934, nr. 13-14, oct.-nov., p. 17-34.

Amintirile, scrise şi publicate în limba rusă, cuprind şi detalii biografice despre Vl. Korolenko, despre călătoriile lui în România şi despre scrierile în care se reflectă spaţiul românesc.

4724 **Gane, Em.** 882.09

Corolenco în România. – **PB-2**, I (1936), nr. 2, feb., p. 12.

Însemnări despre V. G. Korolenko, în vizită la Băile Slănic în 1903. Articolul cuprinde şi date despre viaţa şi activitatea sa literară.

4725 **Mihail, Constantin** 882.09

Korolenko. – **Fap-4**, II (1944), nr. 75, 5-7 oct., p. 2: Caiet artistic.

Portret literar.

4726 882.09

Cine a fost Krâlov? – **DimC**, V (1928), nr. 210, 19 feb., p. 2: De toate şi amestecate.

Notă bibliografică despre fabulistul rus.

4727 **Edvorov, S.** 882.09

Krylov. – **JurL**, I (1939), nr. 39, 24 sep., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.

Succintă prezentare biobibliografică a lui Ivan Andreevici Krâlov.

4728 **S. G.** 882.09
O sută de ani de la moartea lui Ivan Krâlov, cel mai mare fabulist rus. – **Dem-B**, I (1944), nr. 4, 29 oct., p. 10.
Articol de prezentare a vieții și operei fabulistului rus, comparat cu Esop și La Fontaine.

4729 **Buhuș, George** 882.09
Centenarul fabulistului Krâlov. – **EraN-4**, I (1944), nr. 41, 19 nov., p. 1, 3.
Medalion literar.

4730 **Giosan, P.** 882.09
I. A. Krâlov. – **Sc-B**, I (1944), nr. 62, 22 nov., p. 2.
Articol scris la împlinirea a 100 de ani de la moartea poetului, cu date biografice și o succintă analiză a personalității sale artistice.

4731 **Lăzăreanu, Barbu** 882.09
Centenarul morții marelui fabulist rus I. A. Krâlov. – **Sc-B**, I (1944), nr. 62, 22 nov., p. 2.
Autorul consemnează traducerile și pe traducătorii români ai lui Krâlov.

4732 882.09
Centenarul lui Krâlov. – **Fap-4**, II (1944), nr. 116, 30 nov.–2 dec., p. 2.
Scurt comentariu despre personalitatea fabulistului rus, Krâlov, cu prilejul împlinirii a o sută de ani de la moarte.

4733 **U. C.** 882.09
Marele fabulist rus Krylov. – **UnC**, 20 (1944), nr. 49, 6 dec., p. 10.
Prezentare pentru copii, cu date din viața și opera scriitorului.

4734 882.09
100 ani de la moartea fabulistului Krâlov. – **VeN-2**, I (1944), nr. 1, 10 dec., p. 10.
Scurtă prezentare a poetului și a receptării lui în străinătate. Sunt amintite traducerile lui Al. Donici.

4735 **Tita, Ștefan** 882.09
Un fabulist de geniu. Ivan Andreevici Krylov. – **ArtaL**, I (1944), nr. 2, 17–24 dec., p. 9: Literatura sovietică.
Scurtă prezentare a personalității lui I. A. Krâlov, la împlinirea a 100 de ani de la moartea lui. „Dacă exemplarele junglei au fost umilite, îngenunchiate printr-o împrumutare a păcatelor umane, ele au fost în același timp și aureolate printr-o scăpărătoare inteligență dăruită de Krâlov, inteligență pe care dacă ar fi avut-o oamenii, lumea ar fi fost mai frumoasă și mai bună".

4736 **Ossip-Lourié** 882.09
Ideile lui Kropotkin. – **Ori-2**, I (1921), nr. 8, 24 mar., p. 60–61: Sociologi ruși.
Expunere rezumativă a ideilor sociologului Piotr Kropotkin, considerat „părintele sufletesc al anarhismului rus".

4737 **Brandes, Georg** 882.09
Prințul Petre Kropotkin. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 540, 12 apr., p. 9.
Câteva considerații pe marginea *Memoriilor* lui P. Kropotkin, introduse de o notă explicativă, nesemnată.

4738 882.09
În Rusia s-a inaugurat un nou model de critică dramatică: „Critica colectivă". Ultima premieră a teatrului Kamerny din Moscova. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4304, 26 mai, p. 1.
Comentarii pe marginea spectacolului cu *Sonata patetică* de N. Kuliș.

4739 882.09
„Otecestvo" (nr. 1 și 2). – **VR**, XIII (1921), nr. 7, iul., p. 153: Revista revistelor.
Prezentare a revistei rusești apărute la Paris sub conducerea lui A. Kuprin.

4740 **Cazacu, Ion** 882.09
A. I. Cuprin. – **Dr-C**, I (1921), nr. 260, 31 sep., p. 2: Litere, Științe, Arte.
Portret literar. Autorul subliniază specificul operei sale și prezintă sumar câteva texte mai reprezentative: *Moloh*, *Olesia*, *Brățara cu granate*.

4741 882.09
A. I. Kuprin. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 52, 20 nov., p. 4: Însemnări.
Prezentarea biobibliografică a lui Al. Kuprin, care în scrierile sale „a știut să împace idealismul clasicilor cu idealismul modernilor". Este prezentat în special romanul *Groapa*.

4742 882.09
Romane rusești. – **ALA**, III (1922), seria a III-a, nr. 72, 24 apr., p. 9: Cărți și Reviste.
Prezentarea romanului *Duelul* de Al. Kuprin, tradus în franceză. Autorul este prezentat de traducător ca „un Maupassant rus".

4743 882.09
[Este rezumat un articol politic al lui Al. Kuprin despre situația actuală a Rusiei sub regimul comunist, publicat în „Mercure de France", 15 mai]. – **Fl**, VII (1922), nr. 24, 16 iun., p. 386: Revista revistelor străine.

4744 **Compilator** 882.09
A. Kouprine, „Sulamite", Paris. – **VR**, XIV (1922), nr. 9, sep., p. 466–467: Mișcarea intelectuală în străinătate.
Povestirea a fost „inspirată de poveștile biblice ale lui Flaubert".

4745 882.09
Iama. – **LumLA**, VI (1923), nr. 2, 12 iun., p. 1: Cabaretul literar.
Prezentarea romanului *Groapa* de Kuprin care înfățișează „viața femeilor din suburbiile provinciilor slave".

4746 882.09
„Iama" – în lumina literaturii rusești. – **LumLA**, VI (1923), nr. 5, 3 iul., p. 3: Cronica.
„Notă" despre personajul central din *Iama* de Al. Kuprin și despre posibile relații cu Sonia din *Crimă și pedeapsă* de Feodor Dostoievski ori cu personajele feminine din schițele lui Semion Iușkevici.

4747 882.09
Alex. Cuprin. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1420, 7 iul., p. 2.
Considerații referitoare la scriitorul rus.

4748 882.09
O traducere. – **Patria-1**, V (1923), nr. 220, 11 oct., p. 1: Note.
Însemnările identifică în *Cântarea Cântărilor* sursa *Sulamitei* lui Kuprin și elogiază traducerea acesteia în românește, înfăptuită de Z. Moroianu.

4749 **I.[vanov], G. M.** 882.09
Alexandru Cuprin. – **România**, I (1923), nr. 40, 1 dec., p. 2: Viața culturală.
Articol cu date despre viața și opera lui Kuprin, care trăiește în exil la Paris. Este subliniat „idealul umanității" din lucrări celebre, precum *Bordelul*.

4750 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Alexandru Kouprine: „Le mal de mer". – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 157, 9 dec., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a autorului și a volumului.

4751 882.09
[„Sulamita" de Kuprin, traducere de dna Zina Moroianu]. – **Gân**, III (1924), nr. 8–10, 20 ian., p. 239: Cronica măruntă.
Recenzie în care se apreciază nuvela, de inspirație biblică, dar și limba românească în care e tradusă.

4752 **v. rd. [=Victor Rodan]** 882.09
Kuprin. – **RaNI**, VII (1924), nr. 1877, 30 ian., p. 1.
Ultimul volum apărut, *Răul de mare* de Aleksandr Kuprin, confirmă calităţile artistice ale operei sale: introspecţie psihologică, „minuţiozitate impresionantă", „putere evocatoare".

4753 **Duscian, I dr.** 882.09
A. I. Kuprin. – **UnL**, XL (1924), nr. 6, 10 feb., p. 5: Literatura rusă contimporană.
Articol scris „cu prilejul traducerii povestirii sale *Sulamita* în româneşte" de către Z. Moroianu, Cluj. Kuprin e considerat drept scriitorul rus „cel mai sănătos şi mai aproape de viaţă".

4754 **Ivanov, G. M.** 882.09
Alexandru Cuprin. – **ALA**, V (1924), nr. 170, 9 mar., p. 8: Însemnări.
Portret literar.

4755 882.09
[Kuprin, unul dintre literaţii ruşi cei mai cunoscuţi, a publicat la Paris „La fosse aux filles", roman care reflectă o viziune de european asupra problemelor ruseşti]. – **IdeE**, V (1924), nr. 145, 18–25 mai, p. 4: Revista Săptămânei.

4756 **Teodorescu-Braniştе, Tudor** 882.09
[Despre Aleksandr Kuprin]. – **ALA**, V (1924), nr. 185, 22 iun., p. 6: Câteva cărţi străine.
„Kuprin nu zugrăveşte decât realitatea, dar realitatea *văzută printr-o prismă luminoasă, poetică*. El este tot aşa de departe de brutalităţile voite ale lui Gorki, ca şi de pesimismul aristocratic al lui Bunin".

4757 882.09
Alex. Kuprin. – **Lupta**, III (1924), nr. 777, 16 iul., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.
Prezentare a romanului *Iama* (*Groapa*), apărut în versiune franceză la Paris.

4758 **v. rd. [=Victor Rodan]** 882.09
Un mare roman din literatura contemporană. – **RaNI**, VII (1924), nr. 2021, 24 iul., p. 1: Însemnări literare.
După un scurt preambul asupra importanţei pentru Europa a literaturii ruseşti de emigraţie, autorul prezintă romanul lui Aleksandr Kuprin, *Groapa cu fete*, considerat a fi superior romanului pe aceeaşi temă a lui Karin Micaëlis, *Der heilige Skarabeus* (*Cărăbuşul sfânt*).

4759 **Davidescu, N.** 882.09
„Iama". Roman de A. Kuprin, traducere de Baljar Ciurezu (Ed. Ancora). – **Aur**, IV (1924), nr. 831, 31 iul., p. 1: Cărţi noi.
„*Iama* însemnează o călătorie printr-o lume necunoscută şi a cărei oroare tocmai formează interesul călătoriei".

4760 **D.[avidescu], N.** 882.09
Kuprin în româneşte. – **CuvL-1**, I (1924), seria a II-a, nr. 28, 2 aug., p. 20–21: Cronica.
Cu ocazia apariţiei în traducere românească a două lucrări (*Iama* şi *Căpitanul Ribnikov*) autorul prezintă specificul personalităţii artistice a scriitorului rus.

4761 882.09
Alexandru Cuprin. – **ALA**, V (1924), nr. 191, 3 aug., p. 8: Însemnări.
Cu ocazia traducerii în româneşte a nuvelei *Iama* se oferă scurte informaţii din viaţa şi creaţia scriitorului rus, acum în exil.

4762 882.09
„Iama" de Alexandru Kuprin, în traducerea d-lui Ion Pas. – **Cli-B**, II (1924), nr. 64, 31 aug., p. 3: Însemnări literare.
Recenzie.

4763 **Al. B.** 882.09
Cuprin în româneşte. – **RaNI**, VIII (1924), nr. 2073, 24 sep., p. 3: Block-notes literar.
Aprecieri referitoare la calităţile nuvelei lui Al. Kuprin, *Iama*, tradusă în limba română cu titlul *Bordelul* în două versiuni: Ion Pas şi B. Ciurezu. „Cu tot realismul acesta sinistru, romanul este totuşi pătruns de un spirit discret de umanitate, dar cu atât mai impresionant".

4764 **Suchianu, D. I.** 882.09
Alexandru Kuprin. – **Ad**, XXXVII (1924), nr. 12.496, 8 oct., p. 1.
Kuprin este un clasic şi un romantic, fiind totodată un bun psiholog. În multe din scrierile sale, el dezbate tema iubirii şi a morţii.

4765 882.09
Al. Kuprin: „Les Lestrigons" (Ed. Mornai). – **Lupta**, IV (1925), nr. 932, 17 ian., p. 2: Mişcarea artistică şi culturală. Cărţile străine.
Prezentare scurtă a volumului cu observaţia că interesul pentru autor în cercurile intelectuale occidentale sporeşte „pe zi ce trece".

4766 882.09
Un nou volum de Cuprin: „Lestrigonii". – **CLA**, II (1925), nr. 12, 22 mar., p. 4: Însemnările săptămânii.
Recenzia volumului de nuvele *Lestrigonii*, traduse în franceză de Mongault care a tradus pentru Editura Bossard mulţi din scriitorii ruşi contemporani.

4767 882.09
„Iama" în teatru. Romanul lui Kuprin dramatizat şi reprezentat cu scandal la „Kammersspiele" din Viena. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2235, 8 apr., p. 4.
După un medalion al scriitorului rus, se comentează semnificaţiile romanului *Iama*, scris în 1910.

4768 **Lohr, F.** 882.09
[Scurtă prezentare a lui Kuprin cu ocazia apariţiei, în traducerea lui Victor Eftimiu, a nuvelei „Răul de mare", în colecţia „Lectura"]. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6661, 7 iun., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă.
Materialul este publicat sub titlul *Trei celebrităţi ale literaturii universale*.

4769 **F. R.** 882.09
„La Fosse aux Filles" în teatru. Romanul lui Kuprin dramatizat de Max Maurey. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2523, 25 mar., p. 3: Premiere parisiene.
Comentariul este axat pe discutarea în paralel a romanului scris de Kuprin şi dramatizarea lui de către Max Maurey.

4770 882.09
Alexandru Kuprin. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2550, 29 apr., p. 3: Romancieri ruşi.
Exilul lui Kuprin este un bun prilej pentru câteva consideraţii despre emigraţia scriitorilor după Revoluţia din 1917 care a devenit un factor de difuzare a literaturii şi artei ruse în Occident.

4771 **J. H.** 882.09
O vizită la Alexandru Kuprin. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2803, 28 feb., p. 1–2.
„De la corespondentul nostru din Paris". Interviu cu subtitlul: „Marele scriitor rus vorbeşte «Rampei» despre viaţa sa agitată, despre legăturile dintre literatură şi gazetărie, despre opera sa, despre viitorul Rusiei, în care crede, şi despre basarabeni, despre care are amintiri frumoase".

4772 882.09
Al. Cuprin: „Nuvele şi schiţe". – **ALA**, VIII (1927), nr. 334, 1 mai, p. 7: Cărţi şi Reviste.
Volumul de nuvele şi schiţe a fost publicat la Paris în limba rusă, fiind apoi tradus în limba franceză.

4773 **[Ampoianu, M.]** 882.09
A. I. Kuprin: „Sulamita", trad. după originalul rusesc de d-na Zina G. Moroianu. Tip. Curierul justiţiei militare, Cluj. – **Cos**, XI (1927), nr. 3.

Scurtă prezentare elogioasă a volumului.

4774 882.09

Alexandru Kuprin. – **Drept**, II (1928), nr. 198, 15 iun., p. 1: Însemnări literare.

Note despre personalitatea scriitorului rus, amestec de realism și romantism.

4775 882.09

Alexandru Kuprin. – **ALA**, IX (1928), nr. 419, 16 dec., p. 4.

Notă biobibliografică scrisă cu prilejul publicării unor nuvele în colecția „Lectura" (nr. 12 și 136).

4776 **F.[oti], I.[on]** 882.09

Ceva despre Kuprin. – **PropL**, IV (1929), nr. 8–9, nov.–dec., p. 26–27: Lecturi interesante.

Amănunte despre viața scriitorului, exilat în casa sa din împrejurimile Parisului.

4777 **Teodorescu-Branişte, Tudor** 882.09

Teatrul Național (Studio): „Epave", dramă în trei acte de d. Gordon Hayward. – **Dim**, XXV (1929), nr. 8256, 10 dec., p. 5: Cronica teatrală.

Subiectul piesei, după nuvela lui Kuprin *Mal de mer*, este tratat „sub orice nivel literar".

4778 882.09

Biblioteca lui Cuprin. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 509, 7 sep., p. 8: Însemnări.

Notă despre activitatea lui A. Kuprin, aflat la Paris în exil.

4779 **Dumitrescu, G. Dorul** 882.09

[Aleksandr Kuprin]. – **Ex**, I (1930), nr. 6, 12 dec., p. 6: Din literatura străină.

Prezentarea vieții și activității literare a scriitorului precede o traducere din povestirile sale, *Laurii*.

4780 882.09

Jubileul lui A. I. Kuprin. – **OL-2**, III (1931), nr. 405, 19 apr., p. 2: Mișcarea literară și artistică.

Kuprin, care trăiește la Paris, a fost sărbătorit pentru 40 ani de activitate literară.

4781 882.09

Alexandru Kuprin s-a întors în Rusia. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5818, 5 iun., p. 1.

Notă despre primirea bună a lui A. Kuprin din partea oficialităților sovietice.

4782 **Batova, Dimitrie** 882.09

„Sulamita" lui Kuprin. – **RevSc**, XI (1937), nr. 6–7, iun.–iul., p. 22–25: Cronica critică.

Însemnări despre moralitate în artă. Cartea lui Kuprin e departe de categoria „pornograficului".

4783 **– n. –** 882.09

Alexandru Kuprin. – **Tim-B**, II (1938), nr. 474, 28 aug., p. 2.

Scurt articol despre scriitorul rus, la moartea sa. El e considerat un realist, iar romanul care i-a adus faima a fost *Iama*.

4784 882.09

Ne-a părăsit și Kuprin. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 928, 18 sep., p. 10: Însemnări și polemici.

Notă despre creația literară a scriitorului rus.

4785 **A.[cterian], A.[rșavir]** 882.09

Moartea lui Alexandru Kuprin. – **Vr**, XI (1938), nr. 557, 2 oct., p. 4: Fapte și idei.

Notă despre moartea lui Kuprin, la 68 de ani, autor de schițe și romane realiste de mare succes.

4786 **I.** 882.09

Un poet al revoluției ruse. Alexandru Kusikoff. Imaginismul. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4885, 14 sep., p. 1: Cronica literară.

Lăudat pentru versurile lui cu imagini „vii, aspre, neașteptate", Kusikov e comparat cu Maiakovski.

L

4787 882.09

Vasile L. Lașcu. – **MoN**, III (1922), nr. 8–9, aug.–sep., p. 299: Colaboratorii noștri.

Fișă biobibliografică a scriitorului basarabean, născut la Chișinău.

4788 **P. C.** 882.09

Opera literară a d-lui Vasile L. Lașcu. – **VB**, I (1932), nr. 2, feb., p. 65–66: Cronica. Recenzii.

Prezentare biobibliografică a scriitorului basarabean de limbă rusă, care a debutat la Petersburg în 1891 și a fost bine primit de critica literară rusă.

4789 **H.[alippa], P.[an]** 882.09

Vasile Lașcu. – **VB**, I (1932), nr. 6, iun., p. 57–58: Cronica. Recenzii.

Articol despre viața și creația lui Vasile Lașcu, scris la moartea lui. Autorul subliniază că acesta a scris numai în limba rusă și că a fost publicat la Petersburg în 1891. Referiri ample la *Antologia poeziei românești*, prefațată de Șt. Ciobanu, în care Vasile Lașcu traduce cu talent din poezia românească de la Vasile Alecsandri încoace.

4790 882.09

Boris Lazarevski. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 37, 23 sep., p. 4.

Notă despre scriitorul rus, contemporan cu Al. Kuprin, I. Bunin și Al. Tolstoi.

4791 **H.[alippa], P.[an]** 882.09

Pavel Ștefan Leonard. – **VB**, I (1932), nr. 5, mai, p. 76–77: Cronica. Însemnări.

Prezentare biobibliografică. Sunt amintite și scrierile sale principale (literatura, eseuri politice și sociale), scrise aproape toate în limba rusă și publicate în majoritate la Petersburg.

4792 882.09

Un roman al Sovietelor. – **ALA**, VII (1926), nr. 301, 12 sep., p. 7: Cărți și Reviste.

Notă despre romanul lui Leonid Leonov, *Bursucii*.

4793 **C. D.** 882.09

Opera lui Leonida Leonov. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 571, 15 nov., p. 8: Însemnări.

Despre specificul literar al lui Leonid Leonov în scrisul căruia se simte influența lui F. M. Dostoievski.

4794 **Popescu, Radu** 882.09

Leonid Leonov. – **F**, XI (1932), nr. 446, 14 mar., p. 2: Literatura timpului.

Portret literar.

4795 882.09

[„Bursucii" de Leonida Leonov]. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2550, 29 mai, p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului. Panopticum.

Notă despre Leonid Leonov, care „se reclamă descendent al lui Dostoievski".

4796 **Eftimiu, Elena** 882.09

Leonid Maximovici Leonov. – **TriPo**, I (1944), nr. 99, 30 dec., p. 2: Literatura și arta poporului.

Medalion literar. „Opera lui Leonov oferă un bogat material pentru analizele sociale și politice ale mișcării antisovietice a țăranilor și ciocnirea între sat și oraș".

4797 **Nour, Alexis** 882.09

Suflul furtunii. M. Lermontov. – **ÎnsL**, I (1919), nr. 34, 5 oct., p. 12–14.

Portret literar. „Pușkin și Lermontov sunt trecutul și viitorul, ziua de soare și cerul înstelat, plusul și minusul, afirmare și negațiune în literatura rusească [...]. Din viața vastă ca marea [...] Lermontov

a coborât cuvântul în abisurile sufletului frânt, bolnav și revoltat, făcându-se predecesor al lui Dostoievski și Nietzsche".

4798 882.09

M. Lermontov: „Demonul", tradus din rusește de I. Rădulescu cu ajutorul lui Gh. Din Moldova. – **VR**, XII (1920), nr. 5, iul., p. 312: Miscellanea.

Scurtă caracterizare a traducerii, care păstrează „numărul versurilor din original, măsura lor, ritmul lor, felul și alternanța rimelor".

4799 882.09

Poetul rus Lermontov și literatura română. – **Opinia**, XX (1924), nr. 5006, 8 feb., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Conferința studentei Alexandra Gherbanovschi care s-a ocupat de viața și opera poetului și de traducerile în română.

4800 882.09

Lermontov, poetul Caucazului. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5630, 5 mar., p. 1, 4: Seminarul de Slavistică.

D. I. Nichita, student, a conferențiat despre poetul romantic rus care a scris versuri „de o durere nemărginită".

4801 **Dimitriu, I. G.** 882.09

Mihail Lermontov, poetul Caucazului. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4956, 23 iul., p. 3–4; nr. 4957, 25 iul., p. 3.

Articol biobibliografic. Autorul subliniază influența lui Byron asupra lui Pușkin și Lermontov. „Ambii au avut izvor nesecat în Byron, cu deosebirea însă că Pușkin i-a furat poetica, iar Lermontov i-a furat sufletul lui satanic [...]. Lermontov aruncă ultimele strigăte deznădăjduite romantice. Febra byroniană cade, poezia rusească merge pe alt făgaș".

4802 **Stoica, Cezar** 882.09

Lermontov. – **GC**, IV (1935), nr. 11–12, 15–31 ian., p. 3.

Articol despre poetul supranumit „Byron al Rusiei".

4803 **Din Moldova, Gheorghe** 882.09

Poetul Caucazului. – **F**, XIX (1938), nr. 2084, 6 ian., p. 2: Bazar.

Prefață la volumul *Demonul* de Lermontov, în traducerea lui Ioan R. Rădulescu. În text este reprodus începutul poemului.

4804 **Gheorghiu, Traian** 882.09

Lermontov. – **JurL**, I (1939), nr. 11, 12 mar., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.

Articol axat pe detalii biografice.

4805 **Ibrăileanu, G.** 882.09

Despre „Demonul" lui M. Lermontov. – **ÎnsI**, IV (1939), nr. 6, 1 iun., p. 587–588: Note.

Poemul lui Lermontov, dincolo de influența lui Byron și Vigny, amintește uneori de *Luceafărul* lui Eminescu și de *Moartea lui Fulger* al lui Coșbuc. Extras din „Viața Românească", II (1907), nr. 5, p. 330–331.

4806 **V. C. R. [=Gheorghe Din Moldova]** 882.09

„Poetul Caucazului". – **ÎnsI**, IV (1939), nr. 6, 1 iun., p. 583–585: Note.

Prezentarea vieții și operei lui M. Lermontov. Deși a suferit influența romantismului occidental, poetul rus a rămas „totdeauna național". Extras din „Viața Românească", II (1907), nr. 4, p. 136–139.

4807 **Zacordonețț, Alexandru** 882.09

Pe marginea traducerii „Demonului". – **Opinia**, XXXVI (1939), nr. 9669, 21 iun., p. 1–2.

Articol despre versiunea lui G. Lesnea publicată în „Însemnări ieșene". Traducerea e apreciată ca „abilă și conștiincioasă", respectând originalul.

4808 **Caraman, Petru** 882.09

Un eveniment artistic: „Demonul" lui M. Lermontov, transpunere din rusește de George Lesnea. – **ÎnsI**, IV (1939), nr. 7, 1 iul., p. 139–144: Cronica literară.

Traducerea lui Lesnea e considerată o capodoperă.

4809 **Vetrov, D.[avid]** 882.09

M. I. Lermontov. – **JurL**, I (1939), nr. 43, 22 oct., p. 1–4.

Articol scris la „125 ani de la nașterea lui" Lermontov, axat pe date biografice, exemplificate prin versuri semnificative din opera poetului rus.

4810 **C.** 882.09

Lermontov. 125 de ani de la nașterea marelui poet rus. – **Jur**, I (1939), nr. 16, 31 oct., p. 2: Literatură. Artă. Humor.

Medalion literar.

4811 **Cioculescu, Șerban** 882.09

George Lesnea: „Demonul", poem tradus din Mihail Lermontov. – **Jur**, I (1939), nr. 21, 5 nov., p. 2: Cronica literară.

Amplă analiză a traducerii și a poemului, în contextul legendelor caucaziene și românești pe aceeași temă.

4812 **Vrânceanu, Dragoș** 882.09

O nouă traducere a „Demonului" de Lermontov, în românește. – **CurentulM**, I (1939), nr. 33, 19 nov., p. 6.

Amplă cronică a traducerii *Demonului* de către George Lesnea.

4813 882.09

[Este semnalată apariția traducerii de către George Lesnea a poemului „Demonul" de Mihail Lermontov, însoțită de o succintă caracterizare a poetului rus și de aprecieri asupra calității traducerii]. – **C-B**, I (1939), seria a II-a, nr. 3, nov., p. 4: Note.

„Noul vestmânt pe care i-l dă George Lesnea ni-l face abia acum cunoscut și prețuit pe cât trebuie" pe Mihail Lermontov.

4814 **Botez, D.** 882.09

„Demonul". – **Opinia**, XXXVI (1939), nr. 9817, 10 dec., p. 1–2.

Autorul elogiază reușita traducerii lui G. Lesnea din Lermontov.

4815 **Vl. B.** 882.09

[Note despre Mihail Lermontov, așa cum este prezentat în revista „Însemnări Ieșene", unde se publică și traducerea lui G. Lesnea din „Demonul"]. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 11, p. 2: Răsfoind revistele.

4816 **Radiana, R.** 882.09

Demonul... sau George Lesnea și, cu indulgență, Lermontov. – **VB**, IX (1940), nr. 1, ian., p. 70–76: Cărți. Cronica.

Recenzie critică. Este analizat detaliat textul, pus în paralel cu originalul, pentru a se demonstra că „traducerea lui Lesnea are valoarea unei imitații imperfecte, chiar formal, de sticlă, a colierului de diamante al poemului lui Lermontov în original".

4817 882.09

George Lesnea: „Demonul" (traducere din Lermontov), Tip. Cartea Românească, 1939. – **CugM**, IX (1940), nr. 1–3, ian.–mar., p. 59.

Prezentare scurtă, elogioasă, a traducerii.

4818 **Zacordonețț, Alexandru** 882.09

Mihail Lermontov. Cu prilejul traducerii „Demonului". – **ÎnsI**, V (1940), nr. 3, 1 mar., p. 430–449.

Textul tradus de Lesnea este „cea mai izbutită traducere românească a unei lucrări poetice rusești". Poemul este analizat în amănunțime, considerându-se că Lermontov e mai modern decât Pușkin în mânuirea limbii ruse.

4819 **Costăchel, Valeria** 882.09

Mihail Lermontov. – **ConvL**, LXXIII (1940), nr. 5, mai, p. 428–438.

Amplu studiu dedicat vieții și operei lui Lermontov.

4820 **Grosu, Sergiu** 882.09

[Medalion M. Lermontov]. – **Bas-3**, I (1941), nr. 8, 29 iul., p. 2: Duh și slovă. Crestături.

4821 **Constantinescu, Ovidiu** 882.09

Lermontov. – **Curierul-B**, I (1944), nr. 14, 1 oct., p. 2: Curierul artistic.

Evocare a vieții și operei poetului. „Poemele lui, inspirate din legendele populare ori influențate - ca tehnică și ca atmosferă generală numai - de marii romantici ai apusului, Byron, Heine, Th. Moore sau Vigny, au o neuitată măreție, oglindesc în tainice ape, stâncile cutreierate doar de fulgere și zăpezi ale falnicului Caucaz".

4822 **Bilciurescu, Alexandru** 882.09

Nicolas Lescov: „Une famille déchue". - **Tim-B**, III (1939), nr. 845, 8 sep., p. 2: Cartea străină.

Romanul lui N. Leskov este scris „cu nostalgie și umor", descriind perioada începutului de secol XIX în Rusia.

4823 **Matheescu, N. N.** 882.09

Libedinski, „La Semaine", Editions sociales internationales, Paris. - **VR**, XIX (1927), nr. 5, mai, p. 285: Recenzii.

Scurtă prezentare a romanului.

4824 882.09

A 225-a aniversare de la nașterea lui M. V. Lomonosov. - **RaNI**, 19 (1936), nr. 5669, 3 dec., p. 1.

Scurtă prezentare biobibliografică.

4825 **Bogaci, Gh.** 882.09

M. V. Lomonosov. - **JurL**, I (1939), nr. 22, 28 mai, p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.

Articol despre viața „părintelui științei și literaturii rusești".

4826 **P. G.** 882.09

M. V. Lomonosov, părintele literaturii ruse. - **Sc-B**, I (1944), nr. 97, 27 dec., p. 2: Portrete; **VeN-2**, I (1944), nr. 4, 31 dec., p. 10.

Medalion literar.

4827 **Kirițescu, Alexandru** 882.09

Am cunoscut un scriitor sovietic. - **RevF**, I (1944), nr. 5, 7 oct., p. 3-4.

Discuție despre condiția scriitorului în Rusia sovietică, cu romancierul Pavel Luknițki.

4828 **Biciolla, I. I.** 882.09

Bolșevicii și poeții. - **Da**, III (1921), nr. 60, 20 feb., p. 1.

Articol subintitulat „Poeții să viseze cum vrea sovietul". Sunt reproduse aprecierile ziarului „Pravda" privind piesele *Oliver Cromwell*, *Magii* și *Ivan în Paradis* de A. V. Lunacearski.

4829 882.09

Lunaciarski. - **RaNI**, XIII (1928), nr. 3114, 13 iun., p. 2: Din toată lumea.

Conferința în rezumat a lui A. Lunacearski, *Oameni noi*, ținută în sala Filarmonicii din Petrograd.

4830 882.09

Arta și politica în Rusia Sovietică. - **OL-2**, II (1930), nr. 175, 26 iun., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.

Notă despre activitatea lui A. Lunacearski pe tărâmul artei și literaturii.

4831 882.09

A murit Lunaciarski, fost comisar al poporului în Rusia. - **ȚN**, XII (1933), nr. 490, 30 dec., p. 2.

Fișă biobibliografică.

4832 **Ivanov, G. M.** 882.09

Lunaciarschi. Boier-Estet-Marxist-Bolșevic. - **ȚN**, XIII (1934), nr. 495, 7 ian., p. 1-2.

Medalion, scris la moartea petrecută de curând a lui Anatoli Lunacearski, în Spania. „Originalitatea lui Lunacearski constă în încercarea lui de a dovedi că socialismul poate crea arta nouă, arta viitorului".

4833 **N.[our], A.[lexis]** 882.09

Lunacearschi. - **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 683, 7 ian.: Însemnări.

Prezentare biobibliografică la moartea lui A. V. Lunacearski. Este apreciată activitatea politică și literară.

4834 **Trotzki** 882.09

...despre Lunaciarsky. - **RaNI**, XVII (1934), nr. 4813, 29 ian., p. 4: Lumea întreagă. Rusia.

Necrolog publicat în „Les Nouvelles littéraires". Sunt scoase în evidență inteligența, cultura și talentul scriitoricesc ale lui Anatoli Lunacearski.

M

4835 **Ivanov, G.[eorge] M.** 882.09

Un poet al sovietelor: Vladimir Maiacovschy. - **Gân**, II (1922), nr. 8, 20 nov., p. 67-69: Cronici literare.

Considerat „un Marinetti al Rusiei", un futurist revoluționar, Maiakovski e prezentat ca un cântăreț al revoluției, al distrugerii, în manieră „expresionistă". Sunt citate fragmente din poeziile sale.

4836 882.09

Un poet bolșevic. - **ALA**, VI (1925), nr. 226, 5 apr., p. 8: Însemnări.

Fișă biobibliografică despre Vladimir Maiakovski.

4837 882.09

Vladimir Maiakovsky - poetul noii Rusii. - **Bir-C**, II (1927), nr. 307, 5 mai, p. 2: Vitrina noutăților.

Schiță de portret a lui Vladimir Maiakovski, cu prilejul călătoriei acestuia prin Europa în calitate de „exponent" al futurismului.

4838 882.09

Vladimir Maiakovski. Poetul noii Rusii. - **Aur**, VII (1927), nr. 1649, 6 mai, p. 2: Viața artistică.

Date despre vizita lui Vladimir Maiakovski la Praga și despre subiectele conferințelor ținute acolo.

4839 **Dima, F.** 882.09

„Ploșnița": un basm feeric. - **Ad**, 42 (1929), nr. 13.862, 1 mar., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Piesa lui Maiakovski s-a reprezentat la Moscova, ea fiind o creație fantastico-umoristică.

4840 882.09

Sinuciderea poetului Vladimir Majakovski. - **Lupta**, IX (1930), nr. 2533, 20 apr., p. 8: Ultima oră.

Autorul comentariului sugerează că sinuciderea nu poate avea cauze personale. Poetul a fost un temperament viguros. A scris versuri futuriste în slujba revoluției și a civilizației. „Întreaga poezie a lui Maiakovski [...] a avut un caracter adânc demagogic". După numeroasele sinucideri de scriitori sovietici, aceasta din urmă „pare aproape de necrezut".

4841 **Basarabeanu, I. L.** 882.09

Maiakovsky și dragostea. - **Opinia**, XXVI (1930), nr. 6890, 27 apr., p. 1.

Note despre gestul sinuciderii, făcut de poetul rus.

4842 882.09

Sinuciderea poetului Vladimir Maiakovski. - **RaNI**, XV (1930), nr. 3676, 24 apr., p. 3; **NR**, XXV (1930), nr. 92, 27 apr., p. 2: Ultima oră.

După o caracterizare a personalității poetului, autorul consemnării se îndoiește că motivele sinuciderii (dacă a fost sinucidere) au fost de ordin personal. „Ziarele cehoslovace care au înregistrat această știre observă că pricinele sinuciderii lui Maiakovski sunt mult mai adânci decât cele indicate de știrile oficiale din Moscova".

4843 **N.** 882.09

Vladimir Maiacovschi. - **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 490, 27 apr., p. 8: Însemnări.

Notă despre personalitatea poetului și despre posibilele motive ale sinuciderii.

4844 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09
Dialoguri pentru un sinucigaș. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3716, 14 iun., p. 1.
Editorial eseistic, sub formă de dialog, despre paradoxul personalității lui Vladimir Maiakovski. Sunt discutate și posibilele semnificații ale sinuciderii sale în deplină maturitate artistică.

4845 **Peltz, I.** 882.09
Sinuciderea lui Wladimir Majakovski. – **Zod**, I (1930), iun.–iul., p. 38: Note.
Informația privind moartea poetului e însoțită de un succint portret: „Copil flămând până mai ieri [...], Maiakovski mărturisea numai viață: agresiv, brutal, iconoclast. Numai viață".

4846 **Swesditsch, P.** 882.09
De ce s-a sinucis Majakovski? – **Ad**, 43 (1930), nr. 11.268, 3 iul., p. 1–2.
Articol despre poetul rus, un revoluționar premergător, adept al futurismului, scriitor proletar.

4847 882.09
În jurul sinuciderii lui Maiakovsky. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3748, 21 iul., p. 6.
Se prezintă sumar și se reproduce textul unei scrisori adresată revistei „Les Nouvelles littéraires", semnată de scriitorii ruși din emigrație (se dă lista lor), ca replică la necrologul elogios al lui André Levinson, la adresa lui Vl. Maiakovski.

4848 **h. b. [=Henri Blazian]** 882.09
Maiakovski. – **Drept**, IV (1930), nr. 835, 24 iul., p. 1.
Notă despre discuțiile din presa literară franceză despre locul lui Maiakovski, mort de curând, în cadrul literaturii sovietice.

4849 **Samson, A. P.** 882.09
Un poet care a vrut să schimbe fața lumii. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3750, 24 iul., p. 1, 2: Mișcarea literară.
Comentarii referitoare la valoarea operei lui Maiakovski, elogiată de André Levinson în „Les Nouvelles littéraires", negată însă de majoritatea scriitorilor ruși din emigrație. A. P. Samson înclină să îmbrățișeze opinia celor din urmă (Merejkovski și Kuprin). „Rapiditatea cu care se entuziasmează francezii este extraordinară".

4850 **Roman, Horia** 882.09
Sinucideri fără motiv. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.341, 26 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Considerații despre viața și moartea poetului Maiakovski, care a promovat „un tip de boemă".

4851 **Roman, Horia** 882.09
Poetul celor 150.000.000. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.362, 22 oct., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Însemnări despre poemul lui V. Maiakovski, tradus și în limba franceză.

4852 **D.[ianu], R.[omulus]** 882.09
Vladimir Maiakovski. – **Cont**, IX (1930), nr. 93–95, p. 15: Note, Cărți și Reviste.
Succint portret al „poetului reprezentativ al epocii".

4853 **Jebeleanu, Eugen și Alexandru Sahia** 882.09
Vladimir Vladimirovici Maiakowski. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3977, 26 apr., p. 2: Mișcarea literară.
Portret literar, scris cu prilejul împlinirii unui an de la moartea poetului. Maiakovski „rămâne un mare poet, un poet de proporții măreție și opera sa a putut să se ridice deasupra oricărei tendințe, perntru că forța creatoare a lui Maiakovski a depășit cu mult obișnuitul".

4854 **Marinescu, Ștefan** 882.09
Bronzul eternului revoltat. – **Sea**, I (1931), nr. 21, 4 iul., p. 2: Seara Artistică și Literară.
Articol despre personalitatea originală și despre dramatismul existenței lui Vladimir Maiakovski, text scris la un an de la sinuciderea acestuia.

4855 882.09
Vladimir Maiakowsky. – **BluA**, I (1932), nr. 4, 31 iul., p. 8.
Comentarii pe marginea sinuciderii lui Vladimir Maiakovski. Cu acest prilej se face și o prezentare biobibliografică.

4856 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Mihail Dan: „Sens unic, poeme". – **Cre–1**, III (1935), nr. 441, 23 mai, p. 4: Țintar.
Volumul prezentat cuprinde, pe lângă poezie originală, și traduceri din Maiakovski. Recenzentul este împotriva traducerilor de poezie. Citează un fragment din poemul *Noi* de Maiakovski și un altul din *Post-scriptum de ma vie* al lui Victor Hugo pentru similitudinea de idei (generațiile celor doi poeți sunt produse ale revoluției).

4857 **Emilian, Bâcov** 882.09
Vladimir Majakowsky. – **SM**, XII (1935), nr. 5, mai, p. 102: Discuții și recenzii.
„Note din volumul *Opera lui V. Majakowsky*, care va apărea în românește". Despre specificul poeziei lui V. Maiakovski și despre locul lui în evoluția literaturii ruse.

4858 882.09
[Referiri la ultimul număr din „Literaturnaia Gazeta", consacrat comemorării a cinci ani de la moartea lui Maiakovski]. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4119, 19 iul., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.

4859 **Iosifescu, S.** 882.09
Ilya Ehrenburg și sensul literaturii noi. – **EraN–3**, I (1936), nr. 2, mar., p. 117–121: Recenzii.
Note despre articolul lui Ehrenburg dedicat lui Maiakovski, publicat în „Journal de Moscou".

4860 **Ehrenburg, Ilya** 882.09
Vladimir Maiakovsky. – **CuvL–2**, III (1936), seria a III–a, nr. 23, 11 apr., p. 8.
Portret literar. „Maiakovski nu aparține nici unei școli. El aparține tuturor țărilor care l-au creat și pe care le iubea cu frenezie. Pentru noi, contemporanii săi, Maiakovski nu este numai cărțile lui frumoase, ci spiritul revoluției, conștiința scriitorului. Noi vrem să urmăm drumul său: împotriva indiferenței, împotriva rutinei, împotriva trivialității – pentru crearea unei arte a noastre: arta sovietică".

4861 882.09
Mayakovsky. – **Vr**, IX (1936), nr. 434, 26 apr., p. 9: Fapte și idei.
Notă despre împlinirea a șase ani de la moartea lui Maiakovski, un poet al lumii moderne, „un romantic al viitorului".

4862 **Roll, Ștefan [=Gheorghe Dinu]** 882.09
Vladimir Maiacovsky. – **Mer**, 1936, nr. 9, p. 17–18.
Impresii despre poetul rus, considerat „un boem", „un golan plin de umanitate", „un visător sentimental".

4863 **Vetrov, D.** 882.09
Vladimir Maiakovski. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5676, 22 mar., p. 4: Lumea. Bazar.
„Portret liric".

4864 **Dinu, Gheorghe** 882.09
Vladimir Maiakovski. – **VR**, XXIX (1937), nr. 6, iun., p. 144: Culturale.
Prezentare a poetului rus, „golan de geniu, reprezentant al vremii lui".

4865 **Croitoru, M.** 882.09
Note despre un poem de Maiakovski. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 869, 1 aug., p. 16: Cartea străină.
Analiza poemului *Norul în pantaloni*, susținută de citate în românește.

4866 882.09
Aniversarea morții poetului V. V. Maiakovski. – **ALA**, XVIII (1938), seria a III–a, nr. 909, 8 mai, p. 18: Însemnări și polemici.
Notă despre împlinirea a opt ani de la moartea poetului.

4867 **Liman, Horia** 882.09
Opt ani de la moartea poetului Vladimir Maiakovski. – **LumR**, II (1938), nr. 448, 29 aug., p. 4: Lumea culturii.
Expunerea prezintă în paralel destinul poetic al lui Esenin şi al lui Maiakovski. Pe plan artistic, operele celor doi poeţi îşi corespund, „reprezentând un ultim efort romantic". Divergenţa intervine în atitudinea lor faţă de fenomenul social. Esenin a fost un dezrădăcinat, iar Maiakovski – un artist combatant. Destinele lor s-au contopit în moarte.

4868 **Trost, D.** 882.09
Poezia spaţiilor mari. – **Azi**, VII (1939), nr. 9, 16 apr., p. 4.
Articol despre Maiakovski. „Înainte de a fi un versificator original, este un om care a înţeles cu multă sensibilitate epoca sa".

4869 **Vâlcovan, Constant.** 882.09
Vladimir Majacowsky. 14 aprilie 1930 – 14 aprilie 1939. – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 958, 23 apr., p. 11: Cărţi – Reviste – Însemnări.
Opera lui Maiakovski rămâne „poezia cea mai reprezentativă a Rusiei noi".

4870 882.09
[„La Nouvelle Revue franşaise", nr. 307, 1939, publică amintirile Elsei Triolet despre Maiakovski]. – **RFR**, VI (1939), nr. 5, mai, p. 465–468: Revista Revistelor.

4871 **Zevedeiu, Barbu** 882.09
Arta lui Vladimir Maiakowski. – **ŢN-C**, I (1939), nr. 18, 17 sep., p. 5.
Comentarii despre poezia lui Maiakovski, plină de „sevă vitală", cu o substanţă „naiv lumească şi reală".

4872 **Vilţişescu, I.** 882.09
Maiacovski. – **JurL**, I (1939), nr. 46, 12 nov., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Articol despre viaţa şi opera poetului rus. O „notă a redacţiei" subliniază contribuţia poeziei lui Maiakovski în ideea păcii.

4873 **Marinescu, Badea** 882.09
Vladimir Maiakowsky. – **Tim-B**, IV (1940), nr. 1067, 21 apr., p. 2.
Articol despre caracterul ieşit din comun al poetului, care s-a considerat un veşnic revoluţionar.

4874 **Ivanov, G. M.** 882.09
Vladimir Maiacovschi. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 55, 12 mai, p. 11, 16.
Articol scris la zece ani de la moartea poetului. Acesta e considerat „un poet al poporului rus", indiferent de ideologia pe care o adoptase.

4875 **Vilţişescu, I.** 882.09
10 ani de la moartea lui Vladimir Maiacovsky. – **ŢN-C**, II (1940), nr. 53, 19 mai, p. 5.
Articol despre viaţa şi opera poetului rus. Autorul comentează aderarea lui la futurism, apoi pornirea pe drumul realismului şi apropierea de noul regim de după revoluţie. Poezia sa este un imn închinat omului.

4876 **Eftimiu, Elena** 882.09
Poetul Vladimir Maiakovski. – **PreL**, V (1940), nr. 12, dec.; VI (1941), nr. 1, ian., p. 723–729.
Articol despre viaţa şi opera poetului rus, un „trubadur al revoluţiei" şi un maestru al cuvântului.

4877 **Zarandu, Mihai** 882.09
Ceva despre opera lui Vladimir Maiacovski. – **CurentulLi**, III (1941), seria a II-a, nr. 112, 24 mai, p. 10–11.
Studiu despre „futurismul" lui Maiakovski.

4878 **Eftimiu, Elena** 882.09
Vladimir Majakovski. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2661, 10 oct., p. 2.
Articol cu date biobibliografice despre Maiakovski, considerat „cel mai mare poet revoluţionar al secolului", inovator şi avangardist.

4879 **Norotanski, Ivan** 882.09
Vladimir Maiacovski. – **Drept**, I (1944), seria a II-a, nr. 40, 11 oct., p. 2.
Opera poetului sovietic e impregnată de „un optimism sănătos molipsitor". Traducere de Maria Vlad.

4880 **Jebeleanu, Alex.** 882.09
Un poet al revoluţiei ruseşti: Vladimir Maiacovschi. – **Vestul**, XIV (1944), nr. 3127, 12 oct., p. 2: Limpeziri.
Articol despre poezia lui Maiakovski.

4881 **Herişan, S.** 882.09
Maiakovski, poetul maselor. – **TriPo**, I (1944), nr. 42, 26 oct., p. 2.
Prezentare biobibliografică. Este subliniată implicarea lui în politic şi actualitatea operei sale.

4882 **Filerot, Sergiu** 882.09
Vladimir Maiakovsky. – **Vic-2**, I (1944), nr. 8, 29 oct., p. 2: Cultura şi viaţa.
Autorul portretului literar al lui Maiakovski vede în poet „un reprezentant al masei", iar în poezie „un puternic impuls revoluţionar care să treacă graniţele, să cheme popoarele la luptă".

4883 **Caraion, Ion** 882.09
Maiakowski, poetul revoluţiei. – **ScT**, I (1944), nr. 1, 5 nov., p. 2.
Autorul comentează evoluţia operei lui Maiakovski de la futurism la poezia constructivă, progresistă.

4884 **Caraion, Ion** 882.09
Parisul văzut de Majakovsky. – **TriPo**, I (1944), nr. 55, 8 nov., p. 2: 27 de ani de artă sovietică.
Despre Parisul în percepţia lui Vl. Maiakovski: circumstanţe biografice, reflectare a impresiilor în poezie.

4885 **Alin, Ion** 882.09
Vladimir Majakovski, poetul revoluţiei proletare. – **Ard**, IV (1944), nr. 49, 13 dec., p. 2: Bazar.
Articolul înfăţişează aspecte legate de opera de debut a poetului, ca şi de ansamblul acesteia în calitate de „armă a revoluţiei".

4886 **Popovschi, N.** 882.09
În pribegie. – **VB**, X (1941), nr. 5, mai, p. 357–358.
După un scurt preambul, se povesteşte legenda „luată dintr-o veche cronică rusească şi reprodusă de scriitorul rus A. Maikov într-o poezie intitulată *Emsan*" – cum se menţionează într-o notă de subsol.

4887 **Compilator** 882.09
Valentin Mandelstamm, „Le Crack", Ed. Calman Lévy, Paris. – **VR**, XIX (1927), nr. 10–12, oct.-dec., p. 332: Mişcarea intelectuală în străinătate.
Prezentarea romanului.

4888 **Blaga, Lucian** 882.09
Michailovski. – **Vo**, I (1920), nr. 21, sep., p. 1.
Articolul prezintă părerile filosofului rus N. K. Mihailovski despre principalii romancieri ruşi: Gorki, Andreev, Tolstoi, Dostoievski, Pisarev, Merejkovski.

4889 882.09
A murit Serghei Minţlov. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 683, 7 ian: Însemnări.
Notă biobibliografică a scriitorului rus, pentru perioada 1890–1920.

4890 **S.[ilviu], G.[eorge]** 882.09
Alexandru Petrovici Mirkin. Un mare scriitor rus, mort în război. – **CaLu**, I (1926), nr. 3–4, iun.-iul., p. 15–16.
Scurtă prezentare biobibliografică. În acelaşi număr se publică un fragment din piesa *Oratorul*.

N

4891 **Constant, Eugen** 882.09

Simion Iacovlevici Nadson. „Poezii" (Ediția XII-a, proprietatea Societății pentru ajutorarea literaților și învățătorilor nevoiași. Petersburg, 1893). - **Fla-C**, IV (1926), nr. 1, ian., p. 29-32: Cărți.

Medalion biobibliografic. „Opera sa are marele merit că, deși *incurabil* monotonă, îți mângâie sufletul cu adevărat. Nu conține elemente artificioase. Este un permanent flux de sinceritate, de nobilă simțire, cortegiate de melancolie, de obsesia morții și de plângeri de o infinită armonie". Poezia lui este analizată prin comparație cu cea a lui N. Nekrasov.

4892 **Balțan, Iosif** 882.09

Nadson. - **JurL**, I (1939), nr. 33, 13 aug., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.

Articol despre viața poetului rus Semion Iakovlevici Nadson.

4893 **Meniuc, George** 882.09

S. I. Nadson. - **VB**, IX (1940), nr. 2-3, feb.-mar., p. 198-200: Însemnări. Cronica.

Profil literar. „Există la Nadson o curioasă și interesantă împletire între forță și înfrângere. Poezia izbucnește vijelios și cade potolită, sbătută, sfârșită. Este o luptă între două biruințe: una a durerii, alta a omului armonic". „Nadson se dedublează mereu, în antiteze romantice, necucerind nimic niciodată și înmărmurit de contradicțiile vieții".

4894 882.09

[Articol despre comemorarea centenarului nașterii lui Nekrasov în Rusia]. - **Gân**, II (1922), nr. 4, 1 iun., p. 83: Cronica mărunță.

Poetul a fost lipsit de influențe străine, opera sa fiind mai puțin armonioasă, dar mai autentic rusească.

4895 882.09

Centenarul lui Nekrasov. - **Dr-C**, II (1922), nr. 478, 8 iul., p. 1.

„Rusia serbează o sută de ani de la nașterea marelui ei poet popular". Portret literar. „Nekrasov ne dă o operă unde găsim elegii de o melancolie și de o tristețe de nespus, strofe unde plânge toată suferința poporului rus crucificat de opresiune".

4896 882.09

Și încă un centenar: Nekrasov. - **Fl**, VII (1922), nr. 47, 24 nov., p. 755: Cărți, idei și oameni.

Notă despre sărbătorirea poetului și în Rusia sovietică și în „cea burgheză".

4897 882.09

„Muza Răzbunării și a Jalei" (N. A. Necrasov). - **ALA**, IX (1928), nr. 375, 12 feb., p. 8: Însemnări.

Cu ocazia comemorării a 50 de ani de la moartea lui N. A. Nekrasov se prezintă personalitatea literară a acestuia și ecouri ale operei în critica rusă.

4898 882.09

Cinquantenarul morții lui Nekrasov. - **Pol-B1**, III (1928), nr. 526, 18 feb., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. Câteva cuvinte...

Profil al poetului rus, considerat „unul din cei mai tipici reprezentanți ai pleiadei de scriitori din secolul al XIX-lea care cultivau materialismul lui Büchner, dar în același timp, se hrăneau și cu idealismul social al lui Saint-Simon și Fourier".

4899 882.09

Nekrassov. - **Cli-B**, VI (1928), nr. 178, 20 mai, p. 2: Critică. Spectacole. Recenzii.

Articol biobibliografic scris la 50 de ani de la moartea poetului rus.

4900 882.09

Osânda poeților ruși. - **Dim**, 33 (1937), nr. 10.786, 2 ian., p. 14: Din patru colțuri ale lumii.

Note despre N. A. Nekrasov, la 60 de ani de la moartea sa. Este citată în traducere poezia *Osânda poeților ruși*.

4901 **Caraion, Ion** 882.09

Nicolai Alexievici Nekrassov. - **ScT**, II (1944), nr. 10, 8 ian., p. 2.

Articol despre viața și convingerile scriitorului luptător, „precursor al unei ere progresiste".

4902 882.09

Un jubileu scriitoricesc. Scriitorul V. I. Nemirovici-Dancenko la a 86-a aniversare. - **Patria-1**, XII (1930), nr. 4, 6 ian., p. 2: Literare - Culturale - Artistice.

Datele biobibliografice sunt însoțite de o succintă mărturisire a scriitorului despre modul în care-și elaborează textele.

4903 882.09

Din viața scriitorului V. I. Nemirovici-Dancenko. Alexandru Amfiteatrov despre Nestorul literaturii ruse. - **RaNI**, XVI (1931), nr. 4041, 13 iul., p. 5.

Date biografice despre obârșia, tinerețea și începuturile literare ale lui Vasili Ivanovici Nemirovici-Dancenko, culese din cartea biografică a lui Aleksandr Amfiteatrov.

4904 882.09

„Nestorul literaturii ruse". Alexandru Amfiteatrov despre Nemirovici-Dancenko. - **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 191, 16 iul., p. 1.

Note despre cartea scrisă de Al. Amfiteatrov, care trăiește în Italia, despre V. I. Nemirovici-Dancenko, scriitor, în vârstă de 87 ani, refugiat în Cehoslovacia.

4905 882.09

O sărbătorire. Vasily Nemirovici-Dancenko. 90 ani de viață, 75 ani de activitate literară. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5095, 6 ian., p. 1.

Fișă biobibliografică.

4906 882.09

Vasili Nemirovici-Dancenko. - **F**, XV (1935), nr. 1180, 6 ian., p. 2: Literatură - Artă - Teatru.

Subtitlul articolului: „90 de ani de viață, 75 ani de activitate literară, 220 volume de literatură și poezie, 15 volume noi sub tipar" reprezintă activitatea scriitorului rus, V. I. Nemirovici Dancenko.

4907 882.09

Scriitorul rus Ivanovici Nemirovici-Dancenko a împlinit 90 ani. De vorbă cu un ziarist ceh. - **Lupta**, XIV (1935), nr. 3962, 8 ian., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.

Un „redactor al Centropress-ului" a vorbit cu scriitorul rus despre scopul omului de litere în genere, despre felul în care V. Nemirovici-Dancenko a ajuns corespondent de presă în timpul războiului, despre proiectele sale literare.

4908 882.09

Scriitorul rus Vasilij Nemirovici-Dancenko despre diferite probleme scriitoricești. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5097, 9 ian., p. 4.

Interviu cu subtitlul: „Despre felul cum a ajuns corespondent în vremea războiului și despre activitatea literară de azi".

4909 882.09

[Scrisoare de felicitare din partea unor tineri, adresată lui Vasili Nemirovici-Dancenko, cu prilejul aniversării sale]. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5100, 12 ian., p. 1.

Textul este tradus cu titlul: *Un scriitor care a fost martor la istoria unui secol întreg*.

4910 882.09

Moartea unui senior al literaturii ruse. Nemirovici-Dancenko primul civil dintr-o familie de militari. - **GBa**, II (1936), nr. 259, p. 2.

Articol despre „poetul, scriitorul, soldatul și în același timp corespondent de război", Vasili Ivanovici Nemirovici-Dancenko.

4911 **Menicovici, Manuel** 882.09
Alexandru Newerow. – **ALA**, VII (1926), nr. 305, 10 oct., p. 8: Însemnări.
Medalion biobibliografic.

4912 882.09
Alex. Neverow. – **ALA**, VIII (1927), nr. 318, 9 ian., p. 8: Însemnări.
Fișă biobibliografică.

4913 **Ciobanu, N.** 882.09
Alexandru Neverov. – **CuP**, II (1927), nr. 2–3, mar., p. 91–93.
Articol despre „unul din cei mai mari scriitori ai Rusiei proletare".

4914 882.09
Alexandru Neverov. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.717, 7 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Neverov este un tânăr scriitor rus, căruia i-a apărut, în Editura N.R.F., volumul *Tachkent, ville d'abondance*.

4915 **Sebastian, Mihail** 882.09
Ecouri de dincolo... – **Cuv-B2**, V (1929), nr. 1556, 21 aug., p. 1–2.
Eseu pe marginea cărții *Taşkent, orașul belșugului* de A. Neverov.

4916 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Alexandru Nevierov: „Taşkent, orașul abundenței". – **Cre–1**, III (1935), nr. 577, 31 oct., p. 4: țintar.
Despre utilitatea de a traduce în românește acest roman scris „cu simplitatea marii arte".

4917 882.09
„Scene nocturne". – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.754, 6 feb., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Notă de prezentare a volumului de traduceri *Scene nocturne* de Nikolai Nikandrov, apărut în biblioteca „Dimineața".

4918 **L. S.** 882.09
Nicolai Nicandrov: „Scene nocturne". Biblioteca „Dimineața". – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 583, 7 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a cărții traduse în românește de Ana Canarache.

4919 882.09
[Prezentare succintă a activității literare a scriitorului Aleksei Novikov-Priboi]. – **VR**, XXIX (1937), nr. 6, iun., p. 143–144: Culturale.

O

4920 **Mibashan, A. dr.** 882.09
Educația în Rusia Sovietică. – **Ad**, 42 (1929), nr. 13.830, 20 ian., p. 1–2: Cronica socială.
Considerații sociologice pe marginea cărții lui Nikolai Ognev, *Jurnalul elevului Kostea Riabțev*, tradusă în limba germană.

4921 882.09
N. Ognev: „Jurnalul lui Kostea Riabtzev". – **Drept**, III (1929), nr. 415, 28 feb., p. 2: Recenzii.
Volumul apărut în Editura Calmann-Lévy, este o lucrare unică prin „ciudățenia ei".

4922 **J. B.** 882.09
Școala în țara sovietelor. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 460, 29 sep., p. 6.
Despre metodele pedagogiei sovietice, așa cum apar ele în romanul lui Nikolai Ognev, *Jurnalul lui Kostea Riabțev*.

4923 **J. B.** 882.09
Studentul sovietic și Ognev. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 467, 17 nov., p. 9: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a volumului al II-lea din *Jurnalul lui Kostea Riabțev* de N. Ognev, *Kostea Riabțev la universitate*. Paginile sunt de „un realism crud", dar „foarte sugestive".

4924 **D.** 882.09
Invidia. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 549, 14 iun., p. 7: Cărți și Reviste.
Recenzie a romanului *Invidia* de Iuri Oleșa.

4925 882.09
Meyerhold huiduit la Moscova. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4067, 13 aug., p. 4.
Informații despre campania de presă împotriva piesei lui Iuri Oleșa, *O listă de binefaceri*, jucată la Moscova, în regia lui Vs. Meyerhold.

4926 882.09
O nouă piesă sovietică. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.628, 9 sep., p. 2.
Scurt articol despre piesa *Lista binefacerilor*, semnată de Iuri Oleșa. Piesa e montată de Vs. Meyerhold.

4927 882.09
Juri Oleșa: „Sâmburele de cireașă". – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 584, 14 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Se prezintă pe scurt volumul de nuvele.

4928 **Faur, D.** 882.09
Nuvele sovietice. – **Dim**, XXVIII (1932), nr. 9030, 15 feb., p. 2: Săptămâna străinătății. Cărți, Idei, Oameni...
Recenzie a volumului de nuvele *Sâmburele de cireașă* de Iuri Oleșa, al cărui simbol „stârnește oarecare nemulțumire în cercurile guvernamentale rusești".

4929 882.09
Iuri Oleșa, scriitor sovietic. – **CuvL–2**, II (1935), seria a III-a, nr. 30, 1 iun., p. 11: Comentarii.
Creația lui Iuri Oleșa se caracterizează prin „ironie" și „sarcasm".

4930 **Schileru, Adrian** 882.09
Iuri Oleșa: „L'Envie". – **CuvL–2**, III (1936), seria a III-a, nr. 18, 7 mar., p. 6: Cărți străine. Cronici. Polemici.
Cronicarul insistă asupra raportului autor-personaj și subliniază firescul expunerii din romanul lui I. Oleșa.

4931 **Panfil, Vera** 882.09
„Lista binefacerilor". – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 895, 30 ian., p. 16: Cartea străină.
Drama lui Iuri Oleșa redă „tragedia intelectualității liberale rusești" de după Revoluție și pare a fi scrisă sub influența lui Shakespeare.

4932 **Topolski, Ionel [=C. Cristobald]** 882.09
Ostrowski. – **Vr**, I (1928), nr. 36, 25 oct., p. 3.
Articol despre dramaturgia lui A. N. Ostrovski, în al cărui teatru omenescul e „veșnic și nealterat".

4933 **Rep.** 882.09
„Sărăcia nu e o rușine" cu Ansamblul Artistic din Moscova. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3230, 27 oct., p. 4: Premierele de astă seară.
După „câteva note asupra lui Ostrovski" se relatează subiectul piesei.

4934 **Nădejde, Iosif** 882.09
Sala Eforiei. Teatrul de Artă din Moscova: „Sărăcia nu e o rușine", de Ostrovski. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.781, 28 oct., p. 4: Cronica teatrală.
Comedia lui Ostrovski are personaje pitorești, este „o minunată icoană de moravuri".

4935 **Dima** 882.09
Teatrul Artistic din Moscova, Ostrowski: „Sărăcia nu e o rușine". – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7862, 29 oct., p. 15: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
Cronica tratează subiectul și mesajul piesei, considerată a fi de „o virtuozitate a compoziției, necunoscută până atunci în literatura rusă".

4936 **Eftimiu, Victor** 882.09

Teatrul Carol cel Mare: „Sărăcia nu e o rușine", piesă de Ostrovsky, jucată de ruși. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2085, 29 oct., p. 3: Cronica teatrală.

Rezumatul piesei alături de considerații privind neînțelegerea de către Occident a repertoriului dramatic rusesc, jucat bine doar de către actori ruși.

4937 **Froda, Scarlat** 882.09

Teatrul Carol cel Mare. Ansamblul rusesc: „Sărăcia nu e o rușine", piesă în 3 acte de Ostrowsky. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3232, 29 oct., p. 6: Cronica dramatică.

Cronicarul discută mai mult perfecțiunea de interpretare, regia și scenografia, menționând că piesa lui A. N. Ostrovski, prea puțin cunoscută la noi, nu era potrivită pentru spectacolul de debut al trupei.

4938 **Pinguin [=A. Berman]** 882.09

Teatrul Carol cel Mare. Teatrul de Artă din Moscova: „Sărăcia nu e o rușine", trei acte de Ostrowsky. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1265, 29 oct., p. 2: Bloc-Notes.

Cronica dramatică.

4939 **C.[erbu], E.[man.]** 882.09

„Sărăcia nu e o rușine", piesă în 3 acte de Ostrowski (Teatrul Carol cel Mare). – **GD**, IV (1928), nr. 157, 4 nov., p. 7: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere în București.

Cronică dramatică axată pe analiza piesei prin care autorul „popularizează" pitorescul, caracteristicile „vieții domestice rusești".

4940 882.09

Teatrul Kammernyi la Paris. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3701, 26 mai, p. 1.

Este relatat subiectul piesei lui A. N. Ostrovski, *Furtuna*, jucată la Paris de Teatrul Kamernâi al lui Al. Tairov în modalități specifice teatrului promovat de Konst. Stanislavski.

4941 **Cristobald, C.** 882.09

Ostrowski. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3798, 18 sep., p. 2: Din istoria teatrului rusesc.

Prezentare biobibliografică. „Virtuțile" teatrului său îl recomandă pentru scena românească. „Omenescul în teatrul lui Ostrowski reiese pretutindeni nealterat, veșnic".

4942 **Crihan, P.** 882.09

Teatrul Național: „Ultima jertfă", 4 acte de A. N. Ostrovsky. – **Iz-C**, II (1932), nr. 94, 17 oct., p. 2; nr. 95, 24 oct., p. 1-2: Cronica dramatică.

Cronica prezintă pe scurt subiectul piesei și câteva date despre autor.

4943 882.09

„Furtuna" de Ostrovsky la Teatrul Maxim Gorki din Moscova. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5097, 9 ian., p. 4.

Scurt articol despre disputele privind semnificațiile piesei lui A. N. Ostrovski. Se rezumă și opinia lui N. Dobroliubov „din vremea apariției piesei".

4944 **Miciacio, Focioni** 882.09

Teatrul rus după Ostrovski. – **PasA**, I (1935), nr. 4, 25 dec., p. 4: Teatru.

A. N. Ostrovski e considerat un ctitor al teatrului rus, urmat de inovatori ca Cehov sau Stanislavski.

4945 **Eftimiu, Elena** 882.09

Teatrul lui Ostrovski. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2411, 27 ian., p. 2.

Articol scris la împlinirea a 120 de ani de la nașterea dramaturgului. El a îmbogățit teatrul realist rus.

4946 **Roll, Ștefan [=Gheorghe Dinu]** 882.09

Furtuna. – **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 29, 25 mai, p. 8: Privind ecranul.

Comentarii pe marginea filmului lui Mamulian după romanul lui N. Ostrovski, *Furtuna*. Cronicarul consideră că filmul sărăcește de sens și denaturează textul literar.

4947 **Koltzov, Michel** 882.09

[Vitejie]. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5415, 2 feb., p. 1.

Fragmente din articolul publicat în „Pravda" despre viața lui Nikolai Ostrovski. Numele corect al autorului este Mihail Kolțov. Textul este tradus cu titlul: *Fantastica viață a lui N. Ostrowski, un scriitor paralizat și orb.*

4948 **L. S.** 882.09

Moartea unui mare și curajos scriitor. Viața eroică a lui N. Ostrovski. – **Rep**, V (1937), nr. 2, 9 ian., p. 8.

Articol despre opera lui N. Ostrovski, caracterizată prin sinceritatea și puritatea morală a ideilor sale.

4949 **Șoimaru, M. A.** 882.09

Două destine... – **Șt-B**, VII (1937), nr. 328, 9 ian., p. 1: Însemnări.

Scurt articol despre Nikolai Ostrovski, mort de curând.

4950 882.09

Nikolai Ostrovski. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5696, 9 ian., p. 1: Actualitatea în imagini.

Medalion biobibliografic al scriitorului mort la 22 decembrie 1936 la Moscova.

4951 **Bernstein, I.** 882.09

Nicolai Ostrovski. – **VeN-2**, I (1944), nr. 1, 10 dec., p. 2: Apărarea culturii.

Amplu articol de prezentare a vieții și creației scriitorului.

P

4952 **G.[herea], I.[oan] D.** 882.09

Panferow: „Die genossenschaft der Habenichtse. Verlag für Literatur und Politik". – **ALA**, IX (1929), nr. 427, 10 feb., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a romanului despre viața actuală a satului comunist sovietic.

4953 **Sadoveanu, Ion Marin** 882.09

Pe marginea unui nou roman sovietic. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3919, 13 feb., p. 1.

Editorial. Recenzie favorabilă la romanul lui F. Panfiorov, *Comunitatea golanilor*. Autorul stabilește apropieri între literatura sovietică și cea americană: „gustul pentru uriaș, o anumită gigantică naivitate, o anumită preferință pentru spectacolul nedogmatic și poate [...] o anumită romantică a naturii".

4954 **Popescu, Stere** 882.09

Literatura sovietică. F. Panferov. – **Fap-4**, II (1944), nr. 65, 23-25 sep., p. 2: Caiet artistic.

Medalion literar.

4955 882.09

Victor Panin, „Die Schwere Stunde". – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 15, 6 mar., p. 4: Cărțile.

„Un fel de roman, în formă de jurnal, scris în rusește, ce apare prima oară în traducere germană la Berlin".

4956 882.09

O nouă carte de Pasternak. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.927, 3 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Pasternak a dedicat o carte cu titlul *Ohrannaia Gramota* (*Salvconduct*) memoriei lui R. M. Rilke.

4957 **Valcovan, Const.** 882.09

P. Pavlenco, „La Răsărit" („Na Vostoke" 1938). – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 949, 12 feb., p. 4: Noua literatură rusă.

Romanul este „istoric, militar și utopic", un roman de război.

4958 882.09

Ştiri în lumea slavă asupra Românilor din veacul al XVI-lea. - **Cuv-B2**, III (1926), nr. 467, 30 mai, p. 2: Bloc-Notes. De la Academia Română.

Rezumat al conferinţei lui Ştefan Ciobanu despre ştiri din secolul al XVI-lea, privitoare la români în două opere literare moscovite, atribuite scriitorului rus Ivan Semionovici Peresvetov, care a stat cinci luni de zile pe lângă Curtea lui Petru Rareş.

4959 882.09

Mihail Pervuhin. - **ALA**, IX (1928), nr. 393, 17 iun., p. 8: Însemnări.

Notă biobibliografică despre scriitorul rus, „stabilit în Italia de peste 25 de ani".

4960 **I. S.** 882.09

Boris Pilniak. „Scènes de la Révolution Russe" (à la Rennaissance du Livre). - **ALA**, VI (1925), nr. 242, 26 iul., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Notă favorabilă asupra romanului.

4961 **Compilator** 882.09

Boris Pilniak, „L'année nue", tradus din ruseşte de L. Bernstein şi L. Desormonts, Ed. „Nouvelle Revue Franşaise", Paris. - **VR**, XIX (1927), nr. 3, mar., p. 450: Mişcarea intelectuală în străinătate.

Notă.

4962 882.09

„Bois des îles" par Boris Pilniak (traduit du russe Europe). - **Vr**, II (1929), nr. 101, 13 feb., p. 2: Recenzii.

Nuvela, tradusă în revista „Europe", este una dintre cele mai bune scrieri ale lui B. Pilniak.

4963 **Gorki, Maxim** 882.09

[Despre Boris Pilniak]. - **UlO**, I (1929), nr. 228, 27 sep., p. 2.

Text reprodus după ziarul „Izvestia" şi publicat în „Ultima oră" sub titlul *Maxim Gorki şi cazul scriitorului Pilniak*.

4964 882.09

Un caz interesant. - **Ad**, 42 (1929), nr. 14.039, 27 sep., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Este tradusă şi comentată scrisoarea lui Gorki din „Izvestia" în care acesta discută critic excluderea lui B. Pilniak din Uniunea Scriitorilor Sovietici.

4965 **Foti, Ion** 882.09

Scriitorii şi sovietele. - **Uni**, XLVII (1929), nr. 262, 11 nov., p. 3: Din Duminică în Duminică.

Comentarii despre Boris Pilniak, autor al nuvelei *Copacul roşu*, publicată în traducere germană.

4966 882.09

Întâmplarea lui Pilniac. - **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 468, 24 nov., p. 8.

Sunt relatate cauzele care au dus la excluderea celor doi scriitori Boris Pilniak şi E. Zamiatin din Uniunea Scriitorilor.

4967 882.09

Cazul Boris Pilniak. - **OL-2**, I (1929), nr. 16, 8 dec., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.

Pilniak e anatemizat în ţara sa pentru nuvela *Povestea lunii nestinse* şi demis din funcţia de preşedinte al Uniunii Scriitorilor Sovietici.

4968 **Sima** 882.09

Procesul lui Boris Pilniak. - **OL-2**, I (1929), nr. 19, 12 dec., p. 2: Mişcarea culturală şi artistică.

Ultimul roman al lui Pilniak, *Copacul roşu*, a fost editat în străinătate, el fiind considerat un „emigrat intern".

4969 882.09

[Notă despre Boris Pilniak, autorul romanului „Volga se varsă în marea Caspică"]. - **Vr**, IV (1931), nr. 173, 5 mar., p. 4: Vremea Literară.

4970 882.09

Boris Pilniac: „Volga se varsă în marea Caspică". - **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 556, 2 aug., p. 7: Cărţi şi Reviste.

„Pilniak e un mare artist, un epic cu forţă verbală uluitoare, magică, care cu cele mai simple mijloace antitetice izbuteşte să creeze melodii neaşteptate".

4971 882.09

Cea de a şaptea republică. - **F**, XI (1932), nr. 448, 28 mar., p. 2: Literatura timpului.

Recenzie a romanului lui Boris Pilniak, apărut în versiune franceză.

4972 882.09

Boris Pilniak. - **Azi**, I (1932), nr. 1, mar., p. 111-112: Note mărunte.

Notă de prezentare a scriitorului rus şi a nuvelei *Grego-Trimuntan*, „fior uman de înaltă tensiune".

4973 **Faur, D.** 882.09

Boris Pilniak: „Republica a şaptea" (versiune franceză de Matveev şi Morhange). - **Dim**, 28 (1932), nr. 9093, 18 apr., p. 2: Săptămâna străinătăţii. Cărţi, idei, oameni... Cărţi ruseşti.

Recenzie a romanului, a cărui acţiune are loc în momentul în care „bolşevismul transformă Tajikistanul într-o republică sovietică".

4974 **... r.** 882.09

„Naşterea omului". - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 759, 23 iun., p. 5.

După o prezentare a lui Boris Pilniak în cadrul literaturii sovietice, este analizat romanul său *Naşterea omului*.

4975 **Sahia, Alexandru** 882.09

Boris Pilniak. De vorbă cu scriitorul unui ev nou. - **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 49, 12 oct., p. 4.

Amplă relatare a interviului luat scriitorului sovietic la locuinţa sa din Moscova. Textul este împărţit în capitole: *În biroul unui scriitor sovietic*, *„Ingineri ai sufletului omenesc"*, *Situaţia scriitorului în Rusia de azi*, *„Maestrul"*, *Tânărul din Murmansk*, *Principiul egalităţii*.

4976 **Compilator** 882.09

Pierre Pilski, „Au service de la Tchéka". Paris, Ed. Albin Michel. - **VR**, XXIII (1931), nr. 2, feb., p. 223: Mişcarea intelectuală în străinătate.

Scurtă prezentare a romanului.

4977 **Blaga, Lucian** 882.09

Un Nietzsche al ruşilor. - **Vo**, I (1920), nr. 3, aug., p. 1.

Articol despre gânditorul rus Dmitri Pisarev, „un nietzschean înainte de Nietzsche", şi despre relaţiile sale cu Dostoievski.

4978 **Donici, Leon** 882.09

Plehanov. Din amintiri. - **Dr-C**, I (1921), nr. 146, 11 mai, p. 1-2.

Portretul lui G. V. Plehanov, scris sub formă de amintiri. Sunt menţionate şi preocupările literare ale acestuia.

4979 **S.** 882.09

„Labirintul". Drama lui Poliakov se reprezintă joi seara la Teatrul Regina Maria. - **RaNI**, VII (1923), nr. 1618, 21 mar., p. 4: Viitoarele premiere.

Prezentare sumară a piesei, a tematicii şi a semnificaţiei ei. „Cu o rară măiestrie Poliakov îşi mânuieşte personajele şi situaţiile, scoţând efecte de teatru minunate şi izbutind să dea piesei sale, cu un substrat atât de arid, o turnură pasionantă, care o face să fie ascultată cu un interes crescând".

4980 **S.** 882.09

„Labirintul" la Teatrul Regina Maria. În jurul premierei de mâine seară. - **RaNI**, VII (1923), nr. 1619, 22 mar., p. 5.

S. L. Poliakov discută dramatic problema minciunii convenționale și a adevărului nefast.

4981 **Kirițescu, Alexandru** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Labirintul", dramă în 4 acte de S. L. Poliakov. – **Lupta**, II (1923), nr. 382, 24 mar., p. 1: Marea și mica bătălie teatrală.
Subiectul piesei.

4982 **Fagure, Emil D.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Labirintul", dramă în 4 acte de S. L. Poliakov. – **Presa-B2**, I (1923), nr. 9, 24 mar., p. 6: Cortina.
Presa este „o dramă de adulter", o puternică piesă a teatrului rus modern, cu sondaje în adâncimea sufletului uman.

4983 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Labirintul", dramă în patru acte de S. L. Poliakov.– **RaNI**, VII (1923), nr. 1622, 25 mar., p. 5.
După o scurtă analiză a piesei, cronicarul subliniază apartenența ei la dramaturgia rusească: „e răscolitoare de idei și predispune la cugetare".

4984 **Neculau, Ramiro** 882.09
Labirintul. – **Epoca-2**, XLII (1923), nr. 69, 25 mar., p. 1: Cronica dramatică.
Piesa lui Poliakov pune problema „liniștei sufletești", prin ascunderea sau proclamarea adevărului într-o căsnicie.

4985 **Corbea, M. [=G. M. Vlădescu]** 882.09
„Labirintul" lui Poliakov. – **FLit**, I (1923), nr. 9, 29 mar., p. 254–255: Teatru.
Despre drama lui Poliakov, în contextul general al dramaturgiei rusești, caracterizată prin „grandoare, umanitate", cu putere de a „cerceta adâncurile sufletului omenesc, ca o revelațiune de superioară esență".

4986 **H. B.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Labirintul" de I. Poliakow. – **Aur**, III (1923), nr. 429, 29 mar., p. 2: Viața artistică și intelectuală.
„Cele patru acte sunt construite cu o admirabilă tehnică teatrală și au momente de o intensitate dramatică rară".

4987 882.09
Teatrul Regina Maria. „Labirintul", dramă în 4 acte de S. L. Poliakow. – **Se zice**, II (1923), nr. 25, 29 mar., p. 8: Teatrele.
„Autorul brodează patru acte lungi pe alocurea, agreabil de confuze uneori, adesea semănate de crâmpeie de adâncă frământare omenească, luminoase prin adâncurile de umbră pe care le evidențiază".

4988 **Sly.** 882.09
Labirintul. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1626, 30 mar., p. 5: Vorbe despre teatru.
Drama lui S. Poliakov, *Labirintul* a fost premiată de Academia din Moscova.

4989 **Sadoveanu, Ioan Marin** 882.09
„Labirintul", dramă în 4 acte de S. L. Poliakov. – **RevV-B**, III (1923), nr. 6, 8 apr., p. 12: Cronica dramatică.
Cronică a piesei, „simplă ca anecdotă, complicată ca psihologie", al cărei autor n-a reușit „să țină linia dramei rusești".

4990 882.09
[Scurtă prezentare a romanului lui Solomon Poliakov, „La Messie sans peuple", tradus în franceză de Joseph Kessel]. – **Lupta**, V (1926), nr. 1397, 1 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă. Cărți streine.

4991 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Solomon Poliakof: „Messie – sans peuple". – **Cre-1**, III (1935), nr. 614, 13 dec., p. 4: țintar.
Se recomandă traducerea romanului inspirat din viața evreilor polonezi.

4992 **Racoveanu, G.** 882.09
I. N. Potapenko. – **Cuv-B2**, V (1929), nr. 1636, 9 nov., p. 1–2.
Portret al scriitorului rus, la moartea sa.

4993 **Gorki, Maxim** 882.09
...și sentimentul naturii. – **ALA**, VIII (1927), nr. 335, 8 mai, p. 8: Însemnări.
Fragment din prefața la scrierile lui M. Prișvin din „Krasnaia Nov".

4994 **Duscian, I.** 882.09
Kozima Prutkov. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 36, 31 iul., p. 1.
Articol despre acest autor de aforisme, care însă „nu a existat. El este pseudonimul colectiv al fraților Aleksandr, Aleksei și Vladimir Jemciujnikov și al contelui Aleksei Tolstoi".

4995 882.09
Din viața marelui poet Alexandru S. Pușkin. – **VB**, II (1921), nr. 6, 7 feb. – nr. 11, 28 apr., p. 157–159.
Amplu studiu despre familia și viața poetului. Traducere de Maria Andronic.

4996 **Donici, Leon** 882.09
Alexandru Pușchin în Basarabia. – **Fl**, VII (1922), nr. 47, 24 nov., p. 741–742.
Despre perioada de exil a lui A. Pușkin în Basarabia. Autorul propune sărbătorirea poetului rus de la a cărui trecere pe aceste meleaguri s-au împlinit 100 de ani.

4997 **Ramvil** 882.09
Pușchin în Basarabia. – **So**, I (1922), nr. 42–43, 7 dec., p. 8.
Scurt articol despre anii petrecuți de Pușkin în Basarabia și despre relațiile lui cu scriitori și literați români.

4998 **Donici, Leon** 882.09
Marele poet în exil. O sută de ani de la exilul lui A. Pușchin în Basarabia. – **Ad**, XXXVI (1923), nr. 11.924, 15 ian., p. 2.
Evocare a momentelor petrecute de Pușkin în exil.

4999 **Duscian, I. dr.** 882.09
Poetul Pușkin la Chișinău. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 8, 4 mar., p. 3–4.
Articol subintitulat „O sută de ani de la șederea lui Pușkin în Basarabia".

5000 882.09
Cum a căzut Pușkin în duel. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1353, 18 apr., p. 2: Cronica oamenilor mari.
Despre circumstanțele morții lui A. S. Pușkin.

5001 882.09
Cum a murit Pușkin. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1644, 22 apr., p. 3.
Date biografice despre circumstanțele în care a murit Aleksandr Pușkin, culese din „volumul de memorii ale profesorului Martin Wandt", *Un medic german la curtea împăratului Nicolae al II-lea al Rusiei*, apărut recent. Textul este reluat în VIII (1925), nr. 2386, 9 oct., p. 4, în XI (1926), nr. 2548, 26 apr., p. 4, în XV (1930), nr. 3712, 9 iun., p. 3.

5002 **Trad.** 882.09
Pușkin Alexandru. Pușkin, tatăl și fiul. – **Mi**, XVII (1923), nr. 152, 8 iul., p. 1–2; nr. 156, 9 iul., p. 1–2: Scriitori celebri.
Povestire sub „formă dramoletică", despre viața lui Pușkin.

5003 **Eulenberg, Herbert** 882.09
Alexandru Pușchin. – **LumLA**, VI (1923), nr. 21, [23] oct., p. 3.
Amplă prezentare a scriitorului rus, sub forma unui scenariu. Traducere de C. Săteanu (din volumul *Siluete literare*).

5004 **Stoicescu, D.** 882.09
„Șalul negru" și A. Pușkin. – **AnD**, IV (1923), nr. 4, oct.–dec., p. 42–45.

Articol despre romanța *Șalul negru* pe care Pușkin a tradus-o după un cântec românesc în timpul șederii sale în Basarabia.

5005 **Vericeanu, Virginia** 882.09
Însemnări la Pușkin despre noi în războiul ruso-turc din 1711. – **Arh**, XXXI (1924), nr. 1, ian., p. 53–59.
Sunt traduse și comentate pasaje din *Memoriile brigadierului Moro de Braze despre evenimentele anului 1711*, după versiunea rusească a acestei scrieri, întocmită de Pușkin și apărute în vol. V al operelor sale, ediția A. Isakov, 1859, p. 305–377. Memoriile se referă și la Dimitrie Cantemir.

5006 **Bilciurescu, Alexandru** 882.09
Traducerile. – **Cli-B**, II (1924), nr. 34, 3 feb., p. 1: Notițe literare.
Este criticat modul cum a fost compromis textul tradus din opera lui Pușkin în „Adevărul literar" din „săptămâna aceasta".

5007 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09
O operă necunoscută despre un poet cunoscut. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 133, 16 iun. – nr. 137, 22 iun.
Studiul intitulat *Pușkin*, din volumul *Scriitori ruși*. Autorul se referă la volumul *Memoriile Alexandrei O. Smirnova*, în care Pușkin e descris ca un spirit limpede, simplu și înțelept.

5008 882.09
Pușkin. – **ALA**, V (1924), nr. 185, 22 iun., p. 8: Însemnări.
Amănunte biografice despre ultimele zile de viață ale poetului rus, culese din articolul lui Leon Treich din „Les Nouvelles littéraires".

5009 882.09
Pușkin pornograf? O interesantă discuție literară între Arțâbașew și romancierul polon Zeromski. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2221, 22 mar., p. 1.
Este relatată pe larg, cu citate din scrisorile deschise, polemica dintre M. Arțâbașev și Stefan Żeromski relativ la o afirmație denigratoare la adresa lui Pușkin, existentă în ultimul roman al lui Żeromski *În pragul primăverii*. În răspunsul său, romancierul polonez discută și problema relației autor-personaj. Textul este republicat în XI (1926), nr. 2636, 11 aug., p. 1 și în XV (1930), nr. 3722, 21 iun., p. 1.

5010 882.09
Cultul lui Pușkin. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6605, 6 apr., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Materialul, subintitulat „țariștii și bolșevicii își dispută tezaurul literar al unui rus original", tratează despre: *Cultul lui Pușkin*, *Moartea lui Oneghin*, un episod anecdotic legat de moartea lui Pușkin ș.a.

5011 **Vericeanu, Virginia** 882.09
Știa Pușkin românește? – **Arh**, XXXIII (1926), nr. 1, ian., p. 56–58: Comunicări.
Autoarea încearcă să demonstreze cu argumente luate din opera lui Pușkin (*Șalul negru*, *Evgheni Oneghin*) și referindu-se la un studiu al lui Jacimirski că poetul cunoștea limba română.

5012 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Frumoasa Natalie și tânărul francez Georges. – **Mi**, XX (1926), nr. 35, 12 feb., p. 2–3.
„Tragicul duel al unui poet genial". Povestirea duelului și morții lui Pușkin în duelul cu Georges d'Anthès.

5013 **Amilcar, I.** 882.09
Puschin – patron al culturii rusești. – **Bir-C**, I (1926), nr. 32, 28 mai, p. 2: Vitrina noutăților.
Marginalii la hotărârea scriitorilor ruși din emigrație de a-și lua ca „patron al culturii rusești" pe A. S. Pușkin. Specificul personalității lui Pușkin este optimismul, spre deosebire de cel al personalității lui Lermontov, de esență byroniană.

5014 882.09
Pușkin viu. – **TriN**, III (1926), nr. 126, 13 iun., p. 1: Note; **Lupta**, V (1926), nr. 1357, 16 iun., p. 2; **Aur**, VI (1926), nr. 1384, 21 iun., p. 2.
Prezentarea personalității poetului pe baza amintirilor contemporanilor săi, strânse și publicate în volum de Așukin.

5015 882.09
În amintirea lui Pușkin. Muzeul „Oneghin" din Paris donat Rusiei. – **Pol-B1**, I (1926), nr. 68, 22 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Anunț privind hotărârea colecționarului de amintiri despre Pușkin din perioada pariziană de a lăsa prin testament întreaga sa colecție Rusiei.

5016 **Em. H. V.** 882.09
Pușkin. – **FTin**, X (1926), nr. 20, 15 oct., p. 245.
Articol despre scriitorul „considerat părintele marelui veac ce s-a încheiat cu Tolstoi".

5017 882.09
Alexandru Pușkin. – **ALA**, VIII (1927), nr. 322, 6 feb., p. 8: Însemnări.
Fișă biobibliografică.

5018 882.09
Duelul și moartea lui Pușkin. – **ALA**, VIII (1927), nr. 322, 6 feb., p. 2.
Relatare amănunțită a împrejurărilor morții lui A. S. Pușkin.

5019 882.09
Nouăzeci de ani de la moartea lui Pușkin. – **RaNI**, XII (1927), nr. 3805, 3 mar., p. 1.
„Câteva amănunte noi asupra tragicului sfârșit al marelui poet rus". Detalii biografice, unele dintre ele fiind hazardate.

5020 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Pușkin și romantismul. – **PropL**, II (1927), nr. 11–12, 1 sep., p. 38: Pe marginea actualității.
Notă despre unul dintre cei mai mari reprezentanți ai romantismului în literatura rusă.

5021 **Nic. Al.** 882.09
Pușchin în Basarabia (1820–1823). – **Stu**, I (1928), nr. 2, mai, p. 12–13.
Date biobibliografice privind perioada de doi ani și jumătate (din 1820) în care Pușkin a fost exilat în Basarabia.

5022 **Ștefănescu, Margareta** 882.09
Pușkin despre români. – **Arh**, XXXV (1928), nr. 3–4, iul.–oct., p. 269–290: Comunicări.
Autoarea prezintă importanța pentru români a volumului de corespondență a lui Pușkin, *Pisma*, îngrijit de B. L. Modzalenski (1926), din care traduce parțial sau în întregime și comentează scrisori ale poetului cuprinzând referințe la epoca petrecută de acesta la Chișinău.

5023 **Mihailov, A.** 882.09
A. S. Pușchin și Eteria (1821). – **VR**, XXI (1929), nr. 5–6, mai–iun., p. 217–222.
Articolul evocă, pe bază documentară, atitudinea lui Pușkin, exilat la Chișinău între 1820–1823, față de Eterie.

5024 882.09
O carte interesantă despre Pușkin. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3404, 1 iun., p. 3: Mișcarea culturală în Rusia.
Se prezintă volumul lui Așukin despre Pușkin, volum în care „a adunat amintirile contemporanilor poetului Pușkin".

5025 882.09
Casa lui Pușkin din Leningrad. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3408, 6 iun., p. 3.
Muzeul „Casa lui Pușkin", înființat pe lângă Academia de Științe din Leningrad, este „un muzeu foarte amplu al literaturii rusești, unde manuscrisele, documentele, portretele și fotografiile expuse înfățișează vizitatorului ultimele două secole ale literaturii rusești".

5026 882.09
Casa lui Puşkin. – **Ad**, 42 (1929), nr. 13.946, 12 iun., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Scurt articol despre muzeul „Casa Puşkin" din Leningrad, care prezintă documente literare din ultimele două secole de literatură rusă.

5027 **Adiasevici, V.** 882.09
Despre Puşchin. – **Dr-C**, IX (1929), nr. 1653, 22 sep., p. 2.
Scurt articol despre prezenţa poetului la Chişinău între 1820 şi 1823 şi despre păstrarea unei scrisori originale din anul morţii sale, la muzeul Societăţii de Istorie arheologică religioasă din Chişinău.

5028 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09
Tragedia unui poet. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 102, 8 mai, p. 1; nr. 103, 9 mai, p. 1-2.
Articol despre sfârşitul tragic al lui Puşkin.

5029 **Zoşcenco, Mihail** 882.09
Puşkin. – **UnL**, I (XXVII) (1931), nr. 17, 26 apr., p. 266.
Proză scurtă în care este evocată figura lui Puşkin.

5030 **Epure, Alex.** 882.09
Poema „ţiganii" tradusă de Donici în comparaţie cu originalul rusesc. – **Arh**, XXXVIII (1931), nr. 2-4, apr.-oct., p. 107-140.
Analiză detaliată a traducerii făcute de Alecu Donici poemului lui Puşkin. Autorul conchide că, chiar dacă traducerea lui Donici nu are valoare artistică, ea a contribuit în schimb la cunoaşterea poetului rus în rândurile cititorilor români.

5031 882.09
Sărbătorirea lui Puşkin la Belgrad. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4232, 27 feb., p. 4.
Cu subtitlul „Întoarcerea ruşilor la Puşkin" este prezentată festivitatea de la Belgrad de comemorare a 95 de ani de la moartea lui Puşkin. Comunicările au subliniat importanţa lui Puşkin atât pentru literatura de emigraţie, cât şi pentru cea din Soviete.

5032 882.09
O mare expoziţie „Puşkin" la Praga. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4239, 6 mar., p. 1.
Despre expoziţia comemorativă *Puşkin şi timpul său*, organizată la Praga „din iniţiativa Institutului slav".

5033 **Boldur, A.** 882.09
M. Hofmann: „Pouchkine", Paris, Payot, 1931. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 588, 13 mar., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Recenzia cărţii.

5034 **H.[alippa], P.[antelimon]** 882.09
Amintiri despre A. Puşchin. – **VB**, I (1932), nr. 6, iun., p. 63-64: Cronica. Însemnări.
Este rezumat articolul lui Zamfir C. Arbore din revista „Minuvşie godî" din Petersburg (iulie 1908) în care acesta relatează câteva din amintirile celor din familia sa legate de A. Puşkin în timpul exilului său la Chişinău (1820-1823).

5035 **Mihailov, A.** 882.09
Alexander Sergheevici Puşkin. – **NR**, XXVII (1932), nr. 283, 21 dec., p. 2.
Materialul evocă personalitatea şi succesul în epocă al poetului, formulează observaţii despre ancorarea operei sale în viaţa poporului rus şi oferă o bibliografie selectivă.

5036 **Gane, E.** 882.09
Motive moldoveneşti în creaţia poetică a lui A. S. Puşchin. – **VB**, II (1933), nr. 6, iun., p. 297-307; nr. 7, iul., p. 381-389.
Studiul este împărţit în capitole: *Basarabia în concepţia lui A. S. Puşchin*, *A. S. Puşchin şi limba moldovenească*, *A. S. Puşchin şi Const. Negruzzi*, *O romanţă populară românească „Şalul negru"*, *Mişcarea de la 1821 din Principate şi A. S. Puşchin*, *Fondul comun românesc din poeziile lui A. S. Puşchin*, *Ovidius Naso şi mormântul lui Mazepa în imaginea creatoare a lui A. S. Puşchin*, *Numele de „Moldova" şi dragostea lui A. S. Puşchin pentru Basarabia*.

5037 **Gane, E.** 882.09
Bibliografie [A. S. Puşkin]. – **VB**, II (1933), nr. 7, iul., p. 390-392.
Bibliografia se referă la perioada exilului lui A. S. Puşkin în Basarabia. Titlurile ruseşti sunt date în transcripţie latină.

5038 882.09
Cum trăiesc urmaşii lui Alexandru Puşkin. – **Lupta**, XII (1933), nr. 3558, 6 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozităţi; **ŢN**, XII (1933), nr. 414, 24 sep., p. 2: Literatură. Idei. Comentarii.
Informaţii reproduse după „Krasnaia Gazeta": urmaşii poetului, respectând voinţa acestuia, nu s-au ocupat de literatură.

5039 **Pricopie, Mihail I.** 882.09
Alexandru Sergheievici Puşchin. – **ConvL**, 66 (1933), oct.-nov., p. 849-850.
Portret al poetului. Text urmat de trei poeme: *Exegi monumentum*, *Cântec moldovenesc*, *Seară de iarnă*.

5040 **Dumitriu, I. G.** 882.09
Alexandru Puşkin. – **A**, XXXVII (1934), nr. 7, 16 feb., p. 15: Azi învăţăm pe...
Evocarea vieţii şi operei celui care a creat limba literară rusă şi care şi-a depăşit cu două-trei generaţii contemporanii.

5041 **Ivanov, G. M.** 882.09
Puşchin în Basarabia. – **ŢN**, XIV (1934), nr. 556, 22 mar., p. 1.
Date de istorie literară despre „viaţa lui Puşkin în Basarabia". Este analizat poemul *Ţiganii*, „în care descoperim nu numai atmosfera românească şi felul cum s-a turnat ea în creaţiunea poetului, nu numai ideile timpului, dar eroii acestui poem sunt plăsmuiri de-a-ntregul românești, rămânând atari în creaţiunea mare a poetului şi a literaturii ruseşti".

5042 882.09
Poetul rus Puşkin. – **Opinia**, XXX (1934), nr. 8095, 14 apr., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
În conferinţa studentei Trovatorov Eugenia s-au oferit date biografice şi a fost analizată opera lui Puşkin, dintre care romanul *Evgheni Oneghin* este considerat cel mai important.

5043 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
Varfolomei. – **DTN**, I (1934), nr. 7-8, apr.-mai, p. 8-13.
Date despre relaţia dintre A. S. Puşkin şi familia lui Egor Kirilovici Varfolomei. Se citează din versurile lui Puşkin care au ca motiv de inspiraţie balurile din casa lui Varfolomei şi prezenţa fiicei acestuia – Pulheriţa.

5044 882.09
Editarea operelor complete ale lui Puşkin. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3769, 22 mai, p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozităţi.
Prezentarea volumului 5 din seria operei complete a poetului, cuprinzând publicistică, precum şi scrieri autobiografice şi istorice.

5045 882.09
A apărut la Moscova al 5-lea volum din operele complete ale lui Puşkin. – **RaNI**, 17 (1934, nr. 4904, 23 mai, p. 1.
Volumul cuprinde „scrierile critico-publicistice, istorice şi autobiografice ale marelui poet".

5046 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
Femeia basarabeană. – **DTN**, I (1934), nr. 11-12, aug.-sep., p. 1-70.
Studiul amplu care realizează mici portrete monografice ale femeilor din înalta societate basarabeană care l-au inspirat pe A. S. Puşkin (se citează din versurile lui), ale celor care au depus tot felul de activităţi culturale şi ale celor care s-au remarcat ca scriitoare în limba română, dar şi în alte limbi.

5047 882.09
Prietenia dintre doi mari scriitori. Puşkin despre Gogol. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3865, 12 sep., p. 1.

Este rezumat un articol al lui P. V. Annenkov consacrat prieteniei dintre cei doi scriitori.

5048 882.09
O sută de ani de la moartea lui Puşkin. Pregătiri pentru comemorarea marelui scriitor rus. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3880, 29 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozităţi.
Dare de seamă.

5049 882.09
Pregătiri pentru comemorarea lui Puşkin. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5014, 29 sep., p. 4.
Date despre pregătirile de la Moscova şi Leningrad în vederea comemorării centenarului Puşkin din 1937.

5050 882.09
Viaţa romanţată a lui Puşkin. – **Curentul**, X (1934), nr. 3493, 21 oct., p. 2: Carnetul zilei.
Scurtă însemnare despre cartea lui M. Hofmann, curatorul muzeului Puşkin de la Moscova.

5051 **Mihailov, A.** 882.09
Alexandru Serghievici Puşchin. – **GC**, IV (1935), nr. 13–14, 15–28 feb., p. 1.
Portret al poetului, la o sută de ani de la moartea sa, precedat de un cuvânt introductiv, semnat de D. Munteanu-Râmnic.

5052 **Mihailov, Al.** 882.09
Puşchin în românește. – GC, IV (1935), nr. 13–14, 15–28 feb., p. 1.
Ecoul operei lui Puşkin în scrierile unor contemporani şi legăturile de prietenie ale poetului cu Alecu Beldiman, Costache Conachi, Alecu Donici, Constantin Stamati, Al. Hasdeu, Costache Negruzzi, traducerile făcute „sub imediata impresie a creaţiunii lui Puşchin". Încercarea Nadejdei Mihailov de a da „în românește ediţia operei întregi".

5053 882.09
Duelul şi moartea lui Puşchin. – **Epoca–2**, 1935, nr. 1821, 20 feb., p. 2.
Comentarii despre descoperirea unor noi documente referitoare la moartea poetului.

5054 882.09
Duelul şi moartea lui Puşkin. Noi documente. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5133, 21 feb., p. 4.
Date biografice culese din recentul articol al lui P. J. Şcegolev.

5055 882.09
Descendenţii lui Puşkin. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5200, 16 mai, p. 4.
Date despre „descendenţii lui Puşkin"; „nimeni din toţi aceştia nu se ocupă cu poezia şi literile".

5056 882.09
Cum a trăit Puşkin în anul 1835. – **Lupta**, XIV (1935), nr. 4099, 26 iun., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.
Rezumatul conferinţei cu acest subiect ţinută la Moscova de M. Ceavlovski.

5057 **B.[uzdugan], I.[on]** 882.09
Alexandru Puşchin şi „Ţiganii". – **Gân**, XIV (1935), nr. 6, iun., p. 333–334: Cronica măruntă.
Traducătorul poemului *Ţiganii* de Puşkin oferă câteva date despre legăturile scriitorului rus cu Basarabia.

5058 882.09
Puşkin Don-Juan. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.785, 5 iul., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale; **RoN–3**, III (1935), nr. 145, 7 iul., p. 2.
Notă despre apariţia volumului cu titlul de mai sus, la Paris, semnat de M. L. Hofmann.

5059 882.09
Despre muzeul Puşkin de la Moscova. – **NaţiuneaRo**, IX (1935), nr. 88, 28 iul., p. 2: Bloc-Notes.
Articol scurt despre manuscrisele lui Puşkin, Lermontov, Gogol care se găsesc în acest muzeu.

5060 **Marian, Paul B.** 882.09
Sovietele pregătesc centenarul lui Puşkin. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5328, 17 oct., p. 1, 3.
Portret literar al lui Puşkin. Este subliniată importanţa personalităţii acestuia pentru a se argumenta amploarea manifestărilor în pregătire pentru comemorarea centenarului Puşkin în 1937.

5061 **Ivanov, G. M.** 882.09
Cenzura şi Puşchin. Experimentul rusesc. – **ŢN**, XIV (1935), nr. 1002, 27 oct., p. 1, 2.
Articol despre „cenzura ţaristă" care a generat lacune în biografia lui A. S. Puşkin, dar n-a putut distruge creaţia lui artistică şi perenitatea ei peste veacuri.

5062 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
Eteria. – **DTN**, III (1935), nr. 25–27, oct.–dec., p. 1–60.
În studiu sunt incluse informaţii privind întâlniri şi atitudini ale lui A. S. Puşkin, faţă de diferite persoane din nobilimea basarabeană. Se citează, în rusește, versuri inspirate din întâmplări petrecute în Basarabia.

5063 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
Poetul Puşkin despre Eteria. – **DTN**, III (1935), nr. 25–27, oct.–dec., p. 29–35.
Capitol din studiul *Eteria*. Sunt comentate şi traduse două din scrisorile lui A. S. Puşkin către A. N. Raevski în care acesta scrie despre mişcarea Eteriei.

5064 882.09
Puşkin avea sânge abisinian? – **NaţiuneaRo**, IX (1935), nr. 2012, 15 dec., p. 2: Bloc-Notes.
Articol despre strămoşul african al lui Puşkin, pornind de la nuvela *Arapul lui Petru cel Mare*.

5065 882.09
Centenarul morţii lui Alex. Puşkin. Sovietele fac mari pregătiri pentru aniversarea marelui scriitor. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4260, 4 ian., p. 1–2.
Dare de seamă despre valorificarea operei lui Puşkin (activitatea editorială) şi despre punctul de vedere sovietic privind lupta poetului împotriva reacţionarismului.

5066 882.09
Pregătiri pentru comemorarea lui Puşkin. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5393, 5 ian., p. 1.
Despre pregătirile din U.R.S.S. în vederea comemorării centenarului Puşkin din 1937.

5067 **Bezveconnâi, Gh. G.** 882.09
Semi-mileniul Chişinăului. – **DTN**, IV (1936), nr. 31–34, apr.–iul., p. 1–84.
În capitolul *Din viaţa Chişinăului de după 1912* (p. 32–47), se prezintă şi firele multiple care l-au legat pe Puşkin de atmosfera şi societatea Chişinăului, unde fusese surghiunit între anii: 1820–1823. Se citează din poeziile şi scrisorile scrise la Chişinău sau inspirate de realităţile de acolo.

5068 882.09
100 ani de la moartea lui Puşkin. Se vor tipări 14.840.000 volume din operele marelui scriitor. – **Cre–1**, IV (1936), nr. 737, 6 mai, p. 4: ţintar.
Despre pregătirile în curs destinate comemorării centenarului poetului.

5069 **Damaschin, Vasile** 882.09
Puşchin, copilul teribil. – **Cre–1**, IV (1936), nr. 741, 10 mai, p. 3: Duh şi slovă.
Cu ocazia apropiatului centenar Puşkin, este evocată viaţa şi personalitatea poetului. „Nu a fost reformatorul limbii rusești şi nu a revoluţionat lirica rusească; nu a fost profund ca Dostoievski,

nici profet ca Tolstoi, nici demoniac ca Lermontov, nici dramatic ca Gogol. Puşkin a fost un copil teribil, un copil de geniu".

5070 882.09
Puşkin în muzică. – **NGV**, I (1936), nr. 44, 27 mai, p. 2: Literatură şi muzică.
Este comentat un articol din „Izvestia" în legătură cu „opera lui Puşkin trecută în domeniul muzical".

5071 882.09
Scrisorile lui Puşkin. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 808, 31 mai, p. 10: Însemnări.
Notă despre scrisorile poetului către logodnica sa, publicate de Sergiu Lifar.

5072 **Donici, Leon** 882.09
Al. Puşchin în Basarabia. – **PB-2**, I (1936), nr. 6-7, iun.-iul., p. 12.
Evocare a clipelor petrecute de Puşkin la Chişinău, în 1819, când începe să scrie *Evgheni Oneghin*.

5073 **Croitoru, M.** 882.09
Povestirile lui Puşkin. – **Vr**, IX (1936), nr. 447, 26 iul., p. 11: Fapte şi idei.
O culegere de povestiri ale lui Puşkin a apărut în Franţa, în traducerea lui A. Gide şi Jacques Schiffrin.

5074 **Kussewitzki, Igor** 882.09
Centenarul morţii lui Puşkin. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5626, 14 oct., p. 4: Scrisori din U.R.S.S.
Date despre pregătirile pentru „celebrarea centenarului morţii" lui A. S. Puşkin.

5075 **Donici, Leon** 882.09
Pe urmele tainicei umbre. Puşkin în Basarabia. – **MP**, I (1936), nr. 12, oct., p. 9-11.
Evocare lirică a unor episoade din viaţa poetului, denumite: *Calipso* şi *Fierăria*.

5076 **Panfil, Vera** 882.09
Centenarul morţii lui Puşkin. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 834, 29 nov., p. 1-2.
Amănunte detaliate despre circumstanţele morţii lui A. S. Puşkin.

5077 **Olteanu, C.** 882.09
Centenarul lui Puşkin. – **ŞcM**, VII (1936), nr. 3-4, nov.-dec., p. 9-11.
Schiţă biobibliografică.

5078 882.09
Un englez despre Puşkin. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 837, 20 dec., p. 9: Cărţi şi Reviste.
Scurtă recenzie la volumul lui James Cleugh, *Prelude to Parnassus*, care „este interesantă prin felul în care face să reiasă figura ciudată a acestui mare poet, din împrejurări şi mediu. Nu-i o biografie propriu-zisă, ci o investigaţie a psihologiei sale speciale, din care au ieşit ca o jerbă de foc inspiratele poeme".

5079 882.09
Centenarul morţii lui Puşkin. Conferinţe, reprezentaţii şi expoziţii cu subiecte din viaţa poetului. – **RaNI**, 19 (1936), nr. 5689, 30 dec., p. 1: Mişcarea artistică, muzicală şi sportivă în U.R.S.S.
Informaţii despre pregătirea centenarului lui Puşkin în U.R.S.S.

5080 **Constantinovschi, Ilie** 882.09
Centenarul lui Puşkin şi actualitatea sa. – **VR**, XXVIII (1936), nr. 12, dec., p. 89-92: Miscellanea.
Articol în care autorul analizează cauzele actualităţii lui Puşkin.

5081 882.09
Puşkin avea sânge abisinian. – **GV**, VIII (1936), nr. 1677, p. 2: Cultură – Artă – Literatură.
Date biografice. Se afirmă că Puşkin e de origine abisiniană, mama lui – Nadejda Osipovna Hanibal, fiind nepoata maurului Ibrahim Hanibal. Articol scris cu prilejul comemorării a o sută de ani de la moartea scriitorului.

5082 882.09
În preajma jubileului lui Puşkin în Rusia. – **NGV**, II (1937), nr. 222, 12 ian., p. 2: Cultură – Artă – Literatură.
Despre festivităţile organizate cu ocazia centenarului morţii lui A. Puşkin.

5083 **Robot, Al.** 882.09
Centenarul lui Puşkin la Chişinău. – **GBa**, III (1937), nr. 350, 15 ian., p. 2: Carnet literar.
Însemnări despre manifestările legate de omagierea poetului rus la Chişinău, locul său de exil.

5084 **Ciobanu, Ştefan** 882.09
Puşkin şi Basarabia. – **GBa**, III (1937), nr. 351, 16 ian., p. 2: Cu prilejul unei comemorări.
„Un interviu al cărturarului academician Ştefan Ciobanu", cu prilejul comemorării poetului rus, la o sută de ani de la moarte.

5085 **Popescu, C.** 882.09
Două pomelnice. Tot despre comemorarea poetului Puşkin. – **GBa**, III (1937), nr. 354, 20 ian., p. 2.
Articol scris la o sută de ani de la moartea poetului, prilej de aducere aminte că în acelaşi an se împlinesc o sută de ani de la naşterea lui Ion Creangă şi optzeci de la naşterea lui T. Speranţia.

5086 **Buzdugan, Ion** 882.09
O sărbătorire a poetului Puşkin în Basarabia, în sensul larg şi adecvat al cuvântului, nu are nici un rost. – **GBa**, III (1937), nr. 355, 21 ian., p. 1-2: Interviuri şi anchete.
„Declaraţiile poetului basarabean Ion Buzdugan". Interviu realizat de Al. Robot.

5087 882.09
Puşkin în actualitate. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5706, 21 ian., p. 3.
Informaţii despre modul în care se pregăteşte comemorarea centenarului Puşkin: ediţii, monografii (V. Kirpotin, V. Veresaev), biografii romanţate (I. Tânianov) etc.

5088 **Lăzăreanu, Barbu** 882.09
Comemorarea lui Puşkin. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.259, 28 ian., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Notă despre comemorarea la „Prietenii istoriei literare" a centenarului morţii lui Puşkin. Prima traducere datează din 1837, realizată de Alex. Donici după *Ţiganii*.

5089 **Minar, Octav** 882.09
Centenarul lui Puşchin. – **Uni**, 54 (1937), nr. 28, 29 ian., p. 1-2.
Articol despre evenimentele vieţii lui Puşkin şi legăturile sale cu Basarabia în timpul şederii la Chişinău.

5090 882.09
Comemorarea lui Puşkin. – **Curentul**, X (1937), nr. 3231, 30 ian., p. 2: Carnetul zilei.
Cu ocazia centenarului morţii poetului, sunt formulate observaţii privind influenţa literaturii franceze asupra operei sale. Articolul se încheie cu un citat din François Porché, reprodus după „Le Jour" privind poezia lui Puşkin ca oglindă a sufletului slav.

5090a **Bezreconnăi, Gh.** 882.09
Eroii lui Puşkin în Basarabia. – **ALA**, XVI (1937), seria a V-a, nr. 843, 31 ian., p. 3.
Detalii despre anii petrecuţi de Puşkin în Basarabia, cu urmări importante în scrierile literare. „«Puşkin în Basarabia» este un capitol neepuizat de «puşkinologi»".

5091 **Dima, F.** 882.09
„Ţiganii" lui Puşkin. Cu prilejul centenarului naşterii (sic!) marelui poet rus. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.262, 31 ian., p. 1-2.
Portretul scriitorului cu date biografice. El a creat un tip de intelectual frământat de tristeţea lumii în poema sa *Ţiganii*.

5091a **Dima, F.,** 882.09
Basarabeni despre Puşkin. – **ALA,** XVI (1937), seria a V-a, nr. 843, 31 ian., p. 3.
Sunt comentate lucrările din Zamfir C. Arbure şi Ion Halippa referitoare la „viaţa lui Al. Puşkin în Basarabia".

5092 **Eftimiu, Elena** 882.09
Viaţa lui Puşkin. – **Lupta,** XVI (1937), nr. 4585, 31 ian., p. 1-2.
Evocare.

5092a **Pamfil, Vera** 882.09
Puşkin în lumina criticei literare. – **ALA,** XVI (1937), seria a II-a, nr. 843, 21 ian., p. 4.
Despre interpretarea operei lui Puşkin de diferite curente critice de-a lungul anilor: critica democratică (Belinski, Dobrolimbov, Cernăşevski), critica oficială „a regimului absolutist" ţarist, slavofilii, simboliştii şi akmeiştii, critica sovietică.

5090b **P.[amfil], V.[era]** 882.09
Puşkin şi arta dramatică. – **ALA,** XVI (1937), seria a II-a, nr. 845, 31 ian., p. 4.
„Criticii şi regizorii contimporani sunt preocupaţi în prezent în primul rând să dezvăluie concepţia puşkiniană asupra artei dramatice".

5092c 883.09
Centenarul lui A. S. Puşkin (8 iunie 1799 – 11 februarie 1837). – **ALA,** XVI (1937), seria a II-a, nr. 843, 31 ian., p. 1-2.
Articol monografic având capitolele: *Copilăria şi studiile, Liberalismul lui Puşkin şi exilul în sudul Rusiei, Puşkin în Basarabia, Puşkin la Odesa şi un exil nou, Puşkin la curtea Ţarului, Puşkin şi societatea înaltă a Petersburgului, Drama familială a lui Puşkin, Duelul şi moartea lui Puşkin, Răsunetul morţii lui Puşkin în literatura rusă, Însemnătatea operei lui Puşkin, Influenţa lui Puşkin asupra literaturii române, Opera lui Puşkin în muzică.*

5092d 882.09
Puşkin şi autonomia artei. – **ALA,** XVI (1937), seria a II-a, nr. 843, 31 ian., p. 4.
„Puşkin nu cere pentru artă o autonomie faţă de viaţa socială [...], ci faţă de regimul dictatorial care îi impune anumite reguli estetice şi anumite atitudini sociale".

5093 **Slavov, Iacob** 882.09
Comemorarea lui Puşkin. – **Bug,** II (1937), nr. 5, ian., p. 37-38: Însemnări.
Medalion biobibliografic. Sunt amintiţi şi anii de exil petrecuţi în Basarabia.

5094 **Sulacov, Ioan** 882.09
Bugeacul în creaţiunea lui Puşkin. – **Bug,** II (1937), nr. 5, ian., p. 28-29.
Articol despre exilul lui A. Puşkin în Basarabia şi despre poemul inspirat de aceste ţinuturi, *Ţiganii.*

5095 **Chicu, Gheorghe profesor** 882.09
Legendă sau adevăr? (În legătură cu viaţa marelui poet A. S. Puşchin în Basarabia). – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 46-49.
Detalii biografice despre vara petrecută de A. Puşkin la moşia familiei Ralea, la Dolna, în apropierea căreia se aflau ţiganii care l-au inspirat pe poet în scrierea poemului *Ţiganii.*

5096 **Halippa, Ioan N.** 882.09
Oraşul Chişinău pe timpul şederii în el a lui Alexandru Sergheevici Puşchin. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 60-69.
Fragment din lucrarea mai amplă, scrisă în limba rusă. Traducerea şi prezentarea lucrării, cu titlul *Puşkin la Chişinău,* îi aparţine lui N. F. Costenco. Detalii biografice despre A. S. Puşkin din perioada exilului său în Basarabia.

5097 **Negovschi, E. dr.** 882.09
Elementul românesc în opera lui Puşchin. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 75-80.
Analiza elementelor de folclor românesc şi ţigănesc din poemul *Ţiganii* (îndeosebi a cântecului popular din judeţul Cahul „Arde-mă şi frige-mă, / Pe cărbune pune-mă...").

5098 **Negovschi, E.** 882.09
Pe marginea povestirii „Kirdjali". – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 57-58.
Articol despre faptele reale care au stat la baza povestirii lui A. Puşkin, *Kirdjali.*

5099 **Negrescu, I.** 882.09
A. S. Puşkin şi Basarabia. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 17-38.
Portret literar. Autorul încearcă să „surprindă influenţele şi reflexele mediului şi naturii moldoveneşti a Basarabiei în opera nemuritorului poet, ceea ce adaugă astfel un nou element de contribuţie românească în edificiul culturii şi literaturii ruseşti". Se citează în traducere din poeziile lui A. Puşkin.

5100 **Păduraru, T.** 882.09
Puşchin şi Basarabia. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 113: Cronica. Însemnări.
Scurt articol despre însemnătatea pentru Basarabia a centenarului Puşkin. „Basarabia, în special, este tributară umbrei poetului care, primul, în accente patetice, înflăcărat de frumuseţea peisagiului nostru, găsind corespondenţe intime în firea locuitorilor acestui ţinut, a cântat, neegalat până astăzi, acest colţ al uitării paradisiace".

5101 **Poleac, Manuil** 882.09
Bibliografie [A. S. Puşkin]. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 70-74.
„Bibliografie a studiilor şi cercetărilor vieţii şi operei lui A. S. Puşkin din vremea aflării sale în Basarabia. Titlul cărţilor şi studiilor le-am tradus în româneşte, contrar uzului ştiinţific, pentru a veni în ajutorul celora ce nu cunosc limba rusă". În notă se menţionează că bibliografia de faţă este o completare la bibliografia apărută în „Viaţa Basarabiei", nr. 7, p. 390-392 din 1933, alcătuită de E. Gane.

5102 **Popovschi, Nicolae profesor** 882.09
Puşchin (Însemnări fugitive). – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 39-45.
Medalion literar. A. S. Puşkin este considerat „cel mai mare poet naţional al Rusiilor". Deşi „naţionalismul lui Puşkin era lipsit de teorii politice", „în el nu aflăm nici o umbră de agresiune, de ură, de exclusivism, e pătruns de o rară noblеţă".

5103 **Radiana, Rafail** 882.09
Letopisi Gosudarstvennogo Literaturnogo Muzeia-Puşkin, Moscova, 1936. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 118-120: Cronica. Recenzii.
Recenzie elogioasă la volumul amintit, „editat de Muzeul de Stat al literaturii din Moscova, sub direcţia d. Vlad Bonci-Brunevici", ce cuprinde manuscrise inedite – A. S. Puşkin.

5104 882.09
N. Zabolotchii. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 127-128: Cronica. Varia.
Comentariu succint şi citate din articolul lui N. Zabolotki, *Limba lui Puşkin şi poezia sovietică,* publicat în „Izvestia", nr. 22, 25 ian., 1937.

5105 882.09
P. D. Draganov. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 125-126: Cronica. Varia.
Consideraţii pe marginea lucrărilor lui P. D. Draganov despre traducerile în limba „moldovenească" din A. S. Puşkin. Se insistă asupra diferenţierii teoretice, afirmată de P. D. Draganov, între limbile „românească" şi „moldovenească".

5106 882.09
Puşchin în româneşte. – **VB,** VI (1937), nr. 1-2, ian.-feb., p. 127: Cronica. Varia.

Listă bibliografică selectivă („răboj") de traduceri românești din creația lui A. S. Pușkin.

5107 882.09
Pușkin și autonomia artei. – **VB**, VI (1937), nr. 1–2, ian.–feb., p. 115–117: Cronica. Însemnări.
„Articol apărut în «Adevărul literar», nr. 843, închinat lui A. S. Pușchin".

5108 **Dvoicenco, E.** 882.09
Influența lui Pușkin asupra literaturii poetice românești. – **PreL**, II (1937), nr. 1–3, ian.–mar., p. 19–23.
Despre influența poetului rus asupra lui A. Donici, C. Negruzzi, Hasdeu, C. Stamati.

5109 **Eftimiu, Elena** 882.09
Pușkin în Basarabia. – **PreL**, II (1937), nr. 1–3, ian.–mar., p. 71–75.
Relatare biografică despre perioada petrecută de poetul rus în Basarabia.

5110 882.09
Pușkin și Armenia. – **Ani**, II (1937), vol. I, ian.–mar., p. 88–89: Aniversări.
Cu ocazia împlinirii a 100 de ani de la moartea poetului rus se discută interferențele biografiei sale cu spațiul armean și influența lui asupra poeziei armene moderne.

5111 **Bezveconnâi, Gheorghe** 882.09
Pușkin și Basarabia. – **DTN**, V (1937), nr. 40–45, ian.–iun., p. 19–42.
Studiu despre perioada petrecută de A. S. Pușkin în Basarabia. Autorul regretă că „pușkinologia" nu vorbește îndeajuns despre importanța acestei etape din viața lui Pușkin, atât de însemnată pentru opera literară a acestuia.

5112 **Pouchkine, Nicolas de** 882.09
Alexandre Pouchkine. – **DTN**, V (1937), nr. 40–45, ian.–iun., p. 11–18.
Medalion literar. În notă se menționează că textul „este trimis revistei noastre de Comitetul Pușkin din Bruxelles. Autorul, d-l N. A. Pușkin, este nepotul de fiu al celebrului poet". Articolul este reprodus în limba franceză.

5113 **Hotnog, T.[itus]** 882.09
Moartea lui Pușchin. – **ÎnsI**, II (1937), nr. 3, 1 feb., p. 167–172.
Articol scris cu ocazia împlinirii a 100 de ani de la moarte. Amănunte despre duelul poetului cu D'Anthès.

5114 **Minar, Octav** 882.09
Eminescu despre Pușkin. – **Uni**, 54 (1937), nr. 31, 1 feb., p. 13.
Comentarii referitoare la aprecierile lui M. Eminescu despre Pușkin, în special cele referitoare la oda *Lui Ovidiu*, pe care a tradus-o liber. Eminescu și-a consemnat aprecierile în scrisorile trimise prof. Novleanu din Iași, în perioada în care a stat la Odesa.

5115 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Alexandru Pușchin. 100 de ani de la asasinarea sa. – **Cre–I**, VI (1937), nr. 965, 2 feb., p. 2: Țintar.
Autorul evocă momente din viața poetului și arată semnificația operei sale, care a însemnat pentru literatura rusă ceea ce însemnase opera lui Lessing pentru literatura germană. Pușkin „a realizat în opera sa unitatea întregului popor rus".

5116 **Rep.** 882.09
Pușkin în Basarabia. – **GBa**, III (1937), nr. 366, 3 feb., p. 2: Mișcarea culturală.
Rezumat al conferinței lui Em. Gane.

5117 **Șoimaru, M. A.** 882.09
Alexandru Pușkin. – **Șt–B**, VII (1937), nr. 332, 6 feb., p. 1: Însemnări.
Articol scris la împlinirea a 100 de ani de la moartea scriitorului, un „talent miraculos, geniu strălucitor".

5118 **Criticus** 882.09
Centenarul lui Pușkin. – **RoN–3**, V (1937), nr. 28, 7 feb., p. 2: Sociale–Culturale–Artistice.
Articol scris la împlinirea pe 9 februarie a 100 de ani de la moartea scriitorului.

5119 **M. P.** 882.09
Centenarul lui Pușchin. – **Rep**, V (1937), nr. 6, 7 feb., p. 7.
Despre duelul și moartea poetului rus.

5120 882.09
Centenarul lui Pușkin. – **CroD**, II (1937), nr. 11, 7 feb., p. 3.
Despre pregătirile din U.R.S.S. destinate celebrării lui Pușkin.

5121 882.09
O sută de ani de la moartea lui Pușkin. Marele poet al Rusiei a pierit într-un duel, apărând onoarea iubitei lui soții, Natalia. O intrigă, acum un secol. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4591, 7 feb., p. 5.
Este reprodusă după „o revistă străină" evocarea ultimului episod din viața lui Pușkin, însoțită de considerații despre operă: „a început ca un clasicist întârziat, pentru a deveni apoi un romantic cu înclinațiuni «byroniene», cu o influență din Shakespeare, și a sfârșit într-un neo-realism, fiind primul poet național al Rusiei".

5122 **Tuduciuc, Lascăr** 882.09
Pușkin. – **NGV**, II (1937), nr. 246, 10 feb., p. 3: Răvașe de seară.
Date biobibliografice despre „poetul național al Rusiei".

5123 **[Herovanu, Eug.]** 882.09
Comemorarea lui Pușkin. – **CaS**, 1937, nr. 11–12, 11 feb., p. 19–20: Note.
Portret al poetului rus la 100 de ani de la moartea lui. Este comentat interesul românilor față de Pușkin, mai ales pentru ecourile basarabene din opera lui.

5124 **Remenco, D.** 882.09
Un veac de la moartea lui Pușchin. – **GBa**, III (1937), nr. 373, 11 feb., p. 1.
Articol comemorativ.

5125 882.09
Comemorarea centenarului morții lui Pușkin. – **Cre–I**, VI (1937), nr. 973, 11 feb., p. 3.
Despre omagierea lui Pușkin în U.R.S.S.

5126 **Eftimiu, Elena** 882.09
„Soarele poeziei ruse". Pușkin. – **Lupta**, XVI (1937), nr. 4595, 12 feb., p. 1–2.
Din predispoziția romantică a epocii, Pușkin a valorificat dragostea pentru exotic și pentru Byron, Walter Scott și Chateaubriand, precum și descrierea viguroasă a sufletului omenesc. El a transpus în spiritul rus, spiritul celorlalte popoare. A pus bazele marii literaturi ruse. Influența lui s-a exercitat asupra contemporanilor săi: I. Kozlov, K. F. Râleev, E. Baratânski, A. Griboedov, Lermontov și Gogol.

5127 **Igrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 882.09
„Țiganii" basarabeni ai lui Pușkin. Cu prilejul centenarului genialului poet. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.274, 14 feb., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Eroul lui Pușkin este un personaj byronian, trist și melancolic. Pușkin a scris poemul pe când era exilat în Basarabia.

5128 882.09
Pușkin, etern îndrăgostitul. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5729, 17 feb., p. 1: Actualitatea în imagini.
Se comentează sumar și se citează din scrisorile lui A. S. Pușkin către d-na Kern și către soția sa.

5129 **Saint-Just** 882.09
Pușkiniada. – **Șt–B**, VII (1937), nr. 334, 20 feb., p. 1: Însemnări.
Scurt articol despre popularitatea operelor lui Pușkin.

5130 882.09
O sută de ani de la moartea lui Puşkin. – **Epoca-2**, 1937, nr. 2412, 20 feb., p. 2.
Spicuiri din presa franceză despre poetul rus.

5131 **Cantacuzino, Ion I.** 882.09
Viaţa, opera şi moartea romantică a lui Puşkin. – **Vr**, X (1937), nr. 476, 21 feb., p. 5.
Amplu articol despre viaţa şi sensul romantic al operei lui Puşkin, la 100 de ani de la moartea sa.

5132 882.09
Maestrul de pe băncile şcoalei... – **Vr**, X (1937), nr. 476, 21 feb., p. 5.
Puşkin şi-a dobândit celebritatea încă de la 16 ani când scrie poezia *Amintiri din ţarskoe Selo*.

5133 **Vetrov, D.** 882.09
A. S. Puşkin prietenul popoarelor. – **LumPS**, XX (1937), nr. 5652, 22 feb., p. 3: Lumea literară şi artistică.
Articol.

5134 **Ionescu-Nişcov, Tr.** 882.09
Puşkin. – **Curentul**, X (1937), nr. 3256, 24 feb., p. 1-2: Cronica slavă.
Evocare a vieţii poetului şi consideraţii asupra operei sale pe de-o parte înnoitoare în ordinea istoriei literare a ţării sale, pe de alta, oglindind specificul sufletului rusesc.

5135 **Sahia, Alexandru** 882.09
Puşkin. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.282, 24 feb., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.
Scurt articol despre scriitorul rus, care a „văzut în literatură un rol social".

5136 882.09
Alexandru Puşkin. – **Cre-1**, VI (1937), nr. 985, 25 feb., p. 3.
Evocarea vieţii poetului.

5137 **Arbore, Zamfir C.** 882.09
Puşkin şi ţiganca. – **MP**, II (1937), nr. 4, feb., p. 4-5.
Momente din timpul vieţii petrecute de poetul rus la Chişinău.

5138 **Florea-Rarişte, D.** 882.09
O sută de ani de la moartea lui Alexandru Puşkin (1799-1837). – **CârmaV**, III (1937), nr. 4, feb., p. 3: Artă. Ştiinţă. Litere.
Date din viaţa poetului, „unul din stâlpii culturii universale".

5139 **Ciobanul, Andrei** 882.09
O sută de ani de la moartea lui Puşkin. – **GândR**, V (1937), nr. 2-3, feb.-mar., p. 184-186.
Articol despre viaţa şi opera poetului.

5140 **Constantinovschi, Ilie** 882.09
Actualitatea lui Puşkin. – **Azi**, VI (1937), nr. 2, feb.-mar., p. 2503-2507: Ieri, Azi, Mâine.
Articol despre aprecierea şi respectul de care se bucură opera lui Puşkin în Rusia sovietică.

5141 882.09
Puşchin. – **SM**, XIV (1937), nr. 1, trimestrul feb., p. 39: Fapte, idei, observaţii.
Notă biobibliografică scrisă cu prilejul comemorării a 100 de ani de la moartea scriitorului.

5142 **Stoica, Cezar T.** 882.09
Puşchin, prietenul celor asupriţi. – **GBa**, III (1937), nr. 393, 7 mar., p. 2.
Articol despre sensurile sociale ale operei poetului rus.

5143 882.09
Expoziţia Puşkin. – **Rep**, V (1937), nr. 10, 7 mar., p. 2.
Notă despre expoziţia de la Moscova, deschisă cu ocazia centenarului Puşkin.

5144 **Stoica, Cezar T.** 882.09
Situaţia în Europa şi Basarabia pe vremea şederii lui Puşchin la Chişinău. – **GBa**, III (1937), nr. 394, 8 mar., p. 2; nr. 395, 9 mar., p. 2.
Circumstanţele politice din timpul şederii lui Puşkin în Basarabia.

5145 **Stoica, Cezar T.** 882.09
Basarabenii despre Puşchin. – **GBa**, II (1937), nr. 396, 10 mar.; nr. 397, 11 mar.; nr. 399, 13 mar.; nr. 402, 17 mar.; nr. 404, 19 mar.
Textul publicat în nr. 397, deşi este urmare a celui din numărul precedent, este intitulat *Puşchin şi elementul Moldovenesc*; *Erorile fundamentale ale antipuşchiniştilor*; *Moartea tragică a lui Puşchin*, *Critica literară despre Puşchin*.

5146 **Micu, Ioan** 882.09
Ovidiu văzut de Puşchin. – **RoM**, IV (1937), nr. 172, 15 mar., p. 2: Pagina culturală.
Puşkin s-a inspirat în poemul *ţiganii* din viaţa de exil a lui Ovidiu, aşa cum s-a oglindit ea în baladele populare şi basmele auzite de la lăutarii ţigani.

5147 **Panfil, Vera** 882.09
Puşkin - poetul european. – **ÎnsI**, II (1937), nr. 6, 15 mar., p. 437-444.
Puşkin este creatorul limbii literare şi a literaturii moderne ruse, de valoare europeană.

5148 882.09
Soarta manuscriselor lui Puşkin. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 850, 21 mar., p. 18: Însemnări şi polemici.
Scurte însemnări despre conţinutul manuscriselor Puşkin devenite acum „proprietate de stat".

5149 **Călinescu, George** 882.09
Al. Puşkin: „Boris Godunov", trad. de Gr. Avakian şi I. G. Dimitriu. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 851, 28 mar., p. 16: Cartea românească. Cronica literară.
Există o tiranie a culturilor occidentale. Puşkin e clasic în sensul lipsei de specificitate etnică. Traducerile franceze şi româneşti din lirica lui l-au denaturat. Urmează subiectul dramei *Boris Godunov*, însoţit de constatarea că „traducătorii au înfăţişat-o într-o limbă de mari eforturi literare, în care noi preferăm părţile în proză, ca fiind mai netede".

5150 **Crainic, Nichifor** 882.09
Alexandru Puşchin. – **Gân**, XVI (1937), nr. 3, mar., p. 143: Cronica mărunţă.
Notă despre împlinirea a 100 de ani de la moartea celui mai mare poet al Rusiei.

5151 882.09
Puşkin, la Chişinău. – **IluR**, IX (1937), nr. 10, mar., p. 7.
Cu ocazia centenarului Puşkin, se amintesc cei doi ani pe care poetul i-a trăit la Chişinău, unse a scris *Boris Godunov*.

5152 **Codreanu, N. ing.** 882.09
Alexandru Puşchin francmason. – **VB**, VI (1937), nr. 3-4, mar.-apr., p. 145-150.
Date biografice despre anii exilului în Basarabia (1820-1823) şi despre intrarea lui în loja masonică „Ovidiu" nr. 25.

5153 **L.[ăzăreanu], B.[arbu]** 882.09
Grigore Avakian. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.320, 9 apr., p. 2: Caleidoscop. Litere. Artă. Ştiinţă.
Scurt articol despre traducerea poemului dramatic *Boris Godunov* de Puşkin, de către G. Avakian şi I. G. Dimitriu, cu o substanţială biobibliografie critică. Se oferă date despre activitatea de traducător a lui Gr. Avakian.

5154 882.09
Puşkin şi Românii. – **Opinia**, XXXIII (1937), nr. 9019, 27 apr., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.

Prezentare pe larg a conferinței ținute de studenta Irina Crasnov. Ea analizează perioada exilului lui Pușkin în Basarabia, între 1820–1823 și interesul acestuia pentru poezia populară românească.

5155 **Ionescu, Const. D.** 882.09
Alexandru Pușchin. – **R**, 29 (1937), nr. 4, apr., p. 240–241: Comentarii și însemnări critice.
La o sută de ani de la moarte, Pușkin e considerat „cel mai genial și mai reprezentativ poet al rușilor".

5156 **F. B. profesor** 882.09
„Boris Godunov" al lui Pușchin. – **FarN**, IV (1937), nr. 17 (135), 2 mai, p. 3.
Comentariu asupra traducerii în românește a operei *Boris Godunov* de Pușkin, datorată lui Gr. Avakian și I. G. Dimitriu.

5157 **Iordăchescu, Constantin** 882.09
Între Pușchin și profetul Isaia. – **CugC–2**, I (1937), nr. 45, 19 mai, p. 720.
Răspuns polemic la articolul lui Barbu Lăzăreanu, în care acesta preferă versiunea lui F. N. Costenco (din „Viața Basarabiei") la traducerea poeziei lui Pușkin, *Proorocul*, celei semnate de Const. Iordăchescu și Bortkiewicz (din „Adevărul literar și artistic").

5158 **Dvoicenco, E.[ufrosina]** 882.09
Viața lui Pușkin în Basarabia. – **RFR**, IV (1937), nr. 5, mai, p. 324–342.
Date despre perioada de aproape trei ani petrecută de poetul rus în Basarabia, la Chișinău, și despre relația sa cu C. Stamati și C. Negruzzi.

5159 **Papadima, Ovidiu** 882.09
Gr. Avakian și I. G. Dimitriu: „Boris Godunov" de Pușchin. – **Gân**, XVI (1937), nr. 5, mai, p. 254–255: Cronica literară.
Recenzie favorabilă la versiunea românească.

5160 882.09
Ernest J. Simmons, „Pushkin". – **PreL**, II (1937), nr. 5–6, mai–iun., p. 245–247: Note. Dări de seamă.
Volumul, apărut la Londra, este o biografie completă a poetului rus.

5161 882.09
Ivan Novicov, „Pushkin la Mihailovskoe". – **PreL**, II (1937), nr. 5–6, mai–iun., p. 247: Note. Dări de seamă.
Volumul, apărut la Moscova, descrie sub formă de roman cei doi ani de exil ai poetului la Mihailovskoe.

5162 **Norm., S.** 882.09
Eterna poveste... – **Șt–B**, VII (1937), nr. 350, 12 iun., p. 1: Însemnări.
Note pe marginea nuvelei lui Pușchin, *Dubrovski*.

5163 **Iordan, Al.** 882.09
Alexandru Sergheievici Pușchin: „Boris Godunov", trad. de Gr. Avakian și I. G. Dimitriu. – **ConvL**, LXX (1937), nr. 6–7, iun.–iul., p. 505–508: Cărți.
Este reprodus, ca exemplu de traducere de calitate, un fragment din idila dintre Dmitri și Marina. Se remarcă asemănarea dintre acest text și sfârșitul lui Alexandru Lăpușneanu de C. Negruzzi, cât și descrierea psihologiei mulțimii din *Boris Godunov* și din drama scriitorului român.

5164 **nic., m. [=Mihai Niculescu]** 882.09
Alexandru Pușchin: „Boris Godunov". – **Uni**, 54 (1937), nr. 183, 6 iul., p. 8.
Recenzentul apreciază traducerea poemului de către Gr. Avakian și I. G. Dimitriu, care semnează și o prefață.

5165 882.09
Pușkin în traducere franceză. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 870, 8 aug., p. 17: Însemnări.
Scurte aprecieri despre comemorarea centenarului Pușkin, cu observația că s–a tradus puțin și că s–au reeditat traducerile existente.

5166 **Olaniuc–Stere, V.** 882.09
Pușchin, „Boris Godunov" (trad. de Gr. Avachian și I. A. Dimitriu). – **BV**, I (1937), nr. 148, 22 aug., p. 2: Cărți noi.
Scurtă recenzie favorabilă.

5167 **Dvoicenco, E.** 882.09
Opera lui Pușkin în Basarabia. – **RFR**, IV (1937), nr. 8, aug., p. 307–324.
Articol despre perioada petrecută de poet la Chișinău și despre influențele ei în opera sa (nuvelele *Kirdjali*, *Dubrovski*, poemul *țiganii*).

5168 **Negoiță, C. N.** 882.09
„Boris Godunov" în traducere românească. – **Drept**, XI (1937), nr. 2937, 1 sep., p. 1–2.
Cu prilejul centenarului morții lui Pușkin, Grigore Avakian și I. S. Dimitriu au tradus în mod fidel poemul dramatic al lui Pușkin.

5169 **Iordan, Al.** 882.09
Al. Pușkin: „Boris Godunov", trad. de Gr. Avakian și I. G. Dimitriu. – **Mi**, XXVIII (1937), nr. 1854, 5 sep., p. 1–2: Cărțile.
Traducerea este o „excepție fericită" prin reușita sa.

5170 **Nica, Sergiu Matei** 882.09
[Note despre atitudinea societății față de poeți în Rusia imperială și la noi]. – **TriTin**, II (1937), nr. 34, 15 dec., p. 2: Însemnări peste veacuri.
Însemnările urmează unui fragment din *Nopți egiptene* de Pușkin, intitulat *Al. S. Pușkin despre poeți*.

5171 **Sadoveanu, Izabela** 882.09
Viața și opera lui Pușkin în Basarabia. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 889, 19 dec., p. 16: Cartea străină.
Autoarea apreciază conținutul a două articole merituoase publicate de Eufrosina Dvoicenco în „Revista Fundațiilor Regale", mai, iunie, 1937.

5172 **C. R.** 882.09
Traducerile poetului Pușkin în rusește. – **Opinia**, XXXIII (1937), nr. 9216, 21 dec., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Prezentarea conferinței studentei Irina Crasnova, despre traducerile lui Pușkin din cântecele populare sârbești, culese de Vuk Karagiè, și din poeziile populare moldovenești.

5173 **Crasnova, Irina** 882.09
„Slavia", XIV, fasc. 3, Praga, 1937. – **Arh**, XLIV (1937), nr. 3–4, p. 307–312.
Prezentare amănunțită a numărului consacrat centenarului morții lui Pușkin.

5174 882.09
Pușkin. – **F**, XIX (1938), nr. 2082, 4 ian., p. 2: Bazar.
Articol scris la o sută de ani de la moartea scriitorului. În text este cuprinsă „poema" dedicată lui Ceaadaev.

5175 **Sadoveanu, Iz.** 882.09
„Pușkin și România" de Eufrosina Dvoicenko. – **ALA**, XIX (1938), seria a III–a, nr. 897, 13 feb., p. 15.
Broșura apărută la Imprimeria Națională, București 1937, este o lucrare serios documentată, o operă de valoare literară.

5176 **L. V. M.** 882.09
O traducere din Pușchin: „Boris Godunov". – **Uni**, 55 (1938), nr. 61, 3 mar., p. 8.
La împlinirea a 100 de ani de la moartea poetului rus, Grigore Avakian și I. G. Dimitriu au tradus poemul *Boris Godunov*, în versuri, cu o prefață cuprinzătoare.

5177 882.09
Pușkin în satul Michailovsk. – **Cuv–B2**, X (1938), nr. 3161, 3 mar., p. 2: Panopticum. Bloc.
Scurtă prezentare a romanului *Pușkin în satul Mihailovskoe* de Ivan Novikov.

5178 **Dimitriu, I. G.** 882.09
Puşchin şi mediul moldovenesc. – **PreL**, III (1938), nr. 3, mar., p. 164–174.
Puşkin a descris în corespondenţa sa personalităţi şi momente din viaţa Basarabiei.

5179 **Iz. Sd. [=Izabela Sadoveanu]** 882.09
Secţiunea „Puşkin şi România" a Muzeului Alexandru St. Georges. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 920, 24 iul., p. 8.
Este consemnată deschiderea secţiei, ce are ca scop culegerea materialului în legătură cu viaţa poetului în Basarabia.

5180 882.09
Muzeul lui Puşkin la Moscova. – **Drept**, XII (1938), nr. 3230, 4 sep., p. 1.
Descrierea muzeului Puşkin de la Moscova şi a expoziţiei organizate cu prilejul jubileului a 100 de ani de la moarte.

5181 **Papadopol, Paul I.** 882.09
O traducere meritorie. – **CugC-2**, III (1938), nr. 14, 14 oct., p. 223–224: Cronica.
Autorul subliniază meritele deosebite ale traducerii piesei lui A. S. Puşkin, *Boris Godunov*, de către Gr. Avakian şi I. G. Dimitriu.

5182 **Florea-Rarişte, D.** 882.09
Inscripţia de pe monumentul lui Puşkin. – **Arh**, XIV (1938), nr. 3–4, p. 369–370: Cronica.
Autorul protestează împotriva ştergerii versului „pe aici am rătăcit şi eu ca o liră nordică" de pe monumentul poetului din Chişinău, inaugurat în 1885. Ştergerea inscripţiei este socotită a fi expresia unui fals naţionalism.

5183 **Talex, Alexandru** 882.09
Un muzeu Puşkin la Moscova. – **Azi**, VII (1938), nr. 6, p. 2899–2900: Cronica măruntă.
Scurt articol despre înfiinţarea muzeului, „un sanctuar", în care sunt reconstituite amintirea şi valoarea artistică a lui Puşkin.

5184 **Boldur, Al. prof. univ.** 882.09
A. S. Puşchin în Basarabia. – **VB**, VIII (1939), nr. 5, mai, p. 313–320.
Capitol din studiul *Istoria Basarabiei sub dominaţiunea rusească*, în care autorul insistă asupra atitudinii lui A. S. Puşkin faţă de Basarabia şi, în general, faţă de spaţiul românesc.

5185 **Dianu, Romulus** 882.09
Puşchin la Chişinău. – **CurentulM**, I (1939), nr. 31, 5 nov., p. 5–6.
Articol realizat pe baza informaţiilor date de Eufrosina Dvoicenco.

5186 **Porubski, Jean** 882.09
Moartea lui Puşchin. – **R**, 31 (1939), nr. 11–12, nov.–dec., p. 233–244.
Relatare detaliată despre împrejurările şi motivele morţii lui Puşkin.

5187 **Polihroniu, Pamfil** 882.09
Puşkin. – **JurL**, I (1939), nr. 51, 17 dec., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.
Articol biobibliografic.

5188 **Demetru-Pan, George** 882.09
Alexandru Puşchin. Omul, dragostea şi moartea. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 14, p. 14–15, 18.
Articol despre viaţa dramatică a poetului rus, redactat „după ultimele documentări".

5189 **Râureanu, Ovidiu** 882.09
A. S. Puşkin (1799–1838). – **Prep**, I (1940), nr. 9, mar., p. 8: Lirica universală.
Scurt articol despre opera şi viaţa poetului şi despre traducerile româneşti din poezia sa.

5190 **Dvoicenco, Eufrosina şi Dimitriu, I. G.** 882.09
Puşchin şi Ovidiu. – **RFR**, VIII (1941), nr. 1, ian., p. 189–195: Cronici.
Articol despre interesul poetului rus pentru Ovidiu, pe timpul şederii sale în Basarabia.

5191 882.09
Duelul lui Puşkin. – **CTC**, XXII (1941), nr. 1–2, ian.–feb., p. 24.
Notă despre evenimentele care au provocat moartea poetului rus.

5192 **Bezviconi, G.** 882.09
„Descoperiri" din viaţa lui Puşkin în Basarabia. – **VB**, X (1941), nr. 2–3, feb.–mar., p. 180–181: Idei. Comentarii. Cronica.
Informaţii despre urmele lăsate de A. Puşkin în Basarabia.

5193 **Zarandu, Mihai** 882.09
Lirica măruntă a lui Puşkin. – **CurentulLi**, III (1941), seria a II-a, nr. 107, 19 apr., p. 12.
Articol în cadrul căruia sunt traduse versurile lui Al. Puşkin: *Antchar – Poemul veninului*, *Şalul negru*, *Fântâna din Bachcisarai*, *Tu şi Dumneata*, *Sunt moarte*.

5194 **Şiugariu, Ion** 882.09
Alexandru Puşchin şi problema succesului în literatură. – **MM**, III (1941), nr. 5–6, nov.–dec., p. 37: Curentele vremii.
Părerile lui Puşkin despre succesul literar.

5195 **Argeş, Radu [=Anton Cochinţu]** 882.09
La Castelul lui Puşkin. – **TimF**, III (1942), nr. 134, 15 aug., p. 5, 10.
Reportaj despre castelul lui Puşkin de la Gurzuf.

5196 **Spiridonică, V.** 882.09
Doica lui Puşchin. – **Tri-C2**, I (1942), nr. 6 (Supliment „Tribuna Culturală"), 7 dec., p. 3.
Articol ce cuprinde informaţii biografice. În text este inserată şi o versiune românească a poeziei *Scrisoare din surghiun* (1824).

5197 **Brătescu, Dan** 882.09
Viaţa lui Puşchin. – **UnL**, LII (1943), nr. 18, 30 iun., p. 3.
Articol biografic.

5198 **Bogdan, Radu** 882.09
Alexandru Puşkin. – **ScT**, II (1944), nr. 15, 11 feb., p. 2: Literatura.
Articol despre viaţa şi opera lui Puşkin, „cel mai iubit poet al Rusiei".

5199 882.09
Cum şi-a trăit ultimele luni din viaţă Puşchin. – **Mag**, XIII (1944), nr. 159, apr., p. 75–76.
Articol cu date biografice, subintitulat „Un duel fatal, din cauza unei scrisori anonime".

5200 882.09
Puşkin şi literatura română. – **Curierul-B**, I (1944), nr. 1, 18 sep., p. 2: Curierul artistic. Dicţionar.
Scurt articol de istorie literară, referitor atât la traducerile din Puşkin în româneşte, cât şi la reflecţiile pe seama operei poetului rus, semnate de scriitori români. Referiri la C. Negruzzi, Al. Donici, B. P. Hasdeu, Eminescu ş.a.

5201 **Dinescu, Valeriu** 882.09
Un meteor pe firmamentul libertăţii umane: Alexandru Puşkin. – **Dem-B**, I (1944), nr. 2, 15 oct., p. 3–4.
Articol despre viaţa şi opera lui Puşkin, considerat de Gogol „un fenomen extraordinar şi poate fenomenul unic al sufletului rus".

5202 **M. B.** 882.09
Un altruist genial: Alexandru S. Puşkin. – **Rom-T**, I (1944), nr. 34, 30 nov., p. 2: Portrete.

Articol despre rolul și însemnătatea operei lui Pușkin, comparat cu V. Hugo. El e însă scriitorul prin excelență „tânăr".

R

5203 **Faur, D.** 882.09

Princesse Catherine Radziwill: „La Malédiction sur les Romanov" (Payot). – **Dim**, 30 (1934), nr. 9980, 8 oct., p. 3: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni.

Cartea evocă o legendă referitoare la blestemul care a apăsat dinastia Romanovilor, de la Petru cel Mare la țarul Aleksis asasinat de bolșevici.

5204 882.09

Serge Raffalovitch: „Son plus grand amour". – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4598, 15 mai, p. 4: Străinătatea în cărți și oameni.

Notă de prezentare a romanului, care demonstrează că autorul lui este „un scriitor cu însușiri de observație și cu forțe de analiză".

5205 **Mancaș, Mircea** 882.09

Th. Rechetnikov, „Ceux de Podlipnaia", Librăria Gallimard, Paris, 1927. – **VR**, XX (1928), nr. 10–11, oct.–nov., p. 202–203: Recenzii.

Prezentarea lui Feodor Mihailovici Reșetnikov, „unul din marile talente realiste ale Rusiei de acum jumătate de secol".

5206 882.09

Victor Ryskov. – **Dr–C**, IV (1924), nr. 1068, 9 aug., p. 2: „Dreptatea" culturală–artistică.

Notă biobibliografică, scrisă la moartea lui Viktor Râșkov. Piesa lui *Șarpele* s-a jucat cu succes la Paris.

5207 **Stere, C.** 882.09

Satiricii și apologeții în literatura sovietică. – **ALA**, VIII (1927), nr. 330, 3 apr., p. 1–2.

„Din carnetul unui solitar". După un scurt comentariu asupra dezvoltării „genului satiric" în literatura sovietică, exegetul prezintă cu ample citate schița lui Panteleimon Romanov, *Norodul multrăbdător*.

5208 **Romanov, Panteleimon** 882.09

[„Câteva însemnări biografice"]. – **ALA**, IX (1928), nr. 374, 5 feb., p. 8: Însemnări.

Scurtă autobiografie, în care scriitorul vorbește și despre câteva dintre proiectele sale literare: vasta epopee *Rus'* în 8 volume, lucrarea autobiografică *Copilăria mea* etc.

5209 882.09

Panteleimon Romanov. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 479, 9 feb., p. 2.

Fișă biobibliografică, cuprinzând și o scurtă autobiografie a scriitorului.

5210 **Dima, F.** 882.09

„Trei perechi de ciorapi". – **VR**, XXIV (1932), nr. 1–2, ian.–feb., p. 165–168: Cronica literară.

Cronică a romanului satiric semnat de P. Romanov.

5211 **I. D.** 882.09

Panteleimon Romanov: „Drei Paar Seldenstrümpfe". Universitas. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 591, 3 apr., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a romanului. Este rezumat subiectul.

5212 882.09

„Amoruri rusești". Pe marginea unui roman sovietic de Panteleimon Romanov. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4650, 17 iul., p. 3.

Recenzie. „Romanul lui Romanoff închide în el numeroase bizarerii, deconcertante contradicții, dar aceasta nu înseamnă câtuși de puțin că *Amorurile ruseşti* este o lucrare confuză, incomprehensibilă, lipsită de fir conducător; din contră, diferitele nuanțe îi conferă o mare seducțiune; găsim în această lucrare faimosul farmec slav pe care îl iubeau atât de mult romancierii mondeni".

5213 **Adania, Alfons** 882.09

Decadența intelectualilor în Rusia. – **RaNI**, XVII (1934), nr. 4797, 10 ian., p. 1: Carnetul Rampei.

Autorul explică motivele succesului în străinătate al cărții lui Panteleimon Romanov, *Trei perechi de ciorapi de mătase*. „Este foarte probabil ca autorul să-și fi câștigat simpatia străinătății prin faptul că el nu-și exprimă punctul său de vedere personal, ci critică și pe noii deținători ai puterii, ca și pe intelectuali, neaderând cu prea mult entuziasm la regimul sovietic".

5214 **...r.** 882.09

Nuvelele lui Pantelimon Romanov. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 760, 30 iun., p. 4.

Recenzie critică la volumul de nuvele apărut la Moscova, 1935. „Majoritatea nuvelelor acestui scriitor prezintă acum numai interesul unor documente autentice ale vieții sovietice din ultimii 17 ani. În acest răstimp, fondul genului de acolo rămânând aproape neschimbat, subiectele povestirilor lui Romanov sunt monotone până la oboseală".

5215 882.09

Sinuciderea poetului rus Rostovski. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5747, 27 iul., p. 3.

Notă despre moartea poetului Igor Rostovski în vârstă de 23 de ani.

5216 882.09

Sinuciderea poetului rus Rostovski. – **Pol–B1**, I (1926), nr. 46, 28 iul., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală; **Bir–C**, I (1926), nr. 82, 29 iul., p. 2: Vitrina noutăților.

Notă despre sinuciderea la 23 de ani a lui Igor Rostovski, care „făcea parte din colectivul poeților proletari «Garda tânără»". E a treia sinucidere, după Serghei Esenin și Andrei Sobol.

5217 **Vermont, Aida** 882.09

Alexandra Roubé-Jansky. –**RaNI**, XVI (1933), nr. 4644, 10 iul., p. 1.

Portret literar al scriitoarei ruse care scrie romane în limba franceză: *J'ai quatorze ans*, *Rose Noire* etc.

5218 **Dianu, Romulus** 882.09

V. Rozanov. Un pamfletar al creștinismului. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 2995, 18 ian., p. 2.

Prezentarea cărții lui Vladimir Pozner despre personalitatea lui Vasili Rozanov. Cu acest prilej se prezintă pe scurt concepția lui Rozanov despre Dumnezeu și Iisus.

5219 **Eftimiu, Elena** 882.09

Vasile V. Rozanov. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 719, 16 sep., p. 2.

Portret literar schițat la împlinirea a 15 ani de la moartea scriitorului. Exegeta subliniază contradicțiile lui de structură, concepțiile asupra existenței și originalitatea stilului.

5220 882.09

Cum a devenit Rozanov mistic. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 775, 13 oct., p. 10: Însemnări și polemici.

Informații despre trecerea lui Vasili Rozanov de la ateism la credință.

5221 **Sadoveanu, Izabela** 882.09

Un cugetător rus. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 781, 24 nov., p. 1–2.

Articol despre personalitatea artistică și despre originalitatea gândirii lui V. V. Rozanov. Sunt expuse principiile sale „filosofice" despre om, existență și divinitate.

S

5222 **Duscian, I. dr.** 882.09

M. E. Saltâcov–Șcedrin. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 42, 28 oct., p. 3–4.

Articol despre „marele satiric" rus, cu prilejul apariției volumului de *Povestiri* în Biblioteca „Minerva", în traducerea lui I. Duscian.

5223 **Botez, Demostene** 882.09
Chtchedrine: „Les Messieurs Golovleff". – **Opinia**, XX (1924), nr. 5015, 19 feb., p. 1–2: Cronica literară.
După ce prezintă date din viața lui Saltâkov-Șcedrin, cronicarul găsește că romanul său are o grandoare shakespeariană, deși e lipsit de calități de artă formală.

5224 **Roll, Șt. [=Gheorghe Dinu]** 882.09
Frații Golovliov. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 3, 23 nov., p. 6: Cinematograful.
După o digresiune în problema realizării filmelor după opere literare (mai ales romane), se arată că filmul regizat de Vox a păstrat atmosfera din romanul lui Saltâkov-Șcedrin, *Domnii Golovliov*.

5225 **Cezza, Leo** 882.09
Saltâcov-Șcedrin. – **JurL**, I (1939), nr. 31, 30 iul., p. 1–2.
Articol monografic scris la 50 de ani de la moartea scriitorului.

5226 **Cronicar** 882.09
Rasputin în literatură. – **Ad**, XXXIII (1920), nr. 11.101, 10 iun., p. 1–2.
Trecându-se în revistă lucrările dedicate lui Gr. Rasputin, se apreciază romanul publicat în „Adevărul", semnat de Aksenti Sandomirski, scris „fără exagerări senzaționale".

5227 882.09
Poezia bolșevică. – **RaNI**, V (1921), nr. 1225, 26 nov., p. 7.
Note pe marginea volumului de poezii al lui Saprudnâi, *Surâsul Cekăi*, apărut la Tbilisi, în care se preamăresc „elementele sângeroase" ale societății contemporane.

5228 **Nour, Alexis** 882.09
Boris Savincov. – **Lum–2**, I (1925), nr. 29, 31 mai, p. 9–11; nr. 30, 7 iun., p. 11–14.
Al doilea articol are titlul *Rusologie. Sinuciderea lui Savincov*. Articol despre viața și activitatea politică a lui Boris Savinkov, care a rămas în literatura rusă prin două romane: *Ceea ce n-a fost* și *Calul palid*.

5229 **Rădăceanu, Lotar** 882.09
Scriitorii ruși moderni. – **Ad**, 39 (1926), nr. 13.079, 7 aug., p. 1–2.
Articol despre caracterul realist al literaturii ruse moderne, printre autorii căreia se numără și Lidia Seifulina cu romanul *Virineia*, tradus în germană.

5230 **Bogdan, Nicolae** 882.09
Lidia Seifulina. Un preambul necesar înțelegerii operei sale. – **PremI**, I (1928), nr. 3, 1 dec., p. 2: Literatura rusă după revoluție.
L. Seifulina este o scriitoare postrevoluționară, care reprezintă tipul femeii emancipate.

5231 **Bogdan, Nicolae** 882.09
Lidia Seifulina: „Virineia". – **PremI**, I (1928), nr. 4, 8 dec., p. 2: Literatura rusă după revoluție.
În romanul său, L. Seifulina face apologia luptei și a femeii revoluționare. Stilul ei e abrupt, impetuos, tulbure și incoerent.

5232 **G.** 882.09
Serge Séménov: „La Faim". Éditions Montaignes. De vânzare la librăria Hasefer. – **ALA**, VIII (1927), nr. 340, 12 iun., p. 7: Cărți și Reviste.
Notă de prezentare a romanului.

5233 **Ciomac, Christian** 882.09
Litania foamei. – **Șt–B**, II (1932), nr. 73, 9 apr., p. 1–2.
Note despre romanul *Foamea* de Serghei Semionov. În el este descrisă degradarea omenească a celor ajunși în mizerie din cauza foamei.

5234 **Gorki, M.** 882.09
[Despre S. N. Sergheev-Țenski]. – **Curentul**, I (1928), nr. 115, 9 mai, p. 2: Carnetul zilei.
Fragment din prezentarea prozatorului rus, destinată publicului maghiar, cu ocazia inițiativei revistei „Nyugat" din Budapesta de a publica un roman al acestui scriitor.

5235 **S. B.** 882.09
Sihastrul din Estonia. – **DumN**, I (XXVIII) (1931), nr. 8, 22 feb., p. 122–123: Cronica.
Note despre Igor Severianin, care s-a declarat adept al lui Marinetti.

5236 **Marinescu, Șt.** 882.09
„Foma Klesnev". – **Sea**, I (1931), nr. 22, 5 iul., p. 2: Seara Artistică și Literară.
Notă de prezentare favorabilă a romanului scris de M. Slonimski.

5237 **Ivanov, G. M.** 882.09
Un serapionist: Andrei Sobol. – **Gân**, III (1924), nr. 15, 20 apr., p. 394: Cronici.
Sunt prezentate câteva nuvele: *Pulbere*, *Frânturi*, *Vagonul-Salon*, ce-l recomandă pe Sobol ca unul dintre cei mai buni scriitori ai Revoluției.

5238 882.09
Calvarul unui intelectual rus. Andrei Sobol. Un mare romancier rus. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2592, 20 iun., p. 3.
Date din viața scriitorului rus, mort de curând prin sinucidere.

5239 882.09
Sinuciderea poetului rus Andrei Sobol. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5735, 11 iul., p. 3.
Notă despre moartea lui Andrei Sobol, autor al romanului *Praful*.

5240 882.09
Sinuciderea poetului rus Andrei Sobol. – **Bir–C**, I (1926), nr. 68, 11 iul., p. 2: Vitrina noutăților.
„Câteva date biografice". Prezentare biobibliografică.

5241 882.09
Soarta unui scriitor rus. – **Da**, III (1921), nr. 254, 12 oct., p. 3.
Scurtă informație referitoare la biografia scriitorului Feodor Sologub.

5242 **Compilator** 882.09
Féodor Sologoub, „Le démon mesquin", trad. de H. Pernot și L. Stahl, Paris. – **VR**, XV (1923), nr. 5, p. 316–317: Mișcarea intelectuală în străinătate.
Prezentare a romanului, „amestec de pesimism pictural, de indiferență superbă, de poezie tânără și veche filosofie". Autorul lui poate fi comparat cu Gogol și Dostoievski.

5243 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Diavolul meschin. – **Ad**, 39 (1926), nr. 12.297, 5 feb., p. 1–2: Însemnări critice.
Feodor Sologub, autorul romanului cu titlul de mai sus, este un Mirbeau al romanului rusesc, un observator al maladiilor sufletului.

5244 882.09
Feodor Sologub. – **ALA**, VII (1926), nr. 294, 25 iul., p. 8: Însemnări.
Fișă biobibliografică.

5245 **Corsa, Filip** 882.09
„Demonul meschin". Roman de Feodor Sologub. – **Ad**, 39 (1926), nr. 13.199, 25 dec., p. 2: Un romancier rus contemporan.
Sologub e influențat de Dostoievski, dar are un stil mai limpede și mai puțin rafinament literar.

5246 **Pozner, Vladimir** 882.09
Fedor Sologub. – **Ori–2**, VII (1927), nr. 25, 23 iun., p. 292: Literatura rusă modernă.
Portret literar. Exegetul prezintă concepția lui Feodor Sologub despre viață și moarte și felul în care s-a reflectat în creația lui artistică.

5247 882.09
A murit Fedor Sologub. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2966, 11 dec., p. 1.
Fişă biobibliografică.

5248 **Sevastos, M.** 882.09
Fedor Sologub. – **Ad**, 40 (1927), nr. 13.496, 15 dec., p. 1: Carnetul nostru.
Scurt necrolog al poetului rus, delicat şi distins în creaţia sa.

5249 **M. C.** 882.09
Moartea lui Feodor Sologub. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 476, 18 dec., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.
Portret al unuia dintre „protagoniştii curentului simbolist în literatura rusească".

5250 882.09
Feodor Sologub. – **ALA**, VIII (1927), nr. 367, 18 dec., p. 8: Însemnări.
Prezentare biobibliografică, scrisă la moartea scriitorului.

5251 882.09
Moartea lui Fedor Sologub. – **UnL**, XLIII (1927), nr. 43, 25 dec., p. 683: În străinătate.
Notă despre moartea lui Sologub, şeful şcolii simboliste ruse.

5252 882.09
Moartea lui Sologub. – **ALA**, VIII (1927), nr. 368, 25 dec., p. 12: Însemnări.
Notă biobibliografică.

5253 882.09
Moartea lui Feodor Sologub. – **ComI**, I (1927), nr. 4, 31 dec., p. 15: Magazin literar.
Notă despre scriitorul rus, considerat drept şeful simboliştilor ruşi. „În realitate, însă, era ultimul urmaş al lui Cehov".

5254 **Levinson, André** 882.09
Fedor Sologub şi sfinţirea morţii. – **Ori-2**, VIII (1928), nr. 5, 31 ian., p. 39: Îi cunoaşteţi?
Portret literar. Cu capitolele: *Ivirea poetului*, *Farmece*, *Soarele Satanei*, *Demonul plictiselii* şi *Aldonce şi Dulcineia* se prezintă principalele idei ale scriitorului: „apoteoza răului", atracţia morţii, spleen-ul vieţii cotidiene, crearea „legendei", a unui univers fantastic, izbăvitor.

5255 882.09
Un scriitor mistic şi pesimist. – **Mi**, XXIII (1929), nr. 228, 9 oct., p. 1–2; nr. 229, 10 oct., p. 1–2.
Comentarii despre Feodor Sologub, „unul dintre cei mai puri şi mai melodioşi cântăreţi pe care i-a dat Rusia".

5256 882.09
Filosoful Soloviev filo-evreu. – **Eg**, XXXI (1920), nr. 35, 17 sep., p. 131: În largul lumii.
Notă despre interesul filosofului şi scriitorului Vladimir Soloviov pentru civilizaţia şi cultura evreilor.

5257 **Blaga, Lucian** 882.09
Vladimir Soloviov. – **Lam**, I (1920), nr. 12, sep., p. 1055–1057: Din filosofia rusească.
Autorul prezintă pe scurt personalitatea lui Vladimir Soloviov, rezumă principalele direcţii ale concepţiei lui filosofice, fără referiri la creaţia lui poetică.

5258 882.09
Vladimir Soloviov. – **Ori-2**, II (1922), nr. 19, 11 mai, p. 146: Cugetătorii ruşi.
Prezentare biobibliografică, în care se subliniază „însemnătatea şi valoarea acestui mare cugetător rus", ale cărui principii au stat la baza apariţiei simbolismului literar rus.

5259 **N.** 882.09
Georg Sacke: W. S. Soloviov „Geschichtsphilosophie". – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 463, 20 oct., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Se prezintă favorabil volumul despre opera filosofică a lui Vladimir Sergheevici Soloviov.

5260 **[Bezveconnâi, Gheorghe]** 882.09
[Bibliografia lucrărilor lui C. Stamati-Ciurea scrise în limba rusă]. – **DTN**, 1934–1935, nr. 15–16, dec.-ian., p. 26–27.
Text inclus în studiul *Boierii Stamati*. Sunt menţionate piese de teatru, amintiri, nuvele, articole, eseuri şi foiletoane.

5261 **Bezveconnâi, Gheorghe G.** 882.09
[Prezentare a vieţii şi a operei lui Constantin Stamati-Ciurea]. – **DTN**, 1934–1935, nr. 15–16, p. 23–37.
Capitol din studiul *Boierii Stamati*. Exegetul precizează că Stamati-Ciurea şi-a scris operele în limbile rusă, franceză, germană şi română.

5262 **[Stamati-Ciurea, Constantin]** 882.09
[Fragment din „Introducerea" la volumul său „Resunete din Basarabia" (1898)]. – **DTN**, 1934–1935, nr. 15–16, dec.-ian., p. 26–27.
Textul este inclus de Gh. Bezveconnâi în studiul său, *Boierii Stamati*. În informaţiile despre propria sa operă literară C. Stamati-Ciurea mărturiseşte: „Operele mele cele mai multe le-am publicat în limba rusească, pentru că am fost crescut şi deprins cu această limbă, a cărei bogăţie şi elasticitate permite exprimarea oricărei idei în modurile cele mai variate".

5263 882.09
Memoriile lui Stanislawski. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2657, 4 sep., p. 4: Informaţiuni din străinătate.
Date biografice culese din volumul recent apărut al lui Konst. Stanislavski, *Viaţa mea în artă*.

5264 882.09
Stanislawski vrea să reformeze opera. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3206, 29 sep., p. 1.
Interviu luat de corespondentul „Rampei" de la Berlin, publicat cu subtitlul: „Marele regizor despre cariera lui. – Despre drama muzicală. – Cum înscenează Stanislawski *Boris Godunov*. – Memoriile lui Stanislawski".

5265 882.09
Un conflict original. Stanislavski şi asasinarea ţarului. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3354, 28 mar., p. 1.
Comentarii pe marginea refuzului lui Stanislavski de a pune în scenă piesa unui tânăr dramaturg comunist, în care se glorifică asasinarea ţarului. Din acest motiv Stanislavski intră în conflict cu Comisariatul poporului.

5266 **Timuş, V.** 882.09
Ţăranul lui Stanislawski. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4046, 19 iul., p. 1.
Editorial despre concepţia regizorală a lui K. Stanislavski (necesitatea „atmosferei ceremonialului" care lipseşte din cinematograf), aşa cum reiese ea din volumul autobiografic, *Viaţa mea în artă*.

5267 **Copeau, Jacques** 882.09
Constantin Stanislavsky şi noua generaţie. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4516, 4 feb., p. 1.
„Articol" scris cu prilejul apariţiei cărţii lui K. Stanislavski, *Viaţa mea în artă*.

5268 **Bez.[viconnâi], G.** 882.09
„Dă-mi inima!". – **VB**, I (1932), nr. 10, oct., p. 64: Cronica.
Notă favorabilă de prezentare a romanului menţionat, scris în limba rusă de Stodulschi, apărut recent la Chişinău.

5269 **Petraşincu, Dan** 882.09
Strakhoffii. – **RoL-B2**, II (1940), nr. 48, 10 mar., p. 4: Oameni, fapte şi întrebări.
Note despre criticul literar Nikolai Strahov, prieten cu Dostoievski şi admirator al acestuia, dar pe care nu l-a înţeles.

5270 **Corespondent** 882.09
Igor Stravinski globe-trotter şi om de litere. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5226, 17 iun., p. 3.
Interviu, în care Igor Stravinski explică şi motivele pentru care a început să-şi scrie memoriile: ziariştii îi deformează prea mult ideile.

5271 **Negrescu, I.** 882.09
Alexandru Sturza. – **VB**, I (1932), nr. 1, ian., p. 19-27; nr. 4, apr., p. 22-32; II (1933), nr. 1, ian., p. 27-37.
Studiu monografic despre Alexandru Scarlatovici Sturdza (1791-1854), „scriitorul basarabean în limba rusă". Se insistă asupra contactelor cu „fruntaşi ai literaturii şi culturii ruseşti" şi asupra ecourilor scrierilor sale în critica literară şi eclesiastică rusă.

5272 **Bezveconnâi, Gh. G.** 882.09
[Alexandru Sturdza]. – **DTN**, IV (1936), nr. 36-39, sep.-dec., p. 51-81.
Studiu monografic împărţit în capitolele: *Alexandru Sturdza printre literaţii contemporani* (despre relaţiile mai apropiate îndeosebi cu A. S. Puşkin, N. Karamzin, V. Jukovski, N. Gogol), *Alexandru Sturdza – diplomat*, *Alexandru Sturdza – apologet*, *Alexandru Sturdza şi Moldova*, *Spicuiri din opera lui Al. Sturdza*, *Sfârşitul lui Alexandru Sturdza*.

5273 **Bezviconi, G.** 882.09
Scriitorul basarabean: Alexandru Sturza. – **Bas-3**, III (1943), nr. 473, 25 ian., p. 6.
Prezentare biobibliografică. Se subliniază preţuirea pentru Al. Sturza arătată şi de personalităţi din Principatele Române şi din Europa.

5274 **Baculea, Arcadie** 882.09
Întemeietorul literaturii dramatice ruseşti. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4119, 12 oct., p. 7.
Medalion literar pentru Aleksandr Petrovici Sumarokov (1718-1777), „un neobosit şi aprig luptător al teatrului rusesc, care şi-a încheiat cariera în condiţiuni destul de regretabile datorită exclusiv mândriei sale excesive".

5275 **B.[obeş], T.** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Cântec de toamnă" de Ilie Surguciof. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 457, 26 nov., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală. Note teatrale.
Scurt istoric al pieselor scriitorului rus Ilia Surguciov, urmat de expunerea conţinutului piesei şi de observaţii asupra unor deficienţe de construcţie.

5276 **Barbu, Ioan** 882.09
Alexis Suvorin. – **Mi**, XIX (1925), nr. 62, 18 mar., p. 1: Note.
Prezentare pe scurt a scriitorului, director al ziarului „Novoe Vremia" şi autor dramatic.

5277 **Rădăceanu, Lotar** 882.09
Din literatura rusească. – **Ad**, 39 (1926), NR. 13.089, 19 aug., p. 1.
Consideraţii despre romanul Mariettei Şaghinian, *Aventurile unei femei*, tradus în germană, a cărui temă principală este antagonismul dintre două concepţii de viaţă.

5278 **Crainic, Nichifor** 882.09
Copilăria unei prinţese. – **Gân**, XVIII (1939), nr. 8, aug., p. 471: Cronica măruntă.
Recenzia volumului *Une enfance* de Zinaida Şahovskaia, „prozatoare de limbă franceză".

5279 882.09
Şaleapin poet. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2465, 16 ian., p. 4.
Câteva date despre activitatea din tinereţe a lui Feodor Şaliapin ca poet.

5280 882.09
Furtul memoriilor lui Feodor Şaliapin. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4339, 8 iul., p. 1.
Datele despre procesul intentat de Şaliapin Statului sovietic pentru publicarea fără autorizaţia autorului a memoriilor sale (este implicat mai ales Maksim Gorki) sunt publicate cu subtitlul: „Vehementa pledoarie a maestrului Moro-Giafferi în procesul de la Paris. – Punctul de vedere sovietic".

5281 882.09
Fedor Chaliapine: „Ma vie". Ed. Albin-Michel. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 630, 1 ian.: Cărţi şi Reviste.
Scurtă prezentare a volumului.

5282 882.09
Şaliapin fără mască. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4776, 11 dec., p. 4: Lumea întreagă. Rusia.
Consemnări despre volumul de memorii *Fără mască*, scris de Feodor Şaliapin.

5283 **Panfil, Vera** 882.09
Copii vagabonzi. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 883, 7 nov., p. 14: Cartea străină.
Prezentare a romanului *Vagabonzii* de V. Şişkov, considerat a fi neizbutit.

5284 **Ivanov, G. M.** 882.09
O poetă a revoluţiei. Maria Şcapscaia. – **Gân**, III (1924), nr. 13, 20 mar., p. 333: Cronici.
Prezentarea poetei Maria Şkapskaia şi a volumului de versuri *Mater Dolorsa*, Petersburg, 1922.

5285 882.09
„Voyage Sentimental" de Victor Chklovsky (în Ed. S. Kra). – **Cont**, V (1926), nr. 65, 15 mar., p. 7: Notiţe, cărţi, reviste.
Recenzia cărţii lui Viktor Şklovski. Este semnalat faptul că pentru prima oară e tradusă în franţuzeşte opera unui „scriitor rus, din cei tineri, care formează generaţia de după război".

5286 **Abelardus** 882.09
Un mare povestitor. – **Mi**, XX (1926), nr. 66, 20 mar., p. 1: Note.
Portretul literar al lui V. Şklovski, un scriitor plin de sarcasm şi ironie tăioasă. Ultima lui carte se numeşte *Voiaj sentimental*.

5287 882.09
Victor Şklovski, scriitor rus. – **ALA**, VII (1926), nr. 276, 21 mar., p. 7: Cărţi şi Reviste.
Se rezumă „portretul literar al scriitorului", realizat de Vladimir Pozner în nr. 177 al revistei „Les Nouvelles littéraires". Sunt subliniate originalitatea, talentul de povestitor, spiritul ironic.

5288 882.09
Băiete. – **CLA**, II (1925), nr. 11, 15 mar., p. 4: Însemnările săptămânii.
Portretul scriitorului rus Ivan Şmeliov, urmat de analiza romanului *Băiete*, tradus în limba franceză de Henri Mongault.

5289 **Suchianu, D. I.** 882.09
Şolokov, „Sur le Don paisible". Paris, Ed. Payot, 1931. – **VR**, XXIII (1931), nr. 1, ian., p. 95-96: Recenzii.
Recenzie elogioasă a „capodoperei literaturii ruseşti de după război".

5290 **c. l.** 882.09
[Notă despre romanul lui M. Şolohov apărut în traducere franceză, în colecţia „Horizonts", Paris, cu titlul „Terres défrichées", de o certă valoare documentară]. – **ŞSL**, II (1934), nr. 3, 10 feb., p. 13: Galantar: Cărţi & Reviste.

5291 **Cristureanu, T.** 882.09
Michai Sholokov: „Lin curge Donul"... Romanul Cazacilor de pe Don. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 701, 13 mai, Supliment pentru „Săptămâna cărţii", p. 6.
Prezentarea romanului este precedată de o schiţare a istoriei socio-politică a cazacilor dintre Don şi Nipru. „Scris cu o simplicitate tolstoiană, cu o rară agerime şi în aşa fel încât din fiecare pagină

respiri atmosfera vibrantă și proaspătă a stepei și a poporului de stepă melancolic, duios și lasciv și totuși ager, neînfrânt și iute, romanul încadrându-se în ansamblul ideologic al romanului neorus, n-are eroi și nu se sfârșește cu un erou: figura centrală și eroul constant e vremea, moara eternă care macină".

5292 882.09

Romanul rus țărănesc. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 712, 29 iul., p. 10: Însemnări.

Scurtă prezentare a romanului lui Mihail Șolohov, *Pământ desțelenit* (tradus de curând în limba franceză la Editura Galimard).

5293 882.09

Scriitorul Mihail Solochov despre viața sa. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5012, 27 sep., p. 3; **Epoca-2**, 1934, nr. 1702, 27 sep., p. 2; **F**, XIV (1934), nr. 1098, 28 sep., p. 2.

Scurtă prezentare biobibliografică în care se inserează un text autobiografic.

5294 **Bildirescu, Lucian** 882.09

Mihail Solokov. – **SpiV**, I (1935), nr. 2, feb., p. 34-35: Cronica literară.

Scurtă prezentare a romanului *Pe Donul cel pașnic*, urmată de traducerea unui fragment: „notele de călătorie găsite pe un cadavru în timpul războiului".

5295 **D.[emetru-] P.[an], G.[eorge]** 882.09

[Despre *Pământ desțelenit* de M. Șolohov]. – **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 26, 4 mai, p. 2: Cărți străine.

Recenzie sumară. „Roman de mare anvergură și de durabilă construcție, *Pământuri răscolite* va rămâne cu siguranță una din operele clasice ale literaturii sovietice de azi".

5296 **Trost, D.** 882.09

Romancierul Donului. – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 945, 15 ian., p. 11.

Articol despre Mihail Șolohov și romanul său *Donul molcom*, o trilogie vastă. Textul este reluat în nr. 963, 28 mai, p. 7.

5297 **Râșcanu, Th.** 882.09

Mihail Șolohov și romanele sale. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2661, 10 oct., p. 2: Autorii sovietici.

Amplă analiză a romanului *Pe Donul liniștit*, în care scriitorul vădește un puternic simț al realității.

5298 **Eftimiu, Elena** 882.09

Mihail Șolohov. – **RevF**, I (1944), nr. 8, 4 nov., p. 2, 6.

Articol despre „literatura proletară rusă" a lui Șolohov. Acesta e un „scriitor realist și plin de temperament".

5299 **B. N.** 882.09

Mihail Șolohov. – **ScT**, I (1944), nr. 1, 5 nov., p. 2: Scriitori din U.R.S.S.

Articol despre cărțile scriitorului „îndrăgostit de glie".

5300 **Filerot, Sergiu** 882.09

Mihail Șolohov, romancierul transformărilor agrare. – **Vic-2**, I (1944), nr. 30, 24 nov., p. 2: Cultura și viața.

Articol despre personalitatea și opera romancierului sovietic. Romanele și nuvelele sale sunt „o frescă a vieții, a moravurilor și luptei revoluționare a cazacilor din regiunea Donului".

5301 **m. m.** 882.09

[Notă despre volumul scriitorului sovietic Ivan Șuhov, intitulat „Ura", ce descrie frământările transformărilor revoluționare]. – **ȘSL**, II (1934), nr. 5, 15 mar.-15 apr., p. 16: Galantar: Cărți & Reviste.

5302 882.09

Un superb spectacol de comedie. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4918, 8 iun., p. 1.

„«Grupul din Praga» al Teatrului de Artă din Moscova reprezintă la Paris o excelentă piesă sovietică *Copilul alteia*" de Șvarkin.

T

5303 **Ionescu-Nișcov, Tr.** 882.09

Teatrul lui Alexandru Tairov. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3157, 27 feb., p. 2: Slavica.

Fragment din lucrarea *Tendințe noi în dramaturgia slavă*.

5304 **Serghie, Em.** 882.09

„Ciocolata și ciorapii de mătase". – **LumPS**, X (1927), nr. 2546, 14 feb., p. 2: În loc de Bazar.

Prezentare a cărții cu același titlu, a scriitorului rus Tarasov Rodionov.

5305 **x. y. z.** 882.09

Tarasoff Rodionoff: „Ciocolata". Roman din vremea revoluției ruse, traducere de Ana Canarache. – **Caf**, IV (1932), nr. 35, 26 dec., p. 2: Cărți noi.

Subiectul pe scurt, însoțit de observații critice (personajele nu sunt suficient de reliefate, acțiunea – slab motivată etc.).

5306 **Croitoru, M.** 882.09

Literatura rusă. „Tinerii Ruși": Nicolai Tikhonov, „Cap Trăsnit", Edit. N.R.F. – **Vr**, IX (1936), nr. 435, 3 mai, p. 2.

Scurt articol despre volumul tradus în franceză, din care reiese „o completă lipsă de emoție artistică, stridență și șarjă".

5307 **Pricopie, Mihail I.** 882.09

Un clasic rus: Theodor Ivanovici Tiutcev. – **ConvL**, 66 (1933), dec., p. 983-989: Cronica literară; **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 948, 5 feb., p. 4.

Prezentare a poeziei scriitorului rus, considerat „cel mai mare părinte al poeziei clasice, pe aceeași treaptă cu Pușkin, întemeietorul poeziei moderne la ruși".

5308 **Eftimiu, Elena** 882.09

Poetul iubirii. – **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2407, 23 ian., p. 2.

Articol despre poetul rus Feodor Ivanovici Tiutcev, de la a cărui moarte se împlinesc 70 de ani. El e un romantic, precum Eminescu sau Karel Hynek Nácha, pentru care iubirea este cheia vieții.

5309 **M. M.** 882.09

Pe marginea unei traduceri. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 550, 21 iun., p. 9: Însemnări.

Este criticată falsa informație prin care romanul *Cruzimile țarului*, apărut în „Cultura românească", este în mod greșit atribuit lui Lev Tolstoi (cum se afirmă pe copertă) și nu lui Aleksei Konstantinovici Tolstoi, titlul autentic fiind *Prințul Serebriannii*.

5310 **Pamucci, Vadim** 882.09

Alexei Const. Tolstoi. – **JuL**, I (1939), nr. 50, 10 dec., p. 4: Carnet săptămânal. Biografia.

Articol biobibliografic.

5311 **Duscian, I.** 882.09

Literatura rusească din timpul revoluției. „În urma nenorocirilor" de Alexis Nicolaevici Tolstoi. Roman. – **Lupta**, II (1922), nr. 20, 7 ian., p. 2.

Subiectul romanului – printre puținele opere izvorâte din revoluția rusă. „Început splendid", el se încheie palid, „deoarece, probabil, revoluția n-a fost încă rumegată".

5312 **Tolstoi, Alexis contele** 882.09

[Schiță autobiografică]. – **Fl**, VII (1922), nr. 42, 20 oct., p. 675: Cărți, idei și oameni.

Fragment din „schița autobiografică" publicată de A. N. Tolstoi în „Revue de Genève".

5313 **Ivanov, G. M.** 882.09

Contele Alexei N. Tolstoi. – **CugR-B**, II (1923), nr. 2, feb., p. 138-142.

Medalion literar. Autorul subliniază calitățile estetice ale lucrărilor scriitorului, prezintă romanul *Calvarul* și comentează „convertirea" la comunism a scriitorului, considerată a fi doar „o poză".

5314 882.09
O nouă senzație teatrală la Berlin. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2955, 28 nov., p. 1.
Cu subtitlul: „Încă o cădere la teatrul revoluționar al lui Piscator. – S-a reprezentat *Rasputin*", se analizează critic drama *Rasputin* de Tolstoi și Șcegoliev, pusă în scenă în mod fantezist de Erwin Piscator.

5315 882.09
O premieră de Alexei Tolstoi la Viena. „Liuba câștigă lozul cel mare". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3615, 9 feb., p. 4.
Piesa a fost tradusă în limba germană de M. Hirschmann. Critica vieneză o compară cu *Azilul de noapte* a lui Gorki.

5316 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Alexis Tolstoi: „Le chemin des tourments". Traducere în două volume, Paris. – **ALA**, IX (1930), nr. 482, 2 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Scurtă prezentare a romanului în care scriitorul „a știut să realizeze acest dificil echilibru între interesul omenesc și interesul social al cărții".

5317 882.09
O premieră de mare senzație la Moscova. „Petru cel Mare" de Alexei Tolstoi la Teatrul de Artă. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3652, 24 mar., p. 3.
Despre ecourile stârnite de piesă în critica sovietică, care consideră drama „contrarevoluționară".

5318 **E. S.** 882.09
Alexis Tolstoi: „Pierre le grand". – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 859, 23 mai, p. 17: Cartea străină.
Cartea este văzută ca o izbândă a concepției materialiste, „frescă vastă și minuțioasă".

5319 **Coliu, Emil** 882.09
Alexis Tolstoi: „Pierre le Grand". – **ALA**, XVIII (1937), seria a III-a, nr. 864, 27 iun., p. 16: Cartea străină.
Romanul îi prilejuiește autorului articolului câteva însemnări despre defectele biografiei romanțate și despre influența ei negativă asupra cititorilor. Romanul lui Tolstoi violează în parte adevărul istoric și face concesii gustului comun.

5320 **Constantinovschi, Ilie** 882.09
Alexis Tolstoi: „Pâine". – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 942, 25 dec., p. 15: Noua literatură rusă.
Romanul prezentat are ca subiect unul din episoadele războiului: apărarea țariținului.

5321 **Caraion, Ion** 882.09
Simbolul unei morți. – **ScT**, II (1944), nr. 18, 4 mar., p. 2.
Articol despre viața și opera lui Aleksei N. Tolstoi scris cu prilejul morții scriitorului. „A murit un mesager al culturii, un aprig răscolitor al istoriei, un cetățean al lumii".

5322 **Popescu, Stere** 882.09
Alexis N. Tolstoi: „Aventurile lui Nevzorof". – **Dem-B**, I (1944), nr. 3, 22 oct., p. 7: U.R.S.S. în fața lumii.
Recenzie.

5323 **Filerot, Sergiu** 882.09
Alexis Tolstoi. – **Vic-2**, I (1944), nr. 14, 4 nov., p. 2: Cultura și viața.
Autorul prezintă caracteristicile operei romancierului care „moștenește tradiția clasică a literaturii rusești, acordându-i un nou conținut, adaptând-o colectivismului sovietic post-revoluționar".

5324 **Eftimiu, Elena** 882.09
Contele Alexei Tolstoi. – **RevF**, I (1944), nr. 14, 30 dec., p. 14.
Portret literar.

5325 **Teculescu, Radu** 882.09
Alexis Tolstoi. – **RFR**, XI (1944), nr. 12, dec., p. 671: Note.
Notă despre scriitorul sovietic, autor al romanului istoric *Petru cel Mare*.

5326 **Ms [=Mihail Sadoveanu]** 882.09
Tolstoi. – **ÎnsL**, I (1919), nr. 20, 29 iun., p. 16: Săptămâna.
Medalion literar dedicat lui Lev Tolstoi. „Partea artistică a activității lui va rămâne lumii tuturor timpurilor. Misticismul lui, apărut în ajunul marilor zguduiri sociale la care suntem martori, abia acum capătă o semnificație deosebită".

5327 882.09
Tolstoi. – **RaNI**, III (1919), nr. 667, 8 dec., p. 2.
Cu ocazia apariției integrale a romanului lui Lev Tolstoi, *Război și Pace*, este prezentată personalitatea scriitorului, după care este expus subiectul pe scurt.

5328 **Fanta, Mircea** 882.09
„Amintirile" lui Tolstoi. – **Ad**, XXXIII (1920), nr. 11.170, 28 aug., p. 1-2.
Amintirile lui Tolstoi sunt prețioase pentru precizarea evoluției sale morale.

5329 882.09
Tolstoi în Iași și București. – **Dr-C**, I (1920), nr. 5, 14 nov., p. 1.
Note despre memoriile lui Tolstoi, cu ocazia campaniei din 1853 în Moldova și în capitala României.

5330 **Gorki** 882.09
... despre Tolstoi. – **LumPS**, III (1920), nr. 631, 26 nov., p. 1.
Fragmente din broșura scrisă de Maksim Gorki despre autorul romanului *Război și pace*.

5331 **Spina, G.** 882.09
Pe lespedea lui Tolstoi. – **Opinia**, XVI (1920), nr. 4074, 27 nov., p. 1.
Scurt articol, scris la zece ani de la moartea scriitorului.

5332 **Șoimaru, Tudor** 882.09
Zece ani de la moartea lui Tolstoi. – **Ad**, XXXIII (1920), nr. 11.247, 29 nov., p. 4.
Articol comemorativ în care autorul discută etapele de formare ale lui Tolstoi ca scriitor, ideile sale filosofice și religioase.

5333 882.09
Gorki despre Tolstoi. – **Soc**, XIV (1920), nr. 260, 29 nov., p. 1.
Articol despre cartea lui Gorki, *Amintiri despre Lev Nicolaevici Tolstoi*, apărută la Londra.

5334 **Gorki, Maxim** 882.09
Amintiri despre Tolstoi. – **VR**, XII (1920), nr. 10, dec., p. 570-590; **Patria-1**, III (1921), nr. 35, feb., p. 1-2.
Amintiri. Traducere de Ionel Teodoreanu. În „Patria" sunt publicate doar fragmente, introduse de o notă semnată de X. Y. Z.

5335 882.09
Povestiri pentru copii. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 6, 2 ian., p. 4: Însemnări.
Se anunță apariția în curând a „*Povestirilor pentru copii* de Leon Tolstoi", „frumos și literar traduse de poetul A. Toma".

5336 **Tolstoi, Leon Leonovici** 882.09
Un geniu neînțeles de sălbatici. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 7, 7 ian., p. 7.
Articol al fiului lui Lev Tolstoi, refugiat la Paris, ca răspuns la afirmația că tatăl său, dacă ar fi trăit, „ar fi fost pentru bolșevici".

5337 **Philo** 882.09
Gorki despre Tolstoi. – **Vo**, I (1921), nr. 113, ian., p. 7.
Recenzie la volumul de amintiri al lui M. Gorki *Amintiri despre Lev Nikolaevici Tolstoi*.

5338 **Brănișteanu, Andrei [=Tudor Teodorescu-Brănișteanu]** 882.09
Zece ani de la moartea lui Tolstoi. – **CurierulA**, IV (1921), nr. 19-22 (69-72), 16 feb.-15 mar., p. 2.

Articol despre personalitatea prozatorului rus.

5339 **Gorki** 882.09

Amintiri despre Tolstoi. – **RaNI**, V (1921), nr. 1003, 1 mar., p. 2: Ziarul femeii.

Fragmente din amintirile lui Gorki despre Lev Tolstoi, publicate într-un volum la München.

5340 **T-vist** 882.09

Tolstoi și tolstoianii basarabeni. – **Dr-C**, I (1921), nr. 99, 11 mar., p. 1, 2.

Articol eseistic despre caracterul confuz al ideilor sociale și filosofice ale lui Tolstoi, lucru confirmat și în aprecierile lui Gorki.

5341 882.09

Familia lui Tolstoi. – **Patria-1**, III (1921), nr. 53, 13 mar., p. 2: Culturale. Politice. Economice.

Notă privind mizeria materială a familiei lui Tolstoi în Rusia sovietică.

5342 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09

Teatrul Național. „Învierea" (după romanul lui Tolstoi). Cinci acte de Bataille. – **Opinia**, XVII (1921), nr. 4157, 18 mar., p. 1: Cronica dramatică.

Autorul nu a reușit să creeze decât „un șir de acte melodramatice" care deformează romanul lui Tolstoi.

5343 **Adripa, Ion** 882.09

„Învierea", episod romantic în 5 acte de H. Bataille după Leo Tolstoi. – **RaNI**, V (1921), nr. 1024, 26 mar., p. 2: Săptămâna ieșeană.

Dramatizarea lui H. Bataille a deformat romanul, a distrus specificul și farmecul scriiturii lui Lev Tolstoi.

5344 **Merejkowsky, Dmitri** 882.09

Tolstoi și Bolșevismul. – **Ori-2**, I (1921), nr. 9, 31 mar., p. 69.

Articol publicat recent în „La Revue hebdomadaire". Autorul subliniază că idealul etic al lui Tolstoi, „întoarcerea la natură", nu are o semnificație salutară pentru civilizația actuală, importante fiind convingerile sale religioase și credința în puterea de regenerare a Rusiei.

5345 **Marin, Ilie [=Horia Petra-Petrescu]** 882.09

Ce sfaturi dau cei mari celor mici. – **Tr**, LII (1921), nr. 3, mar., p. 196–198: Cronică culturală.

Recenzie elogioasă la volumul *Povestiri pentru copii* de Lev Tolstoi, în traducerea lui A. Toma. „Al treisprezecelea apostol, cum l-a numit cineva, este în cartea aceasta, răspândită în Rusia în câteva milioane de exemplare, povestitorul sfătos și totuși scurt la vorbă, sfetnicul-bunic și tovarășul de joacă cel mai ideal".

5346 882.09

„Archiv für Geschichte der Philosophie" (Helf 3–4). – **VR**, XIII (1921), nr. 4, apr., p. 146–147: Revista revistelor.

Sunt rezumate ideile articolului semnat de Ludwig Stein, *Locul lui Tolstoi în istoria filosofiei*. Filosofia lui Tolstoi nu reprezintă „o coordonare de sistem", ci o formă de viață, o formă a talentului său.

5347 882.09

Tolstoi și bolșevismul. – **Lam**, II (1921), nr. 8, mai, p. 649–650: Însemnări.

Dmitri Merejkovski a publicat în „La Revue hebdomadaire" un articol despre doctrina etică a lui Tolstoi, văzută ca o concepție destructivă în numele simplității și al „întoarcerii la natură". „La vederea oricărei construcțiuni, complicațiuni, înălțări, ideea tolstoiană cere simplificare, distrugere, așa ca să nu rămână o piatră pe alta și totul să fie iarăși sălbatic, simplu, neted".

5348 882.09

Pe marginea „Amintirilor" lui Tolstoi. – **RaNI**, V (1921), nr. 1119, 22 iul., p. 3.

Materialele documentare din volumul de *Amintiri* ale lui Lev Tolstoi sunt un prilej de a explica natura moralismului scriitorului rus prin comparație cu cea a lui H. Ibsen.

5349 **Iorga, Nicolae** 882.09

Leon Tolstoi. – **Lam**, II (1921), nr. 10–11, iul.-aug., p. 821–822.

Din volumul *Oameni care au fost*. Prezentare a personalității scriitorului rus, ce cuprinde aprecieri despre opera beletristică și despre concepțiile filosofice.

5350 **Fanta, Mircea** 882.09

Sfârșitul unui apostol. – **Ad**, XXXIV (1921), nr. 11.456, 10 aug., p. 1.

Considerații despre moartea lui Tolstoi și nevoia lui de singurătate, ca urmare a concepțiilor sale.

5351 882.09

Tolstoism și bolșevism. – **ALA**, II (1921), seria a II-a, nr. 39, 21 aug., p. 4.

Despre posibilele legături ideologice între „tolstoism" și „bolșevism" scrie în „Revue de Paris" d. Halpérine-Kaminsky.

5352 882.09

Tolstoi și foametea. O reminiscență din scrierile lui Tolstoi. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5378, 4 sep., p. 3: Literatură – Artă – Teatru.

Autorul rezumă și citează scrierea lui Tolstoi, *Ce este foamea*.

5353 **Drimer, Carol** 882.09

Tolstoi și evreii. – **Eg**, XXXII (1921), nr. 43, 26 oct., p. 153–154; nr. 44, 4 nov., p. 154.

Amplu articol despre atitudinea scriitorului rus față de evrei. Argumentele în favoarea simpatiei pentru evrei a lui Tolstoi sunt aflate în scrierile sale beletristice, publicistice, în corespondență, în însăși biografia lui.

5354 **Grindea, Simion** 882.09

Tolstoi. – **FTin**, V (1921), nr. 17, 15 nov., p. 215.

Opera lui Tolstoi reflectă „într-un mod fericit pământul rusesc, cu farmecul de nedescris al imensității lui".

5355 882.09

[Scurtă prezentare a vieții și operei lui L. Tolstoi]. – **FTin**, V (1921), nr. 17, 15 nov., p. 214: Însemnări.

5356 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09

Geneza romanului „Anna Karenina". – **Mi**, XV (1921), nr. 262, 28 nov., p. 1–2: Tolstoiana.

Spicuiri din *Memoriile lui Tolstoi*, două volume publicate de Pavel Biriukov.

5357 **C.[ălin], A.[lex.] [=Alex. Coler]** 882.09

O piesă necunoscută la noi. „Cadavrul viu" de Leo Tolstoi. – **RaNI**, V (1921), nr. 1242, 16 dec., p. 3–4.

Cu subtitlul „Se prezintă azi pentru întâia oară la Eforie cu Alexandru Moissi în una din cele mai zguduitoare ale sale creațiuni. Câteva note asupra lui Lev Tolstoi", autorul prezintă viața și opera scriitorului rus, expune detaliat subiectul piesei și întâmplarea reală care a stat la baza scrierii ei.

5358 **Herz, A. de** 882.09

Reprezentațiile lui Moissi. „Cadavrul viu", dramă de Tolstoi. – **Dim**, XVIII (1921), nr. 5466, 17 dec., p. 3: Cronica dramatică.

Scurtă analiză a personajului Fedea, interpretat de actorul Moissi.

5359 882.09

Lew Nicolaevici Tolstoi. – **TinS**, X (1921), nr. 21, 17 dec., p. 2 (238): Literatura – Arta.

Date din viața scriitorului.

5360 **C.[ălin], A.[lex.] [=Alex. Coler]** 882.09

Reprezentațiile lui Moissi. „Cadavrul viu", dramă de Tolstoi la Eforie. – **RaNI**, V (1921), nr. 1244, 18 dec., p. 5: Cronica Teatrală.

Cronicarul subliniază calitățile de introspecție psihologică și socială ale piesei și nuanțele date de Moissi în conturarea personajului central, extrem de complex.

5361 **Dade, St.** 882.09
Umanitarismul lui Tolstoi. – **RaNI**, V (1921), nr. 1250, 25 dec., p. 3: Frânturi de gând.
Despre trăsăturile personalității lui Lev Tolstoi: „omenesc și iertător", „sincer", tendință spre ascetism la bătrânețe.

5362 882.09
Leon Tolstoi și Petre Kropotkin. – **PL**, I (1921), nr. 8, p. 8–9.
Comentarii despre relațiile dintre Tolstoi și Kropotkin, după relatările lui V. Certkov, un discipol al lui Tolstoi.

5363 **Furtună, Enric** 882.09
„Învierea". Piesă în 5 acte de H. Bataille după Tolstoi. – **LumPS**, V (1922), nr. 971, 11 ian., p. 2; nr. 972, 12 ian., p. 2: Cronica dramatică.
Prezentare a piesei lui H. Bataille. Este comentată pe larg „colaborarea" autorilor dramatici cu marile romane.

5364 **Delaneajlov** 882.09
Tolstoi necunoscut. – **LumPS**, V (1922), nr. 978, 20 ian., p. 2.

Cu subtitlul „Din jurnalul lui zilnic", autorul reproduce, după „Din Neue Rundschau" din Berlin, câteva fragmente referitoare la ultima parte a vieții romancierului rus.

5365 **Bobby [=Georges Horia]** 882.09
„Puterea întunericului" la Teatrul Național. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1300, 27 feb., p. 5: Înainte de premieră. Teatru. Muzică.
Piesa lui Tolstoi e „una din cele mai puternice opere nu numai din teatrul actual, dar din orice vreme. Cu toate că mila și umanitarismul mistic [...] caracterizată sunt de actualitate, oroarea tragică, profunzimea de gândire omenească și puterea creatoare ne fac să ne gândim la tragediile antice și la acele ale lui Shakespeare".

5366 **Fagure, Emil D.** 882.09
Teatrul Național. Pentru întâia oară: „Puterea întunericului", dramă în 5 acte și 6 tablouri de Lev Tolstoi, tradusă de d-nii D. Nanu și M. Fotino. – **Lupta**, II (1922), nr. 60, 1 mar., p. 1–2: Premierele.
Autorul analizează semnificația piesei – purificarea sufletului prin mărturisirea păcatelor – raportând-o la tema suferinței în viziunea lui Dostoievski și la gândirea creștină a lui Tolstoi. Critica adresată lui Tolstoi pentru a fi compromis imaginea poporului rus în ochii străinilor se aseamănă cu cea adresată lui Caragiale pe motive asemănătoare.

5367 **Nanu, D.** 882.09
„Puterea întunericului" de Leon Tolstoi. – **Ad**, XXXV (1922), nr. 11.625, 1 mar., p. 1.
Subiectul piesei este simplu, dar autorul a pus în ea atâta umanitate, încât textul a devenit „un lucru extraordinar".

5368 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 882.09
Teatrul Național. „Puterea întunericului", dramă în cinci acte de L. Tolstoi. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1302, 2 mar., p. 5: Cronica teatrală.
Analiza piesei scoate în evidență originalitatea textului, introspecția psihologică, mesajul umanist.

5369 **Har., I.** 882.09
Teatrul Național: „Puterea întunericului", dramă în 5 acte de Leon Tolstoi (trad. de dnii D. Nanu și M. Fotino). – **Da**, IV (1922), nr. 69, 2 mar., p. 1–2: Cronica dramatică.
Este pusă în evidență „nota specifică" a dramei lui Tolstoi și sunt enumerate diferențele dintre modul de a descrie „mujicul rus" de către Turgheniev, Gogol, Andreev.

5370 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Național. „Puterea întunericului", dramă în 5 acte de Tolstoi, tradusă de dnii D. Nanu și M. Fotino. – **Dim**, XIX (1922), nr. 5525, 2 mar., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica dramatică.
Autorul prezintă subiectul, problematica și personajele piesei.

5371 **Lotar** 882.09
„Puterea întunericului", dramă în cinci acte de Tolstoi la Teatrul Național. – **Lupt**, III (1922), nr. 509, 2 mar., p. 2: Viața culturală. Cronica dramatică.
Prezentarea piesei.

5372 **Nădejde, Iosif** 882.09
„Puterea Întunericului" de Tolstoi, la Teatrul Național. – **Ad**, XXXV (1922), nr. 11.627, 2 mar., p. 1–2: Cronica dramatică.
Piesa este o lucrare cu înțelesuri și tendințe adânc revoluționare din punct de vedere moral.

5373 **Ștefănescu, Mircea** 882.09
„Puterea întunericului". Dramă în 5 acte de L. Tolstoi. – **Epoca–2**, XXVII (1922), nr. 50, 3 mar., p. 1–2: Teatrul Național.
Drama lui Tolstoi are ca temă „conflictul dintre ignoranță și conștiință".

5374 **Șerban, Dim. [=Claudia Millian]** 882.09
Teatrul Național: „Puterea Întunericului", dramă în cinci acte de Lew Tolstoi. – **ALA**, III (1922), seria a III–a, nr. 67, 5 mar., p. 5: Săptămâna teatrală.
Cugetări despre sufletul slav în comparație cu „lumea latină" și despre „tragedia unui singur suflet, al apostolului", în conținutul piesei.

5375 **Aderca, F.** 882.09
Teatrul Național: „Puterea întunericului", 5 acte de Tolstoi. – **SbL**, I (1922), nr. 26, 11 mar., p. 624; nr. 27, 18 mar., p. 14–15: Cronica dramatică.
Drama, „o piesă de teatru scrisă de un *mujic* pentru *mujici*", are un caracter prea tezist. Sensul piesei ar fi „drama conștiinței" trăită de „mujicul divin".

5376 **Dacu, Ion [=Scarlat Froda, Horia Furtună și Vintilă Russu-Șirianu]** 882.09
Puterea întunericului. – **Fl**, VII (1922), nr. 14, 11 mar., p. 221–222: Cronica dramatică.
Analiza piesei lui L. Tolstoi jucată la Teatrul Național. „Cu toată tendința morală și socială a dramei, Tolstoi a reușit totuși să creeze viață adevărată și o atmosferă de corupție și imoralitate care convinge mai mult decât driadele morale pe care unii autori francezi *a thèse* le introduc în dramele lor".

5377 **Sadoveanu, Ioan Marin** 882.09
„Puterea întunericului", 5 acte de Leon Tolstoi. – **RevV–B**, II (1922), nr. 10, 12 mar., p. 13: Cronica dramatică.
Piesa „trăiește și interesează" în ciuda compoziției și este „o glorie de lumină și iertare".

5378 882.09
Scrisorile lui Tolstoi. – **ALA**, III (1922), seria a III–a, nr. 69, 19 mar., p. 9: Însemnări.
În Rusia au fost publicate scrisorile „de un interes excepțional" ale lui Tolstoi și ale soției sale.

5379 882.09
Amintiri despre tatăl meu, Leon Tolstoi. – **Epoca–2**, XXVII (1922), nr. 74, 31 mar. – nr. 77, 4 apr.
Amintirile fiului lui Tolstoi, Lev L. Tolstoi, sunt reproduse după „Le Figaro".

5380 **Rebreanu, L.** 882.09
Puterea întunericului. – **VR**, XIV (1922), nr. 3, mar., p. 431–432: Cronica teatrală. București.
„Tolstoi rămâne marele epic" chiar și în teatru. „Scena îi oferă posibilitatea să demonstreze anume situații, iar nu să rezolve conflicte dramatice".

5381 **L.[uca], A. A.** 882.09
Tolstoi. – **Ori–2**, II (1922), nr. 14, 6 apr., p. 110: Oameni celebri.

Medalion biobibliografic. Autorul subliniază ideea că Tolstoi este mai important „prin scrierile sociale și morale".

5382 882.09
De la Tolstoi citire. – **Ad**, XXXV (1922), nr. 11.781, 22 aug., p. 1.
Este citat, de către Index, un scurt pasaj din lucrarea *Legea dragostei și legea violenței*.

5383 **Osy** 882.09
Teatrul Central. Trupa evreiască de artă M. Fiszon. Direcția Sobelman, „Sonata Kreutzer", dramă în 4 acte de I. Gordin. – **RaNI**, VI (1922), nr. 1472, 25 sep., p. 5.
Subiectul în rezumat al piesei, dramatizare după nuvela lui Lev Tolstoi.

5384 **V. P.** 882.09
„Cadavrul viu", dramă în 9 tablouri de Leo Tolstoi. – **GIB**, V (1922), nr. 1146, 10 dec., p. 2: Cronica teatrală.
Amplă expunere a subiectului „zguduitoarei drame din viața poporului rus".

5385 **Călin, Alex. [=Alex. Coler]** 882.09
Teatrul Regina Maria. „Cadavrul viu", dramă în nouă tablouri de Leo Tolstoi. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1586, 11 feb., p. 5: Cronica dramatică.
Autorul subliniază valorile dramei și analizează personajul central: Feodor Protasov, care are „un substrat profund uman".

5386 **Ștefănescu, Mircea** 882.09
„Cadavrul viu". Dramă în 6 acte și 12 tablouri de L. Tolstoi. – **Epoca-2**, XLII (1923), nr. 34, 13 feb., p. 1-2: Cronica teatrală.
După câteva considerații despre opera lui Tolstoi, este analizată piesa prin relatarea subiectului.

5387 **H. B.** 882.09
Teatrul Regina Maria: „Cadavrul viu", 9 tablouri de Leon Tolstoi. – **Aur**, III (1923), nr. 392, 14 feb., p. 2: Premiere. Viața artistică și intelectuală.
„Subiectul e cam melodramatic, iar acțiunea dezlânată. Pe deasupra acestor lipsuri tehnice flutură însă geniul apostolului de la Iasnaia Poliana".

5388 882.09
Teatrul Regina Maria. „Cadavrul viu", dramă de Leon Tolstoi. – **Se zice**, II (1923), nr. 19, 15 feb., p. 8: Teatrele.
Comentariu succint referitor la piesa lui Lev Tolstoi, în care se pun în evidență valențele dramei, îndeosebi „ideea de umanitate".

5389 **Rodin, Dan** 882.09
„Cadavrul viu" la Teatrul Regina Maria. – **CurierulA**, V (1923), nr. 18-19, 15 feb.-15 mar., p. 6: Teatrale.
Este caracterizată „opera dramatică" a lui L. Tolstoi, ca rezultat al prelucrării marilor sale romane.

5390 **Sadoveanu, Ioan Marin** 882.09
„Cadavrul viu" de Leon Tolstoi. – **RevV-B**, III (1923), nr. 3, 18 feb., p. 16: Cronica dramatică.
Piesa „zeului din Răsărit cu cele mai multe altare" cuprinde în ea „învățătura și sufletul tolstoian".

5391 **Bobeș, T.** 882.09
„Cadavrul viu" de L. Tolstoi. – **Cont**, II (1923), nr. 32, 24 feb., p. 4.
Scurtă cronică a piesei puse în scenă de Compania Bulandra, prilej de a fi comentată „maniera literară" a lui Tolstoi, influențată de criza lui morală.

5392 **Corbea, M. [=G. M. Vlădescu]** 882.09
„Cadavrul viu" de Leo Tolstoi. – **FLit**, I (1923), nr. 3, 25 feb., p. 63: Teatru.
Prezentare a dramei „cu câteva zile înainte de prima reprezentare în românește". Este accentuată tendința „social umanitaristă" a operei lui Tolstoi, prin personajul Fedea, în vorbele căruia se simte rolul de „judecător incisiv" al scriitorului rus.

5393 882.09
Ultimele zile ale lui Tolstoi. – **Epoca-2**, XLII (1923), nr. 49, 3 mar., p. 1-2.
Este publicată o scrisoare a contesei Tolstaia către Anatoli Feodorovici Koni, jurist și literat.

5394 882.09
Teatrul Odeon. „Învierea", piesă în cinci acte de Henri Bataille, după Tolstoi. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1609, 10 mar., p. 3: Premiere pariziene.
Tema dezbătută de Tolstoi nu mai emoționează în aceeași măsură ca înainte de război, din cauza atrocităților recente.

5395 **Teneronio** 882.09
Tolstoi despre socialism. – **UnL**, XXXIX (1923), nr. 14, 15 apr., p. 7-8.
Cu subtitlul „Din amintirile lui Teneronio", sunt expuse ideile lui Tolstoi despre socialism.

5396 **Ivanov, G. M.** 882.09
Ultimele zile ale lui L. Tolstoi. – **FI**, VIII (1923), nr. 10-11, 27 apr., p. 181-183.
Relatare amănunțită a ultimelor zile din viața scriitorului și a cauzelor care i-au grăbit moartea. Sunt inserate documente inedite (publicate în 1920 la Leningrad în revista istorică „Fapte și zile"), ca, de pildă, însemnările lui V. G. Certkov și corespondența dintre Lev Tolstoi și preotul Dmitri Troițki. De asemenea se citează și fragmente din jurnalul și corespondența lui Tolstoi.

5397 **Boulgakov, V.** 882.09
Agonia lui Tolstoi. – **DrN**, III (1923), nr. 14-15, 18 mai, p. 4: Drum nou literar - artistic - științific.
„Reminiscențe". Fragment de jurnal cu o scurtă introducere despre autorul jurnalului, V. Bulgakov, „ultimul secretar al lui Tolstoi".

5398 **Arbure, Zamfir C.** 882.09
Originile filosofiei religioase a lui Lew Tolstoi. – **RevV-B**, III (1923), nr. 9, 27 mai, p. 14-15: Litere artă știință.
Articol despre curentul religios mistic care a existat în complexul tendințelor și aspirațiilor mișcării de eliberare din Rusia imperialistă și care l-a influențat pe Tolstoi, curentul etic „Bogoceloveki".

5399 882.09
Cele din urmă clipe din viața lui Tolstoi. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1398, 11 iun., p. 2: Scrisori rusești.
Despre cartea lui V. G. Certkov despre Tolstoi.

5400 **Ivanov, G. M.** 882.09
Ultimele zile ale lui Tolstoi. – **R**, XVII (1923), nr. 12, 15 iun., p. 237-246.
Articol despre viața de familie a lui Tolstoi și despre sfârșitul său, prin plecarea de acasă.

5401 882.09
Din viața lui Tolstoi. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4833, 12 iul., p. 1-2.
În cartea lui V. G. Certkov, apărută în Rusia, sunt descrise ultimele momente din viața lui Tolstoi.

5402 882.09
Dincolo de mormânt. – **LumLA**, VI (1923), nr. 10, [1] aug., p. 4: Bazarul cu impresii.
Este reprodus textul manuscrisului, adresat de Lev Tolstoi Congresului neoslav de la Sofia din 1910, ce cuprindea „ideea de înfrățire universală și mesianismul slav".

5403 **Hefter, Alfred** 882.09
Dincolo de mormânt. – **LumPS**, VI (1923), nr. 1446, 6 aug., p. 2: Bazarul cu imagini.
Însemnări despre personalitatea lui Lev Tolstoi.

5404 882.09

O scenă clasică la Iasnaia Poliana. – **Mi**, XVII (1923), nr. 205, 12 sep. – nr. 207, 14 sep.: Scriitori celebri.

Evocarea vizitei unui reporter american acasă la Tolstoi.

5405 **Tolstoi, Leon L. contele** 882.09

Doctrina socială a lui Tolstoi și înrâurirea ei asupra Rusiei. – **Ori–2**, III (1923), nr. 38, 20 sep., p. 411; nr. 39, 27 sep., p. 42.

Fiul lui L. Tolstoi se referă la tezele doctrinei tatălui său expuse în *Religia mea* și la modul în care scriitorul își trata discipolii. O relație deosebită de prietenie l-a legat de scriitorul Vladimir Certkov și de Pavel Biriukov. Se discută în ce măsură Lev Tolstoi și curentul de opinie creat de acesta pot fi considerate printre „cauzele" Revoluției.

5406 882.09

Tolstoi. Amănunte interesante relevate de fiul său. – **Presa–B2**, I (1923), nr. 179, 22 sep., p. 4: Presa teatrală – culturală – artistică.

Fiul lui Tolstoi, Leon-Levă, este scriitor și el, autor al unor relatări biografice despre tatăl său.

5407 **Săteanu, C.** 882.09

Tolstoi prin București și Iași. – **LumLA**, VI (1923), nr. 17, [25] sep., p. 1: Cronica literară.

Autorul reconstituie, pe baza memoriilor romancierului rus, trecerea lui prin România. Textul articolului cuprinde și trei scrisori ale lui Lev Tolstoi, revelatoare pentru biografia sa din perioada martie–mai 1854.

5408 882.09

Adevărul asupra tatălui meu. – **LumLA**, VI (1923), nr. 17, [25] sep., p. 3: Cronica.

Precizări în legătură cu viața și opera lui Lev Tolstoi, făcute de fiul scriitorului într-un interviu acordat lui Frédéric Lefèvre.

5409 **Tolstoi, Leon–L. contele** 882.09

Secretul cel mare al lui Tolstoi. – **Ori–2**, III (1923), nr. 42, 18 oct., p. 463; nr. 43, 25 oct., p. 469.

Autorul arată cum coordonata „iubirii" – cuvântul care desemna „secretul fericirii" de pe „bastonașul verde" al fraților Tolstoi, Nikolai și Lev – a străbătut întreaga creație și viață a scriitorului.

5410 882.09

Amintirile unui scriitor. – **Patria–1**, V (1923), nr. 226, 18 oct., p. 1: Note.

Despre amintirile lui Gorki despre Tolstoi, „apărute nu demult în traducere germană".

5411 **Tolstoi, Leon L.** 882.09

Tolstoi și Religia. „Dragoste și Rațiune". – **Ori–2**, III (1923), nr. 43, 25 oct., p. 471–472.

Amintirile fiului lui L. Tolstoi sunt relatate cronologic. Ele marchează evoluția spirituală a lui Lev Tolstoi de la momentul crizei din 1877 până la moartea scriitorului. Se insistă asupra semnificației lucrării *Drumul vieții*.

5412 **Tolstoi, Leon–L. contele** 882.09

Fuga și moartea lui Tolstoi. – **Ori–2**, III (1923), nr. 45, 8 nov., p. 497.

Amintiri despre tatăl său, legate de momentele dramatice din ultimele luni de viață.

5413 882.09

Operă inedită de Tolstoi. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 154, 18 nov., p. 8: Însemnări.

Romanul lui Lev Tolstoi *Viața mea*, tradus de curând în limba franceză de Charles Salmon, este povestea vieții unei țărănci, Anisia, de la Iasnaia Poliana.

5414 882.09

Scrisorile de iubire ale lui Tolstoi. – **CTC**, IV (1923), nr. 11–12, nov.–dec., p. 185.

La Moscova au fost editate scrisorile din tinerețe ale lui L. Tolstoi.

5415 **E. M.** 882.09

„Învierea". – **Mi**, XVII (1923), nr. 296, 28 dec., p. 1: Cronica teatrală.

Scurtă cronică a piesei lui H. Bataille, dramatizare „realizată măestrit" după romanul lui L. Tolstoi.

5416 **Vicol, Teodor** 882.09

În slujba idealului. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4976, 28 dec., p. 1.

Autorul critică ideea existenței unei secte religioase inspirate de „tolstoism".

5417 882.09

Iadul de la Iasnaja Poliana. Tragedia familiei Tolstoi. – **Presa–B2**, II (1924), nr. 272, 12 ian., p. 3.

Însemnări pe marginea *Jurnalului*, ținut de secretarul lui Tolstoi, V. Bulgakov, despre neînțelegerile dintre scriitor și familia sa.

5418 882.09

[„Ma vie", romanul unei țărănci ruse. Corectat de L. Tolstoi]. – **LumPS**, VII (1924), nr. 1612, 5 feb., p. 2: Pagina literară. Vitrina librăriei.

Recenzie.

5419 **Gorki, Maxim** 882.09

Amintiri despre Tolstoi. – **ALA**, V (1924), nr. 167, 17 feb., p. 4: Literatura străină.

Din volumul *Lev Tolstoi*.

5420 882.09

Filosofia lui Tolstoi. – **Opinia**, XX (1924), nr. 5041, 20 mar., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Studenta Eugenia Teodorescu a conferențiat despre ideile filosofice ale lui Tolstoi, referitoare la societate și religie.

5421 882.09

Amănunte inedite asupra morții lui Tolstoi. – **Opinia**, XX (1924), nr. 5074, 27 apr., p. 1.

Scurt articol cu date biografice.

5422 882.09

Moartea lui Tolstoi. – **ALA**, V (1924), nr. 180, 18 mai, p. 8: Însemnări.

Amănunte biografice despre ultimul an de viață al lui Tolstoi, selectate din lucrarea lui V. Bulgakov, *Adevărata tragedie din ultimele zile ale marelui scriitor rus*.

5423 882.09

Teatrul „de l'Oeuvre": „La sonate à Kreutzer". Comedie în patru acte de d-nii Fernand Nozière și Alfred Savoir (după Tolstoi). – **IlaNI**, VII (1924), nr. 1982, 8 iun., p. 3: Premiere pariziene.

Despre calitățile deosebite ale dramatizării după nuvela lui L. Tolstoi, și despre diferențele dintre piesă și textul original.

5424 882.09

Procesul unui mort. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 151, 9 iul., p. 1: Note.

Cu subtitlul „Opera lui Tolstoi judecată de comuniștii ruși", sunt oferite informații despre condamnarea în Rusia a romanelor sale: *Anna Karenina* și *Învierea*.

5425 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09

Rusia de ieri și Rusia de mâine. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 167, 27 iul. – nr. 171, 1 aug.

Consemnări pe marginea concepțiilor lui Tolstoi referitoare la cultură și la existență. Traducere din volumul *Scriitori ruși*.

5426 **L. de K.** 882.09

Trei zile la Tolstoi. – **Uni**, XLII (1924), nr. 187, 18 aug., p. 4.

„Amintiri inedite" despre viața de toate zilele în familia lui Tolstoi.

5427 **Gorki** 882.09
[Amintiri despre Lev Tolstoi]. – **Dr-C**, IV (1924), nr. 1085, 1 sep., p. 2: „Dreptatea" Culturală – Artistică.
Fragment din cartea ce va apărea la Editura rusă din Berlin, „Epoha". Textul este tradus cu titlul *Convorbiri între Gorki și Tolstoi*.

5428 **Cor.** 882.09
Tragedia lui Tolstoi. Lupta pentru „Memoriile" lui (De la corespondentul nostru). – **Patria-1**, V (1924), nr. 214, 8 oct., p. 1.
Rezumatul unei conferințe ținute la Viena de Valentin Bulgakov, fostul secretar al lui Tolstoi.

5429 882.09
Fanaticii și Literatura. – **România**, II (1924), nr. 317, 4 nov., p. 2: Viața culturală.
Comentarii despre acuzațiile ce i se aduc în Rusia lui Tolstoi, în legătură cu opera sa considerată un opium, cu tendințe „mici-burgheze" dăunătoare. Singurul care l-a apărat a fost A. Lunacearski.

5430 **P.** 882.09
Leon Tolstoi: „Revoluționarii". – **MiL**, I (1924), nr. 2, 22 nov., p. 3: Curierul critic.
Notă despre traducerea lui I. Duscian a trei nuvele din L. Tolstoi, în „Biblioteca pentru toți".

5431 **D.[uscian], I.[on]** 882.09
Modestia marilor scriitori. Tolstoi despre scrisul său. – **UnL**, XLI (1925), nr. 1, 4 iun., p. 3-4.
Scurt articol despre confesiunile literare ale scriitorului rus.

5432 882.09
Tolstoi la Iași și București. – **LumPS**, VIII (1925), nr. 1899, 5 ian., p. 2: Din vremuri trecute.
Amănunte din viața scriitorului, susținute prin câteva scrisori ale lui Lev Tolstoi despre București, Iași și Dobrogea. Sunt reproduse textele scrisorilor, însoțite de comentarii.

5433 **Ivanov, G. M.** 882.09
Gorchi despre Tolstoi. – **Cuv-B2**, II (1925), nr. 54, 12 ian., p. 1.
Autorul rezumă, cu citate, lucrarea lui Maksim Gorki, *Lev Tolstoi*: ideea de Dumnezeu, relațiile cu familia, opinii despre femeie, opinii despre scriitori străini etc.

5434 **Suchianu, D. I.** 882.09
În jurul morții lui Tolstoi. – **Dim**, XXI (1925), nr. 1548, 8 feb., p. 3: Literatură – Artă – Știință.
Referiri la natura trivială a informațiilor colportate pe seama vieții lui Tolstoi și la caracterul Sofiei Andreevna, soția scriitorului.

5435 **Bart, Jean** 882.09
Privind portretul lui Tolstoi. – **Ad**, XXXVIII (1925), nr. 12.617, 11 feb., p. 1-2.
Considerații despre credința profesată de Tolstoi, „un fel de creștinism nebulos și naiv", propriu spiritului slav „fatalist și anarhic".

5436 882.09
Tolstoi și bolșevismul. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6554, 14 feb., p. 5: Literatură – Artă – Știință.
Este prezentat studiul lui Charles Sarolea (sic!) din „English Review", consacrat influenței exercitate de Tolstoi asupra „ideologiei bolșeviste".

5437 **R. P.** 882.09
„Cadavrul viu" la Teatrul Central. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2220, 21 mar., p. 4.
Relatare cu subtitlul: „Din viața autorului, contele Leon Tolstoi. – Operile lui. – Ce este drama *Cadavrul viu*. – De unde s-a inspirat autorul. – Faptele și opera extrasă".

5438 **Sch., A.** 882.09
Teatrul Central. „Cadavrul viu", dramă în 4 acte, 10 tablouri de Leo Tolstoi. Tradusă de Dr. A. Mokdoni. Pusă în scenă de d-nii Alexe Stein și I. Sternberg. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2223, 25 mar., p. 4: Înainte de premieră.
Subiectul detaliat al piesei.

5439 **Fague, Emil D.** 882.09
Teatrul Central. Trupa din Vilna: pentru întâia oară „Cadavrul viu", dramă în 4 acte, 10 tablouri de Lew Tolstoi, tradusă de dr. A. Mokdoni. – **Lupta**, IV (1925), nr. 909, 26 mar., p. 3: Cronica teatrală.
Scurtă prezentare a piesei, însoțită de considerații privind felul în care poate fi eficient relatată „culoarea locală, fără de care sufletul slav rămâne neînțeles".

5440 **s. m.** 882.09
Teatrul Central. „Cadavrul viu", dramă în 4 acte de Leo Tolstoi. – **GNo**, II (1925), nr. 144, 26 mar., p. 2: Carnet Cultural. Cronica teatrală.
Analiza piesei.

5441 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Central. Trupa din Vilna: „Cadavrul viu", dramă în 4 acte, 10 tablouri, de Tolstoi. – **Dim**, XXI (1925), nr. 6394, 27 mar., p. 11: Cronica teatrală.
Cronicarul expune subiectul piesei.

5442 **U. RD.** 882.09
Teatrul Central: Trupa din Vilna: „Cadavrul viu" de Tolstoi. – **Aur**, V (1925), nr. 1016, 28 mar., p. 2: Premierele. Literatura, științe, arte.
Scurtă prezentare a piesei care se susține mai mult prin gloria numelui autorului ei.

5443 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Central: „Cadavrul viu", dramă în 4 acte, 10 tablouri de Leo Tolstoi. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2227, 29 mar., p. 1: Cronica dramatică.
Cronicarul subliniază semnificația morală a piesei și rezumă subiectul.

5444 882.09
„L'art pour l'art". – **Tr**, 56 (1925), nr. 3, mar., p. 103-104: Cronică.
Este prezentată povestirea lui Lev Tolstoi, *Doi bătrâni*, ca pretext pentru afirmarea principiului „artei cu tendință".

5445 882.09
Leon Tolstoi: „Cu ce trăiesc oamenii". Traducere din rusește de Episc. Nicodim, starețul mânăstirii Neamțu. – **Tr**, 56 (1925), nr. 3, mar., p. 104: Cronică.
Scurtă prezentare a povestirii.

5446 **Tolstoi, Alexandra** 882.09
Ultimele cuvinte ale lui Tolstoi. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2249, 27 apr., p. 1.
„Din jurnalul fiicei sale, Alexandra". Traducerea este precedată de mențiunea că „de curând au apărut în Editura Bruno Cassirer din Berlin o serie de scrieri postume ale lui Tolstoi, editate de Muzeul Tolstoi și de moștenitorii profetului de la Iasnaia Poliana".

5447 **Romaniță, N.** 882.09
Leon Tolstoi. – **ȘT**, I (1925), nr. 5, 1 iun., p. 1.
Medalion biobibliografic. „Talentul marelui scriitor rus este neîntrecut și puterea și diversitatea de producțiune se poate asemăna cu a lui Voltaire".

5448 882.09
Drama de la Iasnaia Poliana. – **ALA**, VI (1925), nr. 236, 14 iun., p. 8: Însemnări.
Note despre conferința ținută la Paris de Tatiana Lvovna Suhotina-Tolstoi, fiica cea mare a scriitorului, cu referiri la „împrejurările familiale care au dus la drama de la Iasnaia Poliana".

5449 882.09
Viața intimă a lui Tolstoi. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2296, 25 iun., p. 4.

Scurtă prezentare a conţinutului conferinţei Tatianei Suhotina-Tolstoi, fata lui Lev Tolstoi. Conferinţa cu titlul *Tolstoi, soţ şi tată* a fost ţinută recent la Praga.

5450 882.09

Între Tolstoi şi Gandhi. – **ALA**, VI (1925), nr. 238, 28 iun., p. 8: Însemnări.

René Valfort a publicat în „L'Orche naturel", un articol unde se face „o paralelă între marele scriitor rus Tolstoi şi apostolul indian Gandhi".

5451 **M.[ihăileanu], A.** 882.09

Leon Tolstoi: „Povestiri populare", trad. de Ion Bârseanul. Bibl. Minerva. – **MiL**, II (1925), nr. 36–37, 18–25 iul., p. 4: Curierul critic.

Semnalare a volumului în care sunt traduse patru povestiri.

5452 **Baiculescu, George** 882.09

[Comentarii pe marginea fragmentului inedit dintr-o variantă a romanului „Război şi Pace" de Lev Tolstoi, preluat din „Novîi Mir" şi publicat în „L'Europe nouvelle", nr. 386]. – **ALA**, VI (1925), nr. 244, 9 aug., p. 7: Cărţi şi Reviste.

5453 **Coresp.** 882.09

„Puterea întunericului", dramă în 5 acte de Lew Tolstoi. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2413, 11 nov., p. 3: Mişcarea culturală în ţară. Premiere craiovene.

Cronicarul subliniază semnificaţia socială şi psihologică a piesei.

5454 882.09

„Familia murdară". O comedie a lui Tolstoi. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2417, 15 nov., p. 3.

Date concise de istorie literară privind manuscrisul unei piese de Lev Tolstoi, scrisă în 1863 şi interzisă de cenzură, păstrat apoi de Alexandra Tolstaia şi cedat lui Serghei Melgunov.

5455 882.09

Tolstoi şi Sonata Kreutzer. O dramă intimă a lui Tolstoi: Vania. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2417, 15 nov., p. 1: Cărţi franceze.

Comentarii pe marginea primei versiuni a nuvelei *Sonata Kreutzer*, publicată în Occident. Se relatează incidentul real care a stat la baza subiectului.

5456 882.09

Tolstoi ca romancier. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5547, 24 nov., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.

Studenta Despina Teodorescu a conferenţiat despre perioadele de creaţie ale lui Tolstoi, cu accent pe analiza marilor sale romane.

5457 **Gherea, Ioan D.** 882.09

În jurul tehnicii lui Tolstoi. – **VR**, XVII (1925), nr. 11–12, nov.–dec., p. 169–187.

Autorul analizează, în perspectivă teoretică şi comparată (termen de opoziţie: Proust), elementele de strategie narativă din opera lui Tolstoi: întreruperea narării prin paranteze explicative ori moralizante, întreţeserea acestora în fluxul epic, stereoscoparea detaliilor, accentuarea imaginilor afective, vizarea obiectivităţii fatale.

5458 882.09

A 15-a aniversare de la moartea lui Tolstoi. – **Aur**, V (1925), nr. 1228, 9 dec., p. 1.

Descrierea camerei din satul Astapovo unde a murit Lev Tolstoi.

5459 882.09

Acolo, unde a murit marele Tolstoi. – **România**, III (1925), nr. 641, 9 dec., p. 1: Însemnări de o zi.

Note despre muzeul Tolstoi de la Moscova, amenajat şi vizitat acum, la cincisprezece ani de la moartea scriitorului.

5460 882.09

Contele Lev (Leon) Tolstoi. – **AC**, I [1925], nr. 21, p. 15: Fruntaşii omenirii.

Fişă biobibliografică.

5461 **Rolland, Romain** 882.09

Din viaţa lui Tolstoi. – **ALA**, VII (1926), nr. 266, 10 ian., p. 4.

Consideraţii despre biografia spirituală a lui Tolstoi adolescent şi tânăr. Autorul consideră că nuvela *Dimineţile unui senior* cuprinde date autobiografice.

5462 882.09

Muzeul Tolstoi. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2464, 15 ian., p. 2.

În casa Tolstoi din Moscova s-au întrunit de curând „adepţii lui ruşi" pentru a comemora 15 ani de la moartea scriitorului.

5463 **Compilator** 882.09

Leon Tolstoi, „Le Mystère de Fedor Kouzmitch", Ed. Boissard, Paris. – **VR**, XVIII (1926), nr. 1, ian., p. 154: Mişcarea intelectuală în străinătate.

Semnalarea volumului de proză inedită a lui Tolstoi în versiunea franceză a lui Georges d'Ostoya şi Gustave Massou.

5464 882.09

„Puterea întunericului" cu soţii Pitoëff la Teatrul Carol cel Mare. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2495, 20 feb., p. 4: Premiere de mâine seară.

Relatare cu subtitlul: „Câteva note asupra dramei lui Leo Tolstoi. – Subiectul piesei. – Interpretarea".

5465 **Sandomir [=Mircea Ştefănescu]** 882.09

„Puterea întunericului", dramă de Leon Tolstoi. – **Epoca-2**, XLIII (1926), nr. 20, 24 feb., p. 2: Premierele Turneului Georges şi Ludmilla Pitoëff.

Piesa aparţine perioadei de preocupări sociale şi religioase ale lui Tolstoi.

5466 **Timuş, V.** 882.09

Teatrul Carol cel Mare; Ansamblul „Théâtre des Arts" din Paris cu Ludmilla şi Georges Pitoëff; „La Puissance des ténebres", dramă în 5 acte de L. Tolstoi. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2498, 24 feb., p. 1–2: Cronica dramatică.

După un preambul despre însuşirile „teatrului rus" (montare, interpretare) autorul prezintă piesa, subliniind psihologia criminalului şi sentimentul „milei".

5467 **Sevastos, M.** 882.09

Puterea întunericului. – **VR**, XVIII (1926), nr. 2–3, feb.–mar., p. 348–349: Cronica teatrală – Bucureşti.

Note despre piesa lui Tolstoi şi despre scriitor în general, cu referire la „criticul rus Iuli Eihenvald".

5468 **Eichenwald, I.** 882.09

Tolstoi inedit (L. N. Tolstoi. „Povestiri şi piese inedite". Soc. de Edit. N. Carabasnicov. Paris, 1926). – **ALA**, VII (1926), nr. 277, 28 mar., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Prezentare concisă a volumului cuprinzând texte inedite „de la primele începuturi (1851) şi până la 1910".

5469 **Petrescu, Camil** 882.09

L. Tolstoi: „Puterea întunericului". – **CetL-B**, I (1926), nr. 5–6, mar., p. 40: Comentarii. Teatru.

Cronică dramatică la spectacolul trupei Pitoëff. *Puterea întunericului* „e o ilustrare a ideii că instinctele omului nestăpânite, oarbe, îl duc la crimă. Un alcoolic desfrânat şi câteva femei la fel vor ilustra acest gând".

5470 882.09

Germenul tragediei lui Tolstoi. – **TriN**, III (1926), nr. 76, 9 apr., p. 4.

Sunt prezentate fragmente ale discuţiilor din presa sovietică în legătură cu scrisoarea din 23 martie 1863 a lui Tolstoi către Tatiana Andreevna Kuzminskaia.

5471 882.09

„Păpuşa de porţelan". Discuţii în jurul unei curioase scrisori inedite a lui Tolstoi. – **Lupta**, V (1926), nr. 1302, 9 apr., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Este vorba de scrisoarea adresată de scriitor cumnatei sale Tatiana Andreeva Kuzminskaia la 23 martie 1863. Este citat un fragment din scrisoarea în care scriitorul descrie cum soţia sa s-a transformat într-o păpuşă de porţelan.

5472 882.09

„Păpuşa de porţelan". Germenul tragediei lui Tolstoi. Discuţii asupra scrisorii inedite a lui L. N. Tolstoi. – **Aur**, VI (1926), nr. 1325, 9 apr., p. 1; **RaNI**, XI (1926), nr. 2538, 14 apr., p. 4.

Comentarii privind scrisoarea lui L. N. Tolstoi către Tatiana Andreevna Kuzminskaia, text cunoscut sub titlul *Păpuşa de porţelan*. Se citează fragmentul cel mai semnificativ şi opiniile unor biografi ai lui Tolstoi: N. N. Gusev, V. G. Certkov.

5473 882.09

Germenul tragediei lui Tolstoi. Discuţii asupra scrisorii inedite a lui L. N. Tolstoi. – **NR**, XXI (1926), nr. 81, 10 apr., p. 2: Mişcarea literară, dramatică, artistică.

Referitor la scrisoarea din 23 martie 1863, adresată de scriitor cumnatei sale, unii comentatori văd o glumă literară, iar alţii reflexul unei adevărate drame domestice. Articolul este republicat în nr. 99 din 4 mai, p. 2, la aceeaşi rubrică.

5474 **Certkov, V.** 882.09

Tolstoi sub control. – **ALA**, VII (1926), nr. 279, 11 apr., p. 7: Cărţi şi Reviste; **RaNI**, XI (1926), nr. 2541, 17 apr., p. 3.

Fragment din amintirile lui V. G. Certkov, publicate recent în almanahul apărut la Moscova, *Tolstoi şi despre Tolstoi*. Textul se referă la vizita actriţei Maria Gavrilovna Savina la Iasnaia Poliana. În „Rampa" textul este intitulat *Tolstoi şi actriţa Savina*.

5475 882.09

Tolstoi la Index. – **ALA**, VII (1926), nr. 280, 18 apr., p. 8: Însemnări.

Notă despre eforturile văduvei lui Lenin de a cenzura creaţia lui Tolstoi, care, în urma dispoziţiei Tribunalului, a fost interzisă.

5476 **Ivanov, G. M.** 882.09

Tolstoi şi bolşevicii. – **Bir-C**, I (1926), nr. 10, 28 apr., p. 1.

Motivele pentru care Lev Tolstoi n-ar fi încurajat niciodată bolşevismul, aşa cum pretind comuniştii, sunt individualismul său în formă de anarhism creştin, negarea statului, a violenţei.

5477 882.09

Tolstoi şi căminul fără părinţi. – **LumPS**, IX (1926), nr. 2305, 2 mai, p. 2.

Recenzie a cărţii scriitorului rus Vikenti Veresaev despre Lev Tolstoi.

5478 **Corbul, Adrian [=Radu Baltag]** 882.09

Fiica lui Leon Tolstoi. Blaise Pascal şi autorul Annei Karenina. – **SM**, III (1926), nr. 19, 9 mai, p. 359: Europa contemporană. Scrisoare din Paris.

În ideea unei posibile întâlniri cu fiica mezină a lui L. Tolstoi la Paris, autorul prezintă originalitatea personalităţii scriitorului rus şi o compară, mai ales în problemele etice, cu cea a lui Blaise Pascal.

5479 **Zarifopol, Paul** 882.09

Kreutzer-Sonate sau artistul fără voie. – **ALA**, VII (1926), nr. 283, 9 mai, p. 5.

După o prezentare a personalităţii scriitorului din ultima perioadă de creaţie, cea de după „convertire", criticul analizează nuvela *Sonata Kreutzer*, insistând asupra personajului central.

5480 882.09

Colecţia Tolstoi. Darul lui Certkov. – **Lupta**, V (1926), nr. 1348, 5 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

V. G. Certkov, cel mai bun prieten al lui Tolstoi din ultimii ani de viaţă ai acestuia, a dăruit muzeului Tolstoi din Moscova colecţia sa de manuscrise ale scriitorului. Este prezentată colecţia.

5481 882.09

Alte manuscrise ale lui Tolstoi. – **Mi**, XX (1926), nr. 130, 8 iun., p. 1.

Scurte comentarii despre colecţia de manuscrise ale lui Tolstoi, donate de V. G. Certkov muzeului Tolstoi din Moscova.

5482 882.09

Completarea muzeului „Tolstoi" din Moscova. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5706, 8 iun., p. 1.

Despre colecţia lui V. G. Certkov, conţinând 80 de manuscrise ale lui Tolstoi şi arhiva sa personală, donată muzeului din Moscova.

5483 882.09

Colecţia lui Certkov la Muzeul Tolstoi. – **Aur**, VI (1926), nr. 1373, 9 iun., p. 2: Viaţa artistică.

Date despre colecţia Tolstoi, strânsă de V. G. Certkov şi conţinând manuscrise, corespondenţă etc., dăruită recent Muzeului Tolstoi din Moscova.

5484 **Tolu, Nicolae** 882.09

Concepţia istorică a lui Tolstoi. – **SM**, III (1926), nr. 24, 13 iun., p. 436–438: Probleme sociale.

Consideraţii despre „concepţia lui Lev Tolstoi asupra istoriei aşa cum se desprinde din *Război şi Pace*". Această concepţie este denumită „nihilism mistic". „După Tolstoi necunoscutul, misterul, un fatalism tragic, mersul inevitabil şi impenetrabil al evenimentelor planează melancolic asupra omenirii".

5485 882.09

Un nou roman al lui Tolstoi. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2589, 17 iun., p. 1.

Scurtă prezentare a romanului lui Lev Tolstoi, *Demonul*, apărut la Londra.

5486 **Ghimpu, V.** 882.09

Gorki despre Tolstoi. – **Lum-2**, II (1926), nr. 55, 20 iun., p. 11–12.

Autorul relatează şi comentează sumar câteva dintre amintirile lui Gorki despre Tolstoi în volumul recent apărut, *Amintiri despre Tolstoi* de M. Gorki.

5487 **Săteanu, C.** 882.09

Tolstoi şi muzica populară. – **Dim**, XXII (1926), nr. 7030, 26 iun., p. 3: Literatură – Artă – Ştiinţă.

Articolul tratează despre raporturile lui Tolstoi cu Ceaikovski şi despre refuzul acestuia de a armoniza o culegere de cântece populare trimise de scriitor. Sunt publicate scrisoarea lui Tolstoi către compozitor şi răspunsul acestuia.

5488 882.09

Din viaţa lui Tolstoi (Fragment din amintirile d-nei Kuzminskaja). – **Pol-Bl**, I (1926), nr. 19, 26 iun., p. 2: Politica teatrală, artistică şi culturală.

Este anunţată apariţia la Moscova a „memoriilor din care se reproduce un fragment".

5489 882.09

Romanul de dragoste al lui Tolstoi. – **ALA**, VII (1926), nr. 291, 4 iul., p. 7: Cărţi şi Reviste.

Marginalii la volumul Tatianei Andreevna Kuzminskaia (cumnata lui Lev Tolstoi), *Viaţa mea acasă şi la Iasnaia Poliana*, în care sunt cuprinse multe informaţii biografice despre Lev Tolstoi.

5490 **V. H.** 882.09

D. V. Ţoni despre „Educatorul de la Iasnaia Poliana". – **Bir-C**, I (1926), nr. 84, 31 iul., p. 2: Vitrina noutăţilor.

Este rezumată conferinţa ţinută în cadrul prelegerilor de la Vălenii de Munte.

5491 882.09

O dramă intimă din viaţa lui Tolstoi. Primul manuscris al romanului „Sonata Kreutzer". – **RaNI**, XI (1926), nr. 2627, 31 iul., p. 3.

Despre faptul real care a stat la baza nuvelei *Sonata Kreutzer*, cu prilejul descoperirii recente a primei variante a textului. Acesta „nu are decât o valoare documentară" şi reprezintă „o teorie a relei

alcătuiri a lumii care răbufnește în căsnicie cu ura unor probleme de veacuri nedezlegate".

5492 882.09

Cele trei pasiuni. – **Lupta**, V (1926), nr. 1398, 3 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Rezumatul unui articol al lui Vl. Pozner dintr-o revistă franceză, consacrat tinereții lui Tolstoi.

5493 **Sukhotine-Tolstoi, Tatiana** 882.09

Cum va fi celebrat centenarul lui Tolstoi. – **Pol-B1**, I (1926), nr. 57, 10 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.

Este reprodus un fragment din declarațiile făcute ziarului „L'Oeuvre" de către fiica lui Tolstoi, Tatiana Suhotina-Tolstoi asupra scopului călătoriei în marile capitale din Apus: de a vedea cum se pregătește centenarul scriitorului rus.

5494 **Spina, G.** 882.09

Tolstoi și învățământul. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5768, 20 aug., p. 1: Aspecte; nr. 5769, 21 aug., p. 1.

Scurte considerații despre ideile pedagogice ale lui Tolstoi.

5495 **Verzeanu, Horia** 882.09

Tolstoismul și Archipismul. – **Ad**, 39 (1926), nr. 13.100, 1 sep., p. 1–2.

Considerații despre un eseu al lui Merejkovski, referitor la controversele lui Tolstoi cu un anume Archip, un propovăduitor al creștinismului.

5496 882.09

Tolstoi și Sofia Andreevna. Din viața lui intimă. De ce a fugit Tolstoi de acasă. – **Dim**, XXII (1926), nr. 7190, 3 sep., p. 3.

Evocare a unor împrejurări din biografia scriitorului legate de neînțelegerile cu soția sa.

5497 882.09

Centenarul lui Tolstoi. – **FTin**, X (1926), nr. 18, 15 sep., p. 225.

Sunt consemnate comentariile fiicei lui Tolstoi cu acest prilej.

5498 **Ag.** 882.09

Tolstoi. – **Te-C2**, II (1926–1927), nr. 2, 5 oct., p. 2.

Medalion literar. „Creația lui artistică – deși i s-au făcut reproșuri că neglijează stilul – va rămâne între principalele monumente eterne, durate de spiritul și simțirea omenească".

5499 882.09

Câteva date din viața lui Tolstoi. – **Te-C2**, II (1926–1927), nr. 2, 5 oct., p. 3.

Detalii biografice.

5500 **M.[unteanu], I.** 882.09

„Învierea", episod dramatic în 5 acte de H. Bataille, după romanul lui Tolstoi, la Teatrul Național. – **Bir-C**, I (1926), nr. 142, 8 oct., p. 2: Vitrina noutăților.

Romanul este „impropriu" pentru prelucrarea dramatică.

5501 **Ivanov, G. M.** 882.09

„Învierea". Roman rusesc, factură dramatică franceză, interpretare românească. – **Bir-C**, I (1926), nr. 143, 9 oct., p. 1, 2: Impresii teatrale.

După o definire a spiritului rusesc și a celui francez se ajunge la concluzia că: „Din această nepotrivire, din lipsa de contopire a criteriilor morale ale spiritului francez și ale spiritului rus, vedem *Învierea* lui Bataille, episod-dramatic, ca o «serioasă» comedie franceză".

5502 **Mehedințeanu, Ion** 882.09

„Învierea". Episod dramatic în 5 acte de Henri Bataille după romanul lui Tolstoi. – **Cos**, X (1926), nr. 41–42, 17 oct., p. 404–405: Cronica dramatică.

Sunt apreciate „calitățile incontestabile" ale dramatizării lui Bataille.

5503 **Hodoș, Alexandru** 882.09

„Învierea". – **Te-C2**, II (1926–1927), nr. 3, 19 oct., p. 2–3: Trei premiere.

Adaptarea lui H. Bataille după romanul lui Tolstoi, *Învierea*, nu se află la nivelul prelucrării romanului lui Dostoievski, *Frații Karamazov*, de către J. Copeau.

5504 **Cucu, D. I.** 882.09

„Puterea întunericului". Piesă în 5 acte de L. Tolstoi, trad. de d-nii Nanu și Fotino. – **Bir-C**, I (1926), nr. 154, 22 oct., p. 1: Cronica dramatică.

Deși autorul consideră că Lev Tolstoi a fost mai mult romancier decât dramaturg, apreciază calitatea piesei și „firescul" expunerii.

5505 **Wratislavius [=Iosif Șmilovici]** 882.09

Teatrul Național. „Puterea întunericului" (Tolstoi). – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5822, 22 oct., p. 1, 4: Cronica dramatică.

În drama lui Tolstoi, personajele sunt tipuri reprezentative, cu o viață ce pulsează puternic în ele.

5506 882.09

Leon Tolstoi, pianist și șef de orchestră. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2699, 23 oct., p. 5.

Date biografice despre preocupările și gusturile muzicale ale lui Lev Tolstoi.

5507 **[B. & B.] [=Olimpiu Boitoș și Ion Breazu]** 882.09

„Învierea", episod dramatic de H. Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **SM**, III (1926), nr. 43, 24 oct., p. 676–677: Cronici culturale și artistice. Teatru.

Despre dificultățile dramatizării romanului și reușita ei. „Stăpân pe tehnica dramatică, autorul francez a reușit [...] pe deplin, exploatând cu succes romanul, care-i furniza material abundent prin bogăția lui de amănunte, veridic redate".

5508 **Moldovanu, Teodor** 882.09

„Puterea întunericului", piesă în 5 acte de Tolstoi. Traducere de Nanu și Fotino. – **Cos**, X (1926), nr. 43, 24 oct., p. 420: Cronica dramatică.

După o expunere rezumativă a subiectului, cronicarul apreciază meritele artistice ale dramatizării, fără de care textul „ar fi fost o insipidă predică".

5509 882.09

Operele postume ale lui Tolstoi. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 594, 25 oct., p. 3: Cuvântul literar și artistic.

Succint comentariu pe marginea traducerii în franțuzește a operelor postume tolstoiene, care „completează opera lui Tolstoi, subliniindu-i semnificația adânc omenească".

5510 882.09

Teatrul Național din Cluj. „Puterea întunericului". Dramă în 5 acte de L. Tolstoi, traducere de d-nii Nanu și Fotino. – **Cuv-B2**, III (1926), nr. 396, 28 oct., p. 2: Bloc-Notes.

Piesa este considerată „cea mai aspră din întreg teatrul rus. Operă de observație naturalistă, ea trădează totuși aceeași predică a lui Tolstoi – acțiunea individului asupra lui însuși spre a deveni o ființă perfectă".

5511 **[B. & B.] [=Olimpiu Boitoș și Ion Breazu]** 882.09

„Puterea întunericului", 5 acte de Tolstoi. – **SM**, III (1926), nr. 44, 31 oct., p. 695: Cronici culturale și artistice. Teatru.

Este subliniat „tezismul" piesei, caracteristic pentru ultima perioadă de creație a lui Lev Tolstoi.

5512 882.09

Cine a fost Tolstoi. – **DimC**, III (1926), nr. 144, 14 nov., p. 11: Însemnări și cunoștințe folositoare.

Fișă biobibliografică.

5513 * * * 882.09

„Puterea întunericului" de L. Tolstoi. – **GlB**, IX (1926), nr. 2263, 30 nov., p. 3: Teatrul Național.

Autorul cronicii comentează „realismul", „simplitatea", „umanitatea", trăsături tipic tolstoiene.

5514 **Crișan, C. R.** 882.09
Leo Tolstoi. „Prizonierul din Caucaz" (Biblioteca Asociațiunii No. 25). – **GrN**, II (1926), nr. 11–12, nov.–dec., p. 198: Cărți.
Scurtă prezentare.

5515 882.09
[Notă despre „Jurnalul intim" al lui Tolstoi, apărut la Paris în franceză, din care reiese un cu totul alt Tolstoi decât cel din scrierile sale moralizatoare]. – **IdeE**, VIII (1926), nr. 195, 15 dec., p. 4: Revista Revistelor.

5516 882.09
Tolstoi văzut de el însuși. – **ALA**, VII (1926), nr. 316, 26 dec., p. 10: Însemnări.
Notă despre apariția în limba franceză, în traducerea lui Chuzeville și Vl. Pozner, a cărții *Journal intime de Tolstoi*.

5517 **Apostol, Od. dr.** 882.09
Leon Tolstoi în țările românești în 1854. – **Patria–1**, IX (1927), nr. 10, 16 ian., p. 2: Culturale.
Comentarii succinte la traducerea unor scurte fragmente din *Jurnalul intim* al lui Tolstoi (1853–1865), tradus în limba franceză de Jean Chuzeville și Vladimir Pozner, fragmente care se referă la perioada ședерii lui Lev Tolstoi în România.

5518 **Hostel, Banville d'** 882.09
Effigie. – **ALA**, VIII (1927), nr. 320, 23 ian., p. 7: Cărți și Reviste; **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 102.
Scurt portret literar al lui Lev Tolstoi, tradus și comentat sumar de e. r. [=Eugen Relgis] din revista „Le Semeur", al cărei număr din 22 dec. 1926 este dedicat integral personalității scriitorului rus.

5519 882.09
Sovietele și comemorarea lui Tolstoi. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2775, 27 ian., p. 4.
Date despre ediția în 96 volume a operei complete a lui Lev Tolstoi, care va începe să apară din 1928, cu ocazia centenarului Tolstoi.

5520 882.09
O sută de ani de la nașterea lui Tolstoi. La Moscova se fac mari pregătiri în vederea aniversării. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1547, 28 ian., p. 4: Știri diverse.
Dare de seamă.

5521 **K.** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Pol–B1**, II (1927), nr. 203, 30 ian., p. 1.
Articol despre personalitatea scriitorului.

5522 882.09
„Jurnalul intim" al lui Leon Tolstoi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 322, 6 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Informații despre *Jurnalul intim* inedit al lui Lev Tolstoi, apărut în Editura Zadruga din Moscova, ilustrate cu un fragment din *Jurnal*.

5523 **Pierre, André** 882.09
Iasnaia Poliana după moartea lui Tolstoi. – **Ori–2**, VII (1927), nr. 6, 10 feb., p. 64.
Comentarii pe marginea lucrării biografice privind ultimul an de viață al lui Lev Tolstoi, scrisă de V. Bulgakov.

5524 **Serghie, Em.** 882.09
Tolstoi intim. – **LumPS**, X (1927), nr. 2550, 19 feb., p. 2: În loc de Bazar.
Însemnări pe marginea versiunii franțuzești a *Jurnalului intim* al lui Lev Tolstoi.

5525 882.09
Între Tolstoi și Cehow. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2799, 24 feb., p. 1: Ecouri din Rusia Sovietică.
Despre conferința lui N. N. Gusev la clubul societății „Cehov" din Moscova, privind relațiile dintre Lev Tolstoi și Anton Cehov.

5526 882.09
Leon Tolstoi și Anton Cehov. – **Bir–C**, II (1927), nr. 252, 25 feb., p. 2: Vitrina noutăților; **Națiunea–C**, I (1927), nr. 37, 25 feb., p. 1: Însemnări culturale.
„O conferință a fostului secretar al lui Tolstoi". Rezumat al conferinței lui N. N. Gusev, ținută la „clubul societății «Cehov» din Moscova".

5527 **Varvara, Al.** 882.09
Teatrul Național din Cernăuți. „Învierea" de Henry Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2827, 28 mar., p. 4: Teatrele din țară.
În analiza piesei este scoasă în evidență reușita dramatizării lui H. Bataille.

5528 **Sil** 882.09
„Învierea", piesă de H. Bataille. – **GlB**, X (1927), nr. 2356, 31 mar., p. 3: Teatrul național.
Cronică dramatică a piesei în 5 acte, „întocmită" de Henry Bataille „cu referire la romanul lui Tolstoi". Este discutat modul de adaptare a unui roman la necesitățile scenice.

5529 **Clopoțel, Ion** 882.09
„Tolstoi intim", ed. Fasquelle. Paris 1926, 2 vol. – **SM**, IV (1927), nr. 19, 15 mai, p. 253: Discuții și recenzii.
Scurtă prezentare a *Jurnalului intim* al lui Lev Tolstoi, scris în perioada 1853–1865.

5530 882.09
Scrieri ale lui Tolstoi netipărite încă. – **GH**, VI (1927), nr. 20, 18 mai, p. 2: Oameni și fapte.
Însemnări despre opera lui Lev Tolstoi, cu prilejul pregătirii unui volum de scrieri necunoscute, din anii 1840–1850, pentru ediția jubiliară a operelor complete ale scriitorului.

5531 882.09
„Puterea întunericului" la Teatrul Național. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2868, 19 mai, p. 4: Ultima reluare a stagiunei.
În cadrul dramaturgiei lui Tolstoi piesa prezentată este deosebit de „sumbră și violentă".

5532 **Rep.** 882.09
„Puterea întunericului" la Teatrul Național. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2877, 29 mai, p. 4: Reluarea de astă seară.
Subtitlul: „Câteva note asupra piesei lui Tolstoi. – Subiectul. – Interpretarea".

5533 882.09
„Eva" de Tolstoi. – **Bir–C**, II (1927), nr. 340, 17 iun., p. 2: Vitrina noutăților; **LumPS**, X (1927), nr. 2655, 19 iun., p. 2.
O „lucrare inedită" a lui L. Tolstoi, *Eva*, a fost publicată în „La Revue des Vivants".

5534 882.09
O lucrare inedită a lui Tolstoi. – **GH**, VI (1927), nr. 25, 22 iun., p. 2: Oameni și fapte.
Scurtă prezentare a lucrării inedite a scriitorului rus, *Eva*, prezentată de Tihon Polner în „La Revue des Vivants".

5535 **Mancaș, Mircea** 882.09
Leon Tolstoi, „Oeuvres posthumes", Paris, Editions Bossard. – **VR**, XIX (1927), nr. 6–7, iun.–iul., p. 465: Recenzii.
Volumul cuprinde mici povestiri și schițe traduse în limba franceză de G. Diostoya și G. Massou.

5536 882.09
Un Tolstoi necunoscut. – **ALA**, VIII (1927), nr. 346, 24 iul., p. 8: Însemnări.
Comentariul atinge mai multe probleme: aspecte din atmosfera sufocantă de familie, balanța dintre concepția filosofică și creația beletristică, pagini inedite publicate la München de René Fülöp–Miller.

5537 882.09
„Abecedarul" lui Tolstoi. – **Mi**, XXI (1927), nr. 170, 30 iul., p. 1–2.
Despre școala poporanistă înființată de Tolstoi și despre *Abecedarul* scris de el, ce mai cuprinde povestirile: *Dumnezeu vede adevărul*, *O petrecere* și *Caucazianul prins*.

5538 882.09
Un punct misterios în viața lui Lew N. Tolstoi. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 366, 12 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și literară.
Articolul subintitulat „Germenul tragediei marelui scriitor. – O polemică în jurul unei scrisori" cuprinde ecoul publicării scrisorii inedite a lui Lew Tolstoi adresate Tatianei Andreevna Kuzminskaia, sora soției scriitorului – Sofia Andreevna –, la șase luni de la căsătorie.

5539 882.09
Tolstoi. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 369, 16 aug., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. De la Universitatea liberă „Coasta de Argint". Ciclul figurilor reprezentative.
Conferință cu prilejul centenarului nașterii romancierului rus. Sunt semnalate posibile relații cu românii prin scrisori.

5540 **P.** 882.09
Un jurnal necunoscut al lui Tolstoi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 350, 21 aug., p. 3.
Comentarii succinte despre însemnările zilnice ale lui Lev Tolstoi din perioada 1853–1863. Se dau numeroase citate în traducere.

5541 882.09
I. Bunin, „Amintiri despre Tolstoi". – **VR**, XIX (1927), nr. 8–9, aug.–sep., p. 214: Revista revistelor.
Rezumat după articolul publicat în „Neue Rundschau".

5542 882.09
De ce a scris Tolstoi „Sonata Kreutzer". – **PolB1**, II (1927), nr. 394, 14 sep., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.
Articol scris cu prilejul descoperirii primului manuscris al nuvelei *Sonata Kreutzer*. Amănunte din biografia romancierului.

5543 882.09
Prima iubire a lui Leo Tolstoi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 358, 16 oct., p. 4.
Sunt consemnate sentimentele și îndoielile lui Lev Tolstoi legate de Valeria Arsenieva.

5544 882.09
„Învierea" de Henry Bataille după romanul lui Tolstoi la Teatrul Național. – **PolB1**, II (1927), nr. 444, 11 nov., p. 2; Politica teatrală, artistică și culturală. Înainte de premieră.
Însemnări pe marginea piesei lui Henry Bataille. Sunt analizate subiectul și valoarea personajelor realizate prin dramatizarea romanului lui Lev Tolstoi.

5545 **Bobeș, T.** 882.09
Teatrul Național: „Învierea" de Henri Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **Pol-B1**, II (1927), nr. 446, 13 nov., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală. Note teatrale.
Notă în care se pune problema relației dintre opera dramatică și romanul care îi servește de model. Este analizat romanul tolstoian și viziunea dramaturgică a lui Henry Bataille.

5546 **F.[agure], E. D.** 882.09
„Învierea" după Tolstoi de Henri Bataille. – **Lupta**, VI (1927), nr. 1792, 13 nov., p. 2: De la Teatru.
„Scheletul romanului lui Tolstoi apare deșirat în construcția lui osoasă: lipsește sângele, carnația, nervul".

5547 **Nădejde, Iosif** 882.09
Teatrul Național: „Învierea", cinci acte de Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **Ad**, 40 (1927), nr. 13.469, 13 nov., p. 2: Cronica teatrală.
Piesa e „alcătuită" cu îndemânare, rezultând un text bine închegat.

5548 **Froda, Scarlat** 882.09
Teatrul Național: „Învierea", dramă în 5 acte de Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **RaNI**, XII (1927), nr. 2943, 14 nov., p. 6: Cronica dramatică.
Autorul analizează cauzele „căderii" piesei: jocul actriței principale, Marioara Voiculescu, dramatizarea „execrabilă" după romanul lui Lev Tolstoi, „direcția de scenă".

5549 **Herz, A. de** 882.09
Teatrul Național: „Învierea", dramă în 5 acte de Bataille, după romanul lui Tolstoi. – **Dim**, XXIII (1927), nr. 7527, 14 nov., p. 3: Literatură – Artă – Știință. Cronica teatrală.
Piesa lui Bataille este o melodramă care stă în marginea romanului lui Tolstoi.

5550 **Grig, Ion** 882.09
Teatrul Național: „Învierea", 5 acte de Henry Bataille, după Leo Tolstoi. – **NR**, XXII (1927), nr. 178, 16 nov., p. 1: Cronica teatrală.
Subiectul piesei.

5551 **Int.** 882.09
Teatrul Național: „Învierea" după Tolstoi, de H. Bataille. – **Aur**, VII (1927), nr. 1814, 16 nov., p. 2: Viața artistică. Premierele.
Piesa este „o melodramă anostă, cu personagii neverosimile, lipsite de viață reală, de contururi precise".

5552 **L. C.** 882.09
„Învierea" de Henry Bataille la Teatrul Național. – **Drept**, I (1927), nr. 26, 16 nov., p. 2: Mișcarea culturală și artistică.
Piesa este „superficială, slabă", deși este lucrată după romanul lui Tolstoi.

5553 **Cerbu, Eman.** 882.09
„Învierea", dramă în 5 acte, după Tolstoi, de Henri Bataille (Teatrul Național). – **GD**, III (1927), nr. 107, 20 nov., p. 7: Reflectoare din lumea artelor. Ultimele premiere în București.
Autorul critică versiunea dată de Henry Bataille temei înnobilate prin misticism de scriitorul rus.

5554 **Răcăciuni, Isaiia** 882.09
Teatrul Național: „Învierea" de H. Bataille după L. Tolstoi. – **Cli-B**, V (1927), nr. 160, 20 nov., p. 2: Critica. Spectacole. Recenzii. Cronica teatrală.
Cronică dramatică axată pe discutarea problemei transformării în piesă de teatru a unei opere literare, de tipul romanului lui L. Tolstoi.

5555 882.09
Cum a fost scrisă Anna Karenina. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1842, 13 ian., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Date de istorie literară completate după un articol al lui N. Gusev, apărut „într-un cotidian din Moscova".

5556 882.09
Sărbătorirea lui Tolstoi. – **Patria-1**, X (1928), nr. 12, 17 ian., p. 4: Răboj. Culturale – literare – artistice.
Comentarii pe marginea modului în care va fi sărbătorit centenarul Lev Tolstoi în Rusia sovietică.

5557 **Sanielevici, H.** 882.09
„Învierea" lui Tolstoi. – În film. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.524, 19 ian., p. 1–2.
Considerații despre aspectele morale ale romanului tolstoian, pătruns de o milă adâncă pentru cei umili și obidiți.

5558 882.09
Centenarul nașterii lui Tolstoi. – **Rel**, II (1928), nr. 3, 22 ian., p. 4.
Scurt medalion.

5559 **Pervuhin, Mihail** 882.09
Tolstoi despre literatura poporului. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3004, 29 ian., p. 1.
Fragment dintr-un interviu publicat cu subtitlul: „Un interviu

încă inedit cu marele romancier rus. – Tolstoi anunță revoluția și catastrofa europeană".

5560 **Tolu, Nicolae** 882.09

Tolstoi în România. – **VR**, XX (1928), nr. 1, ian., p. 105–114.

Despre împrejurările ședерii lui L. Tolstoi, în cursul anului 1854 la București. Ca piese justificative sunt publicate în traducere (din franceză, limbă în care au fost scrise) șase scrisori adresate de scriitor mătușii sale Tatiana Aleksandrovna Iergolskaia.

5561 882.09

Viața și opera lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6217, 9 feb., p. 1, 4: Seminarul de Slavistică.

Este prezentată conferința studentei Elena Macriade.

5562 882.09

Centenarul nașterii lui Tolstoi. – **ComI**, X (1928), nr. 10, 11 feb., p. 16: Magazin literar.

Medalion literar.

5563 **a. c.** 882.09

Din viața lui Tolstoi. – **NR**, XXIII (1928), nr. 39, 18 feb., p. 1.

Autorul conturează imaginea lui Tolstoi care se desprinde din articolul lui Arthème Fayard apărut în revista „Oeuvres libres" și al Aleksandrei Tolstaia din „Les Annales". Este vorba de ultmul episod din viața scriitorului rus: fuga acestuia de la Iasnaia Poliana.

5564 882.09

Comemorarea lui Tolstoi în Rusia Sovietică. – **GT**, 91 (1928), nr. 26, 7 mar., p. 2: Foiletonul „Gazetei Transilvaniei"; **Cuv–B2**, IV (1928), nr. 1039, 8 mar., p. 2: Bloc-Notes.

Scurtă informare subintitulată „Polemica între comuniști în jurul comemorării lui Tolstoi".

5565 882.09

Sovietele și centenarul lui Tolstoi. – **Mi**, XXII (1928), nr. 57, 9 mar., p. 2.

Despre discuțiile contradictorii din Rusia cu referire la importanța figurii lui Tolstoi.

5566 882.09

Despre opera filosofică a lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6259, 29 mar., p. 1, 4: Seminarul de Slavistică.

Studenta Viorica Cristea a conferențiat despre ideile filosofice din romanele lui Tolstoi, dar și despre lucrările sale propriu-zis filosofice.

5567 **Bucuța, Emanoil** 882.09

Tolstoi la Herăstrău. – **Gân**, VIII (1928), nr. 3, mar., p. 133–135: Cronica literară.

Consemnate în *Jurnalul intim* al lui Tolstoi, lunile de ședere ale scriitorului rus în România, în 1854, reușesc să surprindă unele aspecte biografice interesante.

5568 **Pas, Ion** 882.09

Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1921, 15 apr., p. 1: Să fugim de politică.

Însemnări pe marginea romanului *Anna Karenina*, ca „imagine veridică a societății" și ca „operă morală", cu prilejul apropiatului centenar al nașterii scriitorului.

5569 882.09

Amănunte necunoscute despre Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3086, 9 mai, p. 2: Din toată lumea.

Sunt consemnate câteva din opiniile lui Lev Tolstoi despre scriitori, despre dragoste, despre moarte. Aceste mărturisiri vor vedea lumina tiparului în cartea de amintiri a lui N. Gusev (fostul secretar al scriitorului), *Doi ani cu Tolstoi*.

5570 882.09

Contribuții interesante despre Tolstoi. – **Mi**, XXII (1928), nr. 106, 9 mai, p. 1: Note.

Note despre lucrarea lui N. Gusev, *Doi ani cu Tolstoi*.

5571 882.09

Amănunte necunoscute despre Tolstoi. – **Patria–1**, X (1928), nr. 103, 12 mai, p. 2: Efemeride; **Curentul**, I (1928), nr. 120, 15 mai, p. 3.

Consemnare despre proiectul de editare a volumului *Doi ani cu Tolstoi*, scris de N. Gusev, fostul secretar al lui Tolstoi.

5572 **Tulbure, Gh.** 882.09

Un dascăl al poporului: Tolstoi. – **ȚN**, IX (1928), nr. 20, 13 mai, p. 636–639.

„Acest creier genial, frământat de toate ideile și de toate problemele timpului său, a fost preocupat de principiile educației în școală".

5573 882.09

12 bolșevici despre Tolstoi. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.624, 20 mai, p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Părerile criticilor sovietici despre Tolstoi au fost publicate în „Ogoniok"; din ele reiese stima de care se bucură marele scriitor.

5574 **Samson, A. P.** 882.09

„Anna Karenina". Cu prilejul centenarului lui Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 1960, 5 iun., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.

Glose pe marginea romanului ca oglindă a sufletului rusesc și ca ficțiune pulsând de viață.

5575 **Winogradow, Sergej** 882.09

Întâlnirile mele cu Tolstoi. Din amintirile pictorului... – **Lupta**, VII (1928), nr. 1963, 8 iun., p. 1–2.

Amintiri publicate „după un ziar din Riga".

5576 882.09

Pregătiri în Rusia pentru jubileul lui L. N. Tolstoi. – **Patria–1**, X (1928), nr. 129, 16 iun., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.

Despre proiectele de sărbătorire a centenarului Lev Tolstoi, discutate la „consfătuirea Comisariatului instrucțiunii publice", prezidată de A. Lunacearski.

5577 882.09

Din viața lui Tolstoi. Amintirile pictorului Repin. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6330, 26 iun., p. 1; **Mi**, XXII (1928), nr. 145, 26 iun., p. 1; **Pol–B1**, III (1928), nr. 631, 26 iun., p. 2: Politica teatrală, artistică și culturală.

Se prezintă amintirile lui Ilia Repin despre Tolstoi, publicate în Finlanda, unde trăiește pictorul în vârstă de 90 de ani.

5578 **Repin** 882.09

... despre Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3125, 27 iun., p. 2: Din toată lumea; **Da–C**, XV (1928), nr. 136, 1 iul., p. 1: Puțină literatură.

Amintiri publicate în ziarul rusesc al emigranților din Kouvola, Finlanda.

5579 **Arămescu, Const. I.** 882.09

Tolstoi și originea lui. – **IdeT**, I (1928), nr. 1, iun., p. 4–6.

Informații despre câțiva strămoși ai lui Tolstoi, cu începere din secolul al XIV-lea.

5580 **Petrescu, Cezar** 882.09

Sub semnul lui Tolstoi. – **IdeT**, I (1928), nr. 1, iun., p. 2.

L. Tolstoi este considerat „cea mai grandioasă și, în aceeași vreme, cea mai omenească" figură a veacului trecut.

5581 882.09

Tolstoi și secta scapeților. – **Mi**, XXII (1928), nr. 149, 1 iul., p. 1–2.

Comentarii despre discuția ce s-a iscat între Tolstoi și Ermakov, referitor la morala nuvelei *Părintele Serghie*.

5582 882.09

Rusia pregătește serbările pentru comemorarea centenarului nașterii lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3139, 13 iul., p. 1–2.

Detalii despre modul în care se concepe sărbătorirea centenarului

Lev Tolstoi, publicate cu subtitlul: „Festivitățile de la Iasnaya Poliana. – O ediție monumentală a operelor lui Tolstoi".

5583 **c. l.** 882.09
Viața lui Tolstoi. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 109: Note și Comentarii.
Fișă cu date biobibliografice.

5584 **Pajură, C.** 882.09
Tolstoi refractarul. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 101–102.
Articol în care sunt cuprinse argumente pentru definirea lui Tolstoi ca „refractar", trăsătură comună cu cea a lui J.-J. Rousseau. „Amândoi au disecat societatea contemporană lor, dezvăluindu-i cu o persistență necruțătoare relele întocmiri, și ori de câte ori n-au imaginat și n-au susținut ideea, poate utopică, poate realizabilă a unei societăți individualisto liberală la Rousseau, creștino-socialistă la Tolstoi, au predicat, ca suprem refugiu și țel al omului, reîntoarcerea la starea naturală".

5585 **Popovschi, Nicolae** 882.09
Leon Tolstoi ca tip psihologic. – **VR**, XX (1928), nr. 7–8, iul.–aug., p. 50–60.
Articol scris cu prilejul centenarului nașterii scriitorului. Autorul consideră că principala trăsătură psihologică a lui Tolstoi, din care decurg toate celelalte, este antropocentrismul.

5586 **Relgis, Eugen** 882.09
Tolstoi. – **Cug-L**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 98.
Portret al scriitorului. Textul este însoțit de precizarea că textul a mai fost publicat în „Tolstoi Almanach", Viena, Ed. Erkenntnis und Befreiung.

5587 **Samson, A. P.** 882.09
Neliniștitul Tolstoi. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 99.
Articol despre personalitatea lui L. Tolstoi.

5588 **Țigu, E.** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Familia**, III (1928), nr. 7–8, iul.–aug., p. 11–12.
La aniversarea a o sută de ani de la nașterea lui Tolstoi, este creionat portretul acestuia ca scriitor și moralist.

5589 **Zweig, Ștefan** 882.09
Zeul Pan. – **CugL**, I (1928), nr. 8–9, iul.–aug., p. 109–110: Note și Comentarii.
Fragment dintr-un articol scris de Stefan Zweig, publicat în revista „Europe", care a consacrat un număr întreg lui L. Tolstoi. Textul este precedat de un scurt expozeu semnat de c. l.

5590 **Froda, Scarlat** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3158, 4 aug., p. 1.
Pledoarie pentru o sărbătorire de amploare a centenarului Lev Tolstoi în România, „deși nu suntem în raporturi diplomatice cu statele sovietice".

5591 882.09
Din viața lui Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2017, 10 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Crâmpeie biografice subintitulate: „Lupta dintre idealism și bani în casa marelui scriitor; motivul dezacordurilor casnice; bătrânul morocănos; Tolstoi era profund împotriva civilizației; «dacă n-aș suferi de hemoroizi...»".

5592 **Dianu, Romulus** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3165, 12 aug., p. 2.
Medalion literar, cu o prezentare concisă a sumarului din „Europe", dedicat centenarului Lev Tolstoi.

5593 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6371, 14 aug., p. 1: Opinia literară și artistică.
Despre programul festivităților de la Moscova și Iasnaia Poliana, dedicate lui Tolstoi.

5594 882.09
Tolstoi contra poeziei și artei moderne. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.696, 14 aug., p. 1–2.
Date extrase din „Neues Wiener Journal" unde s-a publicat *Ultimul interviu al lui Tolstoi*, în care scriitorul rus respingea arta modernă.

5595 **Bucuța, Emanoil** 882.09
Tolstoi, omul. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3167, 15 aug., p. 2: De la Universitatea Liberă „Coasta de Argint" Balcic.
Fragment din conferința despre personalitatea scriitorului rus. Autorul propune și o periodizare a creației și activității lui Tolstoi.

5596 **Grindea, Miron** 882.09
Tolstoi și muzica. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1191, 16 aug., p. 1–2.
Eseu pe marginea scrierilor tolstoiene *Ce este arta?*, *Ce trebuie să facem?*, *Sonata Kreutzer*.

5597 **Perpessicius** 882.09
Glose tolstoiene. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1192, 17 aug., p. 1.
Foileton prilejuit de centenarul nașterii scriitorului.

5598 882.09
Cu prilejul centenarului nașterii lui Tolstoi. – **Rel**, II (1928), nr. 31, 18 aug., p. 8–9: Pagina de literatură.
Note biografice.

5599 882.09
Sărbătorirea festivă a lui Tolstoi. – **Patria-1**, X (1928), nr. 179, 18 aug., p. 2: Artistice – Literare – Culturale; **Dim**, XXIV (1928), nr. 7792, 20 aug., p. 3: Literatură – Artă – Știință; **RaNI**, XIII (1928), nr. 3172, 20 aug., p. 4.
Despre pregătirea festivităților din Rusia sovietică pentru centenarul Lev Tolstoi.

5600 882.09
Tragedia familiară a lui L. N. Tolstoi. Jurnalul Sofiei Andreievna. – **Drept**, II (1928), nr. 254, 19 aug., p. 1–2; **Mi**, XXII (1928), nr. 189, 19 aug., p. 1–2.
Jurnalul soției lui Tolstoi, ce urmează să fie publicat, e „un document uman pătruns de un tragic pronunțat".

5601 882.09
Tragedia familiară a lui Tolstoi. Jurnalul Sofiei Andreievna. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3171, 19 aug., p. 2.
Se prezintă, cu citate, jurnalul soției lui Lev Tolstoi, text care „va fi publicat în ziua jubileului". Concluzia este că Sofia Andreevna, „după cum se vede din jurnalul ei, n-a înțeles bine natura complexă a bărbatului ei".

5602 **Petrescu, Cezar** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Curentul**, I (1928), nr. 210, 20 aug., p. 1: Pe marginea actualității.
Eseu despre specificul operei lui Tolstoi care desfide clasificările. Scriitorul a fost paradoxal, în eroii săi coexistă binele și răul, romanele sale sunt de o autenticitate halucinantă, doctrina sa filosofică și religioasă este rudimentară.

5603 **g. m. z. [=George Mihail Zamfirescu]** 882.09
Simbolul Tolstoi. – **Vr**, I (1928), nr. 27, 23 aug., p. 2.
Centenarul Tolstoi înseamnă o revizuire de conștiință pentru cei care au trecut prin tragedia revoluției.

5604 **G. P.** 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Patria-1**, X (1928), nr. 183, 23 aug., p. 2.
Comentarii pe marginea faptului că se editează cărți în care se pune accentul pe biografia lui Lev Tolstoi.

5605 **Sukotin-Tolstoi, Tatiana** 882.09
Cum a murit Tolstoi. – **Vr**, I (1928), nr. 27, 23 aug., p. 3.

Din amintirile fiicei lui Tolstoi publicate în „Europe".

5606 882.09
Tolstoi îndrăgostit. – **Vr**, I (1928), nr. 27, 23 aug., p. 2.
Fragmente din *Amintirile* Tatianei Andreevna Kuzminskaia, cumnata lui Tolstoi.

5607 **Porsenna, N.** 882.09
Misticism sau delir? Filosofia tolstoiană. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3175, 24 aug., p. 1.
Tolstoi este privit din unghiul „filosofului și reformatorului". Autorul consideră că Tolstoi a fost „contaminat de poporanismul rusesc", care „a fost baza filosofiei de mai târziu" a scriitorului.

5608 **Pasztor Arpad** 882.09
Cel din urmă interview al lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 403, 26 aug., p. 5.
Traducere, după „Neues Wiener Journal", a interviului luat la 22 aug. 1910, în care scriitorul reafirmă refuzul său de a accepta literatura, neagă valoarea lui Goethe și propriile sale scrieri beletristice.

5609 **Samson, P.** 882.09
Discuții în jurul unui alt Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2031, 26 aug., p. 1.
Autorul pledează în favoarea considerării lui Tolstoi în primul rând ca romancier și nu ca filosof, așa cum a fost văzut în presa noastră în preajma aniversării a o sută de ani de la nașterea sa.

5610 882.09
Programul sărbătoririi lui Tolstoi în Rusia. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2033, 29 aug., p. 2: Teatru – Literatură – Artă; **NR**, XXIII (1928), nr. 193, 1 sep., p. 1.
Dare de seamă privind organizarea sărbătoririi centenarului nașterii scriitorului.

5611 882.09
Viața și opera lui Lew N. Tolstoi (Conferința dlui profesor Octav Botez). – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6384, 29 aug., p. 1, 4.
Conferința trece în revistă biografia și opera scriitorului, un „Goethe creștin".

5612 **Porsenna, N.** 882.09
Tolstoi Profetul. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3180, 30 aug., p. 1.
Articol despre specificul și conținutul filosofiei religioase la Lev Tolstoi. Exegetul subliniază caracterul prea general și fără obiect al preceptelor lui filosofice.

5613 **Trad.** 882.09
Amorul necunoscut al lui Lew Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6386, 31 aug., p. 1.
Scurt articol despre idila lui Tolstoi cu Valeria Arsenieva.

5614 **Țoni, V.** 882.09
Tolstoi ca pedagog. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3182, 1 sep., p. 3: De la Universitatea liberă „Coasta de Argint" Balcic.
„Prelegere". Sunt evidențiate concepțiile și activitatea lui Lev Tolstoi ca pedagog.

5615 882.09
Rusia se pregătește pentru comemorarea centenarului lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3182, 1 sep., p. 1.
„Delegații invitați a lua parte la festivitățile jubiliare". Se reproduce lista invitaților oficiali din diferite țări.

5616 **A.** 882.09
Evaziunea lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 404, 2 sep., p. 8: Însemnări.
Date biografice despre ultimii ani ai lui Lev Tolstoi, culese din *Jurnalul intim*, din care se publică fragmente în „Europe".

5617 **Pervuhin, Mihail** 882.09
Amintiri despre Lev Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 404, 2 sep., p. 4; nr. 405, 9 sep., p. 3.
Amintiri scrise cu prilejul șederii lui Lev Tolstoi în Crimeea, unde autorul era redactor la „Curierul Crimeii".

5618 882.09
Moscova sărbătorește pe Tolstoi. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.713, 2 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale; **Dim**, XXIV (1928), nr. 7808, 5 sep., p. 5.
Centenarul nașterii lui Tolstoi se va sărbători în principal la Moscova.

5619 **Porsenna, N.** 882.09
Halucinația religioasă a lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3186, 6 sep., p. 1.
Autorul prezintă critic preceptele moralei religioase ale lui Lev Tolstoi, considerată a fi „aberantă". „Filosofic vorbind, *idealul ascetic* și *nerezistența la rău*, care rezumă filosofia tolstoiană, sunt tot una cu vechiul nihilism rusesc".

5620 882.09
Cum și-a părăsit Tolstoi căminul conjugal. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6391, 6 sep., p. 1.
Notă despre relatările dr. Dușan Makoviţki (ceh) despre sfârșitul scriitorului rus.

5621 882.09
Masaryk despre Tolstoi. – **Drept**, II (1928), nr. 269, 6 sep., p. 2: Mișcarea culturală artistică.
Sunt relatate amintirile lui Masaryk despre felul în care l-a cunoscut pe scriitorul rus.

5622 **Masaryk, Th. G.** 882.09
Tolstoi și opera lui. Părerile marelui cărturar și scriitor... – **NR**, XXIII (1928), nr. 198, 7 sep., p. 1–2; **Patria–1**, X (1928), nr. 197, 11 sep., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.
Amintiri despre Tolstoi și însemnări privind preferințele literare ale scriitorului, relațiile sale cu Gorki și Dostoievski, concepțiile sale etice și religioase.

5623 882.09
Confesiunile lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6392, 7 sep., p. 1, 4.
Prezentarea unor capitole din jurnalul lui Tolstoi ce va fi publicat de Maurice Hirschman la Paris.

5624 **Arghezi, T.** 882.09
Leowa Cerșetorul. – **BiP**, 1928, nr. 183, 8 sep., p. 1.
Succint portret al lui Lev Tolstoi.

5625 **Bulgakov, V. F.** 882.09
Leon Tolstoi–omul. – **Patria–1**, X (1928), nr. 196, 8 sep., p. 1–2: Figuri reprezentative.
În notă se specifică faptul că este vorba de „impresii personale din viața și munca comună cu marele scriitor și gânditor", mărturisite ziarului „Patria" de cel ce a fost secretarul lui Lev Tolstoi.

5626 **Bulgakoff, V. F.** 882.09
Sărbătorirea centenarului Tolstoi în Rusia sovietică. Guvernul Sovietic și moștenirea lui L. N. Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3185, 8 sep., p. 1–2.
„Secretarul personal al lui Tolstoi demască modul în care autoritățile sovietice organizează fastuos sărbătorirea lui L. N. Tolstoi de teama unor reacții ale maselor". Se atrage atenția asupra falsurilor și cenzurii cu care operează organizatorii. „În realitate, nu se află însă nimic comun între felul religios de a vedea viața al lui Tolstoi și doctrina materialistă grosolană a lui Lenin, care ridică violența la înălțimea unui idol".

5627 **Pas, Ion** 882.09
Bizarul suflet slav. În marginea centenarului lui Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2042, 8 sep., p. 1–2.
„Maltratați, întemnițați, exilați", scriitorii ruși oglindesc în operele lor zbuciumul unor existențe oprimate. Ei se purifică prin suferință, căutând necontenit adevărul. Andreev în *Gândul* și Tolstoi în *Cadavrul viu* construiesc personaje care năzuiesc spre „mai bine" urmând calea suferinței.

5628 882.09
Căminul lui Tolstoi. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.718, 8 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Scurt articol despre căsătoria lui Tolstoi și neînțelegerile cu soția sa, datorate unei boli nervoase de care aceasta a suferit.

5629 882.09
Centenarul nașterii lui Tolstoi. Povestirea vieții lui Lew Nicolaevici Tolstoi. – **Patria-1**, X (1928), nr. 196, 8 sep., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.
Expunerea biografică este împărțită în scurte capitole: *Copilăria și adolescența, Tolstoi devine militar activ. Spre culmi – „Război și pace". Tolstoi, prooroc al unei noi învățături. Conflictele în familie.*

5630 882.09
Leon Tolstoi și problema revoluționarilor macedoneni. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2042, 8 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Sunt relatate, după „Le messager d'Athènes", amintirile ziaristului Cleanthe Nicolaidis despre Lev Tolstoi cu ocazia interviului luat acestuia în legătură cu activitatea comitetului revoluționarilor macedoneni din Sofia.

5631 882.09
100 de ani de la moartea lui Tolstoi. Viața lui. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2042, 8 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Scurtă biografie.

5632 **Arghezi, T.** 882.09
Leon Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 1: Centenarul lui Leon Tolstoi.
Deși contestă valoarea absolută a literaturii ruse, Arghezi apreciază sinceritatea și căutarea înfrigurată de adevăruri a lui Lev Tolstoi.

5633 **Bulgakov, V.** 882.09
Tolstoi-Omul. – **Mi**, XXII (1928), nr. 206, 9 sep., p. 1-2.
Articol scris de fostul secretar personal al lui Tolstoi, ce trăiește în exil la Praga.

5634 **Feodorov, Alexandru** 882.09
Tolstoi în viața mea. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 3-4: Centenarul lui Tolstoi.
Amintiri. Sunt scoase în evidență ecoul personalității lui Tolstoi în Europa și autoritatea opiniilor sale literare în Rusia.

5635 **Gorki, Maxim** 882.09
Câteva amintiri inedite ale lui... despre Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3189, 9 sep., p. 1.
Fragmente din volumul de amintiri alcătuit în 1922 „după notițele asupra apostolului de la Iasnaia Poliana" din 1902.

5636 **N.[our], A.[lexis]** 882.09
Un volum „Tolstoian" al unei reviste franceze. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 2: Centenarul lui Tolstoi.
Din numărul revistei „L'Europe" consacrat centenarului lui Tolstoi sunt prezentate pe scurt articolele: Stefan Zweig (un portret literar), Romain Rolland, *Răspunsul Asiei* și Tatiana Lvovna Tolstaia, *Despre moartea tatălui meu și despre cauzele fugii lui.*

5637 **Nour, Alexis** 882.09
Urmele lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 1-2: Centenarul lui Tolstoi.
„Amintiri" din anii copilăriei petrecute la Chișinău sub impresia „broșurilor culturalo-morale" de Lev Tolstoi, în vogă prin anii 1884-1885.

5638 **Petrescu, Camil** 882.09
Tolstoi. – **Uni**, XLVI (1928), nr. 209, 9 sep., p. 3: Tăbliță.
Scurt articol despre împlinirea a o sută de ani de la nașterea scriitorului rus, considerat un „romancier clasic".

5639 **Sărmanul Klopstock** 882.09
Sinteza geniului. – **Drept**, II (1928), nr. 272, 9 sep., p. 2: Mișcarea culturală artistică.
Note despre personalitatea lui Tolstoi, așa cum reiese din jurnalul său.

5640 **Styx [=N. Porsena]** 882.09
Tolstoi și obsesia corpului omenesc. – **Drept**, II (1928), nr. 272, 9 sep., p. 1-2: Curier literar străin.
Autorul citează din articolul lui Edmond Jaloux publicat în „Candide", referitor la Tolstoi și la principiile morale.

5641 **Tolstoi, Leon L.** 882.09
Rusia înainte și după Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 2: Centenarul lui Tolstoi.
Articol tradus după „Le Figaro" (Supliment din 25 aug.) despre influența scriitorului „asupra evoluțiunii recente a sufletului rus". „Influența" sa a fost vizibilă și este demonstrată în cele trei mari „laturi ale vieții rusești": „țarismul, religia și pământul".

5642 **Țolu, Nicolae** 882.09
Umanitarismul lui Tolstoi și „progromurile" din Basarabia. – **VR**, XX (1928), nr. 9, sep., p. 268-283.
Despre rechizitoriul contra țarismului formulat de Tolstoi, cu prilejul pogromului de la Chișinău, în 1903. Sunt reproduse și comentate pasaje din corespondența lui Tolstoi.

5643 882.09
Centenarul lui Tolstoi. – **Drept**, II (1928), nr. 272, 9 sep., p. 2: Mișcarea culturală artistică.
Despre sărbătorirea lui Tolstoi în Rusia, la o sută de ani de la naștere.

5644 882.09
Leon Nicolaevici Tolstoi – Omul. – **Drept**, II (1928), nr. 272, 9 sep., p. 1-2.
Articol despre personalitatea complexă a scriitorului rus și despre relațiile cu cei apropiați.

5645 882.09
Tolstoi către Tatiana. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 8: Însemnări.
Notă despre scrisorile lui Lev Tolstoi către fiica sa, texte publicate în numărul omagial din „L'Europe".

5646 882.09
„Zilele Tolstoiene" de la Moscova. – **ALA**, IX (1928), nr. 405, 9 sep., p. 4.
Programul manifestărilor festive de la Moscova cu ocazia centenarului lui Lev Tolstoi.

5647 **Aderca, F.** 882.09
Profetul anarhiei. – **BiP**, 1928, nr. 185, 10 sep., p. 1-2.
Portret al lui Lev Tolstoi.

5648 **Medianu, Apriliana** 882.09
Tolstoi și Sofia Andreievna. – **Curentul**, I (1928), nr. 238, 10 sep., p. 3: Carnetul zilei.
Considerații despre căsătoria nefericită a lui Tolstoi, cu citate din jurnalul Sofiei Andreevna, și referințe la situații asemănătoare din viața unor mari creatori.

5649 **Porsenna, N.** 882.09
Tolstoi împotriva familiei. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3190, 10 sep., p. 1.
Articol despre urmările nefaste ale convingerilor religioase și filosofice ale lui Lev Tolstoi asupra propriei sale familii și asupra familiilor adepților săi.

5650 **Bulgaroff, D. [Bulgakov, V.]** 882.09
Sovietele pângăresc memoria marelui scriitor rus. – **NR**, XXIII (1928), nr. 200, 11 sep., p. 1-2: Comemorarea lui Tolstoi.
Bolșevicii cinstesc memoria lui Tolstoi de teamă față de opinia publică din Rusia și din Europa. Toate sărbătoririle sunt închise în cadrul rigidității oficiale. Editarea operei scriitorului a fost supusă unei cenzurări severe.

5651 **Spina, G.** 882.09
O poveste cu Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6395, 11 sep., p. 1: Aspecte.
Povestire cu referiri la impresiile lecturii din Tolstoi.

5652 882.09
Episoade necunoscute din viața lui Leo Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2044, 11 sep., p. 2: Teatru – Literatură – Artă.
Sunt relatate, după „un ziar rusesc ilustrat ce apare la Paris", episoade din viața lui Tolstoi evocate de Al. Kuprin.

5653 882.09
Viața lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6395, 11 sep., p. 1, 4.
La o sută de ani de la nașterea scriitorului sunt evocate momente din viața sa.

5654 **Grindea, Miron** 882.09
Profetul din Iasnaia-Poliana. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.721, 12 sep., p. 1.
Articol scris la împlinirea a o sută de ani de la naștere. Tolstoi a realizat „epopeea timpurilor moderne". El a trăit tot timpul zbuciumat între minciună și adevăr.

5655 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Tolstoi. – **Curentul**, I (1928), nr. 240, 13 sep., p. 1.
Eseu despre fascinația exercitată de Tolstoi. Aceasta s-ar datora misteriosului suflet slav pe care scriitorul l-ar încorpora.

5656 **Ygrec, Doctorul [=I. Glicsman]** 882.09
Tolstoi semirevoluționarul. – **Ad**, 41 (1928), nr. 13.722, 13 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Cu prilejul centenarului lui Tolstoi, este amintit un articol al lui A. Lunacearski din „Berliner Tageblatt", în care acesta arată că Lenin l-a caracterizat pe scriitor drept „semirevoluționar".

5657 **Crit.** 882.09
Indiscreția comemorărilor. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1221, 15 sep., p. 1.
Articol scris cu prilejul aniversării centenarului nașterii lui Lew Tolstoi.

5658 882.09
Paul Souday despre Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 406, 16 sep., p. 8: Însemnări.
Notă critică la articolul lui Paul Souday din „Le Temps" despre creația și personalitatea lui Lev Tolstoi.

5659 882.09
Prima zi a serbărilor comemorării centenarului nașterii lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3196, 17 sep., p. 6.
Scurtă dare de seamă privind acțiunile culturale legate de centenarul Tolstoi la Moscova și Berlin.

5660 **Botez, I. Fr.** 882.09
Literatura centenarului tolstoian. – **Mi**, XXII (1928), nr. 213, 19 sep., p. 1: Note.
Despre contribuțiile critice rusești și universale la interpretarea scrierilor lui Tolstoi. El e considerat acum în Rusia un revoluționar și un premergător.

5661 **Moisi, Alexandru** 882.09
[Mărturisiri legate de interpretarea lui Fedea din „Cadavrul viu" de L. Tolstoi]. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3198, 20 sep., p. 1: În jurul centenarului Tolstoi.
Textul este publicat în „Rampa" cu titlul *Moisi destăinuiește cum a creat pe Fedia din „Cadavrul viu"* și subtitlul „Am jucat de 1200 de ori în fața unui milion și jumătate de spectatori".

5662 **B.[otez], I. Fr.** 882.09
Un Tolstoi necunoscut. – **Opinia**, XXIV (1928), nr. 6404, 21 sep., p. 1: File de carnet.
Noutăți despre interpretările mai noi ale criticii sovietice referitoare la gândirea și opera lui Tolstoi.

5663 **C.[odarcea], C. I.** 882.09
După centenarul lui Tolstoi. – **Națiunea-C**, II (1928), nr. 203, 21 sep., p. 1.
Editorial despre sărbătorirea lui Tolstoi în lume, în special în U.R.S.S., unde Lunacearski l-a prezentat „ca pe un... agent sovietic".

5664 **Rolland-Holst, Henriette** 882.09
Lew Tolstoi – căutătorul adevărului. – **Prol**, I (1928), nr. 4, 23 sep., p. 2.
Articol reprodus din „Le Monde". Autoarea este „o binecunoscută militantă" a „proletariatului olandez".

5665 882.09
Lew Tolstoi. – **Soc**, XXII (1928), nr. 39, 23 sep., p. 2: Însemnări.
Note despre centenarul nașterii lui Tolstoi. El a fost „și revoluționar și conservator".

5666 882.09
Scriitorii Francezi despre Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 407, 23 sep., p. 8: Însemnări.
Consemnarea unor opinii defavorabile despre Tolstoi din partea scriitorilor francezi, precum Joseph Delteil, Ch. Rappaport și Pierre Drieu La Rochelle.

5667 882.09
Jurnalele inedite de Tolstoi. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1231, 25 sep., p. 2.
Sunt semnalate însemnările biografice ale lui Lev Tolstoi, publicate în revista italiană „La terra letteraria" în traducerea și cu comentariile Olgăi Resnevic Signorelli.

5668 **S.[avel], V.[asile]** 882.09
Tolstoi și Valahii. – **Drept**, II (1928), nr. 290, 30 sep., p. 1.
Articol subintitulat „Itinerariul lui Tolstoi prin țara noastră".

5669 **Peretz Eques** 882.09
Lew N. Tolstoi. – **FTin**, XII (1928), nr. 17-18, sep., p. 131.
Articol scurt despre „pronunțata pornire moralizatoare a lui Tolstoi".

5670 **Bota, George** 882.09
Cei doi Tolstoi. – **Familia**, III (1928), nr. 9-10, sep.-oct., p. 3.
Scriitorul rus a dat o „interpretare literară" evangheliei într-o primă etapă, pentru a deveni apoi un „profet filosofic".

5671 **Sandu, Dim.** 882.09
La centenarul lui Tolstoi. – **Dat-TS**, VI (1928), nr. 7-8, sep.-oct., p. 126-127: Însemnări.
Articol omagial. „În fața artei lui, ai sentimentul că privești o anume creație naturală; un munte, un râu sau un copac. Atât de firească e unitatea cuvântului cu cea a gândului".

5672 **Tulbure, Gh.** 882.09
Tolstoi și Lenin. – **Familia**, III (1928), nr. 9-10, sep.-oct., p. 1-2.
„Câteva reflecții postume". Articol despre posibilele asemănări și distanțări dintre gândirea lui Tolstoi și doctrina lui Lenin.

5673 **Codarcea, C. I.** 882.09
Străinii nu ne cunosc, dar nu ne cunoaștem nici noi. – **Națiunea-C**, II (1928), nr. 212, 1 oct., p. 1.
Articol pe marginea unor opinii exprimate de Lev Tolstoi despre români în *Jurnalul* său, în 11 iulie 1854, în trecerea prin București.

5674 **Rufu, Simeon [=Ion Foti]** 882.09
Lew Nicolaevici Tolstoi. – **PropL**, III (1928), nr. 14, 1 oct., p. 2.
Tolstoi a „reprezentat un ideal asiatic, departe de civilizația noastră mediteraneană".

5675 882.09
Bătălia la Moscova în jurul lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3208, 1 oct., p. 1.

Notă despre campania ziarelor sovietice împotriva doctrinelor lui L. Tolstoi a nonviolenței, a libertății cuvântului și a religiei.

5676 **Ceps.** 882.09

Ce s-a petrecut la Iasnaia Poliana în timpul revoluției rusești. – **GlB**, XI (1928), nr. 2777, 4 oct., p. 2–3.

Istoricul moșiei lui Lev Tolstoi. „Venitul economic al moșiei se întrebuințează exclusiv pentru menținerea pioasă a casei lui Tolstoi și a tuturor locurilor unde a trăit marele gânditor, precum și pentru completarea muzeului Tolstoi din Iasnaia Poliana".

5677 882.09

Planul definitiv al marii ediții „Opera omnia" de Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3210, 4 oct., p. 1.

Despre corespondența și structura ediției Tolstoi în 94 de volume proiectată de „Departamentul editorial al Guvernului sovietic".

5678 **Fomin, [Semion]** 882.09

... despre Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3213, 7 oct., p. 1.

Amintiri despre Lev Tolstoi cu subtitlul „O vizită la Iasnaia Poliana înainte de fuga lui Tolstoi. – Certurile dintre Tolstoi și soția sa. – Opiniile lui Tolstoi despre literatura nouă. – O critică nedreaptă despre Knut Hamsun și Gogol".

5679 **Ivanov, G. M.** 882.09

[Evocare a ultimului episod din viața lui Tolstoi]. – **NR**, XXIII (1928), nr. 222, 7 oct., p. 1 – nr. 225, 11 oct., p. 1–2.

Primele două foiletoane sunt intitulate *Fuga lui Tolstoi*, ultimele două, *Moartea lui Tolstoi*. Sunt reproduse piese de corespondență între Tolstoi și părintele Dmitri Troițki și pasaje din jurnalul scriitorului.

5680 882.09

[Date din viața lui Lev Tolstoi]. – **GD**, IV (1928), nr. 153, 7 oct., p. 4: Clipe din viața celebrităților.

Datele sunt publicate sub titlurile: *Coincidențe* și *Tolstoi și soția sa*.

5681 **Angelescu, Paraschiv** 882.09

Luther și Tolstoi. – **Curentul**, I (1928), nr. 268, 11 oct., p. 1–2 – nr. 271, 14 oct., p. 1–2: Democratizarea Bibliei.

Comparându-l pe Tolstoi cu Luther, autorul afirmă că creștinismul scriitorului rus nu e nici mistic, nici slav. „E revoluționar, e social, e apostolic, e combativ [...], se întemeiază pe speculație și pe un întreg cortegiu de deducții logice". Partea a doua a articolului se ocupă de Luther.

5682 882.09

Pe cine a iubit Tolstoi mai mult? – **ALA**, IX (1928), nr. 410, 14 oct., p. 5: În jurul centenarului lui Tolstoi.

Este rezumat articolul lui Lev Lvovici Tolstoi, *Pe cine a iubit mai mult tatăl meu?*.

5683 882.09

Tolstoi. Geniul slav și geniul latin. – **NR**, XXIII (1928), nr. 228, 14 oct., p. 1–2: Sărbătorirea amintirii.

Însemnări impresioniste despre personalitatea și opera scriitorului: „Tolstoi este un creator genial, puternic și natural, cu mișcare ageră și gradație care cuceresc".

5684 **Cronicar** 882.09

Centenarul lui Tolstoi la Cluj. – **SM**, V (1928), nr. 19, 15 oct., p. 349: Cronici culturale și artistice.

Sunt subliniate calitățile dramei lui Lev Tolstoi *Cadavrul viu*, jucată la Cluj cu prilejul centenarului nașterii scriitorului rus.

5685 **Gh.[erghel], I.** 882.09

Comemorarea (sic!) lui Lew N. Tolstoi. „Cadavrul viu". Tragedie în 10 tablouri. – **Națiunea-C**, II (1928), nr. 226, 17 oct., p. 1–2: Teatrul Național.

Autorul prezintă atât conferința prof. Al. Ciura cu acest prilej, cât și drama *Cadavrul viu*.

5686 **C. N.** 882.09

În amintirea pedagogiei tolstoiene. – **TriN**, V (1928), nr. 43, 21 oct., p. 1.

Pedagogia lui Tolstoi, de inspirație rousseauistă, rău înțeleasă, n-a izbutit decât să producă o „pleiadă de libertini".

5687 882.09

Conflictul lui Tolstoi cu biserica. – **NR**, XXIII (1928), nr. 236, 24 oct., p. 1–2; nr. 237, 25 oct., p. 1–2.

Articolul, susținut de citate din Tolstoi, arată că scriitorul s-a aflat în conflict nu doar cu biserica ortodoxă ca instituție, ci și cu dogma creștină.

5688 **Spătaru, Dan** 882.09

Tolstoi în Franța. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1261, 25 oct., p. 1–2.

Articol despre felul cum au evocat francezii personalitatea lui Lev Tolstoi, cu prilejul centenarului nașterii romancierului rus. Este analizat pe larg textul lui Paul Souday, publicat în „Le Temps", în care criticul francez se ocupă de romanele *Anna Karenina* și *Învierea*.

5689 **g. b. [=George Baiculescu]** 882.09

Stefan Zweig: „Tolstoi". Editions Victor Attinger, Paris. – **ALA**, IX (1928), nr. 412, 28 oct., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare a monografiei.

5690 **Tulbure, Gh.** 882.09

Tolstoism și comunism. Câteva reflecții postume. – **ȚN**, IX (1928), nr. 44, 28 oct., p. 1377–1382.

În prezentarea ideilor filosofice ale lui Lev Tolstoi, autorul demonstrează abuzul comis de comuniști prin încercarea lor de „a-l unge pe Tolstoi între «precursorii» lui Trotki, canonizându-l între «cei dintâi sfinți apostoli» ai comunismului revoluționar".

5691 **Germanov, L.** 882.09

Tolstoi și evreii. – **DrumN**, II (1928), nr. 8–9, oct. / Marcheșvan 5689, p. 15–16.

Portret al scriitorului rus cu prilejul centenarului nașterii.

5692 **Gorki, Maxim** 882.09

[Amintiri despre Lev Tolstoi, publicate în franceză în „Les Nouvelles littéraires"]. – **Tr**, 59 (1928), nr. 10, oct., p. 830–831.

Fragment tradus de H.[oria] P.[etra-] P.[etrescu] cu titlul *Credința lui Tolstoi*.

5693 **Iorga, N.** 882.09

Leon Tolstoi. – **CugC-1**, I (1928), nr. 29–32, oct., p. 433–434.

Portret al romancierului, prilejuit de sărbătorirea centenarului.

5694 **Micu, A.** 882.09

Tolstoi. – **Ob-B**, I (1928), nr. 6, oct., p. 168–169: Schițe.

Profil biobibliografic. Tolstoi e apreciat ca romancier, dar criticat pentru activitatea sa de reformator politic, social și religios.

5695 **Thiébault-Sisson** 882.09

[Articol despre L. Tolstoi publicat în „Le Temps"]. – **Tr**, 59 (1928), nr. 10, oct., p. 830.

Fragment tradus de H.[oria] P.[etra-] P.[etrescu] cu titlul *Cum lucra Tolstoi la Iasnaia Poliana*.

5696 **Turcu, I.** 882.09

Leon Tolstoi. – **Tr**, 59 (1928), nr. 10, oct., p. 826–830.

Creionând personalitatea lui Lev Tolstoi, autorul afirmă că ideile lui sociale și filosofice nu pot fi interpretate în favoarea bolșevismului.

5697 **Zweig, Stefan** 882.09

[Fragmente din scrierile despre Lev Tolstoi]. – **Tr**, 59 (1928), nr. 10, oct., p. 831–832.

Texte traduse de H.[oria] P.[etra-] P.[etrescu] cu titlul: *Stefan Zweig despre Tolstoi*.

5698 882.09

Efraim Frisch, „Legenda lui Tolstoi". – **VR**, XX (1928), nr. 10–11, oct.–nov., p. 209–210: Revista revistelor.

Reproducere în rezumat după „Die Neue Rundschau". Tolstoi poate fi socotit „un Socrate rus, pentru care lucrurile esențiale ale universului sunt lucrurile cele mai simple".

5699 **Bezdechi, Șt.** 882.09

Tolstoi. – **SM**, V (1928), nr. 20, 1 nov., p. 358–359: Probleme sociale.

Portret spiritual al „titanului de la Iasnaia Poliana", cu prilejul centenarului nașterii. Sunt subliniate îndeosebi ideile: Tolstoi – ca precursor al revoluției din 1917, Tolstoi – gânditor și pedagog.

5700 **Comestos** 882.09

Tolstoi și revoluțiunile ruse („Revue de France", 15 oct.). – **SM**, V (1928), nr. 20, 1 nov., p. 371: Cronici culturale și artistice. Citind revistele străine.

Marginalii la articolul lui Reconly despre cauzele revoluției rusești și despre influența ideilor lui Lev Tolstoi. Teoriile revoluționare „își au originea în mare parte în opera lui Tolstoi, singuraticul de la Iasnaia Poliana, având același rol în revoluțiile ruse, ca și Rousseau în revoluția franceză".

5701 **Pinguin [=A. Berman]** 882.09

Teatrul Eforia, ansamblul rus: „Cadavrul viu", dramă în 12 tablouri de Tolstoi. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 1269, 2 nov., p. 2: Bloc-Notes. Cronica dramatică.

Descrierea piesei prin drama personajului principal Fedea Protasov.

5702 **Eftimiu, Victor** 882.09

Trupa rusă de la Eforie: „Puterea întunericului" de Tolstoi. – **Lupta**, VII (1928), nr. 2090, 3 nov., p. 2: Cronica teatrală.

Scurte observații despre piesa a cărei factură amintește de *Macbeth* a lui Shakespeare.

5703 . 882.09

Lev Tolstoi în Japonia. – **ALA**, IX (1928), nr. 413, 4 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Informații privind popularitatea deosebită de care se bucură creația lui Lev Tolstoi în Japonia (traduceri numeroase, edituri specializate etc.).

5704 **S. R.** 882.09

Rascolnicov: „Lenin despre Tolstoi". Moscova–Leningrad, 1928. – **ALA**, IX (1928), nr. 414, 11 nov., p. 7: Recenzii.

Autorul volumului prezentat susține că „aprecierea lui Tolstoi nu se poate face decât din punctul de vedere al luptei de clasă în societatea modernă".

5705 **g. b. [=George Baiculescu]** 882.09

Legenda lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1928), nr. 416, 25 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Notă despre articolul lui Efraim Frisch din „Die Neue Rundschau" despre universul creației lui Lev Tolstoi.

5706 **Săteanu, C.** 882.09

Geneza operelor lui Tolstoi. „Război și Pace", „Anna Carenina", „Puterea Întunericului". Tolstoi judecat de criticii ruși contemporani. – **ALA**, IX (1928), nr. 416, 25 nov., p. 5.

Conform informațiilor biografice publicate de Pavel Biriukov, și susținute de afirmațiile profesorului berlinez Dr. A. Brukner, Lev Tolstoi se prezintă pe sine însuși în creațiile sale.

5707 882.09

„Viața lui Tolstoi". Conferința dlui Raul Teodorescu la Ateneu. – **Dim**, XXIV (1928), nr. 7893, 29 nov., p. 11: Culturale.

Subiectul conferinței: evocare „a vieții de o frumusețe biblică a acestui apostol".

5708 882.09

[Se recomandă și se publică un citat din lucrarea lui José Ortega y Gasset despre Tolstoi, publicată în „Revista de Occidente", sep., 1928]. – **Năz-1**, VII (1928), nr. 2, nov., p. 54–55.

5709 **Vogüé, Melchior de** 882.09

Pagini vechi despre Tolstoi. – **CugC-1**, I (1928), nr. 33–40, nov.–dec., p. 493–498.

Articol despre arta scriitorului rus. Traducere de V. Merenco.

5710 **S.[ergiu], K.[ostia]** 882.09

„Ana Karenin" de Tolstoi. – **Fal**, III (1928), seria a II-a, nr. 44, 1 dec., p. 4: Conferințele Institutului de literatură.

Rezumat al „conferinței dlui N. N. Crețu".

5711 **Sergiu, Kostia** 882.09

Biografia lui Tolstoi. – **Fal**, III (1928), seria a II-a, nr. 44, 1 dec., p. 4: Conferințele Institutului de literatură.

„Conferința dlui Raul Teodorescu". Rezumat. Înfățișând în mod sintetic existența lui Tolstoi, conferențiarul a fixat „cadrul în care se înscriu capodoperele lui".

5712 **S.[ergiu], K.[ostia]** 882.09

„Învierea" de Tolstoi. – **Fal**, III (1928), seria a II-a, nr. 44, 1 dec., p. 4: Conferințele Institutului de literatură.

„Conferința dlui Radu Gyr". Rezumat.

5713 **Varvara, Al.** 882.09

„Învierea" de Henry Bataille după romanul lui Tolstoi. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 3261, 2 dec., p. 3: Premierele Teatrului Național din Cernăuți.

„Meșteșugarul dramaturg francez și-a pus toată abilitatea ca să concretizeze în cinci acte firul acțiunii și amănuntele ce se angrenează în jurul ideii centrale a operei lui Tolstoi: purificarea prin suferință a Katiușei și procesul de conștiință al prințului Nekludoff, seducătorul ei".

5714 882.09

Tolstoi și Carlyle. – **Patria-1**, X (1928), nr. 270, 9 dec., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.

Comentarii despre sărbătorirea centenarului Tolstoi și despre Carlyle care în *Eroii* prevestește apariția lui Lev Tolstoi.

5715 882.09

Conferințele Institutului de literatură. Conferința d-lui prof. N. N. Crețu. – **RaNI**, XIII (1928), nr. 327 [2] (bis), 16 dec., p. 2.

Rezumatul conferinței lui N. N. Crețu despre *Anna Karenina* de Lev Tolstoi. „Numeroasele citate, raporturile fericite la literatura universală și căldura expunerii au cucerit atenția unei săli arhipline".

5716 **Crețu, N. N.** 882.09

Ana Karenin. – **SăpL**, I (1928), nr. 2, 30 dec., p. 1, 5; II (1929), nr. 3, 6 iun., p. 3–4.

„Studiu". Motivarea personajelor feminine în ansamblul acțiunii romanului. Compararea acestora cu personajele feminine ale lui Ibsen, cu doamna Bovary a lui Flaubert și Francesca da Rimini a lui Dante.

5717 **Chelcea, I.** 882.09

Cu prilejul reprezentării piesei „Cadavrul viu" de Lew Tolstoi. – **PC**, III (1928), dec., p. 12–16.

Considerații de natură sociologică despre specificul slav, așa cum se oglindește el în piesa lui Tolstoi.

5718 **R.[omanescu], M.[arcel]** 882.09

Pe marginea unei comedii postume de Tolstoi. – **R**, XXI (1928), nr. 11–12, dec., p. 461–462: Cronica.

Comedia postumă *Neam putred* a fost scrisă în 1863, având ca subiect „destrăbălarea morală a societății ruse".

5719 **Stoenac, I.** 882.09

Leon Tolstoi. – **RevFrR**, I (1928), nr. 3–4, p. 16.

Articolul oferă un inventar de idei etice profesate de Tolstoi și scrisoarea din 8 iun. 1897, adresată de scriitor soției sale.

5720 **Teodor, C.** 882.09

Tolstoi. – **PN**, I (1929), nr. 1, 15 ian., p. 3.

Profil literar. „Tolstoi a căutat să dea o misiune artei sale, punând-o în serviciul moralei și ridicării sufletești a individului".

5721 **Kidel, Alex.** 882.09

L. Tolstoi ca filosof al istoriei. – **SM**, VI (1929), nr. 1–2, 15 ian.–1 feb., p. 16–17: Probleme sociale.

Articol despre concepţia asupra istoriei a lui Tolstoi, revelată mai ales în romanul *Război şi pace*. „Pentru a stabili valoarea obiectivă a faptului istoric trebuie mai întâi să lămurim rolul fiecărei unităţi ce compune societatea".

5722 **Nicoară, Vladimir** 882.09

„Cadavrul viu", tragedie în 10 tablouri de Tolstoi. – **Tr**, 60 (1929), nr. 1, ian., p. 59–61: Cronica dramatică.

Analiza critică a piesei, considerată a nu fi „cea mai fericită lucrare dramatică". Piesei i se reproşează: „funcţionarea în tablouri multe", „tratarea superficială şi dezlânată".

5723 **Narly, C.** 882.09

Tolstoy şi sufletul copilului. – **RevFil**, XIV (1929), nr. 1, ian.–mar., p. 35–50.

Capitol din lucrarea *Tolstoi educator*. Nuvelele sale: *Copilăria*, *Adolescenţa* şi *Tinereţea* au o mare valoare documentară referitor la psihologia copilului.

5724 **Narly, C.** 882.09

Actualitatea influenţei lui Tolstoy. – **JuL**, XVIII (1929), nr. 1–4, ian.–apr., p. 10–16.

Prin perpetuarea gândirii lui Rousseau, Tolstoi a influenţat pe unii intelectuali precum R. Rolland şi Jaurès.

5725 **[Gorki, Maksim]** 882.09

Tolstoi la bătrâneţe. – **PropL**, III (1929), nr. 22–24, 1 feb.–1 mar., p. 50–51.

Sunt reproduse pasaje din lucrarea lui Gorki, *Amintiri despre contemporani*.

5726 882.09

Tolstoi educator. – **Cuv-B2**, V (1929), nr. 1360, 3 feb., p. 2: Cuvântul literar şi artistic.

Amplă prezentare a conţinutului conferinţei ţinute în cadrul Societăţii de Filosofie, *Tolstoi educator*, de către C. Narly.

5727 882.09

„Tolstoi". Conferinţa dlui Ion Marin Sadoveanu. – **Dim**, XXV (1929), nr. 7975, 24 feb., p. 3: Literatură. Artă. Ştiinţă.

Rezumatul conferinţei ţinute la Universitatea populară U.E.R.

5728 **Gyr, Radu** 882.09

„Învierea" de Tolstoi. – **RiV-B**, V (1929), nr. 2, feb., p. 75–94.

Conferinţă ţinută la Ateneul Român, la 2 decembrie 1928. Romanul „întrupează într-un personaj întreg idealismul lui Tolstoi privitor la societate şi la purificarea interioară".

5729 **Romanescu, Marcel** 882.09

Al treisprezecelea apostol. – **R**, XXIII (1929), nr. 2–3, feb.–mar., p. 59–61.

Articol despre viaţa şi opera lui Tolstoi, care ne-a dat o „artă profund omenească" prin mesianismul ei.

5730 882.09

Ettore Lo Gatto, „Tolstoi şi literatura sovietică". – **VR**, XXI (1929), nr. 2–3, feb.–mar., p. 343: Revista revistelor.

Reproducere în rezumat după „Rivista d'Italia". Controversele privind opera lui Tolstoi dovedesc actualitatea scriitorului în cadrul literaturii sovietice.

5731 882.09

Sovietele vor scoate în curând ediţia completă a lucrărilor lui Tolstoi. Jurnalul intim al marelui scriitor. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3336, 7 mar., p. 1.

Informaţii despre proiectul de editare al operei complete a lui Lev Tolstoi în 94 de volume, muncă ce va fi sub controlul unei comisii conduse de A. Lunacearski. Se dau, de asemenea, informaţii despre arhiva Tolstoi, adunată de V. Certkov.

5732 **Arald [=C. Săteanu]** 882.09

„Sonata Kreutzer". – **Mi**, XXIII (1929), nr. 60, 14 mar., p. 1–2: Cronica teatrală.

Premiera este o dramatizare a scriitorilor francezi Nozière şi Savoir după nuvela lui Tolstoi, cu dialoguri prea lungi şi obositoare.

5733 882.09

„Sonata Kreutzer" de Tolstoi la Teatrul Naţional. – **Opinia**, XXV (1929), nr. 6550, 15 mar., p. 1–2: Cronica dramatică.

Lucrarea lui Tolstoi este pe scenă mult inferioară originalului, fiind exploatat conflictul, adică ceea ce e mai puţin însemnat în acest caz.

5734 **Serghie, Em.** 882.09

„Sonata Kreutzer" după romanul lui Tolstoi. – **LumPS**, XII (1929), nr. 3203, 16 mar., p. 2–3: Teatrul Naţional.

Este analizată, pe larg, valoarea artistică a piesei, realizată de doi dramaturgi francezi după nuvela lui Tolstoi. Este arătată diferenţa dintre textul original şi piesă.

5735 882.09

O piesă de Nozière şi Alfred Savoir: „Sonata Kreutzer". – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3349, 22 mar., p. 1.

Critica manierei în care cei doi francezi au deformat sensurile majore ale nuvelei lui Lev Tolstoi, prin dramatizarea ei.

5736 **Marinescu, G.** 882.09

„Război şi pace", roman de L. Tolstoi. – **RiV-B**, V (1929), nr. 3, mar., p. 163–182.

Conferinţă ţinută la Ateneul Român la 19 decembrie 1928. În romanul lui Tolstoi fatalitatea nu duce la pesimism. Ea e salvată de „bunătate şi credinţă".

5737 **Orăscu, Constantin** 882.09

Radu Gyr: „Învierea" de Tolstoi. – **Fal**, III (1929), seria a II-a, nr. 55, 15 mai, p. 4–5.

Recenzie la studiul lui Radu Gyr despre Tolstoi, considerat interesant prin obiectivitatea sa, prin „căldura comunicativă a expunerii, claritatea şi căldura stilului".

5738 **[Tolstaia, Aleksandra Lvovna]** 882.09

Cum a murit Tolstoi. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3403, 31 mai, p. 1; **Lupta**, VIII (1929), nr. 2277, 20 iun., p. 2: Lucruri mari şi mici.

„Din jurnalul fiicei sale". Fragment din lucrarea apărută „în Editura Bruno Cassirer din Berlin". Text reluat în 1929, nr. 3516, 10 oct., p. 3.

5739 **i. gr. o. [=I. Gr. Oprişan]** 882.09

Lew N. Tolstoi: „Pe drumul mântuirii". Povestire. Traducere de G. Rareş. – **FD**, I (1929), nr. 7, mai, p. 309–312: Cărţi şi Reviste româneşti.

Recenzie.

5740 **Aderca, F.** 882.09

Tânărul dramaturg Leon Tolstoi. – **ALA**, IX (1929), nr. 446, 23 iun., p. 2: Caleidoscop intelectual.

Informaţii despre o piesă mai puţin cunoscută a lui Lev Tolstoi, *Căsătoria Liubocikăi*, scrisă la 35 de ani, jucată de curând la Teatrul Municipal din Düsseldorf.

5741 **Teodorescu, Raul** 882.09

Tolstoi. – **RiV-B**, V (1929), nr. 6–7, iun.–iul., p. 427–443.

Studiu monografic. Conferinţă rostită la Ateneul Român, la 25 noiembrie 1928, cu prilejul centenarului lui Tolstoi.

5742 **Sadoveanu, Isabela** 882.09

C. Narly. „Tolstoi educator". Edit. Casei şcoalelor. – **ALA**, IX (1929), nr. 449, 14 iul., p. 7: Recenzii.

Scurtă prezentare a lucrării.

5743 **Hypocrates** 882.09

„Tolstoi educator" de C. Narly, profesor universitar la Cernăuţi.

Un volum de 200 pag. Casa Şcoalelor. – **Dim**, XXV (1929), nr. 8113, 19 iul., p. 3: Literatură. Artă. Ştiinţă. Mişcarea intelectuală.

Scurtă prezentare.

5744 882.09

Iasnaia Poliana după moartea lui Tolstoi. – **Epoca–2**, 1929, nr. 137, 19 iul., p. 2; **NR**, XXIV (1929), nr. 170, 4 aug., p. 1.

Spicuiri din *Jurnalul* lui V. F. Bulgakov, unul dintre discipolii lui Tolstoi, scris în perioada 1912–1913 când era secretarul acestuia.

5745 **Perpessicius** 882.09

C. Narly: „Tolstoi educator"; Ed. Casa Şcoalelor, 1929. – **Cuv–B2**, V (1929), nr. 1527, 23 iul., p. 1: Vitrina.

Recenzie favorabilă a cărţii apărute la douăzeci de ani de la moartea lui Lev Tolstoi.

5746 **A.** 882.09

Wanda Landowska şi Leon Tolstoi. – **ALA**, IX (1929), seria a II–a, nr. 459, 22 sep., p. 8: Însemnări.

Relatări despre vizita pianistei Wanda Landowska la Iasnaia Poliana şi despre reacţia lui Tolstoi la muzica interpretată. După articolul lui José André din „Nacion", Buenos–Aires.

5747 **Şăineanu, Const.** 882.09

„Tolstoi educator" de C. Narly. – **Ad**, 42 (1929), nr. 14.041, 29 sep., p. 1–2: Buletinul cărţilor.

Volumul tratează opera pedagogică a lui Tolstoi.

5748 **Harea, V.** 882.09

C. Narly, „Tolstoi educator", Ed. Casei Şcoalelor, 1929. – **VR**, XXI (1929), nr. 9–10, sep.–oct., p. 403–404: Recenzii.

Prezentarea cărţii „care se ocupă atât de opera teoretică a lui L. Tolstoi în domeniul pedagogiei, cât şi de activitatea sa practică la şcoala din Iasnaia Poliana".

5749 **M. Sv. [=Mihail Sevastos]** 882.09

Tolstoi. – **Drept**, III (1929), nr. 607, 17 oct., p. 1: Note.

Notaţii despre Tolstoi, ca precursor al revoluţiei.

5750 **Bontilă, George** 882.09

C. Narly: „Tolstoi educator" (1929, Bucureşti). – **RevFil**, XIV (1929), nr. 4, oct.–dec., p. 484–485: Recenzii.

Scurtă prezentare a lucrării.

5751 **Grigoraş, N. pr.** 882.09

Două decenii de la moartea lui Leon N. Tolstoi. – **Opinia**, XXV (1929), nr. 6753, 12 nov., p. 1–2.

Consideraţii despre personalitatea şi influenţa morală a scriitorului rus, un revoluţionar în felul său.

5752 882.09

Viaţa intimă a lui Tolstoi. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3578, 21 dec., p. 3.

Conferinţa, în rezumat, a Tatianei Suhotina Tolstaia, *Tolstoi soţ şi tată*, text prezentat la Praga.

5753 882.09

Tragedia căsniciei lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1930), seria a II–a, nr. 475, 12 ian., p. 4.

Despre cauzele neînţelegerii dintre scriitor şi soţia sa.

5754 **Lvov–Rogacevski, V.** 882.09

Scriitorii ruşi legaţi de moşie. – **Ut**, I (1930), nr. 11–12, ian.–feb., p. 276–278; II (1930), nr. 1, mar., p. 20–23.

Sunt prezentaţi scriitori ruşi legaţi de clasa nobiliară a moşierimii, precum L. Tolstoi. Articol tradus de G. T.

5755 **Samson, A. P.** 882.09

Lipsa de curaj. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3608, 1 feb., p. 2: Mişcarea literară.

Lev Tolstoi nu avea curajul să–şi exprime public opiniile, cum ar fi negarea lui Shakespeare.

5756 **Tolstoi, Leon fiul** 882.09

Din viaţa lui Leon Tolstoi. – **DumM**, VI (1930), nr. 222 (7), 2 feb., p. 4.

„Scenă descrisă de fiul său".

5757 882.09

Cum a lucrat L. N. Tolstoi. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 32, 11 feb., p. 2; **Epoca–2**, 1930, nr. 309, 12 feb., p. 2; **NR**, XXV (1930), nr. 34, 13 feb., p. 1; **Patria–1**, XII (1930), nr. 34, 14 feb.; **GV**, II (1930), nr. 175, 16 feb., p. 3: „Gazeta de Vest" culturală.

Fragment din amintirile fiicei lui Tolstoi, Aleksandra Tolstaia, despre manuscrisele scriitorului.

5758 882.09

Ultimele momente ale lui Tolstoi. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2475, 12 feb., p. 3: Lucruri mari şi mici.

Scurtă evocare, susţinută documentar.

5759 882.09

Tolstoismul în Rusia Sovietică. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 36, 15 feb., p. 1–2; **NR**, XXV (1930), nr. 39, 19 feb., p. 1.

Despre declaraţiile lui V. F. Bulgakov, secretar al lui Tolstoi, referitoare la persecutarea membrilor organizaţiilor „tolstoianiste" în Rusia Sovietică.

5760 882.09

Cultul lui Tolstoi în creştere în Europa, Japonia şi Statele Unite ale Americii, persecutat în Rusia Sovietică. Unde trăiesc copiii lui Tolstoi? – **Patria–1**, XII (1930), nr. 37, 17 feb., p. 2: Literare – Culturale – Artistice.

Date de istorie literară.

5761 **Samson, A. P.** 882.09

Fiul lui Tolstoi despre tatăl său. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3624, 20 feb., p. 3; nr. 3625, 21 feb., p. 2: Mişcarea literară.

Amintirile lui Lev Lvovici Tolstoi despre tatăl său au fost publicate recent în „Les Nouvelles littéraires".

5762 882.09

„Sonata Kreutzer" la Studioul Teatrului Naţional. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3626, 22 feb., p. 4: Viitoarele premiere.

Nuvela lui Lev Tolstoi a fost dramatizată de către Fernand Nozière şi Alfred Savoir (piesă reprezentată în 1910 la Teatrul Femina din Paris). „*Sonata Kreutzer*, prin simplitatea sa, prin sobrietatea sa despuiată de orice artificiu literar, se integrează admirabil în preocupările sufletului contemporan".

5763 882.09

Robert de Flers despre „Sonata Kreutzer". – **RaNI**, XV (1930), nr. 3629, 26 feb., p. 4: Viitoarele premiere.

Scurte fragmente din comentariile presei franceze (Robert de Flers în „Le Figaro", Régis Gignoux în „Paris Journal") despre prelucrarea lui Fernand Nozière şi Alfred Savoir după *Sonata Kreutzer* de Tolstoi.

5764 **Verea, Adrian** 882.09

Studio – Teatrul Naţional: „Sonata Kreutzer" de Nozière şi Savoir, după romanul lui Tolstoi. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2491, 2 mar., p. 1: Cronica teatrală.

O piesă de teatru inspirată de o nuvelă nu trebuie judecată în raport de aceasta, ci în raport de propria–i consecvenţă. Din acest punct de vedere, piesa în discuţie nu este decât „o banală şi cotidiană dramă de gelozie", cu o acţiune monotonă şi obositoare.

5765 **Kiriţescu, Alexandru** 882.09

Studioul Teatrului Naţional: „Sonata Kreutzer", comedie în 4 acte de F. Nozière şi Alfred Savoir, după romanul lui Tolstoi. – **Cuv–B2**, VI (1930), nr. 1747, 3 mar., p. 2: Marea şi mica bătălie teatrală.

Este expus, pe larg, subiectul, şi discutată relaţia dintre roman şi piesă, în cazul dramatizării unei capodopere a literaturii.

5766 **Timuş, V.** 882.09

Studio Teatrul Naţional: „Sonata Kreutzer", dramă în 4 acte de Nozière şi Savoir după romanul lui Tolstoi. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3634, 3 mar., p. 4: Cronica dramatică.

Cronicarul comentează îndeosebi problema șanselor mici pe care le poate avea dramatizarea unei proze de introspecție psihologică.

5767 **B.[obeș], T.** 882.09
Teatrul Național Studio. „Sonata Kreutzer", piesă în 4 acte de Nozière și Savoir, după romanul lui Tolstoi. – **F**, X (1930), nr. 313, 4 mar., p. 2: Cronica teatrală. Litere. Teatru. Artă.
Analiza piesei.

5768 **Aderca, F.** 882.09
Cum a murit Lew Nicolaevici Tolstoi? – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.181, 18 mar., p. 1–2.
Autorul comentează câteva documente publicate la Moscova referitoare la ultimele clipe ale scriitorului rus.

5769 882.09
Tolstoi și Napoleon. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 86, 15 apr., p. 1–2.
Note despre geneza și scrierea romanelor: *Război și pace* și *Anna Karenina*.

5770 882.09
Opera lui Tolstoi. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 87, 16 apr., p. 1–2.
Note despre romanele și piesele de teatru ale lui Lev Tolstoi, după mărturiile și amintirile celor apropiați (*Anna Karenina* și *Puterea întunericului*).

5771 882.09
Muzica populară rusească. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 88, 17 apr., p. 1–2.
Despre dragostea lui Lev Tolstoi pentru muzica populară rusească.

5772 882.09
Tolstoi și Ermakov. – **Mi**, XXIV (1930), nr. 89, 18 apr., p. 1–2.
Articol cu subtitlul: „Marele neo-evanghelist și secta scopiților".

5773 **A.** 882.09
Drama intimă a lui Tolstoi. – **ALA**, IX (1930), nr. 489, 20 apr., p. 8.
Amănunte despre relațiile dintre Lev Tolstoi și soția sa. Sunt inserate fragmente din jurnalul Sofiei Andreevna, din jurnalul lui Tolstoi și două scrisori.

5774 **Tolstoi, Leon** 882.09
Tolstoi văzut de fiul său. „Atitudinea tatălui meu față de serviciul militar". – **Lupta**, IX (1930), nr. 2536, 26 apr., p. 1–2.
Amintiri.

5775 882.09
Tolstoi către Gandhi. – **Ut**, II (1930), nr. 2, apr., p. 37–39.
Sunt citate și comentate două scrisori ale lui L. Tolstoi către Gandhi, publicate în revista „L'Europe" de către Romain Rolland.

5776 **Papadopol, Paul I.** 882.09
Raul Teodorescu: „Leon Tolstoi". – **UnL**, XLVI (1930), nr. 29, 13 iul., p. 458: Critica literară.
Note despre conferința comemorativă, ținută la Institutul de Literatură.

5777 **Bl.[azian], H.** 882.09
C. Narly: „Tolstoi educator". – **Drept**, IV (1930), nr. 835, 24 iul., p. 2: Cărți nouă.
Scurtă prezentare a volumului.

5778 882.09
Amănunte despre viața lui Tolstoi. – **Drept**, IV (1930), nr. 859, 21 aug., p. 1–2.
Articol despre amintirile soției lui Tolstoi referitoare la momente din viața scriitorului.

5779 882.09
O carte despre Tolstoi. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.312, 23 aug., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
La Moscova s-a publicat o carte despre Tolstoi semnată de N. P. Apostolov, ce tratează despre conflictele scriitorului cu autoritățile țariste.

5780 882.09
Mahatma Gandhi și secretarul lui L. N. Tolstoi, Certkov. Influența lui Leon Tolstoi asupra revoluției din India. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2642, 31 aug., p. 2: Lucruri mari și mici.
Sunt reproduse și comentate fragmente din corespondența dintre V. G. Certkov și Gandhi, publicate în ziarul „Moskva" din Chicago. Tema acestor fragmente este lupta prin nonviolență.

5781 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
Tolstoi și țarismul. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 513, 5 oct., p. 3.
Despre conflictele dintre L. Tolstoi și autocrația rusă (Securitate de Stat, Cler, țar), relații desprinse din volumul recent apărut al lui N. P. Apostolov, *Lev Tolstoi și autocrația rusă* (Gosizdat, Moscova, 1930).

5782 **Iordan, Al.** 882.09
Lew Tolstoi. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8578, 8 nov., p. 11.
Articol despre viața și opera scriitorului rus, la 20 de ani de la moarte, la 7 noiembrie 1910.

5783 **Aztec** 882.09
Moartea lui Tolstoi. – **Patria-1**, XII (1930), nr. 249, 20 nov., p. 1: Clipe și veacuri.
Notă despre împlinirea a două decenii de la moartea lui Tolstoi.

5784 882.09
Ultimul act al tragediei lui Tolstoi. Cum a murit marele scriitor. – **Lupta**, IX (1930), nr. 2716, 25 nov., p. 1–2.
Evocare.

5785 **Dima, F.** 882.09
Lew Tolstoi. Cu prilejul aniversării de 20 de ani de la moartea lui. – **Ad**, 43 (1930), nr. 14.394, 27 nov., p. 1–2.
Articol despre personalitatea multiplă a scriitorului, care a fost și un mare profet.

5786 **Bunin, I.** 882.09
Despre Tolstoi. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 521, 30 nov., p. 2.
Amintiri despre L. N. Tolstoi culese din discuțiile cu Ilia Lvovici Tolstoi, P. D. Boborâkin ș.a. Traducere „din rușește" de F. Dima.

5787 882.09
Leon Tolstoi. 20 de ani de la moartea lui. – **NR**, XXV (1930), nr. 267, 30 nov., p. 1.
Materialul cuprinde: evocarea împrejurărilor morții lui Tolstoi, a personalității controversate a soției sale, spicuiri din amintirile lui A. Sergheenko despre Lev Tolstoi, din iunie 1910.

5788 **D.** 882.09
Comemorarea lui Tolstoi. – **Dim**, XXVI (1930), nr. 8606, 5 dec., p. 3: La lumina rampei.
Anchetă deschisă de ziarul emigranților ruși „Segodnia", la 20 de ani de la moartea scriitorului. Printre altele, sunt reproduse opiniile lui Thomas Mann, Miguel de Unamuno, Stefan Zweig.

5789 **Drozdov, A.** 882.09
Fuga și moartea lui Tolstoi. Trei servitori povestesc. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 522, 7 dec., p. 4.
Amintiri despre moartea scriitorului după relatările vizitiului, bucătarului și vânzătorului.

5790 **Swesditsch, P.** 882.09
Viața familială și viața de suferință a lui Tolstoi. Fiica lui Tolstoi despre părinții ei. – **ALA**, IX (1930), seria a II-a, nr. 523, 14 dec., p. 4.
Despre amintirile Tatianei Lvovna referitoare la tatăl ei, exemplificate cu ample citate. Traducere de Arthur Ebner.

5791 **Harea, V.** 882.09
Filosofia lui L. Tolstoi (Ideile sale gnoseologice. Ideile sale metafizice). – **Min**, III (1930), nr. 1, p. 37–65; nr. 2–3, p. 1–28.
Ideea fundamentală a lui Tolstoi a fost că știința, ca și arta,

trebuie să fie subordonate unui scop moral. Filosofia lui e filosofia vieții, un raționalism apropiat de cel francez din secolul al XVII-lea.

5792 **Gheorghiu, Traian** 882.09
Stefan Zweig: „Tolstoi", Paris, 1928. – **Min**, III (1930), nr. 1, p. 161-162: Recenzii.
Lucrarea nu este o simplă monografie, ci „o operă de artă".

5793 **Swesditsch, P.** 882.09
Tolstoi și Rusia țaristă. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 526, 4 ian., p. 2.
Despre relațiile complexe dintre Tolstoi și țarii Alexandru al III-lea și Nikolai al II-lea, dintre Tolstoi și aparatul opresiv țarist (îndeosebi Pobedonoștev).

5794 **[Descaves, Lucien]** 882.09
Viața conjugală a lui Tolstoi sau cele două nevroze. – **OL-2**, III (1931), nr. 347, 18 ian., p. 1: În jurul unui centenar.
Considerații privind biografia lui Tolstoi, pe marginea unei conferințe a fiicei lui Tolstoi, ținută la Paris.

5795 882.09
Cum s-a logodit Tolstoi. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8673, 13 feb., p. 10.
„Prologul dramei căsniciei profetului de la Iasnaia Poliana".

5796 882.09
Și Tolstoi a fost epileptic. – **DumU**, I (XXVII) (1931), nr. 9, 1 mar., p. 138: Cronica.
Note despre cartea doctorului Evlahov, *Anormalitățile psihice ale lui Tolstoi*, apărută la Gosizdat.

5797 **Gr.[indea], M. și H. R.** 882.09
Fresca Rusiei de odinioară. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8715, 28 mar. p. 3: Cărți, reviste. În țară au apărut...
Recenzie a romanului *Război și pace* de Lev Tolstoi, publicat în Ed. Cultura Românească.

5798 882.09
Evocări. Cum a murit Tolstoi. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 116, 15 apr., p. 1.
Despre plecarea lui Tolstoi de acasă și moartea sa la Astapovo. Text republicat în XXV (1932), nr. 497, 27 iul., p. 1 și în XXVI (1933), nr. 848, 20 oct., p. 1-2.

5799 882.09
Întâlniri cu Tolstoi. – **DumU**, I (XXVII) (1931), nr. 20, 17 mai, p. 316-317: Cronica.
Prezentarea unor fragmente din volumul scriitorului rus Posse, cu titlul de mai sus.

5800 **W.** 882.09
A fost Tolstoi epileptic? – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 546, 24 mai, p. 2: Caleidoscop intelectual.
Sunt prezentate succint câteva din ideile lui A. M. Evlahov din cartea sa, *Ciudățeniile constituționale ale sufletului lui Tolstoi*.

5801 882.09
Tolstoi și soția lui. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8775, 30 mai, p. 3: Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni...
Amplă prezentare a *Jurnalului secret* al contesei Tolstaia, apărut în traducerea franceză a lui Halpérine-Kaminsky, *La tragédie de Tolstoi et de sa femme* (Ed. Fayard).

5802 **Baculea, Arcadie** 882.09
Cum a debutat Tolstoi. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4019, 18 iun., p. 1.
Detalii biografice. Expunerea biografiei se oprește după încheierea carierei de militar a lui Lev Tolstoi.

5803 **h.** 882.09
Tolstoi și Schopenhauer. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 550, 21 iun., p. 9: Însemnări.
Comentarii pe marginea studiului semnat de V. Harea (publicat în revista „Minerva") despre filosofia lui Tolstoi și despre unele asemănări cu teoriile lui Schopenhauer.

5804 882.09
[Tolstoi despre evrei]. – **Eg**, XLII (1931), nr. 29-30, 16 iul., p. 103: În Largul Lumii.
Un scurt fragment comentat dintr-o scrisoare inedită a lui Lev Tolstoi către F. Gabai, „cunoscut om politic din Bulgaria".

5805 **Swesditsch, P.** 882.09
În memoria lui Tolstoi. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 554, 19 iul., p. 5-6.
Rezumatul conferinței lui Valentin Bulgakov, ultimul secretar al lui Lev Tolstoi, ținută la o serată organizată în memoria scriitorului. Se prezintă o serie de date biografice din ultimul an de viață al lui Lev Tolstoi.

5806 **Ginisty, Paul** 882.09
„La tragédie de Tolstoi et sa femme", de Halpérine-Kaminsky. – **Lupta**, X (1931), nr. 2932, 15 aug., p. 1-2: Viața literară în străinătate.
Rezumatul cărții.

5807 882.09
Tragedia lui Tolstoi și a soției sale. – **GN**, IV (1931), nr. 217, 3 sep., p. 12-13.
Jurnalul Sofiei Tolstaia a fost publicat parțial în limba franceză de Halpérine-Kaminsky. Sunt relatate întâmplări povestite de soția scriitorului.

5808 882.09
„Anna Karenina" la Teatrul Național. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4098, 18 sep., p. 4.
Date de istorie literară privind romanul lui Lev Tolstoi și adaptarea pentru scenă, realizată de Edmond Guiraud.

5809 882.09
„Anna Karenina" la Teatrul Național. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4099, 19 sep., p. 4.
Subtitlu: „De la romanul lui Tolstoi la piesa lui Edmond Guiraud". Date despre istoricul romanului lui Tolstoi și despre dramatizarea făcută în 1907.

5810 882.09
Iarăși certurile familiei Tolstoi. – **ALA**, X (1931), seria a II-a, nr. 563, 20 sep., p. 7: Cărți și Reviste.
Amănunte biografice privind relațiile lui Tolstoi cu familia din perioada 1891-1895, prelucrate din „Revue de Paris" pe baza unor jurnale ale soției scriitorului.

5811 882.09
„Anna Karenina" la Teatrul Național. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4105, 26 sep., p. 4.
Ecouri din presa franceză la spectacolul cu piesa lui Edmond Guiraud după romanul lui Lev Tolstoi, jucată la Teatrul Antoine din Paris în 1907.

5812 **Teodorescu-Branișteș, Tudor** 882.09
Teatrul Național: „Anna Karenina", piesă în șase acte după romanul lui Tolstoi, de E. Guiraud. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.646, 30 sep., p. 3: Cronica teatrală.
Oricât ar fi de abilă, versiunea teatrală nu poate cuprinde complexitatea romanului.

5813 **Verea, Adrian** 882.09
Teatrul Național: „Anna Karenina" de d. Guiraud. – **Lupta**, X (1931), nr. 2971, 30 sep., p. 3: Cronica teatrală.
Piesa este „aproape o simplă înnădire a paragrafelor dialogate, reproduse textual" după romanul lui Tolstoi. Oricum, dramaturgul nu ar mai fi putut adăuga nimic decât păgubind textul lui Tolstoi.

5814 **n. Ț. [=N. Țane]** 882.09
„Tolstoi educator": C. Narly. – **CetA**, I (1931), nr. 9-10, sep., p. 21: Însemnări.

Recenzia cărții consacrate ideilor pedagogice ale lui Tolstoi.

5815 **Dimitrescu, Ion** 882.09

Teatrul Național: „Anna Karenina", piesă în 6 acte de E. Guiraud (după Tolstoi). – **Curentul**, IV (1931), nr. 1321, 1 oct., p. 1–2: Cronica dramatică.

Textul cuprinde considerații pe marginea psihologiei personajelor și a artei tolstoiene din *Anna Karenina* (dar suveran de „evocare colectivă"). Dramatizarea coboară originalul la nivelul unei melodrame banale.

5816 **Munte, A. [=Arthur Bergman]** 882.09

Teatrul Național: „Anna Karenina" de E. Guiraud, după romanul lui L. Tolstoi. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8897, 1 oct., p. 6: Cronica teatrală.

Cronică dramatică care pornește de la a afirma că „piesele de teatru extrase din romane au plumb în aripi". Este discutată, ca problemă esențială, relația dintre roman și dramatizarea sa. Este analizat – ca expresie a literaturii universale, romanul *Anna Karenina*, la care se adaugă portretul omului și creatorului L. Tolstoi.

5817 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Național. „Anna Karenina" piesă în 6 acte, adaptată după romanul lui Lew Tolstoi de E. Guiraud. – **Uni**, XLIX (1931), nr. 264, 1 oct., p. 10: Cronica dramatică.

În piesă romanul este mult simplificat, fiind supus unei refaceri brutale. Rămâne doar caracterul tragic și fatal al iubirii pasionale.

5818 **Theodorescu, Cicerone** 882.09

Național: „Anna Karenina". 6 acte, după Tolstoi de E. Guiraud. – **NR**, XXVI (1931), nr. 219, 1 oct., p. 2: Teatrele.

Piesa, ca mai toate dramatizările după romane, este o deziluzie, datorită viciilor de construcție, ce indică exigențele genului.

5819 **Theodorescu, Dem.** 882.09

„Anna Karenina" la Teatrul Național. – **Cuv–B2**, VII (1931), nr. 2316, 1 oct., p. 1–2: Cronica teatrală.

Autorul cronicii expune acțiunea piesei, raportată mereu la roman, și reflectează asupra reușitei artistice a dramatizării marilor romane.

5820 **Timuș, V.** 882.09

Teatrul Național: „Anna Karenina", piesă în 6 acte (șapte tablouri) după romanul lui Tolstoi de Ed. Guiraud. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4109, 1 oct., p. 4: Cronica dramatică.

Cronicarul avansează ideea unei posibile comparații dintre Anna Karenina și Margueritte Gautier (Al. Dumas) și discută modul în care a fost realizată dramatizarea. „Izbutesc îndeajuns cele 7 tablouri ale lui Guiraud să reconstituie în repere monumentala operă tolstoiană".

5821 **iv. [=I. Valerian]** 882.09

„Ana Karenin", piesă în 6 acte de E. Guiraud. – **Vr**, IV (1931), nr. 207, 4 oct., p. 7: Teatru.

Guiraud a realizat o „mutilare complet inartistică" după romanul lui L. Tolstoi.

5822 **Faur, D.** 882.09

Tolstoi, așa cum și-l aduce aminte nepotu-său. – **Dim**, XXVII (1931), nr. 8929, 2 nov., p. 3: Literatură. Artă. Știință. Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni...

Sunt reproduse și comentate fragmente din amintirile lui Jean Tolstoi, publicate „într-o revistă franceză".

5823 882.09

Pagini inedite din Tolstoi. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 286, 6 nov., p. 1.

Note despre un fragment de articol inedit, apărut în „Prager Presse", aparținând lui Tolstoi, despre T. G. Masaryk.

5824 882.09

O polemică între fiii lui Tolstoi pentru „Memoriile" Alexandrei. – **Săp–C**, I (1931), nr. 7, 12 nov., p. 2: Curier literar.

Notă despre disputa dintre copiii lui Lev Tolstoi în legătură cu publicarea de către Aleksandra Tolstaia a „unor amintiri personale" despre tatăl ei în „gazetele rusești ce apar în străinătate".

5825 **V. G.** 882.09

Memoriile contesei Tolstoi... – **Cuv–B2**, VIII (1931), nr. 2362, 16 nov., p. 3: Cuvântul artei, literaturii, teatrului.

Prezentare a celor trei volume de „memorii", „documente asupra vieții intime" a scriitorului rus Lev Tolstoi.

5826 882.09

Fiica lui Leon Tolstoi despre tatăl ei. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4167, 7 dec., p. 5.

Subtitlu: „De ce a părăsit fiica lui Tolstoi Rusia Sovietică. – O carte netipărită despre Leon Tolstoi". Se relatează conferința de presă de la New York, unde Aleksandra Lvovna Tolstaia „a povestit despre sosirea ei în America, despre activitatea ei în Japonia și despre munca ei încordată în Rusia Sovietică, unde în fiecare moment viața ei era în joc".

5827 **Miciacio, Focioni** 882.09

Viața intimă a lui Tolstoi povestită de soția lui. – **RaNI**, XIV (1931), nr. 4173, 14 dec., p. 7.

Articol critic referitor la cartea Sofiei Tolstaia despre Lev Tolstoi. „Răzbunând o ruginită ură, memoriile acestea nu trec dincolo de îngrădirile senzaționalului și nu izbutesc decât să dezguste. Pentru că înaintea lor și-au încrustat nestemată strălucire, în sufletul omenirii conștiente, capodoperele care rămân să dăinuiască de-a lungul vremilor".

5828 882.09

Tragedia lui Tolstoi. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 578, 3 ian., p. 4.

Scurt comentariu la al doilea volum din jurnalul intim al soției lui Tolstoi, contesa Sofia.

5829 **Serghie, Em.** 882.09

Teatrul Național. „Ana Karenin". – **LumPS**, XV (1932), nr. 4091, 30 ian., p. 2.

În comentarea dramatizării după romanul lui Tolstoi, autorul conchide: „Teatrul viu ca să-și poată face drum și să țină cu succes piept cinematografului trebuie să-și intensifice preocuparea de a exprima dramele interioare, conflictele psihologice inaccesibile a fi redate altfel decât prin imponderabilul conversației, al prezenței directe a omului în fața omului...".

5830 **Tolstoi, Alexandra** 882.09

„Cum a fost tatăl meu, Lev Nicolaievici Tolstoi". – **Patria–1**, XIV (1932), nr. 21, 30 ian., p. 1; **Lupta**, XI (1932), nr. 3071, 31 ian., p. 2: Lucruri mari și mici; **Epoca–2**, 1932, nr. 904, 31 ian., p. 1.

Amintiri intitulate: *Testamentul lui Tolstoi*, *Când omori o muscă*, *Un câine nărăvaș*, *O vânătoare vegetariană*, *„Aici să mă înmormântați"*. Paginile de memorialistică sunt precedate de o notă a redacției.

5831 **Crihan, P. N.** 882.09

Teatrul Național. „Cadavrul viu", piesă în 10 tablouri de L. Tolstoi. – **Curierul–C**, I (1932), nr. 9, 5 feb., p. 2: Cronica dramatică.

Scurte considerații despre tematica piesei.

5832 882.09

Testamentul lui Tolstoi. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.760, 13 feb., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.

Citate fragmentare din cea de a doua carte despre Tolstoi, scrisă de fiica acestuia, Aleksandra Lvovna.

5833 882.09

Leon Tolstoi: „Anna Karenina". Roman. 2 vol. Ed. Cultura Românească. – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 589, 20 mar., p. 7: Cărți și Reviste.

Scurtă prezentare în care este criticată sever tălmăcirea lui George B. Rareș.

5834 **Faur, D.** 882.09

O ediție sovietică a lui Tolstoi. – **Dim**, 28 (1932), nr. 9071, 27 mar., p. 3: Literatură, Artă, Știință. Săptămâna străinătății. Cărți, idei, oameni...

Este prezentată hotărârea Guvernului sovietic de a publica „ediția completă și definitivă" a operelor lui Tolstoi, lucrare încredințată prietenului și discipolului scriitorului, Vladimir Certkov.

5835 882.09

Alexandra Tolstoi despre „Tolstoi, Lenin și Rusia sovietică". – **Epoca-2**, 1932, nr. 952, 29 mar., p. 1.

Amplă expunere a conferinței ținute de fiica lui Tolstoi la Chicago.

5836 **Gorki** 882.09

Convorbirile lui Tolstoi cu... – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 593, 17 apr., p. 1-2.

Din însemnările lui Gorki despre Tolstoi (din volumul *Amintiri despre contemporani*). Sunt selectate „ideile lui Tolstoi, care, deși scoase din cadrul ornamental al partenerilor cu care s-a întreținut la Gaspora, sunt de sine stătătoare și poartă... blazonul filosofiei tolstoiene". Traducere de C. Săteanu, precedată de o notă explicativă.

5837 882.09

Tolstoi hamal. – **DimC**, IX (1932), nr. 427, 17 apr., p. 14.

Detaliu romanțat din viața scriitorului.

5838 882.09

Infamia lui Tolstoi. – **ȚN**, XI (1932), nr. 36, 27 mai, p. 2: Probleme culturale.

Câteva considerații privind noțiunea de „infamie" aplicată personalității lui Lev Tolstoi, termen aflat în titlul cărții lui Jean Cassou, *Grandeur et Infamie de Tolstoi*.

5839 882.09

D. H. Lawrence strigă: „La plimbare cu bătrânul Tolstoi". – **RaNI**, XV (1932), nr. 4352, 23 iul., p. 1.

În comentariul sumar la studiul lui D. H. Lawrence despre romanul contemporan (text publicat în „Cahiers du Sud") este tradus fragmentul referitor la romanul lui L. Tolstoi, *Anna Karenina*.

5840 **Timuș, V.** 882.09

De la Tolstoi la Lawrence. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4353, 24 iul., p. 1.

Editorial eseistic. Autorul discută critic ideile lui D. H. Lawrence despre roman în general și despre romanul lui Lev Tolstoi, *Anna Karenina*, în special.

5841 **Harea, V.** 882.09

Tolstoi în România. – **VB**, I (1932), nr. 7, iul., p. 1-6.

Autorul evocă „șederea lui Tolstoi în București, pe timpul campaniei 1854-1855" și „atitudinea lui Tolstoi față de români".

5842 882.09

Tolstoi în România. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 613, 4 sep., p. 7: Cărți și Reviste.

Articolul lui Vasile Harea, *Tolstoi în România*, publicat în „Viața Basarabiei", este „menit să arate atitudinea lui Tolstoi față de români".

5843 882.09

„Mărimea și infamia lui Tolstoi". – **ȚN**, XI (1932), nr. 123, 7 sep., p. 2.

Notă de prezentare a monografiei lui Jean Cassou, *Grandeur et Infamie de Tolstoi*.

5844 **Pic.** 882.09

Teatrul Național. Astă-seară: „Cadavrul viu". – **LumPS**, XV (1932), nr. 4321, 26 oct., p. 2-3.

Este prezentat personajul Fedea, „ca tip uman, așa cum îl înțelege interpretul său, actorul Sergiu Dumitrescu".

5845 **Flavius** 882.09

Teatrul Național. „Cadavrul viu", 12 tablouri de Leo Tolstoi. – **LumPS**, XV (1932), nr. 4323, 28 oct., p. 3.

Cronica dramatică.

5846 882.09

Despre Tolstoi. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7742, 14 feb., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.

Amplă prezentare a conferinței studentei Margareta Eremia despre viața lui Tolstoi și despre etapele evoluției gândirii sale religioase.

5847 882.09

În ce constă credința lui Tolstoi. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7765, 12 mar., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.

Studenta Nadejda Caraman a conferențiat despre răspunsurile existențiale pe care Tolstoi le-a găsit în religie.

5848 **Ursu, Nicolae S.** 882.09

Evoluția sufletească a lui Tolstoi. – **Răb**, II (1933), nr. 13, mar., p. 43-44.

Articol despre etapele vieții lui L. Tolstoi, insistându-se pe consecințele crizei spirituale din 1877-1878.

5849 882.09

Menajul Tolstoi. – **ȚN**, XI (1933), nr. 284, 4 apr., p. 2: Comentarii culturale.

Date despre conflictele puternice dintre soții Tolstoi, descrise în al treilea volum din *Jurnalul soției lui Tolstoi*, apărut recent la Moscova.

5850 **Relgis, Eugen** 882.09

Înțelesul actual al învățăturii tolstoiene. – **ProgS**, II (1933), nr. 4, 20 apr., p. 239.

Articol cu subtitlu „Ultima lecție a lui Paul Birukoff". Pavel Biriukov a fost un „îndrumător" tolstoian. El a lăsat o descriere a „esenței tolstoismului".

5851 **Aderca, F.** 882.09

Pacea mujicului Tolstoi. – **Vr**, VI (1933), nr. 283, nr. de Paști, p. 12.

În cadrul articolului *Trei pacifiști*, autorul se ocupă de „cazul Tolstoi", patriarhul păcii din Europa anului 1910.

5852 82.09

Tragedia familiei Tolstoi. – **Drept**, VII (1933), nr. 1701, 26 mai, p. 1-2.

„Din amintirile recent apărute ale fiicei lui Tolstoi".

5853 82.09

Un volum de amintiri al fiicei lui Leon Tolstoi. Alexandra Tolstoi: „Ma vie avec mon père". – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4668, 7 aug., p. 3.

Recenzie critică a romanului biografic romanțat. „Interesul ce-l stârnește această carte e cam relativ în ce privește noutățile ce le aduce asupra personalității lui Leon Tolstoi. Găsim mai degrabă evidențierea vieții zbuciumate a autoarei și privirea ei răzbunătoare contra memoriei mamei sale".

5854 **Săveneanu, Maur** 882.09

„Sonata Kreutzer". Piesă ân 4 acte de I. Gordin. – **Z**, II (1933), nr. 253, 10 aug., p. 2: Cronica dramatică.

Subiectul piesei lui Iacob Gordin, „unul din cei mai de seamă dramaturgi evrei", este brodat pe nuvela cu același titlu a lui Tolstoi.

5855 **Deteste [=Dumitru Stănescu-Deteste]** 882.09

Leon Tolstoi. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4674, 14 aug., p. 4.

Articol monografic cu subtitlul: „Omul și scriitorul; dramaturgul, filosoful și idealistul".

5856 **Papadopol, Paul I.** 882.09

Leon Tolstoi: „Anna Karenina", 2 volume ilustrate. – **Uni**, 50 (1933), nr. 234, 28 aug., p. 4: Din Duminică în Duminică.

Cronică a traducerii semnate de G. B. Rareș, apărută în Editura Cultura românească.

5857 **Boldur, Petre** 882.09
Tolstoi și spiritul modern. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4758, 20 nov., p. 1: Carnetul Rampei.
Comentariu critic pe marginea cărții lui Jean Cassou, *Grandeur et Infamie de Tolstoi*, în care scriitorul francez argumentează teza că „Tolstoi a fost un fel de cabotin, un bun manager al destinului său".

5858 882.09
În jurul morții lui Ilia Tolstoi. – **Epoca-2**, 1933, nr. 1481, 23 dec., p. 2.
Note despre fiul lui Tolstoi, Ilia Lvovici, autor de povestiri semnate cu pseudonime.

5859 **Bulgakov, V. F.** 882.09
La moartea lui Ilia Lvovici Tolstoi. Care a fost fiul marelui scriitor rus. – **Lupta**, XII (1933), nr. 3652, 24 dec., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități; **Calen**, II (1933), nr. 550, 30 dec., p. 2; **NR**, XXIX (1934), nr. 7, 12 ian., p. 1.
Evocare biografică. Autorul a fost secretarul lui Lev Tolstoi.

5860 **Seurette, Etienne** 882.09
Un uriaș al gândirii: Leon Tolstoi. – **RoM**, I (1934), nr. 10, 29 ian., p. 4: Fapte și comentarii.
Articol tradus de Mathilde Ralian, în care este descrisă evoluția lui Tolstoi de la o concepție pesimistă la o filosofie profund umanitară.

5861 **Leoneanu, L.** 882.09
Despre cei doi Tolstoi: Dick Tolstoi și Grosul Tolstoi. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.366, 7 feb., p. 1–2.
Despre originea germană a lui Lev Tolstoi și cea moldoveană a boierului ucrainean Grosul Tolstoi.

5862 **S.[ebastian], L.[ascăr]** 882.09
Neamțul și românul care au fost ruși. E vorba de Leon Tolstoi și de Grosul Tolstoi. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9745, 12 feb., p. 3: De toate.
Între altele, articolul tratează, cu referire la declarații făcute de C. Stere și Alexis Nour, despre descendența germană a lui Lev Tolstoi.

5863 **Ivanov, G. M.** 882.09
Napoleon. Din „Războiși pace" de Lev Tolstoi. – **ȚN**, XIII (1934), nr. 526, 15 feb., p. 1–2.
Eseu despre problema „personalității istorice". Pe baza unor exemplificări din *Războiși pace* de Lev Tolstoi, autorul discută personalitatea lui Napoleon. El încearcă rezolvarea întrebării: „personalitatea istorică" determină evenimentul istoric sau este o proiecție a conjuncturii istorice?

5864 **Săteanu, C.** 882.09
Despre obârșia genealogică a lui Tolstoi. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9754, 23 feb., p. 3: De toate.
Autorul polemizează cu Traian Vlad care comentează o cronică din „Le Temps" a lui Jean Lefrane și susține origina germană a lui Tolstoi. C. Săteanu argumentează, cu trimiteri la genealogia alcătuită de Pavel Biriukov, că Leon Tolstoi are o origine eminamente rusă.

5865 **Sylvio, B.** 882.09
Despre cei doi Tolstoi. O contribuție nouă. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.383, 27 feb., p. 5.
Autorul, cititor din Brăila al „Adevărului", semnalează un pasaj din Pierre Dolgorouky, *Notices sur les principales familles de la Russie*, Bruxelles, 1843, care atestă caracterul relativ recent al nobleței familiei conților Tolstoi.

5866 **Nour, Alexis** 882.09
Din corespondența lui Tolstoi. – **ALA**, XIII (1934), seria a II-a, nr. 700, 5 mai, p. 5.
Comentarii pe marginea volumelor de corespondență din ediția *Operelor complete* ale lui Lev Tolstoi, redactată de Vladimir Certkov. Se prezintă în special volumul 72 care cuprinde corespondența din anii 1899–1900.

5867 **Luțcan, V.** 882.09
Tolstoi și Evreii. – **VB**, III (1934), nr. 6, iun., p. 381: Cronica. Note și idei.
Însemnări privind opiniile lui Lev Tolstoi despre evrei pentru care „a manifestat în viața sa o mare dragoste".

5868 **Pandrea, Petre** 882.09
Tolstoi și revoluția rusă. – **VR**, XXVI (1934), nr. 13–14, iul., p. 15–27.
Articol despre „atitudinea socială și morală" a lui Tolstoi și despre semnificația istorică a tolstoismului.

5869 **Cuzminschi, Paul** 882.09
De vorbă cu Leon Tolstoi. – **VB**, III (1934), nr. 7–8, iul.–aug., p. 415–419.
„Din amintirile unui moșneag basarabean". Relatarea unei vizite la Iasnaia Poliana, făcută scriitorului rus în 1880.

5870 **Igrec, Doctorul** 882.09
Contele Leon Tolstoi la Oltenița. – **Ad**, 48 (1934), nr. 15.513, 7 aug., p. 1: Carnetul nostru.
Scurt articol despre o variantă a romanului *Război și Pace*, în care Tolstoi descrie orașul Oltenița în 1812.

5871 **Dumitriu, I. G.** 882.09
Mesianismul lui Leon Tolstoi. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4979, 19 aug., p. 1, 3.
Articol despre „literatura ideologică, tendențioasă a lui Tolstoi, care s-a produs în epoca crizei morale și care a determinat un curent evanghelic în Rusia, cu repercusiuni exagerate până în zilele noastre". Sunt luate în discuție textele: *Război și pace*, *Stăpân și slugă* și *Învierea*.

5872 **Callimachi, Scarlat** 882.09
Din cărți vechi. Lew Tolstoi în București. – **Cre-1**, II (1934), nr. 224, 1 sep., p. 3: Duh și slovă.
Despre însemnările referitoare la poporul român din *Jurnalul intim* al lui Tolstoi (perioada 1853–1865), apărut la Paris, în 1926.

5873 **V. H.** 882.09
M. Hoffmann et A. Pierre: „La Vie de Tolstoi". Gallimard, Paris. – **Lupta**, XIII (1934), nr. 3867, 14 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități. Cărți franceze.
Recenzia cărții: „cea mai completă monografie a marelui scriitor".

5874 **V. G.** 882.09
Viața lui Tolstoi. – **Dim**, 30 (1934), nr. 9963, 21 sep., p. 7: Cărți străine.
Scurtă prezentare favorabilă a biografiei lui M. Hoffmann și A. Pierre, *La Vie de Tolstoi*, apărută la Editura N.R.F. Gallimard.

5875 **Dimitriu, I. G.** 882.09
„La vie de Tolstoi" de M. Hoffmann și André Pierre. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5013, 28 sep., p. 4: Cărți apărute.
Autorilor li se reproșează faptul că „nu insistă asupra dramei interioare".

5876 **Branisce-Căliman, V.** 882.09
Leon N. Tolstoi: „Fericirea casnică", roman. – **ȚB**, VI (1934), nr. 5, sep.–oct., p. 480–482: Dări de seamă.
Volumul, tradus de George B. Rareș, este criticat pentru superficialitatea traducerii și stâlcirea limbii române.

5877 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Hoffmann și A. Pierre: „La Vie de Leon Tolstoi". – **Cre-1**, II (1934), nr. 264, 18 oct., p. 4: Țintar.
Cartea prezentată dovedește că „Franța a rămas aceeași ireductibilă neștiutoare a fenomenului slav".

5878 **Tolstoi, Aleksandra** 882.09
[Amintiri despre moartea mamei sale]. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5053, 14 nov., p. 1.

Textul, preluat dintr-o revistă rusească apărută la Paris, este tradus cu titlul: *Ce povesteşte Alexandra Tolstoi despre moartea mamei sale*. Se subliniază faptul că, pe patul de moarte, Sofia Andreevna a recunoscut că e vinovată faţă de soţul ei.

5879 882.09

Memoriile lui Leon Tolstoi. - **Ad**, 48 (1934), nr. 15.624, 15 dec., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Este publicat un fragment dintr-un apel semnat de R. Rolland şi H. Hesse, ce se înscriu la o subscripţie pentru editarea memoriilor lui Tolstoi.

5880 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09

Leon Tolstoi: „Putere şi libertate". - **Cre-1**, II (1934), nr. 316, 18 dec., p. 4: Ţintar.

Semnalarea cărţii apărute în versiune franceză, însoţită de câteva citate din Tolstoi privind obiectul istoriei.

5881 **Red.** 882.09

24 ani de la moartea lui Lev Tolstoi. - **VB**, III (1934), nr. 12, dec., p. 764-765: Cronica. Însemnări.

Comentarii succinte pe marginea modului în care a murit Lev Tolstoi şi a ultimelor sale cuvinte.

5882 **Săteanu, C.** 882.09

„Memoriile" lui Lew Tolstoi. - **Ad**, 49 (1935), nr. 15.639, 6 ian., p. 5.

Autorul relatează impresiile consemnate de scriitor în amintirile sale despre Bucureşti şi Principatele Române, în timpul războiului ruso-turc.

5883 **N.[nour], A.[lexis]** 882.09

Prietenele lui Tolstoi. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 738, 27 ian., p. 3-4.

În studiul lui I. Gorbunov-Posadov sunt „trecute în revistă o serie de prietene ale marelui scriitor din epoca de schimbare spirituală produsă în el între anii 1876-78". Este vorba de femeile care şi-au însuşit doctrina lui Tolstoi. Articolul a fost publicat în „Krasnaia Gazeta".

5884 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09

Scrisori despre Tolstoi. - **Cre-1**, III (1935), nr. 356, 7 feb., p. 4: Ţintar.

Prezentarea câtorva aspecte biografice privindu-l pe L. Tolstoi pe baza unui grupaj de scrisori publicate într-un număr din „La Nouvelle Revue française" consacrat scriitorului.

5885 882.09

„Lew Tolstoi". - **Opinia**, XXXI (1935), nr. 8344, 7 feb., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.

Amplă prezentare a conferinţei studentului Ioan D. Lăudat despre viaţa şi opera lui Tolstoi. Sunt analizate operele sale în ordine cronologică, subliniindu-se realismul personajelor.

5886 **V.[asiliu-] H.[asnaş], E.[lena]** 882.09

Tolstoi-profetul. - **VB**, IV (1935), nr. 4, apr., p. 303: Cronica.

Este avansată ideea că unul dintre motivele marginalizării scrierilor lui Lev Tolstoi în U.R.S.S. îl constituie conţinutul lor religios.

5887 **Roll, Ştefan [=Gheorghe Dinu]** 882.09

Învierea. - **CuvL-2**, II (1935), seria a III-a, nr. 28, 18 mai, p. 8: Cronici. Privind ecranul.

Discutând ecranizarea lui Mamulian după romanul lui Lev Tolstoi, *Învierea*, cronicarul face ample comentarii referitoare la textul literar, la sensurile umanitariste şi sociale ale întregii literaturi ruse.

5888 882.09

Vizitele lui Masaryk la Leon Tolstoi. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 754, 19 mai, p. 10: Însemnări şi polemici.

Sunt discutate impresiile lui Masaryk despre Lev Tolstoi, în urma vizitelor acestuia la Iasnaia Poliana.

5889 **Antim, St.** 882.09

„Învierea" lui Tolstoi. - **Lib-1**, III (1935), nr. 10, 20 mai, p. 152-153.

Tolstoi a atacat ţarismul pe cale religioasă: în majoritatea operelor sale, el descrie o lume care trăieşte după cuvântul evanghelic şi în care ţarul e de prisos. *Învierea* ilustrează bine această atitudine.

5890 882.09

Masaryk şi Tolstoi. Cele trei vizite la Jasna Poliana. - **Car-B**, XV (1935), nr. 625, 26 mai, p. 2.

O prezentare, după un articol publicat în revista „Slavische Rundschau", a vizitelor făcute de Masaryk lui Tolstoi. Cu acest prilej sunt evocate obiceiuri şi concepţii de viaţă practicate şi, respectiv, propovăduite de Tolstoi.

5891 882.09

Neamul lui Tolstoi. - **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 760, 30 iun., p. 6; **Ad**, 49 (1935), nr. 15.782, 2 iul., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Informaţii despre arborele genealogic al lui Lev Tolstoi, preluate din volumul 46 din seria de *Opere complete*, apărută la Moscova.

5892 882.09

Douăzeci şi cinci de ani de la moartea lui Tolstoi. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5255, 24 iul., p. 4; **RoN-3**, III (1935), nr. 163, 30 iul., p. 2.

Date despre modul în care se organizează comemorarea lui Lev Tolstoi la Moscova şi la Iasnaia Poliana.

5893 882.09

Ediţia academică a operei lui Leo Tolstoi. - **Ad**, 49 (1935), nr. 15.846, 14 sep., p. 2: Caleidoscopul vieţii intelectuale.

Scurt articol despre apariţia operei complete a lui Tolstoi în seria „Academiei" a Editurii de Stat din Moscova.

5894 **Baculea, Arcadie** 882.09

Cum a debutat Tolstoi. - **Rep**, III (1935), nr. 79, 29 sep., p. 2.

Articol despre prima lucrare publicată de Tolstoi, *Copilăria*.

5895 882.09

25 ani de la moartea lui Tolstoi. - **Epoca-2**, 1935, nr. 2004, 5 oct., p. 1.

Descrierea locuinţei lui Tolstoi de la Iasnaia Poliana, corespondenţă a ziarului „Vecernaia Moskva".

5896 882.09

În preajma sărbătoririi a 25 ani de la moartea lui Leo Tolstoi. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5319, 6 oct., p. 1.

Este tradus reportajul despre Iasnaia Poliana, scris de un corespondent al ziarului „Vecernaia Moskva".

5897 882.09

Comemorarea lui Tolstoi în Rusia. - **Lupta**, XIV (1935), nr. 4191, 11 oct., p. 1-2.

Relatare despre pregătirile în „vederea jubileului marelui scriitor", după un articol al lui André Pierre din „Les Nouvelles littéraires".

5898 882.09

Jubileul lui Tolstoi. - **RaNI**, 18 (1935), nr. 5324, 12 oct., p. 4.

Date despre felul în care Uniunea Scriitorilor sovietici va marca a 25-a comemorare a morţii lui Lev Tolstoi.

5899 882.09

Tolstoi despre sine însuşi. - **Naţiunea-Ro**, IX (1935), nr. 157, 21 oct., p. 2: Oameni şi fapte.

Articol de prezentare şi comentare a *Memoriilor* lui L. Tolstoi (1853-1857), publicate la Paris de Aleksei Tolstoi.

5900 **Ivanov, G. M.** 882.09

Bolşevicii şi Tolstoi. 25 ani de la moartea scriitorului. - **ŢN**, XIV (1935), nr. 1001, 25 oct., p. 1-2.

Articol despre raporturile lui Lev Tolstoi cu biserica. Sunt citate fragmente din textul acestuia, *Către cler*, tipărit în 1903 la Berlin şi introdus clandestin în Rusia ţaristă.

5901 882.09
U.R.S.S. Pregătiri pentru comemorarea lui Tolstoi. – **Man**, II (1935), nr. 9, 25 oct., p. 2.
Dare de seamă.

5902 **Aderca, F.** 882.09
Tolstoi și jandarmii. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 7.
Date biografice despre ultimile zile ale lui Lev Tolstoi; amănunte privind atitudinea poliției față de fuga scriitorului de acasă.

5903 **Callimachi, Scarlat** 882.09
Lew Tolstoi în București. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 5: Lew Tolstoi. 1828–1910–1935.
Comentariu pe marginea însemnărilor sumare din *Jurnalul intim* al lui Lev Tolstoi (perioada 1853–1865) privind trecerea lui prin România în 1854. Este tradus un amplu citat.

5904 **Dima, F.** 882.09
Proorocul de la Iasnaia Poliana. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 5: Lew Tolstoi. 1828–1910–1935.
Portret literar. „Tolstoi n-a fost un utopist, n-a vrut să schimbe alcătuirea socială sub care trăim. A propovăduit numai dragostea între oameni și a crezut că iubirea de oameni e suficientă pentru a salva omenirea".

5905 **Dinu, Gheorghe** 882.09
Două generații de scriitori. Leon N. Tolstoi – Alexis Tolstoi. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 5: Lew Tolstoi. 1828–1910–1935.
Articol care situează personalitatea lui Lev Tolstoi în cadrul literaturii ruse, dintotdeauna dominată de o puternică conștiință socială. Autorul consideră că, dacă ar fi trăit acum, Tolstoi „s-ar fi integrat în noua generație de gânditori, fără turmentarea care urmărea pe cea din 1900–1918. Generația lui Gladkov, Pilniak, Ehrenburg, Lidin, Demian Bednâi, a lui Alexis Tolstoi".

5906 **Gorki, Maxim** 882.09
25 ani de la moartea lui Tolstoi. Omul. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 1.
„Scrisoare" scrisă sub forma unor amintiri despre Lev Tolstoi, la moartea acestuia. Traducerea este precedată de o notă explicativă.

5907 **Gorki, Maxim** 882.09
Note. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 4: Lew Tolstoi. 1928–1910–1935.
Câteva gânduri despre Lev Tolstoi, despre „religiozitatea" lui, despre înfățișarea fizică a acestuia.

5908 **Gorki, Maxim** 882.09
Note despre Tolstoi omul. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 7.
Note despre Lev Tolstoi: câteva dintre opiniile sale despre poezie, despre puterea cuvântului și a ideilor.

5909 **Grindea, M.** 882.09
Tolstoi și muzica. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 6: Cronici.
Despre atitudinea contradictorie și paradoxală a lui Lev Tolstoi față de muzică. Se citează din eseul său *Ce este arta* și din nuvela *Sonata Kreutzer*. „Slavul acesta impetuos și candid totodată, imoral și profund creștin, iubea totuși nebunește vrăjitoria veșnic enigmatică – sfinx generator de farmece – care se numește muzica, și de aceea o și ura atât de înverșunat, simțind cum întreaga lui personalitate se dezagregă sub acțiunea ei, cum viața își schimbă sensu-i real pentru o plăsmuire hipnotică, în sfârșit simțind cum muzica poate «să facă slab spiritul și chiar să-l distrugă»".

5910 **Pardu, Lev** 882.09
Lew Tolstoi. Spiritul lui progresist. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 4: Lew Tolstoi. 1928–1910–1935.
Considerându-l un constant „căutător de adevăr", autorul prezintă personalitatea lui Lev Tolstoi în lumina principiilor acestuia despre religie, stat, proprietate, familie, muncă. Este subliniat spiritul democratic al scriitorului.

5911 **Petrescu, Titel C.** 882.09
Tolstoi. – **CuvL–2**, III (1935), seria a III-a, nr. 1, 9 nov., p. 4: Lew Tolstoi. 1928–1910–1935.
După o scurtă prezentare biobibliografică autorul comentează câteva din ideile mai importante ale scriitorului: predicarea iubirii, a vieții simple, a neîmpotrivirii la rău etc. „Personalitatea stranie a lui Tolstoi va rămâne în istoria omenirii ca aceea a unui mistic anacronic. El va conta mai mult în istoria literaturii universale ca unul dintre cei mai prestigioși oameni de litere".

5912 **Manoliu, Petru** 882.09
Lew Tolstoi – douăzeci și cinci ani de la moarte. – **Cre–1**, III (1935), nr. 588, 13 nov., p. 3: Duh și slovă.
Amintiri ale autorului legate de Lev Tolstoi.

5913 **Neajlov, Ion Iancu** 882.09
Omul de la Iasnaia Poliana. – **Epoca–2**, 1935, nr. 2038, 13 nov., p. 1.
Portretul literar și moral al lui Lev Tolstoi, la 25 ani de la moarte.

5914 **[Bulgakov, Valentin]** 882.09
25 ani de la fuga senzațională și moartea tragică a lui Tolstoi. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5355, 17 nov., p. 4; **GBa**, I (1935), nr. 6, 20 nov., p. 2.
Textul este tradus cu subtitlul: „Din amintirile secretarului personal al marelui scriitor".

5915 **Cronicar** 882.09
[Comentariu polemic în legătură cu încercările unora de a-l socoti pe Lev Tolstoi „un pionier al comunismului"]. – **AcB**, II (1935), nr. 116, 17 nov., p. 3: Pagina literară. Însemnări.

5916 **Bulgakov, Valentin** 882.09
În casa lui Tolstoi acum 25 ani. Din amintirile secretarului personal al marelui scriitor. – **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 179, 19 nov., p. 2.
Amintiri.

5917 **[Bulgakov, V. F.]** 882.09
Lew Tolstoi și T. G. Masaryk în 1910. – **Epoca–2**, 1935, nr. 2043, 19 nov., p. 1; **RaNI**, 18 (1935), nr. 5357, 20 nov., p. 1, 4; **RoN–3**, III (1935), nr. 254, 20 nov., p. 2; **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 181, 21 nov., p. 2.
„Articol scris de fostul secretar al lui Tolstoi" despre întâlnirea dintre cei doi la Iasnaia Poliana.

5918 **Bulgakov, Valentin** 882.09
Cum a murit Lew Tolstoi. – **Epoca–2**, 1935, nr. 2044, 20 nov., p. 2.
Articol în care sunt descrise ultimele clipe de viață ale scriitorului.

5919 **Dima, F.** 882.09
Un sfert de veac de la moartea lui Tolstoi. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.903, 20 nov., p. 1–2.
Considerații despre esența tolstoismului, dragostea nemărginită de oameni.

5920 **Sevastos, M.** 882.09
Tolstoi. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.903, 20 nov., p. 1: Carnetul meu.
Scurt articol, la 25 de ani de la moartea lui L. N. Tolstoi, despre posteritatea operei sale civice și literare.

5921 **Săteanu, C.** 882.09
Comemorarea lui Tolstoi. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15904, 21 nov., p. 3.
La împlinirea a 25 de ani de la moartea lui Tolstoi, autorul face aprecieri despre morala propovăduită de acesta, despre crezul său religios și citează scrisoarea pe care i-a trimis-o Turgheniev înainte de a muri.

5922 882.09
Despre muzeul lui Lev Tolstoi de la Moscova. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5358, 21 nov., p. 4.
Descrierea muzeului și a exponatelor mai importante.

5923 **Bărbulescu, Paul** 882.09
Lew Tolstoi. – **CruR**, I (1935), nr. 50, 22 nov., p. 1, 4.
Considerații privind idealul de viață al scriitorului și universalitatea operei sale.

5924 **Sevastos, M.** 882.09
Pe urma lui Tolstoi. – **Ad**, 49 (1935), nr. 15.905, 22 nov., p. 1: Carnetul meu.
Scurt articol despre grija actualului regim sovietic de a-l sărbători pe Tolstoi, prin reeditări și expoziții.

5925 **Daria, Virginia** 882.09
Amănunte despre marele Tolstoi. – **F**, XV (1935), nr. 1448, 23 nov., p. 2: Literatură – Artă – Teatru.
Articol biobibliografic.

5926 882.09
Despre romanele istorice neterminate ale lui Tolstoi. – **Epoca-2**, 1935, nr. 2047, 23 nov., p. 2; **NațiuneaRo**, IX (1935), nr. 183, 23 nov., p. 2.
Însemnări despre manuscrisele rămase de la Tolstoi.

5927 **[Bulgakov, Valentin]** 882.09
Tolstoi și medicul său. – **ȚN**, XIV (1935), nr. 1023, 23 nov., p. 1.
„Din amintirile secretarului marelui scriitor rus". Despre relația dintre Lev Tolstoi și medicul său din ultimii ani de viață, slovacul Dușan Makovicky.

5928 882.09
Trei romane istorice neterminate de Tolstoi. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5360, 23 nov., p. 4.
Date despre seria operelor complete ale lui Tolstoi în curs de editare la Moscova și despre volumele care vor cuprinde publicarea manuscriselor a trei romane istorice neterminate: *O sută de ani*, *Muncitori și greutăți* și *Prințul Feodor Șcetkin*.

5929 **Nour, Alexis** 882.09
Înțeleptul. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 781, 24 nov., p. 5: 25 de ani de la moartea lui Lev Tolstoi.
Lev Tolstoi este descris în ipostaza sa de „înțelept" la care oamenii vin pentru a-i cere sfatul.

5930 **S.[ăteanu], C.** 882.09
Câte ceva despre Tolstoi. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 781, 24 nov., p. 6.
Note despre revista „Sovremennik" (înrudită cu „Contemporanul"), la care a colaborat și L. Tolstoi, și despre opiniile lui Gorki și Dostoievski despre marele scriitor.

5931 882.09
Cronica vieții lui Tolstoi. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 781, 24 nov., p. 6.
Sunt semnalate cronologic evenimentele mai importante din viața lui Lev Tolstoi.

5932 882.09
Ultimele zece zile din viața lui Tolstoi. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5363, 27 nov., p. 4; **Curentul**, VIII (1935), nr. 2808, 27 nov., p. 7: De toate.
Detalii biografice despre moartea lui Lev Tolstoi.

5933 **Isaiu, Ion** 882.09
Leon Tolstoi. – **GV**, VII (1935), nr. 1636, 29 nov., p. 2; **Familia**, III (1935), nr. 7–8, nov., p. 115–116: Note; **IluR**, VII (1935), nr. 48, nov., p. 8.
Articol scris la un sfert de veac de la moartea scriitorului.

5934 **Pajură, C.** 882.09
Iasnaia-Poliana. – **ȘcM**, VI (1935), nr. 3, nov., p. 1–2.
Articol scris la împlinirea a 25 de ani de la moartea lui Tolstoi.

5935 **Densușianu, Ovid fiul** 882.09
Despre Tolstoi. – **CTC**, XVI (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 177–178.
Însemnări despre influența lui Tolstoi, creator spiritual al „Revoluției ruse".

5936 **[Densușianu, Ovid fiul]** 882.09
Moartea lui Tolstoi. – **CTC**, XVI (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 178.
Scurt articol despre împrejurările morții lui Tolstoi.

5937 **Goga, D.** 882.09
Leon Tolstoi. – **SaȘ**, V (1935), nr. 3–4, nov.–dec., p. 108–109.
Prezentare biobibliografică cu prilejul comemorării a 25 de ani „de la moartea ilustrului scriitor". Sunt subliniate concepția și activitatea pedagogică a lui Lev Tolstoi.

5938 **Inculeț, Th.** 882.09
Cu prilejul împlinirii unui pătrar de veac de la moartea lui Tolstoi. – **VB**, IV (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 703–706.
Autorul prezintă volumul (acum „raritate biobibliografică"), editat la Chișinău cu douăzeci și șapte de ani în urmă, la sărbătorirea a 80 de ani de viață ai lui Tolstoi: *Povestirile contelui Lev Nicolaevici Tolstoi pentru satele moldovenești*. Ediția lui V. V. Ianovschi, sub redacția lui N. Visterniceanu, Chișinău, 1908.

5939 **Sterescu, Nicu** 882.09
25 de ani de la moartea lui Tolstoi. – **Tin**, I (1935), nr. 7–8, nov.–dec., p. 1.
Scurtă evocare a scriitorului.

5940 882.09
Leon Tolstoi. – **SM**, XII (1935), nr. 11–12, nov.–dec., p. 182: Fapte, idei, observații.
Fișa biobibliografică scrisă cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la moartea scriitorului.

5941 **Bunescu, I.** 882.09
„Învierea" lui Tolstoi. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 10.
Analiză și prezentare a romanului tolstoian, al cărui titlu e simbolic pentru „izbăvirea conștiinței umane".

5942 **Christu, Vasile** 882.09
Lew Tolstoi și clasa muncitoare. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 5.
Tolstoi a fost o mare conștiință, care a făcut un aspru rechizitoriu „bisericii, războiului, capitalului".

5943 **Gruia, I.** 882.09
Teatrul lui Tolstoi. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 11, 16: Scena.
Articol despre dramaturgia lui Tolstoi, „expresie clară și sinceră a epocii".

5944 **N.[our], A.[lexis]** 882.09
Comemorarea lui Tolstoi în U.R.S.S. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 782, 1 dec., p. 5: 25 de ani de la moartea lui Lev Tolstoi.
Despre modul în care a fost comemorat Lev Tolstoi: expoziții, conferințe, publicații etc.

5945 **Pas, Ion** 882.09
[O caracteristică a literaturii lui Tolstoi, ca și a întregii literaturi rusești, a fost „nevoia de a cunoaște adevărul și nevoia de a suferi"]. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 13: Cronica.

5946 **Pas, Ion** 882.09
Printre rânduri. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 2.
Scurt articol despre cenzura țaristă ce a deformat opera lui Tolstoi.

5947 **Pascu, I.** 882.09
De la „Iasnaia Poliana" la „Puti Iliitscha". – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 8–9.
Autorul comentează ce anume preia societatea comunistă din opera lui Tolstoi: spiritul de răzvrătire, noblețea și umanitatea sufletului său.

5948 **Relgis, Eugen** 882.09
Tolstoi. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 9.
Scurt articol despre „modelul" uman propus de scriitor. El a propovăduit sinceritatea și renunțarea.

5949 **Roxan, R. K.** 882.09
Tolstoi și actualitatea. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 6–7.
Ideile lui Tolstoi despre creștinism, stat, patriotism și război au rămas actuale.

5950 **Săteanu, C.** 882.09
Câte ceva despre Tolstoi. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 782, 1 dec., p. 5: 25 de ani de la moartea lui Lev Tolstoi.
Note despre *Jurnalul* lui Tolstoi și despre relațiile scriitorului cu Nekrasov și I. Turgheniev.

5951 **Șerbeanu, I.** 882.09
Tolstoismul. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 7.
Tolstoi a fost un precursor al progresului spiritual al omenirii, dar nu a avut „perspectivă socială".

5952 882.09
Ei, despre Tolstoi. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 8.
Opinii semnate de St. Zweig, G. Brandes, J. Bojer și K. Hamsun.

5953 882.09
Scurtă biografie. – **ȘSL**, III (1935), nr. 12, 1 dec., p. 9.
Sunt trecute în revistă principalele date și evenimente din viața lui Tolstoi.

5954 **Gabroveanu, Ion** 882.09
Influența lui Tolstoi asupra tineretului dobrogean. – **RoM**, II (1935), nr. 105, 2 dec., p. 5.
Articol despre influența morală benefică a gândirii lui Tolstoi asupra tineretului, acum un sfert de veac.

5955 **Florescu, Petre** 882.09
Uriașul de la Iasnaia Poliana. – **PasA**, I (1935), nr. 3, 4 dec., p. 5.
Articol scris la douăzeci și cinci de ani de la moartea lui Tolstoi, considerat cel mai mare artist și gânditor al omenirii.

5956 882.09
O stație de C.F. muzeu literar. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5370, 5 dec., p. 4; **Lupta**, XIV (1935), nr. 4234, 30 dec., p. 2: Grădina lui Dumnezeu.
Amănunte despre transformarea camerei din gara Astapovo, unde a murit Lev Tolstoi, în muzeu literar.

5957 **Naghiu, Iosif E.** 882.09
Lev Tolstoi. – **RoN-3**, III (1935), nr. 267, 6 dec., p. 2.
Articol cu profil biobibliografic la 25 de ani de la moartea scriitorului.

5958 882.09
Pe unde sunt azi cei șase copii ai lui Tolstoi. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5371, 6 dec., p. 1.
Detalii biografice despre urmașii lui Lev Tolstoi.

5959 **Rolland, Romain** 882.09
În memoria lui Tolstoi. – **CuvL-2**, III (1935), seria a III-a, nr. 5, 7 dec., p. 6: Cronici. Polemici; **Drum**, I (1935), nr. 10–11, 25 dec., p. 8: Carnet provincial.
Text concis despre importanța personalității lui Lev Tolstoi, scris cu prilejul împlinirii a 25 de ani de la moartea lui.

5960 **Turda, George** 882.09
Tolstoi. Un pătrar de veac de la moartea gigantului gânditor rus. – **Reforma**, II (1935), nr. 34–35, 8 dec., p. 1, 3.
Articol despre viața, opera și credința scriitorului rus, „un slav autentic, bizar amalgam de misticism și realism".

5961 882.09
Anecdote și amintiri din viața lui Tolstoi. – **RaNI**, 18 (1935), nr. 5373, 8 dec., p. 1; nr. 5374, 9 nov., p. 5; nr. 5377, 13 dec., p. 1.
Informații despre Iasnaia Poliana, ca loc de pelerinaj în Rusia, și despre opiniile lui Tolstoi referitoare la literatură.

5962 882.09
Gorki, amintiri despre Tolstoi. – **ALA**, XIV (1935), seria a II-a, nr. 783, 8 dec., p. 10: Însemnări și polemici.
Comentarii pe marginea „amintirilor despre Tolstoi" ale lui Gorki, publicate în „La Nouvelle Revue française".

5963 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Wladimir Pozner: „Tolstoi este mort". – **Cre-1**, III (1935), nr. 613, 12 dec., p. 4: Țintar.
Prezentarea volumului conținând documente privitoare la ultimele zile din viața lui L. Tolstoi.

5964 **Roll, Șt. [=Gheorghe Dinu]** 882.09
Ana Karenin. – **CuvL-2**, III (1935), seria a III-a, nr. 6, 14 dec., p. 6: Cronici. Cinematograful.
Autorul arată importanța literară a romanului lui Lev Tolstoi, *Anna Karenina*, text care a stat la baza filmului cu Greta Garbo.

5965 **Călugăru, Vlad** 882.09
Lew Tolstoi. – **RazaL**, IV (1935), nr. 27, 15 dec., p. 8–9: Cronica literară.
Articol cu date biobibliografice din care reiese iubirea scriitorului pentru oameni.

5966 **Săteanu, C.** 882.09
Tolstoi, Biblia și Talmudul. – **Adam**, VII (1935), nr. 85, 15 dec., p. 2–3.
Date privind biografia lui Lev Tolstoi, după volumul *Memorii* al lui Pavel Biriukov.

5967 **Gyr, Radu** 882.09
Cu prilejul a două comemorări. Tolstoi și Lope de Vega. Aspecte din opera lor. – **TriLU**, I (1935), nr. 3–7, 25 dec., p. 4, 6.
Note despre umanitarismul lui Lev Tolstoi, superior celui al lui E. Zola din punct de vedere social și estetic.

5968 **Gheorghe-Grădiștea, F. M.** 882.09
Tolstoi, o eternitate... – **PămN-C**, IV (1935), nr. 117–120, nr. de Crăciun, p. 11.
Articol despre valoarea universală a operei lui Tolstoi, care a creat romane cu o „uimitoare viziune a realității".

5969 **Sharony, I. St.** 882.09
Tolstoi și judaismul. – **Ha**, XVII (1935), nr. 5, dec., p. 6–7.
Autorul discută atitudinea lui Lev Tolstoi față de iudaism. Se traduc fragmente din corespondența lui pe această temă.

5970 **Emanuel, S.** 882.09
Torța care fumega. – **ȘSL**, IV (1936), nr. 1, 1 ian., p. 3–4.
Articol despre gândirea lui Tolstoi și realitățile sociale ale epocii în care a trăit.

5971 **Richard Negru, Mircea** 882.09
Cărți asupra lui Tolstoi. – **Ad**, 50 (1936), nr. 15.938, 5 ian., p. 5–6.
Recenzia volumelor *Portrait psichologique de Tolstoi* de François Porché, o biografie, și *Tolstoi est mort* de Vladimir Pozner, un dosar de mărturii despre ultimele lui zile.

5972 882.09
În casa lui Tolstoi acum 25 ani. – **RoN–3**, IV (1936), nr. 8, 12 ian., p. 3–4.
„Din amintirile lui Valentin Bulgakov, secretarul personal al marelui scriitor".

5973 **Roll, Ştefan [=Gheorghe Dinu]** 882.09
Lew Tolstoi. – **Str**, V (1936), nr. 17–18, 15–31 ian., p. 3.
La un sfert de secol de la moartea scriitorului rus, în Rusia este omagiată memoria sa, se scriu cărţi despre el, sunt amenajate muzee.

5974 882.09
Scrisori inedite ale lui Tolstoi. – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 789, 19 ian., p. 5.
Note pe marginea scrisorilor inedite, publicate de „La Revue bleu", 16 nov., datate 1886.

5975 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Leon Tolstoi: „La pensée de l'humanité". – **Cre–1**, IV (1936), nr. 647, 28 ian., p. 4: ţintar.
Cartea tradusă în franceză în 1912 cuprinde o antologie de reflecţii despre viaţă şi moarte şi este ultima lucrare a lui L. Tolstoi.

5976 **Gane, E.** 882.09
Concepţia politică şi socială a lui Tolstoi. – **PB–2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 13–14.
Principiile care au stat la baza gândirii lui Tolstoi au fost dragostea frăţească dintre oameni, condamnarea războaielor şi a revoluţiilor.

5977 **Ghidu, George I.** 882.09
O evocare. – **PB–2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 13: Tolstoi.
Articol omagial, la 25 de ani de la moartea lui L. Tolstoi.

5978 **Săteanu, C.** 882.09
Tolstoi prin Bucureşti şi Iaşi. – **PB–2**, I (1936), nr. 1, ian., p. 14.
Autorul comentează trecerea lui Tolstoi prin România, cu ocazia războiului ruso-turc din 1853, şi citează câteva fragmente din scrisorile sale trimise din Bucureşti.

5979 **Naghiu, Iosif** 882.09
Iasnaia Poliana. – **SaŞ**, V (1936), nr. 5–6, ian.-feb., p. 167–170.
„Şcoala de la Iasnaia Poliana a genialului Tolstoi rămâne în istoria pedagogiei o încercare de educaţie fără sancţiuni, pe care a vrut s-o realizeze un îndrăgostit de frumos şi de bine".

5980 882.09
Prima formă a romanului lui L. Tolstoi „Învierea". – **ALA**, XV (1936), seria a II-a, nr. 794, 23 feb., p. 10: Însemnări şi polemici.
Notă despre nuvela *Un caz de conştiinţă*, tradusă în franceză de Z. Lvovski.

5981 **Mocofan, George** 882.09
Lew N. Tolstoi. – **Or–M**, V (1936), nr. 2, feb., p. 1470–1471.
Prin puterea personalităţii sale, scriitorul a influenţat, alături de Ibsen şi de Nietzsche, gândirea universală.

5982 882.09
Un pictor despre Lew Nikolaevici Tolstoi. Câteva schiţe necunoscute. La Iasnaia Poliana. – **Lupta**, XV (1936), nr. 4343, 10 apr., p. 1.
Evocare – după un articol apărut „într-un ziar austriac" – a întâlnirii dintre pictorul Hans Dietl şi Tolstoi.

5983 **P. Gr.** 882.09
C^te^ Léon Tolstoi: „Guerre et Paix". – **ÎnsI**, I (1936), nr. 9, 1 mai, p. 443–444: Cărţi – Reviste.
Consideraţii despre importanţa şi modernitatea romanului scris de Tolstoi.

5984 **P. Gr.** 882.09
Léon Tolstoi, „l'Enfance, l'adolescence, la jeunesse, la matinée d'un seigneur". – **ÎnsI**, I (1936), nr. 12, 15 iun., p. 716–717: Cărţi – Reviste.
Scurt articol despre autobiografia lui Tolstoi.

5985 **Harea, V.** 882.09
Câteva observaţii critice cu privire la scrisoarea lui Tolstoi „Despre educaţia religioasă". – **ŞcB–2**, IV (1936), nr. 10, dec., p. 25–34.
Autorul comentează părerile expuse de Tolstoi în scrisoarea deschisă, în special despre existenţa unei conştiinţe religioase primare la om.

5986 882.09
Cum a publicat contesa Sofia Andreievna Tolstoi operele soţului său. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5621, 1 ian., p. 1; **NGV**, II (1937), nr. 219, 6 ian., p. 2: Cultură – Artă – Literatură.
Date de istorie literară privind munca Sofiei Tolstaia de editare a scrierilor lui Lev Tolstoi, cu citate din amintirile ei pe această temă.

5987 882.09
„Cadavrul viu", premieră la Teatrul Ligii Culturale. – **RaNI**, 20 (1937), nr. 5707, 22 ian., p. 4.
Comentariul este axat pe tematica piesei lui Lev Tolstoi care dezvoltă în mod personal ideea „omului natural" a lui J.-J. Rousseau.

5988 882.09
[„Revue de Paris", nr. 22 şi nr. 23, publică studiul lui Marcel Thiébaut despre Lev Tolstoi, atribuindu-i o unitate de gândire în special în „Jurnalul intim"]. – **RFR**, IV (1937), nr. 1, ian., p. 227–229: Revista Revistelor.

5989 **Nicolau, Titus** 882.09
Teatrul Ligii Culturale: „Cadavrul viu". Dramă în 6 acte (12 tablouri) de Leon Tolstoi. – **NR**, XXXII (1937), nr. 25, 4 feb., p. 1: Cronica dramatică.
Autorul socoate că, deşi mai puţin cunoscută în comparaţie cu celelalte scrieri ale lui Tolstoi, tocmai aceasta s-a bucurat – odată dramatizată – de o mare strălucire. Urmează o scurtă analiză a personajului Fedea Protasov.

5990 882.09
Cărţi vechi. Tolstoi. „Sonata Kreutzer". – **ÎnsI**, II (1937), nr. 7, 1 apr., p. 567–568: Cărţi – Reviste.
Acţiunea nuvelei este prea moralistă.

5991 882.09
Romanul lui Tolstoi: „Război şi pace". – **Opinia**, XXXIII (1937), nr. 9012, 17 apr., p. 1–2: Seminarul de Slavistică.
Prezentare pe larg a conferinţei ţinute de studenta Ludmila Biziucov, care analizează romanul şi personajele principale.

5992 **Zberea, N.** 882.09
Tolstoi şi Schopenhauer. – **ŞcB–2**, V (1937), nr. 5–6, mai–iun., p. 1–8.
Articol despre aprecierea deosebită pe care Tolstoi a avut-o pentru filosoful german, care continuă să rămână actual.

5993 **Dinu, Gh.** 882.09
„Anna Karenina" în teatru. – **Ad**, 51 (1937), nr. 16.428, 20 aug., p. 3: Ora de lectură.
Piesa este o adaptare a lui N. Volkov, jucată cu succes de Teatrul de Artă „Maksim Gorki" la Paris, în turneu.

5994 **Bogdan, G.** 882.09
Tolstoi, ca pedagog. – **CetA**, V (1937), nr. 1–2, sep.-oct., p. 9.
Despre perioadele de activitate pedagogică a lui Tolstoi – scurtă caracterizare, precedând traducerea „Şcolii de la Iasnaia Poliana", în care scriitorul îşi expune sistemul său pedagogic.

5995 **Dumitrescu, George Dorul** 882.09
Întâlnirile cu Tolstoi. – **Vr**, X (1937), nr. 516, 5 dec., p. 4–5.
Articol despre amintirile publicistului rus N. Pasve, apărute în limba rusă, despre întâlnirile sale cu Tolstoi.

5996 **Tacu, Iordan** 882.09

Leon Tolstoi: „Despre educație". Din franțuzește, după Sonia Lorié, de Constantin Angelescu, București, 1937. – **Curentul**, X (1937), nr. 3550, 17 dec., p. 4: Recenzii.

Prezentare elogioasă a lucrării, „testamentului educativ" al scriitorului.

5997 **Montherlant, Henry de** 882.09

Cu privire la „Jurnalul intim" al lui Tolstoi (1910). – **RFR**, V (1938), nr. 1, ian., p. 11–16.

Articol scris pentru „Revista Fundațiilor". Montherlant se referă la problema raporturilor lui Tolstoi cu soția sa în ultimul lui an de viață.

5998 882.09

[Despre „Jurnalul intim" al lui Tolstoi]. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3132, 2 feb., p. 2: Panopticum. Bloc.

Amplu comentariu pe marginea articolului *Cu privire la jurnalul intim al lui Tolstoi* de Henry de Montherlant, publicat în „Revista Fundațiilor Regale", numărul pe ianuarie 1938.

5999 882.09

Tot cazul Tolstoi. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3132, 2 feb., p. 2: Panopticum. Bloc.

Comentariu referitor la amintirile lui V. Bulgakov, fostul secretar al lui Tolstoi, publicate săptămânal în „Les Nouvelles littéraires".

6000 882.09

Amintiri despre Tolstoi. – **Drept**, XII (1938), nr. 3065, 8 feb., p. 2: Cronica; **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3144, 14 feb., p. 2: Panopticum. Bloc.

Spicuiri din amintirile semnate de V. Bulgakov, secretarul lui Tolstoi.

6001 **Bădărău, Ion** 882.09

Concepția lui Tolstoi asupra educației. – **ȘcB-2**, VI (1938), nr. 2, feb., p. 13–18.

„Comentarii pe marginea memoriului către Bulgakov".

6002 882.09

Un grand homme en Enfer. – **Cuv-B2**, XV (1938), nr. 3177, 19 mar., p. 2: Panopticum. Bloc.

Prezentare a articolului scris de André Suarès despre L. Tolstoi, publicat în numărul din ianuarie al revistei „La Nouvelle Revue française".

6003 882.09

[„La Nouvelle Revue française", februarie 1938, publică un articol al lui André Suarès despre „Jurnalul" lui Tolstoi]. – **RFR**, V (1938), nr. 4, apr., p. 227–228: Revista Revistelor.

6004 882.09

O sută zece ani de la nașterea lui Tolstoi. – **Tim-B**, II (1938), nr. 475, 29 aug., p. 2.

Scurte considerații despre Tolstoi, care a dorit să fie și un reformator social, un dascăl al mulțimii.

6005 882.09

Lew Nicolaevici Tolstoi. Note pe marginea unei comemorări. – **LumR**, II (1938), nr. 486, 6 oct., p. 4.

Cu ocazia împlinirii a 110 ani de la nașterea scriitorului, autorul evocă biografia lui și evaluează moștenirea literară pe care a lăsat-o. Se vorbește de factura religiozității scriitorului, de autenticitatea operei, de sensul ei ca „piatră de hotar" dintre Rusia nouă și Rusia veche.

6006 **Zare, Theo** 882.09

110 – sau 10? – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 933, 23 oct., p. 11: Cărți și Reviste.

Articol despre opera și personalitatea lui Tolstoi, al cărui cult devine tot mai pronunțat azi în lume.

6007 **Poze, N.** 882.09

Alături de Tolstoi. – **UnL**, XLVII (1938), nr. 40, 19 nov., p. 5.

George Dorul Dumitrescu prezintă și traduce din amintirile eseistului Posse care a trăit în intimitatea lui Tolstoi la Iasnaia Poliana.

6008 **Lemoni, Eugen** 882.09

Catiușa Maslova a trăit cu adevărat. – **ALA**, XIX (1938), seria a III-a, nr. 939, 4 dec., p. 10.

Considerații despre romanul *Învierea* al lui Lev Tolstoi, pe marginea amintirilor lui A. Koni, publicate în „Niva" din 1908.

6009 **Manoil, George** 882.09

Micul Lew. – **DimC**, XIV (1938), nr. 775, 14 dec., p. 12.

„O pagină din copilăria marelui scriitor Lew Tolstoi".

6010 **Starceakov, A.** 882.09

Tolstoi la Iasna Poliana. – **Tim-B**, III (1939), nr. 653, 26 feb., p. 2.

Amintiri despre Tolstoi. Traducere din rusește de Elena Eftimiu.

6011 **Neamtzu, Ionel** 882.09

Patriarhul de la Iasnaia Poliana. – **Tri-C2**, II (1939), nr. 59, 12 mar., p. 6.

Articol despre importanța personalității lui Lev Tolstoi și despre ideile esențiale ale concepției sale existențiale.

6012 **Certkov, Wladimir** 882.09

De ce și-a părăsit Tolstoi căminul? – **ALA**, XIX (1939), seria a III-a, nr. 955, 26 mar., p. 3.

Secretarul lui Tolstoi povestește amănunte din viața scriitorului. Traducere de M. Săveanu.

6013 **Cefa, Ion** 882.09

Actualitatea unui scriitor. – **Tri-C2**, II (1939), nr. 73, 29 mar., p. 5: Litere, Teatru, Muzică, Artă.

Medalion biobibliografic. „Shakespearul rus (cum îl numea Flaubert pe Tolstoi) a avut un suflet din cele mai complexe și o viață cu manifestări din cele mai proprii".

6014 **Angelli, Virgiliu** 882.09

Tolstoi critic de artă. – **JurL**, I (1939), nr. 25, 18 iun., p. 1.

Articol în care autorul încearcă să motiveze reacțiile romancierului rus față de artă și de mari creatori, ca Shakespeare, J.-J. Rousseau ș.a.

6015 882.09

Fidelitatea conjugală a contesei Tolstoi. – **CurierulM**, I (1939), nr. 18, 6 aug., p. 6.

Text subintitulat „În lumina unor documente inedite".

6016 **Roman, George Stere** 882.09

Etica lui Tolstoi. – **JurL**, I (1939), nr. 37, 10 sep., p. 1.

Articol ale cărui concluzii decurg din analiza și motivarea acțiunilor câtorva din personajele lui Lev Tolstoi din romanul *Anna Karenina*.

6017 **Chelaru, Vaientin Gr.** 882.09

Teatrul Național: „Puterea întunericului", dramă în 4 acte de L. Tolstoi. – **Opinia**, XXXVII (1940), nr. 9884, 3 mar., p. 1–2: Cronica dramatică.

Acțiunea este axată pe lupta dintre bine și rău în plan spiritual.

6018 **Duval, E.** 882.09

Teatrul Național din Iași. „Puterea întunericului" de Tolstoi. – **Com-B**, III (1940), nr. 29, 17 mar., p. [12].

Cronică dramatică în care accentul este pus pe comentarea teatrului de „înaltă semnificație umană", trăsătură tipică a operei scriitorului rus.

6019 **Gheorghiu, Traian** 882.09

Puterea întunericului. – **ÎnsI**, V (1940), nr. 4, 1 apr., p. 141–142: Cronica dramatică.

Piesa lui L. Tolstoi reprezintă lupta dintre bine și rău, în mediul țărănesc al vechii Rusii.

6020 **Neamtzu, Ionel** 882.09
Drumul lui Tolstoi. – **CurentulM**, II (1940), seria a II-a, nr. 63, 16 iun., p. 3.
Eseu despre personalitatea scriitorului și gânditorului Lev Tolstoi.

6021 **Verzea, Ernest G.** 882.09
Teatrul Municipal I. L. Caragiale: „Învierea" de Tolstoi. – **SfaP**, VII (1941), serie nouă, nr. 57, 19 ian., p. 2: Cronica dramatică.
Considerații despre valoarea piesei, ca dramatizare de Henry Bataille, după un mare roman.

6022 **Apostolescu, Mihail** 882.09
Teatrul Municipal I. L. Caragiale. Lew Tolstoi: „Învierea", dramatizarea lui Henry Bataille. – **CurentulLi**, II (1941), seria a II-a, nr. 95, 26 ian., p. 11.
Cronicarul expune acțiunea piesei, comentează valoarea artistică a textului dramatic și intervenția lui Henry Bataille în desfășurarea faptelor din romanul lui Tolstoi.

6023 **Todoran, Eugen** 882.09
Lew Tolstoi. – **CD**, I (1941), nr. 1, ian., p. 40–42.
Articol scris cu prilejul împlinirii a treizeci de ani de la încetarea din viață a scriitorului. Accentul cade pe „umanitarismul de esență religioasă" al lui Tolstoi, oglindit mai cu seamă în romanul *Învierea*, care „reprezintă simbolic drumurile pe care va trebui să meargă poporul rusesc".

6024 **Costăchel, Valeria** 882.09
Leon Tolstoi. – **UnL**, L (1941), nr. 11, 8 mar., p. 3.
Autoarea comentează însemnătatea operei lui Tolstoi pe plan universal.

6025 **Dogaru, Vladimir** 882.09
Tolstoi în România. – **UnL**, L (1941), nr. 23, 31 mai, p. 4.
Despre însemnările lui Tolstoi referitoare la perioada șederii sale în România.

6026 **Spiridonică, V.** 882.09
Lew Tolstoi, precursor al bolșevismului. – **Tri-C2**, IV (1941), nr. 90, 25 iul., p. 3.
Prin ideile sale sociale și religioase, L. Tolstoi poate fi definit ca autor moral al bolșevismului. „Acest diavol genial, gânditorul teoretic și necinstit, avea să împingă poporul rus până la marginile prăpastiei, care de fapt a fost revoluția din 1917".

6027 882.09
Din viața lui Tolstoi. – **CTC**, XXII (1941), nr. 7–8, iul.-aug., p. 160.
Cugetări despre femei, găsite în manuscrisele lui Tolstoi.

6028 **Enescu, Nicolae** 882.09
„La délivrance de Tolstoi" de Ivan Bounine (Paris N.R.F.). – **Tri-Lit**, I (1941), nr. 3–7, aug.-dec., p. 52: Culturile străine.
I. Bunin descrie viața lui Tolstoi ca o necontenită străduință de eliberare din propria sa personalitate.

6029 882.09
Tolstoi. – **Viața**, I (1941), nr. 185, 3 oct., p. 2: Literatura în anecdote.
Prezentarea unei lucrări împotriva lui Shakespeare (ale cărui piese ar fi „imorale, fade, neartistice, plictisitoare"), scrisă de Tolstoi la 60 de ani.

6030 **[Dostoievski]** 882.09
... despre Tolstoi. – **Viața**, I (1941), nr. 193, 12 oct., p. 2: Literatura în anecdote.
Proză dialogată însoțită de o notă: „Dostoiewski ironiza doctrina nerezistenței la rău a lui Tolstoi, închipuind o scenă în care Lenin nu intervine spre a salva un copil".

6031 **Erasm [=Petru Manoliu]** 882.09
Leon Tolstoi: „Critica Teologiei dogmatice". – **Vr**, XIII (1941), nr. 626, 9 nov., p. 7.
Notă despre publicarea la Paris a vol. XX din *Opere Complete* ce cuprinde *Critica Teologiei dogmatice*.

6032 **Drimba, Ovidiu** 882.09
E Tolstoi părintele comunismului? – **Tri-C2**, V (1942), nr. 255, 18 feb., p. 2: Tribuna culturală.
Autorul contestă că Tolstoi ar fi avut „o filosofie" sau că ar fi fost „părinte al comunismului". „Toate scrierile teoretice ale celui mai rus dintre Ruși nu sunt decât expresia unei furii religioase, a unei extraordinare crize nervoase".

6033 **Drimba, Ovidiu** 882.09
Un monstru de vitalitate. – **Tri-C2**, V (1942), nr. 258, 21 feb., p. 2: Tribuna culturală.
Profil spiritual al lui Lev Tolstoi. Sunt citate și câteva dintre opiniile lui Stefan Zweig despre L. Tolstoi.

6034 **Cucu, D. I.** 882.09
Basarabia și țările române în „Război și Pace" al lui Tolstoi. – **BasL**, I (1942), nr. 4, 21 apr., p. 1, 2.
Articol în care sunt subliniate episoadele din romanul lui Lev Tolstoi, în care acesta se referă la localități și realități românești.

6035 **Sbârcea, George** 882.09
Plecarea lui Tolstoi spre marea aventură. – **Vr**, XIV (1942), nr. 658, 26 iul., p. 5.
Amplu articol despre sfârșitul lui Tolstoi și despre neînțelegerile pe care le-a avut în căsnicie.

6036 **Stegărescu, Dinu** 882.09
Tolstoi la Sevastopol. – **Viața**, II (1942), nr. 490, 28 aug., p. 2: Viața artistică.
Amplu articol pe marginea *Jurnalului intim* al lui Tolstoi (1853–1854), cu citarea unui fragment și relatarea amintirilor de la București, martie 1854.

6037 882.09
Opera lui Tolstoi interzisă în Rusia. – **Ac**, IV (1943), nr. 827, 7 iun., p. 2.
Prin Lisabona se află că în Rusia sovietică sunt interzise operele lui Leon Tolstoi; ele urmează să fie arse, iar hârtia rezultată să fie folosită pentru editarea operelor lui Lenin.

6038 882.09
Tolstoi interzis de Stalin. – **Viața**, III (1943), nr. 769, 8 iun., p. 2: Viața artistică.
Notă despre interzicerea unor romane ale lui Tolstoi după ce acesta fusese prezentat ca „un precursor literar al revoluției comuniste".

6039 **Spiridonică, V.** 882.09
Tolstoi, apostolul durerii. – **Tri-C2**, III (1943), nr. 745, 7 oct., p. 2: Tribuna culturală.
Profil spiritual al lui Lev Tolstoi. „*Omul umanității*, cum îl numise un contemporan, a trăit prin *a suferi*. A vrut să arate lumii că prin suferința lui proprie, ridicată la rangul de dogmă, cineva, apoi întreaga omenire se va mântui".

6040 **Suarès, André** 882.09
[Despre Tolstoi]. – **TriRom**, I (1943), nr. 45, 23 oct., p. 2: Varia.
Două scurte fragmente din cartea *Trois grands vivants*, traduse de Ion Oana.

6041 **Petrașincu, Dan** 882.09
O carte despre Tolstoi, în românește... – **RevTi**, II (1944), nr. 4, 25 aug., p. 24–25: Cronica literară.
Recenzia volumului *Filosofia lui Tolstoi* de V. Harea, Editura Casa Școalelor 1944. Cartea e unică prin ambiție științifică, o oglindă completă a lumii spirituale a lui Tolstoi.

6042 **Beldie, I.** 882.09
Leon Tolstoi. – **Lib-2**, I (1944), nr. 14, 10 sep., p. 2: Portrete. Mai multă lumină; **LibA**, I (1944), nr. 5, 24 sep., p. 2.

Scurtă evocare a scriitorului cu ocazia împlinirii a 116 ani de la nașterea sa. „A încercat să întemeieze un început de viață al cărui primat să fie înțelegerea și solidaritatea între suflete".

6043 **Sereanu, L.** 882.09
Contele Lew Tolstoi. – **TriPo**, I (1944), nr. 9, 23 sep., p. 2: Medalion.
Portret literar. Caracterizare a personalității complexe a lui Lev Tolstoi, „aristocrat și mujic, raționalist și credincios, realist și mistic, creator de mari fresce și povestitor popular de o curățenie aproape mistică".

6044 **Constantinescu, Ovidiu** 882.09
Leon Tolstoi, profet al mulțimilor. – **RevF**, I (1944), nr. 4, 30 sep., p. 6.
Amplu articol cuprinzând date biografice, cu accent pe crizele sale de conștiință.

6045 **Constantinescu, Ovidiu** 882.09
Tolstoi povestind poporului. – **Dem–B**, I (1944), nr. 7, 19 nov., p. 4.
Articol despre volumele de *Povestiri populare* și *Mărturisiri* ale lui Lev Tolstoi.

6046 882.09
34 de ani de la moartea lui Lew Tolstoi. – **Fap–4**, II (1944), nr. 113, 26–28 nov., p. 1.
Consemnări.

6047 **Petrașincu, Dan** 882.09
Leon Tolstoi, vizionarul. – **TriPo**, I (1944), nr. 79, 4 dec., p. 2: Prezența lui Tolstoi.
Portret literar. Este subliniată relația dintre omul și creatorul Tolstoi.

6048 **Piru, Al.** 882.09
Tolstoi. – **TriPo**, I (1944), nr. 79, 4 dec., p. 2: Prezența lui Tolstoi.
Portret literar. „S-a spus despre romanele lui Dostoievski că sunt o tragedie. Ale lui Tolstoi sunt o adevărată epopee. Viața umană, măruntă, în opera acestui titan al literaturii ruse, se absoarbe în ciclul imens al vieții cosmice".

6049 882.09
[Date despre Tolstoi]. – **TriPo**, I (1944), nr. 79, 4 dec., p. 2: Prezența lui Tolstoi.
Preferințe literare, formație literară, legături cu alți scriitori.

6050 882.09
Sincronismele vieții lui Tolstoi. – **TriPo**, I (1944), nr. 79, 4 dec., p. 2: Prezența lui Tolstoi.
Se enumeră „evenimente, oameni și opere contemporane lui Tolstoi".

6051 **Clonaru, Const.** 882.09
Leon Tolstoi. – **Dem–B**, I (1944), nr. 10, 10 dec., p. 8: Sinteza.
Portret al scriitorului rus. „Articol scris cu ocazia împlinirii a treizeci și patru de ani de la moartea lui Lew Tolstoi".

6052 **Alfandari, L.** 882.09
Note despre Lew Tolstoi. – **Vic–2**, I (1944), nr. 45, 12 dec., p. 2: Cultura și viața.
Articol despre personalitatea și opera tolstoiană, precedat de un tabel cronologic biobibliografic.

6053 **Piru, Al.** 882.09
Război și pace. – **Vic–2**, I (1944), nr. 45, 12 dec., p. 2: Cultura și viața.
Articol de analiză a amplei construcții epice – semnate de L. Tolstoi, „unul din cele mai mari romane care s-au scris vreodată", „descrierea unui întreg popor, a unei lumi, într-o viziune cosmică".

6054 **M. B.** 882.09
Un titan al epicului: Leon Nicolaievici Tolstoi. – **Rom–T**, I (1944), nr. 49, 17 dec., p. 2: Portrete.
Date biografice și aprecieri despre romanele lui Tolstoi, preocupat de „problema vieții și a fericirii umane".

6055 **Jianu, Nicolae** 882.09
34 ani de la moartea lui Lev Nicolaevici Tolstoi. – **SăpCFR**, IV (1944), nr. 69, 23 dec., p. 3; **Ard**, IV (1944), nr. 50, 14 dec., p. 2: Bazar.
Prezentare biobibliografică, având capitolele: *La Iasnaia Poliana*, *„Înțeleptul" e doar un om*, *Gorki despre Tolstoi*.

6056 **Ad.[ania], Alf.[ons]** 882.09
Serghei Tretiakow: „Den și Hua". Malik Verlag–Berlin. – **BluA**, I (1932), nr. 3, [17 iul.], p. 7–8: Cronica.
Recenzie. Se prezintă personalitatea scriitorului sovietic și noul gen literar de „bio–interview" introdus prin acest volum, subintitulat: „Un chinez își povestește viața sa. Den și Hua".

6057 **Ionescu–Nișcov, Tr.** 882.09
Noutăți slave. – **RFR**, V (1938), nr. 9, sep., p. 674–676: Cronici.
Note despre activitatea marelui lingvist rus Nikolai Sergheevici Trubețkoi, mort la Viena la 25 iunie a.c.

6058 **Vraja, C. [=G. Ibrăileanu]** 882.09
Pe marginea cărților. Turghenev. – **VR**, XII (1920), nr. 2, apr., p. 284–285.
Notă despre „cel mai occidental dintre scriitorii ruși", singurul „cu adevărat european", „clasicul romanului realist și pesimist din veacul trecut".

6059 **Renan, Ernest** 882.09
Cuvântare la mormântul lui Ivan Turghenieff la 1 octombrie 1883. – **AnD**, II (1921), nr. 2, apr.–iun., p. 242–245; **GIȚ**, VI (1926), nr. 4, apr., p. 9–10.
Traducere de dr. G. Ulieru.

6060 **Rep.** 882.09
Teatrul rusesc. – **RaNI**, VII (1921), nr. 1821, 21 nov., p. 3: În preajma viitoarei premiere a Teatrului Popular.
Comentariu succint despre locul dramaturgiei lui Ivan Turgheniev în teatrul rusesc. „Teatrul din literatura sa e un conglomerat de real și poezie, care dă un contur interesant subiectului luat mai totdeauna din viața reală".

6061 **Bărbulescu, Ilie** 882.09
U. Huber Noodt, „L'Occidentalisme d'Ivan Tourguénev". Paris, 1922, 86 pages. – **Arh**, 29 (1922), nr. 3, iul., p. 453–456: Recenzii.
Recenzie polemică. Occidentalismul lui Turgheniev nu e de origină apuseană, ci rusească. El a fost adâncit nu de cultura franceză, ci de cea germană.

6062 **Botez, Demostene** 882.09
Ivan Tourgheniefî: Cetind Dimitri Roudine. – **Opinia**, XIX (1923), nr. 4799, 2 iun., p. 1: Cronica literară.
Arta lui Turgheniev se adresează, ca și muzica, direct sufletului, prin mijloace „tainice și simple".

6063 882.09
Din viața lui Turghenieff. Spicuiri dintr-o colecție de documente inedite. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1769, 20 sep., p. 3.
Date biografice cuprinse în documentele inedite din *Arhiva Turgheniev* a Academiei de Științe din Petrograd.

6064 **B.[aiculescu], G.[eorge]** 882.09
[Este rezumat articolul din „L'Europe nouvelle", 20 oct., privind însemnătatea scrisorilor lui Ivan Turgheniev către Ludwig Pietsch, publicate de curând la Berlin]. – **ALA**, IV (1923), seria a III-a, nr. 152, 4 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

6065 **G. Gr. I.** 882.09
Teatrul Popular: „Pâinea altuia", dramă în două acte de Ivan Turgheniev. – **Presa–B2**, I (1923), nr. 232, 24 nov., p. 6: Cortina.
Subiectul piesei e considerat a fi „naiv și violent".

6066 **Ioan, Olimp Grigore** 882.09

Teatrul Popular: „Pâinea altuia", dramă în 2 acte de Ivan Turgheniev. – **Lupta**, II (1923), nr. 586, 24 nov., p. 3: Premierele.

„Operele rusești clocotesc de mânie și de sete de răzbunare împotriva celor atotputernici". Literații ruși au pregătit revoluția bolșevică. Piesa lui Turgheniev „este o violentă dar și naivă pledoarie în favoarea celor dezmoșteniți de soartă și asupriți".

6067 **Int.** 882.09

Teatrul Popular. „Pâinea altuia", piesă în 2 acte de Ivan Turgheniev. – **RaNI**, VII (1923), nr. 1825, 25 nov., p. 5: Cronica teatrală.

Sunt subliniate calitățile piesei și caracterele bine conturate ale personajelor.

6068 **R.[ebreanu], L.** 882.09

„Pâinea altuia", dramă în două acte de Ivan Turgheniev. – **România**, I (1923), nr. 35, 25 nov., p. 2.

Recenzentul deplânge traducerea proastă, din franceză, a piesei lui Turgheniev și punerea neinspirată în scenă.

6069 **Romicus [=Romulus Seișanu]** 882.09

Teatrul Popular. „Pâinea altuia", dramă în 2 acte de I. Turgheniew. – **Uni**, XLI (1923), nr. 300, 25 nov., p. 6: Cronica dramatică.

Drama lui Turgheniev e „puternică". Ea punctează decăderea unui nobil scăpătat.

6070 **Almi** 882.09

„Pâinea altuia", dramă în 2 acte de Ivan Turgheniev. – **FTin**, VII (1923), nr. 18, 1 dec., p. 228: Teatrul popular.

Prezentare a acțiunii piesei.

6071 **Andreescu, C.** 882.09

Ivan Serghievici Turghenef (1818–1883). – **Opinia**, XX (1924), nr. 5109, 15 iun., p. 1–2: Literatura rusă.

Turgheniev e un realist, cu grija „artei și a idealului", un rus legat de Occident.

6072 **[Merejkovski, Dmitri]** 882.09

Un poet al iubirii și al credinței. – **Mi**, XVIII (1924), nr. 148, 5 iul. – nr. 152, 10 iul.

Din volumul *Scriitori ruși*. Articol despre arta și personalitatea lui Turgheniev, un scriitor de factură europeană. El e mai puțin psiholog și mai mult artist.

6073 **Baiculescu, George** 882.09

U. Huber Noodt. „L'Occidentalisme d'Ivan Tourguénev", Ed. Champion, Paris, 1924. – **ALA**, V (1924), nr. 205, 9 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Volumul depășește granițele subiectului propus și „amintește influența apuseană în toată cultura și literatura rusă".

6074 882.09

Scrisori inedite de ale lui Turgheneff. – **VR**, XVII (1925), nr. 1, ian., p. 173–174: Revista Revistelor.

Prezentare, cuprinzând și citate traduse, a unor scrisori inedite publicate în „La Revue mondiale".

6075 **Spina, G.** 882.09

Apele Primăverii. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5329, 7 mar., p. 1: Aspecte.

Eseu pe marginea romanului scris de Turgheniev.

6076 **P. C.** 882.09

Ivan Turgheneff: „Faust", trad. de Nicolae Pastia, Bibl. Minerva. – **MiL**, II (1925), nr. 36–37, 18–25 iul., p. 4: Curierul critic.

Semnalare a traducerii romanului de Turgheniev.

6077 882.09

Din viața lui Turghenieff. – **RaNI**, VIII (1925), nr. 2861, 10 sep., p. 3.

„Spicuiri dintr-o colecție de documente inedite".

6078 882.09

Ivan Turghenieff. – **ALA**, VI (1925), nr. 256, 1 nov., p. 8: Însemnări.

Fișă biobibliografică.

6079 **Spic.** 882.09

Despre Turgheniev. – **Opinia**, XXII (1926), nr. 5616, 17 feb., p. 1: Seminarul de Slavistică.

Este prezentată conferința studentei Alexandrina Albu, despre viața și opera scriitorului rus, singurul cunoscut și înțeles în Europa.

6080 882.09

Manuscrise inedite ale lui Turgheniew. Metoda de lucru a marelui scriitor. – **RaNI**, XI (1926), nr. 2600, 30 iun., p. 1.

Sunt descrise trei manuscrise ale lui I. S. Turgheniev, aflate în posesia d-nei Olga Gheorghievna K., din Paris. Ele conțin proiecte și crochiuri de lucrări.

6081 **Compilator** 882.09

Ivan Tourgueneff, „Nouveaut recits d'un chasseur" (tr. în lb. franceză de E. Halpérine-Kaminsky), Ed. Albin Michel, Paris. – **VR**, XIX (1927), nr. 4, apr., p. 148: Mișcarea intelectuală în străinătate.

Semnalarea cărții.

6082 882.09

Ivan Turghenieff. – **ALA**, VIII (1927), nr. 361, 6 nov., p. 7: Cărți și Reviste.

Medalion biobibliografic, cu prilejul apariției nuvelei sale *Cele trei întâlniri* în nr. 143 din colecția „Lectura".

6083 **Maurois, André** 882.09

Câte ceva despre Turgheniew. – **Ori-2**, VII (1927), nr. 45, 8 nov., p. 529: Îi cunoașteți?...

Portret literar. Autorul subliniază lipsa lui Turgheniev de voluntarism, sentimentalismul excesiv, relația autor-personaj, dragostea pentru natură, discreția și talentul lui „de a sugera". „Arta lui Turgheniev mi s-a părut întotdeauna una din cele mai perfecte; se poate crede că rămâne, mai mult decât Dostoievski și Tolstoi, la suprafața personajelor sale, dar el sugerează atât de bine ceea ce nu spune".

6084 882.09

Din viața lui Turghenieff. – **ComI**, I (1928), nr. 6, 14 ian., p. 12.

Articol biobibliografic.

6085 882.09

Anchetele lui I. S. Turgheniev. – **ALA**, IX (1928), nr. 404, 2 sep., p. 8: Însemnări.

Notă însoțită de un exemplu privind „anchetele" „scrise de Turgheniev asupra lui însuși în franțuzește". Exemplul se referă la răspunsurile diferite ale scriitorului la aceeași întrebare în ani diferiți: 1869 și 1880.

6086 **Ar. [=C. Săteanu]** 882.09

Turgheniev intim. – **Mi**, XXII (1928), nr. 243, 24 oct., p. 1: Note.

Notă despre particularitățile proprii ce și le atribuia singur scriitorul, într-un manuscris postum.

6087 882.09

Ivan Turgheniew: „Eroismul dragostei" (roman), Editura Eminescu. – **GD**, IV (1928), nr. 165, 30 dec., p. 3: Buletinul literar. Cărți noi.

Recenzie.

6088 882.09

Manuscrise inedite ale lui Ivan Turgheniew. Cum lucra marele scriitor. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3412, 10 iun., p. 1–2.

Se prezintă caietul manuscris al lui Ivan Turgheniev aflat în posesia dnei Olga Gheorghievna K., care trăiește la Paris. Caietul

conține trei lucrări (nuvele) și mențiunea autografă că a fost cumpărat la Baden-Baden la 30/18 iunie 1870.

6089 882.09

Din viața lui Turghenieff. – **RaNI**, XIV (1929), nr. 3472, 19 aug., p. 4.

„Spicuiri dintr-o colecție de documente inedite", care se află în *Arhiva Turgheniev* a Academiei de Științe din Petrograd. Detalii biografice.

6090 **Samson, A. P.** 882.09

Cum iubea Turghenieff. – **RaNI**, XV (1930), nr. 3587, 5 ian., p. 3: Mișcarea literară.

Detalii biografice despre iubirea scriitorului pentru Pauline Viardot, aflate din monografia doctorului Iarmolinski.

6091 882.09

„Poezii în proză" de Turgheniev. – **ALA**, IX (1930), nr. 485, 23 mar., p. 8: Însemnări.

Culegerea de poeme în proză, *Senilia*, tradusă de Charles Solomone și prefațată de André Mason, a apărut de curând în Franța.

6092 **M. A.** 882.09

Filosofia omenească a lui Turgheniev. – **VR**, XXII (1930), nr. 4-5, apr.-mai, p. 181: Revista revistelor.

Scurtă prezentare a articolului semnat de André Maurois din „Revue hebdomadaire", în care autorul afirmă că realismul lui Turgheniev „înoată într-o nesfârșită poezie".

6093 **Semenoff, E. și M.** 882.09

Ivan Turgheniev și femeile. – **VR**, XXIII (1931), nr. 1, ian., p. 103-104: Revista revistelor.

Notă despre corespondența dintre scriitorul rus și contesa Lambert, după „La Revue mondiale", 1 dec. 1930.

6094 **R.[alea], M.** 882.09

André Maurois, „Tourguenev". Ed. Bernard Grasset, Paris. – **VR**, XXIII (1931), nr. 3, mar., p. 319-320: Recenzie.

Recenzie a cărții „rapide și superficiale", care „nu satisface pe cei care iubesc pe tristul și fermecătorul scriitor rus".

6095 **Ginisty, Paul** 882.09

„Tourgueniew" de M. André Maurois. – **Lupta**, X (1931), nr. 2827, 9 apr., p. 1-2: Viața literară în străinătate.

Prezentarea cărții consacrate lui Turgheniev ca „rus intact, cosmopolit de suprafață". Recenzentul insistă asupra relațiilor sale cu scriitorii francezi.

6096 **Maurois, André** 882.09

Turgheniev și femeile. – **Mi**, XXIV (1931), serie nouă, nr. 120, 19 apr., p. 1.

Autorul se referă la relația dintre Turgheniev și Pauline Viardot.

6097 882.09

Cum scria Turgheniev... – **RaNI**, XVI (1931), nr. 3977, 26 apr., p. 1.

Volumul apărut la Paris, *Manuscrisele pariziene ale lui Ivan Turgheniew*, a fost alcătuit de André Mason, profesor la „Collège de France".

6098 **Swesditsch, P.** 882.09

Un duel Turghenieff – Tolstoi, care n-a avut loc niciodată. – **Ad**, 44 (1931), nr. 14.569, 1 iul., p. 5.

Considerații pe marginea cărții scrise de Boris Zaițev despre viața și opera lui Turgheniev. Un capitol al cărții se referă la relațiile acestuia cu Tolstoi.

6099 882.09

Barrès despre Turghenieff. – **Cuv-B2**, VII (1931), nr. 2345, 30 oct., p. 2: Bloc-notes. Panopticum.

Fragment din *Mes Cahiers*. Seria IV.

6100 882.09

Turgheniev în românește. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 633, 22 ian., p. 2: Caleidoscop intelectual.

După ce argumentează deosebita calitate artistică a creației lui Turgheniev, autorul apreciază inițiativa d-nei Zizica Pătrășcanu-Pandrea de a traduce *Ape de primăvară*.

6101 882.09

Despre Turgheniev. – **Opinia**, XXIX (1933), nr. 7736, 7 feb., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.

Se prezintă pe larg conferința studentului Alex. Zacordonet despre viața și opera lui Turgheniev. Este subliniată profunda melancolie ce transpare din scrisul său, o melancolie „slavă, liniștită și tandră".

6102 **Vlădescu, Toma** 882.09

Turghenief în românește. – **Calen**, II (1933), nr. 290, 8 feb., p. 2.

Despre *Ape de primăvară*, traducere de Zizica Pătrășcanu-Pandrea. Traducătoarea este „o pasionată risipitoare de frumos", iar traducerea „o capodoperă de colaborare între un scriitor fericit și traducătoarea sa".

6103 **Marinescu, St.** 882.09

Cincizeci de ani de la moartea lui Turgheniev. – **ȚN**, XI (1933), nr. 289, 9 apr., p. 2: Comemorări.

Medalion biobibliografic al lui Ivan Turgheniev, „scriitor rus de autentice resurse și posibilități, a cărui covârșitoare influență asupra literaturii europene a fost de mult evidențiată".

6104 882.09

Cincizeci de ani de la moartea lui Ivan Turgheniev. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 644, 9 apr., p. 7.

Fișă biobibliografică.

6105 **Jebeleanu, Eugen** 882.09

Ultimul poem al lui Turgheniev. – **ȚN**, XI (1933), nr. 294, 16 apr., p. 3: Literatură=Idei=Comentarii.

Comentariile succinte pe marginea volumului lui André Mason (profesor la Collège de France), *Manuscrisele pariziene ale lui Turgheniew*, sunt urmate de traducerea ultimei poeme în proză a lui Turgheniev, *Arborii mei*.

6106 882.09

Cincatenarul morții lui Turghenieff. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4679, 20 aug., p. 4.

Fragmente din „montajul literar" – I. Turgheniev – publicat în „Les Nouvelles littéraires". Acest „montaj literar e un articol compus din extrase din cărți și alte articole, succedându-se astfel încât să aibă o continuitate aproape perfectă".

6107 **Necula, Ion [=Dragoș Vrânceanu]** 882.09

Despre Ivan Turgheniev. – **Curentul**, VI (1933), nr. 2000, 27 aug., p. 1: Un semicentenar.

Cuvinte omagiale închinate „celui mai manierat romancier al Rusiei [...], acela care dădu culoarea cea mai dulce fondului sufletesc liric robust al rușilor".

6108 **Stino, Aurel G.** 882.09

Cincizeci de ani de la moartea lui Ivan Turghenieff. – **Patria-1**, XV (1933), nr. 188, 31 aug., p. 1.

Turgheniev e considerat drept cel mai european scriitor din întreaga literatură rusă.

6109 **Op.[rescu], C.** 882.09

Pentru un rus. – **Șt-B**, III (1933), nr. 147, 2 sep., p. 1: Însemnări.

Articol despre Turgheniev, scris la 50 de ani de la moartea lui, „cel mai mare poet liric al omenirii".

6110 882.09

Ivan Turghenieff. – **Lupta**, XII (1933), nr. 3560, 8 sep., p. 2: Imagini de o zi. Literatură, arte, curiozități.

Însemnare, prilejuită de împlinirea a cincizeci de ani de la

încetarea din viață a scriitorului; sunt evocate opiniile lui Flaubert, Dumas, Maurois despre scriitorul rus, ca și inaderența tineretului la literatura sa.

6111 882.09
Cincizeci de ani de la moartea lui Ivan Turgheniew. – **RaNI**, XVI (1933), nr. 4698, 11 sep., p. 4: Lumea întreagă. Rusia.
Notă biobibliografică a scriitorului rus.

6112 **Cronicar** 882.09
Turgheniev. – **Ad**, 47 (1933), nr. 15.247, 19 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Scurt articol scris la cincizeci de ani de la moartea scriitorului, un mare creator de viață, realist din școala lui Dickens.

6113 **Maurois, André** 882.09
Intimități din viața lui Turghenieff. – **Mi**, XXVI (1933), nr. 825, 22 sep., p. 1–2.
Eseu despre firea și personalitatea scriitorului rus.

6114 **t. v. [=Tiberiu Vuia]** 882.09
Se împlinesc. – **Hot**, I (1933), nr. 5, sep., p. 24: Note.
Articol comemorativ la 50 de ani de la moartea lui Ivan Turgheniev, stăruind asupra receptării lui în România (lucrările cele mai citite sunt: *Părinți și copii*, *Apele primăverii*, *Cea dintâi iubire*, *Un cuib de nobili*).

6115 882.09
Ivan Turgheniev. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 669, 1 oct., p. 4.
Articol omagial, cu prilejul împlinirii a 50 de ani de la moartea scriitorului. Sunt evocate relațiile sale cu scriitorii ruși, îndeosebi Lev Tolstoi, dragostea sa pentru Pauline Viardot etc.

6116 882.09
Manuscrisele nepublicate ale lui Ivan Turgheniev. – **F**, XII (1933), nr. 811, 9 oct., p. 1.
Prezentare, sub formă de cronică literară, a volumului *Manuscrisele pariziene ale lui Ivan Turgheniev* de André Mason, profesor la Collège de France.

6117 **Miasnikoff, Igor** 882.09
Bibliografia traducerilor românești din operele lui I. S. Turgheniev. – **ALA**, XII (1933), seria a II-a, nr. 682, 31 dec., p. 7.
Sunt menționate traducerile în volume pe perioada 1890–1927.

6118 **Dimitriu, I. G.** 882.09
Ivan Turghenief. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 4998, 10 sep., p. 3–4.
Articol monografic. „Scriitor genial, fin, impresionant, cântăreț al iubirii deprimante, tandru, Turgheniev face parte din galeria marilor romancieri ruși celebri".

6119 **H. G.** 882.09
Ceva despre Turgheniev. – **RevV-G**, II (1935), nr. 1–2, 10 nov., p. 4.
Note despre scrisoarea lui Turgheniev, publicată în același număr, adresată doamnei Seegen, editoarea scriitorului în limba germană.

6120 **Zacordonet, Al.** 882.09
Ivan Turghenev. Viața și opera lui. – **ÎnsI**, V (1940), nr. 6, 1 iun., p. 466–494.
Articol monografic de istorie literară.

6121 882.09
Ivan Turgheniev. – **DimC**, XVI (1940), nr. 53, 12 iun., p. 10.
Povestire ce cuprinde întâmplări din copilăria și viața marelui scriitor rus.

6122 882.09
Hamlet și Don Quichotte văzuți de Turgheniev. – **Bis-2**, I (1942), nr. 11, 29 nov., p. 8: Peste hotare.
Este rezumat eseul lui I. S. Turgheniev despre semnificația tipurilor umane pe care le reprezintă Hamlet (Shakespeare) și Don Quijote (Cervantes).

6123 **Eftimiu, Elena** 882.09
Un rus occidental Ivan Turgheniev. – **Tim-B**, VII (1943), nr. 2269, 4 sep., p. 2.
Articol scris cu ocazia împlinirii a 60 de ani de la moartea scriitorului. Se oferă date biografice și se comentează opera sa, în special poveștile de dragoste, tragice în simplitatea lor.

6124 **Beterson, Marc** 882.09
„O lună la țară" (Turgheniev la tineri). – **EraN-4**, I (1944), nr. 71, 24 dec., p. 7.
Articol despre succesul piesei lui Turgheniev, pusă în scenă la Moscova. Piesa descrie sentimentul dragostei cu „neobișnuită și captivantă finețe psihologică".

U

6125 **Băiculescu, George** 882.09
Gleb Uspenski: „Lăcustele". Schițe umoristice. Biblioteca „Dimineața" nr. 7. Traducere din rusește de M. Sevastos. – **Dim**, XXI (1924), nr. 6450, 17 iul., p. 3: Literatură – Știință – Artă.
Prezentare amplă a volumului, însoțită de aprecieri elogioase privind traducerea.

6126 **Elpatievschi, S. I.** 882.09
Cum l-am cunoscut pe Gleb Uspenschi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 336, 15 mai, p. 5.
„Amintiri" despre întâlnirile și conversațiile cu Gleb Uspenski. Amănunte despre boala lui din ultimii ani de viață.

6127 882.09
Gleb Uspenschi. – **ALA**, VIII (1927), nr. 337, 22 mai, p. 8: Însemnări.
Notă bibibliografică cu prilejul comemorării a 25 de ani de la moartea scriitorului. Poezia lui poate aminti lectorului român de „poezia junăă" a lui Octavian Goga.

6128 **Rep.** 882.09
Ne vorbește un poet sovietic: Iosif Utkin. – **TriPo**, I (1944), nr. 35, 19 oct., p. 2: Literatura și arta poporului.
Relatarea interviului oferit de Iosif Pavlovici Utkin are capitolele: *Poezia sovietică*, *Scriitorii pe câmpul de luptă*, *Poetul pe front*, *Tendințele literaturii rusești contemporane*, *Condiția de viață a scriitorului sovietic*.

6129 **Jebeleanu, Eugen** 882.09
Poetul-luptător. – **TriPo**, I (1944), nr. 41, 25 oct., p. 1.
Comentarii entuziaste pe marginea militantismului scriitorilor sovietici, cu ocazia vizitei în țara noastră a lui Iosif Utkin. „Într-adevăr, soarele vine totdeauna dinspre Răsărit. L-am salutat ieri în persoana unui pilduitor poet-luptător".

6130 882.09
Poetul sovietic Utkin sărbătorit de SSR. – **TriPo**, I (1944), nr. 42, 26 oct., p. 1.
Despre festivitatea de primire a lui Iosif Utkin la Societatea scriitorilor români, condusă de Victor Eftimiu.

6131 **Dinu, Gheorghe** 882.09
Iosif Utkin, poetul-luptător sovietic, vorbește scriitorilor români. – **RoL-2**, II (1944), nr. 73, 27 oct., p. 6: Probleme culturale; **Tim-B**, VIII (1944), nr. 2678, 27 oct., p. 5.
Reportaj despre conferința scriitorului sovietic la Societatea Scriitorilor Români, despre militantismul artiștilor sovietici.

6132 882.09
Poetul sovietic Iosif Utkin printre scriitorii și artiștii români. – **Sc-B**, I (1944), nr. 36, 27 oct., p. 7.
Notă despre vizita poetului în România.

6133 882.09
Poetul sovietic Utkin. – **Fap-4**, II (1944), nr. 92, 31 oct.–2 nov., p. 2: Marginalii.

Medalion literar al lui Iosif Utkin, cu prilejul vizitei lui la București.

6134 **Dinu, Gheorghe** 882.09
A căzut un erou sovietic: poetul luptător Iosif Utkin. – **RoL–2**, II (1944), nr. 102, 26 nov., p. 3.
Scurt articol cu date biobibliografice. Poezia lui este o mărturie a eroismului și a pildei luptătorului.

6135 **Baciu, Ștefan** 882.09
A căzut un cântăreț al mulțimii. – **Lib–2**, I (1944), nr. 91, 27 nov., p. 2: Mai multă lumină.
Evocare a poetului Iosif Utkin cu prilejul încetării sale din viață.

6136 **Jebeleanu, Eugen** 882.09
Moartea poetului. – **TriPo**, I (1944), nr. 73, 27 nov., p. 1.
Scurt text liric, scris la moartea lui Iosif Utkin.

6137 882.09
Poetul. – **TriPo**, I (1944), nr. 73, 27 nov., p. 2: Catalog. Cultura și arta poporului.
Notă biobibliografică despre Iosif Utkin, la moartea acestuia.

6138 882.09
Poetul sovietic Iosif Utkin a căzut la datorie. – **Sc–B**, I (1944), nr. 67, 27 nov., p. 2.
Scurt necrolog.

6139 882.09
Utkin a dispărut dintre noi. – **Fap–4**, II (1944), nr. 114, 28–30 nov., p. 1.
Anunț, însoțit de un comentariu despre Iosif Utkin.

6140 882.09
În memoria lui Iosif Utkin. – **TriPo**, I (1944), nr. 76, 1 dec., p. 2.
Este reprodus necrologul apărut în „Steaua Roșie" (Moscova) din 16 nov. 1944.

6141 **v. m. [=Ion Potopin]** 882.09
Poetul Iosif Utkin a căzut pe front. – **FăcliaT**, IV (1944), seria a II–a, nr. 49, 2 dec., p. 2.
Portret al poetului „unul din interpreții noului suflet al Rusiei".

6142 882.09
Poetul soldat I. Utkin a căzut. – **ScT**, I (1944), nr. 5, 4 dec., p. 2.
Necrolog.

6143 **Corlaciu, Ben** 882.09
Poetul Iosif Utkin și rostul scriitorului. – **Vic–2**, I (1944), nr. 40, 6 dec., p. 2: Cultura și viața.
Articol despre poetul rus care a restituit prin opera sa *Cântece consomole* „viața pe care o trăise din plin, alături și pentru societate".

6144 882.09
Iosif Utkin și generația luptătoare. – **Fap–4**, II (1944), nr. 121, 6 dec., p. 2: Caiet artistic.
Necrolog.

6145 **Dinu, Gheorghe** 882.09
Iosif Pavlovici Utkin. – **VeN–2**, I (1944), nr. 1, 10 dec., p. 5: Poeții luptători.
Articolul relatează întâlnirea „poetului luptător sovietic" cu „vreo 30 de scriitori și actori democrați" români.

6146 **Gheorghiu, Al.** 882.09
Un poet–soldat. Iosif Utkin. – **ArtaL**, I (1944), nr. 1, 10 dec., p. 5.
Notă biobibliografică, scrisă la moartea poetului sovietic.

V

6147 882.09
A murit Verbițcaia. – **ALA**, IX (1928), nr. 374, 5 feb., p. 8: Însemnări.
Notă biobibliografică despre scriitoarea rusă Anastasia Verbițkaia.

6148 **P. C.** 882.09
V. Vereșaghin: „Amintiri din războiul de la 1877", trad. de N. Pandelea, Bibl. Minerva. – **MiL**, II (1925), nr. 36–37, 18 iul., p. 4: Curierul critic.
N. Pandelea traduce *Jurnalul de campanie* a lui Vasili Vereșceaghin.

6149 882.09
David Vetrov. – **JurL**, I (1939), nr. 43, 22 oct., p. 2: Repertoriul nostru.
Fișă biobibliografică a poetului care debutează cu versuri în rusește și publică în 1937 „portrete lirice" ale poeților slavi „în românește".

6150 **Gurian, Sorana** 882.09
Despre Caterina. – **Dem–B**, I (1944), nr. 9, 3 dec., p. 5: U.R.S.S. în fața lumii.
Portret al scriitoarei sovietice Katerina Vinogradskaia.

6151 882.09
Teatrul sută la sută sovietic. – **RaNI**, 17 (1934), nr. 5015, 30 sep., p. 1, 3.
Subiectul piesei lui Vsevolod Vișnievski, *Tragedia optimistă*.

6152 **Damian, C.** 882.09
„Iubirea la țară". Comedie în acte de Volkov. – **Z**, II (1933), nr. 343, 23 nov., p. 2: Avantpremieră.
Subiectul piesei pe scurt.

6153 **Feodorov, Al.** 882.09
Moartea lui A. Volânski. – **ALA**, VII (1926), nr. 298, 22 aug., p. 3.
Articol despre personalitatea „criticului, publicistului și filosofului, misticului și esteticianului", A. Volânski, mort de curând.

6154 **Ivanov, G. M.** 882.09
Lirica teroarei. – **Gân**, III (1923), nr. 6, 20 nov., p. 136–138: Cronica literară.
Articol despre poetul rus Maksimilian Voloșin.

6155 882.09
Moartea unui mare poet. – **Lupta**, XI (1932), nr. 3248, 31 aug., p. 2: Lucruri mari și mici.
Necrolog pentru poetul simbolist Maksimilian Voloșin.

6156 882.09
Moartea unui mare poet rus. – **RaNI**, XV (1932), nr. 4386, 1 sep., p. 4.
Fișă biobibliografică la moartea lui Maksimilian Voloșin.

6157 882.09
Moartea unui mare poet rus. – **Ad**, 45 (1932), nr. 14.926, 2 sep., p. 2: Caleidoscopul vieții intelectuale.
Notă despre moartea lui Maksimilian Voloșin, poet de factură simbolistă.

6158 882.09
Moartea unui poet rus. – **ȚN**, XI (1932), nr. 120, 3 sep., p. 2.
Medalion biobibliografic al lui Maximilian Voloșin. Este subliniat succesul poeziei lui în Franța, deși el n–a fost niciodată plecat din Rusia.

6159 882.09
Moartea unui mare poet rus. – **NR**, XXII (1932), nr. 202, 8 sep., p. 1.
Necrolog pentru Maksimilian Voloșin.

Z

6160 882.09
Eugen Zamiatin. – **ALA**, XVIII (1937), seria a III–a, nr. 855, 25 apr., p. 15.
Prezentare pe scurt a operei scriitorului, cu ocazia încetării sale din viață.

6161 **P.** 882.09
Mihail Soschtschenko: „Vesela aventură" (Merlin Verlag, Heidelberg). – **ALA**, VIII (1927), nr. 360, 30 oct., p. 7: Cărți și Reviste.
Notă de prezentare a lui M. Zoșcenko, care se remarcă printr-un „stil vioi și plin de imagini".

6162 **D. G.** 882.09
Michail Zoșcenco: „So lacht Russland". Verlag Adolf Synek Prag (Libr. „Hasefer"). – **ALA**, IX (1928), nr. 381, 25 mar., p. 7: Cărți și Reviste.
Notă. O mare parte dintre schițe au o „intenție satirică".

6163 **Ivanov, G. M.** 882.09
Mihail Zoșcenco. – **Rit**, I (1929), nr. 1, 1 sep., p. 16.
Scurt articol cu date biografice despre scriitorul rus.

6164 **Philippide, Al. A.** 882.09
Michael Sostschenko, „So lacht Russland!" (Așa râde Rusia!) Prag. 1927. – **ALA**, IX (1929), seria a II-a, nr. 470, 8 dec., p. 7: Cărți și Reviste.
Recenzie elogioasă la volumul de schițe umoristice, din care se reproduce *Fericită copilărie*.

6165 **Baculea, Arcadie** 882.09
Umoristul Zoșcenko. – **RaNI**, XVI (1931), nr. 4130, 25 oct., p. 1: Scriitorii contemporani ruși.
Portret literar. „Sub factura povestirilor sale hazlii, când lirice, când satirice, se ascunde adesea și câte o doză de ironie, oglindind grotescul și tragicul stărilor de lucruri ale actualei Rusii, dar, grație fineței lor de redare și exprimare, aluziile lui Zoșcenko nu pot fi observate ușor".

6166 **Z.** 882.09
Mihail Soscenko: „Teterkin comandă un aeroplan". – **ALA**, X (1932), seria a II-a, nr. 584, 14 feb., p. 7: Cărți și Reviste.
Volumul prezentat este o culegere de schițe.

6167 **I. G.** 882.09
Schițe de Zoscenko. – **ALA**, XI (1932), seria a II-a, nr. 606, 17 iul., p. 8: Însemnări.
Scurt comentariu despre „umorul" la Zoșcenko, caracterizat prin „naturalețe".

6168 **Ivanov, G. M.** 882.09
Mihail Zoșcenko. Umorist al revoluției sociale. – **RoL-B2**, I (1939), nr. 14, p. 29.
Articol despre arta de a parodia a scriitorului, o expresie literară originală, dar și „eternă ca imperfecția umană". Zoșcenko este „estetul literar al inculturii revoluționare".

6169 882.09
Memoriile unui aventurier. Viața lui Zoubkow descrisă de el însuși. – **Cuv-B2**, IV (1928), nr. 189, 14 aug., p. 3.
Rezumat al memoriilor lui Aleksandr Zubkov, intitulate *Viața și amorul meu*.

F882.09 Despre folclor

6170 F882.09
Literatura populară rusească. – **CTC**, VII (1926), nr. 6-7, iun.-iul., p. 101: Note.
Articol despre culegerea lui Ralston, tradusă și publicată în Anglia în 1874.

6171 F882.09-1
Poezia poporană rusească. – **Opinia**, XVII (1921), nr. 4133, 15 feb., p. 1: Seminarul de Slavistică.
Comentarii pe marginea conferinței studentei Olga Vrabie, despre poezia lirică și epică (bâline) din spațiul rusesc.

6172 F882.09-1
Poezia epică poporană rusească. Cobzarii și calicii. – **Opinia**, XVIII (1922), nr. 4468, 12 apr., p. 1: Seminarul de Slavistică.
Rezumat al conferinței ținute de studentul Gh. Paiu.

6173 F882.09-1
Poezia poporană epică rusească. – **Opinia**, XXI (1925), nr. 5556, 4 dec., p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Prezentare a conferinței ținute de studenta Agripina Haulică, despre poezia epică populară velico-rusă, compusă din cântece (bâline).

6174 F882.09-1
Poezia epică rusească. – **Opinia**, XXV (1929), nr. 6612, 31 mai, p. 1-2: Seminarul de Slavistică.
Se prezintă conferința studentei Cecilia Ștefănescu despre ciclul novgorodian, ai cărui eroi principali ruși sunt: Ivan cel cumplit și Petru cel Mare.

6175 **A. T.** F882.09-1
„Cântece populare rusești". – **VB**, II (1933), nr. 2, feb., p. 121: Cronica. Însemnări.
Răspuns polemic la articolul lui M. Sevastos din „Adevărul" despre ciclul de *Cântece populare rusești*, traduse de Pan Halippa.

6176 **Ștefănucă, Petre prof.** F882.09-1
Folklor din Basarabia. – **VB**, III (1934), nr. 2, feb., p. 59-60: Cronica. Însemnări.
Este comentat succint un fragment de baladă, culeasă în Volintiri (județul Cetatea Albă), intitulată: „Za Dunaiu, za rekoi", cântată în egală măsură și de ruși și de moldoveni. Se reproduce fragmentul în limba rusă.

6177 **Iordan, B.** F882.09-3
Origina literaturei epice ruse. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2432, 29 ian., p. 1-2: Contribuții.
Articol despre evoluția literaturii epice ruse. Autorul descrie câteva legende rusești precreștine în centrul cărora se află Sveatogor, Volg Vseslavici, Dobrinea Nikitici, Grișka Boiarin, Ilia Muromeț.

6178 **Iordan, B.** F882.09-3
Alte basme și legende rusești. – **Cuv-B2**, VIII (1932), nr. 2450, 16 feb., p. 1-2: Contribuții.
Sunt rezumate câteva basme și legende rusești din perioada stăpânirii tătare și apoi a izbândei cnejilor. Din ultima categorie, cele mai numeroase îl au în centru pe Ivan cel Groaznic.

Indice de nume

A

A.: 2568, 3695, 4120, 4249, 4613, 5616, 5746, 5773.
A. A. B.: 4278.
A. A. L: v. Luca, A. A.
a. b.: 1462.
a. c.: 5563.
A. C.: 2152.
A. C. Y.: 2106, 2721.
A. Ch.: v. Chircev, Anatole.
a. d. h.: v. Herz, A. de.
A. G.: 1808.
a. g. d.: 130.
A. Gh.: v. Acterian, Arşavir.
A. I.: v. Iordan, A.
a. l. n.: v. Lascarov-Moldovanu, Al.
A. N.: v. Nour, Alexis.
A. N.: 2707.
A. P.: 2660.
A. P. T.: v. Popescu-Telega, Al.
A. Ph.: v. Philippide, Alexandru Al.
A. S.: 3035.
A. T.: 4532, 6175.
Aaron, Vasile: 120, 389-391, 484, 485, 529, 534.
Abelardus: 2577, 5286.
Abrahams, Israel: 1546.
Achim, V.: 1557.
Acterian, Arşavir: 161, 4785.
Acterian, Haig: 1329.
Adania, Alfons: 3332, 3985, 4433, 5213, 6056.
Aderca, Felix: 771, 1249, 1437, 2604, 2988, 3005, 3227, 3609, 3741, 3750, 5375, 5647, 5740, 5768, 5851, 5902.
Adiasevici, V.: 5027.
Adripa, Ion: 5343.
Adveenko, Aleksandr Ostapovici: 2971a.
Afinoghenov, Aleksandr Nikolaevici: 2918, 2927, 2935, 2972-2974.
Afrodiţian Persul: 1232.
Afthoniatis, Petros: 2139.
Ag.: 1398, 5498.
Agârbiceanu, Ion: 1438.
Agathos: 1598.
Agricultoru, Mihail: 2067.
Ahmatova, Anna Andreevna: 2387, 2453, 2716, 2799, 2814.
Aihenvald, Iuli Isaevici: 2975, 5467, 5468.
Aimé, Marcel: 3799.
Aimot: 2549, 4026.
Aksakov, Konstantin Sergheevici: 2495.
Aksakov, Serghei Timofeevici: 2976.
Akselrod, T. L.: 2661.
al. a. h.: v. Hodoş, Alexandru A.
Al. B.: 4327, 4763.
Al. Gh. prof.: 475.
Alain: 1579.
Albert-Petit, A.: 1450.
Albion: 3111, 3808, 3873, 4660.
Albu, Alexandrina: 6079.
Albu, Corneliu: 3101, 4080, 4269.
Albu, Liviu: v. Albu-Negovan, Liviu.
Albu-Negovan, Liviu: 730, 773, 938.
Alceu: 169, 1199, 1205, 1206, 1630, 1781-1783.
Aldanov, Mark Aleksandrovici: 2407, 2610, 2649, 2708, 2966.
Aleb.: 2753.
Alecsandri, Vasile: 290, 387, 470, 4789.
Alekseev, I.: 3295.
Aleksinski, Grigori: 2977, 2978, 3411, 3415, 3421, 3422, 3431-3434, 3436.
Alex., Gh.: 2757.
Alexa, Olga: 804, 867, 895, 983.
Alexandrescu, D.: 4002.
Alexandrov, Petru: 4715.
Alexandru al III-lea, ţar: 3633, 5793.
Alexandru cel Mare: 1615, 1617, 1619, 1620.
Alexandru, rege: 2579.
Alexe Comnenul, împărat: 2084.
Alexis, Ion: 2787.
Alexiu, Polixenia: 445.
Alf. Ad.: v. Adania, Alfons.
Alfandari, L.: 4011, 6052.
Al-George, Ion: 78, 1822.
Ali-Baba: v. Batzaria, Nicolae.
Alin, Ion: 4885.
Alina: 2039.
Alipanov, Egor: 2512.
Allen, H. M.: 1083.
Allen, P. S.: 1083.
Almăjanu, I.: 750.
Almaş, Dumitru: 2710.
Almi: 6070.
Alp.: v. Petrovici, Alexandru.
Alter Scotus: v. Petre, George A.
Altschuller: 3337.
Amaru, Bogdan: 1479.
AMD.: 4188.
Amfiteatrov, Aleksandr Valentinovici: 2550, 4903, 4904.
Amfiteatrov-Kadaşev, Vladimir: 4273.
Amilcar, I.: 5013.
Ammianus, Marcellinus: 1064.
Ampoianu, M.: 4773.
Anacreon: 169, 1196, 1199, 1233, 1784-1807.
Anaxagoras: 1234, 1235.
Anaximandros din Milet: 1236.
Anaximene: 1234.
Ancel, Jacques: 2354, 2356, 2358.
Ancu, Grigore: 513, 1628, 1645.
Andocide: 1160.
André, José: 5746.
Andreescu, Const.: 1075, 2952, 3562, 4134, 6071.
Andreescu, Gh. Dem.: 587, 1477, 4473.
Andreev, Leonid Nikolaevici: 2461, 2463, 2470, 2497, 2684, 2736, 2750, 2838, 2886, 2951, 2979-3134, 3247, 3397, 3405, 3411, 3884, 4103, 4377, 4427, 4505, 4507, 4888, 5369, 5627.
Andricki: 2386.
Androiu, I.: 2662.
Andronic, Maria: 4995.

Anestin, Ion: 3127, 3816, 3880, 4268.
Angelescu, Constantin: 5996.
Angelescu, Paraschiv: 5681.
Angelli, Virgiliu: 6014.
Anghati, Panait: 2336.
Anna Comnena: 2084.
Annenkov, P. V.: 5047.
Annenski, Inokenti Feodorovici: 3135.
Antifon: 1160.
Antim, St.: 5889.
Antistene: 1237.
Antoine, André: 2913.
Antonescu, George: 3072, 3074.
Antoniu, Vlad: 4189.
Anziferov, N.: 3567.
Apollodor: 1156.
Apollonius din Rodos: 1238.
Apostol, Odiseu dr.: 1449, 1455, 1459, 1618, 2364, 2366, 5517.
Apostolescu, Mihail: 6022.
Apostolov, N. P.: 5779, 5781.
Apuleius, Lucius: 78, 79, 157-161, 1155.
Ar.: v. Săteanu, C.
Arabajin, Konstantin Ivanovici: 2933.
Aradi, Victor: 4334.
Arald: v. Săteanu, C.
Arămescu, Const. I.: 5579.
Arbore, Zamfir, C.: 5034, 5137, 5398.
Arcan, Marcella: 2783.
Archip, Ticu: 3176, 3177, 5495.
Ardizzoni, P.: 1172.
Aresev, Aleksandr: 2508.
Argeș, Nicolae: 304.
Argeș, Radu: v. Cochințu, Anton.
Arghezi, Tudor: 1998, 3121, 3439, 3721, 3751, 4159, 5624, 5632.
Argintescu-Amza, N.: 948, 3176.
Arhiloh: 1809, 1890.
Ari.: 3954.
Arion, Maria: 872.
Arion, Nicola: 2120.
Aristarc: v. Călinescu, G.
Aristia, Costachi: 1491, 1742.
Aristip: 1239.
Aristofan: 1147, 1211, 1215, 1219, 1221, 1240-1279, 1956-1958, 2047, 2843.
Aristotel: 1137, 1138, 1156, 1175, 1191, 1280-1297, 1810, 1811, 1990-1993, 2018, 2019.
Aroseev, A.: 2669.
Arsenieva, Valeria: 5543, 5613.
Artemiev, M.: 2628.
Arțâbașev, Mihail Petrovici: 2439, 2496, 2842, 3124a, 3136-3139, 5009.
As. Nr.: v. Nour, Alexis.
Asachi, Gheorghe: 781, 801, 975.
Aseev, Nikolai Nikolaevici: 2776.
Asistent: 1563.
Aslan, Edgar Th.: 1661, 1669, 1671.
Assan, Alexandru: 2937.
Așukin: 2529, 5014, 5024.
At.: 4369.
Atanasiu Șandor dr.: 482.
Atanasiu, Dan Nicolae: 872.
Atanasiu, Gh.: 518.
Athanas, Gheorghios: 2127, 2188, 2273.
Athenaios: 2048.
Atkins, J. W.: 1147,
Atticus, Titus Pomponius: 193.
Augenstreich, Jean I.: 874.
Augustin, Sfântul: 1071.
Augustus (Octavian): 349.
Aulus Gellius: 162, 1026-1030.
Auslender, Serghei Abramovici: 2847.
Ausonius, Decimus Magnus: 971.
Avakian, Grigore: 5149, 5133, 5156, 5159, 5163, 5164, 5166, 5168, 5169, 5176, 5181.
Avercenko, Arkadi Timofeevici: 2776, 3140.
Avitus: 569.
Avramescu, Signoretta: 1033.
Axentie, Tiberiu: 3455.
AXY: 4291.
Azlec: 525.
Aznavorian, Hurmuz: 4323.
Aztec: 5783.

B

b.: 3663, 4178.
B.: 2906, 4495, 4702.
-B.-: 4240.
B. & B.: v. Boitoș, Olimpiu și Breazu, Ion.
B. A.: 3797.
B. A. P.: 324.
b. c.: v. Cecropide, Bartolomeu; Hodoș, Alexandru A.
B. C.: 1439.
B. N.: 5299.
Babel, Isaak Emmanuilovici: 2513, 2527, 2540, 2562, 2572, 2584, 2589-2591, 2599, 2622, 2656, 2662, 2741, 2744, 2960, 2965, 2967, 2969, 3141-3143.
Bacal, Frieda: 3964.
Bacha, Eugène: 441.
Baciu, Alexandru: 1113, 1114.
Baciu, Ștefan: 1697, 2127, 4003, 6135.
Baculea, Arcadie: 2812, 3764-3777, 3779, 3782-3786, 5274, 5802, 5894, 6165.
Bady: 3743.
Bagdasar, D.: 2990.
Bahilide: 1812-1816.
Bahmetiev, Vladimir Matveevici: 2428, 2669.
Baiculescu, George: 58, 181, 290, 471, 509, 516, 531-534, 698, 973, 1266, 1393, 1425, 1691, 1710, 1711, 1859, 1863, 2076, 2097, 2116, 2177, 2491, 2555, 2556, 2613, 2802, 2805, 2808, 2809, 3334, 3536, 4331, 4410, 4423, 4612, 4750, 5020, 5316, 5452, 5689, 5705, 5781, 6064, 6073, 6125.
Baidan, Boris: 2754, 2775, 3908.
Bajamonti, Iuliu: 1501.
Bakunin, Mihail Aleksandrovici: 3145.
Bakunina, Katerina: 3144.
Balenty-Budu, Petru: 952.
Baljalarschi, Ștefan: 2649, 2664, 4044, 4049, 4054, 4057.
Balmont, Konstantin Dmitrievici: 2452, 2473, 2494, 2533, 2569, 2795, 2804, 2805, 2814, 3247, 3422, 4294.
Balmuș, Constantin Ion: 8, 12, 30, 79, 129, 134, 184, 196-198, 309, 418, 421, 422, 568, 1139-1146, 1151, 1173, 1522, 1523, 1604, 1707, 1726, 1744.
Baltag, Radu: 5478.
Balțan, Iosif: 4892.
Baltazar, Camil: 2606.
Baltezianu, Jeronim: 709.
Balzac, Honoré de: 2928, 3705, 3722, 3799.
Banc, S.: 2513.
Banville, Théodore de: 1345.
Baratânski, Evgheni Abramovici: 5126.
Barber: 1184.

Barbu, Eftimie: 2823.
Barbu, Ioan: 3155, 5276.
Barbu, N. I.: 86, 144, 199, 466, 603, 830, 971, 974, 1013, 1065, 1532, 1616, 1620, 1627, 1679, 1794, 1795, 1804, 1854, 1880, 1886, 1921, 2048, 2051, 2058, 2059, 2061, 2062, 2065.
Barbu, Nicolae: 1843, 1844, 1850, 1952.
Barbusse, Henri: 2587.
Barcaroiu, Constantin: 4671.
Barcianu, Victor P.: 1162.
Barnoschi, D. V.: 44.
Barrès, Maurice: 3153, 3166, 6099.
Barsukov, M.: 3146.
Bart, Al.: 3782.
Bart, Jean: 5435.
Basarabeanu, I. L.: 4523, 4841.
Basilescu, N.: 678, 679.
Başkirțeva, Maria Konstantinovna: 3147-3177.
Basseches, Nikolaus: 2907.
Bastias, Kostis: 2132, 2133.
Bataille, Henri: 3153, 5342, 5343, 5363, 5394, 5415, 5500-5503, 5507, 5527, 5528, 5544-5554, 5713, 6021, 6022.
Bataille, Paul B.: 749.
Batiușkov, Konstantin Nikolaevici: 2817.
Batova, Dimitrie: 4782.
Baty, Gaston: 3796, 3802, 3803, 3805-3814, 3816, 3817, 3822, 3949.
Batzaria, Nicolae: 500, 2368, 2372.
Baudelaire, Charles: 1624.
Bayet, Albert: 6.
Băcanu, Ion: 155, 4587.
Bădărău, Ion: 6001.
Bădăreu, Dan: 1289.
Bădulescu, Mihail: 741.
Băilă, Ion: 3539.
Bălănescu, Petre V.: 566.
Bălăuță, Scarlat: 1654.
Băleanu, Ion: 3175.
Bărbat, Coriolan: 3647, 3665, 3697, 3702, 3792, 3830, 3856.
Bărbulescu, Dem. prof.: 3800.
Bărbulescu, Ilie: 6061.
Bărbulescu, Paul: 2180, 5923.
Bâcov, Emilian: 2819, 4624, 4626, 4857.
Bâhovski, N.: 4345, 4346.
Bârlădeanu, A.: 2700.
Bârna, Vlaicu: 4062, 4065, 4662, 4701.
Bârseanul, Ion: 5451.
Bednâi, Demian: 2477, 2527, 2571, 2572, 2593, 2662, 2666, 2668, 2698, 2744, 2768, 2799, 2807, 2808, 2816, 3178, 3179, 4096, 5905.
Bejan, I.: 765.
Bekes, Homer: 2131, 2189, 2190.
Belâi, Andrei: 2407, 2452, 2549, 2569, 2797, 2798, 2804, 3187, 3188.
Beldie, I.: 6042.
Beldiman, Alecu: 1421, 1507, 1763, 5052.
Belinski, Vissarion Grigorievici: 3180-3186.
Belousov, Ivan: 2623, 2624, 2626.
Bem, Alfred Liudvigovici: 2382, 2578.
Benda, Julien: 417, 418.
Beneșova, Bozena: 2392.
Beniuc, Mihai: 2128, 4046.
Berar, A.: 183, 187.
Bérard, Victor: 1407, 1408, 1412, 1419, 1442, 1445, 1450, 1454, 1456-1458, 1506.
Béraud, Henri: 2873.
Berciu, D.: 2412.
Berciu, Ion: 22, 156, 399, 426, 1176, 1508.
Bercovici, L.: 3801.
Berdiaev, Nikolai Aleksandrovici: 2425, 2427, 2432, 2440, 2499, 3706, 3707, 3715, 3747, 3852, 3879.
Bereșteanu, G.: 4026.
Bergher, I.: 4148, 4183.
Bergman, Arthur: 1223, 1361, 3018, 3112, 3774, 3813, 3872, 4153, 4466, 4663, 5816.
Berman, A.: 4938.
Berman, A.: 5701.
Bernea, Ernest: 1138.
Bernstamm, Serge: 3495.
Bernstein, I.: 4951.
Bernstein, L.: 4961.
Berthaut, H.: 71.
Berzan, Trofim: 3338.
Besiadovski: 2954, 2955.
Bessalko, Pavel Karpovici: 3189.
Bestujev-Riumin, Mihail Alekseevici: 2521.
Beterson, Marc: 6124.
Bez., G.: v. Bezveconnâi, Gheorghe G.
Bezâmenski, Aleksandr Ilici: 2572, 2740, 2776, 2820.
Bezdechi, Elefterie: 1530.
Bezdechi, Ștefan: 11, 45, 128, 293, 347, 352-356, 378, 575, 816, 818, 823, 826, 832, 837, 840-847, 849, 850, 879, 1010, 1011, 1072, 1073, 1112, 1121-1123, 1136, 1137, 1159-1161, 1164, 1165, 1170, 1191, 1195, 1198-1200, 1203, 1211, 1219, 1251-1254, 1256-1258, 1262-1264, 1282, 1342, 1349, 1352, 1357-1360, 1362a, 1365, 1378, 1379, 1384, 1422, 1423, 1451, 1521a, 1530, 1556, 1557, 1559, 1564, 1565, 1567, 1577, 1578, 1580, 1589, 1592, 1593, 1596-1598, 1600-1602, 1612, 1627, 1639, 1641, 1727, 1730, 1731, 1735, 1756, 1757, 1783, 1798, 1799, 1809, 1810, 1812, 1813, 1815, 1821, 1826, 1827, 1835, 1839, 1846, 1849-1855, 1858, 1860, 1861, 1864, 1866, 1867, 1869, 1871, 1876, 1882-1884, 1888, 1890, 1918, 1941, 1943, 1945-1949, 1957, 1958, 2009, 2013, 2056, 2063, 2074, 2117, 2121-2123, 2125-2129, 2131, 2186, 2187, 2189, 2191, 2193, 2194, 2199, 2202, 2204, 2205, 2207-2209, 2211, 2212, 2215, 2217, 2220, 2227, 2232, 2233, 2236, 2238, 2241, 2242, 2247, 2251, 2254, 2256, 2257, 2259, 2261, 2269, 2301, 2357, 2360, 5699.
Bezdechi, V.: 1534.
Bezveconnâi, Gheorghe G.: 3466, 3483, 3485, 4723, 5043, 5046, 5062, 5063, 5067, 5111, 5192, 5273, 5260-5262, 5268, 5272.
Bianu, Ioan: 83.
Bias: 1181, 1298.
Biberi, Ion: 2971.
Bibliofil: 2443, 2468, 2797.
Bichigeanu, C. Vl. dr.: 1564, 1577.
Biciolla, I. I.: 4828.
Biela, S.: 3189a.
Bienstock, I. W.: 2510, 3190, 3549, 3570, 4030.
Bienstock, Vladimir Lvovici: 2462, 3591.
Bilciurescu, Alexandru: 4822, 5006.
Bildirescu, Lucian: 2728, 5294.
Bileţchi-Albescu, Ion: 1269, 1270.
Bilitis: 1817.
Binet-Valmer: 4301.
Bion: 1818, 2020.
Biriukov, Pavel: 5405, 5706, 5850, 5864, 5966.
Birt, Theodor: 1385.
Biziucov, Ludmila: 5991.
Blaga, Lucian: 1191, 3395, 3507, 4061, 4085, 4090, 4093, 4888, 4977, 5257.
Blazian, Henri: 1430, 3093, 3097, 3098, 3101, 3443, 4848, 5777.
Bloch, Jean-Richard: 2697.

Blok, Aleksandr Aleksandrovici: 2416, 2424, 2452, 2527, 2547, 2569, 2572, 2599, 2607, 2662, 2668, 2684, 2698, 2734, 2796, 2798–2800, 2804, 2805, 2813, 2815, 2816, 2823, 2836, 3006, 3034, 3191–3210.
Blum, Carol: 348, 349.
Bobby: v. Horia, Georges.
Bobeș, T.: 3301, 3772, 5275, 5391, 5545, 5767.
Boborâkin, Piotr Dmitrievici: 3211, 3212, 5786.
Bocan, Vasile Ion: 1512.
Boesel, Edmond: 1204.
Boetius: 163–167, 1031, 1032.
Boga, L. T.: 2824.
Bogaci, Gh.: 3220, 4825.
Bogdan, G.: 5994.
Bogdan, Nicolae: 1211, 1405, 1615–1617, 1619, 2580, 3142, 3689, 3690, 5230, 5231.
Bogdan, Radu: 5198.
Bogdan, Tudor Mihail: 2924.
Bogdan-Duică, G.: 1421.
Bogdanov, Aleksandr Alekseevici: 2663, 2801.
Bogrea, Vasile: 7, 647, 999, 1016, 1304, 1792, 1816, 1831, 1845.
Bogza, Geo: 3897.
Boitoș, Olimpiu: 595, 1160, 1359, 1601, 1639, 2640, 3363, 3605, 4171, 4492, 4493, 5507, 5511.
Bojer, Johan: 5952.
Boldur, A.: 3731, 5033, 5184.
Boldur, C.: 4451.
Boldur, Petre: 2723, 5857.
Boldur, Tiberiu: v. Bezdechi, Ștefan.
Boleslavski: 2852.
Bolintineanu, Dimitrie: 290, 1196, 1784, 1859, 1863.
Boll, André: 2922.
Bonci-Brunevici, Vlad: 5103.
Bonjug, N.: 2349, 2353.
Bontilă, George: 5750.
Bor, Jan: 3662, 3663.
Borel, Pierre: 3162, 3168.
Bortchievici: 5157.
Bossan, Michel: 2552.
Bota, George: 1898, 1910, 2122, 5670.
Botez, Demostene: 3409, 3468, 4814, 5223, 6062.
Botez, G. V.: 2075.
Botez, I. Fr.: 2601, 3082, 5660, 5662.
Botez, Ioachim: 2085.
Botez, Octav: 4286, 5611.
Botezatu, P.: 1588.
Botta, Dan: 1949, 4590.
Boureanu, Radu: 4602.
Bourget, Paul: 3340.
Boyer d'Agen: 1425.
Br.: v. Brumă.
Brackman, C.: 479.
Bradul, V. D.: 2266.
Brandes, Georg: 2576, 3503, 3944, 4737, 5952.
Branisce-Căliman, V.: 5876.
Braniște, Andrei: v. Teodorescu-Braniște, Tudor.
Brasillach, Robert: 558.
Brateș, Radu: 4123.
Bratoloveanu, Liviu: 2785, 4013.
Bratu-Caselly, C. N.: 4078.
Braze, Moro de: 5005.
Brănișteanu, B.: 3499.
Brătescu, C.: 2070, 2091.
Brătescu, Dan: 5197.
Brătescu, G. G.: 872.
Brătescu, Petra: 2410, 2411,
Brătescu, Th.: 664, 668, 689.
Brătescu-Voinești, Ioan Al.: 1477, 4216.
Brătianu, Filomela: 1374.
Brătescu, C.: 2070, 2091.
Brătescu, Dan: 5197.
Brătescu, G. G.: 872.
Brătescu, Petra: 2410, 2411,
Brătescu, Th.: 664, 668, 689.
Brătescu-Voinești, Ioan Al.: 1477, 4216.
Brătianu, Filomela: 1374.
Breazu, Ion: 501, 1639, 3605, 4171, 5507, 5511.
Bréhier, Louis: 2071, 2072.
Brenstoik, Gregor: 2536.
Brezina, Otokar: 2392.
Brian-Chaninov, Nicolas: 2586, 2593, 2595, 2753, 2765, 2807, 2808.
Briusov, Valeri Iakovlevici: 2388, 2444, 2452, 2499, 2569, 2698, 2804, 2813, 2814, 2816, 2817, 3213–3215.
Brukner, A. dr.: 5706.
Brumă: 1662, 3136, 3288, 3559.
Brunschwieg, Leon: 1587.
Bryl: 2386.
Brzoza, Jan: 2395, 2402.
Büchner, Georg: 4898.
Bucur, Elena: 2312.
Bucur, Septimiu: 3815.
Bucuța, Emanoil: 547, 1556, 1733, 4277, 4287, 5567, 5595.
Buda, Valentin: 1306, 2024.
Budiu, Constantin: 508.
Buescu, Victor: 188, 191, 199, 200, 325, 409, 455, 467, 600, 805, 814, 853, 855, 869, 885, 897, 929, 930, 932, 950, 956, 969, 1048–1050, 1772.
Bugnariu, Teofil: 501, 3607.
Buharin, Nikolai: 2436, 2637, 2691, 2698, 2816.
Buhuș, George: 4729.
Bulgakov, Mihail Afanasievici: 2464, 2599, 2605, 2720, 2877, 2890, 2910, 2927, 2932, 3216–3219, 4202–4205, 4208.
Bulgakov, Serghei Nikolaevici: 2427.
Bulgakov, Valentin F.: 5417, 5422, 5428, 5523, 5625, 5626, 5633, 5650, 5744, 5759, 5805, 5859, 5914, 5916– 5918, 5927, 5972, 5999, 6000, 6001.
Bulgarin, Faddei Benediktovici: 3220.
Bulgăr, Gheorghe: 165, 436, 598, 1602, 1620, 1719.
Bumbac, Vasile: 594.
Bunea, A.: 1145.
Bunescu, I.: 1590, 3839, 5941.
Bunescu, Preda: 896.
Bunin, Ivan Alekseevici: 2479, 2494, 2497, 2505, 2508, 2555, 2569, 2610, 2769, 2795, 2804, 3221–3257, 3411, 3418, 4756, 4790, 5541, 5786, 6028.
Buricev, Radu: 3406.
Burileanu, D. N. prof.: 200, 258, 554, 562, 588, 1150, 1177, 1381, 1576.
Burileanu, H.: 3711.
Burillianu, Rodica: 3172.
Buscaroli, Corso: 293, 568, 575.
Busch, Gerda: 1362.
Busuioceanu, Alexandru Al.: 84.
Butnaru, Ion: 3804.
Buz., S.: 396.
Buzdugan, Ion: 2569, 3206, 4084, 5057, 5086.
Byck, Ad.: 3977.
Byron, George Gordon: 4801, 4802, 4805, 4821, 5121, 5126.
Bystrón, Jan St.: 2400.

C

C.: 3736, 4698, 4810.
C. A.: v. Coler, Alex.
C. D.: 2292, 4793.
C. G.: 2748.
C. I.: v. Iencica, C.
C. I. C.: v. Codarcea, C. I.
C. I. M.: v. Murgescu, Const. I.
c. l.: 5290, 5583.
C. L.: 616.
C. N.: 1210, 5686.
C. Op.: v. Oprescu, C.
c. p.: 4564.
C. P.: 395.
C. R.: 5172.
C. S.: v. Săteanu, C.
C. T.: 4396.
C. V.: v. Ibrăileanu, Garabet.
Cabiaglia, Guglielmo: 1651.
Caecilius: 1142.
Cahuet, Albéric: 3161, 3164, 3168.
Cain, Lucienne Julien: 3706.
Caldwell, Erskine: 2776.
Caledoniu, Ovid: 3140, 3900.
Calii, I.: 3080.
Calimah: 1299, 1819, 1820.
Calistrat, Alex.: 3790.
Callimachi, Scarlat: 2622, 2656, 3260, 5872, 5903.
Callinos: 1821.
Calvos, Andreas: 2114, 2118, 2120.
Camariano, Ariadna: 2081, 2090, 2135.
Camariano, Nestor: 2163.
Campagna, Gaspare: 416.
Campo, L.: 1230.
Canarache, Ana: 5305.
Candiano, V.: 3051, 4154.
Cantacuzino, Constantin stolnicul: 2337.
Cantacuzino, Ion: 1276, 1277, 5130.
Cantemir, Antioh: 3258-3267.
Cantemir, Dimitrie: 3259, 3267, 5005.
Èapek, Karel: 2399.
Capps, Ed.: 1542.
Car., N.: v. Carandino, Nicolae.
Caragiale, Ion Luca: 2434, 3463, 3753, 4144, 4191, 4235, 5366.
Caragiani, Ioan: 1386, 1401, 1409, 1491, 1766, 2344, 2345.
Caraion, Ion: 4009, 4603, 4883, 4884, 4901, 5321.
Caraman, Nadejda: 5847.
Caraman, Petru: 2153, 2302, 2303, 4808.
Carandino, Nicolae: 590, 2158, 3177, 3799, 4665.
Carcopino, Jérôme: 337, 475, 505, 532, 539.
Cardaș, Gh.: 3479.
Carducci, Giosuè: 109, 540.
Carianopol, Virgil: 4084.
Carlyle, Thomas: 5714.
Carol cel Mare: 1075.
Carter, Huntly: 2836.
Cartianu, Numa: 1572.
Cartojan, Nicolae: 2075, 2104, 2105, 2107, 2108, 2110, 2111, 2382.
Carusi, Alexandru: 2734.
Carvilius Pictor: 569.
Cassou, Jean: 5838, 5843, 5857.
Cassvan-Pas, Sarina: 3152, 3158, 4326, 4327.
Castrișanu, Teodor: 1897.
Cataramă, V. I.: 4085-4088, 4090, 4092-4094.
Catihetul Titivillus: v. Sebastian, Lascăr.
Cato cel Bătrân (Marcus Porcius Cato Censorius Maior): 78, 79, 168, 645.
Catul (Caius Valerius Catullus): 94, 97, 106, 109, 111, 115, 117, 122, 123, 125, 130-133, 138, 143, 145, 169-176, 634, 635, 646-694, 1847, 1848.
Caușanski, B.: 2615, 3974, 4647.
Cazacu, Ion: 4740.
Cazimir, Tatiana: 3481.
Căciulă, Olimp N.: 2240.
Călin, Alex: v. Coler, Alex.
Călin, Florea: v. Crețeanu, Florea Al.
Călinescu, Cicerone: 134.
Călinescu, G.: 251, 422, 1489, 2754, 3453, 4074, 5149.
Călugăru, Ion: 3241, 3821, 3953, 4007, 4035, 4593.
Călugăru, Vlad: 5965.
Călugăru, Ion: 3241, 3821, 3953, 4007, 4035, 4593.
Călugăru, Vlad: 5965.
Ceaadaev, Piotr Iakovlevici: 2608, 3268, 5174.
Ceaikovski, Piotr Ilici: 5487,
Ceapâghin, Aleksei Pavlovici: 2954, 2955.
Ceavlovski, M.: 5056.
Cebotarevskaia, Anastasia: 3269.
Cecikin: 3535.
Cecropide, Bartolomeu: 551, 573, 3058.
Cefa, Ion: 6013.
Cehan, B.: 1086.
Cehov, Anton Pavlovici: 2434, 2494, 2497, 2548, 2664, 2710, 2841, 2844, 2942, 2948, 3045, 3124a, 3132, 3226, 3247, 3270-3371, 4196, 4320, 4373, 4507, 4714, 4944, 5253, 5525, 5526.
Cehova, Maria Pavlovna: 3293.
Céline, Eva: 2970.
Céline, Louis-Ferdinand: 2766.
Ceps.: 3354, 5676.
Ceraz, Minas: 1444.
Cerbu, Alexandru: 153, 446.
Cerbu, Eman.: 1653, 3061, 3065, 3279, 3310, 3561, 3680, 4155, 4939, 5553.
Cerchez, Katușca: 3372.
Cernavina, Tatiana: 2397.
Cernâșevski, Nikolai Gavrilovici: 2434, 3212, 3373-3375, 4615.
Cernea, Ilie: 3642, 3646.
Certkov, Vladimir Grigorievici: 5396, 5399, 5401, 5405, 5472, 5474, 5480-5483, 5731, 5780, 5834, 5866, 6012.
Cervantes Saavedra, Miguel de: 6122.
Cervenca, Emil: 4053.
Cesolimo, Ramon: 303.
Cetov-Sternberg, Vasili: 3376-3382.
Ceușianu, Alexandru: 710.
Cezar (Caesar, Iulius): 107, 177, 178, 1615, 1617, 1619, 1620.
Cezarek, A.: 2842.
Cezza, Leo: 5225.
Ch. C.: 281.
Chadourne, Marc: 2652.
Chardigny, Louis: 514.
Chateaubriand, Franșois-René de: 4174, 4310, 5126.
Chelaru, Valentin Gr.: 6017.
Chelcea, I.: 5717.
Chessin, Serge de: 2809, 3236.
Chicu, Gheorghe: 5095.
Chicu, Vasile I.: 1108,
Chilibaru, Zoe: 545.
Chilon: 1181.
Chircev, Anatole: 2794.
Chircu, Constantin: 1528, 1613, 2185.

Chiricuță, Toma: 2072.
Chirnoagă, Mihail: 1511.
Chișca, Eugenia: 2608.
Christu, Vasile: 5942.
Chuzeville, Jean: 2805, 4178, 5516, 5517.
Ciaceri, Emanuele: 184, 186, 450.
Cicero, Marcus Tullius: 89, 111, 115, 117, 179–201, 1033–1038, 1048, 1051–1053.
Cikhart, Roman: 2395.
Ciobanu, Mihail: 2572, 4415, 4913.
Ciobanu, Ștefan: 4789, 4958, 5084.
Ciobanu, Valeriu Șt.: 4617.
Ciobanul, Andrei: 5139.
Ciocâlteu, Vintilă V.: 3870.
Cioculescu, Radu: 4654, 4658.
Cioculescu, Șerban: 3405, 3448, 4044, 4054, 4073, 4083, 4084, 4087, 4094, 4811.
Ciomac, Christian: 2655, 5233.
Ciprian, Gheorghe: 3108, 3119.
Cirikov, Evgheni Nikolaevici: 2708, 2748, 3383.
Cisinski, Jakub Bart: 2386.
Ciuchi, Eugen: 579, 712.
Ciukovski, Kornei Ivanovici: 2705, 3006, 3384, 3385.
Ciulkov, Gheorghi: 2522, 3006.
Ciura, Al.: 5685.
Ciurea, D.: 3263.
Ciurezu, Baljar: 4759, 4763.
Ciurezu, D.: 3381, 3465, 4248, 4264.
Cl. R.: 3801.
Clark, Barret H.: 4330.
Claudian (Claudius Claudianus): 972, 1065.
Claudian, Alexandru: 1584, 1585, 1650.
Claudius împărat: 425.
Cleante din Asso: 1822.
Clémenceau, Georges: 1302.
Clement, Eugène: 2177.
Cleugh, James: 5078.
Clonaru, Constantin: 1193, 1278, 1518–1520, 2716, 6051.
Clony, Bazil: 817.
Clopoțel, Ion: 5529.
Clujanu, Alexandru: 1702.
Coban, Grigore V.: 3264, 3915.
Cochințu, Anton: 5195.
Cocoș: 747, 941.
Codarcea, C. I.: 5663, 5673.
Codreanu, N.: 5152.
Codreanu-Niculescu, Ana: 1678, 1950, 1951, 2195.
Codreș, A.: 1047.
Codrika, Panaijottaky: 2166, 2167.
Coediroy, André: 3526.
Coler, Alex.: 2, 1244, 1658, 2996, 3020, 4983, 5357, 5360, 5368, 5385.
Coliu, Emil: 5319.
Collodion, L. F.: 1098.
Colorian, Al.: 3660.
Coman, Ioan: 240, 1182, 1188, 1227, 1279, 1299, 1327, 1330, 1331, 1362, 1380, 1382, 1646, 1688, 1819, 2080.
Comarnescu, Petru: 1294, 3984.
Comestos: 5700.
Compatru: 1621.
Compilator: 305, 392, 1554, 2558, 2648, 3221, 3225, 3294, 3544, 3612, 3635, 4101, 4200, 4744, 4887, 4961, 4976, 5242, 5463, 6081.
Conachi, Costache: 5052.
Condurache, Gh. C.: 702.
Condurachi, Emil: 204.
Constant, Benjamin: 2517.
Constant, Eugen: 4891.
Constant: 2892.
Constante, C.: 1315.
Constantin, Gh. I.: 1472, 1648.
Constantinescu, Adrian: 881.
Constantinescu, Eliodor: 70, 71, 400–408, 1005–1007.
Constantinescu, Gh.: 133.
Constantinescu, Ilie: 5080, 5140.
Constantinescu, M. Gr.: 32, 555, 556, 4050.
Constantinescu, Ovidiu: 1699, 4821, 6044.
Constantinescu, Pimen: 761, 796, 1463, 4279.
Constantinescu-Bagdat, doamna: 1077, 1078.
Constantinovschi, Ilie: 4694, 5320.
Constantin-Stelian, Stelian: 95, 1287, 1610, 4088.
Conta, Aurora dr.: 1209.
Copeau, Jacques: 2844, 3032, 3561, 3602, 3603, 3605–3607, 3696, 3711, 3713, 3870–3874, 3876–3878, 3880, 3946–3949, 5267, 5503.
Cor.: 5428.
CoraÎs: 2093.
Corbea, M.: v. Vlădescu, G. M.
Corbul, Adrian: v. Baltag, Radu.
Corespondent: 2073, 5270, 5433.
Corlaciu, Ben: 6143.
Cornali, Riccardo: 196.
Cornaros: 2093.
Cornea, V.: 3585.
Corneanu, Gh.: 1141.
Corneille, Pierre: 1175.
Corniv, Mihai: 2884.
Corsa, Filip: 5245.
Cosma Presviterul: 2079.
Cosmoiu, Aurel: 113.
Costăchel, Valeria: 3367, 3370, 4591, 4621, 4819, 6024.
Costea, E. pr. dr.: 3929.
Costenco, N. F.: 4052, 4055, 4085, 4090, 4093, 4673, 5157.
Costin, G. G.: 2196, 2216, 2235, 2249, 2260, 2307, 2313–2315.
Coșbuc, George: 402, 476, 534, 579, 594, 596, 612, 922, 1136, 1401, 1745, 1746, 1762, 4216, 4805.
Coulon, Victor: 1215, 1272.
Coward, Noel: 4655.
Cr.: 2647, 3344, 4210.
Crainic, Nichifor: 81, 127, 1545, 3408, 3424, 3477, 3726, 3742, 3747, 3848, 3890, 3896, 3919, 3921, 4223, 5150, 5278.
Craioveanu, Titu: 3118.
Crasnova, Irina: 5172, 5173.
Crăciun, D.: 799, 835, 972.
Crânguși, Maria N.: 3209.
Crânjeală, Drd. D.: 2078.
Crd., N.: v. Carandino, Nicolae.
Creangă, Ion: 1483, 1485, 5085.
Creangă, N.: 50.
Creangă, Sanda: 4565.
Crémieux, Benjamin: 3536.
Creţeanu, Florea Al.: 4057, 4089, 4091.
Creţu, N. N.: 5710, 5715, 5716.
Crevedia, Nicolae: 4084.
Cridim: 1892.
Crihan, P. N.: 3464, 4942, 5831.
Cris.: 3025.
Crișan, Const. R.: 369, 383, 829, 1185, 1370, 3131, 5514.
Cristea, Constant C.: 215.
Cristea, Viorica: 5566.
Cristian, V.: 3990, 4012, 4037.
Cristobald, C.: 4932, 4941.

Cristopulos, Atanase: 1196.
Cristureanu, T.: 5291.
Crit.: 5657.
Criticus: 5118.
Crohmălniceanu-Sache, O.: 4619.
Croiset, Alfred: 1554.
Croiset, Maurice: 1322.
Croitoru, M.: 3850, 3855, 4865, 5073, 5306.
Cronicar: 310, 561, 1671, 2664, 2876, 3786, 4145, 5684, 5915, 6112.
Cronicarul nr. 7: 4658.
Croué, Jean: 3561, 3602, 3603, 3605-3607, 3696, 3711, 3713, 3870-3874, 3876, 3878.
Cruceanu, G. D.: 1972.
Cruceanu, Mihail: 4416.
Crucianu, Hagiu preot: 2268.
Cruquius: 267.
Csokonay, Michai: 1428.
Cuciureanu, Șt.: 149.
Cuclin, Dimitrie: 917.
Cuclin, Dinu: 388.
Cucu, D. I.: 5504, 6034.
Cuculès, Fedon: 2076.
Cufa, Virgil: v. Foti, Ion.
Cuoco, Vincenzo: 1435.
Cuza, G. A.: 47, 147.
Cuzminschi, Paul: 5869.
Czekalski, Eustachie: 2397.

D

D.: 3560, 4102, 4337, 4924, 5788.
D. A.: 3970.
D. G.: 6162.
D. I. S.: v. Suchianu, D. I.
D. N.: 2306.
d. r.: 2729.
D. R.: v. Rotin, Dan.
D. S.: v. Stegărescu, Dinu; Stoicescu, D.
d. v.: v. Vrânceanu, Dragoș.
D. V.: v. Vrânceanu, Dragoș.
D. Z.: 4641.
Dabrowska, Marja: 2387.
Dacu, Ion: v. Froda, Scarlat; Furtună, Horia; Russu-Șirianu, Vintilă.
Dade, St.: 4302, 5361.
Daicoviciu, C.: 1297.
Damaschin, Dorin: 3903.
Damaschin, Vasile: 388, 596, 1510, 1516, 1517, 4209, 5069.
Damian, C.: 6152.
Dan, Mihail P.: 1124, 4041, 4856.
Dan, Sergiu: 3948, 4379.
Daniel, Paul: 110, 1143, 3459.
Danielevici, G. P.: 3386.
D'Annunzio, Gabriele: 1311.
Dante Alighieri: 62, 1125, 1126, 3920, 5716.
D'Anthès, Georges: 5012, 5513.
Daphni, Emilia: 2121, 2191, 2192.
Daphnis, Stephanos: 2274-2278.
Dara, prof.: 1484.
Dardanus: 1157.
Daria, Virginia: 5925.
Darie, Ion: v. Petrescu, Cezar.
Dasichewski: 3071, 3072.
Daudet, Léon: 3340.
David, Alexandru: 3460.
Davidescu, N.: 1399, 1606, 3280, 3521, 4759, 4760.
Dăianu, Ilie dr.: 1501.
Dăncăescu, Victor: 888.
Dâbenko: 2572.
Delaneajlov: 5364.
Delaschit, Ștefan: 593.
Delavrancea, Bébs: 1437.
Deleanu, Paul Costin: 2432.
Del Grande, Carlo: 1547.
Delian, B.: 691.
Delteil, Joseph: 5666.
Demetrescu, Romulus: 1097, 3246.
Demetrius, Lucia: 1120, 2151, 3946.
Demetru-Pan, George: 176, 5188, 5295.
Demidov, Aleksei: 3387.
Democrit din Abdera: 1192, 1300, 2021, 2047.
Demostene: 1301, 1302, 2022.
Densușianu, Ovid fiul: 5935, 5936.
Densusianu, Ovid: 62.
De Propris, Americo: 1341.
Derjavin, Gavrila Romanovici: 2795, 2817.
Deșcă: v. Millian-Maximin, G.
Descaves, Lucien: 5794.
Desormonts, L.: 4961.
Dessila, Oct.: 2775.
D'Est: 374.
Deteste: v. Stănescu-Deteste, Dumitru.
Deucalion: 1156.
D'Hérouville, P.: 492.
Diaconescu, I.: 88, 91-93, 107, 1183.
Diaconu, Ion G.: 1803, 1880, 1960, 2061.
Diacu, Ion: 3126.
Diacul, N.: 2285.
Diamandi, Sterie: 2115.
Diamandi-Aminceanu, V.: 2174, 2183.
Dianu, Romulus: 476, 1433, 2132, 2538, 2586, 2594, 2688, 2699, 3162, 3321, 3440, 3445, 3684, 4852, 5185, 5218, 5592.
Dickens, Charles: 2620, 6112.
Diderot, Denis: 2517.
Dies Auguste, Ch. H.: 1572.
Dieterich, K.: 2077.
Dietl, Hans: 5982.
Dima, Alexandru: 1407.
Dima, F.: 2671, 2696, 3248, 3319, 3678, 3729, 4717, 4839, 4935, 5091, 5210, 5785, 5786, 5904, 5919.
Dimitrescu, Alex. Nicolae C.: 145, 154.
Dimitrescu, Ion: 2905, 3114, 3773, 3809, 4190, 5815.
Dimitrievici, Jelena: 2387.
Dimitriu, El.: 1452.
Dimitriu, I. G.: 91, 107, 1530, 2079, 3356, 3829, 4216, 4801, 5149, 5133, 5156, 5159, 5163, 5164, 5166, 5168, 5169, 5176, 5178, 5181, 5190, 5875, 6118.
Dimitriu-Păușești, Al.: 4543.
Dimov, Osip: 3388-3389.
Din Moldova, Gheorghe: 4798, 4803, 4806.
Dinescu, Eugen: 1348, 1682.
Dinescu, Valeriu: 5201.
Dinu, Gheorghe: 2641, 2717, 3988, 4862, 4864, 4946, 5224, 5887, 5905, 5964, 5973, 5993, 6131, 6134, 6145.
Dinu, R. prof.: 151, 1154, 1388, 2475.
Dinu, Titu: 404.
Dion din Prusa: 1147.
Dion.: 2477.
Dioneo: 2950.
Dionysos: 1140.
Diostoya, G.: 5535.
Dissescu, C. G.: 228.

Dobra, Ștefan: 3890, 3896, 3899.
Dobridor, Ilarie: 2435.
Dobrinescu, Grigore: 3781.
Dobrogeanu-Gherea, Constantin: 3180, 4720.
Dobrogeanu-Gherea, Sofia: 3343, 3345.
Dobroliubov, Nikolai Aleksandrovici: 3212, 3390, 3391, 3940, 4943.
Doerpfeld, Wilhelm: 1452.
Dogaru, Vladimir: 2736, 2763, 3904, 3918, 3922, 3928, 3933, 6025.
Doicescu, Ciprian: 2243.
Doicescu, Cosma N.: 1045.
Dolgorouky, Pierre: 5865.
Dolinin, A. S.: 3838.
Domaska: 2386.
Domeneghinis, Natanael: 2193.
Dominic, A.: 3588.
Dominic, Ana: 3765.
Donici, Alecu: 3263, 4734, 5030, 5052, 5088, 5200.
Donici, Petre preot: 3466,
Donici, R.: 2296, 3140, 3364-3366,
Donici-Dobronravov, Leon: 2416, 2424, 2463, 2479, 2482, 2599, 2840, 2977, 3003, 3222, 3365, 3392-3486, 3509, 3528, 4317, 4978, 4996, 4998, 5072, 5075.
Donnici, Giuseppe: 3866.
Donzov, Dmitri: 2419.
Dooren, J. Jr. von: 1427.
Doroga, B.: 4594.
Doronin, Ivan: 2572.
Doroșevici, Vlas Mihailovici: 3487.
Dostoievskaia, Aimée: 3491-3493, 3514, 3621, 3625, 3627, 3631, 3652, 3841.
Dostoievskaia, Anna Grigorievna: 2683, 3494, 3519, 3545, 3554, 3598, 3614, 3644, 3645, 3656, 3697, 3699, 3701, 3717, 3738, 3739, 3749, 3793, 3795, 3821, 3832, 3833, 3843, 3844, 3847.
Dostoievskaia, Liubov: 3639.
Dostoievski, Andrei Mihailovici: 3720.
Dostoievski, Feodor Mihailovici: 2382, 2414, 2416, 2425, 2434, 2439, 2440, 2463, 2469, 2478, 2490, 2494, 2497, 2501, 2502, 2509, 2547, 2551, 2558, 2574, 2576, 2578, 2585, 2597, 2612-2614, 2623, 2625, 2626, 2631, 2632a, 2678, 2683, 2710, 2729, 2736, 2738, 2753, 2758, 2761, 2778, 2782, 2783, 2793, 2794, 2796, 2835a, 2841, 2844, 2959, 2989, 3044, 3053, 3073, 3299, 3316, 3488-3951, 4196, 4216, 4256, 4557, 4746, 4793, 4795, 4797, 4888, 4977, 5069, 5242, 5245, 5269, 5366, 5503, 5930, 6030, 6048, 6083.
Dostoievski, Mihail Andreevici: 3623.
Draganov, P. D.: 5105.
Dragnea, Marin: 3075.
Dragomir, Mircea: 2283, 2311, 2327, 2329.
Dragomirescu, Mihail: 266, 281, 1418.
Dragoș, Const.: 3435.
Dragoș, Em.: 3603, 3607.
Drăgănescu, Mihail: 1842.
Drăgoescu, Adrian: 1552.
Drexler, Hans: 86.
Drieu La Rochelle, Pierre: 5666.
Drimba, Ovidiu: 1229, 6032, 6033.
Drimba, Vladimir: 1194,
Drimer, Carol: 5353.
Drossinis, Gheorghios: 2121, 2140, 2194-2198, 2279.
Drozdov, Aleksandr: 2479, 5789.
Drumeș, Mihail: 1208, 3030.
Drumur, George: 3931.
Ds.: 2414.
Duceman: 2386.
Duff, J. D.: 566.
Duhamel, Georges: 2876, 3340, 3799, 3989.
Dullin, Charles: 1268.
Dumas-fiul, Alexandre: 2928, 5820, 6110.
Dumbravă, Mihail: 226.
Dumitrescu, George Dorul: 3438, 3469, 3478, 4779, 5995, 6007.
Dumitrescu, Marian: 4223.
Dumitrescu, Sergiu: 5844.
Dumitrescu, Vlad: 2031.
Dumitriu, Anton: 3125.
Dumitriu, I. G.: 5040, 5871.
Dumitriu, Virginia: 3755.
Dunăreanu, N.: 2481, 3486, 4145, 4713, 4715.
Duncan, Isadora: 4017, 4018, 4023, 4028-4030.
Dupouy, Auguste: 210.
Dupront, A.: 262, 263.
Durov, Vladimir: 3951.
Duscian, I. dr.: 2484, 3019, 3200, 3226, 3286, 3386, 3407, 3487, 3532, 3551, 3576, 4107, 4753, 4994, 4999, 5222, 5311, 5431.
Duțu, N. P.: 697.
Duval, E.: 6018.
Dvoicenco, Eufrosina: 5108, 5158, 5167, 5175, 5175, 5185, 5190.
Dvornik, Fr.: 2078.
Dzerjinski, Felix: 4359.

E

E.: 1044, 1551.
E. B. M.: 1112.
E. C.: v. Cerbu, Eman.
E. C. G.: v. Grigoraș, Emil C.
E. D. F.: v. Fagure Emil D.
E. M.: 5415.
E. N.: 1487.
E. S.: 3955, 5318.
E. V.: 4128.
E. V. H.: v. Vasiliu-Hasnaș, Elena.
Ebner, Arthur: 5788.
Eckstein: 3629, 3633, 3635, 3636.
Edvorov, S.: 4270, 4727.
Efimovna Esfir: 4044, 4054.
Eftaliotis, Arjiris: 2131, 2199, 2280, 2335.
Eftimiu, Elena: 2386-2388, 2389-2399, 2401-2407, 2409, 2450-2456, 2708, 2756, 2818, 2965, 2966, 3247, 3369, 3943, 4271, 4499, 4600, 4796, 4876, 4878, 4945, 5092, 5109, 5126, 5298, 5308, 5324, 6010, 6123.
Eftimiu, Victor: 1212, 1214, 1226, 1228, 1231, 1310, 1311, 1337, 1351, 1497, 1498, 1505, 1689, 1690, 1697-1702, 2157, 2160, 2423, 2841, 2844, 2942, 2943, 3130, 3273, 3546, 3676, 3681, 3874, 4181, 4535, 4582, 4936, 5702, 6130.
Egebrecht, Axel: 2868.
Eginhard: 1075.
Ehrenburg, Ilya Grigorievici: 2527, 2585a, 2662, 2680, 2700, 2702, 2704, 2724, 2746, 2771, 2773, 2774, 2786, 2787, 2799, 2805a, 2960, 2966, 2970, 3952-4015, 4859, 4860, 5905.
Eichenwald, Iuli: v. Aihenvald, Iuli Isaevici.
Eihenbaum, Boris: 2562.
Elefterescu, Em.: 1237, 1239, 1284, 1368.
Eliad, Sandu: 3382, 3814.
Eliade, Mircea: 29, 102, 375, 1155-1157, 1182, 1189, 1220, 3611, 4094.
Elian, Alexandru: 2170.
Elpatievschi, S. I.: 6126.
Elpl, Mirek: 2401.
Em. B.: v. Bucuța, Emanoil.
Em. H. V.: 5016.
Em.: v. Bucuța, Emanoil.

em.s.: v. Serghie, Em.
Em.S.: v. Serghie, Emil.
Emandi, Lucian: 54, 167.
Emanuel, S.: 4568, 5970.
Emiliu, S.: 4308.
Eminescu, Mihai: 23, 35, 784, 4166, 5114, 5200, 5309.
Empedocle: 1138, 1534.
Empiricus: 1054.
Enache, Virgil: 854.
Enescu, Nicolae: 6028.
Enescu, regizor: 3280.
Ennius, Quintus: 155, 202, 203, 600, 601.
Epictet: 1303-1306, 1994, 2023, 2024.
Epicur: 1300, 2025.
Epure, Alex.: 5030.
Erasm din Roterdam: 1073, 1076-1119, 1128-1131.
Erasm: v. Manoliu, Petru.
Erdman, Nikolai Robertovici: 2854, 2869.
Eremia, Margareta: 5846.
Eremie, N. G.: 990, 992.
Erinna din Telo: 1823.
Ermakov: 5581, 5772.
Erusalimski, Arkadi Samsonovici: 4016.
Eschil: 1133, 1136, 1152, 1210-1212, 1215, 1218, 1219, 1222, 1229, 1231, 1308-1342, 1454, 1925-1939, 2047.
Esenin, Serghei Aleksandrovici: 2432, 2439, 2441, 2445, 2446, 2473, 2486, 2527, 2538, 2539, 2547, 2569, 2571, 2572, 2599, 2607, 2662, 2668, 2711, 2720, 2734, 2736, 2755, 2768, 2798, 2799, 2803, 2805-2807, 2815, 2816, 2823, 2825, 4017-4097, 4693, 4867, 5216.
Esop din Sardes: 1343-1347, 1891-1912, 4728.
Etard, Madeleine: 3989.
Eug., Cr.: 1109.
Eulampios, Gheorghios: 2363.
Eulenberg, Herbert: 1420, 5003.
Euripide: 1133, 1153, 1176, 1209, 1210, 1218, 1219, 1222, 1225, 1229, 1231, 1252, 1348-1362, 1940-1949.
Eusebiu: 108.
Eustratie Logofătul: 2052, 2054.
Eutropiu: 204.
Evemeros: 1362a.
Evenin, St.: v. Cristian, V.
Evenus: 1915.
Evlahov, A. M. dr.: 5796, 5800.
Evolceanu, D.: 212, 318, 481, 551, 561, 562, 637, 1409.
Evreinov, Nikolai Nikolaevici: 2879, 2932.

F

f.: 1387, 2738.
F.: 1078, 3540.
F. A.: 3749.
F. B.: 5156.
F. D.: 3725.
F. R.: 4769.
F. S. G.: v. Stănescu Gighera, F.
Fabrer, Iulien: 2786.
Fadeev, Aleksandr Aleksandrovici: 2622, 2656, 2724, 2773, 2965, 4098-4100.
Faggi, Adolfo: 1366.
Faguet, Emile: 1280, 1307, 1553, 1637.
Fagure, Emil D.: 1242, 2997, 3047, 3579, 4151, 4982, 5366, 5439, 5546.
Faifer, Ion: 282, 377, 1271.
Faiko, Aleksei Mihailovici: 2935.
Falta, Norbert: 3671.
Fanta, Mircea: 5328, 5350.
Faptă, A.: 1674.
Faraut, Léon: 2491.
Faulkner, William: 2776.
Faur, D.: 1094, 1454, 1458, 2644, 2958, 3965, 3995, 4450, 4623, 4632, 4928, 4973, 5203, 5822, 5834.
Faure, Gabriel: 536.
Fauriel, C.: 2184, 2342.
Faver, Max.: 4058, 4085, 4090.
Fayard, Arthème: 5563.
Fălcoianu, Ștefan: 4169.
Fântâneru, Constantin: 112, 159-161, 810, 1299, 1819.
Fedeleș, C.: 1303-1305, 1718, 1719, 1994, 2033.
Fedin, Konstantin Aleksandrovici: 2450, 2451, 2486, 2589, 2601, 2685, 2689, 2724, 2776, 2969, 4101, 4573.
Fedorcenko, Sofia: 4102.
Fedru (Caius Iulius Phaedrus): 966-970, 1344.
Felea, I.: 2725.
Fenix: 300, 301, 1695.
Feodor Ivanovici, țar: 2841, 2844.
Feodor Vladimirski, protopop: 4505.
Feodorov, Aleksandr: 4103, 4104, 4347, 4714, 5634, 6153.
Ferrero, G.: 334.
Festa, Nicola: 533, 1453.
Festugière, A. J.: 1646.
Feuerbach, Ludwig: 4616.
Fiedler: 2386.
Figner, Vera Nikolaevna: 2589, 4105.
Filerot, Sergiu: 3371, 4618, 4882, 5300, 5323.
Filodem din Gadara: 1363.
Filotti, Eugen: 1395.
Flaubert, Gustave: 3949, 4744, 5716, 6013, 6110.
Flavius, Iosephus: 108, 1364.
Flavius: 2928, 3102, 4070, 4655, 4657, 5845.
Flers, Robert de: 5763.
Fleșeriu, R.: 75.
Florea, S.: v. Boitoș, Olimpiu.
Florea-Rariște, D.: 5138, 5182.
Florescu, Apostol I.: 1042.
Florescu, Petre: 5955.
Florin, L.: v. Collodion, L. F.
Florovski, A.: 2382.
Fomin, Semion: 5678.
Forș, Olga: 2387, 2643, 2966.
Fortunescu, C. D.: 216, 221.
Foti, Ion: 354, 495, 503, 512, 586, 1136, 1159, 1197, 1211, 1222, 1262, 1309, 1310, 1312-1323, 1325, 1378, 1431, 1442, 1494, 1574, 1603, 1771, 1924, 1937, 1938, 1993, 2123, 2173, 2210, 2616, 2750, 4776, 4965, 5674.
Fotino, Dionisie: 2104.
Fotino, M.: 5366, 5369, 5370, 5504, 5508, 5510.
Fougères, Gustave: 1426, 1638.
Fourier, Charles: 4898.
Fournol, Etienne: 2459.
France, Anatole: 4300.
Franck, Valentin: 361.
Frank, C. Yves: 4015.
Frecea, Nicolae: 276.
Frenkian, Aram: 1192, 1599.
Frențiu, Gh.: 2765.
Freud, Sigmund: 3688, 3716.
Friedmann, A.: 979.
Friptu, Iulian: 3941.
Frisch, Efraim: 5698, 5705.
Froda, Scarlat: 1669, 3032, 3036, 3049, 3304, 3582, 3677, 4139, 4152, 4160, 4937, 5376, 5443, 5548, 5590.

Frollo, Anton Vladimir: 4664.
Frollo, Hildebrand: 659.
Frunză, Axentie: 3080, 3342, 3362, 3365, 4496, 4709, 4712.
Frunzetti, Ion: 1538.
Fudulu, M.: 1664, 3393.
Fulga, Atanasie: 4076.
Fülöp-Miller, René: 2879, 3629, 3633, 3635, 3636, 5536.
Fundoianu, B.: 56, 755, 1550, 3504.
Furmanov, Dmitri Andreevici: 2669.
Furtună, Enric: 3506, 4307, 5363.
Furtună, Horia: 5376.

G

-g.-: 3108.
G.: 3463, 5232.
G. A. C.: v. Cuza, G. A.
g. b.: v. Baiculescu, George.
G. B.: v. Baiculescu, George.
G. B.: 3161.
g. d.: 2971a.
G. D. Cr.: v. Cruceanu, G. D.
G. D. P.: v. Demetru-Pan, George.
G. Gr. I.: 6065.
G. I.: v. Ionescu, Ghiță.
G. M.: 93.
g. m. z.: v. Zamfirescu, George Mihail.
g. n. d.: 1619.
G. P.: 1484, 5604.
G. S.: v. Silviu, George.
G. S.: 2388a, 3178.
G. St.: 4707.
G. T.: 5754.
g. v.: 2673.
G. V.: 2384.
G. V. R.: 157.
Gabai, F.: 5804.
Gabrea, Maria I.: 883, 884, 933, 953.
Gabroveanu, Ion: 5954.
Gachot, Edouard: 550.
Gaidar, Arkadi Petrovici: 2705.
Gailly, Gérard: 4148.
Galaction, Gala: 3482.
Galahad, Sir: 2532, 2560.
Galici, Iuri: 2533.
Galitza, Const.: 2162, 2182, 2284, 2299, 2305, 2316, 2326, 2328, 2332, 2333.
Galkin, N.: 2395.
Galletier, E.: 267.
Galsworthy, John: 3229.
Gama: 3373.
Gandhi, Mahatma: 5450, 5775, 5780.
Gane, A.: 2669.
Gane, Emil: 2650, 2666, 3258, 4724, 5036, 5037, 5101, 5976.
Gane, Ion: 939.
Ganea, Daniel: 602, 858, 861.
Ganea, Gheorghe: 3942.
Garbo, Greta: 5964.
Gard, E.: 2678, 2679.
Garin, N. (Nikolai Gheorghievici Mihailovski): 4106.
Garșin, Vsevolod Mihailovici: 4107.
Gastiev, A.: 2801.
Gălățeanu, A.: 4425.
Găzdavu, S.: 789.
Gâdei, Petru T.: 3570.
Geffcken, Johannes: 1179, 1460.
Geffroy, C.: 2869.
Gelma, Eugène: 364, 366.
Gémier, Firmin: 3661.
Gentile, Giovanni: 1992.
Geoglovan, Dinu: 706, 711, 767, 889.
Georgescu, Cornelia: 605.
Georgescu, Elena: 2317.
Georgescu, Giss: 552.
Georgescu, Ioan preot: 4561.
Georgescu, Valentin Al.: 76, 118, 185, 349, 492, 558, 607, 610, 694, 768, 865, 980, 3835, 3840, 3848, 3859, 3916, 3917.
Georgias din Leontinoi: 1149.
Georgiu, Ch.: 71.
Germani, Menelas: 4162.
Germanov, L.: 5691.
Gerota, C. V.: 50, 54, 405–406, 538, 572, 1175, 1285, 1288, 3522.
gg.: 2839.
Gheorghe, A.: v. Acterian, Arșavir.
Gheorghe, Dan P.: 998.
Gheorghe, Ioan D.: 425, 490, 965, 1038.
Gheorghe-Grădiștea, F. M.: 5968.
Gheorghiu, Al.: 6146.
Gheorghiu, N.-A.: 622.
Gheorghiu, Traian: 2754, 4227, 4353, 4804, 5792, 6019.
Gherasim, Vasile: 3316.
Gherasimov, Mihail Prokofievici: 2799, 2801.
Gherbanovschi, Alexandra: 4799.
Gherea, Ioan D.: 3952, 3972, 3981, 4630, 4952, 5457.
Gherghel, Ion: 1360, 5685.
Gherman, Iuri Pavlovici: 4109.
Ghiazar, Kiamil: 2281.
Ghica, C. A. I: 1638, 1896.
Ghidu, George I.: 3732, 5977.
Ghimpu, V.: 5486.
Ghinea, G.: 505, 1302, 2022.
Giavasopulos, Margareta: 2200.
Gide, André: 2704, 2746, 2766, 3188, 3515, 3516, 3520, 3536, 3544, 3556, 3599, 3643, 3650, 3660, 3700, 3707, 3722, 3781, 3799, 3809, 3820, 3855, 3879, 3906, 3989, 4551, 5073.
Gignoux, Régis: 5763.
Gilly: v. Pomescu, Anghel.
Ginisty, Paul: 3505, 3510, 3763, 5806, 6095.
Giosan, P.: 4730.
Gizdavu, S.: 260.
Gladkov, Feodor Vasilievici: 2428, 2572, 2607, 2615, 2622, 2647, 2656, 2669, 2690–2693, 2714, 2724, 2725, 2734, 2741, 2771, 2789, 2957, 4110–4128, 5905.
Glicsman, I.: 1144, 1558, 3298, 3556, 3963, 4486, 5127, 5656, 5870.
Glie, Vera: 4536.
Glier, Reingold Moritsevici: 2881.
Godeanu, Victor: 261, 1146, 4631.
Goelzer, H.: 486.
Goethe, Johann Wolfgang von: 3726, 5608.
Goga, D.: 5937.
Goga, Octavian: 521, 6127.
Gogol, Nikolai Vasilievici: 2425, 2433, 2434, 2578, 2653, 2695, 2710, 2753, 2754, 2763, 2796, 2910, 2943, 3045, 4129–4244, 4615, 5047, 5059, 5069, 5126, 5201, 5242, 5369, 5678.
Goldoni, Carlo: 4237.
Golea, Ion: 3173.
Golescu, Maria: 2082.
Golescu, Nikolae: 3386.
Golfis, Rigas: 2127.
Gomez, Francesco: 515.

Goncearov, Ivan Aleksandrovici: 2439, 2775, 2794, 3124a, 4244–4271.
Gorbaciov, Gheorghe: 2741, 4645.
Gorbatov, Boris Leontievici: 2771, 4272.
Gorbunov, Vasili Vladimirovici: 2464.
Gorbunov-Posadov, I.: 5883.
Gordin, Iacob: 5854.
Gorgulov, Pavel: 4273.
Gorki, Maksim: 2390, 2404, 2433, 2444, 2447, 2457, 2458, 2461, 2496–2498, 2500, 2501, 2528, 2570, 2575, 2581, 2597, 2607, 2620, 2665, 2689–2694, 2697, 2700, 2701a, 2702, 2714, 2719, 2736, 2750, 2768, 2769, 2773, 2787, 2804, 2835a, 2887, 2925, 2936, 2941, 2948, 2959, 2979, 2982, 2992, 3006, 3034, 3094, 3102, 3106, 3132, 3247, 3359, 3397, 3405, 3418, 3443, 3836, 4028, 4060, 4074, 4274–4604, 4693, 4714, 4756, 4888, 4963, 4964, 4993, 5234, 5280, 5315, 5330, 5333, 5334, 5337, 5339, 5340, 5410, 5419, 5427, 5433, 5635, 5692, 5725, 5836, 5906, 5907, 5908, 5930, 5962, 6055.
Gornâi, Serghei (Aleksandr-Mark Avdeevici Oțup): 2627.
Gorodețki, Serghei Mitrofanovici: 2453, 2804,
Grabar, L.: 2643.
Grama, I.: 208.
Grancea, Petre: v. Burileanu, H.
Graur, Alexandru: 66, 80, 129, 134, 196, 239, 256, 407, 421, 981, 1063, 1295, 1328, 1445, 1899, 1967, 1995.
Graur, Constantin: 4704.
Grave: 1435.
Grădișteanu, Petre: 4138, 4166.
Grebenșcikov, Gheorghi Dmitrievici: 4605, 4606.
Grecina, B.: 183, 187.
Grecu, Vasile: 1564, 2086, 2093, 2362, 2369, 2375, 2377.
Green, Julien: 3799.
Gregor, Iosef: 2879.
Gregoriady de Bonnachi, Mihai: 1796, 1885.
Gregorian, Al.: 448.
Greifenberg, Aurel: 804, 867, 895, 983.
Greiser, Wolfgang: 2892.
Griboedov, Aleksandr Sergheevici: 2434, 2608, 2625, 2626, 2754, 4607–4611, 5126.
Grig, Ion: 5550.
Grigoraș, Emil C.: 360, 362, 370, 1441, 1760, 3261.
Grigoraș, N. pr.: 5751.
Grigore din Nazianz, sfânt: 2087–2089.
Grigore-Brătianu, Lucia: 1009, 1012, 1768.
Grigorescu, Mircea: 2099.
Grigorovici, Dmitri Vasilievici: 3538, 3565, 3698, 4612, 4613.
Grigorovici, S.: 3685.
Grindea, Miron: 1640, 1807, 1830, 3170, 3342, 3343, 3643, 3661, 3667, 5596, 5654, 5797, 5909.
Grindea, Simion: 5354.
Groethuysen, Bernard: 1095.
Grossman, Leonid: 3552, 3594, 3618, 3620.
Grosu, Sergiu: 4820.
Grues, Scarlat A.: 2201.
Gruia, I.: 4569, 5943.
Gruia, Sylvia: 2727.
Gruzdev, Ilia: 4420, 4459.
Gruzinov: 4031.
Gryparis, Ioannis: 2202, 2203.
gsb: v. Sbârcea, George.
Gsell, Paul: 2914–2921.
Guasco, Octavian de, conte de Clarières: 3262.
Guillemin, A. M.: 415.
Guiraud, Edmond: 5809, 5811–5813, 5815–5818, 5820, 5821.
Gumilevski, Lev: 2734, 2968, 4614.
Gumiliov, Nikolai Stepanovici: 2388, 2453, 2734, 2805, 2819, 2836.
Gurev, Sergiu: 2776.
Gurfinkel, Nina: 2905, 2906, 2937.
Gurian, Sorana: 4016, 6150.
Gusev, Nikolai Nikolaevici: 2548, 5472, 5525, 5526, 5555, 5569–5571.
Gusev-Orenburgski, S.: 2956.
Guțu, Gh.: 196–198, 432, 433, 484, 485, 624, 629, 781, 801.
Gyr, Radu: 138, 5712, 5728, 5737, 5967.

H

h. b.: v. Blazian, Henri.
h. b.: 2882.
H. Bl.: v. Blazian, Henri.
H. G.: 6119.
H. P.: 4137.
H. R.: 3342, 5797.
H. S.: 4100.
Hadzopulos, Costas: 2106.
Hagher-Butidys, N.: 2282–2284.
Hahon, Cornel: 1218, 1221.
Haines: 1626.
Haiot, I.: v. Călugăru, Ion.
Halippa, Ioan N.: 5096.
Halippa, Pantelimon: 4789, 4791, 5034, 6175.
Halpérine-Kaminski, E.: 3527, 3529, 3599, 3709, 3822, 5351, 5801, 5806, 5807, 6081.
Hamsun, Knut: 2551, 5678, 5952.
Har., I.: 5369.
Haralambie, Eugeniu V.: 2749.
Harea, Vasile: 2427, 5748, 5791, 5803, 5841-42, 5985, 6041.
Hasdeu, Alexandru: 5052.
Hasdeu, Bogdan Petriceicu: 332, 334, 343, 375, 376, 820, 822, 829, 848, 5200.
Hasenclever, Walter: 1152.
Haulică, Agripina: 6173.
Hauptmann, Gerhardt: 1337, 4300.
Hayeck, Mel.: 3250.
Haynard, Gordon: 4777.
Hăpăianu, Aglaia: 3617.
Hâncu, Leonida: 4251–4254.
Hecateu: 1365.
Hefter, Alfred: 2505, 2507, 3148, 3160, 3198, 3202, 3204, 4156, 5403.
Heine, Heinrich: 109, 4821.
Heliade-Rădulescu, Ion: 1264, 1266, 1627, 1848, 1855, 1858, 1860.
Hellanicos: 1156.
Hellens, Franz: 4358, 4361, 4582.
Hemingway, Ernest: 2776.
Heraclit din Efes: 1366–1368, 2026–2028, 2047.
Herban, Jan: 2396.
Herennius: 569.
Herescu, N. I.: .: 4, 17, 23, 24, 28, 29, 31–33, 35, 40–42, 44, 46, 52, 57, 61, 63, 67, 69, 87, 90, 94–99, 101–105, 109–115, 117–119, 123, 131–133, 135–141, 159, 172, 173, 175, 182, 183, 190, 209, 217, 219-226, 233, 241, 259, 268, 269, 277, 279, 284, 286, 306, 311, 351, 404, 409–412, 430, 438, 463–465, 474, 486, 526, 541, 552, 559, 562, 577, 583, 609, 654–656, 667, 672, 680, 703, 704, 708, 713, 721, 723, 725, 731, 732, 742, 769, 772, 776, 778–780, 782, 783, 808, 813, 875, 931, 935, 954, 1161, 1167, 1198, 1324, 1326, 1366, 1417, 1436, 1440, 1467, 1498, 1566, 1573, 1712, 1715, 1916, 1929, 1930, 1932, 1933, 1935, 1936.
Herișan, S.: 4881.
Hermann, Léon: 270, 510.
Hermanosa din Corint: 1824.

Hermant, Abel: 1566.
Herodias: 1172.
Herodot: 1191, 1194, 1369–1373, 1973, 2049–2054.
Herondas din Kos: 1374, 1375, 1963–1966.
Herovanu, Eugen: 4720, 5123.
Herriot, Edouard: 2927.
Herz, A. de: 1245, 2998, 3038, 3050, 3305, 3541, 3586, 4161, 5358, 5370, 5441, 5549.
Herzen, Aleksandr Ivanovici: 2425, 4615–4618.
Herzog, Rudolf: 1374.
Hesiod: 1149, 1169, 1171, 1188, 1193, 1376–1383, 1764, 1765, 1888, 1889, 2047.
Hesse, Hermann: 5879.
Heyer, D.: 606, 1403.
Hilbert, Jaroslav: 2392.
Himu, Maria: v. Marinescu-Himu, Maria.
Hippius, Zinaida Nikolaevna: 2387, 2473, 2568, 2819.
Hippocrat: 2029.
Hippodamos din Milet: 1384.
Hipponax: 1913.
Hirschman, Maurice: 5315, 5623.
Hlebnikov, Velimir: 2455, 2806, 4619.
Hodasevici, Vladislav Felițianovici: 3232, 3235.
Hodoș, Alexandru A.: 3404, 3461, 3606, 4146, 5503.
Hoffmann, M.L. : 5033, 5050, 5058, 5873, 5874, 5875, 5877.
Hofmannsthal, Hugo von: 1152, 1311.
Holban, Anton: 1415.
Homer: 5, 6, 35, 535, 1133, 1149, 1158, 1164, 1169, 1171, 1176, 1177, 1179, 1188, 1222, 1385–1521, 1736–1763, 1766.
Homiakov, Aleksei Stepanovici: 2796.
Horák, J. prof.: 2385, 2631, 2632a.
Horațiu (Quintus Horatius Flaccus): 35, 61, 69, 87, 94, 97, 111, 115, 117, 121–124, 128, 131–133, 137, 138, 142–144, 147, 155, 205–304, 695–814, 926–956, 1062.
Horia, Georges: 5365.
Horovitz, Filip: 308, 329.
Hostel, Banville d': 5518.
Hotnog, Titus: 5513.
Hotta, Cuza: 2221, 2223.
Hr.: 4711.
Hristovasilis, Hr.: 2285.
Hrotsvitha, călugăriță: 1120.
Hubaux, Jean: 490.
Huber Noodt, U.: 6061, 6073.
Hugo, Victor: 2620, 4856, 5202.
Hulea, Ovidiu: 718, 724.
Hulubei, Alice: 1526.
Hypocrates: 5743.

I

I.: 2585, 2956, 4395, 4786.
i. a.: 470.
I. A.: 1153.
i. b.: 4402.
I. B.: v. Buzdugan, Ion.
i. d.: v. Petrescu, Cezar.
i. d.: 3966.
I. D.: v. Duscian, Ion.
I. D.: 3614, 5211.
i. f.: v. Foti, Ion.
I. F.: v. Foti, Ion.
I. Fr. B.: v. Botez, I. Fr.
I. G.: 4390, 6167.
I. Gh.: v. Gherghel, Ion.
i. gr. o.: v. Oprișan, I. Gr.
I. K. dr.: 919.
I. M.: v. Munteanu, I.
I. M.: 3095, 3696.
I. N.: v. Nădejde, Iosif.
I. N.: 4228.
I. P.: 1090.
I. S.: v. Scharf, Johannes.
I. S.: 312, 2591, 4960.
I. S. G.: v. Sân-Giorgiu, Ion.
I. T. V.: 4352.
I. Vn.: v. Vinea, Ion.
Iablonovski, Aleksandr: 2496, 4620.
Iacob, Heinrich Eduard: 535.
Iacobescu, Al.: 1928, 2190, 2192, 2197, 2200, 2244, 2246, 2255, 2264.
Iagoda, Ghenrich Grigorievici: 4576.
Iakovlev, Aleksandr S.: 2486, 2499.
Iambulos: 1521a.
Iancovici, Milița: 2387.
Ianovschi, V. V.: 5938.
Ianovski, Iuri Ivanovici: 2388a.
Iasenski, Bruno: 2789, 4621.
Iașcenko, A.: 2488.
Iavorski, I. A.: 2382.
Iazâkov, Nikolai Mihailovici: 4622.
Ibrăileanu, G.: 3402, 4288, 4805, 6058.
Ibsen, Henric: 5348, 5716, 5981.
Ibykos din Rhegion: 1202, 1825, 1826.
Iencica, C.: 578.
Ieremia, Lucreția: 786.
Iergolskaia, Tatiana Aleksandrovna: 5560.
Ierusalimski: 2778.
Igirosianu, I.: 3860.
Igrec, Doctorul: v. Glicsman, I.
Ihering, Herbert: 2903.
Ilariu, Traian: 1513.
Ilf, Ilia: 2768, 4623–4627.
Iliadis, V.: 2286.
Iliescu, Mircea St.: 4417.
Iliescu, V.: 3123.
Ilin, M. (Ilia Iakovlevici Marșak): 4628.
Ilinski, F.: 2524.
Illakowiczowna, Kazimiera: 2387.
Inber, Vera Mihailovna: 2596, 2638, 2957, 4629–4633.
Inculeț, Th.: 5938.
Ing., N.: 567.
Int.: v. Interim.
Interim: 1273, 3016, 3066, 3086, 3128, 3281, 3580, 3583, 4140, 4170, 5551, 6067.
Interpres: 648, 658, 660, 754, 774, 797.
Ioan, Olimp Grigore: 6066.
Ioan, Ștefan C.: v. Delaschit, Ștefan.
Ioanid, P.: v. Pas, Ion.
Ioncu, Maria: 4255.
Ionescu, Const. D.: 136, 1404, 3457, 5155.
Ionescu, Dimitrie: 1327, 2100.
Ionescu, Ghiță: 2652, 2718.
Ionescu, Nae: 2337, 3309.
Ionescu, Pandele: 2348, 2352, 2355.
Ionescu, Petru P.: 64, 431, 2262.
Ionescu, Ștefan V.: 2764, 2804.
Ionescu-Daniel, Paul: v. Daniel, Paul.
Ionescu-Nișcov, Traian: 2400, 2408, 2442, 2745, 2944a, 3186, 3212, 5134, 5303, 6057.
Iordăchescu, Constantin: 5157.
Iordan, Al.: 2104, 2079, 3259, 5163, 5169, 5782.

Iordan, B.: v. Jordan, B.
Iordănescu, Aurel: 195, 450, 2068, 2069.
Iordănescu, T. prof.: 15, 18, 39, 238, 414, 1164, 1166, 1199, 1714.
Iordanskaia, Maria: 2985.
Iorg, M.: 3490.
Iorga, Nicolae: 2, 55, 272, 520, 521, 523, 562, 1353, 1355, 1371, 1386, 1468, 1469, 1491, 1541, 1682, 1743, 1923, 1939, 2073, 2099, 2167, 2172, 2188, 2198, 2201, 2206, 2214, 2224, 2231, 2237, 2239, 2252, 2253, 2267, 2410, 2411, 2441, 5349, 5693.
Iorgulescu, Mihail: 1210, 1925–1927, 1942, 1954.
Iosifescu, Silvian: 1698, 4006, 4628, 4859.
Ir.: 4384.
Isac, Emil: 4708.
Isacu, Elena: 1232.
Isaia, profetul: 5157.
Isaiu, Ion: 5933.
Isakov, A.: 5005.
Isocrate: 2030.
Ispirescu, Petre: 1485.
Istrati, Panait: 2270, 2648, 2766, 4414, 4419, 4558.
Isvolsky, Hélène: 2798, 2802, 2803.
Iuşkevici, Semion Semionovici: 2519, 2850, 2984, 4746.
Iustinian: 111.
Iuvenal (Decimus Iunius Iuvenalis): 79, 89, 155, 305–315, 957–962.
iv.: v. Valerian, I.
Ivan cel Cumplit (cel Groaznic): 6174, 6178.
Ivan, Gr.: 1692.
Ivanov, G. M.: 2446, 2448, 2449, 2487, 2489, 2495, 2498, 2709, 2730, 2731, 2755, 2795, 2796, 2801, 2826, 2843, 2851, 2991, 3004, 3039, 3047, 3049, 3050, 3056, 3068, 3132, 3189, 3201, 3215, 3224, 3268, 3353, 3410, 3420, 3439, 3440, 3442, 3444, 3448, 3453, 3456, 3457, 3459, 3461, 3462, 3554, 3590, 3616, 3622, 3624, 3651, 3910, 3912, 4019, 4024, 4167, 4175, 4198, 4214, 4215, 4230, 4324, 4359, 4429, 4500, 4502, 4547, 4627, 4693, 4749, 4754, 4832, 4835, 4874, 5041, 5061, 5237, 5284, 5313, 5396, 5400, 5433, 5476, 5501, 5679, 5863, 5900, 6154, 6163, 6168.
Ivanov, Viaceslav Ivanovici: 2452, 2817.
Ivanov, Vsevolod Viaceslavovici: 2404, 2451, 2500, 2527, 2535, 2540, 2562, 2589, 2592, 2599, 2638, 2655, 2662, 2712, 2890, 2932, 2953, 2957, 4634–4639.
Ivanov-Razumnik: 2416.
Ivaşcu, George: 4544.
Iz. Sd.: v. Sadoveanu, Izabela.
Izdebska, Halina: 2799.

J

J. B.: 519, 3699, 4922, 4923.
J. H.: 4771.
j. l.: v. Leonard, Jac.
J. L.: v. Jurnalul Literar.
J. M.: 4026.
J. O. B.: 4524.
Jabotinski, Vladimir: 4640, 4641.
Jacimirski: 5011.
Jacovlev, B.: 4010, 4014.
Jakotă, Mihail: 1321, 1352, 1607–1614, 1652, 1724–1728, 1730, 2066, 4343.
Jaloux, Edmond: 5640.
Jan-Corlăteni, A.: 72, 1158, 2526.
Janet, Paul: 1651.
Janin, Jules: 334.
Jassy, R. de: 4661.
Jaubert, Ernest: 1350.
Jaubert, Silvain: 1350.
Jaurès, Jean: 5724.
Jdanov, V.: 4601.
Jeanmaire, H.: 542.
Jebeleanu, Eugen: 2779, 3747, 4853, 4880, 6105, 6129, 6136.
Jefer: 2691.
Jemciujnikov, fraţii: 4994.
Jerome, Jerome K.: 3292.
Jianu, Nicolae: 6055.
Jianu, Traian: 249.
Jingoiu, Nic.: 434, 493.
Jirmunski, Iuri: 2562.
Joja, Athanasie: 719.
Jordan, B.: 2646, 4575, 6177, 6178.
Joyce, James: 3188.
Jukov, Aleksei: 4642.
Jukovski, Vasili Andreevici: 4168, 4185.
Jullian, Camille: 497, 498, 514.
Jurchescu, Liviu: 748, 762, 812, 1544.
Jurenieva, actriţă: 3004.
Jurnalul Literar: 1290.

K

K.: 5521.
K., Olga Gheorghievna: 6080, 6088.
K. R.: v. Rovine, Kostia.
K. S.: v. Sergiu, Kostia.
Kacealov, Vasili Ivanovici: 2768.
Kahovski: 2521.
Kallinikov, Ivan: 4643.
Kameneva, Olga: 2861, 2863, 2872, 2894.
Kampanis, A.: 2204.
Kanton: 1644.
Kantz: 3071, 3072.
Kar., Lucrezzia: v. Karnabatt, Lucrezzia.
Karagatsis ed Govostis: 2336.
Karagiè, Vuk: 5172.
Karavaeva, Anna Aleksandrovna: 2751, 4644.
Karkavitsas, Andreas: 2141, 2287–2289.
Karlheinz, Martin: 1240, 1241, 1245, 3389.
Karnabatt, Dimitrie: 5, 334, 1322, 2766, 2769, 3599, 3608, 4548.
Karnabatt, Lucrezzia: 3597.
Karpov, Mihail: 4645.
Karţev, Aleksei: 4646.
Karvounis, Nik: 2290.
Karyotakis, Kostas: 2205, 2206.
Kasatkin, Ivan Mihailovici: 2535, 2953.
Kassil, Lev: 2705.
Kastenakis, Trassos: 2291, 2292.
Kaşina, Anna: 4647.
Kataev, Valentin Petrovici: 2408, 2596, 2755, 2756, 2768, 2773, 4648–4672.
Katranov, Vladimir Sergheevici: 4673.
Kaul, Camilla: 230, 232, 549, 564.
Kavafis, Konstandinos: 2109, 2207.
Kaverin, Veniamin Aleksandrovici: 2643, 2912.
Kazan, Nicolai: v. Kazantzakis, Nikos.
Kazantzakis, Nikos: 2142–2144, 2270, 2293, 2338–2340.
Kazin, Vasili Vasilievici: 2799.
Kerjenţev, Platon Mihailovici: 2832, 2901.
Kern, doamna: 5128.
Kernbach, Victor: 1718, 3267, 4238.
Kerr, Alfred: 4184.
Kessel, Joseph: 3490, 4990.
Kidel, Alex.: 5721.
Kiriac, I. dr.: 966, 967, 970, 1135.

Kiriazi, N.: 2208.
Kirițescu, Alexandru: 3078, 3087, 3278, 4431, 4432, 4827, 4981, 5765.
Kirpotin, V.: 5087.
Kirșon, Vladimir Mihailovici: 2908, 4674–4676.
Kiselkov din Sofia: 2079.
Klabund: 4658.
Kleiman, H.: 3391, 4537.
Klicka, Benjamin: 2407.
Kliuev, Nikolai Alekseevici: 2798, 2820, 2825.
Knap, Iosef: 2399.
Knipper, Olga Leopoldovna: 3367.
Kogan, Piotr: 2508, 2563, 2861.
Kojevnikov, Vadim Mihailovici: 4677.
Kokkinos, Dionisos: 2137, 2294.
Kolas, Iakub: 2690–2693.
Kollany: 1121.
Kollontai, Aleksandra: 2518, 2725, 4650, 4678–4692.
Kolțov, Aleksei Vasilievici: 4693.
Kolțov, Mihail Efimovici: 2784, 2812, 4694, 4947.
Kondylakis, Ioanis: 2094, 2295, 2296.
Koni, Aleksandr: 2559, 6008
Koni, Anatoli Feodorovici: 5393.
Konstantinovici, Konstantin: 4695.
Konstantinovsky, Ilie: 4538.
Kontz, Iosif: 1428.
Koralnik, A. dr.: 3081, 4696.
Korneiciuk, Aleksandr Evdokimovici: 4697, 4698.
Kornilov, Boris Petrovici: 4699–4701.
Korolenko, Vladimir Galaktionovici: 2497, 2520, 2528, 2536, 2592, 2748, 3247, 4702–4725.
Korotkin: 2684.
Körte: 1542.
Kossak Szczuczka, Sofia: 2387.
Kotovski: 3146.
Kowner, G. A.: 3743.
Kozlov, I.: 5126.
Krainâi, Anton: 2496.
Krakowski, E.: 1603.
Krasnov, Piotr Nikolaevici: 2708, 2956.
Krâlov, Ivan Andreevici: 4726–4735.
Krâmov, Iuri Solomonovici: 2768.
Kreuger, Ivan: 3973.
Kristalis, Kostas: 2145, 2209.
Kriton: 1556, 1560.
Kropotkin, Piotr Alekseevici: 4736, 4737, 5362.
Krukovski, Ana: 3851.
Krupskaia, Nadejda: 5475.
Kulaziev, Vasili: 2477.
Kuliș, Mikola Gurievici: 4738.
Kuprin, Aleksandr Ivanovici: 2473, 2505, 2508, 2569, 2610, 2664, 2769, 2842, 3247, 4427, 4739–4785, 4790, 5652.
Kurski: 2531.
Kusikov, Aleksandr: 2486, 4786.
Kussewitzksi, Igor: 5074.
Kuzmin, A.: 2836.
Kuzmin, Mihail Alekseevici: 2819.
Kuzminskaia, Tatiana Andreevna: 5470-5472, 5488, 5489, 5538, 5606.

L

L.: 2554, 2986.
L., dr.: 3067.
L. B.: v. Bildirescu, Lucian; Blaga, Lucian.
L. B.: 3208.
L. C.: 5552.
L. de K.: 5426.
l. m.: 4656.
l. r.: 4687.
L. R.: v. Rebreanu, Liviu.
L. R.: 2425, 2516, 3141.
L. S.: 3024, 4918, 4948.
L. V. M.: 5176.
Labriolle, P. de: 306.
La Bruyère, Jean de: 1717.
Lafcadio: 3914, 4217.
La Fontaine, Jean de: 1344, 4728.
Lagerlöf, Selma: 3229.
Lahovary, Al. Em.: 335.
Lahovary, Paul: 3120.
Lalou, René: 2613.
Lamar: 3103.
Lambert, contesa: 6093.
Lamer, Hans: 15.
Landowska, Wanda: 5746.
Lane, Sonia: 3752.
Langer, Giri: 2401.
Lapathiotis, Napoleon: 2297.
Lascarov-Moldovanu, Al.: 3717.
Lascu, Iulia: 3666.
Lascu, Nicolae: 120, 148, 389–391, 592, 621, 626, 631–633, 1131, 1507, 1532, 1763.
Laslo, Nicolae: 87, 244, 355, 373, 529, 544, 630, 880, 943, 1225, 1379, 1443, 1527.
Last, Jeff: 2704.
Lașcu, Vasile L.: 4787–4789.
Laurand, L.: 188, 191.
Laval, Marc: 3555, 3612, 3615.
Lavreniov, Boris Andreevici: 2773.
Lawrence, D. H.: 5839, 5840.
Lazarevski, Boris: 4790.
Lazeanu, Al.: 3083.
Lăncrănjan, I.: 88.
Lăstun, T.: v. Teodorescu-Braniște, Andrei.
Laudat, Ioan D.: 5885.
Lăzăreanu, Barbu: 408, 482, 1401, 1678, 2345, 4513, 4731, 5088, 5133, 5157.
Lăzărescu, Codin: 3109.
Lăzărescu, Traian: 3323, 3342.
Leahu, Ș.: 3470.
Lecca, Paul: 3893, 3895.
Leconte de Lisle: 1315, 1412, 1413, 1752.
Lector: 20.
Ledré, Charles: 2793.
Lefèvre, Frédéric: 5408.
Lefrane, Jean: 5864.
Leg.: 4336.
Legrand, Emile: 2166.
Legrand, M. A. dr.: 1392.
Legrand, Th. E.: 1708, 1709.
Legrand-Pernot: 2362, 2369.
Legras, Jules: 3886.
Lejay, Paul: 70.
Lemière, Alain: 3634.
Lemoni, Eugen: 6008.
Lenguceanu, N. N.: 1468.
Lenin, Vladimir Ilici: 2426, 3553, 3610, 4292, 4312, 4339, 4340, 4342, 4343, 4348, 4351, 4354, 4363, 4450, 4477, 5626, 5672, 6030.
Lenormand, Henri-René: 4675.
Lenz, Leo: 2500.

Leon Diaconul: 2070, 2091.
Leon, Aurel: 3124, 4071, 4226.
Leonard, Jac: 4686.
Leonard, Pavel Ștefan: 4791.
Leonard, Sebastian: 4681.
Leoneanu, L.: 5861.
Leonov, Leonid Maksimovici: 2451, 2527, 2552, 2572, 2584, 2591, 2599, 2615, 2621, 2751, 2776, 2958, 4383, 4792–4796.
Leontescu, Al. Al.: 2440, 3368.
Leossatos, Iorgaky: 2380.
Lepki, Bohdan: 2407.
Lermontov, Mihail Iurievici: 2623, 2625, 2626, 2754, 2817, 2920, 4074, 4797–4821, 5013, 5059, 5069, 5126.
Leroux, Gaston: 3505, 3510, 3763.
Leskov, Nikolai Semionovici: 4822.
Lesky, Albin: 1227.
Lesnea, George: 4033, 4034, 4055, 4057, 4061, 4063, 4065–4082, 4084–4086, 4088–4091, 4093, 4807, 4808, 4811–4817.
Lessing, Gotthold Ephraim: 1175, 5115.
Leucip: 1192.
Levandovschi, I.: 296, 926.
Levidov, M.: 2935.
Levin, Boris: 2663, 2722, 2739, 2935.
Levin, doctor: 4576.
Levinson, André: 3748, 3754, 3759, 4176, 4847, 4849, 5254.
Lewis, Sinclair: 3229.
Liapin: 2810.
Liașko, Nikolai Nikolaevici: 2535, 2669.
Liațki, Evgheni Aleksandrovici: 2745.
Libedinski, Iuri Nikolaevici: 2512, 2572, 2669, 4823.
Liciu, C.: 1521, 1696.
Lidin, V.: 2428, 5905.
Lieblich, Sandu: 2430.
Lifar, Sergiu: 5071.
Liman, Horia: 580, 4867.
Lipcan, S.: 4059.
Lipoveanu, Al.: 2547, 2550, 2557, 2562, 4401.
Lipparini, Giuseppe: 557, 584, 591.
Litovski, O.: 2934.
Littmann, M.: 4092.
Litvinov, Maksimilian Maksimilianovici: 2531.
Livius Andronicus, Lucius: 151.
Ljackij, E. A.: 4250.
Loewenstein, Th.: 2960, 3962.
Loganis, Thamos: 2298, 2299.
Lo Gatto, Ettore: 5730.
Lohr, F.: 4768.
Lombardi, Antonio: 598.
Lomonosov, Mihail Vasilievici: 4824–4826.
London, Jack: 4604.
Longinos: 1140.
Longos: 1522–1526.
Longs, P.: 1817.
Lope de Vega Carpio, Félix: 2843, 5967.
Lorié, Sonia: 5996.
Lot.: v. Lotar, Marius.
Lotar, Marius: 3011, 3013, 5371.
Lovinescu, E.: 59, 69, 215–217, 219, 438, 445, 579–581, 1207, 1437, 1461, 1463, 1465, 1470, 1471, 1473–1476, 1478–1483, 1485–1490, 1504, 1509, 3166, 3423.
Lovinescu, Monica: 3949.
Lovinescu, Titi: 1437.
Luc., N.: 2930.
Luca A. A.: 5381.
Luca, R.: 4110.
Lucan (Marcus Annaeus Lucanus): 316, 602–605.
Lucian din Samosata: 1155, 1156, 1527–1532, 1967, 1995, 2000, 2001, 2031.
Lucilius, Caius: 155.
Lucrețiu (Titus Lucretius Carus): 122–125, 130, 317–328, 888–916.
Ludescu, Mircea: 2737.
Ludescu, Sergiu: 1488, 3851, 3853, 3858, 3861, 3864, 3927.
Ludo, I.: 4002.
Lukniţki, Pavel: 4827.
Luludis, Pericle: 2210.
Lume, Constantin: 4034.
Lunacearski, Anatoli Vasilievici: 2582, 2836, 2857, 2861, 2863, 2865, 2871, 2882, 2894, 3820, 4369, 4372, 4400, 4828–4834, 5429, 5576, 5656, 5663, 5731.
Lungu, Alexandru: 4096.
Lupu-Kostaki: 4679.
Lustrator: 2957, 3701.
Luther, Arthur: 2545, 2839.
Luther, Martin: 187, 3914, 5681.
Luțcan, V.: 5867.
Lvov-Rogacevski, V.: 5754.
Lvovski, Zinovi: 2632, 2633, 2672, 5980.
Lygdamus: 133, 815.

M

M.: v. Mehedinți, Simion.
M.: 1397, 2027, 3346, 4323.
M. A.: v. Mihăileanu, A.
M. A.: 6092.
M. B.: 4489, 5202, 6054.
M. C.: 3640, 5249.
M. E.: v. Eliade, Mircea.
m. f.: 2108.
M. G.: 1694.
M. Gh.: 2527.
M. Gr.: v. Grindea, Miron.
m. m.: 5301.
M. M.: 5309.
M. P.: 5119.
M. R.: v. Romanescu, Marcel.
M. S.: 2488.
M. Sv.: v. Sevastos, Mihail.
M. V.: 4112.
Maccas, Léon: 2116.
Macchioro: 1367.
Macedoneanul, N.: v. Batzaria, Nicolae.
Machal, Jean: 2409.
Maciu, Vasile: 1091.
Macri, Ioan Const.: 2281, 2309.
Macri, Pavel: 1348, 1931, 1944.
Macriade, Elena: 5561.
Macrobius: 1049, 1050.
Madaule, Jacques: 3906.
Madeleine, B.: 3975.
Magallon, Xavier de: 571.
Magnea, Vladimir: v. Potopin, Ion.
Maiakovski, Vladimir Vladimirovici: 2432, 2439, 2442, 2444, 2455, 2473, 2527, 2571, 2593, 2638, 2662, 2668, 2711, 2714, 2744, 2773, 2799, 2803, 2805–2808, 2811, 2816, 2823, 2843, 2854, 2869, 2957, 4786, 4835–4885.
Maican, A.: 3642, 3646.
Maikov, Apollon, Nikolaevici: 3512, 3861, 4886.
Maison, Albert: 1096.
Makoviţki, Dușan dr.: 5620, 5927.
Malacassis, Miltiadis: 2211.
Malotesto: 2880.

Malraux, André: 2697, 2704, 2923, 3989, 3999.
Malye, Jean: 19.
Mamulian: 4946, 5887.
Mancaș, Mircea: 2590, 3452, 3664, 4377, 4637, 4649, 5205, 5535.
Mandelștam, Osip Emilievici: 2453, 2803.
Mandelștam, Valentin: 4887.
Mangal, Eduard: 182.
Maniu, Adrian: 14, 494, 1570, 2886, 3440, 3442, 3444, 3448, 3456, 3458.
Maniu, Horia: 2458.
Mann, Thomas: 3229, 5788.
Manoil, George: 6009.
Manolache, Anca: 888.
Manolescu, I. A.: 4539.
Manoliu, Petru: 126, 129, 201, 1082, 1083, 1085, 1087, 1095, 1096, 1102, 1139, 1296, 1466, 1473, 1587, 1594, 1632, 1690, 2142, 2143, 2168, 3115, 3169, 3351, 3252, 3254, 3875, 3882, 3884, 3886, 3892, 3907, 3924, 4039, 4506, 4507, 4512, 4856, 4916, 4991, 5115, 5877, 5880, 5884, 5912, 5963, 5975, 6031.
Manta, George: 2836, 3196.
Mantzoros, Maria: 2152.
Marc Aureliu: 1533-1540, 2032-2039.
Marcel, Gabriel: 3040.
Marcovaldi, Gaetano: 478.
Marcu, Traian: 674.
Marcuzon, G.: 4628.
Mardan, Dion: 1700, 3947.
Mardan, Mugur: v. Mardan, Dion.
Mardare, Valeriu: 4233.
Marent, R.: 3480.
Marghita, E.: 3154.
Margueritte, Victor: 2546.
Marian, Liviu: 2481.
Marian, Paul B.: 2946, 3253, 4440, 4644, 5060,
Marian: 4588.
Mariengof, Anatoli Borisovici: 2446, 2734, 2826, 4030.
Marin, D. Șt.: 1614.
Marin, Ilie: v. Petra-Petrescu, Horia.
Marinescu, Badea: 4873.
Marinescu, G.: 5736.
Marinescu, I. M.: 3, 47-49, 51, 77-81, 143, 174, 177, 189, 202, 203, 307, 309-314, 321, 330, 350, 393-395, 397, 420, 427, 454, 487, 524, 548, 562, 569, 576, 601, 856, 857, 868, 957-960, 963, 986, 995, 1015, 1148, 1173, 1174, 1179, 1186, 1460, 1462, 1464, 1466, 1499, 1533, 1536, 1575, 1629, 1716, 1720, 1814, 1865, 1872, 1879, 1913.
Marinescu, Nicolae: 361, 560, 603, 830, 955, 964, 1013, 1031, 1797, 1881, 1886.
Marinescu, Ștefan: 2636, 4000, 4854, 5236, 6103.
Marinescu-Himu, Maria C.: 36, 52, 271, 282, 1717, 1723, 1734, 2049, 2068, 2280, 2323, 2330, 2331.
Marinetti, Filippo Tommaso: 5235.
Markinas, Kl.: 2127.
Markoras, Ierasimos: 2121, 2212.
Markov, A.: 2817.
Marlianus: 2135.
Marmeliuc, Dimitrie: 1133, 1216, 1338-1340, 1493, 1496, 1563, 1643, 1655, 1656, 1674, 1675, 1680, 1684, 1686-1688, 1706.
Marouzeau, Jean: 12, 17, 60, 273.
Marșak, Samuil Iakovlevici: 2701a, 2705, 2776.
Martinescu, Pericle: 46, 1187, 2143, 2270, 2293.
Martino Fusco, Mario di: 456.
Martinovici, C.: 1379.
Marțial (Marcus Valerius Martialis): 329, 330, 973-998.
Marval, L.: 4243.
Masaryk, Tomáš Garrigue: 2631, 2632a, 3745, 3891, 5621, 5622, 5823, 5888, 5890, 5917.
Mason, André: 6091, 6097, 6105, 6116.
Masou, D.: 1215.
Massim, U.: 4225.
Massoff, Ioan: 4260.
Massou, Gustave: 5463, 5535.
Mașala, I.: 287, 326, 328, 906.
Mateescu, Mircea: 1478.
Mateescu, Traian: 224, 740, 1174.
Mateevici, Alexie: 2817, 2824.
Matesova, Maria: 2395.
Matheescu, N. N.: 1530, 2959, 2964, 4823.
Mathesius, Bohumil: 2442.
Matl, J.: 2382.
Matveev: 4973.
Mauch, Kurt: 3934.
Mauget, Irenée: 3547.
Maupassant, Guy de: 3168, 3369, 4742.
Maur, Sigismund: 1.
Maurey, Max: 4769.
Mauriac, Franșois: 3799, 3989.
Maurice: 3221.
Maurice-Parijanine: 4098, 4099.
Maurois, André: 6083, 6096, 6113, 6092, 6094, 6095, 6110.
Mavilis, Lavrentios: 2213-2216.
Mavrocordat, Nicolae: 2135.
Mavrodi, Al.: 1224.
Maxim, Irina D.: 1046.
Maxim, Sergiu: 2282.
Maximilian, V.: 4135.
Maximov, E.: 3181.
Maxy, Liana: 2771, 4272.
Mazepa: 5036.
Mazon, André: 2459.
Măinescu, Tudor: 298.
Mălin, Al. N. prof.: 1373.
Mărculescu, Basile: 1057.
Méautis, Georges: 1328, 1330, 1691.
Mecena, Caius Cilinius: 68.
Mecinikov, Ilia Ilici: 3251.
Medianu, Apriliana: 5648.
Medrea, Corneliu: 1542.
Mehedințeanu, Ion: 5502.
Mehedinți, Radu: 802.
Mehedinți, Simion: 1549, 2093.
Melas, Spyros: 2132, 2146-2152, 2300.
Meleagru din Gadara: 1916.
Melgunov, Serghei: 5454,
Menandru: 1172, 1221, 1541-1544, 1959, 2047.
Menès: 1392.
Menicovici, Manuel: 2680, 4911.
Meniuc, George: 4592, 4893.
Merejkovski, Dmitri Sergheevici: 1537, 2388, 2415, 2461, 2473, 2501, 2502, 2504, 2506, 2507, 2509, 2524, 2568, 2569, 2649, 2805, 2819, 3247, 3418, 3507, 3525, 3564, 3794, 4228, 4229, 4246, 4247, 4888, 5007, 5344, 5347, 5425, 5495, 6072.
Merejkovski, soții: 2452.
Merenco, Vera: 2599, 5709.
Mérimée, Prosper: 2928.
Metelli, familia: 195.
Meunier, Mario: 13, 1168, 1393, 1561, 1640.
Meyerhold, Vsevolod Emilievici: 2525, 2849, 2858, 2868, 2870, 2872, 2879, 2881, 2884, 2885, 2889, 2892, 2896, 2896b, 2898, 2900, 2904, 2906, 2909, 2914, 2920, 2923, 2924, 2929, 2932, 2944a, 2945, 4173, 4184, 4925, 4926.

Meytany, G. G.: 1627, 1846, 1861.
Miasnikoff, Igor: 2677, 6117.
Mibashan, A. dr.: 2585a, 2589, 3956, 3960, 4629, 4920.
Micaëlis, Karin: 4758.
Miciacio, Focioni: 4944, 5827.
Micromegas: v. Dianu, Romulus.
Micu, A.: 5694.
Micu, C.: 3798.
Micu, Ioan: 250, 374, 376, 615, 700, 736, 788, 790–792, 794, 824, 825, 836, 862, 877, 937, 1004, 1490, 5146.
Micu, N. A.: 1693.
Micu, Samuil: 1527.
Mihăescu, Gib I.: 4119.
Mihăescu, H.: 428, 548, 1192, 1293, 1371, 1617, 1725, 1823, 1959, 1960, 2021, 2028.
Mihăescu, Ilie: 955.
Mihăescu-Nigrim, N.: 2184, 2342, 2347.
Mihai Valahul (alias Csaki): 1072.
Mihail Paleologul, împărat: 2074.
Mihail, Constantin: 1119, 4725.
Mihail, D.: v. Lieblich, Sandu.
Mihailov, A.: 5023, 5035, 5051, 5052.
Mihailov, Igor Leonidovici: 2524.
Mihailov, Nadejda: 5052.
Mihailovski, Nikolai Konstantinovici: 2425, 4888.
Mihăileanu, A.: 3159, 5451.
Mihăileanu, M.: 142, 178, 211, 213, 288, 295, 299, 439, 440, 442, 443, 447, 480, 1252.
Mihăilescu A. Dumbravă: v. Mihăilescu, Haralambie.
Mihăilescu, C.: 472.
Mihăilescu, Haralambie: 811, 1000.
Milan, Corina: 3889.
Militaru, Vasile: 1908.
Miller-Verghi, Margareta: 3756.
Millian, Claudia: 1248, 1622–1624, 1634, 1660, 2494, 3022, 3271, 3511, 5374.
Millian-Maximin, G.: 3052.
Millo, Matei: 4138.
Milo, G.: 1781.
Milorian, Sergiu: 3053.
Mimnerm din Colofon: 1201, 1827.
Mina, Radu: v. Massoff, Ioan.
Minar, Octav: 3648, 4166, 5089, 5114.
Mincev, D. N.: 2114.
Minea, I.: 394.
Minski, Nikolai Maksimovici: 2819.
Minţlov, Serghei: 3293, 3324, 4889.
Minulescu, Ion: 3003, 4614.
Miraglia, A.: 2427.
Mirbeau, Octave: 5243.
Mircescu, Raul: 2465, 4297.
Mircescu, Ştefan I.: 1514.
Mirkin, Aleksandr Petrovici: 4890.
Miron, Iulia: 1037.
Mironescu, Al.: 4692.
Mirras, Ab.: 2102.
Misa: 3139.
Mistakide, Anton: 2112, 2119, 2136–2138, 2144, 2176, 2180, 2218, 2219, 2222, 2226, 2230, 2234, 2250, 2271–2274, 2276–2279, 2287, 2290, 2294, 2295, 2297, 2298, 2300, 2304, 2310, 2318, 2334, 2338–2341.
Mistral, Frédéric: 82.
Mocanu, Melania: 1979.
Mocofan, George: 5981.
Modzalenski, B. L.: 5022.
Moissi, Alexandru: 5357, 5358, 5661.
Moiş, Victor V.: 327, 1592.
Mokdoni, A.: 5439.
Molcinski, C.: 4240.
Moldovanu, Constantin: 289, 315, 316, 1531, 1685.
Moldovanu, Teodor: 5508.
Moldoveanu, Ion: 955, 1820, 1823, 1921.
Molea, Ion: 2740, 2746, 2940.
Molfeta, G.: 2217.
Molière: 1544, 4610, 4652.
Mongault, Henri: 2545, 3555, 3612, 3615, 4766.
Montesquieu, Charles-Louis de: 2517.
Montherlant, Henry de: 5997, 5998.
Moore, George: 1524.
Moore, Thomas: 4821.
Morand, Paul: 3989.
Morariu, Leca: 594, 1353, 1355, 1356.
Moravek, Jan: 2395.
Moreau, P.: 1343.
Morhange: 4973.
Moro-Giaferri: 5280.
Moroianu, Zina: 4748, 4751, 4753, 4773.
Moschos: 1768.
Moscu, Lolly: 2146.
Moşoiu, Tiberiu: 2493.
Mounet-Sully: 1689.
Ms.: v. Sadoveanu, Mihail.
Muche, Ioan C.: 341.
Munte, A.: v. Bergman, Arthur.
Munteanu, Alexandru: 3094.
Munteanu, Gheorghe: 1677.
Munteanu, I.: 5500.
Munteanu-Râmnic, D.: 5051.
Muraviov-Apostol, Ivan Matveevici: 2521.
Murărașu, D.: 13, 62, 254, 319, 322–325, 327, 617, 726, 784, 890, 891, 893, 899, 900, 908, 911–913, 916.
Murășanu, Teodor: 1786–1791, 1805, 1806, 3242.
Murcea, Nicolae: 2461.
Mureșeanu, Pavel: 2933.
Murgescu, Const. I.: 2822.
Murko, M.: 2385.
Murnu, George: 608, 611, 671, 676, 682, 685, 693, 919, 1136, 1312, 1332, 1334–1336, 1338, 1339, 1395–1402, 1405, 1406, 1409–1411, 1413–1415, 1424, 1429, 1430, 1432–1434, 1436–1438, 1443, 1478, 1489, 1491, 1495, 1497, 1498, 1502, 1503, 1505, 1516, 1517, 1677, 1737–1740, 1748–1753, 1832, 1851, 1857, 1887, 1934, 1953, 1955, 2203, 2213, 2245, 2343, 2350, 2351.
Musaeus: 1545, 1767.
Musset, Alfred de: 109.
Mussolini, Benito: 243, 4335.
Muşat, Panait M.: 61, 193, 380, 1271, 1561.
Muzica, Zinovie: 3746.
Myrivilis, Strastis: 2271.

N

-n.-: 4783.
N.: 523, 2659, 4843, 5259.
N. A.: 3209, 3867.
N. I.: 887.
n. i. h.: v. Herescu, N. I.
N. K.: 4047.
(n. l.): v. Lascu, Nicolae.
N. L.: 1069, 2101.
N. M.: 4309.
N. N.: 3193.

N. P.: 131.
N. P. D.: 332.
N. R.: 1780.
n. ţ.: v. ţone, N.
N. ţ.: v. ţone, N.
Nácha, Karel Hynek: 5308.
Nacu, Lilica: 2301.
Nadson, Semion Iakovlevici: 2817, 4891–4893.
Naevius: 143.
Naghiu, Iosif E.: 466, 5957, 5979.
Naglerova, Hermina: 2391.
Nalkowska, Zofia: 2387, 2388.
Nanu, D.: 5366, 5367, 5369, 5370, 5504, 5508, 5510.
Napoleon I Bonaparte: 550, 2165, 5769, 5863.
Narcisse bleu: 3783.
Narly, C.: 5723, 5724, 5726, 5742, 5743, 5745, 5747, 5748, 5750, 5777, 5814.
Nasta, I. P.: 4427.
Nathan Comissioner: 1258, 1525.
Naum, Teodor A.: 58, 214, 245, 255, 414, 448, 449, 451, 470–472, 504, 517, 562, 590, 592, 613, 616, 634–637, 649–651, 653, 657, 661–663, 681, 686–688, 701, 735, 738, 739, 759, 902, 924, 961, 1604, 1704, 1706–1715, 1769, 1770, 1773–1780, 1852, 1874.
Nazor, Vladimir: 2391.
Nădejde, Iosif: 1132, 1133, 1135, 1243, 3302, 3581, 4281, 4391, 4392, 4464, 4934, 5372, 5547.
Neajlov, Ion Iancu: 5913.
Neamtzu, Ionel: 1586, 2968, 3819, 3834, 3950, 6011, 6020.
Necula, Ion: v. Vrânceanu, Dragoș.
Neculau, Ramiro: 4984.
Nedioglu, Gh. prof.: 892, 894.
Negoiță, C. N.: 584, 585, 589, 591, 1190, 2967, 3852, 4122, 4546, 5168.
Negoițescu, Ion: 1111.
Negovschi, E.: 5097, 5098.
Negrescu, I.: 5099.
Negrici, I.: 137.
Negru, Ion: 4585.
Negruzzi, Costache: 3263, 5036, 5052, 5158, 5163, 5200.
Negulescu, Iuliu: 357.
Negulescu, Paul P.: 1649, 3228.
Neicu, Ion: 381.
Nekrasov, Nikolai Alekseevici: 2523, 3565, 3698, 4397, 4891, 4894–4901, 5950.
Nemirovici-Dancenko, Vladimir Ivanovici: 2708, 2841, 2855, 2867, 3662, 4902–4910.
Nencescu, Gh. I.: 982, 984, 988, 991, 993, 997.
Nenișor, Gh.: 1683, 2941, 3881, 4225, 4583.
Neniţescu, Ștefan I.: 3666, 3667.
Népomucène, L.: 2373.
Nepos, Cornelius: 331, 1066.
Nepotu: 1902.
Nero împărat: 396.
Nestle, Walter: 1166, 1331.
Neufeld, Iolan: 3686.
Neverov, A.: 2647, 2656, 2957, 4911–4916.
Nezval, Vitizslav: 2395.
Nic. Al.: 5012.
nic., m.: v. Niculescu, Mihai.
Nica, Sergiu Matei: 2761, 3124a, 3920, 3927, 5170.
Nicanor, P. & Co.: 3312, 4244, 4247.
Nichita, D. I.: 4800.
Nicoară, A.: 3887.
Nicoară, Vladimir: 1358, 2365, 5722.
Nicodim, episcop: 5445.
Nicodim, Matei Ion: 4659.
Nicodim: v. Noica, Constantin.
Nicodin, Dinu: 1475, 1509.
Nicola, Ion: 146, 1116.
Nicolae Olahul: 1072, 1073, 1112, 1121–1124, 1165.
Nicolaidis, Cleanthe: 5630.
Nicolau, Florian: 1231.
Nicolau, Matei G.: 65, 66, 186, 510, 562.
Nicolau, Titus: 4224, 4261, 5989.
Nicolăieș, Andrei: 2684.
Nicolescu, G. C.: 1502.
Nicorescu, P. prof.: 363, 456.
Niculescu, Const. I.: 246, 254, 256, 265, 645, 726, 743–745, 752, 758, 770, 785, 787, 793, 798, 831, 907, 927, 928, 936, 940, 942, 944–947, 1001–1003,
Niculescu, Florea: 1104, 1107.
Niculescu, Mihai: 40, 5164.
Niculescu-Novac, C.: 1678, 1950, 1951.
Niculiță, N. I.: 451.
Niefer, V.: 618.
Nietzsche, Friedrich Wilhelm: 2509, 3502, 3617, 4977, 5981.
Nikandrov, Nikolai: 4917, 4918.
Nikitin, Ivan Savvici: 2812, 2817.
Nikitin, Nikolai Nikolaevici: 2448.
Nikolai al II-lea: 4313, 5793.
Nikulin, Lev Veniaminovici: 2935.
Nirvanas, Pavlos: 2147, 2153, 2302–2304.
Nișcov, Tr. I.: v. Ionescu-Nișcov, Traian.
Nitti, Francesco: 4594.
Nițescu, Barbu: 4118.
Nivelator: 4104.
Nizan, Paul: 27.
Noica, Constantin: 1168, 2677, 3441, 3862.
Nolla, Demostene Gh.: 2131, 2189, 2275, 2321, 2322.
Nolva, Raoul de: 1308.
Norm., S.: 5162.
Norotanski, Ivan: 4879.
Nour, Alexis: 2420, 2437, 2438, 2483, 2509, 2521–2523, 2681, 2685, 2983, 2984, 3315, 3384, 4646, 4797, 4833, 5228, 5636, 5862, 5866, 5883, 5929, 5944.
Novacov, Claudia: 3818.
Novikov, Ivan: 5161, 5177.
Novikov-Priboi, Aleksei Silâci: 4919.
Nozière, Fernand: 3591, 5423, 5732, 5735, 5762–5767.
Nu˘iŢ, Branislav: 2398.

O

O. B.: 2324.
O. S.: 391.
Oana, Ion: 6040.
Oană, N.: 2084.
Odeanu, Anișoara: 3935.
Odobescu, Alexandru: 207, 290, 727, 921, 1377, 1441, 1741, 1760, 1765, 4216.
Odobeștianu, V. D.: 1394.
Odoevski, Aleksandr Ivanovici: 2795.
Ognev, N.: 2535, 2589, 2638, 2953, 4920–4923.
Ognianov, Liubomir: 2413.
Ogyges: 1157.
Okulov, A.: 2953.
Ol.N.C. preot: 2374.
Olaniuc-Stere, V.: 5166.
Olbracht, Ivan: 2407.
Oleșa, Iuri Karlovici: 2638, 4924–4931.
Olgierd, Stella: 2387.

Olivet, Fabre d': 1840.
Ollănescu, Dimitrie C.: 214, 229, 698, 739, 951.
Ollănescu-Ascanio, Dimitrie C.: v. Ollănescu, Dimitrie C.
Olovski: 2431.
Olteanu, C.: 5077.
O'Neill, Eugene: 4604.
Oprea, Nicolae I.: 1067.
Oprescu, C.: 6109.
Oprescu, Marin: 1023, 1985.
Oprișan, I. Gr.: 5739.
Orăscu, Constantin: 5737.
Orășanu, Vera: 115.
Orheianu, V.: 2768.
Orovan, Filip: 1633.
Ortega y Gasset, José: 5708.
Ortiz, Ramiro: 231, 1074, 1630.
Orzea, Gheorghe: 3323.
Osinski: 2531.
Osipova Hanibal, Nadejda: 5081.
Osorghin, Mihail: 2391, 2610.
Ossendowski: 2395, 2407.
Ossietzky, Carl von: 4552.
Ossip-Lourié: 4736.
Ostoya, Georges d': 5463.
Ostrovski, Aleksandr Nikolaevici: 2831, 2843, 2874, 2877, 2887, 2941, 4932-4945.
Ostrovski, Nikolai Alekseevici: 4946-4951.
Osy: 5383.
Ottescu, N. I.: 1510-1513, 1515.
Ovidiu (Publius Ovidius Naso): 61, 106, 107, 111, 115, 117, 120-124, 128, 332-391, 130, 133, 143, 145, 618-633, 816-852, 5036.
Ovidius Naso, Publius: 5036.
Ovsianikov-Kulikovski: 4617.

P

P.: 1224, 3492, 3761, 4342, 4382, 4383, 5430, 5540, 6161.
-p. a. s.-: v. Pas, Ion.
P. C.: 4344, 4788, 6076, 6148.
P. D.: 35.
P. F.: 3846.
P. G.: 4826.
P. Gr.: 3857, 5983, 5984.
P. H.: v. Halippa, Pantelimon.
P. S.: 2891.
P. Ș.: v. Șeicaru, Pamfil.
P. V.: 1708.
Pagy, V.: 2492, 3552.
Paiu, Gh.: 6172.
Paizis, Katina: 2218.
Pajură, C.: 504, 1782, 1785, 1811, 1828, 1862, 1875, 1877, 2248, 4511, 5584, 5934.
Palamaru, Nicolai: 234.
Palamas, Kostis: 2094, 2098, 2103, 2106, 2109, 2114, 2118, 2121, 2127, 2154-2164, 2219-2232, 2305, 2306.
Palis, Alexandros: 2233.
Pamfil, Gabriel: 1236.
Pamucci, Vadim: 4610, 5310.
Pan: 2791.
Panait, I.: 4533.
Panaitescu, C.: 3378, 3768, 4467, 4560.
Panaitescu, Ovidiu: 962, 1037.
Pandele, N.: 468, 579.
Pandrea, Petre: 4265, 5868.
Panfil, Vera: 2751, 2825, 2945, 2974, 4109, 4574, 4615, 4931, 5076, 5147, 5283.
Panfilov, Evgheni Andreevici: 2512.
Panfiorov, Feodor Ivanovici: 2635, 4952-4954.
Panin, Viktor: 4955.
Pann, Anton: 2081, 2090, 2104.
Pantazescu, C. Dan: 28, 104, 132, 139, 1477, 1679.
Papacostea, Cezar: 10, 30, 546, 556, 562, 1134, 1163, 1167, 1169, 1171, 1178, 1180, 1213, 1217, 1305, 1376, 1401, 1416, 1417, 1439, 1440, 1443, 1447, 1449, 1451, 1491, 1549, 1556, 1560, 1562, 1571, 1573, 1574, 1576-1578, 1582-1584, 1704, 1736, 1747, 1754, 1755, 1758, 1759, 1761, 1764, 1836, 1889, 1994, 2002-2006, 2012, 2052, 2054, 2060.
Papadat-Bengescu, Hortensia: 3151, 3167.
Papadiamantopulos, Jean (Jean Moréas): 2120.
Papadima, Ovidiu: 31, 5159.
Papadopol, D.: 424.
Papadopol, Paul I.: 16, 292, 343, 820, 1428, 1503, 2105, 5181, 5776, 5856.
Papahagi, Nic.: 2145, 2147, 2159.
Papantoniu, Zaharias: 2234, 2307, 2308.
Papini, Giovanni: 1103.
Pappacena, Enrico: 4200.
Parandowski, J.: 2408.
Paraschivescu, Mihail: 120.
Paraschivescu, Miron Radu: 27, 1292, 2777.
Parashos, Cl.: 2118.
Pardu, Lev: 5910.
Parker, Matthew: 1071.
Parmac, Valentin: 2806, 2810, 2856.
Parry, Milman: 1467.
Parter: 3026.
Pas, Ion: 2433, 2573, 2603, 2606, 2607, 2888, 2948, 3017, 3070, 3091, 3303, 3730, 4191, 4195, 4295, 4326, 4327, 4332, 4399, 4549, 4564, 4762, 4763, 5568, 5627, 5945, 5946.
Pasăre, Virgiliu V.: 1181, 1235, 1286, 1581.
Pascal, Blaise: 5478.
Pascal, Jean: 2668, 4067, 4221, 4491, 4525.
Pascu, I.: 5947.
Pascu, Petre: 302.
Pasternak, Boris Leonidovici: 2448, 2527, 2662, 2698, 2755, 2805a, 2806, 2810, 2815, 2816, 2960, 4956.
Pastia, Nicolae: 6076.
Pastiescu, M.: 1421.
Pasve, N.: 5995.
Pasztor, Arpad: 5608.
Paukerow, Leonard: 3099.
Paul, Const.: 3396.
Pauletti, Nicolae: 1734.
Paulian, Dem. dr.: 366.
Paulian, T. N.: 1257, 1317, 3041.
Pavel Sfântul: 434.
Pavel, Sorin: 3164, 3686.
Pavel, Virginia: 4201.
Pavelescu, Cincinat: 771, 3372, 3427.
Pavlenko, Piotr Andreevici: 4957.
Pavlov, Ivan Petrovici: 3251.
Păcurariu, Ionel: 1008, 1031.
Păduraru, T.: 5100.
Păltănea, Pompiliu: 404.
Pătrășcanu, D. D.: 3287.
Pătrașcanu, G.: 55.
Pătrășcanu-Pandrea, Zizica: 3756-3758, 3761, 3762, 6100, 6102.
Păucescu, Gr. G.: 534.
Păun, Al.: 1345.
Păun, Paul: 3998.

Păunescu-Ulmu, T.: 707, 715, 1336, 1515, 1609, 2110.
Pârjolescu, Gheorghe: 692.
Pelin, Elin: 2404.
Peltz, Ion: 4845.
Pentadius: 853.
Pentapolin: v. Perpessicius.
Peregrinus: 1406.
Peresvetov, Ivan Semionovici: 4958.
Peretz, Eques: 1263, 5669.
Pernot, H.: 5242.
Peroutka, Ferdinand: 2393.
Perpessicius: 41, 85, 103, 116, 222, 314, 488, 553, 646, 756, 1256, 3444, 3445, 3456, 5597, 5745.
Perraios, Rhigas: 2165.
Persius (Aulus Persius Flaccus): 963, 964.
Perski, Serge: 3566, 4310, 4494.
Pervuhin, Mihail: 3039, 4959, 5559, 5617.
Pestel, Pavel Ivanovici: 2521.
Peteanu, Doina: v. Odeanu, Anișoara.
Peternelli, P.: 734.
Petira, St.: 2385.
Petra-Petrescu, Horia: 5345, 5692, 5695, 5697.
Petrarca, Francesco: 109, 187, 231.
Petrașcu, N.: 698.
Petrașevschi, Eugenia: 3180.
Petrașincu, Dan: 2774, 3122, 3133, 3475, 3837, 3854, 3868, 3883, 3913, 3920, 3926, 4229, 4526, 5269, 6041, 6047.
Petre, George A.: 4509.
Petrescu, Camil: 1432, 3057, 3430, 3875, 4164, 5469, 5638.
Petrescu, Cezar: 2469, 3411, 3446, 3467, 3496, 3601, 3973, 3991, 4605, 4606, 5580, 5602.
Petrescu, Maria Valeria: 377, 378, 382.
Petrescu, Stroe: 746, 763, 976, 985, 987, 989.
Petrescu, Titel C.: 5911.
Petrescu-Zoiță, N. D.: 181.
Petroianu, Mitiță: 2789.
Petroniu (Caius Petronius Arbiter): 79, 392-399, 1014-1016,
Petronius: v. Tăușan, Grigore.
Petrov (Evgheni Petrovici Kataev): 2768, 4623-4627.
Petrovici, Alex.: 2476, 2884a, 2885, 3578, 4135.
Petru cel Mare: 2770, 5203, 6174.
Petru Rareș: 4958.
Petrunacos: 2235.
Petrus, Jan: 2395.
Petruț, Al.: 297.
Peucescu, Matei Gr.: 1535, 1538.
Phaidon: 1556, 1560.
Philemon: 1960.
Philippide, Alexandru A.: 43, 1151, 1228, 2258, 2634, 2702, 3450, 3758, 4068, 6164.
Philo: 2466, 5337.
Philodem: 1828.
Philon din Alexandria: 1140, 1145, 1546.
Pic.: 5844.
Pierre, André: 2611, 2742, 5523, 5873, 5874, 5875, 5877, 5897.
Pietsch, Ludwig: 6064.
Pilniak, Boris Andreevici: 2448, 2513, 2552, 2584, 2588, 2601, 2602, 2604, 2605, 2615, 2622, 2647, 2649, 2655, 2656, 2714, 2725, 2739, 2741, 2957, 2958, 2960, 2969, 4439, 4960-4975, 5905.
Pilski, Piotr Moiseevici: 3420, 4976.
Pincu A. Saul Piasa: 1025.
Pindar: 1156, 1202, 1547, 1548, 1825, 1829-1839.
Pine, Johannes: 302.
Pinguin: v. Berman, A.
Piotrovski, A.: 2851.
Pippidi, D. M.: 37, 53, 274, 294, 365, 372, 373, 415, 419, 444, 449, 542, 1147, 1149, 1184, 1230, 1275, 1279, 1291-1297, 1341, 1363, 1372, 1591, 1686, 1728.
Pirandello, Luigi: 3040, 4171.
Pirogov, locotenent: 2528.
Piron: 1924.
Piru, Alexandru: 2782, 2790, 4094, 6048, 6053.
Pisani, T.: 1486, 1506.
Pisarev, Aleksandr Ivanovici: 4888, 4977.
Pisarev, Dmitri Ivanovici: 3212.
Piscator, Erwin: 5314.
Pitacus: 1298.
Pitoëff, Georges: 3032, 4675, 5465, 5466, 5469.
Pitoëff, Ludmilla: 5465, 5466, 5469.
Pitoëff, soții: 3322.
Pizzagalli, Angelo Maria: 1194.
Planudiu: 1345,
Platon: 6, 1137, 1138, 1156, 1177, 1178, 1180, 1191, 1549-1602, 1636, 1729, 1917, 2002-2015, 2040-2044, 2728.
Platonov, J. S.: 2844.
Plaut (Titus Maccius Plautus): 70, 86, 106, 110, 151, 153, 154, 400-412, 1005-1008, 1055.
Plehanov, Gheorghi Valentinovici: 3443, 4978.
Plessis, Frédéric: 928, 1001.
Pliniu cel Bătrân: 413, 1067, 1068.
Pliniu cel Tânăr: 414, 415, 1041-1047.
Plișkin, F. M.: 170.
Plotin: 1137, 1603.
Plutarh; 1177, 1604-1620, 1968, 1969, 1974, 2045, 2046, 2055-2059.
Pobedonoștev, Konstantin Petrovici: 3593, 5793.
Poe, Edgar Allan: 2979.
Poenaru, Livia: 1973.
Poggioli, Renato: 2815.
Pogodin, Nikolai Feodorovici: 2899.
Pöhlmann: 9.
Poleac, Manuil: 5101.
Polemis, Ioannis: 2236.
Poliakov, Solomon L.: 4979-4991.
Polianski, V.: 2801.
Polihroniu, Pamfil: 5187.
Polina N.: 3560.
Polner, Tihon: 5534.
Polonska, Elisabeta: 2387.
Polonski, J.: 3325.
Polybius: 463, 2060.
Polyduri, Maria: 2237.
Pomescu, Anghel: 3533.
Poni, Ax.: 1901.
Pop, Augustin: 2454, 2456, 2818.
Pop, Vasile: 4718.
Popa, Apostol: 2228.
Popa, Victor Ion: 1273, 3947, 3949.
Popa-Lisseanu, G.: 73-76, 157, 162, 207, 342, 435, 551, 619, 625, 627, 638, 728, 866, 1014, 1020-1022, 1026, 1029, 1030, 1068, 1155, 1377, 1530, 1940, 1970, 2053.
Popescu, C.: 5085.
Popescu, David C.: 26, 163-166, 252, 253, 257, 276, 292, 873, 1032.
Popescu, Elena I.: 918.
Popescu, Emanoil: 4289.
Popescu, Ghiță: 4545.
Popescu, Ioan-Tiberiu: 914.
Popescu, Ion Apostol: 3905.
Popescu, Marieta: 114.
Popescu, Radu: 3971, 4794.
Popescu, Stere: 4954, 5322.

Popescu, Victor: 4584.
Popescu, Virgil: 620, 905.
Popescu-Polyclet, I. C.: 977.
Popescu-Spineni, M.: 2050.
Popescu-Telega, Al.: 223, 397, 2077.
Popovici, Axente Sever: 4081.
Popovici, Valeriu: 2827.
Popovici, Virgil: 628.
Popovschi, Nicolae: 4886, 5102, 5585.
Popovski, Aleksandr Danilovici: 2524.
Popp, Vintilă S.: 452.
Porandză: 3365
Porché, Franșois: 1268, 5090, 5971.
Porphiras, Lambros: 2121, 2238–2245.
Porphylion: 267.
Porre, André: 2517.
Porsena, N.: 1668, 3042, 3043, 4157, 5607, 5612, 5619, 5640, 5649.
Porubski, Jean: 5186.
Poseidippos: 1914.
Posse: 5799, 6007.
Postelnicu, Gh.: 3530.
Postumius Terentianus: 1140.
Potapenko, Ignati Nikolaevici: 2497.
Potopin, Ion: 2781, 2949, 6141.
Powell: 1184.
Poze, N.: 6007.
Pozner, Vladimir: 2450, 2454, 2456, 2600, 2701, 2705, 2818, 2961, 2962, 3657, 3907, 4477, 4492, 4497, 5218, 5246, 5287, 5516, 5517, 5963, 5971.
Prassila: 1843.
Preajbă, Scarlat: 3266.
Preda, G.: 1447.
Predeanu, Const. V. prof.: 38, 777, 800, 809, 2087–2089.
Predescu, Marin I.: 1900, 1909.
Predescu, Nicolae: 48, 389, 432, 604, 683, 803, 859, 860, 870, 876, 878, 1539, 1734, 2135.
Prescott, Henry W.: 509.
Pribicievici, Adam: 2393.
Pricopie, Mihail I.: 695, 838, 2813, 2814, 5039, 5307.
Priel, J.: 2492.
Primus: 2480, 2840a.
Prisnea, Const: 4056.
Prișvin, Mihail Mihailovici: 2388a, 2756, 4376, 4993.
Procopianu, Titu: 1708.
Procup, Vaclav: 2397.
Prodan, Paul I.: 2829.
Prokofiev, Aleksandr: 2638.
Properțiu (Sextus Aurelius Propertius Carus): 117, 122, 123, 133, 143, 145, 416–419, 854–872, 1020.
Protopopescu, Dragoș: 105, 670, 3878, 4262.
Protopopescu, Stan: 1891, 1904, 1907.
Proust, Marcel: 3188.
Provelenghios, Aristomenis: 2246, 2247.
Prudentius (Aurelius Prudentius Clemens): 873.
Psathas, Dimitrios: 2309.
Pseudacron: 267.
Pseudo-Anacreon: 1808.
Pseudo-Oppian: 2082.
Psicharis (Jean Psichari): 2109, 2120, 2132.
Puaux, René: 1626.
Puech, Aimé: 1175, 1205, 1206.
Puhalschi, D.: 3251.
Pumnul, Aron: 529.
Punct: v. Petrovici, Alex.
Pușkin, Aleksandr Sergheevici :
Pușkin, Aleksandr Sergheevici: 2439, 2515, 2522, 2529, 2533, 2623, 2625, 2626, 2678, 2695, 2731, 2753, 2794, 2817, 2951, 3192, 3645, 3697, 4026, 4074, 4157, 4168, 4190, 4801, 4995–5202, 5307.
Pușkin, N. A.: 5112.
Pușkina, Natalia: 5121.
Puțuri, I.: 4418.
Pytagora: 1534, 1840–1842.

Q

Quadroclus: 1040.
Quoniam, Th.: 1092, 1096.

R

r.: 4420.
ır: 4974, 5214.
R.: v. Seișanu, Romulus.
R.: 1240, 1676, 2459, 2778, 3001, 3299, 3656.
R. A. C.: 4683.
R. C.: 491.
R. D.: v. Dianu, Romulus.
R. P.: 3482, 5437.
R. S.: 3692.
Racine, Jean: 1248.
Racotă, Tuliu: 1121.
Racoveanu, G.: 4992.
Radek, Karl Berngardovici: 2538, 2691–2693.
Radermcher, Lissy: 2587.
Radian, Eugen: 3733.
Radian, Margareta: 968.
Radiana, Rafail: 3362, 3365, 4061, 4570, 4816, 5103.
Radici, Dușan: 2404.
Radu, I. R.: 599.
Radziwill, Katerina prințesă: 5203.
Raevski, A. N.: 5063.
Rafalovici, Serghei: 5203.
Rahmannova, Aleksandra: 2408.
Raicev, Gheorghi: 2397.
Rakovski, Kristian Gheorghievici: 3687.
Ralea, Mihai D.: 3296, 3513, 4348, 6094.
Ralian, Mathilde: 5860.
Ralston: 6170.
Rampa: 2834.
Ramuil: 4997.
Rangabe, Iacob: 2134.
Rangavis, Alexandros Rizos: 2248, 2249.
Rappaport, Ch.: 5666.
Rareș, George B.: 2738, 3041, 3075, 5739, 5833, 5856, 5876.
Rariște, N.: 720.
Raskolnikov: 5704.
Rasputin, Grigori Efimovici: 5226.
Rațiu, Grigore: 122, 285, 462.
Razumnik, Ivan: 2797.
Razumovski, S. D.: 2524.
Răcăciuni, Isaia: 2932, 2947, 3283, 3306, 3449, 3589, 4143, 4165, 4196, 4364, 5554.
Rădăceanu, Lotar: 2540, 4409, 4678, 5229, 5277.
Rădinoiu, Maria: 1118.
Răducanu, I. D.: 925.
Rădulescu, Gheorghe: 881.
Rădulescu, Horia Ion: 233, 1277.
Rădulescu, I. C.: 1033.
Rădulescu, Ioan R.: 4798, 4803.
Rădulescu, Mircea Dem.: 398.
Rădulescu-Motru, Constantin: 4340.

Răşcanu, Th.: 2772, 5297.
Răutu, Dinu: 4540.
Răutu, N. N.: 1656.
Râleev, Kondrati Feodorovici: 2521, 5126.
Râşkov, Victor: 5206.
Răureanu, Ovidiu: 5189.
Reavey, George: 2676.
Rebreanu, Liviu: 160, 161, 3298, 3389, 4141, 5380, 6068.
Recenzent: 4712.
Reconly: 5700.
Red.: 5881.
Reinach, Salomon: 9.
Reinach, Théodore: 1205, 1206, 1673, 1962.
Reinhardt, Max: 4510.
Reisner, Larisa Mihailovna: 2957.
Relgis, Eugen: 1082, 1085, 1086, 5518, 5586, 5850, 5948.
Remarque, Erich Maria: 2604, 4117.
Remenco, D.: 5124.
Remizov, Aleksei Mihailovici: 2449, 2549, 2610, 3534.
Renan, Ernest: 6059.
Rep.: 1241, 1469, 1657, 3046, 3063, 3073, 3100, 3270, 3277, 3300, 3603, 4130, 4138, 4149, 4150, 4933, 5116, 5532, 6060, 6128.
Repin, Ilia Efimovici: 5577, 5578.
Resnevic Signorelli, Olga: 5667.
Reşetnikov, Feodor Mihailovici: 5205.
Reu, Vera: 4504.
Reuţ, Pompeius: 3753.
Reviga, Gh.: v. Graur, Alexandru.
Reymont, Wladyslaw Stanyslaw: 2388.
Rezervat, C.: 4650.
Rhigas, Velestinlis: 2166, 2167.
Ribbeck, Otto: 189.
Richard Negru, Mircea: 5971.
Richaud, André de: 3799.
Riss–Karsky, M.: 4260–4268.
Rivière, Jacques: 3520.
Rizos Nezulos, Iacovachi: 2134.
Robot, Al.: 2169, 4038, 5083, 5086.
Robu, Alexandru: 2429.
Roche, Denis: 3315, 3321, 3350.
Rocher, René: 3218.
Rocius, Sextus: 195.
Rodan, Victor: 1354, 2611, 2997, 3012, 3045, 3054, 3307, 3579, 3583, 3589, 4142, 4163, 4752, 4758.
Rodin, Dan: 3008, 5389.
Rodine, Dimitri: 6062.
Rodoniov, Tarasov: 5304, 5305.
Roidis, Emmanoil: 2120, 2137, 2168, 2169.
Roiron, F. X. M. J.: 493.
Roll, Ştefan: v. Dinu, Gheorghe.
Rolland, Romain: 2570, 4553, 5461, 5636, 5724, 5775, 5879, 5959.
Rolland–Holst, Henriette: 5664.
Romagnoli, Ettore: 570, 1190.
Romains, Jules: 3989.
Roman, George Stere: 6016.
Roman, Horia: 499, 4850, 4851.
Romanescu, Marcel: 483, 595, 1824, 1873, 5718, 5729.
Romaniţă, N.: 5447.
Romanov, Aleksis, ţar: 5203.
Romanov, Panteleimon Sergheevici: 2540, 2562, 2588, 2592, 2739, 2756, 2967, 5208–5214.
Romicus: v. Seişanu, Romulus.
Roşca, D. D.: 2462.
Rosen, Marcel: 3979.
Rosetti, Alexandru: 1187.
Rostagni, Augusto: 241, 1220.
Rostopşina, E. P.: 4168, 4185.
Rostovski, Igor: 5215, 5216.
Rostworowski, Karel Hubert: 2398.
Roşu, Marin: 4132.
Roşu, Nicolae: 94, 3340, 3715, 3744, 3914, 3993.
Roubé-Jansky, Alexandra: 5217.
Rousou, Matei: v. Russu, Matei.
Rousseau, Jean–Jacques: 2509, 3914, 4310, 4331, 5584, 5700, 5724, 5987, 6014.
Rousseaux, André: 2715.
Roussel, Albert: 1673.
Roussel, Louis: 2096, 2177.
Rovine, Kostia: 333, 2000.
Roxan, R. K.: 5949.
Royer, Louis–Charles: 2652.
Rozanov, I.: 2512.
Rozanov, Vasili Vasilievici: 5219–5221.
Rozen, Emile: 2898.
Rozina: v. Millian, Claudia.
Rozopol, Pen: 3174.
Rp.: 3577.
Rudneanu, C.: 2083.
Rudnicki, Adolf: 2401.
Rufin: 1621.
Rufu, Simeon: v. Foti, Ion.
Ruoff, Hans: 3957.
Russel, Bertrand: 2830.
Russet, Sandu: 4099.
Russo, Demostene: 1189, 2170.
Russu, Ion I.: 237, 1593.
Russu, Matei: 2902, 3031.
Russu–Şirianu, Vintilă: 3394, 3525, 3527, 4319, 5376.
Rusu, Octavian: 1269.
Rutilius Namatianus: 47, 420–422.
Rz.: 1246.

S

s: 4063.
S.: v. Mehedinţi, Simion.
S.: 411, 1665, 2816, 3060, 4366, 4979, 4980.
S. B.: 5235.
S. F.: 3097.
S. G.: 4728.
S. K.: 2583.
s. m.: 5440.
S. M.: 3010, 3014, 3543.
S. Ml.: 3644.
S. N.: 2859.
S. P.: 3027, 3028.
S. R.: 5704.
S. S.: v. Struţeanu, Scarlat.
S.V.: v. Voicu, Sevastian.
Sabry, J.: 4632.
Sachelarie, Eugenia: 2335, 2367.
Sacke, George: 5259.
Sad., Iz.: v. Sadoveanu, Izabela.
Sadco: 3658.
Sadia, Emilio R.: 2077.
Sadofiev, I.: 2801.
Sadoveanu, Ion Marin: 21, 152, 506, 1204, 1223, 1224, 1238, 1661, 1667, 1966, 2567, 2889, 2900, 2901, 3007, 3346, 3388, 3930, 4234, 4669, 4844, 4953, 4989, 5377, 5390, 5727.
Sadoveanu, Izabela: 77, 96, 225, 562, 1529, 2113, 3462, 4075, 4077, 4497, 4589, 5171, 5175, 5179, 5221, 5742.

Sadoveanu, Mihail: 3488, 4063, 4074, 4285, 5326.
Safo: 169, 171, 1153, 1176, 1199, 1205, 1206, 1622–1635, 1844–1865.
Sahia, Alexandru: 2717–2719, 2723, 3747, 4511, 4853, 4975, 5135.

Saianov, Vissarion Mihailovici: 2512.
Saint-Just, Louis Antoine Léon: 5129.
Saint-Simon, Claude-Henri: 4898.
Saint-Simon, Louis de: 2517.
Salanis, D. N.: 2250.
Salmon, Charles: 5413.
Saltâkov-Șcedrin, Mihail Evgrafovici: 2418, 2434, 2561, 2678, 4615, 5222–5225.
Samson, A. P.: 2609, 2614, 3705, 3707, 3709, 4113, 4849, 5574, 5587, 5609, 5755, 5761, 6090.
Sanco: 4131.
Sandomir: Ștefănescu, Mircea.
Sandomirski, Aksenti: 5226.
Sandu, Dim.: 5671.
Sanielevici, H.: 5557.
Sanin: 2684.
Saprudnâi: 5227.
Sarafidi, H. dr.: 2134.
Sargeţiu, Octav: 4672.
Sarolea, Charles: 5436.
Saurat, Denis: 3601.
Savel, Vasile: 1314, 3412, 5668.
Savina, Maria Gavrilovna: 5474.
Savinkov, Boris Viktorovici: 5228.
Savoir, Alfred: 5423, 5732, 5735, 5762–5767.
Sălăgianu, Ion dr.: 527, 565.
Săndulescu, C.: 385, 429, 1599, 1833, 1837, 2008, 2011, 2014.
Săndulescu-Tătărești, M.: 3254.
Sărmanul Klopstock: 5639.
Săteanu, C.: 1313, 1420, 2415, 2434, 2460, 2489, 2490, 2504, 2507, 2612, 2619, 2638, 2683, 2724, 2981, 3081, 3399–3401, 3403, 3535, 3538, 3710, 3793, 3823, 4168, 4245, 4283, 4315, 4455, 4459, 4505, 4510, 4531, 4609, 4720, 5003, 5012, 5028, 5356, 5407, 5487, 5706, 5732, 5836, 5864, 5882, 5921, 5930, 5950, 5966, 5978, 6086.
Săulescu, Gheorghe: 1491.
Săveanu, M.: 6012.
Săveneanu, Maur: 4722, 5854.
Săvulescu, I.: 1922, 1997.
Sân-Giorgiu, Ion: 3002.
Sârbu, L. M.: 3938.
Sbârcea, George: 412, 2760, 3134, 3898, 3925, 6035.
Sbiera, Radu I.: 275, 285.
Scarlat, Teodor: 4036.
Sch., A.: 5438.
Scharf, Johannes: 2845–2847.
Schesäus-Wütemberg, Christian: 1127.
Schiffrin, Jacques: 5073.
Schileru, Adrian: 3999, 4930.
Schliemann, Heinrich: 9.
Schloezer, Boris de: 3197, 3664, 3798, 4206.
Schonbach: 1234.
Schopenhauer, Arthur: 5803, 5992.
Schreiber, Iosif: v. Spina, G.
Scorţescu, Theodor: 3275.
Scott, Walter: 5126.
Scouffi, Alex.: 2171.
Scrima, Ion Gh.: 2124, 2229.
Scymnos din Chios (Anonimul): 2061.
Sebastian, Lascăr: 236, 1080, 1081, 1084, 1100, 1129, 1300, 2574, 3343, 5862.
Sebastian, Mihail: 1274, 2706, 3869, 3896, 4530, 4586, 4668, 4915.
Seegen: 6119.
Seféb ure, Gustave: 1542.
Segarcea, Stelian: 587.
Seifulina, Lidia Nikolaevna: 2387, 2451, 2531, 2562, 2572, 2585a, 2589–2591, 2599, 2601, 2854, 2967, 5229–5231.
Seinin: 2768.
Seișanu, Romulus: 227, 1247, 1276, 1408, 1659, 2999, 3021, 3055, 3088, 3116, 3129, 3282, 3308, 3542, 3584, 3775, 3811, 3876, 4192, 4266, 4468, 4581, 5817, 6069.
Sejeanu, J.: 1446.
Sell, H.: 3831.
Selvinski, Ilia Lvovici: 2659, 2751, 2810, 2816.
Semașko, Nikolai Aleksandrovici: 2531.
Semenoff, E. și M.: 6093.
Semionov, Serghei: 2540, 5232, 5233.
Seneca, Lucius Annaeus: 111, 423–436, 965, 1004, 1039, 1056–1059, 1062.
Serafimovici, Aleksandr Serafimovici: 2531, 2572, 2591, 2669, 2773.
Sereanu, L.: 3986, 3994, 3996, 6043.
Serena, Publiu: v. Foti, Ion.
Serge, Victor: 2485, 2486, 2651.
Sergheenko, A.: 5787.
Sergheev-ţenski, Serghei Nikolaevici: 5234.
Serghi, Cella: 1701.
Serghie, Costache: 4138.
Serghie, Em.: 340, 2519, 2799, 2989, 3419, 3516, 3712, 4033, 4199, 4360, 4675, 5304, 5524, 5734, 5829.
Sergiu, Kostia: 5710, 5711, 5712.
Sergiu, Victor: 3194.
Seurette, Etienne: 5860.
Sevastos, Mihail: 1318, 2418, 2457, 2474, 2504, 2520, 2835a, 2976, 3029, 3034, 3044, 3059, 3183, 3184, 3291, 3311, 3471, 3531, 3659, 4106, 4158, 4313, 4541, 4640, 5248, 5467, 5749, 5920, 5924, 6125, 6175.
Sever, Sept.: 3785.
Severianin, Igor: 2455, 2797, 5235.
Sfetea, C.: 1746.
Sganarelle: 3195, 3495.
Shakespeare, William: 1351, 2928, 3083, 5121, 5365, 5702, 5755, 6013, 6014, 6029, 6122.
Sharony, I. St.: 5969.
Shaw, George Bernard: 3229, 3292, 4171.
Sibiriakov: 4177.
Sidorov, V.: 3945.
Siekulici, Isadora: 2387.
Sienkiewicz, Henryk: 2394.
Sieroszewski: 2407.
Siguros, M.: 2251.
Sil.: 3642, 3313, 4393, 5528.
Silviu, George: 3416, 4890.
Sima: 4968.
Simenschy, Theofil: 49, 1528–1530, 1545, 1550, 1551, 1687, 1767, 2001, 2047, 2126, 2185, 2363.
Simionescu, N. T.: 4542.
Simiriotis, A.: 2252.
Simmons, Ernest J.: 5160.
Simonescu, Dan: 51, 1232.
Simonide din Ceos: 1202, 1866–1868, 1918, 2047.
Simonov, Konstantin Mihailovici: 2776, 2778.
Sinclair, Upton: 4604.
Sinelev, I. C.: 2610.
Sinescu, Ioan: 1703.
Skipis, Sotiris: 2127, 2172, 2253, 2310.
Skokos, Konstandinos: 2254, 2269.

Slavin, Lev Isaevici: 2912.
Slavov, Iacob: 4087, 5093.
Slavu, I.: 4085.
Slăvescu, Virgiliu: 978, 994.
Slonim, Mark Lvovici: 2676, 2715.
Slonimski, Mihail Leonidovici: 2957, 5236.
Sly.: 473, 2838, 2993, 2994, 4988.
Smântânescu, Dan: 323.
Smirnova, Alexandra O.: 5007.
Sobol, Andrei: 2538, 2539, 2953, 5216, 5237-5240.
Sobolev, Leonid Sergheevici: 2768.
Sobolevski, V.: 2420.
Socrate: 1138, 1160, 1178, 1248, 1252, 1556, 1560, 1595, 1630, 1636-1652, 2728.
Sofocle: 6, 1133, 1152, 1176, 1207, 1208, 1210, 1212, 1218, 1219, 1222, 1225, 1228, 1231, 1454, 1653-1702, 1950-1955, 1961, 1962.
Sokolev-Nikitin, Ivan Sergheevici: 2449, 2451.
Solacolu, Barbu: 3153, 3521, 3523, 3524, 3553, 3610.
Sologub, Feodor Kuzmici: 2452, 2473, 2479, 2494, 2804, 2819, 2951, 3247, 3269, 5241-5255.
Solomone, Charles: 6091.
Solomos, Dionysios: 2114, 2118, 2120.
Solon: 1181, 1201, 1298, 1703, 1869-1871.
Solovine, Maurice: 1300.
Soloviov, V.: 2707.
Soloviov, Vladimir Sergheevici: 2416, 2425, 2452, 2805, 2817, 5256-5259.
Sora Noacu, Moise: 482, 529, 614, 923.
Sorel, Cécile: 3163.
Sorel, Georges: 4299.
Souday, Paul: 3511, 5658, 5688.
Spanov: 2768.
Spătaru, Dan: 5688.
Spătaru, Toma: v. Crișan, Const. R.
Spătaru, Vladimir: v. Răcăciuni, Isaiia.
Spectator: 4241.
Spengler, Oswald: 2478.
Speranția, T.: 5085.
Spic.: 2471, 6079.
Spina, G.: 4282, 5331, 5331, 5494, 5651, 6075.
Spiridonică, V.: 5196, 6026, 6039.
St. Pr.: v. Protopopescu, Stan.
ST: 4479.
Stadnițchi, Tamara: 3182.
Staël, Doamna de: 2517.
Stahl, H.: 5242.
Stal ?: 4179.
Stalin, Iosif Vissarionovici: 2770, 4509, 6038.
Stam. Stam.: 2311.
Stamati, Costache: 2166, 2762, 5052, 5158.
Stamatiad, Al. T.: 696, 760, 775, 807.
Stamati-Ciurea, Constantin: 5260-5262.
Stan, C.: 2733.
Stan, T. C.: 4115.
Stanca, Horia: 3096.
Stanciu, V. V.: 3790, 3794.
Stancu, Zaharia: 4036, 4038-4050, 4052-4054, 4057, 4061, 4065, 4073, 4074, 4080, 4084-4088, 4090.
Stan-Freamăt, Liviu: 356, 2117.
Stanislavski, Konstantin Sergheevici: 2768, 2840a, 2841, 2844, 2858, 2860, 2867, 2868, 2870, 2871, 2879, 2886, 2889, 2900, 2903, 2906, 2911, 2924, 2929, 2932, 2945, 3274, 3319, 3363, 3546, 3678, 4204, 4205, 4648, 4940, 4944, 5263-5267.
Stankevici, Nikolai Vladimirovici: 3186.
Stankovici, Borislav: 2404, 2407.
Starceakov, A.: 6010.
Stati, Petru: 25, 122-126, 130, 146-150, 642, 643, 665, 666, 690, 751, 766, 795, 819, 828, 833, 834, 863, 871, 882, 886, 898, 904, 934, 949, 997.
Statius, Publius Papinius: 874.
Staviski, August: 2690.
Stavrinos, Yanis: 2094.
Stavros, Trasivulos: 2255.
Stănescu, Const. N.: 3652.
Stănescu, Ștefan I.: 764.
Stănescu-Deteste, Dumitru: 5855.
Stănescu-Gighera, Florian: 2080, 3903, 3921.
Stegărescu, Dinu: 1115, 6036.
Stein, Alexe: 5439.
Stein, Ludwig: 5346.
Stein: 3063.
Stendhal: 2928, 3504.
Stere, Constantin: 2515, 3187, 4634, 4684, 4720, 5207, 5862.
Stere, R. C.: 1537.
Sterescu, Nicu: 5939.
Sternberg, Iacob: 3015, 4149, 4150, 4152, 4153, 4156, 4159, 5438.
Stesihor: 1202.
Stino, Aurel George: 4494, 4496, 6108.
Stockmann, dr.: 4321.
Stodulschi: 5268.
Stoenac, I.: 5719.
Stoenescu, Anibal: 1880.
Stoenescu, Constanța Elena: 52.
Stoenescu, Florea prof.: 864.
Stoica, D.: 204.
Stoica, I.: 1607.
Stoicescu, D.: 24, 336, 379, 821, 827, 839, 920, 1964, 5004.
Stoide, Const. A.: 3262.
Stoika, Cezar T.: 3292, 4802, 5142, 5144.
Stoika, Const. T.: 901, 909, 915.
Stonov, Dmitri: 3623.
Strahov, Nikolai Nikolaevici: 2464, 3538, 5269.
Stravinski, Igor: 2859, 5270.
Streinu, Vladimir: 1608, 1610, 1613, 4095.
Strindberg, August: 4331.
Struțeanu, Scarlat: 1250, 1312, 1410, 3489.
Sturdza, Alexandru Scarlatovici: 5271-5273.
Sturdza-Bulandra, Lucia: 3004.
Styx: v. Porsenna, N.
Suarès, André: 1632, 3504, 3621, 3631, 3879, 6002, 6003, 6040.
Suchianu, D. I.: 185, 2164, 2445, 3638, 3654, 4116, 4764, 5289, 5434. Sudhan, S.: 1542.
Suetoniu: 108, 241, 1075.
Suhotina-Tolstaia, Tatiana Lvovna: 5448, 5449, 5493, 5605, 5752.
Sulacov, Ioan: 5094.
Sulpicia: 875, 876.
Sumarokov, Aleksandr Petrovici: 5274.
Sumbatov, Aleksandr: 2559.
Surguciov, Ilia Dmitrievici: 5275.
Suris, Gheorghios: 2256.
Suslova, Polina: 3670.
Suster, Roberto: 2858.
Suțu, Dem.: 4001.
Suțu, Sevastia: 2373.
Suvorin, Aleksei Sergheevici: 3333, 3574, 3649, 3797, 5276.
Suvorin, Boris: 4291.
Svetlov, Mihail Arkadievici: 2935.
Swesditsch, P.: 4721, 4846, 5790, 5793, 5805, 6098.
Sylvio, B.: 5865.
Sym: 3023.
Szabo Deszo: 3458.

Ș

Șaghinian, Marietta Sergheevna: 2596, 2655, 2697, 2957, 5277.
Șahighian, Ion: 4233, 4241.
Șahovskaia, Zinaida: 5278.
Șăineanu, Const.: 313, 1434, 5747.
Șaliapin, Feodor Ivanovici: 3411, 4290, 4400, 4582, 5279–5282.
Șalic, F.: 4242.
Șandor, Atanasiu dr.: 534.
Șcegoliev, P. J.: 5054, 5314.
Șeicaru, Pamfil: 82-84, 3056, 3284, 3392, 3398, 3417, 3587, 4144.
Șerban, Dim.: v. Millian, Claudia.
Șerban, G.: 1672.
Șerban, Mihail: 97, 742.
Șerban, Stan: 540.
Șerbănescu, Anton: 1008.
Șerbeanu, I.: 5950.
Șerșenevici, Vadim Gabrielevici: 2446, 2473, 2734, 2799, 2861, 2863, 2894.
Șestov, Lev: 3515, 3518, 3520.
Șevcenko, Taras: 2392.
Șimon, Simion P.: 1443.
Șireagu, Octavian: 2711, 4222.
Șișkov, Viaceslav Iakovlevici: 2756, 5283.
Șiugariu, Ion: 5194.
Șkapskaia, Maria: 5284.
Șklovski, Viktor Borisovici: 2442, 2451, 2562, 2690–2692, 2861, 2863, 2894, 5285–5287.
Șmela: 2386.
Șmeliov, Ivan Sergheevici: 3422, 5288.
Șmilovici, Iosif: 2887, 3084, 3104, 3505, 3558, 3674, 3713, 3763, 4180, 4306, 5342, 5505.
Șoimaru, M.A.: 4949, 5117.
Șoimaru, Tudor: 417, 4237, 5332.
Șolohov, Mihail Aleksandrovici: 2393, 2588, 2589, 2638, 2724, 2744, 2751, 2752, 2756, 2771, 2773, 2774, 2787, 2965, 2970, 5289–5300.
Ștefănescu, C. I.: 757.
Ștefănescu, Cecilia: 6174.
Ștefănescu, D. M.: 1541.
Ștefănescu, Gh.: 3693.
Ștefănescu, Margareta: 2382, 2383, 2385, 4250, 5022.
Ștefănescu, Mircea: 1274, 3000, 4235, 4670, 5373, 5386, 5465.
Ștefănescu, N. I.: 1818.
Ștefănescu, Tudor T.: 566, 567.
Ștefănescu-Vlădineanu, C. I.: 2263.
Ștefănucă, Petre prof.: 6176.
Știe-Tot: 574.
Știorm, Gheorghi Petrovici: 2966.
Șuhov, Ivan Petrovici: 5301.
Șuluțiu, Octav: 117, 1483, 2758, 3708, 4043.
Șuțu, Radu: 4066.
șv.: 3265.
Șvarkin, V. V.: 2524, 5302.

T

t. a.: 3987.
T. A. N.: 1793.
T. B.: v. Bobeș, T.
T. B.: 1396.
T. I.: 1655.
T. I. N.: v. Ionescu-Nișcov, Traian.
T. L.: 3397.
T. M.: 3203.
T. M. A.: 2792.
T. N.: 3366.
t. v.: v. Vuia, Tiberiu.
Tacit (Publius Cornelius Tacitus): 69, 108, 437–451, 463, 1041, 1060.
Tacu, Iordan: 5996.
Taine, Hippolyte: 1558.
Tairov, Aleksandr Iakovlevici: 2840b, 2863, 2866, 2868, 2870, 2872, 2875, 2889, 2893, 2896a, 2897, 2898, 2929, 2932, 4940, 5303.
Talex, Alexandru: 2747, 5183.
Tarasov Rodionov: 2663.
Tarța, Zamfira: 604.
Tatu, N.: 1180, 3817, 3982.
Tavernier, C.: 3285.
Tănăsescu, Stelian: 441.
Tăslăoanu, G.: 1183.
Tăușan, Grigore: 34, 247, 387, 437, 1117, 1595.
Tânianov, Iuri Nikolaevici: 2608, 2643, 2647, 2714, 2722, 2957, 2962, 2966, 5087.
Teagen: 1138.
Tecucianu, Stelian: 3888, 3894.
Teculescu, Radu: 3210, 5325.
Teilhade, Laurent: 392.
Teleajen, Sandu: 753, 3510.
Telega, A. P.: v. Popescu-Telega, Al.
Telești, Nikolai Dmitrievici: 3006.
Temmy Shane: 3360.
Tempeanu, Virgil: 150, 1353, 1355, 1356.
Teneronio: 5395.
Teocrit: 513, 560, 1176, 1199, 1704–1716, 1769–1780, 1872–1874.
Teodor Metohitul: 2074.
Teodor, C.: 5720.
Teodoreanu, Ionel: 2445, 4063, 4069, 4071, 5334.
Teodorescu, Despina: 5456.
Teodorescu, Eugenia: 5420.
Teodorescu, G. Dem.: 4260–4268.
Teodorescu, Paul: 4616.
Teodorescu, Raul: 669, 675, 714, 717, 1287–1289, 1291, 5741, 5707, 5711, 5776.
Teodorescu, T. prof.: 1357, 1840.
Teodorescu-Branișteș, Tudor: 468, 1320, 3012, 3090, 3497, 3498, 3769, 4284, 4354, 4408, 4464, 4756, 4777, 5242, 5338, 5655, 5812.
Teodoriu, Constantin A.: 2064.
Teodoru, Cecilia A.: 1043.
Teodoru, Liviu: 2963.
Teofrast din Eressos: 1717–1719, 1996–1999.
Teognis din Megara: 1720, 1875–1880.
Terențiu (Publius Terentius Afer): 86, 153, 154, 452–454, 877, 1009–1012, 1061.
Terim, I. N.: 1983.
Tertsetis, Gheorghios: 2186.
Tertulian (Caius Septimius Florens Tertullianus): 1040.
Terzi, Carlo: 1539.
Thales din Milet: 1298, 1721.
Theo, Elena: 2376.
Theodor din Rhodos: 1145, 1146.
Theodorescu, Cicerone: 3770, 5818.
Theodorescu, Dem.: 82, 3048, 3092, 4236, 4469, 5819.
Theodosiu, Lelia: 386.
Theodosiu, Virgiliu P.: 623, 737, 815, 851, 903.
Théolier, Louis: 527.
Theopomp din Chios: 1970.
Theotokis, Costas: 2106, 2137.
Theuriet, André: 3154.
Thiébault-Sisson: 5695.

Thiébaut, Marcel: 5988.
Tiberiu împărat: 444.
Tibul (Albius Tibullus): 117, 133, 145, 455, 878–885.
Tiburce, Eugène: 1393.
Tihonov, Nikolai Semionovici: 2691, 2776, 2779, 2816, 5306.
Tilschova, Maria: 2387.
Timuș, V.: 2909, 3089, 3116, 3776, 3812, 3877, 4193, 4267, 4470, 5266, 5466, 5766, 5840.
Tina, B.: 3718.
Tiriung, Mircea: v. Ludescu, Sergiu.
Tirteu: 1199, 1881, 1882.
Tita, Aurel: 257.
Tita, Ștefan: 1101, 4597, 4599, 4735.
Titeanu, Eugen: 2977, 3418, 3425, 3431.
Titus Livius: 117, 456–467, 1069, 1070.
Tiutcev, Feodor Ivanovici: 5307, 5308.
Todica, Gavril: 242.
Todoran, Eugeniu: 3937, 6023.
Todorov, Petko: 2392.
Togan, George: 1127.
Tolstaia, Aleksandra Lvovna: 5446, 5454, 5497, 5563, 5636, 5645, 5738, 5790, 5824, 5826, 5830, 5832, 5835, 5853.
Tolstaia, Sofia Andreevna: 2583, 3492, 3550, 5393, 5496, 5538, 5600, 5601, 5648, 5773, 5801, 5807, 5827, 5828, 5878, 5986.
Tolstân, Taisia: 4207.
Tolstoi, Aleksei Konstantinovici: 2817, 5309, 5310.
Tolstoi, Aleksei Nikolaevici: 2390, 2407, 2479, 2569, 2601, 2638, 2689, 2744, 2752, 2768, 2770, 2773, 2776, 2787, 2789, 2841, 2844, 2854, 2874, 2942, 2948, 2966, 4302, 4994, 5311– 5325, 5899, 5905.
Tolstoi, Dick: 5861.
Tolstoi, Grosul: 5861, 5862.
Tolstoi, Ilia Lvovici: 5786, 5858, 5859.
Tolstoi, Jean: 5822.
Tolstoi, Lev Lvovici: 5336, 5405, 5406, 5408, 5409, 5411, 5412, 5641, 5756, 5761.
Tolstoi, Lev Nikolaevici: 2382, 2388, 2425, 2439, 2458, 2461, 2469, 2478, 2490, 2494, 2509, 2520, 2522, 2523, 2543, 2548, 2558, 2574, 2576, 2583, 2597, 2613, 2618, 2620, 2623, 2625, 2626, 2631, 2632a, 2653, 2729, 2736, 2738, 2753, 2763, 2775, 2778, 2782, 2783, 2786, 2793, 2842, 2886, 2887, 2959, 2989, 3251, 3293, 3297, 3316, 3528, 3538, 3641, 3644, 3645, 3697, 3794, 4216, 4256, 4328, 4373, 4377, 4458, 4459, 4477, 4507, 4547, 4705, 4790, 4888, 5069, 5309, 5326–5498, 5500–6055, 6083, 6098, 6115.
Tolstoi, Nikolai Nikolaevici: 5409.
Tolu, Nicolae: 5488, 5560, 5642.
Toma, A.: 5335, 5345.
Toma, Gheorghe prof.: 158, 179, 192, 205, 317, 367, 368, 371, 1636.
Tomescu, P. dr.: 2729.
Tomiss, Tamara: 2878.
Tomuța, Ion: 528.
Tonnelat, E.: 1175.
Tony, T.: 3764.
Topacevski, E.: 3437.
Topîrceanu, George: 4063.
Topolski, Ionel: v. Cristobald, C.
Torouțiu, I. E.: 197, 198.
Tortuzac, Mihail: 806.
Trad.: 206, 1309, 1391, 3537, 4133, 5002, 5613.
Traponti, S.: v. Arghezi, Tudor.
Treboniu, Virgil: 229, 291, 517, 2820, 2821.
–trei–: 2742.
Treich, Leon: 5008.
Tretiakov, Serghei: 6056.
Tretinescu, Tiberiu: 4231.
Triolet, Elsa: 2962, 4870.
Tristan: 522.
Troițki, Dmitri: 5396, 5679.
Trost, D.: 1093, 2726, 2739, 4868, 5296.
Troțki, Lev Davidovici: 4342, 4687, 4834, 5690.
Trovatorov, Eugenia: 5042.
Troyat, Henri: 3909, 3911, 3913.
Trozzi, Mario: 339.
Trubețkoi, Nikolai Sergheevici: 6057.
Tsurcas, Cl.: 2179.
Tucidide: 1191, 1722–1728, 2062–2066.
Tudor, Andrei: 1476.
Tudor, C.: 4314.
Tudor, Sandu: 3119, 3879.
Tudor, Vladimir: 3885.
Tudose, Ion: 4124.
Tuduciuc, Lascăr: 5122.
Tuhacevski, general: 2740.
Tukalevski, Vl.: 2660.
Tulbure, Gh.: 5572, 5672, 5690.
Tur, frații: 2768.
Turcu, I.: 2346, 5696.
Turda, George: 5960.
Turdeanu, Emil: 2107.
Turgheniev, Ivan Sergheevici: 2416, 2433, 2543, 2551, 2583, 2585, 2597, 2607, 2612, 2618, 2683, 2753, 2763, 2775, 2782, 2783, 2989, 3045, 3124a, 3247, 3538, 3599, 4103, 4216, 4256, 5369, 5921, 5950, 6058–6124.
Tvardovski, Aleksandr Trifonovici: 2776.
T-vist: 5340.
Tzocopulos, Gheorghios: 2312.

Ț

Ț.Al.: 3524.
Țacacianos, I.: 2257.
Țane, N.: 5814.
Țarina, I.: 3429.
Ț.Al.: 3524.
Țacacianos, I.: 2257.
Țane, N.: 5814.
Țarina, I.: 3429.
Țepelea, Gabriel: 4079.
Țepordei, Vasile: 2817.
Țigăra, Ion: 109, 410.
Țigu, E.. 5588.
Ținica, Gh. pr.: 3703.
Țirioi, Nicolae: 3932.
Țone, N.: 2046.
Țoni, D.V.: 5490, 5614.
Țvetaeva, Marina Ivanovna: 2803.

U

U. C.: 4733.
U. C. R.: v. Din Moldova, Gheorghe.
U. RD.: 5442.
U. R. S.: 2571.
Ulieru, G. dr.: 6059.
Ulmu, T.: v. Păunescu-Ulmu, T.
Ult: 2848.
Unamuno, Miguel de: 3989, 5788.
Ungher, Emanoil: 639–641, 644, 705, 722, 3748.
Uranis, Kosmas: 2094, 2109, 2160, 2258, 2313–2315, 2341.
Urban, Jaroslav: 2402.
Urlățeanu, B.: 3428.

Ursu, Nicolae S.: 5848.
Urzică, Mihail: 338, 339.
Uspenski, Gleb Ivanovici: 2418, 2420, 2678, 6125–6127.
Ussani, Vicenzo: 89, 90, 264.
Utkin, Iosif Pavlovici: 2775a, 2828, 6128–6146.
Uță, Mihai: 1582.

V

V. C.: v. Cornea, V.
V. G.: 1254, 1255, 1281, 1319, 2095, 5825, 5874.
V. H.: 1089, 1482, 5490, 5873.
V. I. V.: 1635.
V. L.: 1956.
v. m.: v. Magnea, Vladimir.
V. O.: 2788.
V. P.: 2133, 5384.
v. r.: 1400.
V. R. Ș.: v. Russu-Șirianu, Vintilă.
V. S.: v. Savel, Vasile.
V. T.: v. Tempeanu, Virgil.
Vahtangov, Evgheni Bagrationovici: 2912, 2929, 2939, 2945.
Vakos, Lilika: 2316.
Valaori, Iuliu: 169, 171, 459, 530, 543, 551, 555, 561, 562, 652, 673, 677, 684, 729, 1196, 1201, 1202, 1548, 1631, 1647, 1784, 1800, 1825, 1834, 1838, 1847, 1848, 1856, 1868, 1870, 1878.
Valaoritis, Aristoteles: 2118, 2121, 2173, 2174, 2187, 2259, 2260.
Valea, Tit Liviu: 2129, 2161, 2228.
Valerian, I.: 1413, 2569, 2759, 3454, 3777, 4194, 4472, 5821.
Valerius, Aeditus: 999, 1000.
Valescu, Constanța: 1283.
Valescu, Cora: v. Valescu, Constanța.
Valescu, Ioan: 1568.
Valfort, René: 5450.
Valgimigli, M.: 1992.
Val. Mar.: v. Mardare, Valeriu.
Valter, Leonide: 2829.
Vanciura, Vladislav: 2390.
Vandal, Ion: 2587,
Vardaru, D.: 4094,
Varfolomei, Egor Kirilovici: 5043.
Varfolomeia, Pulheria Egorovna: 5043.
Varvara, Al.: 3314, 3646, 4394, 5527, 5713.
Varzaru, Simion: 3694, 4445.
Vasilescu, Emilian: 164.
Vasilescu, Toma: 92.
Vasiliadis, Nikos: 2317.
Vasiliev: 2512.
Vasilievici, D.: 3220.
Vasiliu, I.: 4097.
Vasiliu, Petru Gr.: 124.
Vasiliu-Hasnaș, Elena: 5886.
Vavylina, M.: 4614.
Văleanu, Caius: 2109.
Vătafu, Marin: 33, 255.
Vâlcovan, Constantin: 1383, 2752, 4869, 4957.
Veghe, N.: 1110.
Venezis, Elias: 2175.
Veniamin, Maria: 4677.
Verbițkaia, Anastasia: 6147.
Verea, Adrian: 3113, 3379, 3771, 3810, 4187, 4263, 4465, 4661, 5764, 5813.
Veresaev, Vikenti Vikentievici: 2669, 5087, 5477.
Veress, Andrei dr.: 361.
Vereșceaghin, Vasili: 6148.
Vergiliu (Publius Vergilius Maro): 5, 6, 61, 87, 89, 111, 115, 117, 122–125, 142–144, 468–599, 606–617, 636–644, 921–925, 1021, 1022, 1062.
Verhaeren, Emile: 2832.
Vericeanu, Virginia: 5005, 5011.
Vermont, Aida: 5217.
Verne, Jules: 1521a.
Verzea, Ernest G.: 2149, 6021.
Verzeanu, Horia: 5495.
Vesiolâi, Artiom: 2707, 2962, 2965.
Vesper, Iulian: 3826.
Vetrov, David: 4064, 4809, 4863, 5133, 6149.
Vianu, Alexandru: 3983.
Viardot, Pauline: 6090, 6096, 6115.
Viator: 2594.
Vicol, Alexandru: 3484.
Vicol, Teodor: 5416.
Victor, Al.: 4643.
Vigny, Alfred de: 4805, 4821.
Vikelas, Dimitrios: 2176, 2318, 2319.
Villeneuve, Fr.: 306.
Vilțișescu, Ion: 3375, 4595, 4596, 4872, 4875.
Vinea, Ion: 2130, 2225, 2982, 3277–3279, 3283.
Vinnicenko, Vladimir Kirillovici: 2850.
Vinogradov, Serghei: 5575.
Vinogradskaia, Katerina: 6150.
Vinogradskaia, Sofia: 4031.
Visterniceanu, N.: 5938.
Vișan, Constantin: 716.
Vișnievski, Vsevolod Vitalievici: 2401, 2756, 2899, 6151.
Vizyinos, Gheorghios: 2261, 2262.
Vl. B.: 4815.
Vlachoyannis, Ianis: 2320.
Vlad Țepeș: 2792.
Vlad, Maria: 4879.
Vlad, Traian: 5864.
Vladimirescu, Tudor: 2184.
Vladimirov, Konstantin: 2864.
Vlastos, P.: 2177.
Vlădescu, G. M.: 2325, 3654, 4985, 5392.
Vlădescu, Toma: 135, 1500, 4239, 6102.
Voevidca, George: 1270, 1271.
Vogüé, Melchior de: 2614, 3496, 3540, 3700, 3863, 3879, 4506, 5709.
Voicu, Sevastian: 1170, 1203.
Voiculescu, Marioara: 5548.
Voinescu, Alice: 1260.
Voinikov, Dobri: 2396.
Voita, Leopold: 42.
Voitin, Alexandru: 4072.
Voitolovski: 4320.
Volânski, A. L.: 2547, 6153.
Volkonski, Serge: 2515.
Volkov, N.: 5993.
Volkov: 6152.
Volmöller, Karl: 3577–3584, 3586–3589.
Volna, I.: 3757.
Voloșin, Maksimilian Aleksandrovici: 2716, 2797, 2814, 6154–6159.
Voltaire (Jean-François Marie Arouet, zis): 2517, 5447.
Vorotăvschi, Ivan: 2773.
Vrabie, Olga: 6171.
Vraja, C.: v. Ibrăileanu, G.
Vrânceanu, Dragoș: 98, 100, 125, 278, 279, 1474, 2815, 3866, 4812, 6107.
Vuia, Tiberiu: 3244, 4042, 6114.
Vulcănescu, Romulus: 1597.
Vulpe, Radu: v. Crișan, Const. R.

Vultepsis, M. M.: 2098.
Vutyras, Dhimostenis: 2094, 2321.

W

W.: 5800.
Walafrid Strabon (Gaufroy de Louche): 1125, 1126.
Waliszewski: 4137, 4157.
Wandt, Martin: 5001.
Weingart, M.: 2385.
Weiskopf, F. K.: 2554.
Weiss, Aureliu: 3290, 3291, 3344.
Weissenhof: 2407.
Wells, Herbert George: 1521a.
Wictor, Jan: 2390.
Wilamowitz Moellendorff, Ulrich von: 9, 1175, 1380.
Winter, E.: 2670.
Witte, Kurt: 560.
Wittlin, Josef: 2390.
Wolff: 1454.
Wolkenstein: 2877.
Wratislavius: v. Șmilovici, Iosif.
Wright, F. A.: 106.
Wünsch, Walther dr.: 2412.

X–Y

X. Y.: 166.
x. y. z.: 5305.
X. Y. Z.: 5334.
Xenocrat: 1729.
Xenofan din Colofon: 1138, 1149, 1883.
Xenofon din Efes: 1734.
Xenofon: 1194, 1365, 1730–1733, 2016, 2017, 2067–2069.
Xenopulos, Grigorios: 2094, 2106, 2132, 2137, 2178–2182, 2272, 2322–2333.
Ygrec, Doctorul: v. Glicsman, I.

Z

Z.: 6166.
Z. P.: 1389.
Zaboloţki, N.: 5104.
Zacordoneţ, Alexandru: 4807, 4818, 6101, 6120.
Zaganu, Tudor: v. Teleajen, Sandu.
Zahradnièek, Jan: 2400.
Zaiţev, Boris Konstantinovici: 2404, 2499, 2533, 2547, 3006, 3034, 6098.
Zalacostas, Gheorghios H.: 2183.
Zaleski, D.: 563.
Zambelios, Spyros: 2134.
Zamfirescu, George Mihail: 3780, 3784, 5603.
Zamfirescu, Ion: 1140.
Zamiatin, Evgheni Ivanovici: 2396, 2448, 2449, 2527, 2604, 2605, 2638, 2662, 2962, 3006, 4966, 6160.
Zanidachis, Nicolas: 2263.
Zarandu, Mihai: 4877, 5193.
Zare, Theo: 2744, 6006.
Zarembiona, M.: 2391.
Zarifopol, Paul: 9, 2421, 2422, 3341, 3687, 3706, 3957, 3967, 5479.
Zaslavski: 3836, 4557.
Zberea, N.: 5992.
Zdziechowski, M.: 2427.
Zeeler, Andrei: 2386.
Zeletin, Ștefan: 1560, 1578.
Zenkovski, V. V.: 2425.
Zenon: 1735.
Zenski, S.: 2592.
Żeromsky, Stefan: 2388, 5009.
Zervos, Ianis: 2264.
Zetkin, Clara: 2426.
Zevedeiu, Barbu: 2439, 2794, 4871.
Zeyer, Julius: 2388.
Zidăreanu, Al.: 3426.
Zielinski, Thadée: 183, 187, 384.
Zikeli, Gustav Adolf: 3716.
Zinkin, H.: 3908.
Zinoviev, Grigori Eseevici: 4687.
Zissulescu, Ștefan: 163, 2413.
Zola, Emile: 5967.
Zolotovski, K.: 2395.
Zoșcenko, Mihail Mihailovici: 2448, 2450, 2500, 2513, 2617, 2638, 2741, 2910, 2965, 2967, 5029, 6161–6168.
Zozulia, Efim: 2428, 2617.
Zubkov, Aleksandr: 6169.
Zweig, Stefan: 1082, 1085–1091, 1093, 1094, 1096, 1097, 2576, 3671, 3675, 3685, 3687, 3809, 5589, 5636, 5697, 5689, 5788, 5792, 5952, 6033.
Zweininger, Arthur: 1387.
***: 3339.

Cuprins

Notă introductivă 5
Lista periodicelor bibliografiate cu abrevierile utilizate 7

87. LITERATURI CLASICE

Studii. Articole. Note 15

871. LITERATURA LATINĂ

Studii. Articole. Note
871.01 Estetică și teorie literară 18
871.08 Tehnică literară 19
871.09 Istorie și critică literară 19
871.09 «–» – *în ordine cronologică* 19
871.09–1/–9 – *genuri literare* 21
871.09 (A–Z) – *scriitori în ordine alfabetică* 23
Traduceri și prelucrări
871–1 Poezie 42
– 13 *Poezie epică* 42
– 14 *Poezie lirică* 43
– 15 *Poezie didactică și filosofică* 51
– 17 *Poezie satirică* 53
– 19 *Poezie alegorică* 54
871–2 Teatru 55
– 21 *Tragedie* 55
– 22 *Comedie* 55
871–3/–9 Proză 56
– 31 *Roman* 56
– 32 *Povestire* 56
– 34 *Basm. Poveste. Legendă* 56
– 36 *Anecdotă* 56
– 4 *Eseu* 56
– 6 *Scrisori* 57
– 7 *Satiră. Umor* 57
– 84 *Aforistme. Cugetări* 57
– 9 *Memorii. Amintiri* 58

873–3. LITERAURĂ LATINĂ MEDIEVALĂ ȘI MODERNĂ

Studii. Articole Note
873.3.09 Istorie și critică literară 59

Traduceri și prelucrări
873.3-1/-4 61

875. LITERATURĂ GREACĂ

Studii. Articole. Note
875.01 Estetică și teorie literară 62
875.09 Istorie și critică literară 63
987.09 «-» - *în ordine cronologică* 63
875.09-1/-2 - *genuri literare* 65
875.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică* 67
Traduceri și prelucrări
875-1 Poezie 89
- 13 *Poezie epică* 89
- 14 *Poezie lirică* 91
- 15 *Poezie didactică și filosofică* 94
- 19 *Fabula. Poezie fugitivă. Epigramă* 95
875-2 Teatru 96
- 21 *Tragedie* 96
- 22 *Comedie* 97
- 23 *Dramă* 97
- 29 *Alte genuri* 97
875-3/-9 Proză 97
- 32 *Povestire* 97
- 34 *Poveste. Legendă* 98
- 4 *Eseu. Poem în proză* 98
- 7 *Satiră. Portret tipologie* 99
- 83 *Dialog aforistic* 99
- 84 *Aforisme. Cugetări* 99
- 94 *Literatură istorică* 100

877.3 LITERATURĂ BIZANTINĂ

877.3.09 Studii. Articole. Note 102
877.3-1/-9 Traduceri și prelucrări 103

877.4. LITERATURĂ GREACĂ MODERNĂ

Studii. Articole. Note
877.4.09 Istorie și critică literară 104
877.4.09 «-» - *în ordine cronologică* 104
877.4.09-1/-3 - *pe genuri literare* 105
877.4.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică* 106
877.4.09 - *despre folclorul grecesc* 108
Traduceri și prelucrări
877.3-1 Poezie 109
- 13 *Poezie epică* 109

- 14 *Poezie lirică* 109
- 19 *Poezie alegorică* 111
877.4-3/-9 Proză 112
- 31 *Roman* 112
- 32 *Nuvelă. Povestire. Schiță* 112
- 4 *Eseu. Poem în proză* 114
- 9 *Note de călătorie* 114
F.877.4 *Folclor* 114

88 LITERATURI SLAVE
88.2 LITERATURĂ RUSĂ

Studii. Articole. Note

882.01 Estetică și teorie literară 119
882.015 Epoci și curente literare 120
882.09 Istorie și critică literară 121
882.09 «-» - *în ordine cronologică* 121
882.09 (0...) - *teme și motive literare* 138
882.09-1/-7 - *genuri literare* 138
892.09 (A-Z) - *scriitori în ordine alfabetică* 147
F882.09 - *despre folclorul rus* 288
Indice de nume 289

CĂRȚILE NOASTRE - LA DISPOZIȚIA D-VOASTRĂ

Editurile SAECULUM I.O., VESTALA și SAECULUM VIZUAL (*Str. Ciucea, nr. 5, bl. L 19, ap. 216, cod 74696, București - 72*), **oferă cititorilor interesați cărțile publicate sub egida lor cu reducere de preț, în cazul în care le achiziționează direct de la depozitul editurilor** (*Str. Teodosie Rudeanu, nr. 29, sect. 1*) **cu plata în numerar, sau le comandă în scris (cu plata ramburs).**

Toate cărțile beneficiază de gratuitatea expedierii prin poștă.

Reducerile sunt proporționale cu valoarea cărților comandate. Peste 60 lei - 10%; peste 100 lei - 15%; peste 150 lei - 20%.

Relații suplimentare la telefoanele 021/222.85.97, 222.86.45, 223.10.40 (depozit), între orele 9-17 (fax: 021/222.85.97, 021/345.28.27).

OFERTĂ SPECIALĂ

Cititorii care achiziționează cărți direct de la depozit beneficiază de reducerea de 10% chiar și atunci când suma cumpărăturilor nu se ridică la 60 lei.

Vizitați pagina noastră de internet:

www.saeculum.ro

E-mail: saeculumio@rdslink.ro / vestala@rdslink.ro /

director@saeculum.ro / depozit@saeculum.ro